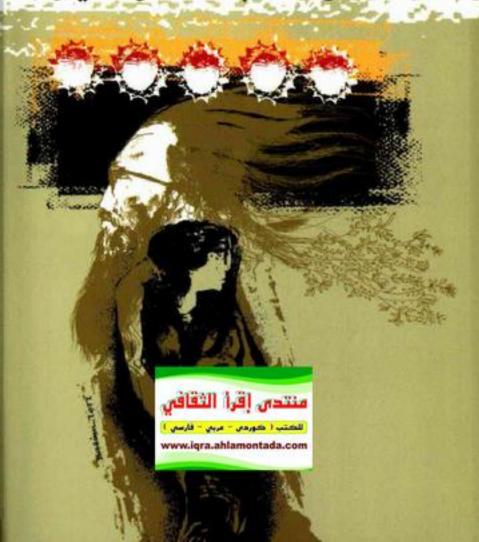


## بهختیار عهلی غهزه لنوس و باغه کانی خهیال





غەزەلنوس و باغەكانى خەيال بەختيار عەلى



ناوهندی روشنبیریی و هونهریی نهندیشه بهپنوهبری چاپ و بنوکردنهوه: دانا مه لا حهسهن بهپنوهبری هونهری: باسم رهسام

ناوی کتیب: غهزهلنوس و باغهکانی خهیال

ناوی نووسهر: بهختیار عهل

بابەت: پۆمان

نۆبەتى چاپ: دورەم ٢٠١٤

چاپخانه: رجایی/ تاران - افرانستهار تاران

تیراژ: (۲۰۰۰) دانه

نرخ: (۱۵۰۰۰) دینار

ژمارهی سپاردن: له بهرێوهبهرایهتی گشتی کتێبخانه گشتیپهکان ژماره (۱۰۵۱)ی سالی (۲۰۱۷)ی پێدراوه.

ISBN: 978-1-63068-985-8

ماش نهم بهرههمه پارتزراوه. بهبی رمزامه ندی نووسهر، هیچ که س و کتیبخاند و چاپخانه یدک نه ناوهوهی ولات و دهرهومیدا ماش کوپیکردن یان نه چاپدانه و ندم کتیبهی نیید. ههرومها که س ماش نهومی نییه بی رمزامه ندی نووسه ر نمم بهرهه مه یان به شینکی بخاته سه ر تنوی نینته رنیت یان نه شیومی CD و کتیبی خوینراوه دا بو مهبه ستی بازرگانی توماریکات. به پنچهوانه شهوه یان نه شیومی روو به رووی به رپرسیارنیتی یاسایی دهبینته وه.

ناوه ندى رۆشنبېرىي و هونه رىي ئەندېشە بۇ چاپ و بالاوكردنه و م سليّمانى – شەقامى مەولەوى – تەلارى سېروانى نوێ – نهۆمى چواره م www.endeshe.org • andesha.library@yahoo.com http://www.facebook.com/Andeshacenter دونیا له باغیکدا خاپوور و له باغیکدا رزگاربوو

پاسكال



له سهرهتای به هاری سالی ۲۰۰۱ دا، بیاویکی دریش و باریک و رهنگ ئەسىمەر، بىھ ئەركۆكىي تاببىەت و بەرپرسىيارىيەكى گەلىەك نەينىي، جىرق بِقِ گُونِدِیْک له ناو چیا زوّر عاسبیهکانی باکووردا، فهرمانیّکی تاییهت و ترسناکی ییپوو، دهبووایه ئیشیک جیبه جیبکات که به هیچ نادهمیزادیکی دیکه جیّبه جی نه ده کرا. په کیّک بور له و روّحه فیّلباز و فریو ده رانه ی ھەمىشىە خۆپان بېگوناە نىشاندەدەن، ئەو زەردەخەنە بىر فريىوەي سەر لنِّـوى كۆمەكنكــ گەورەبـوو، بتواننىت خــۆى بــه هــەزار جــۆر بگۆرنىت. پەكۆپك بور لەر لىبوگە بۆرىنانەي، فىلازانانە دەپتوانى يارى بە ھەمور دلنک و گهمه به ههموو رؤجیک بکات، خهنده و خوکهساسکردن و غهم چەكى كوشىندەي ئەر بورن. ئەھرىمەن لەر دۆخەدا بىديايە، خۆشحال و بهخته وهر دهبوو، که وه چه په کی وهما هونه رمه ندی دروستکردوه، پیاویک دەزانىت لەسـەر ھەمـور يەتـەكان يارىبـكات، بـەلام لـە قورلايـى رۆحىـدا تۆكەرتكى دلسىقزە. ئا، خۆشىي شەرم لەرە ناكات بلىت، مىن تۆكەرىكىي دلْسـوٚزى ئەوانـەم كە بەخيومدەكـەن و ھيّـزم دەدەنـيّ. كە گەيشـتە ئـەوي، سهیری له قایمی و سهختی شهو زهمیشه هات، ههشت سهعات بلوو بيوچان، بهدهم فيكه ليدانهوه، وهك شهيتانيك به تيشوويهكي كهمهوه، به بهخته وهربيه كي زوره وه به و ههورازه دوورودرينزه دا سهرده كهوت. ييشتر ئەم جۆگاپەي نەبىنى بور، لەگەل ھەمور ئەھرىمەنكارى و بەدكانزاپىي خۆپىدا، لەگلەل ئىەرەي ژياننامەيەكىي خراپىي ھەبلور، ويسلتى خلۆي للەم كاره بدزيتهوه، لهبهرئهوهي ترسي ههبوو سهركهوتن بهدهست نههينيت. كلهم و زور شلتيكي لهسهر مهعدهني ئهوانه دهزاني كله دهچيات بق ناویان، ئەوانیش شاتیکیان دەربارەی كانازا و خولیاكانى ئەو دەزانىي. به لام هیشتا دهروازهیه که ههبوو لیّوهی برواته ژووری، هیشتا ریّگایه ک هەبىوو بتوانىيىت بەكارىيبەينىيىت و ئومىدىككى ھەبىوو ئىمو ئىشىھ بىھ دروسىتى تەواربىكات كە بۆي ھاتورە . لە دواجاردا بە رۆنەيەكى جوانەوە ئەوانى بە جێهێشتبوو، بهو وێنه جوانهشهوه دهگهرايهوه بـێ ناويـان. كه بـه رێـگادا رووه و ئەو شاخە عاسىي و سەركەشى سەردەكەوت، دلنيابوو، گەرچىي ژیانی پره له کرداری بهد و فیلی نامهردانه، به لام خوی کهسیکی دلْـرەق و رۆحیککـی رەش رەفتـار نییـه. لەگـەلْ ھەمـوو خراپەکانیـدا، ژیانـی ساتی باشیشی تیدابووه . سات ههبووه ویستویتی شتیکی دیکه بیت، ویستویّتی روّحی خوّی له دهست ئه هریمه ن ده ریهیّنیّت و پاکیبکاته وه . به لام دەيزانى ئەو ھەرگيىز نەفسىتكى ئازاد نەبوۋە، خىقى رۆزئىك لەرۆۋان شهرمی لهوه نه کردوه بلیّت من «نه فسیکی ثاراد نیم». ثهو گونده ی ئەر بۆى دەچور، چكۆلانە و ناديار، لە ناو چياكاندا ونبووبور، جۆريك بوو له بهندیخانه و مهنفا، چواردهوری سهرتاپا چیای عاسی بوو، تهنیا سىي پياو لەو گوندەدا دەڑيان. يەكىك بوو لەو گوندە روخاواتەي دواي رابه ریان که س ئاوه دانی نه کردبووه وه ، مولکیکی کونی «سه حه ر ئاغا» بوو (کے هه لبهت ئهمرن ههموومان به نازناوی «بارؤنی خهیال»\_هوه دەيناسىين)، موڭكێكى عاسى كه جەنابى ئاغا لەبەر سەختى و دوورى و کهم بهرههمی فهراموشیکردبوو، دواجار میس یان بارون «که یهکیدی بوو لهو پیاوه به شان و شهوکهوتانهی له پازده سالی رابوردوودا به نهیننی کاریگهری لهسهر زور شتی ئهم ولاته ههبووه» لهسهر راسیاردهی ســهرۆک و بەپنىـى لۆبوردنۆکـى تايبــهت، ئاوەدانكردنــهوەى ئــهو گونــدەى خسته ئەستۆى ئەو سىن بىياوە كى جگە لىە يادگار ھىچى دىكەيان نەببور بۆى بژين. دەبايە ئەر گۈندە دروستېكەنەرە، گرنگ نەببور چەند سائی ینده چینت، گرنگ نهبوی چهند مال و خانووی تیا دروستده کهن، گرنگ نهبوو چنون بینا و دیوار و پهنجه رهکان دروستدهکهن، به لکو گرنگ ئەرە بور ئىشىبكەن، مانگى جارنىك لۆرىيەكى ئاخچەمى گەورە له سهر جادهیه کی قیس، له دامینی تهماوی و ساردی چیادا، باریک بهرد و چیمهنتق و کهرهستهی جوّراوجوّری بینای دادهگرت و دهبایه شهو سئ پیاوه، به سئ هیستری بیر ئه و کهرهستانه بن نزیک ترؤیکی چیا سه رخه ن و له وی ئیشبکه ن دهبایه شه و و روّ نیشبکه ن سی پیاوی ریشن و توزاوی و رهش داگهراوپوون. شهو روزهی شهو پیاوه شوی و نامۆپ گەیشىتە گونىد، يەكەمجار «ماجەلانىي راسىتەقىنە» كە ناوي راستهقینهی خوی زوهدی شازهمان بوو پیشوازیکرد، پیاویکی سهرسیی و قـــرُ دريّــرُ و ريشــهاتوو بــوو، گــهر مهســيح زوّر بهگهنجــي نهمردبابــه و تۆزنىك بچووبايەت، سالەرە، لەرانەبور دواجار جۆرە شىنوە و روخسارنىكى وههای ببایه، شازهمان گهرچی تهمهندار بوو، به لام گهلیک یته و و هیزن بور، لهو پیاوانه بور له پیریدا سیحریان لهسهر نافرهت زورتره وهک له گهنجی، وهستای راستهقینهی شهم شاره و دیوارسازیکی کارامهبوو. ئەو بە گومانەۋە سەيرى ئەم ميوانەي كىرد و بەرەو لاي ھاوريكانى پیشیکه وت، نه وه سه ره تای نه و پارپیه سه پره بوو که ده بایه نه و بیاوه پر فریو و گهمه یه بیکات. دهبایه بچینه رؤهی نهم سن مرؤشه وه و له ناوەرە ھەڭيانكۆڭىت و بياننوسىتەرە، بى ئەرەى لەرەشدا سەركەرتورېيت دهبایه لیبوک بیّت، فیّلزان و بیّرهمم و ساختهکاریش بیّت... ههموو شهو سيفهته بهدانهش به زيادهوه لهو بياوهدا ههبوون، كه خرّى به ياوهريّكي نزیکی شهیتان و برایه کی دلسوزی فریشتهش دهزانی، شهم کتیبه ی نیمه چیرۆکی ئەر ھەلكۆلىنە رۆحىيەيە كە ئەر پيارە شەپتانئاسا و فريودەر و فیّلزانه له ژیان و یادهوهری و خهیالی شهو بیاوانه دا کردی، گهشته دریژهکه په تنی به دوای نهینیپه کندا که ته نیا شهو سنی پیاوه دهیانزانی.

چیرۆکی مەلكۆلین و دۆزینەكانی ئەو رۆھە شەرانگیزه، دەمامككارەيە، که فریوده ری وهک خوی دهگمه ن و کهمهه لکه و ته م کتیب به ره نجامی مانەۋەيەكى دريىرى ئەۋە بى چەندەھا مانگ، تا سەرەتاي بەھارى سالى ٢٠٠٧ لـه و چيا عاسيانه . ههروهها حيكايه تني كهميّنك لنه و رووداوانه شنه که دهکهونه دوای ئه و به هاره ، ده بینت بزانن ئه و پیاوه ، نه فسیکی هیند مه کربازبوو، که به وردی و دریدی ئیشیکردوه . ته وه ی له هه آگو لینی ئەو سىخ رۆھەدا دەستى ئەكەرتورە، خۆي بەرپىگاي خۆي بۆي گەرارە، ئەوەى ئەو سىن زارە نەياندركانىدوە لە رينگاى كرينى زانيارى و كرينى خەياڭمۇرە تەرارىكىردوم، بىيارانى فېڭزانى رەكى خىزى خسىتۆتەكار تا لە ریّگای جیاواز و سهرچاوهی جیاوازهوه زانیاری بن کوبکهنهوه . بهوهدا خۆی له قۆناغنکدا بەشىنکى گرنگى رووداوەكان بووە، له نزيكەوە ھەندى جەمسەرى گرتىروە كە مەبەسىتىتى. چىۆن ئىەم سىن يىيارە گەيشىتنە ناو ئەو چىا عاسىيانە، ئەوەيان چىرۆكۆكە، گەر لە سەرەتاۋە بەسەر هەمور حيكايەتەكەدا نەچىنەرە لە ھىچ تېناگەيىن. لەگەڵ ئەرەشدا مىزۇف كه دواجار بهسهر ههمو شتيكدا دهجيتهوه، تيدهگات شهم حيكايهته سهرهتای نییه، شتیکه ریشهکانی دهگهریتهوه بر پیش له دایکبوونی بالهوانهكان، به لام لهگه ل قوولني ريشه سهيرهكانيدا، كهم و زور شتيكي له رۆحى ئەم سەردەمەي من و تۆ تۆدايە. بۆ نمونە، رۆھۆكى لىبۆك و فَيْلْيُهُ رَسْتَى وَهُكُ نُهُو بِياوَهِي نُهُم هَهُ مُولِ لاَيْهُ رَانِهِي نُوسِيوهِ، نَاكُريْتُ لَهُ هیچ دەور و زەماننکى دیكهدا له وينهى هەبووبنت. ههر رۆزگارەو شهیتان و فریشتهی خوّی ههیه، له ههر دهور و زهمانیّکدا شهیتان و فریشته به جۆرنىك يارىدەكەن، لە دەور و زەمانەكانى دى ناچنىت. لە كاتى يارىشدا شوینی خویان دهگورن، سهیرترین شت له شهیتاندا نهوهیه ههندیجار بق ئەرەي سەركەرىت دەبىت وەك فرىشتە يارىبكات، فرىشتەش بى ئەرەي ناشکرا نهبیّت، دهبیّت وهک شهیتان روخساری خوّی بگوریّت و ته لم و

تاريىك دەركەريىت.

بەداخەرە ئەم چىرۆكە لەر چىرۆكانەپە كە دەبنىت بە تىكەلارى بگیردریّته وه . له کوّتایی هاوینی نهمسالدا که بهریّوه به ری ناسایش لابرا، پهکټک له پاوهره نزيکهکاني، کرمه لنيک فايلي زور گرنگ و نهيني له خەزىنسەي ئاسىايش دەرھىنا، تا دواتىر لە لابەلابوونەۋە سىياسىيەكاندا دۇ به نهیارهکان و له تۆلهی هاوری بیبهش و لیدراوهکانیدا بلاویانیکاتهوه، فایله کان تازه به تازه به ریگایه کی نهینی که من سهری لیده رناکه م، گەپشىتبورنە لاي بەريوەبەرى ئاسىاپش، مىن لىەر بارەرەدانىم جەنابىي بەرپوەبەرى ئاسايش يان ھيچ كەسىپكى دىكە تەواوى دۆسىيەكەي لەم سهر بِوْ ئُهُو سهر خويِندبيِتهُوه، بِه تاييهت بههاري سالِّي ۲۰۰۷ يريوو له دەردى راوكردنى تىرۆرىستە ئىسلامىيەكان. خۆشىتان دەزانىن لـه دواى رايەرىنىي سالى ١٩٩١ ــەوە فايىل لىه ولاتىي ئىممەدا بايەخىكىي بىورىنىه وەردەگرينت، مىرۆف دەتوانينت قسىه لىه «چاخىي زيرينىي فايىل» بىكات، ســەردەمنكە دلنىـام لــه منـــژوودا وەك ســەرەتاي عبيادەتكردنــى نهننـــى و ئاشكراكردنى دەردەكەويىت، سەردەمىكە راسىتى و درق بە جۆريىك تێڮەڵاودەبىن مىرۆڭ ئاتوانئىت لىھ يەكىيان جيابكاتھوھ، ئىھو يياوھرھ دڵ بریندارہ کے فایلے نھینییےکان لے دولابکانی رینر زہمینی ئاسایش دەردەھنننےت، به رنگهوت هاورنیهکی نزیکی «شبر»ه، ئهو کوره قــژ زەردە جوانىهى لىه زۆر لاپەرەى ئىهم كتنبىهدا تووشىماندىتەوە، كورىكىه به دلنیاییهوه خوشتاندهویت و دوای ئهم کتیبه حهز بهبینینی دهکهن. ئەرەي لە رينگاى شىبرەرە دەسىت ئىمە كەرتىورە، كۆمەلىك كاغەزى پهرتوپـڵو و کاسـێتي دهنگ و ورده دۆکۆمێنتـن، هـهزاران لاپـهرهن کـه ئـهو رۆچە مەكربازە بە مەبەستى ياريكردن و فريودان بەكۆمەلىك دەست و خەتى جياواز نوسيونى. ئېستا دواى رېكخستنېكى زۆر، دواى پېرستكردنى حیکایه ته کان به جزریک بتوانین بزانین له سهره تاوه چی رویداوه،

دەستدەكەين بە يۆلىنكىردن و ريزبەندكردنى ئەو لايەرە و دۆكۆمىنتە زۆرانهی که له بهردهستماندان، بهشتوهیهک مانابیدهن و بخوینرینهوه. شبته کان چۆنىن وا چاپپاندە کەينە ۋە، ھۆنىد ھەپ چرياندە كەينە ۋ كورتياندهكهينه و ريكياندهخهين و بهيني تواناش سالرؤريان دهخهينه سهر. له زور شویندا که دهزانین جهقیقهت به تهواری دیارنییه، نیمهش گەران و پشکنینی تابیەتی خۆمان كردوه، ئەمە جگە لەومى ئەو زمانەي که تهواوی رابزرتهکهی بینوسراوه، به جوریک ئالوز و تهماوییه، گیرانهوه و دانانهوهی وهک خـوّی ههمـووان بـه ههلـهدا دهبـات، بوّیـه بـهر لـه هـهر شتیک دهبایه زمانی نه رایزرتنوسه به دنیازه دهستکاریبکه بن و تؤنه جیاوازهکانی یاکبکهینه وه که به نهندازهیه کوازیکه رو به دگوزارهیه تا ئيستا ئيمهش له نيازي ههنديك ياري و له مهبهستي ههموو گهمهكاني نه گهیشتروین، دهبایه بن نوسینی روون و بیکانی مهبهست، رسته کان وهریگیرینه سهر زمانیک به ئهندازهیه نالفز و فریودهر و پر نهینی نەبىت، واى لىبكەيىن لەبىرى ئەوەى بۆنىي راپۆرتىي رۆحىكى بەدكارى لنبينت، بۆنى زيانى لنبينت، بۆنى چيرۆكتكى لنبينت كە حيكايەتخوانتكى دەنگ زولالى ھەيە، كە شىپواز و قسە و روانىنى لە ھەمور گۆشەيەكەرە دەبىنرىن، لەرەشىدا خودا شاھىدمانە كە مەبەسىتمان تەنيا گەيشىتن بورە به حهقیقه ت. له سهره تاوه دهمانویست چیروکیک بگیرینه وه، ده قاوده ق وهک ئەر رووداوانە وابنت كە بە شىنوەيەكى مەجازى لەگەل لەدايكبوونە سهیر و ناوازهکهی غهزهلنوسدا دهست پیدهکات و به روزگاری نهمروماندا گوزهرده کات و نیستاش کوتاییان نه هاتویه . نه و به شانه ی کتیبه که مان که تایبه تن به بارؤنی خهیال، ئیشی هاررییه کی نزیکی بارؤنه که بق حیسابی بالیّکی دیکهی حیـزب، تـهواری قسـهکانی باروّنی لهسـهر چهنـد كاسيتيكي بجوك تؤماركردوه و بهجوريكي لابهلا وهك مهلييجيكي جياواز و سامريه خن تيك ه ڵ به فايل كان كاراون، نيازي ئيم له بلاوكردنه وه و دەرخستنی ئەم چیرۆکەدا، بەدیویک ئاگادارکردنەوەی دونیایه لەو چیرۆکە سەیرەی بەشی زۆری پووداوە غەمگین و ترسناكەكانی دەكەونە دولی بەھاری سالی دووهەزاروچوارەوە، ھەروەھا گەشتیکی وردیشه له ناو ئەو هی ترسناک و سەیر و تیکەلاوانەدا كه نەیانهیشت گەپەكیکی ئەفسانەیی و خەیالی له شارەكەماندا دروست ببیت، كه دەشیا بتوانیت ئەم شارە پیس و ناچیز و بیههیبهتهمان بكاته خاوەنی یەكیک له عاجباتییه نویکانی دونیا، بهلام بو ئەوەی له هیوكارە ورد و قبوول و پاستەقینەكانی تیکشکانی ئەو پرۆژەیە تیبگەین، دەبیت بچینه ناو وردەكارییهكانهوه، چونكه به پیچەوانهی ئەو قسه باوەی كه دەبیری وردەكارییهكاندا ئیشدەكات.

## ياداشته كانى بارۆنى خەيال

گهر ناوی خوشم نه لیم، هیند نابات ههموویان ده زانن من کیم...
من وه ک با له سه ر زهمینیکی به ریندا، وه ک شه پولیکی زیرینی بهوک
له گرمیکی گهوره دا دیم و دههم. ناوی من زور گرنگ نهبوو. نه و
شهوه ی دهستم پیکرد، بریارم دا ناوی خوم ناشکرانه کهم، وه ک یه کیک
که نیازیکی به دی هه یه گویبگرم، نیشبکهم، به پهنهانی بمینمه وه. به لام
هاورییان سویندتان بو ده خوم شته کان به و جوره بگیرمه وه که
پوویاندا. بینین پهیوهندی به نیشکردنی ههموو هه سته کانمی دیمانه وه
ههیه، من توانیم به دلم، به پهنجه کانم ببینم. توانیم به کومه کی پوحم،
به کومه کی بیستن و بونکردن و هه ستکردنم، به کومه کی نه و پیاوانه ی
دهمناردن و نه و چاوانه ی وه ک کوتر به ره لامده کردن له ههمو و نه و

جيّگايانهبم كه دهبايه لهويبم. بهلام جيّگايهك ههبوو دهستم پيدا نەكەيشت... ھەمور ژيانى من خەسرەتى نەكەيشتنە بەر شوينە، غەمى دەربەدەربوونى لىەق ھەۋار و مال و دىيارە. تىق ئىەي ئىەۋەي كويىم ليده کريت، کهر دهته ويت له سهره تاوه له که لمدا بيت، باش کوي له مەرجەكانىم بگرە. دەبيت وەك ئەندازياريك وەھا بيت كە لـە بناغەي كۆشكىكى دېرىنى روخاودا كاردەكات، دەبىت سەرت لەو دونياپە نه سورمیّت، دهبیّت حیسابی جاکه و خرایهم لهگه لدا نهکهیت... دهبیّت ئامادەبىت لەسەر نەخشەپەكى چكۆلانە سەيرى ھەندى ھىلكارى سادە بكهيت و جاوت ليكنييت و به خهيال ههموو ئه و كوشكه مهزنانه ببينيت كه دەكرا لەسەر ئەو پارچە كاغەزە خەوتورانە لە خەو ھەستن. دەبىت ھىزى ئەرەت ھەبىت، كاتىك سەيرى كەلارەيەك دەكەيت، تیبگهیت روژیک لهروژان پربووه له باق و بریقی ژیان، کاتیک سهیری كەللەسلەرىك دەكەپىت بترانىت بچىتە ئار خەرنەكانىيلەرە، بزانىت چ ئومیدیکی ههبووه، بربووه له چ نیازگهایکی خراب و چاک. دهبیت له ههموو شيوهكاني سهفهردا شارهزابيت. بتوانيت ريزي نهخشه بكريت. دەبنت نەخشىه رەك ھنما و سىمبولى دونياي نوي تەماشابكەيت... هەمبور جۆرەكانى نەخشىە، نەخشىەي ئەندازىيارەكان، نەخشىەي جوگرافیانهسهکان، نهخشهی ریکا پیهاوپیههکانی دهرون. من به ييِّهه وإنهى ئه و مهخلوقه خهياليانه ههميشه لهسهر نهخشه كارمكردوه، ئەرە جيارازى گەررەي نێوان من و ئەرانەيە كە تەنيا خەياليان ھەيە. كەر دەتەرىت لەكەل مندا بىت، دەبىت لە كرنكى نەخشە تېپگەيت... كەمنىك خىزت فنىرى نەخشىەبكەيت. مىن چىم لىە دەسىتېنت ئامادەم بۆتېكەم، بە مەرجى تۆ بەراستى بتەرىت فىربىت. من بىزاربورم لەر درۆزنانەي دەيانەرىت فىربىن و خۇيان ماندورناكەن، ئەرانە شىپتمدەكەن، دههري دهيم، ها... تيبكه، ئەركاتانە دەسەلاتم بەسەر خۆمدا نامينيت و لەوانەيە ھەندىكى شىتېكەم كە تى چارەروانى ناكەيت. ھەمىشە وابورە، ههمیشه کهسیک ههلکه و توره ده هریمبکات و به جزریکی تر هەلسوكەرتم كردوه كه نامەريت. له سەرەتارە پېتدەلىم ئەرانەي له بنهرهته ره گهمژهن، زور له وانه باشترن که دهیانه ویت تیبگهن و رهنجی بۆنىادەن. گەر تىق لەوانەيىت بىرى بەرىنى خۆتەرە، بەدرىتراپىي ژيانىم بهدهست ئيوهوه بالاندوومه و نامهويت چيتر نازارتان بهدهستهوه بكيشم. من تورهتر و فيلزانترم، لهوهش ئالۆزتر و نياز بيسترم كه خەيالى ئىدە دەيكاتى. كەر دەتانەرىت لەكەلمدابىن، ھەمبور شىتىك دهگیرمه وه تا بتوانن ببینن و حرکمبدهن. وهک پیاو چاکیکی حیکایه تخوان تهماشای من مهکهن، تیمبگهن و بهزهیتان به حالمدا بیتهوه، نیشی من له وه قررستره بتوانم بياو چاكبم. من له كه شتييه وانيك دههم شهيتان رهوانهی دهریای ئومیده سهخت و ئهستهمه کانی کردبیت. لهزهت لهوه دەبىنىم ئىدە و كەشىتىيەكانتان وەك مىن بە ھەلەدا بچىن، لەزەت لەوھ دهبینم نهگهنه ئه و شوینانهی خهونی پیوه دهبینن. زورجار خوم وهک مەلەرانیکی بیرەھم دیته بەرچار کە له لیواری ھەرزیکی مەلەدا بەزەردەخەنـەوە تەماشىاي خنكانى مەلەرانىكى مندالكار دەكات. وەك جؤن ئيوه چيژ له خنكاني من دهبينن، منيش چيژ لهوه دهبينم بتانبينم دەخنكين. بەلام وامەزانىن ھەرجاريك بە ھەلەداچوون و خنكان و سەرئار نەكەرتنەرە، ئىدى ئەرە گرناھى منە. دلنيام ھەمورمان زۆرجار به ههلهدا دهچین، چونکه پیریسته به ههلهدا بچین، دهبیت به ههلهدا بچین، به مهلهدا جوون بهشیکه له زیانی نیمه، بهلام پرسیارهکه ئەرەپە كەي ر لە كويدا بە ھەلەدا دەھين؟ گرنگ ئەرەپە نەزانين لە كويدا تووشى فريو و هەلەرۆيى بووين، ئەمەيان لەپيناوى ئيوەدايه، گەر مرزف ھەمور ھەلەكانى خۆي بزانىت شىيت دەبىت. من كەسىكى سهرراستم دهبیت له سهرهتاوه بزانن که من نیازم لهم حیکایهتهدا پاک نییه. دیاره من دهزانم له کویوه دهست پیدهکهم و بن کوئ دەچم، بەلام ئىدو لەو بارەيەرەھىچ نازانىن... ئەرەش خۆشىييەكى بينه ندازه كهورهم بيده به خشيت. به لام با دلتان له وه كهوره تر بيت، لیگهرین به سته زمانیکی وهک منیش له زهت ببینیت، شاه شهی له زهتی بهد، چهند جاری دی دیپینهوه سهرریگای تق. چهندجاری تر دهتکهینه به هانه ی خراپه کانمان. شهوه ی له گهل مهکرباز و تهله که بازیک دا سوار كەشىتىيەك بيّت، دەبيّت بزانيّت لـەزەت جيّگايەكى گرنگى لــە ھەمــور يارپيه كه دا هه يه. له زهتى ئه وهى له ناو نه خشه كانى مندا ديلبن، ههميشه لەسەر ئەو رېگايە برۇن كە من ديارىمكردو،، ئەو رېگايەي سالەھاي سال ويستم ليدهرهم. هيچ شتيک له ژياندا لهوه خوشتر نييه نهخشىهيەكت ھەبينت ھەمىوى مەخلوقاتى خىودا لـە نىان ئـەن نەخشـەيەدا دیلبن، نهخشه یه کاته خاکی خه یال و حه قیقه ت، نهخشه یه ک ته نیا يه ککه س بن ی ههبيت ليده رچيت، يه ککه س... ئه و که سه ش تن بیت. ئیستا دوای ته واوبوونی زورشت، ههستده کهم حیکایه ته که وهک شهری نیوان لهزهت و خهیال وایه، لهزهتی دهستهمؤکردن و گرتن و ركيفكردنى دونيا، لهگهل سركى و نامؤيى خهياليكى غهمگيندا كه نايهوينت دەسمەلات و جوانى لەسمەر يەك سىفرە كۆببنموه، دەيەوينت مرزف بن هه تاهه تایه نامق و تهنیا بیت. خهیالیک نایه ویت دونیای كۆنى لە بىربچىتەرە، نايەرىت تارىكى ئىستا لە بىناوى روناكى پاشهروژدا له بیربکات. ئاه هیهم ایمهپرسن، لهزهت لای من جوریکه له لەبىركردنى دەرد، له فەرامۇشكردنى ژيان، له ناشتنى پەيتاپەيتاي ههموو ئه و شتانهی ناشیرینی دهست و دلی خزمان بهیادا دهمیننهوه. خەپىال شىتىك نىيىھ سىھىرىبكەيت و تىيبگەيىت، خەپيال شىتىكە دەبىيىت تامىبكەيت، ليوى لىبدەيت، دەسىتى لىبدەيت، ئەرەپە لەزەت. نەخشەكانىش وه ان، ئەو نەخشەيەى مىن باسىيدەكەم پارچە كاغەزىك نىيبە لەسلەر ميزيكي گەورە ئارەلايبكەين و بيخوينينەرە... شتيك نىپە بەر لەسەنەر ئامادەيبكەيىن و بە قەلەم بەسەرىدا برۆينەوە، بەلكو شىتىكە خۆتى تيادەدۆزىتەرە... دەرۆپت و سەيردەكەيت لە ناوەراسىتى رېگايەكى، دوور و دریزدای، له جیگایه کی نهزانراودایت و تووشی فریویکی به د بوویت دهته ویت تا کرتایی مل بنیت و نه وهستیت. به لی نه خشه کان چەنىدە رېئاسانىت بىق دەكبەن، ھېنىدەش كوشىندەن، كوشىندەن كاتېك دەتەوپت ریگاكانت به ئاراستەپەك بەرىت و دەبىنىت ریگاكان نارۆن. ئازيزان... زورجار نهخشهكان له هيستريكي جهموش و نابهله دههن که دهوهستن و ناکرینهوه و نارون. زورجاریش نهو شوینه سهیرانهی تق دەتەرىت بيانەينىتە سەر نەخشەكە، دەبنە جىكاي سەرسەخت و دووردهست و نهگیراو که به هیچ نهخشه یه ک دهسته مؤنابن.. ئیدی هەسىتدەكەپت لىه بەردەرگاپەكداپىت ناكريتىەرە و ناكريتىەرە. لەرپىدا تيدهگەيت، بن ئەرەي برزيت و نەگەريىتە دواوە، دەبيت بكەرىتە روخان و ویرانکاری. به دبه خته شه و که سهی وهک من روو له شاریک دهکات كه هەرگيز نايگاتى... بەدبەختە. سىياھارەيە ئەر كەسەي رەك مىن نهخشه یه کی وه ها داخراوی له بهردهستدا بیت... سیاچاره. به لام سادهکاری و فریو و یهک رهنگییه گهر وابزانن من تهنیا گهریدهیهکی بینگینم و نهگهیشترومهته نیازی خوم. نا، چیروکهکان و نهخشهکان و خەيالەكان يېكىرا لەرەدا لەيەكدەچىن كبە للە كۆمەلنىك گرينى رەش و پلانی ورد و ئالـوزی ناكوتـا دروسـتدهبن. هیــ پهكیـک لـه ئیمـه كـه بەرنىگادا دەرۆپىن نەخشىەيەك لىە گىرفانمانىدا نىيىە، بەلكى كۆمەلىك نهخشهی تنکه لاو و بنکداچوو لهسه رماندایه، دهرونمان هیچ نبیه جگه له زەرىيەكى خەت خەت كە رۆژانە نەخشەي نوپى لەسەر دروستدەكەين، زۆرجار نەخشىه تازەكانمان لەسلەر نەخشىه كۆنەكان دەكىشىنەرە، ئىدى بەجۆرىك ھىلەكان بەيەكدا دەچن ئاسان لە يەكدى جياناكرينهوه. ئاه... بهلام ئيتر بيدهنگ به ئهي زاري زوربلي و بهدكي، بیدهنگ به و هیچ شتیکی دی ناشکرامه که نابیت ناشکرایبکهیت، بیدهنگ به و حیکایه تی خنزت بگیرهوه، ههموو شنیک دهبیت لهویدا ئاشكرابيت... بهلام بيرتان نهجيت، ههميشه تزييك ههيه كه خلدهبيتهوه، ههمیشه تزییک ههیه خلدهبیته وه، تق دهیبینیت یان ناببینیت کرنگ نییه، وهک میزیکی بلیارد، که له بال تزیه راسته قینه کاندا چهند تزینکی نادياريشت ههبيد. ئاه خودايه، من ئهو يارييه شيتمدهكات، بينيوتانه که یاریکه ره باشه کان یاریده که ن، وهک ئه وه یه همیشه چهند تزییکی خەيالى لەسەر مىزەكە بىت، وەك ئەوەي ئەو تۆپەي من و تۆ دەپبىنىن، ئەوتۆپە سىيىيەى بە «دارنوك» مكە دەيئاژون، تەنيا سىيبەرى كۆمەلىك تۆپى خەيالى دىكەبيت كە ئىمە نايانبينين، ئەرانن لە برى ئەر شاتۆپە شته کان وهما سیحراری دهجولینن. لیممه کرن، ژیان خنری جبیه جگه له بلیاردیکی ناوها، به تؤیی راسته قینه و خهیالی. هه ر په کهمان توپیکین تهنها یاخود دووان و سیان و چوار له کونجیکدا، له گڼرهیانیکدا وهستاوین، له ناکاو تزییکی بزوین دید، تزییکی به میز، تزییکی راستهقینه که کرمهانیک هیزی خهیالی و یاوهری خهیالیشی ههیه، دیت پەرشىماندەكاتەرە، ھەر يەكەمان بە ئاراستەيەك دەرۇين، چارەريدەكەين تا هنزیکی دی، تزییکی در له ناراسته یه کی ترووه دیت و دومانجولننت. مرزف لهم مهمله که تدا هیچ نییه جگه له تزییکی بلیارد، که دهبیت **چاوهروانبكات و ببينيّت، به چ روويهكدا خلاهبيّتهوه. من حهزم لهو** خلبورنه وهیه بوو. ههموو ژیانم خولیام بووه له و تزیه سهیهی بلیارد بهم، بيم به تزهه، نا، هيند گيل و نهفام نيم حهزبكهم بيم به دارنوکهکه. نا، من تزیهکهم، ئهوه نیم که یاریدهکات، ئهوهم که یاری پیدهکهن... بهدریژایی نهم ژیانه نهوه دهبینم، نهو تزیانه دهبینم که بهر یهک دهکهون و دووردهکهونهوه، نزیکدهکهونهوه و لیکدهترازین، دەرۆن و له چالىكى رەشىدا وندەبىن، ھەندىكىان نايەنىەدەرەوە و ھەندىكيان دىن.

خودای بالانشین کرمهک به روحم بکه، له چاکه و له گوناهدا یارمه تیده رم به ... له پیسی و پاکیدا دهستم لیبه رمهده ... هه رگیز حیسابی چاکه و خراهم بو مهکه، به لکو به گهوره یی و حیکمه تی خوت تیمبگه.

## ماجهلانی خهیالّی یه کهمین لاشه دهبینیّت «ماجیدی گول سۆلاڤ، بههاری سالّی ۲۰۰۶»

لهلهدایکبوونمهوه نهم شارهم جینه هیشتووه ». نه وکات نهمده زانی پیده لین «غه زه لنوس»، چهند جاریک له دووره وه بینیبووم، بینه وهی بزانم کییه . خوی پیناساندم و گووتی «له لایه ن تریفه وه هاتووم بو لای تق، من و تق ده بیت ببین به هاوری».

دوای ئەوە بووین به دوو ھاوریی نزیک.

ئەو چەند سالەي دوايى من و بەھمەن و تريفه پيكەوھ لە سەر ئەو كتيب كەورەپ لەگەل دەفتەردارەكاندا ئىشمانكرد. من لـەوان مندالتر و كهم ئەزموونتربووم، ھەرچەنىد ھەموومان بەشىپكبووين لىه لەشىكرپكى گەورەتىر، لىە سىوپايەكى گەورەى خەيالىپەروەران. بىەلام مىن بەجىۋش و خرۇشىنكى گەورەوە، وەك شىنتىنك خىزى بهاونىتە دەرىياوە، خىزم فرىندايە پرێژهی نوسینی ئهو کتیبه گهورهیهوه که دهبایه لهسهر میٚژووی نوینی مه رگ لهم شاره دا بمانوسیبایه . که س به پروّره ی نه و کتیبه ی نه ده زانی، لەراسىتىدا ھىچ كەسىش راينەسىياردبووين جۆرە كتيبيكى وەھا ئامادەبكەين. خولیایه کی شینتانه بوو، سه روه ختیک چووبووه سه ری غه زه لنوس و تریفه یابه حری و دواتر ههموومان ئیشمان بۆکرد، له کوتابیشدا وهک زور ماندووبوونی دیکهی ژیان، سهراپای ئیشمان به فیدی و ههموو رونجمان به باجوو، ههر يهكهمان ناويْكمان ههبوو، من ناوم ماجهلاني خهيالي بوو «سهرهتا تهنیا به ماجهلان بانگیاندهکردم، بهلام دوای دهرکهوتنی ئەر گەرىدە گەورە و دونياتەپكەرە مەزنى منيان وەك ماجەلانى خەيالىي ناونايهوه، بن شهوهي لهو عاشقه بالابهرزهم هه لاويدردن و وهك وينهي ينچه وانه ی نه و به دونيام بناسينن» . تريفه کچيکي ره شکه له و چکولانه بوو، قریکی رهشی زور دریاری ههبوو، جووتیک چاوی قهترانی نیجگار جوان. بههمهن ناسریش ئه وکات له ژیر نازناوی غهزه لنوسدا ته واوی شار دهیانناسی. ئەوى رۆژ كه بووینه هاورى، ئەو خاوەن شوين و ناوى خوّى بوو، له ههموو جنگایه كى ئهم شاره دا دۆست و هاوده ردى ههبوو، میژوویه کی دریّری مه له وانی له به حری خه یالدا به دوای خوّیدا راده کیشا، شاهیّکی بیّنه خت و تاج بوو، ژن و پیاوه پر خه یاله کانی ئهم شاره پیس و پوٚخلّه، وه ک روّحیّکی نزیک له خوّیان ته ماشایانده کرد. به وه دا من تاکه روّحی ته نیا و تاکره و و بیّدوّست بووم له ناویاندا، هیچ جیّگا و ریّگا و گروهیّکم نه بوو تیا نیشته جیّبم، بو نه وه ی بیّکه س و بیّه اوده م نه که ومه وه، له ریزی نوسه رانی نه و کتیّبه دا وه ریانگرتم.

بەلام غەزەلنىوس زۆر دوادەكەوپىت، ھەرگىياز ئاتوانىيىت كاتەكانىي خىۆ*ي* ريكبخات، ههنديجار بهله و شهرزهيه، ههنديجاريش خاو و بيوزه و بنِئاوهز، وهک رؤحله به ریکی ون له نینوان ساده یی و مهزنی، خهیال و حەقىقەتىدا ھاتوچىقدەكات، بەلام ھەمىشىھ شىتىك لىھ ويقارى گەورەكان و له روخساری عاریفان له سیمایدایه، ئهو روّره بن پهکهمجار بریارمدا برزم و بهجنیبهنلم، جانتاکهم ههلگرت و ویستم لهو شهقامه ناشیرینه بیه رمه وه، که شیرزه و شینت له تاکسییه ک دابه زی و به ده نگی به رز گورتی «مەرق، توخوا مەرق، واهاتم». وهک هەمیشته ناریک له جلهکانیدا، ناریک له قریدا، به لام سیحراوی له نیگا و دلرفین له خهنده و قوول له چاوهکانیدا. به تورهبیهوه وهستام و گووتم «ئیتر من لهگهل توّدا ئیش ناكهم، تق پياويكيت رينري هيچ ناگريت، هيچ ... ئهوه چقن دهكريت من ئەو ھەمىوو كاتە جاۋەرىنى تىق بكەم؟». بە يارانەۋە شىيرىنەكەي خىقى گورتی «نا واناکهیت، دوتناسم، تق دلّیکی گهوروت ههیه، تق قهت له غەزەلنوسىي بىرات زويرنابىت، نابىت لە غەزەلنوسىكى نەگبەت زويربىت. گەر لە مىن زويرېيىت، جاريكىي دى تىا مىردن غەزولنوسىيكى دىكەي نه گبهت نابینیتهوه، شتی وا ههمور روّریّک نایهته ریّت، ههمور روّریّک مرۆف بـۆى ھەڵناكەويّىت غەزەلنوسـيّكى بەدبەختـى وەك مـن بناسـيّت. دوا ئەرە برەستە شىتىكم يىيە ساردىدەكاتەرە، دويىنى شەر شىتىك رويىدارە، شتیکی گرنگ... حهزدهکهیت بیبیستیت یان نا؟». من له سهره تاوه له وه ترسام که نابیّت بازنه ی ئیشه کانمان زوّر فراوانبکهین. تریفه یابه حسری و نهوانی تسر واده زانسن من ده ریاوانیّکی ترسنوّکم، به لاّم من ترسنوّک نیم، به لکو پیّموایه ناشیّت به و جوّره خهیالّ تیّکه لاّوی ژیان بکهین، دیاره ده زانم خهیالّ له ژیان جیاناکریّته وه، به لاّم له همر شت گرنگتر، ده ستووره کانی نه و تیّکه لاّوبوونهیه، گرنگ ده ستووره کانه . نه و پوژه چاوانی غه زه لنوس گهله ک راستگوبوون، به لام قری به جوّریّک هه لچووبوو، چه ند جاریّک ویستم ده ستبه رم و شانه کهی گرنفانم ده ربهیّنم و بیده می و تکای تیا بکه م توّزیّک ده می دابخات و که میّک قری دابهیّنیّت. دیمه نیّکی سهیرمان هه بوو، من به و قاته شهکه ربیدی به رمه وه، به و کراسه ره شه بیّملوانه وه، به و قوّیچه ته لایی و بچوکانه وه که له سه ریه خه و سه رده سته کانم ده بریسکانه وه، قرّم به جوّریّک

شانه کردبوو، وه ک «جۆنی دیپ» له فلیمی «دۆزینه وه ی نیقه رلاند» دا، به پیککی له قه راغه وه به ره به ره و لای راست دامهینابوو، به جیلی که میک بریقه دار سافمکردبوو، جانتایه کی دیبلزماسی ره شم گرتبوو به ده سته و و وه ک ریبواریکی هیمن له سه ر شوستهی ویستگهیه کی دوور چاوه روانی هاتنی شهمه نده فه ریک بکات، وه ستابووم، ئه و له پانتولییکی نیلیدا، به کراسیکی زهیتونی قولگورته وه، وه که همیشه غهمگین و روزمانسی، به و جاویل که چکولانه یه وه، به و قره درین و بره وه ده رکه وت. نمونه ی ناریکی بوو، به لام ناریکییه کی جوان. هیدی هیدی سه ری تالی سپی تیده که وت ته مهنیکی بردبووه سه ر، له نازناوی غه زهلنوس به ولاوه خاوه نی هیچی ته مهنیکی بردبووه سه ر، له نازناوی غه زهلنوس به ولاوه خاوه نی هیچی تم نابو و. نه مده وی که بیریانده چیته وه که میک بی بیخیان برین، ئه و بیکه م، له و که سانه بو و که بیریانده چیته وه که میک بی بیخیان برین، ئه و پینیج ساله ی دوایی به چه شنیک له ناو شته کاندا نو قمبووبو و، هه ستم به ونبوونی ده کرد. ئه و نیواره یه که خه ریکبور له و شاره ناشیرینه به پینیگورتم «که تاریک داهات ده تبه م، له و شه قامه ناشیرینه به پینیگورتم «که تاریک داهات ده تبه م، شه شتیک ده بینیت له وه ویه و نه تبینیوه».

له یه که م روّژه وه که ناسیم پنیگووتیم، به شینکی گهوره ی ژیانی سه فه درکردنی به رده وامه به هه ندیک دونیای نهینیدا. پیاویک بوو نهیده توانی خوّی ئاشکرابکات، وه ک ئه و گول و بالندانه ی ناتوانن له تهلیسمی خوّیان تیبگه ن، ئهویش له تهلیسیمی خوّی تینه ده گهیشت. ئهوه ی وایده کرد غهزه لنوس که سینکی ئالفرز بینت و ئاسان نه چیّته ناو ته فسیره وه، ئه وه بوو نهینی خوّی به نهینی دونیاوه گریدابوو. له گه ل ئه وه شدا به چه شنیک که مته رخه م و بیترس ئیشیده کرد، منی ده خسته سه رسام و دله پاوکی. له شاریکی پیسی وه ک ئه م شاره ی ئیمه دا، هه رکه سینک پربیت له جوانی، بینه وه ی خوّی بیه ویّت، خه لکانینک پهیداده بن هه ولّده ده ن تا قورلترین جیّگا روّحی بیشکنن و بوونی گه ماروّب ده و نهینی جوانی وه ک

مەترسىييەكى گەورە بۆسلەر ئاسلوودەيى ھەملوو شىتەكان نىگابكلەن. لله بەرئەوە لەو رۆژەوەى دەيناسم، ترسم لە بنباكىيەكەيەتى. گەرچى خۆي و غەزەلەكانى زيانى ئىمەيان پركردبور لـە ھىمـەت، بـەلام خــۆى ســارد و كەمتەرخـەم دەينوانـد. تريف يابەحريـش كچێكـى بـه هيمەتبـوو، ئـەو لـه بوارى ئافرەتانىشىدا ئىشىيدەكرد، واھەسىتدەكەم نەورەسى خوشىكم رۆلۆكى گرنگی لهوه دا بینی بکهویته نیو شهو دونیایهوه، دواتر گهشته کهیان دەرەنجامگەلىي وەھا ئاڭىزى ھەببور تىا ئەمىرى نەپنىيەكانىي بى مىن شىيناكرينهوه ... سەرەتا غەزەلنوس تەنيا بە يەروەردەو بەخيوكردنى مندالانهوه خەرىكىلو، دەيويسىت ھەملو ژيانى خۆى بۆ ئەوان تەرخانېكات. من بەرىكەوت ھاتمە ناو ئەوانەوھ، بەر لە ناسىينى ئەوان بەرەنجى خۆم يۆلنكى چكۆلانەم بىق مندالانى ئابىنا دروسىتكردبوو. مىن كەسىپكى يىر خەيالىم، بەس خودا دەزانىت رۆژانە چەند چىرۆك لەسەرمدا لەدايكدەبىت و دەمريّت. به دريّژايي ژيانم حهزم له جلي جوان كردوه، حهزم لهوهيه قرم رينك بين، قامهتم قنج بين، ريكيوشيم و به ويقارهوه كتيبينك بخهمه بندهستم یان جانتایهکی دیبلۆماسی ههلگرم و به شاردا لهم سهرهوه بق ئەق سەر يياسەبكەم، لە مندالىيەۋە خەزىكى كوشىندەي سەفەركردىم تيدايه، به لام بيپارهيي و بيكهسي بهم شاره ناشيرينهوه گرييانداوم. تف لهم شاره ... رينگام بدهن ههر كاتينك باسى ئهم شارهم كرد، رق و قندزی خوم نهشدارمهوه ... تكایه رندگام بدهن، لهو سدالانهی دواییدا هاوریکانم ههموویان رؤیشتن بو دهرهوهی ولات و من به تهنیا مامهوه. من بيرم لهوه كردهوه به جوريكى دى سهفه ربكهم، نهخشه يه كى خه ياليم دروستکرد، نهخشهی سهرزهمینیکی خورافی، نهخشهیهک تهنیا لهسهری مندا ههیه، نهخشهی سهرزهمینیک که توریکی گهورهی رویار و زی و زەرياچە داييۆشىيوە، چەند مانگۆك خەرىكى ئەرەببورم ئەر خاكە بەسەر ئىقلىمە خورافىيەكانى خۆيدا دابەشىكەم، دەبايە دۆنىم بە دۆنىم و ھەكتار به هەكتار له خەياڭدا بيخولقيّنم، ماوەيەكى دريّـرٌ واي ليّهات يەيوەنديـم بهو سهرزهمینهوه له پهیوهندیم به ژیانهوه توندوتوٚلتربوو، کاتی خوّم وهک کریکاریکی زهجمه تکیش به سهر ئیشه سهخته کانی دروستکردنی ئهودا دابه شکرد. ههندیک روّژ تا نیواره یه کی درهنگ تهنیا له سهر دروستکردنی درمخته کان ئیشمده کرد. له سه ر دیواری ژووره کهم ئه و نه خشه گهوره یهم دەكىردەۋە و بست بە بست رووبەرە خەيالىيەكانىم ئاۋەداندەكىردەۋە، لــهو ماوهیــهدا بــه وردی هونهرهکانــی نهخشهکیشــان فیربــووم، جیــاوازی قوولّے نیّوان جوگرافیاناسه کان و زهویناسه کان له بواری نهخشه سازیدا تێگەيشىتم، سەيرى نەخشىەي گەريىدە كۆنەكانىم كىرد، ئەتلەسىي خەيالىي گەراڭ دىرىنەكانىم بەسەركردەوە، يېوەرە كۆن و نوپكانى نەخشەكىشانم له سهر دەستى مامۆستايەكى يسيۆر خويند، رۆژانه چەندين سەعاتم لـه گەررەكردنـى نەخشـەكەمدا بەسـەردەبرد، ئـەر كاتـەى دەمايـەرە بـە دروستکردنی کەشتىيەكى خەيالى گەررەۋە سەرقالبوۋم تىا بتوانىم بەناۋ روباره خەيالىيەكانى ئەر سەر زەمىنە خەيالىيەدا سەفەربكەم. بىق ئەرەي زۆر لـه كەشـتىيەكەم دوورنەكەومـەوە ئـەو جيھانـە خەيالىيـەم يركـرد لـه روباری وهک دره خت پهلوپـ ودار، شهوگاره کانی خوم پرکرد له ناسمانی ئەوتىق لەگەڭ ئەر زەمىنە نوپىيانەدا بگونجين، بە جۆرى لە دروستكردنى شار و شاروّچکه و میلله ته کانی ساه رئه و نه خشاه یه وه ئالام، پیاسیه ی ئيّوارانـم بيركـرد و ناسـياوهكاني خـيّم و كهسـوكارم بيرچـووهوه، گهيشـتمه دۆخنكى ئەوتىق خزمەكانى خىقى بىق نەدەناسىرايەرە، ھەر كەسىنكى دەبىنى وهک مهخلوقیکی خورافی ناو شاریک له شارهکانی خِوم سهیرمدهکرد، تورشی بیخه وی و رینه ی روزانه و زینده خه وی بیبرانه وه هاتم. روزیکیان که ههستمکرد هیدی هیدی له سنووری شیتی نزیکدهبمهوه و خهریکه له نیّوان ژیان و خهیالّدا سنوورهکان تیّکهلّدهکهم، ئهوهندهم هـرّش تیّدابـوو بير لەرپگايەك بكەمەرە دوربارە بمهننتتەرە نار دونيا ، بەيانىيەكيان جروم

بـق ریٚکضراوی نابیناکان و به شهرمهوه لهدهرگای دهرهوهم دا، پیشتر هیچ شتیکم دەربارەی ئەو ریکضراوہ نەبیستبوو، بەلام لـە ھاتوچۆکانی خۆمدا نیشته جنی کارکردنیانم بینیبوو. که جوومه ژووری، بهریوه بهریکی گهنج پێشوازي لێکردم و بهسهبرهوه گوێؠي لێگرتـم. کورتـهي بيرۆکهکـهم ئەوەبـوو که یۆلیکی چکولانه بر ههندیک مندالی نابینا دابنیم و لهگهل خومدا گەشىتىكى خەيالىيان يىبكەم. ئەو كات گورتىم لەبەرئەرەي نابىناكان له ئيمه كەمتار دونيايان بينياره، خەياليان كەمتاره، بەلام لەبەرئامومى له دونیاشدا قوول نهبوونه ته وه ناسانتر له گه شبتیکی خه یالیدا دهبنه هاوريّت، لەبەرتەوەي گويكرەكەم تەواو نەيدەزانى دەليّم چى، بە شەرمەوە گروتى «دەتەريت ھەندىك نابينا لەگەل خۆتدا ببەيت بى سەفەر؟». مىن گروتم «به لين، به لام سهفه ره که ی من سهفه ریکی خه یا لییه، سهفه ریکه له ناو حیکایهتیکدا، من چیروکی گهشتهکانم بن نهوان دهگیرمهوه و ئەوانىش كۆمەكمدەكەن، وەك ئەوەي ھەموومان بە ئەرزىكى خەيالىدا برؤین، به کهنار ناویکی دریردا، روباریک که کهس نازانیت له کویوه هه لَده قولْنِـت و ده رژیّت کویّـوه، مـن ناخودابـم و ئهوانیـش کارکهشـتی و ریبوار... دهچین ههندیک دارستان و شاخ و شاروّجکه دهدوّزینهوه که تەنپا بە خەپال دەدۆزرىنەرە». بە غەمبارىيەكەرە سەيرىكردم و گورتى «رەك ئەرەي تىق ماجەلان بىت؟». منيىش بە خۆشىحالىيەرە سەرم لەقاند و به زەردەخەنەپەكى گەورەۋە گۈۈتىم «ئا... ۋەك ئەۋەي مىن ماجەلان بم، راستده که یت». پیکه نینه کهم شتیک له سه رسامی و گیلیتیشی تيدابوں، ئەو رۆژە بە زەحمەتىكى زۆر ئەو يىاوە لە بىرۆكەكەي مىن تنگهیشت. من دهمویست گهشته خهیالییهکانی خوم، لهسهر نهخشه خەيالىيەكانى خىزم لەگەل كۆمەلىك مندالى نابىنادا ئەنجام بىدەم، چونکه مندالانی نابینا پیویستیان به سهفهره، ههلبهت له دونیایهکدا که نیّمهش به چاو نایبینین، دونیایهک بـق ئـهوان و نیّمـه وهک یهکـه، ههموومان به خهيال تيا ده ژين و تيا دهجولٽينهوه، ئهو بيرۆكەيە كه ئیمهی چاوساغانیش له گهشتیکدا روو له دونیایهک بکهین، تیایدا نادیده و نابینابین، خهیالی شهو بهریوهبهره گهنجهی وهها وروژاند، دهیویست دەمودەسىت ھەمبور كويرەكانىي ولاتىم لىه ژوررىكىدا بىق كۆبكاتىەرە و مىن بهرهو خاكيكى ناديار ييشيانكهوم. له سهره تاوه ييمگووت چاوه روانى زور خەيالىم دەكورژنىت، لىھ بەرئەۋە نامەۋنىت زور بوھسىتم تىا تىق ۋەلامىم دەدەپتەۋە، بەلام ھەر زوق ترسىي چاۋەرۋانىي تىاكوشىتم و گوۋتىي «لە خیراترین کاتدا ههموی شتیکت بو دهبرمهوه و دهبیت به سهردارباشی کەشىتىيەكى تازە». وشمەي «سەردارباشىي» وشمەيەكى تازەبوق بىق من، به لام ييمخوشبوو به «سهردارياشي» بانگمبكهن. گهرچي كابرا سهرهتا زور بیخهیال و گیر دهینواند، به لام بیروکه که ی من وه ها هینایه خروش، به خوشحالیهوه گووتی «ماموستا، دهتوانین وابکهین یولهکه يۆلێكى گەرۆك بێت، وابێت نابيناكان بەراستى ھەست بە جوڵـە بكەن، هه ستبکه ن له ناودان و به روباریکی بیسه ر و بیبندا ده رون » . کابرا بیری لهوه دەكردەوە كەرەفانەيەك بكريت و بيبەستيت بە بيكابيكى جكۆلەوە و هـهر كاتێـک مـن ويسـتم فهرمـان بـه شـۆفێرهكهى بـدهم بجوڵێـت و لـهو ریگایه شهوه نابیناکان هه ست به شهیزل و جولهی بیسره وتی شاو بکهن. ئەر بىرۆكەپە منىشى دلشادكرد، چونكە دەمەيناپە بېشچارى خىزم لەگەل نابیناکاندا دانیشتووم و واههستده کهم له دهریاداین. دهمهینایه بهردهمم كه ييمده لين «ئەدميرال ماجهلان، كويمان ليوه دياره؟»، منيش بهده نگى بەرز دەڭتىم يەلەمەكمەن... ھتى يەلەمەكمەن، كەمتكى تىر دەگەينە وشىكانى و ئاوەدانى، ھا ھەر ئۆسىتا زەوبيەكى سەوز لە ئاسىزكانەرە دەركەرت، ئيدي وا گەيشىتىن... ھێى ئاۋەدانى... ئاۋەدانى... سەوڵەكان خاوكەنەۋە و بەرەو راست بجولنن،

به لام دەبنت بلنم به داخهوه ئهو پیاوه وهک زوّربهی ئهو لنپرسراوه

کوردانهی له نیوان کوتایی سهدهی بیست و سهرهتای سهدهی بیستویهکدا قوونیان خسته سهر کورسی دهسه لات، درؤزن بوو. دواتر نه کهرهفانهی بۆ كريىن، نە سەلكەتورىكى قوراويشى دايە دەستمان، بەلام لە بىناي ریکخراوه که ی خویدا ژووریکی داینی و نهماته وه به لاماندا. دیاره من زویرنه بووم و یه ک تؤزیش چییه دلم گهردی نه گرت. بیرتان نه چینت ئیمه لهناوچه یه کی دونیادا ده ژیاین، من له سهر نه خشه خهیالییه کهی خوم ناوم نابوق فشفشستان، شويننيک بوق درۆکردن کەسى نارەھەت نەدەكرد. لە سئ چوار هاهزار سالهوه درؤكردن بووبوو به بهشيك له كولتوورى رِفِرْانه، ئەو مندورە خەيالىيەى مىن بى فشفشسىتانم دانابور، پربور لىه خه لیفه و والی و خان و بهگزادهی دروزن، پریبوو له شهره شمشیری درق له نیدوان شهو میدر و پادشاهانهدا که به درق شهریاندهکرد و خویان دەمىران، يان خۆيان سەردەخسىت، بېئەۋەي مردبىن يان سەركەوتىن. پربوو له شهری ناوخوی سهیر سهیر که قوربانییه کانی شههیدی راستهقینه بوون، به لام شهره کانی تیکرا در قبوون. له راستیدا فشفشستان دەھنننت مىزى بىبىنىت، دەھننىت گەر لە ولاتنكى زۇر دوورىش بىت، پارهی بن کربکه پته وه و بیبینیت، به تاییه تحه نید سالیکه نه و سه ر زەمىنى عەزىلىزە بربلورە لى فرۆكەخانلەي درق، كى ھەملور ئادەمىزادىك دەتواننىت لىه ھىللىكى ئاسىمانى درق بلىتەكەي بېرىت، سوار فرۆكەيەكىي درن ببینت و بریکسی درن له عوماری عهزیازی خوی لهوی بباتهسهر.

به لام بابگه پیمه وه بی نه و نیواره یه که چاوه پوانی به همه ناسرم کرد و نه هات نه و نیواره یه که دو نه دوا چرکه دا شهرزه و نه هات نه دوا چرکه دا شهرزه و قر بر له تاکسییه کی پیس دابه زی. نه وه یه که مین شهوی پاسته قینه ی من بوو له گه ل ترسدا، به همه ن نه و نیواره یه تا ده می خورنا وابوون منی له چایخانه و سه رشوسته و نیوباغچه کاندا سه رقالکرد. له گه ل که و تنی

تاریکیدا بهره و قهراغشار به پیکه و تین دوای سه عاتیک پیشتنی ئارام و هه نمرینی هه وای پیس، له شه وه زهنگی گه په کیکی پیسدا، سلاومان له میوه فرزشیکی دره نگکه و توریه کی شه و کرد که به ختری و چرایه کی بچوکه و سه ر کوچه یه کی غهمگینی ئاوه دانکر دبووه وه . له وی حه سه ن توفانیشمان بینی له ته نیشت نه و میوه فرزشه بیده نگه وه له سه ر ته نه که یه کی پیس دانیشتو و و تریی توزاوی ده خوات .

ئەو شەۋە لە شەۋە بىدەنگەكانى ئاغاي تۆفان بور، ھەندىجار ھىند دهمدلنر و چهنهبازبوو، بواری مهخلوقیکی دی نهدهدا قسهبکات. به و دهنگه منگنهی خزیهوه که بؤنی پیری لیّده هات بهرده وام دهیریسا. هه مان شهو له سهر سیلهی ههمان کوّلان، سهروفهسالی دهرسیم تاهیریش دهرکهوت، قومقمۆكەيەكى خيّل كە وەك سەگيكى بە وەفا لەبەردەم ئەو روخسارە رۆمانسىييەى غەزەلنوسىدا نوشىتايەرە و دەسىتى ماچكىرد و بينئەومى كەس هیچی ییبلنیت پیشمانکهوت. گهنجیکی چکولهی قهلهوبوو، تورنیک له بستهبالاکان بلندتربوو، به خیراییه کی سهیر ده رقی، له شتیکی خو دەچوو زەوى لەگەل جوڭ نهينىيەكانى خۆيىدا خلىبكاتەرە. بى پياويكى به ویقاری وهک من که باریک و بؤشناخ له قاته ئینگلیزییهکهی خوّمدا وهک نهجیبزادهیهک ریمدهکرد، شورهییبوو لهدوای نهم گیانداره سهیرهوه بريزم، لورتيكى هيند زلى ههبوو سهرى قورسكردبوو، ئيدى نهيدهتوانى ئاسان مل هه لبريدت و روو به روو سهيربكات. پيشتر لووتيكي وهها زلم نهبینی بوو، شهو تاریک و سارد بوو، هیند رؤیشتین ههستمان به بینزاری کرد. من جگه له تاریکی هیچی ترم نهدهبینی. تا ئهوکات باوهرم وابوو، تاریکی رووبهریّکی بـوّش و بیّمانایـه، نـه نهیّنـی تیّدایـه و نه پهردهي هيچ تهليسميّکه، پهلام نهو شهوه زوّر شت له ژباني مندا گۆرا. دەرسىم وەك جانەۋەرىك عومىرى خۆى لـە زولمەتىدا بردبىت سەر ناشنا بەرپگاکان قەلەمبازى بەسەر كەند و كەلەبەرەكاندا دەدا و ئاورى لە

ئيمه نەدەدايەوە، دەبايە غەزەلنوس زوو زوو بيوەسىتىنى و لەگەل خىرايىي ئيمه دا كۆكىبكاتەرە ، تۆفان خۆي تارىكەرۆ بور، لە كونەپەيوپەك دەجور چاوانی به ههموو بله جۆراوجۆرەكانی زولمهت راهاتبین، منیش دەلیلیکی نهیّنی له ناخمدا شهوه زهنگی بق روناکده کردمهوه . به لام غهزه لنوس له ئيْمه خاوتر و لەسەرەخۆتر دەرۆپشت، له ھەر شىتىك زياتىر سەرسامى ئە ساردى و لەسەرخۆييەى بووم. دواى سەعاتىك رۆيشىتن دەرسىم تاهیر وهک سهگیکی رهسهن دهستیکرد به بۆنکردنی زهوی، من له دلی خۆمدا گورتم ئەم سەگ جنسە سوردىكى باشى لە لورتە زلەكەي خۆي بینیوه، خه لکی تر زورن شتی زلیان ههیه و سوودی لینابینن. بن تهوهی تورەيبكەم بانگمكرد «هينى تىق لىووت زل، سىووديكى زۆرت لىەم لووت، حیزبابهی خوّت بینیوه، دهتهویّت چی بوّنبکهیت؟ ها ... بوّ وهک سهگ قوون بەرزدەكەپتەوە و زەوى بۆندەكەپت؟». دەمگووت «شالووتۆف خۆ گۆرى باوكە سەگەكەت لەم خاك و خۆڭەدا نىيە، بۆ ئىمەت خسىتۆتە ئەم وشكه لانه ؟» . بينه وه ي وه لاممبداته وه هه نديجار ده وه ستا و وه ك يه كيك له نه خشه یه کی گهوره ی ناو سه ری خوی وردبیته وه، به وردییه کی سه پرهوه هەنگاوەكانى خۆى دەژمارد و لەگەل ينتيكى خەيالى دىكەدا كە ئيمە نهماندهبینی دهپیپوا، هینندی نهبرد له شویننکدا وهستا و وهک حرجنکی ترساو به چنگزله کورت و بههنزهکانی کهوته هه لدانهوهی زهوییهکه. گەر دوق كريّىكار بە خاكەناز خۆلىيان لابداييە فرياي نەدەكەوتىن، سە جۆرنىك زەوييەكەي دەدرى گومانىم لـه جاوى خىزم دەكىرد، دەسىتى وەك دوو ئاميدرى ئاسىنين له بنهوه را خۆلەكەيان رادەكيشا و ھەلياندەدايهوه. من چاوه روانی ده رکه و تنی سندوقیکی پر زیرم ده کرد، به لام زیری چی، له بری خشل و تهلاً، بهشی سهرهوهی لاشهیه کی له زهوییه که دهرهیننا و به خۆشىييەرە گورشى ئەمە خۆيەتىي. لەگەڭ قسەكانى ئەودا بى يەكەمجار لـه ژیانمـدا بۆنـی لاشـهی ئادەمىيـهک چـوو بەسـهرمدا، ئـهوه يەكەمجاريـوو ببينم لاشه يه ك له خاك بهيننه وه دوري. دياريوو لاشه كه زور كون نبيه و تازه کراوه به ژیر گلهوه . بیشهوه ی گوییدهمه بیسبوونی جلهکانم لپینزیکبوومهوه و لهبهر روناکی لایتهکاندا سهیرمکرد. بینینی لاشه وهک بينينى تابلۆيەكى ھونەرى يان تەماشاكردنى ياقورتېكى دەگمەن شىتېكە بیرناچینته وه ، مرؤف زور بونه ی شیرین و تال له یادده کات، دهموجاوی زور كجي جواني بيرده چێتهوه، به لام به دهگمهن بتوانێت بينيني لاشه په که له بیربکات، زوربهی ئه و که سانهی دهیانناسم لهگه ل بینینی لاشه دا خه یالی، فهاسته فی و پرستیاری تاییسه ت به مانای ژیانیان لاوروژاوه، به لام له و ساته دا ئه ز شتیکم لا نهوروژا ... هیچ شتیک . تاکه شتیک به زارم دا هات ئەوەبىور بلنىم «لنىگەرنىن ئاسىوودە بخەرنىت». بەلام راسىتيەكەي خۆشىم نەمدەزانى مەبەستم چىيە. لە يەكەم ساتى بىنىنى لاشەكەرە، ھەستم به تولفهت و نزیکییهک کنرد لهگهلیندا، شهو شنهوه بنه هنهر چوارمنان لاشهکهمان له زهوی هینایهدهری. گهنجیک بوو یانتولیکی کاوپو و كراسيكى قۆڭكورتى پرتەقائى لە بەردابوو. بەلام فىشەكىك لە مەلاشووە وه چووپووه ناو سنهري. فیشهکنک له ناوکهوه رؤیشتبوو و له پشتهوه هاتبووه دەرى، كىه تۆفسان ئىەو دوو برينىيە گەورەپىيەي بىينىي بىي دەنگىي بەرز گورتى «ئەمە ئىشى مەغۆلىيە، تەنيا مەغۆلى بەمجۆرە كاردەكات، هـەر ئـەو لـە نزيكـەوە دەيانكوريّت، ئيشــي خۆيەتــي... مامۆســتابان سـويند دەخىزم ئەمىه دەسىترخەتى جەعفەرە، جەعفەر مەغزلىي. ھاورنىي خىزم بووه، به لام تق بوهسته، من بزانم مهغولی حهوت سال له مهوبهر جوو بِيِّ هِوْلُهُ نِدا... حِهُوت سِالٌ لهمهوبِهُر، تُوخُوا هاوريِّيان سِهيركهن بزانين گوللهی تری پیوهیه؟».

شالووت چهند جاریک لاشه کهی ئه مدیوه و دیوکرد و هیچی نهبینی. توفان خوشی له نزیکه وه سه بری ده موچاوی کوره به سته زمانه کهی کرد و سه ری مردوه که ی به میلاولادا جولاند، چهند جاریک دهستی

دا له سنگی و به نارامی دهستیگیرا، به لام شتیکی نه وتی دهست نه که وت. هه سیتاو ده سیتی به شه پواله که ی سیری و گووتی «فه خیری عالىهم، چ باسىه؟ ئەگەر مەغۆلىي ھاتبېتەرە ئىەوا خۆيەتىي». غەزەلنىوس چاوانی پرپووبوون له فرمیسک، من خوم تیکنهدا و پرسیم «کهستان دهیناسـن؟». عُهزهلنـوس بـه دهنگیکی تاساو و دلّیکی پـرهوه گووتـی « موراد جەمیله، موراد جەمیل، چەند رۆژیکه دیار نیپه، پهکیک بوو له عاشـقه بيّسـرهوت و خهيالّييـهكان». غهزهلنـوس واقسـهيكرد وهك ئـهوهي قوربانییه که زوّر باش بناسیّت، من نهمده زانی موراد کیّیه، پیّشتر ناوی وام نهبیستبوو، به ئهسهایی گووتم «بهرای ئیّوه چهند روزژ دهبیّت مسردوه؟» . تۆفسان بۆنتىكىي بەلاشسەكەۋە كسرد و گوۋتىي «لسە سسى جسوار رِيْرُ تَيْنَاپِهِرِيِّت، مهيتيٚكى تازهيه». به دهنگيّكى گهرمهوه گووتم «يا ئاسايش خەبەردارېكەينەوە ... ئاسايش دەبيّت بزاننيّت؟». تۆڧان سەرى بادا و گووتی «ئاسایش ناتوانیت هیچی بر بکات... دوور نییه ئیمه له مەسىەلەكەرە تىڭوە بگلىدىن. بەراى مىن تىا كاتىڭكى تىر دايپۇشىينەرە، بەلكو بیریکی وردتری لیبکهینهوه». من سهیری غهزهلنوسم کرد و گووتم «جِوْن لهم حيكايه ته تيده گهيت؟». دهمزاني ناتوانينت وه لاممبداته وه، هه ستمكرد ئيّجگار غهمگين و ماندووه . به ئارامي دهستم خسته سهرشاني و گووتىم «خىزت زۆر سىەغلەت مەكبە».

سهری خسته ناو دهستی و گووتی «دلّم پیّی دهسووتیّت، زوّر گهنج بوو» .

من لایته که مه حهسه ن تؤفان وه رگرت و له نزیکه وه سهیریّکی دهموچاوی قوربانییه کهم کرد ... زوّر گهنج بوو.

## سەرەتا ديريك غەزەل بوو

لهبهشي بيشوودا گريمان له ماجهلان گرت، بريك له چيروكي خوى و غەزەلنوس بگىرىتەوە . ئىدى لەم سەفەرەدا ناۋە ناۋە دەۋەستىن بىق ئەرەي گوي له راز و نهينى قارەمانەكانمان بگرين، ئەرانەي بە چيرۆكى خۆپان ئەم كتۆپبە دەنوسىن. ئەم كتۆپبەي ئارھا سادە بە برگەپەك لە يادهكاني ماجهلان دهستمان ييكرد، له راستيدا بالفرزتر و فرهديوتر و گریدارتره لهوهی سهرهتا حیسایی بن دهکهن، له سهرهتاوه دهبیت بلَّنِين «ماجيدي گوڵ سۆلاڤ» كه لهم چيرۆكهدا وهك ماجهلاني خهيالي دهیناسین، جهمسهریکی بیچهوانه و نیگاریکی شاوه ژووی «ماجه لانی راسـتەقىنە»يە، ئـەو بىـاوەى لـە بەشــێكى ئــەم ســەربوردە گەورەيــەدا رۆڭىكى گرنگ دەبىنىت و بەشىپك للە سىزاى ئىەم چىرۆكەشى دەكەرىتە ئەسىتۆ. دىيارە دەبنىت يېشىتان بكەوم و بلنىم ماجەلانى راسىتەقىنە لە چيرۆكەكەي ئىمەدا، دوور و نزيك پەيوەندى بە ماجەلان خۆپەرە نىيە، ئەو دەرياوانى بەناوبانگەي بەدەورى زەويىدا سىورايەوە و لىە ٢٧ ى ئەيرىلى ۱۵۲۱ دا لنه دورگهی ماتنان لنه فلیپین لنه شهریکی بیماننادا تیاجنوو. به لَكُو ماجه لان ناونانيِّكي مهجازييه بـ في بياويِّك گهليِّك ولات گهراوه، گەلنىك سەرزەمىنى بىنبىوم، گەلنىك شەو، لـە گەلنىك دوورگـەي سـەير و دووردەسىتى ئەم زەمىنەدا لەگەل ژنانى جياواز جياوازدار خەوتورە، بۆن و بەرامىەى گەلپىك رەگەز و ھىۆزى سىمېرى لەگەل خۆيىدا ھيناوەتموه، بۆنى گەلنىك درەخت و گژوگىياى نەزانىراو لىھ خەونىھ ئەفسىوناوپيەكانى ئەرەرە رژارنەتە ئەم چىرۆكەرە، بە كورتى ماجەلانى راستەقىنە بە ينجه وإنهى ماجه لانتي خه بالبيه وم سهفه رمكاني خنزى له سهر نه خشتهي راستهقینه و لهگهل بوونهوهری راستهقینهدا ئهنجامداره. ئهم دابهشبوونه و گەلنىك دابەشىبوونى دىكەش وادەكەن ھەر لـە سـەرەتاۋە ئـەم كتنبـەى ئيْمه تيْكهڵێۣک بيّت له زوّر چهشنه کتيّبي جوٚراوجوّر. ههنديّجار روّمان بنت، هەندنجاريش لـەو تابلۆيانـە بچنـت كـه نيگاركنشـه كلاسـيكييەكان دروستیانکردون. هەندیجار سەفەریک بیت ویل له جوگرافیایهکی خەيالىي و ھەندىجارىش دەستنوسىكى بىت خىكاو لـ ناو تەپوتىزى زهماندا، شتیک له روحی باغپه رسته دیرینه کان و شتیکیشی له خولیای ئەندازیارە نوپنکان تیدابیت. بەلام دواجار ئەم كتیب كه خوی بوونهوهريكى فرهووه، ههم حيكايهته ههم نيگاركيشان، ههم ريكييه و ههم ناریکی، ههم حهقیقه ته و ههم خهون. هه لگری چیروکی شهو کهسانه شنه کنه روّحله بنه ری فنره روون، هنهم نیشته جیّن و هنهم گهروّک، ههم خوشبهختن و ههم غهمبار، ههم نين و ههم ههبوون، ههم دلسونن و ههم بیبار. دهبیت بلیم کهجوره کتیبیکی وهها، کتیبی راستهقینهی په ژاره و نائاسوودهگین که حهسرهت و پیری بق نوسه ره کانیان ده هیننن و غەمىكى قىوول و راسىتەقىنەش بىق خوينەرەكانىيان، كتىبىتكىن كاتىكى له نوسينيان دەبينهوه، هەستدەكەين لەگەڭيدا مالاواپيمان له چەندين فریشته و ئههریمهنی تایبهتی ناو پوّحی خوّمان کردوه، دهرگامان لـه ههندێـک تۆفانـی تاریـک و باغـی پــڕ نهێنــی و ڕێـگای نهکـراوهی نــاو تاريكستانهكاني دل كردوتهوه.

لهم کتیبهدا سهرهتا به ئالۆزترین مهخلوقاتی ناو چیروکهکه دهست پیدهکهین، به غهزهلنوس، نهو کورهی دهشیت له ههندیک پووهوه وهسفکردنی سهخت و ناساندنی نهستهم بیّت، چونکه ههندیّجار به ساف و روّشنییه کی بیّوینه دهدره وشیّته و همندیّجار تهماوی و پرتهلیسیم دهنویّنیت. بوونه وهریّکه پهگهزیّکی خهیالّی و نه فسانهیی

له له دابكبوونيدا ههيه . ينده چنت كه سننك بنت هه راله مندالبيه وه ل مسهنتانه کان مه لهاتبیت. تکایه ... کاتیک ده لیم له شهیتانه کان هه لهاتوره راسته و راست خه یالتان بن هیچ چه شنه چیرزکیکی دینی نهچینت، چیرؤکی ییفهمبهرینک که خرابهکاران دوای کهوتوون و نهویش وهک روِّحیّکی موبارهک زهمینا و زهمین پاکیّتی خنوی هه لگرتووه و له پیسی و سیلهیی و نامه ردیان هه لهاتووه . نا، به لکو مهبه ستم چیرۆکی راستەقینەی مندالْیکه له هەفتەی پەکەمى له دایکبرونیدا، بیشهمار شهیتان و جنوکه و بوونهوهری دهعجان و روخساری رموزن لهگه ليدا له دايكده بن. حيكايه تى له دايكبوونى غهزه لنوس په كيكمه له چيرۆكە سەرسىورمېنەكان. ئەو ھەفتەپەي غەزەلنىوس تېپىدا لىە كۆتاپى پەنجاكانىدا لەداپكدەبئىت، دەپەھا مندالى دىكە لەگەلىدا دىنى دونىياوە، ههموويان پێکڕا شێواو و ڕووقرنج و بهدفهساڵن. بهر له لهدايكبووني، ئه و مامانه ی بریاره ئه و ده ربه پننیت، دایک و بابی ناگادارده کاته وه که دەشىنت مندالەكەپان گېر يان ئەھرىمەنروو بىت، چونكە ھەفتەپەكە نە ئەو نە ھىلى مامانىكى دى، مندالىكى ئاساپيان لە بنى بىرى عەدەم و له مندالدانی ژنی ئهم شاره دهرنههیناوه، به لام به ریکهوتیکی سهیر و به هه لاویردیکی خودایی، به رمحمیک که دهستکردی یه زدان و نیشانهی بەزەپى خوداپ، غەزەلنوس وەك مندالنكى فريشتەروو لـ كىسـنكى زیویندا له دایکده بینت. تاکه مندالی راسته قینه و ناسایی ئه و وه رزه یه که به جوريّکي نائاسايي پره له مه خلوقاتي شيواو و مندالي ده عجان، وهک ئەرەي شەيتان وەرزىكى دوورودرىد لەگەل ھەمبور ژنانى ئەم ولاتەدا خەرتېپىت، وەك ئەرەي لە شەرە ھەر سارد و ھەرە زەمھەرىرىيەكانى ئهم ده قهره دا، کاتیک ژنان بن شنیک دهگهرین گهرمیانبکاتهوه، ئەھرىمەن بە يەكتىك لە فىللە بالدارەكانى خىزى، ھاتبىت و نوتفەي خنى تكاندبيته رەحمى خانمانى ئەم نىشتىمانە ئازىزەرە كە بىدەجىت

ساڭگەلتكى زۆر جگە لە مندالى ئەھرىمەنئاسا زادەي دىكەيان نەبووبىت. مامانه که دیمه نبی گهش و چاوی پرشهوق و روخساری بیخه وشبی غەزەلنوسىي چكۆلانــه سەرســامىدەكات، بېنـــەودى ئــەو رووداوه ناوەختــه دلْخَوْش بِبِكَات، بِيْنُــهُوهَى بهختهُوهُرييــهك نيــگارى بگهشــيْنيْتهُوه، وهك ئەوەى دوورىينانىە سىەيرى پاشەرۆژ بكات، منداڭ چكۆلانەك ھەڭدەگريت و به دایکی ده لیّت «مروّقیّکی تهواوه، باش هه لیگره، شاگاداری به، منداله جوانه کان دواتر پیاوی به دبه خت و غه مگینیان لیده رده چینت». «مرۆشى تەواو» ئەوە يەكەميىن وشە و يەكەميىن وەسىفىكە غەزەلنوس لە ساتى يەكەمى لەدايكبوونىدا دەيبىستۆت، گوزارەيەكە دواتىر وەك نەفىرەت دوای دهکهویّت و دهبیّته خولیای سهرهکی ژیانی. به کورتی شهو وهرزهی غەزەلنـوس تێيـدا لەدايكبـوو، وەرزى لەدايكبوونـى رمـوزن و چرچەڵـۆك و لەتەئادەمىيــەكان بـوو. ئۆســتا وا ھەسـتدەكەم غەزەلنوســى بچـوك تاکه بوونه وه ریکی ته واو بوو له سانگهل و وه رزه زه مانیکدا مروقه کان نیوهناچل ده هاتنه دونیاوه . به لام که دایک و بابی یه که مین جار پیکهوه تەماشايانكرد، شىتىكيان لەسەر سىينەي بىنى نارەھەتىكردن، شىتىك لە نوسراویکی هه لکه نراو یان له برینیکی دریّر دهچوو. نهو مهلایهی بانگی به گویدا خویند و ناوی بههمهنی لینا، کاتیک مهلوتکه چکولانهکهی وهرگرت و بیسمیلایه کی قووللی کرد، ئه و قوماته شینه ی کردهوه که تنیدا کورپهیه کی بازک و بافره ک، به ره نگی بنچووه که رویش کنکی ترسىنۆک دەسىت و پايەكى چكۆلانلەي خلەوادەدا، لەسلەر سىينەي ئلەو خەتـە درێـژەى بینـى كـە تەنیـا بـە چاویلكـە و تێڕامـان، بـﻪ كۆمەكـى خهیال و هزر، به یارمهتی تاوینه و گیراوهی تاییهت له خهلوز و خوی دەخوينرايەوە . مەلا دواى ھەولىنكى زۆر بە منجەمنجىنكى ژىرلىد ئەو دىپە شیعرهی خویندهوه که به جوریکی سهرهوخوار و پیچهوانهوه لهسهر سينگى كۆرپەكـە ھەڭكەنرابـوو. ئۆسـتا دەڭۆن ئـەو شـيعرە غـەزەل بـووە، به هیّما و ناماژهیه کی فه اسه فی قوو له و که جگه له پیاوه ناینییه کان که سی دی له مانای تینه گهیشتووه . غه زه ایّک زوو له سنگی ئه و منداله دا نوقمده بیّت و ده چیّت ژیره وه و وه ک نوقمبوونی که شتیه ک ژیر ئاو ده که ویّت و له خویّن و گوشتی ئه و کورپهیه دا ونده بیّت و سالانیّکی دی وه ک فهیزیّک له هیّنی عاشقانه له پرتحییه وه دیّته ده ریّ . ئه وانه ی دوات ر غه زه اندوس له گهوره بیدا ده بینن، به خیّی و بالا باریک و قره برژ و چاویلکه که یه وه می میره می داده می ده و بالا باریک و قره کاوبی کال و جووتیّک کاله ی سپی که هه میشه تازه ده نویّنیّت، هه مو و چیرو کی ئه و دیّره له بیرکراوه ی غه زه ایان بیرچوّته وه ، که ئه م گه نجه سه رمه ست و نازکه به پروگاری پیاوه کلاسیکییه کانه وه ده به ستیته وه به ده ور و زه مانیّک وه عه شقی خود ا و عه شقی مروّقی به چه شنی که تیکه لاوبوون ، کوفر و ئیمان ده یانتوانی بینه وه ی له یه کدی ناشکرابن له تیکه لاوبوون ، کوفر و ئیمان ده یانتوانی بینه وه ی له یه کدی ناشکرابن له تیکه و به بردن .

ئهمرۆ وينهى غەزەلنوس وەك گەنجىكى نوى كە سەرقائى كۆمەئىك كىشەى ئىنسانى گەرە و رۆزانەيە، تەواو بەسەر نىگارى ئەو مەلۆتكەيەدا زائلە كە پىدەچىت دواھەمىن رەوانەكىراوى ئەو شاعىرە كلاسىيكىانە بوربىت بى زىندووكردنەوەى عەرشى ئەدەبياتىكى بەباچوو. ئىستا پتر رەنگ و رووى دانايەكى دووربيىن بان شاعىرىكى ھىمنى ھەيە، بىئەوەى بوخسارى خائى بىت لە ئاماۋە بى پىشەى تىر و خولياى دىكەش. واتە گەر بە نىگايەكى دىش لىيبروانىن، دەشىت لە بەرچاومان روخسارى پرىشكىكى ئارام و بە ويقار و گەنجى ھەبىت، لەو پرىشكە روخۆشانەى مىرۆڭ ھەندىجار لە دەرەوەى خەستەخانە رىكەوتىياندەكات. بەلام بەھەر چاوىكى سەيرىبكەين و بەھەر دلىكى بىبىنىن، روخسارى لە سىحرى ئەو

مندالييهوه ياوهرييانكردوه.

بەرلەرەي ھيچ شتيك لەسەر ژيانى «بەھمەن ناسر سەعيد» ناسراو به غەزەلنوس باسىبكەم، دەبيت لەرەدا كۆمەكمېكەن يېكەرە وەلامى ئەر يرسىيارە بدەينەرە كە ئاخىق «مرۆشى تەرار»، چ مانايەكى ھەيە؟. بیرتان نهچیت که کتیبهکهی نیمه خالی نییه له کومهلیک لادانی زۆر، لـه پرسـیاری ناوهخـت کـه ناچارماندهکـهن بچینـهوه نیّـو ژوورهکانـی خۆمان و دەرگاكان دابخەيىن و لى بەر رۆشىنايى مۆمىكى كىزدا بىريان لنبكه ينهوه ، به هه رحال لنتان ناشارمه وه كه هه نديك فه سلى تايبه تى ئهم كتيبه دهبيّت لهبهر موّميّكي كردا بخوينريّتهوه، نا لهبهر ئهو ههوا و ههوهسته کلاستیکییهی لبه بهلاغتهت و دارشتنی نوستینهکهدا ههیته، به لکو لهبهر ئهوه ی خویندنهوه ی ههندیک بهشی ئهم کتیب تووشی دوودلّی و بیّباوه ری و گومانمان دهکهن لهو شتانهی دهیانبینین و لهو دونیایهی تیدا ده ژین ... ناچارمانده کهن بگهریینه و ه ژووره کانی خومان و لهو ديو دهرگا داخراوهكانهوه بير لهوه بكهينهوه ئيّمه چهندهمان له راستیدا و چهندهمان له خهیالدا ده ژی. من که له نوسین و ریکنستنی ئهم كتيبه بوومهوه، كهوتمه گومانهوه له خوّم و ناجار بهسهر ماناي ريان و مندالس و كهنجيتس خومدا جوومهوه . دهبيت لهسهره تاشهوه لهمن ببورن من ليرهدا تهنيا حيكايه تخوانيكي بيناوم كه تا كوتايي دهمامکی خوم لانابهم و روخساری خوم ناشکراناکهم. نا من روّلی رۆڭى مىن يتىر لىھ رۆڭىي كۆنترۆڭىي ئىھو ئامنىرە ئەلەكترۆنىيىھ تازانىھ دهچیّت که دهتوانن له جیّگایهکدا فلیمهکه بوهستیّنن و نههیّلّن هیچتان بهسهردا تیپهرینت، ئه و نامیرانه ی ده توانن دیمه نه کان یاش و ییشبخه ن، بتانگیرنه وه بغ دواوه و بتانبه ن بغ پیشه وه، دیمه نه کانتان بغ خیرابکه ن و خاویبکه نه وه ، شاه ، خوزیا روزایک له روزان حیکایه تخوانه کانی دونیا

بیانتوانیبایه وهک کونترولیکی وردهکار و زورفهرمان کاریانبکردایه، شهو ئامنىرەى لەيـەك كاتـدا دەتواننىت رەارەيەكـى زۆر ئامنىر بكورىننىتـەوە و دایانبگیرسینیت، کمی ویستی دیمهنهکان دهوهستینیت و دهیانخاتهوه گهر، به لام ئەستەمە رۆژنىك له رۆژان مىچ حىكايەتخواننىك بگاتمه ئەر بلە بالايە لە مىكانىكىيەت و دەسەلاتى رەھا. ئەگەرچى مىن زۆر هەوڭدەدەم وەك ئامېرېكى بېرەھم ئېشىبكەم، ئەو لايەرانە رېكېخەم كە له بهردهستمدان، ئهو قسانه پۆلىنېكەم كە زۆرجار ناريّك و پەرتەوازە له لاپهره و كاسيت و چيرۆكى زارەكىيەوە وەرمگرتوون. ئيشيكى زۆرم له پیشدهمدایه که من گرنگی و قورساییهکهی باش دهزانم. دهمهویت وهها خەيالىم لاى تەكنىكى ئىشەكەم بىت، ئە ھەقىقەت ونبكەم و نەتروشى زيادەرەويىش بېم لـە تەسلىمبووندا بـە خەيالْ. بـەلام لەگـەلْ ھەمبور ئـەر دەردەستەرىيەدا، لەگەل ھەمبوق ئەق دەردەشىدا خالى نىلم لەق سىاتانەي وه زيفه كهى خفرم له يادده كهم و لهگه ل تهليسم و يرسياره كاندا ده رؤم. ئيستا كنه واههستدهكهم تيمدهگهن و شنتيك لنه پنه ژارهم حاليدهبن، سوود لهم ههله وهردهگرم و لهم فاسیله کورتهدا لیّتان دهپرسم ناخق هيچ كام له ئيوه بيرتان لهوه كردوتهوه، مروقي تهواو ماناي چي،؟. ناچارم له سهرهتاوه ئهم پرسیاره سهخت و بیوه لامهتان لیبکهم، بق ئەوەى بزانىن و تۆبگەن مىن وەك حىكايەتخوان كوشىتەي چ دەردىكىم. خۆتان دەزانىن روونكردنەودى ئەم مەسەلەيە ئاسان نىيە، كەمنىك سهبرتان ههبیّت، تا له نیّوان تهکنیکی خوّم و خواستهکانی ئیّوهدا رِیْگایهک دهدورزمه وه . تا من بهوکاره هه لدهستم و ههندییک له گیرانهوه ی ئهم چيرۆكه سهير و ئاللۆزەدا دەتانبەمه ييش، ئيوه بيار لهوه بكەنهوه ناخق مرؤشى تهواو دەبنت چى بنت وكى بنت؟. رۆرۆپىك غەزەلنىوس لىە ناو لەشىكرىكى لىە مندالانىي ئارەلپەنىگ و دەعبانىيگادا ھاتە دونىياوە، وەك مندالايكىي تەواو وەسىغىانكرد كەچ خەوشىنكى ئىنسانى تىدا نىييە، واتە شىتىكى لىە نىيگار و روخسارىدا نەببوو ئارەلمان بېربخاتەوە، ھەمبور شىتىكى ئامارەيەكىي دروست و راستەرخى بور بىق فۆرمىكىي ئادەمىي كە بىشتىر ھەمبوران وەك سىيفات و سىيماي ئادەمىيىزاد قەبورلمانبور. ئەرانەي لەر دەمبەدا غەزەلنوسىي كۆرپەيان بىنىيوە، ھەمبوريان پىي لەسبەر روخسارە مرۆۋانە راستەقىنە و بىنگەردەكەي دادەگىرن، ھەمبور سىبورن لەسبەر ئەرەي بلاين مرۆۋىكىي تەوار بور. بەلام سەير و ناوازەيىي لەدايكبورنىي غەزەلنوس ناگەرىتەرە بىق سىيغەتە كاملىل و فۆرمە ئادەمىيە بىنگرىكەي، بەلكو دەگەرىتەرە بىق شىيغەتە كاملىل و فۆرمە ئادەمىيە بىنگرىكەي، بەلكو دەگەرىتەرە بىق ئىدى چەندىن سال دواي

لهسائی ۱۹۷۰ دا که شرّپشی کورد بهسه رکردایه تی به رزانییه کان هه رهسده هینینت، له کاتیکدا ده یان هه زار جه نگاوه ری به دبه خت و نائومید سنوور به ره و نیران ده به به به به به یانییه کی ته ماوی کوّتایی نازاردا چوارکه س له ته متومانی پورژیکی سارد و شیداردا، به دهسته به ره به کورکه سه به به به باریکی سووره چنار دروستیانکردوه) پیاویکی نه خوّش له یه کیّک له مه رزه کانه وه بر بیمارستانیک له بیران ده گویزنه وه بیاویکی ریش دریّر و نه خوّشه، پتر گومانی سیلی بیران ده گویزنه وه بیاویکی پیش دریّر و نه خوّشه، پتر گومانی سیلی لیده کریّت، پهیتاپه یتا خوین ده هینیته وه و یه که له سه ریه که له رزوتای کوشنده ده یگریّت، نه وانه ی که هه لیانگرتوه و چوار کوری گه نجن، دووانیان کوری نه و پیاوه ن و دووانه کی دیکه شیان خرمی نزیب کو دووانیان کوری نه به نیو به فرانبار و توفانیکی دوورود ریّر دا ها توون، ناسیاوی دلسوزن به نیّو به فرانبار و توفانیکی دوورود ریّر دا ها توون، به دریّرایی ریّگا به هه در که سیّک ده گه ن پرسیاری نه وی کیده که ناخی کاغه ز و پینوسی پیّیه، به لام له پورگاریّکی وادا و له ده قه ریّکی

له و جـ فره دا به بداکردنی کاغه ز و بینوس کاریکی هـ هروا ناسان نییه . ييّده جيّت بياوه نهخرشه كه ململانيّيه كي سهخت لهگه ل مردندا سكات، بن ئەرەي خىزى بگەينىت يارچە كاغەزىك تىا شىتىكى زۆر گرنگى لەسەر تۆماربىكات. نە كورەكانى و نە ناسىياۋە نزىكەكانى لە نەپنى ئەۋ داواکاریپه سهیره تیناگهن، ههر جواریان دهزانن نهم نهخوشهی جهندین رۆژە لله باران و لیته و بەفاردا ھەلیانگرتورە چەند سالایکە دەسىتى بـۆ پينوس و دهفتهر نهبردووه، ئهو نهخوشه مهلا غهريبي هاجهره كه له سالانی سی و چلی سهدهی رابوردوودا، سهردهمانیک که تازه نامیری چاپ دیّته کوردستان و تازه روّرْنامه بالاودهبیّتهوه، کوّمهالیّک غهزهلیات به ناوی «غهزهلیاتی غهریب» هوه چایده کات و بینه وه ی که س بیناسیت له رُيْر نازناوي سوخته دا ناويانگيک له ناو مه لاکان و گونستانناسه کان و حافزخوینه کاندا پهیداده کات، که ههر زور سهرهه لدانی مهوجی نهده بیاتی نوي، خوي و شيعره کاني بير دونيا ده به نه و و ده که ويته په راويد زهوه . هاجهر دوای تهرککردنی شبیعر واز له قه لهم دههننیت و دهبیته پياوێکي ئاسايي، بهلام وهک ههموو مروّڤه ئاساييهکان شتێکي نائاسايي له رؤحیدا دهمیننتهوه، ئه و شته سهیرهش بریتییه له هیری عاشقبوون به بيّدهنگي. له تهمهني پهنجاوييّنج سياليدا دوور به دوور حهز له به هاریانی ده کات که ژننگی سیپکه لانه و سینه پر و شهرمنه . نیواران له سهربان له کاتی جی چاکردندا بی میردهکهی، بهیانیانیش له کاتی بازارکردندا، مهلای هاجهر، بههاریانی دهبینیّت، مهلا لهوانهیه که به بێدەنـگ عاشـق دەبـن، لــه جنســى ئــەو يياوانەيــه كــهِ ســاڵەھاى ســاڵ دەسىورتىت و رىكا ئادات ھىچ بورنەرەرىك ناخى بخوينىتەرە، لـ جنسى ئەو مرۆفائەيە كە دەتوانىن زۆر قايىم دەرگاى رۆھى خۆيان دابخەن و نەھێڵـن ھیــچ بوونەوەرێـک لــه نــاوەوەرا دەرگاكەيــان بشــكێنێت. لــەو سەردەمەدا كە شاردنەوەي غەشق فەزىلەت و دان بەخۇداگرتىن لە بەردەم

فیتنهی مهعشوقدا هیمایه بن دهسه لاتی پیاوه جوامیدرهکان، مهلای هاجهر چ ئیرادهیهک له جهسته و شعوریدا ههیه دهیخاته کار تا ئهو خۆشەويسىتىيە ناوەخىت و بېدەنگە لىە دلىي خۆيىدا بخنكېنېت. دەگەرپتەوە سهر سازدانی سروته دینییه سهختهکان و خوّگریدانه وه یه کی شیتانه به میحرابه وه، به روّد ههندیجار بق سزادانی جهستهی خوّی و بق مراندنی خەيال بە كەوا و سەلتەپەكى كۆنەوە، بە تەشوييەكى تىـر و بربەنگىكى گەورە و چەقۆيەكى دەم پانەوە يوودەكاتە دەرەوەى شار، بۆ ئەوەى لە درهخته کان ئایه تی قورئان هه لکه نیت و له سهر به رده کان سازای خوی بنوسنت و لهشى خوى له كارى بيهوده و بينامانجدا ماندووبكات. مهلا لهو وهرزهدا خوّى تا ئەندازەي مردن سىزادەدات، بەلام ھەندىكى چەشىنە عه شـق ههیـه گـهر ریّـگای سروشتیان بـهرهو مهعشـوقه نهدوٚزییـهوه، ریدگای ئەفسانەیی دەگرنەبەر، لە ئیمان بەھیزترن و له هیدی عەقل بالاترن، روناکیان له سنووری جهستهی ئینسان تیدهپهرینت، شهبهنگیک دروستدهکهن و چواردهوری خۆیان به شهوقتک روناکدهکهنهوه، که ثهو شهوقه ههندیّجار روناکی بهختهوهری و ههندیّجاریش تیشکی ترسناکی غهم و كارهساته. عهشقي مهلاي هاجهر لهو جوّره عهشقه دهگمهنانه بـوو كـه دەيتوانـى لـه خاوەنەكـهى جياببيتـەوە و لـه دەرەومى دەســهلاتى ئەو بجوڭيتەوە، شەويك لە كاتىكدا مەلاى سوختە لە پەنجەرەى نهۆمىي دووەمىي مالەكەيـەوە سىەيرى ئەسـتۆرە دەكات، گەنجۆكـي جـوان دەرگاى ژوورەكەى دەكاتەوە و بە ھێمنى دەستدەخاتە سەر شانى مەلاو دەڭيىت مەلا مەترسىە، مىن بەشىيكم لە خىقت، مىن ئەو ھەشىقەى تىقم که له رؤحی خوّتدا خنکاندوته و دهتهویّت بیکوژیت. دوای گفتوگویهکی فەلسىەفى دوورودريدى، مەلا تىدەگات، خۆشەويسىتى ئەو بى ئەو ئافرەت، سبيكهلانه شهرمنه چيتر له دهسهلاتي ئهودا نهماوه، بهلكو چۆته ئاسىتىكى دىكەي وجود و بۆتە ملكەچىي كۆمەلىپىك رىسا لە دەرەوەي

ترانای تنگه شننی ئەر. ھەمان شەر لە كۈچە خامۆشەكانى شاردا دوای ئه و کوره دهکه ویت و بقی ناگیریته وه ، مه خلوقیکی سه رکه شه له مەيخانە تارىكەكانى خەيالى مەلادا درستبورە، بورنەرەرىكى خەيالىيە لە خولیا تاریکهکان و ژووره نهینییهکانی وجودی ئه و رایکردوه، مهخلوقیکه ده چێته ئه و جێڰايانه ي مهلا به درێۯايي ژياني لێيانترساوه . چهندهها شهو مهلا به مهتیکی ئەستوورەوە وەک ئەوەي راوى گیانداریکی ترسناک بكات، له كوچهكاندا، له گوزهره تاريكهكاندا، لهدهورويهرى ماليي به هاربانو، له مهیخانه چهپه کی و له کوری قومارچیپه کانی شهودا به دوو چاوی توره و ئیرادهیه کی پۆلایینه وه راویده کات. چهنده هاجار ده یگریت و دەپپەسىتىتەۋە، چەندەھاجار بە غەمۇدەكانى شار و بە درەختەكان و به کوّلهکهکانی بازارهوه شهتهکی دهدات، به گویالی شوانیکی كيّوي داركاريدهكات، به قامچى عەرەبانچىيەكان دەيداتە بەر جەلىدە، وهک نازه لیکی یاخی پهتیده کاته مل و بهدوای خویدا رایده کیشیت. گەنجىكى بەرەلايە بىرچان غەزەلى شاعيرە كورد و عەرەب و فارسەكان دهخويننيتهوه، مهست و بيناگا له تهدهبياتي عهشقدا مهلهدهكات. مهلا چەنىدە ئازارى دەدات، ھۆنىدەش بىزى دەگىرى. چەنىد دەيبەستۆتەوە، هینندهش حهز به تازادکردنی دهکات. دوای ههموی جهنگیکی دوورودریدژ، دوای ههممو ململاتی و زورانیکی کوشندهی نیدوان ئه و دوو بوونهوه ره، مهلا دۆراو و دەستەوەستان كۆت و پيوەندەكانى دەكاتەوە و يېيدەلىت «برق... برق و مهیهرهوه». به لام شهویک ئهو عهشقه بهره لا و چاونه ترس و غەزەلگۆپ لەگەل بەھاربانودا دەگەرىتەرە، لەگەل ئەر رنى شەرمن و سرکه دا که غهزه له عاشقانه کان مهستیپانکردوه و به کراسیکی شیفونی مۆرەوە خۆي داوەتە دەست ئەر كورە خەيالىيەى كە بەشىكە لە مەلا و بەشىپكىش نىيە لەو. مەلا باۋەرناكات... بەلام خۆيەتى، ھەمان ئەو به هاربانوه سپی و ئه فسوناوییه یه به به رجاوی مه لاوه روونده بینه وه

و لەسسەر ئاھەنگى خويندنەوەيەكى بيوچانىي غەزەلياتىدا لەگسەل نىسوە عاشىقەكەي ئەردا دەخەريىت، خەرتنيىك لىم سىمرجيكردنى تەقلىدىيى رن و پیاوی ئهو سهردهمه ناچیت که به نهستهم شهروال و دهریپکانیان دادهکهنن و به جلهوه خویان دهدهن بهسهر یهکدا، به لکو جوریکه له سيكسكردن كبه چەندىن سەعات دەخايەنىت، دوو مەخلوق رووتدەبنەوه و هەمىوى ئەر دۆخە جنسىيانە تاقىدەكەنەرە كە لە كتىبى كاماسىزىرادا ههیه. ههر دووکیان دوو گیانلهبهری خهیالین له دیویکی خهیالی ژیاندا، خەرتنىكى خەيالى بىكەرە دەخەرن. لەدواي ئەر شەرەرە ئەر دىمەنە دەيانجار دووبارەدەبيتەوە . تا رۆژیک مەلای هاجەر، له کوچه و کولانه تهسک و تززاوییه کاندا به هاریانوی شهرمن به زگیکی نوی و نیگایه کی تازەرە دەبىنىت. بانىرى دورگىان بە نىگايەكى ھىنىد نائاسايى سەيرى مهلا دەكات، وەك ئەوەي ئاگادارى ئەو يارىيە بېت كە نىيوە خەيالىيەكەي خـنى، شـەوان لەگـەل نيـوه خەيالىيەكـەى مـەلادا سـازىدەكات، گەمەيەكـم، ئەفسىوناوى و ئەفسىانەييە كىە بەرھەمەكىەى مندالىّىكى راسىتەقىنەيە كىە ئیستا به هاربانو له دووره وه «به لادانی عهباکه ی و ده رخستنی زگی» نیشانی مهلای دودات. کاتیک غهزولنوس لهدایکدوبیت، مهلا ووک شیت به دەورى ماللى بەھاربانودا دەسورىتەوە، حىكايەتى ئەو كۆرپەيەى ديْريْـک غـهزهل لهسـهر سـنگى نوسـراوه، هيّنـدهى تـر مـهلا لـهو جهريانـه خەياڭىيــە دڭنيادەكاتــەرە كــە چەنــد رەختــە ژيانــى يركــردوه . بــەلام ئــەر هنند بر نهننی و سهختگیره تاسهرهمهرگ کهس هیچی لننابیستنت. به هاربانو منداله که ی خوی ناودهنیت به همه ن، ناسر سه عیدی باوکیشی که فهرمانبهریکی سالداری پهروهردهیه، بیشهوهی ههست به هیچ شتیک بكات، كورهكه ي دهگريته باوهش و گوماني لهوه نييه منداليكي له گوشت و خویننی خوی له نامیزگرتووه . دوای لهدایکبوونی بهمه ن ناسر، مهلای هاجهر له دهست تُهو نيوه شاعير و غهزهلخريّنهي خوّي رزگاري نابيّت، شهوگارانیکی دوورودریر دیسه و ویزهی و غهزهلیاتی ناوازه و عهشقنامهی دوورودریری بق دهخوینیته وه، مهلا دهخاته ژیر گوشاریکی تونده وه تا غهزهلیات نویکانی بق تؤماریکات و له دیوانیکدا بینوسیته وه، به لام مهلای هاجه ر توره و بیزار له فهیزی نه و ههموو عهشقه، بریارده دا تا مردن پینوس نهگریت به دهستییه وه . له حه سره تی نه و دی خهی و بیز نه دهموو شتیکی بیربچیته وه ، منداله کانی هه لده گریت و روو له شاری چکه یه کی دوور ده که ن، له وی خیری فریده داته ناو زهریای بینه مانی سیاسه ته وه ، که باشترین جیگایه مرؤف دلّی خیری تیابخنکینیت . جهنگ بیر کوردستان و شهری بیرچان له گه ل کومینیسته کافره کاندا به جوریک هیرشیده به ن کاتیک به ناگادیته وه ده بینیت ههم ته مه نی پویوه و ههم نه و نیوه عاشقه ی خوشی پیرکردوه که زه مانیک په ریشان و ناواره ی کرد . نیدی پوژگاریکی دریر شه و گهنجه شاعیر و غهزه لخوینه ی ناو کرد . نیدی پوژگاریکی دریر شه و گهنجه شاعیر و غهزه لخوینه ی ناو

له کرتایی زستانی سالّی ۱۹۷۰ دا کاتیّک مهلای هاجه ر له حه سره تههرهسی شورش تووشی نهخوشییه کی کوشنده دهبیّت و به ناو توفان و لافاودا به ره و نیّران دهیبه ن دهیه ویّت حیکایه تی نه و کوره خهیالییه لهگه ل خوّیدا نهباته ویّد گلهوه. به دریزایی ریّگا به دوای پینوس و دهفته ریّکدا دهگه ریّت، تا به ر له کوّی و مالاوایی چیروّکی له دایکبوونی غهزه لنوس مان بو بنوسیته وه. له روّویّکی تاریک و باراناویدا نهوانه ی مهلای نهخوشیان له دهسته به رهیه کدا هه لگرتووه، له کویّد گوندیّکی سهرسنوور لاده ده ن نهخوشه که ده به نه مالیّک و ده که و نه گهران به دوای بینوس و دهفته ردا، دوای ماوه یه که به چوار دهفته و کومه لیّک پینوسه وه ده گهرینه وه مهلای سوخته له کاتیّک دا له نیّوان ویان و مهرگدا جوّلانیّده کات، جاریّک گوی بریّ دهنگی بروسکه و بارانه کان

رادهدیرینت و جاریکیش وهنهوزی مهرگ دهدات، له ساتهوهختیکی وا سهختدا، تین دهداته ئیسکه پیر و ماندووهکانی خوی، سهرینیکی گهوره دهخاته ژیر دهستی و له بهردهم چرایهکی بچکولهدا « که وهک ژیانی ئهو به ناستهم نوزهی تیدایه» دهکهویته نوسینی نامهیهکی ترسناک و درینژ بو کهسیک ههرگیز نهیبینیوه و نایناسیت.

## سەرەتاكانى جەعفەرى مەغۇلى و حەسەن تۆفان

من «حەسەن تۆفان» لەگەل جەعفەرى مەغۆلىدا يېكەرە لە شانە حیزبییه کاندا گهورهبووین، ئه و رۆژه ی مامؤستا «شهوبؤیان» بانگیکردین و مردهی بیداین که ههردووکمان بووینه ته نهدامی گروییک بق کوشتن و پاکسازی نهینی، بهجووت له خوشیاندا خهریکبوو بالمان لیدهروا. ئەگەر يادگارىيەكان خيانەتىم لىنەكەن لە يادمە ئەو رۆژە مەغۇلى سهدجار له من دلخوشتر و رووگهرمتر بوو. كاتيك له بهردهم سميله قولایی و نیگا وه حشییه کانی ماموستادا وهستابووین، مهغولی که كورتەبنەيەكىي، لىچ ئەسىتوورى، لىووت پلىشىاوە بىوو، وەك بىت، وەك سهربازیک فهرمانیکی گرنگ له فهرماندار وهرگرینت، قیت خوی راگرتبوو. جامانه چلکنهکهی له ملیدابوو، بهشیوهیهک قنج و به نیزام دیاربوو وهک مشکیک هاته بهر دیدهم له قهوارهی خنوی زیاتر ناوسابیت و بهدهر له سروشتی خوی لهسهر دووین چهقی بینت. بهجوریک دلشاد و سەرمەست بور لام وابور وادەزانىت بۆت شاھى عەجەم. جەعفەرى مەغۆلى بە خۆى دەگورت من بۆ بياوكوشتن خولقاوم. ئەو راى وابوو وەرگرتنمان لىه تاقمىي ئىغتىالاتىدا سىەرەتاي سىەركەوتنمان دەبىيت بىق پلەوپايە بەرزەكان. ئەوكاتىش وەك ئىسىتا بىرواى وابوو ئەو كەسانەي

له هونهری کوشتن و پاکردنهوه و رئیسافکردن نازانین تا دهتؤیین له خواری خواردودی هدردمهکهدا دهبن. من و نهو ودک دوو کهس که هیچ بههرهپه کمان نهبوی، هیچمان له و رؤشنفیکره لوسکانه نه دهچوی که به ناز و نوزی زوّرهوه دههاتنه ناو حیازب و زوودهبوونه ههموو شاتیّک، لهدهمانچهکانمان و بیدهماغی خومان زیات سهرمایهی ترمان نهسوو به کاریبه پننین، دوو سهرمایه ی به نرخیشبوون، که کهم که س بهراست و دروستى قەدرىيان دەزانىت. مىن ھەردەم گووتووملە گەمۋەپەكى دەمانچلە بەدەسىت لىەم ولاتىەدا دەتوانىلىت تىا يللەي سىەرەك كۆمسارى بىروات، قسه که شم روّربه ی کات راست ده رجوه ، من و مهغوّلی هه ردوو کمان گەمژەبورىين، بەلام دەمانزانىي چىۆن كاسىبى بە بىدەقلىي خۆمانلەرە بکەپىن، ھەردووكمان لىھ مامەللەي كارژۆلەيەكىي چكۆلانلەۋە لىھ يېلرە پیاویک که بابی تاقمه کچیکی شوخی گهرهک بوو، بووینه هاوری ... هـهر دوو گهنجبووین... هـهردوو بـق سـهیری کچـه عهیارهکانـی کابـرا نـهوهک بِيِّ كَرِينِي كَارِزْوْلِه جِووبووينِ. كه لهيهكدي ناشكرابووين، وهك دووكهس که دهبنه خاوهنی پهک نهیننی، بووین به هاوری. ناسینی تهواوهتی من بعّ ئەو دەگەرىتەرە بىق رۆزانى كاركردىمان لە شانەي ئىغتىالاتىدا، كە من به شانهی کوشتنی نهینی وهرمدهگیرایه سهر کوردی و جهعفهری مهغوّلی به زمانه بازاری و عهقله سادهکهی خوّی ناویدهنا «تییی وهرزشی فتکردن» . ئەوكات ھەردووكمان لاى كاديريكى ناسراوى حيازب قوتابی بووین که ناوه نهینییهکهی «سابیر فهلهکزان» بوو. فهلهکزان سهرکرده یه کی خهباتی نهیّنی و سیاسییه کی وردی سالانی ههشتابوو، ئەو لەو سەردەمانەدا بىرەوى بە قوتابخانەيەكىي تايبەتىي خۆيىدا كە بەرنامەيەكى ھەمەگىر و فرەدىوى ھەبوو. دەبئىت بلئىم يەكئىك بوو لـە باوکانی زهبروزهنگی شورشگیرانهی ئه و دهم و عهیامه که به دید و بروای من گەلەک تاریک بوو، كەچى لای ھاوريكانى دیكەم پىر ژیان و

سەرشىار ك خۆشىي بىوو. ئىەوكات قوتابخانەگەلىكىي زۆرى كوشىتن ك ولاتدا له ئارادا بوون، بهلام كهس وهك ئهو شتهكاني نهدهخسته قالبي عەقلىل و تىرامان و بىركردنەوەوە، فەلەكىزان بىلويكى لاوازى جاويلكە لهچاوی زود چارچ باوو، خاوی له ژیانیادا میروولهیهکی نهکوشاتبوو، مریشکیکی سهر نهبریبوو، به لام به خوّی دهگووت تیورهسینی شورش. ئەركات زۆر شىتى لىن تىنەدەگەيشىتم، بەلام ئەرە حالىي دەبىروم كە دەيگووت، تەواوى ئەم ژيانە، تەواوى ئەم دونيايە لەسەر شىتىك بەندە که ناوی «بیدهنگییه». ئهو دهم له نیوان سیاسهتبازانی ئهو دهورهدا دوو ریّگا له گۆری بوو، ریتگایه کیان من به نیجتیهادی خوم ناومده نا قوتابخانەي ئابروبىردن، چونكە جەوھەرى پروپاگەندەي سياسىيان لەسەر ئابروبردنى نەياران بەندبوو. رينبازى دووەم كە رينبازيكى ترسناكتر بەلام به حورمه تتربوه، ناومنابوو ریگای کپکوژان، نهوانه بوون نهیاره کانی خۆيان گەلـه ک بندهنگ و لـه هەلومەرجنكى تەمومزاوى ئالـۆزدا لەننودەبرد، به جۆرنے که له که پرسیار بینوه لام جیده ما و گه له ک گری بینکرانه وه و گەلــەک نهيننــى بيشـــيكار. ئــەوان فەزايەكىــان دەســازاند كوشــتنەكان وەك جۆرە تەلىسىمىك دەكەرتناموم كە تىيىدا كەس نەدەگەيشتە يەقيىن، مىن که خوم به یه کیک له دروستکه رانی شهو سه ردهمه ده زانی، سالانی سهرهتای پهروهردهی سیاسی خوم له بندهست فهلهکزاندا بردهسهر که یه کنیک له رابه ره گهوره کانی سیاسه تی بنده نگی بود. من و مهغولی پێکهوه کارمان بێ ئهو دهکرد، له پاکردنهوهی ههندێک له فاشیستهکاندا به شداریمانکرد، ژماره یه کی زور خائین و خوفروشی ولاتمان به سزای گەل گەياند. ھەندىك لە نەيارەكانى فەلەكزانمان لە خىزبدا بىسەروشويىن كرد، چەندان كاديدى پارت سياسىيەكانى ترمان بق ئەل لەناوبرد، ههمسوق شته كانيشهان به بيده نگييه كى بيوينه وه ئه نجامده دا. فه له كزان ئەق ھەمبوق سىاڭە دوۋر و دريدردى خەبات، دوكانيكى بەرگدرونى ھەببوو،

وهک روّحیّکی بیّگرناه خوّی بهسهر مهکینهکهیدا دهنوشتانهوه و بهجاوه کزهکانی بهزهیی و سوزی میسوان و کریسار و ریبوارانی رادهکیشا . به جۆرىك بىجسورم و كەمتىن بىرو، كەس خەيالىي بىق ئەوە نەدەجسو، بوونه وهريكي وهها لاواز بتوانيت له يشت ئه و ههموو ئيشه ئالكزز و خویننینه وه بینت، وه ها رپوه آنه و نه خوش دیاربوی، مروّق که ده ببینی کسیه له ههناوی دههات و دهیگووت خودایه نهمه چ مهخلوقنکی بهدیه خت و بنچارهیه ، له به رئه و روخساره که ساسه ی ، له سه ختترین روّر ا و ئالۆزترىن سەردەمىشىدا، بېئەوەى تووشىي ھىچ گرفتىك بېيت، ك چاوی سیخورهکانی دهولهت ون و بهدوربینی ههوالگرهکانی دهسه لات نەدۆزراپەۋە. دەبىت بلىم ئەق زەمانىش قەلەكىزان زۇر بە مەغۇلى سەرسامبوو. جەعفەرى مەغۇلى شىپوازىكى زۇر تايبەتى لى كوشىتندا هه بور، زور له قوربانییه کان نزیکده بوره وه، قسمی له گه لدا ده کردن، لهگه لیاندا ده دوا، نوکته ی بق دهگیرانه وه نه وسا ده ستی راده کیشا و دهمانچهی له روودا بهرزده کردنه و و دهیکوشتن، ههمیشه دهمانچه کهی لـه گيرفانيـدا ههڵدهگـرت. ئـهو نهبيّـت تائيّسـتاش كهسـم نهبينيـوه لـه گىرفانىدا دەمانچە ھەلگريىت، بە ھەر بيانوويەك بايە لە نېچىرەكەي نزىكدەكەوتـەوە و لـه نزيكـەوەرا فيشـهكێكى دەنـا بـه ناوكىيـەوە، كـه دهکهوت و دهمی بق هاوارکردن دهکردهوه، یهک فیشهکی دیکهشی دهنا به مه لاشوویه وه . شیوازی مهغولی ته واو له شیوازی من جیاواز بوو که له دووري يازده تا بيست مهترهوه، به دهستيكي بههير و ريك و نەلـەرزەۋە تەقـەم لـە سـنگى قوربانىيـەكان دەكـرد. بيـرم ناپـەت ھىيچ جاریک گووللے من جگه له سینهی کوژراوهکان جیگای دیکهی ينكابنت، هەرگىز ھەلەم نەكىردوه، ھونەرى كوشىتن ئەۋە نىيە ھەر جِنْگایه کی ننچیره که ت لنده رکه وت بیینکیت، ئه وه ده ستوخه تی بیاو کوژه كهم به هره ويينفيره ته كانه . كوشتن بريتييه له وهي سينهي دورثمنه كه ت

بپنکیت، سینه و هیچی دیکه . له شیوهی من و مهغولی بترازیت، ناوچاوان دهکرد، ئەوانەي لىه كۆتاپى ھەفتاكان و ناوەراسىتى سالانى نهوهدا ننوچاوانیان بنکرا، سهرجهمیان به دهستی « شبر مستهفا» تياچوون، به لام «تهقسيم» له سهرهوه بن خوارهوه به هيلنيكي راست كوژراوهكانى گوللەباران دەكرد. «بێژنگ» كەمتىر له يەنجا فيشەكى به ننچیرهکانییه وه نهدهنا، کورراوهکانی دهستی ئه و وهک بیزنگیکی کون كونيان ليده هات، ئەوانسەي لسەو بسوارەدا كارماندەكسرد يەنجسا كەسسىك بووین، ئیشمان له ناوبردنی پهکدی و پاکردنه وهی نه پاره خبزیسه کان و دوژمنه نه ته وه پیه کانمان بوو. هه ریه که مان له ریگایه ک و له به رده ستی کادیریک و بن مهبه ستیکی تایبه تبی کارمانده کرد. من و مهغولی زیاتس ينكهوه ئيشهكانمان ئەنجامىدەدا. ئەو بەردەوام دەستكىشىنكى جەرمىي گهورهی دهکرده دهستی و به رهنگ و روخساریکی بیرهحمهوه قسه یده کرد . ده نگیکی ناسک و خوشره نکی هه بوو، نه و ده نگه خوشه ی وایده کرد به قسه بتوانیت زور له نیچیره کانی نزیک ببیته وه، که گویت له و مؤسیقا هیمن و شاردراوه یه ی دهنگی دهگرت، گومانی خرایت نه دهما و دلنیادهبوویتهوه . به هنری ئه و سهروزمانه شیرینهوه دهیتوانی زور له قوربانیپه کانی بچیته پیشی. ههندیجار که بیدهنگهی دهکرد و دهکهوتمه نیگای، نهده چووه عهقلم ئه و سه روفه ساله ئاوسا و و چاوه ده رپه ریو و لچه گرمزلانه، دەنگیکی وەھا جادووھینیان لیههستیت. ھەرجارەي يه كيكمان تهقه ى له قوربانييه كه ده كرد. من ده ستوه شينتر و خيراترين بکوڑی ناو بکوڑان بووم، هیندهی کهسی نیازم دهردهکهوت، ههر بمدیبایه سینهی بهرابهرم دیّت، بیّنهوهی کات بهفیروّبدهم له چاوتروکاننکدا ههموو شتنکم تهواودهکرد. گهر یادهوه ریم خیانه تم لیّنهکات، بیرم نییه نیّچیری خوّم راجلّهکاندبیّت و خستبیّتمه گومان و دوودلْییه وه . جاریک نه بوره بواری بیرکردنه وهم پیدابیت، گوناهترین شت ئەرەپە نىچىرەكەت بتوانىت بىر لە مىردن بكاتەرە. ئەر ساتەي مرزف تیپدا تهقهی کوشتن له پهکیک دهکات، لهو ههناسه کورتهدا نه سياسـهـت، نـه رق، نـه تۆڵـه نامێنـن، تەنيـا شـتێک کـه تـق بـه نێجيرهکەتەوه گریدهدات مردنه . گرنگترین شت لای من ئهوهیه نیجیرهکهم بمریت و بواری ئەوەى نەبنت بترسنت، بەو فاسىلە درنىۋەدا نەروات كە لە ننوان يەقىنى مردن و مردن خۆيدا دەوەستېت. مەغۆلى بە پېچەوانەي منەوە، جیاوازییه کی زوری له نیوان راوه که و راوی ناده میزاددا نه ده کرد. باوه ری وابوق چۆن كەق ھاورىكانى بۆ مىردن بانگەيشىندەكات، مرۆڤىش دەبىيت بهجـــقره خوينـــدن و قاســيه يه كي تايبه تــي نيّجيره كانــي تــا نــاو بوّســه كه راكيشيت، ئەوسا كە ھەردوولا دلنيابوون، كە ھەردوولا زانيان كەوتوونە ناو گیژه لووکه په که و سه ریکی سوراندنه وه ی به ده ستی بکوژ و سەرەكى دى بەدەستى كوژرارەرەپە، ئىدى ھەر پەكەپان رازى بەقەدەرى خوّى، يارىيەكە بەرەو كۆتاپى رادەكىشىت. تا ساڭىك دواى رايەرىنىش من ههر ئەندامىي ئەو شانەي بياوكوشىتنەبووم. رۆژنىك ليستتكى دوورودرێـژ نـاوي ئافرهتيـان بـێ نارديـن كـه دهبايه يـهک پهک بمانکوشـتنايه . من لەوھوپەر ژنىم نەكوشىتبور، ئۆزارەپەك منيان نيارد بىق كوشىتنى ئافرەتىكى شىزخ كە لەگەل مىردىكى زۆر گەنجىدا لىە مالىكى ھەزاردا دە رايان. ئەزموونى سالانى يېشوو لە خىزبدا فېرىكردبووم زۇر دەربارەي كورْراوهكان نەيرسىم، ئەرە نەببور فزوڭم نەبيىت، وەلىخ ئەزمبورن فيريكردم ناسینی ننچیرهکان ئیش و نازاری زوری بهدواوه وه یه . زانیاری زور وادهکات دهستت بله رزيت، نه توانيت دلنيابيت و فيشه كه كانيشت جوان نهييكن. هـهروا زانیـن و نهزانینـی ئـهو زانیاریانـه هیـچ لـه کارهکـه ناگزریّت، دواجـار دەمزانى گەر منيش نەيانكورى، مەغۆلى يان تونچى يان فازيل قەندىل دەيانكوژن، خەلكانىكمان ھەبوون دەجوونە بنج و بناوانى حىكايەتەكان،

دەيانويست هـۆى كوشـتنەكان بزانـن و بەھانەكانـى بدۆزنــەوە و لــه قەناعەتمەرە پياوكوژبن، ئەرانى زۆربەيان بە رۆكەرتى سىمىر و لە شىموى تهماویدا ژیانی خویان دانا و تیاچوون کهر روزیک بویت پیاوکوژ ههولبده شتیکی ئهوتی دهربارهی نیچیر و قوربانییهکانت نهزانی، زانیاری زؤر دهربارهی مردووه کان ئیشه که سهختتر و دهره نجامه کان سامناکتر دەكات. ئەو رۆژەى چورم بۆ كوشتنى ئەو خانمە شۆخە، ھەمور گيانم دەلـەرزى، وەك ئـەوەى پیشـتر لـه ژیانمـدا كەسـم نەكوشـتېینت. ئیسـتاش له بهرچاومه ... رهخشینکی ناسک و بالابهرزبوو، که پیمخسته دهرگای ئەودىيوى مالىيان خەرىكبوو تەشىتىك جلى شۆراوى بە تەنافىكى نايلۆندا هەڭدەخست، جلێکى كوردى تەنكى لەبەردابور، لىه بنيدا ژێركراسه رهشهکهیم وهک گول دهبینی. به دریزایی زیانم زور شیّت و شهیدای ئافرەت نەبووم، بەلام كوشىتنى ژننكى وەھاش لەگەل ھۆش و خەيالمدا نەدەھاتـەوە، مندالْيكـى چكۆلانـەم بىنـى لەسـەر پېپلەيەكـى چكۆلانـە قاپیکی خالی بهدهستهوهبوو دهگریا. لهو کاتهدا دهمانچهکهم دهرهینا و دەسىتى خۆم دريزكرد، له ئيستنكدا هيندهى ترپهى چراپهك بيت و نه بیّت، هیّنده ی لیّدانی دلّیک بیّت و نه بیّت، دوودلّییه ک دایگرتم، بیّ يهكهمجار له ژيانمدا ويستم دهمانچهكهم داگرم و فهرمانيكي حيازب جيبه جين نه كهم، له وانه بوو نه يكورم. به لام له به دبه ختى من، ميرده گەنجەكلەي للە كاتلەدا للە ژوورەۋە ھاتلەدەرى و منلى بلە دەمانچەكلەۋە بینی. نیگای ترساوی ئه و پیاوه، ئه و هاواره خنکاوه ی گهروی، ئه و پەشتۆكانە سىمىرەى كەرتىم سىمار روخسىارى... وايانكىرد لىم چركەيەكىدا بيتوانايى و لاوازى خوم ئاشكرابكهم و دهست بنيم به پهلهپيتكهكهدا و ئەو ژنبە شىزخە لىە دالمەوە بېيكىم. خوينەكلەي تىا دوور پىۋا، گەرچىي فاسیلهی ده مهتریک لهو دووربووم، به لام وهک چهپوکیکم لیدات و پالم پیّوهنیّت، سهراپام بووه خویّن، ئافرهتهکه کهوت و من پهشوّکاو له جينگاي خوم له عهردا چهقيم. تا ئهو روزه ريكهوتي ئهوهم نهكردبوو دلَّۆپ خويّننيّک بگاته جەستەم. مەغۆلى بەردەوام خۆي خويّناوي دەكرد، ههر که سیکی بکوشتبایه، ده سته سریکی له خوینه که یدا نوقمده کرد و بی يادگار مەڭىدەگىرت. بەلام مىن ھەردەم فاسىيلەيەكى وام وەردەگىرت قوربانييه كان خوينيرينم نه كهن، عاده تم بوو خيّرا شوينكارم جيبهيلم و وهک با بفرم و ویلبم، هیند خیرا دهرده چوه پییانده گووتم توفان. وهلين ئه و رؤره وهک په کينک سيجرم ليبکات، شتيک قاچم بگرينت، مارەپەك لىه شىرىنى خىزم نەجىرلام. سىەداى فىشىەكەكان بەجەشىنىك گەورەببوون ھەسىتم بىھ كاسىپيەك كىرد، بۆنىي باروتىي گوللەكتە ئىھو حەوشەپەي بركردېيور. بيارەكەپىم بينى بە گريانەرە بەرەر رووم دينت، بينيم لهسهر ينيله كه دەرەستنت و هاوارده كات، من كەمەكەمه جوومه سهر تەرمىي ژنەكە كە لە خوينياوى خۆيدا گيانىدەدا، ئەر چارە سەورە گەورانەيىم بىنىي كە بىنمانا و بىيرسىيار سەيرياندەكردم، بە خوينەكەوە گەرامەۋە و لەبەردەرگاكەدا مەغۇلىم بىنى پەلىم رادەكتىشىت و دەقىرتىنىت. ئەرە دواھەمىيىن رۆژى ئىشىكردنى مىن بىور لەگلەل خىزبىدا. ھەر ئەر ئيّوارەپە وازم لەھەمبور شىتىك ھىننا و لە ھەمبور گەمەپلەك دەرچبورم... دوای من مهغولی و تونچی و دانساز و حاجی کوته ر تهواوی کارهکانی دىيان خېپەجېكىرد، لە ماۋەي كەمتىر لە ساڭېكدا زمارەپەكى زۆر ژن ۋ کچیان لهم سهره و سهری ولاتدا کوشت. شهره یهکهمین جیابوونهوهی من بوو له جهعفهري مهغولي، دواتر سيارده سالٌ مهغوليم نهبينييهوه، که بینیمهوه وام مهستکرد نهگهرچی دونیا زوّر گوراوه، نهگهرچی زهمین و زهمان سووریکی کوشنده و بازیکی عاجباتیان داوه، به لام نه و وهکو خۆيەتى و نەگۆرارە.

## کیشهی خانمی شهمس له گهل کچه مندالکاره کهیدا «سهره تای زستانی سالی ۱۹۹۲»

«خانمى شەمس، خانمى شەمس... دەبنىت تنبگەيىت ئەم كچە خەياڭى نىيە، دەبىت تىبگەيت، من چەند رۆرە دەمەرىت تېيبگەيەنم كە ھەندىك زىنىدەۋەر ھەيلە زۆر بچوكىن، زۆر زۆر بچوكىن بە چاۋ ئابىنرىنى، دەمەرىيت تىپبگەيىنى ھەندىك زىنىدەرەرى دىكەش ھەن زۆر گەررەن، بە هەستەرەرە ئاسايى و بېتواناكانى ئېمە نادۆزرېنەرە، دەمەرىت تېيگەينىم رووهک ههیه دهتوانن مرؤف بخون، به لن دهتوانن مرؤف بخون، به لام كيشهى ئهم كچهى تق ئەرەپە كە خەيالى نىپە. خانم گريبگرە، من بە دریژایی ههفتهی پیشوو له ههوالی ئهوهدا بووم بهم خانمه بسهامینم که ههندیّک له زیندهوهران بهبی جووتبوون زاوزیدهکهن، به لی بهبی جورتبورن، خوای گهوره ههرچیپه کم کرد ئهم خانمه چکولانه پهی تنق لـهوه تێنهگهیشت زیندهوهرهکان چـۆن دهتوانـن بهبێ جووتبـوون زاوزێبکهن، په عنی منی گهیانده حاله تیک ههندیک وشه به کاریهینی که جوان نیپه پیاویکی وهک من له بهردهم خانمیکی بهجورمهت و پاکیزی وهک تهودا بیخاته سهرزوبان، دوائهوه ئیمه وانهی زوّر سهختترمان له بیشه، گهر مەهناز خانى كچتان ئۆسىتا لىه زاوزنىي ھەندنىك زىنىدەوھرى دەرياپىي بچوک تینهگات، نازانم سبهینی چون له کوئهندامی زاوزیی میشوله، سورى خوينى تىمساح تيدەگات. چۆن دەتوانيت لـه پەپكەرى ئيسكى ئەر بالندانـه تێبـگات كـه يەنجـا مليـۆن سـالْ لـه مەوبـەر ژيـاون... خانمـي بەريىز بمبورە، بەلام شىتەكان بەق جىقرەن... بەق جىقرەن».

چهند سالیّک به رله و روّرهی ماجیدی گول سوّلاف و ده رسیم تاهیر و به مسالیّک به رله و روّه ماموّستای به مهمه ناسر یه که مین لاشه ده ربهیّنن، ماموّستای

زینده وه رزانی به و جوّره قسه ی بو خانمی شه مس کرد، که ژنی یه کینک له پیاوه گهوره کان بوو. ماموستایه ک بوو ته مه نی له سه رو په نجا ساله وه بوو. کابرا نه و روّره به جوّرینک ده ستپاچه و غه مگین ده ینواند، گهر بتاندیبایه دلّتان به حالّی ده سووتا، به جوّرینک به ده ست نه کچه جوانه ی خانمی شه مسه وه گیری خواردبوو مه پرسن. هه ر شتینک کچه جوانه ی خانمی شه مسه وه گیری خواردبوو مه پرسن. هه ر شتینک په یوه ندی به زانین و فیربوون و بیرکردنه وه وه هه بایه، مه هناز سه ری لیده رنه ده کرد ... کچینک بوو بیرینه له جوانیدا، بیوینه له ته مه لیدا، بیوینه له بیده نگیشدا، که س نه یده زانی چوّن گه پشتینه پولی پینجی بیوین بی خواردم تا نه و کات خشته ی ناماده یی، هه ندینک ماموستا سویندیان بی خواردم تا نه و کات خشته ی لینکدانی له به رنه بووه، هیچ شتینکی له سه ر بیردوزه کانی نه ندازه نه زانیوه، له زینده وه رزانیشدا به نه سته م توانیویتی حوشتر له گوله باغ جیابکاته وه.

خانمی شهمس به مهراقیّکی زوّره و تهماشای سهعید بایوّی ده کرد و نهیده زانی چی بلّیت. خوّی پقی دنیای لهم ماموّستا په زاگرانه بوو، به لاّم ئهمجاره هه ستیده کرد له سه به هقه، کچه کهی له خوّگوپین و مه کیا جکردن و سهیر کردنی ته له فزیوّن به ولاوه هیچی تری نه ده زانی. خانمی شهمس که له ته نووره یه کی په شبی ته سکدا دانیشتبوو، ده ستی ده خسته سه میّزه که ی به به دهمی و به ماموّستای ده گووت «جا ماموّستا ئه وه ده بیّت که له جی بکهین، عیلاجی چییه؟». سه عید بایو پالیده دا به کررسییه که و ده یگووت «خانم من پیمگووتی ماموّستایه کی ده ویّت فیّری خهیالی بکات. یه کیّک وابکات هه ستی بو ئه و شتانه ش هه بیّت که له به رده میدا پرووناده ن، تیگه یشتنی بو ئه و شتانه ش هه بیّت که مروّف به جه سته و پووناده ن، تیگه یشتنی بو ئه و شتانه ش هه بیّت که مروّف به جه سته و پوحی خوی تیّباندا ناژی. واته مه رج نییه مروّف گول بیّت بو ئه وه ی تیبگات گول چون ده مریّت ... مه رج نییه مروّف زینده و هریّکی ناو نوریا تیّبگات. خانم من زوّر ناو نوّقیانوس بیّت، بو ئه وه ی زیانی ناو ده ریا تیّبگات. خانم من زوّر ناو نوّقیانوس بیّت، بو نه وی زیانی ناو ده ریا تیّبگات. خانم من زوّر

بەراسىتمە دەبىيت بى مامۇسىتايەكى تايبەتى خەيال بگەرىنى، كچەكەتان خەيالى نىيە». خانمى شەمس بىنەرەي تىبگات مامۇستا سەعىد باسى چى دەكات، گورتى «تۆ مىچ كەس دەناسىت، مامۇستاى خەيال بىت، چونکه نازانم من وانهی له و جوّرهم نهبیستوره». سهعید بایو له کاتی دەسىتېردندا بىق چاكەي بەردەمىي، كەمنىك قايىي كولىچەكانى جولانىد و سەيرىكى سەر ئەزنى سىپىيەكانى شەمسى كىرد و بە ئارەھەتىيەۋە گورتى « هەر كەس كە لەدايكدەبيت بەشى خۆى خەيالى ھەيە، لەراستىدا من له ناچاریدا وا دولیم، من باره له ئیوه وهردهگرم، به لام کچه که هیچ فيْرنابيّت ... هـهر قوتابييـهك مـن وانـهم دابيّتـن، دهسـتبهتالْ نهگهراوهتـهوه، خوا شاهیده پیرار بیست و سئ قوتابیم جوونه کولیجی بزیشکی، ناخر خانم لهسهر ناو و ناوبانگی من قورسه گهر خانمی مهفناز، ئهم کچه پاکیـزهی ئیّـوه دهرنهچیّـت و لـه زیندهوهرزانیـدا بگهریّتـهوه، بـن مـن گـران تەواودەبينىت، ئىنوە خىزانىكى ناسىراون، ھەر شىتىك لىەم ماللەي ئىنوەدا رووبدات دەچىنتە دەرى، خەلىك ھەمىو دەلىن ئەھا سەعىد بايىق سالىك هاترچۆى ماڭى سەيفەدىن مارۋى كرد، ساڭنك لەگەڭ شەمس و مەهنازى كچيدا له ژوورهوه بوون و دهريش نهچوو... ئهوكات چۆن شتهكان تەنسىيردەكەن؟ ھا چىۆن؟ ... خانمىي بەرپىز، مىن ھىنچ كەسىپكم نەدىسوە وهک مههنازی خانی کچتان بیخهیال بید، من مهمنونی نهم ههموو چا و كوليچه خۆشانهى دەستى تۆم، بەلام بە كەسەرەوە يېتدەلىم، گەر وا بروات ناتوانم بیّمه وه بن نیّره، چونکه هاتن و نههاتنم سوودی نییه، من بارهی خورایی بو له تو بستینم... ها بو لیتی بستینم؟».

خانمی شهمس کهمیّک له دوا رستهکانی ماموّستا ترسابوو، له دوای تهوهی میّردهکهی بووبوو به فهرمانبهریّکی بالا و متمانهی سهروّک و کادیّره گهورهکانی حیزبی بهدهستهیّنابوو، دهولهمهندییهکی کوتوپ پووی

تیکردبوون، دهترسا مندالهکهی دهرنهچینت و ژنه ناسیاوهکانی دهورویهری بِلْيْنِ تەماشاكە دلْى نەھات مامۆسىتايەكى باش بىق كچەكەي بگريّت. لە شتی وا زارهترهک دهبور، دهبایه ههر شتیک دهکریت بیکات تا کهس قسمى واي بهزاردا نهيهت. كچهكهي له ههمور وانهكاندا خرايبور، بهرزترين یله په که به دهستی هیناییت له کوردیدا بور که جاریک له جارهکان پەنجاوسىنى وەرگرتېيوو، لىەۋە بترازنىت لىە دەرسىنكى تىردا دەرنەچوۋېيوو. دهبایه نیستا له سنی زانکی بایه، نهگهرچی شهمس و باوکی ههموو شتنکیان بن دابینکردبوو، ژووری خنری ههبوو، بالکونی خنری ههبوو، هاوری کچهکانی دهیانتوانی هاتوچنی بکهن، دهستگیرانداریوو، دهیتوانی له ئسولدا بچیته دهری، گویی له گورانییه کانی سیمون و بولند نارسوی دەگرت... بەلام لە قوتابخانە دەرنەدەچوق. ئەۋە يەكەمجاربوق بېيسىتىت یه کنے ک بلیت «کچه که تان خه یالی نبیه» . سه یفه دین مارؤی میردی «که له تهشتیک بهزی روّکراو دهجوو» بهردهوام بهروّبیکی دریّرهوه به سهریّکی روورتاوهی زلهوه، به ورگیکی هه نیزاوهوه به مانهکهدا دهسورایهوه و دەيگورت «ئەم كچە مىشكى نىپە ... يارەي تىيا سەرف مەكە ... مىشك به ياره ناكردرينت». ئيستا شهمسي بهستهزمان نهيدهزاني جياوازي نيوان ئەو دووانە چىيە، گەر مرۆڤ مېشكى نەبيت لەگەل ئەوەي مرۆڤ خەيالىي نەبنىت، لە دلىي خۆيدا تا ئەندازەيەك قسەكەي مامۆستا سەعىد بایۆی ییراستتر بور، کچه که میشکی ههبور، بهشی خوی شهیتان بور، گەر بيوپستبايە تا بىرى بېشەرمى عەياربور، گومانى ئەرەشى ھەبور ھەتا له پشت دەستگیرانەكەپەۋە، شتېكى كەمى لەگەڵ كەسېكى تىردا ھەبېت، وهک ئەوھى دڭى بەيەكىكى ترىشەوھ بىت، بەلام كىن... نەيدەزانى. بە گشتی جیاوازییهکی نهبوو لهگهل کچانی تهمهنی خویدا، گرنگترین شتیش بۆ شەمس ئەرەبور قسەي نەيەتەسەر. كە گورتيان مامۆستا سەعيدى بایۆلـۆژی لـه هەمـوو كـەس باشـتره، بـن بیركردنـهوه، بریاریـدا بانگیبـكات

ئه و ئیزاره یه که سه یفه دین گه رایه و ه گه رده لوولیّکی گه وره چاوه روانیده کرد، کابرا هیشتا خوشی له وه نه بینیبو که برته به رپرسیّکی به دری حیازب که چی روّد دوای روّد ژیانی تالتر ده بوو. نه وه چ جوّره به دبه ختیبه که مروّف تووشیدیّت، هه رکات خوّی ناماده ده کات له زهت له شتیک ببینیّت، سه رکه و تنیّک تامبیکات، شتیّک رووده دات، ته واوی تام فر خوشی ژیانی لیّتیّک ده دات. نه و نیّواره یه هیند نه بو و پییخستبووه و خوشی مالّ، خانمی شه مس به پیّوه هه مووق قسه کانی سه عید بایوی بو گیرایه وه ، سه یفه دین له سه ر نهم ره فتاره، سه دجار له گه ل شه مسدا به شه رهاتبوو، هینده ی له ده رگاوه ده رده که وت، ژنه که ی راسته و راست بیشه و هاندی بواری هه ناسه دانی بدات، ده ردی دونیای به سه ردا ده رشت. سه یفه دین هه ندیّجار تو و ده رده که وت. گیشه ی مامرستای سه یفه دین هه ندیّجار تو و ده روه یکی نه ده گووت. گیشه ی مامرستای

خەيال شىتىكى تازەبور، پىشىتر كىشىەگەلى لىەر جىۆرەى نەبىسىتبور، لەمىرىيور مەسەلەي پەروەردەي منداللەكانى بىق خانىم جىھىشىتبور، بەلام خانىم دەيگورت ھەر ئىسىتا دەبىت مامۇسىتايەكى خەيال بدۆزىنەرە ... ھەر ئىسىتا.

دوای شهویکی پسر دهنگهدهنگ و تورهیسی، مسارق درهنگ وهختیسک تەلەفونىي بىق « سىەركەوت نەزمىي» كىرد و تىكاي لىكىرد مامۇسىتايەكى بـۆ بدۆرێتـەرە خەياڵـى كچەكـەي بەھێزبـكات. كـﻪ زەنگـي تەلەڧونەكـﻪ لاي سهرکهوت نه زمی لیدا، شهو له ژیر جیگاوه، به دهستووری مههراجا هیندییه کان خاولییه کی گهوره ی له سه ریه وه نا لاندبور و سه یری فلیمیکی قىدىۆى غەرەبىي دەكىرد. سەركەوت ئىشىنكى دىارىكراوى نەببور، كاسبېكى گەرۆك بىور، ھەمبور شىتىكى دەكىرد. گەر بىق ئوتومبىللى مۆدىيىل بىالا بگەرابایتایے بۆی پەیدادەكردى، گەر كەلەشىنرى شامیت داوابكردبایه پەيدايدەكىرد، رەسىتاي بەلۇھەت بويسىتبايە لىە چەنىد سىەعاتۆكدا بىزى دەناردى، گەر يىشىت بگووتباپە بىق مامۇسىتايەكى باشىي فىزىيا يەكىي نەدەخسىتى. ھەمىوق زيانى لىە بازاردا بردبوۋە سىەر، بەلام يېشىتر شىتېكى به ناوی مامؤستای خهیالهوه نهبیستبوو، به لام نهیدهویست به نهزان دەرچیّت، مەبەستیشی بور خوی لای تازه بەرپرسیک شیربنیکات که دلنیابوو درهنگ یان زوو ئیشی تیده کهوییت. بیشهوه ی خوی تیکیدات گورتى «ئاسانه مامۆستا گيان، زۆر ئاسانه سبهى مامۆستايەكى خەيال يەيدادەكەين». گەر سەركەرت نەزمى واي نەگروتبايە، لەۋانەببور شىتەكان به جوریکی تر برون، له وانه بوو کوی ئه م چیروکه ریگا و ره و تیکی دی بگرینته به ر. به لام سه رکه وت بیشه وه ی بزانیت ماموستای خهیال چییه، گفتی به سهیفه دین مارودا و لهگه ل شهو گفته شدا یه که مین گهمه ی شنتانهی ئهم کتنبهی ئیمه دهستی پیکرد. رِوْرْیْک له رِوْرْان جهوهه ر زاهیس یابه صری برای تریفه زاهیس، بریاریدا بینه وه ی عه قبل و له شی به کاریهینیت، ببیته ملیونیر. واته بنیه وه ی نه عهقلّی به راستی بخاته کار و نه دهست و بازوو بوهشینیّت، زیانیّکی زور خوش بری، ببیته خاوهنی ههموو شتیک، جوانترین ماشینی ههبیت، كۆشكى گەورە دروستېكات، زىباترىن ژن بهنننىت، گرانترىن يۆشاكى دونيا بيۆشىنت، لە خۆشىترىن نوسىينگەدا دەوامبىكات. دەبىنت بلىم بەر لە رايەرىنى سالى ١٩٩١ كەس نەيدەتوانى خەونى وەھا بېينېت، ئادەمىيەك له ولات و مهمله که تنی نیمه دا نه بوو جورئه تنی هه بینت جوره بریاریکی وهما بدات، به لام لهگه ل هه لهاتنی خوری ههمیشه دره وشاوهی نازادیدا، ولاتى ئىمە پربوو لەو جۆرە يياوانەي دەيانتوانى بىنەوەي عەقلى خۆيان بخهنه کار، بینه وه ی به راستی ئیشبکه ن و ماندوویین هه موو خهونه کانی خۆيان بهيننهدى. جەوھەر لەگەل تريفه زاهيردا دووانه نەبوون، بەلام وهک دووانه به دونیا ناسیندران. کهس تا ئیستا چیروکی راستهقینهی لەداپكېوونى تريفەي ساغ نەكردۆتەوە، يۆشىموايە ئەر حىكايەتە بە رادەيەك ئاڭۆز و تەلىسىماوى و بېتەفسىيرە، روونكردنەوەى نەشىياو و ئەسىتەمە، ئەو دراوانهش که ئیستا له بهردهستی ئیمهدان بواری دوزینهوه و درکاندنی راستیمان یینادهن، هیند ههیه له سالی ۱۹۳۸ دا چهند ههفتهیهک دوای کوّدیتای ۱۷ ی گهلاویّدُ، له گهرهکیّکی کوّن و داروخاودا، له شهویّکی پـر میشوله و له ژیر بانکه یه کی ژه نگاویدا، له سهر جیگایه کی نوقم له ژان و عارهقدا، فهوزیه خانی ژنی زاهیر ناغای یا بهجری، جهوههر ناغای یا به حرى هننايه دونياوه . هه مول دونيا دهيزاني فهوزيه خان که ژنيکي بهريز و به حورمه تی نهوه زادی پاسه مییه کان بوو، دوای پینج سال شوو کردن بيّرهچه و بيّمندال مابووهوه، لهو ييّنج سالهدا فهوزيه خان ههرجييهكم، كردبوو، خودا به منداليّك ئاسووده و به يشتيّك خوّشنوودي نهكردبوو. تا له دوای سینههمین سالی شیووکردنییهوه، خوی وهک درهختیکی بنيه رو مهخلوقنكي بنخير و بنوه چاغ دهبيني. وهک ههموي نهو ژنانهي مندالانیان نابیت، غهم به جوریک دایگرتبوی، بینینی ههموو کوریهیهک و دەركەرتنى ھەمبور مندالنىك دلى لە رىشەرە رادەچلەكاند. واي ليهات مندالبوون بوو به گهورهترین خهیال و خولیای نُهو ژنه چاک و داوینیاکه . که فهوزیه باسهمی زگی بربوو، خهبالیّکی گهوره دهبوو به واقیع و خەوننىكى بېكۆت دەبىور بە راست. بەلام كىشىەكە تەنىيا غەملە گلەورە و بیسنوورهکانی خانمی یاسهمی نهبوو، به لکو گرفتی گهورهی خیزانی يابه حرى، ئەر ئېرەپى و خەسوردىيە گەورەپە بور كە لە مندالىيەرە لە نیّوان زاهیری یابه حری و سهمیره یابه حری خوشکیدا به رقه رار بوو. خوشکهکه له مندالییهوه ئیرهییهکی زوری به برا نازدارهکهی دهبرد. سـهمیره لـهو ژنانه نهبوو ئاسان تهسلیمی قـهدهری ژنانهی خوّی بیّت و به و ناز و فهزله رازیبیت که نیرانی خیزانی یابه حری له دیر زهمانه وه هەبانسوق. ئىەۋە خەنگۆكى سەرسلەختى لىھ نۆلۈان زاھىلىر و خوشىكەكەيدا مەلگىرساند، كە درېزكىراومى كۆمەلىكى جەنگى دىرىنەي دىكە بور لە نیوان نیر و میکانی تایههای یابه حریدا. کینه ی قوول و گهوره ی زاهیر یـق خوشـکهکهی وایکـرد سـویّند بخـوات ههرگیــز نهیـدا بهشـوی و نههیّلیّـت رۆژنے له رۆژان به وهچهی خوی شاد بنت و مندالے خوی بگرنته باوهش، له سالي ۱۹۹۳ هوه زاهيري يابه حرى ههموو خوازيينيكه راني سهمیرهی به جوریکی شینتانه و بیرهحمانه رهتدهکردهوه، سهمیره لهو ماوەيــەدا لــه رێــگاي نوشتەنوســەكانەوە، بــه نهێنــى دۆعــاى دەنوســى و سیجریدهکرد، تا خودا وهجاخی زاهیس یابه صری بیرای کویریکاتهوه و ههرگیاز به مندال و نهوه ی خانی شادنه بنت ازیانی نه و بننج ساله ی يابه حرييه كان جههه نهم بوو. سهميره كه كچيّكي شهراني و در بوو، چەندىن جار جەنگى ئاگرىن و دۆزەخئاساي در بەو خانمە نازدار و بهجورمهته بهریاکرد که به بیّدهنگی باری دیـق و مهراقی ژیانی لـه نـاو یابه حربیه کاندا راده کیشا . کاتیک سهمیره یابه صری حیکایه تی زگیربورنی فەرزىيە خانى ياسىمى بىست، وەختىرو شىنت بىت. شەوگارانىكى درنىر خهوی لینه که وت. ئیره یی وایکرد شهو و روز بیر له وه بکاته وه چون ئەويىش مندالنىكى بېينت، چى بىكات بى ئەوەي دريىرە بە وەچاغى خىزى بدات تا له مولَّک و مالِّی بابه حربیه کاندا مافی نه خوریّت. دهیان شهو له خەپاڵ و خولپای دروستكردنی وەجەپەكدا بوق كە زاھپىرى بىرا و جەلاد لەوى خەرامكردبىوو. كەس بەدروسىتى ئازانتىت لەق ماۋەپەدا چىي روۋىدا، بهلام ئه و شهوه ی کوتایی هاوین که فهوزیه خان که وتهسه ر ژان تا جەرھەر ئاغاي يا بەجىرى لە دايكېبېت، ھەمان شەر لە ھەمان سەعاتدا سهمیره یابه حریش که وته سه ر ژاننگی توند. به دریزایی شه و ماوه یه که فەوزىيە دووگىيان بور ھىچ كەس ھىچ ئامازەيەكى نائاسايى لە سەمىرە نەبىنىبور. ئەر شەرەي سەمىرە كەرتە سەر ژان، ھەمىرو يىيانوابور ئەرەش بهزمیّکی دیکه و نمایشیّکی دیکهی بهده له بهزم و نواندنه شهیتانی و شهرانیپه کانی ئهو. که دکتوریان هینایه سهری، پزیشکیکی میسری زیرهک و وردهکار بوو، له میزیوو لهو شارهدا ده ژیا. یاش یشکنینیکی ورد گەيشىتە دەرەنجامىكى سەير، سەمىرە ھىشىتا كىچ بور، يەردەيەكى باكيـز و سـاغ و سـه لامهت و جوانيشـي ههبـوو، بـه لام زگيشـي يريـوو... دياره خۆشبهختييهكانى ئينسان هەميشته هاوريّىي بەدبەختىي و لكهي رهشی غهم و پهژارهن، زاهیری یابه صری که سهر له نیواره خهریکبوو له خۆشىيدا دەفىرى، خىزى بە خۆشبەختترىن كەسىي دونيا دەزانى، دواي

سالههای سال سهبر و نائومیدی چاوه روانی ئهوه بوو وهچه یه کی تازه بــق يابهحرييــهكان بيّتــه دونيــاوه، ههوالّــى زگيربوونــي خوشــكه ياكيــز و به دنیاز و به خیله که ی خستییه به حریکی گهوره ی بیقه راربیه وه ، راسته زاهیر ناغا بیری نهده هات رؤریک له رؤران خوشکه که خوشویستبیت، به لام نه شیده ریست به و جنرره کوتایی به زیانی بهنننت. نهوه شهرم و شبورەپپەكى ۋەھاببوق گاڭتىەي لەگەڭىدا نەدەكىرا، غەنبەتلەك بىرق لکەيەكى وەھاى دەنا بە مىنۇروى يابەحرىيەكانەوە تا دونيا دونياپە له بیرنهچینه وه ، بزیه ههرچیپه کی کردوه دهبایه خیرا ئه و دهرگایه دابخات و ئه و شهرمه دايوشيت. زاهير ناغا به يارهي نه و زهمانه سره دراویکی خهیالی بهخشی به دکتوره میسرییهکه تا بهنهینی سهریهرشتی مندالبووني خوشكهكهي و زنهكهشي بكات و نهينييهكهش تا قيامهت هەلگرينت و لەگەل خۆيىدا بىباتى گىزرەۋە. بەۋ جىزرە فەوزىيە ياسلەمى و سلمیره یابه حری له دوو ژووردا له تهنیشت پهکهوه، له گهرمای هاوینی سالی ۱۹۹۸ دا، له ژیّر دوو یانکهی گهورهدا، له پهک ساندا دوو مندالیان بوو، پهکیکیان جهوهه رزاهیر بوو، ئهوی تریان تریفه زاهیر. دوو مهخلوق وهک دووانه به دونیا ناسیندران، وهک کے و کورنے ک له مندالدانی فهوزیه یاسهمیدا سازابن، ههردووکیان به ناوی فهوزیه و زاهیر يابه حرييه وه شوناسيان بـ ق دهرهات، بـ ه لام دوق بوونه وه ربـ وون لـ ههمـ وق شتنكدا جياواز. يەكنكيان بەرھەمى حەقىقەت بور ئەرى ديان بەرھەمى خەيال، جەوھەر كە لە دايكبور سەرى بۆ سەرەرە بور، تريفه كە ھاتە دونياوه سهري بق خوارهوه بوي. جهوهه رلهگه ل له دايكتوونيدا دهستيكرد به گریان، به لام تریفه پیکهنی. جهوههر سپی بوو، تریفه نهسمهر و توكن، جەوھەر جاوى كال بوو، ئەو چاوانى قەترانى، لەرشەوھوھ تا رۆڑى مردنى، سەمىرە يابەھىرى لىە ژوورىكى نەزمىي دووى مالىي زاھيىر يابه حريدا ديلبوو. سن سالى يهكهم زاهير دهرگاكهى لهسهر داخست نهبا هه لبيّت، به لام له سالّي جواره مدا فهوزيه ي دلّجاك و ميهره بان، دواي چهند روّژیک گریان میّرده سهرسهخت و بهدنیهادهکهی رازیکرد، دهرگای ژووری خوشکه کهی بکاته وه و نازادیبکات. سن سال بوو فهوزیه یاسه می سـهمیرهی نهبینیبـوو، سـی سـال بـوو ییّی نهخسـتبووه نهوّمـی سـهرهوه. دوای ئه و ماوه دوورودریده کاتیک زاهیری یابه حری ده رگاکه ی کرده وه و فەوزىيەي بىردە بەردەم سىەمىرەي خوشىكى، فەوزىيە لىە بىرى سىەمىرەي جاران، بوونه وه ریکی بیار و تیکشکاوی بینی که هیچی له و ژنه در و دەمهەراشەي رابوردوو نەدەچوو، بەلكو ئافرەتتكى زەلىل بوو لە سىيبەرى شته کان و له بۆنى ئادەمىيە کان دەترسا، لەو سىن سالەدا سەمىرە یابه حری زور شتی بیرچووبووهه، ترسیکی ناوه کی و بیده ی له ناخیدا سهوزبووبوو نەيدەھيشت لهو ژووره بيتهدەرى. له ماوەى ئهو جوارده سالهی دواییدا، به ر لهوهی سهمیره یابه حری له نیواره یه کی فینک و خەپالارى بەھاردا بە بىدەنگى بىرىت، فەرزىيە ياسەمى، لە ھەمان ژووردا وهک خوشکیکی دلسیوز و له خوبوردوی خزمه تیکرد، سهمیره ههموی شهی تهمه نه نیمچه شینت و نیمچه ئیفلیج له دونیایه کی پیر له شیوه و نیگار و رەنگى خەيالىدا دەرىا. لەر كاتەوەى ترىفەى بووبوو، لەگەل كۆمەلىك رۆحلەبەرى سەيردا دەڑيا كە تەنيا خۆى دەيبينين.

فهورزیه خانی یاسهمی ختری ئه و ته نسیره ی سه باره ت به له دایکبوونی تریفه له زاری سهمیره یابه حرییه وه بت گواستینه وه . ته نسیریک پیده چینت خانمی یاسهمی زوّر بروای پیبووییت. له و ماوه یه دا سهمیره یابه حری له ساته کانی هنوش و له چرکه کانی گهرمبوونی سنوزی هاوده ددی و خوشکایه تیدا، به رده وام فه ورزیه ی دلنیاکردبووه وه که ئه و له گه ل هیچ پیاویک دا نه خه و تا مندالی راسته قینه ی ببیت، به لک و ئیره یسی وایک ردوه پردیک له گه ل بوونه وه ره خه یالییه کاندا دروست بکات، شه وانه

لهگهڵ جهنديـن بيباري خهياڵكردا بخهوێـت تـا گـهر بـه خهياڵيـش بـووه مندالْێکی ببێت. سهمیره به جۆرێکی هێنده چر و به ئارهزووییهکی هێند گەرم خولیای مندالبوون دەكات، له ناكاو «بننهوهی هیچ كەس بزانیت جِيِّن» ئەر خوليا و خواستە دەبيّت بە ھەقىقەت، رەك فەرزيە دەليّت تریفه پایه جری له فووی بوونه وهره خه پالیپه کان دروستبووبوو. به رهه می ئارەزورىيەكى خەيالى بور كە بە رېگاپەك لە رېگاكان توانىبورى بېيتە راست. دياره وهک ههميشه کهسانيک ههن باوهر بهم چيروکه ناکهن. گەرچى چەندىن سەدەپەتەرارى بەشەرىيەت بارەرى بەلەداپكېرونى مەسىح لەفورىيەكى خەيالىيەرەكردوه . بەلام مىن دەلىب، بى مىللەتىكى رەك ئىمە كه سهدان ساله تهنيا له خهون و خهيالدا ده رين، هيواكانسان تهنيا به خهيال دينه دي، تيگه يشتن له جوره حيكايه تيكي وا ئاسان و سادهيه. من خوم كيشه يه كي راسته قينهم له قهبرو لكردني حيكايه تي له دايكبووني تريف مايه حريبدا نبيبه، زوّرجار گهر مبروّف تونيد و لبه دلّهوه تُوميّيد بكات، چەند ئاواتەكانى ئەنسانەيى و ھيواكانى خورافى دەركەون، شىتى نائاسایی و هندی ئه فسونساز دینه مهیدان ئه و ئومیدانه ی بق ده میننه دى. رێكەوتسووە ك گەرماى هاوينىدا سىەرم بىق ئاسىمان بەرزكردۆتسەوە و داوای بارانتکم کردوه، بینیومه له ناکاو ههوا تتکجووه و کهش گزراوه و هـهوري سـهنگين بـه خويـان و دلويـه بارانـي قورسـهوه دهركهوتـوون و له چهند ساتیکدا دونیا بوته توفان و رههیله ... ریکهوتوه له دلهوه حەزبكەم مرۆۋىك بېيىم، دواي تەمەنايەكى قىورڭ، لە ناكاو لە گۆشلەي شبهقامیّکدا، لهسه رسوچی کوچه په کندا ده رکه وتنووه و باوه شنم بیّداکردوه و ئاواتەكەم ھاتۆتەدى. مىن دەڭيىم كۆشەي مرۆشەكان ھەندېجار ئەرەپە ئاواتى قوولْ... زور قوولْيان نەماوە، ئاواتىك ھىنىد لە قوولايى ناخەوە بيّته دهري، دونيا ناچاربكات گويني ليبگريّت. ههركات مروّف ئوميّد و هیواکانی له ناخی ناخهوه هاتنهده رئ، هیزیکی ئه وتن ئه فسوناوی

وهردهگرن، دهتوانی سینووری یاسیا فیزیکییهکان و لهمیهره گهورهکان ببرن، ئوميد تاكه شتيكه دوتوانيت مهترياله روقهكان بشكينيت، ياسا زهمینییهکان و بهربهسته واقعییهکان بگزریّت و بیانهاریّت، به لام که ئومندي وهها گهوره و قوولمان نهما، دونيا له شويني خوي دادهنيشنت و بنِفهم خوّى دووباره ده كاتهوه . من ينموايه تريفه يابه حرى ده ستكردى ئەو ئومىدە ئاگرىن و ئارەزووە بوركانىيەي ناو رۆھى سەمىرە يابەھرىيە، که دواجار وهک نهخشی راستهقینهی مرؤفیّک له رهجمی نهو ژنه پس ئوميده دا چنـراوه و هاتۆتـه دى، ئـهو هينـدهى ئەتەمىنيكـي وردى خەيالــه که له چنیننکی وردهکارهوه هاتۆتهدهر، کچنکی راستهقینه نیپه تا وهک کچانی دی بگیریّت و دهستهموّبکریّت، دهبیّت بزانیـن دواجـار مندالدانی ئافرهت ئاوینهی خهونه کانیتی، زور خانم که مندالیان نابیت، وادەزانىم ھۆكەي ئەرەپە لە ناخىي ناخىدا، لە تارىكىپە ھەرە نەبىنىراو و دەپچورئاساكەي دەروندا لە شىتېكى ئەم دونياپە ياخىدەبىن، لە قەدەرېكى نوسراو، له وهزیفه په کې نهزه لی که دهېپته هاومانای مردن و کوپله په تی، چیدی خهون نابینن و روحیان به نومیدیک بارناکهن. به کورتی رهحمی ئافرەت تەنپا بەشىپكى ئۆرگانى لەش نىپە، بەلكى ھەريمپكىي ئۆرگانىي رۆخىشە . بىياوان ئەو ھەرىمە گرنگەي رۆخىيان دۆراندوه، لەبەرئەوە زۆرجار داهننانى خۆيان، ئېشىه رۆحىيەكانى خۆيان بە دەست دەنوسىنەرە، لېرەرە جیاوازی داهننانی پیاو بهراورد به خهلاقییه تمی قلوول و ژیانسازینی ئافىرەت، وەك جياوازى نٽوان بەرھەمٽكە كە سروشت خۆي بىيەخشىت، لهگه ل به رهه میکندا به جووتکردن و کیلان و ناره قریری بیته به را بویه له سەرەتارە يېتاندەلىم مىن چىرۆكى خەلىقەت تەرار بە يېچەرانەرە تېدەگەم، ئەرە ژن نىيـە كـە مەحكومـە بـە ژان و ئـازارەرە بـزى و بېتەبـەر، بەلْكـو ئەرە پيارە مەحكومە بە رەنج و ئارەقريىرى و ھەرلى بىسىرەرت شىتىك بخاته سهر دونیا . رهحمی ژن بهشیکی گرنگی رؤحیتی، به لام نیمهی پیاوان کامه به به هم گرنگه که ی پر خصان؟ ... ها، کامه به ؟. بر به پیموایه نافره ت مه خلوقی ته واوتره له پیاو، تاکه مه خلوقی ناو سیفری وجوده که له شینی، نیدی تیده گه می ناوینه ی پر خینی و پر خصی ناوینه ی له شینی، نیدی تیده گه می خون مندالدانی سه میره یابه حری، لر ریکی پر زانه و تیگه یشتنی ساده ی نیمه ی تیپه پراندوه و موعجیزه یه کی دروستکردوه که به رله وهی موعجیزه ی خوسته بیت، موعجیزه ی پر و نومیده کانیتی فه زه لنوس سالانیک دواتر به گالته وه تریفه ی ناوده نا «کچی نوتفه خه یالییه کان»، له پاستیشدا به و کچی نوتفه نه به بینراو و سیحراوییه کانی خه یال بوو.

تريفه تا گەورەش بور مەر وايدەزانى لەگەل جەرھەر زاھيىردا بەزگېك لە دایکبوون. له مندالییهوه ههردووکیان له جهنگیکی کوشنده و بیبرانهوهدا دەرىيان، دوو رۆخلەبەرى نەگونجاو كە بەرھەمىي بېكدادانىي دوو دونىياي جیباواز بـوون… ئـهو رقـه قـووڵ و بۆماوەيـهى نێـوان ســهميره يابەحـرى و زامیری برای، به کهنالْیکی نهینیدا گواسترایهوه بن ههریهک له تریفه یابه حبری و جهوهه ریابه حربیش، که له راستیدا خوشک و برای یه ک نهبوون، به لکو دوو جهمسه ری پنچه وانه و دوو پوللی لهیه ک هه لهاتووی دوو دونیای بهیهک نهیاربوون. تریفه یابه حری له مندالییه وه بوونه وه ریکی خەيالاوى بوو، ھێشتا منداڵ بوو كه سەرى بەسەر بەرمىلى حەمامەكەدا شۆردەكردەوھ و سەيرى ئەو بوونەوەرە ئاوييە خەيالىيانەى دەكرد كە تەنيا ئەو دەيبينين. جگە لەوەش بەردەوام نەخش و زەخرەفەي ئالۆزى لەسەر دیـوارهکان دروستدهکرد کـه فهوزییـه وای ههستدهکرد نیگارهکانـی دهفـرن و رادهکهن و دهجولننهوه و روزیک خانمی پاسهمی وهختبوو بتوقیت که پهتیکی بینی سهریکی له ههوادا وهستاوه و سهرهکهی دیکهی بهدهستی تریفه وه یه، کچینک بور ده یتوانی په تیه تین لهگه ل هه ندینک که سدا بکات كه ئەو نەيدەتوانى بيانبينيت، دواجار يەكىك لەو رۆخلەبەرە خەياليانە

دەسىتىگرت و بە قادرمەكانى نهۆمى دوۋەمىدا بەرۋۇ ژۇۋرەكەي سەمىرە یابه صری سه ریخست. سه میره به قریکی بر و نالوزکاوه وه، به نیگایه کی ساردهوه لنيرواني و دهمودهست تنگهيشت ئهم منداله كچه راستهقينه ـ خەيالىيەكـەي خۆيەتـى. دەبئىت بلايىن سەمىرە يابەھـرى لەگـەل ھەمـور تیکچوون و دابران و شینتیهکدا، هوشی شهوهی ههبوو دایکایهتی خوی ئاشكرانه كات و منداله كهى تووشي جوّره موسيبه تنك نهكات، كه دهيزاني جگه لهوهی ژبانی به تهلیسمیکی بیتهفسیرهوه گریدهدات سوودیکی دی نىيە، جەرھەر زاھىر بە بېچەرائەي خوشكەكەيەرە، بورنەرەرېكى فېلباز و نهخشه کیش بوو، باوکی زور به سهلیقه ورده که ی و توانای لهسه ر پلاندانيان سەرسيامبور، له مندالبيهوم ئارەزوريەكى بيوينهى كۆكردنهومى شت و وهدهستخستنی باری گرانبههای ههبوو، وهک تاقه وهچهی نیرینهی یابه حریبه کان، ئه و نازه ی هه بوو هه منوو ژیانی له به رده مندا بکریته وه و هەمبور خەرنىكى بىتەدى، ئەرىش بە سروشىتى سىمۆرەيەكى برسىي دەيوپست له قەلەمىرەۋە بچوكەكەي خۆپدا دەست بەسەر تەۋاۋى دونيادا بگرينت. منداليكى سورفلى قەلەرىچكە بور بە چەناگەيەكى چالەرە، بە روویه کس تسوره و چاویکس بسروک و نیگایه کس شدیتانه وه . زاهیسر گهاسه ک سیفهتی باییره سورفلهکانی خوی له کورهکهیدا دهبینییهوه، ئهو باییره برق زەردە چاوبرسىيانەي سەردەماننىك وەك لەشكرىك لـە مىرولـەي سىيى، دەيانىدا بەسەر ئەو قافللە گۆزانەدا كە لە بەغداۋە كالايان بى ھەريمە سیحراوییهکانی باکوور دهگواستهوه، ئهو قافلانهی گهرما گیژیکردبوون و خــورى باشــوور ســووتاندبوونى، هينــدهى لــه ئــاران دهتــرازان و يييــان لــه زەنوپىران دەنا، چەتەكانى يابەھىرى رووتياندەكردنمەو، و دەسىتبەتال و بارخالی دەیانناردنەوە بى بنەو ھەوارى خۆیان، جەوھەر یابەھرى شىتىک له و رؤحه دونیایه رست و سامانخوازهی چهتهکان له خوینیدا بوو، بهلام دەبنت بلنے که برنے له هوشی پلاندانان و فریوبازیشی بن زیادکردبوو

زورجار رئیانی مندالان هیچ نیپ جگه له نیگاریکی ناوینهیسی و ههنگهراوهی رئیانی باوکانیان، ههمان نمایشه لهسهر سهجنهی شانزیه کی تر نهنجامده دریّت، ههمان تیکسته که کومهلّیک نهکته ری دی ده یخویّننه وه . زاهیر یا بهحریش ههرچوّنیّک تهماشایده کرد، له پهفتاری کوپه که یدا میّرووی پابوردووی خوّی دهبینییه وه ، سهیریده کرد نه و کینه نیّوان نیّر و میّکانی نه و تایه نه غهمگینه دووباره له پهیوه ندی نیّوان جهوهه د و تریفه دا سهرهه لده داته وه . سالانیّک زاهیر یابه حری ههرلّیدا خوّی له تریفه نزیکبکاته وه ، دریّفییه کی له پهروه رده کردن و به خیّوکردنیدا نه کرد، ههرشتیّک پیّویسته بکریّت کردی، ههر واجبیّکی به خیّوکردنیدا نه کرد، ههرشتیّک پیّویسته بکریّت کردی، ههر واجبیّکی باوکانه هه بوو نه نجامیدا، به لام کچه که بیّباک و کهمته رخه م له دونیای خوّیدا ده ژیا . له قوولایی دلّیدا ترسیّکی گهوره ی هه بوو که جهوه مری کوری، ههمان چیروّکی نه و دووباره بکاته وه ، زاهیسر که تاده هات له

ژیر گوشاری تهمهندا دلّی نهرمتر و روّحی پر سوّزتر دهبوو، روّژیک به دزی ههموو وهرهسهکانهوه، لای پاریزهریّک و به شاهیدی چهندان هاوریّی خوّی، سییهکی سامان و مولّکی خوّی بوّ تریفه نوسی، نهبا له دوای مردنی ئهو جهوههری کوری ههموو شییک زهوتبکات و بیناگا و بیدهربهست نهو کچه فریّبداته سهرجادهکان. کاتیّک «دوای مردنی زاهیر» وهسیّته که ناشکرابوو، زنجیرهیه ک رووداوی شیّتانه ی لیّکهوتهوه، که دواجار کومهلیّک دهرهنجامی سهیر و تراژیدی بوّ ههموو پالهوانهکانی ئهم چیروّکه هیّنا، کهنه و دهم کهسیان چاوهروانیان نهده کرد.

## «حوسنی ماردینی» خاولییه کی کوّن پیشانی «عهتار» دهدات «سهرهتای زستانی سالّی ۱۹۹۲»

دوای تەلەفونەكەی سەيفەدىن مارۆ، «سەركەوت نەزمى» بۆ بەيانى پۆژی داھاتوو كەوتە گەپان بەدوای مامۆستای خەياڭدا، ئەوە يەكەمجار بوو لە ژيانىدا بەدوای شىتىكدا بگەپنىت نەزاننىت چىيە، لەو چەنىد ساڭەدا شىتى سەير و سەمەرەيان لىداواكردبوو، توانىيبووی ھەندىك شىت پەيدابكات كە لە خەياڭى كەسىدا نىيە، فەرووی پلنىگ، زوبانى شىیر، گولالى نەغمەخوان، بولبولى زمانزان، پەپولەی بۆنخۇش و سەدان شىتى سەير و سەمەرەی تىر، لە بازاپدا بە «عەتار» ناوبانگى دەركردبوو، ئىشەكەی جۆرىك بوو لە عەتارى نوى. وەك چىن سەردەمانى زوو مەرۆف بى وەدەستخسىتنى شىتە نائاسايى و دووردەستەكان پەنايان بى مەتاران دەبىرد، ئىستاش بى بەدەستخسىتنى شىتە دەگمەنەكان چەنايان بىق وەك سەركەوت نەزمى و كەسانى دىكەی لەو شىيوميەيان پادەسپارد. خىزى نازناوى عەتارى وەك شەرەفىدى گەورە تەماشادەكرد، توانىي خىزى نازناوى عەتارى وەك شەرەفىدى گەورە تەماشادەكرد، توانى

بووی له زور لاوه بهیوهندی سهیر دروستبکات، مؤری بالویزخانهکانی، دونیا و پاسپۆرتی لۆکی زۆربەی ولاتانی دونیای لەلابوو، ھەر شىتىكى كردبيّت زانيويّتي چييه و بۆچى دەگەريّت، بەلام ئەو رۆژە بۆ يەكەمجار بيدهنگ دهسورايهوه و نهيدهزاني بـ ق كـوى بچيّـت و لـه كـي بپرسـيت. رۆژنکى ئنجگار خۆشىبوو، جەنجالى بازار و ھاتوھاوارى دەسىتگنرەكان نەپاندەتوانى فىنكى ھەوا و خىزرى نەرمدووى بەيانى بشىيوينىن كە لە بری ساردی زستان ههوای به هاریکی دره نگوه ختیان بلاوده کردهوه . به لام عەتارى ھاورىمان لەزەتىكى زۇرى لەر بەيانىيە خۇشەنەدەبىنى، بەجۇرىك غەمگىن بور ھەركەس دەيبىنى دەيزانى بىر لە شىتىك دەكاتەرە كە دەستخسىتنى قورس و ئامادەكردنى زەحمەتە . مەراقى وەك مەراقى يادشاى حیکایه ته کزنهکان به روخسارییه وه دیاربوو. زوربه ی نه وانه ی دهیانناسی فيربووبوون دەموچاوى بخويننهوه . كوريكى سهر زل بوو كەميك ييشى ســهرى رووتابــووهوه، جووتێـک جـاوى رهشــى ههبــوو، لووتێکــى گرێـدار، پیستیکی بزرباوی خالاوی، ریش و سمیلی دهتاشی و بهرده وامیش بق عاره قبی لیده هات. هه رکات شتیک بیجزشاندایه، دوو دلو ی عاره قه ی گەورە، وەك دوو دڭـۆپ شــەونم بـه هــەر دوو گوێپيـدا شــۆردەبوونەرە . كــه نارهچه ده بور گریکانی دهنیشتنه سهر عارهق، هاوری نزیکه کانی ينيانده گووت «گوي ناونگ». ئەو رۆژە تا نزيكى نيوه رۆ بنهوده به بازاردا دەسبورايەوە بينهوەى بزانيت چى دەكات، ھەركات ئاوھا نائارام و بیلهنگهربایه گریکانی لووتی ئهستوورتر دهبوون، دهموچاوی تاریکتر و جاوانی دەریەرپوتىر. گەرچى تا ئەوكات كەس شىتېكى ترسىناكى لىن نەسنىسور، بەلام لىه سىاتى يەشىۋكاندا بە بياركورتىك دەچىور ئەمىسىتا له لاشهى ننچيرنكى خازى دووركەوتېنتەرە، وەك زۆربەي خەلكى ئەم شاره شتیک له بیره حمی تیدابوی که ههندیجار به بیدهنگی و ههندیجار به شهرم و جارجاریکیش به تورهبوون دهیشاردهوه . نومیدیکی گهورهی

هه بوو ببیته پاره داریکی گهوره، توانیبووی سامان و دارایی ختی له ھەرەسـە يـەک لـە دواى يەكەكانـى بـازار بپارێزێـت. بـﻪلام ترسـى بـﻪردەوام له دۆران، دوودلى له تياچوون و نوقمبوون له بهردهم ئهو هيره ناديار و سـهیرانه دا کـه رۆزانـه لـه شـوینی جیاواز جیـاوازه وه وهک بـورکان دهتهقینه وه ریانیان تالکردبور، شهو دهولهمهندانهی له نهسیی سیاسه دادهبهرین و خۆیان دەكىرد بە قەيسىەرى و گوزەرە تارىكەكانى بازاردا، دەرونيان ھەڭتەكاندېسور. بېئۆقرەپىي بىياونىك دەۋپا كە دەپەونىت ئەرەي ھەپەتىي بیپاریزنست و زیاتریبکات، شهوه کاریکی کردبوو فیللی نوی و شیوهی تازهی خوریاندن فیربیت. روز دوای روز بتر له شتی سهیر و بازرگانی ناوازهوه دهئالاً. ئەورۆژە لە دەمەر نيروهرودا ترسىي ئەوھى لينيشت كە چیدی ئەر عەتارە بلیمەتە نەبیّت كە ھەمبور شىتى سەير و سەمەرەي دونیای لا دهستده که ویت. لای نیسوه رق کاتیک حیساباتی ته واوی خوی كرد، له دوو كهس زياترى له بهردهمدا نهبوو روويان تنبكات، پهكيكيان حوسنی ماردینی بوو، خاوہنی پهکیک له کوگا گهورهکانی شار، ئهوی تریان گەلاویدر باھیرہوو ژنی بەریوەبەری کارگەیەکی مافرورچنین، کە کچیکی خهیالچنی ههبوو سهریه رشتی نهخش و نیگاری فه رشه کانی بق ده کرد. په که مین جینگا روزی تیکرد، لای حوستی ماردینی بوو، که دۆستتكى نزيك و رەقىبتكى نهينى و ژيرەوانكيشى بوو. ھەنديك بە حوسـنى خەپـال ناوياندەھێنــا، چونكـﻪ بياوێكــى گەلـﻪك پــر حيكايـﻪت و زيده خەيالبازبور. حوسنى خەيال دوكاننكى خاولى فرۇشتنى ھەبور، له خاولی به ولاوه هیچی تاری تیانه بوو، ههندیک له خاولییه کانیش بق فرۆشتن نەبوون، بى دەست لىدان نەبوون، بەلگو تەنىيا بىق ئەرەبوون سەيريانېكەپت و گوێ لە حىكاپەتە دوورودرێژەكانىيان بگريت كە حوسنى به لەزەتتكى بېتەندازەرە دەپگېرانەرە . كاتتىك عەتبار لىه بىەر دوكانەكەيدا دەركەوت و حوسىنى گوئ عارەقاوپيەكانى بىنى تېگەيشىت بىز شىتېكى

تایبه تی دهگهرینت، راسته وخن به دهنگی به رز گروتی « عه تار وه ره ژووری، خاولىيەكم لاپە ئەمپىرى كويت خىزى يىن وشىككردۆتەۋە، ھەربىرى ئەسلە، شتى واله دونيادا نييه، له كورى قائيد فهيله قى سيم كريوه تهوه، باوكيي رايكردوه ... نەتبىستوە؟ چۆن؟ ئەو بۆشەرەفە ھەفتەپەكە لاي جەماعەتىي خۆمانــە. وەرە، ھىي ئەوەپــە بىببىنيــت... وەرە ژوورى، چىتــە، ئەھا، ئۆ قسلەناكەنت... دىسانەۋە باران لەگۈپىت بارىيوە؟»، ئەق جۆرە شتانه عەتارىيان دەخرۆشان، حوسىنى خەيالى دەيزانى چۆن دەپگريىت، دەيزانى غەتبار خاولىيەكى وەھبا بە يبارەي زۆر دەكريىت، يېشىتر دووجبار خاولى گرانبههاى به عهتار فرۆشتبوو، پهكێكيان خاولى حهمامى كچه عەرەبىتىك بىرو؛ زەمانىتىك لەۋەۋىيەر لىھ تەلەۋزىۋىنى بەغىداد بەرنامەيەكىي گەنجانى يېشكەشىدەكرد، ئەرى تريان خاولى ئەكتەرىكى ئىرانى بور، لە دەورانى شاھەنشادا ئاووناوبانگۆكى باشى يجريبوو، دواي مردنى ئىمام و هاتنهسه رکاری خامنه ئی فورسه تی هینابوو له نیران ده رچین، به لام له سهر مهرز جانتاکهی لیبهجیمابوو، ههندیک دهرییی ژیرهوه و دوو خاولی تندابوو، حوسنی خهیال ههموویانی به بارهیه کی ناچیز کریبوو، دواتر پارچه پارچه فروشتبوونی و سهروهت و سامانیکی باشی پی پهیداکردبوو. به لام ئەمىرۇ غەتبار مەراقىكى تىرى ھەببور، بە دەنگە گرەكەيەرە كە زۆر لایه قبی قیاف و هه یکه لی بور گروتی «حرستی عهزیتزم، عه فوومکه، ئەمىرۆ بىق سىمېرى خاولىي نەھاتلوم... ھاتلوم يۆرىسىتىم بىم يارمەتلى تۆپ، پەكۆكىم بىق بدۆزىتەرە وەك خىقت خەيالىي ھەبئىت و بتوانئىت ماوہیہک ماموستایی بکات، کچی برادہریّکم ہمیہ تممه لّٰہ، دہبیّت یہکیّک وانه یه کسی ینبلنیت بتواننیت له ده رس و دهور تنبیگات» . حوسنی خهیال به سمیله سیبیه نهستوورهکانبیهوه بیکهنی و گووتی «تا ههفتهیهک لەوھوببەر بىاويكى عاقىل بوويت، چى قەوماوھ؟، مىن خاولى فرۇشىم، چ كارم به وانه گووتنهوهوه ههيه؟» . سهركهوت له بهر ئاوێنهيهكي گهورهدا

گویکانی وشککرده و گووتی «هیچ، ده نیم ناموژگاریم بکه، رینماییم بکه کهسیکم بی بدوزه ره و کومه کمبکات، کاتم روّر نییه و ناشرانم بجم بی که کهمچار بوو عه تار وه ها غهمگین و ده سته پاچه بیت، حوسنی کهمیک ئِاوی دایه و گووتی « دانیشه بزانم چیت ده ویّت؟». هه ناسه یه کی غهمی هه نکیشا و به پوخساری یه کیکه وه شهرم له داواکه ی بکات، گووتی « ماموستایه کی خه یا نم ده ویّت، ده بیت نه مروّ تا نی واره ماموستایه کی خه یا نم ده ویّت، ده بیت نه مروّ تا نی واره ماموستایه کی خه یا نم سیوه ی ده به به به نی به که میک تی امانه و خه یا نم به نازم چ جوّره خه یا نیک و که ده به ده به و خه یا نم ده وی نازانم. چوّن بزانم چ جوّره خه یا نیک و به که یانک رده و و گووتی شازانم. چوّن بزانم چ جوّره خه یا نیکی یانک رده و و گووتی کوی برانم، خه یا نیک وابکات کچیکی ته مه ن نه به رئه و هی نی به ده رسه کانی تیب گات. ماموستاکانی ده نین نه به رئه و هی خوره نه یه نه مه و ده رسه کانی نییه له هیچ تیناگات، بی هه مو و ده رسه کان ماموستایان بی گرتووه، به نام هیچ هیچ تیناگات، بی هه مو و ده رسه کان ماموستایان بی گرتووه، به نام هیچ میناگی ده نیت خه یا نمی حاکه کات».

عهتار نهیدهزانی چی بلّیت، ههرگیز بیری له و جوّره شتانه نهکردبووه وه، تینهدهگهیشت کی سهیفهدین ماروّی خستوّته سهر شهم که که که که که دوای شهوه خهیال خوّی چییه تا ماموّستای ههبیّت؟ شاه گهر شیتیک بایه وه ک شیشه کانی تر، گهر شیّیک بایه له بابه ت چاککردنی ته له فزیون، شه حنکردنه وه ی ماتوّری سه لاجه، دانانی ته نکی سهریان، چه ند شاسان بوو. نیّستا دوا هیوای شهم خاولی فروّشه زوّریلیّیهیه که لهریّگای خاولییه کانییه وه حیکایه تی دونیامان بو دهگیریّته وه حوسنی وه که ههمو کاسبه سهبور و دلفراوانه کانی بازار سهری بادا و گووتی «به به همرو کاسبه سهگانه ههر روّره و شییک دهدوّرنه وه بو شهوه ی باره بکیشنه وه، ههر روّره ی حیکایه تیّک داده هیّنن». پاش نیستیّک گووتی «باره به لام راسته». شهوه راسته، خهیال ده توانیّت شینسان له بنه وه راسته، گروتی».

خەباڭ دەتواننىت مرۆف بكاتە شىتىكى تار، جۆرە خوليا و خەوننكى تارى تيابچيننيت». عه تار به پهريشانييه وه گووتي «وامده زاني، هيچ که سيک ناتوانيت بهخهيال بري، من تا نهمرق وا تيكهيشتبووم مروّف ناتوانيت به خهيالٌ نان بهيدابكات. به لام ييده جينت هه له بم ... وانييه، له وانه به من هه لهبم؟» . ماردینی گورتی «خهیال ههیه، مروّف ده کوریّت، وای لیّده کات پەيوەندىيەكى بە ژيانبەرە نەمىنىتلەرە، ئەمجىقرە خەياللە لە شىپتىيەرە نزيكتره وهك له عهقلُ. به لأم خه ياليش هه به مرؤڤ زيندووده كاتهوه، له مردن رزگاریدهکات و ژیان دهکاتهوه به بهر هوش و ههستی مروّفدا». عهتار سهری بادا و جاریکی تر ناوچاوانی سری و بهسهرسامی دهنگی هەلْبىرى « مىن وا تېگەيشتېووم خەيالْ سەرمان لېتېكىدەدات، ناھېلْيىت زۆر باش له دونیا تیبگهین». حوسنی کهمیّک وهستا و گووتی «نا، زوّرجار گەر خەيال نەبيىت مرزف لە ھىچ شىتىك تىناگات». دواتىر كەمىك دەنگى نزمکردەۋە و بە ئەسپايى گورتى « گەورەتريىن ترسى مان ئەرەپە خەيال لەمشارەدا خەرىكە دەمرىت، رۆژ بە رۆژ زياتر ھەستدەكەم خەيال دەمرىت، عەتبارى ھاوريم مىن لىه ميارە ھەسىتم بيكردووه، لىه مياره، بەراسىت تىق هەستى يېناكەيت؟». عەتار بە زەردەخەنەيەكەرە رەلامىدايەرە «حوسنى ههست بهجي بكهم، راستت دهويّت، له ئهسلًا من نازانم خهيالٌ جييه. خوّت دەزانى كە بىال لە بازاردا ئىشىكرد لە خەيالات دووردەكەويتەرە. بيرم نييه روزيك له روزان ساتيكم بو خهيالات و شتى وا تهرخانكردبيّت. خنزت دهزانی ژیان قورسه، شت گرانه، باره له بهرز و نزمیدایه، ئەوانىيە ھەمبور كار لىيە خەپبال دەكلەن، مىن ئەرەتلەي لىيە دايكېلورم لىيە بازاردام، له ناو قەساب و سلْقفرۆشاندا چاوم كردۆتەۋە ، بەلام دەزانم تىق دەتوانىت يارمەتىمىدەيت، شىتىك لە دىلمدا بى لاى تىزى مىنام، تى تەنيا كەسىنكى دەتوانىت كۆمەكىم يىبكەيت» . حوسىنى بىئەوەى گوى بگرىيت گورتی «راستدهکهیت بازار خهیال دهکوریّت، ههق به توّیه، ناه بهلام ژیان خوّشی له بازاریّکی چهپه ل و پر خوّل و خاشاک بهولاوه هیچی تر نییه، من ده لیّم به لکو خهیال بتوانیّت له مردن پرنگارمانبکات، لهم ژیانه تاله دوورمانبخاته وه، عهتاری برام حیکایه تیّکم ههیه لهوانهیه تی سوودی لیّبینیّت، من ده زانم تی بهشه ریّکی کهم خهیالیت، به لام پیاویّکی زیره کیت، عهقلّت باش نیشده کات، شهو به شهرانهی عهقلّیان باش نیشده کات شهو به شهرانهی عهقلّیان باش نیشده کات ده توانن له خهیالیش تیّبگهن».

عەتبار دلنیابوں کے حوسینی خەپیال لەسپەرەتاي ئەرەداپ، چیرۆکیکی بـ فر بگیریّتـهوه، هـهر کات حوسـنی بیویسـتبایه چیروٚکیّک بگیریّتـهوه، دهنگی دیاربور، جولهی دهستی دهگورا، چرچ لهروخساریدا نهدهما. حوسنی دەسىتى بىرد لىە ژيىر بەسىتەپەكى گەورەي خاولىيلەوە كلىلىكى رەنىگاوى بچوکی دەرھینا و به پەیژەپەکی بچوکدا سەرکەرتە بەشی سەرەومى دوكانهكهى و ياش كهميّك به خاولييهكي گهورهوه هاتهخواري. خاولىيەكەي لەبەردەم سەركەرت نەزمىدا كىردەرە، خاولىيەكى دور بەرى گەررە بور، بربور لەر جۆرە نەخشە چىنيانەي عەتار لەسەر فەخفورىيە كۆنەكانى نەنكى بېنىبورنى. دەستوخەتى چىنىيەكان شىتېك نەپبور لەگەڵ دەسىتوخەتى تىردا تۆكەلارىبىكات، وەك پياوۆكى بازار دەبايە سەنعەتى ولاتان به وردى بزانيت و شيوهكانيان بهراستي بناسيتهوه. لهم سالانهي دواییدا ئه و ئیرانییه کافرانه بازاریان پرکردبوو له کالای کهمبههای چینی و کۆرى، لـه تاپوان و هۆنگ كۆنگ و ماليزياوه، لەرنىگاى ئـهو جينبيـه تسکهنانه وه که بر بازرگانی و رابواردن دهجوون بر تایلاند، گریبهندی گەورەپان مۆردەكىرد و ھەمبور شىتېكيان دەكىرى، ھەر كالايەكى سىتۆك كە لهم سهره و سهری دونیادا بازاری نهبووایه بهیولیکی کهم دهیانکری، ده پانزانی ئه و تاجیره کورده بنویژدانانه زیلیش دهکرن و ساغیده کهنه وه . ئاه خوای گهوره چهندجار نهم مهسههههی لهگه ل بازرگانه کاندا باسكردبوو، به لام كئ گويده گريت، مهكه ر خوا بزانيت عهتار ۾ مه راقيكي

لهوه دهخوارد، مهگهر خوا بزانیت. خوی لهو باوهرهدا بوو جگه له فهخفوری و یورسهلان و بلوور، جگه لهرویی حهریر و شائی نهخشداری ئاوریشمین میچ شتیکی چینی نیبه شایستهی ئەرەبیّت مرزف پولیّکی قەلبى تىيا خەساربكات. «چىنىيەكان ئەم مەملكەتە ھەڑار و داروخاوانە هیننده ی دی روونده که نه وه » هه رکانیک بهانبایه نه سه رقسه عه تار ئاوهای دهگووت. عهتار شنتی ئه و شتانهبوو که له خورئاواوه دههاتن، شنتدهبور گهر پهکټک بيويستبايه کالايهکي قهلبي چينې په زيمننزي ئەلمانى يېبفرۆشتبايە . ئەو نيوەرۆپە كە حوسنى خەپال، ئەو خاولىيەى لەبەردەمىدا كىردەوە، لە دڭى خۆيىدا گووتىي ئەم كورى سەگە ئەم شىتە عەجببانە له كوي دەھينىت؟. وەك ھەموو ئەوانەي لە بازاردا ئىشدەكەن بهرده وام له بوسه دابوو بق ته واتنی دی، به غیل و پیر تیره ینی بوو... له ميِّرْبوو حوسني خهيالي دهناسي، بهلام ئهو پياوه چهنده ساده دهينواند، چەندە دەمبەخەندە و شىرىن زوبان بور، چەند رور لەرزق و شەكەرلەڧز بـوو، هینـده نالـوز و سـهیریش بـوو. خودایـه نـهو ههمـوو سـهروهت و سامانهی له کوئ بوو؟ عهتار ههموو جوّره کاسبییه کی ده کرد و هیشتا پیارانەدەگەیشت، بەلام ئەم كورى سەگە، ئەم سىمىل سىپيە رووخۆشە بهبین شهوهی وهک شهم ماندوویبیست، وهک یادشیا ده ژیا. که حوسینی خاولییه که ی له به رده مدا کرده وه ی هم نتیکی عهنتیکه و سه رسورهین هاته بهرچاوی. شاکاریکی جوان و پارچهیهکی رهنگین و قهشهنگ بوو. له قوولایی دلهوه تهمهنایکرد بیتوانیبایه بیکریّت و له نیّو شته نهنتیک و ناوازه کانی خوّیدا هه لیگریّت، به لام دلّنیابوو حوستنی نایفروّشیّت. دپارپوو سەنغەتپكى ئاساپى نىيە، پارچەيەكى ناوازە و ئىشپكى دەگمەنى سەنعەتكارىكى كۆن بوو، سىحرى دەھر و تۆزى زەمان ئاشكرا لەسەرى نیشتبوون، ئەر تۆزەي عەتار لەسەر ھەر شتېكى دونيا بىدىبايە شەيداي دەپسوق، خوسسنى بىق ئىمومى زياتىر خەيالىي غەتسار بورورتننست و سۆي بسه لميننيت که شبته ناوازه و ئهنتيکه کان لاي شهو زورترن، خاولييه که ي بەرزكىردەۋە و گورتى «عەتبارى بىرام سىمىرى ئىمم خاولىيىم بكه، ئەمبە چیرۆکی جەنگێکی زوّر کوٚن دەگێرێتەوە کە کەس نازانێت لـه چ زەمیـن و زەمانىكدا روويداوة، من له مىره ھەلمگرتووە، نازانم چەند سالە ھەمە، به لام ههردهم سهربورده که ی له خه یالمیدا بیوره . چیرزکی سویایه کی بنگانه که دهچنته شاریکی کزنهوه، سهرگرزشتهی یادشایه کی گهنج که نازانیّت چی بکات، بهردهوام بیّت له یادشایهتی یان ببیّت به شاعیر؟ چەنىد جارىك دەپەرىت واز لى تەخىت و تىاج بەينىت و رووپكات شىيەر نوسین و وهک قهلهندهره کونهکانی شهدهب، روو له ههرد و نزاران بکات، ئەشىكەرت و لانىمى چەپىمك و گۆشىمى لىم عىموام دوور بكاتىم ھىموارى خــزى، بــه لام گزيــر و وهزيــر... شــاليار و ماليــارى دهوروبــهرى ناهيّلــن و پەشىيمانىدەكەنەرە . وارىدەكەرىت شاھەنشاى گەنىج لەگلەل بادشاھىكى زؤر به جاهوجه لالتی تردا که بهناویانگترین شاعیری شهو زهمانه له دیوه خان و دهرباریدا ده ژی، بجیته شهریکی گهورهوه . گهنجه شای خوین گەرم و بینبارام، بریباردەدات گەر بەسەر ئەر دورىنى سەرسەختەى خۆیدا سهرکهوت و یادشاهی بهدیل گرت لهگهل شهو شاعیرهدا بیانخاته نیس كێبركێيهكى سادەوە تا بزانێت شاهى جاكترە يان شاعيرى، بۆ ئەوەى هەرىيەك ليە يادشيا و شياغىرىش باشترىن شىتى خۆييان يېشكەشىپكەن، به دەستوپیوەندانی دەلیّت ههر کامیکیان لهو پیشبرکییهدا بیباتهوه لییخرشده بیت و ههریه کیک بیدورینیت له ناوه راستی شاردا له سهری دەدرىد. ئا ... عەتار گيان، باش بيرى لىبكەرەوە ... ئىتىر چى بىت لە تق نهیدنی، دهبیته شهر و گزلمهزیکی بیسهروین، جهنگیکی دریژخایهن و خوینین، دوای جهندین لیکه و تیکهی زور، شاهی گهنج خودا هیدایهتی دهدات و سهرسهخترین دورژمنی خنزی دهبهزیننیت و بهسهرکهوتووی

دهچینته ناو قه لا و قایمه مالّی دور منه وه . که گه وره ترین پادشای ده هر و ناودارترین شاعیری زه مان به دیلی ده که ونه ده ستی و به زنجیره وه بی پیشده می شاهه نشا راپیچیانده که ن گه نجه شا که ختری هم شایه و هم شاعیر فورسه تیکی بیوینه ی بی دینه پیش به راوردی تواناکانی شاهان و شاعیران بکات . له گه ل هم ریه که له و دوو دیله گه وره یه کی خقیدا گه شتیک به شاردا ده کات . داواکه ی نه وه یه هم دیه که یان به شیوه ی ختری نه و شاره ی بی و هستیک به تیاریاون و تیا گه وره بوون، هم ریه که یان نه شدوه ی ختری به نه نه ندازه ی توانا و به هرهی که تیاریاون و تیا گه وره بوون، هم ریه که یان له خاپوورکردنی شه و نیماره ته دوودل بینت و شه و ناوه دانی و قه لایه ی لا ختر شه ویست بینت ... عه تاری برام سه یرکه چ پادشاه یکی فیل زان و و دبین ده بینت ... بابه تیک هه لده برتیرینت بی ریانی ختریان و رایانی خه لک

هـهر کهسـیّک بهاتبایه بـق لای حوسـنی دهبایه خـقی بـق ئـهو جـقره حیکایه تانیه ئامادهبیکات، عهتار نهیده زانی ئیهم چیرقکه پهیوه نـدی بـه دهرده کهی ئـهوه و چییه، به لام بیّچاره گویّیدهگرت. که س نهبوو بویّریّت گوی له حیکایه تنی حوسـنی نهگریّت، خـقی دهیگووت «گویّنهگرتـن لـه حیکایه تهکاننی مـن شـوهه ... ئینسـان تووشسی بـه لای قـورس دهکات». گهرچـی عهتار بـاوه ری بـهو قسـانه نهبوو، بـه لام لـه گویگرتـن بـهولاوه چاریّکی دیکهی نهبوو. حوسـنی دهیزانی تـا ئـهو کاتـه عهتار لـه مانای چیریّکه که تینهگهیشـتووه، دهیویست بـه خیرایی ماناکه بـدات بهدهستهوه، دیوییست بـه خیرایی ماناکه بـدات بهدهستهوه، دیوییست به خیرایی ماناکه بـدات بهدهستهوه، دیوییست به خیرایی ماناکه بـدات بهدهستهوه، دیوییست به خیرایی ماناکه بـدات بهدهستهوه، دیویی خاولییه کـه حیکایه تـی گهشـتی شـاهی سـهروه ره له گـه ل شـاهی بـهزیـوو و شکسـتدا... ئینسـان کـه بیرده کاتـه وه ده لیّت، حه تمـه ن شاهه نشـا کـه مهمله کـه تـه مهملکه تـی خویه تـی، مـالّ مالّی خویه تـی له هـه ر که سـیّکی دی

باشتر دەتوانىت شار وەسىفېكات، چونكە ئەوھ دوا ھەلە خىزى ئازادىيت و شاره که شی ده ستبکه و پنته وه ، هه لبه ت پادشا هه موو زیره کی و عهقلی خوی دهخانه کار تا به سهر شاعیردا سه رکه ویّت و تاج و سه وله جانی خوى وهرگريّت وه ... وانيه تاغام؟ وانيه؟ . سهيركه عهتاري هاوريّم ... پادشا و دیلهکهی لهگهل یاوهران و پاسهواناندا لیّرهوه دهستدهکهن به گەشىتەكەيان... سىەيركە غەزيىزم، ھەملوق شىتۆك بلە شىنودى نەخشلە كيشراوه، له ههموو ويستگهكاني گهشتهكهدا بادشا و ديلهكهى و ياوەرانىي دروسىتكراونەتەوە، شىاھى دۆراو لىە ھەمبوو ويسىتگەيەكدا ئامباژە بـ خِيْگايـه ک ده کات، بـه لام لـه وينه کـه دا جگـه لـه وينـه ی پووت و قووتـی ئەر جنگايە ھىچى تىر نابىنىن، يەعنى رەسىفى پادشا خەيالى تىا نىيە، شوينه كان وه ك خويان وه سفده كات، به دره خت ده لينت دره خت، به باغ دەڭيت باغ، بە دەرياچە دەڭيت دەرياچە. كە دەست بى خانوويەك درينژده كات ده لينت ئهمه خانووه و هيچى تر. دونيا بهوهسفى پادشا فهقير و بنیرهنگه ... عه تار ئه وه ی خه یالی نه بنیت دونیا بنیرهنگ دهبیننیت ... سهيركه خاولييهكه وامان پيده لينت، خاولييهكه لهم ديوهيدا گهلهك له نهخش و نیگاردا فهقیره، ویّنهی کهمتار و رهنگی کهمتار و جوانی کەمتىرى تىدايىه . بەلام سەيرى ئەم دىيودى تىر بكە، بروانە دىيوى دوودمى خاولىيەكم، ئەمەيان ھەمان ئەو شارەيە بەرەسىقى شاغيرەكە، ھەمان نه خشه یه به لام رهنگینتر و دهولهمه ندتر و پر نیگارتر... شاعیر وهسفی دره خته کان ناکات، به لکو وه سفی ژیانی بالنده کانی سه ریانده کات، وه سفی نه خشمه کان و یادگارییه کانی ئه و دره ختانه ده کات، وه سفی نه و عاشقانه دەكات كە لە ژير دارەكاندا خەوتوون. وەسىقى خانووەكان خۆيان ناكات، به لکو باسیکی خهیالی له ژیانی ئهوانه ده کات که له نیویدا ده ژین، سهیری ئهم گۆشەيە بكه ... سەيركە ئەمە مالنكە خيزاننيك به بەختەرەرى تييدا دەژى، سەرتاپاى نىگارەكە سروشتى بەھەشتۆكى خەيالى ھەيە كە بينيىن

و نیگاکردنی ئاسوودهیی دهبهخشینت. ئهمه مالیّکی دیکهیه دوو عاشق پیّکهوه به ئارامی تیا خهوتوون، ئهمه ههتیوخانهیه مندالانی پرکهسهر و دهردی تیدایه، بهلام هیّنی شاعیرانهی خهیال وهما ورد و قهشهنگ نیگاریانی چنیوه، مروّف مهست و سهرسام دهبیّت. ئهمه دهریاچهیه که پر له ماسی سهیر سهیر که شاعیر خوّی به وهسف دروستیکردون... تیدهگهیت عهتار، ئهم خاولییهت بویه پیشانده دم بو ئهوهی جیاوازی نیّوان ئهو دوو دنیایه ببینیت و سهیریانبکهیت، دونیایه که جاریّک به چاوی کهسیّک که خهیالی نییه و جاریّک به چاوی کهسیّک که خهیالی نییه و جاریّک به چاوی کهسیّکی دی که پر خهیاله ... ئیتر دهبیّت خوّت له کوّتایی حیکایه ته که تیبگهیت، خوّت برانیّت کی شایه نییه ».

وهک ئهوهی عهتار له مهبهستی حوسنی خهیال تیگهیشتبیت، گووتی «ئاه حوسنی تی دوستیکی زور باشی، کهواته دهبیت شاعیریک بی کچهکهی سهیفهدین مارو بدوزینهوه، شاعیران ماموستای خهیالین، وانییه... ئاخی له مهبهستی تی گهیشتووم؟»، حوسنی سهری بادهدا و دهیگووت «من یهکیّک دهناسم، یهکیّک دهناسم دهتوانیّت به کهلّکی دهردی تی بیتویّکی زور خهیالییه، غهزهانوسی پیدهلیّن، چهند سالیّکه له شاردا ناو و شیرهتیّکی باشی بی خیری سهندوه، دهردی تی لهوانهیه تهنیا لای غهزهانوس چارهبکریّت، بیستوومه دهلیّن پیاویّکی خهیالیّپهروهر و دووره دونیایه».

عهتار کهمیّک رادهما و لهسهرهخو بیسری له قسهکانی حوسنی ماردینی دهکردهوه، کهمهکیّک له سهر وشهی «دووره دونیا» دهوهستا، یهکهمجاربوو وشهی دووره دونیا وهک ستایش و فهزل ببیستیّت، خودایه، دهبایه له زووهوه بیزانیبایه، کهسانیّک شیفته و شهیدای خهیال بن، دهبیّت خهلکانیّک بن سهروکاریّکی زوّریان لهگهل دونیادا نهبیّت، خهیالات دهبیّت بو دونیایه کی تسر بفرن و یهیوهندیه کی نهوتویان به

زەوى ئىمەوە نەمىنىنىت. ئىسىتا تىدەگەيشىت خەيال ماناى چى... ئىسىتا تىدەگەيشىت.

\* \* \*

دەمسەق ئیوارەپەکسى درەنگسى ھەمسان رۆژ، عەتسار بسە خىقىي و سسەرە زل و عارهقاوییه که یه و پوژ دوای روژ که چه لتر و بیمووتر دهینواند، گەيشىتە بەردەم ماللىي گەلاويىڭ باھيىر. سىالىكك لىە مەوبسەر لىە كاتىكىدا خەرىكى كړينى فەرشىڭك بوو بۆيەكتىك لـە بەرپرسـە گەورەكانـى حيـزب، ریدگای که وقه شه و کارخانه چکولانه یه مافوره وه که عهبدولقادری نیا و گەلاوپىژ خانى ژنى دەيانبىرد بەرپىوە، ھەتار لـە مندالىيـەوە ھەبدولقادرى نیای دهناسی، «نیا» ناوی کوّگایهکی گهورهبوو که سهید قادر شتی ئەنتىك و شوشىمواتى بەنىرخ و بابەتىي كريسىتالى تىيا دەفرۇشىت، خۆشىي هـهر بـه نـاوی کوگاکـهوه بـه سـهیدقادری نیـا بانگدهکـرا. پـاش چهنـد سالَّیک که ئیشوکاریان باش بوو، سامان و پولّیکی زوّریان چنگکهوت، ئەر كارخانە چكۆلە و پەككەرتەيەي مافروريان لە دەوللەت كرييەرە كە له قۆناغىكى جەنگدا ھەندىك لـ كارخانـ بچوكەكانـى خـۆى فرۆشـت. ژن و میردیکی پوخوش و دمم به پیکهنین بوون، له کاتی پشوودا بهردموام پیکهوه تاولهیان دهکرد، ههندیک شهو له بری نهوهی له جیگاکهی خۆياندا بخەون بەسەر تاولەكەدا خەويان لىدەكەوت. دەبىت بلىم كەس نه بور به ئه ندازه ی گه لاوید خان تاوله بزانید . هه ندیک عه سر که هاوریّکانی خوّیان له کارخانهی مافوورهکه کوّدهبوونهوه، گهر زار نامهرد نەبوراپ ك ھەملور ئەر پيارانەي دەبىردەرە كە سلەريان ك قيرەقيىرى هه پسی به یاز و دوو شه شدا سپی کردبوو. ژننگی چکولانه ی لاوازبوو، به جۆریکی سهیر روخساری خوی بشتگوی خستبوو، قریکی ماش و برنجی ههڵچـووی ههبـوو ســاڵه و ســاڵ شــانهی بهردهکـهوت، خاتوونێکـی نێربـوو

يتر له يازدهسال بول يه كجاريش چيپه مكياجي نه كردبول، بهيانيان تا سه عات دوق ئه و كارخانه كه ي دهبردبه رينوه، وابرياربوق ئينواران سهيدقادر جيدگاى بگريتهوه، به لام كاتيكيش ئه و دهمات ... گه لاويد شهر له كارخانه دەمايەرە. لەگەڵ كچە ئىشكەرەكاندا نانى دەخـوارد، لەگـﻪڵ باجىيەكانـدا شوینه کهی پاکده کرده وه، دانی ده دا به و مریشک و قاز و مراویانه ی له یشت کارخانه که وه به خیویده کردن، ئیوارانیش لهگه ل نه و پیره میردانه ی دۆسىتياندا يان تاولەيدەكىرد، يان خەرىكىي گەشاندنەوەي مەقەلىي و چاکردنی مەزەببوق. ئەق ئۆرارەپە كە عەتبار لە دەرگاى دا بە رۆكەوت لە یه ک تهخته له سهر پشت لینیکه و تبوی که ده رگاکه ی له عه تار کرده وه هیشتا خهو بهرینه دابوو. عه تار به و سهر و بیچمه ی خویه وه له سهفیری مەملەكەتتكى دوور دەچوو رئىگاى ھەلەكردبئىت، بىق ئىسىتتكىش گەلاوتىر باهيار ينيوابوو ئهم يياوه بالابهارزه سهر رووتاوهيه، كه له ئنوارهيهكى زستاندا هاتۆتە بەردەرگاى ئەو، ميوانى ھەڭەرتى يەكتىك لـە دراوسـتكانە. عهتار ههركاتيك لهبهردهم خهلكي بهحورمهتدا قسسهيبكردبايه شتيك له شهرم و حهیای مندالی تیدهگهرایهوه . شهو نیوارهیه به دهمیکی وشکه وه به خانمی گهلاویدی گووت «خومتان بیدهناسینم، خانم، من ناوم سەركەوت نەزمىيە، كورى نەزمى بەگى بازرگانم، كۆن دوكانەكەمان له پشتی گوزهری ئیدهه وه بوو. نهزمی بهگ به کونجیخور بهناویانگ بوو، هه لبهت دهزانس کن ده لیم، هما خانم، من کوری ئهوم سیار له ههلومه رجیّکی نائاسایی و قورسدا به دیداری به ریزتان شادبووم، مەلىبەت سەردانىكى كورت بور، پەيرەنىدى بە جىبەجىكردنى ھەندىك کار و کاسبیهوه ههبوو که لهگه ل نیوه ی ریزداردا جیبه جیمانکرد، گهر منیشت بیرنهبیّت ئاساییه، ئا لهوانهیه له بیرت نهبیّت، من سهرکهوت نەزمىم، خەلىك بە مەتار ناوم دەبەن... ببورە، راستىيەكەي مىن بۆ

مامۆسىتايەكى خەياڭ دەگەريىم و واھەسىتدەكەم زۆر پيويسىتم بە كۆمەكى ئيوەپ، ئيوە دواھەميىن ھيواى منىن».

شتیک له پاکی و بیگوناهی له دهنگی عهتاردا بوو، بهشی شهوهی دەكرد گەلاويىر گومانى خرايى لينەكات. بەلام سەرەتا ھىچ لە قسەكانى تننهگەيشت. ئەر ژننىك بور گەر لە يەكنىك تىنەگەيشىتايە تورەدەبور، به لام کهمه کن دانی به خویدا گرت و گورتی «کوری خوّم ده زانیت نیّره مالّی کنیه و تو بولای کی هاتوویت؟» . عهتار بو ئهوهی ههلهکهی خوی چاکبکاتهوه، به پهله گووتی «دهزانم... بینگومان خانمی بهریز دهزانم، بەرىزتان گەلاوپرْخانىن، كەس نىيە ئىلوھ نەناسىت، مىن يار مافوورم لە ئیّےوہ کیری، زمارہیمکی زوّر مافیور، بن شمیدا نمرویجی، شمو بمریرسم گەورەپسەي لەوانەپەلەخكومەتسى داھاتسووي كوردسستاندا بېيتسە وەزيسر... مافورره كان بن ئەوبوون ... بيرت تن گووتت مافووريكت دەدەمى خەيالىكى ساف و پاک چنبینتی، بیرتانه واتان به من گووت، بهر له پازده مانگ لەرەربەر سەرەتاي زستانى يېشور، خودايە، خانم چۆن لە بيرت نييە؟ ئەركات شەيدا نەروپچى فەوچى ھەبوو. تىق نەتوپسىت راسىتەرخى مافوورم پێبفروشيت، گووتت برو بن لاي رهحيمي فهرش، من پارامهوه و گووتم من مافرورهکانم بـق شـهیدا نهرویجی دهویّت، راستهوخق لـه کارخانهکه نهبیّت نایکرم، لای خوّت نهبیّت نایبهم، تاقهتم نییه کهس دهستم ببریّت. تق نەتدەزانى شەيدا نەروپچى كۆپە، كەمۆك تورەبووبووپت، لە منت پرسى شهیدا نهرویجی ج گهوادیکه؟. من گووتم خانم، چون نازانیت شهیدا نەروپچى كۆپسە ... تىق سىمىرى كەنالەكانىي تەلەفزىلۇن ناكەپىت، سىمىرى هەوالەكانى سەعات ھەشت و نيوى شەو ناكەيت، رۆژنامە كوردىيەكانى مەملەكەت ناخوينىتەوە؟. تىق بەردەوام دەتگووت، نا سەرزل مىن سەيرى تەلەفزىـۆن ناكـەم، سـەيرى ھەواڭـەكان ناكـەم، سـەيرى رۆژنامـەكان ناكـەم. من گووتم خانم ئەوەندە تورەمەبە، من كرياريكى باشم، بەلام تۆ ھيمن نهبوویته و ه ه ه میمن نهبوویته و ه تا وه عدم دایتی تاوله یه کت بی بینم له به ردی مه رسه ی به به دواجار شه و تاوله یه م ده ستنه که و تا به به ردی ترم بی هینایت له ستیلی یابانی، تی گووتت هه رگیز تاوله ی وات نه بینیوه، زور دلت پیخوش بوو، ئیتر له گه ل مندا گورایت و دلت چاک بوو. دوایی نیمه ما فووره قه شه نگه کانی تومان کری و رویشتین، تو ناردته و ه به دوامدا و گووتت گهر ئیشم هه بو و پیتبلیم، من و ه ک کوری تی و ام و له و جوره قسانه ی تر که نیوه خوتان باشتر ده یزانن ».

گهلاویدژ خان ئیستا هه مو شتیکی بیرده که و ته م کوره سه رزاه ی بیرده که و ته می نیستا هه مو شتیکی بیرده که و ته می که سالیک له مه و به که که که الواز تر و قرپر تر ده ینواند. عه تار که دلانیا بو له وه ی خانمی نیا ده یناسیته و ه، گووتی «به پین سالی پار تی نه و کچه ت پیشانی مندا که داده نیشیت و به خهیال گول و نیسگار و نه خشی سیحراوی سه رفه رشه کان دروستده کات. به منتان گووت، جوانی قالی و مافووره ره نگینه کانی ئیره ده گهریته و بی خهیالی نه و کچه . من بی ئیشینکی بچوک و بی ماوه یه کی که م پیویستم به خهیالی نه و خانمه هه یه ، به کورتی زور شادومان ده بم گه ربه ریزتان ریگام بده ن قسه له گه ل نه و کچه دا بکه م، چونکه من عه ودالی یه کیکم بی ماوه یه کی که م بینیت به مام نستای خهیال ».

پیدهچوو گەلاویژخان ئاسان لەم چیرۆکی مامۆستای خەیاللە تینهگات. دەبوق عەتار لە نوكەۋە حیكایەتی ئەو كچەی سەیفەدین مارۆ بگیریتەۋە، باسی ئەۋە بكات مەسەلەكە پەیۋەندی بە پاشەرۆژی كچی بەرپرسیکی بالاۋە ھەپ، ۋەك ھەموق ئەو كەسانەی بە جۆریک لە قودسىييەتەۋە ناوی بەرپرسە گەمرەكان دەھینن، دەبايە لە كاتی ناوھینانی سەیفەدین مارۆدا دەنگی خوی بگوریبایه، بەلام شەتەكان وائاسان نەبوون، ئەو كچەی ئەۋ باسىدەكرد ترسیکی زۆری لە دەركەۋتن ھەبۇۋ، گەلاۋیىر باھیر نەيدەتوانی بریاری ۋەھابدات، ۋەلاملى تەۋاۋ و راسىتەقىنە دەبايە لای

کچه که خوری بیست، بریه خانمی باهید کاتیکی بو دانا سبه ی بیست بر کارخانه و لهوی شه و خانمه ببینیست. دهبیست بلیم شه کهسه ی له کارخانه و لهوی شه خانمه ببینیست. دهبیست بلیم شه یابه حری خومان بوو... شاه نازیزان سهیرتان لی نهیهت، سهیرتان لی نهیهت، هه ر خوی بوو... شه کچه باشه ی به نه سل و نهسه ب وه چه زای یه کیک هه ر خوی بوو... شه کچه باشه ی به نه سل و نهسه ب وه چه زای یه کیک له بنه ماله خانه دانه کان بوو، به لام شتگه لیکی ثه و تر ترسناک پوویاندا، تریفه یابه حری به سته زمانیان فریدایه شه و کارخانه یه وه. کورته ی تریفه یابه حری به سه دوای مردنی زاهید یابه حری، شته کان له ده ستی خانمی فه وزیه یاسه می ده رچوون و جه و هه ریابه حری بووه درنده یه کی خانمی فه وزیه یاسه می ده رچوون و جه و هه ریابه حری بووه درنده یه که نه و ترای برای هه لهات و له و کارخانه بچوکه ی مافووردا ده ژیا. له مالی جه و هه ری برای هه لهات و له و کارخانه بچوکه ی مافووردا ده ژیا. گه ر په له نه که ن و سه برتان هه بیت که میکی شر شه واوی چیروکه که شان بو

## نامه یه ک بهر له مردن « ئازاری ۱۹۷۵»

به لام ئەي مەلا غەرىبى ھاجەر، چى بەسەرھات؟.

ئاه، مهلای هاجه ر به رله وه ی له یه کنیک له خه سته خانه کانی شاری ورمیدا بمریّت، نامه یه کی دوورود ریّری، له گه ل کومه لیّک به لگه نامه ی تردا دایه ده ست که سیّک و تیکای لیّک رد به هه ر ریّگایه که بووه بیگه یّنییّت ه ده ست کوریّک به ناوی به همه ن ناسره وه . پیده چوو مهلای هاجه ر شه ریّکی دوورود ریّری له گه ل مردندا کردبیّت، تا نه و نامه یه به و دارشتنه بنوسیّت که خوّی ده یه ویّست دوای ته واوکردنی نامه که ، چه ند سه عاتیّک

له پەنجەرەي ژوورەكەي خۆپەۋە سەيرى ئەو كۆتىرە غەمگىنانەي كىرد که لهسهر درهختیک هه لکورمابوون، دواجار به بیدهنگی جاویلکه که ی داکهند و به ئاسبوردهبیه کی ناوهخت و نائاسباییه وه رؤحی به فریشته کان سیارد. مردنه که ی هاجه ر دوای شه و ههموی ریسگا سهخت و دریش و ، بق سار و ماوه رانس گهلیک تراژیدی و دلته زین بوو، به لام بق مهلا خوی كۆتايى گەشىتېكى ترسىناك و يشوويەكى درينژى دواى گەردەلوول بوو. ئەو ناسیاوهی نامه و به لگهنامه نهینییه کانی هه لگرت، به ریگایه کی دریدژ و ينجاوينجدا گەرايەرە بى كۆنە ھەوارى مەلا، لە رنىگاى گەرانەرەدا جەندەھا جار به کاری میزیکی خهیالی له شوینی نیازی خوّی دووردهکهوتهوه و ینچے دمخوارد، ریدگاکان بن سهر زهمینی تریبان دهبرد و به ئهرز و ئاسمانى خەيالىدا دەيانرفاند. دواى سەفەرىكى سەخت و ماندووبوونىكى زۆر، گەيشىتە ئەو شارە و ناونىشانى بەھمەن ناسىرى دۆزىيەۋە . ۋەك خۆي له باریکی ترسناک و نه فسوناوی رزگاریکات، بیوچان و بی ساته وه ختیک وهستان، راسیاردهکهی برد بق بههمهن که له حهوشی قوتابخانهی خویدا سه رقائی له به رکردنی شه ره شیعریکی «جه ریار» و «فه رزده ق» باوو. كابرا به هيمنى له بههمهنى لاواز و چاويلكهدار نزيكبورهوه و ئهو راسيارده ينجراوه به دايه دهستى و تكاى لنكرد به وردى بيخونننته وه بههمه ن بیّنه وه ی بزانیّت چی له و زهرفه پیچراوه یه دا ههیه وه ریگرت و خستییه ناو جانتاکه په و هیچی نهگووت. وهرگرتنی نامه که کورته ساتیکی کهمی برد و له چاوتروکانیکدا تهواویوو. شتهکان بهجوریک خیرا و بروسکه ناسابوون دواتر غەزەلنوس دلنيانەبوو، ئاخىق ئەو پەيامەينىەى نامەكەي دايە دەست بوونه وهريكى راسته قينه بوو يان خهيالي، نه يده زانى ئه و دهور و ته سليمه ك راستيدا روويداوه يان له خهوندا، سالانتك دواتر چهنده ويستى روخساری ئەو كابرايەی بنتەرە ياد كە لە ھەرشى قوتابخانەدا نامەكەی ليّوه رگرتبوو، به لام شتيّكي يادنه مابوو ... هيچ شتيّك.

بەھمەن دەيزانى رۆرتىك لىە رۆزان لىە جېگايەكى دوورەوە نامەبەكى بن دنیت سهرتایای ژیانی دهگزریت. له و ساته وهی فامی کرابووه وه، ههموی شهویک له خهونه کانیدا به یامبه ریکی خه یالی شتیکی له دوورهوه بۆدەھىنا و دونياى ئەرى دەدا بەيەكدا، ئەو لەر جۆرە كەسانەبور كە هـهردهم چاوهروانی قاسید و پهیامهیننیکی خهیالین، بیت و ژیانیان بق بگۆرینت، وهلی له نیو ئه و تهرز و شیوه خه لکه دا غه زه لنوس له ریزی راستگرکاندا بوو، ههندیک مرزف ههن، هیندهی دینه دونیاوه، چاوهروانی ئەرەن شىتىكى كتوپىر رووبىدات و سەرلەبەر ژبانىيان بگۇرىيىت. زۇر كەس لهوانه دوای خولیایه کی پسوچ ده کهون و نابنه خاوه نی هیچ شبتیک و هەرگىزىش لـ هيچ جێگايەكى دونياوە هيچيان بـۆ نايـەت، ئەوانـه لـه چەشىنە راسىتگۆكەي ئەم توخمىه لە ئادەميىزاد نيىن. تەنيا لەبەرئەرەي هيچ شنتيكي ديان نييه خزياني ييوهسه رقالبكهن، چاو دهبرنه ناديار و نمایشی چاوهروانی دهکهن، به لام چاوهروانکهرانی راسته قینه، خاوه نی هەسىتىكى دوور و بۆنىكى زەمانبىين. دەتوانىن بۆنى ئەو سەردەمانەبكەن كه هيشتا نه هاتوون ... بق باداشتيك ناگهرين، عهودالي خهزنه يه كي زیرین و خه لاتیکی کوتویر نین، به لکو ده زانن ئهوه ی له نادیاره وه دیت ریشه کانی له ناو وجودی خویانه وه سه ریهه لداوه، نه وان شیتی یاداشتیکی نارەختى زەمان نىيىن كە كتوپىر مەداليايەكى گەورە بكاتە نەسىبيان، بەلكو له نادياردا بىق تەفسىيركردنى لايەنە تارىكەكانى خۆيان ويللىن و بـۆ مانايەكـى شـاردراوەي ژيانيـان عەودالـن. غەزەلنوسـيش يەكێـك بـوو لـەو که سانه ی بیشه وه ی هیچ بزانیت، پیپوابوو شتیکی نهزانراو و بیته فسیر له ژیانیدا ههیه که روزیک قاسیدیک له دوورهوه دیت و پیشیاوی بەرامېيەر ئىمۇ نەپنىيانەرۆشىندەكاتەرە . نامەكيەي مىھلاي ھاجەربىش ئىمۇ بۆچۈونانەي لا بەھنزتىر و ئەستۈۈرتىر كىرد. نامەكە چىرۆكى دۈۈرۈدرىنى ئى ژیانی مهلا خرّی بوو، پربوو له وردهکاری گهوره دهربارهی رابوردوو، سالانی مندالّی و عاشقبوون و پیربوون. ناشکرایه مهلای هاجه ههموو حهرفیّکی به بروایه کی تهواوه وه نوسیوه، دوای دوودلّی سالههای سال له ناخه وه گهیشتوّته نه و بروایه ی دهبیّت ههموو شتیّک بلّیّت و هیچ شتیّک نه شاریّته وه ، له دیّر به دیّری نامه که دا هه ستیّکی باوکانه ی گهوره دمبینریّت، باس له وه ده کات نه و ریّرگاریّک چ عاشقیّک و چ غهزه لباریّکی گهوره بروه، بوّنیّکی گهشی مردن و رهنگیّکی تاییه ت به نیشراقاتی کوره بروه، بوّنیّکی گهشی مردن و رهنگیّکی تاییه ت به نیشراقاتی کرّتایی له ههمو و برگه کانی نامه که ده باریّن، پیده چیّت مه لای هاجه رکیّشه یه کی روّری هه بووییّت خوّی بگهیّنیّته مه به ستی حیکایه ته که و دوا قسه ی خوّی بکات، هه لبت ناشکرایه له هه ندی شویّندا، ترسی مه لا، ترسی که سیّکه ده یه ویّت کوره که ی خوّی بریندارنه کات، تا بتوانیّت ترسی که سیّکه ده یه ویّت کوره که ی خوّی بریندارنه کات، تا بتوانیّت تا برام و بیّه لا نهیّنییه کی بی ناشکرابکات که له وانه یه سه ر له به ری رئیانی بگریّت و بیکاته مروّقیّکی دیکه.

لەتىكى دەپەرىتە ئەم خەياتە، بەلام لەتەكانى تىرى لە كويىن؟ لە چ عالەمىكدان؟ ھەر خودا و فريشىتەكانى دەزانن».

مهلای هاجهر، ریّگایه کی بینجاویییج ده دورزیته وه بن شهوه ی له به همه ناسر و چیروکی له دایکبوونی نزیک ببینه وه و دهنوسیت « بهمهنی عهزیزمان، من تا نهمروم راکیشاوه، نیستا له بهینی مردن و ژياندا وهستاوم ٠٠٠ له حزه په کني ئه سته م ده ژيم و هيننده م نه مناوه وه ک هـهر عهبدیّکـی بیّقـودرهت خوداحافیـزی بکـهم، دونیـا برسـتی لیّبریـوم و غهم تاقهتی لیسهندوم، چهند سالیکه بیری له گوشت و نیسقانم ده خوات و گهیشتزته ناخرین تیکهی خوی. رؤهم به ربوت و بوج بووه، جەستەم ھىلاك و ئارەزووم فەوتاۋە . سىرىك ھەيە دەبىت تىق بىزانىت، نهننییه که نه سراری مهرگ قوولتر و له تهلیسمی حهیات بنینتره. شتیکه تق ده توانی ئیمانی بیبهینیت و ده شتوانیت به ورینه ی پیریکی حيساب بكهيت كه له بيمارستاني ولاتيكي غهرييدا سهردهنتهوه. شتیک ههیه به دریزایی حهیاتم نازاریداوم، نیستا تق بهشی نهوه گەورەبوويت تێبگەيت، بەر لە ئێستا ھەر نوتقێكم بدايە دەبورە ھەوا و ههر حهرفیکم بنوسیایه دهبووه هیچ... چونکه فهقهت روّحلهبهریّک لهم حیکایه ته حالیده بینت، که له عه شق تنبگات، مهعناکهی بفامینت. بهس خواش دەزاننىت، ئاخى ئىستا تى لە عەشىق تىدەگەيت يان نا؟. بهس خوا دهزانيّت ... خوا، من كه واجبيّكي وا سهخت و تهركيّكي وا عهجیب بهسهر دلیّکی تازه یشکوتووی وهک دلّی تقیا دهدهم، ناخیق عەشق تۆگەيبنىت؟ ياخو ئەرەش سىرنكە لە ئەسىرارى ئىلامى، قودسىنكە له ئەقداسى گەررە و جەلابرونى بە مىن و تىق نامومكىنــە؟. بەھمەنـى عەزىزمان... ھەژدە سال لەمەربەر... ھەژدە سال لەمەربەر لە شەرىكى ساف و سامالدا، سهرگهرمی نیگاکردن بووم له به حری نه ستیره، له ناکاو گهنجیّک که به نیگار و پوخسار لهو پوسمانه دهچوو که نهقاشه کوّنهکان لهسهر بهرگی کتیّبی شا و شازادهکان دهیکیّشن، هاته ژوورهکهم، گهنجیّکی سهیر، ههر غهزهلیّک مین لهبهرم بیوو، نهوییش لهبهری بوو، ههر شیعریّک مین نوسیبووم نهو چاکتر و باشتر دهیوتهوه، له نهوزانی شیعرا دهقیق و له قافییهدا جووت و مکرّبوو، وهک بهشی له مین خوّی به مین ناساند، وهک سیّبهریّکی مین و نیوهیه کی تری مین خیری نوان، وهک ههر گهنجیّکی جوان لهخوّبایی و بیّره حم بیوو، به منی گووت مین نیوه کهی تری توم، نهو نیوهیه ی له سهردابیّکی تاریک منی و ترسیناکدا دیلتکردوم، مین نیوه خنیکار و بهدبهخته کهی تری منیش باوه یم پیّکرد.

نازانم دلّی خوّمت چون بوبکهمهوه، ئیّمه وا خولقاوین ههر دهستمان به عهشق برد شتیک دهشکینین. بویه سهرت نهسورمی، عاجباتی داتنهگری گهر لهم ثانوساتی دهور و تهسلیمهدا دهستی لهرزوّی و نهفهسی شکستهم، لهحوکمی شهم دهرده نهیهن و شتی تر بشکینن. کوپی خوّم، شهم سروی من به توّی دهلیّم، ههوده ساله وهک شوشهیه کی پر نهسرار خستومه ته بشت دهیان شوشهی ترهوه و لهسهر په فیکی بلند خهواندومه، زوّر لوّمهم مهکه و عهیبم لیّمهگره، مهلی شهم پیره دلّهره، چ حهیایه کی شرو چ ناموسیکی بهریادی ههیه. شهر سالم وایه شهو کهسانهی تا سهرهمهرگ پاستی نالیّن، ترسینوّی، بهدم مهله مهیشتا لهوانه نازاترن که دهمرن و نهینی خوّیان دهبهنه گوره وهک پیریّکی لهرزوّی، نیستا دهبیّت به سهر پهیژهیه کی شکاودا سهرکهوم، که پهیدهی پارایی و ترسینوّی خوّمه، لهسهر شهو پهنه پهم پهروه که پهیدهی دهوف و سامی حهفتا سالهی عومری بهباچوومه، بهم پهنجه چرچهلوّک و بو پرزین شهیدایانهم، شوشه لادهم و یهک یهک بهم پهنجه چرچهلوّک و بو پرزین شهیدایانهم، شوشه لادهم و یهک یهک

ئينسان له لهجازهي مهرگادا دهيئات ساندوقي ئەساراي خازي بكاتاهوه؛ تنا دواتسر بناش لنه خوکمنی ئیلاهنی تیبنگات، لنه سناتی دهوروته سلیمدا ئینسان دەبیّت جورئەتى روانینى لىه زولمەتى نەفسى خىزى ھەبىخ، گەر وائەكا، ئەي ئەسەرچى ئەگەل واخيدولقەمبارا قسەبكا؟. مىن ئىستا دەبنىت ئەزەرم تىزكەم و دەفتەرى نهننى خۆم داگىرم و نامەي رەشى شهرمن و نهجیب و پرجهیا بووبووم، هیچ کهس له پیاویک بهدبهختتر نیپه که حهز له ژنیکی بهجهیا و حورمهت بکات، من که مردم وهک میروله یه کی ته ر و نه خوش غیره ت ده ده مه قه لب و قالبی شکاوم و به سەيدى مەخلوقات دەلىنىم كەس لەو عاشقە سىاچارەتر نىيلە كە خودا دەپخاتىم بىمار لەعنەتىي خەزكىردن لىم ژنيكىي شىمارمن و ناموسىباز. مىن له سالانتكدا كه تهمهنم بهرهو مالاوايي دهكشا و نيازم بوو تاعهتم توندكهم و ئيمانم قايمتر قفلدهم، لهو عومرهدا باري تهعالا و فهضري كائينات، دەرديكى بن ناردم ئيستاش له ريشهوه چازهم دى و له ههناوهوه دود و گراوه دهیونگی و قولی دهدات. روّژیک له خهو ههستام و سهیرمکرد عاشقم، عاشقی خانمیکی به حورمه و ناموسناس، که ناوی به هاربانو بوو، که دایکی خودالیخرشبووی ئیوهده کات، ئهمشه و گۆرى له هەر شەو يىر نورتىر بىخ. غەشىق شەرەفى نىيە، تەنھا شىتىك كه لهسهرو شهرهفهوه به عهشقه . تاكبه شبتيكه شهيتان و خودا بهقهد یه ک ئیشیان تیاکردوه ... به کوفر لیّمی وهرمه گره و به ئیلصادی نەفسىپكى بېچارە لېلى مەروانە . عەشىق شىتېكە كىورم، دوو دەموچاوى ههیه، دهموچاویکیان شهیتان بهدل دروستیکردوه، هینری خنوی تیا خەسباركردوه، فنونىي رەشىي خىزى تيابەكارھيناوه، سىيمرى خىزى خستۆتە ناوى. ئەوى تريان خوا بە عەزەمەتى خۆى تاشيوپتى، پيوەى ماندووبووه، سری خوی تیاداناوه، پاک و تهموور خولقاندویتی. ههموو عهشقی دونیا وایه، نه خوا دهستبهرداری زهرهیه کهشق دهبیت و نه شهیتانیش دهستده گیریته وه، ههموو قه ترهیه که عهشق نیوه ی مولّکی خودایه و نیوه ی مولّکی شهیتان. ئایه می به دبه ختیش که ده یخواته وه نازانیّت ژههری هه لقوراندوه یان شهربه تیکی ئیلاهی نوشیوه ... وه ک پیره میردیّکی بیّحورمه ته ته ماشام مه که، که دهستی ده له رزیّت و نه فسی هه ر پیره له ته ماحی دونیا، من قه ت عهبدی نه فس نه بووم، به لام فهوه ی زوّر ده رگای نه فس داخات، شتیّکی تر و سریّکی تر دیّته ریّگای. نه فس سه لّنه نه تی خری ههیه، مه خلوقاتی خرّی و خه لقی خرّی ههیه. نه فس سه لّنه نه موو عومرم له دوای کوشتنی بووم، له سه ردابی رهشی خرّی له شیّوه ی ئاده مییه ک و گه نجیّکی سیحربازدا ها ته ده ریّ، که سیّک خرّی له شیّوه ی ئاده مییه ک و گه نجیّکی سیحربازدا ها ته ده ریّ، که سیّک که م حه قیقه ت بوو هه م خهیال، هه م من بووم و منیش نه بووم. به لّی کورم، ترقش... به لّی ترقش هه م له و بوویت و له و نه بوویت».

مهلای هاجه (، له چهندین برگه ی تیکه لاو و دوورودریزدا، ده یه ویت حیکایه تی ده رکه و تنبی نه و گهنجه شاعیر و غهزه لنوسه له پرخصی خزیه وه ته نسیریکات، به دوودلییه کی زوره وه، چهندین لاپه وه ده رباره ی نه و نه زموونه سهیر و نیروتیکییه ده نوسین که نوسیخه یه که یالی به هاریانی به نیوه یه کسی خه یالی مهاجه ره وه ده به سیریت که دوریایه ، به هاریانی به نیوه یه ده باله پیره میردیکی نیوه مردووی وه ک نه و دووریایه ، به ناره زوویه که ده بایه له پیره میردیکی نیوه مردووی وه ک نه و دووریایه ، به ناره زوویه که وه که بوتی پرخصی نه و پیاوه داخراوه ی لینایه ت که عومریکی شهرمنی له برخته ی حه یادا بردی ته سه ر، چهندین لاپه وه له می تینو و دوو پرخسی کیدی تینیو دوو پرخسی کیدی تینیو دو دوو پرخسی کیدی تینیدا ده گهنه یه ک. ههندیجار داوای پرزشده کات و مهندیجاریش ته واو بیریده چیته وه که نه و قسه له دایکی به همه ن ده کات. ههندیجاریش ته واو بیریده چیته وه که نه و قسه له دایکی به همه ن ده کات.

مه خلوقیکی باک و بیناره زوو سه بریکردوه . مهلا له هیچ جیگایه کدا ئاماژه به پهیوهندییه کی راسته وخل له نیوان خوی و به هاریانودا نادات. كەسىپكە بە خەيال رياوە، بە خەيال عاشىقبووە، بە خەيال لەگەل به هاربانودا خهوتووه . حيكايه تيكه بياوان و ژنانى ئهم ولاته يتر له ههزار ساله تیدا ده ژین، هه زار ساله پیاوان و ژنانی شهم مهمله که ته ته نیا به خەيال لەگەل يەكدا دەنوون، لە دوورەوە ھەز لە يەكترى دەكەن، بە نهیننی عاشق دهبن، وهک راوکهر و ناهو خویان له یهکدی ناشکراناکهن، نایانه ویّت ئهمیان به نهینی دلّی ئه و بزانیّت. سهده له دوای سهده یه خه یالی خنکاو له کوچه و شهقام و ژوور و ههیوانی شهم مهمله که ته دا كۆدەبىتەرە، سەدە لە دواى سەدەپە ئەر خۆگرتىن و دلخنكاندنە دەبىتە زانستیکی نهینی قوول که حهکیم و زانای خوی دروستدهکات، سهده له دوای سهده کولانه کانی ئیمه دهبیته سه حنه ی خهیال، سهر به رمال و بهر میحرابه کانی ئهم نیشتیمانه دهبیته شانقی ئاه و ههناسهی نهوتق كه يالهواني تراثيديا يؤنانييهكان و خوداكاني تؤلؤمب نهيانبينيوه. ينده چنت ئەر ھەملور خەيالە بەشلىكى زۆرى لە نەسلى تارىكى مەلا هاجهردا كۆبووبىتەوه، له بنى بىقەرار و له سەردابى قفلدراوى دلى ئەودا مۆلبووبىت، پياويك ئەوپەرى شەرم تىككەلاوى ئەوپەرى ئارەزوو دەكات، ئەوپسەرى دىن تۆكسەلارى ئەوپسەرى شىيعر دەكات، سسەرپەرترين ملکه چی بن مهرجه کانی دونیا، تیکه لاری سهرپه رترین خهیال ده کات. ييده چينت ئه و درايه تييه قروله، ئه و دووکه رتبوونه بيسنووره به جوريک له ناوهوه مهلای هاجه ریان له تکردبیّت، روّحی مهلای هاجه ر، وهک يۆچى ئەو سەردەمە، لە نيوان دوق مەخلوقىدا دايەشىوۋېيت، يەكتكسان سه ختگیر و خوخنکین، ئه ویتریان ئازاد و بیشه رم و پر شیعر. په کیکیان لهم دونیایه دا چهقیوه، گویکری فرمایشت و مهرجه کانیتی، نهویتریان له دونیایه کی خه یالییه وه هاتووه، گویگری هیچ فه رمانیک نییه. مه لای

هاجهر به بهلاغهتیّکی کلاسیکییهوه دهنوسیّت « ئادهمیـزاد تیّکهڵویّکی سهیره له مهخلوقاتی جیاواز، له ناوهوه ههم وهخشه و ههم بهریزاد... من نه ومحشبووم و نه پهريزاد، من هيچيان نهبووم، بهلام ههزاران شهوگارم لێرۆپوه که تەنيا خەياڵمکردوه، خەياڵ کە خودا سـزاى لەسـەر دانه ناوه و ئادهمىيه كانى تىر نايبينىن. ئە گەنجى و سەبارە بە دريزايى رِهْرْ خَوْم وهک زاهید و دهرویشیکی خودایی نیشاندهدا، تا دهخزامه ژیر جيّبگا جگه له زيكرى "ياخودا... ياخودا" هيچى دى له دلمدا نهبوو، به لام كه سهرم دونايه سهر بالنفهكهم و دلنياده بووم عالهم نوستوه و خازم و کهس، نه حباب و نه غیار چاویان له مان نییه، هینده ی سكون دادهكهوت و خشبه و چرپهى كائينات دهبرا، شهبهقيكى تاريك له ههناوی مندا دهکرایهوه، سهجنهیهکی تبر دههاته سهری و رؤحم دەبىورە مەسىرەحى شىتتكى تىر، ھەرچىي نەفسىتك بەرۆژ دەمخنكانىد، ههر تهماح و ئارەزوويەك به رۆژ بندەنگەدەكىد، له شەكلى مەخلوقاتى عهجایهبدا دههاتنهوه سهری، ئیحساسیکی سهیرم ههبوو که قوهتیکی خیفی من بهرهو ئهرز و ئاسمانیکی تر جهزبدهکا، دهمبا بق شوینیکی تر، لهوی شتی سهیر دهبینم، حوری و غیلمانی رووت، نافرهت که له خهيالي بهشهردا نيين، خوان و خواردن كه خودا بهس له جهنه تدا وه عدى به به شهرداوه، له و كوچه تاريك و خفييانه دا، هه ر ئاوينه يه كم دهبینی لهویادا روخسارم دهگورا، جار دوای جار شکل و شهمایلی ترم وهردهگرت. وهک شهوهی مهخلوقیکی موخهیه ربیم و خبودا شهو نازهی دابيتمين بق شهكلي خوم بگهريم. ئاه، خهيالم تا ئه و جيگايه دهيبردم، له نیدوان روخساری ئادەمىيەكانىدا دەمتوانى ئەو ھەيئەت بگىرم كە شهوانه دا من بووم به ساحیبی دیوانیکی غهزه ایات. وهقتی جورئه تمکرد و قەسىيدەكانىم چاپكىرد، كەس لەو باۋەرەدا نەببور ئەم گەنجە شەرەن

و روو له خودایه، کتیبیکی وهها بنوسیت، که خالی نهبوو له سینهری کوفیر و لیه نهغمهی فجور، ئهوه مهجستولی زولومیات و تاریکی بیوو، مەحسىوڭى ژيانېكىي تىر بوق كە مىن بە خفىيلە تيادەژيام. بەلام مىن هـهر زوو هاتمهدهسـت و حاشـامكرد ئـهوه كتيّبـي مـن بيّـت، لـه هيـچ جيّگايه ک خوم ده رنه خست و له هيچ مهجليسيّكدا خوم نهنواند، له قوولایی قەلىپ و لىە نىھانى بەدەنا، ئىحساسىم بور ئەرە مىن نىم ئەر شيعرانهم نوسيوه، من نيم كه شهوان له بهجري غهزهلدا نوقمدههم. له نیّوان من و ئه و سه حنه سه پرانه دا که له دونیایه کی تردا روویانده دا تۆراننىك دروسىتبوو، مننىك كە لەتنكىم لە عالەمنىك و لەتەكى تىرم له عالهمیکی تردا مهلهیدهکرد، بووم به نهسیری شهریک نهمدهزانی دهیهننام و شهرم دهیبردم، حهیا دهیگوشیم و خهیال دهیفراندم، ناموس دەپخسىتمەۋە سىجنى بەدەنى خىزم و ئارەزۇق ۋەك شىپتېكى ۋەخشىي بىق خــقى جەزبىدەكــردم. رۆڑھــا دواى رۆڑھــا و شــهوها دواى شــهوها زياتــر له تده بووم ... به لام كن هه به له نيمه له ته نه بيت، كن هه به كامه مرؤف له ناوهوه بوونیکی دووفاق و رؤحیکی چهند سهری نییه، بابیت و بەردەبارانىم بىكات. ئۆمى ھەموومان مەخلوقىي دوو دىويىن، زۆرمان تەنيا يەك ديوى خۆمان دەبينين، چونكە جورئەت ناكەين لە ئارينەدا سەيرى دەموچاوەكەي ترمان بكەين. شەويك ئەو مەخلوقەي تىرى مىن هاتهدهری و بیّحهیا و بیّسلٌ خوّی بیّناساندم. وتی من ههر خوّتم، ههر خزتم و هیچی تر. مهغرور و بادیههوا و فیزن بوو، جوان بوو، به لام جوانی و جهمالی بۆننکی تریان ههبوو، ئیستاش تیدهفکرم و دهلیم بق نەمكوشت؟ بىز نەمكوشت؟ خىز ئەرە قەتىل نىپيە و نابىتە جورم، ئىدى بن نەمكوشىت؟، ھەمبور بەشبەر، ھەمبور ئادەمىيەكانىي تىر بە لەجىزەر ساتی وادا عبوریانکردوه و بینهوهی دوودلبن، شهو بوونهوهره دهکوین و ئیحساسی نارهحه تی ناکهن، ههر کهس و دهمامکه بیری خوی دهکاتهوه سهری و دهروات و پاش ئیستیک یادیشی نامیننیت، به لام من مهلا غەربىي ھاجەر، كە ئىستا چەند قەدەمىك لە مردنەرە دوورم، دان بهو ههقهدا دهنیّم و دهلیّم، من نهمتوانی نُهوه بکورُم که خهلکانی تر دەپكوژن، شىتېكە كوشىتنى ھەقبە، نەكوشىتنى زنوبنى يېوەپبە و كەبائيىر دەھننىنىت، نازانىم بەلام خاترجەمىم كە شەوگەلى بىخىساب و زۇرم ھەبوو، كه من تنيدا خەنجەرداربورم و سىلاح بەدەست، دەمتوانى ئىستىبكەم و خەنجەر ھەڭكىشىم، سىيلام لىە بەينىي مىن و ئىەو تارماييىە مەلغونلەدا راگرم. دەمتوانى دواى فجورى ئەو نەكەوم، بەلام درۆدەكمەم، جازىبە و سيحرى لهوه قهويتر بوو له فيكرى شتى وادابم. وهك تهوهى تينيكى لاموتەناھىي ھەبئىت، بە مىسىلى ئەوەي شەيۆلانى بەحرىكى بىر ئەسىرار بیّت منی دهبرد، زورجار نهدهستم ئیشیدهکرد و نهدهمم، که دههاتمهوه مۆش و له حیسابی ختورهتی خهیالی دهگهیشتم، نه جهلدی من و نه عەسباي مىن سىورديان نەبور. ھەر داريكىم لەر دەدا، كسىيەيەك لە ھەنارى رقصی خفرم و بهدهنی خفرم دهستره واند، ئیستا چهند بمهویت بوتی تەفسىرىكەم، تەفسىرى نىيە، بەلام تەئرىخى بەشەرىش، تەئرىخى ئەر تارمایی، و ته شباحانه یه که له خهیالی نینسان رایانکردوه، من سویندت بۆدەخىزم كىه لىه عيقابى بيوچانى خۆمىدا، دريفىم نەكىردوه. بەلام دلىم به جوّری شاره زووی دایکی سیحرباز و بهریزتانی دهکرد، گهر شاره زووی ویسالم له قیامه تیشدا هاتؤته دی دهبایه حاسلیکهم، مِن به ههموی زەرەپەكى وجودم حەزم لېيبوو، حەزى لەو جۆرەش سەر بە لامەكان و لازهمانه. كه شەرىكى مانگەشەر ئەر گەنجە غەزەلگۆپە ھات، لە ناخى شهوهکانی منهوه دهردهچوو، ئهو سیما و ههیئهتهی ههبوو که دهشیا گەر موخەيەربىم، مىن بىق خۆمىم ھەلاوپردايە. لە شەكلىكى دلخواھىي مىن

دەچبوق كنە زۆر لەستەر سىمخنەكانى شىمۇ ھەڭمېۋاردېيوۋ، فجبورى ئىمۇ بهشیک بوو له فجوری پهنهانی ناو وجودی خوم. که شهویک لهگه ل نیوهیه کی خهیالی تری دایکی نهجیبتاندا ده رکهوت، من ههموو دونیام لنتنكجوه، بهر جوره ديواريك كهوتم له تاقهتي عهقلي من و له قودرهتی هۆشی من گهورهتربور، ئیتر ئیمانی کهوت خهته و دینم هاته زەلزەلە، نەمدەزانى چىبكەم، سىجرى ئەو ھەمور شادىيەي ويسال گیژیکردم و ترسی ئه و ههموو فجورهش له توانای بهدهنم گهورهتر بوو، بەسەرىك لە بەھەشتابورم و بەسەرىك لە جەھەنەمدا، وەك دەلىن غەرىقى ئاو و ئاور بووم، تۆ لەو شەوانە دروستبوويت، راستە تۆ لە ره حمیّکی راسته قینهی، دایکیّکی راسته قینه و وهک مه خلوقیّکی خودا كردى تهواو لهدايكبوويت، له ههفتهيهكدا هاتيته دونيا، بهريّكهوت هه فته ی له دایکبوونی مندالانی ناکامل و نوقستان بوو. به لام هیچ که س نەيدەزانى تىق مندالىكى راستەقىنە نىت. تىق كورى خەيالىت، مندالى شهوه خهیالییه کانی منیت له گه ل به هاربانودا، گهر تق کوری من نیت، چ شتیک تهفسیری ئه و غهزهله دهکات که له مندالیدا لهسهر سینهت نوسىرابور، لەسبەر يېست و گۆشىتى تىق ھەڭكەنراپور؟

ئهی تیفلی پۆژ، تـ ق بهرههمیی ئهنغامی شهوی بهرههمی ئهســراری ئهوی تــ ق ناتیجی عهشـــقی، نـه پکـوع بـه و نـه ســجود بــ درههمی ئهلغازی وجود

ئەمە ئەو دىرانەبور كە غەيىرى مىن بەشەرىكى تىر نايزانىت و لە ماناى تىناگات، ئەو بەيتە كافرانەيەبور كە ئەر گەنجە غەزەلگىيە، شەوان دواى مەسىتى دەپوت. ھەمان ئەر بەيتانەپە كاتىكى لە جىمام تۆردەبوو ئيلقايدەكرد. ئەو مەلايەى تۆى ناونا، عالميكى ديىن بوو، دۆستم بوو، پيكەوە لەسەر سوئالاتى ئيمان و مەكامينى شەرع جەنگ و جەدەلمان بوو. پياويكى حافيزو لئەسرار بوو، شتيك له عەزاباتى دلى مىنى دەزانى، قەسەممدا كە نهينى ئەو شىعرەم بۆ بينىي و ئەو بەيتەم بۆ تەدوينكات كە لەسەر گۆشتى نازكى تۆبوو. ئەو شيغرەشكينيكى شارەزا و موفەككل ئەسرار بوو، ئەو نەبايە كەس تەليسمى ئەو بەيتە و قافيەى ئەو سىرەى بۆ نەدەخوينرايەوە. من رۆژيك تا ئيوارى لەسەر پشكۆ دەسووتام، لەبەينى ئاگر و فرميسكدا جولانيم بوو، كە بەو بەيتەوە ھاتەوە بۆلام، من واوەيلام بوو. ئەو حايربوو لە ئەشكم و بەيتەكانىم بۆ ئيلقاكرد، بە غەم و كەرەبيكى زۆرەوە خوداحافيزيكرد و لە ھيچ حالى نەبوو. كى دەپرويت، من تەواوى ھيچ حالى نەبوو. كى دەپرويت، ئىلقاكرد، بە غەم و كەرەبيكى زۆرەوە خوداحافيزيكرد و لە ھيچ حالى نەبوو. كى دەپرويت، كى دەپروي من بوويت، شاھيديشم ئەو ديرەيە كە لە خوين و گۆشتى تۆدا غەرقبوو. من باوكى شاھيديشم ئەو ديرەيە كە لە خوين و گۆشتى تۆدا غەرقبوو. من باوكى

به و چهشنه نامه که ده روات و دوای چه ندین حیکایه ت کوتایی پیدیت. نامه یه کی درید که نوسینه وه مه مه وو به شه کانی لید ره دا نه شیاو و نه کرده یه ، به لام ده بایه یید و هه ندیک برگهی ببینی تا له نزیکه وه له ته واوی چیروکه که ناگادارین . نه و نامه یه ژیانی به همه ناسر له بنه وه هه لده ته کینیت . ناراسته ی روانین و جوری ته ماشاکردنی بو خوی ده گوریت ، ئیدی به همه ناسر ده بیته مروقیکی تر ... له گه ل نه وه شدا هیشتا ماوه یه کی ده ویت تا ببیت خاوه نی نازناوی غه زه لنوس ، که هیس چیروکیکی تایبه تیه و له هه لومه رجیکی دیکه دا دیته پیشین .

## تریفه یابهحری و مافووره کان «سالی ۱۹۸۲- ۱۹۸۷»

دوای مردنی زاهیر یابه حری گهلیک رووداوی ناخفش روویاندا، ک تریفه یان ناچارکرد مال بهجیبهیلیت و رووبکات نهو کارخانه چکولانه یه مافسوور دوای مردنی سهمیره ی دایکی، قاتی سهره وه ی بالهخانهی یابه حرییه کان چۆل بوو، دەبایه تریفه ش خوی بق تاقیکردنهوهی سهختی بهکهلوری ئامادهبکات. ئهو به رینمایی فهوزیه ياسهمي گواستيپهوه بـ نهوّمي دووهم، تـا لهويّدا بيّقره و دوور لـه هـهرا و هوریای جهوهه رخهیال بخاته سهر خویندنهکهی. تا زاهیر یابه مری مابوه، هێڒێۣک ههبوه جهوهه حيسابي بۆبكات و لێيبترسێت، بهڵام شەوپك كە تەرمەكەي زاھىريان لە خەستەخانەرە ھېناپەرە، ياساكانى يارييهكه سهر لهبهر گۆران، ئيدى هيچ شتيك نهبوو ئهو جانهوهره رابگریّت که مردنی باوکی کردبووی به فهرماندار و داربهدهستی ماڵ. دوای ناشکرابوونی وهسیته کهی زاهیر یابه حری، جهوهه ری سورفل به جاوه شنت و نیگا شه پتانبیه کانبیه وه، که ئه وکات گه نجیکی شه هوه تباز و داويّن بيسى ليّدهرچووبوو، وهک ديوانه په کې په ره لاي لنهات. حووتنک برؤی زەرد و ئەسىتوورى ھەببوو، بالايەكىي بەرز و گۆشىتىكى يتبەوى ماسولکه دار، خیره و مرخه مرخی سنگی، ناژه لیکی شیتیان بیر مروف دەھينايەرە كە لە دەشىتىكى بەرىنىدا لە دەسىت ھەندىك راوكەر ھەلبىت. هەواللى وەسىيتنامەكەي باوكى وەك تەورىكى تىـ بەر رۆھى كەوتبوو، گهر گویزانیکی تیژیان به دلیدا بهینایه ههر هینده زامدار و ههر هنندهش خوينده لين دەردەكەوت. فەوزىيە ياسەمى ليە زووھوھ ئاگادارى نیهادی پر خرایهی کورهکهی بوو، به لام لهو باوه ردا نهبوو رؤژیک

ئارەھا بېنته گايەك بە ھەمور ھينزى خنزى، شنزق بە ديوارى بەردين و بەربەسىتى ئاسىنىندا بكۆشىنت، بېنتە بەرازىكى ئەرتى حورمەتى ھىچ شبتیکی مروقانه نهگریست، فهوزیه سالانیکی دوورودریش زهجسری زودی بەدەسىت زاھىر يابەحرىيەۋە كۆشابوۋ، تۈرەبوۋنە ئاكاۋەكانى ئەو مۆردە بید و زاج و کهم تاقه ته تووشی جوره غهموکییه کی قوولیان کردبوو، له ژنیکی پر ئیمانهوه کردبوویانه خانمیک باوهری به هیچ نهبوو، سال دوای سال بروای به خوی کهمتر و کهمتر دهبووهوه، به جوریک حهنی نەدەكىرد چىتىر تەماشىاى روخسارى خىزى بىكات، كىه ئىسىتا لەبىرى جوانىيەكمەي جاران، بەزارەيەكى بيننى تيادەبىنى. چىتىر ئەو فەوزيە شرّخه نهبوو که دونیا شیفتهی جوانی و ویقاری بوو، نیستا خانمینک بور غهم روّر دوای روّر دهیروخان و شهو دوای شهو تووشی بیخهوییهکی هەمىشەيى دەكىرد، دواي مردنى مۆردەكەي شىتەكان خراپتىر تۆپەريىن و رووداوهکان خیراتس روویان له کارهسات کسرد، ههفتهیهک دوای مردنی زاهیاری میّاردی، ساهربوردی ئهوتاق غهمبار هاتناه پیشان و رووداوی ئەوتىق سامناك رووياندا، خانمى ياسەمى دلنيابوو خيريك لەو كورەش نابینیّت، که نازی تاقانهیی و سامان و مولّک شیّتیانکردبوو. جهوههر يا به حسرى نه ده چسوره عه قلييسه وه سسي يه كسى مسال و سسامانى باوكسى بن ئه کچه ره شتاله چکولانه بجنت، که ههردهم هیچ و ناجیز تەماشاپكردبوو. ھىچ كات باۋەرى نەكردبوو ئەۋە خوشىكى خۆي بىت. وهک ههمبوو یابه حربیه کان به گومانه وه سهبری نافره تی دهکرد، وهک مهخلوقیکی کرمناسا و بیبه ها که شایسته ی به زهیی و ره حمه تنین. به لام لهگه ل هه موو ئه و دری و سیفاته ئاژه لئاسایانه ی جهوهه ردا، گهر تریفه ناوهها ریک و راست به روویدا نهتاقابایه ته و بی هیچ شهرم و پهريزنيک بيني نه گووتبايه « من خوشکي تـ ق نيم، هيچي تـ ق نيم، من كچى سەميره يابەحريم و له دايك و بابى تى نەبووم» لەوانەبوو

شته کان ساده تر به ریدا بچوونایه . سهمیره یابه صری ماوه یه کی کورت بهر له مردنی ههموو شتیکی بر کچهکهی باسکردبوو. فهوزیهی فریشته و رووپاک زور ههولیدابوو رایگریت و پهشیمانیبکاتهوه، به لام ییده چیت شبه هوه تی درکاندنی حه قیقیه تا لای مرؤشه کان به را لیه میردن تبین و تاویکی تر به خویهوه ببینیت، ماوهیهکی کهم بهر له مردن، سهمیره دەيزانى دەمريت. رۆزيك به وردى باسى ئەو مەخلوقە سەيرانەي بىق فهوزیه کنرد کنه بنهر لنه منزدن سنهردانی ههمنوق کهستیک دهکنهن و كۆمەڭنىك ھىنما و ئامارەى دەدەنىن. ئەو بەر لە دواھەمىن كۆچ بە چەنىد ھەفتەپەك، بە شىپوەپەكى ورد ئانوسىاتى مردنىي خىزى دەزانى، فەزڭى ئەرەشى دەگىراپەرە بىق تەمەنىك لىە ئولفىەت و خۆشەرىسىتى لهگهڵ بوونه وهرگه لیکدا که سهر بهم دونیایه نین، سهمیره یابه حری بهر له مهرگ ئارهزوویه کی کوشنده و قوولی بن درکاندنی حهقیقه ت و ئاشىكراكردنى ھەمبور شىتىك تيادروسىتبور، رەك ئەرەي غەرىزەپەك لە مرز شدا هه بنت که ده شنت بنی بلنین «غهریزه ی گروتنی حه قیقه ت به رله مهرگ»، شهویک تریفهی کچی بانگکرد و بینیگووت که تق کچی فهوزیه یاسهمی نیت و کچی منیت. تریفه بینه وهی زور بحیته بنج وبناوانى حيكايه ته كه باوه رى بيكرد . دهبيت بليم خانمى تريفه له قوولایی دلیدا دهیزانی ئهو لهگهل جهوههر پابهحریدا دووانه نیین، هه ستیکی مرؤفانه ی هیند وردی هه بور، دهیتوانی بینهوه ی که س پێيبڵێٮت، دەرک بەر راستيانە بكات. فەرزىيە ياسەمىش ئەگەرجى ههموو عومرى ههوليدابوو ئهو نهينييه دايوشيت، به لام لهو ژنه ناسک و دلسادانه بوو که ههرکات لهگهل راستییدا رووبه رووت بکردایه ته وه، نهیده توانی در قبکات. له و خانمه به ویقار و پــ پـ پــ پــ پــ ده پــ توانــی نهننی هه لگرنیت، به لام نه یده توانی رنیک و راست له رووی که سدا زار به درق هه لهیننیت، که تریفهی میهره بان پرسیاری شهو چیروکهی

لیّکرد و سویّندی دا راستی بلّیّت، وهک یهکیّک تهلیسمی عومری خوّی بهتالبكاتهوه، به گريانهوه لهبهردهم تريفهدا ئهو راستييهى دركاند و پێيگووت «تــــق کچــی مــن نيـــت، بـــهـــلام خــودا دەزانێــت... خــودا بەگەورەيـــی تاویکیے ش لے ژیانمدا، بیارم لای تُموہ نهبووہ کے تو کچم نیات». پێویستی نەدەكرد فەوزیە یاسەمی ئەو قسانەبكات، تریفه به گریانەوە باوهشی پیاکسرد و پینیگووت «تـق ههناههنایـه دایکـی منیـت... دایکـی منیت ... و له تق زیاتر که سم نییه». بینه وه ی دریده به چیروکه که بدەيىن، دەبيّىت بلّيّ م بەسـەرھاتى ئـەو شـەوە ھيّنـد دلْبزويّىن و كاريگـەر بوو بۆ كتێبێكى وەك ئەم كتێبەي ئێمە دەستنادات، كە وابريارە خۆي له دیمهنی عاتیفی توند بپاریزیند. به کورتی فهوریه یاسهمی و تریفه ریکهوتن « زاهیری پیر» هیچ له حیکایهتی ناشکرابوونی نهینییهکان نەزانيىت، چونكە دلىي لەۋە لاۋازتربوۋ بەرگەي بەدبەختى ۋەھا بگريىت. پاش مردنی زاهیار به ههفتهیاک ژیان له مالّی یابه حرییه کانندا بووه دۆزەخ. ئاشىكرابوونى وەسىيتەكەي زاھيىر يابەحىرى كــه لــه روى قانونییه وه کونبی و بیخه وش بوو، جه وهه ری شینتکرد. شه و درنده یه جورئەتىكىرد و دەسىتى لىە دايكىشى بەرزكىردەوە، قسىەى ناشىيرىنى كىرد جنیّوی وا به خیّـلٌ و عهشـرهتیّکی پـاک بـدات. تریفـهی بیّگونـاه و خەيالىزاد گەرچىي بە لەش زۆر چكۆلانەتىر بوو، بەلام بە ئىرادە ھىنىد به هينز و چاونه ترس بوو، دهيتواني بچيته پيش شهو کينوه گهورهيه و له بهردهمیدا بوهستیّت، تریفه پیّیگووت «تی چ درندهیهکیت دەويْريىت، ھەفتەيسەك دواى مردنىي باوكىت، باس لىھ ميىرات و پـوڵ و پاره بکهیت... تهنیا حهیوان دهتوانیت وهک تن بینت». جهوهه ربه رادهیهک بیّره مم بوو، به قبرٔ کیشیکرده دهرهوه و پیّیگووت «یان به

ئارەزورى خىزت دەسىت بەردارى ھەمبور شىتىك دەبىيت، يان سەرت سه گذی دز که روزی توپینت هاتوه». بوو به بهزم و هاواریک، مەيرسىن، فەرزىيە ياسلەمى ئەرارنىيە ھۆمىن وائاغىرە يىراب خەرشلەكە دەيقىژانىد، جەوھىەر كى وەك خەيوانىك لرخىەى دەھات، بى قىڭ ئىەو بەسىتەزمانەي تىا بەردەم بەرمىلى نەوتەكمە رادەكىشا، بىشەوەي قىرى ئەو منداڭـە بێجورمـﻪ بـﻪردات، دەبەيـﻪک نەوتـى دانـراوى ييــا دەكـرد و قەسەمى دەخوارد كە بە زىندوويى دەپسووتێنێت، خوشكە بێچارەكەش له بهردهستیدا دهکهوت، فهوریهی بهجهیا و شهرم هیند دهیقیژاند ههمبور گهرمک دادهبارین، دراوسیکان دهرگاکهیان دهشکان، جهوههری بندلٌ و نابهشهر قرى تريفهى بهردهدا بن ئهوهى شاقارته به كاله گیرفانی دەربهینیت، کچه بەستەزمانەكە ئەر ھەلەي بەفرسەت دەزانى و لەبەردەسىتى ھەلدەھسات، دەچسورە سىھار يلەكسەكان و زەق و زۆپ بىھ دەموچاوپىدا دەپقىزانىد «جەوھەرى جەپوان، مىن خوشىكى تىق نىم، مىن لهدایک و باوکی تق نیم، من کچی سهمیره یابه حریم ... تق حهیوانی » . جهوهه مینده ی تر شینده بوو، بیاوان و خهاک و خوا ده نیشتنه سهری و دهیانگرت، تریف که دهسه لاتی بهسه ر خویدا نهمابوو وهک بالندهیه کی بریندار ده یقیژاند و دهگریا . بیاوان به یاله په ستویه کی زور جەرھەريان لـه دەرگاى حەوشـه دەبـرد بـەو ديـودا، لەوديـو وەك گايەكـى هار دەيبۆراند، خۆى رادەيسكاند و تەكانى دەدايە خۆى، بە خوشكە شهریف و ئابرودارهکهی دهگووت «قهحبه»، قسه و قسهگهلی ئهوتـق له زاری دهبارین، تا نهو کاته کهس لهو شارهدا شتی وههای به خوشکی خوی نهگووتبوو. ژنه دراوسیکان لهدهوری تریفه کودهبوونهوه كه لهسهر يليكانهكان دهگريا. فهوزيه خيان لنه تهريقي و حهياجوونندا 

دهیقیژاند «وهی فهوریه خان مرد، وهی به قوربانت بم، وهی بهساقهی حەپاق خورمەتەكلەت بىم»، يياۋانىي دراۋسىي رمارەپان زۆرتىر و زۆرتىر دەبور، به ھەموران جەرھەر زاھىريان كۆشىدەكردە ماڭۆكى درارسىن، لەرپىشىمورە دەنگى ئالەنالىي دەگەپىشىتە ئاسىمان، دووپارە لىھ دەسىتيان دەربازى دەبور، ئەمجارە رورى نەدەكىردەرە خەرشى خۆيان. بياران بهدوایدا رایاندهکرد و ئهو وهک رهشهبایهکی شنت له بهرچاو وندهبوو. رثنان به پەلە جله نەرتارىيەكانيان لە بەرى تريفە دادەكەند، فەرزيە ياسهمي هۆشىيدەهاتەرە بەر، كاتپىك خۆى لەر دۆخەدا دەبينى شەرمەزار و شکسته له ژیر بالی ژنهکاندا دهجووه ژووری و زمانی ههلنهدههات، دەبيّت ژنيّکى وا ياک و بەشەرم لە كاتى وادا چى بلّيّت؟. بەلام ئەو تاقانه کورهی که روزیک مایهی شادی و بهختهوه ری ژبانی بوو وازی نه ده هیننا، دوای چهند سه عاتیک به خوی و ده مانچه یه که وه ده گه رایه وه. بەس خودا خۆى دەيزانى گەنجىكى منداللكارى وەك ئەو دەمانچەي لە کوی پهیداکردبوو، بهر لهوهی بیته ژووری به هات و هاواریکی زور دەرگاكەي دەدايە بەر گوللە، ئاڭەي فىشەكەكان ھەمور گەرەكەكەيان به ناگاده هینایه ره . ههندیک بیاوی بهغیره ت درویاره ده هاتنه وه دەست، سەرلەنوى دەبوۋە بە ھەرايەكى زۆر، سەرلەنوى خەلك و خوا دادهبارینهوه، فهوزیه پاسهمی و تریفه زاهیار ههردووکیان له ژوورهوه دەرگاكانيان لـه خۆيان دادەخست، جەرھـەر بـه خـۆى و دەمانچەكەيـەرە خـۆى دەكـرد بە حەوشـەكەدا، بياوان دەگەيشـتنە سـەرى و تكايـان ليدەكرد دەمانچەكەى دانيت، ئەو وەك گايەكى ھار بە ھەر چواردەورى خۆيدا هەرەشەيدەكرد، گاي ھارى چى، وەك شەيتاننىك مىشكى لەدەسىتدابىت و سهری هیستریکی خستبیته شوین سهری خوی، ناچار دراوسیپهکی موسته شار به خوّى و ياسه وانه كانبيه وه ده هاته يارييه كه وه، فه وزيه له ژووره وه دهگریا و تریفه له پهنجه ره کانه وه ده یقیژاند. جهوهه و بیته وهی

سلٌ له هیچ بکاتهوه فیشهکی به دهرگا و دیوار و پهنجهرهکانهوه دهنا، من دەلْيْـم لـه بەرازيْـک دەچـوى شـيْت بورينـت، ئنووبلْنـن لـه سـهگنک ده چوو هاری گرتبیتی، خودایه گهر ئه و موسته شاره نیشتیمانفروشه لووتى خۆى نەخسىتايەتە ئىشلەكەرە و دەسىتى خۆى للەر شلەرە شلومە وەرنەداپە، كەس نەيدەزانى چى دەقەومىت، لەوانەپە ئەر كچە ياكەي که به شیکی چیروکه که ی نیمه ی دروستکردووه ، بیووایه ته قوریانی شهو جانهوهره بيلغاوه، موستهشاره مل ئەستوورەكە لـه فورسهتيك دەگهرا ییاوه تی خوی تیا ده ربخات، به خوی و پاسه وانه کانییه وه خویان كرد به حەوشەكەدا، كەس نەيدەزانى بۆ ئاغاي موستەشار لەو شەوە درەنگەدا بە تەوارى جەك و غەتبادى خۆپەرە ئامادەپە. بە روخسارى پیاریک بیەریت تارس بخاته دلی بەرامبەرەكەپەرە للە جەرھەرى خورى «هنِي كوره ... هنِي ... ئهو ههرايه چيپه ناوته تهوه . بياونِک بياو بنت ته قله خوشک و دایکی خوی ده کات ... نا چه کیبکه ن و بیگرن ... دەي ھەر ئىسىتا». لە چاوتروكانىكىدا ياسەوانەكان جەۋھەر زاھىريان قۆلبەسىتكرد و بردىيان. ئەرە كۆتاپى شەرىكى گرنگى ژيانى تريف، پابەھىرى بور. لەر شەرەرە ئىدى جەرھەر زاھىر بور بە مۆتەكەپەكى ترسناک و له ههموو شویننکدا بهدوای تریفه یابه حربیه وه بوو. روزانی دواتىر سىەلمانديان جەرھەر بوونەوەريكى رق ئەسىتوورى ترسىناكە، كە دەبنىت مىرۆف خىسابنىكى راستەقىنە بى ھەلچوونە كوتوپرەكانى بكات. چەنىد رۆزنىك بىتىرس و خاترجەم خىزى و فەرزىيە ياسىەمى لىە ماللەرە مانهوه و دهیانویست کوی ئه و دیمه نه ترسناکه وهک به شیک له شانؤگەرىيەكى وەحشەتناك تەماشابكەن كى يەردەكانىي دادراونەتەوە و کوتایس هاتووه . به لام روزیک تریف یابه صری و خانمی یاسهمی بـن كرينـى ھەندنـك ينويسـتى چـوون بـن بـازار، ئـەو لـه بـەردەم يەكنـك له قوماشفروشه کاندا به خوی و کیردیکی دریدره وه بویان دهریه ری، بەرلەرەي دەستى بگاتە قىزى تريفە، ئەر قىزاندى و لە چنگى ھەلھات. فەوزىيە ياسەمى كە بەدرىزايى زيانى دەستى بە ھەياو ھورمەتى خۆيەوە گرتبور، له خهیالی ئهودا نهبور رۆژیک بیست ناوها له ناوه راستی بازاردا ببيته سينهما، جەرھەر لەر قەيسەرىيە گەررەدا، بەر كېردە گەررەپەرە دواي تریفه كەرت كە لە كاريۆپەكى شىندا خىراتىر لە ئاسىك رايدهكرد. خودايه خه لكيك هه بوون تهنيا تهماشاياندهكرد و ييدهكه نين، ھەردوركيان بە خىراپيەكى ئەرتى تىياندەتەقاند، كەس دەرفەتى ئەرەي نەبوق بېرسىت چىيە؟ چى رويداۋە؟، بېھىننە يىشىچاۋى خۇتان كچىك له ناو بازاری نهم شاره چاوچنوک و بیشهرمه دا به یانتولیکی تەسكەوە رابكات، بقيژينيت، بەسەر فەردە نىزك و جامە ماستدا بکەرنىت، گوينى لېبېنت ژنان يېنى بلېن «بېئابرووه و براكىمى لەگمەل خەلكىدا گرتوپتى». بىھتىنى يېشىجارى خۆتان كچتكى وا نازك تەنىيا بن ئەوەي خىزى ونبكات، لە ناو ھاتوھاوارى خەلكدا خىزى بكات بە مزگەوتىكىدا، بچىتە ئاودەسىتى بىاوانەوە، سىن سەعات لە ئادابخانەيەكى پیسدا دەرگا لەسەر خۆی داخات، نەپەتەدەرى، بۆنى ياشەڭى بياوانى زۆرخۆرى ئەو شارە بچى بە لووتىدا كە دەستەدەستە دىن و دەرۆن، گویّی له شلّپ و هوری دهست و باو بوّرانی قوونیان بیّت. ناه نهوه ئەزمورنىكى ھىنىد تالبور تا مىردن لە يادى ناجىتەرە، دواتىر سەدجار ئەر چىرۆكەي بى كچانى مافوورخانەكە گىراپەرە، سەدجار گەلاويرخان دایده نا و دهیگووت تریف حیکایه تی مزگهوته که مان بنز بگیرهوه . هــەر ئافرەتێكىــش روويبكردبايەتــە كارخانەكــە، دەبايــة تريفــه ھەمــوق چیرۆکەکەی لى نوکەرە بى بگېرېتەرە، دەبوراپ ھەملوران سەراسىيمە بروانس و تینهگهن، چیزن کچیکی وه ها خیزی گهیاندوته ناودهستی یپاوان له مزگهوت. ناه، به لام که دهگهیشته سهر نهو بهشهی که چـۆن ئێـوارێ گەراوەتـەوە بـۆ مـاڵ، ئيـدى دەگريــا. لەگـﻪڵ فرمێسـک و

فیغاندا باسیده کرد چنزن فه وزیه یاسه می له داخی کوره تاقانه که ی «به رخوّله که که باوان» «نیّری نیّرانی یابه حری» گریاوه، چوّن تووشی غهمیّکی نه و تر بووه خه ریکبوه ده می خواربیّت، چوّن نه و به پهله له تاکسییه کی کوّن و په پپوتدا فه وزیه ی گهیاندوّته خه سته خانه، چوّن دکتوره کان گروتوویانه نه گه ر زوو نه ها تبایتایه ده مرد. نینجا باسی سی شهو و سی روّر گریانی بیبرانه وهی فه وزیه خانی ده کرد. تریفه به دلیّکی پاکه وه نه و سه ربورده ی بی هم موان ده گیّرایه وه، هه تا بو حه سه نی ترفانیش، که خه نده ی به م قسانه ده هات. هه میشه که ده گهیشته نه وه ی بلی نیتر بریارمدا شویّنی مندالی خوّم به جیّبهیّلم و مالاوایی له خانه ی یابه حربیه کان بکه م، فرمیّسک وه ک لیّزمه ی به هار مالاوایی له خانه ی یابه حربیه کان بکه م، فرمیّسک وه ک لیّزمه ی به هار مالاوایی له خانه ی یابه حربیه کان بکه م، فرمیّسک وه ک لیّزمه ی به هار

به لام دهبیّت کچیّکی وهک ئهو بق کوی بچیّت، جیّگایهک ههم ژیانی تیا زامن بیّت و ههم حهیاو حورمهتی؟.

گیرسانه وه ی تریف یابه صری له کارخانه که ی عهبدولقادری نیادا ده گه پیته وه بی برایه کی پیاوچاکی فه وزیه یاسه می، که دوستیکی دیرینه ی ناغای نیا بوو، چهند سالیک له وه وبه رپیکه وه چهند ده ستیک مه حبوس و گولبه هاریان کردبوو. نه و به باشی و دلگه وره یی خوی ته له فونی بر کاک قادر کرد، ژنه که ی هه لیگرت، نزیکی سه عاتیک قسه یانکرد. دوای نه وه له یه کتر ناشکرابوون، شته کان خوشتر و باشتر به پیروه چوون. ده رکه وت خانمی نیا کونه ناسیاویکی فه وزیه یاسه مییه، ده جار له پرسه و پاشتیلانه دا یه کتریان بینیوه . که پیکه وه له ته له فونه که دانیش تو نه وه نیت له حه فله که ی مالی نافتاوی ژنی نه کره مدا، که وایه کی پوله که ی مورت له به برابوو، له لای سه ره وه دانیشت بوویت . نه ی نه بوو له ته عزیکه ی

عوسماندا، ئامۆزاكەى شەفىقە خان لاى مەلا گورونەورە بوويت، ئەى نەبور كە كچەكەى عىنايەت تەخەروجىكىرد تىز تاقمىكىى زىيوت بىق ھىندا ... ئەى نەببوو... ئەى نەببوو. ئارھاببوو... بەرىخكەوت شىتەكان ھەمبور بەرىخكى رۆيشىتن، گەلاويىر باھىبىر كە ئەسىل و نەسسەبى ئەو كچەى بىاش دەناسى، كە زانى بەستەزمانە ئەمسىال تاقىكردنەرەى بەكەلىۆرى ھەببورە و وازى لە ھەمبور شىتىك ھىندارە بىز ئەرەى ژيانى خۆى بېارىزىنت، دلى نەرمتىر و خۆشىرورىتر بور. كە ھەمبور چىزۆكەكەيان بىر گىزايەرە بىن دوردلى گورتى وەك نورى چاوم ھەلىدەگىرم، بابىنىت، خىزى ھەزى لە جىييە ئەرە بىكات. خانمىنكى مىھرەبان بىرو ھىند خىزى ھەزىيە ياسەمىدا كىرد، باوەرى نەدەكىرد. فەرزىيەى بەستەزمان ئەر مارەيە ھىندە زەجىرى كىنشابور، نەدەكىرد. فەرزىيەى بەستەزمان ئەر مارەيە ھىندە زەجىرى كىنشابور، ئەدەكىرد. فەرزىيەى بەستەزمان ئەر مارەيە ھىندە زەجىرى كىنشابور، كەرى خۆى بىنىيبورى بە بورنى مىزقى باش نەدەما. ئاخىر ئەرەى ئەر لەرى كورى خۆى بىنىيبورى كەم نەبور. كە تەلەفونەكەي داخستەرە گورتى سوپاس بىز بارى تەعالا، ھىنشىتا خەلكى رەھا دلىرورى و شىرىن لەفىز لەدەنىيادا مارىن.

بن رۆژى دوايى تريف يابەحىرى چىوو بىن كارخانەى مافوورەكە، ھىندەى گەيشىتە ئەوى و تەماشىلى يەكەم مافوورى كىرد، خەيالىنكى سىەير و بىرىندى بۆھات.

\$ \$ \$

تریفه یابه حری هینده ی یه که مین مافووری بینی تیگه یشت ده توانیت چی بکات. له یه که م سه عاته وه وه ک نیگارکیشی مافووره کان خوی به هه موویان ناساند. به خانمی گه لاویی و سه ید قادری میردیانی گووت «به رهه مهینانی مافووری ساده و ناسایی چ سوودیکی بی نیوه نییه، نیروه کارخانه یه کی حکوله ن، له هه ریمیکدا نیشده که ن له سه رتاسه ری

دونیادا به مافوور به ناوبانگه . شازاده و نه کته ره ناوداره کانی دونیا دین و لهم هه ریّمه وه فه رش ده کرن، جوانترین قالّی و قه شه نگترین پاخه ری دونیا به ناسانی له سنووره کانه وه دیّن بهم دیودا. فه رشفری شه کان سه نعه تی وه ستاکانی کاشان و ته وریّن و کرمانیان له ده ستکردی نیّره پیّباشتره . به رهه می نیّوه که مه و توانای نیشتان سنوورداره ، له به رسه و دوبیّت و ده بیّت ، شتیک بیّت جیابیّت و بیّا سیته می بیّت ، شتیک بیّت جیابیّت و بناسریّته وه ».

دهبیّت بلّیّم سهید قادر و ژنهکهی به برّچوون و بیرکردنهوهی تریفه بهختهوهربوون، له سهرهتاشهوه خرّیان وا بیریاندهکردهوه، بهلاّم نهیاندهزانی چی بکهن؟ . نیّستا تریفه یابه حری، ئهو کچه خهیالّزاده دهیگووت من دهتوانم خهیالّتان پیشکه شبکهم، مافوورهکانمان له نیّستا به دواوه له مافووری هیچ جیّگایه کی دیکهی دونیا ناچیّت، نه له فهرشی کارخانه کانی تاران دهچیّت و نه له دهستکاری قالیبافه کانی خرّراسان . نیتر له و نه خش و نیگاره کلاسیکییه کرّنانه دوورده که وینه و که ههندیّکیان سهدان ساله دووباره دهبنه وه . له نیّستا به دواوه فهرشی تر دروستده کهین، مافووری بیّویّنه و قالّی نهوتی هه در که سیّک له دونیادا بیبینیّت کارخانه ی نیای بیریکه ویّته وه .

تریف به ئەندازەیدک چاونەتسرس و پسپ کاراکتەربسوو، دەیتوانسی دەنگی خوی بەسسەر ھەموواندا زالبکات، بەلام بە تەرزیک ناسسک و پروشسیرینیش بسوو، ھەمسوو دەیانزانسی کەسسیک نیید بیەوینت ئەوانسی دی وهک ژیردەسستەی ئەو بنوینسن، پیشنیارەکانیشسی بە چەشسنیک عاقلانەبسوون، نەدەکىرا كەس بلیست نابیست و ناکریست، پلانەكلەی وابسوو، تەونە گەورەكان و ئامیره سلەرەكییەكان خەریكی ئیشسی ئاسایی خویان بن، لەپالدا ئەو بەرپرسسی فەرشیک بیت كە نەخشلەكانی زادەی خەیالی خوی بن، لەپالدا ئەو بەرپرسی فەرشیک بیت كە نەخشلەكانی زادەی خەیالی خوی بن، خانمی نیا ژنیکی گومانكاربوو «بە بیچەوانهی ساید قادری

نیاوه که خنری دهدایه دهم لافاو و نهیدهپرسی بن کویم دهبهیت». دوای بیریکی ورد و دوودلییه کی زور، بیروکه که ی تریف نه رمیکرد و گووتی «نمونه یه کسم بده ری و دواتس ده روانیس ده شدیت چی بکریست و چى بكەين». ئەو شەرە ترىفە يابەحىرى نەخشەي يەكەميىن مافوورى خوی کیشا «کچیکی وهک پهریزاد له نزیک ناویک دانیشتووه و به دوو چاوی پار خەياللەۋە كتيب دەخوينىتەۋە، كورىكى شىزخىش لەسلەر ئەسىيكى باللىدار بەرامبەرى وەسىتاۋە و تەماشىايدەكات، ئاسىمانى ژوور سهری کورهکه پاره له نهستیرهی گهوره گهوره و درهختی خورافی، ئاوى دەرياچەكەش پارە لە ماسى زيريان كە بە سەرسامىيەوە سەيرى هەردوركىيان دەكبەن، فاسىپلەپەك لبە ئىتوان كبور و كچەكەدايبە ئاكۆتسا و ئەبەدى دەنوپنىت، رەنگەكان ھەسىتى دابىران و بەيەكىدى نەگەيشىتن دەردەخەن، يولەكەي ماسىيەكان يەكىي لىە رەنگېكىن و شاڭشانى كورەكبەش لبە رىشاڭى بريسىكەدارە، شىتىك لبە خەپاڭ و مەسىتى لبە جاوی هەمبور بورنەرەرەكاندايە، بايەكى قايىم يارى بە قىژى كورەكبە و یالّی ئەسىيە شىپتەكەي كىردوە، بەلام فەزاي دەورى كچەكـە ئارام و سرهوته، له ئاسۆكانىشدا ھەمان باي ھار يارى به تىشكىكى غەمگىن و يەرىشاندەكات».

ئهوه کورتهی بیرۆکهی ئهو فهرشه بوو که تریفه دایرشت. دهبایه ماوهیه کی کورتدا ئهو فهرشه دروستبکهن، تریفه همموو خهیالی خنری خسته ناو ئیشه کهوه. وه ک ئهوهی ئهفسون بنویننیت و خهیال له ئاسمان راکیشیت، پر ئومید دهینواند. ئهو خهیاله لافاورهنگهی ئهو، دهستوپهنجهی کیژه مافوورچنه کانی پرکرد له ئاره زوو، ئهوانهی ئیشیان له گهلدا ده کرد وایانده زانی مهستن و با له روّحیاندا ههلیکردوه، وه ک ئهوهی شهوی بیانبات به خیراییه کی ئهفسوناوی

دهجولان. ورده كارييه كانى تريفه، كچه قاليبافه كانى سهرسامكرد، وهك ئەرەي شىتەكان لەسبەر لەركىكى خەيالىي چىزابىن و ئەو سانتىم بە سانتیم هه لیانگریّت و بیانخاته سهر ئه و مافسووره . جاوی لیّکدهنا و دەزوويەك راكىشن و له مەوداى سەرە دەرزىيەكدا چ رەنگىك برواتە یاڵ چ رەنگیک و چ میلنیک له چ میلنیک بترازیت. وهک ئهوهی هاریکاری ديريني وهستا ئەرمەنىيە كۆنەكان و خەلفەژنى بىشدەستى قالىچنە بهناوبانگاکانی تورکومانستان بووبیت، له مافووری یهکهمهوه، ئهندازهی بابهت و تیکه لاوی ره نگه کانی به جوریکی هیند ریک هه لده سه نگاند، وهستا باشه کانی قالی و فهرشفرزشه شاره زاکان ئاسان نهیانده توانی عهیب له نیگارهکانی بگرن و له نهخشهکانیدا گری بدوزنهوه . نیلهامی شته کانی له خه یالیکی سافه وه بوده هات، که شه وان به دهم خه ویشه وه تیا دەژیا، ئەر مارەپەي كاریكرد نەپهیشت كەس مافوررەكە ببینیّت، دهیگروت «جوانی راستهقینه شتیکه وهک بروسکه، دهبیت کهشوههوا بره خسس نت تا ئیشس خنوی باکات و گورزی خنوی بوه شنینیت». به قاقاوه به کچهکانی دهگووت «کچی دایکم، جوانی خو ناو نییه، قوم قوم بیخزیتهوه، جوانی رمیکی تیاژه و ناگههان دهتپیکیت، ئیمه دەبنىت ئاوھا خانمى نيا و عبدولقادرى منىردى بينكين».

تریفه به پیّوهری پیاوانی شهم شاره جوان نهبوو، به لام ناسکییه کی ههبوو ههموو کهسی دهبزواند، هاتنی تریفه بی کارخانه ی مافووره که ههمووانی دلّخوشکردبوو، زوّرجار کچه کریّکاره بهدبهخته کانی دهخسته سهر ههوای پیّکهنین و تریقه ی بیّبرانه وه، ههموو ده یانگووت «بهر له تیّ، ئیّمه قهت پیّنه ده کهنین». دوای ماندووبوونیّکی سهیر و کارکردیّکی بیّوچان مافووره که دهبوایه مافووره که نیشانده ن، ههمووان خوّیان گوریبوو و له به دهبوایه مافووره که نیشه کهدا وهستابوون.

تریفه کهمیّک رهنگرورد و په شوّکاو دهینواند، دهبایه یه کهمین که س

عهبدولقادری نیا ته ماشای سه نعه ته ناوازه که بکات. کاتیّک له به رده مهرشه که دا وه ستا، ناغا نهیده زانی چی بلّیّت. مافووره که بیّسنوور جوان بوو، پیّشتر شتیّکی له و جوّره ی نهبینیبو، به خهیالّی شه فسهرش شتیّک بوو له زهخره فه وه نزیکتربوو وه ک له نیگارکیشان.

یه کهمجاربوو جوّره نیگاریّکی وه ها ورد له سه رفه رش ببینیّت، گهرچی له مندالییه وه له کوّگا و بازاردا سه رقالی کرین و فروشتنی شتی مالّ بوو، به لام خودی شهم فه رشهی وه ک ورده نه تهمینیّک ده بینی که خهیالی فریشته یه ک باید ابیت نه وه ک دره به تهمینی که ده بینی که و غهمگینانه چهندین جار ده ستی لیّدا و نهمدیوه و دیوی کرد بوّ شهره ی دانیابیّت ناخی نه وه ی ده بینییی راسته یان خه یالّ، نیگاره یان فه رش، نه تهمینیّکی ورده یان قالییه کی راسته قینه یه بینه وه ی هیچ بلیّت، چهند جاریّک به ده وری مافووره که دا سورایه وه ، چهندین جار سه ری بادا و چهند جاریّک به ده وری مافووره که دا سورایه وه ، چهندین جار سه ری بادا و چهند جاریّک به ده وری مافووره که دا سورایه وه ، چهندین جار هیچ بلیّت، شویّنه کهی به جیّهی شت و پریشت.

حالّی خانمی نیا له عهبدولقادری میّردی باشتر نهبوو. وه ک بینینی مافووره که گیژیکردبیّت و نهتوانیّت هیچ بلیّت، وه ک کوتوپ تای لایهاتبیّت و سهرئیشه ی گرتبیّت، دهستیگرت به سهرییه وه و ناهیّکی لایده رهات و دوو سی جار گروتی «خوایه گیان… خوایه گیان» و بینه وه یه میچ بلیّت، دوورکه و تهوه و ریزی تیپه پی و که س قسه ی لهگه لا تریفه دا نه کرد. نه و شهوه تریفه یابه حری خهوی لینه که وت بو پروی بن پروی دو به رابه ر بی پروی دو ایم نیا و عبدولقادری میردی بانگیانکرد و به رابه ر خویان له کورسییه کی چهرمی گهوره دا دایاننا سهره تا عبدولقادر پییگوت رای نیمه له سهر پییگوت بزانیت، هه ردووکمان ناگادارین تی به دل و به گیان فه رشه که ترانیت، هه ردووکمان ناگادارین تی به دل و به گیان

ئیشت له و مافووره دا کرد، گله پیمان له تق نییه، گله پیمان له جوانی مافووره که نییه ... به لام شتیکی تیدایه له مافووری ئاسایی ناچینت ... شتیکی سهیر که ناتوانین به تهواوی ناوی بنیین».

گەلاوپردخان دەسىتى بە نىوچاوانىيەرە گرتبور، گورتى «شىتىكى
تىدايە بە كەلكى بازاپ نايەت، زياتىر لە تابلىقى نىگار كىشان دەچىت،
فەرش جۆرىكى تىرە، فەرش بەبىي زەخرەف نابىت، لەرەش بىرازىت
ھەسىتدەكەم ئىجگار جوانە ... ھىنىدە جوانە مىرۆف لىيبىترسىيت. ھىنىدە
جوانە مىرۆف نازانىت جىزن نرخى لەسەر دانىت».

تریفه به دهنگیکی گریاوهوه گووتی «من دلنیام بن بازار دهبیّت، دلنیام، بینیّرنه بازار و ببینن. خهلکیّک لیّمانی دهکرن».

سهید قادری نیا دهستی خسته سهرشانی و گروتی «تریفه تن به ههنه تنگهیشتوویت، نیمه دهزانین بازاری دهبیّت، دهزانین دهفروشریّت، به لام دهرهنجامه کهی کردوّته وه ؟».

تریفه وهک ئهوهی له هیچ تینهگات سهیریکی گهلاویژخانی کرد و گووتی « تیناگهم، خانم گیان، هیچ تیناگهم».

گهلاویّـرْ پنیگـووت «دلّنیام داوای فهرشـی ترمان لیّدهکـهن، دلّنیام بهرپرسـه بـهرزهکان و موستهشـارهکان و پیاوانـی حوکومـهت دوای ئـهم نمونهیـه دهکـهون، ئیتـر پنیان دهکریّتـهوه و ژیانمـان لیّتالّدهکـهن. مـن و قـادر، حهزناکهیـن ئهوانـه ببینیـن، لـه دهردی سـهری زیاتـر هیچیـان بهدواوه نییـه. دوای ئـهوه خـق تـق تـا دونیـا دونیایـه لیّـره نامیّنیتـهوه، لـهم کارخانـه پیس و پوخلّـهدا دانانیشیت فـهرش بـق مـن دروسـتبکهیت. دهبیّت برقیت فریای ژیانی خـقت بکهویـت، بـه تهنگ دایکه داماوهکهتهوه بیّیـت. دوای ئـهوه مافوورهکـه شـتیّکی تیّدایـه لـه تلیاک دهچیّت، مـرق گیـرُدهکات، بـهرهو خهیالات رایدهکیّشـیّت، بـهرهو دونیایهکـی تـر، خوایـه گیـرژدهکات، بـهرهو خهیالات رایدهکیّشـیّت، بـهرهو دونیایهکـی تـر، خوایـه گیـان، چـیـت بـق باسـبکهم... کچـم ههمـوو کـهس بهرگـهی ئـهو خهیالانـه

ناگريّـت».

تریفه ئیستا له خوشیدا پیده که نی، دلنیابوو کیشه ی فهرشه که ی نهوه نبیه ناچیز و ناریک بیت، به لکو نهوه یه که قهشه نگ و بیوینه یه جوش و خروشی ههرزه کاریکه و هاواریکرد «ئاسانه خانم، باوه پت بیت زوّر ناسانه، لیّره فهرش نافروشین، له بهرده رگاکه دهنوسین فهرش نافروشین، یه کیّک ده که ین به وه کیل، ههر که س هات ده لیّین فهرشمان نبیه، باره ی زوّری ده خهینه سهر، با نرخه که ی لیّره له نرخی بازار به رزتر بیّت، باوه پت خانم ناسانه، با ماوه یه کنده تاقیبکه ینه وه و ببینین».

خانمی گهلاوید و سهید قادری نیا نهیاندهزانی چی بلّین، حمزیانده کرد سنووری بازاره کهیان گهوره بکهن، شتی نوی بهینن، زیاتر بفریّشن و نامیّری تازه تر بو کارخانه که بکرن، به لام لهوه ده ترسان بکهونه به رچاوی ئه و ههموو دز و دروّزنهی لهم شاره دا بلاوبوونه ته و دوای چه ند دوای چه ند روّز بیرکردنه وه، دوای ئه وهی مافووره کهیان نیشانی چه ند فه رشفروّشیک دا، ههندیّک هاوریّی به سهایقه قسه ی خویان تیادا کرد، گهیشتنه ئه و بروایه ی ده ستی تریفه نازاد بکهن و لیّگهریّن بینه ربه ست مافوور دروستبکات. هم موو شتیّک باش بهریّوه چوو، زوّر شبه وی شاد و خهیالیان برده سه و بیریان بینی و زوّر شهوی شاد و خهیالیان برده سه و بازاریان بیرینه و فروّختیان بینه ندورودریر وایانده زانی، نه و برپاره باشترین و بویرانه ترین بریاره دابیّتیان. به لام نا، دوای تیّبه رینی چه ند سالیّک، بویّرانه ترین بیباوی بوّشناخ و هاوره نگ و سمیّل ره ش له به رده رگای کارخانه که یان دابه زیب، نه و فریوی هه ره ترسناکی ژیانیان بووه.

## دواههمین نامهی باران شوکور «هاوینی ۲۰۰۶»

له رۆژنکی مانگی ئابی سالی دووههزاروچواردا، به خوی و جانتایهکی كۆنەرە، لە يېشىدەم ئوتېلى «بەفىر و سەراب»دا لە تاكسىيەك دابەزى، پیاویکی دریدی باریک بوو له یانتولیکی توزاویدا، بالای لهسهروو دوو مهترهوه بوو، قریکی سپی دریر و دهموجاویکی ساف و باک تاشراوی هەببوو، سەروسىيماي ھەمبور تىۆز و خۆڭىي رېنىگا ببوو. لەگلەڭ يېسىي و ناریکی جلهکانیدا، لهگهڵ لهر و لاوازی جهستهیدا شنتیک له روخساریدا بوق يادشيا و تُعميره كۆنەكانى بيىر مىرۆڭ دەھنناييەرە، ليەرە دەچلوق دیمه نے شور شاره گنژیکردینت، که له تاکسییه که دایه زی و جانتاکه ی له سندوقه که دهرهننسا، چاوانی به نهندازهیه کرابوونه وه، بندهچوو هـهر ئيسـتا شـتيكي ترسـناكي بينيبيّـت. بـه ماندوويوونيكي زورهوه، وهك يه كينك لاشه يه ك راكيشيت، جانتاكه ي به رهو ناو نوتيله كه راكيشا . دواي بیستوچوار سال پهکهمچاری بوو بگهریتهوه . که پاسیورت و بهلگه ئىنگلىزىيەكانى دا بە خارەن ئوتىلەكە، دەنگىكى غەمگىنى لىوەھات، ورتەپەكى كورت و خنىكاو، خاۋەن ئوتۆلەكە بياوۆكى چكۆلانەي سىمۆل باریک بور، له و سمیّلانهی له نیوهدیریکی قرتاوی سهر نامهیه کی بور دهچن. کابرا سهری هه لبری، وهک بوونه وه ریکی ناسروشتی و مهخلوقیکی ناشىرىن بېينىت زەردەخەنەپەكى يىسى گىرت، شىتېكى جەيبەل لىه روخساریدا بوو، مهکریکی تیکه لاو به گومان و دلییسی. ههر کاتیک پەكتىك لىەم كوردانىەي ئەوروپياي بديباييە، نەيدەتوانىي يېنەكەنتېت، ھەسوق 

گالت به عهقلیان بکات. رقیکی گهورهی لییان بوو. به هاوریکانی كۆمەڭنىك جانەرەرن بارەي مفتيان دەسىتكەرتورە . بەلام پىدەچور پىشىتر کەسـیّکی وەھـا دریّــرْ و لاوازی نەبینیبیّـت، کەســی نەبینبیّــت بــەو چەشــنه قردریّـرْ و رهنگ بزرکاوبیّـت. کابـرای میـوان نیگایهکـی وا پهشــرّکاوی ههبـوو، دەتگورت ئيستا له شەرە تفەنگىكى سەخت ھاتۆتەدەرى. گەرچى بە روخسار و رونگی پیستیدا گهنج دیاربوو، به لام سهری تهواو سیی بووبلوو. تا ئەر كاتە ھەر كۈردىكى گەراۋە روۋى لەو ئوتىلە كردېيىت، ههموی لووتبهرز و فینزن بوون، ههموو دهیانهوییت وهک جوّره «تهیریکی دانسىقە» سەيرېكرين. بەلام ئەمەيان پەشىۆكاوتر و ئالۆزتىر دىيارە. لەگلەل ئەر ھەملور قادد و قامەتە بەرزەيدا، لەگەل ئەر ويقارە نهيننى و دەسلەلاتە سهیرهی ناو روخساریدا شنیت و بینارام دهنوینیت خاوهن نوتیله که به لاقرتىيەوە گووتى «خۆشەاتىتەوە، بۆ كوردسىتان... بىرماندەكىردى، چەنىد ساله تق له كوييت؟». بينهوهى گويبداته ئهو خهنده چهپهلهى سهر روخساری کابرا، به کوردییهکی ساف گووتی «ژووریکی هیمنم بدهری، روریکی میمن». لهگه ل وشه کاندا به جدییه تیکی نقره وه سهیری کابرای کرد. خاوهن ئوتیله که که کیک سله مییه وه و گووتی « به سه رچاو هنمنترين ژوورت دهدهمين».

پاش ئیستیک به ههمان دهنگی قوول و غهمباره وه، پهنجهی له پووی کابرادا به رزکرده و گووتی «باش پاسپورت و به لگهکان هه لگره، دوایی تی خوت به رپرسیاری، له هیچ شوینیکی دونیادا پاسپورته کهم وننهبووه، تیدهگهیت، نامه ویت شته کانم لیره ونبین»

دهنگی به جوریدک به هیر و نیگای به نه ندازه یه که پر ویقار و ده سه لات بوو، کابرا خه نده کهی شارده وه و که مه کید که پایه دواوه و دیاریو و له خه نده بیمانا و پیسه کانی خوی په شیمانه و به پیزیدک نوره وه گووتی

«کهس هیچی لهلای نیمه وننابیت، به پیزتان دهتوانن پاسپورته که هه نگرن و شوناسنامه که جیبهیلان، دهمانبورن، نیمه شتی که سمان ناویت، به لام ئاسایش هه ندیک شهو دین و شوناسنامه کان ده پشکنن، نه و ه پیشمه رجی نهوانه، هه رکه س شوناسنامه ی نهبوو، نابیت له نوتیلدا بخه ویت».

بی ئه وه ی سه یری کابرابکات، گروتی «به ئاسایشه کان بلّی، ئه وه ی شوناسنامه ی نه بیّت ئه رزی خود ازوّر و زه به نده یه تیا بخه ویّت». کابرا دلنیابوو، ئه م پیاوه که سیّکی ئاسان نییه، پیشتر میوانی له م جوّره ی نه بینیبوو، خوّی به پیّزیّکی زوّره وه جانتاکه ی بوّ هه لگرت و به ره و ژووری ژماره ۲۱۳ پیشیکه وت، ئه وه باشترین ژووری ئوتیله که بوو، په نجه ره کانی گه وره بوون، دیمه نه که که راپ نه بوو، که متر له ژووره کانی دیش ده نگی ماشین و وره ی پاسی ده گه یشتی، جانتاکه ی بوّ هینایه ژووری و به حورمه ته و وره ی پاسی ده گه یشتوی خوّتان بده ن، ئاوی گه رم هه یه ده توانن خوّتان بشون، گه ر خواردنیشتان ویست بوّتان داواده که م، ئه م ده و پی پاشی ی باش».

بینه وهی وه لامیبداته وه، سهیریکی ژووره که ی کنرد و ده ستیکی به دیواره کانندا هینا و له ژینر لیوییه وه گروتی « تنو ده توانیت برؤیت، ده توانیت برؤیت، ده مه وینت به ته نهابم، نامه وینت هیچ بخوم».

کابرا به ئارامی دهرگاکهی داخست و بهجیدهیشت. که کابرا پریشت، به هیمنی کراسه کهی داکه ند و لهسه ر لیّواری قهرهویِلهٔ که دانیشت، به هیمنی کراسه کهی داکه ند و لهسه ر لیّواری قهرهویِلهٔ که دانیشت، نیستیکی کورت چاوانی لیّکنا و ههناسه یه کی قوولّی وه که همناسه ی یوّگییه کان هه لمّکیشا، پاشان به ده نگی به رز گروتی «چهندم کات ده ویّت ؟ هه فته یه که کات ده ویّت، بق نه وه ی بیدوّزمه وه ؟ چهندم کات ده ویّت ؟ هه فته یه که مانگیّک، سالیّک… ؟؟». له سه ره خوّ زریزه ی جانتاکه ی راکیشا، له بن نه تله سیّکی شره وه که پتر له بیستوچوار سال بوو به رده وام پیّی بوو. فایلیّکی شیره یه که ستوری ده ره یّنا و کردییه وه ، نامه یه کی له فایله که فایله که

دەرەيننا و لەسەرەخى دايخسىتەرە، پارچە كاغەزىكى سادە بور، يەكىك ب دەسىتوخەتتكى ورد شىتگەلتكى زۆرى لەسسەر نوسىيبوو. وەك ھەمسوو جارهکانی تار، پهکهمجار سامیری دواههمیان لاپامرهای کارد، سامیری ناوی پشت کاغه زهکه «باران شوکور»، ناوی خوشکه زا غهمگینه کهی، تهنیا کچهکهی «گولستان شازهمان»یی خوشکی، ئهو تاکه کهسیک بوو له نیشتیمانهوه نامهی بق دهنارد. لهو پینیج سالهی دواییدا پتر له سبی وسیی نامه ی بق نوسیبوو، ههمیشه نامه کانی وا دهستیان پیده کرد «خالْــى خۆشەويسىتم، بنــزارى خەريكــه دەمكورئىــت». هـــەر ســـى وســـى نامهکهی به و جوّره دهست پیّدهکات، ههمووش بهوه کوّتایی دیّن له دوا سـوچى بەتالْـى نامەكـەدا، لـە جێگايەكـدا كـە بـە ئەسـتەم شـوێن ماوەتـەوە، نوسیویّتی « خوشکهزای ناکامی خوّت ـ باران شوکور». ههمیشه نونی بارانەكسەي خسستۆتە سسەر ئەلفەكسە، كافسى شسوكورەكەي بەرزكردۆتسەوە، ئەلفىي يەكەمىي بارانەكلەش وەك ئىەوەي بفرىيت، بەرزبۆتلەوە ، نوسىينىكى سلميره، لله هله رجيّگايهكي دونيادا بيبينيّت دهيناسيّتهوه، دواههمين نامهی پینیج مانگ لهمه و به پیگه پشت، له و کاته و میدی ده نگ و سه نگی نييه. لهو پينې سالهدا، ئهم تهنيا سن نامهي زوّد کورتي بن نوسيبوو، دلنياش نهبوو ناخس نامه كانس گهيشتوون يان نا؟ به لام باران وهك دلنیابیّت ئەرى بەرامبەر گویّی لیدهگریّت و دەپخوینیّت وه، نامه کانی به قوولنی و راستگزیی بن نوسیوه . کاتینک دلنیابوو ئیدی نامهی دیکهی بن نايەت، برياريدا بگەرپتەرە و سىۆراغىبكات. لەبەر ھۆيەكى نەزانىراو، لەبەر ترسیکی قوول و ناوهکی روّ دوای روّ سهفه رهکه ی دواده خست، ههندیک رۆژ له بەيانىيەوە تا ئۆوارى بە رۆخى دەريادا پياسەيدەكرد و چاوەروانى هاتنی نامهیه کی تار بوو، ئیرواران دهچووه سهر بهردیکی گهوره ی نزیک كەنار و قسەي لەگەڭ زەريادا دەكرد، لەو بىستوچوار ساڭەدا فۆربووبوو كه دەبينت قسه لەگەل شىتىكدا بىكات، لەگەل بەردىكىدا، يان گولىنىك، يان

بالندهيه ك. بهر لهو نامانه يهيرهندييه كي به كوردستانه وه نهمابوو، هيج پەيۈەندىييەك، ئەبويسىتيون شىتېك لەن ولاتبەرە بېيسىتېت، ھەتبا ھازرېپەكى كورديشى نەبور. لـه سـەردەمى كارەساتە گەورەكانىدا سەراسىمە بەرابـەر تەلەفزىۆنــەكان دانىشــتبوو، ئــازارە گەورەكانــى خەڵكــى بىنىبــوو، وەك هاودەردىيى لەگەڵ ھەمبور ئادەمىزادىكىدا غەمىي خواردببور، بەلام ھەردەم شهوان رؤیشتبووه دوری، له ههوای تازاد و له ژیر ههور و تهستیرهدا مەسىت بووپلوو، ھىلچ شىتىكى نەكردېلوو، رىنگاى نەدابلوو ھىلچ ئازارىكى نیشتیمان قبولٌ بیبریّت و تیـرُ بـه روّحیدا تیّهریّت، ئـهو دهیتوانی چـی بكات؟ هينج. له بروايه كي قووله و برياريدابوو غهم بق ولات نه خوات، وهك زۆر لەوانىەي سىاڭگەلتكى بېشىومار تاراوگە دەكەون، بىق سىاتتىك ھەسىتى نەكردىبور شىرىنىكى ھەپە نارى نىشىتىمانە . بەدرىزاپى زيانى گالتەي بە نیشتیمانیه روه ری هاتبوو. نیشتیمان ئه و جنگایه بوو که نه و ساته تیا دەژىيا، ئەو چركەپەبور كە بە ئارامى ھەناسەي تىيا ھەڭدەمىژى. زۆربەي رۆژ قىژى دەشت، ريش و سىميلى دەتاشى، جلى جەرمى لەبەردەكىرد و سنوار ماتوریک دهبنوی و وهک شنیت بهستهر نوتوبانیه دوورودریژهکانندا دەرۆى. نىشتىمان بۆنى ئەر درەختانەبور كە با لە كەنارەرە دەيەپناپە سـەر ئـەو راسـتە رێـگا ئەژدىھا رەنگانـە، كوردبـوون لا*ى* ئـەو پيربـوون بـوو وهک قەرەجىكى له سەر شەقام و ئۆتۆسترادەكانى ئەم دونيايە . كوردېوون مانای تارس له دیاور، مهلهاتنیکی ئەزەلى له بەربەستەكان. كوردبوون مانای وهک شینت ماتزرهکهت لیخوریت و ناورنه دهیته وه، مانای بتوانیت وهک دیلینک له دوزه خ هه لهاتبینت، یی به به نزیندا بنییت و نه پرسی له دوای منهوه چی له دۆزەخدا روودەدات. كوردبوون مانای ئەوەي تووشی دەردىكى بورېيت ھەمبور ژيانت ھەولىدەيت دۆزەخ لە بيىر خىزت بەرپتەرە، هەمبور شىتىكى كردېبور بىق ئەرەي دۆزەخىي بىرېچىتەرە . بەر لىە يېنىج ساڵ له مەوبەر كە يەكەم نامەي بارانى بۆھات، نۆزدە ساڵ بور ھيچ

هەوالنكى بى خوشىك و دايكى ئەناردېوۋەۋە، دەيوپسىت ھەمۇق دونىيا ۋا تیبگات کے مردووہ، دەيويست ئەو تەمەنەي ماويتى وەك گەرۆكتىكى شنیت بازی، بیاره بکریت و بیخواتهوه و قوتوهکانی به یسی یانکاتهوه و به خوی بلیت من بهخته وه رم. کلاویکی سووری ماتورسواره کان بکاته سهر و لهگه ل بادا وه ک راکیتیکی دهریه ریب به رهو نادیار دهرچیت، له ماتۆرهکهی دابهزیت و سوار که شتییه که بیت و نهیرسیت بن کوی دەچىنىت، گرنىگ ئەرەپ ھەسىتېكات لىھ دۆزەخ دووردەكەويىتەوە، دەچىنىت بن جنگایهک هیچ شتنکی تندا نییه که ولات و کورد و نیشتیمانی بيريخات، وه . بهخته وهرتريان ساته كاني ئه و ساتانه بوون كه دهيزاني بەردەوامى لىه ھەلھاتىن، خۆشىبەختترىن كەس لاي ئەو مەخلوقىك بور مەمىشە مەلبىت، مەمىشە بى يىشەرە دەربازبىت، رەك ئەسبىكى شىيت تەكانبىدات و نەزانىت بى كوي غاردەدات. كوردبوون بى ئەو غاردانىكى بيّبرانه وه بوو وهک ئەسىپ، بازدانيّكى گەورەبور بىق ناو نادىيار. گرنىگ ئەرەبور ئازاد بنت، دىوارنىك نەبنت دىلىبكات، زنجىرنىك نەبنت لەم سەر ئەستىرەيە كىشىبكاتە ناو چوار ديوارى خىزى تا دانىشىت و بىرېكاتەوە، بيرسينت من كيم؟ جيم؟ له كويوه هاتوهم؟. دواي بيستوجوار سالٌ نُيْستا لهم نُوتيْله بيسهدا دادهبهزي و لهم كونجهسهيرهدا دهگيرسايهوه. ئاخ خوایه باران شوکور کییه؟ کئ ده لیّت هه له یه کی کوشنده له ههموو گهمهکه دا نبیه؟ کن ده لّیت خوشکه زای وای ههیه ، به لام باران شوکور هـهر کهستکه گرنگ نبیه، گرنگ نهوهیه بن بیننج مانکه نامهی سق نانوسينت؟.

«بۆ خالى خۆشەويستم من بيزارى خەرىكە دەمكورينت

له نامهی بیشووتردا ههموو شتیکم بن باسکردیت، شتهکان زود خـراپ دەرۆن، ھەسـتدەكەم مۆردەكـەم بـه ھەمـوو شـتۆك دەزاننـت. ئەگەرچىي مىن نامەكانىي ئەو كورەم ھەمور سورتان، ئەگەرچىي دواجار ييمكووت نامه ويّت ئيتر بتبينم، ئەگەرچى ھيچ ئافرەتيك نييه له دونيادا بتوانيت بهو كوره بليت «نامهويت بتبينم». به لام شتهكان زۆر ترسىناك دەچنىه يېشىنى. دوينىن شەو ئاگاداربورم مېردەكەم ئەو پیاوهی هینا ... مورتهزای شهیتان ... خودایه، خالف، تن نازانیت، ئەرە چ پياويكى خراپ، يېشىتر كويكى ھاوريىم بىزى باسىكردوم، ئەو مهخلوقه ناشيرينه سهروفه سائي لهمهر ماليكدا دهركه ويت كارهساتيك روودهدات. ئەوھ دووھم جارى بوو بنت بىق ماللى ئىدمە، دوينىن وھك سه گ شانی سامانی میردمی ماچکرد و به ییکهنینیکی ناشیرین گووتی «بارۆنى كولەك» ئىدە ھەرچىيەكىم يىبلىدن، ھەر فەرمانىك لە ئىدودو، دەرچىنىت، بەسەرسەر جىنبەجىنىدەكەم»، ويسىتم بزانىم باسى جى دەكەن، به لام نه متوانی، ده رگا و په نجه ره کانیان هه موو داخست، له ژووریشه وه يەردەكەپان داداپەۋە، ورتەپەكىم نەبىسىت، بېدەچىت لىە ژوورىشەۋە بە چرپه قسهیان کردبیّت، جارجار گویّم له قاقاکانی مورتهزای شهیتان بور، که زورجار له خزیهوه یندهکهنید. نهوه دورجاره یهکیکی نه ناسیاو نامه یه کم بق ده نیریت و ییمده لیت «برق، باران خان برق... چونکه بارون و مورتهزای شهیتان دهیانهویت بتکوژن سبروی، خاله تن نازانیت مورتهزاج بیاویکی ترسناکه ... لهجهند ناههنگ و داوهتدا بينيومه، له خرّيهوه بيّكهنيوه، خالّه گيان له دوا ناههنگدا بهردهوام سهیری منی دهکرد، شهویکی ناخفش بوو. دهبوایه بجووینایه بق یانهی «نهمام». ئهوه بانهیه کسی گهورهیه، تورکیّکس بیس و یوّخلّ

دهبیات بهریّوه، که نه خوّی و نهژنهکهی لهو تورکانه ناچن که له سەتەلايتدا دەيانبينىم، كچنكى ھاورنىم توركىياى بينيود، يەعنى شوويكرد به کوریک و چوو بق نهستهمبول، دواتر نازانم چی روویدا، رؤژیک به گریانهوه گهرایهوه و نه لقه که ی ناردهوه بن مالی کوره که . نهو ده لیّت تورکهکان گهر مهکیاج نهکهن و عهدهسه دانهنین جوان نین. شای خوایه، خەرىكە وەك ھەمىشە سەرى تى بە شىتى پروپوچەوە دەيشىنىم، به لام من ليّره دا له ناو نهم ژن و پياوانه دا له شتى پرويوچ زيات ر هيچ نابيستم، ئەو شەوە شەرىكى گەورەبور لەسەر ئەرەي توركەكان جوانترن یان ئیرانییهکان، خودای گهوره پیاوهکان ههموو چرپهچرپیان دهکرد و ییدهکهنین، نیمه ی ژنهکان ههموو دهمانزانی دهلین چی، نینجا ئیمهی ژنهکانیش ههمهو چرپهچریمان کبرد و پیکهنین، من سهیری چواردهوری خوّم ده کرد و نه مده زانی چی بلیّم، ژنیکی تیدابوو ده یگووت «وهی نیّوه جوزانی، من له تاران ژیاوم، به و خوایه کوری فارس لێیان جوانتر نییه». من بێ ئەوەي زۆر گەمـژە دیارنەبـم، بـەراوردي دوق گۆرانىبىتى كۆنى ئىرانى و توركم بەيەكدى كىد، كچىك گووتى «رەزات خواتهوه چەند كۆنى، كەي مۆدى ئەوانەوە ماوە، ئىستا مۆدى مەنسور و تاركانه» ... ليره به دهگمهن يهكيكي عاقبل دهدوزمهوه قسمهي لهگه لدا بکهم، ههموو ده لنن کچ نهو شتانهی ناویت. ههموو ده لنن من بهخته وهترین که سم، میرده کهم ده ولهمه نترین بیاوه، که چی بینزاری خەربكە دەمكورىت. ئەر شەرە كە ئاھەنگەكەدا مورتەزاي شەيتان زۆر سەپرىكردم، ھەر جارنىك كىه سەپرىدەكردم بىدەكەنى، ئەو دانە زهرد و زهقانهی دهمترسینیت، سهرهتا لهسهر میزیکی تر دانیشتبوو، لەرپشەرە سەيرىدەكردم، كچەكسەي تەنىشىتم چيانى بە گويمىدا «خىوا رەحمبكات، مورتەزا زۆر سەيرتدەكات» ھەموى ژنەكانى سەر ميزەكە بە چریه به په کیان دهگووت که مورته زا زوّر سهیری من ده کات. ژنیکیان

دەسىتى خسىتە سەر دلىي و گورتىي « توخوا وامەلْيْن... لەوانەيە ھىچ نەسىت، ئەو ددان سەگە ئەمانى نىيە». مىن بە دريزايى ئەو شەوھ ویستم سهیری نه کهم، به لام پاش ماوه په که هاته سهر میزه کهمان، به زەردەخەنە يېس و چەپەلەكانى خۆپەرە بېئەرەي شەرم لە مېردەكەم بكات، به دهنگى بەرز گووتى «باران خان، ئەمشەو زۆر جوانيت». خوایه گیان، خن ئیره ئەوروپا نییه، كهس لیره ناتوانیت له ناو كۆمەلنىك خەلكدا بە دەنگى بەرز بە ژنى كەس بليت «تى جوانيت». با من جوان بم، يياو نابيّت به دهنگي بهرز ييمبليّت «تو جوانيت». ميردهكهم هين قسنهي نهكرد، هين، من وامده زاني توره ده بينت جار بوره لهسهر شتی بچوکتر تورهبوره ، کهچی گروتی «جوان دهبیّت، سِن حِسوان نابیّت، خهریک خویندنه که ی سِن دهرده چیّت، دهروات سِن ئىنگلتەرە يان ئەلمانيا». ھەمبوق جەپەستان، ھەمبوق سىەيرى منيان كـرد، مـن نهمده زانـي بڵێـم چـي، خـودا ده زانێـت ئـاگام لـه شــتي وا نییه، یهکهمین جار بوو شتی واببیستم. مورتهزا به دهنگیکی زوّر بهرز بیکهنی، به ماناوه سهیریکردم و گووتی «ژنی بارونی کولهکه شایستهی ههموی شنتیکه». من زور بهستدهبورم که بیباندهگورتم ژنی بارۆنى كولەكە. ھەستمكرد شىتۆكى قىورس بەر گەروم دەگرىت، ھەمىوق سهیری منیان دهکرد و پیدهکهنین، من خهریک بوو دهستبکهم به گریان. بن ئەوەي لە بەرچاوى ئەوان نەگرىم، جانتاكەم ھەڭگىرت و چووم بن تەوالىتەكان. كە ھەستام لەھەمور مىزدەكائەرە سەيرياندەكردم، ههملور مینزهکان. که بهلای شهر پیاوه سهرخوشانه دا تیپهریم، پهکی توانجیکیان تیگرتم. له تهوالیته که بینه وه ی گویبده مه مه کیاجه کهم، بنشهوهی گونیدهمه کراسه شیفون و گرانبههاکهم گریام، زور گریام، که ژننکی تر هاته ژوورهوه، بن ئهوهی زور گویی له ههنسکم نهبیت 

پەلە خىزم بە جۆريىك بۆيەكىردەرە كەس نەزانيىت گريارم، بەلام ھەر كەس سەيرىپكردمايە دەيزانى گرياوم، ئەو شەۋە ئېتىر قسەم نەكىرد، که گهراینهوه میردهکهم مهست بوو، که مهستدهبیت دهتوانیت باشتر درۆبكات، بياوەكانى ئېرە كە مەستدەبن باشتر درۆدەكەن، ھەملوق ئەو درۆیانەى بە ھوشارى بۆيان ناكريت بە مەستى دەپكەن. لە ئوتومىيلەكسەدا بەمنى گورت «خريىن گيان، ئەي چىزن، دەتنيىرم بىق ئەلمانىيا. ھەموويان وا دەكەن، ژن و كچى خۆيان دەنئىرن بىق دەرەوە، تن بن وانه كهيت، خن تن لهوان كهمتر نيت، تن نالنيت خالنكم ههيه له خاریج. چی دهکهیت، ماوهیهک بچی بی لای شهر». من دهمزانی درۆدەكات، يێمگووت بـ درۆم لەگەڭدا دەكەيت، بـ د؟ مـن ژنـى تـ قـم. بـه نازکی سهبریکردم و گووتی «وییشش بهبه گیان، چنزن دهتوانم درق لهگهڵ تـودا بكهم». ئينجا به خيرايي لييخوريي... به خيرايي، وهک ئەرەي تورە بورېيت، وەك ئەرەي گالتەي بە مىن بيت، گالتەي بە ههموی قسه کانم بیّت، له ناکاو نوتومبیله که ی وهستان و پسر به دونیا قيراندي «ئهي تق چۆن دەتوانىت درق لەگەل مندا بكەيت، تق؟». من دەستمكرد به گريان و هيچم نەگووت، نەمدەزانى چى بليم، نەمدەزانى ئەر راسىتدەكات يان مىن؟. ئەر شەرە بە جيا خەرتيىن، لەر شەرەرە دەترسىم. خاڭە گيان خۆزگە تىق ليىرە دەبوريىت، ئىسىتا لىپىدەترسىم، ھەر شتيكم بيق روونبيتهوه بيوت دهنوسم، ههر شتيك، هيوادارم ليم زويس نهبیت، دهزانیم دنیتهوه، من دهزانیم، گرنگ ئهوهیه بتبینیم و باوهشت بيابكهم. غهم له من مهضَّق، غهم لهم خوشكهزا غِومكينهت مهضَّق. ئەگەرچىي ھەندېچار زۆر ھەسىت بىھ لاوازىيى دەكىم، بىملام ھەندېجار ھەسىتدەكەم زۆر بەھيىزم. ئەگەرچىي ھەندىجار ھەسىت بىھ تىرس دەكلەم، به لام ههند يجاريش هه سنده كهم له هيچ ناترسم. ده بيت ناگات له خوت بنت، لنبره دەلنىن ئەرروپا زۆر ساردە، ھەندىجار لىھ سەتەلايتەكەدا

سهیری کهنالهکانی ئیوه دهکهم، دهلیم خوایه چهند خوشه خالم لهو جیگا خوشانه دهری، له بهر من ناگات له خوت بینت، زور زوو نامهی ترت بو دهنوسم، به لام ههر چییهک بوو نیگهران مهبه، وهعدم بهری نیگهران نهبیت، باشه؟، چاوانت ماچدهکهم، خوشکهزای ناکامی خوت باران شوکور»

سەدجار ئەر نامەيەي خويندېورەرە، شىتىكى ئەرتى گرنگى تىانەبور. كاغەزيّكى سادەبور، كچيّكى سادە نوسىيبورى، نامەيـەك بـوو وەك ههمبور نامه کانی دیکه ی دونیا، به لام ههر جاریک ده پخوینده وه دلی لەتدەببور. لبە رێگاي نامەكانى ئەرەرە زانىببورى كە خوشىكەكەي مىردرە، کچێکی تهنیا بلوو، نه دایکی ههبلو نه بناوک و نه بلرا، رهنگه شهو بيكه سبيهى وايكردبينت هانا بق نهو بهرينت. به لام بق يينج مانگه هیے نانٹریّت، بـنز؟. ههستا و لـه پهنجهرهکـهوه سـهیری گوشـهیهکی بچوکی ئے و شارہ ی کرد، ہیے شنیکی لے شاری یادگارہ کانے ئے و نەدەچبور، شارىكى ترببور. دەسىتىكى تىرى لىە دىوارەكانىي ژوورەكمە دایهوه و بریاریدا کهمیّک بخهویّت، نیّجگار ماندووبوو، یتار له سای و شهش سهعات بوو به تهواوهتی نهخهوتبوو، ههموو ژیانی له سهفهردا بردبووه سهر، به لام بیری نایه تهیچ کات وا ماندووپووبیت. خنوی نەيزانى چۆن خەرى لېكەرت، كە بە ئاگا ھاتەرە سەرى بە جۆرېكى سهیر بهلادا کهوتبوو، سهرهنجیدا سی سهعاته خهوتووه و بهردهوام له خهویدا لهسهر دیواریکی دوور و درنا و بیکوتایی نیشدهکات. له دَلْى خَوْيدا گُورتى دەبيّت سەرلەنوى ليّرەوە دەست ييبكەمەوە . ئيدى هندی هندی شهو داده هات، ده بووایه هه ستنت و بروات ده بووایه نەرەستىتى... بەلام نەيدەزانى بچىت بى كوي و چ ئاراستەپەك بگرىت؟.

## دوای شۆرش، باشتره مرۆف ماوەيەك بچيتەوە خەلوەت «حەسەن تۆفان - دوای راپەرين»

دوای ئەودى وازم لـه حيـزب هينا و گەرامـەوه بن مالـن، رۆژیکیان يەكیک له بهریرسه بهرزهکانی حیزیی نهیار و نهغیارمان که دهمینک سال بوو له به کدیمان ده کوشت، هات بق لام و گروتی «حهسه ن توفان، تق باشترین تەقەكەر و ئازاترىن چەك بەدەسىتى ولاتىي ئىمەيىت، ئىمە دەزانىن تىق ج خزمەتىكى گەورەت كىردوە، دەزانىن خەلكىكى زۆرت لەبىق دورمنانى ئىيمە له گزرناوه، ههر كهستك تر تهقهت ليكردبيّت، ناوهكهيمان لايه، ئيستا حيزيمان ييشنيارت بيّ دهكات، بيّيته ريزهكاني نيّمهوه، ههر شتيّكيش داوا بكەپت ئىمە دەينىينە بانچاو». ئەرە سەرەتاى سەردەمىك بور، شىبر دواتىر ناويدەنا «سەردەمى كرينى ئېنسان». مىن بەر بىيارە گەررەيەم گووت «من بریارمداوه کهس نه کوریم، تازه به که لکی سیاسه ت نه ماوم، دهمه ويّت چه ند ساليّک له مالّي خوّمدا دانيشم و هيچ نه کهم ». کابرا زۆرى لەگەلمىدا گورت، تەماحىكى باشىي خسىتەبەرم، نرخىكى بۆدانىام لەق ســهردهمهدا وهک پارهپهکـی خهیاڵـی ســهیردهکرا، قسـهکانی ههندیٚـک ورده هەرەشەشىي تىدابوو. بەلام بەندە گووتىم «سىەروەرم، مىن ئارەزوويەكىم لە ئیشهکه نهماوه، ئیستا بازار پرپووه له مندال و مهزن، به یارهی لهوه كەمتىر نەھەنگت لـە بەھىردا بـۆ سـەردەبرن، ھـەق نىيـە ئىدە بـەو جـۆرە یاری به بودجه ی حیزب بکهن، دواجار پیاوکوشتن ههر پیاوکوشتنه، منيش مهعدهنيكي وهها دانسقه نيم، خه لك زورن له من باشترن، ههقي خۆپەتىي بىق ئەوانىم بگەريىن. مىن دەمەويىت واز لىەم شىماروالە بەينىم و دوو سئ سالٌ بن خوم به بیجامهوه بڑیم، له مندالییهوه حهزدهکهم چهند سالَّتِک وه ک خه لک شهوانه شهرواله کهم داکهنم و جلیّکی تر له بهریکهم،

كەمنىك يىشىروپدەم و لەگەل دايكمىدا خەريكىي گولار دروسىتكردن بىم». کابرا گووتی « حەسەن تۆفان، تۆ بياويكى بياوانەيت، گولاوى دايكيشت له شاردا دانسقه په، ئيمه دهزانيان بياوكوژ لهم شاره دا ههزاري به فلسينكه، به لام دەزانيىن ئيوه خەلكى خاوەن بروان، دەست و خەتى ئيوه شتیکی تره، متَمانه و ناوی نیّوه بن نیّمه شوینیکی زوّر دهگریّت، ههموی كوشتننگ وهك دروستكردني مهته لنيك وايه، پرسپاريكه و دهبيت ناسان شبنه کریته وه ، نهینییه که و دهبیت تهلیسمی نه شکیت و گریمی نه کریته وه ، ئیشےکہی ئینے وہ جوریکے لے کاری ہونےری کے عاقبل و بیرکردنےوہی دەويىت. ئىمە ئىشى گەررە و كارى ئالۆزمان ھەپە كە بە مندال و مەزن ناکریّن، کوشتن هه ست و تیّفکرینه، وهک دروستکردنی نیگاریّک و نوسینی شيعريك وايه، لوغزسازي و فاقهكارييه». كابيرا لهو قسانهي زور بق كردم، به لام من هيچيانم نهبيست. كابرا تينه دهگهيشت، بن من له ناكان که چی درزیک کهونزته ناسمان، نرخی بیاوکوژیکی نهفامی وهک من حزت حهوا و بهمای میرواری و نه نماسیم وهرگرتبووه ، دواتیر زانیم که ئیمه مهعشهری پیاوکورانی پیش راپهرین، له ههر گروه و تاقمینک بین، ههموومان دوای رایه رین شتیک له زویری و غهموکیمان تیدا دروستبووه . هەموومان ھەستمان وابوق حيزبى خۆمان بيقەدرى بەرابەركردوين، ئيدى رثمارهیه ک له پیاوکور و تفهنگچیانی ئهولا درهیانکردبوره لای نیسه، ئەربەريىش دەيانەرىسىت تۆلەبكەنلەرە رائېملە بلە يىلارەي زۆر بكىرن ر بمانبه نه به ری خویان. دوبیت بلیم نیمه له و داشانه بروین که روزیک له رۆژان شوپنیکی نهگزرمان له ناو پارپیهکهدا نهبووه، دارتاشیک بووین هـهم تهختی سولتان و هـهم بلویدی مندالیشمان دروستده کرد . کارمان به وهوه نهمابوو کن کن ده کوژنت، گرنگ ئه وه بوو سه نعه ته که بمینیت و ئیشهکه بگهری. من نهمدهزانی نهم پیشههی نیمه له چ نانوساتیکدا

پەيۋەندى بە ھېچەۋە نەماۋە . برادەرەكانىم ۋەك ئەۋ بەرگدروۋە لاتانەپان ليهاتبور كمه كورتاني كمهر و كمهواي بادشاشيان دهدوريس، بهلام من وازمهننا و به بندهنگی مالاواییم له ههموو شبتنک کرد و جوومهوه بق لای دایکم و به کهوگیریکهوه بهدیار مهنجه نه پر گونهباغه کانی شهوهوه دانیشتم. له سالانی شهری ناوخودا، من له بری شهر و خهلک کوشتن، لهگه ل دایکمیدا خهریکی دروستکردنی ئه و شوشه گولاوانه بووم که دەيانكىرد بە كورراۋەكانەۋە . خۆشىجاڭبۇۋم دواجار شىتېكى باش بىق شههیدهکان دهکهم. دهمگووت، گهر بیت و زدمهن بگهریتهوه دواوه، لهگه ل دایکمیدا تهنیا خهریکی گولاو دروستکردن دهیم، لهسهردهمی شهري ناوخـۆدا هەندنيک له هاورنكانـم نرخيـان به جۆرنكـي سهير فـري، هەندىكىيان لىە پلەوپايلەي سىياسىيدا بەرزبوونلەق و وايان لىھات خەلكى وهک من به ئاسانی نهدهگهیشته بهر قاینی ژوورهکانیان، ههندیکیان تنوه گلان و خه لکاننکیان کوشت نه باری و لاتانی دیبوون و بق دالده و بهنا هاتبوونه شار و مهمله که تنی نیّمه، ههندیّکیان هاهر وه کاران مانهوه و بوونه پیاوکوژی زوّر ریسوا که به پارهی زوّر کهم خهلّکی زور ساده و به سته زمانیان ده کوشت. سالانی شهری ناوخی، ههندیکات باری دهرونیم تنکده چوو، ههندنکاتی دیش باش و بهختیار و خزشبهخت بووم. كاتتكى زورم لهگه ل ئه و بيريزنانه دا دهبردهسه ركه ده هاتن بق لای دایکم و له زهمین و باغیکی خهیالییه وه گولیان بق دههیناین تا گولاویان لیبگرین. من سوودیکی زورم له حیکمه تی شهوان بینی، ههرکات تووشی غەمۆكى دەبورم گژوگیاى ئەوتۆپان بىز پەيدادەكىردم و ئاويتەي ئەوتۆپان بىق دەگرتمەوە دەمودەست دەپكردمەوە بـﻪ مرۆۋتكى خۆشىحاڭ و روں به خهنده . بؤنی ئهو گولانه منیان بهجوریکی سهیر به مالی خۆمانەوە گرنىدا، كە بە يىچەوانەي بۆنى بىسى دونىياي دەرەوە، ھىنىد سيحراوي بيوو، وهما ليه دلميهوه تبالاً، نهيهيّشت بجوليّم و وهك زنجيس

پێبه ستيكردم. ئه و بۆنه خۆشانه، ئه و گوڵه سيحراويانه منيان كرد به بوونهوه ریکی مالی. من و دایکم پارهیه کی کهممان دهستده که وت، به لام زور ئاستووده بووین. ههندنیک شهو نه قامتی ستوار سهرم ده بتوو و بنهیج به هانه یه که ده که و تمه گیرانه وه ی چیرزکی پیاوکو شتنه کانی خوم بو دایکم، ئه و له ژیر بهتانییه که وه سهری ده رده هینا و ده یگووت «نهم بوختانه گەورانى بىق خىقت مەكە، ئەم درق زلانى چىيىن بىق بىرىيىنىكى وەك منى دەكەيت، عەيب ناكەيت». دايكم لـ منداللييەرە بـ درۆزننكى بنشهرم و حهیام دهزانیّت. لهو چهند سالّهدا «شبر» سین جار سهری لیّدام و هەوالىي ھاورىكانمانى لەگەل خۆيدا ھىنا، مىن وەھا لە دونيا برابووم، نەمدەزانىي لەسسەر زەرى چ باسسە، كاتتىك دەسستم لسە خىيىزب ھەلگىرت و وازم له ههموی شتیک هینا، تهلهفزیون و رادیوکهشم بهخشی و بریارمدا ئیدی گوی له دهنگوباس نهگرم. نیوهی موسیبهتی نهم دونیایه بههوی دەنگوباسەۋەيە، خەبەر خويندنەۋە كە دونيادا ھەڭگرن، بزانىن زەۋى دەبيت ب چ میرگیکی سهور و به چهواریکی ئاسووده، ئه و روژه نهگبهتی مرۆف دەست پیدەكات كه پەكەمجار گوئ له هەواللهكان دەگریت، ئەوە دەردى گەورەي ژيانى من بوو. گەر باوكى رەحمەتىم رادىۋى نەكرىبايە، لەوانەببور بېتم بە پزيشىك يان ئەندازيار يان ھەر شىتېكى گرنگى تىر. مىن گویّگرتن له دهنگوباس و راکردن بهدوای ههوالدا و تیکه لبوونیّکی عاتیفی توند لهگه ل رووداوه کاندا کردمی به پیاوکوژ. هیننده ی شهو کرمه تیا جولًا گوئ له ههواله کان بگریت، بزانه تیاجوویت، ئیدی بلن مالاوا شهی بهختهوه ری. جیدی گرنگ نییه له دونیادا ج باسه، گرنگ نهوهیه تق بغ ههتاههتایه بهدبهختیت و له مهراقی پروپوچدا دهمریت. بغ شهوهی ئه و دهرده چارهبکه م به جوریک له دونیای دهره وه دابرام، نهمده زانی له شهری ناوخوشدا کی براوهیه و کی دوراو، شارهکهمان چهند جاریک گیرا و بەردرايەوە، بەندە ھەمىشە درەنگ ھەواڭم دەبىست، تاكە سەرچاوەى

زانیاریم ئه و پیریّژنانه بوون که پیّژانه ده هاتن بیّلای دایکم، من دره نگ تیگه یشتم هه ندیّک له و پیریّژنانه ئه هلی خه یالّ بوون، ئه و پووداوانه ی ده یانگیّزایه وه پووداوی سه رده م و زه مانی تربوون. ئه وان شته کانیان به جوّریّک لای من تیکه لاوکرد، دواتر بیّم نه ده خرانه وه جیّی خوّیان. که پیریّژنه کان ده هاتن و ده مهرسی «ده نگرباس چییه ؟». باسی کوشتنی مه لیک غازیان ده کرد، پیّژی هاتنه سه رکاری په شید عالیان وه ک پوداوی ئه و نانوساته ده گیّزایه وه، له نه خیّر سییه ژنانه کانی مه لیک عالییه کاگاداریانده کردمه وه، باسی فه رهودی چله کانیان ده کرد، ورد و درشتی کوّچی جووله که به سته زمانه کانیان بی فه له ستین ده گیّزایه وه، پیّکه وه بیّ شاهه نشای ئیّران و دکتیّر موسه ده ق ده گریان، جنیّوی زوّد خراپیان به به کر سدقی ده دا. منیّک که هیچم له میّروو نه ده زانی، بووم به قوریانی ئه و پووداوه سه یر و خه یالیانه ی پیریّژنه کان برّیان ده گیّزامه وه، هاوریّکانیدا دونیا له ده رموه ده ور و زه مانیّک ده ژیا، من له گه ل دایکم و هاوریّکانیدا به سه ربوردی ده ور و زه مانیّکی تره وه خه ریکب ووم.

«شبر مستهفا» سبی جار هات لام، هه رسی جاره که حیار مستوب نادربوویان تا له خه لوه تی خوم ده رمیه پنینت و بگه ریمه وه بو کارکردن. له و به لاندکروزیکی به رزه وه ده هات به برمالی من، به لام من به بیجامه یه کی دراوه وه ده چوومه پیشوازی، جاریکیان ده ستیک جلی که تافی قاوه یی توخی له به ردابوو، بالای بچوک و سمیلی وه ک جاران زهرد و بریقه داربوو، کراسیکی سپی زور جوانی له ژیر چوغه که وه پوشیبوو، بریقه داربوو، کراسیکی سپی زور جوانی له ژیر چوغه که وه پوشیبوو، قری وه ک مزیدیی باوی نه و زهمانه بن سه ره وه هه لدابووه وه می که منی به که وگیره وه بینی پییگووتم «بوویت به ژنی ماله وه ، نه مجاره که هاتم ده رپیه کی کووده ریت بن ده هینم، به حیزب ده لیم خه نه و وسمه تا بر بکریت». گه ر جاران یه کینک وای بگووتبایه ده مکوشت، سه رده میک

كەس نەيدەويىرا قسىەي وا بە جەسەن تۆفان بلىت، ھەموو بياوكوردكانى ئەم ولاتە حىسابىكى تايبەتيان بى دەكىردم، بەلام ئىسىتا تەواو، كەس له من ناترسیّت. به زهردهخهنهیه کی ساردهوه به شبرم گووت «ههقه حيازب كوودهرى بن خنزى بكرنت، ئەو له من زياتر ينويستى ينيهتى، من ئیشیکی بچوکی خوم ههیه و پییده ژیم» . شبر دلسورانه باوهشی پیاکردم و گووتی «ههموو دلمان لاته، بیمانخوش نییه تو وا دووریت. سابیر ئیستا له حیزیدا زور گهورهیه، ئهو قهدر و قیمهتی توی لایه، دەتوانىت لە زىرت ھەلكىشىت». لە راستىدا تىنەدەگەيشتم بى ھەمووان دەپانوپسىت مىن لە زېر ھەڭكېشىن، مىن لەۋە بېبەھىرە و نەفامتربوۋم بەۋ جۆرە كەس لە زىرم بگرىت. دواتىر ھەر شىبر خۆى ھەموق شىتىكى بىق روونکردمه و گووتی «ئه وه سهره تای سهرهه ندانی کرین و فرؤشتنی ئینسان بوو. لهو قرناغه دا ههر هیره و لیستیک ناوی دریری ناماده ده کرد و نرخی لهسهر دادهنان، ده لاله کانیان ده هاتین و سهوای نرخی خوتیان ليده كرديت. گرنگ ئەوھ بول مرزف ناوى بگاته ئەل لىستەيە، خەلكانىك يارهي زوريان دهدا تا يهكيك بيانخاته ليستهكهوه ... بازاريك بوو وهك بازاری کرین و فروشتنی کویله کونهکان، کاسبپیهکی تازه و بهدهستکهوت بوو، گرنگ ئەرەببور يەكنىك بدۆزىتەرە بتكرنىت. لىسىتەكان يرببورن لـە ناوي جياواز جياواز. لهو سهردهمه دا حيازب پٽويستي به ههموو کهسٽک بوو، دەيانەرىسىت سىەرمايەيەكى بەشلەرى گەورە كۆپكەنلەرە تىا تلەوارى سـوچ و کهلنّـن و پهنـای ئـهم دونيايـه بگـرن، ئيتـر ههمـوو شـويننكيان داگیرکرد، ئیدی وای لیهات جگه له خهیال شویننیک نهمایهوه نهیکرن».

شبر مەواللى كوررانى مەندىك لىه بىرادەرە كۆنەكانى بىق مىنسام، مەر ئەو پىلى راگەيانىدم جەعفەرى مەغۆلى دواى سىووكە بريندارىيلەك سەفەرىكردوم بىق ھۆلەنىدا، ھەوللەكانى شىبر بىق راپىچكردنەوەى مىن بىق

دونياي جاران بيسوودبوون، بهنده لهسهر مانهوهم له مالهوه سووربووم، مرؤف تا دونیای خوی بچوکبکاتهوه ئاسوودهتر دهژی. له راستیدا من بهراورد به جاران ژیاننکی خوشترم ههبوو، به لام ناسوودهیش شتنکه مىرۆف زوو لېيى وەرسىدەبېت. ھەندېچار زۆر بېرى دەمانچە دېرىنەكەمىم دەكىرد، ھەندىكى شسەو دەرمدەھىنىا و بۆنىم يىوەدەكىرد، دەمخسىتە سسەر سنگی خوم، به خهیال ته همه له هه ندیک جانه وه ری ترسناک دهکرد که له تاریکیدا برقم دانیشتون. بیری ئه و رؤزانهم دهکرد که له مهترسیدا دەڑيام، ئەو ھەسىتەي كىه ئاسىوردەيى ھۆلدى ھۆلدى لىه بۆمۆشىكى و گەمژەپىم زىياددەكات، غەمگىن و دلتەنگى دەكىردم، بەلام لەگەل ئەرەشىدا ئامادەنەببورم بگەرىممەرە بىق ژيانىي جاران، نزىكىي شەش سالى رىكى، دەرگاي خۆمم به كېلونېكى ئاسنىنى گەورە كۆۆمدا و نەمھېشت شىتېكى ئەرتىق دەربارەي مىن درەبكاتىە دەرەرە . دواي ئىەر ھەملوق ساللە ئىسلىتا دەڭنىم، بريا ھەمىور ھاورنكانىم، چەنىد سىائنك بەر جۆرە بگەرابانايەت،وە مالِّيّ و دەرگاي ژوورەكانيان بە كۆلۈنىي ئەستوور بگرتبايە. ئەگەرچىي دەزانىم راى مىن شىتىكى ھىنىد گرنىگ نىيىم، بەلام دواي شىقرش مىرۆف چەنىد ساڭىكى دەويىت تا لەگەل سەردەمىكى تىردا دەسازىت. مىن به ئەزموونىيە ھەۋار و بېنرخەكلەي خىزم دەمزانىي ئەوانلەي سىمردەمىك دەروختىنىن و ويرانىدەكەن، ئاتوانىن سەردەمتىكى تىر دروسىتېكەن. چىزن تفەنگ لە ناكاو نابېتە گوڭ، ئەو كەسەي مرۆڤيش دەكورېت لە ناكاو نابيته باغهوان، من نزيكي حهوت سال تهنياييم بيويست بوو بن ئهوهي له منتروو بچمه ده ری، منترووی تایبه تی خترم و منترووی شهو چهندیت ساله خوینینهی دیمهنه کانی به رده وام له سسه رمدا ده خولانه وه . پیریژنه گوڵفرۆشــهکانى ھاوريــى دايكــم كــه لــه باغيٚكــى ئەفســوناوييەو، گوڵيــان دەھننا، بۆ لە بىركردنى ئەو دەور و زەمانە خوينىنە، كۆمەكىكى زۆريان يتكردم، مروّف جهنده كارامه و راستگو بنت تهنيا بن ماوهيهكي كورت

دهتوانیّت له میّروودا بری، دوای نه وه دهبیّت بگه ریّته وه بیّ مالّی خیّی. له سه فه ری دووه مدا به شبر مسته فام گووت «شبر، من و تیّ وه ک برا واین، ناموّرگارییه کنده که م گویّم لیّبگره، بروّره وه بی مالّی خوّتان و چه ند سالّیّک ده رگاکه له خوّت داخه و مه یه ره ده ریّ، نیّمه گه ر ده مانه و یُت ببینه و به مروّقی ناسایی پیویستیمان به خه لوه تیّک هه یه مروّقی شورشگیر نه و که سه یه که شورش ته واوبوو برواته وه بی مالّی و هه و لبیدات هه موو شته کان له یا دبیکات، من نه و روّره که نه و ژنه م کوشت و گه رامه وه بی مالّی جه عفه ر مه غولی، هه موو گیانم خویّن بوو. نه و روّره گووتم، سه رده می خوش و جوان به من دروستناکریّت گووتم، نیستا کاتی نه و یه بروّمه و بی مالّی و پشوویده م. نیدی جله کانم گوری و هاتمه وه بی تروی دایکم مروّق به شه روالیّکی خویّناوییه وه ناتوانیّت به شه روالیّکی خویّناوییه وه ناتوانیّت باشه روّر دروستبکات شبر تیّ وه که برای گیانی به گیانی من وایت، باشه روّر دروستبکات شبر تی وه که برای گیانی به گیانی من وایت،

بهقسهی نهکردم، شهش مانگ دوای ئهوه له شهویّکی تاریکدا، کهسیّکی نه ناس تهقه ی لیّکرد و له ناوکهوه پا بی خواری ئیفلیج بوو. ئیستا ته واوی ژیانی له سه رعه ره بانهی که مئه ندامان ده باته سه ر، زورجار دهچم بی لای و ده پهیّنمه ناو بازاپ، هه ندیّجار دهگری و ده لیّت «ده بایه به قسه ی تی بکه م، ده بایه زوو وازبهیّنم». کوریّکی جوان بوو، زور زور ژیانی ویّرانبوو. هه رکاتیّک خوشکه که ی کاری هه بیّت، من لهگه لیدا ده چم بی و وه رگرتنی موچه که ی. جاریّکیان له و سه ره دوورودریّنه دا کچیّکی جاوسه وزی ناسی، که نهویش خوشکی که سه رعه رمانه ده بهیّنا مانگانه که ی وه رگریّت، زوّر حه زیان له یه ککرد. نه شبر ده یتوانی شوو به بهینیّت، نه نه ویش ده یتوانی شوو بکات، به لام خوشه ویستیه کی گهوره له بهینیّت، نه نه ویش ده یتوانی شوو بکات، به لام خوشه ویستیه کی گهوره له نیّوانیاندا دروست بوو، نه وه ماوه یه ک دونیای بیر شبر برده وه و بوو به که سیکی ناسکی دوور له حیزب و سیاسه ت. سالانی دواتر که گه پامه وه

بق دونیا و لهگهڵ غهزهلنوسدا بووم به هاوری، شبر یارمهتییهکی نقری داین لهو رقرگارانه تنبگهین.

## گەران بە دواى موراد جەمىلدا «ماجىدى گوڭ سۆلاف - بەھارى ٢٠٠٤»

ببورن، من ماجه لانبی خه یالیم، که له سه ره تادا باسس دوزینه وه ی لاشه که ی موراد جهمیلم بق کردن. دهزانم نیستا شهو مردوه بهسته زمانه تان بیرچۆتەرە، بەجۆرنىک لە وردەكارى ئەم چیرۆكەدا نوقمبوون خەریكە مەيتى ئەر كورە بەستەزمانە فەرامۆشىدەكەن، را نابيىت... ئىدرە چۆن خویّنه ریّکن، یا خود بیّنا رام و کهم ههناسه و کورتبینن، یان له به شیّکه وه تا به شیکی دی شته کانتان بیرده چیته وه . هه رگیز له و باوه ره دا نه بووم ئيّوه لاشهكهي موراد جهميل له بيربكهن و وابزانن ههروا سهرييي ناوى هاتبوره . من دوای شه و شهومی لهگه ل غهزه لنوس و توفان و دهرسیم تاهيردا ئه و لاشه يهمان دەرهينيا، خهوم لينه كهوت، له وكاته وه هه سنده كهم ئه و لاشهیه لیّمه وه نزیکه و به رده وام لهگه لّمدا ده روات. نه و شهوه که له شوین مەرگى ئەو دووركەوتىنەۋە ھەستېكى ناديار لە دلمدا بوۋ كە من له لاشهى خوّم دووردهكهومهوه . تا ئهو شهوهش من بهراورد به هاوريكانم له ژیان دوورتر و له زیندهگی تۆراوتریووم، به جۆریکی دهردئاسا خوم تووشی ئەر سەفەرە خەيالىيەى ناو روپار و جەنگەِل كردبور. بەلام ببنینی شهو لاشهیه منی هینایهوه سهر زهوی و پریکردم له دهرد و يهژارهي دونيايي، که گهلێک له دهرد و پهژارهي خهياڵي بهسوێترن. من که وهک لۆردیکی ئینگلیزی به خوم و چاکهته دریژهکانمهوه به شاردا دەرۆپشىتم و ھەوا و فيىزم دەفرۆشىت، بىنىنى دەموچاوى ئەو

کوره گەنجە ماوەيەک خەيائى كوشتم و وانەكانى خىزم لىە پۆلى مندائـه نابيناكاندا وهستان. كه دهخه وتم به رده وام خوّم له شويّني تهو لاشه يه دا دەبىنى، لە نىھانىي خۆمىدا دەمگورت، سىزاى ئەرەي ئىمە لە شىرىنى دەبنىت ھەروا فەرامۆشىي نەكەيىن و شىتنكى بۆبكەيىن، خەزمدەكىرد بىق ئەرەي خىزم لە شىنوە و بۇن و دەسەلاتى بيارنىزم بكەرمە خزمەتكردنى. رۆژنے دوای دۆزىنەوەی لاشەكە، ھەموومان بە ئامادەبوونى ترىفە پابه حسرى كۆبووينه وه ، مسن وه هسا بينچساره و دهسسته پاچه بووم نه مده زانسي چ جـۆرە يێشىنيارێک بکـهم، ئـهوان هەرگيـز يێشىنيارەكانى منيـان قەبـووڵ نەدەكىرد، بىرم ناپەت جارنىك لە جارەكان كەس نرخى بى يېشىنيارىكى من دانابیت، تریف ئەو رۆژە پیچەوانەۋەى نەریتى خىزى، تەنورەيەكى سووری لهبهرکردپوو، جووتێک بووتی سوور، جاکهتێکی سوور، سوراوێکی سوور، وام هەستكرد بن ويرانكردنى خەيالى من وادەكات. من لەوانەبووم که رهنگی سوور خهیالی دهکوشتم. ئهو روزه بیدهنگ دانیشتم و خوم وا نیشاندا مەسەلەكە بىق مىن شىتىكى زۆر گرنگ نىيلە، ئەز دەتوانىم للە هەندىك باسوخواسىدا، خىزم وەك كەسىپكى بىمەبەسىت نىشانىدەم كە کاری به شتهکانهوه نبیه و تهنیا له فزولّیکی سارد و بیباکییهکی جەنتلانەۋە پرسپاردەكات. ئەۋە يەكەمجاربوۋ خىكايەتى لاشەيەك بېيتە شوين قسهى ئيمه، حەسەن تۆفان له ھەمووان وردتار سەيرى شاتەكانى دەكىرد، خۆتان دەزانىن بياوكوشىتن ئىشىي دېرىنسەي خىزى بىورە. دەم ههراشیکی منگن بوو، به ههستیکی راستگو و جوانهوه ترسهکانی خوی دەخستەروو. ئەو بياوكورانە كە يەشىماندەبنەوە مرۆشى زۆر قەشەنگيان ليّده رده چيّت، هينده جوان و راستگن دينهوه مهيدان، ههر كهسيّك بيانبينٽِت له ناخهوه دهڵێِت ئاخ خودايه من بێ پياکوڙێکي دهستخهرێ و پهشیمان نهبووم، تا دواتر ناوها جوان و پاک لهسهر زهوی برویمهوه .

ئەو رۆژە ي<u>نىگروتىن</u> «گەر جەعفەرى مەغزلى دەسىتى لىە ئىشەكەدا هەبنت، دەبنت دەست لەرە بشۇين ھىجمان بە ئاسانى دەستېكەرنت، ئەرە يەعنى گريكە لەرە توندتىر و ئىشەكە لەرە سەختترە بە كۆمەللە نه شاره زایه کی وه ک نیمه بکریته وه ، نهوه مانای دهستی زور گهوره له مەسەلەكەدا ھەپە، جەعفەرى مەغۇلى رۆزنىك لە رۆزان كەسى بۆ خىسابى خۆى نەكوشىتوه . خۆى كورىكى بىوەپە، كىشەي لەگەل كەسدا نىپە» . تۆفان لەوانە نەبوو ئاسان كۆلبدات، مەيل و ئارەزورەكانى بە جۆريك گۆرابوون خۆشى باوەرى نەدەكرد. لە بياوكوژيكى دەسىتبەكارەوە بووپوو به جۆره مرۆۋیکی دەست و دلیاک. حەسەن بەراورد بە من پیاویکی زۆر نه خویدده وار بور، هه تا به راورد به غه زه لنوس و تریفه ششتیکی نه وتی ی له زانست و ماریفه تنه ده زانی، به لام دهمهه راشیپه کانی خالی نه بوون له هەندىك دىلوى فەلسلەفى، نازانىم بۆ ئىلەر رۆرە ئاغاي تۆفان منى پیشنیارکرد زانیاری دهریارهی موراد جهمیل کربکهمهوه، هه لبهت گهر خوّم پیشنیاری له و چهشنهم بکردبایه کهس نهیدهبیست، به لام بهوه دا حەسەن تۆفان كردبووي ھەمووان قەبووڭيان بوو، ھەستمكرد غەزەلنوس زۆر مەبەستىتى دواي چىرۆكى ئەو مردنە بكەويىن... لەگەل ئەو ھەستەشدا که من له دهست و نیگا و سهرسامییهکانی غهزهلنوسدا دهمبینی، شهو به زار هیچی نهدرکانید و روو به روو داوای هیچی لیه مین نهکرد، شهو كات نەمدەزانى ئەم چىرۆكە ھەر يەكەمان دەباتە سەر بنىج و بناوانى رقحي خوّى، لەراستىدا من نەمدەزانى جوّن و له كوپوه دەست يېبكەم، به لام وهک قەرزدارنِک له ژير منەتى يەكنِکى ديدا بنالنِنْيْت، دەبايە ھەر چیپهکم کردوه و ههر رهنجیّکم داوه بهو کاره ههستم. خولیام بوو دواجار له حیکایه تیکهوه تیوهگلیم له خوّم گهوره تر بیّت. له میّره حهزده کهم تیکه لاری گیرمه و کیشه یه کی وه هابم، زیانم بکاته فلیمیکی قهشه نگ. گەلنىک ئىرەپىم بە خەسەن تۆفان و خىكايەتەكانى دەبىرد، زيانى ھەموق ئهوانی دی له ژیانی من پرتر و زیندووتربوو. ههرکات به دیار فلیمیّکی ترم هانکرن جورج کلانی، جیسم کاری و تیسم روّبندز و ئهوانی تسرهوه داده نیشتم ده ستمده کرد به گریان. ئاخر گهر ده رهیّنه ریّک بیویستبایه ژیانی من بکاته فلیم دهبایه ویّنهی چی بگریّت؟ ویّنهی گهنجیّک بگریّت که پیّیوایه له جوّنی دیّپ ده چیّت، خوّی وه که نجیّکی غهربزه ده ی قوّز نیشانده دات که به چاکهت و پانتوّلیّکی ههمیشه ئوتوکراوه وه له شاریّکی پیس وپوّخلّدا له و په دونیا شه و و پوّژ به سی چوار جاده ی توّزاوی و پیسدا بیّهوده ده سوریّته وه . ژیانی من ده بایه شتیّکی ترسناکی تیّدابیّت تا له ژیانی مروّفه کانی تر بچیّت.

ئەر رۆژە، وەك غەزەلنوس بيەويىت لە زەرياي خەيالات دەرمبهينىيىت و ریسگای دونیایه کی دیکهم نیشانبدات، ههندیک زانیاری دهربارهی ریانی مسوراد جهمیل خسسته بهردهسستم، مسن دهبایه لهوانسهوه زانیساری دى دەرىارەي مردنى ئەو كۆبكەمەرە، لەسسەر رۆشىنايى زانيارىيەكانى غەزەلنوسىدا، ھەر زوق ئامۆزاكەي مىوراد جەمىلىم ناسىي كە زۆر لە كىڤن سپەيسىي دەچبور لىە فلىمىي «ئەمۆرپىكان بيوتىي» دا. تەمەنىي چىل سىال بوو، به نهزاکه تو شهرمن بوو، زور شتیشی لهسه ر شهو کوره دهزانی. به خۆوپست باسى ھەمبور شىتىكى بۆكىردم، ھەتبا ھەندىك جلى مىراد جەمىلى بى ھىنام و گورتى «بىل بەرى تىل دەبىت، بالاتان بە ئەندازەى یهک بوو». من وهک جونی دیب له فلیمی «دهروازهی نویهم» دا ب جاویلکه یه کی جکوله و ریشیکی که می ژیر جه ناگه و جانتایه کی درنیژه وه بهرایه ری داده نیشتم و گویم له چیروکه کانی دهگرت. سهره تا وهک نوینهری ریکخراویکی جیهانی که لهسهر خه لکانی ونبوو کاردهکهن تنبگهین بر ههندیک خه لک مال به جنده هیلن و ناگه رینه وه . بن نهوه ی

باسى مردنى موراد نەكەم، بە جۆرىكى بىچاوبىيچتىر و ناراستەرخى وهسفی مردشم کنرد و گووشم « ریکخراوهکهمنان لهستهر تاستهری دونینادا لەدىياردەي ونبوونىي مىرۆف دەكۆلىتەرە، دلنيايىن جۆرە يەيوەندىيەكى نهننی له نیوان ههندیک مروف و ههندیک شیوه مهخلوقاتی دیکهدا ههیه کمه تهکنیکیکی بالایان ههیه، دهتوانین خوشهویست و تهزیزانی ئیمه بق لای خویان بهرن، له دونیایه کی تردا دیلیانبکه ن و نهتوانین بگەرىنىدەه». خزمەكانىي مىوراد جەميىل تىنەگەيشىتن، مىن بەو وەسىفەم هـهر باسـی مـردن دهکهم، بـه لام بهجوریکی دی و بـه کهمیّک رتوشـهوه. ئسهوان چیروکهکسهی منیان وهک جنوره هیوایسهک تهماشساکرد و منیشسیان وهک فریادرهسنیک بینی کنه دهشتیت بتوانیم کورهکنهی شهوان لهدهست ئەر مەخلوقانە دەربەينىم و بيەينىمەرە بىق ئەم دونيا، يىدەچور شىيوەي قسمه کردنم و خبق ئالۆزنیشاندان و نیگاکردنیم، شهو به سته زمان و جهرگ سووتاوانهی خستبیته سهر خهبال و خولیایه کی وهما که من هیزیکی له رادهبهرم ههیه و تواناگهلیکم تیا پهنهانه مروشی ئاسایی نبیهتی. له ئەنجامىي پرسىەكانمەۋە گەيشىتمە ئەۋەي مىوراد جەمبىل كوريكى بېئەندازە قەشەنگ بورە، گەنجىكى ھەرزە كە جوانى خۆى بەشلۇرەپەكى سەرپەرانە . به کارهیّناوه، جوّریّک له کازانوّاها که بیّباکانه له شاریّکی وهک تُهم شارهدا تۆرىكى گەورەي پەيوەنىدى لەگەل دەيبان كچىدا دروسىتكردوم، بینه وهی بیر له دهره نجامه ترسناکه کانی بکاته وه . به قسه ی ناموزاکه ی، موراد رۆژیک بی پرکیشیپهکی عاتیفی نه ژیاوه، له چیروکیکی ترسناکهوه چۆتىە ناو چىرۆكۆكى تىر، لە بەزمۆكدا ئۆقىرەي نەگرئووە و بازىداوەتمە ناو بەزمىكى تىر. كورە بەستەزمانەكە لەو بورنەۋەرە خەياليانەبوۋە که یپیوابوره دهتوانیت ههموو ژنی دونیای خوشبویت، بریکی ئهوتی عاتيفهى تيدابووه وايزانيوه بهشي ههموو خانماني ئهم تهستيرهيه دەكات، لەوانەببورە كىه ويستوپتى لىه ناۋەراسىتى كچگەلىي ئىلەم شارەدا

بوهستیّت و بهدهنگی به رز ینیان بلّیت « دهتوانم ههمووتانم خوشبویّت و هیشتا هاه دلام بربیت له ساؤن»، به وینهکانیادا گهنجیکی هیند جوان بووه، كچێک يان ئافرهتێک نهبووه به خۆشهويستى ئهم فريشته گەنجە بلّىت نا. بە قسەي ئامۆزا غەمگىنەكەي « ئەوانەي كە خەزيان لئي نهكردوه، ئەرانەبورن كە خۆيان لەرە بە بچوكتىر بىنبورە، كورىكى وا حەزىان لىبكات». رۆزىك ئەم زانياريانەم بىردەوە بى ناو ھاورىكانم، حەسلەن تۆفسان بلە پېچەرانلەي چارەروانلى مىللەرد، تورەبلور و گورتلى قسهکانی من هیچ نین جگه له رایورتیکی خهیالی که له ژیر کاریگهری فلیم و کتیبدا نوسیومه و سوودیکی بن تهفسیری ئهو دوخه نالفزه نییه که مورادی تیا کوژراوه . من گورتم، هه لبه ت ماوه یه کم دهوییت تا فیردهبم وهک ئهفسه ریکی هه والگر سه بری شته کان یکهم و خوم له نیگای دەرھینەریکی رۆمانسى دوورېخەممەوە، كى ھەمىشىم بەشىیک بووە له کاراکتهری من. جاری دووهم شته کان باشتر تنیه رین و دانیشته که مان خَرْشَـتر و دوّسـتانهتربوو. ئـهو جـاره ئامـوّزا دلْسـوّزهکهی، ئهرشـیفیّکی زوّر گەورەي خستە بەردەستم كە بريتيبور لە سەدان نامە، لە وينهى دەيان کچ و ژنی جیاواز که موراد بهر له ونبوونی ههموویانی به تهمانه کا لای ئاغاى كىڤن سيەيسى دانابوو. ئەو كاتەي ئەو تەراوى ئەرشىيفەكەي بۆ هننام، بتر له سئ ههفته بوو موراد دیارنهمابوو. پهکهمجار نهرشیفهکهم بیسوود بینی، زوریهی وینهکان بیناویوون و زوریهی نامهکان بی بهروار. له زور جیدگادا کچهکان ناوی راستهقینهی خویان نهنوسیبوو، نامهکانیان زۆربەي بەو رستە و كڵێشە خرايانە نوسرابوون كە بەراست و دروستى تین و تاوی عاتیفه یان تیاده رناکه ویّت . له رفزانی سه ره تای گهنجیمدا ئەر جۆرە نامانە وايان كرد بىق ھەتاھەتايە واز لىە دلىدارى بھينىم. دوق کچم خۆشوپست، ھەردوركيان مارەپەك بەر نامە خرايانە دايانگرتمەرە، نامه کان بهراده یه که له یه کده چیوون و به جوریک پرییوون له و گوزاره كلنشهيانه، چيتر ئامادهنهبووم كاتى خوم بهو قسه پروپوچانه بهبادهم که کچان لهبهریهک دمیاننوسییهوه، به گشتی له دونیادا کهم کهس دەتوانىن نامبەي راسىتەقىنەي دلىدارى بنوسىن، عاشىقەكانى موراد ھىجسان له و ترخمه نهبوون، به لکو له توخمی ئه و دوو کچهبوون که کاتی خوی دلداریان به من تەرككرد. من هیچ یەك له خارەنی وینه کانم نەدەناسی، بيرم نەدەھات بە رىكەرتىش جاوم بە روخسارى ئەو خانمانە كەرتبىت. بەلام دياربور ئامۆزا غەمبارەكەي ھەندىك لە كچەكانى دەناسى و لە سەر ترس ئاشكراي نهدهكردن. كه له دانيشتنيكي ديكهدا نامه و وينهكانم برد بِيِّ ناو هاوريِّكانم، ئەمجارە حەسەن تۆفان روخۆشىتر و باشىتر يېشىوازى ليُكردم و گووتي «ئهم ئەرشىيفە شىتمان زۆر بىق ئاشىكرادەكات، لەوانەسە نهننی مردنی ئەر كورە لە كاغەزنىك لەر كاغەزانەدا بنىت». ھەسەن بهوردی سهیری وینه کانی کرد، شهو له من و تریفه دونیادیده تر بوو، خەلكى زۆرتىر دەناسى، بەلام يېشىتر ھەرت سال چوربورە خەلوەتھوه، پادەۋەرى لاوازبووبلوو، خىقى زۆر ھەولىيدا و ھىلىچ پەك لىھ وينەكانى بىق نەناسىرايەرە، غەزەلنوسىيش ھىچى نەگورت. ئىدى خەسلەن ھەندىكى للە ویّنه کانی هه لگرت و لهگه ل خویدا بردنی، هاوریّیه کی هه بوو له خوی خەلكناسىتر بوو، كوريكى مووزەردى جوان بوو، لەسلەر عەرەبانەيەكى كەمئەندامان دەسبورايەوە . زۆرجار تۆفانىم دەبىنى لىه نىپوان مەزاتخانەكە و گوزهری هه لاجه کان و کوچه ی فلیمفرؤ شه کاندا ها توجوی بیده کرد، هەمىشە دەستىك جلى ياكى لەبەردابور، يىدەچور سەردەمانىك كورىكى خۆشىبەخت بووبىت، مىن ناويىم نەدەزانى، بەلام رۆزىك گويىم لىلىم بىوق پهکێک لهوانهی له مهزاتخانهکه رادێو دهفروشن، بانگیکرد «شبر... شبر، تەحسىن تەسجىلىكى بى تىن دانارە، رەرە بىيە».

که حهسهن وینه کانی برد دلنیابووم دهیانبات بن شبر. به لام خنوم وا نیشاندا که هیچ نازانم.

## ژووری عهشق «ناوهراس*تی ح*هفتاکان»

غەزەلنىوس «كاتپىك نامەكەي مەلاي ھاجەرى خوينىدەوە» گەنجيكى زیرهک و بیدهنگ بور، جورتیک جاویلکهی گهورهی له جاودا بور، قرْیکی لوولی رهشی ههبوو، پیستیکی سپی و پاک، بالای باریک و لاواز بوو، جۆرە جوانىيەكى تىدابوو زياتىر خەلكانى زىرەكى كىشدەكرد. لەو مندالانه بور گهر بتدیبایه دهتگورت «نهها، ببیّت و نهبیّت، نهمه له ماتماتیکدا به توانایه ». ده سته کانی باریک و درید بوون، یه نجه کانیشی ههروهها . کهم قسهیدهکرد، به لام گهر قسهی بکردبایه به جزریک دهستی دهجولاند وات ههستده کرد له ههوای ژوور سهری خزیدا بن شتیک دهگهریّت و به وشه شتیّک له ههوادا دهچنیّت. هیچ سیفهتیّکی تیدا نه بو واله مروّف بكات بلّيت نهمه له باشه روّردا دهبيّته غهزه لنوس، له شنوهدا بتر له کهسانه دهجو که له زانسته سروشتیپهکاندا بلیمه تن. نه له باوکی دهچوو و نه له به هاربانوی دایکی، شتیکیشی له مەلاي ھاجەر تىدانەببوو «كە ويىنەكانىي لە ئەرشىيفى شۆرشىي ئەيلولىدا، ييرەپياويكى ريش سىيىمان نىشاندەدەنەوە، بە لچيكى ئەستوور و جووتیک بروی زلهوه». که نامه کهی پیگهیشت، پینج سال بوو دایکی كۆچىكردبور. بەھمەن بەبى دايىك لىه ماڭىكى گەلىك فىراوان و پىر ژووردا گەورەبور. ماڵێڮۦ وا بـ و كورێـک و باوكێكـی ييـر، رووبهرێكـی بهرین و گهوره بوو، بیده چینت شهو روویه ره گهمهی زوری به روانین و خەيالاتى كورەك كردېيت. باوكى كلىلىدارى خەزىنەبور لى بەروەردە، بــۆن و بەرامــهى ئەسـيدەكان و رەنگــى درەوشــاوەى ميتاڭــه دەگمەنــهكان

چاویان کزکردبوو، بهجوّریّک له ناو کاغهز و لیستی دوورودریّری هاتن و روّیشتنی سوافات و کلوّر و یوّددا نوقمبوو، کاتی بیّ کوره کهی نهمابوو. بههمهن هیّند مندالیّکی بیّسه رپهرشت و تهنیابوو، مهشق و شیکاری پرسیاره کانی قوتابخانه ی لهسه ر دیواره کانی مال نه نجامده دا. کاتیّک باوکی هیّشیهاته وه و سهری هه لبّری، عاجباتی له وه هات سه رتاپای دیواره کان، له بنمیچه کانه وه تا خواره وه، هه موویان شیکاری پرسیاری ماتماتیک و نوسینه وهی بیردوّزه کانی نهندازه و تومارکردنه وهی هاوکیشه کیمیاییه کانن. نه و وهرزه سالیّک بوو دیواره کانی کردبووه په شنوسی کیمیاییه کانن، له پال شیکاری لوّگاریتمات و نیعرابی عهره بی و نوسینه وهی وشه به وشه ی وانه کانی ئینگلیزیدا، باوکی نیگاری چهنده ها باغ و گولّ و گولّزاری به رین و لاله زاری په نگاویه نگیشی بینی که به همه ن دروستیکردبوون.

دوای گهیشتنی نامه که ی مه لای هاجه ر، به همه ن به قرناغیکی تیفکرینی قوول دا تیپه پی، له ناکار تهواری وانه کانی فه رامزشکرد و بریاریدا واز له قوتابخانه بهینیت. گزرانی به همه ن به جرّریک سهیر و خیّرابوو، که سه باوه پی نه ده کرد، گهنجیّکی وه ها له خیّرا و بی هیه به هانه یه ک واز له خویّندن بهینییت. پیده چیّت نامه که ی مه لا غه ریبی هاجه ر هاوگفتی شتیّکی دی بووبیّت که پیشتر له ناوه وه ی هه رزه کاره که داماده بووه یان واده رده که وییت پوحی هه ر له سه ره تاوه بی بیستنی هه والیّکی له و جرّره له سه رپی بووبیّت. که نامه که ی خوینده وه خه یالی بی هیچ خه و شیکی نه خلاقی نه ده چوو، نه یگووت دایکم به حه رام منی له پیاویکی تر خولقاندوه، به لکو دلخوش و پووگه ش خوی بو جوّره له پیاویکی تر خولقاندوه، به لکو دلخوش و پووگه ش خوی بو جوّره رایانیکی تر ناماده کرد، ژیانی ک له گه ل پوحی نه م حیکایه ته تازه یه داره به گونجیّت. باوه ریّکی ته واوی هه بوو که نه و زاده ی خوشه و پستیه کی بگونجیّت. باوه ریّکی ته واوی هه بوو که نه و زاده ی خوشه و پستیه کی

ئەفسىانەييە ... لەبىرى ئەرەي كاتى خۆي بە زانستى بېھودەرە بكورېت، ليْدرا ژياني بـ ق شـتى گـهوره تەرخانبـكات. رۆژێكيـان نامەيەكـى بـ ق مامۆستاكانى نوسى و يېيراگەياندن كە ئىدى واز لە قوتابخانە دەھىنىت. مندالانی شهو سهردهمه زوربهیان به هنوکاری تهمه لی و ههواری له خوينندن دوورده که وتنه وه، بيشتر که س به نامه په کې له و جوّره وازي له خویندن نه هینابوو. نامه که ی کاملبوون و کرانه وه ی هوشیاری مروفیکی پێوهدیاره که بن مانایهک دهگهرێت. له نامهکهیدا نوسیوێتی «بهرێزان خویندن رؤهی من سرده کات و دهمکات به بیاویکی بیسوود، من لهم چهند سالهدا دهمویست له ریگای ئیوهوه و له ریگای وانه کانهوه فيَرى شتيكي سوودبهخش ببم. فيرببم جنون حهزم له ريان بيّت و بكريّمـهوه، لـه خـق ئامادهكـردن و لهبهركـردن و تيّگهيشـتندا كهمتهرخـهم نه بورم، هـه ر ئەركىك قوتابىيەك يېيهه لدەستىت بەرردى يېيهه سـتام، به لام رۆژ دواى رۆژ زانستهكان له بهرچاوى من نرخى خۆيان دۆراند، ئیدی حهزدهکهم دوای زانستیک بکهوم که لیپیدلنیام و دهزانم سوودیکی بِوْ مِروْق ههیه». که غهزهلنوس ئهو رستانهی بو ماموستاکانی نوسی، خۆشى تەواو لە ماناكەيان نەدەگەيشت، نەيدەزانى چ زانستېك دەشىيت له و زانستانه سوودبه خشتر بيت كه له قوتابخانه ده يخويندن.

گهر به وردی بگهریّینه وه بر پرووداوه تاریکه کانی شه و سهرده مه ده دوانین تیبگهین بوچی غهزه انبوس هیّنده زوو پرووی له دونیای پاسته قینه و درگیّرا و گهیشته شه و پنتهی تیّیدا شته کان بوون به خهیالیّکی ساف. له و ساله دا که غهزه انبوس وازی له خویّندن هیّنا شتگه ایّکی ترسناک پروویاندا، شوپش ههره سیهیّنا، شکست به جرّریّکی سهیر تیّکه لاوی پردی ههمو و مه خلوقاته کان بوو، به هاریّک تیّه پی بیشه وهی که سهیچ غونچه یه که بیینیّت، ژبان برنی کورّاوه ی و زه وی برنی خه لوزی کورّاوه ی لیّده هات. کهییه کی دوای سورتانی کیّلگه یه کی

گەنىم دەچوو بالى بەسەر خاكىدا كىنشا، مرۆشەكان خەيالىيان مىرد و زەوپيەكى بىنقەپ و زەمانىكى مسئاسا سىەريان ھەلىدا، سىەدان ھەزار مىرۆف شكسىتى شۆپشىيان وەك شكسىتى تايبەتى خۆيان تەماشادەكرد. نەوەپەك ھاتەپىشىن كە دەيوپسىت زوو ھەسىتىتەوە، «ھەر نەوەپەكىش بىەرىت زوو لە شكسىت ھەسىتىتەوە، نەوەپەكى ترسىناكە». ئىتىر خويىن و خەون بە جۆرىكى تىكەلاوبوون بىرىنەبوو.

غەزەلنوس ويستى بى زيان لەو جەنگە بىتەدەرى، نامەكەي مەلاي هاجهر بوار و دەربازیکی سهپریوو تا لەوپلو، رووبکاته خەيال، لهو سالهدا تهنيا له شنه کان وردده بووهوه، له و بروايه دابوو ههموو مروقينک دەبنىت سالنك لـه زيانى تەنبا بـۆ تەماشاكردن تەرخانبـكات، تەنبـا نیگارهکان و دۆخی شتهکان و رۆحی ههوائاسای بوونهوهرهکان له خۆیدا بنوسيّتهوه . لهو سالّه دا ومك شيّت به كوچه ساده و سارد و بيّماناكاندا دهگهرا، شتهکان وهها کاڵ و بێروٚحبوون له بهرچاوی، نهیدهتوانی دونیا وەك جەھەنەمىكى گەررە نەبىنىت. ھەستىدەكرد لە ھىچ جىگايەكى ئەم شاره دا ریشه ی نییه . وه ک نه وه بوو له هه وادا وه ستابیت و هیچ شتیک نەيگرنىت. لەو رۆژانەۋە ويسىتى بى جۆرە سروشىتىكى تىر بگەرىت، شىوينىك خوّى له ناودا ونبكات و نهو ههسته قوولهي ونبوون نهيخنكينيت. لهو سالهدا توانی به مهشقیکی دوورودرید، رووکاری شهو دونیایه بگزریت که تیادهژیا، ههمنوو درهختهکانی بهخهیال رهنگکنرد، بونی دیکه و شیوهی دیکهی بهخشی به گهرهک و بازار و بهرده رگاکان، شهقامه کانی پرکرد له رونگی دیکه، به خهبال نهخشه یه کی شری کیشا و شاریکی تىرى دروسىتكرد، يەكەيەكىە كوچەكانىي ئىەر شارەشىي لىە دالى خۆپىدا نوسیپهوه، بهجوریک ئیدی لهسهر نهخشه یه کی تار و له وینه یه کی تاری دونیادا دهسورایهوه . دیاره لهوه زیرهکتربوو بهیّلیّت بگاته سنووری

شینتی، ئه و هیرزه ی له خویدا دروستکرد بتوانیت دونیای راستهقینه ون نه کات. له یه ککاتدا دوو جیهان و دوو روانگهی ههبوو، دهیتوانی به خهیال دا بروات و دهشیتوانی بازبداته وه بو دونیا، بو ناو بون و به رامه ناخوشه کان، بو سهرزه مینی رهنگه دیرزه کان، بو ناو سیبه ره تاریکه کانی زهوی و خاشاکی خهراباته کانی شار.

ئيوارەپەك لـ ناو جيهان رەنگاورەنگەكەي خۆپىدا دەسورايەوە، جیهاننیک ئاسمانه کهی ئەرخەوانى و زەوپیە کەی نیلۆف مری و ئاسىۆكانى زەردىيوون. لـ ناكاو دىمەنىي گەنجىكىي غەمگىيىن وەسىتاندى، گەنجىك روخساریکی گەلیک پار ژانس ھەباو، بالام خەندەيەكسى فریشاتەيى لەسمەر لیّوى بور، جلەكانى لە جلى بەگزادەيەكى سالانى بىست دهچوو، به لام قر دریری و لاجانه یانه کهی موّدیّلی نهو سهردهمه بوو. له و خوینده واره بینو قرانه ی ده کرد که به دوای نافره ت و ناویانگدا ئاوارەدەسن، لـه ساتنكدا دەركـەوت كـه تنيـدا غەزەلنـوس لـه بەحـرى رهنگه کانی خویدا ویل و له شیفتهی بویه کردنی دونیادا ونبوو، خوی وا نیشاندا چاوهروانی کهسیکی دیکه دهکات، به خهندهیهکی تهماوییهوه باری به زریزهکهی دهکرد. که بههمهن گهیشته ناستی کورهکه، نهو به دهنگیکی ساف و قوول گووتی «نامهکهی مهلا غهریبی هاجهر ژیانی تۆشى تىكدا؟»، بەجۆرىك غەزەلنوسى راچلەكاند رەنگەكانى بىشچاوى فرین و جوانبیه کانی نیو نیگای کوژانه وه، ناسمان رهنگی دیری ههور و زهوی رونگی بغری خغل و ئاستوکان رونگی شهویان گرت. دونگیکی قوولٌ بوو، ترسناک بوو، به لام پربوو له خهيالٌ. بههمهن ناسر به ترسهوه لنييرسي «تق كنيت؟». گووتي «من دوستتم».

وهک له خهودا بنت و یهکنک به پهتنکی باریک بهدوای خویدا رایکنشنت، کهوته دووی شهو گهنجه که به حورمهتی روشنفیکریکی

گەنجەكە وەك بىر لە سەردەمىكى زۆر دوور بكاتەوە، گووتى «چەندىن ساڵ لە مەوبەر مەلا غەربىيى ھاجەر لەگەڵ باوكى تۆدا، لەم حەوشەيەدا دەستيان دايە يەخەى يەك. ئەوە يەكەمجار بوو مەلاى سوختە ئاشكرا لە پوويىدا ھەڵگەرىتەوە، لە بىن ئەو دارە گەورەيەدا بەرابەرى وەستا ولايىياخىبوو. ئەوسا مەلاى سوختە پلانى ھەبوو تىق بفرىنىنىت و بتهىنىنىت لىنىياخىبود. ئەوسا مەلاى سوختە پلانى ھەبوو تىق بفرىنىنىت و بتهىنىنىت لىنىدەدا بەختوتبىكات. بەلام ھاجەر سىوىندى خوارد گەر كارى وابىكات لە سىزادا چى كتىبىتىكى غەزەل لە دونىيادا ھەيە ئاگىرى تىبەردەدات، كىلى گۆرى ھەموو عاشقەكان دەشكىنىت، خىزى دەكورىت و لەگەلىشىدا ھەلاى سوختە دەكورىت».

بههمهن که سهراسیمه سهیری ئه و دونیا داپوخاوه ی دهکسرد، به دهنگیکی کز پرسی «به لام تن کنیت؟ بن واقسه دهکهیت، وهک ئهوه ی

تِيِّ لَهُو رَوْرُهُ دَا لِيِّرِهُ بُووِبِيتَ، تِيِّ مِهْلاي سُوخِتِهُ لَهُ كُويٌ دَهْنَاسِيتٍ؟». به شتیک له خهمهوه گووتی «من هاوریّی باوکت بووم، هاوریّی مهلای سوخته، به رەحمەت بيت لهم بازدەسالەي دوابيدا ھەموى زيانى ليرەدا بردەسەر، لەدواي مردنى بەھاربانووەوە لەم ماللە ئەچوۋەدەرى، تەواۋى عومارى ليرودا غهزُولى ئيلقادهكارد، شهو و روِّرْ غهزولى دوخويندنهوه. مندالْبووم که ناسیم، رۆژیکیان بهدوای تۆییکدا هاتمه ئهم حهوشهیه، ئەو وەك دەرويشىنكى رىشىن و قەلەندەرئاسا لە سەر كورسىيەكى كۆن، له ناوهراستی حهوشه که دا شیعری ده خوینده وه، نزیکی سه عاتیک گریم لنگرت، دەنگىي لىه دەنگىي ھىچ رۆحلەبەرىكىي زىنىدوو نەدەچلوو، نىه پیشتر و نهدواتی شیتیکم نهبیستووه سهدای گهروی شهوی ههبیت. بینه وه ی شه و ناگاداربیست، من بیه نوش و مهجزوب نیگای شهوم ده کرد. يادى بەخىربىيت، پەيوەنىدى لەگەل جىھانىي چىواردەورى خۆيىدا نەببوو. بهردهوام له جیهانیکی تردا ده ژیا، ئهو رؤژه که منی بینی، دهستببرد و جامیک ئاوی سن دریزگردم و گووتی تینوته؟ بیخورهوه، که لهو ئاوهم خواردهوه تووشى ئەفسونيك هاتم و خروشيك له ناخهوه دلى به سنزیکی گهرم برکردم، وامزانی تام لیهاتووه و لهشم سهرتایای بۆتە ھەست، مندال بووم، جەستەم لاوازبوو، دەستەكانم باريك و رۆھم ناكامل بوو، كاتينك لهو ئاوهم خواردهوه بن يهكهمجار ههستمكرد لهشم ههیه، گیائم لیّوان لیّوه به ئارهزوو. ئیتر بووم به هاوریّی، دههاتم و ئيشم بق دەكىرد، غەزەلەكانىم تەدوپندەكىرد. ياداشم تەنىيا ئەو جامم ئارہ ساردانه بور که تامی شهرابی بهههشتیان دهدا، ههرکات ئهو ئاوهم ده خواردهوه ئارام و پر ئوميّد داده نيشتم و گويّم لهو سهدا قوولٌ و فینکهی دهگرت، تا گهوره نهبووم چیروکی خوّی نهگیرایهوه ... په که مین نهینی که درکاندی، نهینی تق بوو». به همه ن ناسر له ناوه راستی جیّگایه کدا که بوّنی روخانی کوتوپی و تیکچوونی ناکاوی لیده هات، سهیریّکی خوّی کرد، نهیده زانی له کویادا وهستاوه و نهم کوره باسی چی بوّده کات. به نیگه رانییه وه سهیری دار و پهردوی روخاوی شوینه که ی کرد و گووتی «مهلای سوخته سالیّک له مهویه ر، له خه سته خانه یه ک له ورمی مرد».

گەنجەكە گووتى «نا، ئەوەى لە ورمىن مىرد، مەلا غەرىبى ھاجەر بىوو، مەلاى سىوختە دواى ماوەيەكى كەم لە بىمارسىتانى ئىنىرە مىرد. رۆحىنىك بىوون، بەلام بووبوون بە دوو ئادەمىيزادى جىياواز، لەبەرئەوە مردنىيان يەك مىردن بىوو كە لە دوو شىوىن و دوو كاتىي جىياوازدا پووىدەدا. ھەردووكىيان دەرگاى ئەمبەرەو بەرى سەر يەك پىواق بىوون، مەلاى سىوختە ئىاگادارى ھەمبوو شىتىنكى مەلاى ھاجەر بىوو، دەبىئىت بىنى ئەو نامەيەى بىنى تىنى زۆر تورەيكىرد، وەك ئەوەبوو مەلا غەربىب تا دوا ھەناسەش ئومىدى دوا چركەسات ھەر حاشا لە سىوختە بىكات، تا دوا ھەناسەش ئومىدى وابوو، ھاجەر بىزتەوە ھۆش خىزى و تىنبىگات مىرۆش ناتوانىنىت شىتىكى بىنىت جىياواز لەوەي ھەيە».

بههمهن گورتی «مهلای هاجهر ههموو شتیکی بن من روونکردوتهوه».

گەنجەكە پىكەنى و گورتى «تىگەيشتن لەو دوو مرۆشە ئاسان نىيە. لەو چەنىد ساللەى دواييىدا، بەردەوام غەزەلياتەكانى مەلاى سىوختەم تەدويندەكرد، لەو ساتەوە كە مەلاى ھاجەر دەستىكرد بە نامە نوسىن بىر تىق، ئەويىش لە ھەمان ساتدا نامەيەكى بىر تىق نوسى، دەبىت تىق گويىت لە سىوختەش بىت، چىرۆكەكمە لە نىگاى ئەوھوە شىيوەيەكى دىكەى ھەيە».

غەزەلنوس پرسىي «ئەو نامەيە لاى تۆيە؟ ئۆسىتا تىق ھاتوويىت ئەو نامەيەم بدەيتىق،.. وانيە؟»،

گەنجەكـە پنىش بەھمـەن ناسـر كـەوت بـۆ ژيرخاننكـى بۆنخـۆش، لـە

کورسییهک و تهختیکی خهو بهولاوه هیچی دیکهی تیانهبوو، بونی کپی لنده هات و ناسمانی لنوه دیار نهبوو. گورتی «من ناوم سه راب به هجه ته، باوكم لهسالي شهست و حهوتها له شهردا كوژرا، ئيستا مالمان له كۆلانىي ئەردىلوم، كوچەپلەك لىم يىشلىتەرەين. كىمس نەيدەزانىي مىملاي سوخته ليّره دهڙي من نهبيّت، ئهو ههميشه تهنيا بوو. دواي ئهوهي تن لهدایکبوویت، جهنگی نیوان سوخته و مهلای هاجهر گهورهتر بوو، ھەردووكيان بە شىپوەپەكى سەير ئازارى پەكترپان دەدا، رۆژپىك مەلاي هاجه رگهیشته ئه و بروایهی ئهم مالله چۆلبکات، سوخته ماوهیهک دوایکهوت، ده بویست مهلای هاجه ربیکوژیت و رزگاری بینت، ناره زوویه کی راستهقینهی بو ژیان نهمابوو، به لام دیاربوو مهلای هاجهر ناتوانیت بیکوژنت، کوشتن ناسان نبیه. شهویک سوخته شکست و نائومید گەراپەۋە و لىەم ماللەدا رىا، رۆرپەي كاتەكانىي خىزى لىەم رىرخانلەدا دەبردەسلەر، ھەندىك شلەق درەنىگ دەچلۇۋە نەزمىي دۇۋەم ۋاتىا دەملەق بەيان نەدەھاتەخوارى، ئەوى ژوورى خەرتنى سىحرارىيەكانى خۆى بور لهگهڵ بههاربانودا. به لام بن ساتیکیش جییه، ریگای به من نهدا بچمه ئەر ژوررەرە، تا نەمىرد نەمتوانىي ئەر دەرگاپە بكەمبەرە، كىە دواتىر سهركهوتم و دەرگاكەم كردەوە تۆگەيشتم چ مەڭەپەكى كوشندەم كردوه، تنگه بشتم بنق ئه و ساله های سال رنگای نه دام سه رکه وم. بیاویکی بەرەھىم بىرو، بەر لەرەي لەگەل سى ھاورىمدا بىخەينى دەستەبەرەيەك و بیبه پس بس بیمارستان، جاریکی تسر به روکیگرتم و ناگاداریکردمه وه نهچمله ئلهو ژوورهوه، تهنيا كهسليك بلزى ههبلوو بچيته ئلهو ژوورهوه تن بوويت. به لام من فزولم هننده توند و خه يالم هننده برسى بوو، دەرگاى موسىيبەتىك بكەممەرە دەرگاى ئەو ژوررەم كىردەرە، وەك ئەرەى بایه کی به هیّن لیّمبدات، هه ستم به فیّنکییه ک کرد، هه ستمکرد شتنکی کوشنده دلّم دهبریّت، هیزیّک له ریشهوه رامده ته کینیّت و به توندی بهره و خنری جهزیمده کات. به همه ن ناسر، ئه وه ی بچیّت نه و ژوره وه مه حکومه به وهی تا هه تاهه تایه غهریب بیّت... له ویادا ئه و هه وایه له مروّف ده دات که گیروّده ی سیحری غه زه لی ده کات ».

به همه ن له هه وای شیداری شه و ژیرخانه دا، چاویلکه که ی داکه ند و گووتی «ده بینت مه لای سوخته ویستبیتی من تووشی شه و ده رده بم ... ده بینت؟».

گەنجەكە كەمنىك دەستى بە قرىدا ھىندا و گووتى «مەلاى سوختە بەدرىزايى ريانى غەزەلەكانى خىزى بىق ھىچ كەس نەخوىندبووەو، ئەر غەزەلان بەشىنىگ بوون لە بەحرىنىكى گەورە كە لە سىنەى ئەودا شەپىقلانيان دەدا. لەم چەند سالەى دوايىدا ھەستى بە شكستى خىزى دەكرد، دلانيابوو مەلاى ھاجەر توانيوىتى بىبەرىنىنىت و لە بىير دونياى بباتەوە. تواناى عاشىق بوون تاكە سەرمايەيەكى ئەو پىياوە بوو، لە مەشقىنى جاويد و ئەبەدى رياتىر خاوەنى ھىچى تىر نەبوو، دەيويست ئەو سامانە بىق تىق جىنبەيلانىت، دواجار دەيويست دواى مردنى يەكىنىگ ھەبىت ئەو ئازارە بچىزىنىت و لە ماناى غەزەلەكانىدا قوولىنىتەوە، بىموايە لە تىق زياتىر كەسى تىرى نەدەناسى».

غه زهلنوس به ده نگیکی کپ که بونی ترسی لیده هات، ده ستی خسته سه رشانی سه راب و گووتی «به لام ئه م ماله ده روخینت، ئه م دیبوار و دار و په ردوانه له کوتاییدان. سه رتاپای شوینه که بونی ته پین و هه ره سی لیّدیّت، هه ستده که م شوینه ده ور و زه مانی ته واویووه». سه راب گووتی «زیاتر له شانزه ساله ئه م جیّگایه فه رامو شکراوه، ئه و جلانه ی به ته نافه که وه ن، جلی شانزه سال له مه ویه ن، مه لای هاجه ر به یانییه ک زوو، له گه ل شه به یخوندا ماله که ی بارکرد و روّیشت،

ئه و سالانه ی سوخته لیّره ده ژیا، ده ستکاری هیچی نه کرد. نه یده توانی وه لامی زوّر پرسیار بداته وه . دوای مردنی سوخته، چه ند مانگیّک له مه و به رکوره کانی هاجه ر هاتن و ده رگاکه یان شکاند . خانووه که له تاپو مولکی ئه وانه ، دوو هه فته له مه و به رهاتنه وه ، هه رچونی یک بوو خوّم تیکه لاویانکرد و ده رباره ی نیاز و خواستیان پرسیار مکرد، واتیگه یشتم له چه ند روّژیکی دیکه دا ئیّره ده روخیّنن . هه ستده که م له وه دا له سه ر هه قن، شوینی یک به که لکی نیشته جیّبوون نایه ت. به لام به رله وه ی ئه م ماله بروخیّت ده بایه تو بیبینیت . ئه وه دواهه مین وه سیه تی ئه و بوو، هه ر برووکمان دلنیا بووین تو کاتیکی زوّرت ده و نوو نامه که تنده مین هه ددووکمان دلنیا بووین تو کاتیکی زوّرت ده و نوی تا له هه موو شتیک تیده گه یوت» .

غەزەلنوس گووتى «دەمەويت ئەو ئوورە ببينم، پيويستە ئەو ئوورە ببينم، ھەملوو ئەم چيرۆكە لەو ئوورەوە دەستى پيكردوە، لەو پۆژەوە كە مالاى ھاجەر لە پەنجەرەكەى خۆيەوە لە نهۆملى دووەم سامىرى بەھلى ئەستىرەى دەكرد».

سهراب پیش غهزهلنوس کهوت و گووتی «تا نامهکهی سوخته نهخوینیتهوه، له دارشتنی چیروکهکهدا پهلهمهکه، مروّف دهبیّت به وردی ههر دوو نامهکه بخویّنیّتهوه و بهراوردیانبکات، بهوهدا توّ دهبیته خاوهنی ههر دوو نامهکه دهتوانیت وردتر بریاربدهیت».

سهراب به هیّمنی پیشیکهوت... لهسهرهخوّ ده رگای شه و ژووره پر شه فسونهی بو کردهوه ... وه ک پیّبخاته توّقیانوسیّکی ترسناکهوه، به رله به همه ن یه که م هه نگاوی نا . غه زه لنوس دهستی خسته نیّوان شهمه و و به ری ده رگاکه و وه ک هه وای ته لیسمیّک لیّیدا، بوّنیّکی به هه شتی چوو به سه ریدا، بیّشه وه ی برانیّت چون، خوّی له ناو توّفانیّک له شنه بای فیّنک و گه رداویّک له گولاودا بینییه وه .

## ماجهلانی راستهقینه و دیواره کان

که دوای بیستوچوار سال له ئوتیلی « بهفر و سهراب» دابهزیم و تیکه لاوی نهم شهقام و کوچانه بوومهوه، دهنگیک له دلمدا بییگووتم «برز... جانتاكه ته لگره و بگهريده وه، تن چي دهكه يت لهم شاره بیسهدا». به لام من زورجار بنچه وانهی دهنگی دلی خوم، بنچه وانهی عهقلَّى خَوْم بريارمداوه، مَروْف دهبيَّت بتوانيَّت به دلِّي خَوْي بِلْيَ «بندهنگ به شهی دلّ»، بهسهر خویدا هاواربکات و بلنیت «بندهنگ به ئهی هـرش ۱۰۰۰ مـن ئەزموونیکـی دریّـرْ لـه دهریـا و لـه وشـکانیدا، سهفهریکی دریش بهمسهره و سهری زهویدا، به دوورگه گهورهکان و به ئىمىراتۆرىيەتە بچوكەكانىدا، ئەو بروايەي تىيا سەوزكردم كە مىن لەسلەر ئهم زهوییه بیوینه و لهم خاکانه دا بیهاوت و لهم ده شهره دا بینه زیرم. بوهستن، من ييّتان دهليّم بوهستن، نا من به نيّوه ناليّم بوهستن... به لکو بهم دیوارانه ده لیم که ههردهم گهماروم دهدهن، رهنگه پیتان سهيربيّت، يهكيّـک هاوار له ديوارهكان بكات بوهستيّت؟. ديوارهكان گەورەترىن ئافەتنى سەر ئەم ئەستىرەيەن، يتىر لىە بىا دەخوڭىن و خىراتىر له شهیوّل دەروّن، ئام ئەگەر دیلوار نەبایلە، شەرم نەدەبلور، شەرمە نەدەببور، موڭك نەدەببور، جەنگ نەدەببور. ليىممەگىن دەزانىم ئەملە لۆزىكى پیاویکی عاقلٌ نیپه، بهلام راستیپهکی ساده و لهبیرگراوه، نیّمهی مروّف بن ئەوەى تۆزىك باران لىماننەدات ئەو ھەملو دەردەمان بۆخۆمان دروستكرد، بـهلام ديــوارهكان ناوهســتن... دەيانېينــم ئابلاۆقەمــدەدەن. من رۆژنیک له رۆژان باوهرم به بندهنگی و نهجولانی شتهکان نهبووه،

ههموی مهخلوقاته کانی تر و شته بینه فه سه کانیش ده جو لینن... نا، باوه رم ييبكهن، ههموويان دهجولين. گويبگرن، من باس له گوران ناكهم، باس له جوله و نهسرهوتن و نارام نهگرتنی شتهکان دهکهم. من نهو مرؤشهم بتار له ههمووتان زهويم لهم سهرهوه بن نهو سهر تهيكردوه، له ههمووتان زیاتر گهراوم، ههزاران شهو بینارام، بیسرهوت، بیجیگا لهم ئەسىتىرەپەدا بىلھاودەم و بىئامانىج سىوراومەتەۋە، سەدان شەو تا بهربهیان له ریدر باران و له ناو گهردهلوولندا بنووم، من له جولهی شته کان و له بزیوی ئه و بوونه وه رانه ده ترسم که نه گور و بیوزه دیارن و وهک شتگهلیک دهردهکهون که ناجولیّن، له راستیدا من له ههموو تهو شتانه دەترسىم كه ناجوڭين. من ئيستاش نازانم ئەر ھەمور رۆيشتنەم، ئەق پياسىم دوورودٽــرەم بە زەوپىدا، لىم چىي دووردەكەوتمــەوم و بــەرەق رووی چی دەرۆپشتم. ئەی دل ... ئەی دللی بیقەرار، دوای سالانتیکی درید، دوای ئه و ههموی ئوقیانوس و کیشوهره دوورانه، دوای ئه و ههموی گەشتە ھىمن و شىپتانەيە بەزەويىدا، نازانىم ئاخىق لىە شىتىك ھەلدىم يان به دوای شتیکهوهم لیم هه لدیت. گهران و راکردن شهوه ژیانی منه، له زەماننكدا كەس بىرى لە ئازادى نەدەكردەرە، سەربەستىم گريدايەرە بە بازیکی شیتانه وه بن نه و دیو ... نه و دیوی هه صوو شتیک، نه ی دل، من له گەنجىمەوە وەك شىپتىك لەدەريايەكى لـە خىزى شىپتتر بيارىتەوە ھاوارمكرد بازده ئهی پیاوی شنت. بازده . وهک ناحالییهک که چاو دهنوقینیت و له لنوى خەرەندىكەوە بەرەو ناو زەريايەكى شىنت و نائارام بازدەدات، بازمدا، هاوریّم ژیان بازیّکی کویّرانهیه، هیچ زیندهگیبهکی گهوره نبیه بازیکی کویرانهی بن ناو تونیلیکی تاریک تیدا نهبیت، ریان بریتییه لـهوهی بچیتـه لیّـواری خهرهندیّـک و چاو بنوقینیّـت و بازدهیـت. ئـهی ئەوانەي گويتان ليمه، ئەي ئەوانەي خۆشىمالان بە ھەزابىم، بەختەرەردەبىن کمه تلانه وه و شیرزه پیم دهبینن، بیتانخوشه کوردیک دوای بیستوجوار سال بهدبه خت و بالشكاو بگهریّته وه . گهر ژیانتان شه و ساته ی تیا نییه ... ساتیّک چاوت ده نوقیّنیت و بیّشه وه ی بزانیت له کویّوه و بی کوی بازده ده یت الله جیگایه که وه خفرت فریّده ده یت بیّشه وه ی بزانیت چه ند به رزه ، چه ند قووله و بی کوی ده چیّت، تا زووه ته مه نی خوّتان به بازیکی وا کویّر و شییّتانه برازیّنه وه . به رزی نینسان له وه دایه له جیگایه که وه بازیدات ، نه زانیّت چه ند به رزه ، نه زانیّت بی کوی ده چیّت و له چیدا کوتایی دیّت.

له بیرمه بیستوچوار سال له مهوبهر له دیوارهکانی شهم شاره رامکرد. راکردن له دیوارهکان دهردیکی گهورهی منه، نهو دهردهیه که سهرمای شهوه توفانییهکان و گهرمای روژه ترسناکهکانی هاوین نهیانتوانی له مندا بیکوژن. ههموو وهختیک وهک شیت له دیوارهکان رادهکهم، بِهُ لام مَرْقُ بِيُهِوده له ديوار رادهكات... بيُهوده . روْرُيْك له شاريْكي دووردا ریّمکهوته ناو کهرنهفالیّکی گهوره، لهویّدا کاتیّک مهستانه سهیری جوانی و قهشهنگی بیسنووری ژیانم دهکرد، کاتیک به ییکیک شهرابهوه سهمامده کرد، له بهردهم کچنکی روشینستی ننجگار جواندا به دونگی بەرز گۆرانىيەكى خۆلتۆم دەگووتەوە، بىق چركەيەك گۆژبووم و وەختەبوو هاوسهنگیم لهدهستجینت و بکهوم، بن ئیستیکی زور کورت شتهکان له پیشهاوم ره شبوون و وامده زانس کویربووم، به لام له ناکاو شهیولیکی گەورەي ھۆش و خەيالىم تېگەراپەرە و تېگەيشىتم ھەلھاتنى مىن بېھودەپە. ژیان خوّی، به جوانی و کامهرانییه گهورهکانیشهوه، به نازادییهکانیشهوه دیواریکی گهورهیه، دیواریکه دهروات و نابریتهوه، مروقیش ناهوییهکی ترساوه به رؤخي ئه و ديواره دا راده كات، من له و سهفه ره دوورو دريّرانه مدا گەرىدەيەكى زۆرم بىنىپوه، خەلكانىكى تىرى وەك مىن، كە ھەموويان لە دیـواری مالهکانی خزیان، دیـواری شارهکانیان، دیـواری نیشتیمانهکهیان هه لهاتسوون، مسروف راده كات و ينيوايه ديسواري كوچه كمه خويسان، لمه

ھەمبور دیواریکی دیکەی دونیا بەدتارە ، بەلام کە زۆر بەسەر زەمینادا دهگەرنىيت، كە دەست لە دىوارەكانى تار دەدەپىت، كە غومرىكى درىنى تار خەرىكىي تاقىكردنــەوەي دىــوارەكان دەبىــت، دواي ماوەيــەك تىدەگەيــت دیاری شارهکهی تنوش، وهک دیوارهکانی دیکهیه، خرایتس و بهدشر و ترسناكتر نبيه، نا ... دلنياتاندهكهمهوه كه خرايتر نبيه، شتيكي ئاسابيه، ديـوارهو تـهواو... لهبـهر ئـهوه دروسـتيكه و بيدهنـگ بـه و لـه ناويـدا نیشته چی به . من ئه و روژه که دهستم له که مه ری ئه و خانمه به ردا، ئیشراقیکی روش له ناوووه یییگووتم که ژیان پره له دیواری سهیر و نەبىنىراو، ھەتئا لىەر سىاتانەدا كە ھەسىتدەكەيت لىە ترۆپكى ئازادىدايىت و سهمادهکهیت، ئا لهو ساتهدا تهواو تیدهگهیت بوههر کوییهک برویت ديوارهكان بهدواتهوهن. هاورينيان ئاوا سهيرممهكهن، ئيستا دواي بيستوجوار ساڵ گەرانى بيوچان بەم سەر ئەسىتىرەيەدا دەگەرىمەوە بى شارى مندالیم. کراسیکی دریرم لهبهردایه، قرم وهک دهریاوانه پیرهکان سیی و خاو و درید هاتوته خواری، ریش و سمیلم تاشیوه، بالام له و کاته بەرزتىرە كىه ئىدەم بەجىھىشت، يىتان سىھىر نەبىت گەر بلىم مىن يٽچەوانىەي ياسا فيزيكىيەكانى گەشىەي ئادەميـزادەرە، تا چلوپينج ساڭەش بهردهوام بالام بهرزدهبوو، ئيستا لهسهرو دوو مهترهوه ئاراممكرتووه، باریکتر و غهمگینتر له جاران دهنوینم، چهندهها زمان دهزانم، لهچهندهها رشته دا قال و له زوریه ی شاره گرنگه کانی دونیا دا میوان بووم. تهمه نم بيستوچوار سال بوو كه ئيرهم بهجيهيشت، دهستگيرانداربووم، عاشقبووم. تەنيا غەيبىكى گەورە لە زيانمدا ئەوەبور وەستاى دىواربورم، لە ھەزدە سالیپهوه بووم به وهستای دیوار، له ههژده سالیپهوه. که وازم له قوتابخانه هیننا خوم کرد به لال و وشهیه ک چییه لهگهل هیچ نادهمییه کدا نەمگۆرىيەۋە، ھەتا ئەو كچەش كە خەزى لېكىردم، بتىر خەزى لەو نامە ئاگرېنانه دهکرد که من دهمنوسي، ئهو بهدبهخته به جوريک حهزي له

نامه کانے بوو، به لایه وه گرنگ نهبوو من ناتوانے زارم به نوتقیّکی روون هه لهننم. به ههرحال عاشقتكي بندهنگ سهدجار له عاشقتكي زور بلي چاکتىرە، ئەزموونىي دواترىشىم يىمدەلىنىت رانان ھەندىجار يىياوى بىزمان و كەمدوويان له بياوى تورە و زۆر بلى لا يەسەندترە، ئەو خۆلالكردنە دواتىر موسىبەتى گەورەي بۆھننام، رۆزنىك بياوەكانى دىكتاتىزرى گەورە هاتن و منیان بق دروستکردنی بهندیخانه یه کی نهیّنی راییچا، له و زهمانه دا ئەسىتەم بىور دىوارسازىكى دەسىترەنگىن و لىنىزان و لاللى دىكەيان دەسىتكەرىت، بىق يەكىك دەگەران نەتوانىت حىكايەتەكان بگىرىتەوە، شوین و شیوهی بهندیخانه کان بی که سیکی دیکه ناشکرابکات. ییده چوو ههموو ولات بق وهستا و كريكاري بيزمان گهرابيتن. له شهويكي دهيجوردا منيان گرت، وامدهزاني وهک ههموو بيّگوناههكاني ديكه دهمكوژن، بهلام هـهر ههمان شـهو لـه نوتومبيليكي داخراودا لهكه ل يينـج كريـكاري لالـي دیکهدا بردیانین بق شویننکی نادیار و نهینی، لهویوه سهفهری من وهک وهستایه کی لیّزان و دهسترهنگینی بهندیخانه کان دهستی پیّکرد. له یه کهم شهوهوه زانیم بهندیخانهی تاریک و ترسناکم یی دروستدهکهن. ههر شهو شهوه تقم له دهسته کانی خوم کرد، به لام لهوه ترسنز کتربووم بتوانم دەستتكم يان پەنجەپەكىم بشكينم، خىزم لىه سىەر دىوارتكى بەرزەوە بهردهمهوه و دهربازیم، شهو کات باوهرم بهم بازه شینت و مهستانانهی ئەمىرق نەببوق، شبارە و شبار مىن و كريْكارە لاللەكانيان گيرا، لـ ھەرجيڭايەكدا تونتلتکی نهتنی و له ههر کونجتکدا زیرزهمینتکی بهنهانیان بویستبایه ئيمهيان دهبرد، له دوكومينت رهسميهكاني دهولهتدا ناومان گروهي ئيشكەرە لاڭەكان بوو. من ئەو چەنىد سالە دەترسام شەوپك بەدەم خهوهوه بدويم و نهينيم ناشكرابيت و دهمودهست بمكورن، سهدان شهو له ترسا نهده خهوتم، ئهوه هیننده ی تار کهنه فت و بیهیزی ده کردم. شهوان ب چاوی بهستراوهوه دهیانبردین نُوردوگا و سهربازگه و بنکهکانی

ئاسانشەۋە، دەنانىردىنە ساڭۆنە تارىك و ترسىناكەكانى ۋەزارەتى بەرگىرى، وهک کۆیله دیرینهکان ئیشیان ییدهکردین و وهک سهگ نانیان دهداینی. من دیوارسازیکی گهورهبووم، ئیستا که بهم قیافه و روخساره بۆشىناخەوم دەمبىنىن، كە ھەمورتان وادەزانىن مىن كۆنتىكى ئەرروپى يان دەرياواننكىي دېرىنىم و لەسمەدەكانى ناوەراسىتەرە ھاتىروم، بىم ھەلسەدا چـوون. ئـەز خۆمتـان پێدەناسـێنم، بـه خـۆم و نـاوه عاجباتىيەكەمـەوه «زوهدی شازهمان ». ئەوە ناوە راستەقىنەكەي منه، ناويكى بيمانا و بیّناهه نگ و بیّنه غمه . به لّـی، مـن زوهـدی شازهمان سـهردهمانیّکی زوّر ديوارسازيكي لالبوم، خوشم نازانم چهند بهناگاي نهيني و چهند بهندیخانهی تاریکم دروستکردوه ... نهوانه وایانکرد رقم له دیوار بیت. رۆژنىك سەربازەكان ئازاديانكردم و لە بىكابىكى سەوزدا منيان ھىنايەوە . ئەوەى بەلامەوە عاجباتى بور، ئەرەبور دەسىتگىرانەكەم دواى چوار سانیش هیشتا چاوه روانیده کردم، بیهوده کچیتی بیگهرد و سوزی ناگرینی دونیایه دا ئارام بگرم، تووشی ئه و ده رده بووم که خوم له دیواره کان به دووریگرم، شتیک له دلمدا پییدهگورتم دووباره دهمگرن و ناچارمدهکهن دیوار له دوای دیوار دروستیبکهم. خولیای ئازادی عومری منی له بنهوهرا هەڭتەكانىد. دەسىتگىرانەكەم كچپكى بەدبەخىت بور، ئەر جارە نەمويسىت ههموو شتیکی به نامه بع روونبکهمهوه، بع نهوهی خواحافیزی لیبکهم و بق هه تاهه تایه جنیبهن لم، راستی خومم لادرکاند و گووتم ج عه یبنک له دهم و زمانمدا نییه و ههردهم توانیومه قسهبکهم... ههردهم، به لام به ویست و ئیراده ی خوم بیده نگیم هه لبراردوه، ئیستا دهبیت مالاوایت ليّبكهم و بروّم به دواي خوّمدا بگهريّم، لهو سهردهمهدا به ههر كهسيّكت بگورتبایه، دهمه ویّت خوّم بدورمه وه، ناسان باوه ری بیده کردیت، دهور و زەمانىك بور مرۆڤ زياتر بۆ خۆى دەگەرا، وەك ئىستا نەبور ئادەمىيەكان

حهز له خغ ونكردن و خغ لهبيركردن بكهن، كچه بهستهزمانهكهي دهستگیرانم، شتهکانی ساده و ئاسایی وهرگرت و به دلیّکی ساف و زهردهخهنه یه کی غهمباره وه خواحافیزی لیکردم و گورتی «تامردن» منی بيرناچيتهوه . دواي ئه و خانمه چكۆلانهيه ، ههرگيـز كچيكـي وههـا ساده و دلُساف و بنِگريِّم نهبينييهوه، بهلام يادم نييه روّژيْک له روّژان غهميِّکي قوولُّے بن خواردبیّت، نا یادم نییہ ہەرگیےز غەمیّکی قوولّے بن ہیے ئافرەتىكى دونىيا خواردېيىت. دەبىت راسىتى بلىم ترسى قوولىي مىن لە دیـوارهکان منـی لـه ناخـهوه دوو کهرتکـرد، ههمیشـه خهیالـم لای شـتی تربوو، ئەگەرچى ئەر شىتانەي يەيوەنديان بە ئافرەتەرە ھەيە روربەريكى گەورەي خەيالى منيان داگيركردوه، بەلام ھەردەم لەو دۆخە دەرونىيە ناله باره دا ژیاوم که بیموابیت شتیکی گرنگتر له غهم و دهرده کانی ئەران لە ژیانى مندا ھەپە، ھەمیشىھ يېمواپە ئەر باپەي لە سەر زەمىنى خانمانه وه هه لده کات، من ناکوژیت. من شنتیکی تار و نهینییه کی تار دهمخنکینینت، شتیکی تاریک و رهش که له ناو خوّمدایه. دوای بیستوجوار سـالٌ خـوّم و تارماییه تاریکهکهی خـوّم گهرامهوه، لـهو بیستوجوار سـالّهدا له ژیس زور دیبواری گهورهی دونیادا خهوتم و دهریای گهورهم بسری، ئەگەرچى بە دريزايى زيانم لە ديوارەكان ھەلھاتووم، بەلام رووم لـە زۇر زهمین و له زور ناوهدانی دوورکرد بن نهوهی سهیری دیواره به ناوبانگ و خورافییه کانیان بکهم، دهستیان لیّبدهم و تاقیانبکهمهوه، به زور خیّل و نه ته وه ی نهبیستراو تیکه لاوبووم و هه زاران ته رز شه رابم نوشی و لهگه ل سبهدان ئافرەتى جىلوازدا خەوتىم، لەبەرئەوەي ھەمىشمە بە يەللە لله ولاتنکهوه دهچووم بن ولاتنک و له زهریایهک دهپهریمهوه بن زهریایهک، بيرم نييه هيچ كات له ژيانمدا دووجار لهگهڵ يهك ژندا خهوتيم. لهدواي ئەو خانمە چكۆلەپەرە ھەرگىز عاشق نەبورمەرە، بەلكو لە شارە درور و له رۆخه ساردەكانى ئەم زەمىنەدا ھەردەم يەكۆكم دۆزيوەتەوە لەگەلمدا بخەوپىت، بىل يەك شەر، بىل يەك سەعات، بىل يەك يادگار. تىا دواجار لهم شاره تۆزاويەدا، كه به رووكهش يېناچينت ژنيكى تيدابينت، زور له هونهری خهوتان و سهرجیکردن بزانیت، نهو ژنه نه فسوناوییهم ناسی، که تیروانیان و تیگه پشتنی منی لهسه و سیکسکردن گوری، تا نهوکات وامدەزانى نهێنى ئىشەكە لەرەداپە كە بەردەرام ئەر ژنە بگۆرپت كە لەگەڭيدا دەچىتە ناو جېگا، سەركەرتن ئەرەپە زۆرترين زمارە لە خانم نەرمېكەيت. بەلام لەم شارەدا كە گۆرىنى كىچ و يارىكىردن بە مەعشىرقە ئاسان نييه، ئەو ژنه گەنج و بيتامانه فيريكردم كه نهينى كارەكە له گۆرىنىدا نىيلە، بەلگىو للە دووبارەكردنەرەداپلە، لەزەتىي ھلەرە گلەورە للە يهكهمجاردا نييه، به لكو له دورهمجار و سيههم و جوارهمدايه، شهو ژنه ناسک و لیّزان و هیّمنه تیّیگهیاندم که یهکهمجار هیچ نییه جگه له تاقیکردنه وه په کې بچوک، وهک ئه وه واپه په نجه په پخه پته ناو به حريکه وه و هیچی تار، تیپگهیاندم نهینی و شادومانی و فرین لهو ئیشهدا یابهندی دورباره کردنه وه په تنه مهلومه رجنی شاعیرانه دا، شاه چ شاعیریکی گەورەببوو، چ شاعيريك ببوو. بهلام دەبيت بيدەنگېم، جونك ناتوانم ينتان بلنه من و ئهو چيمان بهسهر هات، ناتوانم ينتان بلنم.

## عهتار و دهرسیم تاهیر «سهردهمی شهری ناوخۆ»

له گەرمەى شەرى ناوخىقدا عەتار يەكەميىن خانىورى گەورەى خىقى كىرى، دەتوانىم بلايىم، ئەولە پېشىمانگى ئەو كەسانەدا بىووكە بىرىيان لە دروسىتكردنى كۆشكى گەورە كىردەوە، بريكى گەورەى سەرمايەكەشى خسىتە كرينى زەوى و زارى ئەوتىقوە كە سەرەتا بېنىرخ دىاربوون، بەلام

به مهزندهی ئه و باشهروزیکی باشیان مهبود، نازناوی عهتار وهک کریاریکی گےورہی ئینسان دہگہریتہوہ بن چەنىد سالایک دوای ئےو نیوهرؤیهی لهگهل حوستی خهیالدا بردیه سهر، دوو سال دوای شهو ئیواره پهش «گوی ناونگ» پیاویکی ناسایی و کاسبیک بوو له هیلی کاسبانی دی و له مۆرالی بازار دوورنهکهوتبورهوه ، ناوبانگی عهتار وهک بازرگانیکی گهورهی ئینسان مهنگاو به مهنگاو دهستیییکرد، سهرهتا بنزیان و ساده رز بوو، شتنکی تندا نهبوی مرزف لنیبترسنت، گهلهک درهنگ روخساری درندانهی ئیشه کهی دهرکهوت و خوشی کهوت نامیدی حیکایہ تے سے پر سے پردوہ کے خه لکو خوای بازار تاماوہ پے ک باوہ ریان يينه ده كرد. يه كيّ ك له و شتانه ي عهتاري خسته سهر ئهم كه لكه لهيه روخساری ئینسان بوو، رەنگە ئیستا ئیوه ییتان سەیربیت، یەكیک بتوانیت کاسبی به سیمای نادهمیزادهکانه وه بکات، بتوانیت روخساریان بفرۆشىنت، بەلام عەتار كەسىنگ بور دەپترانى كاسبى بە ھەمور شىتىكەرە بكات. سيماى ئينسان شتيك بوو، وهكو ههموو شتهكاني دي بق فرۆشىتن. سەرەتا لبەرەرە دەسىتى يېكىرد كبە كۆمەلىك روخسارى زۆر تاببەتى بىق فىلمسازىكى ئىرانى دۆزىيبەرە، كە بىق كۆمەلىك دەموچارى بیخه نده و غهمزه ده گهرا، دهرهینه ریک بوو له سهر نه کته ری ناماتور کاریدهکرد، بـق جـقره سهروسـیمایهک ویّلْبـوو پهژارهیهکی قـووڵ و سـیّبهری كارەساتىكى بىيرانەرەپان لەسەر بىت. براي دەرھىندى ئىرانى رەك ئىمە عهتاری نهدهناسی، وهک نیّمه شارهزای به هره و تواناکانی نهو نهبوو، باوهري نهده کرد سهرزليکي وهما به لووټيکي گريپاوي و ييستيکي وهما دينزهوه، تيبگات بياويکي هونهرمهند و هه لاويدردکاري وهک ئهو با چ جوره ئەكتەرىنىك عەودالىمە و لىم چ روخسارىك دەگەرىنىت، بىمالام ھىنىزى عەتبار لەرەدا بور دەپتوانى بە دروستى بزانىت تۆچىت دەرىت، ھەمىشە ئەر شتهی پهیداده کرد که نیازداران لهدووی بوون، عهتار ئهو ئیوارهیه تاقمه

دەموچاوپكى بىق فىلمسازە ئېرانىيەكە بىرد، ئاغناي غەجبەم گەشىكەروق وهستا و نەيدەزانى چى بلېت، گەر خىزى بگەرابايە، بە چەندىن مانگ ئەو سیما و قیافه ته غهماویانه ی نهده دوزییه وه ، نه وه یه که مین کاسبیکردنی عەتاربوق بە روخسارى مرۆۋەۋە ، دواتىر چەندەھا جار روخسارى مرۆۋى له بازارهکاندا کری و فروشت، ههندیّک سیمای به یارهیهکی زور به فۆتۆگرافیکے یونانی فروشتەرە كە فلیمیکی دۆكۆمینتی لەسەر ریانی بيِّئارايشت له خورهه لاتدا ئاماده دهكرد. وهك ئهوهى نهخشهى نهيّنى ئهم شاره له گیرفانیدا بیّت، ئیّوارهیهک له ماوهی چهند سهعاتیکدا دهیان قەموررى بۆ پزیشكێكى پسپۆر پەيداكرد، كە دەربارەي كاریگەرى ھەتاو لەسپەر گەشپەي سروشىتى مىرۆق وانبەي دەگورتبەرە، دەتگورت خارەنى سندوقي شته سهيرهكانه، كهس نازانيت تهو ههموق قهمووره شهرمن و نیوه رووه ی له کویوه هینا که ییده چوو ساله های سال بیت روناکیان نەدىبىيت و ھەتارىيان بەرنەكەرتبىت. راي لىھات عەتار بور بە يەكىك لە يسيۆرە وردەكانى تېرامان و تېگەيشتن له سەروفەساڭى بەشەر. ئەو بە كاوه خن لهو كيميا نهيّنييه تيّگهيشت كه له يشت نيگا و تهماشاكردن و زەردەخەنىەي مرۆۋەوھىيە ، كىمياپىەك غەتبار دەپتوانىي بېگۆرتىت بىق كالا و بیفروشینت. رووکاری ترسناکی ئیشه که ی ئه و روژه دهستی ییکرد، ک دهبووایه کومه لینک گهنجی گهماژه و نهخویندهوار بدوریتهوه، تسا بيانكەن بە ياسەوانى يەكىك لە وەزىرەكان. لەو رۆرەۋە ۋەك بازرگانىكى گرانبه های ئینسان له ناو سیاسیپه کاندا ناوبانگی روّی، وهک په کیّکی كارامه كه دهتوانيت باسهواني تابيهت بكريت و بفروشيت، بوو به میوانیّکی بەردەوامی سەر سفرەكانی ئەوان، لەسەرەتادا تەنيا رۆڭی دەلّالْ و میانه چی له نیوان کریار و فرؤشیاره کاندا دهبینی، به لام رؤژیک که و ته سەر كەڭكەڭەي كريىن بىق خىقى. يەكەميىن مرۆشى راسىتەقىنە كريبېتى، مندالنیک بور ناوی شههرهیاری شوشه بور، دهیتوانی نه و دیو دیوارهکان

ببینیّت، به باره یه کی خه یالّی منداله که ی له باییری کرییه وه، شویّنیّکی تابیهتی بن تهرخانکرد، ئهوه لهو کالایانه بوو که نهیدهفرؤشت و تهنیا به يارهي بيّوينه دهيدايه كريّ. كهستان لهرانهيه نهزانن ئهو منداله ج یارهیه کی بن عهتار پهیداکرد و چ پولیکی بهرههمهینا، عهتار تا نهبوو به خاوهنی ئه و منداله چاوتیژه نهیدهزانی چهها میددی دلییس لهم شاره دا ههیه، چهها ژنی راراو دوودل ههیه، چهها سیاسی حیلهباز و بازرگانی فاقهچین له بازاردان. جاریکی دی کچیکی چکولانهی له دایکی کرییهوه « له كاتى شەرى ناوخۇدا لە شوپنىكى نەپنىدا شاردىيەو، و بە يارەى زۆر زۆر نەبايە دەرىنەدەخست». كچينك بور، دەپترانى بينت بليت له چل و هەشت سەعاتى داھاتوردا دەرىت يان دەمرىت، ئەودەمە شەركەرەكان زور پیویستیان بهجوره زانیارییه کی وا ههبوو تا هیزی جهنگ و غیره تی پیکدادانیان ههبینت. بیکه لکترین بوونه وهری کرمه له کهی، دهرسیم تاهیر بور، ئەر مىردمنداللە لورتنەي دەيتوانى لە بازنەيەكى گەورەدا ھەر لاشهیهک له ریّر زهویدا بیّت بیبینیّت و دهریبهیّنیّت، دهرسیم تاهیر په کهمچار له بن بالی عهتارهوه دهریهری و هاتهدهری، ئهو چیروکی راستهقینهی منداله کانی عهتاری بۆباسکردین، باسی ئه و کوره ی کرد که دەپتوانى گوللە بوەسىتىنىت، ئەو كچەي گەر سىەپرى زەردەخەنەكانىت بکردبایه خهوت لندهکهوت، ئهو کورهی له شوینی فرمیسکهکانیدا گولیّکی بۆنخوش دەروا، ئەو كچەى دەپتوانى بە دەست جنسى مندالان له زگی دایکیاندا بگوریّت. عهتار له ریّگای نّهو مندالانهوه له چهند سالیّکی که مدا پول و پاره په کی بیشوماری خسته سه ریه ک عهتار وه ک چۆن شتى عەنتىكەي كۆدەكردەوە، ئاوھا ئادەمىزادانى سەير و ناوازەشى دهکري.

دهبیّت بلیّم که رهفتاری عهتار لهگهل منداله بلیمه ته کانیدا رهفتاریّکی جـوان بـوو، لهگـهل روّحـی سـهردهم و نیقاعـی روّژگاردا دهگونجا، ئـهو

منداله بلیمه تانهی که نه یانده ویست له دایک و باوکسان حیابینه و ه پهیمانیکی کاری لهگه لُـدا مۆرکـردن و لای دادگا یینی ئیمزاکـردن و لیگـهرا تـا کاتی ینویست و رؤژی راستهقینهی بهرههم لای دایک و باوکی خویان بن. هەموق شىتەكانى لىە ژيىر ناونيشانى گريبەسىتى ئىشىكردندا تۆماردەكىرد. ئەق چهند سالهی له ناو قهیسهری و مهزاتخانه و بهر سینهماکاندا بردبوویه سهر، ئەزمووننىكى بۆ دروستكردبوق كە دەتواننىت ھەمبوق مرۆۋنىك بكرنىت، دەپتوانىي كە سەرۆكى خىزبەكانەوە، تا بەرپرسەكانى ئاسايش، تا داوهره کانی دادگا ههموویان به شتیک نهرمبکات، لای ئه و ههموو مروقیک شتیکی ههبور بترانیت لیوهی بجیته ناوهوه و نیازی خوتی لیبستینیت. ئیشه کانی خه وشیکی قانونیان تیدانه بوو. بق ئه و مندالانه ی دیکه ش که لـه خه لْکــی ریّبــوار و راگــوزهر کریبوونــی، شــویّنی یــاک و جلــی نــویّ و حەوشىي تايبەتى باريكردنى بۆ دروستكردبوون. لاي رێكخراوهكانى مندالان و له بهشی جههیّلانی دادگا موّلهتی چاوهدیّدی و سهریهرشتیکردنی وه رگرتبوی، له وه ش گرنگتر عه تار کاسبیکی شیت و توره نه بوو، هه موو جاریک که دهکهوته سهواکردنی شتیک، گهر بیزانیبایه بهرابهرهکهی كەللەشلەق و بيسلەبرە، خىزى خەندەيەكى دەسىتكردى دەگرت و دەپگورت «مەفال، تورەمەب، بازار يەعنى زەردەخەنە، ئۆستا زەردەخەنەپەك بگرە و دەبىنىت رىك دەكەوين» . لەگەل كالا ئادەمىيەكانىشدا رەفتارى جوان و به رِیْزبوو، گرنگترین شت لای نه و باره بوو، زهردهخهنه و ریزیش شتیک بوون يارهبان رادهكيشا. ليرهوه نهگلايه ئهو كاسبييه خرايانهي يياوه سووک و بیبه هره کان تیده که ون، وه ک کرین و فرؤشتنی نافره ت، هینان و بردنی سۆزانىيەكان بە ناوى سىكرتىرەوە، شىكاندنى شەرەفى كچان بە به هانهی دامه زراندنیان له ئیشیکدا. دهبیت بلیم لهو رووه و بیاویکی یاک بور، به لام وهک دواتر دهبینن دهستیکی ترسناکی له گهلهک شتی تردا هەببور، كە دواپى ئېوەي بەرىزىش بەروونى تېياندەگەن.

ئەگەرچى ئىشەكانى ھەندىجار كارەساتيان دەناپەرە، بەلام لە قورلايى دلّيدا خـوّى بيّخهتا دهبينـي ... دونيـا وابـوو، ئـهو ههمـوو ههولّيْكـي دهدا شته کان باش و له سهره خو برؤن، ههر دهردیک که دروستده بوو به سادهترین و گونجاوترین شیوه لیدهرچیت. له که ل نه وه شدا به هره ی منداله کانی به جوریک ترسنا کبوون، له ژیر مهرجی زور سهخت و به گفتی زوّر قلورس نهبایله نهدهچاووه ژیرباری ههندیّک ئیلش، دلّنیاباوو ئەو مندالات دەتوانى نەينى ئەوتى بزانىن كە فىتنەى گەورەى لە دوايە. دهشینت ژیانی ئهوانیش و خوشی بکهوینته ئهگهر و نهگهرهوه، ئیدی بق ئەرەي لە مەترسى كەمبكاتەرە و بىرى قازانجىش بالابەريىت، نرخى ئەرتىق خەيالى دانا كە تەنبا ھەندىك بارەدارى كەم يىيان دابىندەكرا، دەرسىم تاهیر بیخیرترین و سهرسهختترین کهسیک بوو لهوانهی عهتار یارهی ييّدان، ميّردمندالْيّكي لووتـزل و ناشـيرين بـوو، ژياني مندالْه كاني ديكهشـي تاڭكردېيور. سياڭي ١٩٩٨ لەبەغىداد لىھ سىھربازىكى غەرەبىي كرىيلەۋە، دەرسىيم ئەوكات تەمەنىي جواردەسىال بىور، خريكىي كىورت، بەسلەريكى زل و ورگیکی خرهوه، گهر لووتی نهبایه، له بشیلهیه کی رهشی زورخور دهچوو، کوردی و عهرهبیشی به تهواوی دهزانی شهش سالان بوو له پهکێک له توردوگاکاندا و له شهرێکی عهشاپهريدا باوکی کوژرا، خوی به چاوی خنری تەرمەكەی ئەوى بىنى بى بىندەشتىكى دوور رايانكىشا، سین پیاوی تورهبوون سویندیان خواردبوو بیکوژن و گزرونیبکهن. گهر دەرسىميان بديايىه ئەويشىيان دەكوشت، بەلام ريكەوت كۆمەكى مندالەكەى كرد و لەدەسىت بىياوكىوژان دەربازىبىوو. دەرسىيم لـ خالنېكى چاوبرسى و بارەپەرسىت بەولاۋە كەسىي دىكىەي نەببوۋ، دواي كوژرانىي باوكى جەنىد رۆزىك خالە بىعاتىفەكەي لە كادانىكدا گلىدايەرە و نەپھىشىت دەركەرىت، شهویکیان دهرسیمی چکوله دهرگای کادانه کهی شکاند و بهرهو پیده شته ترسناک و پر گورگهکان تیبتهقاند، ئهو له ههموو دونیادا تهنیا باوکی

ههبوو. بهو شهوه گهرمهی هاوین بهناو درک و دالدا هه لهات، چهندین رۆژ بەدواى لاشمەي باوكىدا بۆنىي زەوپكىرد، لەو كاتمەرە ھەسىتىكرد دەتوانىت لىەدوورەۋە بۆنى لاشىمكانى ژىر زەوى ھەلمژىت و بيانىينىت، به و جنگه جکولانانهی زهوی بدریت و گوری مردوه کان هه لداته وه، له دوو شهودا چەندىن لاشمى دۆزىيەرە، تا دواجار لە كەندىكى دركاويىدا گەيشىتە سەر لاشەي باوكى و دەريھينا. كەخالى بە خىكايەتەكەي زانى تێگەيشت دەرسىيم مەخلوقێكىي ترسىناك و نەفىرەت لێكـراوە، گـەر لێـرە بمینیته وه سه ری خوی و نهویش ده خوات. بیشه وهی بواری بداتی، ههر ئەو شەوە بىردى بى لاي نەقىبىي ئىستىخبارات قەحتان سابير و تەواوي حیکایه ته که ی بن گیرایه وه ، جهنابی نه قیب پیشتر نه پبیستبوی که سیک له دونيادا ههبيت بهو جوره مردوو بدوزيتهوه، تهلهگرافيكي بهيهلهي نارد بق دەزگاى بالاى ئىسىتىخبارات لە بەغىداد و تەراوى چىرۆكەكەى تیانوسی، ههمان شهو له بهغداوه وهلام هاتهوه و دهرسیم تاهیریان بەرابەر يارەيەكى دياريكراو لە خالى كرىيەرە، كە ئىتەرەي مىدالەكە ماچبکات دایه دهست عهرهبهکان و به خوی و جامانه قیتهکهیهوه له دەرگاي ژوورەكەي نەقىپ ھاتەدەرى.

دهبایه دهرسیمی بچکوله لهگه آ هیّزیّکی تایبه تدا له سنوورهکان و له مهیدانه کانی جهنگدا، بر لاشهی شه سهربازه عیّراقیانه بگهریّت که سالانی دوورودریّری جهنگ له بهرهکانی شه پدا کرابوون به ریّرگلهوه. پتر له پیّنج سال له ههلومه رجی جیاواز و شویّنی جیاوازدا ههمان شیشیکرد. ههمو مندالّی خوّی له ناو بوّنی لاشهی سهربازی عیّراقی و نیّرانیدا برده سه ر، لهباشووره و ها بست به بست و بازنه بازنه زهوی ده پشکنی. شهوان لهگه آل سهگ و هیّستری سوپادا دهیانخه واند، مروّقیّکی لیّده رچوو ههستی به سووکایه تی لیّده رچوو ههستی به سووکایه تی نهده کرد، وه کارهٔ لیّکی مله و لیّیانده خوری و نازاریانده دا. له دوای

سالی ۱۹۹۳ مهوه، دمولهت شهو گوردانهی ههلومشاندموه و دمرسیم تاهیر وهک مەيتەرىكى ئەسىپ لە خزمەت بەكىك لە ئەنسەرە بەرزەكانى سويادا مایهوه، لهگهل ئهسیه کاندا ده ژیا و له ناو ئهواندا نانی ده خوارد. به هنی ئەر بۆ تەرسەي لېيدەھات، نەيدەوپىرا تەرىلەكە جېبھېلىپت، بۆنىكى رەھا کوشندهی ههبوو، ئادهمییهکان بۆیان قهبوول نهدهکرا. که تهمهنی بوق به جوارده و هيدى هيدى بالقبوو، وهك مهيمونيكي بيشهرم كه هيچ له حەپاو خورمەت فېرنەبوۋە، شەرمى لە دەرخسىتنى ھېچ شويننېكى خۆي نەدەكىرد، لە دىسداشە غەرەبىيە دراۋەكانىدا شىتى ناشىرىن و سەرودەرى خرایی لیدهوه شایهوه، خهریک بوو دهبووه باریکی قورس بهسهر ئەفسىەرەكەۋە . كابراي يايەدار، رۆژێكيان بە يەيامنێرەكەي خۆيدا، ئاردى بق حهمام و جلی نویی بق کری و شوشه یه ک عهتری به سه ردا رشت و به جیّبیّکی تاییهت رهوانهی نهقلّیاتی باکووری کنرد. کابرا بریاریدایوو به باره به کی که میش بیّت، بیداته دهست کوردیّک و خوّی لیّده ربازیکات. دوو روِّدُ کوردیّکیان نهبینی ئهم مهخلوقه لووتـزل و ناشـیرینهی به فلسـیّک بویت. سیههم روّر به ریکهوت عه تاری به دبه خت، له دوای ساغکردنه وه ی باره فهرشنکی قاچاغ، بن جنبهجنکردنی ئیشنک جنوو بن نهقلیات. پەيامنێرەك كە دوق رۆژ بوق بىق بەدواى دەسىتكەوتێكدا عەوداڵ بوق، دواجار له عهتاردا نهسیبی خنوی دوزییهوه، دوای باسوخواسیکی دريّـر، كـه تيّيـدا فروشـياره ماندووهكـه سـيفهته دانسـقه و كهمهاوتاكانـي دەرسىيم تاھيلري رامارد، يارەپەكى ناچيلزى وەرگىرت و خواحافسازى لله ههردووکیان کرد و به خوی و بیرییه سهربازییهکهیهوهٔ شاد و شوکور له نەقلىيات چورەدەرى. سەرەتا عەتبار بىه تەراۋەتى نەيدەزانى يارەى خستۆتە كرينى ج جۆرە ئادەمىيەكەرە، دڭخۆشى خۆي بەرەدەدايەرە كە ئەر يارەپەي كە كرينى دەرسىمدا خەرجىكىردو، يارەي قەلىكى خىرت نىيە. دەيزانى گەر سوودى نەبئىت دەيبەخشىئتە رىكخراۋەكانى مندالان، دەيدات بە ھەتيوخانەكان، چيرۆكۆكى بۆ دروستدەكات و لاى بەرۆوەبەرى ئاوارەكانى جەنگ خۆشەويستىدەكات. لە راستىدا عەتار زۆر درەنگ زانى كە ئەدەبايە دەرسىم تاھيىر بكرۆت، بەلام تازە كار لە كار ترازابوو.

عهتار مالیّکی زوّر خوّشی بی مندالهکان ته رخانکردبوو، نافرهتیّکی دلّسوّز و بیّدهنگ خرمه تیده کردن، هه رکامیّکیان کیشه ی هه بایه خوّی ناماده ده بوو، گه رنه خوّشبکه و تنایه پزیشکی بی ده بسردن، له وه رزی سه پراندا هه موویانی ده خسته ماشیّنه که وه و له قه راغشار که مپینیّکی هاوینه ی بی ده رسیم تاهیسر ژیانی هاوینه ی بی ده دسازاندن. به لام دواجار هاتنی ده رسیم تاهیسر ژیانی منداله کانی تیّکدا، به پیس و پوخلیه کهی، به بیّده نگییه کهی، به میزکردن بیشه رمییه کهی، به و لووته زله یه و کهسه ری به لادا قورسکردبوو. ناوه خت و نابه جیّکانی، به و لووته زله یه وه که سه ری به لادا قورسکردبوو. مندالیّک بوو به له ش له وانی دی گه و ره تسه شی بکردایه ته نیا باسی دوو قسه ی نه ده کرد، یاری نه ده زانی، گه رقسه شی بکردایه ته نیا باسی دوو شستی ده کرد لاشه و نه سپ.

له و ماوه به دا عه تار زوّر هه ولّبدا سوود له ده رسیم تاهید ببینیّت، ماوه به ته ته نیا له سوراغی شه وه بازایدا بوو، بزانیّت که سه هه به به ویّت جیّگا لاشه به بدوریّته وه؟ له نیّو بازاردا پرسیاریده کرد، له هاوریّکانی، له ناو سیاسی و ده ولّه مه نده کاندا. به لام زوّر به لایه وه سه یربوو که سه و و دولّت دا به دوای لاشه دا نه ده گه را. مردووه کان یه کجار مردبوون و فهرام فرام فرام و شاره و له شاره و دواتر به ته واوی بیرچووبوونه و عه تار ده یزانی له م شاره و له شاری چکه کانی ده وروبه ریشدا به رده وام خه لک ده کورریّت، ده یزانی سالانه کومه لیّک لاشه به نهینی ده کریّن به ریّد زه وییه وه، ته ماحی له وه بوو لقیّکی کاسبیه کهی بباته ناو به یداکردن و فروشتنی شه و لاشانه وه، به لام هه رچیه کی ده کرد له نهینی په یداکردن و فروشتنی شه و لاشانه وه، به لام هه رچیه کی ده کرد له نهینی ونبوونی لاشه کان و که مته رخه می دونیا تینه ده گهیشت. خه لک زیات ر

لاشهکانیان ده شارده و گرپونیانده کردن، نه وه که بیسر له ده رهینان و دورنیه وه بیان بکه نه وه مهندیک له هاوپیکانی ناموژگاریانکرد، له ده رگای مهرگ نه دات، چونکه هیچ شتیک له زیندووکردنه وه ی حیکایه تی لاشه یه که ترسناکتر نییه همه مو هاوپیکانی گروتیان «عه تار، زور ناساییه له کوشتنی که سیکدا به شداربیت، به لام ناسایی نییه کوژراویک له خه و هه ستینیت» عه تار زورباش له و قسانه تیده گهیشت، دوای نو مانگ برپاریدا ده رسیم تاهیر له کول خوی بکاته و بیفروشیت به لام برپاریکی بیمانابوو، چونکه کریاری ده ستنه ده کوت تاکه چاره یه ک له خه یالیدابو و نه وه بو بیبات بو غه زه لنوس که نه و تاکه چاره یه ک له خه یالیدابو و نه وه بو بیبات بو غه زه لنوس که نه و بیسه رپه رشتی به خیوده کرد.

ئیواره یه کیان عه تار ده رسیم تاهیری خسته پیشی ماشینه که یه وه و چوو بن لای غه زه لنوس، هه له یه که نه و بازارناسیکی وه ک شه و تیبکه ویت به لام له گه ل شه و منداله لووتزله بیخیره دا ده کرا چیتر بکات؟... ده بوو چریکات؟... ده بوو چریکات؟... ده بوو چریکات و چیاره یه کمه و دو؟.

## مافووره قهشهنگه کان و خانمه غهمگینه کانی

زوّر مافووریان چنی که خه لکانیان بو خهیال راده کیشا و بینه رانیان به ره و چیروّکی نه فسانه یی ده برد . هه ر نه و مافوورانه ی نه وبوون کارخانه ی نیایان خسته ریزی کارخانه ناسراوه کانه وه ، پربوون له نیگار و نه خشی پیشتر نه بینراو . نیودارترین زنجیره فه رشیک که ده ست و نه خشی تریفه ی به ده ره وه ناساند ، زنجیره مافووری «خوشکه غهمگینه کان» بوو . شه وه سه دایه کی نه وتری له بازاردا هه بوو ، خه لکانیک له و لاتانی

دوورهوه هاتن و کریان.

هەندى لە مافوورەكانى رەسىمى كۆمەلىدى كىچ بوون... جارىك لەسەر دەرىيا وەستابوون و بەدەموچاوىكى خەيالىيەوە دەگرىيان، فرمىسىكەكانىيان بابردبووى و لە ئاسىماندا دلىقى دلىقى بووبوون بە نەورەس. لە شويىنىكى دىكەدا ھەمان ئەو كچانە لەسەر ترۆپكى چىليەكى سەخت، با يارى بە قىرىان دەكىرد و ئەشكىان بووبوو بە پاسارى... لەمافوورىكى دىكەدا ئەو كچانە لە بەلەمىكدا گريابوون و فرمىسىكيان لە ئاوەكەدا ماسى بوو... لە شەورىدى دىشىدا بەسەر ھەندىك كىنىبدا نوشىتابوونەوە و فرمىسكىان لە ھەوردا پەپولەبوو.

دوای ئه و زنجیره یه، کلامه نه مافوری «کچ و کوکوختییه کان»، «ئهمیره کان»یان دروستکرد.

له سائی ۱۹۹۰ هوه تا سائی ۱۹۹۲، واته له پۆزگاری داگیرکردنی کویته وه تا دروستبوونی یه که مین حکومه ت له کوردستان، کارخانه ی نیا فرزشیکی نه و توی نه بوو، به لام به دریزایی نه و دووساله نیشیان نه وه ستا، به پیچه وانه وه له سه رده می فه رهود و تالانیدا، عه بدولقادری نیا ده ستی گهیشته هه ندیک مه کینه ی نوی و پارچه ی به سوود و دوو هۆلی تری بی نامید و تازه کان دروستکرد. له و ماوه یه دا تریفه و کچه کان، وه ک نه وه ی خهیال دیلیکرد بن شه و و پوژ له خولیای نیشکردندا بوون، وه ک نه وه ی خهوی کی موگناتیسیان لیکه و تبیت به رده وام نیشیانده کرد. خهیاله نه فسوناوییه کانی تریفه سه راپای کارخانه که ی به دوای خویدا کیشده کرد، وه ک نه وه ی خودی نامیزه کانیش ته سلیمی هه مان نیقاع و تیکه لی هه مان سیحربووبیتن، به جوّریکی موسیقی و بیتیک چوونی له ناکاو به باشی ده گه پان. له و دوو ساله دا تریفه له گه ل با جییه کی نامید داله کارخانه که دا ده خه وت. فه وزیه یاسه می دایکی که نه خوّسی

یهک له دوای یهک رووی تیکردبوو، لهو روزه سهختانه دا «که خه لک له ناوهراستی عیراق و باشوورهوه بهرهو کوردستان رایاندهکرد» ههراسان لەدەسىت جەوھمەرى كورى، ماڭى جێھێشىت و چىوو بىق لاى برايەكسى خانه دانى خۆى له بهغداد و دواتريش ههر لهوى گيانى سيارد. سهره تا فهوزیه خولیای وابوو تریفهش لهگهڵ خویدا بهریّت بو ئهوی، به لام که چیرۆکەکانى ئەوپى بىست و خىزى بە چاوى خىزى، رەفتارى يۆلپىس و ئاسایشهکانی ئەوپى دەرهەق بە كچان و زنانى ئەو شارە بەدبەختە بینی، ههموی شنتیکی تیکدا و یتی باشبوی تریفه ههر لهسهر نبشهکهی خوى بمنننتهوه، لهو ماوه به دا كجانى كارخانه كه بنيشو كاريانده كرد، هه تا له رؤزانی رایه رین و له سهردهمی رهوه گهورهکهی خه لکیشدا كەسبەر لبە ببەرى زەمىنىي ھەۋانىد، ئبەوان لبە ئىشبكردن نەوەسىتان. كار به جۆریکسی سهیر فریپدابرونه دهرهوهی مینروو و لهمهملهکهتیکسی تسردا دەژىان، كچانى كارخانەك، سالانتكى دريىر لەزەتتكىان ل، چنيىن و خرّشبیه کیان له ئیشه کهیان نهبینیبور، به لام هاتنی تریفه به خهرنه پرهکانییه وه، شادی خستبووه ناو روّح و سهر دهستویه نجهی ئه وانیش. مرۆف له ههر سهردهم و زهماننكدا ئيشبكات، گهر ئيشهكهي خالي بوو له خهيال، واته نزيكه له مهرگ، ههر بؤيه تريفه بهو خهياله يرهوه ههمووانی له ژیان نزیککردهوه، ههموو دهزانیان که خانمی بایه دری، مندالْتى خوى لەگەل بوونەوەرگەلىكى نەبىنسراودا بردبووەسەر، بەلام ينده چنت ئه و بوونه وه ره سهير و نهبينراوانه تهنيا ياسهواني مندالي ئەرى خەيالزابورېيتن. ھيندەي له تەمەندا ھەلكشا و كەميك گەررەسور، لهگهڵ قورسبووني وانهكاني قوتابخانهدا، لهگهڵ تێكهڵۅيووني به دونداي كتيّب و خويّندنهوهي بيّوجاندا، ههموي شتيّكي ئهواني بيرجووهوه. سهلام لەبىرى ئەوان شىموانە يەيتىا يەيتىا خەيالاتىي بۆدەھات، وينسەي سىمىر سهیر که دواتس ههندیکیانی له دروستکردنی مافوورهکاندا بهکارهینا. شاری دہبینی له خوّلهمیّش، کوچهی دہبینی له بهردی رهش، مالّی دەھاتە يۆشچاو تارىك وەك تونۆلۆكى ئەبەدى. بى ھەر كوپىيەك دەچوق وينهى تنكه لأو له غهم و سهرسامي نوقميانده كرد، مافووره كان ئهو ههلهیان خسته دهست به هره کیّوی و خهیالیه رامنه کراوه کانی خوی له شويننكدا بنوسيتهوه . تا نهگهيشته شهو كارخانهيه ، خوى وهك شتيك لهوه دلشكينتر نبيه نهزاني خهياله كاني خيرت جي ليبكهيت، ئەوپىش نەيدەزانىي سىوودى ئىەم ھەمبور خەياڭ چىپىە كىە بەشىيوە و رەنگىي جۆراۈجىۆر لىھ سىھرىدا سىھماياندەكرد، بىھر لىھ مردنىي زاھيىر یابه حسری باوکی، ماوه یه ک پیویستی به چاره سه ری ده رونسی هه بوو، راسته کچه که نه سمه ریکی چکرلانه و خوشیروویو، بینه وه ی بیحورمه ت و زۆرروو دیاربیّت لهگهڵ بیّگانانىدا دەكرايىهوە، كىه كەسـیّكى غەربىـى بدیبایه راسته و راست دهبووه هاوریّی، گهلهک زووش دیوارهکانی له نیوان خنوی و خه لکدا هه لده گرت، هه ردهم له گه ل خه لکدا رووگه ش و دهم پـر خهنده بـوو. بـهلام لـه مالـهوه تهنيـا و غهمـاوي و رهشـههوا دەينوانىد، بەردەوام سەرى يىر بوق لىە خەيالىي خۆلەمىشىي، زۆرجار دەيگووت بۆنى ريانى مىن لىه بۆنى فانۆسىنكى كوراوە دەچنىت، بۆي جەسىتەم بىزى ئاگردانىكە يەكىنىك لىە نىاكاو خامۆشىيكردبىت. رىدەكمەرت به مهفته توشی میرشی ئه و خولیا و وینانه ببیت که له جیگادا دەيانخست، بەچەشننىك ھەستى دەگۆرا يىيوابور لە يىخەفىكدا خەوتبورە ههمووی چیلکه و خاشاکه، ناو نوینهکهی لیدهبوو به سهرجیدهکی پر خۆلەمنىش، وەك بىھ لەشىي تىەرەۋە كەرتبىتىھ ناق كادانىكىي گەورە ۋ سهر تا خواری بووبیّته پوش، رایده کرده حهمامه سارده که و سهیری لەشسە لاوازەكسەي خسۆي دەكسرد، بسە كورتسى خەياڭسەكان ئەشسكەنجەيان دەدا، بەلام لە كارخانەي مافرورەكە بەختەرەربور، لەرى ورىنەكانى لەر هه وا تاریکه هاتنه ده ری و روخساری ره نگاوره نگیان گرت.

لهگهڵ ههموو خۆشرويي خۆيدا، فهرشهكاني يربوون له كچى غهمبار. به دهگمهن فهرشیکی ههبور کینکی گریاوی تیدانه بیت. له کارخانهی مافوورهکه چهنده له خهيال و قوولايي ئهنديشه ئهفسوناوييهكاني خوی تنگهیشت، هنندهش له ژیانی کچه بهستهزمانهکانی کارخانهکه نزيكبووهوه، ئەو ئەزموونە بروايەكى لە تريفەدا چاند كە ھىچ مرۆۋنك خالْس نییہ لیہ خهیالْس قبوولْ، بهلام زوّریهی خهلْک کاتبی نهوهان نىيە دەستبەرن بۆ ناو رۆحى خۆيان تا بزانن چى تىدايە. ھاورىكانى كۆمەڭنىك كىچ بىرون بە چەنىد شەفتنكى جىاواز كارياندەكىرد، ئەو لە ههمسوق كاتهكانىدا لهگه ليانىدا بيوو، ليهو رووه شيهوه باريكى قورسى ليه كۆڭ گەلاوپىژ خان كەمكردبورەۋە، كە بەر لە ھاتنى ترىفە بەتەنسا غەمىي ھەمىور كچەكانى دەخىوارد. زۆربەيان خانمىي غەمگيىن و جاو لــه ئەشك بوون، كيشەكانيان شىتىك نەبور مىرۆف بتوانىت چارەببىكات، زۆربەيان كچى ھەزار و بەستەزمانى ئەو خيزانە لادييانەبوون كە لە زهوی و زاری خویان هه لکه نرابوون و دهبایه بزیوییه ک پهیدابکهن. تریفه له سهره تای ئیشکردنیدا کومه لنیک کچی بنده نگ و شهرمنی بینی ک وهک گوناهبارین، چاوشنر و کزنیگا لهسه ر نامیدهکان دهستیان دهجولاند. ئەو ترسەي نيو چاويان و ئەو نيگا كزانەيان تريفهيان یهریشانکرد، به لام فه زای کارخانه که وه ها رووته ن و ساردبوو جگه له غهم هیچی تری لهو مهخلوقه لاواز و بیتینانهدا نهدهبزواند. بهیانیان، هاوری به کزهی ساردی رستان بان شنهی فینکی هاوین به خویان و لهچكيكى چلكنهوه له باسيكى كؤن دادهبهزين و دههاتن بؤ ئيش، شهوانیش به دهسته و پهنجهی کور و خوین تیزاوهوه دهگهرانهوه بق مالً. بۆنى عارەق و برسىتتى لە لەچىك و عەباكانىيان دەھات. جگە

تریفه پۆژ به پۆژ، و کهم به کهم دلّی ئهوانی بن خنوی پاکیشا و پاش سالوهختیک تیکهلّی و دلنیایی، هیّدی هیّدی بنی ئهو ئرقیانوسی غهمهی بن دهرکهوت که ههر کچیّکیان لهگهلّ خزیدا دهیگیپیّت. نابیّت وابزانین که تریفه یابه صری به پلان شتی وه های کردوه، به لکو خهیال جورئه تی به خشییه ئه و کچانه قسه بکهن، خهیالیش کیسه لیّکی خاوه، نزری دهویّت تافیّری فرین دهبیّت. شته کان سروشتی و خزرسک هاتن، کاتیّک تریفه بیری له وه کرده وه خولیا کانی به رئه و کچانه کهوت، هیّدی دهنکه زیّرینه کانی خهیالی وه کارانیّک به رئه و کچانه کهوت، که وت، که هیّنده ی مافووری کوده بوونه وه

و لێيرادهمان و خوشحالانه چەپلەپان بـۆ لێـدەدا و بەشــەرمەوھ بێــى سه رسامبوون. رؤر دوای رؤر و مانگ دوای مانگ بتر باوه ریان بهم کچه پهیدادهکرد که دهتگورت له ئهستیرهپهکی تارهوه هاتوره، تریفه يابه حسرى له كاتسى ئيشدا وه ك ئيلهامزه دهيه ك، وه ك بالندهيه ك بهدهم خەورەرە بفرنىت، ھەمبور لەشىي سروشىتى تارماييەكى وەردەگىرت كە لە ئاسىتى روودەسىتى شىتەكان بەرزبووبېتەوە و لىه زەوى برابېت. تريف خوّی هیچی نهده کرد، لهسهر کورسییه ک داده نیشت و چاوی لیّکده نا و خەيالىدەكىرد، دەزوق دەزوۇش ئىەق خەيالىم قردەي دەگوازتىمۇم بىلى سىمار مافورره کان، به قالیبافه کانی ده گورت چیبکه ن و چی نهکهن، له سەمفۆنىسىتىك دەچوق نۆتەكان يېشىتر لەسەرىدا نوسىرابن، ئەوكاتانىەي ئیشیاندهکرد، کچهکان بیویستی خویان نهیانده توانی له کارهه ستن. بهشیوه یه ک له خهوی تریفه دا نوقمده بوون ده بوو به خهوی خویان. ههموو دهیانبینی تریفه لهو سهر کورسییه کالتر و کالتر دهنوینیت، دەبنت خەيال، دەبنت بورنەرەرنىك ئەردىيوى دىيارە. ئەرانەي شەفتى شهو لهگهل تریفهدا کاریانده کرد، دهیانگورت سات ههبوره به تهواوی ونبووه، لهوه دهرجووه جهستهی ههبینت و بوته خهیالیکی ساف.

من ده لنیم مروّف خوی بوونه وه ریکه هیند بویر نییه خه یا لبکاته وه ، هه رده م پیویستی به یه کیک هه یه له نزیکی بیت و به رده وام خه یا لاتی هه بیت تا نه وی شده ده ستبه ری و ده رگای گه نجینه ی فه نتازیا کانی خوی بکاته وه . ترس له خه یا ل شتیکه پیشه کانی قوول له پر حی مروّف دا با نیت تا بیت خه یال بو کویی ده بات ، نازانیت چ ده رگایه کی لیده خاته سه ریشت ، ترسی مروّف له خه یال له ترسی مروّف له خه یال له ترسی مروّف له دوپشک و نه ژدیها و گورگی برسی به هیزترد ، کچه کانی مافوور خانه ی نیا هه مرو گه نیج بوون ، ته مه نیا له نیدوان چوارده مافوور خانه ی نیا هه مرو گه نیج بوون ، ته مه نیان له نیدوان چوارده

و سبی سیالدا بوو، سیانیان ژن بوون و شوویانکردبوو، بهلام ههر سـیکیان بهدبه خـت و چاره ره شـبوون. یهکیکیان میّردهکـهی سهرخوّشیّکی بهدمهست بوو که شهوان لیدهدا و بهیانیان به بهرچاوی شینهوه دەھاتەرە بىق ئېيىش، يەكىكىي دىيان مىردەكەي نەخۇشىبور، بەدەگمەن له ژیّر بهتانییهکهی دههاتهدهری، لهو باوهرِهدابوو کوّمهڵیّک دورُمن له دەرەۋە چاۋەرۋانىدەكەن بىكورنى. سىنھەميان مىردىكى باش و داگەورەي ههبوو، به لام له شهردا دهستیکی په ریبوو و نهیده توانی کاربکات. کی دەپگووت ئەمجۆرە بوونـەوەرە بەدبەختانـە دەتوانـن خەيالىـان ھەبيــت، دەتوانىن بە خەيال مەستېن و بويىرن خەو بېينىن. بەلام ھاوريتى تريف بهرهو جیهانیکی تری بردن، جیهانیک تیایدا غهم دهیتوانی تهنیا غهم نەبنىت، بەلكو پەتى گرندانەوەى رۆھى ئەم مەخلوقە پىر ئازارانە بنىت لهگهڵ پهکندا، ئهم مهخلوقه بێچاره و بچوکانه که ئێستا وهک چـێن مەيخۆرىنىك بىه ئەلكھول رادىنىت، لەو سالۆنە سارد و پىر جىكەجيكى ئاميّىرەدا بـ خەيالاتـى تريف راھاتبـوون، لەگەلْيـدا دەڧريـن، ھەسـتيان به ماندووبوون نەدەكىرد، ھەسىتيان بە دەردەكانى جەسىتەيان نەدەكىرد، ژانهكانى ماڭ و غەمەكانى ھەژاريان لە بىردەچوۋەۋە، خەياڭ زەوييەكى بـق دروسـتدهکردن کـه مـن و تـقی بهسـتهزمان نایبینیـن.

چیدی مافوورهکانی کارخانهی نیا کۆمهڵێک زهخرهفهی گێـر نهبوون که سهمبولی قه پنه دوورهکان و دینه بابچووهکانی بـق دههێنایـن، بهڵکـو ئیشـێک بـوو پــ پـ لـه چاوه پوانـی، دووریـوو لـه دوویاره بوونـهوه .

مانگ له دوای مانگ و سال له پشتی سال، کچهکان فیربوین چیروکی خویان بینان، خهون چیروکی خویان بینان، خهون تهنیا به فیگهر و نیگار و فهزای ناو فهرشهکانهوه نا، به لکو خهون به ژیانی خویان و پاشه پوری خویانهوه، نیوه پوان لهسهر نانخواردن

شه ریان بو کامیان له نزیک تریفه وه دانیشیت و باسی خوی بکات، تریفه به زهرده خه نه گهوره کهی خویه وه، به و قوله باریکه پهشانه یه وه که پرپیوو له گهنده میوی پهش، دهستی ده خسته سه رده ستیان و دهیگووت «شلیر گیان بوم باسکه، ده ته وینت چیم پیبلنیست؟»، «نازنازی گول، چ مه راقیکته، وه ها غه مباری، بیر له چی ده که یته وه نازنازی گول، چ مه راقیکته، فه ها غه مباری، بیر له چی ده که یته وه، خوشکه نه شمیله کهی مین، خوایه چاوت خه فه تیکی تیدایه به رد ده توینیته وه، تو بو وای گولی مین»، «گزنگ گیان، که به رده وام ئاوا بیده نگ و شه رمن ده تبینم ده لیم خوایه نه م کچه چون ده ژی، توزیک جاویکه ره وه».

به کاوه خـق توانـی وایـان لیّبـکات قسـه بکه ن، خه ونه کانـی خوّیـان بگیّنه وه، باسـی ئـه و شـته جوانانـه بکـه ن کـه حهزیـان لیّهـات ئـه و کورانـه بکـه ن کـه لـه دلّـه وه ئاواتیـان بـق دهخـوازن... وایـان لیّهـات چیـتـر بوونـه وه ری سـارد و مـردوو نهبـوون، کـه لـه ژیّـر لهچکه کانیانـه وه پیشـاون و لـه پشـت شـه رمیانه وه مـردوون، به لّکـو پوژ دوای پوژ پهیوه ندی ئـه و کچانـه بـه ژیانـه وه گـوّرا، دوای ههمـوو مافووریّـک و دوای ههمـوو ماه له کردنیّک له خهیالّـدا ئازایه تـی و جورئـه ت و بویّریـان ده چـووه سـه ری سـه ید قـادری نیـا سـه یری لیّهـات کـه لـه مـاوه ی چه نـد سـالیّکی کهمـدا ئیدی کیژه کانـی پووگه شـتر و ده م بـه خه نده تـر و ئازاتـر ده بینـی. هه لبـه تـ نیـدی کیژه کانـی پووگه شـتر و ده م بـه خه نده تـر و ئازاتـر ده بینـی مهلّـبه ت شــتگه ایّک بکـه ن کـه پیشــتر نه یانده ویّـرا. خه یالّیـش هــچ نییـه جگـه لـه ســه رپه پرترین شــویّنـی ئازایه تــی، ئازایه تـیـه کـه ده شــیّت زوّرجـار کـه شــنده نیـت زوّرجـار کـه شــنده نیـت زوّرجـار کـه شــنده نیـت ده نیـده نیـد ده شــیّت زوّرجـار کـه شــنده نیـت نیـه ده شــیّت زوّرجـار کـه شــنده نیـت ده نیـده نیـه ده شــیّت نورجـار کـه شــنده نیـت ده نیـده نیـده

## نامه کهی مهلای سوخته

غەزەلنوس لەو ژورەدا كە شىنەباى عەشىق لۆيىدا و ھەواى سىۆزۆكى ئاسىمانى ھەڭىگىرت، جۆرە عەشىقۆكى گەردونى و سەرتاسەرى تيا سەوزبور كە تا مىردن لەگەڭىدابوو. زۆر كەمن ئەو مىزقانەى ئەو ساتە دەژيىن كە تيايىدا عاشىق دەبىن. عاشىقبوون بە مانا مىزقانە سادەكەى نا، وەك ئەرەى كتوپىر ھەستبكەيت دىلى مىزقىقكى تىرىت و ناتوانيىت لۆيدەربازبيىت و بىيرى كىزىپىر ھەستبكەيت دىلى مىزقىقكى تىرىت و دىنىيەكەشىى نا، كە عەشىق جۆرە لاينەكەيتەرە. بە مانا سۆفىسىت و دىنىيەكەشىى نا، كە عەشىق جۆرە پەيوەندىيەكى قووڭە بە خالىق و وۆنە جياوازەكانىيەوە، بەڭكو بە ماناى ئەورەيەكى قووڭ لەگەڭ ژياندا بەرۆت و وا لە مىزقى بىكت، مىرۆق بەرەرو پەيوەندىيەكى قووڭ لەگەڭ ژياندا بەرۆت و وا لە مىزقى بىكات بىق مىزقەكانى دى بگىرى، ئىدى ھەر مىزقىكى بېتت، لە ھەر جۆگايەك.... مەشىق بەر مانايەى بمانىكات بە عاشىقى ئازارەكانى ئىنسان، بمانىكات بە خاوەنى نىگايەك مىزقىمان لە بەرئەرە خۆشىبويت، چونكە بوونەرەرىكى خاوەنى نىگايەك مىزقىمان لە بەرئەرە خۆشىبويت، چونكە بوونەرەرىكى

غەزەلنوس دواتىر كۆى ژيانى لەبەر پۆشنايى ئەو ھەوايەدا تەفسىيردەكرد كە لەو ژوورى عەشقەدا بىنىبووى، ئەو ساتەى بە ساتى راستەقىنەى لە دايكبوونى خۆى دەزانى، پنيوابوو ھەموو مرۆڤنىك دوو رۆژى لە دايكبوونى ھەيـە، رۆژنكىان ماناى لەدايكبوونى خۆى دەدۆزنتەوە. ئەزمووننىك بوو لە دەرەوەى توانا بچوكەكانى زمان، ھەوايەك بوو وەك ئەوەى لە ھەموو سوچ و كەلنىنىكى دونىياوە بنىت و برژنتە جەستەيەوە، وەك ئەوەى لە قوولايى زەمىن و زەمانە دوورەكانەوە، چى عەترنىك خەوتووە، ھەلىگرنىت و لە رۆھى ئەودا خالىبكاتەوە. وەك ئەرەى بە ھەموو رىشە قوولايى زەمىن و لە دلىدا بىروننىت، خۆر

به ههموو تیشکه کانبیه وه به رئت و له ودا بیشار یته وه، زه ریا بجر کبکاته وه بن شەيۆلنك و بيخاتە ھەنارپەرە، جەستەيەكى دىكەي باتى، سەرلەنوى به ناو گیژهنیکدا بیبات و دووباره له دایکببیتهوه، جوّره ههستیک بوو له دهرهوهی توانای وشه و له دهرهوهی ههر وهسفیک ... شتیک بوو نه یادهوه ری مه نیده گرت و نه هوشیاری ته فسیریده کرد، نه زمووننک بوو تەنيا خەيال دەپتوانى ھەندىك بەشى ئامادەبكاتەرە و ھەندىك ساتى دروستبكاتهوه . لهو ساتهدا، له گهرمه ي شهو گهرداوهدا غهزه لنوس له راستیپه کی گهوره ی ژیانی خوی تیده گهیشت، تا ئه و کات گهنجیکی ساده بور به مهنه له شته کان تنگهیشتبور، گهنجنکی چاوکزی نه فام بور که خراب دونیای له خنی شیواندبوو، واتیگهیشتبوو بزیه کردنیکی جوانی کوچه و کولانه کان له وه رزیم و خراپه ی دونیا رزگاریده کات. ده یگووت رەنگكردنىكى دىكەي شەقامەكان، خەيالاندنىكى دى بى كوچەكان دەتوانىن ژیانم بگزین... نه فام بوو... نه فام... دوای شهویکی دریدی تیفکرین، دوای خوماربووننکی قوول به ههوایهک که ئیسکهکانی پردهکرد له بؤن و بەرامەي شەرابىكى سىحراوى، گىر بە قىزە لورلەكەي خۆپەرە، مەست ب چاوه بچوک و چاویلک تهنکهکانییهوه، وهک قامیشیک بای شهو بیشکینیته وه، دهنوشتایه وه و به ئازاریکی سهخته وه دهیگووت «خهیال ... تېگەيشىتنە لە جەقىقەت».

هـهر ئـهو شـهوه غهزهلنـوس نامهكـهى مـهلاى سـوختهى خوينـدهوه، نامهيـهك بـوو بـه ههمـان زمانـى نامهكـهى مـهلاى هاجـهر نوسـرابوو. وهك ئهوهبـوو ههمـان كـهس، بـهلام لـه ديّخيكـى دهرونـى ديكـهدا نوسـيبيّتى. بـق ئـهوهى كات زوّر نهگريـن و خوّتـان لـه نزيكـهوه ئـاگادارى ئـهم چيروّكه سـهيرهبن، باشـتره نيگايـهك لـه ههنديّك بهشـى نامهكـهى مـهلاى سـوختهش بكهيـن. مـهلاى سـوخته ئاوهـا دهسـت پيّدهكات «سهخته بـ ق پیریکی وه ک مـن که قهدهمیّک له قهبر و نهفهسی له مردنهوه دوورم یاری به حهیاتی که س بکهم، به لام سهختیشه شهم دونیای فانییه جیّبهیّلم و تق به من نهزانیت. دواجار مـن زیاتـر لهوه ی باوک بـم، تارماییهکم دیّم و راسـتییهکت پیّدهلّیّم. راسـتییه گهورهکانیش باوک بـم، تارماییهکم دیّم و راسـتییهکت پیّدهلّیّم. راسـتییه گهورهکانیش خهلّـک تهنیـا پووکهش و سـهتحی شهم عالهمـه دهبینـن، جیهان وه ک حهقیقهتیّکی گهوره ناناسـن، پووکاری شهم عالهمـه ئالنوّره به حهقیقهت تیّدهگهن. به لام ههرچییه که بیّت ئینسـان بوونهوهریّکی گهورهیه، شهم تیّدهگهن. به لام ههرچییه که بیّت ئینسـان به وه مهخلوقه جاویدهیه، نهم فی دو زهمانـه مالّـی شهوه، ئیّـره عالهمـی شهو مهخلوقه جاویدهیه، ئیره نیشـته جیّی شه و و مهکانی شهبهدی شهوه، که ئینسـان نهما وجـود وه که حهیوانیّکی خهوتـوی لیّدیّت، نه هیچ شتیّکی لامهحدود ههست به ناموتناهیبوونی خوّی دهکات، نه هیچ کهینونهیهکی فهوقانی له ئیمتیاز و علـوی دهرهجاتی خوّی تیّدهگات. شهوه ئینسـانه مهحدود و نامهحدود دهزانیّـت، بـهرز و نـزم جیادهکاتـهوه، نـرخ بـه تـه لاّ دهدات و قیمـهت لـه دهزانیّـت، بـهرز و نـزم جیادهکاتـهوه، نـرخ بـه تـه لاّ دهدات و قیمـهت لـه خوّلهٔ مبرّ س و خاشـاک دهسـتبنیّتهوه».

مهلای سوخته بهرده وام ده بیّت و به هه مان وشه کانی مه لای هاجه ر ده نوسیت « به همه نی عه زیزمان، من تا نه مرق راکیشاوه، نیّستا له به بینی مردن و ژیاندا وه ستاوم … له حزه یه کی نه سته م ده ژیم و هیّندم نه ماوه وه که هه ر عه بدیّکی بیّقودره ت خوداحافیزی بکه م، دونیا برستی لیّبرپوم و غهم تاقه تی لیّسه ندوم، چه ند سالیّکه پیری له گوشت و نیّستانم ده خوات و گهیشتوته ناخرین تیکه ی خوی. روّحم په رپوت و پوچ بووه، جه سته م هیلاک بووه و ناره زووم فه وت اوه . سریّک هه یه ده بیّت تو بیزانیت، نهیّنییه که نه سراری مه رگ قوولتر و له ته لیسمی حه یات بیّبنتره . شتیکه تو ده توانی نیمانی پیبهینیت و ده شتوانیت به وریّنه ی پیریّکی حی سه رده نیّته وه و ویّنه ی پیریّکی دی سه رده نیّته وه ویّنه ی پیریّکی حی سه رده نیّته وه ویّنه ی پیریّکی حیساب به که نیّستا نا ساتیّکی دی سه رده نیّته وه ویّنه ی پیریّکی حیساب به که نیّستا نا ساتیّکی دی سه رده نیّته وه ویّنه و پیریّکی حیساب به که نیّستا نا ساتیّکی دی سه رده نیّته وه ویّنه و پیریّکی حیساب به که نیّستا نا ساتیّکی دی سه رده نیّته وه ویّنه وی بیریّکی حیساب به که نیّستا نا ساتیّکی دی سه رده نیّته و بی بیریّکی دی سه رده نیّته و بیریّکی دی سه رده نیّته و بیریّکی دی سه رده نیّته و بیریّکی دی سه رده نیّت و بیریّکی دی سه وی بیریّک و بیری و بیری و بیری بیری بیری و ب

شبتیک ههیه به دریزایی حهیاتم نازاریداوم، نیستا تق بهشی نهوه گەورەبووپىت، تېبگەيىت، بەر لە ئىسىنا ھەر نوتقىكىم بدايە دەبورە ھەوا و هـهر حهرفيّكم بنوسيايه دهبووه هيـچ... چونكـه فهقـهت ريّحلهبهريّـک لهم حیکایه ته حالیده بنت، که له عه شق تیبگات، مه عناکه ی بفامنت. بهس خواش دەزانىت، ئاخىق ئىستا تىق لىه عەشىق تىدەگەيت يان نا؟. بهس خوا دهزانيّت ... خوا، من كه واجبيّكي وا سهخت و تُهركيّكي وا عهجیب بهسهر دلیّکی تازه پشکوتووی وهک دلّی تویا دهدهم، ناخیق خبرم له عهشت تركه بووم، ناخبر ناده مييه ک و ناده مزايه ک هه په له عەشىق تېگەپېيىت ياخىو ئەرەش سىرىكە لە ئەسىرارى ئىلاھى، قودسىككە له ئەقداسىي گەورە و جەلابورنى بە مىن و تىق نامومكىنىه؟. بەھمەنىي عەزىزمان... ھەژدە سال لەمەوبەر... ھەژدە سال لەمەوبەر لە شەويكى ساف و سامالدا، سارگەرمى نىگاكىردن بووم لىه بەھىرى ئەسىتىرە، لىه ناکاو پیریدک لهده رگای دام، پیریکی ناگرین و رووگرژ، پیریک نیگای ل نیگای ئه و ئه هریمه نانه ده چوو که نه قاشه کونه کان له سه ر به رگی کتنبینک له کتیبهکانی دوزه خده یکیشن، بیریکی سهیر، هه غهزهلیک من لهبهرم بوو، ئەويش لەبەرى بوو، ھەر شىعرىك مىن نوسىيبووم ئەو چاکتر و باشتر دهبووتهوه، وهک بهشی له من خوی به من ناساند، وهک سیّبه ریّکی من و نیوه یه کی تری من خوّی نواند، وه ک دلیّکی وشکه نه و بەردسروشىت بېرەھىم بور، بە منى گورت مىن نيوەكەى تىرى تىۆم، ئەر نیوهیهی سی و یینم ساله له سهردابیکی تاریک و ترسناکدا دیلتکردوم. من نيوه خنكاو و بهدبه خته كهى تقم، منيش باوه يم يككرد.

نازانم دلّی خوّمت چون بوبکهمهوه، نیّمه وا خولقاوین ههر دهستمان بی عهشق برد شبتیک دهشکینین، بویه سهرت نهسورمی، عاجباتی داور و تهسلیمهدا دهستی لهرزوّک و نههسی شکستهم، لهحوکمی نهم دهردهنهیهن و شتی تر بشکینن، کوری

خۆم، ئەم سىرەي مىن بە تۆي دەڭيم، ھەژدە ساڭە وەك شوشەيەكى يىر ئەسىرار خسىتومەتە يشىت دەپيان شوشىەي تىرەوە و لەسبەر رەفيكى بلنىد خەرانوملە، رەك بىرىكى للەرزۇك، ئىسلتا دەبىت بلە سلەر يەيۋەيەكى شکاودا سهرکهوم، که پهیاژه ی رارایی و ترسنوکی خومه، لهسهر ئەو رەف بەرزە، كە رەفەي جەفتاسالەي غەزەلى بەباچوومە، بەم پەنجە چرچەلـۆک و بـۆ رزيـن شـەيدايانەم، شوشــه لادەم و يـەک يـەک له و حهوایه وه توریانده م، شت بشکینم و شت بشکینم و شت بشکینم، ئینسان له له حزه ی مهرگدا دهبیت سندوقی ئه سراری خوی بکاتهوه، تا دواتر باش له حوكمي ئيلاهي تيبگات. له ساتي دهوروتهسليما ئينسان دەبىت جورئەتى روانىنى لە روناكى نەفسى خۆي ھەبى، گەر وانەكا، ئهى له سه رجى له گه ل واحيدولقه ها را قسه بكا؟. من ئيستا ده بيت نه زه رم تیژکهم و دهفتهری رازی خوم داگرم و نامهی رهنگینی خوم بکهمهوه. ئەو پىرە ھەر مىن بورم، مىن كە شەيداى ئافرەتىكى شەرمى و نەجىب و پرچهپا بووبووم، هیچ کهس له پیاویک بهدبهختشر نیپه که حهز له ژننکی بهجه یا و حورمه ت بکات، من که منزدم وهک میروله په کی تهر و نهخوش، غیرهت دهدهمه قهلب و قالبی شکاوم و به سهیدی مهخلوقات ده لنيم كهس له و عاشقه سياچارهتر نييه كه خودا دهيخاته بهر لهعنه تبی جه زکردن له ژننکی شهرمن و ناموسیناس، مین شهوکات گەرچى لە تەمەندا ھەرزەكار نەبووم، بەلام رۆچى گەنج و ھەواي عەشق به شدیکی گهورهی وجودم بوو، سهراپای روّحه ستایشی مهعشوقه و غەزەلى مىھىرى ئەو بوو. لەو دەمەدا كە ئەو يىرە شەرانى و بەدنىگايە له ژوورهکه مدا ده رکه وت، من باری ته عالا و فه خری کائینات ره حمه تیکی تێگرتبووم ئێستاش لـه ناخـهوه دهشنێم و لـه ههنـاوهوه گـولاو و عهتـر و عەنبەر دەبارىخىم، چەندىن سال لەمەوبەر، رۆزىك لە خەو ھەسىتام و سه پرمکرد عاشقم، عاشقی خانمیکی به حورمه ت و ناموسناس، که ناوی

به هاریان و بوو، که دایکی خودالیخنشبووی ئیوهده کات، نه مشه و گزری له ههر شهو پال نورترینات، عهشاق شهرهفیکی گهورهیه که تهبیعهات به کهم کهسی دهبهخشینت، تهنیا شنیکه له ویقاری و گهورهبیدا هیچ شتیکی مهزن و لاموتهناهی نایگاتی، عهشق تهنیا شتیکه که سهنعهتی مرزق خزیه تی، تاکه شتیکه شهیتان دهستی تیدا نبیه و خوداش رابهر و مهرجه على نييه. خودا خوى مه عشوقه، مه عشوقى راسته قينه ش خنى عەشقى خنى دەستكرد دروستناكات، خودا بابەتى عەشقە نەوەك خالیقی بینت، گهر خوی خالقی عهشق بینت، دهبینت به مهعشوقیکی ساخته، وهک نهوهی من سامانیک یان کویهیهک ته لا له خهزینهی تودا بشارمهوم، تا دوایی تق بیدهیتهوه به خوم، لهبهرئهوه تهنیا نهفام و گەمىۋەكان وادەزانىن غەشىق دەسىتكردىكى ئىلاھىيسە، خىودا گەمەكارىكى وا نابه له د نییه، عه شقت بداتی تا عاشقی بیت... نای خودایه، نهمه چ سووكايهتييه كه به خالق، عهشق تاكه شتيكه خودا و شهيتان دهستيان تنييدا نييه. شهيتان لهبهرئهوهى عهشق نايگريتهوه، لهبهرئهوهى عهشق دوور و نزیک به نیقلیمی شهودا ناروات، به خاکی شهودا تینایه ریت، ناچیتهوه سهر حیله و مهکری ئهو. ههر کهسیک ئیدیعای رابیتهی نیّوان شهیتان و عهشق بکات، له شهیتانه ره نزیکه نهک له عهشق، شهیتانه و بن كوشتنى عەشق ھاتووە، نەوەك عەشق بيت و دەستى شەيتانى ينوهبنت. ههر تهفسيرنك عهشق بباتهوه سهر خودا يان شهيتان، له مەنىزورى وەھاۋە تەماشابېكات، ھىچ نىيە جگە لە موقەسىرىك كە قنونى بچوكيشى تەنيا لـ عەشقدايە، موحيبەت مقياسى بەشەرە، مقياسـنك له ههموو مقیاسه کانی تر گهوره تره، نه ئیمان مقیاسی رؤحی ئیمهیه، نه ئهخلاق، بهلکو موحیبهت جهوههری بهشهر و مقیاسی ئهوهل و ئەخىرىتى. خالىبوون لە مەحەبەت خالىبوونە لە ھەمور شىتىك. كورم

وهک پیرهمیردیکی بیحورمهت تهماشهمهکه، که دهستی دهلهرزیت و نەفسىي ھەر بارە لە تەماخىي دونيا، مان ھەمىشلە غەبدى ئەو ئىنسانەي ناو خَوْم بِووم، ئەوەي عەبدى ئەو ئېنسانەي ناو خَوْى نەبينت، ناتوانينت عهبدی خودا بیّتِ. به لام ئیّمهی بهشهر که لاوازین و ناچیز تهماشای خۆمان دەكەيىن، ھەمىشى شىمىتانتكى ترسىناك ھەيى بى گويمانىدا دەچىيننىت، خىزت فەرامۆشىكە، خىزت فەرامۆشىكە، خىزت فەرامۆشىكە، لە خاليقدا بتويّرهوه، له عهشقي ئيلاهيدا زهوهبانكه ... زهوهبان. جونكه تُهو ساتهی ئینسان خوی له یادده کات، دهبیته هیچ. ئینسان که عهشقی بق خنی نهما دهبیّته گورگ، له ههر شتیّکدا زهوهبانیکرد ماهییهتی خنیی لەدەستدەدات، ماھىيەتى ئىنسانىش عەشقە، ھىچ مەخلوقىكىش نىيە بتوانیّت که خوی دوراند خودا بباتهوه الیّرهوه نینسان دهبیّت عهقلّ بخاته گهر و هوشی بینیته مهیدان، ئهوه خودا نییه داوامان لیبکات له عهشقى ئەردا بتوپينەرە، ئەرە شەپتانە ئەر دارايەمان لىدەكات، خودا خۆشەوپسىتى خىزى بە ناو خۆشەوپسىتى ئېنساندا بردوه، مەرجى مەجەبەتى خودا مەجەبەتى ئىنسانە. بەلام ئەر يېرە رەسواسناسەي نار من، ئەوەي سەردەمىك ئابەدل لەگەلمىدا غەزەلى دەگووت، كىه خودا نیعمه تی عه شقی پیدام و به نوری موحیبه تاوه دانیکردمهوه، شهو هەراسان له من، هەراسان لەو غەزەلياتانەي دەمگووت، لەسەردابى رەشى خـنى لـه شـنوهى ئادەمىيـهک و ييرنكى رەقمەزەبـدا ماتـهدەرى، كەسـنك بوو ههم حهقیقه ت بوو ههم خهیال، ههم من بووم و منیش نهبووم، به لي كورم، به لين، به لام دلنيابه تق له من بوويت و له و نهبوويت». « بەھمەنى ئازىز. من وەك مەلايەك دەستم يۆكرد، علومى سەردەمى خوّم خویّند، ناوی حهقیقیم مهلا غهریبی هاجهره، وهک زوّریهی مهلاکان خلافیکی ئەوتىزم لى نیوان مەلايەتى و غەزەلياتىدا نەدەبىنى. غەزەليات فهنیّکی مهعشه ری مهلایان بوو که له کوّنه وه مابووه وه، کاتیک ناوی

مهلای سوختهم وهک لهقهب هه لبرارد، تهقلیدیکم ئیجرادهکرد شوعهرای ييش منيش ههر وايانكردبوو، روزيك زمارهى ئهشعارم زياديكرد و ديواني يەكەمىي خىزم جايكىرد. لەگەڵ جايكردنى دىوانى يەكەممىدا، بۆيەكەمجار ئەو وەسواسى سەيرانەم زياديانكرد و گەيشىتنە يلەيەك ھاودەمىي خەوف و سامیکی بیبن بوون، وهک ئەوهى شەو و رۆژ تەوریکى يەنهان له ناوهوه دووكه رتمبكات، وهك ئهوهى بيلا فاسيله چهقۆيهك زهره زهره دابه شمبكات. هەستمكرد شتيك له ناوەوەمدا دابەشىدەبيت، نەمدەزانى چىيلە، ھيزيك بوو دوو ديو، وايدهكرد دوو ژيان بژيم، لهسهريكهوه وهك ههر مهلايهكم، ديندار و خوداناس خيرانم ييكهوهنابوي، له حورمهت و ناموس دهترسام، لەسـەرېكى ترېشـەوە فېتنـەي غەشـقېكى خەيالــى كـﻪ نەمدەزانــى چېپـﻪ و له كونوه مهلَّدهقولْنِت، لهكَّهلٌ خويدا دهيبردم. لهلايهك غهزهلخويْنيْك وهک بولبول له ناومدا دهیخوید، بهلایه کی دیش مهلایه کی بهویقار به روویه کی جیدی و به جهبه روتی ئیمانداریکه وه له زیکردابوو، شهری ناو من شهری نیوان چاکه و خرایه، یان نه فین و رق نهبوو، نا ... بههمهنی ئەزىرز، بىلمىشكن ئەوانەي لەت لەتبوونى مىن بە لەت لەتبوونى ئاسايى بهشهر له نيوان چاکه و خرايهدا تهشبيهدهکهن، ههمور ئينسانيک له ئەعماقى خۆپىدا لە نينوان جاكە و خراپەدا لەت لەتە، ئەرە لە بەدىھياتە که ئینسان له شتیک جاکه و شتیک خرابه دروستبووه، حیکمهتیکی تیدا نییه ئینسان تنبگات که خیر و شهر له روّحیدا شهردهکهن، شهری ناو ناخی من شهری نیوان دوو مهخلوقی جیاواز نهبوو، من و مهلای هاجهر له یهک شندا جیاوازبووین، ئهو بیاویکی ترسنوک و من روحیکی نازاد بووم. من له ميره نهزهرم خستوته سهر مهخلوقاتي ئهم مهملهكهته، له ميّره ته ته موليان تياده كهم، به ريّكه وتيش ئينسانيكم نه بينيوه نمونه ي گوناهباری گهوره بنت، رؤحنک هنند خهتاباربنت شایستهی نهوه بنت مرۆف بلنت خودایه ئەمە نمونەي ئەو ئادەمىزادەيە كە تىق سەقەرت بىق

راخستوره و شایستهی جهههنهمی تزیه . من دلنیام جهههنهم هیچ نییه حگه له تهشیبهتکی مهجازی، که بق دهرخستن و تنگهبشتنی فیردهوس دروستبووه، ئينسان كائينيكي لهوه باكتره شايهني دوّزهخ بيّت، هاجهر پیاویکی خبرات نهبوی، ههمنون جنهز و نارهزووهکانی منی ههبوی، بنهلام سالٌ دوای سالٌ ترسه کانی گهوره تربوون و ههفته له دوای ههفته خهوفی زیاتری لینیشت. تامن زیاتر شیعرم بگورتبایه، زیاتر عاشق بورمایه، ئهو زیاتىر دەترسىا، مودەتتىكى دريىر لە گفتوگىزى ئەوەدابوويىن ئاخىق مىن ئەوم ناچاركردوه ئيقليم و ههواري خوي جيابكاتهوه يان ئهو منى ناچاركردوه. زیاتر ئەر دەستى دەخستە ھەناسەم، ئەر بە ناھەق خۆي بە ساحیبى ههمسوو شبتیک دهزانی، شهو دهجسووه لای هاوسیهرهکهم و لهگهآلیدا دەخەوت، ھەمبور ئەولادە شەرغىيەكانى منى بە ئەولادى خۆي دەزانى، منے وہک ناڑہ لیکے ہورہ لا دہبینے کہ لہ کولبہ یہ کے شکاوی سے ر عەردىكى بېئەتىراف و يرئافاقى ئەو بەربورم، خىزى وەك رەوزىكى ئىمان تەماشىادەكرد كە خارىكى رەشىي تىيا روزاۋە، ھەندىك شەۋ مىن فورسىەتم دەھننا و وەک عاشقتكى غەزەلخونىن لە ھاوسەرەكەم نزىكدەبوومەوە، وەک عاشفتنکی سهوداسه رو لنزان له فنونی بیستووری جیماعدا لهگهلیدا دەخەرتىم، كىه ئىەر بەئىاگا دەھاتىەرە رەك بەررىكى برىنىدارى لىدەھات، به چرنبوک له تازای جهسهدم بهردهبوی، من جیماعه سارد و خیرا و كورتهكانى ئەوم دەبىنى و دەمگورت مەلاى ھاجەر لەزەت لە ژيان بەرە، لەزەت لە جەسەدى خۆت رەرگرە، نېكام بەم نەرغە زولمە لە تەبىغەت. به لام روِّرْ دوای روِّرْ و سالٌ دوای سالٌ منی دوورخستهوه، وهک سهگیّک خرى كردبيته ياسهواني خهزنهيهك منى تهرانده مهكاني وهما تاريك و حِرزولُومات، گهر نوری عهشق نهبایه کویردهبووم و بهسهر و بهسیرهشم دهدوراند. ترس و خهوف تا دههات زهفهریان بیدهبرد، عالهمیان وهها لێتەسىككردبورەرە جێگاپەك بىق ئىور ئەمابىرو، شىەرانگەلێكى زۆر بەسبەر

شانمدا دهگریا، فیغان و بوکای دلیان له ریشه دههینا. دهیویست وهک من بـزى، بروات دەرى، تەماشاى جوانىبكات، لـەزەت وەربگرىـت، مـەى بنوشینت، بهدیار ساقی و پیالهوه گزرانی بلینت، به لام نهیده توانی. لهو دەمەدا شەوان بە دزىيەوە لە گورتنى غەزەلياتىدا بەردەوامبووم، بەلام ههرجییهک من به شهو دهمنوسی مهلای هاجهر به روِّژ دهپدراند، ههر رەنجىكى بە شەو دەمكىشا، ئەو بە رۆژ تىكىدەداپەۋە . مىن دەمزانى ئىدى ينكهوه نارين، غهزه لخويننيكي بيشهرم و خوداناسيكي وشكه لوك، هيجمان له یه کاچینت. زهمانیک هاته پیشی که عهشقی به هاربانو ههموو شتیکی له نیّوان من و مهلای هاجه ردا یساند، من و به هاربانو ییّکه وه در به ئیرادهی ئهو، تۆمان دروستکرد، در به ئیرادهی ئهو و در به ئیرادهی به هاربانویه کی شهرمن و ناموسیه رست که له ناخدا ئه و ژنه عاشق و يرجزشهى ئازاردهدا. بههمهنى ئازيز، ههموو يهكيّك له ئيمه له ناوهوه له كۆمەلنىك مەخلوقاتى جياواز خولقاويىن. ئېنسان شىتېكى بىر ئەلوانە، تۆپىكە بە ھەزار چەشىنە بۆيە رەنگكىرارە كە بە وردى بىسورىنىتەوە له ههر جوزئیّکی بچوکدا لهونیّک و تهبیعهتیّکی ههیه . گهمژهن نهوانهی قسله لله تەبىعەتىكى سابت دەكلەن، ئىنسان لەشكرىكى گەررەپ لله مهخلوقات که له پیستی پهک کائیندا کوبوونه ته وه ... »

« دوای ئهوهی مهلای هاجه رکوچیکرد، من وهک شهبه حیکی بین مهنوا و رهش له و ماله دا مامه وه، ژبانم جگه له ره قسینکی بین ناخیره ت له ناو ستایش و مه دیدی بیسووری حهبیبه دا هیچی تبر نهبوو، شهو و روز من بهم شوینه دا دهگه رام، لهیل و نه هار بونی ئه و شهوانه ی له گه ل به هاریانودا بردبوومه سه رله زیهنمدا، له نه حاسیسی قوولمدا جرشیانده دا. ئه و ژبوره بوو به ژبوری عاسیفه و برزان و به رقبی عیشق. ساله های سال من و به هاریانو له م شوینه دا له م ماله دا که به زاهیر خه رابات و به سال من و به هاریانو له م شوینه دا له م ماله دا که به زاهیر خه رابات و به

باتین ریازی بهههشت بوو ییکهوه خهوتین. وهک پاسهوان مهم جیگایهم پاراست، وهک شهبه حیکی ترسناک خه لکم هه موو لهم به یت و مه توای عنشقه تهراند. مهلای هاجهر ههراسان له دهست نهو ههموی مهنزهرهی فجوره هه لهات، من و بانو، دوو شهبه حي ئه زهلي بووين و ليره بووين. من دەسىتمدەدايە ئەو دەرگايە و بە يېخاوسى و فەقبىرى دەچورمە ئەو ژوورە، چاوهریدمهکرد تا دههات، چ شتیک له ئینتیزاری یار خوشتر و ناخوشتر نىيە. بەر لە قدومى ئەو، ئەنواھى بۆن، ئەنواھى مىسىك و ھەنبەر، عتوری عهتارهکانی چین و ماچین، بهسهر نهفسمدا دهباری. بای بهجره دوورهکان و شنهی ئه و شهماله نازکهی له موحیتاتی گهورهدا سهفینهی شيت نازک نازک بهرهو تهعماقی فينک بابهخشدهکهن، منيان دهبرد، گوڭى ھەمبور جينانى دونيام تيا سەوزدەبور. بەھەشتى لايەجوزى عيشق که دوو دهرگای ههیه، پهکیکیان بـق عاشـقانی سادهیه و پهکیکیان بـق عاشقانیک که دلیان بن موسته حیل لیده دا، ده رگای دووه می خنی بن دەخسىتمە سىەر يىشىت. غىشىق مەملەكەتىكى دوو دەرگايە، دەرگايەكيان بىق مهخلوقاتی بچوکه، بن بهشهریکه که بن مهلهکردنیک له بهصری عیشقدا غەوسىدەكەن و دۆنسەدەرى، بىق غەواسىي نەفسىكورتە كىم جارىنىك دىنى و خۆپان به ئاوى عەشىق تەردەكلەن و دەرۆن، دەرگاى دوۋەم بىق جىقرە غەواسىكى تىرە كە يەكجار دەچنە ناو بەھىرى عيشق و ئىدى بيوەستان و بیلافاسیله بهرهو بنی نهم به صره دهرؤن و بهبی راصه تا ده صرن بـق ئەعماقىكــى بىنبــن يەلدەھــاون. مــن لــه دەرگاى دورەمــەرە رۆيشــتم و ئيدي تا مردن له بيماري عيشقدا غهرق و له ههواي موحيبه تدا فريم. سالههای سال له غهزهل زیاتر پیشهم نهبوو، له عیشق زیاتر خوراکم نەپبور، لبە كەلامىي يىر موخىيلەت زياتىر بەروپورمىم نەپبور، رۆۋ دواي رۆۋ دیوانی من گهوره و گهوره تر دهبوی، به جوریک نیحساسم وابوی هیچ ساحیّب نهفه سیّکی تر هیّندهی من غهزهلی نهجریوه و ستایشی نینسان

و موحیبهتی نهکردوه، ئیستا که دهمرم تهنیا ئیرسیک بوتی جیدههیلم ئەو ھەمبور غەزەلەيە، سەدان ھەزار بەيت، كە تەنيا ستايشى بارناكات، به لْكِو مهديكم مهديكي نادهميزاده، مهديكي جنسي بهشهره، مهديكي جەمالىي بىكەرائى ئادەمىيە . دەبىت شەبەحىكى يىرى رەك من لە غەزەل بەولاوە چى جىببهىلىت... غەزەل لە دواى غەزەل، كە ھەموويان لە چەندىن جلّىدى كەورەدا نوسىراون، لـە سىندوقى كـەورە كـەورەدا قوفلّى ئەسەراتيان ليدراوه، تى تاكە كەسىنكى وارىسى ئەو ھەمور ئەشىعارەي، تن تاكه مهخلوقيكي خودايت دوتوانيت دوست بن ئهو غهزولانه بهريت. من بهنیئادهم نهبووم، من تومهتی پیغهمبهره نازدارهکانی خودا نهبووم، من غەزەلخوپن بووم و ھىچى تىر. بە شەكلى لە بەخىرى مەخبوپەدا غەرقبىووم، رئىم نەببوق بلەرەق ئىور سلەركەۋم قابلىر لىھ نەشلىدكردنى ئەشىغارم بكەملەۋە، شىپغرى مىن للە بەخىرى ئەسىراردا ھاتلەدى و للە زارى رۆحنكەرە جىرا كە رنىگاي عالىم و مەعبەرى زىندەگى ونكرد، مىن جگە له بهستهیه ککلیل، جگه له دهیان سندوقی پر غهزهل هیچم بن تن نىيە، ئەرە نسىبى تۆپە، ئەرە تۆپت دەترانىت ئەر ئەشعارانە بە دونيا بناسيّنيت ... ئەوە تۆيت ... كە جلى من لە بەردەكەيت و ئەشعارى من به ناو بهنی بهشهردا نهشردهکهیت»

نامهکهی مهلای سوخته لهوه دریزتره له جوره کتیبیکی وههادا جینگای ببیتهوه، لهوه قوولتر و تاریکتره که ههموو خوینهریک هیری بهسه ر نهینیه کانیدا بشکیت. که بههمه ناسر له خویندنهوهی نامهکه بووهوه، داینا و له پهنجه رهی ژووره که به هه سهیری دهریای نهستیره ی کرد، به خوشه ویستیه کی بیوینه وه سهیری دونیای کرد، سهیری شنه ی ههندی دره ختی دووری کرد، بونی نهو دهریا دوورانه ی مهمه به که له شوینیکی دیکهی ژیانه وه ده هاتن چوو به سهریدا. چاویلکه کهی داگرت

و دهستیکی به قریدا هینا، ههستیکرد پهنجهی به ناو ههوایهکی فینکدا 
تیده په ریّت، بوّنی شیداری ههندیّک باغی نزیکی کرد، ههستی کرد 
ههندیّک بالنده، خاموّشی شهو دهشکیّنن و وهک نهیزهک به ئاسماندا 
دهفرن. به لام ههموو شتهکان فریوی خهیال بوون، ههناسه یه کی قوولّی 
ههلکیّشا و دهستی خسته سهر دلّی خوّی، ههستیکرد خوّشی پارچهیه ک
خهیاله ... خوّشی بوّنیّکی نه فسوناوییه و با به ره و نادیار دهیبات.

## یه کهمین یه کتر بینینی غهزهلنوس و تریفه یا به حری له مالی سهیفه دین مارو «سهره تای زستانی سالی ۱۹۹۲»

له سهرهتای رستانی سالّی ۱۹۹۲ دا، کاتیّک حوسنی ماردینی لهگهلّ عهتاردا به سمیّله سپییهکهی، به پیّکهنینه بهرز و ویقاره بازارییهکهیهوه له بهر مالّی غهزهلنوسدا دهرکهوت، دلّنیابوو به تهرکیّکی باش و به نیازیّکی پاک هاتووه بر لای غهزهلنوس. بیروّکهی ماموّستای خهیال بو غهزهلنوسیش شتیّکی نوی بوو، بیروّکهیهک بوو دوورنهبوو له فهله کی ریانی نهو، به لام سهیر و تازه هاته بهر گویّی.

ئەوە يەكەميىن جار بوو غەزەلنوس «عەتار» ببينيّت، بيرى نەدەھات پۆژیّک له پۆژان پیّكەوتى سەروكەللەيەكى وەھا سەيرى كردبیّت. عەتار له ھاودەمى حوسىنى ماردينيىدا خىزى وەك پياویّكى بچوك و شەرمن دەرخسىت، بەلام لە دلّـەوە دلنيابوو گەر بيەویّت دەستبالايى خىزى دەربخات دەتوانیّت شتى بیّویّنه بكات، ئەر زەفەرى بە زۆر شت دەبرد كه ماردینى زەفەريان پیّنابات، بەلام ئەمرق ئیشییّكى وەھا گرنگى بە ماردینى بوو، پیّویستى نەدەكرد بیتهقلى وەھا بنویّنیّت و ماردینى بخاته حالْنکورہ کرمہکی نےکات، ہےر کاتیک ئیشیکی گرنگی ہے کہسیک هەبوواپە خۆي بۆ بچوكدەكىردەوە، بەلام لە ناخدا ئەرەشى بە فىلىنىك له فَيْلُهُ كَانِي گُهُورِه بِي خَوْي ده رُمارد. گهرچي خَوْي بِه ماموستاي شته ناوازهکان دهزانی، پیپوابوو هیچ شتیکی عاجباتی نییه ئه پسیوری نەبىت، مىچ كەسىپكى گرنگ نىپە نەيناسىت، سەيرى لىھات لە زيانىدا ئەم غەزەلنوسىەى نەدىبوە . ئەوكات غەزەلنبوس گەلبەك قۇناغى سىەيرى سری بوو، قریکی دریدری شبرزه و ریشیکی پری ههبوو، چیتر لهو گەنچە باریکە شەرمنەی جاران نەدەچور، بەر نیگا و ریشەرە زیاتر بە شاعیریکی ویلگ و د یاخود دهرویشیکی نائومیدی ده کرد، نیگاکانیشی خالّے نەبوون لەنپىگاي فىزىكناسىپكى غەمبار كمە لمە لابۆرىكى گەورەدا گیری خواردبیّت. شتیک له هیمنی و کاملّی و قوولّی له نیگایدا بوو، شتیک وای لیّدهکرد له هیچ نادهمیزادیکی تر نهچیّت، شتیک وایدهکرد كهس نه توانيت ئاسان تنيبگات و بجيته ناوى. ئالۆزنه بوو، به لام هيند ساده و ساف و بیّگری هاته بهرجاوی عهتار، کهمیّک ترسا و ههستیکرد شتنک له شورنن خویدا نبیه . بیشتر که سیکی وه ها سافی نهبینیبوی، که سینک سیه بری جاوی بکات و نیازیکی دونیایی تیانه خوینیتهوه . شهو بازار فنريكردبور، ههمور جولهيهكي مرزف تنبكات، به دهنگدا، به نيگادا مرۆڤ ھەلسەنگێنێت، بەلام غەزەلنوس بە ئەندازەيەك سادەبوو، عەتبارى قفلكرد. زانسىتەكانى ئەر، ئەر مەغرىقەتلەي لە بازار كۆپكردبورەرە سوودیان نهبوه، لیسره دا و بهرابه رئهم مهخلوقه نهیانده خوارد کمه يندهجوي شارهزاييهكي زؤري له بازاردا نهبنت، غهزهانوس هنند خيرا به بیرۆکەی مامۆستای خەپال رازیبوو، عەتارى تووشى ترسىكى گەورەكرد. گهر بازار و مامه له کردن و رهدویه ده لی نیو کریار و فروشیاره کان ناوهای ليبينت، ريان دەبينت به جەھەنەم. ئەو ھەمور تەمەنى لە كۆكردنەرەي ئەو زانستەدا بەسەربردبوۋ، گەر ئەو زانستە نرخى نەمێنێت، ئەو ھىچ

شتیکی دی نازانیت. له راستیدا مامه له کردن له گه ل غه زه انوسدا بیمانا و دلشکین بوو، ههستیکرد هیچ شتیکی نه کردوه، به هیچ جوریک هونه ری خوی تاقی نه کردوته وه، نهیتوانیوه به و سه روسه ودایه هیچ لهم پیاوه تیبگات، که له کراسیکی زهیتونی و بلوسیکی زهیتونیدا دانیشتبوو، به جوریک پووخوش بوو، پیده چوو هه رئیستا له دادگایه کی گهوره بیگوناه ده رجووبیت.

«مامۆسىتاى خەپال... مامۆسىتاى خەپال» غەزەلنوس چەنىد جارىك وایگووت و وهک پهکینک داوه تنی سنه فه ریکی کردبینت و نهویش قه بوولی بنِت، گووتی باشه . بنِنهوهی له هیچی تر بیرسنِت، بنِنهوهی بلنِت سـه یفه دین مارق کییـه؟ مههناز خان کییـه؟ گرفتـی چییـه؟. حوسـنی ماردینی که تهواو له پهشوکانی عهتار تیدهگهیشت، دهیزانی له نيّـوان دوو روّحدا وهسـتاوه کـه دوو جهمسـهري پيّچهوانـهي دوو دونيـان که ههرگیـز به یـهک ناگـهن، جیهانـی بـازار و جیهانـی خهیـالّ. ماردینـی به سـمێڵه سـپییهکهیهوه وههـا پێکهنـی دیوارهکانـی ئـهو ژووره سـهیر و خالىيىەي غەزەلئىوس لەرىنلەۋە . ژوورىكى چۆل چۆل بوۋ، تەنبىا ھەندىك کورسی نایلزنی تیدابور، ههندیک کورسی و هیچی تار، لهودیلوهوه گریّی له دهنگه دهنگ و بینکهنین و گریانی ههندیّک مندال بوو، تا ئەركات نەيبىستبور غەزەلنوس مندالى ھەبئىت، بەلام ھىندەي بەتالى ژوورهکه سهرهنجی راکیشا، دهنگی مندالهکان سهرقالی نهکرد. ماردینی هەرجارىك يېېكەنيايە، لەسەداى دەنگى خۆى دەترسا و بە سەرسامىيەوە سهیری ئهو فهزا کراوهیهی دهکرد و هیچی نهدهگووت. شتیک رووی نهدا شایستهی باس بنت و عهتار بیکات به حیکایه تی خنی، نه فسوس سهد ئەنسىوس كە ئەمىرۆ وەھا بېتام تېپەرى، ئەنسىوس سەد ئەنسىوس كە شبته کان وه ها مندالانه جوونه بیشین غهزه لنوس بینه وه ی هیچ برسیاریک بكات، هيچ گرێ و گۆڵێِک بخولقێنێِت، رێکهوت سبهي شهو دواي کهوتني

تاریکی، لهگهڵ ئهم پیاوه سهرزلهدا که له باڵوێـزی جهههنهم دهچـوو بچێـت بـق ماڵـی سـهیفهدین مـارق.

ئاه، گهر دواتر ئهو چاوپێكهوتنه سهیرهی لهگهڵ خانمی گهلاوێـژی نیادا نهكردبایه، گهر ئهو ژنه خهواڵـووه كهمێـک نهیهێنایه و نهیبردایه، ههسـتیدهكرد رپّرژیكی بیٚخیّر له عومـری روّیـوه.

بۆ رۆژیی دوایی تریفه یابه صری به عه تاری گووت «من سه رقالییه کی روّد و ئیشیکی بیّوچانم لیّده ههیه، کارخانه ی مافووره که ئیّستا روّد پیویستی به منه، ئیشه کان بی من ناروّن. روّد ره جمه ته بتوانم ئیشیکی تر بکه م، به لام بوهستهٔ، له وانه یه روّژانی هه ینی، ئا له روّژانی هه ینیدا که پشوو ده ده ین، بتوانم ئیّواران وانه یه کسی خه یال به مه هناز خان بلیّم ... به داخه وه له روّژانی هه ینی به ولاوه، من روّژیکی ترم نییه، بلیّم هه مه مه یه بیکه م، ئیشی کارخانه که به جوّریک روّره به هیچی تردا راناگه م، له م وه خته شدا که بازارمان توّزیّک جولاوه، نا به ریّزم ... سوپاستده که م، تق منت وه ها له بیربووه، به لام بینه وه ی ترم نییه ... زویربیت و دلّت بشکیت، من له روّژانی هه ینی به ولاوه کاتی ترم نییه ...

بیّنه وهی له ورده کاری بینمانادا نوقم بین، دهبیّت بلیّم غهزه لنوس له سالۆنە گەررەكەي مالى سەيفەدىن مارۆدا بىق يەكەمجار تريفە يابەھىرى بینی. دیمه نی ئه و سالونه، رهنگی سووری مؤبیله کان، بونی ئه و عهترانهی خانمی شهمس و مههناز مارق دابوویان له خویان ههرگیز له یادهوهریان دەرنەچبور، سالەھاى سال دىمەنىي ئەر ئۆرارەپە درى بە شەيۆلەكانى خەپاڵ دەدا و دەھاتەۋە سەرى، چەنىد ساڵ دواتىر كە ترىفە يابەھىرى لـه رۆرتۆكــى تارىكــى مالاوايىــدا دەســتى خســته دەســتى غەزەلنوســەوە و دەربارەي ئەو ئۆرارەپ پرسىيارى لۆكىرد، غەزەلنوس ھەمبور شىتۆكى لهبیریوو، بۆنی تیکه لاوی عهتری تیروز و هاوای و فون مان شق، بونی ئەر گوڭە ئايلۇنانەي لە سوچىكى ژوورەكەدا دائرابوون، رەنگى يرتەقاڭى یهرده تهنکهکان، گرلی وردورد و زیرینی سهر ئینجانه شینهکان، تیشکی شیری ئەو گلۆپ گەورانەی بە ھەر چواردەوەری سالۆنەكەدا ھەڭواسىرابوون، مەلمەسىي قەيفەي مۆبىلەكان، بۆي چەرمىي دەسىكەكانيان، ئەژنىق سىپىيەكانى خانمىي شەمس لـە تەنبورە تەسىكەكەيدا، قىزى خاو و شانه کراوی مەهناز مارق که دەورى ئەمىرەيەکى شەرمنى دەبىنى، هيچ شتيك... هيچ شتيك نهبوو لهو سالونهدا بيريان چووبيتهوه، ههتا ھەردووكيان ئەو دوق تابلىق گەررەپەشىيان لىە يادمابور كە يەكىكيان وينلەي كەروپىشىكىكى بور بەرەر نار ئاگرىكى داگىرسار رايدەكىرد، بەرەر نار كلىپە و نێڵەنێڵؠ جەنگەڵێڮؠ گرگرتـوو، ئـەوى دىشـيان دىمەنـى شـەوێڮى تاريـک و بەلەمئكى فەرامۆشكراوپوو لـە رۆخىي ئاوئكى ھۆمنىدا.

خانمی شهمس ژنیکی سپیکهلانهی جوان بوو، سهیفهدین ماروش سهر رپووتاوه یه کی سهرزل، که داده نیشت لهشی وه ک نایلونیکی تواوه به سهر شوینه که دا ده روزا، چهورییه کی زور که له ملاولای رانی و سمتی و کمهرییه وه ده هاتنه خواری. به لام مه هناز مارو بوونه وه ریکی جوان بوو، که مهرییه وه ده هاتنه خواری. به لام مه هناز مارو بوونه و دیشتبوو، قریکی دی بانتولیکی دی به سپیدا دانیشتبوو، قریکی

خاوی زهردی ههبوو، لیویکی دهنوکیی چکولانه، جووتی چاوی کاڵ و کراوه لهسهر روومهتیکی باریک و سیی، جوانی مهفناز مارق به جوریک بوو، نه عهتار و نه غهزهلنوس كاتيكي ئهوتزيان به تهماشاكردني تريفه يابه حريبه وه سهرف نه كرد، به لام تريفه له و كيانه نه بوو نه و شتانه برینداریبکات، لهگهڵ ئەرەشدا دەبیّت بڵیّم که تریفه لـه شـهوی یهکهمـهوه هەسىتى بە جۆرە نزيكاپەتىيەكى رۆح و خزمايەتى دڵ لەگەڵ غەزەلنوسدا كرد، نا غەزەلنوس بەر قاۋە لورلەيەرە، بەر چارىلكىە بچوكەيەرە، لەر كورانه نهبوو له نيگای پهكهمهوه جهيرانيان بيت، به لام شتيكي تيدابوو، نیگایه کی تاییه تی، سیحریک که له مروّقه ناوازه و تاییه تیبه کاندا ههیه، جۆرە جەزبىكە يەيوەندى بە جوانىيەوە نىيە بەلكو ھەندىجار لە جوانى بهمیزتره، شتیکه وهک درهوشانهوهی بروا وههایه، وهک تهوهی له ناکاو هەستدەكەيت لەبەردەم شوشەيەكى سافدايت، لەبەردەم يەكىكدايت رۆشىن دەدرەوشىيتەوە، لە بەردەم كەسىپكدايت جگە لە روناكى ھىچى دىكەت بن ناهینیت. به لام دیمه نی سهیفه دین مارن و شهمسی ژنی تریفه یان ترساند، ههر له پهکهم نیگایهوه بن ویقاری خانمی شهمس و چاوه سەيرەكانى سەيفەدىنى مارۆ برياريدا نەگەريتەۋە ئەر مائە، ھەلبەت ئەو کات نەيدەزانى قەدەر بەچ رێگايەک و لەچ فەزايەكىدا جارێكى تىر ئەو دەھننىتەرە ناو ئەم ژوورانە . كە گەراپەرە بى كارخانەى مافرورەكە بە دریژایی شهو دهیویست غهزهانوس له خهیالی خوی دهربکات، دهیویست بیسری لین نهکاتیه وه به لام نه پتوانی، جنوره نامادهگی و سیه پرکردن و وهستانیکی ههبوو تریف یابه صری بوی فهراموش نهده کرا. روخسار و قسه کردن و نیگاکردنی ئه و کوره به جۆریک به سه ریدا زالبوو وه خت بوو ههمان شهو تهلهفون بق عهتار بكات و ناونيشاني مالهكهيان بيرسيّت، به لام شهرمیّکی کجانه *ی* قبورلّ دهستیگرت و بهشیمانیکردهوه . تاگاداریبور که غهزولنوس به کهمینک بیبایه خی و فهراموشیبهوه سیهبری شهوی کرد، به لام گرنگ نهبوو، گرنگ ئهوه به نهو له که سینک ده چوو له بینگوناهی هه لکیشرابین به بوی تریفه دلنیابوو ده بینگوناهی ده پیتوانی زوو داگیریبکات، چهنده دوور بینت ده ستی پیابگات ... دلنیابوو نه و کوره روّلینک له ژیانیدا ده بینینت ... به لام چ روّلینک به دیانیده زانی .

ئەو رۆژە دەستگىرانەكەي مەھناز مارۇش ئامادە بوو، كوريكى بالابەرزى سمیّل روش، له و گهنجانه بوو گهر بهیانیان جاکهت و یانتوّل بیوشن، ئیرواران دەبیت بیکهن به جلی کوردی، گهر عهسر شهروال و مراخانی لەنەرىكيەن، شبەق دەپئىت بىكەنبەق ببە يانتىزل و كىراس، لبەق كەسبانەبوق که گورینی خیرا خیرای جل و شیوه و رهنگی یوشاکهکانی جوره گرییه کی ده رونی و هه ستیکی قووالی نادانیایی ناشکراده کرد، شیوه ی وهستان و سهیرکردنیشی ئه و جوّره دوودلییهی تیدابوو. ناشکرا نیدیعای ویقاریکی دهکرد که تبا نیپه، تهزییخیکی دریاری بهدهستهوه بوو، به جووتیک چاوی روش و برزی ئەستوورەوە سەپرى ھەمبوو میوانەكانى دهکرد و هیچی نهدهگووت. عهتار دهیناسی، ناوی نهجو ئهشکانی بوو، كۆنى بىنشىمەرگەيەك كى لىە دواى راپەرىنىەۋە بىە بارەيەكى بىشسومارەۋە هاتبووه بازارهوه، لهگهل كۆمهلنك بازرگاني دراو و بهرپرسي به توانادا ســەروكارى ھەبــوو، لەوانەبــوو كــه بۆ فرســەتى گەورە دەگــەرا، گەرچى ئێجگار قۆزبوو، بەلام بە زەحمەت دەچوۋە دلەۋە. لەۋانەبۇۋ كە خىكايەتى ئەم مامۆستای خەياللە زۆر بېتاقەتى كردببوو، دەيويست له نزيكترين كاتدا مههناز بگویزیتهوه و ببیته ژنی، به لام خواستی ئاسنینی خانمی شهمس ريْـگاى ليدهگـرت. لهگـهل ئـهوهى ههندينجار رۆلْـى بيـاوى خـاوهن قسـهى دەبىنى، بەلام لەپەردەم ئەر ئىرادە ئاسىنىنەي شەمس خاندا كە بەرابەر نهجـق بهجـقره ناسـكييهكي ژنانـه دهيسـهياند، هيچـي بـق نهدهكـرا، تـهواو دەسىتەپاچە بىور. خانمىي شەمس دەپوپسىت ھەرچۆننىك بىورە كچەكسەي زانکـ ق تەواوبـکات، بـهو مەرجـه دابـووى بـه شـوو، کردنـهودى ئـهو زانکـ ق

تازەپە كە برياربوق لە ۋەرزەكانى داھاتوردا بكەرپتەگەر، ھەمۇق خيرانە دەولەمەنىد و خاۋەن ناۋيانگەكانى شارى خسىتبوۋە ھەلەكەسلەما، ئىسىتا چۆن دەكرا كچەكەي ئەر تاقە مندالنكى ئەم شارە بنت كە نەچنت بق زانكۆ، شتى وا چۆن دەبئت، خانمى شەمس مردنى لەۋە يېباشتر بوو. دەبينت بليم كه مەهناز هيچ جۆرە ھەسىتىكى تايبەتى بۆئەم كورە نەبور که تهنیا له ناو کونه پیشمهرگه و پیاوانی بازاردا دهیتوانی قسهبکات. دوای شهش مانگ دهستگیرانی، دانیشتن و جوونه دهره وهکانیان به پەردەيەكى بيوينىدى شەرم و رينزى وشىك دايۇشرابوو، ھەركات بەجووتە بغ چیشتخانه په کی تازه دهچوونه دهری، یا خود ناهه نگیک یان سه پرانیکی به کۆمەل كۆيدەكردنەرە، زۆربەي كاتەكان ھەر دووكيان بيدەنگ بوون، مهمناز ههستیده کرد له گه ل ئه و دا پتر داده خریّت و ده به ستریّته وه ، راسته ئەشكانى جوانىيەكى بىاوانەي ھەبور، بەلام لەر كورە ناسكانە نەبور كە خەيالىي ھەرزەكارانەي مەھنازيان تۆردەكىرد. نەجىق يەكەمجار لىە ئاھەنگۆكى نەورۆزدا مەھنازى بىنىبور، يەكسەر بريارىدابور خوازبىننى بكات، ئەوەى کارهکهی بق ناسانکرد ئه و بهریارس و هاوری و دوسته حیزبیانه بوون که سه بفه دین مارؤیان دوناسی، مهفتاز که حیکایه تی داواکارپیه که ی بیست، هیچی نهگووت، هه لبهت دهیتوانی بلّیّت نا، نامهویّت شووی ينبكهم، به لام شتيك له شيوهي كورهكهدا بوو رهتكردنهوهي ئاسان نەبوو. كە كچەكانى ھاورىنى رەسىمەكەيان بىنى، گووتىيان «مەگەر شىيت بیت شووی بننه که یت، چه ند کوری وا لهم شاره دا هه یه ؟». باوکیشی دەپگووت پاشەرۆرىكى روناكى لە حيزېدا دەبىت، بەلام خانمى شەمس له سهرهتاوه نهیدهویست شهور بهم کهوره بکات که دهیگووت هیشتا بۆنىي گەررى لادنىي لىدىنىت. راسىتە كورەكمە ھەركات قىات و بۆينباخىي دەبەست ھیچے لے ئەندازیار و دەوللەمەنىدە شارىيەكان كەمتىر نەبوو، به لام خانمي شهمس دهيگووت كوريكى بين شههادهيه، نهخويندهواره،

سهروزمانی مهجلیسی ئهم زهمانهی نییه ... دوائهوه شار پره له کچی لادینی جوان که لایهقی ئهون، کچی ئیمه که به ناز گهورهکراوه، بن ئهو نابیّت.

دەبنت بلنیم که خانمی شهمس لهسهر ههق بوو، گهرچی کچهکه خوی بنیباک و کهمتهرخهم سهیری مهسهه کهی دهکرد، به لام گهر گونجان و هه لککردن بخهینه حیسابه وه، دهبایه نهجن نهشکانی خالازایه کی خوی بخوازیت که شیتی نهجن بووبوو. به لام نهجن بیری له پاشه پوژ دهکرده وه، له یه کینک له بهرپرسه بهرزه کانی حیزب نزیک بووبووه وه، هیدی هیدی به پاره کانی نهوه وه و له ماوه یه کی که مدا قاچینکی لهبازاردا داکروتیبوه، گهیشتنی به کچی سهیفه دین مارق دهرگایه کی تری لیده کرده وه، نهمه جگه له وه ی کچه که نوقول بوو، چیتر ههرچییه کی ده کرد ناره زووی له و کچه لادییانه نه مابوو که سالانی پیشمهرگایه تی هه ندیکی لیتاقیکردبوونه وه، سویندی خواردبوو ده بیت ژنه که ی له ماوین له به کورد شاریانه بیت، له هه دو از و ناسکه کانیشیان.

له و ئیواره به وه نه جی نه شکانی رقی له غه زه اندوس هه نگرت، بیهی نه هیے به هانه به کی ناشکرا، جیوره رقیدک هه موو مرؤ فیدک جاریدک له راید تا تقیکردو ته وه، رقیدکه به هانه به کی دیاریکراوی نییه، به لام له رقی ناسایی توندتر و کوشنده تر و ته مه نادری دریزتره ده بیت بلیم نه جی له اسایی توندتر و کوشنده تر و ته مه ناده میزادانه بوو که رقیان له و که سانه به که شتیک ده زانن نه وان نایزانن و تیناگه ن له و به به مرانه بوو که ته نیا روو له به کم خره کیر و کوبرونه وه ده که ن له که کیر ناده میزاددا ده توانن بکرینه وه ، دلیان کوبرونه وه ده که ن به که کی شیوه قسه و باسی نه و ماموستای خه یاله ی بی کرد، ماروی خه دوری به ته له فون باسی نه و ماموستای خه یاله ی بی کرد، ماروی خه دوری به ته له فون باسی نه و ماموستای خه یاله ی بی کرد، مه و وه ک ده ستیک هه بیت، هه و ماموستای که یاک درد، هه مروویان بوو، هه ماموستایه کیان بی گرتبو و نه و له نزیکه وه ناگاداری هه مروویان بوو،

به لام هیچ یه که له ماموستاکانی تر ترس و ئیرهییان تیا نهبزواندبوو، خودایه ناخر ترسی له کی ههبورایه له سهعید باین، له خهسرهوی جەبر، لە غەلە تىوان دوو، يان لە مەجبە ئۆكسىلانسىي ئىنگلىـزى. نا، هیچیان سهرو روخساری ئەوەپان نەبوو، نەجۆ ئەشكانی كورە قۆزەكەی هەريمى سەد و سى وسىن، يېشىمەرگە رېكيۇشلەكەي رۆزانى سەختى شۆرش، ئىرەپيان يېبەرىت و بە شاپستەي بەراوردىان بزانىت. بەلام كە پەكەمجار ئەم غەزەلنوسەي بىنى دلىي راچلەكا، ھەلبەت خىزى بە قۆزتىر و لهبارتـر دهزانـی، دلّنیابـوو بهرابـهر بـه قامـهت و سـمیٚڵ و چـاو و بـروٚی ئـهو غەزەلنوس مىچ نىيە، بەلام ھەستىكرد شىتىكى تىدايە كە نازانىت چىيە، شتنکه له دەرەرەي تراناي زماني ئەرە، جۆرە شتنکه له دەسەلاتى فەرھەنگى ئەردا نىپ كۆپېكاتەرە، كە تەرقەي لەگەلداكىرد فىنكىيەكى سهير له دهست و پهنجه کانيدا بوو، دلنيابوو جوره مهلمه سنکي وهما ئافرەت رادەچلەكىنىد، بەلام جگە لەرە شىيوەي سەيركردنى و سروشتى هه لکه و تنبی ده موجاوی و شه و گونجانه ی له نینوان ده نگ و روخسایدا ھەپسە، تايبەتمەندىيەكپسان دارەتسى كسە كسەس ناتوانيست ئاسسان جساوى لەسەرلابات. ئاە خواي مەزن دەبنىت ناوى راستەقىنەي خۆي چىبنىت؟ دەبيت مرزقيك هەبيت ناوى غەزەلنوس بيت؟. نەجى تا ئەو دانىشتنە تەواوبور، سەيرى مەھنازى دەكرد، سەيرى ئەرەي دەكرد چۆن تەماشاي غەزەلنىوس دەكات، بەلام ھىچ شىتىكى لىە نىيگاى مەھنازدا نەخوينىدەوە، لەراسىتىدا كىەس نەيدەتوانىي ھىلى لىه نىگاى ئىەو كچەدا بخوينىيتەوە؟ دەموچارى شتىك بور نەدەخوينرايەرە . ھەتا عەتار بە ھەمبور بلىمەتى خۆپەرە ھىچىي تىا نەخوينىدەرە.

خانمی شهمس ئه و شهوه بهرده وام ئهوه ی دووباره ده کرده وه که ده یه ویّت کچه که ی بخویّنیّت، سهیفه دین ماروّش بیّهٔ وه ی زوّر گویّبداته

ههست و نهستی مندالهکهی پینی لهسهر شهوه دادهگرت که کچهکه بيّميّشكيّكي گەورەپ، و هيچى لئى سەوز نابيّت. ئەوەي لاي تريفه زۆر سەير بوو ئەوەببوو، گەرچى قسىەكانى باوكى زۆر بە ئۆش و برينداركەرببوون، که چی کچه که دلتهنگی و برینداریی پیدوه دیار نهبوو، گهرچی تهواوی دانیشتنه که لهسه ربیمیشکی ئه و قسه ده کرا، به لام بن ساتیکیش چییه دەموچاوى نەگۆرا. تريف تۆنەدەگەيشت ئاخۆ ھۆكارى ئەو ھۆمنىيەى دەگەرىتەرە بىز كەمھۆشىي ياخىود بىق بروابەخۆبورىنىكى گەررە . غەزەلنىوس لهو دانیشتنهدا گووتی «خهیال ماوهیهکی دریّری دهویّت تا پیدهگریّت، چونکه یاریکردن به خهیال ههر وا ئاسان نییه، دوو جوّر له خهیال هەپ، يەكىكىان كوشىندەيە، لە بىنىنى حەقىقەت دوورمان دەخاتەوە، جۆریکی دیش مروف دهگوریت سهر بوونهوهریکی دی، وای لیدهکات له یه ککات دا بتوانیّت له دوو دونیادا بری، کاریّکده کات مروّف زیاتر له راستى تىبگات». غەزەلنوس مەبەستى ئەبوق زۆر لەسەر شىتەكان بروات، دانیشتنهکه کهسیکی وههای تیّدا نهبوو له شهرحیّکی قوولٌ بق خهیالٌ تَيْبِكَات، بِهُلَام ئهو وشه كهمانه تريفهيان ههڙاند، وهك ئهوهي نهيهوينت لهويادا هيچ بليّت، وهک کوّى شويّنه که به جيّگايه کي گونجاو بوّ جوّده قسەوباســنّكى وا نەزاننىت، بـە زەردەخەنەيـەك لـە زەردەخەنـە گەورەكانـى خۆي سەيرى ھەمووانى كرد و ھيچى نەگووت. سەيفەدىن مارۆ بە گشتى کۆی ئیشه کهی به شتیکی بیسود دهزانی که شهمسی ژنی به نقد سازیکردوه. به لام دایکی دهیگووت، کچهکه پیویستی به ماموستایهک نییه توتیانه بایولوژی و فیزیای بق باسبکات، به لکو پیویستی به يەكىكىـ خەيالـى بكاتـەوه . دواى قسەوباسـىكى زۆد رىكەوتـن غەزەلنـوس هەفتەي دووجار وائەي دادات، ئەوە دوا ھەوڭ و تەقەلايەك بوو سەيفەدين مارۆ لەگەڵ مەھناز مارۆدا بىدات كە چارەنوسىي وەك قوتابىيـەك تـەواو ك مەترسىيدايون،

ئەر شەرە غەتبار نەبئىت ھىچ يەك لىە سىالۆن نشىينەكانى مالىي سەيفەدىن مارق ئاسوودە سەرى ئەخستە سەر سەرىن، ھەموق يېيان وابوق شتیک له ژبانیاندا گۆراوه، بینهوهی کهسیان بزانن جییه . دهرکهوتنی غەزەلنىوس لەو ماللەدا شىتەكانى بەجۆرىكى كتوپىر سەرەو ژوور كىرد، وەك ئەرەي سىيحرىكى نەپنىيان لىكرابىت، ھەموريان بە شىيوەي جۆرارجۇر سربان لهو دهکردهوه . وهک شهوه ی غهزهلنوس ههوای دونیایه کی تاری هێنابێت، ههموويان تووشي راچەنينێكي ناوهكي بووبوون. سهيفهدين مارز که سالیک زیاتر بور جگه له چهقهچهقی بهریرسه حیزبییهکان و بۆلەبۆلەكانى شەمس ھىچى نەبىستبور، لىە ھەمبوران يەرپشانتربور، دواجار دەترسا ئەم پياوە خەيالىيەرۋەرە شىتىك لە مال و مندالەكەپىدا بشکینیت که به زمحمه تیکی زور و به چهندین سال رهنج و ماندویتی فنریکردبوون، ئه و سالههای سال بوو به ژن و مندالهکهی دهگووت ژیان كۆمەڭنىك جەنگ و جەبىر و راھاتنىە، ئىسىتا گەر ئىەم غەزەلنوسىە دەرگاى شتیکی دی بخاته سهر بشت، تهنیا خودا دهزانیت عاقیبهتهکهی چی دەبيّت. بەلام خانمى شەمس بە يېچەوانەوە، ھەستىدەكرد كورەكە شىتىك له فينكي و كرانهوهي لهگه ل خزيدا هيناوه، كه له ميره له زيانيدا ونه. حەزىدەكىرد كورىكى ئاوھا مىدرى كچەكەي بايە، خەزىدەكىرد خۆشى لە سهرهتاوه ژیانی ریچکه په کی وههای نهگرتبایه و تووشی میردیکی وهها نەبايە، بەلام واى لىھاتبوو نەيدەتوانى بى سەيفەدىن مارى يىشبىنى ريانى خوى بكات، وهك ئەوھى ھەر لە سەرەتاوە لەگەڵ ئەودا لەدايكبووبيت، سهیفهدین چیدی له میرد نهدهچوو، به لکو له نهخزشییه کی کونهماک دهجور که ههر له نهزهلهوه تورشیبوربیّت. به لام که س وه ک تریفه پابەھىرى لىە ناۋەۋە نەجولابوۋ، ترىفە دواي چەنىد سالىكىش لىەو رۆژە هنشتا دلّے خوّی به بهردیک دهشویهاند، که نهو شهوه با له جیّگای خوی جولاندویتی، ههرکات حیکایهتی ئه و سالونه ی دهگیرایه وه، باسی رهنگی کراسه که ی خانمی شه مسی ده کرد، قسه ی له بونی موبیله کان ده کرد، له و هه ستانه ده دوا که رهنگی تابلو و فه رش و ئینجانه کان له ناویدا دروستیانکردوه، ده یگووت «بای ئه و ئیواره یه دلّی جولاندم». هه رئه و شه وه شه مه مه ناویدا دروستیانکردوه، ده یگووت «بای ئه و ئیواره یه دلّی جولاندم». خه ونیک له خه و نه که و شه وه شه مه مه ناز نه ده چوو، بو یه که مجار له ژبانیدا له شیرین خه ودا پاچله کی و هه ستی به تینویتیه کی گه وره کرد، هه ستیکرد بیرویستی به هه وایه، هه ستیکرد ده بین په نجه ره کان بکاته وه، بو یه که مجار له ژبانیدا کوریده کرد هه وای پاک هه لم رئیت و بگری، وه ک ئه وه ی هم مو و شتیک حه زیده کرد هه وای پاک هه لم رئیت به داماوییه کی گه وره کرد. له ژبوره که ی چووه ده ری، به حه سره تیکی بیرینه وه ده می نا به ئاوی به لوعه که وه، که میک ده موجاوی خوی ته پکرد و ده رگای بالکونه که ی کرده وه و خوی که میک ده موجاوی ساردی شه و، بی یه که مجار هه ستیکرد له ناخی دله وه دایه دایه به ره وای ساردی شه و، بی یه که مجار هه ستیکرد له ناخی دله وه روی له نه شکانییه ... زور زود.

## گەرانى بەردەوامى ماجيدى گوڭ سۆلاڤ بەدواى كاراكتەرى لاشەكەدا ھاوينى 2005

دەبورايە لە حيكايەتى ئەر لاشەيە تێبگەيىن... ئىشى ئێمەبور لەر
لاشەيە تێبگەيىن. گەرچى مىن حەقىقەت خەيائىم دەكورژێىت، بەلام رەك
ئەرەى لاشەكەتەلىسىمى لێكردبىم، دەمويسىت بێسىرەرت دواى چيرۆكەكەى
بكەرم. لە ژيانىدا دور شىت ئەنسىونى راسىتەقىنەيان لەسلەر مىن ھەيلە،
دور شىت و ھىچى تىر، يەكێكيان ئەر شىتەيە كە پێيدەڵێىن حەقىقەت،

ئەوى ترىشىيان ئەو شىتەيە كە يېيدەڭيىن خەياڭ، مېئوو، سياسىەت، خۆشەوپسىتى، رق و ھەمبوو شىتەكانى دى ئىەم گەردونىە ملكەچىي ئىەو ململانين گەورەپەن كى لىك ئېران ئىكو دووانىلدا روودەدات. ئىلوم لىك سەرەتارە تا ئەمىرۇ تۆگەيشىتنى مىن بورە لە زىيان، مرۆۋىش مەخلوقۆكە دەبىت لىه ناۋەراسىتى ئەو گىزەلووكەپەدا بىزى، دەبىت خەتىكى گەورە له نيوان ئهو دوو دونيايه دا بكيشيت، شارستانييه تهيچ نييه جگه له و هنله ئه ستووره ي مروف له ننوان حهقیقه ت و خهیالدا ده یکنشنت، زانسىت ھەر ئەو ھۆڭەيە، ھەتا ھونەريىش زۆرجار تۆخكردنەوەي ئەو هێڵهیه. کهستان باوهردهکهن که من ماجیدی گوڵ سوّلاف که خَرْشَـحَالَانه نازناوي ماجهلاني خهيالْيم وهرگرتووه، روِّژيْک کهوتبيِّتمه سـەر كەلكەلـەي يېشكەشـكردنى كۆرىك لەسـەر سىنووردكانى خەيـال و حەقبقەت لـه ھونـەردا، ھـا، كەسـتان باوەردەكـەن؟. بـەلام مـن ھەشـت سـالْ له مهویه رویستم کوریک له سه رئه و بابه ته بیشکه شبکه م، خوم به یارهی خفرم هزنیکم به کریگرت، له ههموی جیگایهکی شاردا یوستهر و نوسـراوى تايبهتيـم بـق ههڵواسـى، بـهڵم ههتـا يـهک مروٚڤيـش نههـات، ههتا یهک کهسیش چییه رووی نهکرده شهر کوره، لهو کاتانهدا تهنیا خەيالْ مىرۆڤ رزگاردەكات، مىن بېئەوەي گويېدەمە ھىيچ، تەواوى ھۆلەكەم پرکرد له گونگر، پرمکرد له کور و کچی خهالنی که بنیجریه گونیان له باسبهکهی من دهگرت لهسهر هونهر، من لهویدا گووتم، ههتا هونهریش كيشاني هيلليكي ئەستووربووه له نيوان خەيال و حەقىقەتدا. من تاكه كەسىپك بورم ئەر ھېڭە ئەستوررەم دەپاراست، ھەر يەك لە تريف یابه حری و غهزه لنوس به رده وام له خولیای تیکدانی ئه و هیله دابوون، من به جۆریک له جۆرهکان گیرم خواردبوو، به لام خوشحال و کامهران بووم گەر بتوانىم لەگەل گەمەكانىي ئەوانىشىدا بىرۆم. مىن كەسىپكم ھەزدەكـەم ھـەر دوو كىشــوەرەكە تـا دوورتريـن قوولايــى خۆيـان بدۆزمــەوە، تـا ئــەو

جیّگایه بروّم له بنکدا، له دوا پنتدا که خهیال دهگاته دوا سنووری خنوی و حهقیقه ت دهگاته دوا شنوهی خنوی. ههمووان سهیرکردنی من بەسەپركردنى گەمژەپەك تۆدەگەن كە دەپەوپىت سەرسەختى بنوپنىپىت و خـۆى لەبـەرەى دردا دروسـتبكات. چونكـه واتيدەگـەن خەيـال نزيكبوونەوەيـه له راستى و راستى نزيكبوونهوهيه له خهياڵ، واتيدهگهن گهر مرؤف له يه ككاتندا قاچيكى لهم جيهان و لهوى ديشدا نهبيّت شيّت دهبيّت، نهوان وهک من دژایه تنی و جیاوازی له نینوان شهو دوو جهمسه ر و دوو پوله دژ و دوژمنه ی بووندا نابینن، ئهوه زورجار تووشی شیتی و غهمؤکی و تەنھايىم دەكات، مىن ئاتوانىم وابىم، زۆر ھەوڭمداۋە وابىم، بەلام ئاتوانىم. كاتنك دەبىم بە ماجىدى گول سىقلاق چىتىر ماجەلانى خەيالى نىم، كاتينك دهشبم به ماجهلانى خهيالي و لهسهر ئهو نهخشه خورافييهى خەتەكانىم پىن گرنگە، گەر مىرۆف ئەو ھۆڭـە لابەرىن، شىنىت دەبىنىت، ھەموق شته ترسناکهکانی خهیالٌ و گهمه کوشندهکانی نائاگاییمان دهرژیّتهوه ناو دونیا. که ستان فلیمی «ژومانژی» رؤین ویلیامزتان بینیوه، یان فلیمی «ساتورا»، گهر ئهو هیّله له نیّوان راستی و خهیالّدا نهپاریّزین دونیا دهكهويّته ناريّكي و شبرزهييهكي وهها ترسناكهوه، وهك لهو دوو فليمهدا دەيبىنىن. بېھنىنىم پىشىچاوى خۆتان گەمەپەك ھەپە و مىرۆف دەبىت بە راستى بيكات، وهك ئەو شەترەنجە ترسىناكەي ھارى پۆتەر لـە بەشـى یه که می رؤمانه که ی جوانا رؤ لینگدا ده یکات، که ههم گهمه یه و ههم راست، ههم سبيحره و ههم حهقيقهت.

که من بریارمدا له نوسینی کتیبی باغه خوینینه کاندا به شداریم، دهمزانی ئه و کتیبه به ره و ناو جه رگه ی راستیم دهبات، من نادیار ترین کاراکته ری گروپه که بووم، ئه و کات غه زه لنوس وه ک شاعیریک ناسراوبوو،

تربقه بالهجري لهگهل گرويهكاني ژناندا رۆلۆكى له دونيادا هەبور، خەسەن تۆفان له هەموو كونج و كەلەبەريكى ولاتدا دەيانناسى، ناوبانگى يشت و يەنايەكى گەورەبور بۆي، بەلام من كەس نەيدەناسىم، گەرچى رۆژانە چەندىن سەعات پياسەم بە شاردا دەكرد، بەلام كەس نەيدەبىنىم، بىرم نامهت که ههمور ژیانمدا کهس سالاری لیکردیم، تاکه هاوریم شهر منداله كويرانه بموون كه ئەوانىش نەياندە بىنىم. ئەوەى بېم بە ئادەمىزادىكى بینراو و کهمیک لهزهتی مهترسی بچیژم شهیدایکردبووم، بیروکهی کتیبی مردن بیروکهی تریفه و غهزهانوس بوو، ئهو و تریفه پیشتر له ریگای كۆمەڭنىك روداوى ترسىناكەوە، ئەزموونى تال و ئازارى بيوينىەى كۆمەلنىك قوریانیان بینیبوو، شته کانیان به جوریک تال و به سوی ده گیرایه وه، من باوهرم نهده کنرد. به بنروای من منزف بوونه وه ریکی دروزنه، چونکه زۆرجار وەسوەسىەي تېكەلاوكردنى خەيال و راسىتى دەكەويتى سەرى. به لام تریفه و غهزه لنوس منیان وهک خه تخوشیکی بیبروا ته ماشاده کرد که تا ئاقاری سووکایه تیکردن به ئازاری مروّق دهروّم، بیروّکهی کتیبهکه شتیکی سادهبوو، دهبایه میرووی مردن له دوای رایهرینهوه بنوسینهوه، واته شبتیک بنوسینهوه که کهس نهیدهویرا بینوسیتهوه، من کتیبهکهم لاى خۆمەرە ناونابور «كتيبى ھەزار لاشە»، ھەلبەت ئەر ناوە شىتىكى، مهجازی بوو بق ئهم شاره و بق ههموو شارهکانی تری ئهم ههریمه، ناویک بوو من بغ ئه و کتیبهم دانابوو، هه ریهکهمان ناویکمان بق ئه و كتيب ههبوو، غەزەلنوس ناوى نابوو «باغى خوين»، تريف يابە حرى ناوی نابوو «دهفتهری دوّزهخ». کتیّبهکه له سین بهشی سهرهکی دروستبووبوو، به ناوی فهسلم خویدن و فهسلم ناگر و فهسلی شاو. فەسلى خوين بەشى ئەو مردووانەبوو كە دەكوژرين، فەسلى ئاگر بەشى ئەو مردووانەبوو كە دەسبووتين، فەسىلى ئاو بەشىي ئەو مردووانەبوو كە دەخنكىن، ئىشى ئىمە ئەرەبور كۆمەلىك حىكايەت كۆبكەيسەرە، بچىسە

شهویّک که لاشه که ی مورادمان دوزییه وه ده می سال بوو چیروّکمان کرده کرده وه، ده فته رداره کانی ئیمه به کوّلانه کاندا ده گه ران و ده چوونه مالّی مردووه کان و حیکایه تی کوّچ و مالّئاوایی ئه وانیان ده هیّنایه وه به لاّم پیشتر هه رگیز خرّمان ریّگامان نه که وتبووه سه ر لاشه یه کی غهمگین، لاشه یه کی بچیّته خه ونه کانمانه وه و به رده وامان لیّب کات شمیدی بوبکه ین. ئه مریّ ده توانم سویّندتان بیّ بخیّم که هاملیّت دروّی شه کردوه و به راستی تارمایی ئه و مردووه ی بینیوه ، چونکه من له و چه ند شه وه دا چه نده ها جار تارمایی موراد جه میلم بینی، ده مبینی له ناو ماله که ماندا ده گه ریّت، ده مبینی له و به ری شه قامه کانه وه بانگمده کات ماله کاتی پیاسه کانمدا هه ندیّجار له ته نیشتمه وه ده روات ، هه ندیّجار به ره روم دیّت. سه ره تا وامده زانی هه رمن وام ، هه رمن ئه و تارماییه ده بینم ، پین له و به لام دواتر تیّگه یشتم غه زه انوس و حه سه نیّ تو فانیش خالّی نین له و

خوليايه ... ئەوانيش بەردەوام تارمايى ئەو كورە دەبىنىن. ئەو رۆژە كە حەسبەن تۆفسان وينەكانى ھيناپەۋە، رۆرتىكى سىھېربوق بىق مىن، خەسبەن ناوی دوو کچی له خاوهن وینهکان هینابوو، دوو کچ لهوانهی که دهبایه من بیاندۆزمەوە و به جۆریک له جۆرەكان زانیاریان لیدەربهینم. بەوەدا من دەمزانى ھەندىجار دەرھىنانى ئاولە لمى بيابان لە دەرھىنانى زانيارى لە كجينك دەربارەى دلدارىيەكانى بيشووى خۆى ئاسانترە، ويستم خۆم لە گەمەكە دەربھينىم و تريفە يابەجىرى راسىپيرم كە وەك كيڑيكى لەبار و دەم بهخهنده ئه و کارهم بن ته واویکات، به لام هه رکاتیک پیویستم به تریفه ههبووایه سهرسهختییه کی مندالانه دایده گرت و نهیده کرد. تریفه رای وابوو له به رئه وه ی من بیمیشکم و هیچ له نافره ت نازانم و له خوهه لکیشیکی بیّمایه زیاتر هیچی تر نیم که بهردهوام به جوانی خوّمهوه دهنازم، ئيستاش لهو راستييه تينهگهيشتووم كه لهم جوره حيكايهتانهدا ژن یتر بروا به بیاو دهکهن نهوهک به ژن، دلیان بر کوریکی جوان دەكەنەۋە نەۋەك بىق كچىكى، مىن ئەگەرچىي زۆرجار بە قسەكانى تريفە بریندارده بورم، به لام نه مده گرته دل، دلنیابورم تریفه له ناخه وه منی وهک برایهک خوشده ویت، ئه و ههندیجار راگوزهر بیپگووتبووم که دلی منی لا مهبهسته، به لام زوّر زوو ئه و قسانهی بیردهچووهوه و له پهکهم دەرفەتدا ييامدا ھەلدەشاخا، له راستيدا من بتر له چوار سال بوو له تریفه یابه حری زیاتر کچیکی دیکهم نه دهناسی، له روزیکه وه بریارمدابوو چیتر دلداری نهکهم و دلی خوم به عهشقهوه نهیشینم، کهمته رخهمییه کی قووللم بەرابەر ئافىرەت تيادروسىتبووبوو، كە خەسلەن تۆشان وينلەي ئلەق دور کچهی خسته بهردهستم، خوّم وا نیشاندا که قسه توندهکانی تریفه كارى تێنهكردوم، گهورهترين هێـزى مـن ئهوهبـوو كـه دهمتوانـي ههسـت و نەستى خىزم بشارمەرە و ويقارى خىزم نەدۆرىنىم. ھەندىجار لـە ناخـەرە دەگرىيام، بەلام لە روخساردا شىتىكم يىدە ديارنەبور، نەمدەھىشىت ئەو

ویقاره جوانه م بژاکیّت. شه و پوژه که تریفه قسه تونده کانی کرد، من خوم به وینه کانه وه سهرقالکرد، دوو کچی جوان بوون، یه کیّکیان ناوی سه اما نهجیب بوو، شهوی تریان گولّزار خالید، دوو ناوی بیّمانا که له ناوی شهو ژنانه دهچوو که له لای به قالیّکی دراوسیّمان مانگانه بایعییان وهرده گرت. من به هیّمنی ویّنه کانم هه لّگرت و گووتم ماوه یه کم بدهنی، تا ده یاندوّزمه وه و وامگووت و به ویقاری خوّمه وه ههستام و دانیشتنه که به جیّه یّشت. بیّنه وه ی بهیلّم که س بزانیّت من چهند بریندارم.

سهلما نهجیب مامۆستای قوتابخانهیه کی ئامادهیی بدور. بیشهوهی شەرمېكەم بە جانتا دىبلۆماسىيەكەي دەستمەرە، لە جلە ئوتوكرارەكانمدا له ييشدهم قوتابخانه كهيدا وهستام و چاوه ريّمكرد، تهنيا چهند دهقيقه يه ك بهر له دەست يێكردنى دەوام، به ناز و عيشوهى مامۆستايەكى جوانهوه گەبشىتە قوتانخانە. مىن بە خورمەتىكى زۆرەۋە لىلى چوۋمە يېشىن و بە ئەدەبىكى بەرزەۋە كە كەمجار ژنان لە بياۋانى دەبىنىن، خىزم يېناساند و گووتم له ریکخراویکهوه هاتووم کاری لیکولینهوهیه له جارهنوسی کهسانی بزربور، پیویستم به وه یه چهند ساتیک له کاتتان بگرم. هیند پر ئه ده ب قسهمکرد باوهری بیکردم و لهگه ل خویدا بردمی بن ژووری ماموستاکان. دیارہ بهشی ئےوہ مؤشم ههبوں بنیبلنے که دهبنت قسمکانمان دوں په دووين. پهوهدا ئهو سهرهتا هيچي له بابهتهکه نهدهزاني، پٽيوابوو هاتوم دەربارەي كەسىپك لە يەكى لە قوتابىيە كچەكان پرسىيارېكەم. که تنگهیشت پرسیارهکان ئاراستهی ئه و دهکرنن، به حهیهساننکهوه سه يريكردم و نهيزاني بليّت چي. من نهمويست ماموستاكاني دي هيچ بزانن. بەرلەوەى بگەينە بەر ژوورى يىر ژارەژارى وانەبيدژان دەرفەتم وەرگرت و خيرا وينه يه كي موراد جهميلم نيشاندا و گووتم خانم دهمه ويت دهرباره ي ئەم كورە قسەت لەگەلىدا بكەم. كە وينەكەي بىنى رەنگى سىيى بوو

و به دەنگىكى غەمگىن گووتى «لىدرە؟ لىدرە؟ له ئىسىتادا؟ ناكريىت». دەنگى شىتىك لە پارانەوەى تىدابوو، لە بولبولىك دەچوو قاچى بووبىت به فاقهیه کی ناسنه وه . ئه وه یه که مجارم بوو ترسی کچینک ببینم له حەياى خۆى، پيشتر شەرەنى ئەر ساتەرەختەم پينەبرابور ئافرەتيك ببینم له ترسی ناشکرابوونی نهینییهکی دهستی بلهرزیت، ویستم کهمیک لهسهری بروم، به لام ئه و به و رهنگه بزرکاو و دهنگه له رزوکه ی خویه وه گووتی «تکات لیدهکهم، من ئیستا ژنی میرددارم، سبهی ئیرواری دوای ده وام له شوینی وه ستانی باسه کانی بشت بیمارستانی گهوره چاوهروانمېکه، لـهوئ کـه سـواربووم وهره تهنيشـتمهوه، ژمـاره تهلهفونێکـت دەدەمىن دەتوانىت بەر زمارەيە قسەم لەگەلدا بكەيت». من سەرم لەرە سورما چۆن به خیراییه کی وا سهیر توانی بیربکاته و ههموو شته کان به و جوّره جههه نه مييه ريّكبخات، خودايه نافرهت له شتانه دا چهنده له ئیمهی پیاو زیرهکترن، راستیتان دهویت ئیمه لهو جوره کارانه دا به راورد به خانمان هیچ نین جگه له کرمه لیک دهبه نگی گهوره. من که نیازم نهبوو شتیک بکهم حهیای ئهو ژنه بریندار بینت، به زهردهخهنهیهکی چەپەڭەوە دووركەوتمەوە، بە زەردەخەنەي پياويكەوە ئامانجيكى ييسى پێکابێت. به سهبرێکی زورهوه چاوه روانی روزی داهاتـووم کـرد. بـ و روزی دوایی وشه به وشه زانیارییه کانی ئهوم جیبه جیکرد و له پاسیکدا که دهجوو بن گەرەكىكى دوور لە تەنىشتىيەوە سواربووم، لە پاسەكەدا بە زهرده خهنه یه کسی گهوره و سهیریکردم و پارچه کاغهزیکی نایه مستم. ينده چوو له زه تنكى زور له و كاره ببينيت، وهك ئه وهى بيرى جاران و ساته كۆنەكانى دلدارى بكاتەوه . دەبيت بليم كه نيگاى سەلما خالى نەبوو لـه سۆزىكى عاشقانه، له خواستى ژنىك بيەويىت سەرلەنوى خىزى فرىبداته ناو چیرۆكۆكى تازەى ئەقىنەوە . مىن لىه كاتىي دابەزىنىدا وەك كورۆكىي ليّنان به چاو خواحافيزيم ليّكرد و به ئاراسته يه كى ديدا گهرامهوه بق مانی بارچه کاغهزهکهی تهنیا یه کرمارهی تهلهفون و یه ک سه عاتی دیاریکراوی له سه ربوو. من له و کاته دا تهلهفونم بی کرد، ژنیکی هاوپی هه نیگرت، له چهند ساتیکی کورتدا بزیان بانگکردم، به رله وهی من هیچ بنیم، به دهنگیکی پر مه کر که هیچی له دهنگی نه و مامزستا ترساوه نهده چوو که له سانونی قوتابخانه که دا منی دواند، گووتی «من ژنم شرومکردوه، تاقه تی دلّداری و شتم نه ماوه، نازانم بی وازم لیناهینیت، بی به منه وه گرتووته ؟». قسه کانی به جوّریک بوون وه ک بلّی «تیبگه ... گه ر ترزیّک له گه نمدا خود او پیغه مبه رسه ره نجامی ده زانن». به هیمنی به زمینکه وه که ته نیا خود او پیغه مبه رسه ره نجامی ده زانن». به هیمنی تیمگه باند که من جگه له کومه نیک زانیاری ده رباره ی موراد جه میل، هیچی دیم له و ناویّت و جوّره مه به سینکی دیاریکراویشم نییه. وه ک نه وه ک دیم دراد جه میلم نه وه ک دردی، دوایی داوای شتی تریش بکه یت».

من دلّنیامکردهوه که هیچ شنتیکی تارم ناویّت، بهلّم نهو ههر بهجوّریّک قسامیدهکرد وهک نهوهی مان شاتی تارم بویّت،

قسهکانی سهلما نهجیب زوریان چوونه ناو کتیبی گهورهی مردنهوه، ئه و به دهنگی ژنیک گهلیک ساتی شاعیری و جوان لهگه ل مورادا ژیابیت قسهیکرد، دهنگی پرپوو له ته زووی یادگاری سیحراوی، هیچی ده ریاره ی مردنی موراد نهبیستبوو، منیش نهمویست غهمی بده می و گووتم، کوپه به سته زمانه که دیار نبیه و ئیمه بوی ده گهریین. ئه و یه که م که س بوو به دریّری باسی ئه و ئه ستیرانه ی بوکردم که موراد به جییده هیشت، به که میک بیشه رمییه وه که پیشتر له ده می کچان نه مبیستبوو گووتی که میکه میان نه مبیستبوو گووتی که میکه جار له گه ل موراددا خه وتم، وامده زانی ناساییه، به لام دواتر کومه لیک ورده ئه ستیره که ستیره که سه ده رکه وت، کرمه لیک نه ستیره ک

سهلمام وهک کچێکی راستگر هاته بهرچاو که نهگهر ژیان ناچاری نهکردبایه لهوانهیه وهک نافرهتێکی ئازاد له دهرهوهی پهیوهندی ژن و مێردایهتی بژیابایه. سهلما ئهو راستییهی پێگووتم که موراد ههمیشه له مهترسیدا بووه، به لام خـێی کورێکی بێباک بووه، ههرگیـز خهیاڵی لای مردن نهبووه، کورێک بووه خودا بۆ ئهوه دروستیکردوه به جوانی خـێی شیرینترین یادگار له دڵی دهیان کچدا بهجێبهێڵێت. به لام سهلما نهیدهزانی دوای شووکردنی ئهو موراد چی لێهاتووه، که ئهو زانیاریانهم بـێ حهسهن تۆفان بـردهوه زۆر گرنگ تهماشای نهکـرد، ئهوهی بهلاوه گرنگ بوو بزانێت موراد لهو چهند مانگهی دواییدا پهیوهندی لهگهڵ کیندا ههبووه، بهسهرسهختیهکی بێماناوه گروتی چیروکه کونهکانی موراد نرخێکی گهورهیان نییه، ئهوهی مورادی کوشتوه پهیوهندیهکی ترسناک بووه که له دواههمین رۆژانی ژیانیدا تیا ژیاوه، ئهوهی دهرگای نهێنییهکانی نیشاندام گوڵزار خالید بوو، ئهو ژنهی بـێ نهشتهرگهرییهکی کتوپـپی زراو له خهستهخانه کهوتبـوو. من نهخوشییهکهیم بـه هـهل زانی کتوپـپی زراو له خهستهخانه کهوتبـوو. من نهخوشییهکهیم بـه هـهل زانی و فرسهتم لێهێنا و لهسهر پێخهفی بیماری قسهم لهگهڵدا کرد، هێشتا

بەر جۆرە مىن يەكىەم كەسىبورم دونياى بارۆنەكانىم دۆزىيلەرە، ئەر دونيايلەي چىرۆكىي خەيالىي ئۆملە، دەسىتكردى راسىتەقىنەي ئەرانلە،

## یانهی پیاو کوژه بیئیشه کان هاتنهدهرهوهی حهسهن تۆفان له خهڵوهت له ساڵی ۱۹۹۸دا

دوای زیاد له شه ش سال گوشه گیری، شه و پکیان دایکم کوچی دوایی کرد و له گه ل دوو سی پیاوی دراوسی و ژماره یه کی بیشومار پیریژندا بردمان بی گورستان، ئه وه یه که مجار بوو مردوریه کی بمریّت و له بری پیاوان ته نیا ژنان بیبه ن بی گورستان. پیز دوای مردنی جگه له که رهسته ی گولا دروستکرد نه که و ده سته یه کلیلی گهوره، هیچی دیکه ی دوای خیری جینه هیشت، من سه ره تا نه مده زانی نه و کلیلانه چین دیکه ی دوای خیری جینه هیشت، من سه ره تا نه مده زانی نه و کلیلانه چین که پیزو مرد، من به چاوی پر فرمیسکه و ده ستمکرد به گیرفانیدا، هه ستیکی سه یرکرد، تاده ستم به گیرفانی پیزود ا ده برد قوولتر و قوولتر ده بووه وه هه رجاره و چه ند کلیلی کی ده مات به ده ستمه وه، گیرفانی بیزو له کلیل زیاتر هیچی دیکه ی تیدا نه بوو، من له ژیانمدا نه و کلیلانه م به پیزوی نه بینیبو، نه مده زانی کلیلی چیین و ده بیت ی شه که و کلیلانه م به پیزوی نه بینیبو، نه مده زانی کلیلی چیین و ده بیت ی ده که و در گه و که نه دواه می بزانم سوودیان چییه، وه که دواه مین یادگار و

باشمارهی بر نهیننی ئه و ژنه روحسورک و بر خهیانه له شویننیکی گونجاودا هه لمگرت. ئيستا دواي ئه و ههموو ساله ده ليم گيرفاني ههموی مردوویهک کرمه لیک کلیلی وههای تیدایه، گهر مروّف به لیزانی دەسىتبەرىت و بەسسەلىقەۋە يەنجەبجوڭىنىتسەۋە، دەتوانىت دەريانبەينىت. مردنے «ییےزوی گولاو» که هاورینی گهورهی بیریزنهکانی شهم ولاته بور، بۆشابیه کی گهوره ی له ژیانی مندا به جیهیشت. دایکم ناوی پیروز بوو، به لام من له مندالیدا به هازی نه فامی و ناکاملی زمانه وه ها و به پیزق بانگمکردبوو، ئیدی له ناو خزم و ناسیاودا به پیزوی گولاو ناوی رۆپشىت. لىھ رۆژى ناشىتنەكەدا سىھراياي گۆرسىتانەكە رەش دەچىورەوە، سهدان پیریدن که ههموویان بونی گولاوی دایکمیان لیده هات، تهواوی گردهکان و شوینه نزیکهکانیان پرکردبوو. دوای پرسهی پیاوان، جوارده رۆڑى ريك من پيشوازى ئەو بيريزنانەم كرد كه له شوينى جياوازى دونیاوه بن سهرهخوشی دههاتن بن لام، ههندیکیان بونی دهور و زهمانی تريان ليده هات و رؤهي شاوارهي رؤرگاري تريان لهگه ل خوياندا ده گيرا. كەسىيان منيان بە ناوى خەسەن تۆفان نەدەناسى، ئەوان يىياندەگورتىم «جەسەنى بىلزى گولاو». ھەملو بىكىرا ئەرەپان دووبارەدەكىردەرە كە من کوری نهوانم و ئیدی نهوان دایکی منن، له بریّکدا بیّشومار دایکم بــق دروسـتبووبوو كــه دلسـقزانه دەيانلاوانـدم. دواي تەواوبوونــي پرســهكه، ئیدی من جگه لهوهی له مال دهرچم و بگهریمهوه بن زیان کاری ترم نهبور. دوای زیاد له شبهش سبال، له بایینزی سبالی ۱۹۹۸ دا بوومهوه به مرزفیّکی ئاسایی و تیّکه لاوی دونیا بوومهوه . سهرهتا به کرمهکی دۆسىتىكم وەك يېشىمەرگەيەكى خانەنشىين ناونوسىيانكردم و موجەيەكى که میم ده سیتکه وت، چونکه دوای مردنی دایکم ناره زوویه کم نه بوو دریش و به گولاو دروستکردن بدهم، ههستمدهکرد ئهو حهوت سالهی له گولاو دروستکردندا بردمهسهر ئیشی خویان کردو منیان له ریشهوه گوری و

کردیانم به مرزفیکی تر. بن هه رکوییه که بچرومایه نه و بن گولاوه به جزریک له خهیالمدا چهسپیبوو، دهیگیرامه وه بن نه و سه رده م و رززگاره ی بریاری پاکبوونه وه م تیدا دابوو. نیدی ناسایی بوو بگه ریمه وه بن ناو خه نمو بخاک و دریش به ریانی ناسایی خنرم بده م... وه ک یه کنیک رابوردوی خه نک و دریش بنیژیت، ده مانچه و نه سبابی گولاو دروستکردنه که خسته ژیر زهمینی ماله وه و به قفلیکی نه ستوور قفلمدا و خنرم بن ژیانیکی تازه ته یار و یرئومید کرد.

سهرهتای گهرانهوهم وهک قهلهندهریکی گیش بهردهوام به شاردا دەسىورامەۋە، ئەو جەوت ساللە زۆر شوپنى بىرىردبوۋمەۋە و زۆر شت لە پیشچاوم گزردرابوو. له ماوهی یه که مدا هیچم نه کرد جگه لهوهی به بازاردا بسوريمهوه و سهواي شت بكهم، ههنديجار دمجوومه دوكانيكهوه و سبهوای ههمبوو شبته کانم ده کرد، له نرخی ههمبوو شبتیکم دهپرسی. رۆژېكيان لاى دارووفرۇشىپك سەرقالى ھەلسەنگاندنى جۆرەكان و شىپوەكانى گولاوبووم که له بشتهوه یه کینک ده ستیکرده ملم و گووتی «برای غهریبم بازده ساڵ لەوھوبەر لە بەردەم ماسيفرۆشەكاندا تەقەمان لە ئەفسەريكى ئاسایشکرد و فهره چووه سهر سهری و هاواریکرد «ئهو کوری قهجبهیهم کوشت ... ئەو خوشک حيازەم كوشت»، ھاوارينک بوو زورجار دەھاتەوھ گويدم، له زور خهودا دهمبينييهوه، له زور ساتي وريايدا بيهو دههاتهوه بيرم، فهره پياويكى بيره حم بور، ههركات بيرم له دلره قى و بيره حمى ئەو دەوروزەمانە بكردايەتەوە، دەموچاوى ئەوم دەھاتەوە ياد، ئە رۆژانى شۆرشىدا زۆر ئىشىي خراپىي كردېيو، يەكنىك بيور لەرانىهى زۆر سىلم ليّدهكردهوه . ئه و ناونيشاني شويّنيّكي دامييّ و گووتي شهوان برادهره كۆنەكان ھەملور للەرى كۆدەبىنلەرە، تىزش رەرە بىز ئلەرى.

شوينه که يانه په کې گهوره ي خواردنه وه بوو، سه ر به ئوتيليکي گهوره

له قهراغ شار، شۆفپریکی پیر له تاکسیپه کی کوندا منی گهیانده ئهوی. له سالۆنى ئوتىلەكەدا گارسىۋىنىكى ئەسىمەرى بچكۆلانە، كە خالىكى زۆر گەورە لەسەر لووتىي بىوو، بۆشىمكەوت و بردمىي بىق ژوورىكى دى كە دەكەوتە دەسىتەچەيى سىاڭۈنىكى خواردنەوھورە . يەكەميىن كەس لەوئ بینیم فازیل قهندیل بوو، که به خوی و پهرداخیکی پر بیرهوه پیشوازی ليُكردم. بِيُشتر شويْني وهما سهيرم له ژيانمدا نهبينيبوو، هوٚلْيُكي گەورە بوو، بربوو لەو كەسانەي لە ئىغتىالاتىدا جالاكبوون، لە ھەفتا و ههشتاکاندا ههموویانم له بونهی جیاواز و ریدگای جیاوازهوه ناسیبوو، تەنىيا ئەوانە نا كە لە خىزبى ئىمەدا كارياندەكىرد، بەلكو ئەوانەش كە دوژمنی ئیمه بلوون، تەقەپان لیکردبوویان، بلق حیسابی حیزیلی تار و گرویسی سیاسسی تـر چالاکبوون. تونچس لهگه ل کوریکس قه لهوی سمیل ر رهشندا قسیه یده کرد، که منی بینی ههردوی دهستی بن کردمهوه و به دەنگۆكى بەرز ھەمووانى بۆدەنگكىرد و گورتى «كورىنى سەيركەن كى ليرويه، سهيركەن، شيخى گەورەمان، مامۇستا و حەكىمى ھەموومان، حەسبەن تۆفسان» . ھەمووپسان منيسان دەناسسى، كىەس نەببور رۆزىك لىه ئيفتيالاتـدا ئيشـيكردبيّت حەسـەن تۆڧـان نەناسـيّت. بـەلّام مـن حـەوت سـالّ بوی که سیانم نهبینیبوی، سهیرم لیده هات دوای شه و هه موی ساله له شويننكى وادا بيانبينمهوه . ههمووان پيشوازييهكى گهرميان ليكردم، من وامدهزاني له خهودام، تهنيا خهو دهيتواني شهو ههموو روخساره كنزن و ئه و ههموو پياوه نهياره له يهك ژووردا كزبكاتهوه . ههموو ییکرا ههستیانکرد که من کهمیک گیر و سهراسیمهم، وهخته ههناسهم تونددهبیّت. بن ئهوهی ریّگای ههناسهدانم بن بکهنهوه کورسییهکی تابیه تیان نیشاندام و به عاده تی دانیشتن له سه رئه و میزانه تونجی و فازيل قەندىل ھاتنى تەنىشىتمەرە، مىن روخسارى ھەردوركيانىم رەك دور روخساری ناو خهو بینی، دوو دهموچاوی دریژیان ههبوو، دوو دهنگی گر

و به تهزووی شهراب ته و تونچی گووتی «حهسهنی برام، نازانیت چهند خوشحالم که لیره ده تبینمه وه، ئیمه دوای تو پوژی ناخوشمان زور بینی، تا سهره تای شه بری ناوخوش، قهدر و حورمه تیکمان هه برو، ئیشمان هه بوو، ئیستا تاکه خوشیمان شه بوو، به لام ئیستا تاکه خوشیمان شهم ژوور و سالانه یه تیا دهخوینه و چاوه ریده که ین .

فازیل قەندیل كەمیک مەست بوو، كە فەرەی تونچی بە دەموچاوە داكەوتـوو و سـمیله بور و لووتـه كونجەكەيـەوە قسـەیدەكرد، ئەو وەك خەو ببینینت بە دەموچاویککی هیمن و رومانسـییەوه، بە دوو چاوی پـپ خەیالــەوە ســهیری بنمیچەكــهی دەكـرد. دواجـار وەك توپەییەكـی زور لـه خویـدا بخواتــەوه، وەك ئیشـیکی دوورودرینر بخاتــەوه ناو دلــی خــوی، بـه لــووت هەناســهیهكی قوولــی ههلمـری و بیرەكــهی لهســهر میزەكــه دانــا و گووتـی «تونچی، هەمـوو شــتیکی پیبلــی، هەمـوو شــتیک، حهسـەن توفان گووتـی دوری چاوی منـه. پیبلــی، هەمـود شــوه، توفان هاورینـی ئیمـه بــووه، دلــی ئیمهــه، نـوری چاوی منـه. پیبلــی كیــان هینــاوه بــی حــیـزب، چ حــیـز و لوســـکهیهكیان كــردوه بــه پـــاو».

تونچی وهک یهکیک بیهویت ههوالی وهفاتی ئازیزیکم پیبلیت، کهمیک چووه دواوه و ئیستیکی کرد و دهستیگرتم و گووتی «ئیمه لیره یانهیهکمان دروستکردوه، ناوی «یانهی قارهمانه بیئیشهکانه»، ههندیکمان بی گالته و لاقرتی پیدهلین «یانهی پیاوکوژه بیئیشهکان». ههلبهت ههندیکمان جووینه سهر ئیشی تر، بهلام ههندیکی ترمان به پوژ تا ئیواری دهخهوین و ئیواران دیس بی بیره و دهخوینهوه، پیدهکهنین و گورانی دهلیین و مهستدهبین. توفانی برام ئیمه ههموومان لیرهین، ئیره وهک دهلین و میستدهبین. توفانی برام ئیمه ههموومان لیرهین، ئیره وهک مالی خوت تهماشابکه. شوینهکهمان ماوهیهکه ناسراوه، کهسیک ئیشی ههبیت دیت بی ئیره بولامان، تیدهگهیت، ناسراوه، کهسیک ئیشی ههبیت دین بی نیمه و فازیلی قهندیل. من

و ئەو ھەملوق شىتەكان دىارىدەكەيىن، ئىشلەكان دابەشلىدەكەين، پارەكان دىارىدەكەيىن، وادەكەيىن كەس بېلەش نەبېتىك».

بهترسیکهوه پرسیم «یهعنی تا ئیستا خهلک دهکوژن، وانییه تا ئیستا خهلک دهکوژن؟».

فازیل قهندیل دهستی برده وه بق په رداخه که ی و گووتی «مه رج نییه ، 
نیستا وه ک جاران نییه ، کوشتن گهر به فه رمانی زوّر تایبه تی نه بیّت ، 
ناکریّت ، نا به راستیمه نیستا وه ک جاران نه ماوه ، ده بیّت یه کیّک ت له 
پشتبیّت ، یه کیّک له سه رزله کان ، له هه ره هه ره زله کان ، گه ر وانه بیّت 
ناسان نییه ، ماوه یه که قانونی یارییه که گوراوه ، نیش هه یه به الام زوّر 
نییه ، به ترس و له رزیّکی زوّره وه ده کریّت ، بو شتیکی پیویست نه بیّت 
حیـزب ده ست بو چه ک نابات ، به راستیمه ، شته کان گوراون … زوّر 
گوراون … که سمان چاوه رانمان نه ده کرد وای لیّبیّت » .

من به فزولْێکی زورهوه پرسیم «ئهی ئیّوه چی دهکهن؟».

تونچی لووت کونجه کهی خوراند و گووتی «ههندیّکمان له ته شکیلاته کانی تده جیمان بۆته وه ههندیّکی دیشمان چووینه ته ناو سوپا، به لام ئیره شوینی سه ره کی ئیمه یه، ئیستا که س ناتوانیّت بی حین بیشبکه یت، ده بیّت لیّره دانیشیت و بخویت و گورانی بلّییت تا دیّن، تا ئیشیکت پیده سپیّرن. حین ب بیشی زور نه ماوه، به لام براده ره حیز بیده کانمان ئیشیان پیّمان ده بیّت».

فازیل دەستیکرده ملم و به دەنگی یهکیّک هیّدی هیّدی مهستی زهههری پیبات گووتی «حهسهن تو نوری چاوی منیت، تیدهگهیت، له عهزیزهکانیت، له ههره عهزیزهکان، ئهوهی کاری پیمان بیّت دیّت بو لامان، تیدهگهیت، خوی دیّت بولامان، بهلام کوشتن هاتوته کزی. من دهزانم حیکایهتهکهی تو دهزانم، دهزانم تو ناتهویّت جاریکی تر کهس بکوژیت، مهلّی چون… بهلام بیستوومه، ههموو شتیک دهزانم.

ئیستا شـتهکان ئاسانترن، کوشـتنی تیا نییه، ههندیجار ههرهشهه، لیدانه، دهرپهراندنه، تهقه بهسهردا کردنه، سهگبابیک پارچهیهک زهوی ههیه لیخی دهستینیت، یهکیکی تـر دوکانیک چـۆل ناکات، تـۆ به شـهق پینی چولدهکهیت، یان ئیشـیکی تـره کـه مهسـئولیک پینت دهسـپیریت، گواسـتنهوهی پارهیهکی زوره، دهرکردنی عهرهبیکه بـو ئـهو دیـو سـنوور، درکردنی عهرهبیکه بـو ئـهو دیـو سـنوور، درکردنی کریچییهکـه. هـهر رزقیکی تـره کـه خـوا لـه لاوه بینیرینت، پارهشی تیدایه، خهریکه ورده ورده دهجولیّت، شـهش مانگ لهمهوپیش گیرفانمان قالونچه تیدابوو، ئیسـتا باشـتره، روژ به روژ باشـتر دهبیت، ئیشـهکه جـولاوه، لـه جارانیش پاکتـره، زور لـه جـاران پاکتـره، حهسـهن باپینت بلیّم، بهچـاوی عهزیـزم، بـه گـوری مـردوم، هیـچ مهبهسـتم نییـه، باپینـت بلیّم، بهچـاوی عهزیـزم، بـه گـوری مـردوم، هیـچ مهبهسـتم نییـه، ئیشـیشم پیتـت نییـه، هـهر ئهوهیـه تـو لهگهلماندا بیـت بـو ئیمـه خوشـتره».

نهمزانی چی وه لامی قهندیل بدهمه وه، وهستام و سهیریکی دهورویه ری خوم کرد، ههوای سالونه که وه ها پر دوکه ل و بونی بیره بوو، خه ریکبوو ده خنیکام . دهمورچاوه کان ههمرویان دریژنر و سهیرتر، دهنگه کان دوورتر و به سه داتر ده هاتنه گویم . به شی هه ره زوری نه وانه م ده ناسی که ده مبینین، به لام له دلیشه وه هه ستمده کرد که سیان ناناسم و بایه کی غه ریب منی هیناوه بی نیره . واژه واژیکی گهوره له ده وری سه رم سه مایده کرد، ده یه های پیاوی ون پیریتی و سه رسیتی گهوره له ده وری سه رم سه مایده کرد، ده یه های پیاوی ون پیریتی و سه رسیتی نی ده ستی لیوه شاند بوون، گه نجیتییه کی پیاوی و و به ره و شوینی کی نه زانراو ده چوون، هه ندیکیان فیر بووی وی به ربوی و به ربه و شوینیکی نه زانراو ده چوون، هه ندیکیان فیر بووی وی له و قاتانه نه ده چوو که پیشتر من بینیب و وم، زوریه یان هیدی هیدی مه ست ده بوین، جگه ره له سه ر جگه ره ده یانکیشا . ده نگه کان به جوریک له سه ری مندا تیکه ل ده بوی، وه که ده نگی ده هو لیکی ده وقی بین بینیه وی و گهره یان لیده ها تیکه به به بین ناواز گرمه ی دینت . بینه وی وی هیچ بینم،

بينته وهى بتوانم وهلامي فازيل قهنديل بدهمهوه سيهيريكي دريزي ههردووكبانم دەكىرد . ژاۋەژاوپىك دەچىۋۇ سىەرمەۋە بەستەر ھەمبۇق شىتېكدا زالدەببۇۋ، ئېتر هیچم نەدەبیست، سەرم پردەبور له دەنگى تەقلەي كۆن، له پادگارى ئه و ناله و شریخانهی حهوت سال له یادهوه ریمدا کیمکردبوون، ههناسهم يرده بوو له بۆنى باروت، باروتى ئەر فىشەكانەي ئىمە تەقاندىرومان، سەپرى دەستى خۆمىم دەكىرد و پەكەپەكە سەپرى دەستى ئەوانىي دېشىم دهکرد، هه لمی زهمانیکی مردوو و ها لاوی قهرنیکی خویناویم له نیوان پەنجەكانياندا دەبينى، دەستمدەگرت بە ليوارى ميزەكەرە و ھەلدەستام، ئاگام له تونچی و قهندیل نهدهما ... له ناکاو ئهو بۆن گولاوه دهمات بهسه رمدا... ئه و بـون گـولاوه ی بیـرو لـه دووره وه بانگیده کـردم و ده پبـردم، بۆننىك بوو منى رادەكىشا ... وەك دواي ئەنسونىك كەوتىم چاوم لىكدەنا و دەرۆپشىتم، ھەسىتمدەكرد دەنگەكان دوامدەكەون، وەك بە زماننكى تىر قسىەبكەن ھىنچ تۆنەدەگەيشىتم، كورۆكىي گەنجىم لەبەردەرگاكىە دەبىنى، ئەر گارسىزنەم دەبىنىيەرە كە خاڭىكى گەررە بە لورتىيەرە بور، وەك بياريمه وه دهمگووت بمبه رهوه بق مالين، له تريكم ده دا و پهكيك ده يگرتم. دەمزانى خەرىكە دەكەوم، دەكەوتىم و ئىدى ھىچىم لەببىر نەدەما ... ھىچ شتنک،

که چاومکرده وه له مانی شبر مسته فا بووم . که له هی ش خیم چووبووم ، که سه مانی منی نه زانیبوو ، یه کینک ته له فونی بی شبر کردبو ، ثه ویس رایسپاردبوو بمبه نه نه وی . تا نه وکات نه مده زانی شبر له سه رکرسییه کی که مئه ندامه کان ده جو نیت هویش هیچ هه والایکی منی لانه بوو ، که هی شم هاته وه و شبرم به و جیره بینی ، ده ستمکرده ملی و تیر بینی گریام ، نه ویس زور له گه نمدا گریا و گووتی «حه سه ن ژیانی من هه رده بایه و ادوایی بیت» . که شبرم به و جیره بینی ، له غه مدا

چيرۆكى بورانەۋەكەي خۆم لە يادكرد، شېر ئەۋ شەۋە زۆر شتى لەسەر یانهی پیاوکوژه بینیشهکان پیگووتم. له دوای رایهرینهوه هیدی هیدی ئیشی ئەوان ھاتبووھ كزى، يانەي پياوكورە بێئیشەكان ناوێكى گاڵتەكار و بیرۆکەيەکى سىەيرى شىبر خىۋى بىرو، تىا ھەمبور ھاورنىكان كۆبكاتەرە و لهوي بيىر له باشهرۆژى خۆيان بكەنەرە . ئەر بەچارى برئەشكەرە، دهستی به قده دریده زهردهکهیدا دههینا و دهیگووت من بیرم لهوه دەكىردەوە لـهو يانەيـەدا دووپـارە بيـر لـه زيانـى خۆمـان بكەينـهوه، حيكايەتى خۆمان بنوسىنەوە، ئىش بدۆزىنەوە، كۆمەكى يەك بكەين، لە مەسەلە سياسىيەكاندا دەنگمان ھەبئىت، شاغىرەكان بانگېكەيىن شىغرمان بع بخويننهوه، مؤسيقاره باشهكان بهينين و مؤسيقامان بع ليبدهن، له ریکخراوهکانی تردا چالاکبین و کرمهک به نیشی باش بکهین، دهمویست نیگارکیشهکان بهینم و فیری روسممان بکهن، ماوهماوه بچینه باغچهکانی ساوایان و له مندالانهوه شت فترببین، گهر کرا کرمهک کریکهینهوه بق ژنهینان و مال دروستکردنی پهکتری، ئهوه خهونی من بوو... به لام هیچ شتیک سامری نهگرت، چونکه ئەوانىه لىووت لىھ ھەملوق شىتیک دەۋەنىن، له ههمون شتنک».

شبر چیدی ئه و کوپه نهبوو که جاران دهمناسی، ههستیده کرد به خوّرا ژیانی خوّی و گهنجی خوّی دوّراندوه، نائومیّدییه ک و تورهییه کی گهوره له دهنگیدا بوو، ههموو ئه و پوداوانه ی بهسه ریدا تیّپه پیبوون له پیشه وه هه لیانته کاندبوو، چیتر باوه پی به هاوپی کوّنه کانی خوّی له حیزیدا نه مابوو. دوای برینداربوونی چهند جاریّک له زهرفی سییدا پاره یان بیّ ناردبوو، ئه و ههموو جاریّک پاره کانی دابووه وه به دهموچاویاندا و داوایکردبوو لیّیگه پیّن، ئیستا موچه یه کی بچوکی کهمئه ندامی ههبوو به وه ده ژیا سهرده میّک خولیای ئه وهبوو پیّکخراویّک بیر هاوپی کوّنه کانی دروست بکات، که زوربه یان بینیشبوون، به لام که

ئەو يانەپسەي دروسىتكردبور، زور لىم چنگىيان دەرھىناببور. ئىمو شىمورە دەپخواردەۋە و بېئارام لەسەر كورسىيەكەي دەجولاو قسەيدەكرد، چاوي پربووبوو له فرمنسک، لهوهوپنش نهمدیبوو شبر له کاتی قسهکردندا بگری. دەستى دەگرت بە چاوپىيەرە و دەيگورت «خەسەن، ئەرانە فېرى گريانيشيان كردم، تيدهگهيت، ئيستا وام ليهاتووه له خومهوه دهگريم. دەزانىت چىيان كىرد؟ دواى مەفتەپەك لىه دامەزراندنى يانەكە، تونچيان بـن نـارد، ئـهو دويشـکه کـه حـهوت چـزووي جيـاوازي ههيـه، دهزانيّـت چ کهسیک به چ جوره ژههریک دهمریت و بهو ژههره پیوهیدهدات. پیاوه بەرزەكانى حيىزب، سەرۆكەكانمان، ئەوان تونچيان بىق نارديىن. جگە ك خۆپان نايانەويت رۆحلەبەريكى تىر ھەناسە بدات... بە قسىە لوسىەكان و درق گەورەكانيان ھاتىن و ھەمبوق شىتۆكيان تۆكىدا، تا دنيا دنيايە ناھۆڭىن كەس لە يارىيەكە بچىتەدەرى، ناھىلىن... يان دەبىت ھەوت سال بحسه ژوورهوه و بیر دونیا بچیتهوه وهک تغ کردت یان نهوان به جالجالوکهکانیان چوارده وه ره ته ننه دهست و قاچت ده به ستن و تا به رئه و کونه راتدەكىشىن كە دەيانەرىت، ھەفتەپەك نەبور مىن ئىشىمدەكرد... فازىلى قەندىلىيان نارد، ھىدايەتى گورجىيان نارد، رۆسستەمى عەزىر ئاوارەيان نارد، خەلىل كىسەليان نارد، فاتىحى مەجىد باجەريان نارد... ھەرچى ههیه و نبیه له و سندوقه یر ژههرهیاندا دهریانهینا و کردیان به گژمدا. ئەو يانەيەيان وا لۆكىرد بېينت بە شوينى ئىش، بېيت بە مەيدانى كار. وهک چۆن خەللى بى كريكار دەگەريت و دەچيت بى مەيدانى كريكاران، ههر کهس بق پیاوکورٹیک بگهریت دهچیت بق ئهوی. پاش مانگیک من عەرەبانەكەم فرێياندامە دەرى، ئىنجا بە عەرىف بستەكدا يارەيان بێ ناردم، تيدهگەيت، هـەر كات بيانەرنىت بتكرنـەرە بـە عەريـف بسـتەكدا يارهت بن دهننيرن، جاريك و دوو و سهد. ئيستا زور ييويستيان به پیاوکوژی وهک من و تن نییه، زیاتر ژمیّریار و موحاسیبهکان خهلّکیان بق دهکوژن... تیدهگهیت؟ ».

من گورتم « شبر گرنگ ئەرەپ خەلىك نەكوژن، تىدەگەيت، گرنگ ئەرەپ خوينى تىرا نەرژىت، شىتەكانى تىرگرنىگ نىين».

من به راستم بور، به لامه وه گرنگبور خوین نه رژیت. نه و گورتی « تق واده لییت، هه قته، به لام فیشه که هه مور شتیک نییه، زورجار فیشه ک له هه ندی کوشتنی تر به ره حمتره، دوائه وه وامه زانه خه لک ناکوژن، وامه زانه ».

شبر ئامۆژگاریکردم که چیدی نهچمهوه بن نهو یانهیه ... نهو شهوه که له سالۆنهکه ی مالنی شبر مستهفادا خهوتم هیشتا ههناسهم پرپبوو له بزنی گولاوه کانی دایکم، ههستمکرد نهو گولاوه ناهیلیّت تیکه ل به رابوردوو ببمهوه . بن روزی دوایی شبرم به کورسی کهمنه ندامه کانه وه برد بن بازار ... لهو روزه وه من و شبر بووین به دوو هاوریّی زوّد نزیک، دوو هاوری که تهنیا مردن له یه کمان جیاده کانه وه .

## ياداشته كانى بارۆنى خەيال

ئیستا دووباره نورهی منه قسهبکهم، ئهوان زوریان گووت، وهک نهوهی من له دهرهوهی یارییهکهبم، وهک ئهوهی نهخشهی ئهم دونیایه ههندیک پیاوی بینهخشه و بینیاز که خورسک رواون دایریون، وهک نهوهی میزی بلیاردهکه تهنیا دارنوکی غهزهانوسی لهسهر بیت و من تهنیا توپیکی ساده بم که بیهوده له ناو چیرهی میزهکهدا دهسوریمهوه. نا، بیرتان نهچیت، من یهکیکم له یاریزانه گهورهکانی یارییهکه، یهکیکم لهتوپهگرنگهکان، هیند ههیه دهزانم کهی و له کویدا و له چ توپیکی

دی دهدهم. نیستا کهمیک بیرتان لای منیش بیت و گویم لیبگرن. دوای دەستىپكردنى سەدەي بىست و يەك بە ماوەيەكى كەم، حيكايەتى دەفتەرىكى گەرىك كەرتە نارانەرە، دەفتەرىك لە شاردا بە مەجازى ناویان نابوی «دهفتهری بالدار». دهفتهرهکه به شیوهیه کی کتوپر و سەير لەو مالانەدا دەردەكەرت كە بەجۆرىكى تراۋىدى خەلكىكيان لى مردوه، داوهتیکی پرمانابوو تا ههر کهسه و به شیوهی خوی چیروکی مردنى ئەزىزانى خۆي لەناودا بنوسىپتەرە. من لەرپىگاي ھەواداران و دلسۆزانى خۆمەوە، چىرۆكەكەم بىست. گەرچى من باۋەرىكى زۆرم بە هيزي خهيال ههيه، به لام سهرهتا تهواوي حيكايه تهكم وهك خورافه تيك له و خورافه ته روِّژانانه هاته بهرچاو که خه لکی نهم شاره، بی هیچ شـەرمىك دروسىتىدەكەن. بـەلام چىرۆكەكـە بـە جۆرىك بەربلاوبـوو نەدەكرا ھەروا ئاسان بشتگرى بخريت، ئەوكات بەريوەبەرى ئاسايش و دەزگاكانى ھەوالگىرى جىزب شىتىكى ئەوتۇپان لەسبەر مەسبەلەكە نەدەزانى، لەبەرئەرە من زياد لە كەستكى دلستۇزى خىرم بى سىزراغى ئەر مەسەلەيە خستە بازارەرە كە يېكىرا بورنى جۆرە دەفتەرىكى وههایان سهاماند. ههر له ریگای شهو مرزشه دلسترزانه و ههندیک خەلكىشىم بىنى كە بەراسىتى خۆيان دەفتەرەكەيان بىنىبور و شتىشىيان له ناودا نرسیبور. نهوهی بهنده له تهواری حیکایهته که تنگهیشت «به پنچهوانهی تنگهیشتنی عهرامه کانه وه»، مهسه له که پهیره ندی به بوونی زیاد له دهفته ریکه وه هه بوو که به جزریکی ناریک به ته واوی شاردا دهگهران، ههندیک خهلکی نهناسراو و سهیریش دهیانگیرا، که هیچ که س ئاسان نهیده توانی رهچه له ک و شوینی نیشته جیبوونیان بزانیت. تهنیا مهبهستیشیان کرکردنه وهی حیکایه ته کانی مردن بوو. من له کوبوونهودی بیروی سیاسی حیزبی خومان و له کوبوونهودی هاویهشی حیزیه کوردستانییهکانیشدا حیکایهتی ئه و دهفته ره بالدارانهم

باسکرد، به لام وهک ههمیشه به چاویکی سهیر و سارد و بیماناوه سهیریانکردم و هیچیان نهگووت. له و سهردهمه دا ترس له گهرانهوهی هیزهکانی سهدام حوسهین یان دابهزینی سویای تورک له باکووره به جۆريك گەورەبوو، بوون و نەبوونى وەھا دەنتەريك سەرەنجى كەسى رانه ده کیشا. به لام من له دوای را په رینه وه، مهترسی پشتگوی خستنی ئهم ورده شتانهم دهزاني. ههلبهت شتهكه مهترسييهكي راستهوخوي لەسلەر ئاسايشى نەتەرەپىمان نەببور، بىرزى سىاسى خىزبىش ك باشترين حالدا، تهواوي مهسهلهكهيان وهك كهمهي مندالانهي ههنديك كەسى بىتىش سەيردەكرد، كە باشترە لىيانگەرىيىن چى دەكەن بىكەن. كه حيكايهتى ئه و دەفتەرائەمان بيست، تازە به تازە له سۆراغى قەسىيدەكانى غەزەلنوسىدا بورم. تا ئەر كات بىرۆكەيەكى ئەرتۆم لەسلەر ئەر نەخشىەيە نەبرو كە دەبايە بىكتشىم و بەتەرارىش نەمدەزانى چى دهکهم و سهرو کارم لهگهل چ جوره بوونهوهریکدایه. به لام روژیکیان زور سەس و كوتوپر جەنابى سەرۆك بانگېكردم و پروژەپەكى لەگەلدا باسكردم كه بهنده له پهنهانى خزيدا دەميبوو بيرى ليكردبووهوه، به لام جورئه ت و ئازایی ئه وهم نه بوو به دهنگی به رز باسیبکهم. به لی، سەرۆك بانكىكردم و پىيگووتم نەخشەيەكى وەھا لـە خەيالىيايەتى كە له بیست سالی داهاتوودا بناغهی گهرهکیکی خهیالی دابمهزرینیت، که نمونهی خهیالی به رز و نه نسوناوی بیت، شتیک بیت، ببیته رووکاری «ئەزمورنە تاببەتى و دېموكراسىيەكەي كوردسىتان» و بشيت كە میوانانی بیانی هاتن به شانازییه ره نیشانیان بدهین و بلیین «ناغایان ئەمەپ كورد، گەر دەرفەتى دەسىتكەرىت موعجيىزە دروسىتدەكات... موعجیزه». لهگهل ریزمدا بق جهنابی سهرقک، دهبیت بلیم که شهر بەدروسىتى نەيدەزانى باسى چى دەكات... نەيدەزانى چۆن برينى من دهکولینیته وه. ئه و کات سه ره تای سه ده ی بیست و پهک بوو،

تازه گەرەكى نوپميران دروستدەكرا، ھەندىك كۆشىكى تەراربوربور، هەندىكىشى هىشىتا لە كاردابوق. من بۆ سەرۆكم باسكرد كە چ رەنجىكم داوہ، بج ماندوربورنیکم چەشتوره بنل ئەرەي نەھیلم نویمیران ببیته شوینیکی داخراو و ئاسایی، بهسهروکم گووت «گهورهی ههموومان و رابهری مهزن، من ویستم له جینگای نهم گهرهکه تازانهی نیستا بناغهی بق دادهنین، شتیکی تر دروستبکهم، شتیکی خهیالی، شتیک که مرزف بینخسته ناوی، واهه ستبکات، له سهرزهمین دهرجووه و جزته ناو فهنتازياوه... من ئيستاش لهوهدام بن رزحلهبهرگهليكي خەيالى بگەرىخ كۆمەكمېكەن و لە دروسىتكردنى ئەو شارەدا دەلىل و هارکارم بن». من بیشه وهی بزانم چی دهکهم، شهو فه رمانهم خسته ئەستۇى خۇم كە بىر لە دروستكردنى گەرەكىكى خەيالى بكەمەرە. به لام حيكايه تى ئەو دەفتەرە بالداران بشوريان لى بريبورم. من لیتانی ناشارمهوه، خهیال وهک هیزیک تیگهیشتووم، مردن و نازار و تاریکی بیر مرزف دهباته وه. خه یالم بزیه پیویسته تا راستییه کی تر دروستبکهم، راستیپهک له هیچ پهکټک لهو راستیپانه نهچیت که نیستا لهم شارهدا دهببینم. خهیال وهک جیکری حهقیقهت. به لام حیکایه تی ئەق دەقتەرانە زۇر ئازاريان دەدام، شىتىك بوق لىە دەسىتكردى جۆرە خەيالىكى تر، خەيالىك نايەرىت راستى بىربچىتەرە. من كەلەك ورد كەرتمە دواى ئەرانەي كە دەشىيت لە يشىت ئەر دەفتەرە گەرۆكانەرە بن، بهلام هیهم دهست نهکهرت، پیدههور نهوانهی نهو کارهدهکهن هيند مهخلوقاتي خهيالي بن ئاسان نهدوزرينهوه. مروف به ئاساني ناتوانیت بوونه و دیکی خه یالی بگریت، به لام که کرتیشی و نه یتوانی دەسىتەمۆپېكات... خواي گەورە ئەي دەبيت چى لىركات؟.

## ماجهلانی راستهقینه تووشی ههندیاک کیشه دهبینت «هاوینی ۲۰۰۶»

دوای ههفته یه ک له و توتیله دا زوهدی شازه مان هیدی هیدی جاویکرایه و به کوچه و بازارهکان ناشنابووه وه خاوه نوتیلهکه دەيويست ھەرچۆننىك بورە دلى رازىبكات، بنھۆ ترسىنكى ناديارى لەم بیاوه بالابهرزه قژدریّره ههبوو که ورده ورده دهنگن و حیکایهتی سهیر و نەسـەلمىننراوى لەسـەر بالاودەبـووەوە . يەكىنـك دەيگـووت كـورى يەكىنـك له خاوهن مولکداره گهورهکانه و به هنری مهسهه ی نیسرس و ناکرکی گهورهوه لهسهر بهشه وهرهسهی خنوی هاتؤتهوه، یهکیکی دیش دەنگووت بياوپکى زۆر دەولەمەندە كە لە ژنى بېگانە ۋەرزبوۋە و ھاتوۋە كحيكى باش بدۆريتەوە و لەگەل خۆيدا بيبات بى ئەوروپا، حيكايەتيكى دیکه شیان وهک سیخوریکی ئینگلیزی باسیدهکرد که بر جیبه جیکردنی ئیشیکی نهینی لیرهیه، خاوهن ئوتیلهکه یهک دور جار جووه ژوورهکهی و شته کانی پشکنی و هیچی ئه وتنزی نه دوزییه وه، چه ند جاریک دوسییهی نامه کانی ده رهینیا و جگه له وهی تیگه پشت خوشکه زایه کی هه په ناوی باران شوکوره له هیچی تار حالی نهبوو. نامهکان شاتیکی ئهوتؤیان تيدانه بوي كابرا روون و ئاشكرا تييانبگات. ژياني دوورودريدي وهک خاوهن ئوتنِلنِک فنریکردبور، ژووری میوانه کانی بیشکننِت و یارچه یارچه سهیری كەلوپەلەكانىان بكات، بېئەوھى ھىچ ئاسەوارىك جىبھىلىت، جەند جارىك ويستى خوى لينزيكبكاتهوه و شتيكي ليدهريهينيت، به لام كابرا لهوه رهقتــر و داخراوتربــوو ئاســان خــزى بــدات بهدهســتهوه، لــهو كهســانهبوو دیواریکی ئەوتۆپان له نیوان خۆپان و بەرابەرەكەپانىدا دروسىتدەكرد، ئاسان نەدەشكىنرا، کابرای ئوتیّل دیقیده کرد بر ئهوه ی بزانیّت ئهم کابرایه کیّیه و چی دهویّت؟ به لام خوّشی نهیده زانی چهند دهمیّنیّته وه ، نهیده زانی دهبیّت چی بکات، وه ک ئهوه ی چاوه پوانی موعجیزه یه ک بیّت، تا ئه و ساته هیچ که سیّکی ئه و ترّی نه بینیبو و پرسیاری باران شوکوری لیّبکات . ده بایه به وریاییه وه نزیک ببیّته وه ، دلنیابیّت که باران سه لامه ته ، دلنیابیّت هیچ پووینه داوه ، ئاه ، ئه ی ئهگه ر شتیّکی به سه ر ها تبیّت ؟ نا ، نهیده توانی ئهگه ری وا دابنیّت .

ئەر شەرە كە گەراپەرە بى ئوتىلەكە يەكەمجار ژنى خارەن ئوتىلەكەي بینی، ژننکی چکولانهی ئەسمەر و چاورەش، ئافرەتنکی گەنچ که به دوو نیگای بر شهوقه و سهیریکرد. بلوسیکی شینی کهمیک تهنیک و تەنورەپەكى مۆرى لەبەردابور، بە روخسارىدا خويندەوارتىر و شارىتىر لە ئىشىكەرانى دىكەي ئوتىلەكە دەپنوانىد، لەوانەببور كە چاوپلكەپەكى رەش دەكبەن بە ناو قارباندا. خانىم كە كلىلەكبەي دايبە، خەندەيبەك لەسبەر ليّوي بوو. ژنيكي جوان بوو، به لام شتيك له شيّوهي مهكياجكردنه كهيدا زوهدی شازهمانی راچلهکاند، که کلیلهکهی وهرگرت، ههستیکرد خانمهکه مەبەسىتى بور دەسىتى بەر دەسىتى بكەريىت، شازەمان سەرەتا وايدەزانى تەنپا كچيكى ئيشكەرە و ئەو پيشتر ريكەوتى نەكردوە، بە ييچەوانەى عادہتے خۆپەوە كە يياويّے بوو بيّدەنگى ھەلّدەبـژارد، پرسى«خانم تــق ليّره ئيشده كهيت؟ ». به جريه وه وه ك ئهوه ي نهينييه كي ييبليّت، گورتي «من ژنی ئەوم». بە شىپوەيەك گورتى، وەك ئەوەى دلنيابيىت ئەو جِوْره قسه کردنه، لهو په کتر بینینه سهره تایی و کورته دا به خیرایی كۆمەلنىك گرندەكاتەرە و ھەندنىك بەرپەست دەشكىنىنىت، چرپەپەكى ناسك و قبوول بنوو، لنهو بیستوچوار سنالهدا زوهندی شنازهمان دهنگی هینج

ئافرەتىكى كوردى نەبىستبور بەر چەشىنە راستەرخى قسەى لەگەلدابكات، ئەر ناسكىيە نارەختە تەزوريەكى سەيرى تيادروستكرد. بىستوچوار سال بور تەنيا بە رىكەرت لە زارى ئافرەتەرە گوينى لەم زمانەبوربور، ھەر جىڭايەك كوردان تىا مۆلىان ببەستايە ئەر نەدەچور، ھەتا گوينى لە مۆسىيقا و گۆرانىي كوردىش نەدەگىرت. ئىستا ئەر رىستە كورت، ئەر دەنگە كچانە ناسكە كە بە ئولفەت و دۆستايەتىيەرە دوانى شىتىكى تىا گۆرى، سەرى بەرزكردەرە و بىئەرەى بىيبكەنىت يان تەعبىرىكى دىارىكىرار لەسەر روخسارى بىت، گروتى «ئەھا، تى رئىي ئەرىت». ئەر دەستىكى بە قرىدا ھىنا و بە چرپەيەكى سوركتر لەرى پىشور گروتى «ئا، ئەى چىقن مىن رئىي ئەرەم، رئىي خارەن ئوتىلەكەم».

 «ئهی پیاوی غهریب و بهدبه خت بن کوی ده چیت ... بزکوی ده چیت و چیت و چیت و چیت ده چیت ده چیت ده ویت به لام خوشی نهیده توانی وه لامی خوی بداته وه . بداته وه .

بینینے ژنے خاوہن ئوتیلەک، هۆپەکے گەورەسور سۆ ئەورى لـەو ئوتتلەدا بمتنتهوه، له ماوهى ئەو ھەفتەپەدا چەنىد جارتىك بىرى لە گۆرىنى ئوتېلەكە كردبورەرە، بەلام ئەر چرپە ناسىكە رەستاندى، ھەندېچار نافره تیکی جوان و ناسک ئهوه ده هینیت مروّف شاره و شار و کیشوه راو كيشوهر بـۆى بـروات، ھەنديجار مـرۆف تەنيا لـه ييناوى يـه ك ئافرەتـدا به جنگایهکی دونیاوه دهنوسنت، خوو به شاریک یان شاروچکه یه کهوه دهگریّت و تهواوی دونیا فهراموّشده کات، نهو ماوه کهمه ی لهو شاره دا بەسەرىبردبوو، ئەزمووننىكى تال بوو، شارنىك بوو جگە لـ دەنگى ئوتومبيل و قيرهقيرى شۆفير و ديدهى ياسى نەفەربەر ھيچى ديكەي تیانه بوو. به لام چریه ی نهو ژنه ناسکه، سیمر و نه فسونیکی نه وتی ی تيدابوو له جينگای خوی وهستاندی، وهک ئهوهی پييبليت ئهم شاره له ژیرهوه به حریکی قوولتر و پرنهینیشره، چرپه په کی کوشنده بوو، وه ک ئەرەي ھەرچى فريى و نازكىيەك لە ئافرەتى دونيادا ھەيە لەو چرپەيەدا كۆبورېيتەرە، چرپەپەك بور دەپترانى لەم شارەدا دىلىبكات. گرنگ نەببور لەگەل چەنىد ژنىي دونيادا خەرتبورە، للە كچلە ئەسلمەر و تبورت و لنویره کانی سانتیا گؤوه تاقیکردبووه وه تا ئه و چینییه قر رهشه بنمه مکانه که همهردهم به ترکهبهره نهرم و قوونه سفتهکانیانه وه بونی جنوره به هاراتیکی چینیان لیده هات که ئه و حهزی یینه ده کرد. له وکاته وه ی له م ئوتنله دابهزيبور هەستىدەكرد ئەم بىاونكى لەرە بىشەرمترە بتواننىت لە شاریکی وا به حهیا و حورمه تبدا بری. له ههمور سهفه ره کانیدا خوی لهو شارانه دەپاراست كه به جەپا و جورمەتن. له قوولايى دلىدا دلنيابوو كه

27.

گەرمترین ئافرەتانى دونیا و شىپتترین و مەستترینیشىيان لىەم شارە تۆزاوى و بهشهرهفانه دا ده ژین، به لام دوزینه و و پیکه پشتن و ناسینیان هیند سهخته، تهنیا به و پیاوانه دهکریت که له ناو ههمان بازنه ی شهرم و شهرهفدان، به ههمان شيوهش شيت و مهست و داغن. تهو لهو بياوانه نەبىرۇ كە ھەوڭ بۇ ئافرەتى دۈۈردەست و سەرسەخت بدات، ھەمىشە بى ئافرەتى سووكەدەست و تېپەر گەرابوق، بى ئەوانەي يېيدەگووتىن «كۆترى يەك شەوە». بى سىززانىيەكان، بىق ئەوانىەي شەو لەسەر شەقامەكان دەرەسىتىن تىا شىزفىرەكان ھەليانگرنىەرە، بىق ئىەر ژنانىەي لىە يشىروي سالانه دا له روّخه گهرمه کانی دونیادا، بی پیاو، بی هاوری ده سورینه و و بەجاويانىدا دىيارە بىق شىەرپكى رەنگىن ويۆلىن. زۆربيەي ئەزمورنەكانى لەگلەل کچانی به جیّماوی بارهکان و ژنی ماتورسواری ویّلگهردی وهک خوّیدا بوو. به لام بیری نایهت چیهیه کی وه های بیستبیّت، وه ک ئهوه ی ههمور زیانی به دوای ده نگیکی وا فیتنه کار و فریوده ره وه بووبیّت، وهک ئه وهی بر ژنیک گەرابىت مەسىتىيەك لىھ دەنگىدا بىت، مەسىتى ئەلكھىول نەبىت، بەلكىق مەستى خانمنىك بنىت كە يارىدەكات... يارىدەكات و ھىچى تىر. تا ئەو کاته به رابوردووی خوی شاد و بهختهوهربوو، مهستندهکرد زور زباتیر له بیاوانی دیکهی دونیا ژیان و شادی وهرگرتووه ، دواجار کوردیکی ویلگهر به سوار ماتۆریکهوه، دهبیت چیتری دهستبکهویت؟ جگه له سرزانییه بهجینماوهکانی نیوهشهو، جگه لهو نافرهتانهی بن شهویک دهگهرین ئازارى ژيانيان بيربەريتەوە . ئاە «كورديكى ويلگەر بەسەر ماتۆريكەوە» ئەو وينەپە لە ناخى دلەوە زۆر ئازارى دەدا، ئىستا ھەستىدەكرد چۆتە تەمەنىكەرە ئاتوانىت بەردەوامىيت، ھەندىجار ھەستىدەكرد كە درۆدەكات ئەو بە دواى باران شىوكوردا نەگەراوەتەوە، بەلكو ماندووبوون و ييريتى و بیکه سبیه کی کوشنده هیناویانه ته وه که کوردیک که به دریزایی زیانی خیانه تے لیه ختی کردوه، ئیستا هاتؤتهوه بنز نهوهی سنزای ختی وهرگریّت ... سنزایه ک که له میّره ده زانیّت چاوه پوانیده کات ... به لام چ جوّره سنزایه که ؟ نهیده زانی.

شهو درهنگ ههستا و گهرایهوه بن سالونه بچوکهکهی پیشندهم ييشهنگدەرى ئوتىلەكە، يەكەم شەق بوق ھەست بە گەرماى ئاب نەكات، به ينجهوانهوه زور سهرمای بوو، نهيدهزاني سهرمايهكي راستهقينهيه، يان تەنيا جۆرە ھەستىكى ناديارە كە ييارىك لەسەرەتاي ييرىتىدا ھەستى ييدەكات، له سالۆنى ئوتىلەكەدا ئەو ياسەوانە ريوەلە ئەسمەرەي بينى به سمیّلیّکی بر و ژاکاو و دوو چاوی ماندووهوه، له بهردهم تهلهفزیوّنهکهدا ئەبلەق سەيرى كەناللە ئىرۆتىكىيەكانى دەكىرد. بېئەۋەي شەرم لەو بىكات یان کهنالهکه بگورید، سهیریکرد و هیچی نهگووت. نهیدهزانی بن وای هەستكرد كە سېپەرى ئەر ژنە لە ژوررەكەدا ئامادەپە، بە دەنگى بەكتكى نه خۆش له ياسهوانه کهي يرسي «خاوهن ئوتيله که ليره په؟». ئهو وه ک ئارەزووى وەلامدانەوەى نەبىيت، زۆر بە كورتى گووتى «نە، لىرە نىيە». زوهدی شازهمان به ههمان دهنگی نهخوش دووباره برسیاریکرد «ئهی خانمی خیزانی ... ئەويىش لىدرە نىيىه؟» . كورەك سەرسام سەيرىكرد و گووتى « مەبەسىتت ئەفسىانە خانىه؟». زوھىدى شىازەمان سىەرى لەقانىد و گووتی «مەبەستم ئەوە»، وەلامىدايەۋە «نا... ئەفسانە خانيىش ئەم شەولىپرە ئىيە».

مهبهستی بور بزانیّت ناوی چییه، ئیّستا دهیتوانی له ئهفسونی ناوهکهشی رامیّنیّت، ئهو شهوه زوّر به زهحمهت خهوی لیّکهوت، بوّ روّری دوایی دوایی که به ناگاهاتهوه سهرتاپای گیانی عاره ق بور، بیری نهدهات خهونی بینیبیّت، بهلام ههستی بهسهر ئیّشهیه کی کوشنده کرد، دوای دوشیّکی خیّرا، به خفی و قده ته ره کهیهوه گهرایهوه بوّ سالونی ئوتیّله که، خاوهن ئوتیّله که به چاکهتیّکی رهشی کوّن و سیمیّلیّکی قهیتانی باریک و خهنده یه پیسهوه که ددانه زهرده کانی پیستریان

کردبوو، چاوه روانیده کرد. به دهنگ و روخساری که سیکه وه به دبه ختی خه لک شادومانیده کات، گووتی «یه کیک له ناسایشه وه، هاتووه بر لات». زوهدی شازه مان سه بری سالانه که ی کرد و پیاویکی بچکوله و پانی له قاتیکی مهده نی نوتو کراودا بینی. نه فسه ریک بوو هه موو شته کانی پان بوون، له شی، سه ری، ده موچاوی، لووتی، ده ستی، قوونی. قاتیکی نیللی و برینباخیکی سووری به ستبوو، گرینی برینباخه که ی تا نزیک خنکان له ملیدا توند کرد بوو. له و نه فسه رانه بوو که واده زانن هه ندیک له گه مه مندالانه کانیان ده توانیت هه موو مه خلوقیک بترسینیت، بینه وه ی پیبکه نیت ته وقه یه کی ساردی کرد و گووتی «دوو چامان بی بهینن». زوهدی شازه مان بین بهینن، وهدی شازه مان بین بهینن، وهدی شازه مان بینه وه ی هیچ قسه یه ک بیات له سه ریه کینک له قه نه فه کان دانیشت. کابرا به ده نگیکی قرخن گووتی «مین نه قیب سه مه دم، له ناسایشه وه ها تووم، یه ک دوو پرسیاری چکوله مه یه و ده ریزم».

زوهدی شازه مان سهیریّکی دریّری کرد و هیچی نهگووت. کابرا وهک له نیگا راسپوّتینییه تیر و برنده کانی بترسیّت، سهری دانه واند و گووتی «کاک زوهدی پیّده چیّت خه لّکیّک گومانی لیّتان ههبیّت، ئه و راپوّرتانه ی لهسه ر تی هاتوون باش نین، که س نازانیّت تی کیّیت، له م شاره دا چی ده که یت و له م ئوتیّله دا ئیشت چییه ؟» . زوهدی شازه مان گووتی «من زوهدیم، زوهدی شازه مان هیچ ناکه م، ئه م شاره شاری مندالیمه ، لیّره دا رییاوم و گهوره بووم ، هاتوومه ته وه دوای یادگارییه کانم بکه وم ، بوّنیانبکه م. له به رئه وه ی که سم نه ماوه ، خیّزانیّک شک نابه م بچمه لای، له م ئوتیّله دا دابه زیوم » .

کابرا وهک بیر له پرسیاریکی قبوول بکاتهوه، گووتی «بهلگهت چییه، که تق خهلکی ئهم شارهیت؟». زوهدی شازهمان به جیدییهتیکی زودهه، به نیگایه کی خالییهوه له ناسهواری ههر خهندهیه گووتی «بهلگهم نهوهیه که زور رقم لیپهتی، مرؤف رقی له شاری خوی

نهبیّت ناتوانیّت بیستوچوار سال ناوارهبیّت، بیستوچوار سال جیّیبهیّلیّت و بروات، نهوانهی ههمبوو ژیانیان لهسهفهردان، کهسانیّکن رقیان له شاری خوّیانه».

کابرای ئاسایش کهمنیک وهستا و گووتی «بهنگهی تیرت نییه؟». زوهدی گووتی «بهنگهی تیرت نییه؟». زوهدی گووتی «بهنین بهنگهکهی تیرم نهوهیه، که گهراومه تهوه . میروف چهنده دونیا بگهریّت، دووباره دهگهریّتهوه بین شاری خیزی، نهوه ناشیرینترین نهخوشی ئینسانه . میروف ناتوانیّت نهو شارهی بیربچیّتهوه که به مندانی تیاژیاوه، نهوه ناشیرینترین دهردیّتی».

کابرای ٹاسیایش وہک نرخیک بن قسمکانی دانہنیت، وہک نہیہویت تنبگات، به و لووت به رزییه ناسیایی و هه میشه بیهی نه فسه رانی ناسایشه و ه گورتى «دەمانەرنىت ژوررەكەت بىشىكنىن؟». زوھىدى بەسەرسىورمانەوھ کهمینک سهبریکرد و گووتی «له جانتایهک زیاتر هیچی ترم نییه، لهو كاتهوهى له سنوور هاتووم بهوديودا ههرده جار يشكنيوتانه، دهتانهويت کتیّب لهسهر دهریتی کورتهکانم بنوست، بن هیندهی دهردههینت و دايدەننىكوە؟». نەقىپ سەمەد بۆينباخەكەي زياتىر توندكىرد و بە روویه کی گرژهوه گورتی « واجیبمانه». زوهدی به هیمنی گورتی «گهر دەرىيىن كورتەكانىم خەتبەرن، چاكتىرە جانتاكيەم بيەرن بىق ئاسبايش، مىن دیّے له رێ له یییاندهکهم». ئاسایشهکه بیّنهوهی گوی له قسهکانی شازهمان بگریّت، دوای ههندیّک چریه چارپ لهگه ل یاوه ریّکی گهنجدا که ئەوسىاتە خىزى كردبـوو بـﻪ ژووردا، بېئـﻪوەي ھىــچ بڵــێ ھەســتا و لەگــەڵ خاوەن ئوتىلەكەدا بە ئاراستەي ژوورەكەي ئەو رۆيشت. ياش ئىستىك به دۆسىيپەي نامەكانسەرە گەرانسەرە و نەقىيىپ سسەمەد لسەر دىيى دەرگاي سالۆنەكەرە، رەك قسىم لەگەل يەكىك لىم رىنەكانى سىەر دىوارەكەدا نييه، ئيشى ئاسايشه لهگهڵ ههنديّک غهريبهدا پرسيار و وهڵامي ههبيّت. ئیستا دەنیرین ئەم نامانە كۆپىبكەن و تىزش دەتوانىت ئەو شىتە بكەيت كە دەتەرىدى، زوھىدى گورتى «ئەو نامانە نامەى تايبەتىن، منىش گوناھىنكىم نەكىردوە، بەچ مافىنىك كۆپىدەكەن؟»، نەقىب سەمەد لە كاتىكىدا بەرەو دەرەوھ ھەنگاويدەنا، بە پىكەنىنەوھ گورتى « تىق نازانىت، ئاسايش مافى ھەيە ھەمور شىتىك كۆپىبكات، ھەمور شىتىك. ھىچ كەسىش نىيە لە دونيادا گوناھى نەكردېيىت».

ئه و رۆژه كه نهقیب سهمه درۆی، ئیدی نهگه پایه وه، زوهدی شازه مان دلنیابو و نامه كانی تیاچوون، هه ستیشیكرد شتیک ههیه ئه و تیناگات. دو رۆژ تیپه پی و هیچ شتیک پووینه دا، به لام روژی سیههم دو شتی گهوره له ژیانی زوهدی شازه ماندا روویاندا كه سه رله به ریانیان گوپی.

## غەزەلنوس و رۆحلەبەرە خەيالىيەكان «كۆتايى سالانى حەفتا و سەرەتاي ھەشتاكان»

غەزەلنـوس لـەو ژوورە ئەنسـوناوييەى عەشـقدا، چەنديـن سـندوقى پـپ غەزەلى دۆزىيـەوە. لـە شـەويٚكى تارىكدا بـە ئوترمبيلى ھاورپێيـەك ھەمـوو ئـەو شـيعرانەى گواسـتەوە بـق مالٚـى خۆيـان، دەيەھـا سـندوقى پـپ غـەزەل، كـە دەكـرا مـرۆڤ ھەمـوو عومـرى خـۆى لـه خوينـدەوە و تەنسـيرياندا بباتەسـەر.

بهمه ن ناسر له کوتایی سالی ۱۹۷۵ه ه هه ل غه زه له کانی مه لای سوخته دا چوه ژووری، شه سال کتیب کتیب و دیوان و دیوان چه ندی ده ره قه ته هات و چه ندی توانی شه و غه زه لانه ی له به رکرد. له و شه شساله دا که متر په یوه ندی به دونیاوه هه بوو، له و سالانه دا باوکی

بینه وه ی هیچ بلیّت، بینه وه ی ریّگری لیبکات، بینه وه ی ده ریاره ی شه و سندوقه سهیر و تیزاوی و کونانه هیچ پرسیاریّکی لیبکات لیّگه پا له ماله دا بری، ته نیا جاریّکیش لیّی نه پرسی بی ناچیته ده ریّ، لیّی نه پرسی ماله دا بری، ته نیا جاریّکیش لیّی نه پرسی بی ناچیته ده ریّ، لیّی نه پرسی وه ک گیژاویّکدا نوقمیت و شه و کتیبه سهیرانه باسی چیده که ن، به لکو وه ک پاسه وانیّک ئیشی ئه وه بیّت له قه لایه کی کوند! قاره مانیّکی نه خوش بیاریّزیّت، خرمه تیکرد. په یوه ندی ناسر سه عید به کوره که یه وه ، له هه موو شمی ده چیّت له په یوه ندی باوک و کور نه بیّت، باوکی کی بیده نگ که جگه له وه ی ده یه ویّت کوره که ی شه و سه فه ره دریّره له گه ل کتیبه کاندا ته واویکات خواستی کی تری نییه ، شه و هه مور ساله باوکه بیده نگ و کوره شه یداکه ی جگه له هه ندیّک و شه ی که م، هیچی دی ناگورنه وه کوره ما وه یه دا ناسر سه عید ئیشی نه وه یه هه رسه رچاوه یه که خوه نه دانوس له و شه ش ساله دا وه ک خوی ده یگووت «بوو بیه یه واسیّکی ناو به حری کلاسیک».

غهزهانوس پیویستی به و ههمو و ساله ههبو و تا بتوانیت عاشق بینت، عاشق به و مانایهی که خوشه ویستی مروف به هیچ مهرجیکه و گری نهدهیته وه . نه و کاتهی غهزه انوس له خهلوه تی خوی هاته دهری، سهرده میکی سیاسی تاریک و ترسناک بوو، غهزه انوس له چهند مانگی سهره تای خهلوه تشکینیدا یه که مین نه زموونی عهشقی خوی ژیا . نه و دهموده ست دوای شکاندنی خهلوه ت و کوتاییهینان به گوشه گیری، عاشقی کویک بوو ناوی «نیرگز فورات» بوو . کچیکی قر رهشی نهسمه ر بوو به ایریکی نه ستوور و جووتی چاوی شینه وه ، نه وه یه که مین عهشقی غهزه انوس بوو .

بیّنه وهی له شته بجوکه کاندا ویّلبین و سه روده ر ونبکه ین دهبیّت

بِلْنِين، سهرهتا غەزەلنوس هينزى غەزەلياتەكانى خىزى لەگەل نيرگىز فوراتدا تاقیکردهوه، که دیاره وهک زوریهی کچانی دل ناسکی نهم شاره لـه و دۆخـه عهقلـی و رۆحىيـه دا نهبـوو لـه قوولايـی غهزه لـه كان تنبـگات. غەزەلنوسى دۆسىتمان سەرەتا دواي فىربوونى عەشىق و مەسىتبوون بە ئەدەبياتى ستايشى مەعشىرق، دەيويسىت بە جۆرنىك لىە جۆرەكان بەو رنگایهدا بروات که مهلای سوخته و بههاربانو پیارؤیشتن، بهوهشدا خنری به به رههمیکی خهیالی دوو مهعشوقی خهیالی دهزانی، تهیکردنی ئەو رېگاپەي ئاسان و بېگىرى دەبىنى. بە كورتى لەو دەمەدا بەھمەن ناسر وهک زوریهی شیعرشه پدایانی دونیا که بهراستی دهچنه ناو به حری عەشىقەوھ، ئەو ھێىزە رۆھى و ئامادەگىيە ويژدانىيەى تێدابوو چىرۆكێكى جاوید و شینتانهی ئهوین بری نیرگز فورات سهرهتا لهبهردهم نهو جوره غەزەلە نەبىسىتراۋەدا، بېئەۋەي بزانىت غەزەل ماناي چىپە بوۋەھاۋرەوتى ئەو شىيعرانە . ھىچ ئافرەتىكى دونىيا نىيبە بە غەزەل شادومان نەبىت، بەلام جياوازييه كه لهوه دايه تا چهند يني مهستده بيت و ئه و مهستييه ش چهند دەتگرىنىد؟ زۆرىيەى ئافرەتان غەزەلىيان تىا ئىەر شىرىنە بىي قەبورلى كە لهگهل هاتنهدى ئارەزورەكانى دىكەدا بينت. ئەو كچانەى عەشقيان تەنيا وهكو عهشق دهويّت، جنسيّكي كهمن له ئادهميزاد. دهبيّت بن ئينساف بِلْيْيِن تُهُو جِيْرِهُ رَهِكُهُرُهُ لَهُ نَيْقٍ بِيَاوَانْيَشَدَا دَهُكُمُهُنْ وَ كُهُمْ وَيْنَهِيهُ . تُهُوه راستییه کی تال و پشتشکینه بن خوداره نده جزرار جزره کانی عه شق گهر بزانن، عەشىق بيهىچ ياوەرىك، وەك شۆرەسىوارىكى تاقانە بە دەفتەرىك له غەزەلياتەوە، وەك ئەسىسوارىك جگە لە تىرى عاتىفە ھىنى تىرى نهبیّت، دیارده یه کسی که مبین و فره دانسقه یه . به لام غهزه لنوس جگه لهوهي ئىرسىنكى گەورەي ئەدەبياتى عەشىقى بىق بەجىنمابور، يەكىكىپش بوو لهو شۆرەسسوارە تەنيايانەى له هننى ئەقىن بەولاوە هننى تىرى نەببور. ئىسستاكى زەجمەتتە مىرۆف بەتەرارەتنى تىبگات كىە لىە چ ئان و

زهمانیکدا جوره عهشقیک ههبووه خالی له هیچ نیازیک جگه له خولیای عەشىق خىزى. يىدەجىت لە سەردەمى زوودا، لە رۆزگارە زۇر كۆنەكانىدا، دەور و زەمانىك كى دونىيا تاكىه تاكىه مەخلوقاتىي وەك لاس و غەزالىي دروستده کرد، جوّره سوچ و که لیننیک له سیستم و سروشتدا هه بووییت، ئەمجۆرە عاشقانە ليوەى درەيانكردېيتە دونياوە، غەزەلنوس سەرەتا لەو شاسواره کلاسیکیپانه دهچیت که عهشق به تهنیا دهخهنه جهنگهوه. که لهگه ل نیرگز فوراتدا بووه دوست، جگه له نهفین هیچی تری نهبوو، له کاتنکدا کچهی بهسته زمان جگه له عه شق شتی تریشی ده ویست، دەپویست مالى ھەبنىت، شورېكات، مندال دروستېكات و منردەكەي لە پیشی ماشیننیکی بخات و بیبات بن شارانی تر و زهوی و خاکی دیکهی نیشانبدات، داواکارییه ساده و دونیاییهکانی کچهکه، غهزهلنوسی بهجوریکی سهیر تووشی نائومیدی و به شوکان کرد، که شینتانه و عاریفانه له عەشقدا نوقمبور. ئەر خواستە سەيرانەي نيرگز فورات غەزەلنوسيان سە جۆريكى سەير گيرايەرە بى دونيا، بى سەر زەمىنى شىتە بىرەحمەكان، بن ئەو شاوينەى جەقىقەت دەموچاوى ناشايرىنى خازى لە دەرەوەي هـهر فهنتازيا و خهيالينك نيشاندهدات، دووركهوتنهوهي غهزهلنوس لـه ننرگز فورات، دوورکه وتنه وه شی بوو له وه ی خزشه ویستی مرزق به گشتی له خوشهویستی یهک ئادهمیزادا كورتبكاتهوه . هیچ شتیك لهوه ترسىناكترىنىيە، مرزف تەوارى خۆشەويسىتى خىزى بخاتە بەردەسىتى يەك مرۆشەرە، يەك مىرۆش كە دواتىر دەشىيت تەوارى ئەر خۆشەرىسىتىيە وەك باربجه یه کی مندالانه ته ماشابکات و له بالکونی به رزی مالیکه وه توریدات و بیشکننید. خوشهویستی سامانیکی ئهوتؤیه مرزف دهبیت وهک چون خەزنەيەكى تەلا بەسەر زياد لە كونج و جنيگا و كەلنننكدا بەشدەكات، دهبیّت له زوّر شت و زور شوین و زور نامانجدا بیشاریّتهوه. بیدهجیّت غەزەلنوس دواى خويندنەوەى مەلاى سىوختە، دواى قرولبوونەوە لە ماناى

خۆشەويسىتىدا، دواى ھەرەسى يەكەم ئەزمورنى خۆشەريسىتى خۆي، لەو راستییه تنگهیشتبین که له عهشقدا نهوهی بن مامزستا راسته بن قوتابی راست نییه، مهلای سوخته ئه و راستییهی فیری غهزهلنوس کرد که هیچ شتیک لهسهر زهوی وهک عهشق جیاواز و فرهروی نییه. بهوهدا ئەقپىن ئە سەرچاۋەيەكى خودايىي و ئە كانگايەكى ئەھرىمەنائەي ھەيە، سهنعهتیکه مروّف دهبیّت به دهستی خوّی بیتاشیّت و شیوهی بداتی و بیخاته جیدگای خوی، ئیدی به ئهندازهی جیاوازی مروفه کان، عهشقیش رەنگى جىلاوازى ھەيلە. غەزەلنلوس دواي ئۆرگىز فلورات للەو راسىتىيە تیدهگات، عاشق ئه و که سه نییه که مهعشوقه ی خوشده ویت، ههموو ئادەمىزادىك دەتوانىت يەكىكى دى خۆشبويت، ھەمور مرۆۋىك دەشىيت يۆمارەت كى عاشىق بنىت، ھەتا ترسىناكترىن مرۆف كان دەشىنت جارنىك له حاران عاشق بووین. گرنگ ئەرەپە لە عەشقى پارەوە چۆن بەرەو عەشىقى نەپار دەگرازىتەرە . گرنگ لە مەھەبەتدا ئەرە نىپە مىزۇڭ چۆن دەببەخشىنت بە يەكنىك، گرنىگ ئەرەپە چىزن دابەشىدەكات، عەشىق رەك جزگەلەپەک واپە گرنگ نىيە تا بنى درەختىك رايكىشىت، گرنگ ئەرەپە وهک خهتیک به زیر ههزاران داردا بیبهیت، به ناو دمیان پیچ و بهرهو ههزاران گیای پهشمورده و رووهو چهندین گولی سیس رایکیشیت، مهرج نبيه ههموق درهختيك بزانيت چون ئاوى عهشق دهخواتهوه و ههموق گولْنِک بتوانیّت به خوشهویستی بکریتهوه، غهزهلنوس لهو باوهرهدا سوو که به بوهندی نیوان شهو و مهلای سوخته وهک پهیوهندی نیوان گولنیک وایه که تنوی نه فینی مه لگرتوره لهگه ل بایه کدا که نه و تنوه به زمویدا دمیات. سوخته نه و باغه گهورهیه بوو که بیشومار تووی غەزەلى دروستدەكرد و بەھمەن ناسىر ئەر بايەبور كە دەبايە ئەر تۆرانە مەڭگرىت و بەدونىادا يەخشىيانېكاتەۋە، ئەو رۆژەي ئىرگىز فورات لەبەر شتگەلنىك كە سەر بە باغى عەشق نەبوون، دلىي غەزەلنوسى شكاند و

عاتبفهی بیمارکرد، تنگهیشت، ئهو ناتواننت بایهکی شنت بنت، ناتواننت گەردەلوولنىك بنىت بىن ھەق و بىن برسىبار عەشىق بەخشان و تەخشان بكات. له و رۆزەرە غەزەلنوس، مەلاي سوختەي رەك ئەقلىدىسى موجىيەت تەماشىادەكرد كىه لىه ھەمبور كتېبەكانىدا بىردۆزەكانى غەشىقى نوسىيوە، ئەر بىردۆزە زۆرانەي گۆشە جيارازەكانى رۆھى ئىنسسانى تىدا يىدارە و هنِكُ تُالْوْزه كانى دەرونى تىادا نەخشىكردوه . خۆشى بەو ئەندازىارە دهزانی که دهبیت دهستییبکات و شاریکی پر شوری موحیبهت لهو بيردۆزانـه دروسـتبكات. بـهلام نەيدەزانـي چـۆن دەسـت يێبـكات، گـەر ئـەو بایه و دهبی توی موحیبه ته نگریت، چون دهبیت هه نیبگریت و له کیس دونیای نهدات؟ گهر نُهو نُهندازیاره و دهیهویّت شاری موحییهت دروسـتبكات، دەبيّـت لـه ژيّـر ۾ ئاسـمانيّک و لـه ۾ بارچـه زەوييەكـەوە دەست ينبكات؟، ننرگز فورات كه ژياننكى كورت و پەيوەندېيەكى تیّیه ر و زوومردی لهگهلّدا دروستکرد، ههر زوو ناشکرابوو که درهختیّک نىيـە غەشــق گەشــەي يێېــدات، زەويىيـەک نىيــە غەزەلنــوس دەروازەي ئــەو شارهی بیدروستبکات، غهزهلنوس سالانیک دواتر که تهواوی گورانکارییه رۆحىيەكانى خۆى بۆ ماجىدى گوڵ سۆلاف باسدەكرد دەيگووت «من دوای نوشوستی په کهم عهشقم تنگهیشتم، من مهلای سوختهنیم له خەلوەتە ئەبەدىيەكەي خۆيدا، بەلكو سوختەم كە دىتەدەرى بى دونيا، سوختهم که قاچ و دهست پهیدا دهکات و لهم دونیایهدا دهگهریّت».

غەزەلنـوس بـاوەرى وابـوو ئەگەرچـى عەشـق بەبـى خەيـاڵ نەكـردە و نەشـياوە، بـە ھەمـان شـيوەش خەيـاڵ بەبـى عەشـق ترسـناک و كوشـندەيە.

安安安

کهس به دروستی نازانیّت، کی یهکهمجار قاچی بههمهن ناسری بق

ناو ئەو يانەي مەي و شەرابنۆشىينە راكۆشا، كىن بەھمەنىي كىرد بە کریاری کۆری شهوانهی ئهو مامۆستا و فهرمانبهره بچوکانه که ویستگهی سهرهتای سهفهری دوورودریدی غهزه لنوس بوو به جیهاندا. غهزه لنوس دوای جیابوونهوهی له نیرگنز فورات لهگه ل هاورییه کس چکولانه دا که سمیّلیّکی رهشکی قوّقه و لووتیّکی چکوّلانه و جووتیّک چاوی زهردی ههبوو ئينواران لهو يانانهدا دەردەكهوت. له گەنجيكى بينه زموون دەچوو، بیهویّت شویّنیّکی له ریـزی ئهوانهدا ههبیّت که خوّیان به دانا و زانای هەمور شتنك دەزانىن. غەزەلنوس ھەر دەبايە لەرئوه دەست پئېكات، لە جیهانی ئه و مرزقه بینومید و بچوکانه وه که ژیانیان مهستی و دیسانه وه مەسىتى و ھەمىشىە مەسىتى بىوو. يەكەميىن قەسىيدەي ئاو غەزەلياتەكائىي سلوختهی بنق ئلهو پیاوه مهستانه خوینندهوه . سلهرهتا چهند شلهویکی بیدهنگی لهو یانهیه دا بردهسه ر، دواجار شهویکی باران له ژیر کاریگه ری دهنگی لیزمه و بؤنی شهرابدا کهوته سهر ههوای خویندنهوهی یهکیک له غەزەلەكان. كە دەستى بە ئىلقاي چەند بەيتى يەكەم كىرد، يارەرە چکولانه و سهرزل و سمیّل رهشهکهی باوه ری نهدهکرد بههمهن شیعری وهما سهیر و نازک بزانیت، قهسیدهکانی هوشی دههینایهوه بهر مردوو، ههستى وهها لهو مهستانهدا دهگيرا دهيخستنه سهر جوره خهياليك ييشتر تاميان نه كردبوو. ئه و شهوه باران به جزريكى شيتانه دهبارى، غەزەلنوس قەسىيدەكانى دەخوينىدەرە و بىيارە بېكەس و مەسىتەكانى شەو بالیان دهگیرت، وهک ئهوهی بفیرن لهگهلّ وشهکاندا تیکهلّ دهبوون و دەسىتيان دەجولاند، ئەويىش بە وينەي سەرەرۆپەكى بيھۆش كە خۆشى له دەرخستنى مەستى و شىپتىتى خىزى بېينىت، وەك يەكىك چاكەتى ويقار داکهنيت و توريداته ژيرپيني، به ههموو هاوار و ناليني ناو غهزهله ئاگرینهکانهوه هۆلئى گەرمى يانەكىهى جىدەھىشت و بىھىق، بىنسەوەى كهس له حيكمه تى ئهم شيتييه تيبكات، رايده كرده ناو چيمه نى

حه وشه که وه بر به رباران. عوم ریک بوو حه زیده کرد شیّتی خرّی له به رباراندا تاقیبکاته وه. نیستا شه وی راکیشانی مهستی و بیه و شیه بوو تا نه ویه پی ده یویست له ژیّر نه م بارانه دا قه سیده کانی خوّی بخوینی ته وه ته ماشابکات چوّن وشه کانی خه لک مهستده که ن. یاوه ره سمیّل په شه که یه که مین که سبو بو بی ژیّر په هی له و ترفانی شه و دوایک و و به لام ده نگی غه زه لنوس هیّدی هیّدی هه موو مه سته کانی پاکیشا، نه وانه شه ده نگی غه زه لنوس هیّدی هیّدی هه موو مه سته کانی پاکیشا، نه وانه شه بارانه که هی شتا که میّک هوش و ویقاریان مابوو خوّیان نه گرت و به ره رژیر بارانه که دوایک و تن به و شه وه، نه و پیاوانه ی قه سیده کان خست بوونییه سه ره مه وای عه شقیّک که له نه زه له وه خودا له دلّیاندا خه واند بووی که به ریّد ربارانه که دا مه ستانه دوای نه و ده نگی گر و پ پ خه شقه ی نه و گه نجه ته په که و تبوون که جوّره کلاسیکیاتیّکی ده خویّند که سیان نه یانبیست بو و که که سبه ته واوه تی نازانیّت کامه له و فه رمانبه ره مه سیان نه یانبیست بو و که و به من ناماده مه موو شه و تا هه له اتنی سوب به رده و مه موو شه و تا هه له اتنی سوب به ری رباراند ا بوه ستم و گویّت لیبگرم».

ئەرە يەكەمجار بـور مەخلوقتىك بەھمەن ناسىر بـه «غەزەلنـوس» بانگېكات، پىشىتر ھەتا بەھمەن ناسىر خۆشى نارى غەزەلنوسى نەبىسىتبور. ئىدى لـەر شەورەرە كەس نەبىرسى نارى ئـەم كورە شەبدايە چىيە كە بەحرىك لـە كلاسىكيات لـە سىنەيايەتى، لـەر بەر بارانـەدا بەھمەن ناسىر مىرد و غەزەلنـوس لەدايـك بـور. لـەر رۆژەرە بـە «غەزەلنـوس» ناسىرا و بەر نارەرە بانگياندەكرد، لەگەل تىپەرىنى كات و بەسەرچورىنى زەمانىشىدا نارى راستەقىنەى خىرى بـور بـە جىرە يادگارىكى كىن و شىيرە مىروريەكى دىرىن كـە خىرى نەبىيت كـەس يادى نەمابـور. دەبىيت بىلىيىن كـە بەھمەن ناسىر كاتىك ئـەرەى قەبورىكىرد فەرمانىـەرە شەرىشىين و موچەخــۆرە شەرىبىدىسىت و مامۆسىتا مەيرەدەكان بـە غەزەلنـرەس بانگىبكەن لـە قورىلايى شەرابىيەرسىت و مامۆسىتا مەيرەدەكان بـە غەزەلنـوس بانگىبكەن لـە قورىلايى

دلیدا دلنیابوو، ئه و ده رکه و ته یه کی دیکه ی مه لای سوخته یه اله و پوژه وه ی له و ژوره ته لیسماوییه ی عه شق ها ته ده ریخ، دلنیابو و مه لای سوخته به هه مو و هیز و تینوتاوی خویه وه له ژیر پیستی ئه ودا جیگیربوه، ئه و شه شه ش ساله شکه له گه ل قه سیده کاندا ژیا، به جوریک له وشه کان و به یته کاندا و نبوو، خوی ته نیا وه ک پاسه وانی خه زنه نوسراوه کانی مه لا نه ده بینی، به لکو خوی به هه لگری و خویانه تی ئه و ده زانی، ئه و کوپی مه لای سوخته نه بوو، ئه و کوپی به هاربانو مه لای سوخته نه بوو، ئه و کوپی به هاربانو بوو،

له ریزی ئه و موچه خورانه دا که سانیکی لیزان و شاره زا له کلاسیکیاتدا ههبوی که ئه و قهسیده سهیرانه خستنییه سهر خولیای دورینهوهی نوسهری راستهقینهی ئهو بهیتانه. له کتیبخانه کون و له بهیازه دراوه دیرینه کاندا که و تنبه بشکنین و هیچیان دهست نه که وت، دواتر به ک دور نمونهی قەسىيدەكان كەوتە بەر دەستى ئەر دكتۆرانەی زانكۆ كە ئىدىعاى شارەزابوونيان لە كلاسىكياتدا دەكىرد، ئەوانىش شىتىكى رۆشىنيان لنده رنه هننا و قسمه یه کی روونیان ده رباره ی نهبوو. که س باوه ری نه ده کرد ئەو شاكارە قوولانه دەسىتكردى گەنجىكى وەھابىيىت، ھەملوو خۆيسان دمجه راند له به یازیکدا، له جیگایه کدا سه رجاوه کانی بدوزنه وه . به لام هەرجىيەك بېت، ئەو شەۋە غەزەلنوسى گۆرى بۆ ئەو رۆھە ئاوارەيەي ئیرسی عاشقه خهیالییهکانی به زهویدا دهگیرا، لهو یانه چکولانهیهی فهرمانبه راندا، شهو دواي شهو ههموواني مهستده کرد. شهو موجه خوره بەستەزمانانە لـە غەزەلەكانى ئەودا بە خەيال ئەو سەرزەمىنى عەشقە دەژىيان كىم بەراسىتى نەيانبىنىبور. يەكەمىيىن گويكىران و عاشىقانى ئىمو غهزهله سيحراويانه، ئه و سهرخوش و عاره قخورانه بوون كه خيرزان و دايك و باوک نهفرهتیان لیکردبوون، ژنهکانیان بینرخ و هیچ تهماشایاندهکردن،

منداله کانیان لیّیانده ترسان و قیّزیان له بوّنیان ده هاته وه، شهوان که به بوّینباخه خوار و دهمه لیکاوی و چاوه گیژه کانیانه وه دهگه پانه وه بوّ مالّی، ههمووان وه ک جانه وه ریّک سهیریانده کردن که شایسته ی پیّن نیین. به لام له نیّو نه و مهخلوقه نه فره ت لیّکراوانه دا بوونه وه ری نه و تعوان هه بوو که غه زه لنوسیان سه رسام کرد، نه و ماوه که مه ی نه و لهگه ل پیاوه مه سته کاندا بردییه سه ر، سه ره تای مامه له کردنی نالّوز و پرکیشه ی غه زه لنوس بوو لهگه ل ویّنه بیّشوماره کانی مروّ فدا. زوّریه ی پرکیشه ی غه زه لنوس بوو لهگه ل ویّنه بیّشوماره کانی مروّ فدا. زوّریه ی نه و فه رمانیه ره چاکه تضوار و پیش هاتوو و ددان زه ردانه، زوّریه ی نه و پیاوه شیّواو و ناریّک و نه لکهولیکانه که به پوخسار و بوّن و ده نگ له مه خلوقاتی ترسناک ده چوون، له ناوه وه مروّ فی نائومیّد و زولّم لیّکراو و شکستبوون که بچوکترین غه زه ل ده پخستنه جوّش و که مترین سوّز و شکستبوون که بچوکترین غه زه ل ده پخستنه جوّش و که مترین سوّز

له رۆژگاری شه پی هه شت ساله ی ئیراندا «ئه و شه په ی پوخساری جیهانی بی هه تاهه تایه گوری»، غه زه لنوس کو پ و کوبوونه وه به ناویانگه کانی خیزی گیرا و گه شته به ناویانگه کانی خیزی نه نجامیدا، له و کوپانه دا غه زه له کانی مه لای سوخته ی ده خویننده وه . کاریگه ری شیعره کان به جوریک بوو خه لکی له هوش ده برد. وه کیه کینی له گه وره تریین غه زه لنوسانی گه وره ی باو و ناویانگی به نیو خه یالبازان و شیعرد و ستاندا پویشت . له و کوپانه وه به یوه ندی به پیخه به نیو خه یالبازان و شیعرد و ستاندا پویشت . له و کوپانه وه مه موو پویه خه یالبه وه رو شاره ناچیز و ناشاده دا له بینیت ، به دیوانه کانی غه زه له وه ده چووه سه رسه کوکان و غه زه له سیحراوییه کانی ده خوینده وه ، شیعره کان توانای عه شق و خه یالبان له مروق داده به زی که داده به زی که نیج و بیره خه یالبه روه ره کان گه و ره ده کرد که داده به زی نا ده گرد که و بیره خه یالبه روه ره کان گه مارویانده دا، نه و که سانه ده و ریان ده گرت که

تەنيا دواى بىستنى ئەو شىيعرانە تىدەگەيشتن عاشقن، ئەوانەي شىيعرەكان بهجۆرنے مەستىدەكردن دەم و دەست ئامادەبوون تنشوو بى سەفەرى خەيال ئامادەبكەن و بەرەو سەر زەمىنى يەنھان بىرۆن و نەگەرينسەوە -لهو كۆرانەرە، جەمعىيەتى عاشقە خەيالىيەكانى ناسى، ئەو مرۆۋانەي سەرتاپا غەشقبوون بەلام مەغشىرقەپان نەدەدۆزىپيەرە، ھىچ شىرىنىك لە دونیادا به ئەندازەى ئەو شارە عاشقى بىي مەعشىوقى تىدانەببوو، ئەو مرۆۋانەي ھەسىتياندەكرد توانايەكى بىسىنوورى غەشىقيان تىدايە، بەلام هیچ مروّقیک لیّیان وهرناگریّت و کهس پیّویستی به میهر و مهجههتی ئەران نىپە. يانىەي دەنگخۆشى، سىپحرارىيەكانى ناسى، ئەرانىەي كاتتىك گۆرانیان دەچىرى تەواوى شتە خەقىقىيلەكان دەبوون بە سىنبەر و لەبىرى ئەوان زەوى تىر و خەونى تىر و نېگارى تىر لە خەيالىدا سەوزدەبوو، عاشقە ئەبەدىيەكانى ناسى كە مىردن و خۆشەرىسىتيان لە ھاركۆشەيەكى سەيردا ينكهوه گريدهدا، بووه هاوريني راوجي يلنگه خهيالييهكان، بووه دوستي ئەو ماسىيگرە خەيالىانەي دواي ماسىييەكى سەوز كەرتبوون كە ھىچ تۆرىكىي ئاسايى نەيدەتوانى راويبكات، لـ ھەمـوو شـوينىك غەزەلەكانىي بەلەممەكان، لمە ناو جورىتيارەكانىدا. لەھمەر شىوينىكىش ئەو غەزەلى خـنى چريبنِت، لەمبەر و ئەستەنگە سەختەكانى بەردەم خەيال شـكاون و مرزقه کان شتگه لیکیان بینیوه که ییشتر نائاشناو و نهبینراوبووه. به هنِّری نُهو قافییه سیحراویانه، به هنِّری نُهو وشانه، ماسیگرهکان ئاسانتر به رووی ئاوی خهیالدا دهرویشتن، کوچه نهینییهکانی دارستان يتر روناک دەبورنەرە. ھەر رۆخلەبەرنىک گوينى لە غەزەلەكان دەبور، رەك نامەيەكىي نەپىنىي و ئامازەيلەك للە قلەدەرەوم تېيدەگەيشىت، وەك ئلەرەي خەبالىي ناو ئەر قەسىيدانە بانگەوازىكى خودايىي و ئىلھامىكى ئاسىمانى بيّت به تابيهت بن ئه و هاتبيّته خوار. له سالاني شهردا غهزه لنوس شاره

و شار و کوچه و کوچه گهرا، ئیشی ئهوه بوی روّحلهبهره خهیالیپهکان بدۆزىتەرە، ئەر مرۆفانەي لە دونياي راستىدا ھىجيان چنگ نەدەكەرت و ئیدی بهرهو زهریای بیستووری خهیال دهرویشتن. توریکی گهورهی له نیسوان شهو مروقه سهیرانه دا دروستکرد، زهوی و زهمانه جیساواز و يارچەيارچەكانى خەيالى لەپەك نزيككردەوە، ھەندىجار دەيويست ھەمبوق سەر زەمىنىم خەيالىيىمكان بىدات لىم يىمكى، دارسىتانە خەيالىيىمكان و باغه خەيالىيىەكان بىكات بە يەك ھەريىم، جويبارە چكۆلەكانى خەيال بخاته سهر یهک و روباری ئەفسانەییان لیدروستبکات. خەیال لهو سهر زهمینهدا، کومه لیک ههریمی به رته وازه و جیاوان و دوور له به کبوه، پریاوو له تارس، له کوچه ی تاریک و نهدوزراوه، له خواستی نهینی که غهریزه رهشهکانی مروف دهیانجولاند، ئه و ویستی بیانگوریته سهر ریّگایه کی کیراوه و ناکرتا بیّ ههمیوو نهوانه ی دهیانه ویّت بیّسینوور به خەيالىدا سەفەربكەن، قەسىيدە خەيالىيەكانى مەلاي سىرختە وەك جىراي سهر منارهیه کی به ر دهریا وه هابوی، که له ههموی زهمین و زهماننگهوه كەشتى رادەكىشا، شەرقىكى ھىنىد بە تىنى ھەبىرو، رۆچلەبەرە خەيالىيە خەرتورەكانى لە قورلايپە ھەرە درور و تارىكەكاندا لە خەر ھەلدەسىتان. به لام دەبنت بلنین، مرزف گهر خنوی دلنکی پار خهالی نهایه له غەزەلنىوس تىنەدەگەيشىت، غەزەلەكانى ئەر تەنبا كاتىك ھىز و ئاسەراريان دەردەكەوت كە رۆحلەبەرىكى خەيالى دەيبىسىتن.

له و دەور و زەمانەوە غەزەلنوس وەك پياويكى پيشن، بە قريكى لوول و دەرويشئاساوە، بە دەستىك جلى زەيتونى كاللەوە، بە ھەگبەيەكەوە كە ھەندىك كۆپى دىوانەكانى غەزەلى تىدابوو دەگەرا. لە سەر سىنوورەكان تىكەل بە بەتاليۆنى ئەو پىشىمەرگە خەيالىانە بوو كە بى كوردستانىكى خەيالى شەرياندەكرد، كوردستانىك تەنيا لە خەوە سەير و روناكەكانى ئەواندا ھەبوو، ئەو شەھىدە غەمگىن و خەيالىانەى ناسى كە بى باغىك

دهگهران ئاشتى و ئاسوودەييەكى ئەبەدى تىدابىت. شىيعرى بىز ئەو باغەوانانــه خويننـدەوه كــه درەختەكانىـان مىــوەى پــر رۆشــنابى دەگــرت، هەمبوق ئەق رۆخلەبەرانىەي ئەق لىەق گەشىتانەدا ناسىينى، كەسبانىك بىۋون وهک خنزی، نیوهیان له حهقیقهت و نیوهیان له خهیال دروست بوویوو. غەزەلنـوس رۆژێـک بـﻪ دەم غـﻪزەل خوێندنـﻪوەوە گەيشـتە دەشـت و تەلاننكى سەوز، وەك دەروپشى دەوروزەمانە دوورەكان، گۆيالنكى درينژى پیدوو، به خوی و ههگبهیه کی کونهوه به ریسگادا ده رؤیشت، ریشی تا سهر سنگی هاتبوو، قریکی لوول و قهترانی تاسهر شانی بهردابووهوه. له ناکاو ژنیکی بهتهمهن هاته سهر رینگای و گورتی « ها غهزهلنوس بن كوي دەچينت؟»، غەزەلنوس بەدەستوورى بالەوانى ناو حيكايەتـە ئەفسىانەييە كۆنەكان گورتى « دايىرە، چۆن دەزانىت ناوم غەزەلنوسە ئاوهاش دەزانىت بى كوى دەچم». بىرىزنەكە گورتى «كەراتە دوامكەرە، ژننیک هه یه نیحتیاجی به هاودهستی تقیه». غهزه لنوس چوار شهو و چوار روّژ به بیدهنگ دوای ئه و داییرهیه کهوت. به خاکی گهاینک سارد و بەسسەر زەمىنىي زۆر گەرمىدا راببوردن، بە باغىي گەلنىك سسەوز و ب چیمه نی زوّر په ژمورده و بیّناودا تیّیه ریان، به گونددا رابوردن نوقمی وشکه سالی بوه، به ناوه دانس به خورهم و پرینزیشدا گوزه ریانکرد. دواجار گەیشىتنە گوندېكى زۆر بېدەنىگ و فەرامۆشىكراو، گوندەك تەنىيا له چهند مالیّکی چکوّلانه و نـزم و داروخـاو بیّکهاتبـوو. لـه یهکیّک لـهو مالانه دا غهزه لنوس ژنیکی چکولانه و نهخوشی بینی لهسه ر جیگایه کی چکۆلانى و بەرپىورت كەرتبىرو. دۆشلەكىكى دراو، لىغەيلەك بىلە متىلىكى بۆر و سلەرىنىك لە سلوورمەي مىۆر و ھەلوەشاو، ھەملوق شىتىك سارد و کۆن و بېرەونەق دەپنواند، بىرېژنەكە گووتى «تۆم مېناوم بۆ كۆمەكى ئهم ژنه، ئهمه زهیستانیکی نهخوشه، رهنگ و رووی دیاره که دهمریّت. هەفتەيەكە مندالنيكى زۆلى بورە، برازاي منه، باركى دەمنكە ئەمىرى خوای جینهیناوه، خوشکیکی به شووی ههیه، میرده که ی بزانیت نهویشی پیوه ده کوژیت، حهوت روّهٔ کوریکی بووه، به رله وهی بمریت ویستی تق ببینیت، له ترسی خوشکه که ی نه بووایه، سه رشینی وام نه ده گرته خوم، قه حبه ی وا».

ئافرەتىكى گەنج بوو، ئاسەوارى جوانىيەكى مىردوو بە روخسارىيەوە بوو، جوانییه که له وانه ی ژیانی سهخت و کارهساتی له ناکاو ده یانکوژیت. گەرچىي جلىي كېزېكىي گوندەكىي لەبەردابىور، بەلام خانمېكىي كەساسىي شاری بوو، رەنگى بەجۆرێكى ترسناک زەردبووبوو، لـﻪ ژێـﺮ لێڧەكەپـەوە سهری دهرهینیا و سهرسیامانه گووتیی «غهزهلنیوس تیق لیرهیت، تیق لیرهیت، جنون لیرهیت؟» . وا قسمیکرد وهک شهوهی زور له میژییت غەزەلنوس بناسىت. لەسەرەخى و بەزەحمەتىكى زۆرەۋە خىزى لـە جىگاكـە راستكرده وه و گورتى « له و باوه ره دا نهبووم رۆژیک له رۆژان بتبینمه وه » . غەزەلنوس بە وردى سەيرىكرد، جگە لە ژنيكى نەخۇش و رەنگزەرد كە هیوای ژبانی لیناکریت هیچی دیکهی تیانهبینی، به نهندازهیهک لاوازیوی ئیسکهکانی یهنجه و مهجهکی یهکهیهکه دهژمیدردران، گروتی «خانم تق ئَيْجِگَار نەخۆشىيت، دەبيّىت بتبەيىن بـق بيمارسىتان، بـق لاي يزيشىك، بـق لهم ژووره تاریکهدا کهوتوویت؟». کچهکه به زهجمه ته هاناسهی بق دەدرا. به هیمنی وهلامی غهزهلنوسی دایهوه «نیا، ناکریت، ناتوانم بچم بِق خەستەخانە، نامەويّت پزيشك ببينم، من كەسـيّكى مـردوم، دلّنيـام». غەزەلنىوس گووتى «چۆن دلنيايت، چۆن، ھىچ كەسىپك نابىت ئاسان تهسلیمی مردن بیّت، تا تو ده ژبت و ههناسه ده دهیت شنیک نبیه ناوی مىردن بنِت». كچەكە بەجۆرنكى سەير دەلەرزى، وەك جەندىن رۆژ نانى نهخواردبيت لاواز و بيگيان دهينواند. به كهساسي گروتي «غهزهلنوس پيم خوش بوو هاتيت، لهو بروايه دا نهبووم يورم بتدوزيتهوه، من دوو

ساڵ لەرەربەر لە كۆرىكدا گويىم لە غەزەلەكانى تۆبىر، ئەر غەزەلانەي تق ژیانی منیان گۆری». غەزەلنوس وەک سەبرى ئەو قسانەى نەبیت وه لامیدایه وه «تـ ق زور نهخوشیت، زور، دهبیّت بجیت بـ ق لای بزیشک، میچ قسه یه که نه که یت، هه ستیت و من بتبه م بن لای پزیشک». کچه که گووتىي« دەتەويىت ئابىرووى ھەمبوو خزممەكان و خوشكەكانم بەريىت، ئــهوكات ههمــوو دونيــا دهزانيــت مــن مندالنيكــى بيباوكــم بــووه، مندالنيــك باوکی نیب، دوائهوه من بروم بولای پزیشک و نهروم ههر مردوم. غەزەلنىوس، مىن مىردوم، مىن شىوينىكىم لىەم دونيايىەدا نەماۋە، گەر زياتىر بڑیم نازانم چیبکهم، تاکه ئومیدیکم ئەرەیه پهناگایهکی باش بن کورهکهم بدۆزمەوه». غەزەلنوس بە ئارەھەتىيەۋە، پرچە دەرويشانەكەي بادا ۋ حورمهتی ژیانی خوت بگریت، نابیت وا بلییت، من دهتوانم باوکی شهو منداله بدرزمهوه، بيدوزمهوه و وابكات منداله كهى خوى بهخيوبكات، وابکهم خوی چاکبکات و تو بهیننیت و پیکهوه بژین» . ژنهکه کهمیک پالینا به سهرینه مورهکهوه و گووتی «غهزهلنوس من چهندین رفره مردوم، به لام نهمویست دونیا جیّبهیّله، بن نهوهی تن ببینم، هیچ كهس ناتوانيت باوكى ئهو منداله بدۆزيتهوه، هيچ كهس، لهبهرئهوهى من لهگهڵ پهکێکدا دروستمکردوه که ناگای لين نبيه، لهگهڵ کهسێکدا له خهيالدا له كهليدا خهوتووم، تهنيا له خهيالدا، ئهو ئاگادار نييه، من و ئەو سىن ساڭ يەكترمان خۆشويست، بەلام يېكەوە نەخەوتين، قەت پەنجەمان بەر پەنجەي يەكتىرى نەكەوت، مىن سىرىندت بىق دەخىوم كە ينكهوه نهخهوتووين، به لام كهس باوه رم بنناكات، من ههموو شهويك به خهيال لهگهليدا بووم، ههموو شهويك، ئهم كوره بهرههمي خهيالي منه، من غهزه له كانى تنزم ده خوينده وه بيسرم له و كوره دهكرده وه، ههموو شهویک بهر لهوهی بخهوم ئهو غهزهلانهم دهخویندهوه، من زیاد

له ههفته یه که مردوم، دهستم لیّبده، من وهک ناسن ساردم، گهر بمبهیت بق لای پزیشکه کان دهبیته گالته جاپ، تیده گهیت، من نیّستا لاشه یه کم حهوت روّزه مالاوایم له دونیا کردوه».

غەزەلنوس دەستى دا لە دەستى كچەكە، لاشەپەكى سارد و بيخوين بوق، وهک باوه رنه کات گروتی «تق مندالنکت بووه خوشه ویستی دروستیکردوه، عەشقتکی گەورە دروستیکردوه. خانم تىق ژنتکی مەزنىت دەتوانىت شوراي موعجىزە بشكىنىتى . كچەكە سەيرى غەزەلنوسى كرد و سهری نزیککردهوه و گورتی «ئهو غهزهلانه وادهکهن مروّف شینتبیّت، مەدھۆشانە عاشىق بېت. غەزەلنوس لەم دونيا گەورەپەدا تەنيا تۆ تېدەگەيت من باسى چىدەكەم، تەنىا تىق دەتوانىت ئەو منداللە بەخىوبكەيت، ئەرە مندائىي غەزەلە، ئەرە مندائىي تۆپە، نابنىت جنىبھىلىت». دەنگى رنهکه بارانه وه یه کی قور آبی تیدابور، نهیده زانی شه و خانمه به راستیتی يان ھەردووكيان لــە خەونــدان، نەيدەزانــى ئاخـــق ئــەوە خۆيەتــى تۆكــەڭ به خەونىي ئەر ژنەببورە، ياخىرد ئەر ژنەپە ھاتۆتە خەونىي ئەر، بەلام دلنيابور په کېکيان له دونياي حهقيقه تو ئه ويتريان له دونياي خه يالدان. غەزەلنىوس گورتى «بەلام خانىم مىن دەتوانىم چىي بىق ئەو منداللە بكەم، چې؟». کچه که به غهمگيني گروتي «نازانم، به لام گهر تق ئهو منداله مەڭنەگرىتەرە دەمرىت، لە تىق زياتىر ھىچ كەسىپكى نىيە، نە باركى ھەپە نه دایک، ئهم پیریزنه نهو زهحمه تهی کیشا و هات به دوای تودا تا تـــق ئــه و مندائــه ي لــه كۆلېكەپتــه وه . مــن چــوار مانگــه لــه شــار رامكـردوه و هاتبورم بنق لای شهو... جنوار مانگه». غهزهاننوس گورشی«شهو لنه هنهر كهس باشتر دهتوانيت مندالهكه بهخيوبكات، من دهتوانم كرمهكيبكهم، دلنیابه من کومه کیده که م». کچه که چیاندی «بیده نگ به، بیده نگ، گەر بزاننىت تىق مندالەكە نابەيت دەپخنكىنىنىت، تىدەگەيت، بىدەنىگ بىت باشتره، من ههفته یه که شیری مردور به و کوره ده دهم، شیریکی خهیالی

لهم مهمکه بیرودهم بر نهوهی بری. نیستا بزانیت، تر نهو کورهت ناویّت دهیکوژیّت، نُهمشهو دهیخنکینیّت و دهینیّژیّت، نُهوه بورمه، جوار مانگه دهیهوینت من بکورینت، تیدهگهیت، ئهو کوره بیمه و برق. تیدهگهیت بیبه و برق»، غهزهانوس، جاریکی دی دهستی له دهستی نهو کچهدا و به ئەسىيايى گووتى «تىق بەراسىتى مردويىت، ھەسىت بە تىرپەى دالىت ناكهم، ههستى ييناكهم». كچهكه دهستى راكيشا و گووتى «غهزهلنوس وهره گوئ له دلم بگره، وهره و گویّی لیّبگره». غهزهلنوس سهری نا به سنگی ئه و کیرهوره و هاواریکرد «خوای گهوره، خانم تق جهسته یه کی سارد و سریت، سارد و سر». کچه که به کهمینک تورهبیه وه گورتی « ينويسته ئهو منداله رزگاريكهيت، ئهو منداله چاوهرواني تؤيه، تنناگهم بن لهوه تنناگهیت. دوائهوه تن دهبیت نهو منداله ببینیت، دهبیت بیبینیت، بوری بوری، بوری». به دهنگیکی زور بهرز که له دهنگی مردوو نهده جوو، بانگی له پیریزنه که کرد. داییره مرچ و مونه که وهک ئەرەي گوينى لە ھەمبور قسلەكان بورېينت بە خىزى ر مەلۆتكەپەكى بچوكەرە هاته ژووری، مندالهکهی خسته باوهشی ئافرهتهکه و گووتی «مندالهکهت بگره، برسییهتی. دارزیی بغ ج دایکیکیت، کورهکه برسییهتی». مندالیکی چکۆلانەى فرىشتەرەنگ بور، پىستىكى سىپى و جورتى جارى چكۆلانە و قرْيْكي نەرم. بەينچەوانەي دايكەكموھ لله مندالْيْكي برسى و مانىدوق نەدەچوق، ييدەچوق ھەر ئيستا لە روبارىكى ياكدا شۆرابىت. غەزەلنوس که بینی له دلّی خزیدا گورتی «وادیاره له باغیّکی سیحراوییهوه هاتووه». که گرتی بهدهستیپهوه ههستیکی سهیری ههبوو، وهک نهوهی ئەر ساتە زيابيت، وەك ئەرەي بيشتر بە جۆرە ساتيكى وەھادا رابوردېيت، وهک وشمه کانی مه لای هاجه ر له ناکاو بگه رینه وه خه یالی و له روّحیدا دووباره بدرهوشننهوه. به پهله مهلۆتكەكەي كردەوه، ويستى به رووتى تهماشایبکات، ویستی دهست له پیسته سپی و ناسک و سیحراوییهکهی بدات. له و کاته دا سنگی منداله که ی بینی، موچ پکیکی قوول و ته زوویه کی سارد به گیانیدا تیپه پی، نه ده بیزانی هه له یه یا پیشکه و پیشکه ی چاو، پاسته یان خه یالیکه زاده ی ماندووبوونیکی زور و که مخوراکییه کی دریده، به لام به پوشنی ده یتوانی بیبینیت، به پوشنی، به یتیک شیعر که وه ک برینیکی قوول له سه رسنگی ئه و کوریه یه هالکه نرابوو:

ئهی تیفلی رهش، ئه تو گول بــــوویت نه من سووت ئهی ن سووت ئهی ناتیجی غهزهل، له من عهشتق و له تو پووت تو بهرههمی نهنغامی وجود زاهیر به وهکو یاقروت زاهیر به وهکو یاقروت

 دروستیکردون، مرزف که به راستی نهتوانیت لهگه آن مه معبوبی خویدا بخه وینت، باغیکی سیحراوی و خهیالی ههیه رووده کاته ئهوی و لهوی مهعشوقی خوی دهبینیت. بمبوره غهزه انبوس، مرزف نهگهر بیمیشک نهبیت لهوه تیده گات. خه لکیک هه ن بیمیشکن، گهمژه ن، واده زانان که دوو دلدار به راستی پیکه وه نه خهوتان، ئیتر پیکه وه نه خهوتاوون، ئه و درزیه، ههمو و عاشقه کانی دونیا به خهیال پیکه وه ده خهون، به لام بمبوره غهزه انبوس، هه ندیجار هه ستده که م توش زور گهمژه یت، هینده گهراویت ناتوانیت تیبگهیت. ههمو و که سیک شوینیکی خوی ههیه، له وی گهراویت ناتوانیت تیبگهیت. ههمو و که سیک شوینیکی خوی ههیه، له وی بووم، سه دان شه و له وی بووم، سه دان شه و له وی بووم، سه دان شه و به ما وه یه زور ماندوویت، غهزه انت رود ماندوویت، غهزه انت ماندوویت. تو نه ما وه یه زور شوینت بینی، بینینی زور خه یالت ماندووده کات... ده بیت ناگات له خوت بیت».

به هیمنی سهری بهرزکرده و گووتی «ئیستا ئهم منداله له تق زیات کهسی نییه، ناتوانیت تا هه تاهه تایه دانیشیت و بیریکه یته وه دهبیت ئهو برا بچوکه ی خوت هه لگریت و برؤیت، له بیریشت نهچینت ئهو منداله له تق زیات کهسی نییه».

غەزەلنـوس تا ئـەوكات نەيدەتوانـى قسـەبكات، كچەكـە گووتـى «بىركردنـەوەى زۆر مـرۆڤ دەگۆرىنـە سـەر كەسـىنكى رارا، تـۆ رىنگايەكـى زۆر درىنـى ئەبەرە، منىش دەبىنـت برۆم، تـۆ و ئەمانەتـى ئـەو كورە، ھـەر خـۆت نـاوى بنـىن، مـردووەكان نابىنـت زىنـدوەكان ناوبنىنـن... بەلام پىتبلىنـم، برۆ بـۆ لاى ئىنىك نـاوى ئەفسـانەيە لـە بوتىلـى بەفـر وسـەراب، ئـەو يارمەتىـت دەدات... ئـەو يارمەتىـت دەدات، بېلام بىرت نەچىنـت ئـەوە مندالـى تۆيـە... لـە تـۆ زياتـر كەسـى نىيـە».

غەزەلنـوس بىدەنـگ مەلۆتكەكـەى وەرگـرت و بــه ھىۆواشــى نــاى بــه

## پەرىناز لە گوڭنكى ژەھراوى دەخوات «ماجىدى گوڭ سۆلاڤ ــ ھاوينى ٢٠٠٤»

من یهکهم کهس بووم باسی باروّنه کانم وروژاند. پیشتر غهزه لنوس و تریفه یابه حری ناوی «ئاغا، میر، خواجایان» بیستبوو، به لام وشه ی باروّنیان به رگوی نه که وتبوو. نه مده زانی ئاخی حهسه ن توّفان شیتیک ده رباره ی نه وان ده زانیّت یان نا، هیند ناوی باروّنه کانم هینا بیّوه ستان سهیری پوخساری نه وم کرد، وه که موچ پکیّک یان له رزیّکی کتوپ پ له هه ناویدا ببینم وه هابوو. نیّواره یه کیان هه رسی هاوپی گه وره کهی ژیانم، که پوّژ دوای پوّژ تارمایی موراد جه میل له سه ده هرشمان گه وره تری تاریکتر ده بووره بریارماندا بی باروّنه کان بگه پیّین. دوای دانیشتنیکی دوورود ریّث، وه ک نه وه ی موراد جه میل پادشایه کی نه خوّش بیّت و سی نه ورود دی دانیش تنیکی دوورود ریّث، وه ک نه وه ی موراد جه میل پادشایه کی نه خوّش بیّت و سی فه رزه ندی د نسوزی هه بیّت و به دوای دا پوویه کی ده گمه ندا بکه و ن و فه در سینکمان پیّکه و تین تا کوتایی دوای چیروکی نه و کوپ بکه وین و تاسه در دوزینه و هی بکوره کانی نه وه ستین. ده بیّت بایّیم که غه زه اندوس به دوره ام به جوّریّکی بیّمانا و سه یر ده یگووت «خوّتان مه خه نه

تەھلوكلەرە، بىق مىن يارى بىھ ژيانى خۆتان مەكلەن، تا ئىمو شىوينە برۆن كە دەزانىن مەترسىي گەورەي تىدا نىيە». ئەوكات تىنەگەيشىتم بىق غەزەلنىوس واھەسىتدەكات ئىمە ئەو ئىشە بىق ئەوە دەكەيىن؟ ھەسىتىكى بیمانابوی که ههمووانی تازاردهدا. له راستیدا ئیشکردن لهسهر رابوردووی ئەر مىردورە بىق مىن شىتېكى تايبەتىي و رۆھىي خىقىم بىور، وەك جىقرە قولاینک وابوو منی له دونیایهک دهردههننا و دهیخستمه ناو دونیایهکی تر... سەرەتا دەمويسىت بە تەنھا ھەملور ئىشلەكە ئەنجامبىدەم، بەلام که سهیری چاوی ئهوانی دیم کرد، ههستمکرد گریکان بهجوریک ئالفرزن و كيشهكان به ئەندازەيەك قورسىن، ليده بەدواوه و مىن بە تەنيا لە هيزيان نايهم. ههموو بييان وابوو من كهسيكى كارامهنيم، دهيانزانى ههمیشه خهیاله لای ته و فلیمانه یه که بوون به به شیکی گهوره ی رْيانم، خەيالىم لاي ئەرەپە چۆن رۆرىكى لە رۆران بىرىم بۇ ھۆليۇد، لەرى بیرهیهک لهگهل مؤرگان فریماندا بخومهوه، لهگهل کامیرون دیازدا به جولیا رۆبەرتدا له چیشتخانهیه کی شیکاغودا نان بخوم. گهران به دوای بارۆنەكانىدا ئىشىي مىن بىور، بەلام ھەمبور دەيانزانى ھىچ سەرە دارىكم بەدەسىتەوە نىيسە، ئازانىم لىە كوپلوە دەسىت بېبكەم، يەيوەنىدى ھۆنىد قوول و بهریلاویشم نییه بیکهمه برد. ههمووش دهیانزانی ههندیجار به شيوه يه كي بينميشكانه خيرم دهخه مه مهترسييه وه، له زهت له وه دهبينم كەرترومەت دۆختكى وەها بەشىن و مۆلەقەرە خەرىك نهتنىيەكانىم ئاشكرادهبن و دهبيت شتيك بكهم پيستى خرم دهربازبكهم. ناوى مارۆنەكان خۆرنىك لىه گەورەپىي و شىكۆي تېدابىو، ھەموومانىي ترسىان، هەسىتى ئەوان بە مەترسى، لە ھەسىتى مىن قووڭتىر و وردتربوو، بە تابیات جهسان تؤفان کهزوو بؤنی مهترسیدهکرد و دروست دهیزانی

له چ خالیکدا مرزف یی دهخاته ههریمیکی نائاساییهوه، دهیزانی هیله سـوورهکان لـه کویدان، وشـهی بارونهکان، وهک نزیکبوونهوه وابـوو لـه بازنهیه کی نادیار و نائاسایی، شتیکی نوی بوو، که نهده کرا مرؤف ئاسان وەرىبگرىنت. گەرچى تەواۋى گروپەكە ئەركىكىان بە مىن نەسىيارد بەلام بریارمندا چینم له دهست بیّت بیکهم، نهدهبنو ههمیشه وهک کهستکی سووکبار و بیسوود دهریکهوم که ئیشه ساده و ساکارهکان ئهنجامدهدهم، ئەرە لەگەڵ وينىەى مندا نەدەگونجا كە خۆم رەك رۆحتكى سەركەش و کیوی و رامنه کراو دهبینی، وشهی «بارونی مریشک» تهنیا سهرهداوی دەستم بوو. سەرەتا لە ناو مريشكفرۆشەكانەوە دەستم يېكرد، من بە دەگمەن رىخدەكەوتە ناو بالندەفرۇشەكان، ھەمىشە شىيوەرەفتارى ئەو فرۆشىيارانە تووشى لەرزوتاي دەكىردم، ئەر شىيوازەي دەسىتيان بىق ناو قەفسەزەكان دريزدەكسرد و بالندەكانيسان رادەكيشسا، ئسەو جسۆرەي يييسان دەخسىتە سەرباليان و چەقىق كولەكانيان بەمليانىدا دەھينا، ئەو ھەملوق خوينهی لهسهر شوسته کان جييانده هيشت، پيکرا کومه ليک ديمه ن بوون نەمدەتوانى ئاسان تەماشايانېكەم. ھىچ يەك لە مريشكفرۆشەكان نەپاندەزانى وشىمى بارۇن ماناي چى، ھەوڭمدا بە زمانىكى سادە لىيان بیرسم، کی به ناویانگترین بازرگانی مریشکه، به لکو له و ریگایه و ده رگام بۆبكەنەرە و بگەمە بەر قاپى نەپنىيەك. لە راستىدا كەس نەيدەزانى كئى به ناوبانگتريىن بازرگانه، زۆربەيان فرۆشىيارى چكۆلانەبوون لـه ھەندىك كىلگەي تايبەتى مريشك بەخيركىردن بالنىدە بەستەزمانەكانى خۆيان دەكىرى. يەكۆكيان يىنىگووتىم، باشىترە لەو مريشكفرۆشانە بىرسىم که مریشکی به ستوو ده فرؤشن، بازرگانه گهوره کانی مریشک ئه وانه ن، نه وه ک نهم فروشیاره چکوله و ناچیزانه که به دیار قه فه زنک بالنده وه دادەنىشىن. دواي گەرانىكى زۆر دوكاندارىكى جامانىم بەسمەر، سەخسۇي و سـمێڵێکی کاکهییـهوه، بهیێچهوانـهوهی فرۆشـیاره دهنـگ وشـک و

بيخه نده كانى ئەم شارە، روخىزش و يىر خەنىدە و سەرشار بە ژيان ینیگووتم «برام بنی مهگهری، کهس له بازاردا ناوی بارونی مریشکی نەبىسىتورە، ئەر نارە لە دەسىتكردى خەلكى نار بازار ناچيىت... ئەرە ئیشی پهکیکه شاتیک له دونیا تیدهگات، بارق و له جیگایهکی تار بيرسه». شهو شهوه نائوميد گهرامهوه بن مالين و نهمدهزاني بجم بن كوي، بهردهواميش ئهو لاشه جوانهي موراد جهميل له پيشچاوم بوو، که بیده چوو تیامدا بیاریته وه شنتیکی بق بکهم دلنیابووم هاوریکانم به زانیاری زیاترهوه دهگهرینهوه، ئهوان ریگای تر و کوچهی ئهوتق شارهزان كه من زهفه ريان پينابهم، لهو ههست و تيفكرينه شدا هه له نه ووم، له کاتیک دا من نه گهیشتمه نه نجامیک، نه وان هه رسیکیان به کومه لیک زانیاری گرنگهوه گهرانهوه، ناوی بارونه کان ناویکی تازهبوی، له سهرهتای به هاری دووهه زاروچوار دا که تهرمهکه ی مورادمان دۆزىمەۋە، بارۆنەكان ھۆشتا لە قۆناغى دروستبوون و گەورەبووندا بوون. وہک مەمىشىه خەسىەن تۆفسان لىھ ھەمسوران زياتىر زانىسارى يېبسور، وەک ههمیشهش ههموو زانیارییهکانی خوی نهدهدرکاند، من هینده تیگهیشتم کے بارؤنےکان گروھیے دھولہمہندن لے سیساسےتمہدار و بازرگان و مولکداری گهوره دروستبووه که ینکهوه کاردهکهن، ههر کهسهیان له شتیکی ژیان بهرپرسن، زوربهی شهوان بیکهوه دادهنیشن، بیکهوه دمخۆنــەوه، پێکــەوه ئيشــدهکەن، پێکــەوه ســەيراندەکەن و پێکيشــەوه حوكمدهكەن، ئەم شارە راستەرخۆ و ناراستەرخۆ لە دەستى ئەراندابور، دیاره ئه و جوره زانیارییه هننده سهیر و سهرهتایی بوو سوودنکی راستهقینهیان بن روونکردنهوهی مردنی موراد جهمیل نهبوو، من لهو کاته دا گورزی خوم وه شاند و تؤلهی خوم له ناغای تؤهان کردهوه و وشه به وشه بیمگووت «بهریّز حهسهنی بیـزق، هیـوادارم لیّم زویس نەبىنت، بەلام واھەستدەكەم ئەم زانياريانەى تىق سىوردىكى راستەقىنەى

بن تنگەيشىتن لىه كۆچى دواپىي مىوراد جەمىلىي جوانەملەرگ نەبىت، که وهک بهریزتان دهزانن نیمه بهدوای روونکردنهوهی وردهکارییهکانی كرچى ئەرەرەيىن و ھىچى تىر». دەمزانىي ئەو شىپوە قسىەكردنەي مىن رۆحى خەسەن تۆفان دەردەھينىيت، وەھا وەرز و بىتاقەتى دەكات، دلى دەربىت و ھەناسىمى بىق نەدرىت، ھەندىجار دانىي بىە خۆيىدا دەگىرت و هەندېجاريىش وەك تورشىي بەلايەكىي گەورە بورېيىت، بە دەموچاويكىي گریاوهوه سهری بق ئاسمان بهرزدهکردهوه و دهیگووت «ئاخ، خوایه... ئيستا چى ليبكهم». ئەو رۆرە جەسەن تۆفان ياش بيدەنگىيەكى كەم، دەستى بۆ دەستنوسى كتێب گەورە و بەناوبانگەكەمان بىرد كە مىن بە خەتىكى جوان دەمنوسىيەوە و گورتى «گەر دەمانەرىت ئەم كتىپ تەواوبكەيىن، گەر دەمانەويىت مىئۇروي مىردن لىەم شارەدا بنوسىينەوە، میّـرووی راسـتهقینهی مـردن، دهبیّـت برؤینـه نـاو باروّنهکانـهوه، تیّدهگـهن یانی چی برؤینه ناو بارؤنه کانهوه، یانی نابیت له مردن بترسین، دهبیت پەكۆكمان ھەبىت لە مىردن نەترسىت و بچىتە ناو كونى ئەردىھاكەوە». من بینهوهی بیربکهمهوه گووتم «من دهچم، من له ههمووتان بیباکتر و چاونەترسىترم» . خەسبەن تۆفسان گووتىي «بىق ئىمم ئىشسە يەكىكىمسان

هـهر کهسـیّکی دیکهبووایه دهمودهست لهویّدا کوّبوونهوهکهی جیّدههیّشت، به لام من بریندار و دلّپیّکراو، گووتم «حهسهنی پیزوّ، چوّنت پیخوّشه باوابیّت، به ئارهزووی دلّی خوّت دهتوانیت بریندارمبکهیت، به لام من ئامادهم بچم و بهو جوّرهش کاربکهم که نیّوه دهتانهویّت، ههق نییه ناوها سووک و بیّمایه سهیری من بکهن، من دواجار کهسیّکم دهتوانم شـتی گهوره نهنجامبدهم».

دەوپىت بىنباك نەبىت و چاونەترسىش نەبىت، واتە يەكىكمان دەوپىت لە

تىق نەچىنىت، بىياوىكى كە تىق عاقلىتىمان يىپويسىتە».

من ههلیّکم دهویست تا توانا و به هده ی خیرم وه ک که سیّکی سهرکه ش و چاونه ترس بسه لمینم. به لام غه زه لنوس قسه کانی پیّبریم و گروتی «گول سیّلاثی برام، ئیمه تی ناخهینه مهترسییه وه، هیچ یه ک له ئیمه ده ست نادات بی نهو کاره، نه وه ی ده بیّت له ناو باریّنه کانه و درییت نانیاریمان بی به به بیّدیسته یه کیّک بیّت له باریّنه کان، ده بیّت یه کیّک بیّت له خویان».

غەزەلنوس لەسەر ھەق بوو، بەلام ئەوە كارىكى نەكىردە و ئەستەم بوو، چۆن دەمانتوانى لە ناو بارۆنەكاندا كەسىپك بدۆزىنەوە ھەوالىي بارۆنەكانمان بىق بەينىت، ئەوە خەونىكى تربور لە خەوە بىماناكانى غەزەلنوس.

له راستیدا ئه وکات له هیچ تینه ده گهیشتم، نیمه ئه وکات له به ردهم ده رگایه کی داخراود ا بووین .

من غهمگین و نائومید پشووهکهی خنرم پچران و گهرامهوه بنر سهفهره خهیالییهکانم لهسهر نهخشه خهیالییهکهی خنرم، ههستمکرد ئه و بیتواناییه گهورهیهی له دونیای راستییهکاندا ههمه دهتوانم له دونیای خهیالدا قهرهبوویبکهمهوه، به جوریک له جورهکان سهرداریاشی کهشتییه کی گهورهبووم که به زهوییهکی بیسنوور و نهفسوناویدا دهمگیرا، ههرچی لاوازییهک له دونیای شته راستهقینهکاندا ههستم پیدهکرد به گهشته خهیالییهکانم پرمدهکردهوه،

St 45 49

له و کاته وه ی لهگه ل منداله کویره کاندا ده ستم به و سه فه ره خه یالییه کردبو و ریانم له جاران ئاسووده تر و روونتربو و ریگایه کی راسته قینه ی

خفرم هه بدوو به شازادی به روباریکی درید و بیبرانه وه دا سه ولمده دا، کەنارى ئەو روبارە پربور لە شانشىن و ولاتى خەيالى، كە بە رەنجىكى ورد چنیبووم. ئەر رۆژە كە گەرامەرە بىق ناو منداللە كويرەكانىم ھەمىوو چاوهروانیاندهکردم، دواجار که گهشتهکهمان وهستان له روّخی شاریّکدا بووین گلۆپەكانى وەك گلۆپى ئاسايى نەبوون، بەلكو كۆمەلنىك بالندەى روناكبوون بهسهر ئاسماني ئهو شاره گهورهپهدا دهسورانهوه، كۆمهلىك بالدار شهوان له دارستانه کانه وه هه لده فریس و وه ک کومه لیک جسرای گهوره دادهگیرسان و دهفرین و تا هه لهاتنی خور نهده نیشتنهوه . من و منداله کانم که ههریه که پان ده ریاوانیکی چکولانه و که شتییه وانیکی شارهزای لیّدهرچووبوو، له شهویکی نهنگوسته چاودا له روّخی نهو شاره سیحراوییه دا دهوهستاین و لهنگهرمان به که شتیه که مان دهگرت، له و گهشته دا هه مووان منیان به ماجه لانی گهوره بانگده کرد. له و سەفەرانەدا من سىن دەست جلى ھەلبىزاردەم ھەبور، كە بە نۆرە لەبەرم دەكردن، يەكىكىان لە جلەكانى راى دانتۇن دەچور لە فلىمى «تۆلهى ساندۆكان» دا، دەستەجلەكەي دىم لە جلەكانى ئەنتۆنى كويىن دەچوو له فليمي «كاروان» دا، شتيكي تيكه لاو بوو له مؤديلي خورهه لاتي و خەيالىي خۆرئاوايى، دەستەجلى سىنھەمىشىم وەك سىيالى ۋىرار دىياردىيق وابوو له فلیمی «داگیرکردنی بههشتدا» دا، که باس له گهشتی دۆزىنەۋەي ئەمرىكا دەكات لەلايەن كرىسىتۆف كۆلۆمېسەۋە ... بەللى مىن به و سن دهسته جله وه بن سه زهمینی خه یال داده به زیم، له زوریهی شاره کاندا شوناسی خوم ناشکرانه ده کرد و وه ک که شتیار یکی ساده خوم نیشانده دا که ههندیک مندالی کویّر به دونیادا دهگیرم. لهو سهفهره خهیالی و سهیرانهماندا که ماوه یه کی دریزبوو ئیمهی به رؤخی دریزترین رویاری دونیادا دهبرد، گهیشتینه گهلینک شاری سهیر و به زوّد کوچهی

بيَّويْنـهدا گەرايـن. لـه سـهفەرى سـەر ئـەر نەخشـه خەيالْىيـەرە تېگەيشـتم بچیته ناوی، ههتا که دهشچیته ناوی، ههرگیز نهچوویته ناوی، ههمیشه له دەرەوەپت، ھەمىشە بە دەورى شىوراكانىدا دەسورىيتەوە، ھەمىشە دووريت و ينيت تننه خستووه، شياريكي ديكهش ههيه كه ههرگيز ناتوانیت لیّیده رجیت، په کجار ده چیته ناوی و بن هه تاهه تایه له ناویدا به زينداني دەمينىتەرە، بى ھەر جېگايەك بچيت تىق ھەمىشە لەربىت، دەتوانىت تۆكەل بە شوينى تىرى بكەيت، دەتوانىت بېخەيتە ناو شارى گەورەتىرەوە، دەتوانىت وەك قالبى كۆك شارى دىكەي بخەيتە سەر، به لام بتوانيت ليّي ده ربازبيت؟ ئهوه كاري نهكردهيه . ئهو ئيوارهيه من و که شبتییه وانه کویره کانم گهیشتبووینه شباریک له و شبارانهی ریگات يێدەدەن بيانبينيت، بەلام ھەرگيـز رێـگات يێنـادەن بچيتـە ناويـان، ھەمـوو ئەو شارانەي كە وندەبىن فۆرمىكى بازنەبىيان ھەيە، شەقامەكانى بە جۆرنكى ترسىناك دەخولىنەوە، تىق يىتواپە لەسلەر ھىلىنىك دەجولىيتەوە که له دەرەوە بەرەو ناوەوە دەتبات، بەلام بە يېچەوانەوە ھەمىشىە تىق لەستەر ھێڵێک دەستورێيتەرە كە لە نارەرە بۆ دەرەرە دەتبات، چەشنە شاریکه لۆژیکیکی هه به جیاوازه له لۆژیکی گهریده و ریبوارهکان، له كاتيّكدا گەرىدە و گەراڭـەكان لەسـەر بازنەيەكـى ســپرنگ ئاســا بــەرەو ناوهوه دهرۆن، ئەو جوڭەپە بۆ خودى شار ئاراستەپەكى بېچەوانەي ههیه، لیّرهوه له کاتیکدا تق پیتوایه تق بهرهو ناوهوه دهروّیت شار پنے وایے تق بهرهو دهرهوه دهرؤیت، بهوهشدا تق ههرگیز ناگهیته ناوهوه، ناتوانیّت فیّلْبکهیت و بهرهو دهرهوه بروّیت تا شار بهرهو ناوهوه بتبات، ليّرهوه تا ههتا ههتايه تنق له دهرهوهيت. به بيّچهوانهي شاره خنکینه ره کانه وه، ئه و شارانه ی مروّف زیندانده که ن و که س ئاسان له داويان دەرناچيت. شارگەليكن تىق يېتواپە بىق دەرەوە دەرۆپت، بەلام

شار بق ناوهوه دهتبات، ليرهوه تق چهند بق دهرهوه برؤيت پتر خوّت له ناوهوه دهدوّزيتهوه . ئيدي من و كهشتيپهوانهكانم له يهك كاتدا لهناو ئەندازەيەكى ئەستەم و نەكردەدا دەسبوراينەوە، بەسەرىك بېئەوەي بچينە شاریکهوه لیپده رده چووین بو شاریکی تر، به سه ریکی تریش بیشهوه ی له شاریک دەرچووبیان له شاریکی دیدا بوویان، هاوکیشه په کی خهیالی سهخت و قبورس بوو که دهبایه من و هاوریکانم ییکهوه پیابرؤین و يني رابنين. راسته دواجار ههموو ئهو شارانهي ئنيمه روومان تندهكردن تەنيا لەسلەر نەخشلە خەيالىيەكلەي مىن بورنيان ھەبلور، بەلام دەبيت بزائن خەيالىكى مەحكەم و چنراو ئەندازەيەكى ھەپە ئالىقىز و سەخت و دەرەبپىردۆز، ماتماتىكى خەيال ھەنىدى مەرج و بيىردۆزى ھەيە قورسىتر له ماتماتیکی ئاسایی. من بهسوار ئهو کهشتییه خهیالییهوه تیگهیشتم که خهیال نازادی رهها نبیه، دونیای خهیال دونیاییهکی نیجگار پر مهرج و نهندازهییه، من تا نهو کاتهی دهستمکرد به دارشتنی نهخشه خەيالىيەكەي خىزم، لام وابوو ھەرىم وكىشوەرە خەيالىيەكان، سەرزەمىنى ئازادى راستهقینهن، به لام نا، سهرزهمینی خهیال شوینیکی بینهندازه نىيە، جېگايەك نىپە بتوانىت چىت دەرىت تىا ئەنجامىدەيت، خەيال ھەندىجار لـە ھەقىقەت جەبرگەراتىرە، زۆرجار ھەستمكردو، بـە كۆمەكى خەپاڵ دەتوانىن لـ حەقىقەت تىبگەيىن، بەلام بـ كۆمەكـى حەقىقەت ناتوانيىن له خەيال تېپگەيىن. مىن لىە رۆزى يەكەمى ناسىينى غەزەلنوسلەوە، كەرتمە بەرەپەكى دىيەرە، مىن يۆمراپە خەپاڵ زۆرجار رەك ھەقىقەت ترسىناكه، حەقىقەت بەروارد بە خەيال زەمىنىكى ئارام و لەسەرەخى و كەمكىشسەيە، بەلام ئەزموونىي مىن لسەر گەشىتە درىيىرەدا بىھ رۆخىي روباریکدا که ههرگیز کوتایی نایهت، فیریکردم که خهیال زهمینیکی پ بوونه وه ري سه پر و مرؤشي پيشبيني نه کراوه، مرؤف له جيهاني راستهقینه دا دره خست وبالنسده و ئه سستیره کان ده ناسیت، فیسری جسوره

سىسىتمتكى زيان و مامه له كردن بووه، به لام له خهيالدا ههموو شتهكان دەگۆرنىن، ھەمبور شىتەكان بە مىرۆف نامىزن، نازانىت كەي يېتخسىتۆتە ناو خاکیکی ترسناک و کهی له روباری سام و ترسهوه بهرهو روخیکی شاد و دلنیا پهریوییتهوه، زوریهمان ئاسان به ناو تاریکی و زولوماتی حەقىقەتىدا تىدەپەريىن، بەلام بە دەگمەن دەتوانىيى لە زولوماتى خەيال تنبگەيىن. ھەمورجار كە لەگەل دەريارانە چكۆلەكانمدا دەكەرتىنە گەشت، لنیانده پرسیم سهردارباشی با هنده له تاریکی دهترسیت، نهی نهم زەوپىيە خەياڭيانىە خۆت دروسىتت نەكىردون؟ بىرسىيارى كەشتىكارە كوپىرە چكۆلانەكانىم ئەگەرچىي زۆر دووبارەدەبىوھەھ، بەلام ھەمىوو جار مايەي سهرسامی و تنرامان بوو بن من من ههندنجار دهمگووت «کهشتیدوستانی خۆشەرىسىت، سەول بەدەستە ئەفسانەييەكانى مىن، مىزۇڭ كە بە خەيال جِيْگايه ک دروستده کات، سه ره تا ته نيا چينوه ی نه و جِيْگايه ده کيشيت، خهتیکی ساده دهکیشیت و رهنگرییژی دهکات، دهسه لاتی من بهسهر خەيالمىدا ھەندىجار لە سىنوورى ئەر ھىللەدا دەرەسىتىت، ئىتىر جى لەر ديـو ئـەو ھۆلمـەوە ھەيـە نازانـم... ھەندىك خەللىك ھـەن خۆشـبەختن، خەيالىي گەلەك فىراران و گەررەيان ھەيە، بەلام ھەمىرو شىتىك دەبىيىن، تا كۆتاپى ج باغنىك ھەپە جاويدەكەن و ج گولنىك ھەپە دەيناسىن، به لام خه یالی سه ردارباشییه به دبه خته کهی ئیوه جزریکی تره ... تاریک و ئالۆزتىرە . تىق دەتوانىيت ھەمبور شىتېك دروسىتېكەيت، بەلام بەردەوام روویهریکی گهوره بن شتی نادیار و کتویس دهمینیتهوه، مروّف ناتوانیت به عهقلٌ مهترسیپه کانی خه یالٌ له ناوبه ریّت. شته خه یالییه کان له ناکاو دينه دهري. من له وانهم كه نازانم ييشوه خت چي شتيك له خهيالمدا نوستوه، دهتوانم شاریک به خهیال دروستبکهم، به لام ناتوانم ههموو کوچهکانی ئے شاره و ههمور کولانه تاریکهکانی زامنیکهم، دهتوانم دارستانی خهیالی گهوره گهوره دروستبکهم، بهلام لهو دارستانانهدا چ جانهوهریّک ده ژی، چی پروودهدات، چیزن دهکریّت به نیّو تاریکی و چرستانی نه و جهنگه نیّد ابریّین، نهوهیان جیّره پیّسا و یاسایه کی ههیه مامسّتا سیاچاره کهی نیّوه ناتوانیّت دهستنیشانیبکات. زیّرجار مروّف نازانیّت له خهیالّدا برّچی دهگه پیّت، چاوه پروانی چی دهکات، له پوّدگاری نوودا نهم دوّخهیان ناوده نا نیلهام یان غهیببینی، نیلهام نه و سیفه ته کوتوپر و سهیر و ناوه خته ی خهیالّه که له ناکاو په لامارده دات، نینسان سهره تا ته نیا شیّوه ی ده ره وه ی خهیالّ ده بینیّت، به لام که س نازانیّت له ناوه پیکه تاریک و قوولّه که یدا چی تیّدایه».

من پوومده کرده منداله نابیناکان و ده مگووت «سه و بده سته نازاکانی من، نهی پیبوارانی پیگای خهیال، مرزشه کان دوو جورن، جوریکیان ناتوانی پیبخه نه سه رخاکی خهیال، مرزشه کان دوو جورن، جوریکیان به لام بیبه شن له جوانی خهیال، نه وانه خه لکانیکی سه لامه تن، خه لام بیبه شن له جوانی خهیال، له تامکردنی نه و مه ترسیانه ی خهیال، خه لکانیکیش وه ک نیمه که سوار که شتیبه ک ده بین و ده مانبات، به لام له کوی ده گیرسینه وه ؟ چ شاریک چاوه پیمانده کات ؟ چ شیوه و چ هستیکی نه بیستراو و نه بینراو ده ژین ک نازانین هیچ نادیاری ک له تاریکی و زولوماتیدا ناگاته نادیاری خهیال».

من لهوانهبووم که باوه ریان وایه خهیال هیزیکی شازاده، دهبیت لییگه رئین چون ده مانبات بمانبات، خوّمان بدهینه دهست نهینییه کانی، هه لبهت مروّف بو نهوی تامی خهیال بکات پیویستی به عهقل ههیه، خهیال بیهوشی نییه، ناناگایی و مهستی نییه، به لام نهوه ی چاوه روانی نهوه بیت عهقل ههموو شیتیکی ناو خهیال بخوینیتهوه، بزانیت چی تیدایه، نهوه ویرانکردن و کاولکردنی سهرزهمینی خهیاله، من له سهره تاوه جیاوازییه کی گهوره م له نیّوان که سانی عاقل و روّحی خهیالزادا دهکرد، من روّحی خهیالزادا

پیازق راستیدهکرد که ههاردهم له بینهٔ قلّی مان دهترسا ، مان باق نهوه ی خەيالزايەكى راستەقىنەبم، دەبايە نەزانم ئەر كەشتىيە بۆ كويم دەبات، ههمیشه چاوه روانی رهحمه و نهفره تی خهیال بم، دهبایه نهوانه ی له و كه شتييه شيته دا له گه لمدا سوارده بن نه زانن چي چاوه روانيانده كات، خەيال نابنت له حيكايەتنىك بچنىت كە بىستورتە، بەلكو دەبنىت چىرۆكنىك بيّت نەتوانى يېشىبىنى كۆتاپيەكى بكەيت. ئىسىتا ھەسىتدەكەم ئەوە جیاوازی هه ره گهوره ی نیوان من و غهزه لنوس بوو، شهو له سهره تاوه كۆتاپىي ژيانى خىزى دەبىنى، مىن لەرەدا لەر بەختەرەرتىر بورم و رەك كويّر هيچم نەدەبينى. سەفەرەكانى من لەسەر ئەو كەشتىيە لەبىرى دونیای راستهقینهبوون، زورجار هه ستمده کرد غه زه لنوس یتر لهوه ی خەيالزابىت عاشقە. من ھەمورجار بە بىزارىيەرە دەمگورت غەزەلنوس تى شەمەندەڧەرت ھەيە، شەمەندەڧەرىكى زۆر درىنىڭ كە برتكردورە كە مه خلوقاتی خه پالی، ئیمه ی رؤحله به ره خه پالییه کان هه موومان میوانی ئەر شەمەندەقەرەي تۆپىن، ئەم شەمەندەقەرەي تىق لەسلەر دور سىكە دەروات، دوو ئاسنەرىي درىد و بېكۆتاپى، ئاسنەرىيەكى شەمەندەفەرەكەي تى خەياڭ و ئاسىنەرىكەي تريان جەقىقەت، شەمەندەڧەرەكەي تىق ك ديويك دهجينت دوو لاقى ههبينت، لاقيكيان خهيالييه و لاقيكيان راستييه، ئەم دىنوەى تىق ئاتوانىت دەسىتبەردارى ھىچ يەك لەو دوو لاقىه بىت، گهر بیّت و یهکیّک لهو دوو لاقه لابدهیت، دیّوهکهی تـق دهکهویّت و هه موق شتيك دواييديّت، به لام من جوّره ئاده ميزاديّكي ترم. من وهك تق شقفیری شهمهنده فه ریک نیم که له سهر دوو سکه ده روات، من كەشتىيەرانم، كەشتىيەكەي من لاقى نىيە، خۆي كەشتىيەكى خەيالىيە، له ئاوتكى خەيالىدا مەلەدەكات.

تا ئەر جنگایەی مەخلوقاتە خەيالىيەكان تەنيا لە خەيالدا ھەن، مەترسىيەك لە گۆرى نىيە، تا ئەر جنگايەی سىنوررى سەر زەمىنى

خەيال بەسەر زەمىنى حەقىقەت تۆكەل نەبورە شتەكان ئاسايىن، بەلام لە يەكدانى ئەر دوو دونيايە كارەساتى لۆدەكەرۆتەرە، مىن ئەگەرچى لەگەل ئەوانى دىدا لە ھەمبور شىتۆكدا بەشىداربروم، بەلام مىن لەر مەخلوقانەم كە مەترسىيىم لەسەر دونيا نىيە ... مىن لە رۆحلەبەرە خەيالىيە بۆرەيەكانىم، كەشىتى مىن كەمتىر خەلىك سىوارىدەبور، كەمتىر دەبىنىرا و كەمتىر ھەسىتى بۆدەكىرا.

ئەر شەرە كە لەگەل كەشىتىيەرانە بچكۆلە ر كويرەكانىدا بە دەررى ئەر شارەدا دەسسورامەرە، رىكايەكمان نەدەبىنى لىيوەى برۆيىن، خەيال زۆرجار سورانەرەپە بەدەررى جوغزىكى بۆشىدا، سورانەرەپەكى بازنەپى و ئەبەدىيە بەسەر يەك خولگەدا كە تا ھەتاھەتايە گۆژتدەدات و بوارت ينادات لنيده رجيت، بالنده داگيرساوه كان بهسه ر سهرماندا دهفرين، به لام ئەر شارە دەروازەيەكى يېنەدەبەخشىين. گەر جېگايەكى خەيالى بواری نهدا رووی تیکهیت، به هیمنی بگهریوه و سهرسهختی لهگه لدا مەنوپىنە، زۆرجار مرۆف لە رىكاى كۆلنەدان و سەرسەختىيەوە دەتوانىت حەقىقەت بدۆرىتەرە، بەلام سەرسىەختى و كۆلنسەدان لەگلەل خەيالىدا سوردیان نییه، خهیال دهرگایه که بان خنوی ده کریته وه یا خود هیچ ميزيك نييه بيكاتهوه، من زورجار توانا گەردەلوولئاساكانى خوم به کارده هینا بق ئه وه ی ئه و ده رگا داخراوانه بکه مه وه، به لام هه رکاتیک دەرگايەكى خەياڭت لىن عاسىي بوو، ھىچ مەشىكىنە، بىرۆ و ئىيدى روو لەو ينته مهكهرهوه . من له بهردهم دهرگاكاني ئهو شارهدا كه نهمدهزاني له کویّوه بـوّی بچـم، ههستمکرد ئهو سهرسهختییهی له شیکردنهوهی كلَّافه كَريْكاني مهركي موراد جهميلدا دهمنواند ناتوانم بينويّنم، راسته من ليّره دا سولْتاني ئهو كيشوه ره بووم، به لام سولْتانيْك نييه بتوانيّت سەرسىەختى و كەللەرەقىي لەگەن شاخىك لىە شاخە عاسىييەكانى مهمله که ته که یدا بنویننیت. له به رده م ده رگای شه و شاره دا که وه ک شیخت بی ده روازه یه کسی کراوه ده گه رایان برزینه ناوی، هه سخمکرد حه قیقه ت چه نده سه خت و عاسییه خه یا نیش هه سان شیوه ناوالاو نه کراوه یه نائومیدی من له دو زینه وه ی حه قیقه تی مردنی موراد جه میلدا، نیستا هاوریی نائومیدیم بووله تیکه نبوون و شکاندنی ده رگاکانی شهم شاره خه یا نیسه که شاریک به کومه نیک قولله ی به رز و با نده ی وه ک جرا داگیرساوه وه .

نائومندی له ههر شت زیاتر خهیالم دهکوژنیت، نائومندی و مردنی خەيال يەك شىتن. ئەو شەۋە بۆ ئەۋەي مندالله كويىرەكان زياتىر ھەست به بیتوانایی من نهکهن، بغ ئهوهی نه لین لهمه زیاتر له بهردهم دهرگای ئەم شارەدا رامانمەگرە، بى ئەوەي لىمنەپرسىن ئەي تى خىزت سولتانى ئەم روپار و نەخشە گەورانە نىيت؟ تىق نىيت ئەم شارەت لىرەدا لەسەر ئەم نەخشىم مەلغونىم دروسىتكردوم؟ ھەر خىزت نيىت بسىت بە بسىتيت ليّره دا خولقاندوه؟ ئيستا چوّن ناتوانيت بروّيته وه ناوي؟ روّيشتم و لهو رنگایه دوورکهوتمهوه . گهر پرسیاری وایان لنبکردمایه دهبایه پنیان بلَّيْم ئەزىزانى ماجەلان، ئىلوە لىتان تىكچوۋە، خەيالْ يادەۋەرى نىيە، ئەرە راستىيە كە يادەرەرى ھەيە نەرەك خەياڭ، مىرۆڤ ھەرگيىز دورجار ناتواننت بچنت ناو شاریکی خهیالییهوه، نهوه درؤیه که هیراکلیتس دەڭيت مىرۇف ئاتوانيت دووجار بچيتە يەك روبارەوە، روبارى جەقىقەت دهکرینت مروّف دهیانجار بحینته ناوی و ههمیشهش ههمان روبار بینت، ئەرە روبارى خەياڭ كە ھىراكلىتىس باسىيدەكات، مىن چەندەھاجار لهگهڵ هاوکاره چکۆله و بینهزموونهکانی خوّمدا تاقیمکردوّتهوه، شاریّکی خەيالىمان چۆلكىردوە و دواتىر گەراوينەتەۋە ناۋى، ھەرگىىز ئەۋ شارەمان نەدۆزىيرەتەرە، ھەرگىلىز،،، مىرۆڭ يەكجار دەتواننىت بچنتە ناو شارىكى خەيالىيبەرە، با ئەر شارە لەسەر نەخشەيەكى خەيالىش بىت كە تى دروستتکردوه، شارهکانی خهیال ههتا کاتیک دیلیشتدهکهن، ههتا کاتیک وهک شیت بهدهوری یه ککوچهدا دهتبهن و دهتسوریننهوه، ههمیشه شتیکی نوییان ههیه، هیچ کات ناتوانیت بچیتهوه ناو ههمان کرچه، خهیال ههمیشه توند دهستکاری ههر نهخشهیه دهکات که تی کیشاوتهوه. مین له تهزموونی خومهوه قسهدهکهم، تهزموونم وهک ماجهلانی خهیالی نهو پیاوهی به خهیال کیشوهریکی تهفسانهیی دروستکردوه، تاقیمکردوتهوه مین ههرگیز نهو نهخشهیهم وهک خوی نهبینیوه تهوه، ههر نهخشهیه کی بر خهیال بیکیشیت دواتر شتیکی تری لیدهرده چین، شتیک که چاوه پوانت نه کردوه، به کورتی من نهخشهیه کی نور ورد و گهوره، به لام نهوه مین بووم که لهسهری ده پویشتم، نهخشهیه کی نور ورد و گهوره، به لام نهوه مین بووم که لهسهر نهخشهیه کی دورد و گهوره، به لام نهوه مین بووم که لهسهر نهو نهخشهیه ده پویشیتم، خهیال خوی لهسهر نهخشهیه ش له خهیال خوی لهسهر نهخشهیه کی تر ده پویشت، نهو نهخشهیه ش له خهیال خوی لهسهر نهخشهیه ش له خهیال خوی لهسه نهخری مین یاسای خوی ههبوو.

ئه و شهوه بـ ق ئهوه ی در نـ رق به نائومیدییه گهوره کانـم نهدهم، پاشه کشیم به سـوپا چکولانه کهم کـرد و سـوار که شـتییه کهم بوومه وه .

له سهر ئه و که شـتییه ، هه ندیجار هه سـتمان به ئازادی و خرشبه ختی ده کـرد ، هه ندیجاری ش له کومه لیّک پیاوی هه لهاتـوو ده چوویـن که له پوباریکی شـیتدا له کومه لیّک هیّزی ترسناک هه لّدییـن ، هه ندیجاری ش به کومه لیّک زیندانیمان ده کـرد هه ندیّک پاسه وانی خهیالـی له که شـتییه کی چکولانـه دا بـه ره و دوور گهیه کی نه زانـراو و دوور بمانبـه ن بـه لام هـه رده مهدده مه هه سـتمانکردوه که ئیمه کویله ی شارگه لیّکی زوّریـن، ئه و شارانه ی خهیال کـه چوویوویـن و بـق هه تاهه تایـه ئیمهیان دیلکردبـوو بانگیانده کردیـن، ئـه و شارانه ی خهیال ئـه و شارانه ی لـه سـه ره تاوه گووتـم دامیّنـت ده گـرن و ئـازادت ناکـه ن، ئـه و شـویّنانه ی تـق واهه سـتده که یت جیّنه یشتوون و بـه لام هه رگـیـز جیّت ئـه و شـویّنانه ی تـق واهه سـتده که یت جیّنه یشتوون و بـه لام هه رگـیـز جیّت

نەھىشىترون، ئەر شوينانەي راتدەكىشىنەرە، فىللىت لىدەكەن... تى بەرەر جنگایه کی دیکه، به لکه روباریکی تردا به ره و جوره سه رچاوه یه کی نادیاری دیکه لندهخوریت، دهبینیت شویننیک بانگندهکات، شویننیک بهر لەوەي لەسەر نەخشەكان بوونى ھەبيت لە سەرى خۆتدايە، لە خەيالى خزندایه، کاتیک ُدهجیته پیشی و لهنگهردهگریت، دهبینیت ههمان نهو شارهیه که دیلیکردویت، که فریویداویت، شاریکه فیّلت لیّدهکات و به خەيالىي سىوراونەتەوە، دەزانىن ماناي چىي بېيىت بە دىلىي شىوينىنىكى خەيالى، دىلبورن بۆ شارە خەيالىيەكان ئەرە نىيە ھەردەم لەھەمان شويّن و ههمان كوچهدا خوّت ببينيتهوه، بهلّكو نُهو ههسته ناشكرايهيه که جیکایهک فیلت لیدهکات، رهنگی خوی دهگوریت بو نهوهی بتگریت، دووبارەبوونەوەپەك دەيارىزىت بىق ئەوەى تىق ھەسىتېكەپت دەرۆپىت، لىه شويني جياواز و كاتبي جياوازدا ديتهوه ريكات، به لين ... ديلي له خەيالىدا بريتى نىپ لە وەسىتان لە جوغزىكىدا، بەلكىو ئەو ھەسىتە سەيرەيە بە رۆيشتن لە كاتىكىدا تىق وەستاويت.

ئه و شه وه به ناو جنگایه کی زوّر ته نگه به ری لکه پوباریکی زوّر به ر ته سکدا داگه پایین، هه میوان ترسیمان له مبه ره و به ری پوبیار هه بوو، پیده که وت له و گه شبته سه پرانه ماندا له ویبه ری نیاوه وه، خه یالی زوّر فریوده ر بانگمانبکات، به لام نه و که سه ی له سه ر زه وی خه یال بجولینته وه نابینت فریوی هه ر شینوه و هه ر بانگ و هه ر ناماژه یه ک بخوات. له جنگایه کی پوبیاردا، له دووره وه کرمه لینک چرامیان بینی، له جیگایه کی بیده نگدا له نگه رمیان گرت، منداله نابینیاکان گه رچی هه موو ژبانیان له تاریکی به ولاوه جیگایه کی تریان نه بینیبو، که چی هه رکات مین باسم له زولمه تی جه نگه ل و تاریکی نیشتووی سه رسینه ی ناو ده کرد ئهوان پێکڕا ترس دایدهگرتن، من بهوهدا دهمزانی تاریکی ناو خهیال له تاریکییهکانی دیکه جیاوازتره، ئهو مندالانه به تاریکی راستهقینه راهاتبوون، بهلام تاریکی خهیالیان نهبینیبوو، لهبهرئهوه وهک من لایده ترسان، ئهو شهوه له که شتییه که دابه زین و روشنایی گوند یکی نزیکمان بینی و پێکرا بهبی بهرهو رووی روّیشتین، گوند یکی بساک و پر خانووی نوی بوو، له ریّگای کومه لایک ئاسکی زامداره وه که به برینداری بهرهو روومان رایانده کرد تێگهیشتین گونده که به شیّکه له خاکی شکارستان، خاکی ئهو راوکه رانه ی ههمیشه لهگه ل نیّچیره کورژراوه کانیاندا ده ژین.

تا دەرۆپشىتىن بتىر راوكەرمان دەبىنى بە خۆيان و تفەنگە دريىژ و جله سهیرهکانیانهوه دههاتان و دهچاوون، زوّربهیان غهمگینباوون، به لام ئەرەي بى ئىمە سەيربور، ئەر نىچىرە برىندارانەبورن كە بە كرچەكاندا دەسبورانەرە، ئەر ئاسىكانەي بە خوينىەرە دەگەران، ئەر كەروپىشىكانەي له نیسوان باغ و چیمهنه کاندا یاریانده کسرد و شهو کوتسره کورراوانهی لەسسەر شانى راوكەرەكانىيان نىشىتبورنەرە، لسەر شارەدا زۆرىسەي ئسەر جانهوه ره سهیرانهمان بینی که میروف به درنیزای منیروو راویکردون، ئەرە يەكەمجاربور منداڭ نابيناكانىم وا بەروونى ھەندىك باڭنىدە و ئارەڭ ببینن، شهو بالنده و نازه لانهی من له فلیمه کاندا بینیبووم و شهوان نەيانبىنىبوون، سەيرمان ليهات كاتيك تېگەيشىتىن ھىچ رۆحلەبەريك نهماوه مرزف راوی نه کات، له زهرنه قوته وه بیگره تا شیر و یلنگی زور در. لهو شاروچکه یه دا ماسیگره کانمان بینی به خویان و توره کانیانه وه، ماسیپه کانمان بینی له روباری گهوره گهوره دا مهلهیانده کرد، به تهنیشت ئاویکی بیکهراندا رؤیشتین، شوینیک له کرتایی زهریایه کی گهوره دەچوو، لەوپىدا نەھەنگى غەمگىنمان بىنى لە ئاۋەكان سەرياندەردەھىنا و سهیریانده کردین، چاویان هینده سهیر و نیگایان وه ها پر غهمبوو،

كەشىتىيەوانە بچوكەكانى مىن گريان. ئىدى ئەوە كىشەى ھەرە گەورەى زۆربەي شوينه خەيالىيەكان، تىز بە حىسابى جېگايەكى چكۆلانە دهچیته ناوی، به لام هیدی هیدی دهکریتهوه، پردهبیت له روباری تر، پردەبينت له دەريا، له كوچهى ئەرتى كە كۆتايى نايەت، سەرشاردەبيت به نهخشهی گهورهتر و سهیرتر که ههرگینز له کاتی ناساییدا لهسهر ئەو نەخشە بنەرەتىيەى تۆ ديارنين. بۆيە سەفەرى خەيال ھيچ وەخت لەسمەفەرى راستەقىنە ناچىت، لەسمەفەرى راستەقىنەدا مىرۆف دەزانىت بن كوئ دهچنت، به لام له سهفه رى خه يالدا تاكه شتنك بكرنت لنيى دلنيابيت ئەرەپ ئايا دەرۇپت، يان وەستاويت. ھەتا زانىنى ئەوەش ئاسان نىيە، ئام، ھىچ شىتۆك لە سەفەرۆكى خەيالدا ئاسان نىيە. ههموو گهشیکی راستهقینه بهسهر زهمینی خهیالدا، گهشتیکی خاو و به کاوه خن و هیمنه، ئه و ماوه په بن بینینی هه مو و دونیا دهمانه ویت، هەزارانجار لـهو ماوەيـه كەمتـرە كـه بـۆ بينينـى تەواۋەتـى يـهك شـارى خەيالىي پيويسىتمان پييەتى. ئەو شەوە لەو شارەدا ھەندىك ماسىگر داوهتی ماسی خواردنیان کردین، من خوم کهسیکی ماسی خور نیم، به لام ماسى خهيال جوره تاميكى ترى ههيه، له رؤخى ناويكى هيمن لهگه ل كۆمه لايك راوكه رى پيردا خۆشترين ماسى ژيانمان خوارد، خواردننیک که ئیوه ههرگیاز ناتوانان بیطون، جونکه شهوهی نهویریت سوار که شتییه کی خه یا لی ببیت و لهگه ل سه ردار با شییه کی وه ک مندا بهرهو ناديار سهركهويت، تامى خۆراكه خهيالليهكانيش ناكات. دهبيت پیتان بلیم که ئه و روزانهی سوار که شتیه که دهبووین، من و منداله خەيالىيەكانىم بەدرىخايى رۆزەكە ھىچ جۆرە خواردنىكى راستەقىنەمان نەدەخــوارد. دلنىيابوويــن، ئــهم كەشــتىيە دەمانباتــه شــوينى ئەوتــۆ كــه خوانى خەيالىي تىدايە. ئىمە لەو سەفەرانەدا گەلىك مىرەي خەيالىي و سهوزهی نهبینراو و داوهتی ئهفسانهیمان خواردبوو، ههمیشه له خهیالدا

سـفرەيەكى ئـاوەلا ھەيـە كـە دەتوانيـت لەسـەرى دانيشـيت. ئيمـە ئـەو شهوه كاتيك گازمان لهو ماسييه خهياليانه دهگرت، پهرينازي چكۆلانه که تاکه گیاخوری تیپه که مان بوو، ههندیک گولی چکولانهی ده خوارد، هەندىك گول كە بەدرەختىكى سەيرەۋە بور، درەختىكى تاقانە و غەمگىن، وەك ئەرەي شەپتان بىق فريودانىي ئىمە لەوپىدا روواندېيتىي. درهختیک بوو، گوله سیپیهکانی له گولی دارجوالهیهکی سهروهرزی بهر دهجوون، به لام بنگومان دارجواله نهبوو. له كاتنكدا ئنمه سهرقالي دەرەپتانى ئەو دركە خەيالى و نازكانەبوويىن لە ماسىيەكان، يەرىناز لە ناكاو زگى دايە ژانيكى كوشندە، ژانيكى نائاسايى، مىن ئەرەتەي ھەم لهوه دهترسم روزيد درهختيكي رههراويمان تووش بيت و ههموومان بكوريّت، چونكه دەزانم دارستانهكانى خەيالْ بىرن لـه درەختى ژەھراوى. نازارهکانی پهریناز وهها توند و ترسناک بوو، من دهستهیاچه و بینکار ماوهیهک سهپرمدهکرد، ههمبوی واماندهزانی دهمریّت، من تبرس دهستی بهستبووم و زمانی گرتبووم، سهیرم لیّهات کاتیّک نُهو ماسیگره خهیالّیانهم بینی، پهریناز هه لدهگرن و بهره و که شتی گهرانه وه مان دهیرفینس، شهوان رادهکهن و نیمهش به دوایاندا، من لهگهرمهی راکردندا هوشم دههاشهوه بهر خوم، دهمزانی دهبیت بهبه به بهریناز بگهینمه خهستهخانه، من بەرپرسى ئەم منداڭ كويرانەبورم، بەلام كە راستىدا بارەرم نەدەكىرد ژههرينک به خهيال بيخزيت بهراستي ژههرخواردتبکات. که گهيشتينه كەشىتىيەكە مىن بەرەق باشىۋۇر پېچىم پېكىردەۋە ق ۋەك شىپت بەرەق دوا گەرامەۋە، مىرۇق ھەرگىلىز ئازانئىت چىۋن و لىم كويىدا لىمۇ ئەخشىمىم ديّته دهري، به لام هيند له و ته فسوني خهياله دابه زين، په رينازمان بيني بەراسىتى بىمارە، وەك يەكنىك فەرزەندىكى خىزى لـە مىردن رزگاربىكات، به منداله کاندا هه والم بق که سوکاری نارد و به ده ست هه لمگرت و به یه که که اندمه بیمارستان، که که یشتینه نه وی به ریناز هیشتا زیانی

تیا مابوو، به لام کهس نهیده زانی ده ژی یان دهمریت. به را پهوی بهشی چارهسه ری خیرادا باوه شمکرد و فراندم، لهگه رمه ی راکردندا، هه ستمکرد كەسىپكى تىر لە تەنىشىتمەرە رادەكات، كەسىپكى نەناس، كەسىپك رۆريىك له رۆژان نەمبىنىيوه. لە كاتتكدا ھەردووكمان بە رارھوەكەدا راماندەكرد، ئەو پياوە بە قەلافەت و نەناسە پ<u>نىگووتىم</u> «مىن ناوم «ميىر سەفين» ے، خەلكانىك بـ «بارۆنـى بوكەشوشـ» بانگىدەكـەن، مەترسـە، مـن لهگه لتدام، من خالبی په رينازم من كۆمه كنده كهم». من به دهم راكردنه وه گووتـم «زوّر سـوپاس بـق لوتفـت. هەلبـەت پێويسـتيم بـه يارمەتـى دەبێت». من خيراتار رامده كارد و تهواو حالى نهده بووم ئهو دهيگووت چاي. له بهر پهریناز «که له نیّوان ژیان و مردندا دهگهرا» تاگام له هیچ نهمابوو، بهلام ئهو راكردنه خيرايهى ئهو پياوه، ئهو سهره كهچهله بنِتووکهی، ئه و ریشه سپییه بریقه دارهی، ئه و دهنگه پــ پ مۆســیقایهی له خهیالٌ و گویّمدا مایهوه، شهوی که سهرم خسته سهر جیّگاکهم بـق ئـەوەي بخـەوم، لـە نـاكاو راچلّەكيـم و ناوەكەيـم بيركەوتـەوە «بارۆنـي بوکه شوشه ... بارؤنی بوکه شوشه ... بارؤنی بوکه شوشه » . وهک شهوه ی كەوتبېتمى ناو چاڭيكى تارىكەوە، وەك ئەوەى دەملووشىكى قووتمىدا، هەسىتىكى تەلىخ و قىورس لەسبەر دالىم نىشىت. ھەسىتمدەكرد ھىززىك ب خيراييه كى گەورە بەرەو خوار رامدەكيشىيت، بەرەو ناخيكى زۆر دوود و تاریک، بهرهو جنگایهک که نازانم کونیه.

ئه و شهوه خهوتم و خهونم به بارونی بوکه شوشه وه بینی، که شان به شانی من له سالونی دریدی بیمارستانه که دا به خوی و ریشه سپییه بریقه داره که یه وه رایده کرد و قسه یده کرد.

## زانيارىيەكانى شبر دەربارەي بارۆنەكان

لهو رۆژەرەي لەگەل شىبردا بورىنىھ ھاورى، ھەوللمىدەدا بىر لە رابوردوونه که پنه و من و شه و رابوردوویه کی هیند پاک و سه رفه رازمان نەبور، بىكەپنە بابەتى گفتوگۆ. ھەردورك رقمان لە رابوردورى خۆمان بوو، به لام ئه و نه فسره ت و یشتهه لکردنه له رابوردوو لای من به ره و گۆشـهگیرییهكی سـهخت راینچیكردبـووم، كهچـی بـۆ شـبر هننـد قـورس و پرسسوی نهبوو. شبر بو هاوری و کهسانی نزیکی خوی کوریکی دلسوربور، کهمجار له هاوری و دوسته کانی دادهبرا. هه لبهت نهو چهند سالهی دوایی زوّر له دوّسته نزیکهکانی بووپوون به بهریرسی بهرز و كەسىيان بېرىيان لاي ئەم كورە قىژزەردە جاوكاڭە نەبور كە بېكەس لەسەر عەرەبانەيسەك دەسسورايەۋە، لسە خيزېدا ھۆنسدەي دوۋ ھەقتسە ونبويست و سەروفەسالى خۆت دەرنەخست ئىدى كەس جىسابت بى ناكات. ئەركات من خوشحالانه بارمهتی شبرم دهدا، کرمهککردن بهو کوره بووبوو به بهشیکی ژیانم، زوریهی روز له به هار و هاوین و پاییزدا، نیوارانی شاد و پر تیشک، کاتیک سیبهری فینکی ییش مهغریب ئومیدی بق دههیناین، پالْم به عهرهبانهکهی ئهوهوه دهنا و دهمگیرا، شبروّک هینده قسهخوش و رووکراوهبوو، ناسیاوییهکی بهربلاوی بن خنوی یهیداکردبوو، خهلک تێنەدەگەيشـتن مـن بـەم دەموچـاوە مۆنـەي خۆمـەوە، چـۆن ھاورێـي ئـەو كوره رووخوشهم كه دونيا دهلاوينيت و بيروح دههينيته رمان و به راست و چەپىدا قسىەي شىرىن بلاودەكاتەرە . يېشىتر ئادەمىزادېكىم نەبىنىيىرو بە ئەنىدازەي ئەو بگۆريىت، بوو بوو بە ئادەمىزادىكى كىراوە و ئامادە بۆ ليبوردن. دياره له ناو بازاردا خه لكانيكي زور هه بوون منيان نه دهناسي، زۆربەي خەلك سەردەماننك ناوي جەسەن تۆفانيان بىستبوو، بېئەوەي

بزائن كێيـه، ئێسـتاش ئـهو سـهردهمه بـێ ههتاههتايـه بهسـهرچووبوو، مـن هـهر كهسـيكم بناسـيبايه تـكام دهكـرد بـه حهسـهن بيـزق بانگمبـكات، نەمدەويست كەس ناوى تۆفانم ليبنيت، چيدى لە ھەولى ئەوەدا بووم روخساری خنوم له پیاوکوژنکی بهناوبانگ و ناستراوهوه بگورمه سنهر شیوهی که سیکی بیده نگ که هه ست و نه ستیکی ناشکرای نییه. له راستیدا زورکهم له جهنجالی بازار و قهرهبالغی گهوره نزیکدهکهوتمهوه. ئیّ واران کے شبرم دہگیّرا، زوریہی کات تا نہو جیّگایہی مہبہستی بوق دەمگەيانىد و لەگلەل دۆسىتەكانى خۆيىدا جىمدەھىشىت و دەرۆپشىتم. ڑیانے بیدہنگییہ کی گہورہ و نارامییہ کی بیسنوور بالی بہسہرا کیشابور، دهگهرام و ههستمده کرد که س لهم شاره دا نامناسیت. نه و خه لکانه ی من لهگه لیاندا گهوره بووم یان له جهنگدا کوژران، یان بق ههنده ران رۆيشىتن، ياخود بووبوون به پارەدار و دەسەلاتدار و منيان نەدەناسى. ئەر بىدەنگىيە سەرسامىدەكردم، خەزمدەكىرد تا بتوانىم ئەر ھىمنىيە قوولتر و قوولتر بكهمهوه، لهو سهردهمانهدا ههستمكرد توانايهكي سەيرم تيا دروستبوره، توانايەك ھيچ ئادەميزاديك نييەتى من نەبيّت، دەمتوانى بىستنم دابخەم و بىكەمەوە، جۆن خەلكى بە ئارەزووى خۆيان دەتوانىن قسىەبكەن و بىدەنگىن، مىن دەمتوانى بە ئارەزورى خىزم گويبگرم و گوینه گرم. دهمتوانی گویی خوم داخهم و له بیده نگییه کی بیسنووردا نوقمبيه، زورجار لهو چايخانه لاتهريكانهدا دادهنيشتم و چهناگهم دەخستە سەر سىنگم و بەسەعات لىە ھۆمنىيەكى گەورەدا نوقمدەبورم، له و ساتانه دا جگه له بۆنى گوڵ له هيچى ديدا نه ده ژيام. زوّر روّرُ ههبوو خەزمدەكرد مرۆۋېك ههېيت قسەي بق بكەم، بەلام كەس نەبوو، شبر هاوریّی له من زوّرتر بوو، له من زیاتر شارهزای دونیا بوو، نهو هیشتا ئارەزوویەكى قوولى ھەبور بزانیت له دونیادا چى دەگوزەریت، من به پیچه وانهی شهوه وه ناره زوویه کم نه مابور بزانم لهم مهمله که شهی

ئیمه دا چی دهقه ومینت و چی روده دات، دهترسام هه ر تیوه گلانیکی نوی گیرۆدەى سیاسەتم بكاتەوە، خۆم وەك يەكێـک دەھاتـه يێشـجاو كـه بـه پەرەشىوت لـە ئاسىمانەوە كەوتۆتەخىوارى و ھاتۆت شارىكەوە كـە ناتوانىت لهگه لیدا ببیته دوست. که وا ده لیم مانای نهوه نبیه که من لهم شاره دا ناموم و له خوم ناموم. له دوای کوچی دوایی دایکم و گهرانهوهم بن دونيا، هيشتا ههر بيدهنگ و غهريبيووم، رهنگه تبا ئيستا زوربهتان چەندجار پرسىيارتان كردبيد، پياوكوژيكى وەك من، مەخلوقيكى بيسوود و له کارکه وتووی له وینه ی حهسهنی پینزو، چکوله و دینز و ناشیرین و منگن چی کردی به هاورینی خه لکانیکی ناسکی وهک تریفه یابه حری و غەزەلنىوس؟. خىقم دەزانىم، مىن جگە لىە تغەنگى ۋەنىگاوى سىەردەم و زەمانىكى تىر، ھىچى دى نىم. لە كۆنە بياركورىكى لىكەرتەي حىزب بهولاوه هيچي دي نيم. زورشهو لهگهل شبردا قسهمان لهوه كردوه، ئيمه چەقىزى كولى ناو مۆزەخانەيەكى داخراويىن، كەرەسىتەيەكى كۆنى تاوانيىن كه هيشتا خويني قوربانييه كانمان لهسهره و كهس نه يستريوين، تيوه هەقتانيە وابلّىن. مىن كەسىپكى للەۋە خراپتربيوۋم شاپسىتەي ئىەۋ جىۋرە مهعشه ره ناسک و میهرهبانه بم، به لام ژیانی منیش وه ها رؤی، گولاوه ئەفسىوناوپيەكەي بىلزۇ منىي وابىرد كىه دەبايىه لىه ناو ئىەو رۆخلەبەرە ساف و ياكڙانهدا بگيرسيمهوه .

بیناگای خوم بورم به یه کنک له پوهابه ره خهیالییه کان. له پاستیدا مروّف نازانیت چون دهبینته پوهابه ریکی خه یالی شهویک له شهوان هه ندی پیریژنی پوخوش هاتن بولام و گروتیان حهسه نی پیرو تو دایکت قوتابخانه یه کی گهوره ی گولاو دروستکردن بوو، کلیلی زوربه ی باغه عاسییه کانی دونیا لای شهو بوو، هه موو کلیله کانیشی بو تو به جیهیشت، ئیستا تو به ویت و نه ته ویت کلیلداری ده یان باغیت که بی

تىق گوڭەكانىيان دەمرىيىت، ئىسىتا ۋەرزى ئىەق گولانەسە ۋاسىلتى گرىنىي گولاوه لهو باغانه، گهر تق ئهو دهرگایانهمان بق نهکهیتهوه، دهیان جوّر گوڵی خەياڵی دەمرن. من هیچ لەر پیریژنه روخۇشانه تینهگەیشتم كه ههموویان به جلی رهش و لهچکی رهش و کوّلوانهی رهشی سهرشانهوه هاتبوون بۆلام. شەوپك له شەوە تاريك و ئەنگوستەجاۋەكان مىن لەگەل كۆمەڭنىك بېرىزنى روخۇش و دەم بە خەندە و سوھبەتچىدا كەوتمە رئىگا بـق جێگايەكـى نەزانـراو، يێموايـه ھەمـوو سـەفەرە سـەيرەكانى مىرۆڤ لـەو مەنگارەرە دەست يىدەكات، كىه بە ئاراستەپەكى نەزانىرار دەينىت، بىق ئەرەي بېيىت بە رۆخلەبەرىكى خەيالىي دەبىت سەرەتا ئەر ھەنىگارە بنیّیت، جاریّک له جارهکان ریّگایهک بگریتهبهر که نازانیت بق کوی دەچينت. من باوەريكى زۆرم بەو پيريرنانه ھەببور، بەلام نەمدەزانى چ نهننییه کیان له ژیر سهردایه، مانای ئه و کلیلانه شکه دایکم جنیهنشتن گینگلیان ییدهدام. دهمزانی جگه لهم بیریژنانه هیچ کهسیکی دی نییه ئه و نهيننييه م بق والأبكات، ئيتر دهبايه هينز بدهمه خوم و كليله كانم له جنگایه کی نهینی ده ربهینیم و دوای شهو بیریژنه جوانانه بکهوم که بهردهوام باسی کومه لیک باغی سیحراویان بو دهکردم، گهر بیت و من فریایان نهکهوم دهمرن و وشکدهبن، ئهو شهوه پیریّژنهکان منیان بهرهو گەرەكنىك بىرد كىه يېشىتر ھەسىتم نەدەكىرد ئەم شارە شىونىنى وەھاى تيدابينت، ناوى «هەزارباغ» بوو. پيشتر ناوى ئەو گەرەكەم نەبيستبوو، گەرەكىكى گەورەببور، پىر كەو بىرىزنانىدى شىدو و رۆژ گولاويان دەگىرت، بۆنى كوچەكانى پربور لە بۆن ھەترىك مەست و شەيداي دەكردى. لە سهرهتای کوچه بۆندارهکاندا کومه لیک پیریژنی تر پیشوازیان لیکردم، ههموویان به جۆرنىک له جۆرەكان له ييازى گولاو دەجوون، ئەوان بهرهو باغیکی گهوره پیشمکهوتن، لهویادا ئهو گوله سهیرانهم بینی که رەنگە تەنها لە بەھەشتدا ھەبن، من لە سالانى گۆشەگىرىدا ھەندىك

لـ الله و گولانـهم بینـی بـوو، بـه لام بـه وه دا بیاویکی گولنـاس نهبـووم، ژیانـم دوور له دونیای رونگین و قوشهنگی لالهزار و باغچهکان بردبووه سهر، ھەرگىلىز رۆزئىك للە رۆزان للە بىلىزۇم ئەبرسى، ئلەرى بىلىزۇ گىلان ئلەم گولانهت له کوئ بوو، نهمیرسی ئهمه چ باغیکه شهم ههموو گوله عاحباتییانه ی له خوگرتووه . نهوه پهکهمین شهوی ژبانی من بوو به رونى تێبگهم، لـه يشت ئـهم ژيانه سـاده و ئاسـاييهوه، مـن ماڵێكـي دیکهم ههیه دهتوانم پهنای بۆبهرم. دیمهنی ئهو باغه سیحراویانه له رُيْـر شـهوقي مانگەشـهودا بەجۆريْـک سەرسـاميكردم، حەزمدەكـرد ھەرگيــز نه یه مه دهری، هه رگیر روو له جنگایه کی تر نه کهم، هه رکاتنکیش گهیشتیته جیّگایهک و ویستت نهیهیتهدهری، نهوا دلّنیابه ییّتناوهته سهر زەمىنى خەيالْ. بىرىزنەكان منيان گەياندە بەر ھەندىك دەرگاي داخراو، که دهبایه به کلیلهکانی خوم بیانکهمهوه، دوای تاقیکردنهوهی یهک به يه كى كليله كان، هه مووده رگا داخراوه كانى ئه و باغه خه يالييه م كرده وه، لهگهڵ بيرێژنهكاندا چرومه گوزهري بێچاويێچي ئهو گوڵستانه گهورانهوه، گولنی وه ها سه برم بینی هیچ شاعیریکی دونیا به خهون نه ببینیوه . یاغهکان وهها جوانبوون دهکرا مروّق تا مردن به ناویاندا بگهریّ و هەسىت بە ماندووبلوون نەكات، لەو باغانەدا مىن رابلوردووى خىقم بيرجووهوه، ييشتر ههستم نهدهكرد بشيت باغي وهما گهوره دهرگا له حەسبەن تۆفان بكاتەرە. ئەو شەرە سەرەتاي ئاوارەبورنى مىن بور لە باغی پیریزنه خهیالییهکاندا، باغی ئه و دایکه پیر و پاکانهی بهههشتیکی نهێنيان بـێ خويان دروسـتكردبوو، لهوێـوه بهشـى ههمـوو ئـهم شـار و مهملهکهتانهی نزیکمان گولاویان دروستدهکرد. لهو شهوهوه من بووم به یاوه ری ئه و خاتوونه سه نگین و سهلاره پیرانه که له جیهاننکی پر گول و گوڵـزاردا منبان دهگێـرا و هـهر شـهوهي دهرگاي باغێکيـان پێدهکردمـهوه 

شيرينانهش منيان به غەزەلنوس ناساند، غەزەلنوس يەكينك بوق للەق پیاوه زور دهگمهنانهی گهیشتبوونه شهم باغه. من لهویدا غهزهلنوسم ناسى، لەربادا بورم بە ھاررتى ئەر. غەزەلنوس لە ژبانى جەنجالى خۆيدا وەك بەناوبانگتريىن غەزەلخويننى ولات بريكى زۆر رۆجلەبەرى خەيالى ناسىيبوو، يەكىك ئەو رۆخلەبەرانە «گولسىتان خان» بوو، كە بەربىرسى چەندىن باغى ئەم گولستانە بور. گولستان خان كچيكى ئيجگار جوانى دەبنىت كە سسىتەرى خەسىتەخانەيە و بەردەوام بىزن گولارنكى سەير لە برچ و ههناسه ی دینت، بزنیکی وه ها هه ر که سیک به لایدا ده روات دهم و دەسىت عاشىقى دەبىيت. بۆنىپىك ئەخۇشبەكان لىھ دەردىپىك چاكدەكاتلەرە و دەردیکی تریان دەداتی. کچهکه ناوی سهبرییه، جوانی نیگاکانی و بۆی يرچ و ههناسه ی سالاننک دهبيته سهرديري گهوره ی گورانيبيران و بابهتی يەكەمىي خەيرانبىترانىي ئىەم دەشەرە، رەارەيسەك خەللىك ھىنىد شىنتانە عاشقی سهبری دهبن دهیانهویت له بهر ینیدا بمرن و دهیانیان شهوان وهک باسهوان له بهرقایی مالهکهیدا بخهون، کچهکه سهری لی تیکدهچیت و نازانيت چون لهده ستيان هه لبيت و بهره و كوي سهري خوي هه لگريت. بِيِّ تُهُوهِي لَهُ نَهُوْرِهِتِي تُهُو هُهُمُونِ عَهُشَقَهُ تَأْزَادُ بِيِّتٍ، بِوْ مَاوِهِيهِكَ خَوْي له ناو گولهکانی گەرەكى ھەزارباغدا دەشاريتەرە . ئەگەرچى بيرييژنەكانى هەزارباغ ناھێڵن منداڵەكانيان بێتە ئەم كوچەپە، چونكە ھەر گەنجێك روو لهم باغانه بكات، به جوريك شيت و شهيداي گولهكان دهبيت، ریانی بیردهچینهوهو دونیای راستهقینه فهراموشدهکات. به لام سهبری که له مندالیهوه بون گولاوی ناو رهجمی دایکی گرتووه، پیریژنه بەرەحمـەكان وەك كچێكـى بەدبەخـت تەماشـايدەكەن كــه دەبێـت دەردى جوانی بکیشین بن شهوه ی سهبری له گزرانیبیش و و شاعیر و عاشقه بیشومارهکانی بشارنهوه، ماوهیهک له ناو گوله خهیالییهکاندا دالدهی دهدهن. به لام ئه و باغانه بهجوريك سيحراوين گهر مروّف زور له ناوياندا

مایه وه، ناتوانیّت جاریّکی دی بهرگهی بینینی شته ناساییهکان بگریّت و بگەرىتەۋە بىق دونىيا، سەبرى كىه بىق ماۋەيەكى درىنى بەردەۋام لىه باغه کانىدا دەژى، ئىدى ناتوانىت بىتەوە دەرى و دەبىت بەبەشىنىك لە باغه کان... کچه که تاقانه ی گولستان خانیشه، نوقمبوونی کچه له به حرى بيستووري گولدا، مهراقيكي گهوره تووشي دايكي دهكات كه وهک ههر دایکیکی دی حهزی لیپه کچهکهی شووبکات و ببیته خاوهنی ميّرد و منداليّکي بياک و ناسيي. ههرجي ههوليّک گولستان خيان دهيدات بق هینانهوهی سهبری و دهرهینانی له سنووری گولزارهکانی ههزاریاغ بيسووده، ئەو بەردەوام لە ناو باغەكاندا دەسوريتەوەو دەلىنىت « شوو ناکهم». دواجار بیریزنهکان ههولندهدهن سهبری به شتیکی سیحراویتر له سیحری گولهکان راکیشنهدهری. تاکه شنیک که له نهفسون و سيحريدا بهرتهقاي جواني و ئەنسونى گولهكانه، شيعرهكانى غەزەلنوسه. بيريزنه گولاوسازه کان که زور له سهر باراستنی نهینی ئهم باغانه سوورن، ناچار جەقىقەتى خۆيان وەك كۆمەلىك مەخلوقاتى خەيالى لاي غەزەلنىوس ئاشىكرادەكەن و بەرەو گەرەكىي ھەزارباغ يېشىيدەكەون. غەزەلنىرس كىھ دەگاتىھ ئىھو باغانىھ بەجۆرتىك سەراسىيمە و سەرسىام دەرەسىتىت، رەك ئەرەي كەرتېيتە خەيالىكەرە قورلىر لە ھەر خەيالىكى ييشينهي تـر. ئەويىش وەك مىن، جەندىن جار بەرۆژ بەلاي ھەزارياغىدا تێپەرىبوو، بەلام وەك ھەزاران ھەزار خەلكى دىكەى ئەو شارە نەيدەزانى ئەم گەرەكە ناچىزەى لە كاتى ئاسابىدا بە گەرەكى سىباغ دەناسىرىت، شهوان کاتیک دونیا دهخهویت، دهگوریت و جوانی رادهپهریت و دهبیته گولِّستانتِکي گهوره . لهو باغهدا غهزهلنوس بق پهکهمجار سهبري بيني ... تا ئەو كات وايدەزانى سەبرى تەنها كچيكە لە دەستكردى خەيالى گۆرانىبېرە مىللىيەكانە. چىرۆكى غەزەلنوس و سەبرى چىرۆكېكى دريىرە که دواتریش باسده کریّت، به لام گرنگ ئه وه به من له کرتاییه کانی

سه دهی بیستدا، له شهویکی تاریک و فینکی هاویندا کاتیک بیاسه یه کی دوور و دریدرم به باغه خه یالییه کاندا ده کرد، له بیجی یه کیک له كوچەكانى گوڭستاندا گوڭم لبە قەسىيدەيەكى ئەفسىوناوي غەزەلنوس بوو، که له ژیر شهوقی مانگهشهودا بق سهبری دهخوینندهوه ، نهو شهوه که له ناو بوّن و به رامه ی نه و گولانه دا گویّم له و قه سیدانه بوو، هه ستمکرد شتیک قبوول له ژیانمدا گۆراوه، گویگرتن له غهزهلنوس دهرفهتیکی گەورەي پېبەخشىم رۆھى خۆم بناسم، من تا ئەر ساتەي گويم لەر غەزەلانى نەبوربور لىە بىرون و نەبورنى رۆح دلنىيانەبىروم، ئىەر شىەرە بىه نهیّنی تا درهنگ گویّم له غهزه لنوس گرت، به ربه یان خوّم لیّناشکراکرد و گووتے تا مردن ناتوانے ئے شہوہ بیربچینتہوہ، تا مردن لے ڑیے کاریگهری ئه و غهزه لانه دا ده ژیم و سیحری ئه و شیعرانه له دلم ناچنه دەرەۋە. ديارە ئىستا ھەمبو سەيرتان لىدىت پياوكورىكى ۋەك مىن كە زۆركىەم سىەروكارم لەگەل شىيعردا ھەببورە، ئارھا بكەرمە ژيىر سىيحرى ئەر قەسىدانەوە . لـە راسىتىدا شىيعرەكانى غەزەلنىوس و بۆنىي گوڭەكان و جوانی مانگهشه و هیمنی هاوینهی ناو باغ پیکرا شه و نه فسونه یان دروستکرد که من لاواز و کهمتین له پیشدهمیدا دهرکهوتم، بهلام دواتر وام ههستكرد شيعرهكاني غهزهلنوس سيحرى شتهكاني دهوروبهري بيكرا هه لمژیبوه، له و ساته دا بونی گوله کان و تریفه ی مانگ و هیمنی ناو باغچەكمە تەنپا لىە رئىگاى غەزەلەكانموھ دەردەكەوتىن. مىن لىە كازپوھى ئەر رۆژەرە بورمە ھاورىيى غەزەلنوس، ھەر ئەر بەيانىيىە سەربوردى خۆم له نوکه وه بن گیرایه وه . حیکایه تی من به جوریک مایه ی سه رسورمانی بوو تا ماوه یه کی درید باوه ری یینه ده کردم. ییش من بیاو کوژی دیکه ی نەناسىيبوو، ھەرگىلز باۋەرى نەدەكىرد مىن يەكىكى بىم لەوانىەى دەسىتم لە كوشــتني ژنانــدا هەبــووه . بــهلام دەبووايــه هەمــوو شــتنكي لا بدركينــم، بریارمدابور رابوردوری خوم له روحیکی وهما باک نهشارمهوه، لهو

شهوى غەزەلەرە ئەر كورە قرارولە غەمگىنە بور بە نزىكترىن ھارريم. ئيستا دەڭيم گەر غەزەلنوس ھەقىقەتى منى نەزانىبايە ئەستەم بور لە ناو چەندىن رۆحلەبەرى خەيالىيىدا، مىن بىق نوسىينى ئەو كتېبە دەربارەي مينـژووي مـردن هه لبزيرينـت. ئـهو شـهوه كـه بيكـهوه تهرمهكـهي مـوراد جەمىلمان دەرھىننا ھەستمكرد بە راستى وەك يەكىنك لە خۆيان حىسابم بِيِّ دهكات، وهك يهكيِّك له روِّحله بهره خهيالييه راستهقينهكان. من كه چوومه ناوهوه زوو تنگهیشتم غهزهلنوس زؤر بیویستی به منه، گهرچی غەزەلنبوس شارەزايەكى وردبوو، ژيانىي ئەم شارەي وەك كتيبيك سهپردهکرد که بهرگی پیشهوهی حهقیقه و بهرگی دواوهی خهیاله، لهگهڵ ئهوهي ئێڄگار شارهزاي ههردوو دونياکه بوو، بهلام هێزي ئهوهي نهبوو وهک من برواته ناوهوه، بق ئه و جيگايه ي ماشينه کاني مردن ئیشدهکهن. من کوری راستهقینهی ئهو دونیایه بووم، لهو دونیایهدا گەورەبووپووم، برغو به برغو شارەزاى مەكىنەكان بووم، دەمزانى چۆن ئیشدهکهن و کهی ئیشدهکهن، غهزهانوس له من زیاتر دونیای دیبوو، به لام ئەر دونيايەي ئەر بينيبورى لەر دونيايە نەدەچور كە من بينيومە، ئەر رۆرنىك لە رۆران لە نزىكەرە تىكەلارى دونياى سياسەتبازانى كورد نەبوربىور، لىەر بارەرەدام كى سىەردەمانىك رەك خەلكى زۇر ياك ر نیشتیمانیه روه ر سه بری هه موویانی ده کرد، وه ک ده یان هه زار خه لکی دیکهی ئهم ولاته دوای رایه رین تووشی نائومیدی و غهموکی بووبوو. له دوای رایهرینهوه بهردهوام به دوای سهر زهمینیکی خهیالیدا گهرابوو، ييموايه حهزيكردبور ههمور كوردستان وهك كوچهكانى هِهزارباغي ليبينت. من بهش به حالمي خرّم تيناگهم، چوّن روّشنفيكراني ئهم ولاته خولياي وا دەپەرىتە سەريانەوە لە شارىكى ويرانەدا، شارىك كەسانى وەك فازيل قەندىل و تونچى تيادەريىن، لە ھەمور كونجېكەرە چارەروانى دەركەرتنى هەزارباغ بكەن، چارەروانى سەرھەلدانى لالەزاريك بكەن وەك غەزەلنوس

دەيگورت«گولارەكـەي بەشــى ھەمــوى بەشــەرىيەت بــكات». مــن ھەمىشــە گووتوومه، هەندىجار رۆشىنفىكران دەبنىھ بىنىشىكترىن خەلكى دونىيا، ئەوان گەر وەك مىن تونچىي و ھىدايەتىي گورجىيان دەناسىي ھەرگىيىز چاوهروانی شتی باشیان لهم شاره نهدهکرد. که غهزهلنوسم لهو باغهدا بىنى، يەكەمپىن شىت پۆمگىروت ئەرەبىرى « ھۆمنىي ئىەم باغىە لەگلەڭ دونيادا تنكه لاو مهكه». لهو رووهوه من له ماجه لانى خهيالييهوه نزیکبووم، ئەو كورە لە خزباييە، كە وەك لۆردېكى ئىنگلىزى بۆشناخ زهمینیکدا دهروات دووره له دونیای راستهقینه . من ماجیدی گولٌ سۆلاقم زور درهنگ ناسی، راسته ئهو وهک ههموو روشنفیکرهکان گهنجیکی له خرّبایبوو، به لام دهمانیّک دادهنیشتم و بهره له دوای بهره چیرزکهکانی قەشلەنگەكەي خلۆي بلۆي چاكدەكلىردم و بلۆي دەنوسلىمەوە . گەنجىكلى بیّمایه و بیّن دره ر بوو، تهنیا به خهیالی خوّیه وه دهنازا، به لام دهبیّت بلَّيْم ماجه لانی خه یالّی ده ستوخه تیّکی هیند جوانی هه بور، هه رکه سیّک سەيرى بكردبايە راستەوراست دەكەوتە خەياللەوە، لەو دواييەدا ھەندېجار به گالتهوه ناومدهنا «بارونی خهت »، به لام نهو بهردهوام تکای لنده کردم به «سه رداریاشی» بانگیبکهم، ئهگهرچی له ههموران تهنیاتر و لاتەرىكتىر و يەرەوازەتىر دەردەكەوت، ھەمبور خىراپ سەركۆنەمان دەكىرد، به لام ئيستا هه ستده كهم ئه و راسته قينه ترين رؤحله به رى خه يالس دونيا بوو، ههتا له غهزهلنوسیش راستهقینهتر و خهیالیتر بوو.

ئەو رۆژەى ماجىدى گول سۆلاف گەرايەوەو ناوى بارۆنى مرىشكى لەسەر پارچە كاغەزىكى سىپى نوسىببوو، مىن ھەسىتمكرد ھىدى ھىدى پىدەخەينە ناو ھەرىمىكى ترسىناكەوە، ئەو ناوە راسىتەرخى فەلەكزانى رپوه نه به باداه نامه وه . نه ناوه راستی سالانی هه شتادا فه له کزان نامه یه کی پنچراوه ی دامن بیبه م بن سه رکرده یه کی گه وره ی ناو چیاکان . وه ک عاده تی هه میشه یی خنرم ، نه رینگا نامه که یم کرده و و خویندمه وه نوسیبووی «بارزنی گه وره مان ، سالاویکی کوردانه و شریشگیزانه » . نه وه یه که مینجار بوو نه ژیانمدا نه و ناوه بیستم ، بزیه کاتیک ماجیدی گول سولاف ناوی بارزنی مریشکی خسته به رده ستم ، کاتیک ماجیدی گول سولاف ناوی بارزنی مریشکی خسته به رده ستم و هستم به مه ترسییه کی گه وره کرد . دیاره ده بایه خنرم ده رنه خه م و ترسی په نهانم نه وانی دیکه شدا نه روینم ، من نه مده زانی و شه ی بارزن مانای چی . دوای نه و هه موو ساله که نه و ناوه م بیسته وه ، ترسی نه و سه رده مه و سیبه ری نه و دونیا کونه م ها ته وه بیر بیسته وه ، ترسی نه و سه رده مه و سیبه ری نه و دونیا کونه م ها ته وه بیر بیسته وه ، ترسی نه و سه رده مه و سیبه ری نه و دونیا کونه م ها ته وه بیر بیسته وه ، ترسی نه و سه رده مه و سیبه ری نه و دونیا کونه م ها ته وه بیر بیسته وه ، ترسی نه و سه رده مه و سیبه ری نه و دونیا کونه م ها ته وه بیر دونیا کونه م ها ته وه بیر که به رده وام لینی هه نده ها ته و

گەرچى مىن غەزەلنوسىم لىە ناو باغىە خەيالىيەكانىدا ناسى، بىەلام لەبەر ھۆيەكى نادىيار ھەستىدەكرد مىن ھەرگىىز رۆخلەبەرىخى خەيالىي ئىم، ھەستىدەكرد خراپى و پىسى مىن لەوە قووللىرە بېم بە يەكىكى لەو رۆخلەبەرانە، دەبايە رىڭايەكى سىەخت بگرم تا ھەست بە پاكبوونەۋە بكەم. كە شەوىكى لەبەردەم غەزەلنوس و ماجىدى گول سۆلاف و تريفە يابەحرىدا سويندم خوارد لە رىكخستن و پاراستنى كتىبى گەورەى مەرگدا بەشىدارىيكەم، دەمزانى ئەوە تەنىيا رىگا و تاكە دەرفەتى منە خىزم بە ھاورىدى راستەقىنەى ئەوان بزانىم. دەبايە ھەموومان لىە كۆكردنەۋەى ھاورىدى راستەقىنەى ئەوان بزانىم. دەبايە ھەموومان لىە كۆكردنەۋەى مىدالىيەكاندا كۆمەكى بەيەكى بكەيىن. ئەۋەى مەسەلەكانى ئالۆزكىرد، ئەو دەريانىيەكاندا كۆمەكى بەيەكى بكەيىن. ئەۋەى مەسەلەكانى ئالۆزكىرد، ئەۋ مىداللە لوۋت زلە بوۋ كە دەپتوانى مىردۈۋەكان لە ژىر زەۋىدا بېينىت و دەريانىھىدىنىدى لىناگەرىدى ئاسوۋدە بۇيىن. ئەگەل بىسىتنى ناۋى بارۇنى مىرىشكدا بوۋە خوليايەكى گەورەم بزانى ئەق چ جۆرە ئادەمىزادىكى و ژنەكەي مىرىشكدا بوۋە خوليايەكى گەورەم بزانى ئەق چ جۆرە ئادەمىزادىكى و ژنەكەي

چ جۆرە خاتروننکه، تاکه لەنگەر و كۆمەكم لەو دۆخ و بارە سەختانەدا شبر بوو، شبر له نزیکهوه شاگاداری دونیا بوو، کهم شتی گرنگ ههبوو نهیبیستیّت. کاتیّک بابهته کهم لا وروژاند و باسی باروّنی مریشکم لهگه لداکرد، له ههیوانه سیی و پاکهکهی خویاندا به تانپیه کی دابوو به قاچیدا و گویی له گورانیه کی زور کونی «سیّلدا باگچان» دهگرت. که ناوی بارؤنی له من بیست، ته سجیله کهی خامؤشکرد و کهمینک سهرسام گورتی « بارزنی مریشک؟ تق بارزنی مریشک له کوی دهناسیت؟». من نەدەباپە راستى بلّيم، شېرتا ئەو كاتە ھيچ شتيكى لە پەيوەندى من و رؤحله به ره خهالیه کان و سهفه ره کانی من به گرلزاره کانی ههزاریاغدا نەدەزانىي، لەبەرئىەۋە گۈرتىم ھاورىپەكىم كىشسەيەكى ھەيسە و دۆسىتىكى ئامۆزگارىكىردو، داواى كۆمەك لە ژنى بارۆنى مرىشك بكات، شېر گووتى «سەيرم لەۋە دين ناۋى بارۇنەكان ۋەھا بلاوبوۋېيتەۋە، چونكە نازناۋى بارۆن جۆرە ناوپكى تاببەتىيە كۆمەلىك خەلكى تاببەتى لە ناو خۇياندا به کاریده هندن» . من قسه کانی شبرم به هه ل زانی و پرسیم «شبر دەبنت وشەي بارۆن ماناي چى بنت؟ ينشتر ئەم وشەيەم بەر گوئ نەكەوتبوۋە و ھىلچ للە ئەسىل و فەسىلى نازانىم؟». شىبر بلە زەردەخەنلە گهشتهکهی خزیبهوه گورتی «هنق و جهستهنی بیبزق، بارون نازناوی پیاوه گەورەكانە، جۆرە پیشىناویکى ئەوروپىيە، ئەوان سەردەمانى زوق به کاریانده هینا، وشه یه که بن خه لکی خانه دان و شبکومه ند به کاردیت. وشبه که به جوّریکی سبه پر هاترته دونیای نیمهوه، لهم چهند سالهی دواییدا که سه روه ت و سامان زوربووه، خه لکانیک که فه رمانره وای شهم ولاتهن، فيربوون به يهكترى دەلين بارؤن. سهرەتا نازناويك بوو بق ينكەنين، تۆفان تى خىزت دەزانىت، ئەوان بە ھەموو شىتىك يىدەكەنن، به هەمبوق شىتېك. يەكەمچار بەيەكيان دەگبورت ميىر يان بەگ ياخبود ميرزا، دواتر که ئهو نازناوه کهوته ناوانهوه، شهوان که دادهنیشتن، که

دەكەرتنە نوكتە گۆرانەرە لەسەر يەكتىرى، بىز گاڭتەكىردن نارى بارۆنيان له پهکدهنا، پهکهمین کهس که ناوی بارزنیان لننا «غهنی کرمانج» بور، تق دەزانىت غەنى كرمانج كۆپە؟ دەيناسىت... زۆر جاكە، جاران له حیزبدا بهریرسی کاروباری ریکخستن بوو، بییاندگووت دکتور غهنی، دوای رایهرین، که شهری ناوخق هه لگیرسا به ههندیک هیلی زور نهینی و تایبهتی له تورکیاوه کهوته هینانی ئارد، حیرب دهبیاراست و شهریکی له خیزبهکانی تریشیدا ههبور، له ماوهیهکی کهمیدا ملیونهها دوّلاری كۆكىردەۋە، شىھوان كىھ بىھ كۆملەل دادەنىشلىتى و سىھرخۆش دەبلوون، هاوریّکانی بن گالّته بیّکردن ناویان دهنا «باروّنی نارد». نهوهی من بزانم بارؤنی ئارد پهکهمین کهسه نازناوی وههای ههبیّت. من له میّره غەنى دەناسىم، يياويكى رقاوييە، لەوانەيە ئەو نازناوە زۆر ئازارى دابيت، به تایبهت ده لین ناوه که تا سه ری سه ره وه رؤیشتوه، خه لکانیک ده لین هه تا سه روّک خوّی له کوبوونه وه گهوره کاندا به ناوی باروّنی ئارده وه غەنى بانگكردوه . بە ھەرحال ھەرچۆننىك بنىت، ئەم نازناوە وەك يزيسك له بوش بهرینت، خیرا کلیه یکرد و بلاوبوده وه، هیدی هیدی بووه نازناویکی راستهقینه . لهگه ل زوربوونی ژمارهی ده ولهمه نده کاندا، ئه وانهی له یه ککاتدا ده سه لاتی حیزب و حکومه ت و بازاریان به ده سته وه یه، یانه ی بارۆنەكانىيان دروستكرد، كى شىوينىكى داخىراوە، جگە كە دەستەپەكى بالا له بیاوانی گهورهی حیرب و خاوهن کرمیانیاکان و بهریرهبهره گهورهکان و پهرلهمانتارهکان و وهزیرهکان کهس بری نبیه بچیته ناوی. تۆفانى بىرام مىرۆف ئاسان ناگات دونياى بارۆنەكان، مىرۆف دەشىيت جاریک بهلایدا تیپهریّت، بر کرمهکیّک له دهرگای پهکیکیان بدات، ئیشی لای په کنکیانی هه بنت و په کنکی دیان بکاته واسیته به لام ئەوەي بەتەواۋەتى تۆبگەيت لە دونىياي بارۆنەكانىدا جى دەگۈزەرىت، بِيْ خَهُلْكَانِي كُلْوْلْي وَهِكَ نُيْمِهِ نَاسِانَ نَبِيهِ ... گَهَيِشَتِنَ بِهُ دُورِكُهِي وَاقَ

واق، سهرکهوتن به سهر قولله ی قافیدا له گهیشتن به دونیای باروّنه کان و هه لّدانه و ی نهیندیه کانیان ئاسانتره ».

دواههمین وشهکانی شبر زوّر منیان ترساند، وام ههستکرد ئه و شتیک دهزانیّت و سوسه ی نهیّنییه کانی منی کبردوه و به ئارامی و ویقاره وه کاگادارمده کاته وه، سهیری چاوانیم کبرد، غهمیّکی قوولّی تیّدابوو، وه ک ئهوه ی ناگادارمبکاته وه، وه ک نهوه ی بزانیّت چ شبیّک له خهیالّی مندایه، وه ک ئهوه ی تیّگهیشتبیّت، منیش وه ک ههزاران مروّقی تری ئه م ولاته، گینگلی ئهوه ده ده م شورای ئه و دونیایه ببیم و بهسهر دیواری نهینییه کانیاندا سهرکه وم ایمپرسی «شبر من و تق هاوریّین، پیّمبلّی تق چقن ئه و ورده کاریانه دهزانیت».

 کوچهکان دهگوریّن، شهقامهکان و خانووهکان و روّحلهبهرهکانی ... ههموو بهرده وام دهگوریّن. حهسهن گویّبگره، من پیاویّکی زانا نیم، به لام خوّت ده زانیت من له گهنجیمدا یه کیّک بووم له مارکسییه سه رسهختهکان، ئیستا دهمی ساله کتیّب ناخویّنمه وه، من و هاوریّکانم زوّربهمان وازمان له کتیّب خویّندنه وه هینناوه، به لام ههندیّک شتت پیدهلیّم که راستین. گهر روّدیّک بی من تیکهلی شه دونیایه بوویت و تووشی گیچهلی گهوره هاتیت. بزانه لهمشاره دا هه زاران هه زار خهلیک هه ن خرمه تکاری بی باروّنهکان ده کهن. کهسانی وه کو من و تو بیکهسین. به قسه ی من ده کهیت خوّت له دونیای شهوان بپاریّنه، چوّن دوور به دوور ده ژبت، ده کهروابه. ئیستا له من ناترسن، به لام حهسهن تی هیشتا به پیّوه یت، هنشتا نه کهوتوویت».

ههستمکرد شبر بۆنی شتیک دهکات، دهزانیت من خهریکه پیدهخهمه دونیایه کی پر مهترسییه وه، به لام لهگه ل نه و ههسته کال و بیده لیله شدا، هیچم بی نه درکاند. دلنیابووم گهر شتیک بلیم به جوریک دهمترسینیت کار له نیشکردنم دهکات، دهبایه له نهینی مردنی موراد جهمیل تیبگهین. من نهو نیواره به شبرم به بازاردا گهران، نیواره یه کی فیننک و خوش بوو، به لام شبر به جوریکی سهیر بیتاقه ت و وه رس بوو، تا نه و کاته کهم ده یخوارده وه، نه و روزه پییگووتم «بمبه بی لای شههایی فهل». کهم ده یخوارده وه، نه و روزه پییگووتم «بمبه بی لای شههایی فهل». که غهم دایده گرت سووکتر ده بوو، جورمی خوی ده دوراند، ده بووه پارچه یه که غهم دایده گرت سووکتر ده بوو، جورمی خوی ده دوراند، ده بووه بارچه یه که فه تی بابرده له. نه و نیواره یه بی یه که مجار له ژیانیدا دوو بوتل عاره قی تورکی کری، پیشتر هه ندیجار بیره ی ده خوارده وه، به لام می ده دورانی ته ندروستی ریگای پینادات، له شبی به رگه ی کحولی زود

ناگریّت. ئه و روّره قسه م نه کرد، به لام هه ستمکرد ترسیّکی گه وره ی له چاره نوسی من ههیه، ئه وه یه که مجاربو و هه ستبکه م مروّفیّک غه می مان و نه مانی منی هه بیّت. به بوتله کانه وه منی برد بو گه په کیکی قه راغشار. من بیّئه وه ی هه بست به ماند ووب وون بکه م پالّم پیّوه ده نا. ئیّواره یه کی منی بیت به ماند ووب وون بکه م پالّم پیّوه ده نا. ئیّواره یه کی نیّجگار سیحراوی بوو، شنه بایه کی فیّنک یاری به قره زه رد و قریّکی وه ها ده کرد، کوپیّکی هینند جوان بوو، پیش و سمیّلیّکی زه رد و قریّکی وه ها ئالتونی هه بوو، کچیّکم نه ده بینی ته ماشای جوانی ئه و نه کات. که به کوچه و کوّلانه کوّنه کاندا ده مبرد خه لکی یه کتریان بانگده کرد بو ئه وه ی سه یریبکه ن، من نه مده زانی که ده گری. له پیّگا وه ستام بو ئه وه ی له دو کانیّک سارد بیه کی بو بی به شوشه ی بیبسییه که م دایه ده ستی و سه یرمکرد ده گری. شبر له و ئیّواره خوّشه دا به زه یی به خوّی و مندا ده هاته وه. من فرمیّسکه کانم بو سری و پیّمگووت «شبر مهگری، ئه وه ناهیّنییّت». پیّیگووت م «حه سه ن، ژیان ناهه قه، زوّر ناهه قه، وانییه ؟». به هیّمنی سه ریم ما چکرد و گووت م «شبر گیان، ژیان زور ناهه قه، وانییه ؟». به هیّمنی سه ریم ما چکرد و گووت م «شبر گیان، ژیان زوّر ناهه قه».

ئه و ئیواره یه دلنیاب ووم شبر به راستی ده یه ویت من بیاریزیت، ده زانیت که مه کینه یه کی ترسناک و گه وره هه یه من نایناسم، وینه ی من له سه د دونیا هیشتا وینه ی روزگاری جارانه . شبر مه به ستی بوو پیمبلیت حه سه نی پیروی تق هه له یت، دونیا به جوریک گوراوه تق تیناگه یت . نه و مه کینه یه ی جاران من و تق ئیشمان له سه د ده کرد و له ناویدا بووین، ئه وه نه ماوه . ئیستا ما شینیکی زه به لاح و سه یرتر و ئالوزتر بووین، که تق تیناگه یت . شبر نه یده ویست راسته وخق وام پیبلیت، به لام به فرمیسکه کانی تیکه یاندم و ناماژه یه کی له و جوره ی دامین .

## وانهی خهیال وهك وانه كانی تر نییه... مههناز خان زستان و بههاری سالّی ۱۹۹۲

«دەرسىي خەيال وەك دەرسەكانى تىر نىيىە ... مەھناز خان. خەيال لە ھۆرە ھەرە گەورەكانى دونيايە، مىرۆف ئەو ساتە دروستدەبۆت كە خەيال دروستدەبۆت، حەقىقەت سەرەتا لە خەيالدا ھەيە، مەھناز خان لە تۆ وايە مىرۆف لەسەرەتاى سەرەتاوە باغچەى ھەبىووە؟. بۆگومان نا. ھەموو شىتۆكى ئەم دونيايە بەرھەمى خەياللە، ئەم باغچەيەى ئۆرە سەرەتا لە خەيالدا ھەبىووە، ئەم گولانە سەرەتا لە ناو سروشىتدان، بەر لەۋەى مىرۆف دەستبەرۆت و بەراسىتى بىيانهۆنىنىت بۆ ئۆرە، بۆ ناو لەسەرەندا نەبۆت، ئاتوانىيى باغۆكى راسىتەقىنە دروسىتبكەن. ھەندىك لەسەرماندا نەبۆت، ناتوانىيى باغۆكى راسىتەقىنە دروسىتبكەن. ھەندىك باغۆكى خەيالى لەسەرماندا نەبۆت، ناتوانىيى باغۆكى راسىتەقىنە دروسىتبكەن. مىرۆف سەرەتا باغۆكى خەيالى لە سەرياندا نىيە ناتوانى دروسىتبكەن، بەلام لەبەرئەۋە سەرەتا بە خەيال ئامۆرەكان دادەھۆنىتى. مەھناز بە خەيال خانوو دروسىتدەكات، بە خەيال ئامۆرەكان دادەھۆنىڭىت. مەھناز خەيال خانوو دروسىتدەكات، بە خەيال ئامۆرەكان دادەھۆنىڭىت. مەھناز خەيال خانور دروستورەتا خەيالە، ھەتا جەنگ سەرەتا خەيالە، خۆشەرىسىتى سەرەتا خەيالە، خودا سەرەتا خەيالە، ھىچ شىتۆك نىيە سەرەتا خەيال

غەزەلنىوس لىە باغەكىەى مالىي سىيغەدىن مارۆدا بېو جۆرە باسى خەيالىي بىق مەھناز دەكىرد. مەھناز بە كراسىتكى زەردەوە بە جۆرتىك لىە ناو رەنگى زەردى چىمەنەكەدا نوقمبور، بە ئەسىتەم چاو لىە باغە پەژموردەكەى جيادەكىردەوە. كچە بەسىتەزمانەكە پیشىتر وانىەى وەھاسىدىي نەبىسىتبور، وانەيەك لىە يەكىم دىرىيىھوە مىرۆف لىە بىنارى

ئازادبکات و فیدری شته سهره تاییه کانی ژیانی بکاته وه، شه و شته زوّر ساده و سهره تاییانه ی که هینده ساده و سهره تایین هیچ ئاده میزادید کایزانیت. شه و شتانه ی مه هناز له مندالییه وه ده یویست فیریانبیت و نهیده زانی چوّن؟. غه زه لنوس ده یگووت « مه هناز خان، بو شه وه ی مروّف سهره تا فیدی خه یال بیت، ده بیت فیدی شته ساده کانی تر بیت، بو شه وه ی بتوانیت خه یالبکاته وه، ده بیت بتوانیت ببینیت، بونبکات، له مسی هه بیت. هیچ شتیک له بونکردنی ته واوه تی گولید ک زه حمه تتر نییه، هه بیت. هیچ شتیک له بونکردنی ته واوه تی گولید ک زه حمه تتر نییه، هه بیت. هیدرکات فیربووین بونی گول بکه ین، مانای وایه فیربووین خه یال بکه ین. یه که میت لیشاوی خه یالیشه ».

مەهناز لە وانەي يەكەمەرە ھەستىكرد زيانى شىتىكى گەررەي كەمبورە، هەسىتىكرد تا ئۆسىتا لەسلەر ئەم ئەسىتۆرە نەزپاۋە و رۆزەكانى بەتاڭ و خالْـی رۆیشـتوون، ھەسـتیکرد تێنەگەیشـتنی لـﻪ مەکتـﻪب دەگەرێتـﻪوە بـێ تێنهگەيشىتنى لـﻪ شىتە سادە و ئاسانەكانى دونىيا، تەمەلّى لـﻪ بايۆلـۆژى و فیزیک و ماتماتیکدا دهگهریتهوه بنق تینهگهیشتنی له باغهکهی مالّے خویان، دهگەریتهوه بن تینهگهیشتنی له درهخته بچوکهکهی حەوشەكەيان، لە منداللە تەنھاكانى كۆلان، لە چۆلەكە برسىيەكانى بەر يەنجەرەكەي خۆي، لەوانەي يەكەمەرە ھەستىكرد ئەر چەند لـ ھىجيـدا ژیاوه، له دونیایه کدا ژیاوه بیشه وهی له مانای شهو شتانهی دهورویهری تنبگات، غەزەلنوس بىدەگورت « مەهناز... بى ئەرەي تىبگەيت دەبىت حەقىقەتە سادەكان بە خەيال بانگەيشت بكەيتەرە، تى ناتوانىت تەنيا به چاو گوڵی حهوشهکهی خوتان ببینیت، به ڵکو ییویستت به خهیاڵه، حەقىقلەت شىتەكان دەگۆرىتلە سەر شىتى يەك ديلو و سادە. كە باسى خەياڭت بۆدەكەم مەفىرە بۆ دوور، خەياڭ سەرەتا نىشتنەرەپە لە باغەكەي مالِّي خوّتاندا، نیشتنهوه په له لای په کهمین چلّه گیا و له لای نزیکترین پاساری، دواتر ههر ئهو شبته بچوکانه خوّیان دهتبهن بوّ شویّنی زوّر

دوور».

کاریگەرى غەزەلنوس لەسەر مەھناز سەيفەدىن سەير و سەرسورھينەربوو، له ماوه به کلی که مدا کچه که تووشی کرانه وه په کلی قلووڵ و گهوره هات. گۆرانىي لىه وانەكانىدا جېگاى باوەرنەببوو. سىەعىد بايىق بەرەوپېشىجوونى کچهکهی وهک موعجیزهیهکی بایولوژی تهماشادهکرد. مههناز به خیراییهکی سهیر کرایهوه و بههره و توانایهکی ناوازهی دهرخست. وانهکانی خهیالّ له ههمان کاتیدا وانهی عهقیل و سنوز و ههستیش بوون، کچه که تهنیا نەبورىبور بە قوتابىيەكى بە توانا كە بە خىراييەكى گەررە لە وانە قورسه کاندا ده چوه پیش، به لکو بووبوو به کچیک که کاتیکی زوری لەستەپركردنى باغ و سروشت و هەور و ئاستماندا دەبردەستەر، ئەك ھەر ئەرە، بەلكى مەھناز مارۆ عاشقبور، بەشپوەيەكى سەير و شېتانە و نهينى و بندهنگ حدزی لهم ماموستا بنوینه و قهشهنگهی خهیال کردبوو، که هەردەم بە چاوپلكەپەكى چكۆلانەرە، بە قرىككى شىپتەرە، بە رىشىپكى دەروپشانەي رەشلەۋە دەردەكلەوت و دەرياپلەك لىم سەرسلامى دەھىنسا . مەهناز له پهکهم شهودود که غهزدلنوسی بینی، حهزی لیکرد، حهزی شـێتانهی کچێکـی هـهرزهکار کـه لـه نـاکاو ههسـتدهکات روٚحێکـی گـهوره و خەيالىكى بېسىنوور و ھەناسەيەكى شاعيرانەي بېيەي بەر دەرگاي رۆحى گرتووه. له پهکهم شهوهوه که پهنجهوهي ژوورهکهي کردهوه، که دهرگاي بالْکۆنەکەي خستە سەر يشت، ھەستى بە رقێکى گەورە كىرد بەرابەر نه جن نه شکانی، هه ستیکرد ریشه ی نه و رقه ی دهگه ریته و بن جوریک لـه هەسـتى سـەرەتابى بەرابـەر غەزەلنـوس، راسـتە ئـەو كچێكـى تەمـەڵ بور، راسته ههمو وهک بیمیشک سهیریاندهکرد، به لام لهو شهوهوه که غەزەلنوسى بىنى، کە ئەو مامۆستا سەيرەي خەيالى بىنى، لە هەست و نەستى خىزى تېگەيشت. يېشتر ھەمىشىە بەرابەر بريارەكانىي خـزى دوودڵ بـوو، بـه لام ئەمجارە دلنيابـوو چـى دەويـّت. لـەو شـەوەوە هيـچ

دەرفەتىكى لەدەست ئەدەدا بىق ئەرەي لەگەل نەجق ئەشىكانىدا شەربكات. خانمی شهمس له ههر کهس زیات روفتاری کچهکهی پی سهپریوو، ئەو دەيزانى گەر كىرە بەستەزمانەكە ھەست و نەستىكىشى ھەبىت، ئه وا له رئیس گوشساری زوّری ماموّستا و دایسک و باوک و خزمهکانیسدا ناتواننیت ئاشکراییکات. ئەوھى ئىستا دھیتوانى لەگەل ئەشكانىدا شهریکات شتیکی تازهبور، نیشانهی گورانیکی راستهقینهبور که دیار نهبوو به پاراسته په که ده جولیت و به رهو کوی ده روات دوای ده وانهی خەيال، تەنيا ئاستى خوينىدن و شىيومى بىركردنەومى مەھناز نەگۆرابوو، به لکو تهواوی کاراکته ری به رهو گوران ده چوو. چیتر خوی به شوه ی جاران ریک نهده خست، ئه و بایه خه روّره ی سه روه ختیک به قرّ داهینان و ئوتوکردنی جلهکانی دهدا، له ناکاو بهجوّریّک سهیر و توندرهوانه بوویوو به فهراموشی و خولهبیرکردن. روزیک مههناز به قریکی کورانهی کورتهوه له سالْوْنی قـرْ برینهکهی هاوسـپیان گهرایـهوه، ماوهیـهک بـوو وهک جـاران جلی ئاسایی دەقگرتوری کچانه و وهک کیژانی هاوتهمهنی مؤدیلی نویی لەبەرنەدەكىرد، لــه مىاوەي دوق مانگىدا ھەمبوق شىتتىك گىۆرا، لــه كچيكىي شیکهوه که کورانی گهرهک ناویان دهنا «کچی بورده»، بووه کیژیک یاخیبوون و چاوقایمییهکی گهوره له جلویهرگ و رهفتاریدا بوو.

سەيفەدىن مارق خىزى بە ئىشى ئەم مامۆسىتاي خەياللە سەرسامبور، به لام نهیده زانی چون شته کان مه لسه نگینیت، له سه ریکه وه زیره کبوونی له ناكاوى كچەكمە شىتىكى دلخۇشىكەربور، بەلام لەسمەرىكى تريشمور گۆراننکى كتوپىر و شىنتانە و بندەنگى دەبىنى كە نەيدەزانى لە كوندا دەگىرسىيتەرە. لەبەرھۆيەكى نەزانىراو چىرۆكى ئەم مامۆسىتايەي خەيالىي له هاوریکانی خوی شاردهوه . به پیچهوانهی شهمسهوه که به شانازییهوه باسى باشبوون و زيرهكبروني كچهكهى دهكرد، سهيفهدين ههستيدهكرد،

کچه کهی به جزریکی هیند خیرا ده گزریت عاقیبه تی دیار نییه . نهجی ئەشكانى لە ھەمبوران زياتىر بريندارببور، لەگەل دەركەرتنى ئەم مامۇستاى خەياڭەدا مەمناز تەوار لەگەڭيدا گۆرابور، لە زۆربەي چرونە دەرەرەكاندا بندهنگ و بنزار تهماشایده کرد و هیچی نهده گورت، سهره تا که مههنازی دەستنىشانكرد ھەسىتى بە شىتىك لە ساردى و كەمتەرخەمى كردبوو، به لام به گشتی وادیار نهبوو که به هاوسه رگیری و شووکردن نارازی بیت. بیدهنگی دوورودرید و شهرمی قوولی نیوانیان وایدهکرد نهتوانیت زور لیی نزیک ببیتهوه ... بیش ئهوهی سهروفهسالی ئهم غهزهلنوسه دهرکهویت، كاتيْك دەچوق بى مالىيان ھەسىتىدەكرد بىنىنى ئەم خۆشىمالىدەكات، گەر جلیّکی تازهی بکریبایه دهیپرسی «ها، نهجیّ جوانه لهبهرمدا؟». گهر ریستزرانتیکی تازه بکرابایاتهوه دهیگووت «ها نهجو حهزدهکهیت بییت له گه لمدا؟». به لام ئيستا بينه وهي پرس به و بكات، بينه وهي زه وقي ئەرى سەلارە گرنىگ بىنت، قىزى رەك كورىنىك كورىندەكاتسەرە و لىپىشى نايرسيّت. بەدىوەكەي تىردا فەرامۆشكردنى مەھناز بى ئەر، بە بايەخىّكى بیّویّنه بـق ئـهو ماموّسـتا ریشـنهی خهیالـه وهرگهرابوو، لهبـهر خاتـری ئـهو دەپويست زيارەك بين، دەيزانى گەر زيارەك نەبين، دايكى ناھيْلين جيتار غەزەلنىوس بېينىتەۋە . ئاشكرابوق، مەھناز ھەمۇق شىتىك دەكات بىق ئەۋەى غەزەلنىوس بېينېتەوە، ئەجىۆش بەغەريىزەى نېرېك و عاشقېكى برينىدار هەسىتى بە ھەمىق شىتىك دەكىرد،

مهمناز ئیستا دهیویست ئازابیّت، غهزهلنوس بهردهوام پییدهگووت «بق ئهوهی خهیال بکهیتهوه، دهبیّت ئازا بیست... خهیال و ئازایهتی یهک شدن». ئازایهتیش ئیستا ئهوهبوو به نهجی ئهشکانی بلّیت «شووت پیناکهم». کچهکه له ماوهیهکی کهمدا خهیالّی به جوّریّکی سهیر گهورهبوویوه، غهزهلنوس خوشی باوه پی نهدهکرد. له ماوهی ئهو چهند سالدا کومهلیّک ئافرهت هاتبوونه سهر ریّگای که بهشیّوهی جوّراوجوّر

خۆشيانويستبور، بەلام رۆزنىك لە خەيالىي ئەوەدا نەبور كونكى وەك مه هنان مارق شهوی خوشبویت، دواجار شهو ماموستا بوو، ماموستای كچيّكى دەستگيراندار كه چەندىن سال لهو مندالتربوو، ههر ههلهيهكى چکۆلانىه ژيانى كچە بەستەزمانەكەي ويراندەكىرد. بەلام مەھناز چەنىدە رقی له سهروسمیّله روش و قیافهته سهربازی و زمانه بیّبههرهکهی نهجق دەپورەۋە، ھۆنىدەش غەزەلنوسى خۆشدەۋىسىت، ئۆستا بە ھۆي ئەو توانا گەورانەيەۋە لەسەر خەيال دەپتوانى دونيا بگۆرىتە سەر شوينىكى تىر. ڑوورہکهی خوی شهوان دہبوو به باغیکی بیستوور، دہیتوانی ههموو مالهکه پریکات له بولیلول، له بالندهی سهیر سهیر که خنوی به خەيال دروسىتىدەكردن. غەزەلنوس ھەردەم يىيدەگووت «قورسىترىن شت يەكەمپىن بالندەي خەيالىيە، كە مىرۆف توانى يەكەم بالندەي خەيالى دروستبكات، دواي ئيهوه ههميون شيتيكي تير ئاسيانه». مههنياز زوّر زوق پەكەمپىن باڭندەي خەياڭى خىزى دروسىتكرد، بەجۆرىكى ئالودەي ئەو جيهانە خەيالىيىە بور، گەر ئەر خواستە قورلەي نەبايە بۇ بېنېنى غەزەلنوس لەوانەببور جارىكى دى نەگەرىتەرە بىل دونىياى شىتە راستەقىنەكان. ئەر له ههموو کهس باشتر خنی دهناسی، روزیک له روزان کچیکی دهبهنگ نەببورە، ھەمبور وادەزانىن كچيكى دەبەنگە، خۇشىي ببەردەوام خىزى وا نیشانده دات، هه موو به کچیکی جوانی بی میشک سه پریده که ن که هیچ نازاننیت. به لام به درنیزای سالی رابوردوو، به تایبه تا لهوکاتهوه که نه جنق ئەشىكانى بووبور بە دەستگىرانى، ئارەزورى فېربورنى ھىچ شىتېكى نهمابوو. کچنک دلنیابیت ژیانی له وینه پهک ده چیت پیشتر نهوانی دی ههموو شتیکیان تیاکیشاوه، ئیدی ئارهزووهکانی دهمرن. تا غهزهلنوس نەھاتبوۋە ژيانىيەۋە، ھەستىدەكرد ژيانى سىفرەپەكى ئامادەپە و ئېشى ئەق ئەرەپە بىتە سەر سىفرەكە و بخوات و ھەستىتە سەرىيى، چ يىرىستىيەكى به وه نه بوو گوی له سه عید باین و مهجه نیکسلاند بگریت. به لام نیستا

نا، ئیستا مەستدەكات ژيانى زۆر بچوك و مەژاربورە، مەستدەكات تا ئەر كاتە گوللى نەبىنىدە، بالنىدەي نەبىنىدە، باغىي نەبىنىدە، ئىستا دەبويست فيرييت، ھەمبو شىتىك بزانيت، چيتىر رقى لەر وينەپەي خىزى بوو، ویّنهی کچیّکی جوانی ههمیشه ریّکیـرّش و جل نوتوکـراو، شـیک و ناسک، دهستگیراندار و مسترگهر، که بهدهنگیکی باریک و دهستکردهوه تەنىيا ئىشى ئەوەپ بەخىرھاتىن و خوداحافيىزى لـە ميوانەكانى دايـك و باوكى بكات... كچينك برياره تا مردن له ههموو ناههنگيكدا، له ههموو چوونه دەرەۋەيەكىدا، ئى ھەمبوق داۋەت و سىمېران و ئانخواردنىكىدا ئەگلەڭ نهجيق ئهشكانيدا بيّت، ئهو بياوهي تهنيا سيحرى ژياني شانازيكردنه به قبره بالتوني و دريزهكهي نهمهوه، دهبيت له ههموو شوينيكدا وهك کچیک دمرکهویت که پهکیک له کوره بوشناخ و بارهدار و بازارناسهکانی بِيِّ خَيْرِي سِهندوهِ . سِهرهتا وايدهزاني ژيان بِهو جوّرهيه، بِهلّام هاتني غەزەلنوس شىتىكى نىشاندا كە كچەكانى دىكە ناتوانىن بىبىنىن. مرۆف كە دونیای خهیالی بینی ناتوانیت به کهسانی وهک نهجر نهشکانی که له باسى خواردن و ياره و سياسهت بهولاوه هيچ شتيكى دى نازانن رازيبيت. هـهر شـهوێک بيـرى لـه نهجـێ ئەشـکانى بکردايەتـهوه، دەبايـه يەنجەرەكـه بكاتهوه و ههوا هه لمژيّت. ئيستا بهردهوام شهوان پهنجهرهكان دهكاتهوه، هەسىتدەكات بورنسەرەرە خەيالىيسەكان لەردىسى يەنجەرەكسەرەن، شسەر بسەر قــره كورانــه تازهيــهوه دهجيّتــه بالكوّنهكــه، نهتهلهفــون بــو هاوريكانــى دهکات و نه گوی له گزرانی دهگریّت، تاکه شنیّک دهیکات نُهوهیه بیر له غەزەلنوس دەكاتەرە، بيىر لە گوڭە خەياڭىيەكانى خۆي دەكاتەرە، خەياڭى لاى ئەو بولبولە ئەفسىوناويانەيە كە لەسەرىدا دەخوينىن، ئىسىتا دلنيايه ناتوانيّت لهگهل نهجيّ نهشكانيدا بري، گهر شوو بهو پياوه بكات خهيالي دهمريّت. هيچ شتيّک وهک ديمهني ئهو سميّله رهش و برق رهش و ویقاره سیاسییهی ئه و خهیال ناکورزیت . ئه وه قسهی خاتوو شهمسی

دایکی بوو، که خن پهقکردن و وهستانی نهجنری به «ویقاری سیاسی» ناودهنا . همه روزیدک نهجن نهشکانی ببینیایه، به زهجمه دهیتوانی بگهرینه و بوده به رووده خهیالییه بچوکهکهی خنری.

دوای شهش مانگی بهردهوام مههناز یه کنیک بوو له پر هلهبهره خهیالییه کان. غهزه لنیوس سالاننگ دواتی که باسی مههناز ماروی ده کیرد، دهیگروت «یه کنیک بوو له پر هلهبهره خهیالییه ته نیاکان، له و پر هلهبه ره خهیالییه ته نیاکان، له و پر هلهبه ره خهیالیانه ی خویان دروستده بن و له هیچ گروه و کرمه لا کی ناتوینه و ۱۰۰۰ سه ماوه ی شهش مانگه دا غه زه لنوس چه ندین جار ههولید ا مههناز تیکه لاوی هه ندیک له و پر هلهبه ره خهیالیانه ببیت که شهولید ا مههناز نهیده توانی به هیچ کرمه له ناده میزاد یکه و بچه سپیت، دونیا خهیالییه کهی مههناز ژووره که ی بوو، شه و دهیگروت «هه ندی مروقی خهیالی هه ن، جیهانه خهیالییه کهیان له سنووری مالی خویان تینایه رئیت، مههناز له وانه بوو».

لهگه ل سه ره تای خز ناماده کردندا بن تاقیکردنه وه گه و ره کانی کو تایی سال، مه هناز نیراره یه ک به نهجی نه نشکانی گووت نامه و ی سووت پینکه م، شه و یک پیشتر له داوه تی یه کیک له ناسیاوه کانی نهجی دا له کاتیک دا نه و به ده نگی به رز باسی شه و و ململانی هه میشه یی نیروان دو حیزیه سیاسییه گه و ره کهی و لاتی ده کرد، مه هناز به پیچه وانه ی دو حیزیه سیاسییه گه و ره کهی و لاتی ده کرد، مه هناز به پیچه وانه ی چاوه روانی هه مووانه و «که پیک و فیربووبوون گوییان له ده نگی نه بیت گووتی «نه جی ته شکانی، له م باسانه زیاتر هیچی تر نازانیت، ناتوانیت له م قسه پروپوچانه ی سیاسه ت به ولاوه باسی هیچی تر بکه یت؟». له م قسه پروپوچانه ی سیاسه ت به ولاوه باسی هیچی تر بکه یت؟». قسه کانی هیند راسته و خی و ره ق و بریندار که ریوون، نه شکانی بی ماوه یه کوه ها و پروو به یده زانی سه یری کوی بکات. سه ختبو و بی نه جی له ناو

خزمه کانی خرّیدا، له جیّگایه کدا له هه ر شویّنیّکی دی زیاتر ویقاری خرّی به لاوه گرنگ بوو بشکیّنریّت. نه و شهوه که مهمنازی برده وه ، به جوّریّک توره بسوو، خهریک بوو ماشییّنه که ی ده دا به عهمود و دار و دیواره کانی ریّگادا، به لام مهمناز وه ک کاریّکی به توره یی نه وه وه نه بیشه وه وه ک خانمیّکی به ویقار دانیشتبوو و نیگاریّکی وه ها خهیالیشی هه بوو، ده تگووت نوقمی نه شنه و ریّشناییه کی خودایی بووه . که گهیشتنه به رده رگا، له کاتیّکدا نه جیّ نه شکانی که فی ده رده دا، مهمناز به نارامییه وه ده ستی خسته سه رده ستی و گووتی «نه جیّ گویّبگره، من و تیّ بی یه ک نابین، که له گه ل تیّدا ده بم ناتوانم خهیال بکه مه وه ، دم بوریت، به لام گه روازم لیّبهیّنیت، تیش خوشتر ده ژیت».

مههناز مارق له ژیانیدا وهها نازا نهبرویبوو، ههمووان وهک ترسنوکیک سەيرياندەكرد، بەلام ئىسىتا دەپتوانى تا گەيشىتنە سەر سىنوورى مەرگ ئازابیّت. چەندىين ھەفتەببو بريارى خۆى داببور، لـە نیّوان مـەرگ و نەجۆ ئەشكانىدا، مەرگى ھەلدەبۋارد. ئىستا شەوان كە ھەلدەستا و بە ماكسىيە ئەرخەوانىيەكەپەوھ دەجوۋە بالكۆنەكە، بيارى لە مردن دەكردەۋە، مردنيك له سهیفهدین مارؤی باوک و له نهجیق نهشکانی دووربخاتهوه، نیدواران زورجار له و باغچه خه یالییه ی خویدا ناجارده بوو، گوی له باوکی و نهجق بگريدت، قسه بيبرانهوهو دووباره كانيان لهسهر سياسه تببيستيت. ئيستا هـ اركات گوني له باسي سياسه ت ده بوو، دهيويست برشنته وه و بمرنيت. جگه له غهزهلنوس کهسی تر له ژیانیدا نهبوو باسی گول بکات، باسی ئەو رۆحانە بكات كە شەوان لە ژير تريفەدا گەورەدەبن و بەيانيان دەمرن، حگه له غهزهلنوس هیچ کهسیکی تر نهبوو فیری هونهری نزیکبوونهوهی كات له بالندهكان. چەند سەيربور كە دەيبىنى غەزەلنوس دەتوانىت كوكوختييهكان رازيبكات لهسهر دهستى بنيشنهوه، دلنيابوو غهزهلنوس ناتوانيّت تا ھەتاھەتاپ لەگەلپىدا بيّت، ئەۋە گەورەترپىن غەمىي ژيانىي

بوو، چۆن دەتوانىت جارىكى تىر بىن ئەم باغە خەيالى و بالندە سەيرانە بڑی، چۆن دەتوانيت مەستەكانى بگيريتەرە بۆ ئەر كاتەى كە ميشتا غەزەلنوسىي نەبىنىبور. دووجار بە دزى سىيفەدىن مارق و بە مۆلەتى خاتوو شهمس لهگهڵ غهزهلنوسدا جووبووه دهرهوه، دوو تاقمی خهیائی بینی بوو، دوو گروپ له و مرؤشه خهیالیانهی هه ر دهسته یه کیان له جۆرىكى تاببەتى خەيالىدا قال و بلىمەتىن. بەلام ئەو رۆحىكى تەنيا بور، لـه شەمســى دايكــى بـەولاوە كەســى تــرى نەبــوو، ئارەزوويەكــى نەبــوو تێكـﻪڵ به میچ رۆحلەبەرىكى تىر بىت، خىزى دونيايەكى ھەببوو، دەترسىا گەر له ماڵ بێتهدهرێ ئهو دونيايهي له دهست بچێت. لهگهڵ ئهو ترسهشدا ههمسوق شستنکی دهکسرد بن شهوهی غهزهانسوس له ژبانیسدا بمنننشهوه، ههموو شتیک. چهند روزیک به راهوه ی به نهجو نه شکانی بایدت باواز لەپەكدى بەيننيـن، شـەويْك بـە دريْژايـى بيـرى لـە خەوتـن دەكـردەوە لەگـەڵ پیاویکی وهک نهجـودا، پهکهمجاربـوو له ژیانیـدا بیـر لـه لهشـی رووتـی پیاویک بکاتهوه، ئه و ههستهی که دهستی نهجو دهکه ویته سهر لهشی، شينتيده كرد، مردنى لهوه يئ چاكتربوو لهگه ل نهجؤدا رووتبينتهوه . به لام دەبيّت خەرتىن لەگەل غەزەلنوسىدا چۆن بيّت، چ سىحريك و چ خەيالىيك بنت؟.

دهبایه بهرله وه ی بچیّته تاقیکردنه وه ی کرتاییه وه هه موو شتیّک له گه آل نه شکانیدا ببریّنیّته وه . دهیزانی سهیفه دین مارق هه رشتیّک قه بوو آبکات، نه وه قه بوو آن ناکات . دهیزانی گه رسه ره تا لای خات وو شه مس نه و مهسه له یه باسبکات، له وانه یه شبته کان وه ما خراب بشکینه وه له ده ست ده ربچن و دواتر نه گیریّنه وه . به آلم بق خوّی تاقی نه کاته وه ؟ بو نازایه تی خوّی نه خات ه به ر نه زموونیّک که دره نگ یان زوو ده بیّت پیاب روات؟ . خوّی نه خات ه بریاریدات، ده بایه بچیّت هم دره می سهیفه دین مارق و بایّن من شوو به نه جوّی نه شکانی ناکه م . نیتر دوای نه وه مه رچییه ک

رپوردەدات... بــه جەھەنــەم.

سهیفهدین مبارق شهوان تبا درهنگ خهریکی تهلهفونکردن بنوی، تبا یهکهم ھەڭپزاردنى گەورەي ولات، ماوەپەكى زۆر كەمى لەبەردەمدا مابوو، حيـزب رايسپاردبور له دياريكردنى ليستى ههلاويرداندا بهشداريبكات، سهيفهدين چەنىدە لىه ماللەرە بىياويكى رەق و بىسەبر و زوو ھەلچروبور، لىه دەرەوه زمانتکی دیبلزماسی و نهرم و بهشتوازی ههبوو، چهند شهو مههناز چاوهروانبور، به لام باوکی کاتی بق هیچ شتیک و هیچ کهس نهبوو. شەوپكيان دواي چەندىن سەعات تەلەفونى دوورودريىن مەھناز بيئەوەي گویبدات، هیے شتیک، جوره ژووره تایبهتییهکهی باوکی، شهو ژوورهی لەرپىيە قسىمى لەگمەل سىمرانى حيىزب و كاندىدە تازەكانىي ھەلبزاردنىدا دهکرد، هـهر لهویّـوه دکتـوّر و نهندازیار و یاریّزهرهکانـی دهخسـته سـهر کەلکەنے خت کاندیدکردن بن یەکەمپان ھەنبژاردنی ئازاد نه میاژووی خۆرھەلاتى ناۋەراسىتدا «ۋەك سەيفەدىن مارۆ لە بەردەم نەجۆ ئەشكانى و خانمي شهمسدا، به دلنيايي و فهخرهوه داني پيادهنا». دواي چهندين سال ئەرە يەكەمچار بور مەھناز شەرىكى را درەنگ رابىق ئىشىپكى تايبەتىي بچيتە ژوورەكەي باركى. سەيفەدىن مارق ئەزموونيكى سياسى ئەوتىزى ھەببور بزاننىت، مىرزف ج وەختنىك شىتنكى گرنگى بىق گورتىن هەپە، بېرى نەدەھات لەر چەند سالەي دواپىدا دانىشتنىكى ھاورىيانەي لەگلەڵ كچەكەپىدا ئەنجامدابىيىت، ھۆكەشىي ھىنىدەي ئىەر دوورەپەرىيىزى و بیدهنگییه گهورهیهی مههناز بوو، کهمتهرخهمی و سهرقالی سهیفهدین نهبوو. به گشتی له ژن و مندالدا خوی به که سنکی به دبه خت و بنیه رهه م حيسابده کرد، به رده وام هه ستيده کرد ژنه که ي هيننده ي نافره تيکي زورېليني خرّهه لکیشه، خانمیکی کرمه ککه و گرفتشکین نبیه، کچه که شی زور بیّهوش و کهم عهقل و ساکار ده هاته پیشیجاو، به لام دلّی خوّی بهوه

خۆشىدەكرد، بليّت مندالى ئەم سەردەمە بيكىرا وەھان، سەيفەدىن مارق دلَّى بِهِم ماموِّستاي خهيالْهش نهدهكرايهوه ، جوَّره بياويِّكي دهگمهن بوو، پیشتر ریکهوتی تهرزه مهخلوقی وههای نهکردبوو، نه له سیاسیهکان دهچور، نه له دکتور و نهندازیارهکان، له خه لکی ناو بازار و له گۆرانيېێژەكانىش نەدەچوو. ھەتا وەك رۆشىنبىرەكانىش نەبوۋە رۆشىنبىران شتیکی ترن، ئەم دەیانناسیت، زۆربەیان بە یارمەتى كەم رازیدەبن، سهره گهورهکانیان حیزب مسرّگهریکردون و خستونییهته بنگلی خوّیهوه. لـهو كاتـهوه كـه بووبـوو بـه سـهرۆكى ليژنـهى هەلبراردنـي كانديدهكانـي پەرلەمان ھەركەسىكى دەبىنى بەچارى ئەرەرە تەماشايدەكرد ئاخىق بىق يەرلەمان دەستدەدات ياخود نا؟. دللى بەرە خۆشىبور، كە مارەپەكى دیکه، خولیّک بان دووانی دیکه نهجة ئهشکانی زاوای کاندیدیّکی باش دهبیّت بن پهرلهمان. قیافه تی، دهم و سیمیّلی، شیّوهی راوهستان و ریّن دەربرینىي ھەمبوق ھىي پەرلەمبان بنوون، سىمىقەدىن مبارق زۆر دللىي بىمق زاوایهی خوشبوو، بر مههناز میردیکی نمونهیی بوو. نهو شهوه که مەهناز چورە ژوررى، خەيالىي بىز ھەمبور شىتىك دەچبور، ئەر قسانە نهبیّت. لـهو باوهره دا نهبوو، کچیّکی وا مندالٌ بـهو جـوّره چاوورووی كرابيته وه، له به ردهم باوكيدا بيترس بليت من نهم كابرايه به كهسيك نابینم، شایستهی ئه وه بیت لهگه لیدا رووتبیمه وه و بخه وم. جوریک بوو له بنته دهبی، له بنجورمه تی بنوینه و له نه ندازه به دهر. نهو شهوه سـهیفهدین خـهوی لینهکـهوت، تـا بهیانـی لهنـاو نوینهکانـدا لوولدهبـوو و دهکرایه وه، دهکرایه وه و لوولده بوو. به پنچه وانه ی مهمنازه وه که به قره کورتهکهپهوه، بهو بیجامه ساتانه سفت و لووسهوه، خوشبهخت وهک پەكۆپ بارىكى گەورەي لە ئەستۆي خىزى داگرتېيىت، ژوورەكەي مارۆي جيده هيشت. دهبايه روون و تاشكرا بليت كه شوو به نهجي تهشكاني ناکات، دوو مانگ بوو دهیویست ئهم رستهیه ئاشکرابکات و نهیدهتوانی،

هه تنا نه یده توانی لای غه زه لنوسیش ئه و قسانه بکات، به لام نیستا ته واو، تــا هەتاھەتايــە تــەواو، ســەير لەۋەدابـوق كــه تــەواۋى جەنـگ و جــەدەل ۋ هەراكە كەوتە رۆژى دواتىر، بريارەكە بىز خانمى شەمسىش وەك بروسكە وهما بوو، وهک دوّعایه کی ناوه خت که دهست و دهمی مروّف ده به ستیّت و ئيفليجيدهكات. ئەو رۆرە بە تەلەفون مامۆستاكانى ئاگاداركىردەوە، كە لهبهر هۆيەكى خيزانى هەمبور وانبه تايبەتىيبەكان دوادەكەويىت و دەخرىنىه كاتتكى تىر، راسته خانمى شەمس سەرەتا درى شووكردنى مەهناز بوو به نهجوّ ئەشكانى، راستە دلّى بەو كورە نەدەكرايەوە، راستە كچەكەي خوی به شایستهی کهسیکی باشتر دهزانی، به لام نیستا بن سالیک زياترېوو دەستگيراني بوو، يېكەوە لـە چەندەھـا بۆنـەدا دەركەوتېـوون، پیکهوه گهرابوون و شهو درهنگ هاتبوونهوه مانی، کورهکه ههموو شتیکی کردبور، ئالتونی تهوار، مالّی تهوار، پهک به پهکی مهرچهکانی ئەرىشىي قەبورڭكردېلور. بەھانەپلەك نەپلور يەشلىمان بېنلەرە، ھىلچ به هانه په ک نه بوو. دوانه وه قسمی خه لک، شه و هه موو حیکایه شهی که بلاودەبنىتەرە، ئەر ھەمىور يرسىيارەي كە دەكرنىت، ئەر ھەمىور غەيبەپەي جِيْدەميْنيْت. نا چِيتر نەدەكرا مەھناز يەشىمان بېيتەوھ، يەشىمانى ھەروا ئاسان نىيە، دوائەرە بى پەشىمان بېيتەرە، ھەموران بە دىمەنى نەجىق ئەشكانى و سىەردانى ئۆوارانىي راھاتبوون، مەھناز قسىەيەكى گونجاو و به هانه یه کی راسته قینه شب نیبه . خانمی شه مس هیچ له قسه کانی مه هناز تېنەدەگەيشت، دەربارەي ئەوەي بېنىنى نەجۆ خەيالى دەكورىت... ھىچ تېنەدەگەيشت ... ھىچ. خەياڭ خىزى چىيە، تا بىنىنى نەجۆي بەستەزمان سکورٹنت؟

سەيفەدىن مارۆ ئەو رۆژە دەبايە تا درەنگ لەگەڭ ھەلاويردەكانى ھەلبراردنىدا تەلەفونبىكات، كۆبۈۈنەۋەيەكى لەگەڭ سىكرتىرى سەرۆكدا بىق كاروبارى ھەلبىراردن ھەببور، دانىشىتنىكى لەگەڭ بەرپرسى پروپاگەنىدەدا

ههبوی، دهبایه لهگهل دوی خانمدا سهبارهت به کاندیده ژنهکان قسهبکات. رۆژنىكى ئىجگار جەنجال بور، ئىجگار. بەلام بەردەوام خەيالىي لاي مه هناز و قسه کانی ئه و بوو. هه والی په شیمانبوونه وه ی کچه کهی دوای سالْیّک له دهستگیرانی، کاریگهرییه کی خرابی له ناو حیزیدا دهبیّت، نەيارەكانى بەكارىدەھىنىن بىق ئەوەى ناوبانگى بزرىنىن، نەجىق دەبىيىت بە دوژمنی، خه لکانیک ناوی کچه کهی دهخه نه بازاره وه . دهبایه هه رچییه کی كردوه كچهكه لهو ئارهزووه كتويسر و بينمانا و بينعهقلانهيه رزگاريكات. ئیستا دلنیابوو کاریگهری نهو «ماموستای خهیاله سهگیابه» لهسهری كوشندهيه، له سهرهتاوه دهبايه به هاتنى ئهو گهنجه ئالْوْز و سهير و فیتنه کاره رازی نهبیت، که ریشیکی وهک ریشی دهرویشه کان هیشتوته وه و خنوى ناوناوه غەزەلنىوس. دەبايە پياويكى لەۋە عاقلترييت ريكا بە مامۆستاپەكى خەيسال بىدات يېبخات مالەكسى، سسەيفەدىن كى بەيانى جـووهدهری، دهیزانـی بهزمـی گـهوره دهکهوییتـه ئیـوارهوه، ئـهو کاتـهی دەگەرىتسەۋە. خانمىي شەمسىيش دلنيابوق كىم سىمىقەدىن ھىمروا ئاسسان لیّناگەریّـت كوریّکــی وەک نەجــق ئەشــكانی لــه دەســت بچیّــت، ھەمــوو گوشاریک دهکات تا مهمناز به شیمانبکاته وه، بریاریدابو و له و کاره شدا رِیْگری نهکات. هـهر بهیانی زوو ریِّک و راسـت بـه کچهکـهی گـووت « گـهر باوكت سەرىشت بېرىت، كارم يىلوه نىيە، ئەرەنىدەم لەسەرە جەقۆكەي بۆبهننـم». مەهنـاز بنئـهوهى بترسـنت، گووتـى «گـهر بمـدات بـه نهجــق ئەشكانى، پيويست ناكات سەرمېريت، چونكە بيسەربرين كوشتوومى».

هیچ شتیک لهگه ل مههناز ماروّدا سوودی نهبوو، هیّزیّک نهبوو لهم دونیایه دا به شیمانیبکاته وه .

سالاننک دوات غهزه لنوس بق ماجیدی گول سولاقی گیرایهوه « ئیواره یه کیان چووم بن مالی مه هناز مارق، وه ک ئیواره کانی تر بیناگا له هیچ شتیک و بیخه یال له هه رغه میک ساده و ساکار رویشتم، خانمی شهمس له سالونه گهوره که ی خویاندا پیشوازی لیکردم. خاولییه کی دا به سه به نامی به داره به مینمنی به داره به دانیشت، گروتی ماموستا بمبوره به میزوده ئیتر ده رسه کانی خه یال ته واوبوین، من و سهیفه هه ستده که ین وانه کانی تق کاریکی خرابی له کچه که کردبینت، باوکی پییوایه وازهینانی له نهجتری ده ستگیرانی به یوه ندی به م ده رسانه وه هه بینت که له تقری وه رده گرینت. وه ک نه وه ی کچه که په پیبیته دونیایه کی تره وه ، ناگای له خقی نه ماوه و به رده وام قسه ی سه یرده کات.

من ئەو رۆژە قسەم نەكىرد، دەمزانىي ھەرچىيلەك بلايىم بىسلوودە، هیچ یهک له خانمی شهمس و سهیفهدین مارق نهیانده توانی تیبگهن من دەلىپىم جى، مىرۇف گەر خىزى رۆحلەبەرىكى خەيالىي نەبىور، جەنىد باسى خەياللى بى بىكەيت تىناگات. دوو رۆژ دواى ئەوە ئىوارەيەكى درهنگ کچینک نامه یه کی مه هناز مارزی بن هینام، نامه ی دلیکی گهنج و تیکشکاو، به گریانهوه نوسیبووی منی خوشدهویت و لهبهر من وازی له نه شکانی هیناوه، ناتوانیت بی من بری و دهبیت ههرچییهکم کردوه رزگاريبكهم، چونكه گهر من نهبينيت خهيالي دهمرينت، من نهمدهزاني حِيبِكهم؟ هيچ شتيّك لهوه ناخوشتر و غهمگينتر نييه، كجيّكي مندالــكار و گەنج تىزى خۆشبويت. ھىچ ئازارىك لەم سەر زەمىنە وەك ئەو ئازارە نییه، بیاویک بیت و کیژیکی ناسک خوشی بوییت و تن له بهر ههزار هن و ههزار ریکری بیمانا نهتوانیت خوشتبویتهوه . من ئهوکات بهخیلیم به نهجو تهشکانی دهبرد، نهمدهزانی دهتوانم چی بر تهو کچه بکهم، نەمدەزانى جىزن دەكرىت كۆمەكىبكەم، مىزۇف ئابىت ھەسىت و نەسىتى كحيّكي گەنج به گالله وەربگريّت، من ئەركات ئەر ئەزمورنە گەورەپەم نەببوو. ئۆرارەي ئەر رۆژە نەجىق ئەشكانى بە جورتۆك چارى سرورەرە، به ههستیکی رقاوییهوه، به لموزی بهرازیکهوه هاته بهر دهرگام، منی

بەرە تارانباركىرد كە مەھنازم لە خشتە بردبيّت، ئەمانەتى مامۆستاپەتىيم خستبيّته ژيرييمهوه و قوتابييهكي بهستهزماني خوّمم فريودابيّت. من به و پهري تونىد و تورهييهوه تۆمەتەكانىم دوورخسىتەرە و گووتىم ئىاگام له هیے حیکایه تیک نییه . به لام کرییه کی شهو نامه یه مه مناز بن منی نوسیبوو، لای ناویش بوو، هادر ناه کچهی که مهناز نامهکهی يياناردېيوو، كۆپىيەكىي نامەكەشىي بە نەجىق ئەشىكانى فرۆشىتبورەرە، به لامهوه گرنگ نهبوو ئه و چی ده زانیت یان نازانیت، ئه وکات ته نیا خەيالىم لاى مەھناز بوو، مىن بە ئەشىكانىم گووت واز لە كچە بەستەزمانەكە بهيّنه، دلّنيام ئهو كچه منى خوّشناويّت، به لام رقى له توّيه، هيّنده رقی له تزیه ناچار بن کهسیکی تر دهگهریت، بیکات به بشت و بهنای لێيگەرێ با جارێکى تىر لەسەرخۆ و بە ھێمنى خۆي بدۆرێتەرە . نەجۆ ئەشكانى گوينى له قسمكانى مىن نەببور، ئەو لەو مەخلوقانەببور كە بەھرەيەكى كەمى خەيالىشىيان نىيە، لەوانەي گەر شىتىك ئاسان نەھات به دەستيانەوە بە زۆر دەيسينن، ئىدى ماوەيەك مىن ھىچ ئاگايەكم لە مەهناز مارۆ نەما، لەو ماوەيەدا ويستم لە ريكاي هونەرەكانى خەياللەوە بيدۆزمەوه، بەلام سوديكى نەبوو. دەمزانى ريكاى ئەوەيان ليبەستوه بجِيِّتِه قوتابخانهش. ئيدي مههناز ماروِّم لهم دونيا راستهقينهيه ا به په کجار و بـ ق هه تاهه تایه ونکـرد و نه مبینییـهوه ».

دوورکه و تنه وه ی غه زه لنوس له خانمی مه هناز مار قرده نجامی کوشنده ی هه بوو، له ماوه یه کی که مدا هه مووان زانیان کچه که به شیوه یه کی شیتانه عاشقی نهم مام قستای خه یا آله بووه، سه عید بایق له هه رکه سیمانتر بوو که له سه ره تاوه جوره پیشنیار یکی وه های کردبوو، کی ده یزانی شیته کان به و جوره ده شکینه وه ؟ . حه زی مه مناز له غه زه لنوس به جور یک

بور، داوایکرد گهر ریگاییدهن غهزهلنوس ببینیت، نامادهیه شور به نهجـن ئهشـکانی بـکات، بـه لام نـه عـورف و نـه عهقــل ریکایان بـه شـتی وهما نهدهدا. به ينجهوانهي جاوهرواني مههنازهوه دايكي و سهيفهدين مارق نیجگار دلرهق و خالی له ههر نهرم و نیانییهک بریاریاندا کچهکه لهبری ئهوهی تاقیکردنه وه کانی کرتایی سال ئه نجامبدات و بچیت بق زانکۆ، شوویکات و به زوترین کات برواته ماڵ و میّردی خوّی. نهوه دوا بریاری سهیفه بوو که شهمسیش به ناچاری و ملکهچی قهبوولیکرد. هیے کے س بے تہواوی حیکایہ تی دواہه میس روّرہ کانی زیانی مهمشاز مارق نازانید، دایک و باوکی قسه له تهنهاییهکی قوول و بیدهنگییهکی ترسناک دهکهن، مههناز هیچ شنتیک نالیّت، هیچ شنتیک ناکات. جوار سه عات به ر لهوه ی نه جر نه شکانی، به خری قیافه ته سه ربازی و سمیلله ئەستوررەكانىيەرە، بە جلى كۆنى يۆشىمەرگايەتىيەرە «كە تايبەت بۆ رۆڑى زاوابوونى ھەلگرتبوو» بگاتە بەر دەرگا، لە چىمەنەكەي خۆياندا، ناگر له خوی بهردهدات و هیچ خوّلهمیشیک دوای خوای جیناهیلیّت، هیچ که سنیک دوای سووتانی مههناز ئیسکیکی سووتاو، یان یاشماوهی جەسىتەپەكى خەڭوزىن نادۆزىتەرە، رەك ئەرەي كچەكمە ھەرا بردبىتى، وهک شهوهی لهشی لهو ماوهیه دا بووییت به ههندیک تیسک و پروسک و پەروپاڭى خەيائى. شەمس و سەيفەدىن مارق ھەردووكيان دەيبىنىن كە له ناوه راستی چیمه نه که دا خوی ده سووتیننیت، به لام نه بونی بوکروزی جەسىتەپەك دەكلەن، نىھ دواي ئاگرەكلە خۆڭەم<u>ىشىن</u>ك دەدۆرنلەرە . ھەملور خەڭك يىيانواپ حيكايەتى خىق سىورتانى مەھناز ھىچ نىپ جگە لە درۆيەكى گەورە بىق دايۇشىينى شىتېكى عەيبتىر و شەرمىنتر، دەنگۆيەك بلاودەبیتهوه که مهمناز لهگهل کوریکی تاردا رایکردبیت بق دەرەوهی ولات. به لام شهو شبتانهی دوای مردنی مههناز روویانیدا وانالیننن، دوای تَيْيەرىنىي برسەكە بەچەنىد رۆزيّىك، مالْىي مارۆ، بردەبيّىت لىەر گولْسە خه یا نیانه ی به هه مـ و لا یه کـدا ده پورد بنیت لـه و با نده سـه یرانه ی کـه س نه یبینییون، پرده بنیت لـه ده نگـی مه خلوقاتی سـه یر کـه ده نگـی کرانیان لـه نـاو پاپه و و ژووره کانـدا ده نگده داته وه، گیایه کـی دپنـده و کنویش به سـه ر زه وییه که دا ده کشینت، خانمی شـه مس و سهیفه دین چه ند نه و گولانه لـه دیواره کان ده که نه وه به ند نه و با نندانه ده رده که نه و گیایانه لـه پیشـه ده رده هیننن، سـوودی نییه . خانووه که ده هیننه سـه فرزشتن، عه تـار وه ک یه که مین کپیار دینت و لـه بینینی نه و هه مـوو گول و گیـا و با ننده یـه سه رسـامده بینت، وه ک نه وه ی لـه نه فره تین ک بترسـیت، و گیـا و با ننده یـه سه رسـامده بینت، وه ک نه وه ی الله ده کشینی وه ها سـه یر ده ی به به لـه ده کشینیته دواوه و هیـچ نرخین ک له سـه ر شـوینینی وه ها سـه ی دانانینت . لـه ماوه یه کی کورتـدا مانی سـه یفه دین و خیزانه که ی ده گوازنه وه بی خانوویه کی دی له ویـه پی شـار . ماوه یه که سـی که سـه یه خانووه ناکرینت و نه و نایگرینت، به لام دوای ماوه یه که م پوژینک کپیاریکی سـه یر دینت و نه و خانووه به نرخیکی به یز ده کی تـه و نایگرینت و نه و نایگرینت، به لام دوای ماوه یه که م پوژینک کپیاریکی سـه یر دینت و نه و خانووه به نرخیکی به یر ده کپیتـه و دانه و به نرخیکی به ی به رزه ده که می پوژینک کپیاریکی سـه یو دینت و نه و خانووه به نرخیکی به یه دین و به در دینت و نه و

## رۆژىكى سەير لە ژيانى ماجەلانى راستەقىنە «رۆژىكى ئابى سائى دوو ھەزار وچوار»

زوهدی شازهمان له رقرژانی دی زووتر به ناگاهاته وه ، هیشتا خور ته واو نه که وتبوو سه رمتا له جیگاکه یدا ههستی به جوله یه کی سه یری په رده کان و فینکییه کی ناوه خت کرد ، که له گه ل گه رمای کوشنده ی شهودا نه ده گونجا ، هه ستیکرد هه وایه کی زور به هینز له په نجه ره کانه وه دیته رووری ، هه وایه ک له گه ل خویدا فینکییه کی سیحراوی ده مه ویه یانی دوه هیزیت . نه و چه رچه فینکی سپی ته نکی دابو و به سه رخویدا ، بیری بوو

شهو که خهوت پهنجهرهکانی داخست تا ههوای فینکیسازهکان کهمیک ژوورهکه ساردېکەنەوه . که سەرى ھەڭبرى ھەستى بەشتېكى سەير كرد، بیّدەنگییەکی نائاسایی و قوولٌ که له بیّدەنگی ریٚژانی دی نەدەچوو، وەک ئەوھى بوونىي شىتىكى دى يان ئامادەگىي تەنىكىي گەورە ئەو جۆرە بيّدەنگىيەى سەپاندبيّت. وەك لە ترسى جانەوەريّكى زەبەلاح راچلّەكيّت، قىزى لادا و لـه جينگاى خۆى راستبووەوه، يياويكى باريك و لاواز و درينر له كورسى بەرامبەر سىسەمەكەدا دانىشتبور، پياويك لەرەوبەر نەيبىنىبور، کەستكى ناشىرىن بور بە دور دەستى دەمارارى زۆر درئىۋەوە، پىشتر لە ژیانیدا ریکهوتی دیمهنی وهمای نهکردبوو، له ناکاو راچلهکیت و مەخلوقنگى غەربىب بەرابىەرى بنىت. ھەسىتى بىھ ترسىنكى كتوپىر كىرد، لهچەند چركەيەكى كورتىدا عارەقتىكى سارد بە لەشىدا ھاتەخوارى، گەر ئه و عارهقه سارده نهبایه پنیوابوو که هنشتا خهوتووه و مهخلوقنکی دريّو دەبينيّت لەوانەي جارجار درەدەكەنە ناو خەونەكانىيەوە، بەلام بە روونی گوینی لهو دهنگه گهرم و خوشحالهی کابرا بوو گووتی «بهریّنز روهدی شازهمان... روهدی شازهمان، مهترسه و مهشلهری، مهترسه و مه شله ژخ ... هه موو شبتیک ساده و ناساییه، ساده و ناساییه، وهک بەيانىيەكى بەھار، وانىيە، سەيركە، لە پەنجەرەكەرە سەيركە، ئۆجگار فيّنكه، وهك بهيانييهكي بههار وايه، كهمجار بهياني وا جوان ريّك دهکه وید، هه وا سیحراوی بید، شار بیده نگ بید، فینکی دلبکاته وه، سەيرىكە، فۆنكى چەند دلدەكاتەرە». زوھدى بە زەحمەتىكى زۇر خۇي من؟ ئيره كوييه، ئوتيله يان خومخانهيه، كن ئيدهى ناردوته ئيده، كىن؟ نابينيـت ئيّره ژووريّكى يـهك نەفەرىيـه، نابينيـت؟». پياوهكـه وهك ئەوەي گويىـى لــە قســەكانى زوھــدى نەبووبيــت «ھــى ھــى ھــى ھــى» پیکهنینیکی سهیر پیکهنی و گووتی «زوهدی شازهمان هی هی ... ده لییت

چى، من زور حەزم له بەيانيانى ھەينىيە، شىپتى بەيانيانى ھەينىم، ئاھ حهزم لهم كش و ماتييه سهيرهيه، حهزم لنيهتي، من مهخلوقنكي بيخهوم، حهزم له بهيانييه، حهزم له بهيانييه، بهتاييه تكه ناوها هيمن بيّت، هـهوا ساف بيّت، شـهقامهكان چـۆلْ بـن، مـروّڤ بـهدهرهوه نهبيّت، وبییی، بهیانیانی ههینی له مانگی ئابدا، بهیانیانی ههینی، تق نازانیت ئەرە چ خۆشە ... چ خۆشە ... چ خۆشە». زوهدى گووتى «تۆ كېيت؟ من كارم به بهيانييهوه نييه، دهمهوينت تيبكهم تن چي دهكهيت لهم ژوورهدا؟ ». كابرا گووتى «چۆن كارت به بهيانىيەو، نىيە، مىرۆف لە بەرخاتىرى ھەندىك بەيانى خۆش دەرى، ئاخ ئەگەر بەيانى خۆش نەبىت، هیهی هیهی ژیان دهبیت به جهههنهم. ههر ئینسانه و بی شتیک دهژی، من بوّ بهیانیانی ههینی ده ژیم، بهیانیانی ههینی خوشترین کاتی ژبانمه، سیولالا، گهر بهیانی ههینی نهبینت، شهوانی شهممان تامیان نییه». زوهدی به تورهییه وه گووتی «باشتره ههر ئیستا برؤیته دهری، من دەمەويىت بەيانىيان بخەوم، ھەر كەسىپك ھەيت، بىرۆرە دەرى، گەر كارىشىت به منه، دهتوانیت کاتیکی تر بینهوه، من ئیستا دهمهویت بخهوم». يياوه ناشيرينه كه گووتى «خەوتىن؟ بەريىز زوهدى شازەمان، خەوتىن؟ لـه رِوْرْيْكِي وادا، له به يانييه كي وا خوّشدا، له ساتيْكي وا هيّمندا؟». زوهدي شازهمان بەسەرسامىيەرە پرسى «پيدەجينت لىه ئاسايشەرە تۆپان ناردبیّت؟ گهر لهویّوه ناردویانیت قسهبکه، دواجبار دهمهویّت بزانم تـق كيّىت و چيت دەويّىت؟». يياوەكىه بى يەكەمجار ھەسىتايە سەرىي، بیاویکی دریش بوو، بالای له قامهتی زوهدی خویهوه نزیکبوو، ههردووکیان دوو مهخلوقی باریک بوون، به لام زوهدی به قریکی دریاری ریک و شهو به قریکی کورتی زور ناریکهوه . کابرا له شیکی پیچخواردوی زور ناشیرینی ههبور، شهیوّلانیک و کورییهک له جهستهیدا بور ناشیرینتری کردبور، لهگهل بالا زؤر بهرزهکهیدا شتیکی له چهمینهوه و قهمووری تیادهبینرا،

لايەكى شانى بە جۆرىكى سەير داكەرتبور، ھەركەس بىدىبايە ھەستى دهکرد پهکټک له دهستهکانی لهوی دیکهیان دریزترن، دانه دهریهریو و شاش و زهرده کانی، لیوه به رز و پوکه سووره کانی، روخساری جانه وه ریکی ناوازهیان ییبهخشیبوو. به ییکهنینه سهیرهکهی خوی گووتی «زوهدی شازهمان، من دهزانم تنق ئیشت به منه؟، تنق لهویهری دونیاوه هاتوویتهوه، به دوای مندا بگهریّیت؟ وانییه، تو به دوای مندا هاتوویتهوه؟». زوهدی وهک ئهوهی لهم پیاوه نائومیدبووییت، گووتی « گهر ناوی خوتم یی نه لیّیت، گهر نهزانم ج کارهیت، ئیّستا ئهم ژووره و ئوتتلەكەش جىدەھىللم؟ تىناگەم ئەمە جىن زيانىكە لەم ئوتىلەدا؟ چىن رْياننِكە؟». يياوەكە لەسەر ھەمان ريتمى يېكەنيىن گورتى« نا، نامەريّت ئازارت بدهم، من مورتهزام، مورتهزای شهیتان، تق بهدوای مندا ناگهریّیت؟». زوهدی وهستا و سهیریّکیکرد و گووتسی «مورتهزا؟... مورته زای شه بتان؟». کهمینک بیریکرده وه و گووتی «ناوها، تق مورته زایت، ئيستا دلنيام ئەو ئەفسەرە دەبەنگەي ئاسايش، ھەمىور نامەكانى منى داوه به تق، وا نبیه، هممور نامهکانی منی داوه به تق؟ چهند پوچ و بیّمانایه». زوهدی شازهمان نیّستا جیدیتر دهینواند، قاری به شایّک بهست و وهک چاوهروانی شتیک بکات گووتی «کی دهلیّت من به دوای دهگەرىك، مىن كارم بە تىق جىيە، تىق كىيىت تىا بەدواتىدا بگەرىكم؟». مورتهزای شهیتان له شوینی خوی دانیشته و و و ه پاری به زوهدی شازهمان بكات گووتى «ئەگەر باران شوكور نەدۆزىتەوە، دواتىر بۆ مىن دهگەرىيت؟ وانىيە؟ مىن ھەمبور نامەكانىم خوينىدەوە، نامبە جوانەكانىي خانمی باران شوکور، ژنی بەرپىزى بارۆنى كولەكە، كە لـە ژيرەوە لەگەڵ گەنجىكى جوانىدا دەسىتى تىكەلكردېلور، ھىھىلە ھىق ھىھىى». زوھىدى شازهمان گروتی« تق دهزانیت باران له کوییه؟ وانییه دهزانیت؟».

مورت زا به ینکهنین شهیتانییه کهی خزیه وه گروتی «وابلنیت لیت زویردهبم؟ زور زویردهبم، زوهدی شازهمان، تغ پیاویکی عاقلیت، وانییه؟ عاقليت يان هيچ تيناگهيت؟... ». لهو ساتهدا وهک لهسهر کورسييهکه سهمابكات، خـۆى بادەداو چەندىن جـار ئـەو رسـتانەي دووبارەدەكىردەوە . زوهدی تهماشایدهکرد و دمیزانی سهروکاری لهگهڵ مهخلوقیٚکی فیٚلباز و ليبۆكۆكى ترسىناكدايە، بەرابەرى وەسىتا و گووتى «مورتەزا بەراسىت تىق نامه كانى باران شوكورت خويندوتهوه؟ بهراست؟». مورتهزا دهوهستا و کهمنِک باری به دهموچاوی ده کسرد و ده یگووت « هیهسی هیهسی، مسن خوينه ريكى زور باشم، حهزم زور له خويندنه وهيه، ههنديجار دهچم بولاى هاوریکانم له ناسبایش، دو لابی فایله کان ده که مهوه، نیفاده ی تاوانباره کان دەخوينمەوە، هى هى، زوهدى شازەمان، هيچ شتيك لەوە خۆشتر نىيە که مرزف خوی بیکوناه بیت و گوی له تاوانباران بگریت، می هی. من حەزم لە خويندنەرەي كتيب نيپە، بەلام جەزم لە خويندنەرەي فايلەكانە، له ئاسایش، له دادگا ... تهجا تهجا ... رۆژیکی زوّر خوشه، روزیکی زوّر خۆشىه، بىق مىن لىه ھەمبور كاتىك خۆشىترە». زوھىدى شازەمان وەك هه ولبدات، بیوروژینیت و له و مه زاجه دایگریت گووتی « نامه کان وه ک جانەرەرنىك باسى تى دەكەن، رەك كەسىنكى ترسىناك، رەك رۆخلەبەرنىكى ناشىرىن. كە ئۆسىتا خۆشىت دەبىنىم، ھەسىتدەكەم تىق زۇر لەرەسىغەكان ناشـيرينتريت، زور ناشـيرينتريت». مورتـهزا بينـهوهي هيــ شـتيك لـه مەزاجى گۆرابىت گووتى « شازەمانى برام گويبگرە، ھەمور وام يىدەلىن. باران خان، زوّر خراب سەيرى منى دەكىرد، ژنان ھەموو خراپ وەسقى من دهكهن، به لام من حهزم لليه خه لكيك ليم بترسن، حهزم لليه، گرننگ ئەرەپ مىن دەسىتم ياكە، بېگوناھىم، گرنىگ ئەوەپ، گرنىگ ئەم دەسىتەپە، تۆدەگەپىت ھىي ھىي ھىي... كىھ دەسىتت پېس نەبسو، شته کانی تر باشن، وانییه، هه موو شتیک باشه». زوهدی به رابه ری وهستا و گروتی «هیشتا ناتناسم، نازانم، بهلام به شیوه له جانهوهر دهچیت؟». مورتهزا به قاقایه کی بهرزهوه هه لّدهستا و دهیگویت « مورتهزا ناناسیت، مورتهزا پهپولهیه، من قهت خراب نهبووم، قهت». زوهدی شازهمان دهیگووت « تنق دهزانیت باران له کوییه؟ وانییه؟ دهزانیت». مورتهزا له ناکاو دهگۆرا، دهنگی جیدیتر و گەرمتر دهینواند و دەيگووت «زوهدى شازەمان، بۆيە من ليروم، تا له تۆ بيرسم، باران شوكور له كوييه؟ قەسەم بەم بەيانىيە جوان و فينكەي جومعه، قەسەم به خوّشی ئهم سبییدهیه، بوّیه لیّرهم، ئهو بیاوه باشه ناردومی، من لهو پیاوه بیّنُه دهبانه نیم که سهعات شهشی بهیانی هه لّکوتنه سهر خەلكىي خەرتبور، ھىھىھىھى، ئىمو بياوچاكىم بىم زۆر ناردمىي، دەزانىي مەبەستم كيىه، ها دەزانى؟ مەبەستم بارۆنى كولەكەيە، ئەر شەر هات بِيِّ لام و يِنْيِكُووتِم، كه دەبيِّت بيِّم، شهو زوّرى ليِّكردم، سهبرى ليّبرابوو، له تەبرىكى برىنىدار دەجىور، لەو رۆزەۋەي كە ژنەكەي دىيار نىيلە لە تەيرىكى سەربراو دەچىت، لاي ھەملور خەلىك درۆدەكات، لاي ھەملوران دەڭئىت بارائىم ئاردوھ بىق ئەڭمانيا، ھىھىھىي ئەۋەنىدەي درۆكىردوھ، خىقى بەزەپىي بە خۆيدا دېتەوە، ئېستا خەلك بزانى تى خالى باران شوكور ليرهيت، دهبيّت به حيكايهت؟ سيولالا... سيسى، بهس خوا دهزانيّت دەبيّت به چ مەحشەريك. ئەو بەستەزمانە لاي ھەمبور خەلّىك گووتوريّتى، من ناردومه بق لای خالی. به سته زمانه درق ده کات، درق ده کات، نه وه نده ی درزکردوہ ناتوانیت سەیرى ئاوینى بكات، دەزانیت ۾ شورەپیه گەر بزانىن ژنهکهی هه لهاتوه، رایکردوه، دیارنه ماوه؟ خوت ده زانیت گهر ژنی بارؤنی كولهكه هه لگيرابنت، دهبنت به چ حيكايه تنك له شاردا. به سته زمانه تەخەمولىكىي ھەپبە بە ئەيوببەرە نىپبە، مىن نارم نارە بارۆنىي سىمېر، بارۆنى تەخەمول، بارۆنى ئىرادە ... بەلام دوينى شەق كە ھات بۆلام، لە تەيرىكى سەربراو دەچوو، كەس بارۇنى كولەكە وەك من ناناسىت، من

دەيناسىم، دەيناسىم، زۆر باش دەيناسىم. داماۋە لە ژندا بەختى نىيە، ۋەك مىن، ۋەك مىن، ھەر پياۋىكى لە ژندا بەختى نەبىت بەدبەختە، با بارۆنى كولەكەش بىت، با يادشاش بىت... ھەر بەدبەختە».

مورته زای شه پتان به هه ردوو دهست هه لده سورا، باله خوار و دریژه کانی له ههوای ژوورهکه دا سهمایانده کرد، په که مجاربون جیدی دهینواند، به لام لەوانەببور كى مىرۇق ئازانىت راسىتدەكەن يان درق. زوھىدى شازەمان بە غەمىككەرە سەيرىدەكرد و دەيگووت «ئەي كەواتە باران شوكور لـە كوييە؟ له کوینیه؟». مورتهزای شهیتان دهستی رادهوهشاند و دهیگووت « میرده بەستەزمانەكەي ك تەبرىكى برينىدار دەچىنىت، ك چۆلەكەيلەك دەچىنىت واشه لێيدابێت، بەستەزمانە بەسەر زەوييەۋە نييە، چەندين مانگە بەسەر زەوپىيەۋە نىيە، چەندىن مانگە ئاگاى لە دونيا نىيە، ھىھى ھىھى، بە ویژداننکی نارهحه ته وه در قده کات، بنشه وه ی گوناهی هه بنت هه ست به گوناه دهکات. من که نامهکانی باران شوکورم دهستکهوت، یهکسهر بردم بزی، بیشهوهی بوهستم، نامه کانم له نهقیب وه رگرت و بردم بزی، هیهی هیهیه، سیولالا، نهقیب دهناسم، خوای گهوره، واههستدهکهم من ههموو دونيا دوناسم، ههموو دونيا. گهر دوتبيني ئهو كاتهى نامهكاني کردهوه و سهیریکردن، گهر دهتبینی، وهک تهیریکی بریندار بؤنی به كاغەزەكائەرە دەكىرد، ھۆن ھۆن رەك ژنيك دەگريا، ھيھيھى ھيھيھيە... قەسەم بەم بەيانى جومعەيە وەك ژنننىك دەگرىيا، بۆنى بە كاغەزەكانەوە ده کرد و ده یگووت باران گیان تق له کویی، بیاویکی تر نبیه وهک بارۆنى كولەكە، تۆدەگەيت. يياوۆكى تىرى وەك ئەو لەم دونيايەدا نىيە. فریشته په کې ته واوه، مه لاکیکي بن باله و له ناسمان به ربزت وه، دەيزانىي كىە باران پەيوەنىدى لەگلەل ئىەر كىررەدا ھەيلە، ھيھيلە بەلام سبهبریدهکرد، تهجهمولی ههبوی، که نامهکانیم بن بارد، بهلایهوه گرنگ نه بو و چی تیانوسراوه، که و قسه سارد و سووکانه ی بارانی بن گرنگ

نه بوو. گرنگ بوو بۆنى نامەكان بكات، سەيرى دەست و خەتەكەي بكات، ناوهكهى ماجبكات... قەسەم بە ھەرچى ئەسحابەيە، ھيهى ھيهى ئەو پیاوە بەستەزمانە نامەكەي بارانى بەرزكردەوە و ماچیكرد، ناوەكەي ماچکرد، سی و سن جار، له ههر سی و سن نامهکهدا ناوهکهی باران شوکوری ماچکرد. هیهی ... من له ژیرهوه سهپرمدهکرد و پیدهکهنیم، هـەر كەســێكى تــر بووايــه تفيدەكــرد، بــهلام لەبەرئــەوەي بارۆنــي كولەكــه فریشته یه، له جنسی مهله که، سی و سی جار ناوی ژنه خیانه تکاره که ی ماچكرد، هەمبور هيبواي ئەرەپ تىق شىرىنى ئەر بزانىت، تىق بلىيت، مىن دەزانىم باران شوكور له كوييه . ئەو بىق ئەو ساتە دەزى، بەستەزمانە لە تەيرىكى بالشكاو دەجىت. نىوەي سەروەت و سامانى خۆيت دەداتىي، تــق بينــى بلينــى بــاران شــوكور لاى منــه، نيــوهى زياتريــش... هيهــى، مــن بهقهد ئه و باش نیم، به لام ئه و له جنسی به نی ئادهم نییه . مه لایکه تی ئاسمان بيبينـن خۆشـياندەوێت، بەلام باران خـان رقـي لێبـوو، ھيهـي. مـن كه نامهكانم بيني يهكسهر برّم برد، نهقيب سهمهد ناسياومه ... وهخت بور شنيت بينت، سيولالا، من جوومه زيربالي، دهستم گرت، گورتم بارۆنى سەبر دان بە خۆتدا بگرە، بارۆنى تەجەمول خۆت بە يۆوەراگرە و بوهسته، ههموو شتیک باش دهبیت. هیهی هیهی ... پیاویکی سهیره كه دەڭتىت ھەملوق شىتتك باش دەبتىت، يەكسلەر واھەسىتدەكات ھەملوق شتهكان باشدهين، ههميور شتهكان».

مورته زای شه یتان به قه د و قامه ته خواره که یه و هه ستابوو، له شی به له شی ناژه لاّیک ده چوو بای خوارد بیّت، تروّپکی چه ماوه یه ک له پشتیه وه ده ستی پیده کرد، له که مه ریدا ده گه یشته نزمترین شوینی خوی، له سه ر قوونی که میّک به رزده بووه و له ژیر نه ژنوکانیدا ده چووه وه قوولی، سه رتاپای له شی له زیکزاکیکی ناریّک ده چوو، به لام دهنگی ساف و کاریگه ربوو، ده نگیک بوو ده یتوانی هه ناسه ی روّدیکی مهکرباز

 و سهیری دهرپی کورتهکان بیکات، نهخرشه هیهی هی، به شهره فم نهخرشه ارزنی کولهکه نازانیّت، هیچ نازانیّت، ماوه یه که که هموو شیتیک دهترسیّت، که پاسارییهک دهچیّت دال لیّیدابیّت، من پیّیدهلیّم، من پیّیدهلیّم،

زوهدی شازهمان گووتی «دهمهویّت باروّن ببینم، دهبیّت بیبینم، من بهدوای باران شوکوردا هاتوومه تهوه، بق هاوینه ههوار نه هاتوومه تهوه، بق هیچ نه هاتووم، دهمه ویّت بزانم باران شوکور له کویّیه؟ باروّن میّردی باران شوکوره، دهبیّت شهو بزانیّت له کویّیه؟ وانییه، تق نامه کانت خویّندوّته وه، تیدهگه یت بق وا ده لیّم».

مورت زا به دهنگیکی خنکار له پیکهنیندا دهیگورت قهسهم به ههرچی ئهستیرهی ئاسمان ههیه، قهسهم به فهلهکه بهرزهکان که نهو ههمور جورمه عاجباتییانه لهسهریان دهسورینه وه، قهسهم به هیهههی ههمی به ... هیهی به ... به نور که لهدوورهوه دینت، به تیشک که کهس سهرچاوهی نازانیت، قهسهم به بهیانیانی ههینی له مانگی ئابدا، بارونی کرلهکه هیچ نازانیت، هیچ».

زوهدی دهیگووت «منیش نازانم، منیش نازانم، به لام دهبیّت یه کیّک ههبیّت بزانیّت، وانییه ... واز لهم پیکهنینه شوومهی خیرت بهینه، که دهنگی ههندیّک تهیرم بهیادا دههیّنیّتهوه که نهگبهتی دههیّنین. نام پیکهنینهیه واده کات له جنوّکه یه کی به دفه سال بچیت ... ناتوانیت پیّنه که نیت، ناتوانیت؟ پیّمبلّی من ده توانم باروّنی کوله که ببینم یان نیا؟ ده توانم یان نیا؟ ».

مورتهزای شهیتان وهک ئهوهی شهپزلیکی گهورهی خرّشی راپیچیبکات، پیکهنین بهر گهروی دهگرت، پیکهنین دهیخست به زهویدا، لهسهر تهختی ژوورهکه له قاقبادا کلافهدهبوو، قاچه ناریکهکانی له حهوادا

جووته یان له ههواده دا، ده سته کانی وه ک ده ست و قاچی قالزنچه یه که وتبیت سه بری لیبز کینیک بیکات، که وتبیت سه بری لیبز کینیک بیکات، بینه وه ی بزانین به چی پیده که نینت له مورته زای شهیتان راده ما مورته زا وه ک خوی له سه حنه ی شانزیه ک بکیشیته وه ، هه لده گه را و به چنگ و لان، به ده م قاق اوه له سه در چوارپه ل ژووره که ی جیده هیشت. بینه وه یه هیچ بلینت، بینه وه ی هیچ گفتیک به زوه دی شازه مان بدات، ده رؤیشت و ونده بوو.

شازهمان له ژوورهوه ههستیده کرد پیکهنینی ئهم مهخلوقه ناشیرینه، پیکهنینیکی جهههنهمی سهیره، بونی شهیتانی لیدییت... بونی شهیتان و هیچی تر.

که مورته زا پریشت، ماوه یه که نهیده زانی چی بکات، نهیده زانی به دوایدا بپروات یان لینیگه پرت. شتیک له غه ریزه زیره ک و هه سته ژیره وانکیکانیدا ده یگووت «لینیگه پی بپروات... لینیگه پی». دلنیابوو، ئهم پیاوه جاریکی تر دیته وه، ته فسیری بی ئهم ده رکه وتنه سهیر و له ناکاوه نهبوو. شبه کان وه ک خه و هاتنه پیشچاوی، پیشتر جیره بوونه وه ریکی وه ها ناشیرینی نه بینیبوو. نهیده زانی چ جیره مرؤفیکه. به لام دلنیابوو له گه ل ناشیرینی نه بینیبوو. نهیده زانی چ جیره مرؤفیکه. به لام دلنیابوو له گه ل بینینی ئه ودا سه فه ره کهی چی ته قیناغیکی نویده. ئه و پیژه تا گیواره بیناراسته پیاسه یکرد، بازا په کینه کانی شار و قه یسه رییه تازه کان هه موو گه پاویکی بیناز و بینه رنامه و بینومید له چه ندین چاخانه ی چکی لانه دا چایخوارده وه . به دریزایی ژیانی هه ر پیگایه کی گرتبیت به به روه ک یه ک بووه . ئیستا ده بیت بوه ستیت و چاوه پیبکات، له و پیژه وه ی هاتبووه ناو به وه گه پانه کانی خی بیه وده و که مانابوون، ده بایه بوه ستیت و هاوه وی دین. هه موو گه پانه کانی خی بیه وده و که مانابوون، ده بایه بوه ستیت و جاوه وی دین. هه موو گه پانه کان خی بیه وده و که مانابوون، ده بایه بوه ستیت و جاوه وی دین.

که ئیرواره گهرایه وه بی ئوتیله که، ژنی خاوه ن ئوتیله که له سالونه که اله گه ل خانمیکی دیکه دا قسه یده کرد، زوهدی شازه مان خوّی وا نیشاندا که نایبینیت. کلیله کانی وه رگرت و به هیمنی روویکرده ژووره کهی خوّی، هیشتا پنی نه خستبووه ناو ده رگای ژووره کهی، خانمی نه فسانه له دواوه و به چپهیه کی نه فسوناوی گروتی «ده مه ویّت قسه ت له گه ل دا بکه م». ده نگی هه مان ئه و سیحره ی سه ره تای تیدابوو، هه مان ئه و فریوه ی یه که مین سات که له پیشه نگده ری نوتیله که دا بینی، ده نگی هیچ نافره تیک پیشتر وه ها کاری تینه کردبوو. بینه وه ی نه و لاوازییه ی خوّی ده ربخات گروتی «فه رموو ده توانیت، قسه م له گه ل دا بکه یت». ژنه که به همان سووکی پرسی «ده توانیم بیمه ژووره وه ؟». شازه مان گروتی «گه رتوره و ی بین نا، ده توانیت».

زوهدی شازهمان له ژوورهکه ا پتر جوانی ئه و ژنه ی بینی، خانمیّکی باریکه له ی چاوره شه بوو. به ده نگیّکی ناسک، که به مه به ست ناسکتری ده کرده وه گووتی « بمبوره، به لام ئه مروّ بیستم که ئه م به یانییه مورته زای شهیتان لیّره بووه. ئه م به یانییه بیستم. به یانی زوو ویستم بیّم بولات، به لام تو له ژووره وه نه بوویت، به راستی من خه می تومه، نازانم ئیّوه ئه م پیاوه ده ناسن یان نا؟». قسه کانی خانمی ئه فسانه سه یربوو، ئیّوه ئه منظری که ده ناوه یه کی خوره وه شمنی که و ژنه دابوو ده یه ینی به روستی می نوقمی گیراوی که میوینه ی خه مخوری له ده نافره تیکی ده یه ینی بیوینه ی خه مخوری نه دیبوو، ئیّستا ئه و ده نگه ده یتوانی نوقمی گیراویکی بیّوینه ی بخه مخوری نه دیبوو، ئیّستا ئه و ده نگه ده یتوانی نوقمی گیراویکی بیّوینه ی به به بنات. هه ستی به به کات. وه که یه که مینان کرد. مروّ چه ند ئه زمرونی له گه ل ئافره تیکدا بیات، هه ستی به که میّک شله ژان کرد. مروّ چه ند ئه زمرونی له گه ل ئه و جنسه دا هه بیّت،

هەندىجار رىكەوتى ئافرەتىك دەكات دەيگىرىتەۋە بىق سەر سىفر، وەك ئەرەي يېشىتر خانمېكى لەسەر ئەم ئەسىتېرەيە نەدىبېت، وەك ئەرەي ههرچیپهک تا ئهو کاته فیّری بووه بیّمانا و بیّکاریگهر بیّت، یاری ییاو له گهه ل ژندا له مرار به یژه به کی بیمانا دهچینت، تن چهند خنوت به شاره زا و خزگرتو دهریخه یت، له ناکاو خانمیکت لئ یه یدا ده بیت، له سهرى سهرهوه بهرهو خوارى خوارهوه دهتگيريتهوه، به جوريك مروف دەتواننىت بلنىت سىزىف پياونىك نىيە كە بەردىكى گەورەى بە شانەوەيە بهرهو ترۆپكێكى بهرز سهريدهخات، سيزيف بهدبهختێكه كه ئافرهتێكى لهسهر شانه دهیگه ننیته سهر لوتکه و لهوینوه لهدهستی هه لدیت و دهبیت دواجار بهدوایدا رابکات و سهر لهنوی سهریبخاته وه ، زوهدی شازهمان له گه ل بینینی ژنی خاوهن ئوتیله که دا تووشی ئه و درخه بوو، تا ئه و كاته چى له ئافروت دوزانى هەمووى بوو به هەوا و دوبايه له سفرووه دەسىت پىبكاتەوە . بەسەرسامىيەوە برسى «خانم تى لە كوئ مورتەزاى شهیتان دهناسیت؟». ئەنسانە گووتى «من ناوم ئەنسانەيە، گرنگ نىيلە له كوي دەيناسم، گرنگ ئەوەپە تىق ئاگادارى بىيت». زوهدى لەسەرەخق رنگای بن کردهوه و لهسهر کورسیپهکه دانیشت، کهمجار خانمیکی بینی بور وهما درموشانهوه یه کی تایبه تی ههبیت. جهسته یه کی ناسکی چکۆلانىەى ھەببور، لەگەل بارىكىي و چكۆلانەيىي جەسىتەيدا جوانىيەكسى وهما زالی هه بوو، مرزقی شه پداده کرد. وهک شه وه ی بزانیت نامادهگی ئەرچ كارىگەرىيەكىي گەورەي لەسلەر شازەمان ھەيلە، بە ھەيارىيلەرە قـرى هەلدايـهوه و كووتـى «بېكومان تـن هاوريـى ئـهو نيـت، مـن دەزانـم تن هاوريني شهو نيت، تن هاوريني كهس نيت لهم توتيلهدا. بهزهييم به تۆدا دېتهوه، تـق شايستهى جېگايهكى باشتريت». هميشه بهجيه قسه یده کرد. شازه مان به رامبه ری دانیشت و گورتی «خانم تق له کوی من دوناسیت؟ کی دولیت من شایستهی شوینیکی باشترم؟ نامهویت

بچم بن هیچ نوتنلنکی تر، لایهنیکهم لهم نوتنلهدا ژننکی جوانی وهکو تق هەپە مىزۇق بىيىنىنە، ئوتىلەكانى دى جى لىيە؟» ئەفسانە بىئەرەي لەسبەر ناۋەرۆكى قسبەكان بوۋسىتۆت، ۋەك بيەرنىت بەخۆلادانى يەكبەم یتر لهم پیاوه نزیکبیتهوه، بهو دهنگه چریهنامیّز و سیحراوییهی خوّی گورتی «مورتهزای شهیتان پیاوی بهکهمی بارزنهکانه، تیدهگهیت؟ ههر رُنتِک باروِنه کان بناسیّت، تهویش دوناسیّت، من خوّم زوّر نایناسم، خەڭكىك دەناسىم كە زۆر باش دەيناسىن، شىتى سىەيرى لىدەگىرىلەرە، لەوانەپە تىق بارەرنەكەپىت، ئەوانەي لىە خارىجەرە دەگەرىنىەرە بارەر بە زۆر شىت ناكلەن» . زوھىدى ببە سەرسىامىيەۋە گورتىي «بەلام مىن نازانىم بارۆنەكان كين؟ زانيارم لەسەر كوردستان لەو شىتانە تينايەريت كە بەكشىتى لەدەنگوباسىدا باسىدەكرىن، ئارەزوويەكىي زۆرىشىم لىھ سياسىەت نىيە، سياسەت زەلكارىكى گەررەيە». ئەنسانە قاچى خستە سەر قاچى و گووتی «زانیم تـــــ نایانناسـیت، زانیـم بارونـهکان ناناسـیت؟ لیّــرهش ههموق كهس نايانناسين، ههموو شيتيكي شهم شاره بهدهست نهوانه». دهنگي به جۆر<u>ن</u>کی سهیر نزمکرده وه و به چریه گورتی «میردهکهشم ئیش بىق ئەوان دەكات، تىدەگەيت، ئەم ئوتىلە ھىي خىزى نىيە». زوھىدى شازهمان پرسی «تق بارؤنی کوله که دهناسیت؟». سهری بادا و گووتی «ناویم بیستووه، به لام نایناسم، گهر بتهویّت دهتوانم بیرسم، دهتوانم». زوهدی شازهمان کهمینک وهستا و گووتی «جهزدهکهم بارمهتیمبدهیت، به لام جهزده کهم بشرانم بق ده ته رئيت يارمه تيمبده يت؟». خانمي نه فسانه بەيەللە گورتىي «لەبەرئەرەي تىق غەربېيىت، لەبەرئەرەي چەنىد رۆرە ھەملور دەيانەويىت بزانىن تىق چى دەكەيىت، تىق نازانىيت ھاتوپتى چ شىارىكەرە، وانىيىە؟ تىق زۆر لىھ مۆسڑە ئۆسرەت نەبىنىسوە، وانىيىھ؟ زۆر دەمۆكىھ؟». زوهدی به ماندویتییه کی زوره ره گورتی «بهس تهنیا خودا ده زانیت چەنىد سىاللە مىن رۆيشىتورم، راسىتت دەوپىت واھەسىتدەكەم ليىرە نەزىياوم،

تاكية شيتيك لية بيرمية مهلمةسي ديوارةكانية، مهلمةسي ديوارةكان». ئافرەتەكىە بىھ ھەمبور نازكىي خۆپسەرە پرسىي «چىي؟ دىبوارەكان؟ بىق ديوارهكان؟». زوهدى چاوى ليكنا و گووتى «لهبهرئهوهى يهيوهندييهكى سەيرم بە دىوارەكانەوە ھەيە، لىياندەترسىم... ھەسىتدەكەم بى لاي ئەوان گەراومەتەوە» .ئەفسانە بەرىنىەى رۆحىك بيەويىت لىدرەدا نەرەسىتىت و يىتر لهمیهرهکان بشکننیّت، دهستیّکی هیّمنی خسته قرییهوه و گورتی « بیستوومه که تن بن باران شوکور دهگهریّیت؟ راسته، راسته که تنق بعّ باران شوكور دەگەريّىت؟ راستە يان درۆيه؟». يەكەمجاربور دەنگى جيدىيەتىكى گەررەي تىدابور. ھىچ شىتىك لەم دونيايەدا لە ئافرەتىكى ناسک جوانتر نییه که له ناکاو دهبیته بوونه وه ریکی جیدی. زوهدی سات دوای سات پتر گیرودهی دهبوو، بهسهرسامییهوه پرسی «تو چون حیکایه تی باران شوکور دهزانیت، چۆن؟». ئەنسانە بە چرپەوه گووتى «گویّم لیّبوو، نهقیب سهمه قسهی بن میردهکهم دهکرد، گویّم لیّبوو که باسى باران شوكوريان كرد، من سهيرم ليهات، سهيرم ليهات، جونكه ئيّمهش بـق بـاران شـوكور دهگهريّيـن». زوهـدى بهسهرسـامييهوه يرسـى «ئيّوه كيّن؟». ئەنسانە تەوار خوّى له زوهدى نزيككردەره و بەجريـەوه گورتی «زانیم نامانناسیت، زانیم، من زانیم». زوهدی گورتی «چون بتانناسم، من بياويّكي غهريبم، كهس ناناسم، هين كهس. ئاشناييم بهم شاره زور لهوه که متره که تق بیری لیدهکه یتهوه». وهک نهینییه کی گەورە بدركىنىت گورتى «مان سەر بە كۆمەللەي ژنە سەرگەردانەكانم، ژنه پهژمورده و غهمگینهکان، ئیمه بهشیکین له روّحله به ده بالیپهکان، من سەرەتا تىزم بىنى وامدەزانى يەكىكىت لە رۆخلەبەرە خەيالىيەكان». زوهدی وهک له شتیک بترسیت، کهمیک کشایهوه دواوه و گووتی «به لام ئیں ہو ہے لے ہاران شوکور دہگہرین، ج کارتان ہے ہاران شوکورہوہ هەپە؟ خواى گەورە، حيكايەتى ئەم كچە چيپە؟ وردە وردە دلام تەواق

دهکهویّته مهترسییهوه»، ئهفسانه به ههمان سووکی و سادهیی گووتی «چۆن وادەلنىيت، چۆن؟ باران يەكىنىك بور لە ئىمە، كچىنىك بور تازە وهرمانگرتبوو، ژنی پهکټک له بارؤنهکان بوو، من له سهرهتاوه دژی وهرگرتنی بووم. من رقم له ژنی بارزنه کانه، ههموو دهیانه ویت خزیان بهدبه خت و غهمبار نیشانبدهن، به لام درؤده کهن، سهره تا وامده زانی ئەوپىش درۆدەكات، زۆر نەببور ھاتببورە نبار جەمعىيەتى ئىممەرە، مىن زۆر نەمدەناسى، بەلام لە ناكاو ونبور، بېئەرەي كەس ھىچ شىتېك دەربارەي بزانیّت، هەملور چەند وەختە بەدوايدا دەگەریّین، يەكیّک لله مەرجەكانى ئەر كۆمەلەپە ئەرەپە كە زنەكان مشورى پەك بخۇن... ئاگاپان لە يەكتىر بنىت». زوھدى برسى «دەتوانىت بنىمبلنىت رۆحلەبەرە خەيالىيەكان چپین، ژنانی سهرگهردان کیّن؟ من شهم شتانهم نهبیستوره». نهفسانه به سادهیی گروتی « دهزانم نهتبیستوه، بهلام مهترسه هیچ نییه، ئیمه کومه لیک ژنی غهمگینین که خهبالات کویکردوینه تهوره مهریه کهمان له بال زياني ناخرشي خرماندا، زيانيكي خهياليمان ههيه، تيدهگهيت، ژیاننکے خهیالی، ههملوو رقمان له میردهکانمانه، زوربهمان نهزوکین، تێدهگەپت؟ زۆرپەمان مندالْمان لـﻪ مێردەكانمان نابێـت»، ئينجا دەنگـى زۆر زۆر نزمكردەوھ و به ناسىكترين چريهى دونيا گووتى « لەبەرئەوھى نامانهويّت مندالمان لهو جانهوهرانه ببيّت، باران شوكوريش وابوو، نيّمه كۆمەلىك رنى نەزۆكىن كە بە خەيال دەريىن».

شتهکان بن زوهدی شازه مان سهیرتر و نالوزتربوون لهوهی چاوه پوانیده کرد. وه که که که مانایان ناگات به نه فسانه ی گووت « تن ژنیکی قه شه نگیت، ژنی خاون نُوتیّلیّکی گهوره یت، بوده بیّت به دبه خت بیت؟». نه فسانه بیّنه وه ی پیبکه نیّت یان خه نده بگریّت، گووتی «له به رئه وه ی نه مه نه و پیاوه نییه که ده مهویّت له گهلیدا بریم، نه مه نه و شه قامه نییه که ده مهویّت نیشی تیابکه م،

ئەمانىيە ئىلەن ھاورىيانىيە نىيىن كىيە دەبىيىت مىن خىزمەتيانىكىيەم، ئەمىيە ئىلەن شوينه نبيه که دهمه ريت سه ريه رشتيبکه م، ئيره ئه و باغه ي لي نبيه که دەمەريىت بۆي بچم، ئيرە ئەر كتيبەي لىن نىيە كە دەبيت بىخوينمەرە . من ليّره مهيتيّكم بهسهر ئاوهوه، بيستوجوار سهعات دهبيّت ژنيّكي بهريّــز بــم ... هيــــ ئادهميزاديّكــى عاقـــل نييــه بتوانيّــت روَّن بيســتوجوار سه عات به ريزييت، به لام ليره هه مورمان مه حكومين به وه ... تيدهگه يت؟ تيدهگەيت مىرۇف ھەمبور ژيانىي مەحكىوم بىيت بەرەي بەرىيىز بىيت... مانای چیی؟ . چیی شتیک له دونیادا لهوه خرایتره تا ههتاههتایه له جەھەنەمدابىت و ويقارى خۆشت تۆكنەدەبت، لە جەھەنەمدا بىت و خۆشت بهختهوهر نيشانبدهيت، من دهزانم لهمن بهدبهختتر ههيه، بهلام منيش بەدبەختىم، منيش بەدبەختىم... ھەر ژنيك لەگەڵ ئەو يياوەدا نەژى كە خـۆى دەيەويــت، لـەو شـوينەدا نەبيـت كـه خـۆى دەيەويـت، لـەو خيزانــەدا گەورە نەبنىت كە خىزى دەپەرنىت، بەدبەختە». زوھىدى قسىەكانى بىيىرى و گورتى «تىق لەرە جوانترىت بەدبەخىت بىيت»، ئەفسانە رەك يەلەي بیّت، وهک له شتیّک بترسیّت، وهک ئهوهی ههست به زیاده رهوی بکات گروتی «ئەرە گرنىگ نىيىە مىن چىلم، نەھاتلورم باسىي بەدبەختىي خىزم بكهم، باوهرت بيّت بن ئهوه نههاتووم من دهمهويّت بزانم، تن بهدواي باران شوكردا دهگەريّىت يان نا؟». زوهدى گووتى «چيت ليّبشارمەوه، باران شوکور خوشکهزای منه، چهندین مانگه دهنگی نییه، له من زیاتر كەسى نىيە ... ھاتومەتەرە سۆراغىبكەم»، ئىدى ئەر لە شوينى خۆي ههستا و گووتی «دهمبوریت، دهمبوریت، من کاتیّکی زوّرم نییه، بهیرتاو هاتم و ویستم تنبگهم، گرنگ بوو بزانم تن چی بارانیت، دهبوایه بزانم. دوایی ینتده لیم دهبیت چیبکهین، دوایی، نیستا دهبیت بروم، دهبیت برۆم». له بهر دەرگاكه به هيمنى و بهچيه سيحراوييهكەي خۆيەوە گورتى « شـهوان دەرگاكـه دامهخـه، تكايـه. لـه هـهر دەرفەتتىكـدا بيّـت دیّمهلات، گهر ویستیشت ئوتیّلهکه جیّبهیّلیت پیّشتر ناگادارمبکهرهوه، نهریّیت بهرلهوهی ناگادارمبکهیتهوه».

که ژوورهکهی بهجیّهیّشت، زوهدی ههستیکرد لهوسهری دونیاوه بیّ بینینی نُهم ژنه هاتووه . هاتوته و بیّ نُهوهی لهم نُوتیّله ناچیز و پیس وچهپهلّهدا بهم خانمه سیحراوییه بگات. لهوساتهدا حهزیّکی سهیری تیابوو جاریّکی تر نامهکانی باران شوکور بخویّنیّتهوه، بیّویستی خوّی دهستی برد نامهکان دهربهیّنیّت، تا جانتاکهی نهکردهوه بیری نهکهوتهوه نامهکانی باران نیّستا لای باروّنی کولهکهیه .

## له ياداشته كاني بارۆنى خەيال

ههموو دونیا ململانیه کی سامناکه له نیوان خهیال و دهسه لاتدا...

ثارها له جیهان گهیشتووم، به لام من هه وایه کی شینتانه چووبووه

سه رمه وه که ههموو نهم پیناسه یه هه له یه، پیم پیمه که نن، نه با ویقاری

خیرم له ده ستبده م، خهیال ده سه لاته و ده سه لات خهیال. خهیالی

بیده سه لات، هیچ نییه جگه له که فینکی سارد و سپی که ژبان ده بیات

و نایگیریت وه، ده سه لاتی بیخه یالیش، حوکمینکی سارد و خالی له

خه و نایگیریت وه، ده سه لاتیکی بیخه یالی و کزیله یه کی خهیالاوی به یه کده چن،

هه ریه که یان هیزیکی گه وره یان که م و که ده ستیه یه کی کارایان لیدووره،

مرز فه خهیالداره کان هه بوو، نه وه یه که بیه ویت شتیکی جوان له سه دروی دروست بکات ده بیت سل له وه نه کاته وه بی همو و خاوه ن

خهیالیک سورده به ریت. من ناوی ده نیم شه پ له نیوان نه خشه و

خەيالىدا. رۆژنكىيان چورم بى لاي حوسىنى خەيال، ئەو خاوليەرۇشە رورخۆشىەي خاولى ناوازەي ھەبوو. شەوپك لە شەوانى مەستى، ئەو عەتبارە بەدمەزەبە چىرۆكى ئەو خاولىييە مەلغونەي بۆگىرامەوە، ئەو خاولىيەي حيكايەتى سەركەرتنى خەيال بەسەر دەسەلاتدا دەكيريتەرە. تكام له و پياوه كرِّد، ليِّيهارامه وه، ويقار و ههيبه تي خرِّم خسته لاوه، ئه و خاولىيەم نىشانبدات. خىرم وەك نەجيېزادەيەكى ئەم شارە دەرنەخست، گەرچى كورى وەچاغزادەكان و ئاغا بە خورمەتەكان بورم، گەرچى يەكتىك بورم لە سىاسىيە گەورەكان، بەلام ئەركات ھىشتا سىمايەكى نه ناسراو و دهموچاویکی کهم بینراو بووم. نهوانهی بن نهسل و ئوسول دهگهران، ناوی منیان بیستبوو، بهلام خهلکانی رهشترکی و مسكيني نيو كوچه و بازار منيان نهدهناسي، خرگورين و خوونكردن ئارەزووى نهينى و گەورەى مىن بوون. لەم شارەدا مىرۆف بە يەك دەموچاوەوە ئاژى... سويند دەخۆم گەر دەمامك ئەينىت، مرزق رىسوا دەبينت. من له گەنجىيەرە فيربورم دەمامك لەسەر بكەم، ھەقىقەتى خۆم دەرنەخەم، بە ناوى جياواز و بە جلى جياواز و بە دەمامكى جياوازەوە رور له مەيدانى جياوازەكانى ژيان بكەم. بەجۆريىك خۆم دەگۆرى كەس منى نەدەناسىيەرە. جارىك رەك بازرگانى ئەسىپ و رەشەولاغ، جاریکیش وهک قاهاخهبیه کی بیدهنگ روومده کرده ناو خه لک. نه و رۆژەي چووم بى لاي حوسىنى خەيال، وەك كۆنىدۆز و ئەنتىكناسىنك خوم ناساند، بهزهحمه رازیمکرد ئه و خاولییهم نیشانبدات، گووتم له شاریکی دوورهوه هاتووم و لهسهر خهیال له نهدهبیاتی دیریندا دەنوسىم، بېتەرەي بەيلېت نىكارى بكېشىم يان وينەي بكرم، ئەو بارچە دەستكردەي خەيالى بىشاندام. خاولىيەكى ئىجكار قەشەنگ بوو، زۇر سیحراوی و دلهه ژین. ئه و شهوه ی حوسنی خهیال ئه و خاولییه ی پیشاندام، وهک ئەوھى فريوى دەردېكى ھەتاھەتايى بختىم كەرتمەوھ ناو گیژاوی ئه پرسیاره قوولانهی له گهنجییه وه دهمهینن و دهمیهن. دەسەلات ياخود خەيال؟ ئەرە پرسيارە ئەبەدى و ترسناكەكەي منه. ئه و روزهی حوسنی خهیال ئه و خاولییه عاجباتی و ناوازهیهی نیشاندام، من چیرزکه کهم به جزریکی تر خوینده وه، هه ستمده کرد ئەو جەنگە كەورەپە ھەركىز لە راستىدا رووى نەداوە، سەرتاياى ئەو شهره شتیکه له خهیالی ئه و پادشها شاعیره دا بهریوه جووه. شهریکه تیدا نیوه شاعیر و ناسکیه رسته کهی ناو پادشا، نیوه ده سه لاتدار و حوكمرانه كه ي كوشتووه. به لام چى دهبيت گهر مرزق شاعير بيت و دەسەلاتدارىش بېت؟. ئەو خاولىيە شىتېك بور دەپترانى ژيانى من بق هه تاهه تایه ویرانبکات. له میزبور من به دهست نه و پرسیارانه و ه دهمنالاند. هیدی هیدی و روز له دوای روز تیدهکهیشتم، خهیال تهنیا کاتیک مانای ههیه که لهسهر پلانیکی گهوره نیشبکات خهیال چیپه كەر دەسەلاتىكى كەررەي لە بشت نەبىت؟. من دەبوق بە ئارامى ئیشبکهم، هیچ شتیک وهک پلان و نهخشهی دوورودریژ پر ئهشکهنجه نىيە، بەلام ئەرەي بيەرىت ھىزىكى كەررەي ھەبىت، دەبىت بە وردى پلان داننت، ههم نهرم و نیان بنت و ههم نارام. ههم دلرهق بنت و ههم بهسوّن. دهبوق دواجار من نهخشه یه کم ههبیّت و ههموومانیش له ناو ئەو نەخشەپەدا بن. وامەزانىن گەر يەكىك كورى ومجاغزادەكان بوو، ئیدی دەرد و ئازارى نىيە. من وەک شىنت دەموچاوى خىزم دهبهست و بهشاردا دهگهرام، له پیاوه داناکان و ماموستاکان و خەلكى سادە و رەشۆكىشىم دەپرسىي «گەر تىق ھيىز و دەسەلاتت هەبنت چى دەكەيت؟». ھەمىور ئادەمىزادنىك بىق ئەرەي بتواننىت وهلامي ئەر پرسپارە بداتەرە، يۆرىستى بەخەيالە. خەيال لە دەسەلات بستینه وه وه کویری لیدیت، نازانیت چنن بروات و بن کوی بروات. من رۆژنک له پلینیومیکی حیزبدا، گروتم « هاورییان، هه فالانی من، ئيمه كويرين نهوهك لهبهرئهوهي نابينين، بهلكو لهبهرئهوهي خهيالمان نييه». نا ئيوهش به ههله تيممهكهن، وامهزانن من شيفته و شيت و شەيداى خەيالم. ئەوانەي بەبئ دەسەلات خەيالبازىي دەكەن، سامانتكى بيسووديان ههيه، هيزيكيان ههيه تهنيا خزياني يئ ويراندهكهن. من هیچ خۆشەرىستىيەكم بى ئەرانە نىيە كە رزەيەكى گەررەي خەياليان ههیه و نایخهنه خزمهتی هیزیکی له خویان گهورهترهوه. من ریزم بق سيحرباز و فالكرهوه و ئەستىرەدۆزەكان و فەلەكناسى سولتانەكان لە وانه زياتره. ليممهكرن... نا ليممهكرن، به لام پيتان دهليم، خهيال دهبيت ملکه چی رههای هیز بیت، خزمه تکاری بچرکی بیت، بهردهستی بیت، ئەوسىا ماناي ھەپە. خەپال لەوانەپە بە تەنپا بتوانىت جارىك لە جاران رۆچى يەكىك رزگارېكات، بەلام لەگەل دەسەلاتدا دەتوانىت بەھەشت دروستبكات... به هه شت. خودای گهوره كۆمهكم به و دهست به بالمەۋە بگرە. بۆنى بەھەشىت لەسبەر زەۋى، ئەۋە مىن شىپتدەكات... گەر ئېنسان لەسەر زەرى بى بىزىنى بەھەشت ئەگەرىت، دىوائەيە، دىوانەى تەوارەتى و ئەبەدىيە. كە يەكەمجار ئەو خاولىيەم بىنى ھەستمكرد چ حیکایه تیکی ترسناکه، ناخر چ شتیک لهوه ترسناکتره بن دونیا شا و شاعیر ببیته شهریان و شاعیر بیباته وه و جیهان بی شا، بی سهمبولی گهورهی دهسه لات بژی، ناخر دهبیت شتیک لهم دونیایه دا هەبدت لەرە ترسىناكتر؟ كە مىن لە ماناى قورلى ئەر چىرۆكە رامام، جوانی و سیحری نهخشه کانم له بیرجووه وه... هه نته یه کی دوورودریّ ژ بيرمكردهوه، ويژداني خوم دهكرده حهكهم، دواجار ثامادهبووم، بهلي ئەزىزانى من بى ھەمبو شىتىك ئامادەببورم. ئىرارەپەك درەنگ ھەر لە جلى ئەو كۆندۆزە ئەنتىكەپەرسىتەدا جووممەرە بى لاي حوسىنى خەيال، وابرياربوو گەر ئەو خاولىيەم نەداتى بىكورى، ھىزى ئەوھم تىدابوو، دهيان كولله بنيم به و جهسته سيى و سهره زللهيهوه، هيزى تهوهم

ههبوی بینیدم بق جههنهم و ههموی دوکانی خاولی فروشییهکهی ئاگر تيبهردهم. سهرهتا وهک دوو کاسب قسهمانکرد که لهسهر نرخم، كالايهك ريناكهون. نهيدهويست ئه وخاولييه مهلعونه بفروشيت... نەيدەرىست. خىزى وا نىشاندا كە دەيەرىت تا مەرگ ئەر خاولىيەى له که لدا بیت. من به سهبری دیرینهی خقم له که لیدا جو لامه وه، سهره تا هاهزار به هاهزار ساهرده که وتم، دواتار دههاهزار دههاهزار، تهماحی مولک و مالم خسته به ر، تهماحی سهفه ر و ژنی جوان و سوزانی كەنىج، بەلام ھىچىان سىووديان نەبوو. نەمدەويسىت كاربگات ئەوەى دهمانچه کهم دهرخهم. به لام دواجار بیسهبری و تورهیی و شیتیتیم دەركەوتىن و ھەموق شىتىكيان تىكدا. ئەدەبوق ئەم خاولىييە ترسىناكە تا قیامه ت له دوکانی ئه و پیاوه دا بیت و پیشانی ههمو و ئادهمیزادیکی بدات. پیده چوو ئه و نیازی منی وه ک کالته ی هه رزه کاران و هرگرتبیت، له گەرمەي قسەكردندا يىمكورت « ئاغاي خەيال، حيسابى خىزت رایگره و سهرت لینهشیویت. من وازی ناکهم و گهمهم نییه، به ههر نرخیک بووه ئه و خاولییهم دهویت». ئه و قوول سهیری جاوی کردم و تنگهیشت شنه کان سهواو مامه له و گهمه نییه. به ترسیکه وه دهستی خسته سهر خاولبیه که و گووتی سهد ههزار دیناری سویسری دانی و بیبه. گهر داوای زورتریش بکردایه دهمدا. من دهبایه نهو خاولییه مهلعونه ههلکرم و بیشارمهوه... ی گوناهیکی کهورهیه شاعیران شاکان بكوژن... نا ئەزىزان، من خەوم بەوھوھ دەبىنى شا لەگەل شاعيردا يتكهوه دانيشن و خهيالات بكورنهوه. ئهو شهوه ئهو خاولييهم هه لکرت و له جنگایه کی قایمدا شاردمه وه، جنگایه ک من نهبیت هیچ ئادەمىزادىك نەيدەزانى.

## چیرۆکی بارۆنی بوکەشوشە ئەيلولى دوو ھەزار و چوار

لـه رۆژانـی دؤاتـردا بارۆنـی بوگەشوشـهم زیاتـر ناسـی، پتـر ئـهو رۆچەم لە ناكۆكىيە سەيرەكانى خۆيدا بىنى و ھەستمكرد ئەو نوينەرى به شیکی سبه پر و دهره عه قلّی دونیای ئیمه په شهو دیوه ی که میروف چەنىد بيەوپىت تەفسىرىپكات ھەمىشىە للە زمان رادەكات و للە راقەكىردن عاسبیدهبیّت، تاکیه وشههه بتوانیم بارزنی یین وهسفیکهم نهوهیه رۆحنكى ھەمە دىلوى سەيربوو، كۆكەرەوەى گەلنىك سىيغەتى سەيرى ناو کۆی بارۆنەكان بوو. بەديويكدا له شاھەنشاى ناو شانۇنامەكانى شكسيير دهجور، بهديويكيشدا بوونهوهريكي جهنگه لنشين دياريور، دەكرىت بلىم شىتىك لەرۆھى ئەر كوردە كۆنانەيشى تىدابور كە لهسهده کونهکانیدا ژیاون و له جهنگهڵ و دارستان و شاخ و راو زیاتس هیچیان نهزانیوه، به لام ویقاری بازرگانه لیزانه کانیشی ههبوو، كه دەشىت مىزۇق لىە سەفەرىكى دووردا لەسەر كەشىتىيەك بىانىيىنىت. بارؤن له روانینی منهوه خالیش نهبوو له خهیالی نهو پیاوه نازایانهی به دوای زیّر یان نه لماس یان ههر کانیکی نهینی دیکهدا خویان فريدهدهنه تههلوكهوه، ئهو له رهوتي ژيانيدا لهبهرهي زوّر دوور و جودا له پهکدا جهنگی بوو. ماوهپهک له سویادا له گوردانی توپ هاوێڙه کاندا خزمه تيکردبوو، له پێشمه رگايه تيدا پلهو پايه ي به دهست هنّنابوو، بارون شاعيريش بوو، بهو مانايه نا كه ديواني شيعري ههبیّت، به لکو به و مانایه ی مروّف شیعر بدویّت و شیعر بری، من که پەكەمجار بىنىم نەمدەزانى بلّىم ئەم رۆحلەبەرە لە كوردىكى ياشىماوەي سوپای ئیمارهته غهمگینه کان ده چینت یا خود ده و لهمه ندیکی ترسناکی

رۆژنک بارۆن داوەتیکردم و من خۆشحالانه داوەتەكەيم قەبوولكرد، له و پاره داره بیترسانه بوو که هه موو که سیان داوه تی سه رسفره و خوانی خۆپان دەكىرد. له دانىشىتنى يەكەمىدا سىفرەيەكى سىمىرى رازاندېيورەۋە، زیاتسر و گهورهتریسوو لسه سسفرهی دووکسهس، لیمیرسسی «جهنابسی میسر سهفین حهزدهکهم بزانم تنق بنق ناوی بارؤنی بوکه شوشه تههه، بنق جوّره ناویّکی وه هایان به سه ردا بریویت، تو کیّیت و باروّنه کان کیّن؟». ئه و قاتیکی ئاوریشمین و کراسیکی شینی بریقه داری له به ردابوی، بیاویکی شیک که ریشه سبی و سهره رووتاوهکهی نهدهبووه ریگری ئەوھى ژنان شايفتەي ويقار و دەم وقسامى بان، بامو زمانى بار لە نه غمه و شاوازدوه شه و قه ده رگه راییه سه بره ی خوی بن ناشکراکردم، به ویقاریک تهنیا له لۆرانس ئۆلیفییهم بینیبود گروتی «رۆحهکان وهک يەبول، وەھان، گيانەكان گەرۆكىن، رۆحىي ئېنسان رۆحىي بولبولۆكى ياكه. بولبول گهر له قەفەزدا بيت يان له ئاسمانيكى ئازادا بفريت، هـهر بولبوله. ئيدى وههايه و قـهدهره، ييشهاتيكه نازانين تاريكه يان روناک، چارەنوسىكە تىناگەين سىاھە يان سېي، كە زەوى دەجەرخىت و لەگەلىدا قىدەرى ئىمە خولدەخىوات، ھەر يەكەمان لىھ جىڭايەكىدا دەرەسىتىن و ل شويننىكدا دەرەريىن، ئىم ھەمىش ك گىزارىكدايىن

که فریمانده دات، نهمشه و خولانه وه ی دونیا دهمانخاته سهر ریگایه ک و سبهی شهو دهمانخاته سهر ریگایه کی تر، نهمین لهسهر سفرهیه کین و بەيانىي لەسبەر سىفرەيەكى تىر، ئۆسىتا ئۆمەيىن كىە لىە گۆشىتى ئەوانىي دى دەخۆيىن و سېمىنى يەكىكى دىيە كە لە گۆشىتى ئىمە دەخوات، ئینسان خوی شوینی خوی لهم گهردونه دا هه نابریریت، نهوه گهردونه شوینمان دهداتی، من بارؤنی بوکهشوشه بم یان کوتریکی غهمگین که ئیستا بهسهر باغیکی زهرددا دهفریّت، روّحیّکم وهک روّحهکانی تـر دهسوریمهوه، من و میروله بیچارهکان له چاوی نهم سروشته کویر و بيسنوورودا ووک پهکين، دونگي هاواري ووحشيکي ترسناک و جوانترين غهزهل له گوپی شهم گهردونهدا وهکو پهکه، گوی به ناوهکان مهده و یاری خوت بکه، ههمیشه ده لیّم یاری خوت بکه، یاری خوت بکه. له چ سفره په که وه نزیکی دانیشه و لینی بخی، نه و پارییه بکه که لیتهوه نزیکه. گهر کهوتیته ناو بارؤنهکانهوه بارؤن به، گهر كەرتىتە جەنگەرە جەنگارەر بە، گەر كەرتىتە بەھىرەرە كەشىتىيەران به، گهر بالیشت ههبوی، مهل به یان فریشته . له ههر جیگایهکی بيه، ئەرە تۆ نىت لەرنىت، ئەرە دەستىكە تۆى لەريا دانارە، من و تــق ئيســتا وهک يهکيــن و نزيــک لـه يهکيــن، بـهلام دووريـن و دووريـن و دوور. مرزقه کان به ریه کده که ون، به لام چاره نوسه کان نا . هیچ هیزیک نییه لهم گهردونه دا تق بکاته بارؤنی بوکه شوشه و من بکاته ماجیدی گوڵ سۆلاڤ، هيچ هێزێک نيپه قفلمي من بشکێنێت و روٚحي تو بخاته جەسىتەمەوە، مىن و تىق بەيەكدەگەيىن، وەك چىقن دوو بالنىدەى بىيمىشىك و بننياز و بنخهيال به يه كدهگهن، به لام زيانمان به يه كات. گهر مەحكومبوريىن بە جەنگ با بەرەحمەرە يەك بكوژيىن، مىرۆف تەنيا دەسىتى بەسەر يەك شىتدا دەشكۆت، يەك شىت، رەھم. كە كەوتىتە جەنگەرە ج چارىكىت مەپ گەر جەنگارەرنەبىت كە كەرتىت ئارەرە

چ چاریکت هه یه گهر مه ایه وان نه بیت، که که و تیته بازا په وه بازرگان به، گهر پیویست بوو بکوژیت تا نه کوژریّیت، ئه ی عه زیرم بکوژه، به لام به زه بیت اله بیر نه چیّت که ده بیت بی کوژراوه کان بگریت، گهر توانیت نه هیلیّیت نازاریان بگات، مه هیلّه نازاریان باگات، نه وه ی که نیستا من ده مرم و تی نامریت، تی ده مریت و یه کیّکی دی نامریّت، تی ده بیت کوژراو و من بکوژ، من ده بمه پراوکه و و تی نیچیر، شبتیکه من و تی دیاری ناکه بن... بازنه یه کی گه وره یه و سورده خوات، گیژاویکه و هه ریه که مان فریّده داته سه رخانه یه کی وه کی چی ن سه ربازیکی شه تره نیج ناتوانیّت بیرسیّت من بی فیل نیم، بی شالیار نیم، بی نهسپ نیم، منیش بیم نییه بیرسم من بی بارونم و تی بارون نیت».

من ماجیدی گول سۆلاف دەمزانی ناتوانم شوینی خوّم لهگهل هیچ مهخلوقتیکی ئهم دونیایه دا بگورمه وه، بهلام له و باوه ره دانه بووم مروّف گهر که وته ناو درنده کانه وه، ده بیّت ئه ویش بلوریّنیّت، وه کی یه کیّک له یه کهم رسته وه نهیّنی خوّی بدرکیّنیّت، گووتم «ئه وه قه ده ر نییه، کوریّکی گه نج بکوژیت که پهیوه ندی لهگهل ژنیّک دا ههیه، وانییه، ئینسان ده توانیّت ته سلیمی قه ده ری وانه بیّت؟». باروّن ده ستیّکی به ریشه پر ویقاره که یدا هینا، به گومانه وه سه یریکردم، نیگای نه رقی تیابوو نه خوشه ویستی و گووتی «به دبه ختین گهر وه کوتریّکمان لیّبیّت وابزانیّت دارستان به هه شته. به دبه ختین گهر تینه گهین چ خوینییکی دوورودریّر رژاوه. به دبه خته نه و که سه ی به مروّف ده لیّت نه کورژیت و نه دوورودریّر رژاوه. به دبه خته نه و که سه ی به مروّف ده لیّت نه کورژیت و نه نیمه ته نیا نه وه مان له سه ره مروّفمان خوشبویّت، به لام پیّی خوداکانه، تی بی همان داوای خوداکان له من ده که یت؟ خوا مروّفی خوداکانه، تی بی همان داوای خوداکان له من ده که یت؟ خوا مروّفی وی که فریشته دروست نه کردوه، به لام داوای لیده کات فریشته بیّت. تی ویک فریشته دروست نه کردوه، به لام داوای لیده کات فریشته بیّت. تی تی دروست نه کردوه، به لام داوای لیده کات فریشته بیّت. تی توداکانه به دروست نه کردوه، به لام داوای لیده کات فریشته بیّت. تی توداکان دروست نه کردوه، به لام داوای لیده کات فریشته بیّت. تی توداکان دروست نه که دوده که دروش داوای لیده کات فریشته بیّت. تی توداکان دروست نه کردوه، به لام داوای لیده کات فریشته بیّت. تی توداکان دو ته که که داوای لیده کات فریشته بیّت. تی به کورگیت و خوداکان دو ته که دو تی تی دروست نه کردوه به لام داوای کیده کورگیت و خوتینیت در تی دارست نه که دو تی کوره به در تی دو تی که که دو تی که که دو تی کورگیشت و خوتی در تی دو ته که دو تی که دو تی کورگیت و خوتینیت و خوتینی در تی دو تو تو تی کورگیت و خوتی که دو تی کورگیت و خوتین کورگیت و خوتی کورگیت و خوتیشت و خوتی کورگیت و خوتی کورگیت و خوتی کورگیت و خوتی کورگیت و خوتیش کورگیت و خوتی کورگیت و خوتی کورگیت و خوتی کورگیت و خوتی ک

بن داوای وا دووباره دهکهیتهوه؟ ماجیدی گول سنولاف من چوومهته جهنگهوه و مروّقم کوشتوه ، بهلام بوکهشوشهشم فروّشتووه و مندالانم شاد و بهختهوه رکردهوه ، من باوه پم بنگوناهی نییه ، شتیک نییه لهم سهر نهستیده بنگوناه بیت، لیره تاوانبار و بیتاوان نییه ، بهلکو براوه و دوراو ههیه ».

دەمزانى تېگەيشىتنى تەواۋەتىي لە بارۆنى بوكەشوشە ئاسان نېيە . سهرهتا واتنگهیشتم که نهو بارؤننکی راستهقینه نبیه، وامدهزانی دەكريىت بەكامىي دڵ پلانەكانىي خۆمىي پيېليىم، مىن رۆژى يەكسەم دىسوه فریشته ناساکهی بارؤنم بینی، به لام که جهند جاریک دواتر به و قاته ئاوریشم و پیدلاوه ئیتالییه بریقهدارانهوه بینیم، ههستمکرد میر سهفین، میریکی راسته قینه یه، میریکه له وانه ی پین له هیّن و شکری میریّتی و سەرشبارە لـه هـهواى بەگزادەيىي. بـۆ يەكەمجار لـه ماشىپنەكەي ئـهودا سوار ئوتومبيليّكي گرانبه هاي گهوره بووم، تا ئه و كات من تهنيا سوار ياسه نەفەربەرەكانى شار بوربورم، بيرتان نەچيت من يېگەريكى گەررە بووم، گەر خىسابى ئەو ماوانەم بكردبايە كە بەيىن لە سىنوورى ئەو شارهدا سوراومه تهوه، بهبی دوودلی کوی میل و مهوداکانی له و ماوهیه زیاتربوون کے مارکزیؤلئ بان ہےر گەرائیکی تاری دونیا بریویتی، چۆن بالندەيەكى بچوك لەقەفەزەكەي خۆيىدا ئەمبەرەو بەردەكات، منیش سهرتایای عومسرم وهک شهو بالنسده بچوکانهی ناو قهفهز له نيوان جادهكاني ئهم شارهدا تهمبهرهوبهرم كردبوو، سهيرم ليهات كه بارۆنى بوكەشوشىم سىوار ئوتومېيلەكىمى كىردم، ئىموم يەكەمجارم بىوق ئادەمىزادىك بانگمېكات سوار ئوتومېيلەكەي بم، من گەرچى لەوانەبووم که دهشتیت به نهوهی دوای رایه رین ناوم بهینن، به لام هه تا بق جاريكيش له ژيانمدا سوار ئوتومبيليكي وهما نهبووبووم، ههموو ژيانم بهین دهمکورتا و بهین دههاتم و دهجورم، بارون سهیری لیهات که زانی تا ئەوكات لە ياس بەولارە ماشىينىكى دىكەي گەرۆكىم لەسلەر زەرى بەكارنەھىنساۋە، باۋەرى نەدەكىرد مرۆشى ۋەك مىن لىھ دونىسادا ههبیّت، چهندین جار سهری بادا و نهیدهزانی باوهرم ییبکات یاخود نا، که زانی لهم شاره نهچوومه ته دهرهوه پتر پیم سهرسامبوو. نهوهی پاڵی پیوهنا ببیته هاوریم و به نزیکیم خوشحال بیت، شهو یهروهرده سینهماییه زور و شارهزاییه بیوینهیهی مین بوو له دونیای فلیمیدا. من له سینهمادا وهما شارهزابووم، وای ههستدهکرد من درودهکهم، بریک له عومرم له هؤلیـود ژیاوم یاخـود سینهمام له یهکیّک له پەيمانگاكانى فليمسازى تەواوكىردوه . كە سىوار ئەو ئوتومېيللە سىەيرەى ئەر بىرىم تېگەيشىتم ماناي چىي مىرۆف بارۆن بېت، تېگەيشىتم بىق كاتنك مرزف لهو دونيايه نزيكدهكهويتهوه نايهويت جاريكي دي لێيدەرچێـت و بێتــهدەرێ. مـن دەبايـه لەگـﻪڵ بارۆنــدا لــه يـهرێــزدا بــم و بهیه الله دیوارهکان نهشکینم و بهشیوه یه کختم نزیک نهکهمهوه گومانم لنِبكات. ويستم ببمه دوستي، بنِنهوهي وابزاننِت مهبهستنكم ههه. پیمگروت « جهنابی بارزن من دهستوخهتیکی جوانم ههیه، جوانترین دەستوخەتى دونيايە، له ئيشى راگرتنى حيساباتدا كەمە بەھرەپەكم هەپە، بۆنامكەپتە دەفتەردارى خۆت؟». بارۆن بە يېكەنىنەوە گووتى« سيّ كچم لهلايه ئيشي دەفتەردارىم بۆدەكەن، دەستوخەتيان زۆر جوانە و خوشیان له دهستوخهتیان جوانترن. چ پیویستیم به تؤیه کاری وام بـق بكهيـت؟ گـهر دەتەويّـت ببيـن بـه هـاورێ بيـر لـه ئيـش مەكـهرەوه لای من، ههر کهس لای بارؤن ئیشبکات، دهبیت به نیشکهری بارؤن، حەزدەكەم تىق ھاوريىم بىت».

به سووکییه کی گهوره وه باسی شهو که سانه ی کرد که له لای ئیشده که ن گووتی « که مرزف بارزن بوو، دهبیّت ئیشکه ره کانی ریّزی بارزنی لیّبنیّن، گهر ببیت به ئیشکه رم ویّنه که ت له پیّشجاوم ده گرریّت».

من هیچم نهگووت، گرنگ ئەرەببور برۆملە ناو بارۆنەكانلەرە، لەوپىش بارؤنى مریشک بناسم و ههولبدهم دهمم بگاته ژنهکهی تا سهبارهت به موراد جهميل قسمي لهگه لدا بكهم... نهوه گهوره ترين نامانجي من بوو. له کاتیکدا بارون به شهوقهوه ماشینهکهی لیده خوری من لیّمبرسی «باروّن، تیّمناگهیّنیت، تهنیا تیّ باروّنیت یان خهلّکی تریش ههن وهک تق بارؤنبن؟». به لاچاو سهیریکردم و گووتی «بارؤنهکان ترۆپكن، لوتكەن، روناكيان ھەيە و دەشسىوتينن، گەر دەتەويىت دەتوانم بتبهم بع ناویان، روخوش و گهشن، دهم به پیکهنین و مهشره بخوشن، شتیک نین جیاوازین له مرؤفه کانی تر. بیده که نن و جنیوده ده ن سەرخۆشىدەبەن و ياشىقول لىە يەكدىش دەگىرن، ھۆنىدە ھەييە، سامان و دەسەلاتيان زۆرتىرە . لاوازەكان بە سروشىتى خۆپان رقيان لەوانەپە که خاوهنی سامان و دهسه لاتن، وهک جنسیک لییانده روانن له باغی ئینساندا نهروابن، لاوازه کان رقیان له هیدز و ویقاری هیده من خوم کوری میرهکان بووم، حهزمده کرد بیم به نه فسه ری تؤیخانه و شهریکهم، ناو ئاگر ببینم، پەلامارېدەم. «مێزى خۆت تاقیبكەرەو، ئەي ئادەمى» ئەرە دروشىنى مىن بورە، ماجىد سىۆلاف «بەردەوام وا بانگىدەكىردم» گەر لە ناق گەورەكاندا جىنگات نەبوۋەۋە، مەبەرە يشىلەيەكى سىلە، لیک ری گ ورهکان ل وزهت ل که وره یی خزیان ببینن لیک ری ... مەيرسىيە گەورەكان چىۆن گەورەببوون، ئىمۇ پرسىيارى لاوازەكانىە».

من هیچم نهگروت، سهرسام بروم که بارون ئه و جوره بروا سهیرانهی ههیه، نهمده ویست وه ک پیاویک ده ریکه وم که بروای سیاسی ئه وتوم ههیه سه رودلی بارونه کان ده گریت اله سهره خو گووتم «جهنابی بارون تو به شیوه یه کی هیند جوان باس له بارونه کان ده که بیت بر به دل حه زده که م بیانناسم، به لام نازانم که سیکی وه ک من تا چه ند به که لکی ئه وه دیت له سه ر میزی نه و پیاوه به رزانه دانیشیت؟»، بارون وهک حهز له و جوره گهمانه بکات، گووتی «تو له بارونیکی راسته قینه ده چیت؟ سویند ده خوم سیمای بارونیکی سهده ی نورده همیه، سوودیکی گهوره ت له تهماشاکردنی فلیمه کان بینیوه، هیچ یه کله بارونه کان وه ک تو ویقاریان نییه، دلنیام بهم پوخساره وه ده توانم وه ک بارون به وانی ترت بناسینم، ها، ده لاییت چی، ناوت ده نیم بارونی حیکایه ت». بو ساتیک من تروسکه یه کی شادی به پوحمدا بارونی حیکایه ت». بو ساتیک من تروسکه یه کی شادی به پوحمدا تیب پی به سهر میره تازه کانی نه م شاره دا تینا په پیته نین و گووتی «فیلی وا به سه ر میره تازه کانی نه م شاره دا تینا په پیت که له کی وا به سه ر میر نووه وه چاغزاده ی هیچ شار و مهمله که تیک تریشدا ناگوزه ری تو بارون نیب بارونه کان له و پووه وه غهریزه یه کی په وشه نیان ههیه، ده زانین کی به پاستی میره و بوته میر، کیش نه بووه مهسه له که ته نیا ناویک نییه مروف وه ریگریت، به لکو نه خلاق و په فتاریکیشه له پوحدا دروستده بیت».

دواتىر گورتى « نا، واناكەم، وەك ميواننىك بەوانىت دەناسىينم، وەك حيكايەتخواننىك كە بە چيرۆكەكانىت دەتوانىت سەرساممانبكەيت، بەلام دەبئىت زۆر بىلىرى لىبكەيتەوە، ئەوەى بچىتە نويىمىلان بە ئاسانى ناتوانىت بىتەدەرى».

ئەركات تىنەدەگەيشىتم مەبەسىتى چىيسە، بىئسەرەى بىربكەمسەرە، گورتىم «شسەرەفىكى گەررەپە بىمە ئەر دونياپەرە، شانازىيە بىق كەسىپكى بچوك و ناچپىزى رەك مىن پىبخەمسە دونياى ئىتورەرە».

بهدهم لیخورینی ماشینه کهوه گووتی «شهره فه یاخود نه فره ته، دوایی ده رده که ویت، دوایی، نیستا هیچ مه نی، به لاغه تی مردوو و حه رفی بیگیان چووزانن ته عبیر له شتیک بکه ن که نه بینراوه، کو تریک که به سهر دره ختیکه وه ده نیشیته وه چووزانیت گولله چاوه پوانیده کات یان ری شدنایی، هه ندیجار ناو روری ده ویت تا ماسییه مردووه کانی

خنی دهناسیّته وه، شه و زوّری ده ویّت تا نه ستیّره خه و تو وه کانی خنی ده در زیّته وه ، نیازی تاریک له دلّتدا هه لمهگره ، من به هه مو میره کانی هاوریّم ده لیّم «خواجا و شاسواره خوّشه ویسته کانی برام، ده رگاتان بی هه ر که س کرده وه ، پییبلیّن، نیازی تاریک له دلّیدا هه لنه گریّت ...» . هه یه وه ک گه دا دَیّت بی دونیای میره کان و وه ک باروّن ده پواته ده ره وه هه یه وه ک باروّن ده پوات و سامان هه یه وه ک باروّن ده پوات و سامان وه ک جوانی وه هایه هه مه میتنده که ن زوّرن له وانه ی وه هایه هه مه مه خته وه رتده که ن و وه ک سه گیّکی توّبیو کوتاییاندیّت . نه مه جه نگه جه نگه ا و باروّنه کان و وه ک سه گیّکی توّبیو کوتاییاندیّت . نه مه جه نگه جه نگه مه رکه سیّک له جه نگدا ده ستی بله رزیّت دوّراوه ، که دیّیت بیّ ناو باروّنه کان که س ناتوانیّت بتباریّزیّت، بله رزیّت دوّراوه ، که دیّیت بیّ ناو باروّنه کان که س ناتوانیّت بتباریّزیّت، ته نیا خوّت بکه یت . له ناو باروّنه کاندا مروّق ته نییا خوّت ده توانیت به خوّت بکه یت . له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیّت خوّی ره حم به خوّت بکه یت . له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیّت خوّی ره حم به خوّت بکه یت . له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیّت خوّی ره حم به خوّت بکه یت . له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیّت خوّی ره حم به خوّت بکه یت . له ناو باروّنه کاندا مروّق ده بیّت خوّی بیکات » .

من هیچ شنیک له و قسانه ی بارون تینه گهیشتم، بینه وه ی بزانم ده لیم چی، گووتم « بارونی بوکه شوشه، بمبه بو ناو بارونه کان، هه سنده کهم من به هه له لهم دونیایه دا له دایکبووم».

به حهسره ته وه سهیریکردم و گووتی « تق دهبایه له ناو میره کاندا له دایک ببیت، به لام له وی له دایک نهبوویت، ههر که سینکیش له وی له دایک نه بیّت واته میر نییه. نه وه ت بیر نه چیّته وه که تق میر نیت، وه سوه سه ی وا نه چیّته سه رته وه».

كەمنىك بىدەنىگ بور گروتى «دەبنىت ئىشىنىكت بى بدۆزمەوە بگونجىت و لايەق بىت، دەبنىت سەبرى».

من به ئەسىپايى گروتىم« سەبرم دەبنىت، جەنابى بارۆن سەبرم دەبنىت».

## غەزەلنوس و ئەفسانە و ھەزارباغ كۆتايى سالانى ھەشتا

له كۆتايى سالانى ھەشىتاكاندا باركى غەزەلنوس، ناسىر سەعىد بە یه کینک له ده رده نه زانراوه کانی بیریتی مرد و ئه و ماله گهوره یه ی بق ئه و جيهيشت، له و جهند سالهدا غهزهلنوس سندوقه بيشومارهكاني غهزهلي لهو ژير زهمينه گهوره و كاشيكراوهي مالهوهدا هه لگرتبوو. سندوقي جي؟ هـهر پهكهپان دەروازەي زەرياپەك بوون لـه غـهزەل. لـهو ههمـوو سـالهدا ههموق رۆژنىك غەزەلىي لەببەر كردېبوق، سبەدان ھەزار بەيىت غەزەلىي لله بەربىرو، بەلام نەگەيشىتبرورە كۆتايىي. رۆژ دواى رۆژ لەگەل ھەر دىواننىك و هـهر غهزهلیّکدا که دهیخویّنده وه، دهگهیشته ئه و بروایهی مهلای سوخته ئەر كتىيانەي بەتەنىيا نەنوسىيوە، بەلكو رۆحى ھەمور مەخلوقاتى دل بە عه شق له زهوی و ناسماندا، له دهریا و وشکانیدا کرمه کیانکردوه و پور ا دوای رۆژیش که کاریگهری ئەفسوناوی غەزەلەكانى دەبینى، ھەستىدەكرد ئەر كتىبانە سەمبولىكى گەردونىن بى خەيالىك كە ھەمىشە ياك و عاشقانه دەمىننىتەوە . ئەو دواى گەرانەوەى لەگەل ئەو كۆرپەيەدا، مندالله حكة لانهكهى ناونا «خهيا لوان». چهند ههفتهى يهكهمني بهخيوكردني خهیا لوان ساده و ناسان هاته ییشجاوی، به لام قسه کانی نه و کچه زهرد و نەخۆشەي سەبارەت بە «ئەنسانە» ناوينىك لە يادنەكىرد كە دەشىيت مارمه تعبدات. دوای مانگیک، غه زه لنوس نیواره یه که منداله چکولانه کهی لای ژنبی هاورییهکی دانیا و خنوی چنوو بنو ئوتیلی «بهفنر و سنهراب». ئوتێلێکي درو قاتي چکولانه بوو، که له کوتايي سالاني جلدا بو ييشوازي ئه و جووتيارانه دروستكرابوو كه لهلاديوه بن فهحسى توتن و بینینی نهینی و سیحری شار دههانن، له سهرهنای حهفتاکاندا جاریکی

تر بق پیشوازی سهیرانکهره عهرهبهکان نویکرابووهوه، له ههشتاکانیشدا بــق یشــووی ئــهو ســهریازانهی لــه بهرهکانــی جهنگـهوه دهگهرانـهوه گهورهتــر و خۆشىتر كرابوو. ئەو ئۆوارەپە كە غەزەلنوس چوۋە ئوتۆلەكە، خانمى ئەنسانە لەگەل باجىيەكدا لەرانەي ژوررەكان ياكدەكەنەرە ھەندىك بەرگە یشتی شوراوی ریکده خست. ئەفسانە له کوتایی سالی هەشتاو هەشتدا تهمهنی بیست و دوو سال بوو، نزیکی پینج سال بوو شووی به و خاوهن ئوتنِله كردبوو. گهر بهاتبایه و یهكینک شانسی ههبایه و ئهفسانهی لهو دور رۆژە جیاوازەدا بدیبایه، جاریک ئەر ئیوارەیەی کە غەزەلنوس جوو بۆلای و جاریکیش ئه و ئیوارهیهی زوهدی شازهمانی بینی، ههستیدهکرد ئه و خانمه له و شازده ساله دا، جگه له وه ی جوانتر و سیحراویتر بووه، نه پیربووه و نهگزراوه . غهزهلنوس له پهکهم تیوارهوه ناوینا «خانمی چریه ئەنسىوناوپيەكان». ئەو يېشىتر غەزەلنوسىي بىنىبىوو. بېئىەوەى شهرمبکات دهستیگرت و بردی بن سالونی نانخواردنی میوانهکان، به چریهوه بنیگووت «دهزانین ههموو دهزانین که نهشمیل مردوه، بنیممه ننی، هیچم بۆمهگیرهوه، منداله کهش لای تۆیه، دهزانم ... دلم لای ئهو منداله چکۆلانەپەپ، غەزەلنوس دلم لايەتى، ييمبلى ناوت ناوە چيى؟» «ناوى خەمالوانىه». ناوى مندالەكە لاى ئەفسانە ناوازە و بيوينەبوو. ئەفسانە باسى ئەو چيرۆكەي بۆ كرد كە نەشمىلى گەياندە سەر يېخەفى مەرگ. خنی به پهکیک له ههره کهسه نزیک و دوسته قایمکارهکانی نهو خاتوونه نیشاندا، وهک شتیکی سهیر بدرکینیت به غهزهانوسی گووت «سالانیک لەوھوبەر نەشىمىل منىي بىردە ناق «جەمعىيەتىي ژنىھ يەژموردەكان»ــەوھ. ئەرە يەكەمجار بور غەزەلنوس نارى ئەر جەمعىيەت بېيسىتىت. ھەر ئەفسىانە يېيگووت ئەوان ھەفتەي جارىك كۆدەبنەوە و باسى ئازارەكانى خۆپان دەكەن، قسىه لە شاسىوارى خەپال و خەونەكانيان دەكەن، باس له و شوینه سیحراوی و زهمانه قهشهنگ و ههریمه رومانسیانه دهکهن

که دهیانه ویّت بـ قری بچن و تیا بژین، ههر ئه و پوژه خانمی ئه فسانه ، غهزه لنوسی بـ قریندنه وه ی هه ندیّک غه زه ل بـ ق نـ او خانمانی په ژمورده داوه تکرد. ئه وه سه ره تای تیّکه لاوبوونی راسته قینه ی غه زه لنوس بـ وو به و ژنه غهمگینانه ی که پرپـ وون له خهیال و حه سـ ره ت و نومیّد. غه زه لنوس له و چه ند ساله دا چه نده ها جار غه زه لی بـ ق خویّندنه وه الله ریّگای ئه و نافره تانه وه ئه و منداله خهیالیانه شـی ناسـی که له پهیوه ندییه خهیالی و ناشـهرعییه کانی ژنانی ئه م شاره دروستبووبوون خهیالوانی چکوله و گرفز ناشـه رعییه کانی ژنانی ئه و وه چه سیحراوییه نه بـ وو که یه کی دیّریّک غه زه له له سه رسه دروست به وی که یه کی دیّریّک غه زه له له سه رسه در سه رسه که یه کی دیّریّک غه زه له دره سه رسه در سه درانی خهیالی دیگه ی به دوادا هات.

جەمعىييەتى ژنانى سەرگەردان گەورەترىن جەمعىيەتىك بىوو غەزەلنىوس دىيىىتى، لەو چەند سالەدا بە چەندەها گروپى خەيالكارى بچوك گەيشتبور، بە چەندەها باغدا سەفەرىكردبور، بەسەر شاخى بەرزدا سەركەرتبور كە ترۆپكەكانىان لە خەيالدا دوايىي دەھات، لە ھەمبور جىنگايەكى نىشتىمان مرۆشى پې خولىيا و خەيالى بىنىببور، جەمعىيەتى بچوكىي گەنجان و شاعىران و خەيالىپەرسىتانى بىنىببور، بەلام ھىچىان وەك ئەم جەمعىيەت گەورە وبىسنوور دىارنەبورن، ھەندىكى لە ژنانى ئەر جەمعىيەت دايكى مندالگەلىكى خەيالى بوون كە لە عەشقى ناكام دروستبوربوون. ھەندىكىيان لەبارىكدا بورن دەيانتوانى مندالە خەيالىيەكانى خۆيان بېدىيىن بەخىيەلىن دەبايە كۆرپەكانى خۆيان ئېدىن دەبايە كۆرپەكانى خۆيان بېدىن دەبايە كۆرپەكانى خۆيان لە مارەيەكى كەمدا غەزەلنوس لە رىنگاى جىياواز و بەشىيوەي جىياواز دا بەغىي جىياواز و لە كۈچەي جىياوازەرە بورە خارەنى كۆمەلىكى دىكەييان دەبايە خەيالىيان كە جەگە لە مالىي غەزەلنىوس شىرىنىنىكى دىكەييان دەبايدان دەبايە كەركىيىيان لە باغىي جىياواز و لە كۈچەي جىياوازەرە بورە خارەنى كۆمەلىكى دىكەييان دەبايدان دەبايدان دەبىيەت كۆمەلىكى دىكەييان دەبايدىن دەبورە خارەنىيى كۆمەلىكى دىكەييان دەبىيادان دەبورە خارەنىيىدىن دىكەييان دەبىيادان دەبورە خارەنىيىدىن دىكەييان دەبىيادان دەبورە خارەنىيىدىن دىكەييان دەبىيادا نەببور. ئەر شەرەيى مەھنازى ناسى، باوكى سىي مىدالىيى مىدالىيىشىنىدىن دەلىيىدىن دىنىيادا نەببور. ئەر شەرەيى مەھنازى ناسى، باوكى سىي مىدالى

خەياڭى بور، كە كچانى نەناسىرار لە عاشىقى نەناسىرار دروسىتيانكردبورن. ههموی ئه و منداله حه رامزادانه، به رههمی ته سلیمبوون و توانه وهی دایکه غەمگىنەكانىان بورن لە ساتە خەيالى و بېسىنوورەكانى مەشىقدا. بىق غەزەلنوس سەيربور بېينيت ئەر ژنانەي لە ئاميىزى ميردەكانياندا منداليان نابیّت، لهریّگای حُهزه نائاسایی و ناشهرعییهکانیانهوه دهتوانن مندالّی به و چهشنه سیحراری و جوان دروستبکهن. رؤژیک لهگه ل خانمی جریه ئەفسىوناوييەكاندا گەرا، وەك ئەوەى بە دواى بەھاربانووى دايكيدا بگەرى، وهک ئەوھى له بينينى ئەر ژنانەدا بۆ رابوردووى خۆى عەودال بيت، حەزىدەكىرد تېبگات، بى جگە لە خۆشەرىسىتى ھىزىكى دىكە نىپ فەر و بەرەكەتى مندالْبوون لە ھەندىك لە خانمانى ئەم دونيايەدا بخولقىنىت. ئەفسىانە ھەندىك لىەن خىزانانىەي نىشىانى غەزەلنوسىدا كىە ئىەن كۆرىيە حهرام و خهیالیانهی عهشقیان له خوگرتوه، نهفسانه به جریه کانی به لام ژنانیش نهزوک و غهمگین دهکات». یینیج سال بوو شووی بهو خاوهن ئوتیله کردبور، له شهری یهکهمهوه یلانی دانابور بیکوژیت و نەيدەتوانى. غەزەلنىوس لىھ رىكىگاى ئىھوھوھ ئىھو ژنىھ غەمگىنانىھى بىنىي که له کهناری شیتی نزیکبوون و له سهر سنووری دیوانهگی ده ژیان، ئەر ژنانەي لە كۆپۈرنەرەي جەمعىيەتىي ژنە خەيالىيەكانىدا جگە لە فەنتازىاكانى غەشىق جىڭرە فەنتازبايەكى تريان نەببور، ھەندېكىيان بە ئەندازەپەك رقيان لى مىردەكانىان بور، تورشى ورىنسى تارىك و مۆتەكەي دڭخنكنىن بوربورن، غەزەلنىرس تاكە بيارنىك بور بىزى ھەبىنت دانیشنت و گوی له و قسه نهینیانهی نیوان ژنانی شهم شاره بگریت. ههمیشه له ژووری تاریک و کونجی فهراموشکراودا پهکدیان دهبینی، له جيگاى ئەرتۆدا مىچ بياويكى ئەم دونياپە گوينى لە رازەكانيان نەبيت، زۆربەيان بە ئەندازەيەك رەنگ زەرد و نەخىۆش دياربوون بۆنى مردنيان

ليده هات. ژنانى ھەمەچىزە بوون، لە ژنى بىاوانى زۆر ھەۋارە وە كە نانى رۆژىيان نىيە تا ژنى دەسەلاتدار و بارەدارەكان، لە ژنانى نەخوينىدەوارەوە تا خانمانی شاعیر و شانؤکار، بیکرا بوونهوهری غهمگینبوون که بق چەنىد ساتىك ئارەزووى راسىتەقىنەى خۆپان باسىدەكرد، لە ناو ئەو رْنانه دا غه زولنوس تيده گهيشت ئه و له هه ريميکي دونيادا ده ژي، شته ساده کان له هه مانکات دا شته هه ره خه یالییه کانن، شته ناساییه کانیش شته ههره ته فسانهی و دووردهسته کانن. له و کوبوونه وه داخراوانه دا، هەمبور بە بازنەيەكى گەورە لە دەورى مۆمنىك دادەنىشىتن، ھەندېكىيان رووى خزيان ئاشكراده كرد و ههنديكيان به نيقاب و يهجهوه قسهيان له تاریکترین خواست و خه بالیترین شاره زووی خزیان ده کرد، هه ندیکیان به جلی جوان و ههندیکیان وهک تهدارهکی تایبهت بن سروتیکی نهینی خزیان دهگوری. ههندیکیان نهیاندهتوانی قسهبکهن، له بری قسه سهمایاندهکرد پان دهگریان، خهیال دواههمین مالی شهوان بوو، گهر ئەر خەيالانە نەبايە، دەبورنە دلىكى ترسىناك و دەسىتىكى كوشىندە . لە دوا بهشی بروگرامه کاندا، دوای ئهوهی ژنان تهواوی نازاره کانی خویان باسدهکرد و ههمسوو شهو رسستانهیان دهدرکانند که له زماننی روزانهدا حدرام و له قسمی ناساییدا قەدەغدن، ئەو رەك رزەبەخشىنكى گەررە دمهات و قهسیده سیمراوییه کانی خوی دمخویننده وه ، غهزه له کان هیننده ی تر خولیا و ماخوّلان و شیتی تیا دروستدهکردن، وهک نهوهی بیانباتهوه سهر شهو کانگا راسته قینه یه ی لیده ی هاتوون، بیانباته وه سهر شهو دونیایهی تهنیا دونیایه که نهوان بوی دهگهرین، به جوریک به غهزه له کان مەسىتدەبوون، غەزەلنوسىيان وەك نوينسەرى رۆھىي ئىەر بىياۋە خەيالىي و سوارچاکه ئەنسانەييانە دەھاتە بەرچاو کە لە مندالىيەوە بۆي دەگەرين و نایگرن، جیهانی ئه و خانمه رهنگ زهردانه گهرچی ههژارتر و نهینیتر و داخراوتیر لیه دونیاکانی تیر دوینوانید، به لام بی غهزه لنیوس دوورتیر و

نائاساييترين باغى سەر ئەم ئەستىرەيە بور. ئەرى جېگايەك بور لە هـهر شويننكى تـرى دونيا زياتـر دەيتوانـى دلّـى كچـه بـر ئازارەكانـى تيـا ببینیّت، تیبگات چوّن ته سلیمی ساته سیحراوییه کانی نه فین دهبن و جەسىتەيان بىق شىنەباي خەپال دەكەنسەرە . «خانمىي ئەفسىانە» باسىي ئەو دىيوم تارىكەي رۆخى ژنانى بۆكىرد كە لەم تارىكىيەدا نەبيىت، لەناو ئەم جەمعىيەتە نەپنىيەدا نەبنىت، ناتواننىت بنتەدەرى و روناكى بېيننىت. نیوه یه ک پره له خوشه ویستی و رقی حیساب نه کراو، له نازار و خوشی که ملکه چی هه مان ئه و پاسا و رئسایانه نین که دیوه ناشکراو و بینرارهکهی مرزف دهبهنبه رینوه، به و چریه نه فسوناوییه که له چریهی ژنی خاوهن ئوتیّلیّک نه ده چوو، به لکو له ههناسه و گه روی ژنیّک ده چوو ڑیانی له خویندنهوهی شیعردا بردبیته سهر، باسی ئهو باغه نهینییانهی كرد هـەر ژنێک لـه دڵـي خۆيـدا هەڵيدەگرێـت، باسـي ئـەو جەھەنەمـە تاريـک و ئازاره قوولانهی له دههلیزه داخراو و بیریکا و بیکلیلهکانی ناوهوهی ئافرەتىدا ھەيە، ھۆدى ھۆدى غەزەلنوس تۆدەگەيشىت كە جگە لە غەشىقى زۆر و غەمىي زۆر، ھىچ رېگايەكى دى مىرۆڤ ناگەينىتە ئەوسەرى خەياڵ. هـهر لـهو سـالانهدا ژنیّک بـه نـاوی گولسـتان خـان غهزهلنوسـی بـرد بـق هەزارباغ، لەوى بىق يەكەمجار لە ژيانىدا لەوپيەرى دللەوم عاشىق بوو، لە هەزارباغ «سەبرى» ناسى، ئەو خانمە خەيالىيەى لە مىزبور لەر باغە بنسنووره نه هاتبووه دهري، گورانيبنده كان نهوه له دواي نهوه گورانيان به جوانی ئەودا گووتبوو، جوانىيەكى جاويىدان و نەمىر كە ھەمبور شەويك بۆنى گوڭەكانى ئەر باغە سىمراويانە دووبارە دەيانگەشاندەوە، كىژىك لە ترسى عاشقه بيشومارهكاني جووبووه ئهو باغانهوه و ئيدي لهو سهرزهمينه سيحراوييه نەترازابور. شەوپك غەزەلنوس بە ئومىدى ھىنانەرەي بى دونيا، به خولياى جياكردنهوهي لهو لالهزاره بيسنووره، جووه ناو باغهكان. سهروتا غەزەلەكانى خىزى بە زمانى يەكىك بى خوينىدەرە شەيدابېكات و بیخاته نیّو بیّهرّشی و خولیایهکهوه کیشیبکاتهوه سهر زهمین، بهلّکو به غهزهل کهمه کهمه خهویکی سیحراوی لیخات و بهدهم خهوهوه له دەرگا ئەنسىوناوپيەكانى ھەزارباغ بيھٽنٽتەدەرى، بەلام شەو دواي شەو و غهزهل به دوای غهزهل سیحر له ساحیر وهرگهرا و وای لیهات غهزهلنوس نەتوانىت ئەر جوانىيە فەرامۆشىكات، لە مارەيەكى كورتىدا غەزەلنىوس خـزى به عاشـقى بينييـهوه. ئەگەرچـى ئـەو گەورەتريـن غەزەلخويّـن بـوو، ههموی بنیانوابوی ئهوه ی ده بخویننتهوه له خوینی دلی عاشقانی دونیا هاتۆتەدەرى، لەگەل ئەرەشىدا تا ئەر ساتەي لە گولسىتانەكانى ھەزارباغىدا سەبرى بىنى بەراسىتى عاشىق نەبووبوو. يىدەچوو قەدەر ھەلىگرتېيت، دواجار له دەرەوەى ئەم دونيا راستەقىنەيەى ئىمە، لە گولزارىكى خەيالىدا کچیکی خوشبویت که له میژبور گولهکان کردبوریان به مهخلوقیکی خەبالىي. كجينىك ھەرگىن ناتوانيىت مالىي لەگەلىدا دروسىتېكات، ناتوانيىت لهگه لیدا بجیته ژیر ساباتیکه وه، ناتوانیت له ژیر خوری شاره کانی من و تۆدا، لە كۈچەي گەرەكە غەمگىنەكانماندا بياسەيەكى لەگەلدا بكات، کیژیک بهجزریک تیکهل به لالهزار بوره، به نهندازهیهک نوقمی تریفه و گوڵ بووه، ژیانی له دهرهوهی باغه خهیالییهکان نهکردهیه، غهزهلنوس له يهكهم شهودوه تيدهگات ئهم كچه تهنيا له نيو ئهم باغهدا دهري، له دهرهوه ی شهم گوله خهیالیانه دهبیته توز و سهراب، شهو نمونهی ئەر كچە خەيالىيەپە كە تا ئەبەد يىيناگەپت و ناپگريت، شەر لە دواي شهو دهگەرىتەرە و غەزەل بىق ئەم خانمە ئاھوئاسايە دەخوينىتەرە كە هەندىچار دەسىتەمى و نىيان و غەزەلمەيلە، ھەندىجاريىش سىرك و ھەلاتوق و بنسبووکنایه . سهبری ههندنجار غهزهله کان رایده گرن و دهوه سخنت، هەندېچاريش ھەلاتى و نەگيرە و ھەلدېت. غەزەلنوس بەدواي ئەو خانمەدا زۆر كوچه و زۆر كونجى ھەزارباغ دەگەريت، يەكەمجار ھەستدەكات ماناي چے مرزف له ناوهوه بن نافرهتنک بسووتنت، شهوان درهنگ منداله

چكۆلانەكانى خۆى دادەيۇشىن و دەچنىت بى ھەزارباغ، بەيانيانىش بەر له وه ي خور هه لبيت و كه له بابي به يانيان بخوينن ده گه ريته وه . هه زارياغ ھەريمىكە دەرگاكانى تەنيا لە شەودا دەكرىنەوە، بەرۇر جەند كوچەيەكى هـه ژاره کـه پـره لـه گهنجانی شـه روال لهپـن و کجانی شـه رمن و ترسنزک، دهگووتريّت له كون زهماندا سي باغي چكولانه لهويّدا ههبووه، دواتر لهگه ل کشانی شار و گهورهبوونی مالنشینه کاندا بوون به ژیر شهقام و چیمه نتی و نه سفه لتی ره شه وه . نیستا نه و سی باغه شه وان که نیمه ی ئادەمىزادانىي بېخەپاڵ دەخەريىن، بە دىويكىي تىرى دونيادا دەكرېنەوە و دەىنە لالەزارىكى بىكۆتا، كلىلى دەرگا خەيالىيەكانىشىيان تەنيا لاي ئەو پیریزنه رهشیوش و غهمگینانه یه کولهکان ناودهدهن و چهیکیاندهکهن و گولاویان لیدهگرن. سهبری تاکه کچیکه که بهروژ باغهکان نایکهنه دەرەۋە، تاكە كچيكە كاتيك خور ھەلديت و ھەزارباغ ئاۋادەبيت ئەريش له گه ل گوله کاندا ده روات و ناواده بنت، که شهودنت و باغ هه لدنته وه ئەويىش دىنت و ھەلدىتھوھ، سەبرى جۆرە جوانىيەكە لەسەروو بىروەرەكانى ئيّمه و جهبره سهختهكاني ژاكان و پيربوونهوه، غهزهلنوس به ههموو هيّني غهزهلي خوّى ناتوانيّت دهستمزيبكات، ئازاريّكي سهخت و سويّيهكي ترسناکی عهشق دهچینته دلییهوه، شهو بیاوهی لهسهر زهوی کچان و خانمان له پیشدهم غهزهلهکانیدا دهشکین و بهلادا دهکهون، له عهردی خەياڭدا عاشقى جوانىيەكى جاويدان و سىرك دەبيّت كە غەزەل بە ئاسانى نابگرنت، لهوندا ههموو ژانی نه شین و دوزه خی موحیبه ت ده چیزنیت، ئەر غەزەلانەي غەزەلنوس لە ھەزارباغ دەيانخوينىتەرە ئەر غەزەلانەنيىن كه له كتيبهكاني سوختهدا لهبهريكردون، يهكهمجار غهزهلنوس بق عەشقى خۆي غەزەلسەرايى دەكات و قەسىيدەي خۆي دەخوينىيت. سەرەتا باوهرناکات، وادهزانیت ئه وقه سیدانه ی وهک عاشقیکی شیت له کوچه ی گرنّه جاویدانه کاندا ده پخویننیت، به شیکن له غه زه له کانی سوخته . که رفِرْ دەبیّت وه بهپه له دهگه ریّت وه ناو کتیّبه کانی غهزه ل و بهراوردی سروده کانی شهوی خیّق و دهقه کانی سوخته ده کات، دهبینیّت ئه وه ی له باغاتی گولّدا خویّندویّتی له غهزه له کاندا نییه، دروستکراوی دلّی خیّق و خهیالّی عاشقانه یه تی. له و شهوانه دا له ژیّر تریفه کانی هه زار باغدا تیّده گات له ناو هه مو و مروّفیّک دا غهزه لنوسیّکی شاردراوه هه یه که روّژیک له روّژان سرودی خیّی ده چریّت و ناچیّته وه سه د غهزه لی که س.

## گەران بۆ بارۆنەكان « حەسەن تۆفان ــ تەموز و ئابى ٢٠٠٤»

رفرژیک ههموو شتیکم لای شبر درکاند و پیمگووت من بهشیکم له کومه لیک خه لک که ناومان رفیحله به ه خهیالییه کانه . خه لکانیکین هه مهسه مان پارچه زهوییه ک و جیگایه کی تایبه تیمان له دونیایه کی تسمان پارچه زهوییه ک و جیگایه کی تایبه تیمان له دونیایه کی تر هه یه که له خهیالی خیرماندایه ، باسی هه زاریاغ و گوله نه فسوناوییه کانم بین شبر کرد ، باسی غه زه لنوس و شیعره سیحراوییه کانی که هه که س بیانبیستیت روو له جیگایه کی نه زانراو و هه ست به مهستیه کی نه بیستراو ده کات . قسه مینایه سه ر باسی روباره خهیالییه که ماجیدی گول سیلاف که له گه ل خویدا کومه لیک مندالی کویر به ره سه رزه مینی خهیال ده بات . شبر سه ره تا رای وابوو گالته ده که و ته نیا بین گهرمکردنی ده مه تقیی دونیایه کی ترم بی خیم دروستکردوه که ته نیا له خهیال دا هه یه . من بینه وهی روخساری خوم تیکبده م، به ده نگ منگن و قووله کهی حهسه نی پیزوه ، پیمگووت ، نیشمان نه وه یه دراران ده نام کرد که سه ورتان ، نه و هه زاران گه نجه ی له ریگاکان ونبوون و رنبوون و رنبون و نووت نه به ده سه ورتان ، نه و هه زاران گه نجه ی که سه ورتان ، نه و هه زاران گه نجه ی له ریگاکان ونبوون و رنبون و نووت نه نه به ده به داران ونبوون و به به که درد که سه ورتان ، نه و هه زاران گه نجه ی له ریگاکان ونبون و رنبون و نووت نه به ده به داران گه نجه ی له ریگاکان ونبون و نووت و به به داران می درد که سه ورتان ، نه و هه زاران گه نجه ی له ریگاکان ونبون و درد به سه ورتان ، نه و هه زاران گه نجه ی له ریگاکان ونبون و درد درد که سه ورتان ، نه و هه زاران گه نویه ی کرد که سه ورتان ، نه و هم زاران گه نجه ی که به درد که سه ورتان ، نه و هم زاران گه نوی و که درد که سه ورتان ، نه و که که درد که سه ورتان ، نه و که درد که سه ورتان ، نه و که درد که درد که سه ورتان ، نه و که درد که سه ورتان ، نه درد که در که درد که در که در که در که در که در که درد که در که در

خنكان، كورْراوهكاني شهر، دواتريش نهو كوشتن و خوْكوشتنه زوّر و له ناكاوهى لهم شارهدا روودهدهن، شبر سهيرى ليهات، منيكى سهرديزى شهروال لهيئ له دونياي وا جوانهوه ثالابم. بهلام من بهتكاوه داواي پارمهتیم کرد و پیمگووت دهبیت زانیاری زورترمان دهریارهی بارونهکان و سهرانی حوکمران ههبیت و روّلیان له کوی دیمهنهکهدا بزانین، شبر سەرەتا ينيوابور قسەكانم بواريكى خەياليىن بىق پەرىنەرە لە پوچى و سادهیی ژیانی روّژانهی خوّم، به لام به وردی بوّم روونکردهوه که نیّستا لەسبەر تەلىسىمى لاشبەيەكى نەزائىرار ئىشىدەكەين، لاشبەي كورنىك ناوى مبوراد جەمیلله، باسنی ئەرەشىم كىرد يەكۆپك للەر سلەرەدارە بچوكانلەي له بهر دهستماندایه دهمانباتهوه بق ناو بارؤنهکان. که قسهم هینایه سبهر بارۆنلەكان، شلېر ھەڭويسىتەپەكى كىرد و بلە نېگەرانىيلەۋە گوۋتلى «مارهپه که هه ستمکردوه تن خنوت ده خهیته ته هلوکه په کی گهوره وه خوت دهخهیته شهریکهوه له توانای تودا نییه». دلنیامکردهوه و گروتم«شیر، ئيمه ناچينه شهرهوه، ئيمه كتيبيك دهنوسين كه تا دونيا دونياپه تەرار نابنىت، رۆزنىك لـە رۆزان چاپ ناكرنىت، ھەمور زيانمان خەرىكېيىن ناتوانيىن بەشىپكى بچوكى حيكايەتەكانى مىردن بنوسىنەوە . كى دەتوانىت چيرۆكى ئەو ھەمىور ئافرەتە بنوسىتەوە كە سىورتان و دەسىورتىن؟ مىرۆف دەتوانىت ھەندىك حىكاپەت بنوسىتەرە، ھەندىك حاللەت، ئەرەى ئىسە دوایکه وټووین خه پاله، ځه و کټنپهش که ده پنوسین کټنینکی خه پالیپه، دواتر ئەر كتيب تەنيا بۇ ئىمەيە، بۇ رۆحلەبەرە خەيالىيەكانى خۆمانە، بِيِّ مندالْه كانمانه، بِيِّ نُهُو كَجَانهيه كَهُ نُهكُهُر سَهُد سَالْي تَرْبُهُ نُازَادِي لهدایکبوون بزانن ئهو نازادییهی نهوان لهسهدهی بیست و یهکدا ههزاران ئافىرەت بە ئاگىر كريويانىە، مەترسىە،،، شىبر،،، ئەۋە يرۆژەپەكىي تازە نىيە، سەرەتا غەزەلنوس دەستى يېكىردوە، دواتىر ترىفە يابەھىرى. بىق ئەرە نىپە ناوبانگى يىدەرىكەين، يان باسى بياركوردەكان بكەپن و ناويان

بهينينه ناوانهوه، ئهو كتيبه بق خومانه، بق ئهو وهجه خهياليهروه رانهى دوای ئیمهیه که خهیال زورجار راستیان لیوندهکات، بـق ئهوهیه خهیال<u>ّ</u> كاريّك نهكات راستيمان بيربچيّتهوه . راستي و خهيال ههر دووكيان يهك بازنهن، له ههر جنگایه کهوه دهست پنبکهیت ده گهیته شهوی تریان، راستى لەرپەرى خەياللەرە دەست بيدەكات. رەك جۆن خەياليش لەرپەرى راستییهوه دهست پیّدهکات، به ههر ریّگایهکدا تا نّهوسهر بروّیت دهگهیته پێچەوانەكەى، ئێمەش دەمانەوێت بازنەكە تەواوبكەين... گەر ئەر كتێبە نەنوسىين يانىي لـە ناۋەراسىتى خەياڭىدا دەۋەسىتىن، مانـاي بازنەكەمـان تـەۋاۋ نه کردوه». ئه وه یه که مجاربوی شبر من ببینیت واقسه ده کهم. ده یزانی بریک له و وشه و رستانه له که سانیکی له خوم زیره کتره وه فیربووم، شبر گەرچىي ھەسىتى بە مەترسىيەكان دەكىرد، بەلام شىتەكان سەير و سےرہنجراکیش هاتنے بەرچاوی، لے ساتیکدا وا هاتے بەردیدهم وهک بېرسىيت، ئەي بى ئەل لەرۆخلەبەرە خەيالىيەكان نىيىە؟. مىن بى ئەلەمى جۆرە غەمىكى واى تىا دروست نەكەم گووتىم «شىبر تىق تەنيا كەسىكى لهم دونيايه دا دهتوانم ئهم راستييهت پيبليم و ئهم نهينييهت لا بدركينم، تــق ئێســتا بوويــت بــه تەنيــا مرۆڤێـک کــه رۆحلەبەرێکــی خەياڵــی نيــت و چیرۆکى ئیمه دەزانىت. بۆپە يېتدەلىم تا بزانىت تىق ج ھاورپیەكى گەورەي منيت... تا ئاگاداربيت من چەند پيويستم بەتۆپە». قسەكانم شمرى دلشمادكرد، لهسمه كورسى كهمئهندامىيهكهى تۆزنىك وهرچەرخما و بهدهنگیکی هیمن گووتی «حهسهنی پینزی، بن تنق وادهزانی من له ریانی خوم دهترسم،؟ برام، لهو روزهوهی کهوتمه سهریهم عهرهبانهیه ئيمه چەندە بچوكين، چەند شتيكى بينرخين، ماوەپەك بەكارماندەھيننن و دوایی فریماندهدهن، بیرزق، من له تق دهترسم، شتیکت بیده لیم باش بيرى ليبكهرهوه، خوّت دهزانى من له دواى راپهرينهوه ماوهيهكى

دريِّـرْ ئيشــم لهگه لــدا كـردون، خه لكـم بــق كوشـتون، شــهرم بــق كـردون. ئەوان دوو شىتيان زۆر خۆشىدەويت ھينزى خۆيان و پاكيان. ئيسىتا وەك جاران سهیری هیدز ناکهن، سهردهمیک که ئیمه ییشمهرگهبووین، له شانه حیزبییه کاندا ئیشمانده کرد، هیر شتیکی تر بوو، ئه وه بوو دهست له داگیرکهران بوه شینین، خه نک بهننینه ریزه کانی شورشه وه، بستیکی كوردستان له چلكى فاشيستەكان ياكېكەينەرە، ئا ھيز ئەركات شىتىكى له و جوره بوو، بيان ئيستا هياز نهوهيه ههموو شاتيكي نهم دونيايه همی شهوان بیست، له خانوره جوانه کانهوه بن و بازاره گهوره کان، لهو شاره بچوکانهوه که ئیستا دروستیدهکهن بن سهیرانگا خوشهکان، بن بینا بهرزهکان، بن بورجهکان، بن ئوتومبیّلهکان، بن ژنه جوانهکانی ئەم شارە، بى شاغىرەكان، بىل ئەوانەي مۆسىيقا لىدەدەن، بىل ئەوانەي دەنوسىن، ھەمبوق شىتېك... خەسبەنى بىيىزۆ... ھەمبوق شىتېك، مىن ينتده لنهم، ئەوان ھەمور كەسىكىشىيان دەرنىت، ئامادەن ھەمور كەسىپك بكرن، هەملوق كەسلىكى، ھەسلەنى بىلىزۇ مىن دواي راپەريىن ئىشلم زۇر بن كردن، ههموو كهسيكيان دهويت، لهوانهوه كه بيش نويزيدهكهن تا ئەوانەي لەشىيان دەفرۆشىن، نرخىي گۆتىرەش لەسەر ئادەمىيزادەكان دادەنئىن. ئەم ولاتە دەبئىت ھى ئەوان بئىت لە رۆژنامەكانەوە بىگىرە بق ياريكاو حەرزەكانى مەلە، لە چايخانەكانەوە تا چىشتخانەكان، لە سالۆنەكانى قاپرىنەۋە تا زانكۆكان، لە ھەندىك لەر لۆتىيە تركەنانەۋە ك ئاھەنگىان يۆسازدەكەن تا مامۆسىتاكانى زانكىق، لەو لىبۆكانەوە ک دروستیانکردون خه لک بهنند بیکهنین تا فرمنسکی ژن و کچی شـهمىدەكان، دەبىـت مەمـووى هـى ئـەوان بىـت. مەمـوو شىتىكيان دەويـت حەسەنى بيىزۇ، ھەمبور شىتۆك. ئەر سىۆزانيانەيان دەرپىت كە لە ولاتانى ترووه دویانهینن، کچه یاکیز و داوین یاکهکانی نیروشیان دوویت، جبهی مهلاکان و ستیانی سهماکه رهکان، بیاوکوژیکی وهک تونچیس دهکرن و

ناسکترین موسیقارهنیش، تهنیا له و رینگایه وه ده راین و ده توانن مانایان هه بینت، نه وه جوره رایان و رینکخستنیکه من و تو تیناگهین، نازانین چون نیشده کات، به لام حه سه نی پیرو به و جوره یه مه مسه ن، به لام پاکی خوشیان نیجگار خوشده ویت، شیتی نه وه ن هه میشه نه و پیاوه پاکی خوشیان نیجگار خوشه ویسته بن که میرو کرداره کانیان تومارده کات. می د ده یانناسم، تر له دوای را په رین خوت دوورخسته وه و رویشتیت، به لام من ده یانناسم، له هیچ که سینک نابورن لکه داریانبکات، پییانوایه به هه شتیکی گه وره یان بو خویان و نیمه ش دروستکردوه، قه بوولی ناکه ن که سیاری به و و و و ینه یه بیات».

نهمدهزانی ئه و وینه یه ی شبر نیگاریده کات تا چ ئهندازه یه ی راسته .

من به جوّری ک له و شاره دا غهریببووم، نهمده زانی چی رووده دات،
گهرچی شهش سال زیاتربوو ده گه پرام به لام له هیچ تینه ده گهیشتم، زور
مهبه ستم نهبوو له ژیانی نهینی ئه و شاره دا قوولبیمه وه ، خه لکانیک هه ن
ده یانه ویت به ده هلیزه نهینی و شارد راوه که ی شاردا برین، خه لکانیکیش
هه ن ده یانه ویت به کوچه و بلواره خه یالییه کانید اگوزه ربکه ن، شبر له
جوّری یه که م و من له جوّری دووه م بووم، ئه و روز باوه پی به و دونیایه
نه ده کرد که من تیاده ژیام و منیش زور باوه پم به و دونیایه نه ده کرد که
ئه و تیاده ژیا، به لام ئیستا هه ر دووکمان ناچاربوویی شه قامه کانمان له
یه کتر نزیک که ینه و « پیگاکانمان و ناراسته بکه ین له جیگایه کدا یه کتر
به بین.

ئه و پۆژه ی من و شبر قسه مانکرد، نزیکی شهش سال بوو یانه ی پیاوکوژه بینیشه کانم نه بینیبوو، هه ندیجار له کوچه و بازاره کاندا یه کیک له هاوری دیرینه کانی سه رده می زوم ده بینییه وه و سلاویکمان له یه کدی ده کرد و ده روستیم به زانیاریی له مدرد و ده روستیم به زانیاریی له سه روسه ده کرد و ده روستیم به زانیاریی له سه روسه که بن شبرم درکاند پیویستیم به زانیاریی له سه روسه کان هه به ده بروست بارونه کان هه به که باز که مادود گومانیک دا گووتی «ده بینت بروی ن

بۆ يانەى پياوكورە بېئىشەكان، ئەوى تاكە جېگايەكە ھەندېك زانيارىمان دەسـتېكەويّت، بەلام نابېت وادەركەويّت كە بۆ كۆكردنـەوەى زانيـارى دەچىنـە ئەوى، تىدەگەيت، نابىّت. دەبىّت سەبرت ھەبىّت».

یانهی پیاوکوژه بینیشهکان بهراورد به شهش سال لهوه ویهر گویانی گەورەي بەسەردا ھاتبور، جێگاكە بە شـێوەپەكى سـﻪير ڕازێنرابـووەوە، پارهیهکی زوّر لبه دیکوّر و ئهساسیدا سبهرفکرابوو، کاتیّک مین و شبیر رۆيشتين مێشتا شهو دانهماتبور، جگه له يهک دوو کهس که له سـوچێكدا دەيانخـواردەوە كەسـێكمان نەبينـى. كچێكـى گەنـج پێشـوانى لتكردين و گووتى گهر شوناسنامهى تايبهتيمان نهبيت ناتوانين دابنيشين، تــا نهمانگــووت، ئیمــه هاوریـــی نزیکــی تونچــی و حاجــی کوتهریــن وازی لنِنههیّنایـن. موّسـیقایه کی هیّمنیان خسـتبووه سـهر و جیّگاکهیان ناونابـوو «سوارانى زۆزان». پندەچوو شبريش ماوەيەكى درنزبنت نەھاتبنت، بەلام به ئەسىپايى گووتىي «حەسەنى پيىزۆ، لە ماوەي ئەم چەنىد سالەدا دونیا زور گوراوه، ئیستا ههموویان گوئ له موسیقا دهگرن، ههندیکیان گۆرانيبيدرى خۆيان ھەيە، پارەى خەيالى دەدەن بە ھەندىك دەنگخۆش كه له دەرەوەى مەملەكەتەوە دەيانهينن، با پيت بليم، ھەنديكيان بگره تیپی مۆسیقای تایبهتیان ههیه». من گووتم «بهجهههنهم ههر چىيەك دەكەن، بە جەھەنەم، بەس خەلىك نەكوژن». ئەوھ ئەو رستە سهیرهبوو که من بهردهوام دووبارهمدهکردهوه . شهو شهوه دوای دانیشتنی ئیمه هیدی هیدی یانه که پربوو له ناسیاوی دیرین و هاوریی کون. شه وان پیشوازییهکی گهورهیان لیکردین، ههموویان بهرادهیهک بهو سهردانهی ئیمه سهرسامبوون باوه پیان به چاوی خویان نهده کرد. هه موو گورابوون و بــه جۆرێکــی ترسـناک قەڵەوبووبـوون، زۆربەيــان قاتــی رەش و کراســی سپییان له بهردابوو. ههموو میرزه کان پرپوون، من که سانیکی زورم بینی کے پیشتر نهمبینیب وون و نهمدهناسین، لیگهرام شبر به سهروو زمانه

شبیرین و لهفازه شبه که رینه کانی خانی زانیاریم باق کوبکاته وه، شهو به خوی و عهرهبانه که پهوه، به و سهر و ریشه زمرد و زیرینهوه، به خوی و شوشهیهک بیرهوه سهر میزهکان دهگهرا، لهگهن ههموویاندا قسهیدهکرد، قاقای لیدهدا، ههندیجار له دوورهوه بانگیدهکردم و بهدهنگی بهرز بهسهر ههموی میزهکاندا هاواریدهکرد و دهیگووت «حهسهن توفان شاگات لیسه، به شهرهفم شهم شوینه به ههشتی سهر رووی زهمیشه، ناوی سوارانی زۆزانه، سوارانی زۆزان گویت لهم شیعرهی خله میروه " ئیره شوینی سوارانی زۆزانه کوا ژنی کهله گهرمی ئاران ـــ شهوی رشتنی بادهیه، مه یکه به گرمه و باو بزران"». من دهمی سال بوو خله میروم دهناسی، ييرينک بوو لهگهڵ شۆرشدا گەورەبووبوو، خەباتى دوورودرينژ ميچ شىتېكى ئەوتىزى بىق نەكردبىور، بەھرەپەكى گەورەى تىدابىور بىق گورتنى شىيعرى بيِّمانا، دواجار ئه و شيعره يرويوچانه كردبوويان به كاراكته ريِّكي ناودار و له مهجلیسی به ریس و سیاسه تمه داراندا شویننیکی گهورهی بن خنی كردبووهوه، هەنديجار به يارەي زۆر ئەر شىيعرە بيبەهايانەي دەنوسى، وهک شبر دهیگووت له ماوهی دهسالدا به نهندازهی ههموو شاعیرانی كورد لـه بابەتاھيـرى ھەمەدانىييەۋە تـا ئەمـرق دەولەمەندىۋۇيـۇۋ. خلـە مىـّرۇ شهوان لهو یانهیهدا سهرخوشدهبوی و نیدی ستایش و هیجای دههونییهوه، من رشانهوهم به شبیعره کانی ده هات، ئه و شهوه چهنده ها مهخلوقاتی وهک خلبه میدروم بینییهوه که دهمی سال بوو نهمبینیبوون، شبر زور ئاسان دەپتوانى بگەرىتەۋە ناويان، ۋەك ئەۋەي كلىلىكى سىخراوى ينبنيت، لهگه ل ئيفليجي و يه كهوته بوونيشيدا هنشتا ئه فستوننكي گهورهي لەسەر ھەموران ھەبور، تونچى رەك چارەروانى ئېمەبكات شىتېك بلېيىن، جگه له حورمه ت و ریدز و خوشه ویستی شتیکی تدری نه نواند، به لام دەمزانىي لىه ناخەرە دەپرسىيت و گومانىدەكات، شىبر شىەرى يەكەممانىي ناودەنا شەوى بەزم، ئەو شەوھ مىن تاكۆتايى لە سەر كورسىيەكەي

به لام شبر بیّباک ده یضوارده وه، شهو دره نگ که گه راینه وه بق مالّی، من هیچم چنگ نه که وتبوی، به لام شبر گووتی «له ویبوون، بارونه کانیش لەوپىسوون، بارۆنىي ھەنگويىن و بارۆنىي رەش، ھەردووكىيان لەوپىسوون. كىه بارۆنــه کان لەويبــوون مانــاى شــتیک ئەنجامــدەدەن، ھەرگیــز بــه تەنیــا و بهبى ئىلىش نايلەن بىق ئىلە جېگايلە، زۆربلەي ئىشلەكان و رېكەوتنلەكان لـ و يانــه مەلعونــه دا ئەنجامدە دريّـت، بــه لەعنــه ت بيّـت بــق چ جيّگايه كــه، به لهعنهت بيّعت.». معن بهسهرسامييهوه پرسليم «شلبر پيّمبلّـيّ، بـق ئەر كارانە بە پياوانى خۆيان ناكەن، گەر دەيانەريىت شىتىكى بكەن، لە کـێ دەترسـن؟ خۆيـان پياويـان ھەيـە، دەسـت و دايەرەيـان ھەيـە، وانييـە، ئەرە كەي قسەيە تىق دەيكەيىت... وانىيىە؟». شىبر گووتى «ھەسەنى پینز له کهیهوه وا گهماژه بوویت، کهس ئیستا ئیش به بیاوی خوی ناکات، تیّدهگهیت، هیّنده نهفام و کهم دهرک نین، وهها دهستی خوّیان دەرخەن. دەسىتىكى نهينىي شىتە گەورەكانىي ئىەم ولاتىم ئەنجامىدەدات، تن گەمژەيت يان بيناگا، شىتىكى موقەدەس لەم ولاتەدا ھەيە ناوى نهيّنييه، زورجار وانيشاندهدهن كه ههموو شتيّكيان ديار و ناشكرايه، هەندىخار كەمىكى له قوونى خۆيان دەردەخەن و دەلىنى سەيركەن ئىمە هیچی شاردراوهمان نییه . کوری پینق، تۆزیک له دهرپیکانیان دههیننه خوارهوه و ده لندن سعیری دیموکراسییه ت بکهن، شهوه دیموکراسییه ته نايبينـن. بـهلام لـهم ولاتـهدا يـهک شـتی پيـروٚز و موبـارهک ههيـه، ئهويـش نهيّنييه، نهيّني ديني ئهم ولاتهيه، سيازده ساله لهم ولاتهدا يهک دين لەستەروق ھەمتوق شىئەكانەۋەيە، ئەۋپىش نھيننى پەرسىتنە. تۆرپىكىي گەۋرە ههیه وهک گیّری شاو وایه، ناهیّلیّت هیچ تاوانیّکی گهوره ناشسکرابیّت. بریّ بق بەندىخانەكان، برق بق ئەوي، ئەوسا دەزانىت مىن باسىي چىي دەكەم، جگه له تاوانباری بچوک، جگه لهوانهی له خوارهوه گوناه دهکهن

که سے تری لئ نییه ... ». شبر به ئەندازهیه ک تورهبوو، ترسام لیم زوبربووبنت، به لام له قسه کانی ئەرەرە تنگەيشتم كە نەننى رۆحلەبەرە خەيالىيەكان بەراورد بە نەپنى بارۆنەكان زۆر ناچيىز و بچوكە، شېر بە حزریک رقبی لیدان بوو گهر ئه و تورهبیه ترسناکه ی خوی به و جوره خالی نه کردایه ته وه ده مرد. رۆژیکیان بیمگووت «شبر بن وا له حیازب تورەپىت، راسىتت دەويىت، گەر بتەويىت ئەوان ريىزت لىدەنىيىن، پارەي باشىت بق دەبرنەوە، مالت بق دروستدەكەن، ھەمورى سوچى خۆتە؟». يۆكەنى و گووتی « کن ده لینت لهوان تورهم، کن ده لینت؟ حهسهنی پینو، من لهوه بچوكترم بتوانم لهوان تورهبم. من لهوه تنورهم كه پازده سالً خەلكىم دەكوشىت و وامدەزانى خزمەتىي مەسەلەيەك دەكمەم، تۆدەگەيىت، لهوه تورهم، بازدهسال ئیشمده کرد و دواتر تنگه یشتم هیچ مهسه له یه ک له گۆرئ نېپه . من رۆژېک له رۆژان رينزم بن خوم نهما، حهسهني پيازة، که مرزق ریزی بن خنی نهما ئیدی مردوه . تن مهخلوقیکی سهیری، ييزز سويند دهخوم كهسى وهك تو لهم دونيايهدا نهبيت، لهوانهيه له هيج ئەستىزەيەكى ترىشىدا نەبىت، نازانىم بە راستى تى چىت؟. وادەزانى من نازانم مافم ههیه، تیدهگهیت؟ وادهزانی نازانم ههقی راستهقینهی خرّمه مالنكم ههبيت تيا بريم، موجهيهكم ههبيّت برسى نهبم؟ نازانم. من بهجى دەزاننىت بە ھەيوان يان چى؟ بەلام ئەوان ئەوە نازانىن، تيدهگەيت، ئەوان كە موچەكەي خۆشت دەدەنى نالين ئەوە بەرى رەنجى خۆتە، بەرى ماندووپوونى خۆتە، ئەوان يىيانواپە دەتكىن... ھەسەنى ييرق، وابيرده كه نه وه ك له بيده نكى من بسله ميته وه گووتى « كه موجهت دهدهني نالّين ئهوه باداشتي خهباتي خوّته بـ خهلك و نهتهوه، وا نالَّيْن. دهلَّيْن ئەوھ نرخى دەستەكانتە، ئەوھ نرخىي قاچتە، نرخى ئەر دەمەپە كە دەبىت ئىدى دايېخەپت ر قسىەنەكەپت...»، ھەسىتمكرد ميج ميزيك نييه شبر واليبكات جاريك دى حيزب قهبوولبكاتهوه، ميج

مێزێۣۘػ.

چهند شهویکی دی لهسهریه گهراینه وه بر نه و یانهیه، شبر ههموو شهویک ههمان گهمهیده کرد، دهچووه سهر ههموو میزهکان و قسهی لهگه آل ههموواندا ده کرد، بیره ی ده خوارده وه و مهست ده بوو. شه و یکیان که گهراینه و آله به به به به به به به هروی ده خوارده و مهست ده بور شه و یکیان مهغولی لیره یه، تیده گهیت، جهعفه ری مهغولی لیره یه، من نه مشه و مهغولی لیره یه، من نه مشه و زانیم که جهعفه ری مهغولی ماوه یه کی دریره لیره یه». نه وه سه یرترین ههوالیک بوو له و وهرزه دا بیبیستم، هاوامکرد «شبر، ده مه و یت بیبینیم، پیویسته بیبینیم». به پیکه نینه وه گووتی «چون ده توانیت بیبینیت، پیویسته بیبینیم». به پیکه نینه وه گووتی «چون ده توانیت بیبینیت، نه و له از و از ناتوانین بچینه نه و گهره که، نه وه شوینیکی تابیه تییه که داماوی وه ک من و تو نایگاتی ». شبر راستی ده کرد، که س به که داماوی وه ک من و تو نایگاتی ». شبر راستی ده کرد، که س به ناسانی نه ده گه یشته نویمیران ... به لام د نزینه وه ی جهعفه ری مهغولی بوو به خولیای گه وره م، له و شه وه وه د لنیابووم که دره نگ یان زوو مهغولی به خولیای گه وره م، له و شه وه وه د لنیابووم که دره نگ یان زوو مهغولی به خولیای گه وره م، له و شه وه وه د لنیابووم که دره نگ یان زوو مهغولی ده بین مهبون و له کوی نه مده زانی.

## ئای چ باغیکی قەشەتگت ھەيە... مەھناز خان «غەزەلنوس - زستانی سالّی 199۳»

لهدوای مردنی مههنازه وه بونی لاشه ی سووتاو به روکی غه زه لنوسی به رنه ده دا. شهوان به رده وام له سه ر نه و بوکروزه سارد و ترسناکه ی جهسته ی ناده مییان به ناگاده ها ته وه ، بونیک شه و دوای شه و دووباره ده بوه وه هه ر جیگایه ک بایه نه و بونه ده ها ته ژووری و سره و تی لیده بری، چهنده ده رگاکانی کلومده کرد و په نجه ره کانی داده خست و په رده کانی داده دایه وه ،

کهچی ئه و بۆنه هه رهه راسانیده کرد . له هیزیکی گه وره و نهینی ده چوو بانگیبکات و بیه ویّب شبید نییه جگه له روّحی سووتاوی مه هناز که به ژیانی ئه و دا ده سوریته وه . چگه له روّحی سووتاوی مه هناز که به ژیانی ئه ودا ده سوریته وه . پر ورانی دیدار که بیمارستانه کانی شار ده رگایان بو میوانان ده خسته سه ریشت نه و بنو به و بنونه تیبگات ده روّیشته بیمارستانه گه و ره کان خوی ده کرد به به شی سووتاوه کاندا، له قاوشه کون و پیسبوکاندا ده سورایه وه ، هه رروّریکیش ئه و گه شته روّحته زیّن و دلسورتینه ی بکردبایه ، ده یان کچی نه خوّشی ده بینی له سه رقه ره و یازریکی نه فسانه یی و له و ره به ده ریان ده چه شت .

ئه و دهمه ی مههناز مارق مرد، غهزهانوس جگه له و ماله گهوره یه باوکی که خوّی و منداله خه یالییه کانی تیا ده ژیان، دوو خانووی گهوره ی دیکه شی هه بوو که ئیرسی باپیرانی بوون. دوای تیپه پینی شه ش مانگ به به سه مردنی مههنازدا، چیروکی ئه و باغه ئه فسوناوییه سهیره ی که مالئی به سهیفه دینی مارو و شه مسی ژنی چوّلکرد، یه کیّک بوو له چیروکه سهیر و به ریلاوانه ی له همو و جیّگایه کی شاردا باسده کرا، چیروکه ده ماوده م گهیشته وه غهزه انسوس. ماله که وه ک شوینیی کی سوکنا به خیّو و تارمایی ناویانگی پویشت، پیشتر هیچ خانوویه ک له گهره که ده وله مه نده کانی شاردا به و جوّره باس نه کرابوو، چونکه ئه و گهره که ده وله مه نده کانی شاردا به و جوّره باس نه کرابوو، چونکه ئه و خورافه تیان له خوّیان ته کاندووه، به لام وه رگه ران و تیکچوونی ئه و ماله خورافه تیان له خوّیان ته کاندووه، به لام وه رگه ران و تیکچوونی ئه و ماله بو باغیکی رامنه کراو، چیروکیکی درو نه بوو، هه موو که س به چاوی خوّی ده بیبنی.

سهیفه دین مارق که دوای مردنی کچه که ی ماندوو و کهفته کار دهینواند، سهیری لیّهات که نیّواره یه کی دره نگ وه ختی زستانی سالّی نه وه دوسیّ ده بایه کتویـر له سالّونی مالّه تازه که یـدا پیشـوازی غه زه انـوس بـکات که به ریش و جاویلکه و ویقاره بزهیمییهکهیهوه بی هیچ ریکهوتنیکی ييشوه خت، بق ديداريكى كرنگ هاتبوو. مارق له ناخى دلدا ئهم ماموستا غەمگىنەى خەيالى بە گوناھبار دەزانى، ئىستا ھەمىق دونىيا دەيزانى كە مههناز بهر له مردنی عاشقی ئهم پیاوه دهرویشناسا سالوکه بووه. له قوولایی دلیدا حەزىدەكىرد سەر بەر بالله مەدەنىيەی حيىزب نەباپ كە باس لمه ناشتی و ماف بنه ره تبیه کانی خه لکی سفیل ده که ن اواتی دەخواست لەو بالله سەربازىيەبايە كە تەنيا بارەريان بەتۆلەيە، لە دللەرم حەزىدەكىرد نەجىق ئەشىكانى رۆژىك تۆڭھ لەم پىياۋە بكاتەۋە كە دەرگاي دۆزەخى له خۆى و ماڵ و مندالى خسته سەر پشت. سەيفەدىن مارق که لای ههمور کهس خوی وهک کوتری ناشتی نیشاندهدا، نهیدهویست له چاوی ههوادارانی دیموکراسییهت و لایهنگرانی حیزیهوه وهک پیاویکی توندرهو دهریکهوینت، به ناچاری دانی به خویدا گرت و نازارهکانی خوی له دلّیدا پهنهانکرد و به ویقاری پیاویکهوه که خوّی وا دهرده خات ههرگیز عه قلَّى خوّى له دەست نادات و ناهنلنت عاتیفه بیشکنننت، بنشوازی له غەزەلنوس كرد. دەبيت بليم خانمى شەمس دواي خۆسووتاندنى مەھناز مارۆ، بە يېچەرانەي سەيفەدىنەرە، ھەمبور دەرد و نەگبەتنى خېزانەكەي دهگیرایه وه بن نهجن ئهشکانی و بیره حمی له نهندازه به ده ری سهیفه دین مارق. بن پهکهمجار له ژیانیدا بیری لهوه کردهوه سهیفه جیبهیللیت و چهند سالنک بخزیته کونجیکهوه و بن کچهکهی بگری. وهلی فشاری که سوکار، دهنگهدهنگی ژنانی ناسیاو، نههی شیخ و مهلا پهشیمانیانکردهوه . دوای مردنی مەھناز سەرۆكى حيازب كۆشكۆكى يېشكەش سەيفەكرد له سالانى نه وه ده کاندا بیوینه بوو. مارو به خوی و ورگیبه وه بووبوو به په کیک له و ئیداری و سیاسه تمهدارانه ی له ناو حیزیدا شویننکی به رجاوی هه بوو، كەمەكەمە خەربىك بور دەبورە بەرپرسى تەرارى بودجەكان، خۆي فايلى حیساباتی گومرگی لهگهڵ سهرۆكدا تاوتویدهكىرد، خىزى سەرپەرشىتى

ئه و عهقاراتانه ی حیزیمی ده کرد که کهم کهم گهوره ده بوون و له ریده نهدههاتن، سهیفهدین لهو ماوهیه دا تهنیا مولکی کریبوو، بق خوی و بق حيـزب، بـهلام مولَّكي نەفرۆشـتبوو. سەرسـام بـوو كـه تېگەيشـت غەزەلنـوس هاتووه خانووه دیرینهکهی لیبکریت. شهش مانگ بوو بن کریاریک دهگهرا و دەستى نەدەكمەرت، بەلام ئىستا ئەم دورىنە ناشىرىنە، ئەم سالوكە به کراسه زهیتونی و چاویلکه بچوکهکانییهوه هاتووه ئه و خانووه بکریّت. نەيدەزانى بلنىت چى، گەر بەم كريارە رازى نەبايە، دەيزانى ئاسان که سی تری چنگ ناکه ریّت، له دونیادا کریاریّک نییه خانوویه کی وههای بویدت ژووره کانی بربن له گژو گیا، له دره خت و بالنده، پهنجه ره کانی دانه خریدن، بزنی دارستانیکی شیت له دهرو دیواری بیت، بربیت له جوّره شهوقیکی تیکه لاو له رهنگی خوّر و تریفه . به لام به سهریکی ديش هنندهي رق له غهزهلنوسه، فرؤشتني ههر شتنک بهو غهمگين و دلگرانى دەكات. لـ ناخىي دلىدا واتىگەيشت غەزەلنوس نايەويىت ئـەو خانووهي لێبکرێـت، بهڵکـو هاتـووه مههنـازي بـه مردوويـي لێبکرێتـهوه. بینه وهی هیچ گفتیکی ته واویدات، به شیوه یه کی درستانه مالاوایی له غەزەلنوس كىرد، بە جۆريكى دېبلۆماسى بـۆى يېكەنـى و گووتـى لەگـەڵ شەمسىي خىزانمدا بە وردى تاوتوپىدەكەيىن. «ئەوكات وشمەي تاوتوي تازە پەرىببوۋە سىەر زمانى سياسىيەكان، سەيقەدىن مارۆ بە راست و بە ھەڭھ به کاریده میننا». سه یفه له و پیاوانه بوو له راگه یاندنی حیازب به ولاوه گویی له هیچی تر نهدهگرت، بریاریدابوو تهنیا باوه په ستانه بکات که حيـزب دەيلنيت، لەبەرئـەوە ھەرچـى وشـەيەكى نـوى بهاتباياتـە راگەياندنـى حيزبهوه، يەكەميىن كەس ئەر بەكارىدەھىنا.

که غەزەلنوس رۆی، شەمس لە دلنى خۆيدا برياريدا ئەگەر ئەمجارە كوشتوويانە دەبيت كاريك بكات ئەو خانووە بى غەزەلنوس بيت، ئەگەر كچەكە بە زيندويتى بە عەشقى خىزى نەگەيشت دەبيت بە مردوويى

پێيبگات. دڵنيابور غەزەلنوس بەم كرينە، ئەر ھەڵە كوشندەيە دەسرێتەرە که له دواههمین روزهکانی زیانی مهفنازدا کردی، کاتیک فهراموشیکرد و بنباکانه تهسلیمی چارهنوسیکی رهشی کرد، کچه ههرزهکاریکی عاشق که خوشه ویستیپه کی بینومید شیتیکردبوو، مرد و هیچ که سیکیش لهم دونیایه دا تینه گهیشت، هیچ که سیک. که غهزه لنوس روّی، شهمس وهک خوّى بن جهنگ تهياركردبيّت، چووه بهردهمي سهيفه و وهك فهرمانيّكي براوه و ترسناک دهربکات گووتی « ئه و خانووه دهفرزشیت به و کوره، هیچ نهبیّت پیاویّکی هیّنده به هنوش و نینسافه ناپهویّت پادگاری كچەكـەت بكەرىخـە دەسـتى كەسـىك نرخـى نەزانىـت». سـ**ەي**فە بېئــەرەي هیچ بلّنِت، له سهره خو خوی گوری و ویستی بچیته دهرهوه . کاتیک بـ به سـتنى بزينباخه كـهى، جـووه بـهردهم ئاوينـهى ژوورى نوستنه كه، لـه دلَّهُوه دەگرىيا ... بۆرىسىتى خىزى دەگرىيا . ھەرگىيىز برىنىي مردنىي مەھنياز له دلیدا ساریّ نهبووبوو، ههموو دونیا دوای مههناز هیچ نهبوو جگه لـه درۆپەكـى گـەورە كـه خـۆى بــێ ھەڭدەخەڭەتانـد، ھەندێجـار كـﻪ لەگـﻪڵ ستهرؤكدا دادهنيشت خاتيرهيهك ينان وينهيهكني مههنناز بنه بهردهميندا رادەببورد و ھەمبور خۆشىي دونىياي دەكورانىدەوە . ئىسىتا ھەندىك رۆر ب دزی شەمستەرە دەچپورەرە بىق ئىەر ماڭپە كۆنسە، لەرپىدا لىھ بىەردەرگاي رُوورهکهی ئهودا دهوهستا و مههنازی دههیّنایهوه بیشیجاوی خوی... له ناو درهخت و گیا و بالندهکانندا دهوهستا و دهگریا، بع شهوهی لـەو خوليـا جەھەنەمىيـە رزگارى بێـت، ھەرچىيەكـى كـردوە دەبايـە ئـەو خانووه بفرۆشىيت. دڭنيابوو كوشىتنى غەزەلنوس ئاسوودەي ناكات، گەر بیزانیبایه له ناوبردنی نهم پیاوه ناسوردهیدهکات، دهیکوشت، بهلام دلنيابوو ئاسووده نابيّت، لهگهل ئەوەشدا ھەر دەيويست بيكوريّت، ئەوە وهک خواستیکی نهیننی هاهر له روّحیدا باوو، ئیّواره یه کی ساردی رستان بور به تهنیا پیاسه په کی به ئوتومبیله که ی کرد، دور مانگ بور بی پاسهوان نهدهچووه دهری، به لام ئیستا حهزیده کرد به تهنیا کهمیّک بروات. ماوه یه به بوو به هنی قه له وی به بدده وامه وه تووشی دل ئیشه ی کتوپی ده بوو، له ناو ماشینه که بیاویکی نیوه هنش ئوتومبیله که ی وه ک مهره بانه یه کی ده ده دا وه ک پیاویکی نیوه هنش ئوتومبیله که ی وه ک عهره بانه یه کی کن که کن که کن که سپی نه خنش رایکیشن، ده ناژوو. نه و یک د کنیابیت ناتوانیت له سه راب و پوچی ده ربازی بیت، به خنی و نه و وگ ناشیرینه وه که قهده ربی بریبوه وه بریاریدا نه و خانوه بدات ورگه ناشیرینه وه که قهده ربی بریبوه وه بریاریدا نه و خانوه بدات به غهزه لنوس و نیدی وابئی وه ک نه وه ی کردبوو چن بن پیشه وه باوی مه هناز بروبیت سیاسه ته فیری نهوه ی کردبوو چن بن پیشه وه پابکات، نیستا ده بویست قاچه کورت و گوشتن و سسته کانی هه لگرینت و به گریانه وه رابکات، تا ده توانیت ببیته و به پابوردوریه کی تره وه.

دوو روّر دوای شهوه، کلیلهکانی داییه دهست غهزهانوس و برپاریدا
تا ههتاههتایه ژیانی خوّی بو حیزب تهرخانبکات، غهزهانوسیش ههر
دوو مولّکهکهی خوّی فروّشت و کلیلهکانی شهو مالّهی لمه سهیفهدین
ماروّ وهرگرت و له شهویکی زستانی سالّی نهوهدوسیدا بوّ یهکهمجار
چووه شه مالسهوه، غهزهانوس دهیان جیّگای عاسی و دهیان کوچهی
خهیالّی و دهربهندی پر تهلیسمی بریبوو، ههستی به ترس نهکردبوو،
بهلام نیستا له حهوشی شهو مالمهدا سامیکی بیوینه دایگرت، بایهکی
خیّرا له دهرهوه یاری به دونیا دهکرد، وهک دهستیک بهرهو ژوورهوه
برایکیشیت، تهورهیکی گهوره بهرهو ناوهوه بردی، سالونه که بووبوو به
نیشستهجیّی گیا و درهخت، چهندین بالندهی شارام و خهوت ووی له ناو
درهختهکاندا بینی، ههمان شهو بالنده خهیالییه سهیرانهبوون که له
درهختهکاندا بینی، ههمان شهو بالنده خهیالییه سهیرانهبوون که له

گوله درنده و گهورانه بوون که دواجار بؤنه خهیالییهکهیان مهمنازی بق شويني ناديار راكيشابوو. سەرتاپاي مالەكە وەك جەنگەلىنىك وەھابوو، له دووره وه هاتبیت و به پهلاماریکی کوتویس ئه و مالهی داگیرکردبیت و نەيەرىــت چۆڭىبــكات. بلەكەكانــى قاتــى ســەرەوە رووەكىٚكــى شـــىـّت و يەلكنىش گرتبورونى، تىشىكنكى مات لەسلەرچاۋەيەكى نادىبارەۋە ھەملوق شتیکی رؤشندهکردهوه، به هیمشی به ناو گیاکاندا تا ژووره کونهکهی مەھنــاز ســەركەوت، چەندىـن مانـگ لەوەوبـەر ژوورێكــى ئاسـايـى بــوو وەك ھەر ڑووریکی تری دونیا، ڑووری ناسکی کچیک هیند نهبوو له دونیای مندالی ترازابوق و پنیخستبووه جیهانی گهورهکانهوه . کهچی گهوره بنرهحمهکان، ئەوانسەي تېناگسەن گەنجېتىي و منداللىي جىيسە، بسەو جىزرە ترسسناكە ينشوازيان ليكردبور. مامؤستاكان لهويدا مههنازيان چهوساندبووهوه، بچوکیانکردبورهوه، تواناو هۆشىیان ئىفلىجکردبور، غەزەلنوس کە دەرگای ئەو ژوورەي كىردەۋە، لەبىرى ژوور، باغىكى بىسىنوۋرى بىنى، باغىكى رۆشەن و دابىراو لـه دونيـا، يـر گوڵـى يەمەيـى گـەورە گـەورە، جێگايەكـى بیوینه له جوانیدا که وهک نهوهی تهلیسم و نهفسانه بینت تا ناکوتا دريِّنْ دەببورەرە، ئەرە باغىي خەياللە ئەنسبونارىيەكانى مەھناز بىرو كە دواي مردني خوّى لهويادا بهجيّمابوو. كه غهزهلنوس بهو باغهدا گهرا له خوّی برسی دهبیّت سه عید بایق و ماموّستاکانی دی زانیبیّتیان باغیّکی وا سیحراوی و خهیالی له دلی مههنازدایه؟ دهبیت چهند مروقی وهک مه هناز ههبینت که له ده رهوه بیبه هره دیارن و له روّحیاندا باغی وه ها سيحراوييان هه لگرتووه؟ غه زه لنوس به دريزايي شهو لهو باغه خالي و غەمگىنەدا سورايەرە، باغىنىك بور يىر للە گوڭى درەوشارە، يىر للە بالندە كه تا ههتاههتایه دهفرین و دهیانخوینند. غهزهاننوس ههستیكرد ئهم باغه سيحراوييه بەرتەقاي مولكى ھەمبور زەمىنىە، لەرنىدا دەپتوانى نزيىك لىە رۆچى مەھنازەۋە بىزى، دەپتوانى تا ھەتا ھەتاپە سەيرى جوانى ئەو كچە بكات، جوانييه كدواى ختى له وينه ى باغيكدا جييهيش تبوو، دلنيابوو مهناز ئه و باغهى بق ئه و به جيهيش تووه ... له ويزى سووتانى ئه وه وه شاسووده گى نه بينيبوو، به ئه ركيكى ويرحى گهورهى ده زانى لهم باغه وه نزيك بينت، ئه مه باغى ئه و بوو، باغى غه زه لنوس بوو، گهوره ترين ديارى بوو له هه موو ژيانيدا مه خلوقيك پيشكه شيكردبيت، ديارييه كوه كوركيكى ئه فسوناوى ده مينيته وه .

بیرۆکهی کتیبی مردن له سهری غهزهلنوسدا یه کهمجار له ناو ئهو گوله پهمهییه گهورانه دا، له نیروان ئه و گهلا سهوز و پان و بوندارانه دا له دایکبوو. له و باغه دا هه ستیکرد ده بیت چیروکی مه هاز و ئه م باغه بنوسیته وه . دوای ئه و بونه ترسناکانه ی سووتان ئیستا ئه م باغه گهوره یه بانگیده کات و خوی بو ده کاته وه . دلنیابوو ئه م لاله زاره پهمهییه بانگیده کات و خوی بو ده که به به بیهانی ئه و کچه ناسک و پاکه و دوای مردن بو ئه وی به جیهیشتووه . ئیستا دلنیابوو هه موو مروقی که باغیکی وه های له ناودایه ، به لام که م مروق هه ن بتوانن باغچه که ی باغیکی وه های له ناودایه ، به لام که م مروق هه ن بتوانن باغچه که ی ناو خویان بو نه وانی دی جیبهیلن. مه هاز ئه مسهره وسه ری حه قیقه ت و خهیالی نیشانده دا ، داوای لیده کرد و ه کچون بونی مردنی بو هه لگرتووه ، ئه و باغه شی بو هه لگریت . ئیستا دلنیابو و مه ناز به م باغه گهوره یه پیده لیت «غه زه انس بو ساغه گهوره یه بید دالی بیده لیت می خوشه ویستی خه یالی پیده ایت می خوشه ویستی خه یالی

ئیستا دلانیابور بهبی خوشه ریستی ئه سته مه میروف بتوانیت له خهیاله بیته وه بیته و مهیال، ئه و سه رده مانیکی دریر ته نیا گه ریده ی خاکه بیهه یی و عه رده بیکه رانه کانی خهیال بود، ئیستا له نید گوله ئه فسانه بیه کانی باغی مه هنازدا ده وه ستا و له ژیر کاریگه ری ئه و سیحره سه یره دا که خهیال له روحیدا جیدد هیشت، بریاریده دا شتیک بی نه م دونیایه بکات. ده بایه ئه و ریگایه

تهواویکات که له خهیاله وه دهستی پیکردبوی، دهبایه حهقیقه تی شهم باغه بنوسینته وه . به لام دهبایه له کویده دهست پیبکات؟ نهیده زانی . تا شهوه ی لهگه ل تریفه یابه حریدا و له و باغه دا یه کتریان نهبینی و پیکه وه بریاریاندا کتیبیک دهریاره ی مردن بنوسن ... دریژ ترین کتیبی دونیا ... نهیده زانی دهبیت چی بکات .

## شەوي*ا*ك لەگەل ئەفسانەدا «ماجەلانى راستەقىنە - ئابى 2005»

چاوەروانى ئەرەبىورم مورتەزاى شەيتان دەرېكەرنىت، بەلام دەرنەكەوت. پینج روزی سارد و بیدهنگ تیپهرین. وهک ئهوهی بیهویت یاری به دلم بكات... ئاه ئەي دلەي سەبوور، ئارام بگرە... دلنيابووم ئەوان نازانن من كيّم، جگه لهو زانياريانهي خاوهن ئوتيله كه دابووي به ئاسايش هيچى ديان لەسەر من نەدەزانى، چاكترە هيچ شتنك لەسەر من نەزانن. لەبەرئەرەى لەم مەملەكەتەدا گەر مىزۋق رەك خارەن نهينىيەكى گەررە دەرنەكەرنىت، كىەس خورمەتىي ناگرنىت. گەر نەينىيەكىم نەبنىت، ھەملووان به پیاویّکی بچوک و بیّحورمهت لهقهنّهممدهدهن، به چاوی سووک سەيرمدەكەن. بەلام مىن جگە لە دەنگى ئەر ئافرەت سىجريازە كە بەردەوام چرپەكانى لە گويمدا دەزرينگانەرە، نهيّنى گەورەم نەبور. ئەي ئوميدى بەباچووم، دەشىيت باران شوكوريش نهينى بينت؟ دەشيت؟ بەلام نازانم، میے شنتیک تیناگهم و میے شنتیک نازانم، لهو پیننج پؤڑهدا دووجار ئەنسانەم لە پېشەنگدەرى ئوتىلەكەدا بىنى، ھىچ جارىك قسەى لهگه لدا نه کردم، هه موو شه ویک ده رگای ژووره که م به کراوه یی جیده هیشت و چاوه روانمده کرد، به لام هیچ شتیک رووینه دا. لهم سهر زهمینه دا هیچ

لهوه ترسناکتر نییه ژن و پیاویک بهرابهر یه کتری بوهستن و هیچ شتیک له نیوانیاندا روونه دات، نهوه نیدی قیامه ت و کوتایی دونیایه، دهبیت شتیک روویدات، شتیک، ههر چیپهکه گرنگ نییه، بهلام دهبیت شتیک رووپدات. من به دلهی سهبووری خوم گووت چاوه روانبکات، تیمگهیاند که شتیک رووده دات... شهوی شهشهم، له نزیکی سه عات سیّی به یانیدا لەسەرەخى دەرگاكەي كردەوە و ھاتە زوورى، بۆننىكى ئەفسوناوي ھەبوو، له هييچ شويننيكي دونيادا ئافرەتنكم نەبىنىببور، بۆننيكى وەها سەير و هه ژینی هه بیّت. چراکهی دانهگیرساند و لهستهر لیّواری قهره ویّلهکهم دانیشت. نیمچه رووت له ناو جنگاکه مدا چاوه روانمده کرد، هه ستم به دهسته ناسک و تهفسوناویهکانی کرد لهسهر شانم، دهستی ژنیک بهنجه له ههر شتیک بدات دهیکات به پارچهیهک خهیال. که دهستی لیدام، وهک له ئەسىتىرە دروسىتبورىم درەرشىامەرە، رەک ئەرە بور ھەسىت بە تەورىمىكى ئەفسىوناوى بكەم بە ناو رۆحمىدا، وەك يەكەمجاربىت ژنىك لەسەر ئەم ئەستىرەپە دەستم لىبدات، جۆرە ساردىپەك و خاوبوونەوەپەكى تەلىسىماوى لەشىي داگرتىم. بە ئارامىيەكىي بۆرىنىمورە دەسىتىم گىرت، هەردووكمان بيدەنگبوويىن. ھەمبور ئەرائىي شارەزاي ئافرەتىن دەزائىن ئەر بیّدهنگییه چییه، دهزانن ئهوه قورسترین و سهختترین ساتی دونیای ژن و پیاوه، له و بیدهنگییهدا تهوهی قسهدهکات نیر و می خویان نین، به لْكُو شَيْتَكُي تَرِهِ ، هه نَدَيْجِ أَر دَهُ لَيْمَ تُهُوهِ نَهَيْنِي وَجِودِهِ لَهُو بِيْدَهُ نَكْيِيهُ دَا وهستاوه، ههندیجاریش دهلیم، نا ... نا، نهوه دووری و تارس و شهرمه زمانمان گریده دات، هه ر دوو رؤحله به ریک شه و ساته ببین که توانن پیکه وه دوور... زوّر دوور بروّن، من ئامادهي ئهوه بووم بن دوور بروّم، زوّر دوور، دوورتر له و حنگایه ی عاشقه کان باسیده کهن، من به دوای ههناسه ی شهو رُنه دا تا قوولايي جهمه نهميش ده رؤيشتم. من له ميْرْبوو ئهم ولاتهم ونکردبوو، نهمدهزانی چی راسته و چی هه نه، بینهوهی کاتی نهوهم

هەبيّت بيار له هيچ بكەمەرە، ھەستمكرد بە ئەندازەيەك ليّم نزىكە گريّم له دەنگى ھەناسەيەتى. نازانىم چ يەكتىك لىە ئىمىە ھەرايەك زياتىر ھاتلە پیشی به جوری ریگا بی یه که مین ماج خوشبکات. هیچ شنیک لهم سهر ئەستېرەپە لـە پەكەمپىن ماچ ئەفسىرنارىتر نېپـە، لەگـەڵ پەكەمپـن ماچـدا شهریعهت و دهستووره ترسناکهکانی دونیا بیدهنگدهبن، ههمبور شبتیک دەوەستىت و ئىدى ناوەوەى مىرۇف، قوولايى دلى، ئارەزووە راستەقىنەكانى قسه ده که ن . په که مین ماچی نیوان من و نه فسانه له و ماچانه بوو که ژیان دهگۆرن، وادهکهن دونیا پیش ئهو ماچه و دوای ئهو ماچه ههمان شت نهبینت. من گووتم نهی دل بیدهنگ به و نهی لهش هاواریکه. باسی ناسکی لیّوی ناکهم، باسی نُهو تهزووه ساردانه ناکهم که روّحی نُهوی به منهوه گریدا، باسی نهو دهسته باریک و قامکه گولناسایانهی ناکهم که هینای به قرمدا، باس لهوه دهکهم که پهکهم ماچ، پهکهمین تاقیکردنه وهیه دوق لهش بیاده رون، له و ماجه دا ناشکراده بیت جهند دەتوانىن تېكەلارى يەك بىن، چەند دەتوانىن لەيەكمۇرە نزىكبىن. لمۇ سىاتەدا که هیشتا فاسیله یه کی زوّر کورت له نیّوان لیّوانماندا بوو، فاسیله یه ک نه به كات و نه به ييوانه حيساب ناكريّت، فاسيله يه كه تيدا ليوهكان بهریه کده که ون و ناکه ون، من ناوی دهنیم مه ودای ریزح، جیگایه که هیشتا گۆشىتى ئادەمىيەكان تەواو لـە يەكى نەداوە، بەلام رۆھەكان بەخىرايى يان بەرەق رووى يەكدەرۆن، يان لە يەكدى جيادەبنەۋە . ئا لەق فاسىيلەيەدا هەستم بە راكێشان و جەزبێكى فشارهێن و بێيەروا كرد، دڵنيابووم لەق ستەرى زەوپىيەۋە بىق ئىم ماچپە ھاتۈۈمەتلەۋە، ۋەسىقكردنى خىودى ئىەۋ ماجه رەنگە سەختترىن شىتى زيانىي مىن بېت. ئاه، دەزانىم ئېيوە وا تيدهگهن من له وهسفی شهو ماجهی نيو تاريکيدا زيادهروپيدهکهم، واتیدهگهن ماچیکی ئاسایی ناو تاریکیتان وهک موعجیزهیهک بق وەسىقدەكەم، بەلام ئېيوە ھەللەن، ھەللەن، مىزۇق لىە مېترووي خۆپىدا ھەرگىن

نەپتوانىيوە بە قووللى باسىي يەكەميىن ماجىي خىزى بىكات، نە نوسلەرە گەورەكانىي ئىەم سىەر زەمىنىە، نىھ ئەفسىانەكانى مىرۆف، نىھ فلىمىھ سيحراوييه كان، هيچيان ئەفسونى ئەو ساتەيان بە قووڭى نەگواستۆتەوە -شهو پیوو، مین و شهو ماجمانده کرد، مین و شهو خیانه تمیان ده کرد، شهو هەسىتەي كە خيانەتدەكەيت سىجراويترين ھەسىتى ناو مرۆڤە ، ئەو دەيزانى خیانه ت له چې دهکات، په لام من نهمده زاني، ئه و خیانه تي له ميردايه تي و یاکی دهکرد، به لام من خیانه تم له ههموو شهو رابوردووه سهیرهی بەدرىزايى زيانم لەگەل ھەر ئافرەتىكدا خەرتېيتم، لەشىم لە جىگايەك و رۆچىم لىه جېگايەكى تىر بىروە، ھەمىشىم گروتورمىم ئەي رۆخ بىرۇ و لېتىم دوورکه وه ره وه ، برق و جارئ روخساری خوّت ده رمه خه ، تا ئه و شهوه به رۆح لەگەل ھىچ ژننكى دونىادا نەخەوتبووم، لە ژيانمىدا رۆحى خىزم نەبرىبورە ناو يېخەفەرە. بەلام ئېستا نا، يەكەميىن ماچىي مىن لەگەل ئەفسىانەدا، لـەو ماچانەببور كـە مىرۆڭ لەگەلىيىدا خىزى دەدۆزىتـەرە . گـەر بيستوجوار ساڵ لەمەوبەر ئەم ژنەم بديبايە ئەم ولاتەم چۆڵ نەدەكىرد، بيستوچوار ساڵ بوق به سوار ماتۆرەكانەۋە لەسەر شەقامە دوورودرێژەكانى دونیا بن نیشتیمانیک و بن نافره تیک دهگه رام، نه و شهوه که ژنی خائبنى ئەر خارەن ئوتىلەم ماچكىرد، ھەستمكرد ئافرەتىكم دۆزيوەتەرە که له ئەزەلەرە بىزى دەگەرىم، ھەسىتمكرد ئەم برونەرەرە چكۆلانە و ناسبکه خبودا بن منبی دروستکردوه و شهم خباوهن توتیله ناشبیرینه دزيويتي، هاودهمي منه و ئهو فراندويتي. ئيوه نازانن من باسي چيتان بۆدەكمەم، ئەر خانمىك بىرو سىيجرى ھەمبور ژنبى دونىيا لىھ مەلمەسىي ناسكى دەستىابور، دەستدانىكى بچوك لـه مەمكەكانـى وەك دەستدان وابسوو له سیمری ههمسوو گهردون، چرپه کانس له گهروییه کسی کهمینک نوساوهوه دههاتنهدهرهوه، نوسانیک سهیرترین مؤسیقای تیدابوو. جاویدانه

ئه و مروّقه ی ماچ وه ها بیبات فرییداته دهره وه ی زهمان . من نازانم چوّن مـرۆڤ لـه ماچـەوە بـەرەو شـێوەكانى تـرى عەشـق دەگوازێتـەوە، لەگـەڵ ھـەر ئافرەتئكدا خەرتبئتىم ئاگاداربورم، ھەستمكردوھ ھوشيار و بەخەبەرم، گەر له بنخهفدا بهناگا و هوشمهند بوویت، نهوا سیحری بهکهمین ماچ وهها بيهۆشى ئەكردوپىت زەمپىن و ئەفلاكىت يىقەرامۆشىبكات. مىن ئىەو شىموم تاکیه شدوی زیانم بوو له یخه فیدا خقم لهبیرکهم، هننده دهزانم لەسەرەخۆ، بە ئىشىپكى ورد و دوورودرين رووتبروينەوە، شىتپك لە نيوان له شبى من و له شبى ئەودا بنوو لبه عهشق قوولتربنوو، وەك گۆژەنتكى رەنگین، بەلام پرکیش و تابنبەر. من و ئەو سىجرى ئارەزوويەكى گەورە كيشيدهكردين، ئەرەي بېينە دور لەش تا ئەندازەي خەيال پەكترى بدەينە دەست پەك، من بەبيھۆشى دەمتوانى لەشى ئەر لە تارىكىدا بېينم، ئەر ئارەزورەي لەشىي مىن و ئەوى دەدا لەيلەك لىه غەشىق بەھىزىرىلوو. مىن زوهدی شازهمان ههرگیز باوهرم به عهشقی یهک لایهنهی جهسته یاخود رۆح ئەببورە، غەشىق شىتتكە ئىە تەنيا بىە جەسىتە رائەتەنيا بىە رۆح ناكريّت، بهلّكو تاكه شتيّكه ههردوو هيّزه ترسناكهكهي ناو مروّف تيايدا دەبيّت بە جۆريّكى بيويننە تىكەلبان، لە خۆشەرىسىتىدا گەر لەش نەپەتە ناو گەملەي رۆھلەۋە، رۆھلەكان وندەبىن و ناگلەن بەيلەك، گلەر رۆھيىش نه خزینه ناو گهمه ی له شه وه، ئه وکات له شه کان بیزارده بن و دوورده که ونه وه. عەشىق تاقىنابىتەۋە تا لەش بەيەك نەگات، رۆح بە تەنيا ھىنى ئەۋەي نىيە خۆشەويسىتى بيارىزىت. ھەلەپە مىرۇق وا تىبگات مىرۇف تەنيا لـە پهیوهندی روّحهوه دهست پیّدهکات و دواتر دهگاته جهسته. نا، زوّرجار به ينجهوانهوه دهبيت سهرهتا لهش قسهبكات، تا رؤحهكان بتوانن يرد هه لبه سنتن و له یه کدی نزیکببنه وه . به رای من گهوره ترین دورهنانی روّح ئەرانەن كە رقيان لە جەسىتەيە. مىن ئەر شەرە كە لەگەل ئەنسانەدا روروتبرومه وه، که دهستم به رئه و بیسته ئه سمه ره ی که وت، که لیدم

گەیشتە عاسىترین جنگاكانى لەشى، كە تامىي ھەملو جوانىيلە ئەفسىانەييەكانى رژاپ سەر پەنجەم، كە بە ئارامىي وەك كردنـەوەي گوڵێۣؼ له چڵێڮؠ خەوتوو ھەڵمگرت، وامدەزانى مانگ ھەڵدەگرم، دەست له تیشک دهدهم، پهنجهم بهر گهورهیی خالیق دهکهویّت. رووتبوو، پریوو له ئارەزووييەكى رامنەكراوى ژنانە، ئارەزوويەك سىنوورى عەقىل دەبەزىنىت و وهک خهیالیکی بیسنوور له چاوی دهتکیت. هیچ شتیک لهم دونیایهدا له و خهاله قوولتر و جوانتر و سافتر نبيه كه لهكاتي بيكه وه خه وتندا له چاوی ژنیک دهتکیت. هیچ شتیک لهو نارهزووه سیحراویتر نییه که ك ناكاوك و يەنجەكانتىدا وەك تەزووبىيەكى ئەھرىمەنكىردك خەو هه لده ستيّت، هيچ شتيّک لهو وشانه عاسيتر نيين که له نيوان ليويکي تینسوی و له شدیکی ناماده و کراوه دا دروستده بینت، شدتیکه ناخریت ناو پیت و له هیچ دهنگیکی دونیادا جیگای نابیتهوه . چهند ههولیدهم تامی ئەر خانمە يىر چرپەيەتيان بىز باسىبكەم، سىيجر و ئارەزووى ئەو ژنبە خائینهی خاوهن ئوتیله که بگیرمه وه فیلتان لیده کهم، من و ئه و به جۆرىك پىكەوەخەوتىن ھىچ زمانىكى سەر ئەم ئەسىتىرەپە ناتوانىت وەسىفىبكات. يەكەمجاربور ھەستېكەم دەستدان لـە رووتى ئافىرەت مىرۆف بِيِّ يِلْهِيهُكِي بِالْأَتِيرِ سِهُرِدِهُ خَاتِ، لِيهُ نَاسِتَيْكِي رَفِحَهُوهُ بِهُرِهُو نَاسِتَيْكِي بالاتر بەرزىدەكاتەرە. لەشى لىە ھەرىرىك دەچور، بە سىجرى باغىكى دوور رەنگكرابىنىت، بۆننىكى ھەبــوو، ﻣﯩـرۆﻑ ﺩﻩﺑﯩﻴﻨﯩﺖ ھەﻣﯩـﻮﻭ ﮔﻮﻟﻠﯩﻲ ﺩﻭﻧﯩﻴﯩﺎ بۆنبىكات، تا تنبىگات ئاخى دەتوانىت ئەر بۆنە بدۆزىتەرە، دەنگىكى نەرم و نوساوی ههبوو، که مروّق دهبیّت گوی له موسیقای ههموو دونیا بگرينت، تا بزانينت ئاوازي وهها ئەفسوناوي لەهيىج ئاميريكەوە ديتەدەرى. هەسىتمكرد ئەرە يەكەميىن جارە لەگەل ژننككى سەر ئەم ئەسىتىرەيەدا دەخمەرم، پیشتر ھەرچىيەكىم كردبلور، جنزرە خۆخالىكردنەرەپەكىي میکانیکی و جوره عیشقبازییهک بوون به روحیکی مردوو، به لام لهگه ل ژنی خائینی خاوهن ئوتیّله که دا ئه وسه ری خهیالم بینی، چوومه جیّگایه ک هیچ ئاده میزادیّک نهیبنیبوو، ئاه ئهی دلّ بیّده نگ به ... ئهی زار سره وتی خوّت مه دوریّنه و نارام به .

که تهواویووم تهزووه سیجراوییهکانی لهشی ئهو ژنه ماوهیهکی دریژ له له شمدا بوو. دوای تهواویوون بریسکهی سهیری شهو تکه عارهقانهی سهر جەسىتەى وەك ياقووت سەرتاپاى لەشىي روناككردبووەوە، ھەموو شىتىكى برؤننزى دەپنوانىد، بە ھۆمنىي وەك كەروپشىكۆكى مانىدوو لەتەنىشىتمەۋە خەوت، لـ مەخلوقىك دەچور دواى جەنگىكى موبارەك خەرتبىت، وەك بێهۆشـێک لـه نـاو گـڑو گیـای باغچهیهکـی تاریکـدا کهوتبێـت، بـه نهرمـی دهستی خستبووه سهر دلی خوی. دهترسام روز ههلبیت و میردهکهی بهمجۆره له يێخەفى مندا بيدۆزێتەرە، بەلام دلّم نەھات خەبەرىبكەمەرە... ئامادەبىوم بمرم و خەبەرى ئەكەمەوە . بېئىرادەي خىزم ھەندىك لـ دلۇپـە ناسکهکانی عارهقم له دهوری ناوکی به لیّو سری، دهمویست عارهقهی پاکهکهی ببینم. تا دونیا روناکبووهوه تهنیا تهماشای جهستهیم دهکرد، لهسهر بيخهفه كهم داده نيشتم و له لهشيم ده رواني، سانتيم سانتيم لهو سیمر و دره وشانه وه قووله ی جوانی ئه و وردده بوومه وه . تا ئه و کات چهند جهستهی رووتم بینی بوو، هیچیان له ریکی و هارمونییهتی و گونجاندا نه دهگه پشتنه ئهم له شبه چکولانه و لاواز و پسر ئاره زووه ی نه فسانه. دهمویست تادهمرم هیچ نهکهم و تهنیا سهیری نهو رووتییه سیحراوییهی ئەو بكەم، ئەو ھەستەي مىن لە ناو جەستەيدا بووم، لە ناو قوولايى ژنیتی و شهرمیدا بووم، له ناو تهریتی وجود و شیلهی ژیانیدا بووم جۆرنىك لىه شانازى تىا دروسىتدەكردم. كىه دەسىتىكى ناسىكم بەسلەر كەمەرىدا دەھىنا، كە بە سەرى يەنجە بە ھىمىنى رائە چكۆلەكانىم دەلاوانىد، كىە بىە دەسىتىكى گىەورە ئەرنى كانىيىم دەكىردەوھ، ھەزمدەكىرد

پۆژیک بینت بتوانم ئه و شهوه سهرتاپای بنوسهه وه بتوانم حیکایه تی شهوه شهوه لهگه آن ژنیی خائینی خاره ن ئوتیله که دا بی ههموو دونیا بگیرمه وه . به لام دهمزانی ئهسته مه مرزف بگاته ئاستیکی ئه وتی له زمان و خوشه رحکردندا، ئه و ساته به ههموو ته زوو و هه آنچوون و فرینه کانیه وه بنوسیته وه ، هیچ په په په کی دونیا نییه بتوانیت به رگهی وه سفیکی وه ها بگریت و نه سووتیت.

دوای سه عاتیک خه و، له ناکاو خه به ری بووه وه . بینه وه ی هیچ بلیّت، بینه وه ی هه هست به په شغ کان و ترس بکات، زوّر له سه ره خوّ خوّی گوّیی، به قارامییه وه جله کانی ژیّره وه ی له به رکرد، ده رپی و ستیانیکی په مه یی شیوه حه ریری له به ردابوو. زولفی به جوّریکی سه یر په شوّکابوو، نیوه شیووت له به رده ممدا وه ستا، وه ک نه فسونی خوّی له چاومدا بخوینیته وه به نه سیایی ماچیکردم و به و ده نگه نوساوه ی گووتی « ده بووایه وابووایه». تینه گهیشتم مه به ستی چییه، هیچی دیکه شی نهگروت، ته وار خوّی گوّری، چه ند جاریک ده ستی به قریدا هینا و به نه سپایی ده رگای ژووره که ی کرده وه و چوه ده ریّ، من وه ک بیه وشت کان، وه ک ده واریک ده به ناگا هاتمه وه خوّر ناوا بووبوو. پوژی که به به سه ر من و نه فسانه دا تیده په ی که چی له شم هیشتا گهرمی له شی به سه ر من و نه فسانه دا تیده په ی که چی له شم هیشتا گهرمی له شی نویی نیچگار قه شه نگ و گرانی له به ردابوو، قری وه ک تاجیکی گهوره به رزگردبوه وه وه ک تاجیکی گهوره به رزگردبوه وه وه که میشه بینینی مه ستیکردمه وه ، یه که مجارم بوو به هستیکه مله شینتیه وه نزیکم، زوّر زوّر له شینتیه وه نزیکم، زوّد.

تریفه یابهحری و غهزهلنوس سالانی ۱۹۹۵ و ۱۹۹۲

روزیک له روزان تریفه بابه حری و غهزه لنوس له بیمارستانی شاردا ریکه وتی یه کیان کرد. شه و یه کدی بینینه سه ره تای نزیکبوونه وه ی راستهقینهی تریفه یابه حری و غهزه لنوس بوو. تریفه تا ئه وکات هیچ شتیکی لهسهر چارهنوسی مههناز مارق نهبیستبوو، ههوالی مردنی شهو كچه بەستەزمانە، لە دڭەرە غەمگىنىكىرد. غەزەلنىرس بە دەنگتكى ماندور؛ وهک پهکنیک ئازاریکی نهینی له ناوهوه بیخوات، پهکهپهکیه دهردهکانی خوّی بن تریفه گیرایهوه، باسی نهو دوکه ل و بزکروزه سهیرانهی بن کرد که زیانی بهر نادهن، باسی گهشتی ههفتانهی خوّی به بیمارستاندا و نُهو ژنه سووټاوانهي سهريان لندهدات، په کهساسيپهکهوه که ننجگار جوانتر و ناسكترى دەكىردەوە گورتىي « لىەم مەملەكەتسەدا سىياسسەت، عەشىق، بيركردنهوه، ئوميد، شهرهف، ههموو ييكرا له بيمارستاندا تهواودهبن... دوا ویّستگهی گهشتی مروّف ناو بیّخهفهکانی نُهم بیمارستانهیه». تریفه یابه حسری کمه شهو روّره سهردانی کیژیکی مافوورچنس نهخوشی ده کسرد، به بینین و دهنگ و قسمی نهم کوره وهها مهستبوو، وهک نهشتهریکی پر مهی برینداریبکات وهما بوو. کهس نازانیت چون گهیشتنه ئهوهی پیکه وه سه ردانی ژنانی سووتاو و خه لکانی بیمار بکه ن. تا ئه و کانه تریفه پابه صری زوّرجار ئەق ھیّن سەيرەی لە خۆپىدا بېنېپوق ئارامى و هنوری ببه خشینه نازاره کوشنده و قوولهکان، بق ناکرنت تُنستا كەمنىك ئاسىوردەيى بىدات بەم ھەمبور دەردەدارانـە. خواسىتى ئەرەي لـەم كوروش نزيكبيينتهوه له ناوهوه رايدهكيشا، بينهوهي شهرم نيفليجيبكات غەزەلنوسىي بىق سىھىركردنى مافسوورە خەيالىيەكانىي خىزى داوەتكىرد و گووتی بهختهوهر دهبیت گهر بیت و هونهرهکانی خهیالی ئه و ببینیت. كاتيك غەزەلنوس يەكەمجار چوق بى كارخانەي نيا، بىنىنى ئەو وينە و نه خشه سیحراوییانهی تریفه سهرسامیانکرد، وای ههستکرد له زوّر شویّن و له زور فهرش و له زور جينگادا بابه جري ههمان ئه و نسگار و مه خلوقات

و شوینانهی رهسمکردوتهوه که شهو به خهیال بینیونی و به ناویاندا تێپەرپوه، بەلايەوە ئاسايى بور كە زانى فەرشەكانى يابەھىرى گرانبەھاترين فەرشى شارن، ھەتا لەو فەرشە فارسىيە رەسەنانەي كاشانىش گرانتىرن که باشترین وهستاکانی دونیا به ناوریشم دهیچنن، بینینی نهو فهرشانه هۆيەكى، گەورەببوق غەزەلنبوس ھەوڭبىدات زياتىر لبە نھێنىي ئەر كچبە تێېگات. چەند سەفەرىكردبور، چەند بە دونيادا گەرابور، رۆژێک لە رۆژان لە ھيچ شویننیک ریکه وتی قالی و مافووری وه های نه کردبوو. که پیکه وه دانیشتن تۆگەيشت مافوورەكانى خانمى يابەھرى خەلكاننىك دەپكىرن يارەدارى گەررە و بەرپرىسى سپاسىين، خەيفى لەرەھات كە مافوررە خەيالىيەكانى، تريفه وهما خەلكىك لەسەرى دادەنىشىن بىخەيالتريىن بوونەوەرى دونيان. تریفه تا ئهو کات هیچی له دونیای رؤجلهبهره خهیالبیهکان نهدهزانی، نەيدەزانى غەزەلنوس ھاورىنى ئەو مرۆشە دوو كەرتانەيە كە نيوەيان لە حەقىقەتداپە و نيوەپان لـ خەيالداپە ، كاتىك بە ھىمنى باسى دروسىتكردنى مافوورهکانی بن غهزهلنوس کنرد، باسی شهو سنروت و فهزاینهی کنرد تنيدا فهرشه کان دروستده بن، غهزه لنوس به سهرسامی سه بريکرد و گووتی «خانم تــق لــه كارخانه يهكــي خه ياليـدا ئيشــدهكه يت». ئــه و رســته يه بــق يابه حرى وهكو راجه نينيكي ترسناك وإبوق تا ئهو كات كارخانه كهي وهك شویننیکی ئاسایی و بهشیک له دونیا بینی بوو، به لام وهک تهوهی له ناكاو چاوى لەسەر راستىيەكى ترسىناك بكريتەوە شىيوەي شىتەكان لە ييشجاري گۆران، له وينهي سموناغاي ياسهوانهوه كه هيچ نهبوو جگه لبه ئاغايەكىي خەيالىي، تىا وينسەي ئىشىكەرە غەمگىنسەكان كىە بەردەوام نوقمی خهیالی بیهوده و ناکام بوون، وهک کومه نیک کهسی خهیالی هاتنه پیشجاوی، تریفه پابه حری سهیری جاوه غهمگینه کانی غهزه لنوسی کرد، سەیرى ئەو قىۋە دەروپشئاسايەي كرد، سەیرى ئەو ریشە رەشەي كرد. دواجار وهك كچينك بؤيه كه مجار هه ست به تروسكه ي عه شق بكات گورتى « غەزەلنوس، تىق چىدەكەيت؟... ھەقىقەتىم بىردەبەيتەرە؟».

ئه و رسته یه پردی راسته قینه ی تیکه لاوبو ونی نه و دوو مرؤشه بوو. که له و ساته و تامردن ده که ونه سه ر خولیای خه ونیکی نه کرده و نه سته م، خه ونیک ده شیت یه کیک بیت له سه ختترین خه ونه کانی مرؤش له میژووی دوور و نزیکی خویدا، خه ونی هه مووژن و پیاوه گه وره کانی دونیا، خه ونی هه مووشی مه مووشی بوونه و هریکی خه یالی بیت هه مووشی بوونه و هریکی خه یالی بیت و حه قیقه تیشیت بیرنه چیته وه .

له و پۆره به دواوه هه ریه ک له تریفه یابه صری و غه زه اندوس چه ندین جار یه کدیان بینییه وه ، غه زه اندوس هه ندینجاری دیکه سه ردانی کارخانه که ی کرد. پیکه وه سه ردانی سه دان ژن و کچی ده رده داریان کرد، سه ردانی ده یان خه لکی بیمار و بینچاره که له چاوه پوانی مردندا له سه رقه ره ویله کانیان ده تالانه وه ، تریفه ده ست و په نجه یه کی هیند سیحراوی هه بوو ، کاتینک ده ستی له ده ستی نه خوشه کان ده دا، بی ماوه یه کیش بایه نازاره کانیان هیورده بووه وه ، نه وه سه ره تای نه و په یوه ندییه ناللوزو ته ایسماوییه بوو ، که بناغه ی نام چیروکه ی داپشت که نیمه له سه ره تاوه باسیده که ین ... هه ستده که مله و پوژانه وه غه زه اندوس عاشقی خانمی یابه صری بوو ، له و کاته وه که سه رون یه و بادو ه که سه ره نجی کاته و ناسووده گییه ی داوه ، که بیماران به ده ست و په نجه ی نه و نام و ده گه له وی پیده که ن ، چاری نه بووه ، هیچ چاریکی نه بووه ، جگه له وی که شه ستی پیده که ن ، چاری نه بووه ، هیچ چاریکی نه بووه ، جگه له وی که شه ستی پیده که ن ، چاری نه بووه ، هیچ چاریکی نه بووه ، جگه له وی کوشیویت .

به لام چۆن چیرزکه که مان گهیشته ئه وه ی تریفه یابه صری و غه زه لنوس ماوه یه کسی دریّر پینکه وه له ژیر سه قفینکدا بژین، ئه وه تان به مجوّره ی خواره وه برده گیرمه وه .

له سالی حهوته مدا جهوهه ریابه صری شوین و حه شارگای تریفه ی دۆزىيەۋە. لەو ھەوت ساڭەدا دونيا زۆر گۆرابۇۋ، فەوزىيە ياسەمى ساڭنە جاریّک بان دووان سهردانی تریفهی کردبوو، ئهوانه خوّشترین ساتهکانی ئەو دەمەي تريفەبوون كى جاريكى دى لىه باۋەشىي پىر ميھىرى فەوزىيە ياسهمييدا مندالي خـنى وهك بهههشتيكي ون دهدوزييهوه . لهو حـهوت ساله دا جهوهه ریابه حریش بووبوو به که سیکی تر، چیتر نه و شیته زنجیریستینهی جاران نهبوو که بهوینهی گایهکی هار بهلامارسدات، تێڮهڵاوبووني به كاسبه تازهكان و خاوهن قازانجه نوێكان، حهزى گهورهى بـق ســهرکهوتن و بهرزبوونـهوه، جۆرێـک لـه ئارامـی و هێمنییـان بهسـهردا سه یاندبوی. ده یزانی ویقار و سهبر و زمان لوسی به رهه میان له توره یی و هیرش و شهرانگیزی زیاتره . رؤژیک که هات بن کارخانهکه، مهبهستی نهبوو شتیکی خراب بکات، چیتر ئهو کوره نهبوو له ناوه راستی بازاردا حەقىق لىە خوشىكەكەي ھەڭكىشىنت، بەڭكى رىيوبىيەكى سىروربور كىم يارى ئالۆزتىر و بازرگانى گەورەتىرى دەكىرد. كاتنىك لىھ رىنگاى ھاورىكانىيلەوە چیرۆکی فەرشەكانی تریفهی بیست، حەزیدەكرد خۆی نیشانبدات و ترس و سامى خنى تاقىبكاتەرە. لەو سالەرەى لەگەل سياسەتمەدارەكاندا تێڮهڵؠۅۅڽۅۅ پهکهمین وانهیهک فێریانکرد ئهوهبوو ترساندن له کوشتن باشتره، سام دروستکردن له خوینرشتن خیراتر بهردهگریت، جهوههر لهو شهش سالهدا سامانیکی گهوردی دروستکردبوو، به لام لهگه ل مهوهشدا ھەمىشىھ جاوى لەسبەر ئىەو جەنىد دۆنمىھ زەوييىھ بىۋو كىھ باوكى بىق تریفه ی جیهیشتبوو. ئه و به شیک بور له تزریکی گهوره که جهک و تفاق و کهرهستهی سهربازیان به نهیننی له باشووری عیراقهوه بهرهو ئنبران دەردەكىرد، لـه ئېرانـەوە بـارى گـەورە گـەورەى ھەمەرەنگيـان بـەرەق باشبوور دهگوازتهوه، کهسانی گهورهیان لیه پشت بوو، به ماشیننی زور

نوی ماتوچوّیاندهکرد. ئه و ئیّواره یه که له کارخانه که دا ده رکه وت، نیازی نهبو هیچی ده ستکه ویّت، ته نیا قولاپیکی هه لّده دا. هه لسوکه وتی زوّری له که ل سیاسیه کاندا فیّری قبولاپ هه لّدانی کردبوو. تریفه سه ره تا که جه وهه ری بینی خورپه یه کی کوشنده ی تیّگه را و ویستی هه لّبیّت، به لام ده نگیّک له ده رونیَدا پینیگووت تریفه یابه صری له چی ده ترسیت، چیت مهیه بیدورینید یک به ده ورودریزانه ی خهیال له ناوه وه دلیّکی همیه بیدورینید دوبرودریزانه ی خهیال له ناوه وه دلیّکی تریان بی دروستکردبوو. دوائه وه له و کارخانه یه زیاتر ده یتوانی به ره وکوی هه لّبیّت؟ هیچ جیّگایه کی نه بورو.

ههموو دهیانزانی تریفه یابه صری مولکیکی زوری ههیه، به لام شوینی خراپی زهوییه کان و دۆخی خراپی خوی دهرفه تیکی بینه ده به خشی سوود له و مولکانه ببینیت، ئیستا هینده ی نیگاری ناو مافوورهکان مال و مولّکی راستهقینهی ئهوبوون، هیچ پارچه زهوییهکی دونیا مولّکی ئهو نهبور. تریفه له و رؤحله به ره که و دهگمهنانه بور که هیچ سامان و ته لایهک، به نه ندازه ی چنینی مافووریک ده رفه تنی نازادبسوون و فرین و مەستبورنى يېشكەش نەدەكىرد. لاي ئەو ھەمبور سامانە گەورەكانى دونييا کلیلی خەزنەيەكى خەيالىان نەدەھىنا كە جاوى مىرۇڤ بەسەر زەوى و زەماننىكىي تىردا دەكاتىموه، ئىمو رۆزە كىم ترىفىم يابەھىرى جەوھىمرى بینییه وه ههستی به هیزیکی گهوره کرد له خویدا، ههموو کات ئه و کچیکی به هنزبووه، به لام ههمیشه ش ترسیکی نادیاری له مردن، له درنده یی، له خەنجەرى ناكاوى نيو تاريكى ھەبور. ئەر شەرە لەبەردەم دەستشىزرى کارخانه که دا سه پری ده موجاوی خنوی کرد، کچیکی ماندووبوو، به لام چیتر ئه و مرؤقه نهبوو که په ژاره و په شوکانی له ناکاو ئیفلیجیانده کرد. ئەو خانمە رەشھەوا و فىگرتوۋەى جاران نەبۇۋ، كە سەرئىشەي كوشىندە دهیگرت و نهیدهزانی لهم دونیایهدا دهبینت چی بکات. کارهساتی گهورهی مرؤف ئەرەپ كە نەزانىت چى بكات، ھەمىشە جارەروانى ئەرە بىت ریان شتیکی پیشکه شبکات و ئه م به دوای هیله کان و داوه کان و شوین پیکانیدا رابکات. ئیدی دهیزانی بوچی ده ری، ئه وه له هه و شتیکی تر گرنگتر بوو، ئه و بی نهم کچه به دبه ختانه ی کارخانه که ده رایا، بی ئه کریکاره ئافره ته به دبه ختانه ده رایا، که دالده و په نایه کیان له سه و ئه شهرینده به نه بوو، بی ئه و خهیاله سیحراویانه ی خوی ده رایا که ده یتوانی به خته وه ریبه کی قرول و هه میشه یی له ناخی ئه م رانه به سته زمان و غه مگینانه دا بروینیت. گه رجه و هه و یابه حری زه وییه کانی ده و یت ده توانیت هه موویان و ته نیا پاره ی مالیکی بی به جیبه یلیت، هم و ویان و ته نیا پاره ی مالیکی بی به جیبه یلیت، یه کی خانو و و هیچی تر.

بـ ق جـاری دووهم کـه جهوهـهر یابهحـری بـه نـاوی کرینـی فهرشـهوه گهپایـهوه بـ ق کارخانه کـه، بینهوه سـلّی لیّبکاتـهوه یـان بترسیّت، موّلهٔتی لیّخواست و لـه ژووره چکوّله کـهی خانمی نیـادا دوو بـه دوو دانیشـتن. شـه ش سـالّ زیاتربـوو پوو بـه پوو سـهیری چـاوی یه کتریـان نه کردبـوو، ههردووکیـان دوو دوژمنـی گهورهی یـه ک بـوون، دوو جهمسـهری جیـاواز کـه هیّزیّـک لـهم سـهر نهسـتیّره یه نهبـوو بتوانیّـت کوّیانبکاتـهوه، وه ک دوو دوژمـن کـه دوای جهنگیّکی دریّـر نهسـهر میّزیّـک دوا هـه ق و حیسـابی جهنـگ دهبریّننـهوه، بهرامبـهر یه کتـرد. ههمـوو شـتیّک بهرامبـهر یه کتـری دانیشـتن و دوا حیسـابی خوّیـان کـرد. ههمـوو شـتیّک خیّرا و ناسـان پوّیشـت، تریفه یابهحـری بهرابـهر نرخـی خانوویه کـی گهوره خیّرا و ناسـان پوّیشـت، تریفه یابهحـری بهرابـهر نرخـی خانوویه کـی گهوره دهسـت کراوه بایـه دهیتوانـی بـه قازانجـی زوّر گهوره تـر بیانفروّشـیّت. بـه لام دهسـت کراوه بایـه دهیتوانـی بـه قازانجـی زوّر گهوره بـوو، پارهیه کـی زوّر بـه لـهو ســاتهدا پیّویسـتـی بـه بـپه پارهیه کـی گـهوره بـوو، پارهیه کـی زوّر به به کـهـار بیّتهده سـتـی.

هه لبه تدهستبه رداربو ونیکی ئاسان نهبوو، وهک ئه وهبوو تریفه خیانه ت له و خه ونه دیرینه ی سه میره یابه صری دایکی بکات که بی پاراستنی به شه

مافی میکانی عەشىرەتى يابەھىرى تريفەي ھینابورە دونیارە، رەک ئەرە بـوو شكسـتى ژنـان لـەو تايەفـە مەلعونـەدا رابگەيّنيّـت، بـﻪلام نـا ... لەگـﻪڵ ههموی ترسی زور و سامی که له که بوی ناو دهمار و دلدا، دلنیابوو شهو به شیوه په کې دی ده توانیت هیري له بن نه هاتووي ژناني پاپه حري و ژناني ئەم شارە بسەلمىنىنىتەرە، دانىيابور. ئەر رۆرە جەرھەر زاھىر مەست بە سهرکهوتننکی گهوره له کارخانه که چووهده رئ و دهستی له ژبانی تریفه كيشايهوه . ئيدى لهو رۆژەوە يەكديان نەبينىيەوە، ھەتا لـ يرسـەي خانمى فهوزيه باستهمى دايكيشندا لنه بالتهخت كنهس نهيتوانني بالشنتيانيكاتهوه و پیکهوه بیانخاتهوه سهر پهک سفره . به لام ونبوونی سیبهری جهوههر ناغهای پابه صری له زیانی کچه چکۆله و ناسبک و نهستمه رهکهی ناو چیرۆکەکەماندا، ماناي ئەرە نىپە كە پياوانى ھارشىپورى ئەر، ئەرانەي دەيانەويىت سەراياي دونيا مولكى ئەوان بيت، واز لە خانمەكەمان دەھيىن و دەست له راوكردنى بەردەدەن، سالاننىك دواتىر كە تريفە يابەھىرى و کیژانی هاوریّی له بهردهم شههرهیاری شوشهدا و چهکدارهکانی وسوو ئاغادا وەستان، تریفه روونتر تېگەيشت، زەوى يىرە لەو جۆرە بياوانەي سیبهری به کن و ینکرا ته واوکه ری شه و سه فه ری راونان و راوکردنه ن که جەرھەرى بىراى لە مندالىيەرە لەگەلىدا دەسىتى يېكرىبور.

رهنگه ئیستا ههموان بپرسن چی وای له تریفه یابه حری کرد تهواوی مال و سامانی خوی وه ها ئاسان به ههده ریدات؟ بو ویستی ژیانی خوی به رابه ر شتیکی وه ها کهم له چنگ سیبه ری ترسناکی جهوهه ده ربهیننیت؟ تریفه نه و چهند ساله ی له کارخانه که دا ئیشیده کرد، جگه له نازاری ژنان و بیکه سی و بیشوینیان چیروکی تری نه ده بیست، گهوره ترین هینوی پیاو نه وه بوو که ههموو شوینه کانی نهم شاره یان داگیر کرد بوو، کرچه کان و ماله کان و شهقامه کان سه رتا پا مولکی نه وان بوون، له و کاته وه ده یویست مالیک دروست بکات و بیخاته بنده ستی

ئه و ژنانه وه که شوینیان نبیه، که بینچاره و بینو میندن. هینده ی هه قسی خستی له جه وهه ریابه حری وه رگرت، به کرمه کسی سهید قادری نیا خانوویه کی گهوره ی کری. تریفه ئیشینکی زوّری له و خانووه دا کرد، بی شهوه ی بینته په نباگای ئه و کچه بینکه سانه ی جینگایان نبیه خوّیانی تیا بشارنه وه . له رینگای خانمی نیاوه په یوه ندی به رینک خراوه کاراکانی ژنان کرد و ماله تایبه تیبه که ی خوّی خسته خرمه ت ئه و لیقه و ماوانه وه که له مینرد و که سوکار هه لدین . نه زموونی دوورودرینی له گه ل نازاری کچانی مافرور چند اهینابوویانه سه ر ئه و بروا قووله ی ده بینت ژیانی خوّی بو جوّره کاریکی وه ما ته رخانب کات .

ئەم چەند سالە ريكا بە تريفە يابەھى بدات ھيند خەيالى ئەفسوناوى بهێنێته ئهم كارخانه چكۆله و ناچيزهوه، بهلام چپتر كار له كار ترازابوو. به ههنگاوی ئه و بیاوانه دا، به نه رمه ره وتیاندا، به و ویقاره ده ستکرده ی له مهنگاوه کانیاندا بوو تنگهیشت بزچی هاتوون. سی پیاوی گهورهبوون هاتبوون ئیشیکی گهوره جیبهجیبکهن، کاتیک هاتنه ژووری فهرمانیاندا که س نه یه ته ژووری و دهرگاکان بق کاریکی نهینی دابخرین. وهک سی کهس که مهشقینکی زوریان لهسهر حورمهت و ریزنواندن وهرگرتووه رەفتاريانكرد، شىتنك لىه ئاكارى جەنتلمانىي نىوى و لىه ھەواي ئاغا كۆنەكان لە دانىشىتن و وشەكارىياندا بوو. سىن سىمىللى قەترانىان ھەبوو، پیشی سهریان کهمینک رووتابووهوه، زهردهخهنه و جولاهی دهست و شیوهی سهپرکردنیان زور له پهکتری دهچوو، گهر شیوهی لووت و دریژی چەناگەپان نەباپە، مىرۆڭ دەيگىروت ھەرسىپكيان بەپەك سىك بىرون يان دەستوخەتى نىگاركىشىنكى نەشارەزا لەسەر يەك وينىە كۆپپكردونەتەوە. بەرپزیکی زۆرەرە قسەيان لەگەڵ سەيد قادرى نيادا كىرد، بە يەك شيۆرە زمان، وهک ئەوھى يېكرا يەك جۆر كاسپتيان قووتدابيت سەيد قادريان وهک پیاویکی نیشتیمانیه روه ر ستایشکرد . قادری نیا ده بزانی مردن لهم ولاته دا به مجوّره ناوازانه دهست بنده کات. نه و شاره زاییه کی زوری له بازاردا ههبوو، زوریهی کاسیه خوکردهکانی شار دوستیبوون. له مێژبوو دەيزانى ھەموو قولايێكى ئەم يياوانە يارچەپەك شيرينى يێوەپە، سهرهنا شيرينييه دهرده هينت و دواتر قولايه كه ناشكراده بيت. به ترس و غهمیکی زوره وه گویی لیگرتن، له پیش رایهریندا لهوه دهترسا ییاوانی ناسایشی به عس تؤمه تیکی درؤی بـق دروسـتبکهن و تیابچیـت، به لام له دوای رایه رین و هه لبژاردنه کانه وه به رده وام بیری لهم نیواره یه کردبووهوه . دهیزانی درهنگ یان زوق روزیک له ئوتومبیلهکانیان دادهبهزن و بهو ههنگاوه سهیر و نهگزرانهوه، بهو سهرو سمیّله بهویقارهوه دینه ر نوری و ینیده لین دهرگاو پهنجهرهکان داخات و گویبگرینت. له بههاری سالی نهوه دودووه وه بهرده وام نهو خهوه ی دهبینی، به لام هیچ جاریک ترسەكانى خۆي لاي گەلاويرىش ئاشكرانەكردبوق. ئىستا خۆي بەرابەر ئەر ييارانە دەبىنىيەرە، كە يېشىتر چەندىن جار ھاتبورنە خەرنى. بە زمانیکی پیر ماناو پیچ و پهنا تیپانگهیاند که حیارت تاگاداری ههموو شتیکی ناو کارخانه که په ۱ کارخانه که شتیکی تیدا نه بوو سهید لیّی بترسينت. دلنيابور ياريدهكهن، ئهر جوّره ياريكردنه هونهرنكي سهخته کے ماوہیہ کے دریے وی دہویے تا مرزف فیے ری دہبیے، له و لاتانے دی خەڭكاننىك وەك زانست دەپخوينىن، بەلام لىرە خۆيان بە ھۆي ئەزموونى دوورودریّرهوه فیّری دهبن. پهکیّک له سن پیاوهکه گووتی «حیرب به ههموو شتیک دهزانیت، له چونیتی کرینی خوری و بهن و رهنگهوه تا شیوهی دروستکردنی مافوورهکان، تا یهکهیهکه کریکارهکان، تا دهگاته چۆننتى بەكارھننانى ئىوە بى بازار و ئەو رىگايانەي مافوورى ييادەنئىرن بِيِّ دەرەوە، ھەمبوق شىتىكمان لىھ ئاسىتى زۆر بەرزدا خسىتۆتە بەر باس و لیکولینه وه وه »، سه ید قادری نیا ده یزانی قسه کردن و نه کردن وه ک یه که، ئیدی به رامبه ریان دانیشت و چاوه روانی دواهه مین رسته ی ئه وانی کرد، پاش چهنده ما چیرؤک و هینان و بردنی سهیر، دوای تیکه لاوکردنی چەنىدان قسىەى خىۆش و ھەرەشسەى ژېرەوانكىن، دواى باسىكردنى ھەوللى حیازب بن چاککردنی ژیرخانی نابووری و گهورهکردنی سنووری پیشه سازییه خوّمالییه کان، هاتنه سهر نهو داوایهی حیازب ده به ونت كارخانه كه به ههموو شته كانبيه وه بكريته وه، به كريكار و ماشين و بينا و بیرۆکانییهوه ، له میژیوو هاوریکانی سهید قادری نیا تاگاداریانکردیوهوه ک تا زووه کارخانه که ی به نرخیکی باش به په کیک بفرزشیت، چونکه درهنگ یبان زور به جۆریکی قانونی زهوتیدهکهن و هیچیشی بق ناكريّت، به لام هه ركاتيّك بجووبايه ته ناو سالوّني مافووره كانهوه،

تریفه یابه صری له ساتی خهیالکردندا ببینیایه، ئهو کچه غهمگیان و بیکه سانه ی ته ماشابکردبایه که ژیان و ناسووده پیان گریدراوی شهم ئیشه بور، بیرؤکه ی فرؤشتنی کارخانه که ی له میشکی خوی دهرده کرد. بینینی ئەر فەرشىم خەيالكردانيە، ئەر دەسىت ر يەنجىم مەستانە، ئەر کریاره دلگهرمانهی مافوورهکانی یابه صری سهری لیده شینواندن و نرخی خەيالىيان دەگورت، ھەمبور بەھانەي گەررەببورن سەيد قادرى نىيا نەچىتە ریرباری ئه و قسانه وه، نهیده زانی دوای ئه و کارخانه یه چی بکات و چون بڑی، به ریزیکی زور و حورمه تیکی بیوینه وه به سی میوانه کهی گووت، تُهم كارخانهيه ههموو رياني منه، ناتوانم دهستبهرداريبم و بيفروشم. سيي پیارهکه ئەزمورنیکی زوریان له کرین و فروشتندا هەبور، مارهیهک بور بۆپەكىنىك لىە بەرپرسىم بالاكانى خىلىزب ئىشىياندەكرد، ھەرگىلىز قسىمپەكى ناشپرین و توندیان به کارنههینابوو، ههرهشهکانیان ههمیشه له ژیر تویکلنی شیرین و له چینوهی قسمی ناسکدا دهینجایهوه، نیشی نهوان دوورنه بور له پاکی و رموشتی بهرز، که کار دهگهیشته قسهی توند ئەران دەچورنە درارە و خەڭكانتكى تىر لەسبەر شانق دەردەكەرتىن. ئەران يسيۆرى قسەي خۆشبوون، نەدەبايە ھەرگيز لە ويقارى خۆيان دەرچن، ھەوڭيانىدەدا بە بەرامبەرەكەيان بڭين، مەسەلەكە لەگەڭ ئىمەدا بېرىتەوھ باشتره، نهوهک لهگه ل که سانتکدا که ههمان ناکار و ریزیان نبیه . خویان وا نیشاندا که قسهکانی سهید قادری نیا گهلهک ناسایی و سروشتییه و تنگهیشتنی ته واویان بن ههموو ههست و نهسته ناسکه کانی سهید ههیه، به لام بنیانگووت دەبنت وردتار بیربکاتهوه و له مهسهلهکه پتار رابمنننت، چونکه ئەوان ھیے نین جگه لەوەي فەرماننیک له دەسەلاتنکی بەھنزتىر و گەورەتىرەۋە دەگوازنىۋە كىھ شىپوەي دىكىمى بىق رازىكىردن لەلاپىم.

که ئهوان به هیمنی و ریدهوه بیروکهیان بهجیهیشت، سهید قادر دلنیابور، بع ههتاههتایه کارخانهکهی لهدهستچووه، به لام نهیدهویست

هـهروا ئاسـان و كهمتهرخـهم ههمـوي شـتيّك بـدات بهدهسـتهوه، دواي چەندىن رۆژ دىسان ئەو پياوانى گەرانىەرە، بىھ ھەمسان زمانىي جسارى ييشوو قسميانكرد، به حورمهت و بير ريزبوون، به لام كه ههستان گورتیان «کاکه سهیی، باش بیری لیّبکهرهوه، له چهند روّری داهاتوردا شتهکه له دهست نُیْمه دهردهچیّت. دوایی خهلّکی خرایتر دهکهونه ئیشه که وه و هه موو لایه کمان لکه دارده بیان ... ئه مشه و سین و دووی دلی خزت بکه و به نومیدی خودا دهگهیته بریاریکی راست و دروست، که كەسىمان شىەرمەزارنەكات». لەگبەل ھەمىوق ئىەق قسىانەدا سىھىد قىادرى نيا سووربوو لهسهر برياري خوي. ده شهو دواتار ههنديك چهكاداري نهناسراو، سهید قادریان لهبهردهم مالّی خوّیاندا فراند و له ناو ههندیّک دار و درهختی باشووری شاردا دوای نهزییه تدانیکی زور نیوه مردوو بهجيّيانهيشت. به لام سهيد قادر برياريدابون تا ئه و جيّگايه ي ده توانيّت و هنري بهسهر گهمه که دا ده شکنت شهریکات. ده بزانی که س نبیه له م جۆرە شەرەدا سەركەرتورېپت، بەلام گرنگى شەر ئەرە نىيە دەيبەيتەرە ياخود دەيدۆرېنىت، گرنىگ ئەرەپ بزانىت گەر نەپكەيىت، دورمنەكەت دوای تن تنا کنوی ده روات. جه ننگاوه ری راسته قینه به رگنری لنه خنوی ناکات، به لکو به رگری له دوای خزیه وه دهکات. تا شهوکات شهرهکانی سهید قادر له سنووری زار و تاوله و هاتوهاواری مهرز و قایلووت و گولبه هاردا گیریانکردبور، ئیستا کاتی ئهوه هاتبوو شهر بر شنیکی گەورەتىر بىكات، بىق ئىەم كارخانى چكۆلانەيىە، بىق ئىەم كىزانىە كىە دەبىيىت بيانفرۆشىيت، بىرېكى جەھەنەمىي ھات بە خەيالىدا، بېئەرەي بترسىيت، دهبایه نهمجاره به دهستی خوی زارهکان هه ندات، شهویک بهسهر و گويّلاكي به ستراوه وه، له كاتيّكدا هه مور ئيسكه كاني ژانيانده كرد، هاوريّ پیره کانی خوی کرکرده وه، هه موو نه و ریش سپی و په ککه وتانه ی له چاکهت و پانتۆلی خوار و کورتـدا بـهردهوام تاولهیاندهکـرد و بـهدمم چــا

خواردنه وهوه شهوانی بیکوتایی رستان و هاوینیان به یاری دهگوزه راند. يتر له بيست بيرهميردبوون كه ههنديكيان خانهنشين و يهككهوتهي مالّ و ئەرانى دىكەشىيان كاسىبى بىير، تارلەچىي چاركىز، كۆنە ھاررىي دىرىنى سبه بد بنوون، ههمووينان له وانه بنوون لنه و چه نند سناله دا چه نند جارينگ هاتبوونه ئهو شوينه و له سهيرانه كانى بشت كارخانه و له پيشبركي دريّــرْ و بيّكوّتابيهكانــي تاولّــهدا بهشــداريانكردبوق. ســهيد قــادر دلّنيابــوق ئەم يېرەمۆردانە ئاتوانىن شىتۆكى گەورەبكەن، بەلام دەتوانىن لەو شەرەدا. كۆمەكىبكەن، ئەق شەۋە يېكىرا، بىست بىرەمئىرد بە يارمەتى يەكتىر به یاننامه یه کیان نوسی، روزی دوایی سهدان دانه یان کرییکرد و به کوچه و كۆلانەكانى شاردا بلاوياندەكىردەوە . بەياننامەيەك چيرۆكى كارخانەي نياي دەگىراپەرە، ئە سەرەتارە تا دەگاتە ھەرلىي زەرتكردنى. بىرەمىددەكان نُيْجِـگار چاپووكانـه ئـهو كارهيانكـرد، بـه خويـان و يشـته كـوّم و ددانـه رزيس و تاقمه شله كانيانه وه، به خيراييه كي ئه وتيق كيه ليه تهمه ني شهوان چاوه روان ناکرنت، وهک ئەوهى با ھە لْيانگرنت و تيننكى ئەفسانەيى چروبیّته قاچیان دهیان دانهیان لهو بهیاننامهیه به دیوارهکاندا ههلّواسی و خستیانه مالانهوه . لهگهل بهیانی روّژی دواتردا شار لهسهر چیروّکی كارخانهى نيا به ئاگاهاتهوه . سهيد قادر دلنيابوو، كه گهوره بياوان لنبى نابوورن، ئاشكرابوو لهگەل بلاوبوونەودى ھەوالەكەدا دەگەنەسەرى، پیشوهخت تریفه یابه صری بانگکرد و ههموو چیروکهکهی بو گیرایهوه، هه تا ناوی هه موو پیره میدرده سه رسیبیه کانیشی لادرکاند و وه که هاوریی گهوره و دلسوزی راستهقینه وهسفیکردن، چهند سهعاتیک دواتر هیزیکی نەناسىراو سىەيد قىادرى نىياى بەرەو جېگايەكى نەزائىراو بىرد، لىە چەنىد رۆژیکى كەمىدا خانمىي گەلاوپىرى نىيا، كىھ ھىيواي گىھورەي بەۋە بىوو دەسىتبەرداربوونى ئەر لىە كارخانەكمە مىردەكمەي ئازادبىكات، بە ناچارى و لهگه ل لافاری فرمیسکدا عهقدی فروشتنی کارخانه که ی بن شهر سی سمیّل روشه مۆرکرد و به پارویهکی ناچیز دوستبهرداری ههموو شتیّک بور، بهلام قادری نیا نهگهرایهوه .

له نیوهنده دا تریف پابه صری و کوانی کارخانه که مستیانکرد هێڒێکي دێوئاسـا فراندوونـي و بـهرهو قوولايـي تاريکييهکـي گـهوره دهروٚن. هەوڭى بيوچانى بيرەميىردەكان بىق رزگاركردنى سەيد قادر بىن ئەنجام بور، گرویس پیاوه سهرسیپیهکان چهندهها بهیاننامه ی دیکهیان نوسی و بلاویانکردهوه، بهلام بهریرسهکان وهک ههمیشه حاشایان لهوه كرد باگايان له مەسەلەكە بيت. ئەر سەردەمە سەرەتاي دارشتنى دەسەلاتىكى نوى بور لە بازاردا، سەيد قادر يەكىك بور لە قوربانيانى ئەر شەيۆلە گەررەيەي ھەمىور شىتېكى لەيپىش خۆيدا رادەدا. سىي سىمېل رهشهکه به ردهوام به خانمی نیایان دهگووت «نه دهبایه هه نهی وایکات، ئەر كەسانەي ئۆمەيان نارد جەزيان لە ئىشىي را نىيە، ھاولاتى باش كەسىپكى عاقلُـە؛ عاقلْيىش واتـە ھاولاتـى باش، خيزبـى باش يپويسـتى به هاولاتی عاقله، هاولاتی باشیش ینویستی به حیزبی عاقله، حیزبی عاقـلْ دەبنِـت بەشىدار بنِـت لـه عاقلْكردنـي هاولاتيانـدا، كۆمەلْـگاي عاقلْيـش به بين حيزيس عاقل نازى، كه واته سنزاى هاولاتي بيعه قل به شيكه له کرداری دروستبوونی کۆمه لگای عاقل، ئیشی حیزیی عاقلیش باراستنی كۆمەلگاى عاقلُه، كه هاولاتى بيعەقل نەتوانيت تيا ئاسودە بيت، بق ئەرەي زۆرىنەي عاقىل ئاسىوردەبن، دەبىت كەمىنەپەكى بىغەقىل ئاسىوردە نهبن، خانمی نیا شته کان هه مول ساده و ساکارن... وانبیه ؟» . خانمی نیا بننه وهی هیچ تنبگات، ده یگووت «وایه، وایه، نینوه راستده کهن، بەلام گەر بەرىبىدەن، دەبىت بە ھاولاتىيەكى عاقىل». يىلوم سىمىل رهشه کان دهیانگورت «مرزف دهبیت به رله گرتن عاقل بیت ... خانمی نيا وايه ياخود وانييه؟».

دوا جار خانمی نیا ههستیکرد له بازنهیهکی خالبی و پوچیدا

دەسسورىتەرە.

ييسره كان وهك ههنگ كاريانده كسرد. كسهس لسهر بساوه ره دا نهبور شهم كەنەفىت و چرچەڭلۆك و يەككەوتانلە، بلە مللە كلور و چاويلكلە گلەورە و جاوه كزهكانيانهوه لله يشبت ئهو ههملوق بهياننامهيهوه بن. گور و تىنىكى گەورەيان تىگەرابوو، ھىزىكى سەير ياڭى بىوەدەنان ئىشبكەن، به لام رەنجى ئەوانىش وەك رەنجى زۆر خەلكى دى كە دەيانوپست شتیک لهم شارهدا بجولینن بیسودبوو. شهو روژهی بهرپرسه تازهکان، کارخانهی مافوورهکهیان وهرگرت، ناردیان به دوای تریفه دا و گووتیان «خانمی یابه حری تق نازانیت ئیمه چهند خوشحالین که تق دهبینین، ئيْمه ههر چيپهکمان کردوه، بن ئهوه بووه نرخي زيْر لهسهر خهياٽي تىق دانتىلىن، ھەر يارەيەكمان خەرجكىردوە، بىق ئەرەبلورە ئىەر خەياللە جوان و بهر فراوانهی تغ ببیته مولّک و مالّی نیّمه . گویّمهدوره یاره، خه یالی تق به باره ناکیشریت و به دراو حیساب ناکریت، مافووری سیحراویمان بر بچنه، ئیمهش دهیبهین و دهیگهینینه دهرباری یادشا و ئەمپىرە گەورەكان، بىق ھەمبور مافرورىكى جبوان تىق خەلاتىكى گەورەت هەپ، ژیانیکت بۆ دروستدەکەین ژنى شاھەنشاكانى ئېران و خاتوونى سـوڵتانه توركـهكان بـهو جـۆره نەزيابـن، دەتوانيـت كەنيزەكـت ھەبێـت و بەردەستان لیره و له مالیش له پیشدهمندا کاربکهن، هیند ههیه خهیالی یابه حری له رؤژی په که مه وه هه ستیکرد ناتوانیت کاربکات، له سه عاتی پەكەممەرە بە خارەنە نوپكانى كارخانەي گورت ناپەرپىت كاربىكات. ئەرە يەكەمجارىلوق ھەسلتېكات كەسلانىك ھەن دەيانەرىلىت خەياللى لىپكلىن، ئەر لەر كارخانەيەدا خىزى دۆزىيىرورەرە، لە نار ئەر مافىرورەدا شىرىنە دوورهکانی دونیا و نیگاره ئەستەمەكانی جیهانی بینیبوو، كەچی ئیستا هەسىتىدەكرد خەيالىي ئىشىناكات. دواي فرۆشىتنى كارخانەكە ھەمبور شىتىك

گۆراپىرۇ. ھەلىپەت ۋانىكى بىسىنوۋر پىرۇ بىق ئىەر، خەسىرەتىكى گەورەپىرۇ ئەر كچە بەستەزمان و بېكەس و بېيەنايان، جېبهتالىت، كە جگە لە ئیشکردن تا مردن چاری دییان نهبوو. به لام ههستیدهکرد گهر خهیالی خنوى بهم بياوه كوشندانه بفرۆشنيت، دەمرينت، تووشى نەخۆشىيەكى ترسناک دهبیّت، سهری پردهبیّت لهو درنده و موّته که سامناکانهی شهو و روّ لیّناگه ریّن بخه ویّت و ههناسه بدات. که له ده رگای سهره کی كارخانهك چووه دهري، دلنياجوو ناتوانيت ئاسووده بـرى، بـ ههمـوو بیکهسی کارخانهکه دا جووه خانووه تازهکه ی خنوی و چهند ههفته یه ک یشوویدا، نهیدهزانی جون دریشه به زیانی بدات و دهبیت جی بکات. هـهر لـهو مـاوه كورتـهدا سهروفهسـالّي عهتـار دهركهوتـهوه، تهمجـاره خـوّي وهک رهوانه کراوی خاوه نه تازه کانی کارخانه کیه بیشکه شیکرد، سویندی خواردبوو ههموو ریکایه ک دهگریت بهر تا خانمی یابه حری سازبکات و بیگنریته وه بن نیشکردن، روزانی دواتر تریفه خنوی له ژیر فشاریکی ترسىناكدا بينييهوه، عهتار وهك تاعونيكي رهش بهدوايهوه بوو، ههر لهو دهمهدا چهندهها کریاری تار و کارخانهی تار و پیاوی نهناستراوی دی دەركەوتىن كە ھەمبور دەيانويسىت خەونەكانى تريف يابەھىرى باوانكەن و له كاسبييه سهير و كالا ناوازهكاني خوّياندا سودي ليببينن، بق ئەرەي لىە ھەمروپيان رابىكات، بىق ئەرەي نەكەرنىتە ئىەر جاڭ تاريىك و تونیّل بیّنه وه که له ههموو لایهکهوه زارای بـق والّا کردبـوو، دهبایـه بروات و ونبیّت. هاه را له و دهمه شدا تریفه یابه حری ساه ره تای ناه و ده رده ترسیناکهی تیا دەرکھوت کے دواتیر ژبانی لے بنہوہ ھەلتەکانید، لیور سەردەمەدا تىرس لەرەي بخورنىت، بور بە مۆتەكەيەكى گەررەي ژيانى. له سالَّى نەرەدر شەشىدا كاتنِك شەرى ناوخۆ گەيشىتە جلّەبۆپەي خۆي، لهسه رده میکدا هه زاران مروّف رایانکرد و نیشتیمانیان به جیّهیّشت، تریفه

یابه حری و غه زه لنوس پیکه وه ده ستیان به نه زموونیکی سهیر و ناوازه و دوورودریی گرد، که شتیک بوو له نیوان عه شق و خوکوژیدا، نه زموونیک له لابه ره کانی دیدا به وردی هه ندیک به شی بچوکی ده گیرمه وه.

## ئەو رۆژەي كە بووم بە حيكايەتخوانى مندالى بارۆنەكان «ماجيدى گول سۆلاڤ - حوزەيرانى ٢٠٠٤»

چیرۆکی راستەقینەی من لەو رۆژەوە دەستى بېكىرد كە لەگەڵ بارۆنى بوكه شوشهدا چووم بـ گهرهكى بارۆنهكان. نيوهرۆپهكيان بـ ئوتومبيلـه گەورەكەي ھات بەدوامدا و گووتى ئىشىپكم للە نوپىمىران بىق دۆزبويتەوە . نویمیسران ناوی ناسسراوی گهرهکی بارؤنه کان بلوو له سهر نهخشه کانی شاره وانی و له راگه یاندنی ره سمیدا، من خوش حالانه قرم وهک کوره پادشایه کی غهمگین داهننا، جوانترین جلی خوم پوشی و وهک بچم بو ييشوازي شاژنيکي گهنج، لهگه ل باروندا سواربووم. بارون به جلوبه رگ و خۆگۈرىنىي مىن سەرسىام بىور، لايەنىكىەم وەك ھيىچ يياويكىي دىكىەي ئەر شارە خۆم نەدەگۆرى، قاتەكانىم بەجۆرنىك لەگەل باريىك و رىكىي جەسىتەمدا دەگونجان دەكىرا رېكيۆشىترىن كىورى دونيا ئىرەپىم يېبەرن. لنِتانی ناشارمەرە كە بنِباكی من بەرابەر بە كچان، بەشـنِكی دەگەراپەرە بِوْ سەرسامىم بە جوانى خۆم، راستە ئەوانەي ھاورىيى نزىكى مىن بوون، بەردەوام گومانيان تيا دروستدەكردم، بەلام ھەر كات خىرم لە ئاوينەدا دهبینی، ههستم به سیحری نیگا و جوانی روانینه کانم دهکرد. دلنیابووم دەتوانىم دواجار لە ناو بارۆنەكاندا سوود لەم رىكىۆشى و قەشەنگىيە بېينم تا بگەمە شتىك ئەوانى دى ئاسان نايگەنىن. نويمبران كە مىن ناومنابور بارونستان گەرەكىكى ئىجگار گەورە و نوى بوو لە ناوەراستى شاردا. له نیوان ئه و گهرهکه و بهشهکانی دیکهی شاردا، زهوییهکی بازنهیی گەورەيان جێهێشتبوو خاڵى لە ھەر جۆرە رووەك و گياندارێك. بازنەيەكى گەورە كە ھېچ شىتېكى تىيا سەوز ئەدەبىرو، ئەر دەشىتە تەخت و بېگيانە وہک دیواریکی ئەستوور، گەرەکی بارۆنەكانی له سەرجەمی دونیا جیا دەكىردەوە، جگە لەو بازنە سارارەنگە، تەلبەندېكى ئەستوورىش دونياي بارۆنەكانىي لەدونىيا دابرىببور. بەلام لەراسىتىدا نەگەيشىتنى خەلىك بە نوێمپـران بەھـۆى ئـەو تەلبەنـدەوە نەبـوو، بەڵكـو بـە ھـۆى ترسـێكەوە بـوو له سهره تاوه دهستیکی نه ناس ده ریاره ی ئه و جیگایه دروستیکردبوو. من بهر لهوهی ناوی بارزنه کانیش ببیستم شتیکم لهسهر گهرهکی نویمیران بیستبوی، خەلکاننے کے دەچوون ئەرى بە جۆرنے شىيفتەي ژيان و شینوهی کوشیکه کان و نهندازهی مالیه کان و نه ته کیته کانی خواردن و خەوتىن و غەشىقبازى دەبىرون تا ھەتاھەتاپە لىەرى دەمانىەرە و دەبورنىه بەردەسىت و ئىشىكەر و خزمەتىكارى بارۆنەكان، ياخىود نيوەشىيّت بە خەيالّ و خولیای گهیشتنهوه به پلهوپایهی جینشینانی نویمیران دهگهرانهوه. گەرەكىكى ئىجگار گەورەبوو، مىرۆف دەبايىە بروات ناۋەۋە تا ھەستى پیدات. ئه و ماوه یه ی من له وی ژیام سه دان مالی گهورهم ژمارد که به جۆرێکى ئەندازەيى ھێند ئاڵـۆز رێكخرابـوون ژماردنيـان ئاسـان نەبـوو. لهوهش سهختتر ئهو باغچه دووباره و وهک پهکانهبوو که بن ونکردن و سهر لیتیکدانی نابه له و نه شارازه یان دروستکرابوون، شهوه ی وایده کرد چرونه ناو ئەر گەرەكەرە سەخت بينت، ئەر خەسىرەتەبور كە لە دلى خەلكانى بېتوانادا دروستىدەكرد، سەردەمېك ھاتوچىۋى نېوان نويمپران و گەرەكەكانىي تىرى شىار ئاساييبوو، بەلام ئەرەي ترسىي خسىتە دلىي بارۆنەكانەرە ئەرە بىرى، ھەمبور ئەر كەسانەي كە دەھاتنە ئەم گەرەكە خەونىيان بەرەرە دەبىنى لەرىدا جېگايان بېيتەرە، سىيحرى شەقام و کوچهکانی، جوانی خانمهکانی، شیوهی باغچهکانی، هیزیکی راکیشانی ئەوتۆپيان ھەببور مرۆشى شىپتدەكرد. ئەر خواسىتە گەررەپە، سەردەمىك وهک هیستریایه کی به ریالاوی لیدیت و بارؤنه کان ناچارده کات، نویمیان به تەلبەندىك لە دونيا جيابكەنەۋە، ھەر بارۆنەكان خۆيان ئەو بازنە وشک و بنگیانهیان کنشا، که وهک شورایه کی نهستوور جیهانی نهوانی له تیمه دابری دوای سالی دوو ههزار «نهو سالهی من غهزه لنوسم تیاناسی» بارزنستان بور به خاکیکی جیاواز و سهریهخو که جگه له سیاسییه گهورهکان و نهندازیاره یارهدارهکان و بازرگانه ناودارهکان نیشته جیّی که سبی تبر نهبور، نرخی زهوی لهو ناوچه په دا په جوّریّک زیادیکرد، خه لکانی ناسایی له و هه ریّمه ته کینه و و روویان له شویّنی دیکه کرد، که وهزیر و پهرلهمانتار و راویژکارهکانی حکومهت لهو ناوهدا نیشته جیبرون، ئەوە بەھانەپەكى بەھیزىلور، گەرەكەكە نرخیكى سیاسى وهربگریّت و یاراستن و جیاکردنهوهی ببیّته بهشیک له ستراتیژی کاری ئاسایش و شارهوانی، ئه و چیروکانهی دواتر دروستیانکرد سهباره ت به گەرببوون و نەخۆشىكەرتن و مردنىي ئەوانىەي دەيانەريىت درەبكەنى ئىمو گەرەكـە، دەسـتكردى ئەندازيـارە نەپنىيەكانـى نويميــران خــۆى بــوو. ئــەو رۆژە كە مىن لەگەل بارۆنى بوكەشوشەدا كەوتمەرى، ترسىپكى نهينى و ئارەزوويەكى ترسىناك لـه دلمدا بـوو. زانيارىيەكانىم لەسـەر نويميـران كـەم و تهماویبوو. بارزنی بوکهشوشه به دهنگیکی گر و قبورل بییگووتم « ماجید سۆلاف، ئیشهکهی تۆ شتیکی قورس نیپه، دەبیت حیکایهت بق کچ و کوریکی مندال بگیریتهوه ، پهکیکیان کچی بارونی سیبهره و شهوی دييان كورى بارؤنى مەيكەدەيە، من دەمى وەختە ئاگادارم، منداللهكان هـهر دووكيـان غهموٚكـي و بيكهسـن، ئـهم نويميرانـه مهلعونـه بـوّ منـدالان جيّگايهكى خوش نييه . بو پياوان خوشه ، بو ژنان بههه شته ، به لام بو مندالان نا، جيكايه كي خوش نييه، ئيستاش نازانم ج شتيك مندالان دلْخَوْشَـده كات؟ گەرچىي بىسىت سىاللە بوكەشوشىـ فرۆشىم و گەورەتريـن

بازرگانی یاری مندالانم لهم ههریمهدا، به لام ئیستاش به روونی له دلی مندالان تيناگهم... راستندهويت بهر لهوهي بيمه نويميران باشتر له مندالان دهگهیشتم، ئهوهی دیته ئهم گهرهکه مندالی خوی بیرده چیتهوه، من زور ورد سهره نجمداوه، دانیشتوانی شهم گهرهکه کهسیان مندالی خزيان له ياد نييه ... تنق ماجيد سنؤلاڤ بيمبلني، مندالني خوّتت له بيره؟». لەسەرەخق، بە ھىمىنى وەلاممدايەۋە گورتىم «جەنابى بارۇن، هه سنده که من گهوره نه بدووم . له دایکبوونمه وه تا نیستا وه ک خومم . دیاره، جهنابی بارزن مهبهستم قهد و قامهت و بالا نبیه، به لکو شنوهی سه برکردن و تنگه بشتنمه له دونیا . هه رکات مرؤف ته نیا بوو له نیوان سهردهمی مندالی و گهورهیدا جیاوازییه کی نهوتنوی بن ناکریت، چونکه مندالان به گشتی تهنهان، به لنی جهنابی بارون، مروف به تهنیایی له داىكدەبىيت... جەنابى بارۇن، گەر راسىتت دەويىت، تەنياپىي جەرھەرى ئىنسانە. دەرد و مەينەتىيە گەورەكانى مىرۆف ئەركات دەست پىدەكات كه مرؤف گەورەدەبنىت و دەپەرنىت ئەو تەنياييە بشكنننى بەلام بەرنىزم، لهبه رئه وهي من تا ئهمرق ته نيام، هه سنده كهم هيشتا مندالم و جيهاني ديرينهي خيرم جينه هيشتووه . سهيركه جهنابي بارؤن، ئيمهي بهنيئادهم ههر له مندالي دهترازيين، دهكهوينه سهر خولياى دلدارى و عهشق و ئە و جۆرە خواستە برويوچانەى تىر. بەلىي جەنابى بارۇن... مىن مندالان باش دەناسىم، وەك چۆن فىتەرىك دەزانىت ماشىنىنىك بەچى ئىشىدەكات و چـۆن دەكەويتـه كار، منيـش بـەو شـيوەيە لـه دونيـاى منـدال شـارەزام. مندالان به تهنیایی خویان کامهرانین، تارس له تهنیایی سیفهتی بیس و گەورەكانە، بەلىن ... جەنابى بارۇن ... مىرۇف تا منداللە لە تەنياپ، ناترستت، به لکو ته نیایی خوشترین مال و نیشته جیده تی نهوه دهردی خۆشەرىسىتىيە وادەكات مىزڭ لە تەنيايى خۆيىدا ئارام نەگرىت، جەنابى بارۆن عەشىق دەردىكى بىسىە، كە مىرۆف عاشىق بىور راتىە دەيەرىت

تهنیا نهبیّت. جهنابی باروّن قسه یه که من وه رگره، له مندالّی تهنیا مهترسه، ئهوان ژیانی راسته قینه کویان ده ژین، له پیاوانی تهنیاش مهترسه ئهوانیش هیّشتا مندالّن و گهوره نهبوون، له و کهسانه بترسه که له تهنیایی دهترسن».

بارۆن ئەو رۆزە چاكەتتكى سېى و كراستكى رەشى لە بەركردبوو، جورەتتك پتىلارى قارەيى نوتىى لە پتىدا بوو، پتدەچور تا نتورەرۆ لە گەرماوتكى تايبەتيدا لەشى خۆى نەرمكردبتى، بى غەترتكى لتدەھات نە ھىنىد بەھىزبور تەرار ھەستى پىبكەيت، نە ھىنىد بىبىرش بور ھەستى پىنەكەيت، نە ھىنىد بىبىرش بور ھەستى پىنەكەيت، ماشىتنە پاپۆرئاساكەى بە جۆرتكى خۆش و پشورھىن بور، يىنەكەيت، ماشىتنە پاپۆرئاساكەى بە جۆرتكى خۆش و پسورھىن بور، دەمويست تا رۆزى قىامەت نەگەينەجىن و دانەبەزم، كاتتكى سەبارەت بە مىنىدالان قسىەمكرد، رەك پىشىتر بۆچرونى رەھاى نەبىسىتېت، كەمتىك بىرىكىردەرەر گروتى «منىدالان دەيانەرىت يارىبكەن، رانىيە، دەيانەرىت يارىبكەن، رانىيە، دەيانەرىت

ئه و جوّره به لاغه ته ساده و ساکاره، به زاری باروّن ناموّبوو. من گووتم « مندالان کاتیّک یاریشده که ته تهنیان، ئه وه ئیمه یا ریده که ن ناچارده که ین به کوّمه ل یاریده که ن ناچارده که ین به کوّمه ل یاریده که له زهت ده بینن ساری ناوی باروّن ساری ناوی شه و یاریانه یه که مروّف به تهنیا ده یکات » .

بینه وهی زور له سه ری بروات، وه ک شه و پیداگرتنه ی من له سه ر ته نیایی ماندووید کات گووتی «ئیشی تی نه وه یه چیروک بی شه دوو منداله بگیریته وه، دهبیت چیروکه کانت وه ها جوان بن، دونیایان له بیربباته وه و بکه و نه جیهانیکه وه حه زی لیبکه ن، شه وه سه نعه تی تویه کاریک که یت دواتر هه موو شه و یک داوای چیروکه نه فسوناوییه کانت بکه ن، کاریک که یت دواتر هه موو شه و یک داوای چیروکه نه فسوناوییه کانت بکه ن، تی له میووه حیکایه تخوانی مندالانی نویمیرانیت ماجید سیولاف من له لای بارونه کانی دوستم، ستایشیکی بیرینه ی تیم کردوه، بارونه کان بی

شتى پيويست نەبيت ناهيلان غەرىبەيەك بچيته ماليان، ئەو دوو منداله نامون و غەمۆكىن، پيويستيان به هاورى ھەيە... لەبەرئەوە زور لەسەر تەنهايى مەرو».

نویمیران جیگایه ک بوو، وهها ئاسنین و کونکریت ئاسابوو، دهبایه من وهک ماجه لانی خهیالی خومی لینه دهم و خواستی بشکنینیم نهبیت، به لام خولیای کومه ککردن به موراد جهمیل له خوینمدا بوو. بن نهوهی ههستبکهم له گوشت و خوینم، دهبایه وهما پرکیشیپهک بنوینم و به گر سهر زەمىنىكى وەھا راستەقىنەدا بچم. ئەوەتەي سەرنشىنى ئەم كەلاۋە گەورەپەم كە بە زۆر ناوى شاريان لېناوە، مىن ھەمبوو ژيانىم لـە سـەر شەقامە بىسەكانى ئىرەدا بردۆتە سەر، كەچى ئەرەتا ھىچ ئادەمىزادىك نامناسسیّت، لـهدوای هاتنـه دهرهوهم لـه قوتابخانـه بـووم بـه گهروّکیّکـی بِيْئِيش، ئيْستا دەمەويْت شتيْک بكەم رۆحى تيا بيّت، دەمەويّت ژيانم وا ليبكهم له ريان بجيّت، نازانم لهگهڵ ههموو ئهو نهفرهتهشدا، لهگهڵ ئەو ھەموق ئاسىن و قەرمىد و بەردەدا كە ئەق گەرەكەيان دروستكردبوو، وام هەستكرد ئەم نويمىرانە گەورەپە بەرھەمىي خەياللە، بەلام خەيالىي ههندنیک مهخلوقی نیده شینت و نیده شاعیری وهک من و غهزهاندیس نا، بەلكى خەيالى كەسانتك كە لە ئىمە بەھىزتىن، ئامىريان ھەيە، چیمهنتق و کونکریت و شیش و نهسفهلتیان ههیه، کریکار و رهنجیهر و كۆيلىەى شادومانيان ھەيە، دەتوانىن خەيالى درنىدە و شىپتەكانى خۆيان لهسهر زهوی دروستبکهن. که ماشینه که له به شه روته ل و بیروخساره کهی شارهوه گهیشته بهردهم پاسهوانه چکۆله و کاسکیت لهسهرهکان، وهک ئەرە وابور لە سنرورى ولاتتكەرە بچتت سنوورى ولاتتكى دى، ياسەوانە نهجيبه کان ئيمه يان رانه گرت و بارؤن به خيراييه کې وه ما لييخوري، وامده زانى ئىستا نا ساتىكى دى وەك ئوتومبىلەكـەي رۆبىن وليامىز لــه فلیمی «فلۆپەر» دا دەفرین. بارۆن دەرفەتێکی جێنەھێشت بە وردی ئەق ريِّكايه ببينم، كه جووينه نيّو مالهكاني باروّنستانهوه من لهسهرسامي زیاتر هیچی ترم نهبوو، گهیشتن به و جنگایه خهرنی زوّر کهس بوو، وهک گەیشىتن وابور بە سەرزەمىنى ئەفسانەيى يادشا كۆنەكان، دەرگا و یهنجه رهی مالله کان زیاتس له وهی سه رهنجی شاریکی نوی خولقاوم پیبه خشن، دیکوری نه فسانه یی هه ندیک له فلیمه کرنه کانیان به ياداهينامهوه ، نيوهرويهكي گهرم بوو ، گهرچي جواني مالهكان و زهخرهفه سـەيرەكانى زۆر رايانگرتـم، بـەلام مەسـتمكرد ھێشـتا ھيــج لـەو ميعمــار و بیناسازی و فورمه ستاتیکییانهی ئهوی حالی نهبووم. باوهرم بهوه نییه نیوه روانی گهرم له ژیر هه تاوی زهق و زؤیدا سهیری دونیا بکهم، بـق ئەرەى لە جىكاپەك تىبگەم دەبىت ئىدواران بىبىنىم ياخىود شەو، يان به ماوهیهک به رله کازیوه و شهفهق، به لام نیوه روان نا. هه تاوی زور سیحری شوین دهمرینیت و رهنگهکان دهکوریت، من لهوانهم که باوەرم بە ھەتار نىيە، ھەمىرو جېگايەكى دونيا غەمىكى قىرول و تايبەتى خوى هەپە، ھەتار ناھىلىت ئەرغەمە بېينىن. ھەمور ئەر مىللەتانەي زور له بهر هه تاودا ریاون، کامهرانی و نازاریان ناسان بو له یه کدی جیاناکریته وه . که س له خوی پرسیوه بن دونیا له ساتی خورااوابووندا دهگاته رؤمانسیترین و جوانترین ساتی خوی؟ چونکه له و ساته دا زهوی له زیّر رمحمی همتاو و لهژیّر منهتی تریفهدا نبیه، لهو ساتهدا زموی خۆپەتى، ئالەو كاتەدا سەيرى درەخت و ئاو و ھەور و جەنگەل بكەن، سهیری شارهکان بکهن، سهیری مهزرا و باغ و جویبارهکان بکهن، تهنیا له و ساته دا رووه راسته قینه و غهمگینه که ی دونیا به روونی ده رده که ویّت، هەتار جۆرىكە لە كۆمەكى ئىلاھى تا بەردەرام ئەر غەمە نەبىنىن كە لهسبهر ههمبوق گه لایه کنی جیهان و لنه نباق ههمبوق دلوینه تاوینک و لنه ههموو گزنگیکی ورددایه ... من بغ ئهوهی له نویمیران تیبگهم، دهبایه له ژیر ههتاودا نهیبینم، دهبوو بوهستم و چاوه پوانبم.

بارۆنے بوكەشوشە شەرەفىكى گەوەى لىنام و بردمىيە مالى خـنى. تـا نەچوومـه كۆشـكى بارۆن تىنەگەيشـتم بـى بىنىنـى ئـەم شـوىنه مەترسىيەكى گەورەي لەسەر خەيالىي ئادەميىزاد ھەيـە، كۆشىكۆك بىور هەمبور ئەر رەگەزە خەياليانەي تىداببور كە ئەندازيارەكانى ئەم مەملەكەتە ينيگەيشىتبوون، ئاشىكرابور ئەر گروپە لە ئەندازيار بە شىپوەيەكى سەير كەوتوونەت، قەفسەزى ئارەزووى بارۆنەكانسەوە، مىسرى بوكەشوشسە بسەرەو سالۆننكى ئنجگار گەورە ينشىمكەرت، لەونىدا گەورەترىن چلچىراى دونىيام له سهقفه که دا بینی. سالونه که له شیوه ی بازنه یه کی گهوره دا بوو که به دوو چەشىن قەنەفىمى شاھانە بركرابورەرە، بە ئەندازەيەك فينك بور، وهک ئەوھى ئەندازيارەكان لوولەيەك لە ھەواى بەھەشىتيان بى ئەم سالۆنە راكيشابيت. بينهوهي هيچ بليم ماوهيهك تهنيا له دهورويهرم دهرواني، لـهو شـته ئەنتىك و سـهىرانه ورددەبوومـهوه كـه بېشـتر لەخەيالەكانـى خرشمدا نەمبىنىبوون. لـه سـوچێكى سـاڵۆنەكەوە يليكانێـك بـەرەو ســهرموه بهرزدهبـووموه، لـه پلیکانـهی سـیحراوی نـاو تابلزکانـی موّریـس ئىشەر دەجبور، وادباربور تا فەزايەكى قوللەئاسا بىروات و لەوپىدا لىه سالۆننکی دیکهدا تهواو بنت که لهسهروهرا به جۆرنکی بازنهیی بهسهر تهواوی روویهری مالهکهدا دهکشیت و بهسهر ههموی شاریشدا ده یوانیت. ساڭۆنەكەي مىر سەفىن وەك زۆربەي ساڭۆنەكانى دىكەي بارۆنسىتان، هـهم باغچـه بـوو هـهم شائق، هـهم ژوور بـوو هـهم مۆزهخانـه. پريـوو لـه گهلای سهیر که پیشتر له هیچ جنگایهکی دونیادا نهمبینیبوو، حهوزی ماسی که سهدان ماسی ورد و رهنگاورهنگیان تیدابوو، چهندین پهیکهری سیی و برؤنزی که وهک پهیکهره یؤنانییه دیرینهکان دروستکرابوونهوه، ھەندىك مافلوور كلە بلە ئەندازەيلەك قەشلەنگ بلوون، مىرۇڭ خەزىدەكىرد ئەرنىزدادات و بەسەعات تەماشىاى وردەكارى نىگارەكانىيان بىكات، بارۇن لە

مالهکهی خزیدا قیت تر و گورجتر هاته بهرچاوم. وهک چون حهقیقهتی من وهک ماجه لانتکی خه یالی ته نیا له سه رکه شتییه که م ده رده که وت، ويقباري راسلتهقينهي بارؤنلي بوكهشوشلهش تهنيبا للهم سبالؤنهدا تلهواو دەدرەوشايەوه، ھەمبوق مرۆفتىك لىه لانكى راستەقىنەى خۆيىدا لىه شىتر دەچيّت، ميـر سـهُفينيش لـه سـاڵۆنه گەورەكـەي خۆيـدا لـه شـيّر دەجـوو. بارۆن وەك بزانىت بىر لە چىدەكەمەوە، گووتى «چى تىدەگەيت؟ وهک ئەوەي ھاوينٽکى گەرم بٽت، وهک کاتٽک بٽت گوڵ به ھەتاو بمرٽت و نُيْمه لهسهر كانييهكي جاويد دانيشتبينتين و فيُنكى بمانخوات؟. ههموو نەزانىك وادەزانىت ئەوەى لە بورجىكى وەھا جوانىدا بىزى، چاوى لە جیهان دروره و دلّی له مهخلوقاتی تر غافله و ههناسهی له ههناسهی نَّادهميـزادان ناچيِّـت. بهلام ماجيـد سـوّلاڤ، مـروّڤ ليِّـرهوه جوانتـر دونيـا دەبىنىت، ئەم قەلا چكۆلانەيەش قەلغانى منە. ئەم ماللە شىرىن جەنگى منه لهگه ل دونيادا، ئهوه ي له شير بترسيت ناتوانيت دهسته مؤيبكات و تنیبگات، ئەرەي لە ئاو بترسنت ناتواننت مەلەي لە ناودا بكات، ئەرەي لە تىشك بترسىت ناتوانىت ھاوينى خۆشبويت. منىش لەم شارە ناترسم، من دونيام فەرامۆش نەكردوه، واتيمەگە كە لە جۆرە كۆشكىكى وه هادا بوویت، نیدی له دونیا غاشل و له غهم ره خساویت. من دونیام بن له بیرناکریت، چاوه روانی چیت، ئیمه لیده دا بخه وین؟ سیاچاره و بنیاشے روزہ ئے و بارونے ی کے تنناگات لے پشت تهلبه نده کانے ئے م گەرەكسەۋە چىي رودەدات».

قسه کانیم وه ک گهمه ی پیاوی ک ته ماشاکرد لیزانانه ده توانیت به لاغه ت به کاربه یننیت. ئیستا به دلنیاییه وه قاچی خستبووه سهر قاچی و به رامبه رم دانیشتبوو، هیدی هیدی سیگاریکی گرده دا و مرثی قوولی ده کیشا، بالابه رز و پر ریدز ده ینواند، که سیک به سهر و سیما پیر بوو، به لام به جوله و له ش له هه رگه نجیک جابوکتر بوو. پیاویکی

خـۆدار کـه پشـووي زور و خوشـي زيـان نەپخسـتبوو، لـه ئاژهڵێکـي بتـهو و تۆكمە دەچور كە بشيّت بۇ شەرى گەررە لە قەفەز بەرىدەيت. تا ئەر كات سەرەنجى ئەو ھەمبور ئەنگوسىتىلە زېرانىەى دەسىتىم نەداببور، بەلام دواجار بتر له ده نهنگوستیلهم له پهنجهکانیدا بینی، ههر پهکهیان جرّره نه خشینک و شیره نقیمیکیان ههبوو. بن نهوه ی نه هیلم گومانم ليّبكات، خوّم وا نيشاندا بهلهمه و جوّشيّكي زوّرم بوّ بينيني منداللهكان ههیه . به لام بن نهوه ی میریش نائومید نه که م گووتم « ماله که ت ئەندازياريكى زيىرەك و دەسىترەنگىنى ھەببورە، كە چى ھونەريكى زانبيوە ليّرهدا بهكاريهيّناوه»، ميـر سـهفين بـه ييّكهنينـهوه گووتـي «ههروابـووه، دونيا بيداده، ئەندازيارەكان ھەردەم بەروبومى باغینك بى خۆيان دەبەن كه خه لكي دى ده يجينيت. ههموو كهس واده زانيت ئهم گهرهكه به رههمي ئەندازە و خەيالىي ئەندازيارەكانە، بەلام وانىيە شارە تازەكان، كۆشىكە بيَّويِّنـهكان، بالهخانه نهوّمدار و بلّندهكان، يهكهميـن جـار لـه سـهري تُيّمـهدا دروستدهبن، وهک چوّن نهوهی باران دروستدهکات ناسمان نییه و دهریایه، ئەوەى كۆشىكىكىش دروسىتدەكات، ھىنزى ھىللىكارى و زىرەكى ئەو نەخشىانە نىيە كە ئەندازيارينك دەپكىشىنت، بەلكى ئەن خەرنەپە كە لە مندالىيەرە لەسبەرى خاوەن كۆشىكەكاندا خەوتبورە، خەيالى كۆشىك دروستكردن للە مندالیپهوه له مروّقها سهوردهبیّت، بیّش نهوهی نهم گهرهکه له سهر نه خشهی ئهندازیاره کان به رزبیته وه، له خهیالی نیمه دا خولقاوه، بیش ئەرەي ئەم ماللە كارى ئەندازياريكى زيرەك بينت، كارى خولياكانى منه. من له مندالیمهوه شهم مالهم له خهیالی خوّمیدا دروستکردبوو، بق ئەرەي كۆشكۆكى جوانت ھەبنىت، سەرەتا يۆرىستىت بە خەيالە».

قسے کانی کہ میں پایانچلہ کاندہ، سے یربوو بہلامہ وہ بارقن وہ ک پوّحلہ به ریّکی خهیالی قسے بکات، من لے بیرکردنہ وہ دا بووم کے بارقن داوہ تیکردم سے یری بالندہ و گولہ کانی بکے م، بہوہ دا من خهیالے لای ئىەۋە بىۋۇ چىقن ئىمۇ ئۆۋارەپىيە دەبەمەسلەر، ئىم نىتىۋان ۋەسىقى گىوڭ ۋ ستایشی بالندهکاندا ههموو دهرفهتیکم بهکاردههینا له رووی دهرونییهوه خيرم بي شته چاوهرواننه كراوه كان ئاماده بكهم، ميس سهفين ههستي به ماندوویّتی و گیریم کرد و گووتی ئیستا دهتبهمه جیّگایهک پشوویدهیت. دوای ناساندنی گول و توتی و کهناربیهکان، دهرگای ژووریکی بوکردمهوه و گووتی ئەمە ژوورى ئەلبومەكانى منه، يەكەمجاربور لە ژيانمدا شىتىك ببیستم ناوی ژووری ئەلبوم بینت، ژووریکی زور گەورە بوو، دیوارەكانی ســهرایا بــه وینــهی گــهوره رازابـووهوه، وینــهکان نیـگاری بــارون بــوون لهگهڵ سهروٚک و سیاسی و وهزیرهکانندا، ژوورهکه سنی رهفی دریزیشی تیدابوو، دهیان ئەلبومى نیگار لەسەر ئەو رەفانە دانرابوون. ناسیاوى من لهگهڵ بارۆندا هێشتا توێژاڵی و رووکهش بوو، زوٚر خوٚشم لهوه هات مەرجەمەتىكىرد و منى بىردە يەكنىك لەو ژوررانەۋە كە جنگايەكى گرنگى خوّی و خانهواده که ی بوو. تا ئه و کاته نهمده زانی باروّن خولیایه کی وهما زورى وينهگرتنى هەيە، رەفتكىان وينه كونهكانى بنهمالهكەيان و کۆمەڭنىک ئىنگارى ئاوازەببور كىھ مئىتۇروي ھەندىكىيان دەگەراپلەرە بىق سەدەي نۆزدە . دوو تاقەكەي دېش، ئەو وينانەبوون كە بارۆن لە ژيانى خۆپىدا گرتبورنى، لە مندالىيەرە تا ئەمىرۆ، دەپان ئەلبومى گەررە كە ھەمورىيان بەينىي سىالرۇژ يۆلىنكرابورن، بارۇن لىه گەنجىدا كورنكىي مورهشی قبر دریدر بوو، بهردهوام له شاره گهورهکانی دهورویهر ویشهی گرتبوو، وهک زوریهی گهنجی شهو سهردهمه بریکی زوری وینهکانی لهسهر خواردنه و میدی یانه کان بوو. بارنن نیگاری کچ و کوره کانی خوی نیشاندام که زوّربهیان ئیستا له دهرهوهی ولات بوون، ئهو دووجار ژنی هيّنابوو، يازده مندالي ههبوو كه ئيستا بهسهر زهويدا دابهشبووبوون، هەندىكىيان لىھ ئەمرىكا و ھەندىكىيان لىھ ولاتىھ جياوازەكانىي ئەوروپيا و چەنداننگىشىيان لىھ ئوسىتراليا دەۋپان، مىن و بارۇن لىھو ۋوررەدا چەنىد

جاریک قاوه و چامان خواردهوه و بهردهوام خهریکی سهیرکردنی وینهکان بووين، ينده چنت بارؤن لهگه ل ههموو ميواننكي نويدا ئه و كاره يكردبنت. نیشاندانی ئه و وینانه به شیکبوون له سروتی ریزلینان و نزیکبوونه وه لای بارؤن، شانازییه کی گهوره ی به ژیانی خزیه وه ده کرد، رابوردووی خۆى وەك رابوردوويەكى ناوازە نىشاندەدا، ژيانى وەك روبارىكى نەوەستاو نیگاردهکرد که روژهکانی پرن له سنبهری ئیش و له تارمایی پهیوهندی و له ویستگهی پار له بریاری گهوره گهوره . مان زوو ههستم بهوهکرد بارون به ستایش و سهرسامی من خزشحال دهبیّت، کهسیکک بور بی تهوه دەڑىا ئەرانى دىكە سەرسامېكات، دەبايە رۆزىكى زۆر و مەدھۆشىيەكى گەررە نىشانبدەيت تا وانەزانىت تىق نىرخ بىق ئىەو ژيانىە جەنجال و دلّے دونیاگہرہی ئہو دانانیّیت، ئہو رہوشہ پر سەرکیشییهی ژیانی که له کوری تاقانهی دارتاشیکهوه کردبووی به بارونیکی گهوره، لای بِيِّ ئُمُورِهِي خُوْمِ نزيكِبكهمهوه، بهردهوام دهمگووت «جهنابي باروْن تـوّ كەسىپكى زەجىرى زۆرت كېشاوە، مەينەتىيەكى زۆرت بىنپوە، ماندووبووپت، شته کان ئاسان نه بوون». ئەو بە ويقارىكى شاھانەۋە دەيگووت «ھەن زيّرن و دەوەريّن و دەبن به خولهميّش و خاشاک، ههن له مهعدهني ترن و دهتوانن ببن به زير. ههن له دايكدهبن و چنگيان يره له تهلاً، به لام که دهمرن کیلی گزره کانیان له بلزکی شکاوه، ههشن له دایکدهبن برسین و که دهمرن تابووته که پان له زیره . من له جوری دووهمه، ئەوەى دەزاننىت چىزن لە سەرزەمىنى رەق تەلا دەربەينىنىت».

دهمه وئینواری بارون منی له گه ل خویدا برده ده ری و پیاسه یه کی گشتی به «نویمیران» دا پیکردم، گه ره کیکی له وه گه وره تربوو که من چاوه پوانمده کرد. دوو یانه ی گهوره ی نیشاندام، یه کیکیان لهم سهری نویمیران و نهوی تریان له وسه ری بوو، یانه یه کیان ناوی «یانهی نهمام»

بوق شهری دیکه بان ناوی «مرواری» بوق، بارونه کان و خیزانه کانیان یتر دمچوون بن ئه و دوو یانهیه، باسی له کومه لیک مهزرا و خانووی هاوینهش کرد که له دهرهوه ی شار بع پشتوو دروستیکردون، بنارون ینیگووتم «نویمیتران گەرەکیکی گەورەپە، سنووریکی دیاریکراوی نیپە، له ناواخنیدا سهپرتر و گهورهتیره وهک له شینوهی دهرهکی و پووکاری دەرەوەدا دەيبىنىت. كتىبىكى سىمرە له داخراندا بچوك و له كرانهوهدا گەورەپە. زيان لەنوپمياران وەك زيان واپە لله ناو مەتەلىكىدا، جىسابىكە ریکهوت رؤلیکی گهورهی تیادهبینیت، هیچ کهس ناتوانیت دلنیابیت که په کښک له دهرگاکان ده کاته ره چې ده بينښت . لښره ههموو دهرگاکان به حۆرنىك لىە جىۆرەكان تەلىسىمارى و سىەر بىە دونىياي نەينىيىن. تەنبىا ئىەق كەسبانە ئاسبوردەدەبن كە نايانەريت مەتەللەكان شىيبكەنەرە، رەك چۆن نهننی ئاسمان به تنگه پشتن له نهننی تهنیا ئهستنره پهک ناشکنت، نهننی ئيرهش به شكاندني تهليسمي تهنيا مرؤفيك يان تهنيا ماليك ناشكيت... نُسْرِهِ وَهِ كُ تَبِيهُ نَبِيهُ، دَهْ رَانِيتَ تَبِيهُ كُويِّيهُ. هَا، وَأَمَهُ رَانِهُ بَارِوْنِي بِرَات گیّل و هیچ نهدیدهیه، باسی نهو شاره مهلعونهت بودهکهم که نودیبوّس چوو و لهوی ژوکاستای دایکی خوی مارهکردهوه، ئهو دیوه گهورهیهی ييش شارت له بيره، ها، لهبيرته، خن نهمه حيكايهتيك نييه كهس نەبىيسىتېنت. تى كە شارەزايەكى رەھا زۆرت لە سىنەمادا ھەيە، دەزانىت ئۆدىيىۆس كۆپە، دۆنىيام دەزانىت، ئەو مەتەللەت لە بىرە كە ھەر كەس هەلىنەھىنىنىت «سىفىنىنكس» ئەن شىنرئادەمە ترسىناكە كە لەسەر بەردىكى زل دانیشتوره دهیکوریّت. نا برای من، ئیّره تیبه نییه، لیّره درندهیهکی تر حوکمدهکات، لیّره به پیّچهوانهوه ههر کهس وهلامی مهتهلّهکان بزانیّت دەكوژريّت، ھەر كەسىپك مەتەللەكان شىپىكاتەرە لەوانەپە تىابچيّت. شويّن هه به مه ته له کانی ناوی ده ژی و دهمینیته وه، نویمیران له و شوینانه یه . نه شهرمه و نه کوشتنی خوره، نه نهینییه و نه شکاندنی زولمهتگاهی

شهوه، نویمیران نیشتیمانی نهینییه وردهکانه . هیچ کهس به دروستی نازانیّت نهیّنی گهررهی نهم گهرهکه چیپه، بهدبهخته نهوهی بر نهیّنییهکی گەورە دەگەريىت، ھەمبور شىتەكان نھينىي بچوك بچوكن. نويمپران مانباي هـەزار دەرگا لـە پشـت هـەر دەرگايەكـەوە هـەزار تەلىسـم، لـە كـۆى ئـەو تەلىسىمانە شىتىكى نوى دروسىتبوۋە، دونيايەكى تىر... ئەۋەپە نويمپىران». تننهگەيشىتم بىر بارۇن ئەو زانياريانەم دەداتىن، بەلام ھەسىتمكرد بارۇن دهیهویّت هـهر لـه سـهرهتاوه دلّجنوّکی و نیهاندوّزیـم بکوژیّـت، نهبا زوّر ئەر خەرامانىيە بېلىرىم كىيە تورىشىنى دەرد و گۆچەللىنى گىلەررەم دەكلەن. ھىلەر له و گهشته گشتی و خیرایه دا به کرلانه بیده نگه کانی قه لای بارونه کاندا میر سهفین، بهدهستیکی شنوفیری دهکرد و بهدهستیک جگهرهی دهکیشا و قسمه یده کرد، گهلمک به ساده یی گورتی «گوناه، گوناهی بارزنمکان نییه، له ههر شویننیک مرزف مه حکوم بیت به نه خلاق، سهرتابای ژیان دەپىتە نەپىنى. مىرۆف بىق ئەۋە دروسىتنەبورە، بورنەۋەرىكى بە ئەخىلاق بیّت». باش ئیستیّک گورتی « درای عومریّکی دریّرْ گەیشترومەتە ئەر بروایهی، نهیننی نهو شته نبیه که مروّف لهوانی دی دهشاریتهوه، به لکو ئەر شىتەيە كە مىرۆڭ لىە خىزى دەشارىتەرە، خەلكى ئەم گەرەكە بەر لهوهى شنتهكان له دونيا بشارنهوه له خوّيانى دهشارنهوه ... لهبهرئهوه ههموومان زور بهختهوهريان». ههستمكرد باروني بوكه شوشه دهيه ويت کەسىپک له دەرەوەي ئەم جيهانه، له دەرەوەي هاورى و كەسە نزيكەكانى خۆى، يەكىك لە خوارى خوارەوەى دونيا گويى لە بۆچوونەكانى بىت، زۆر مەبەسىتى بور مىن شىتىك لىە بۆچۈرنەكانى سىەبارەت بە دونيا بزانم. زۆرجار بیدهنگ دهبووم و گریمدهگرت، خوم وهک گهنجیک نیشاندهدا که زۆر خۆشىحاللە كەسىپكى بە ئەزموونى وەك بارۆنى دەسىتكەوتورە قسىەي بۆ بكات. گەرچى ھەستم نەدەكرد بارۆنىم خۆشىبويت، بەلام ھەستم نەدەكرد رقیشم لیّی بیّت، قسه کانی سهباره ت به نهیّنی بی من سهیر و دوومانا

٤..

بوون، من وا تێگەيشتم ترسى بارۆنەكان لە خۆيان، وادەكات لە ھەمبور شتیک به گومان بن. لهسه رهخق و به شهرمه وه به بارقنم گووت «میری ئازيزمان، گهر وابينت ئهوا مرؤف تاكه بوونهوهريكه دهتوانين درو لهگه ل خزیدا بکات، پیتوانییه که هیچ بوونه وهریکی تار جگه له ماروف نه و توانایهی تیا نییه که درق لهگه ل خویدا بکات؟». بارقن گووتی « هــهر کات نهێنییــهک ئاشــکرادهبێت، مـرؤڤ دهبێـت ڕوو بــه ڕوو ســهیری روخساری خوی بکات. ههیبهت شکینه مروف ناچارکهیت سهیری خوی بكات، هەمبور ئەر كەسانەمان خۆشىدەرىت، كە ناھىلىن ناخىي خۆمان ببینین، هاوریّتی ئەوەپە ریّگامېدەپت پتر له خوّم ونېم... هەر كاتیّک ئەر ھەڭە كوشندەيەت كرد و بورىتە مايەي ئەرەي بارۆنتكى ئەم شارە سەيرى ناو دللى خۆى بكات، سەيرى نهينىيەكانى خۆى بكات، بزانه تیاچوویت، دهبیّت برؤیت و ئهم ولاته بهجیبهیلیت». لهم قسانهی بارون زۆر ترسام، بەلام دەمزانسى تازە ئاتوانىم ياشەكشىنېكەم. ئوتومبىلەكلە هەندىجار ھىنىد خاو دەرۆي، گەلاي بابردوو بىشماندەكەوت، باغەوانىكمان بینی چیمهنهکانی ئاودهدا، کۆتریکمان بینی دوودل بوو له نیشتنهوه، پاسارىيەكمان بىنىي سەيرى ياسارىيەكى تىرى دەكىرد. ياش كەمنىك، له بهردهم مالْیکی نیجگار ئهفسانهیی و گهورهدا وهستا، دیوارهکانی بەردى سىپى و رەنگى يەنجەرەكانى شەرابىبوون. خانوويەكى سىخ نهۆمى گەررە كىھ يىدەچىور شىھىتان خىزى ئەندازىيارى بوربىيىت. لەگلەل ھەمسور جوانییه که یدا شتیکی شهرانی تیدابوو، شتیک راسته وخل نه له دیکور و نه له کهرهستهی تهلارهکهدا بهدهرنهدهکهوت، شهرانگیزییهکی شاردراوه و ناديار، كه يندهجوو به تهنيا من ههستى بنبكهم. بارؤنى بوكهشوشه بەدەنگىكى گر و خالى لە ھەر نەغمەيەك، وەك گۆرى كەسىكىم نىشانېدات گووتی ئیره مالی بارؤنی سیبهره . من ههنگاوی یهکهمم بهرهو دهرگاکه نا، ھەستمكرد سېپەرەكانمان زۆر لـە يېش خۆمانـەرە دەرۆنـە ژوورى.

ناوی راستهقینهی بارؤنی سیبهر، مهدی خوداداد بوو، لهو كەسبانەبور كە لە دواى سبالى نەرەدوخەرتەرە دەرلەمەنىد بروپورن سىەرەتا تەنيا بەردەستى يەكپىك لـە بـەر يرسـە گەورەكانـى حيـزب بـوو، لەوانەبـوو که بازاری بق دهکردن، له نانه وخانه نانی بق دههینانه وه، توتومبیلی دهشت، دواتىر بووپور به يەكنىك لىه يارەگنىرەكان، كەسىنكى سىورفلى چکۆلانه بور به دەموچاويکى گۆشتن و پر گريوه، له پيتهر ئەستينۆف دهچوو له فلیمی «سورانهوه به دهوری زهویدا له ههشتا رۆژدا» لهگهڵ يێرسى برۆسناندا زەمانێے که برۆسنان تازە ئەستێرەي دەدرەوشايەوە و هیشتا روّله ته فسوناوییه کانی خوی له زنجیره فلیمه کانی جهیمس بۆنىدا ئەبىنىبلور. بلەلام مەھىدى خىوداداد دەوللەمەندبورىنى بەھاناپلەرە نه هاتبوو. چاکه ت و یانتولیکی رهشی بریقه داری له به ردابوو، ورگیکی وهها دەرپەرپوى ھەبوو، ھيچ جلٽكى جوانى دونيا راستى نەدەكردەوه، قڑیکی خاوی چهور بهسهریهوه بوو که هیند خراپ رهشی کردبووهوه، هـهر كـهس بيديبايـه دهيزاني خرايتريـن جـۆره بۆيـهى هينـدى و باكسـتانى به کارده هیننیت، بارونی بوکه شوشه گورتی «بویه ناویان ناوه بارونی سيّبهر، چونکه ههنديّک وا ههستدهکهن به ناسان بوّته باروّن، له هیچهوه دروستیووه، له بهر سیپهرهوه هاتووه، وهک ئیمه رهنجیکی پیاویکی ژیرهوانکی سهپریدهکهن که له ژیرهوه، له دونیای سیبهر و تاریکیدا کاردمکات».

بارۆن پیشوازی گەرمى لیکردین، خولقیکی زۆری قسهکردنی ھەبوو، ھیند له بالکونه قەشەنگەكەیاندا دانیشتین لەگەل بارۆنی بوكەشوشەدا كەوتنى باسكردنی ئەو ئەگەرە زۆرانەی دوای پوخانی دیكتاتور ھاتوونه دەست، لە قسەكانیاندا تیگەیشتم ژمارەیەک بارۆن ھەندیک له بەردی ناوازە و ئاسەواری سەیری مۆزەخانەكانی باشووریان دەستكەوتووە و بە

یارهی خهیالی فروشتوویانه ته وه به نیران، به لام له ناکاو بابه ته کانیان گۆرى و كەوتنىم باسىي پرۆژەيەكىي گەورەي ئاوەرۆ، كىم بارۆنىي سىنبەر بهتهمایه لهگهڵ یهکیکی دیدا جیبهجییبکات. وهک گویگریکی شهرمن خوم له باسه کان وه رنهٔ دا و به هیمنی سه بری دهست و قاچی بارونی سیبه رم ئەر لە كاتى قسەكردندا ھۆنىدە قاچى بجولْۆنۆت، ئادەمپزادەكان زۆربەپان نیـوهی سـهرهوهیان دهجوڵێنـن، بـه لام بـارون، بـه جوٚرێکـی کومیـدی و خۆنەرىست يارى بە قاچى دەكىرد، ميىر بە ھەمور ويقارى خۆپەرە بەرابەر مه هدی خوداداد دانیشتبوو و به وردی گوییده گرت. ناغای «سیبهر» سەرەتا بايەختكى وەھاي بە مىن ئەدا، گەرچى قسەكانيان لەگەڭ ميىر سهفیندا گشتی و ههمه کاته بور، شتیک نه بور ییویست و زورکار بیت، لهگهڵ ئهوهشدا وهها خيّرا دهستي دهجوڵاند و به نارهزوويهکي وا گهرم باسى له شتهكان دەكىرد، وامدەزانى لە شىتگەلىك دەدويىت بىق ئەو زور ترسناک و گرنگن. له نیّوان قسهکاندا دووجار کوریّکی گهنج به جووتنیک جاوی شین و قریکی دریر و کالهوه، کاکاو و بسکویت و جوره شیرینییه کی دیکه ی بر هیناین که ییموابوو له خورما و گویزی هیندی و بادهم دروستكراوه، ئهو شيرينييه هيند به تام بوو ئوميد و چاوهرواني و هیاوای تیا دروستکردم، ههندیک تام هاهن وهها دلّت خوش دهکهن دواتىر خەزدەكەيت زۆر بزيت.

بالکونهکهی بارون به چهشنیک شاعیری و هیمن بوو، پربوو له دهنگی بولبوله خوشخوانهکانی نیوارانی هاوین، من دهمویست زورترین ماوه لیره دانیشم و لهو شیرینییه خوشه بخوم و گوی له دهنگی بولبولهکان بگرم، وهک نهوهی بارونی سیبهر بزانیت من گوی له بولبولهکان دهگرم، گووتی «خودایه نهم بولبوله مهلعونانه، خودایه له دهست نهم بولبوله مهلعونانه، خودایه له دهست نهم بولبوله مهلعونانه، هموویان له قهفه زهکان ههدین

و دەرۆن و لـه دەرەوە لەسـەر درەختـهكان دەخويننى، بـى هـەر كـوى بفـرن دینه وه بن نویمیران، له به هاردا رادهکهن و تا دهخوینن دهخوینن و دوایس دهمرن، من له بولبول تنناگهم، راستیت دهویت جهنابی میسر من هيچ له بولبول تنناگهم». من بهلامهوه سهير نهبوو پياويكي وهما له بولبول تننه گات، دواتر زانیم به گشتی بارونه کان له بولبول تیناگهن. دوای ماوه یه کسی درید، پوویکرده من و گووتس « که واته تق حيكايه تخرانه كه مانيت، پيمبلي، تق ج جوره حيكايه تيك ده گيريته وه؟». پرسىيارەكەي كتوپىر و لىه ناكاو بوو، مىن كەمنىك راچلەكىم. ھەمووتان دەزانىن ئىەرە چ پرسىيارىكى بىمىنشكانەيە، تەنىيا ئەرانىە دەيكەن كە ھىنچ له حیکایه تنازانن بیشه وه بیربکه مه وه به هیمنی گووتم «جهنابی میر، حیکایهتی ئه و فریشته پاکانهی که له ئاسمانه وه دین و ماوهیهک لەسـەر زەوى دەمئننـەوە، حيكايەتى پەپولەيەكى رەش كـە لـە نيــوان دوو باغدا شەرىكى گەررە ھەلدەگىرسىنىنىت، حىكايەتى «ھەنگوينى خەيال» که ههر کهس بیخوات شنیره و رهنگی دهگزریّت و له سیماو روخساری پەرىيان نزىكدەبىتەرە، حىكايەتى كچىكى نەخىقش كە ناوى فرمىسكە و بەردەوام لەگلەل ئەو مراويانەدا قسلەدەكات كلە للە گۆملى ئەشلكى ئەودا مەلەدەكەن... ئەوانـەو سـەدان حيكايەتـى تريـش». ئاغـاى ســێبەر کەمنىک رىشى خوراند و گووتى «حيكايەتى خەيالى شىتنكى باشه، بەلام حەزدەكـەم مندالله كانىم فيرى بينينى دونيا بن، فيرى رەوشىتى بەرزبن، فيّري خوّفيداكاري بن و نيشتيمانهكهي خوّيان خوّشبويّت». لهو ساتهدا هەسىتىكى سىەيرم تىدابىو پىلارەكانىم داكەنىم و بىدەم بەسلەرى بارۇنىي سیّبهردا، من رقم لههمموی ته و پیاو و ژنانهیه که زوّر باسی نیشتیمان دەكەن. لە منداللىمەوە دەزانىم ھەموو ئەوانەي زۆر باسىي نىشتىمان دەكەن، لهوانی دی زیانس ئهگهری خیانهت و دلرهقی و بیویژدانیان تیدایه. بهالام به نهزاکه ت و ریدزه وه گروتم «جهنابی بارون، مندالان به ر له وه ی فیدری

خۆشەويسىتى نىشىتىمان بىن، دەبىت فىدى خۆشەويسىتى ريان ببىن، دەبىت فيربن يەيولەيان خۆشىبويت، حەزيان لىه دەنگى بولبىول بينت، جەنابى بارؤن، نیشتیمان لے کومه لیک شتی بچوک درستبووه، مرؤف گهر ئەو شىتە بچوكانەى خۆشىنەوپت نىشتىمانىشى خۆشىناوپت». يىدەجىت قسمكانم بن بارؤن سمير و تازه بووبيت، بهلام ههستمكرد ههله يهكي گەررەم كىردوه، نەدەبايە لـە يەكـەم رسـتەرە بـەو چەشـنە تـۆوى گومـان سهوزيكهم، به لام خوشبه ختانه كابرا لهوه گيل و كالفامتربوو له وقسانه تنسكات سهيرم ليهات بارؤن قسه يهكي توندي بهرابه ر نهكردم، دواتر تَيْكُه يشتم بارۆنـه كان ترسـيْكي گەرەيان لـەو خەلكانـه ھەيـە كـە ييياندەليّن رۆشىنبىر، دياربوو ئەويىش مىنى لىە ريىزى ئەوانىدا خىسىابكردوه. يىدەچوو له ساتى يەكەمەۋە بيويسىتى خۆم، ۋەك رۆشىنبىرىك خۆم ويناكردبيت. بارؤنی سیبهر دوای ئه و قسانه رووی لیوه رگیرام و به شتیک له گهرمی و خیراییهوه، وهک شهوهی شبتیک وشهکان له گهرویدا راوبنیت به میسر سەفىنى گووت «بە ھەر حال، مندالەكانىم ھەزيان لە ھەموو چىرۆكىكە، بارؤن منداللي ئيمه و ئهوان نابيت به يهك، وا نييه، وانييه نابيت به يهك، نابينت به يهك». ئەرە بەھانەيەكى دى بور، ئەم پيارەم خۆشىنەريت، ئەو مرۆفانەي مندالىي خۆيان بە مندالانى دىكە بەراورددەكەن ترسىناكن، دەشىيت ھەمىشىە لىە بۆسىەدابن بىق ئىەرەي تۆلمەي خۆپان لىە جىھان بستینن من حەزمدەكىرد زوو بەو منداللهم بناسینن كه دەباپ چیرۆكى بۆبگىرمەوه . من رۆحىكى غەمگىنىم تەنىيا لەگەل مندالانىدا ئارام و ئاسىوودە دهبم. به لام ههردوو بارؤن بينهوه ي گويبدهنه من، به ردموام قسه يانده كرد، ناوی کۆمه لیک سیاسی و بازرگانیان دههینا من نهمدهناسین، ههندیجار ناوی یهکیک له کومپانیاکان دهپه پییهوه ناو رستهکانیانه وه، هه ردووکیان دلنیابوون من سهر لهو قسانه دهرناکهم. که نیرواری پووی له تاریکی كىرد، بارۆنى سىيبەر بەق قامەتە خرچەشىنەى خۆيەۋە، پېشىمكەۋت بىق

قاتى سەرەۋە، مالەكەي بارۇنىش سەرتاپا فەرش و ھۆرتەي گرانبەھابوو، خامۆشىپيەكى قىووڭ و بېدەنگىپەكى سەير بالى بەسەر تەواوى كۆشكەكەدا گرتبور. بارؤن لهسهرهوه دهرگای ژوورنکی گهورهی کردهوهو پنکهوه چووینه ژوورێ. سه رهتا به هـ قي تاریکییه وه هیچم نهبیني، له ناکاو وهک تیشک به لیشاویکی گهوره پهلامارمانبدات، چهندهها گلفی داگیرسان، پیشتر له ژیانمدا ژوریکم نهبینیبوو هینده زور گلوپی تیدابیت، تا چەنىد چركەيەك بەردەوام گلۆپ دادەگىرسا، بىز ئىسىتىك روناكى ھىنىد زۆرببور من دەستمگرت به چارمهوه، له ناوهراستى ژوورهكهدا وهستام و ئەو منداللەم لە دەسىتىك جلى سىپىدا بىنى، كراسىتكى سىپى و كاوبۆيەكى كچانهى سىپى. لەسەر قەراغىي قەرەويللەكەي دانىشىتبوو، كەمىنىك تىورە و غەمگىىن دىاربور، ھىچ شىتىكى لە باركىي نەدەچور، دەموچارىكى باريىك و ساف و سیپی ههبوو، قریکی نهرمی زور رهش، جلهکانی و روخساری بهجۆرينک سېپيبوون ديمهنيکي ترسناکيان پيبهخشيبوو، به لام نيگاي هيمن دەينوانىد. ژوورى مندالەكەش لـەوە خۆشىتربوو لـە ژوورى منىدالان بچينت، پرپیوو له دۆلابی گهوره گهوره که پیکرا له تهختهی زؤر گران و نایاب دروستكرابوون، قەرەويلەكەشى لـ دىكۆر و شىنوەدا لـ شىنوەى دولفنننكى بچكۆلەدا نەخشىكرابوو. ھەستمكرد بينينى بارۆنى بوكەشوشە مندالەكەي دلخوش کردوه، به نیگا و سهیرکردنه کانیدا دیاربوو باوه ری به بارون له باوەرى بە باوكى گەورەتىرە . گەرچى بارۆن پياوينىك بوو ھىچى ئەوتىزى له مندالان نهدهزانی، بهلام به هنوی دیاری و یارییه کانییه وه مندالان خۆشياندەويست. ئاغاى سيبەر منى بە مندالەكەى خۆى ناساند، كچيكى نىق سال بور بە ناوى «نەرنىگا»وە، بارۇن بە نەونەر بانگىدەكىرد. جووتیک چاوی سهوز و گهوره و سیحراوی ههبوو، له چاوی پشیلهیه کی رەش دەچبور لـ تارىكىدا بدرەوشىئتەرە ، بارۆن رەك ھەمبور ئەر پىلوە بیمیشکانهی ئهم ولاته که نازانی قسه لهگه ل مندالدا بکهن، دهمی

پانکردهوه گووتی «کاک ماجید حیکایهتی خرّشت برّدهکات». منداله که به چاوه گهشه کانی سهیریکردم و هیچی نه گووت، نه ئه و ههستی به شتیکی تایبه تی کرد و نه من. ترسناکه مندالآن له ساتی یه کهمه وه رقیان لیّتبیّت، دواتر زوّر به زه حمه تده توانیت شته کان راستبکه یته وه. له راستیدا مندالآن زوّر باک و بیّگوناه نین، ههموویان به جوّریّک له جوّره کان جوّره حوکمیّکی پیشوه خت و کیناویان له دلّدا ههیه. که «نهونیگا» سهیریکردم له وه ده ترسام پیشوه خت رقی لیّمبیّت، به لاّم شتیکی نهوتی تایبه تیم له چاویدا نه خوینده وه. پیّم سهیریوو که بارون به رازای ژنه که یه منی گووت، نهونیگا کچی نهو نییه، به لکو برازای ژنه که یه تووشی کوه له پروداویّکی نادیاردا تیاچووه سه منداله که شروف ده رونی سه خت منداله که مروف ده رونی سه خت به مروف ده رونی سه خت

پاش ئیستیکی کهم ئهوان رؤیشتن و من و ئهو پیکهوه له ژوورهکهدا ماینهوه. دوو سه عاتم هه بوو له گه آن نه ونیگادا بیبه مه سه در له گه آن رؤیشتنی ئه واندا خامز شییه کی گهوره بالنی به سه ر ژووره که دا کیشا، ئه وه ی له مالنی بارؤنی سیبه ردا سه بربوو ئه و بیده نگیبه بوو، بیده نگیبه کی هیند قوول و دهستسالار بوو مرؤف ده ترسا. بی ئیستیک وه ک شتیک ئیفلیجیکردبم، سه بری ئه و منداله م کرد و له شوینی خوم نه جو لام. پاش توزیک ئه و منداله م کرد و له شوینی خوم نه جو لام. پاش توزیک ئه و منداله م کرد و له شوینی خوم نه به راستی، یان گالته ده که بیت؟». ئه وه منی توزیک ئارامکرده و و گووتم «به راستی ناوم ماجیده، به راستی». جوومه به چاوه سه بره کانی گووتی « تی چه ند حیکایه ت ده زانی؟». چوومه ته نیشتیه و و گووتم «هه زار حیکایه ت ده زانیت، که ده ستده که ین نازانم؟ که سانتوانیت بزانیت چه ند حیکایه ت ده زانیت، که ده ستده که ین به ژماردنی حیکایه ت ده زانیت، که ده ستده که ین به ژماردنی حیکایه ت ده زانیت، که ده ستده که ین به ژماردنی حیکایه ت ده زانیت، که ده ستده که ین به ژماردنی حیکایه ت ده زانیت به شه رمه و گووتی «به لام من دوو حیکایه ت

دهزانم، دووان و هیچی تر. پوره نهرمینم ده نیت، دوو حیکایه بیخ کچیک له تهمهنی مندا زوّر کهمه ». من دهستیکی بچوکم به قریدا هیننا و گووتم «من دنیام تن له دوو حیکایه ت زیاتر دهزانیت، دلنیام». به خهفه تیکه وه گووتی «نا من به س حیکایه تی سه ندریّلا دهزانم، له گه ل حیکایه تی «ناونگی کچی پادشا» ... له وه زیاتر، هیچ شتیکی تر نازانم، من سه یرمکرد و به دلنیاییه وه گووتم «نا تن حیکایه تی زوّرتر دهزانیت، مروّف زوّر شت دهزانیّت که وادهزانیّت نایانزانیّت. زوّر شتیش نازانیّت کهچی وادهزانیّت، مروّف وههاین».

بەسەرسامىيەۋە سەيرىكردم، چاۋەكانى بە ئەندازەيەك جوان بوۋن، مروِّقي دەترسان. من له سەفەرە خەيالىيەكانىشىمدا، جاويكى وەھا ياك و ساف و بریسکه دارم نه بینیبوو. به نه سیایی پرسی «نهی تق حیکایه تیک دەزانىت، كە من دەيزانىم و كەچى وادەزانىم نايزانىم؟». تۆزىك وەسىتام و سهیری برکه شوشه کهی تهنیشتیم کرد و گورتم «بینگومان، حیکایهتی ئەر بوكەشوشلەيە، كە يەكۆكلە للە خىكايەتلە خۆشلەكان، تىق دەيزانىت و کهچی وادهزانیت نایزانیت ، سهیری بوکه شوشه که ی کرد و گووتی «مەبەسىتت ھىسىزيە؟». مىن بە كەمتەرخەمىيەكلەرە شانم ھەلتەكانىد و گورتىم «مەلبەت مەبەسىتم مىسىزيە». بە خەفەتتكەرە سەيرىكردم و به ئەسپایی بىز ئەرەى بوكەشوشەكە گويىي لىنەبىيت گووتى «بىدەنىگ به، هیسنق باوکی مردوه، نابیت بزانیت، من گووتم «شاه، باوکی مردوه؟ چـۆن مـردوه، بـۆ بنينالنيـت كـه باوكـي مـردوه؟». بهجريـهوه گورتی «باوکی له ئەسپ كەرتۆتەخوارى، تىدەگەيت؟ باوكى له شەردا له ئەسىپ كەرتۆتە خوارى و مردوه». گورتم «ئەي ھىسىق ئىستا جى دهکات؟». به ئەسىيايى گورتى «ھىچ ناكات، بە رۆژ دەچىتە بەر ئەر پەنجەرەپ و چاوەروانى باوكى دەكات، مىن ناھىللىم كەس پىنى بلايت، تندهگەيت، ھەتا تۆش بۆت نىپە ينى بلنيت، يورە نەرمىنىش بۆي نىپە

پنی بلنت». به ئەسپایی گووتم «گەر تى خەزنەكەيت، من ينينالنم، به لام دەتەرىت تا كەي يىلى نەلىيت؟». بوكەشوشەكەي گرتە يارەش و گووتی «تا هه تاهه تایه». من دهستم به سه ریدا هینا و گووتم «زوریاشه ينِي نالْنِين، تنِدهگهيت؟ ينِي نالْنِين، من و تن ينِكهوه نامهي بن دەنوسىن، تىدەگەيت دلخۇشىيدەكەين، دەلىيىن ئەۋە نامەي باوكتە، دىيارى بن دەنىرىن، دەلىين باركت جوره بن ولاتىكى تىر، تىا بتوانىت لەرىوه دیاریت بن بننریّت». زهردهخهنه یه کی گهوره کهوته سهر روخساری و به گەرمىيەۋە گروتى «دەلىين باوكت جوۋە ئالتون بدۆزىتەۋە، تىدەگەيت جوره ئالتون بدۆزىتەره». خۆشىبەختانە ھەسىتمكرد لىلىم نزىكدەبىتەرە. من گروتم «دەبینیت، تۆ حیكایەتى هیسۆ بە تەواوەتى دەزانیت، ئیتر يوره نەرمىن ناتوانىت بە ئاسانى يىتبلى تى حىكايەت كەم دەزانىت، ناتوانيت، تق ئيستا سي حيكايهت دهزانيت». بهسهرسامييهوه گروتي «به لام ئەوەي ھىسىق حىكايەت نىيە، باوكى ھىسىق بە راسىتى مىردوە». منيش ييمگووت «دهزانم، به لام كه تق دهيگيريتهوه دهبيت به حيكايهت، ههر وهختیک تو به جوانی شتیک بگیریتهوه، ئهوه حیکایهته ... گرنگ نييه راستييه يان نا». به گومانهوه سهيريكردم و گووتي «بهلام نامەويىت حىكايەتى ھىسىق بۆكەس بگىرمەوە، گەر يىورە نەرمىىن بزانىيت، هيسوم ليدهسهنيَّت، جونكه ئهو دهليّت، من نابيّت قسه لهگهل هسويدا بكهم، هيسـ قر بوكه شوشـهه، روّحي لـه بـهردا نبيـه». من نهمزاني بلنيم چى، گووتم «نەونىگا، گويبگره، مىن ئەمشەو دوو چىرۆكت فىردەكەم، دوی چیرؤک، دهتوانیت سبهی ههردووکیان بو یوره نهرمین بگیریتهوه، من ههر شهویک بیم دوو چیرؤکت فیردهکهم، پاش ماوهیه کی تر تی له پوره نەرمىن چىرۆك زياتىر دەزانىت». بە خۆشىحالىيەوە سەيرىكردم و گووتی «ئیتر دهتوانم به یوره نهرمین بلیم که بونی بیازی لیدیت، دەتوانىم پىشى بلىنىم لەو حىكايەت زياتىر دەزانىم، دەتوانىم واشىي لىبكەم بگری». من سهپرمکرد و پیمگووت «به نین ده توانیت وای لیبکه یت مگری».

زوریهی مندالانی نویمیدران غهمگینبوون، زوربهیان وهک نهونه و چیروکیکی نهینی له دلیاندا بوو، تهلیسمیک و گرییهک له ژیانیاندا ههبوو که نهیاندهویست کهس بیکاتهوه و بیزانیت دواتر که له دونیای ژن و پیاوانی نویمیرانیش نزیکبوومهوه، بوم دهرکهوت نویمیران گهرهکیکه سهرتایای له نهینی دروستبووه.

ئەر شەرە دەسىتمكرد بە گۆرانسەرەي يەكەميىن چىرۆكىي خىزم بىق نەرنىيىگا...

به و جوّره بووم به حیکایه تخوانی مندالآنی باروّنهکان، له ماوه یه کی که مدا چیروّکه کانم له نویّمیراندا دهنگیاندایه وه، ئه و حه زه بیّسنووره ی مندالآن له حیکایه ته کانم ده رگای هه موو نویّمیرانی بو خستمه سه ر بشت، وای لیّهات له نیّواره وه به سه ر مالّی باروّنه کاندا دهگه پام. کوّشکی هیچ باروّنیک له کوشکی ئه وی دی نه ده چوو، هه میشه له به رده رگا ئیشکه ریّک یان خزمه تجییه که ده رگای لیّده کردمه وه و به ناو سالّون و پاپه ویّکی دریّردا منی ده برده قاتی سه ره وه ، مندالانی نویّمیران هه موویان تیّکیا له قاتی سه ره وه ده ژیان. ده میّک ده چوومه مالّی باروّنه کان، کوشکه کانیان و هها خاموّش و بیّده نگبوون، ترسم لیّده نیشت. چه ندین هه فته کارمکرد و یه ک نافره تیشم له نویّمیراندا نه بینی، وامده زانی شهم گه په که گه وره یه ته نیا پیاوان و مندالان تیاده ژین، پیّگای منیان وا پیّکخست بوو نه چیّت هسه ر پیّگای هیچ ژن و کچیّکی شه و گه په که یه که که وه یه کیّک به نه خشه یه کی ورد هه موو پیّگای هاتوچیّی منی کیشابیّت. تا شه ویّکیان باروّنی بوکه شوشه داوه تیکردم و له و داوه ته دا جوانترین ژن و کچانی باروّنی مریشکیشم ناسی.

## له شهوگاری ئهم شاره رامام و خوینم بینی «حهسهن توّفان ـ مایس و حوزه یرانی ۲۰۰٤»

یه که مجار غه زه لنوسیم لیه به هاری سالی ۱۹۹۸ دا ناسی، شهوکات ئەر لە مىزبور بە ھەزارباغىدا دەسىورايەرە، غەزەلنوس زۆر بە ئاسانى دەرگاي مالْـي خــۆي بــق خەلْكــي غەربــب دەكــردەوە، لــەدواي رايەرينــەوە مالهکهی ناونابوو بنکهی مندالانی بیسه ریه رشت. خوی ده رامه تیکی وهما گەورەي نەبوو، كۆمەلنىك رىكخىراوى بيانىي لىە بەختوكردنى مندالەكانىدا كۆمەكياندەكىرد، مارەپەك بەر لەرەي دەستېكەين بە نوسىنى ئەر كتېبە گەورەپە، ئۆوارەپەك چووم بى مالىي غەزەلنوس و منداللە خەيالىپەكانى ئەوم بینی، بەختوكردنی دە منداللی كچ و كور له ئەستۆي غەزەلنوس بوو، پیریزانیک و پیرهمیردیکسی چکولانه له بهخیوکردنسی منداله کاندا كۆمەكىيان دەكىرد، زارق خەياڭىيەكانىي جوانتريىن منداڭىي دونىيا بىرون، ههموویان شنتیک له نیگاری فریشته و کهمیک له عهتری ناسیمانیان ینوهبوو، ئه و هه ردهم به شانازیبه وه ده یگووت «ساف خه یالن و یاک عەشىقن». بەيانىيان شىۆفىرىكى بىر بە ياسىكى كۆن دەھات بەدواياندا و دەپپىردن بىق خويندنىگا، ھەمىشىە بىە ھاتوھناوارى زۆر و بىە سەروسىەداى بيّريّنه ئه و مالّه يان ير كردبوو له دهنگ، كه دهرسيم تاهيرم له ناوياندا بینی سهرسامبووم، شهو تهنیا لهوانی دی گهورهتار و ناشیرینتر نهبوو، بەڭكىو بۆننكىي خراپىشىي لىدەھات، گەنجىكىي سەرزل كە بەجۆرىكىي بینمانا شهرمن و ترسنزک دیاربوو، جوله و رؤیشتنی له نهسپ دهچوو نهوهک مسروّف، لووتسی به نهندازهیسهک بسوی مسروّف لبه تهماشساکردنی دەترسا، ھەوللەكانىي غەزەلنىوس بىق راھىنسان و فىركردىنى تىكىرا مايەپىوچ و بنسـوودبوون، ئـهم كـوره لـه دۆخنكـدا نەبـوو هيـچ فنرببنيـت. رۆژنيـك

کهستک به ناوی عهتارهوه دابوویه غهزهلنوس و لهو کاتهوه غهزهلنوس سەرپەرشىتىدەكرد. تاكىھ بەھىرەي ئەرەبىور دەپتوانىي گىۆر ھەڭكەنتىت و لاشبه بدۆزىتەوە . بەر لەوەى لاشبەي مبوراد جەمبىل بدۆزىتەوە، كەسىمان باوەرمان بە تواناكانى نەدەكىرد، غەزەلنوسىش بە گومان بور لە ھىنى ئەر، بەلام دۆزىنەرەي ئەر لاشەيە، سەرەتاي برواي بەتىنى من بور بە به هره سهیر و توانا نهیننیه کانی شهو، دوای دوزینه وه ی لاشه که ی صوراد داوام له غهزه لنوس و هاوریّکانی دیکهم کرد، تا تهلیسمی موراد جهمیل شینه که پنه ره به دوای هیچی دیکه دا نهگه رئین، نیمه گروییکی له وه بچوکترپووین بتوانین له یهک کاتدا دوای کۆمهڵیک حیکایهت بکهوین، دوائهوه ئیشهکهش لهوه پار مهترسایتر بلوو که حیسابمان باق کردیلوو. ئەن شەۋەي دەرسىم لاشەكەي لە يېشىچاۋمان دەرھېنا، مىن لەق باۋەرەدا نه سووم ژیانمان به و جوّره بگوریّت، بیّش شه و لاشه یه هه و یه که مان كۆمەڭنىك حيكايەتى لەبەردەسىتدا بىور، زۆريان يىر تەم و سەرشار لە نهیّنی بوون، به لام رووی ترسناکی مهرگ ئه و کاته دهست بیّده کات که مرۆف لاشەيەكى نەناسىراو دەدۆرۆتەرە، ھىچ شىتۆك لەلاشەيەكى نەزانىراو سيحراويتر نييه . ساڵگەلێک که يياوکوژبووم، هەرگيـز نەچووبوومـه سـەر قوربانبیه کانم، بهرده وام له دووره وه تهقه مده کرد و وه ک با هه لده ماتم، ئەگەرچى خەڭكاننېكى زۆرم كوشىتبور، بەلام دور بە دور لەگەل لاشەپەكدا نەمابورمەوە، بە دىار كوژراويكەوە نەرەستابورم. مىن يياويك بورم لە لاشهكان هەڭدەھاتىم بۆيپە ناوپيان نابووم تۆفيان. دواي دۆزېنەوەي لاشهكەي مورادیش من شتهکانم ناسایی وهرگرت، به لام هیدی هُیدی ههستمکرد ئەر مىردورە كارىگەرىيەكى سىەيرى لەستەرم ھەيبە، ھەسىتمكرد شىموان دیته خهوم، چهند شهویک بن نهوهی له موتهکه و نیگاری ترسناکی ئەر دەربازىم ھەڭدەھاتىم بىق ھەزارىياغ، بەلام ئەر مەيتىم بەدرامەرە بور. دواجار مرؤف چهند دلرهق و بنرهمم بنت، چهند ژیانی له کوشتن و

214

خوينرشتندا بردبيته سهر، مردوويه كي بق يهيدا دهبيت وازى ليناهينيت. موراد جهمیل لهو مردووانه بوو که دهستبه رداری مروّف نابن و دهبیّت دوای چیرۆکەکەپان بکەرپت. ئادەمپزادەكان ھەسور دەسرن و دەكورژرين، ئەرە چارەنوسىي مَرۆڤە، بەلام لە ناو ئەر لېشارە ئەبەدىيەدا، مردوويەك له ناكاو له ننوان ههمورانيدا دهردهكهويّنت و مردني وهك تهليسم و سیمریکی جیاواز و بیبن دهردهکهویت، وهک شهوهی چی نهینییهک له دونيادا هەپە له مردنى ئەودا خۆى قفلدابيت. من زور بيىرم لېكردوتەوه، ههموو مردنيك له سندوقيك دهجيت. مردن ههيه سندوقيكي كراوهيه و دەتوانىلىن ئاسلان سەرى ھەڭىدەينلەرە و تەماشلاي ناۋەكلەي بكەيلىن، دەتوانىن دەستبەرىن و لە بنى ئەو سىندوقەدا ھەمور نەپنىيبەك دەربەپنىن، به لام مردنيش ههيه سندوقيكي داخراوه، گهر سندوقه كهش بشكينين نهیّنی زیات و زیات و دودوّزینه وه که بوّمان ته فسیرناکریّت، راسته من يياوكوژبورم، لهسالاني ههشتادا خهلكانيك زور كوشتهى چهكى من بوون، له نیو نهوانه دا خه لکانیکی خرایی تیدابوو که شایسته ی مه رگ بوون، یاخود به بیرکردنهوهی شورشگیرانهی نهو سهردهم و زهمانه به شایستهی مردنم دهزانین، خه لکاننکیشی تیدابوی بیگوناه بوون، هیند ههیـه بـه جۆرێکـی دی بیریـان لـه شـۆرش و ژیـان دهکـردهوه، لهگـﻪڵ ئەرەشىدا ھەسىتم نەدەكىرد ھىلىج يبەك للەن مردوانيە رامدەگىرن و وادەكلەن بيريكهمهوه . ههموي شۆرشىنك لەگەل خۆيدا كۆمەلنىك مرۆشى لەر جۆرە دروستده کات، که ده کوژن و ناگه رینه وه سهر ته رمی کوژراوه کان دوای مردنی دایکم من به جوریک له و گونستانه گهورهیه دا نوقمبووبووم، به جۆرنىك سەرقائى كردنەرە و داخستنى دەرگا نهننىيەكانى ھەزارباغ بورم، خەرىكىلۇر للە يادەدەكىرد چىي للەم دونيايلەدا ھەيلە، بلەلام ئلەر لاشلەپەي موراد جهميل منى ناچاركرد بگهريمهوه دونيا، وهك ئهوهي لاشهي من بيّت و ئيشى من بيّت ئەر كەسە بدۆزمەرە كە كرشتومى، ھەنديّك مردن وهک ناوینه وایه، کاتیک سهیریدهکهین خوّمانی تیا دهبینین. من لهو شهوه هه ستمده کرد له ژیّر گوشاری نه و مردووه دام. ناه، هه ندیّجار بینینی لاشه یه ک له خویّندنه وهی هه زار کتیّب زیات رکار له ژیانی مروّق دهکات، من له و شهوه وه سهراپای تیّروانینم گوّرا و ده مگورت ده بیّت شعیک بوّ نه و لاشه یه بکهین.

من ئومیدم نهوه یه کهس ریگای نهکهویته سهر لاشه یه که به لام گهر ریگاتان که و به سهر جهسته یه کی وها جوان، نابیت هه لبین و پشتی تیبکه ن، ده بیت تاکرتایی له گه لیدا برنن .

ماوهیهک بهسهر دوزینهوهی لاشهکهدا رویشت و نیمه هیچ شتیکی گرنگمان چنگ نهکهوت. به نهرکی خوّمانم زانی، لاشهکه بگوازینهوه بِنْ جِيْگايهكي لايهقتر و به نهيني له سوچي گۆرستانيكي به حورمهتدا بينٽِڙين، ئەرە كەمترين شىتنگە مىرۆف بتواننىت بىق لاشمەيەكى بىكەسىي بكات. ئيواره يه كويستم بيناگاي غهزه لنوس، لاشه كه بگوازمه وه بي گۆرسىتانى گەورەي شار و بە نەپنىي لىە ناو گۆرەكانىدا جېگايەكىي بىق بكهمهوره به جوريكي به حورمه تانه بيخهمهوه ريّر خاك. ئيمه تازه دەسىتمان لىەرە شىتبور يۆلپىس و ئاسىايش شىتېك بدۆزنىەرە، ھەملور دلنیابووین بکوژانی موراد جهمیل گهر بیت و به دهردی خودا نهمرن و تووشی به لای دی نهبن، تا هه تاهه تایه به شازادی ده سورینه وه . شهویک گەرامەوھ بۆسەر گۆرى ئەر مىردورە غەمگىنەي لە كەندەلانىكى جەيەكى قەراغشاردا ئۆژرابور، شوێن لاشەكەم ھەلدايەرە بەلام ھىچى تىدا نەبور، هيے شتيک، وهک شيتم ليهات، وهک ناره ليکي نائوميد زهويم به چواردهوری خوّمدا هه لده که ند، به لام سوودی نهبوو. ناشکرا په کیّک دوای ئیمه دوویباره گورهکهی هه لدابووهوه و لاشهکهی دهرهینابوو. من ههندیک ورده جل و ئاسموارى ديكم له جيگاكمدا دۆزىيموه كم ئاشكرا لمه كاتى گواسىتنەرەي لاشلەكەدا كەرتبىرون، للە ھەمورىيان گرنگتىر يارچەپلەك قوماشی کراسه پرتهقالییهکهی بوو. ونبوونی تهرمی موراد جهمیل تهلیسمیّکی گهورهی تربوو که هاته ناو حیکایهتهکهوه، که چیریّکهکهم بخ غهزهلنوس گیرایهوه بیّنهوهی بایهخ به چیریّکهکه بدات به جرّریّکی پر خهیال سهیریکردم و ههندیّک شتی لهبهر خوّیهوه گووت که نهوکات هیچی لین تینهگهیشتم، نهوهم وا تهفسیرکرد که غهزهلنوس هیندهی مهراقی لاشهکهی نییه،

ونبوونی ئەر لاشەپە بورە خولپايەكىي كوشىندەي مىن، واتېگەپشىتم ئەرەي مورادى كوشىتورە يەكەميىن جار نەپتوانيوە لاشلەكەي بشارىتەرە، به لکو خیرا لهو کهنده لانه دا کردویتی به ژیر گلهوه، دواتر ساش ماوهیهک له بهر ههر هزیهک بینت، لاشهکهی گواستزنهوه بن جیگایهکی دى، جنگايهك كهس دەسىتى نەگاتىن. شەونكىان بىق يەكەمجار دواي چەندەھا ساڭ دەمانچەكەمىم دەرھىناپەۋە و كەرتمىە ئەۋ دەشىت و دەرانەي قەراغ شار. ئەر چەند شەرەي بېشىتر لە يانەي بياركورە بېئىشەكاندا بردمەسلەر، ئەو ھەسلتەيان تىلا دروسلتكردم كلە بلە شلەق شلتگەلىكى ترسناک لهم شاره دا روده دهن، شت گهلینک که س نایبیستیت و نایبینیت، ئەوانەشى دەبېيسىتن و دەيزانى بىدەنگى لىدەكەن، بىئەوەي بە ھىچ كەس بلَّيْم، شهوان بهرهو ئهو ييْدهشته ساردانهي نزيك شار دهكهوتمه ريّ، دلنيابووم گهر دان به خومدا بگرم، گهر سهبرم ههبيّت، شتيّک دهبينم. من چەند شەويكى دى لەگەل دەرسىم تاھىردا چوومەدەرى و رووبەرىكى زۆرى دەشىتايى و رووتەنبە خۆلاوپيەكانى نزيىك شىارمان يشىكنى، بەلام هیچی تازهمان دهست نهکهوت. دهرسیم به چنگه بلدورهرئاساکانی به خيرايي چەندەما جيگاي مەلكۆلى، لە مەندى جيگادا كەلاكى مەندىك ئاژهڵ و ئیسکی به چیماوی سه گیک و کومه لیک که لله سه ری مانگامان دۆزىيەرە، بەلام نەگەيشىتىنە شىتىك يەيوەنىدى بە ئىشەكەي ئىمەرە هەبنىت. ئەو ماوەپە ھىنىد شەوان دەرسىيىم ھىنابورە دەرى، بىخەوپى

و ماندویّتییه کی زوّر له سهر روخساری بوو. گهنجیّک بوو نهیده توانی بلّنت نا، ههر شتیکمان پیبگووتبایه دهیکرد و زور کهمیش قسهیدهکرد. بهجۆريكى سەير گويرايەلى غەزەلنوس بوو، ھەسىتمدەكرد لە دللەوه خرشیدهوید، گهر غهزه لنوس لیمی زویرببایه تووشی تورهیی و هه لچوون و نائارامییه کی گهوره دهبوو. بهوه دا زورجار خراب له گه ل منداله کانی دیکهدا دمجولایهوه، غهزهلنوس زویریدهکرد و زوّر بیاههلّدهشاخا، لهگهلّ ئەرەشىدا ھاوكارنىك و دۆسىتىكى نزىكىي ئەر بىور، زۆر رۆژ ئەر نانىي دهكرى، ئەو وردەشىتى بىق مندالان دەھينايەوە . ئەو ماوەيەى مىن شەوان دەمبارد باق پشاکنینی دەوروپاەرى شار، گویزاپاه ل و بیچرپا باوو، ھەماوق شته کانی و مک خنوی ده کرد، هه ستمده کرد جنوره توانایه کس نهینسی له ناخیایه تی گهر مرزف باش ناراسته یبکات، له وانه یه شنتیکی دیکه ی لیدهرچینت. که زهوی دهدری له نامیریکی گهوره دهجوو، سه لام دواتسر ماندووبوونیکی سهیری پیوه دیاربوو، زورجار نامورگاریم دهدایه که لەسەرخۇ ئىشبكات، بەلام لە زوو ھەلھاتنى خۆر و ئاشكرابوونى بەيانى دەترسا. ھەردەم بەر لە روناكبوونەوەي دونيا دەمگيرايەوە بى شىوينى خـنى، كـه دهگەيشـتينەوە ماڵـى غەزەلنـوس، وەھـا ماندووبـوو سـەرتاپاى رۆژەكە يەكە تەختە دەخەرت،

دواجار بریارمدا به تهنیا و بی دهرسیم تاهیر رووبکهمه قهراغ شار. شدتیکی تاریک و رهش، خواستیکی نهینی بی تیگهیشتن لهم شاره پیس و پوخله دهیبزواندم. چهندهها شهو بیهوده سورامهوه، لهو دیو شهقامه کهمهربهندییهکهی شاردا بوسهم دادهنا، چوار شهوی یهکهم شتیکی شهو تیوم نهبینی، له شهوی پینجهمدا له کهنده لانیکدا خهوم لیکهتبوو لهسهر دهنگی ورهوری ماشینیک بهناگاهاتمهوه، ماشینیک لایتهکانی کوژاندبووهوه و به ههموو دهشتدا سهردهکهوت، دوو سهد مهتر دوور له من وهستا و دوو کهس دابهزین و دهرگای پشتهوهی

ماشننه که یان کرده و مه کینک به ده نگی به رز هاواریکرد «کوری حین دابه زه». هاواره که وهما بلند و به رزبوو وامده زانی نهوه شهو خویه تی دەقىرىنىنىت، لەبەر رۆشىنايى مانگە شەۋەكەدا بىنىم كورىكى گەنجىيان داگرت و کهوتنهٔ لیدانی. یه کیک له ناو ماشینه کهوه گووتی «کوری قەحبە، دایک حین خوشک له باوهش، که پیمگووتی لییدەردەچیت، يەعنى لێيدەردەچيت، تێدەگەيت، لێيدەردەچيت... كورى حەيوان، ئيتىر تووشى سەرئىشەمان ناكەيت». كورەكە بى ئىسىتىك لە بەرچاوم ونبوو، دلنيابووم لەسـەر زەوپيەكـە كەوتـووە . بـە وردى نازانـم ليّدانەكانيـان چەنـدى خایاند، به لام ماوه یه کنی دریش له و کوره یان دا، له و ماوه یه دا گویم له دەنگى بياويكى دى بور كە يىدەكەنى و دەيگورت «ئاغا گيان، ئەزيەتى مەدە، قەسەم بەم تارىكىيە ياكە، قەسەم بە رۆشىنايى سوبە كە تۆزنكى دى تەواوى دونيا روناكدەكاتەوە، ئەم كورە بەقسەمان دەكات. ئاغام، مىن هەسىتدەكەم بەقسىەمان دەكات، ئەمە كەسىپكى دلياك و بەخورمەت، زۆر به ناموسه، تابلني ساحيبي نهزاكهته ... ». پياويكي دريزبوو، دهنگي له تاریکییه که دا له ده نگی هه صووان به رزتسر بوو، به رده وام ییده که نی و لـهو جــۆره قســانهی دهکــرد، زۆر لـهو قســانهی کــرد، باســی جوانــی سوبحی کرد، سویندی به بولبول و عهندهلیبهکانی باغ خوارد، سویندی به بۆنى كەنتىرە و ريْحانى خىوارد، وەھا ناسىك قسىەپكرد سىەيرم لىەو سه روزمانه شیرینهی هات. ئهوانی دی جنیویان به کورهکه دهدا و نهو به و شنيوه به دلنه وايي ده دايه وه . جارجار په كينك له ناو ماشنينه كه وه دادهبه زی و ههندیک شهقی له کورهکه هه لنده دا و ده یگووت «گهر به خۆشىي خۆت لېيدەرنەچىت، يەك ھەفتەي تار فليمى خوشكەكەشات بىق ليّدهدهم، تيّدهگهيت ... تهنيا دوو روّرت ههيه ليّيدهرچيت و ههموو نهواني تریش رازیبکه یت، تیدهگه یت». ماوه یه کسی زوّر دریّر له کوره که پان دا، به دریژایی ئه و ماوهیه چرکه په کم لینه بیست، دوای ئه وهی ماندوویوون،

ستوار ئوتومبيله كهيان بوونهوه و رؤيشتن، من لهو ماوهيه دا جهند جاريْک خەيالىي ئەرە كەرتە سەرم خىزم بهاومە ناو مەسەلەكەرە، بەلام نەمدەتوانى يېشىبىنى دەرەنجاملەكان بكلەم، دەترسام شىتەكان رېگايلەك بگرنهبهر دواجار به من نهگیریتهوه و نهو کوره بهدبهختهش تیا بچیّت. وهستام و چاوهروانی ئەوەم دەكىرد شىتەكان رەوشىی سروشىتى خۆپان وهرگرن. که شهوان رؤیشتن و ماشپنهکهیان گهیشته سهر شهقامهکه و جاریکی دی لایته کانی رؤشنبوونه وه، من خوم گهیانده شهو گهنجه بەسىتەزمانە، كىھ بىدەچىور ئازارىكى زۆر بەسلەر و سىنگى گەيشىتېيت. كورەك ئېچگار بېچورم و چكۆلەبور، تېنەگەيشىتم چۆن بەرگەي ئەو ليّدانهي گرتووه، سهيري ليّهات لهو شهوه تاريكهدا، لهو دهشته كاكم، به کاکی و رووته نه دا، په کینک دهم و ده ست بگاته سه ری و پارمه تی بدات، ینده چوو به ته مای مردن بووینت و هیوایه کی به ژیان نه مابنت. من هه لمگرت و سهریم خسته سهر رانم و دلسوزانه لیمیرسی «جیت بِق بِکهم؟». به هیواشی گووتی «بمبه بِق مالّی خوّت، بِق جیّگایهک يشوويدهم، ئاو بخوّمهوه». دام به كوّلْي خوّمدا و له ليّواري شهقامي گەوررەوھ دواى چاوەروانىيەكى زۆر بە تاكسىيەكى خەواللووى دەمەويەيان گەياندمـه ماڭـەوه، ئازاريكـى كوشـنده كـه زگيـدا بـوو، ويسـتم بيبـهم بـق بیمارستان، به لام تکایه کی زور و نائاسایی تیاکردم نهیبهم، گروتی برینه کانی کوشنده نیان و له بیمارستان تووشی دهردهساوی گهوره دەبيت. منيش بينه وهي هيچ برسياريكي ليبكهم وازم ليهينا بخهويت. به شیوه په ک شه که ت و ماندوویوو، هه شت سه عاتی بیوچان خهوت، که به ئاگاهاتهوه دووی پاش نیوه رو بوو. من خواردنم ئاماده کرد و سفره یه کی فهقیرانهم رازاندهوه، له دهموچاو شتندا کومهکمکرد و بیمگووت « به برایه کی خوّت حیسابم بکه و چ شتیک به من ده کریّت من کومه کنده که م». دیاربوو گەنجیکی وەفاناسە و بەریزیکی زۆرەوە گووتی، تامردن ئەو فەزلّ و يارمه تييهى منى له يادناچيت. بينهوهى من هيچ بليم خوى حيكايهتى خوّى گيرايهوه و گووتي ئهمه دووهم جاره لييدهدهن، ئهوانهشي لييانداوه پیاوانی قەیسسەرن، بە قسسەی ئەو قەیسسەر شسابازرگانی شسارەكەيە نزیکایه تبیه کسی زوری له حوکمران و پیاوانی دهسه لاته وه ههیه، هاوریسی زۆرپەي بەرپرسە گەورەكانە، مەسەلەكە ئەرەپە قەيسەر كە شەرپكى دور بەرپرسىي زۆر پايەدارە بە يارەيەكىي ناچيىز بازارىكى كۆنىي كريوەتەرە، ئەرە سىپھەمىن گوزەرە كە دەپكرېتەرە، ئەمجارە دەپەرىت ھەملور دوکاندارهکان دهربکات بر ئهوهی بیروخیننیت و شتیکی نویی له جیگادا بهرزیکاته وه، شهم و ههندی دوکانداری دیکه سویندیان خواردوه ده رنه دن. به لام دوای ئه و لیّدانهی دویّنی شه و دلّنیابوو گهر دهرنه چیّت ده یکوژن. من نەمزانى چۆن ئامۆرگارىبكەم. ليمپرسى «ئەوانە دەناسىت كە ليىيان دایت؟». گورتی «بیانناسم و نهیانناسم سوودی نییه، ئهوان هیچ نین، کریکارن، ئیشی خویان دهکهن و باره وهردهگرن». ئهو روژه به غهمیکی زوره وه مالاوایم له و کوره گهنجه کرد و چووم بن لای شبر و تهواوی حيكايه تهكهم بق گيرايه وه . شبر به لايه وه سهير نهبوو . به ييكه نينه وه سهیریکردم و وهک گالته به عهقلی من بکات گووتی «ههموو رۆزیک شتى لهوه خرابتىر روودهدات... ههمنوو رۆژنىك، خەسنەن تۆفنان تىق لىه

من له و پیّژه وه بریارمدا به رده وامبم، ده بایه بزانم چی لهم شاره دا پرووده دات، لاشه کهی موراد جهمیل به رده وام به رو شه و ده شتاییه پایده کینشامه وه، شه وان هه ستمده کرد لاشه که به ژیانمدا ده سوپیته وه، ده بووایه بزانم و ببینم و تیبگهم. له شه وی بیده نگ و ترسناکی شه شاره دا شتی سه یر و عاجباتی پرویانده دا، له و شه وه سه یرانه دا، شافره تیکم بینی کوشتیان و لاشه که یان له گه ل خویاندا برد، کوپیکم بینی به بلوک سه ریان پانکرده وه و لاشه که یان سووتاند، کومه لیک

ميّره لهم شارهدا ناژيت».

منداله بینی پیرهمیردیک به بهرد دهکوژن، خهلکی تریشم بینی دههاتن و له چۆلەوانىدا دەگرىان، دزى بچوك و ناچىلزم دەبىنى كە يارچە نالتوني دزراويان دههينا و دهيانشاردهوه، ژن و بياوم دهبيني له ناو ئهو بهرده لانه دا به دمم ترس و لهرزیکه وه که دهماری ده ته زاند رایانده بوارد، کے و گورم دمبینی دمهاتن و بینهومی بهنجه بق یهک بیهن بهسهر شانی پهکدا دهگریان و دهرویشتن. ههستمکرد لهو شهوانهدا بهرزبوونهوه و نزمیوونه وه فریشتهش له نیوان زهوی و ناسماندا دهبینم، خودا خوی دهبینم دادهبهزیّت و سهردانیّکی کوچه خهوتووهکانی شهم شاره دهکات و دەروات. ھەمبوق شىتتىكم بە چاۋى بىنەرتىكى غەمگىيىن تەماشادەكرد، نهمدهتوانی دهست له هیچ وهردهم، نهمدهتوانی هیچ بگورم. من لهو شهوانه دا تنگه یشتم که گهوره ترین درنده یی و بنره حمی شهم دونیایه ی ئیمه لهوهدایه، گهر مروق دهست بن چهک نهبات ناتوانیت هیچ بگوریت، به لام من ناشیرینی دونیام زیاتر پی قهبوول بوو لهوه ی به جهک بیگزرم، چهکیش هیچ نییه جگه له تاوانیک که مرزف دهیخانه سهر تاوانه كانى ديكه. لهو شهوانه دا چۆن ماجه لانى خەيالى سەيرى فليمه سهیر و عاجباتییه کانی خری ده کرد، منیش سهیری فلیمی ترسناکی ئهم دونیایهم دهکرد، منیش وهک گول سوّلاف تهنیا بینه ریّکبووم له سینهمایه کی گهوره تر و سه پرتر و کراوه تردا، ههندیک شه و هیندهم خه و دهمات، به و ئيسكه روق و ئيراده ئاژولرونگهى خلامهوه، له تهيوتلازى نزيك ئه و شهقامه بازنهيه مهلعونهدا شهكهت و بيبرست، وهنهوز گيْرْيده كردم و وام ههستده كرد ههموو ئه و شنانه بهدهم خهوه وه دهبينم. به لام ههندى شهويش به ئهندازهيه ك وريابووم فينكى دهمه وبهيان و سهرمای به رله کوتایی شهو بهخته وه ریانده کردم. گهر کاره با هه بایه هیچ شتیک له دونیادا به ئەندازەي بینینى ئەو ھەمور گلۆپ داگیرساوەي شار لهلام جوان نهبوو... بهلام بینینی شهو ههموو خوینهی ناو شهو

غەمگىنىكىردم، جاران وام ھەسىتدەكرد ئەم شارە بە خەوتوويىي جوانە، بەلام ئىسىتا نا، ھەسىتدەكەم بە خەوتوويىش پىرە لە تارمايىي و جنىي رەش، بە خەوتوويىش پىرە لە خويىن و غەم.

## مهعشوقه یه کی راستی له باغیکی خه یالیدا یان مهعشوقه یه کی خه یالی له باغیکی راستیدا؟ «غهزدلنوس و تریفه یابه حری له دوای سالی ۱۹۹۲ وه»

که تریفه یابه صری له به هاری سائی ۱۹۹۱ دا ونبوو، عه تار وایده زانی له گه آل قافله یه کی قاچاخدا ده رچوه بر ده ره وه ی ولات. نه و به حوکمی نه وه ی نزیکایه تبیه کی زوری له گه آل هه مو و قاچاخچییه کاندا هه بوه، ئاگاداری ئه و گروپانه بوو که به شه و ریکده خران و له شاره وه به ره ئه سته مبول ده که و تنه و که به شه و ریکده خران و له شاره وه به ره به شه بیش کاروانه کانی به سه رکرده وه و پرسیاری ئه و کچه چکولانه چاو ره شه ی پیشکاروانه کانی به سه رکرده وه و پرسیاری ئه و کچه چکولانه چاو ره شه ی لایک ردن. به لام هه و له کانی بیسوود بوون، که س زانیارییه کی ئه و خود شه به ده دزانی، ئاخر له مشاره دا چه ند کچی ئه سمه ر و چکوله و چاوره شه به دو و به سه ده دزار؟ نازانم له وانه یه زور تریش. جگه له وه نه وانه ی که هم بو به ساخته یان شوناسی نادروست و ساخته یان بیبو، که سنه نه ده زادی.

لهو دهمه دا که عه تار بن تریفه یابه حری ده گه پا، خانمی یابه حری له مالنی غه زه لنوسدا بوو. له و ماوه یه دا پیکه وه چووبوونه بیمارستانه کان، پیکه وه گولیان بن ئه و کچه نه خوشانه بردبوو که له سه رقه ره ویله کانی بیمارستانی گشتی بیهاوده م و هاوغه میش تیدابوون. ئه و نزیکییه شستیک له نولفه تی له نیرانیاندا دروستکردبوو، له هه وای سه ره تای

مهحهبهت دهچوو. کیشه ی مهره گهوره ی غهزهانوس نه و عهشقه سیحراوی و قووله ی بوو بی شاژنی ههزارباغ، که وه ک نهینییه کی گهوره ی ژیانی دهیپاراست، شتیک بوو نهیدهویست تریفه یابه صری بیزانیّت، نه دهبایه میچ ژنیکی شهم دونیایه به حیکایه تی شه و خوشه ویستییه نهینییه ی بزانیّت له گه ل کچیکدا که ههموان به پهمزیّکی خهیالی نباو گورانی گورانیبییژه کورده کانی سالانی نووی دهزانن. شه و پوژهی تریفه یابه صری له کارخانه ی مافووره که هاته ده ری به جوریّک ته نیا و تیکشکاو بوو، ههمو دلیّک بی دهسووتا. خیّی به بوونه وه ریّکی پووت ده بینی که که سیّک دلیّک بی دهسیورتا. خیّی به بوونه وه ریّکی پووت ده بینی که که سیّک نییه بیپاریزیّت، شه و پیاوانه ی کارخانه که یان کریبو و ناسان لینه ده گه پان بیپفینن و وه ک کویله کاری پیبکه ن، ترسی هه بو و بیخیّن «ماوه یه که بود له و فربیا سهیره دا ده ژیا که جانه وه ریّکی گهوره له ناو تاریکییه وه سهیریده کات و ده به وی بیخوات».

ئاوها سارد و رەنگ زەرد و خيوئاسا زەوى تەيدەكەن، خەلكىكى دواجار كەسىپك نەبورە لـە خەويان ھەسىتېنىت، ئـەرە تورشىي سـەھۆلبەندانى دلْ و بەتەختەبورنى لەشىي كىردون، وەك چىۆن مىرۆڤ دەبىيت ماندووبىيت تىا بێهڒشێک دههێنێتهوه سهرخوٚی، دهبێت بیاویش ناوها ماندووبێت تا له ژیره وه را بشکوی خاموش و سووته کناسای ژنیتی له وانه دا دهگه شینیته و ه، هەندىك بىياو ھەن دەتوانى خامۇشترىن خۆلەمىيش داگىرسىيننەوە، بەلام زۆربەي پياو ئەو سەبرەيان نىيە، راستەوخۆ مەخلوقىكىان دەويىت بۆيان رورتبينه و ههمو هونه ره كانى بيكه وهخه وتن بيشه رمانه بزانيت و ماندووبوونى نەرپىت. وەلىن دەبپىت بزانيىن، مىرۆق تەنسا مەسەبر دەگاتە ئەر بلەيە، بە سەبرى زۆر. تريفە لەر كارخانەيەدا جگە لە مەستى و خەيال ھيچى دى نەزيابور، لەبرى ئەرەي بير لە لەشىي خىزى و عەشىقى خـۆى بكاتـەوە، خەيالــي لاي ئـەو يالـەوانـە مەسـتانە بـوو كە لــه ماڧوورەكاندا بـق ئومێـد و بهختـهوهري و وهفـا و خوشهويسـتي دهگريـان. دڵـي لاي ئـهو کچانه بوو که هاوکار و هاوده می بوو، تازاری تهوان به چهشنیک ده پیرد خۆى لە بىردەچوەۋە . ئەر چەند سالەي كارخانەكە سالانى نزىكىوونەۋەي بوو له ئازارى ئەو كچە كريكارانەي، ماندووبوونى كارخانەيان لـ جاو دۆزەخى مالىدا بەبەھەشت دەزانى، ھەردەم دايەن و برينيينج و لەلەيان بوو، رەنگە ئەر ژنانە خۆيان نەبن كەس نەزانىت تريفە چەند بە تەنگ ئیش و ئازاریانهوه هاتبووه . ههمبوو دهردی خوّیان دهبرده بهردهمی ئهو، تا وای لیهات تریفه ساتیکی نهبوو تهماشای ژبانی خوی بکات. نهوانهی مهراق و كيشهكاني خه لكي دهيانبات زورجار دهكه ونه ناهه قي دهرهه ق به مرؤقهکهی ناو خزیان، به لام ههموو دهزانین دادپه روه رترین مرؤف ئهو كەسەيە كە دەرھەق بە خىزى بېرەحمە، تريف كە لەر كارخانەيەش هاتهده ری هه ردهم بیری لای نه و خانمه غهمگین و که ساسانه بوو. نهو رۆڑەى دەيويسىت لە عەتار ھەلبينت جوو بۆ لاى يەكنىك لەو ژنە جالاكانەي

له کۆمهک و پارمه تیدانی ژناندا ده ستبه کاربوون، کلیلی خانووه تازهکه ی خنی خسته بهردهمی و گووتی «من ماوهیهک دهبینت له بیش جاو نهمیّنم، مهندیّک کیشه و دهردی تایبهتی خوم ههیه، ههر کات ویستتان كەسىكى بەدبەخت جەشارىدەن ئەرە كلىلى مالى منە، خۆتان چۆنتان پئ باشه وابکهن». ثهو رۆژەي که تريفه کليلي مالهکهي خوي دانـا و ويستى خۆي ونبكات، له راستيدا نەيدەزانى بۆ كوي بچيت. ئيوارەيەك درهنگ چوو بن لای غهزه لنوس، پنیوابوو وهک سنهره تا ئه و ده شنیت كۆمەكىبىكات و جنگايەكى بى بدۆزئىتەرە . دەترسىا خىزى لاى گەلاويىرى نىيا باخود لای کیژانی تری قالیون حهشاربدات، کی دهیزانی ژیانی شهو به سته زمانانه حِوْنه؟ دوائه وه عه تاريش له وه شهيتانتر و فيْلْحِنتره له و جَيْگايانهدا نەيدۆزيىتەرە . غەزەلنوس دواھەميىن ھيواى راسىتەقىنەى بور، دلنيابوو كهس خهيالي بؤئهم بياوه ريشنه رؤمانسي و خهيالزادهيه ناچینت. له و کاته وه ی غه زه لنوسی ناسیبوی زورجار ئاره زووی ئه وه ی هه بو ماله که ی ببینیت. مه سه له که ته نیا فزولیکی کیانه نه بوو، بهیپچه وانه وه هیزیکی نهینی و ناوهکی و قبوول شه و حهزهی تیا سه وزده کرد. که گهیشته لای غه زه لنوس له و با وه ره دا نه بو و له جیکایه کی وهما سهیردا بری، مالی غهزهلنوس له دهرهوه بچوک و خهوتوو و ساده دەپنواند، لە پەكتىك لە ھەرە كۆنترىن گەرەكەكانى شاردا بور، جتگايەك مالْـه كان هيشــتا تــزى ئەمارەتـه ديرينه كانيـان ليهه لدهسـتا، شــار لهويـدا هیشتا بزنی ئهسیسواری دیرین و بزنی تاعبوون و بزنی باجگره عوسىمانىيەكانى لۆدەھات. تريفە كە يۆسى خسىتە كۆلانەكەيانەۋە ھەسىتى ئەرەي ھەبور دەگەرىتەرە بى دوور، دەچىتەرە بىل سەردەمە دىرىنـەكان، بِقَ رِفِرْگَارِی فِهَقَیْی عاشق و مهلای له ئیلاهیاتدا خنکاو، به لام که بهرهو مالّى غەزەلنىوس ھەنگاوينا ھۆزىكى لەخنى گەورەتىر و سەيرتر دەيرفاند، لەپەردەرگاكەدا تەماشىاي خىزى كىرد، لە يەكىك نەدەجوو بېگوناە بېت و

بن كۆمەك بگەرنىت، بەلكو بە خانمىنكى دەكىرد دواى سەفەرىكى بىر لە کاری حه رام به شهرمهوه بگهریِتهوه بـق ماڵـی خـقی. پیشـوازی غهزهلنـوس پیشوازییه کی گهرم بوو، گهرچی هاتنی کوتوپرپوو، به لام وهها دیاربوو وهک ئهوهی ریکخرابیت و نوسرابیت و یهکیکی دی به وردی نامادهیکردبیت. مالَّـی غەزەلنـوس و باغەكـەی لــه نــاوەوە شــتێكی دی بــوون، ئێجـگار پــر شکر و سیحراوی دهیاننواند. له دهرهوه که لیّت دهروانی تهنیا یهک دوو دره ختی سه وز دیاربوو، به لام له ناوه وه گوله کان و داره کان شکوی خۆيان و هەيبەتى شاهانەي خۆيان ھەببوو. وەك ئەوەي لى شىكۆي باغهکهی شهرمبکات، وهک له بیری چووبیتهوه ئهویش له نهوهی یهکینک له خیزانه ناودارهکانه، به تارس و شهرمیکی گهورهوه له ژووری میوانهکهدا دانیشت و سهیری لهو ههموو منداله فریشته رهنگه هات که بهدهوریدا رایانده کرد و دهیانقیژاند و هاواریانده کرد. که ئه و ههموو منداله ی بینی واهات خەيالى كە غەزەلنوس چەندىن ژنى ھەبئىت و حىكايەتى ژيانى خۆى بە دروستى بۆ ئەو نەگۆرابېتەرە . لەو كاتەرەي ئەو كورەي دىبوو، ئەر جۆرە ھەستە سەيرەي ھەبور، ھەستېك كـە رەسـف ناكريّـت، رەك ئەۋەي لىە نىاكاۋ ھەۋايەكىي سىارد ناخىت بگريىت. ئەۋكات نەيدەزانىي خۆشەويسىتى چىيە، عەشىق تا ئەوساتەش لاي ئەو نرخىكى ئەخلاقى بوو که وهک کچیکی گهنج دهبایه بهرگری لیبکات، به لام پیشتر نهزموونیکی عاشقانهی راستهقینهی نهدیبوو. ئیدی دونیایهکی عهجیب خه لکاننیک ههان نازانان عهشق جییه و دهبان به یاسهوانی، خه لکانتکیش ههان عاشــقن و دهبــن بــه جــه لادى. بــه لام دلنيابــوو ئــهو ئيوارهيــه شــتيّكي ناسروشتی له دلیایهتی، شتیک کاتی دهویت تا به ته واوه تی بزانیت چىيىه ، ھەڭبەت خۆشەويسىتى وەك دەرد واپە، نزيكايەتىي و خزمايەتىيەكى زۆرى لەگەڵ نەخۆشىدا ھەيە، ئەو چەند مانگەي دوايى كە چەند جاريك غەزەلنوسىي بينىي بىوو، كى پېكىەوە سىەيرى مافىوورە خەيالىيەكانىيان

كردبوو، ههموق جاريك ئه و ههسته ساردهي ههبوو، شتيكه وات ليدهكات حەزبكەپت بەتانىيلەك للە خۆتلەرە بىيچىت و خۇت دايۇشىت، ھەستىكە وهک سےرمای ییش داگیرساندنی ئاگریکی گهوره وههایه له ناختندا، تریف شه ر ورده که له ژووری میوانه خالی و سادهکهی غهزهلنوسدا دانیشت، چاوه روانی ئهوهی ده کرد دایکی منداله کان ده رکه ریت و به خیرهاتنی بکات، به لام هیچ که س دیارنه بور. له ناکار هه ستی به ئولفهت و مالخویی کرد، وهک ئهوهی جاریکی دیکه لهم مالهدا بووبیت، وهک ئەرەي گەرابىتەرە بى جىڭايەك كە جىنگاى راستەقىنەي خۆيەتى. خودایه چهند سهرسامبوو که چیروکی شهو مندالانهی له دهمی غهزهلنوس بیست، له و کاته دا بروسکه ناسیا کوی ژبانی خوی به به رده میدا رابورد، تنگهیشت ئەوى ئەوى بەرەو ئەم ماڭ ھنناوە دەستى رىكەوت نىيە، بەڭكى ھينزى چارەنوسە، تريفه له سەر كورسىيەكى سادە له ھۆلەكەي مالَّى غەزەلنوسىدا دادەنىشىت و ب چاوى پى فرمىسىكەوە گويىدەگىرت، غەزەلنوس حيكايەت دواى حيكايەت چيرۆكى ئەم مندالانەى دەگيرايەوه ک بەرھەمسى عەشسقى خەيالسى بسوون، كىچ و كسورى كۆمەللىك دايكسى بيتجاره بوون كه لهگه ل خهونه كانس خوياندا خهوتبوون، به حهرام عهشقبازی خهیالیان کردبوی، دواجار نهم منداله بیکهسانهیان دروستكردبوق كه ئەگەر غەزەلنىوس نەپگرتبانايەتە خۆى لەۋانەبوق خۆيان و دایکیشیان بکوژریّن، غهزه لنوس بق ئهوهی مندالهکان له کوشتن و سەربرين رزگاربكات جار دواى جار لەم بنكەي تەنھابيەي خۆيىدا ئەم كور و كچه فريشته ئاسا و خه ياليانه ي گرتبووه خوري، نهوه يه كي حەرامزادەبوون كه نيوەپان له جوانى و نيوەپان له نەفرەت دروستبوربوو، حگه له غهزه لنوس که س نهینی راسته قینهی ئه وانی نه ده زانی تریفه یابه حری تا کرتایی گوییده گرت، به چاوی پر نه شکه وه به سهر دهستی غەزەلنوسىدا دەنووشىتايەۋە ماچيېكات، پۆيدەگوۋت «تىق فريشىتەيت، تىق

لهجنسي مرؤف نيت، تن وهك ئيمه كوناهت نبيه». وهك شنت بهكتك لبه مندالهکانی هه لدهگرت و دهگریا، وهک شبیت بهکهبهکه دوای شهو منداله بچوک و گهورانه دهکهوت و دهگریا، خوی به خوشکی ههموویان دەزانى، بەدەم فرمىسىكەرە دىلى دىلى خىكايەتى خىزى دەگىراپەرە، حیکایہتی زگیربوونی دایکی ہو، چیرۆکی لهدایکبوونی بهبی ہاوک له ژنێکي نهخوش، ژياني وهک کچێکي بێکهس لهگهڵ جهوههر يابهحربدا. شته کان بن غهزه لنوس سهیر و سیحراویبوون، ئه و له و کیانه بوو که وزه یه کسی سه بری گیرانه وه ی هه بسوو. تا شه و کات کویزکسی وه ها کاملسی نەبىنىبور، بەرھەمى ئەو غەشقە ناكام و ئارەزورە خەياليانە بىت كە لە بري ئەرەي بمىرن و ببىن بە سەراب، لە شىپورەي مرۆۋىكى خەيالىدا دەردەكلەون، ھللەر لللەق شللەۋە سللەيرەدا غەزەلللوس بەسلەر دەسلتە سیحراوییه کانیدا دهنوشتایه وه و ماچیده کرد و دهیگووت « تریفه یابه حری شووم ينبكه و ببه به هاوريني ژيانم». كهس نازانيت داوايهكي واسهير و كوتوپىر له چىيەوه ھاتووه؟ دەبيت ريشەكانى لەو كولتووره لە ناكاو و پەلەپەۋە ھاتبىت كە ئىرانى ئەم ولاتە چەندىن سەدەپە دەپگرنە بەر؟ ئەو كولتوررەي بياويك لىه ناكاو دەچيت بەردەمى خانميك و داواي پهیوهندی لیدهکات، داوای هاوسهری لیدهکات و له ههمان نان و ساتیشدا وهلامیککی روشتن و روونسی دهویست؟ بیان لمه شمهیدایی غهزهانسوس و سەرسامىيەوە بە ترىفە يابەجىرى سەرچاوەي گرتووە، يان لە ھەولىكى جوامیرانهی بیاویکی مهردهوه هاتووه که بهراستی ویستویتی نافرهتیک له میحنه تیکی راسته قینه و گهوره ده ربه پنینت؟ . هه صوق نه و مندالانه ی ئەو شەوە ھاتنى ترىفە يابەحريان لە نزيكەوە دى، تەواوى وردەكارىيەكانى ئەق چەنىد سىەغاتەيان لىيە يىيادە، ھەمبوق ئىيەق سىياتەيان لىيە بىيرە كىيە غەزەلنىوس وەك ئەوەي جنۆكەيەكى رەش دەسىتى لۆوەشاندېيت، ياخود بوربنت به داوی په کښک له خه ياله بنيه روا و بالداره کاني تريفه وه، له بهردهمیدا کپنوشدهبات و ده نیت «ئاسسمان و هینزه سهیر و نادیاره کانی دونیا تؤیان ناردوه، من و تی به ریکهوت یه کترمان نهبینیوه، تی ئهمشه و ههروا ئاسان پووت له مانی من نه کردوه، من وه چهی غهزه لنوسه کان و تی کچی خهیانه ناکامه کان، تامردن هاوریّت دهبم، پیویستیم به تؤیه و تی ش پیویستت به منه، تی نهو نیوه خهیانییهی منیت که فرپویت و کهوتوویته سوچیکی تری دونیاوه». سالانیکی دریّر مندالان نه و قسه سهیرانه ی غهزه لنوسیان ده گووته و سنو تین و شیوه گووتنهیان وه ک خوی لاساییده کرده و ه، کوپه کان ده چوونه به رده م کچه کان و کپنوشیان ده برده م کچه کان ناردوه، تا پزگارمبکه ی و ریّگام بده یت پزگارتبکه م».

رووداوهکانی ئه و شه وه به هه و جزرید گوزه ریانکردبید، نیشانه ی ئه وه نکه تریفه یابه صری و غه زه اندوس له و ساته وه زانیویانه که به بی یه ک ناتوانن بژین، هه مو و ده زانین ئه وه ی ئه وکات به یه کییه و به ستوون خزشه ویستی نه بووه ، به لکو هیزیکی له خوشه ویستی گه وره تر و ئالوزتر و قوولاتر بووه که خه یاله . خوشه ویستی به بی خه یال وه ک ریکه و تنی دو و دوکانداره له سه و تیکه لکردنی دوکانه کانیان . ئه وه ی سیحری خه یال پیکیانه و دوکانداره له سه و تیکه لکردنی دوکانه کانیان . ئه وه ی سیحری خه یال پیکیانه و ده به ستیت، په یوه ندییان در یزتر و خوگر ترده بیت، خوشه ویستی پووت، نوو پیرده بیت و ده مریت . به لام دوو بوونه وه رکه دوو خه یالی نووت و نه و پیرده بیت و ده مریت . به لام دوو بوونه وه رکه دوو خه یالی ناکرتایان هه بیت، هه ستبکه ن هه ردووکیان به ریگایه کی دریزدا ها توون یه ک، هه ریه که یان تیشووییه کی دریزی ئازار و خه یالی پیبیت و بیه ویت یه ک، هم ریه که یان تیشووییه کی دریزی ئازار و خه یالی پیبیت و بیه ویت نیشانی نه وی دیکه ی بدات، نه وکات ده که و نه ناو ده ریایه کی ناکرتاوه یه ته نیا مه رگ ده توانیت کوتایی پیبه پینیت ، خه یال یه کیتییه کی قوول تر و په وت را له خوشه ویستی له ناو ناده میزاده کاندا دروستده کات .

ئەو كاتەي يەكترىان ئاسى غەزەلنوس كورىكى بىر ئەزموونتىر و دونيا

دیده تر بوو، تریفه ش خهیالیکی در و سافتری ههبوو، به لام ههردووکیان نهیانده زانی چۆن دریده به ژیانیان بدهن، مرؤف چهند خهیالی بههیز و بەريىن بنت، پنوپستى بە خەقىقەتنىك ھەپە بىزى بىزى. لەر شەرەدا دور کەس بە يەكدەگەيشىتن و ھەر يەكەپان بەشىپودى خىزى بىق راسىتىيەكى گهوره دهگهرا. تریف پیپوابور لهو مانهدا خیران و قهبیلهی خوی دۆزيوەتەۋە، دواي بېربوون و نەخۆشىكەرتنى فەوزىيە ياسىمىي ئەو كمۆكىي بیکه سبور. به لام نیستا دلنیابور که نه همیشه پهکیک بوره له رۆخلەبەرە خەيالىيىەكان، غەزەلنىوس باسىي ئەق دابەشىبوۋنە ترسىناكەي خوّی بق دمکرد له نیّوان خهیال و حهقیقه تدا، به و شهوه ده ستیدهگرت و وهک شینت دهیبرد بن باغی مههناز، بیکهوه دهرگای شهو خانووه خەيالىيەيان دەكىردەوە، غەزەلنىوس ئەم جېگاپەي وەك كەعبەي خىزى تەماشادەكرد. تريف بەو باغەدا دەگەرا، دەسىتى لە گوڭ بەمەپيەكان دەدا، بۆنى رۆحى كچۆكى دەكرد گولستانتكى بۆسنوورى جنهنشتبوو. تریفه ئەو باغەي وەك خەيالىك دەبىنى كە يەلامارى حەقىقەت دەدا، ئيستا كه بۆنى بەر گولانەرە دەكرد، دەيزانى ھەمور خەيالىك دەبىت به جۆرنىك له جۆرەكان يەلامارى حەقىقەت بدات، دەبنىت ھەمور مرۆۋنىك بریک له خهیالی خنری له ناو جهرگهی حهقیقه تندا سهوزبکات، ئیندی له شيوهى گوليّكدا بيّت، له شيوهى باغيّكى چكولهدا بيّت، ياخود له شنوهی مندالنکی خهالیدا بیت. غهزهانوس له ناو گول و بالنده و تریفه کانی مه هنازدا که مینک به شوکاو ده رده که وت، نهیده ویست راسته وخق وانیشانبدات کے پیشنیاری هاوسهریتی لهلایهن شهوهوه بهرهنجامی غەمخۆرىيەتى بىن ژيانى تريف، ياخىود بىه ھىزى ترسىي ئەرەرەپىە لىه سه رگه ردانبوونی خانمیک که وه ک دووریکی ده گمه ن و یاقووتیکی بیوینه دەيبىنى. بريارى ھاوسەريتى لەگەل تريفەدا برياريكى شيتانەبوو، ھەموو مرزقه عاقله کان به جوریکی شیتانه ژنده هینن و شووده کهن، ئهوه تهنیا

كەسىانى دونياپەرسىت و قازانجپێون بە وردى ھەموو شىتێك ھەڵدەسىەنگێنن و بریاری هاوسه ری دهده ن. ژنهینان شتیکه ههمیشه بریک له شیتی و هه لهشهیی و بیروه لاوه نانی دهویت، گهر مروق زور ورده کار بیوانه کاری مكات، ناتوانيت هاوسه رگيرى بكات. غه زه لنوسيش يه كينك بور له و پياوه شینتانه که زوریهی رهوشی ژیانی بیبیرکردنهوه تهیکردبوو، خهیالزایهک بوو که خهیال و خولیای له ناکاو دهیهنتا و دهیبرد، وازهننانی له قوتابخانه شيّتانهبوو، خهلوهتي شهش سالهي له ناو غهزهلدا شيّتانهبوو، بازدانی بق سهر مینبه ره کانی شیعر شیتانه بوو، سهفه ری به کیشوه ری خەيالىدا شىپتانەبور، لەخۇگرتنى بىق منداللە بىباوكەكان شىپتانەبور، بورنى به ماموّستای خهیال شینتانه بوو، کرینهوهی بق مالّی سهیفهدین مارق شيتانه بوي، حادى بن سامبرى شيتانهبوو... ههموو شاتيكى شيتانه بوو، به لام شینتییه کی پر ویقار، شینتییه ک مرزف به تومیده وه گریده دات. ئیدی بۆدەبیّت ژنهیّنانی، بوونی به میّرد و باوک شیّتانه نهبیّت؟. به لام چۆن دەتوانىت لـه ســه عاتىكى جۆش و داخبوونى دڵ و ھەســتانى ســۆردا بریاری وه ها گهوره بدات، کهی ئهوه لهگه ل ئهو ویقاره دهرویشییهی ئەودا دەگونجىست كە شىنتانە غەزەل دەخوىنىنىسەو، و جىھان بە خىزى مەسىتدەكات؟. نا ئەرەي غەزەلنوسىي ئازاردەدا، ئەو غەشىقە ئەسىتەم و ناكام و هه نهاتووه ي ئه و بوو بق سهبري، بق گونستانه كاني هه زارباغ. عەشىقى ھەرە گەورەي ژيانى ئەو سەبرى بوو، كە بوونەوەريكى شەوانە و سامرابي و نهگياراوه، بوونهوهريكه جگه له ئيلهامي غاهزهل، جگه له پەيوەندى بە ھەمبوق كانگايەكى نەمىرى خەياڭلەۋە، رېڭگايەكى بىق ئىەم سىەر زهمیان و دونیایه پای نبیه اسه بری شه و خانمه شه فسانه یی و نهگیاراو و خەيالىيەپ كە ھەمبور پياويكى دونيا لە خەونە تارىك و نهينىيەكانىدا راویده کات، ئے و نافرہ تے نه فسانه پیه یه که مرزف ده بیّت به ش به ش له ناو ههموو نافرهتانی دیکهی دونیادا بیدوزیتهوه، سهبری نمونهی

ئه و ژنه بوو که عاشق نابیّت، به لکو ته نیا عاشقی ده بن، له به رئه و مولکی هیچ یه که له عاشقانی نییه . ئه وه نهیّنی گه وره ی دلّی بوو که ده بایه تناهه تایه بیشاریّته وه . سه خته مروّف به نافره تیّک بلیّت تو ده که مه هاوسه رم له به رئه وه ی بریّک له و سیفه تانه تایدایه که له خانمه خه یالییه ی ناو باغچه کانی روّحمدا هه یه ، هیچ پیاویّک به جوّره زمانیکی وه ها له گه ل میّینه یه کدا قسه ناکات . به لام پیده چیّت غه زه اندوس هیند به خه یالی تریفه و کاراکته رو ژیانی سه رسام بووبیّت، بریّکی زوّری نه و سیفه ته سه یر و خه یالیانه ی تیا بینیبیّت که له و خانمه نمونه یه ی ناو باغه کانی خه یالیدا هه بووه .

تریفه له و کچه ئهسمه روح سوکانه بوو که مرؤف راسته و راست حەزدەكات بېيت بە ھاورييان، لەر كيانەبور بە دىتنى شىتېك لە ھىمنى و بروا و مەستبورنت تیا دروستدەبور، لەرائەی گەر پەنجەپەک بدات لە دەسىتت، ئازارىكى گەورەشىت ھەبىيت ھىور دەبىيتەوھ و لەسەرەخق زانەكانت ئارامدەبنەرە . شىتىك لىە چارە رەشەكانىدا بور كە راسىتەرخۇ خەفەتى دهبرد و ئاسبوودهیی بانگدهکرد. ههمبوو ئه و ژنانهی تار که هاتبوونه سهر ریکای غهزهلنوس ژنبوون، قهشهنگبوون، پر خهیال بوون، به لام هیچیان بوونهوه ریک نهبوون به سهیرکردنی چاویان روّح له نازاره کانی پاكېيتەرە، تريفە لەر ژنانە نەبور كە سىيحريان بەسەر ھەمور جەستەباندا دابهشدهبیّت، به لکو لهو کچه چکوّله بیّجورمانه بوو که دهبیّت له نزیکهوه سەيرى چاوى بكەيت. ھەمور سىحرى لەر چاوە رەشە سەيرانەيدا بور كە له ناکاو زیرهکی و بریسکه و غهمخورییهکیان تیادهردهکهوت دهگمهن و رۆچھەژنىن بوو، غەزەلنوس ھەرجارنىك يابەھرى بىنى بوو، سەرەنجى ئەو چاوه سهیرانهی دابوو، سهرهنجی نهو دهستانهی دادوو، گهر دهنخستنه ســهر شــانی هــهر کهســنک وههـا بــر ســۆزبوون، تیشـک و شــهبهنگی نــاو رۆچى راستەوخۆ لىە سىيماي دەردەدارەكانىدا وەك ئاسوودەگىيەكى قوول دەردەكەوتەوە . لەو ماوەيەدا كە پۆكەوە دەچوون بۆ لاى خەلكانى نەخۆش، ئەو دەستانەى تريفە، ئەو پەنجە بارىكانەى، ئەو چاوانەى كە لە ناكاو بە سۆزۆكى سەير دەدرەوشانەوە، غەزەلنوسيان ماندووكردبوو . ئەو لەگەل جەمعىيەتى ژنانى سەرگەردان و پەژموردەدا ھەزاران ژنى لەم شارەدا بينيبوو، ژنانى سەدان جار لە تريفە جوانتر و غەمگىنتر، بەلام ھىچ كات چاوۆكى وەھا ئارام و پر خەيال و بېنيازى نەبىنىبوو، چاوۆكى جەگە لە مەحەبەت نىگايەكى تىرى بۆ دونيا تيا نەبېت، دەستۆكى دىكەى وەھاى نەبىنىبوو . غەزەلنوس دەيزانى پياوانى دى وەك ئەو ئەو سىچرەى تىانابىنىن . پياوانى ئەو شارە، سىماو پۆست و مەمك و سىمتى ئافىرەت تىانابىنىن . پياوانى ئەو شارە، سىماو پۆست و مەمك و سىمتى ئافىرەت شىۆتياندەكات، بەلام كەسىۆك ھەز لە دەسىتى كچۆك بىكات، ھەز لە بەنجە بارىكەكانى بىكات، تىشكۆكى نەپنى ناو چاو شىپتىبكات، ئەوە شىتىكى دەگمەن بوو.

تریفه له وه زیره کتربوو تینه گات غهزه لنوس به و سه رسام و مه ده و شه به لام هیشتا شینتانه عاشقی نییه . بیروکه ی زهماوه ند کردن شینیکی کتوپ و قورس، به لام بزوین و خه یالنه نگیز بوو . له قوولایی دلیدا حه زیده کرد شوو به غهزه لنوس بکات، به لام وه ک سه رسه ختیه کی کچانه پایینچینت، شوو به غهزه لنوس بکات، به لام وه ک سه رسه ختیه کی کچانه پایینچینت، وه ک نه وه ی بن شینیکی قوولتر و خه یالیتر بگه پیت، په زامه ندی شینتانه و په له ی خیزی ناشکرانه کرد . نه و شه وه تا دره نگ پیکه وه له باغی مه هنازدا مانه وه ، هه وله کانی غهزه لنوس بو پازیکردنی تریفه یابه حری بیس و دبوون . نه گه رچی نه زموونیکی له خوشه ویستیدا نه بوو، به لام غهریزه یه کی قوولی کچانه وای لیده کرد بلیت «ته نیا نه و عشقانه نه مرزه یه که ناگه ن به یه ک» . قه ناعه تیکی دیرین و سی فیانه و کلاسیکی بوو که نیستا جوانییه کی زیاتر و سه یرتر و کتوپ پی ده دا به تریفه . نه و شه وه له گه ل هه موو ده رده کانیدا، واهه ستیکرد شته کان خیرا و ناسان شه وه له گه ل هه موو ده رده کانیدا، واهه ستیکرد شته کان خیرا و ناسان تیده په په به لام تیگه پشتنی نه و بی خوشه ویستی قورستر و نالزوتر بوو.

227

خنری گهلیّک سووک ده هاته پیشچاو، گهر له شهویّکی وه هادا شوویکات. دواتر حیکایه ته که بی ههیبه و ویقاری کچانه ی قورس ده که و ته وه ک نه وه ی له شهویّکی لیقه وماندا پوویکردبیّته مالّی که سیّک و هه رله و شهوه شدا له به رترسی ویّلی و بیّکه سی شوویکردبیّت. نه و له میّره نه و هه سته سهیره ی بی غه زه لنوس هه بوو، له و شه وه دووره وه که له ماشیّنه که ی عه تاردا یه کیان بینی، له و کاته وه به نومیّده بیبینیّته وه ماشیّنه که ی عه تاردا یه کیان بینی، له و کاته وه به نومیّده بیبینیّته وه به لام نیستا شته کان و هما ناسان ده هاتن، هیچ خه یالبازیّکی پاسته قینه به نه ده خسته سه ره هوا و جنرش و خروّش، خه یالبازیّکی پاسته قینه به عه شقی وه ها ناسان پازی نابیّت. تریفه شته کانی نالوّرتر و قورستر ده ویست. له ده می مندالییه وه اله سه رده میّکه وه که له گه ل مه خلوقه نه بینراوه کاندا یاریده کرد، گه پان بی شتیّکی نه سته م و خه یالّی له دلّیدا بوو. هیچ گه مه یه ک له وه عاشقانه تر نییه، ببیته عاشقیّکی نه گیراو، که بوو. هیچ گه مه یه ک له وه عاشقانه تر نییه، ببیته عاشقیّکی نه گیراو، که بو و مه میشویّکی نه گیراو ده گه ریّت.

ئیستا دوای چهندین سال که مروّق بیر لهو روّه دهکاتهوه، وهک شهوه وایه دهستیکی نهیّنی پالّی به غهزهلنوسهوه نابیّت له سهرهتاوه دهستپیّکردنیّکی تراژیدی دهست پیّبکات. ئه همهو رژیانی له غهزهلدا بردبووه سهر، دلنیابوو خوّشهویستی شتیکه له سهرکهوتندا دهمریّت و له نوشوستیدا دهری، ئهو له ههموو جیّگایه که ناوی وه که عاشقیّکی جاوید روّیشتبوو. ئیستا که بیر لهو خولیا کتوبر و سهیره ی ده کهینهوه، له شهویّکی وههادا، له میوانیّکی وا ناسک و شهرمن داوای هاوسهری بکات. ههقمانه بپرسین؛ کی دهلیّت غهزهلنوس ههر له سهرهتاوه نهیزانیوه که تریفه یابه حری مه خلوقیّکی سهرابی و نه گیراوه؟ ئهو لهو پیاوانه بوو تریفه یابه حری مه خلوقیّکی سهراب بدورنه و دوایبکهون. من واهه ستده که غهزه لنوس دواجار ویستویّتی خوّی به خوّشه ویستی ناکام و نهسته غهزه لنوس دواجار ویستویّتی خوّی به خوّشه ویستی ناکام و نهسته گهماروّبدات... بوّیه ههمان نه و شهوه تریفه ی بردوه بوّ باغی مههناز تا

نیشانیبدات عهشقی ناکام چ سیحر و جوانییه کی نهبهدی به جیده هیلیت، چ باغ و الله زاريك سازده كات و ج خه يالنكى ناكۆتا ده خولقينيت عه زه لنوس ویستویّتی له عهشقدا ههرگیاز نهگاته کوتایای، نهو شایّتییه کتویار و خۆفرندانـه لـه نـاكاوهى بــق بەرپنيـى تريفـه يابەحــرى رنگايـهک بــووه بــق ئەرەي دريدره بە غەزەلەكانى بدات، بەجۆرىك لە جىزرەكان دلنيابور ســهروكارى لهگـه ل چ بوونهوهريكـى سـهختدايه . ويسـتويتى لـه عهشـقيكى ئەنسىانەيى و ئەسىتەمەوم بازېدات بىق غەشىقىكى ئەنسىانەيى و ئەسىتەمى تر. رەنگە لەساتى يەكەمەرە دلنيابورىيىت كە تريفە يابەحىرى ھەمان یاری لهگه ندا ده کات، هه مان گهمه ی ئومند و نائومندی که عاشقان شيتدهكات. ههر دووكيان كهم تا زور نهيني گهمهكهيان زانيوه، زانيويانه تەنپا كاتنىك دەتوانىن تا ھەتاھەتاپە يىكەرەبىن كە دەسىتيان نەگاتە یهک. ئەوەي عەشىق بلەیەک لە زەوپىيەوە بەرەو ئاسىمان بەرزدەكاتەوە ئەرەپ ك مەعشىوقەدا بىق دىلوم ئەسىتەم و خەيالىيەكلەي بگەرىيىت. مرزف له همموو جهشنه کانی خزشه ویستیدا بن نهو که سه راسته قینه یه ناگەريىت كىه لىه بەردەمىدايە، بەلكى لىه ناق ئىەق كەسىە راسىتەقىنەيەدا بن بوونه وه ريّكى ديكه ي خهيالي دهگه ريّت. خرّشه ويستى سه رهتا تهنيا بينيني ئهو بوونهوه رهيه، سهره نجداني تارمايي ئهو مهخلوقهيه كه له رْيْـر پەردەيەكىي ئەسـتوورەوە دەجوڭيتـەوە، عەشـق كـە گەورەدەبيّـت ئـەو پەردەپ ھێدى ھێدى تەنك و تەنكتر دەبێتەوە، بەلام كە دەمرێت ئەو پەردەپە ھىدى ھىدى ئەستور و ئەستورتر دەبىت، ئىتىر چىتىر مىرۇف ئەو مهخلوقه خه یالیدی ناو ئهوی دی نابینیت.

ئه و کات که له باغی مههنازدا دهسورانه وه ، هه ر دووکیان سهیری چاوی یه کیان کرد و قوول ئه و پوّحله به ره خهیالییهیان بینی ، هه رکاتیک نیّر و میّیه کی سه ر نهم زهوییه سهیری چاوی یه ک ده که ن نه و بوونه وه ره خهیالییه ی ناو یه کدی ده گه ریّن، وه لی که مجار ده یدوزنه وه .

تریفه یابه حری سووربوو له سهر ئهوه ی دهبیّت هه موو شینیک ته نکتر بیّت سووربوو له سهر ئهوه ی هه ر دووکیان گهمه که تا دوورترین جیّگا پاکیشن، عه شق یاربیه کی قورس، ئه وانه ی عه شق زوّر ئاسان ده که نه وه ده یک وژن، تریفه یابه حری وا بیریده کرده وه.

ئه و شهوه که تریفه نوست، ههستیکی سهیری ههبوه، ههستیکی تیکه لاو له خرشی و نازار، یهکهمین جاریبوو له ژیانیدا له مالایکی گهوره دا لهگه ل پیاویکی غهریبدا بنویت، پیاویک له جیگایه کی نه زانراوی نهو ماله دا وه کو نه و خهوتبوو. تا بهربه یان بیری له و پیشنیاره سهیر و کتوپره ی غهزه لنوس ده کرده وه د لنیابوو له ناو نهم غهزه لنوسه دا مه خلوقیکی تر ههیه که نهم ده دیبینیت و نایبینیت، دهرده که ویت و ده روات نهو نهم مروقه نه بینراو و خهیالییه ی خوشده ویت، نهوه ک نهم که سهی له گوشت و خوین و نیسک دروستبووه و له بهرده میایه تی که ده بو بیانی که هه ستا هه موو بیرکردنه وه کانه نه و مه خلوقه خهیالییه به بیانی که هه ستا هه موو بیرکردنه وه کانی شهوی به غهزه لنوس گووت. له و پوژه وه پیگای نه و پهیوه ندییه سهیره ی نیوان تریفه و غهزه لنوس درین بووه وه، هم در دووکیان چاوه پوانی نه و ساته سیمراوییه ی ناشکرابوونیان ده کرد... هم دروکیان چاوه پوانی نه و ساته سیمراوییه ی ناشکرابوونیان ده کرد...

تریفه یابه حری وه ک به رپرسی سه ره کی منداله بیسه رپه رشته کان له و ماله دا مایه وه نه و ریخ خراوه بیانییانه ی که ده رامه تی به خینو کردنی شه و منداله هه تیوانه یان گرتبووه نه ستق شادومانبوون نافره تیک سه رپه رشتی خانه که بکات. ماله که چه په ک و دووره زار بوو، نه وانه ی ده هاتنه شهوی خه لکانی تاییه ت و بروادار بوون، به وه دا شوینه که وه ک بنکه ی کومه لیک مندالی بیدایه ن سه یرده کرا، مانه وه ی تریفه وه ک سه رپه رشتیار و به خینو که و داده ی منداله کان ناسایی و بیگری چووه ریوه . نه و ماوه یه غه زه انوس روسه ی دریژ تر و داده ی کات له ژیر زه مینه که دا خه ریکی غه زه ایات بوو، ریشیکی در پرژ تر و

قریّکی دهرویّشناساتر و نیگایه کی له جاران غهمگینتری ههبوو، ماوهیه ک
بوو تهنیا غهزهله کانی له به ر نه ده کرد، به لّکو خوّشی غهزه لی ده نوسی.
بهیانیان که له ههزارباغ دهگه رایه وه، غهزه له کانی شهوی توّمارده کرد
که له لالهزاره کاندا به ئیلهامیّکی نهیّنی بوّیده هات. هه ندیّجار به خوّی
و کراسه زهیتونییه کهیه وه ده هاته سه ریّ و تا ماندووده بوو کوّمه کی به
مندالله کان ده کرد و یاری له گه لّدا ده کردن، هه ندیّجاریش هه ندیّک له
غهزه له کانی خوّی بو تریفه یابه صری ده خویّنده وه و مهست و دیّوانه ی
ده کرد. له یه ککاتدا نزیک یه ک و دووریش له یه ک ده ژبیان، نهوه یاسای
گهوره ی هاوسیّتی و هاوریّییه تیان بوو. روّر دوای روّر ناگریّکی چکوّلانه
ناخیاندا گهوره ده بوو، روّر دوای روّر هه ستیانده کرد شبتیک له ناوه وه
نازاریانده دا، هه درووکیان بو نه و بوّیه ک ده ژبین، نه وه نازاره تاکه
نیشانه ی نه و بوو که نزیکن له یه ک و بوّیه ک ده ژبین، نه وه نه و پیّوانه
کلاسیکییه ی نه قبین بوو که هه دردووکیان له باوانیانه وه بوّیان مابووه وه
کلاسیکییه ی نه قبین بوو که هه دردووکیان له باوانیانه وه بوّیان مابووه وه

غەزەلنىوس پۆژ دواى پۆژ لـە نينوان دوو عەشىقى خورافىي و ئەسىتەم و بىخاسىلدا دابەشىدەبىت.

ئیستا که بیاری لیده که ینه خهیا نه نگیر و باوه پنه هینه، ژن و پیاویکی گهنج که ههر دووکیان به جوریک له جورهکان شهیدای یه کن به نام ماوه یه کی دریر له مالیکدا ده رئین، پیکه وه کارده کهن، به لام دهست بو یه ک نابه ن، لیویان به رلیوی یه ک ناکه وییت، له زه ت له وه ده بینن بو یه ک نابه ن، لیویان به رلیوی یه ک ناکه وییت، له زه ت له وه ده بینن که دوورین، ده ستیان نه گاته یه ک و ئازار بچیر ژن. ئاشکرا دوا ئومیدیان ئه وه بووه به نه نه پله ی سوتان، دوا ئاواتیان ئه وه بووه ئه زموونی سوفییه کونه کان دوویاره بکه نه وه و پوخ نه ده چوون سه ربه مسهر دهمه بن دوو جه سته ی نام قربوون به م شاره و به م سهر زهمینه عه زه لنوس بونی کتیب کونه کانی غه زه لی لیده هات، بونی نه و لاپ په و زه ردانه ی مه لای سوخته ی لیده هات، وه کو نه وه بوو مه حکوم بیت به وه ی وه ک شاعیره کونه کان بری، وه ک عاشقه دیرین و قه له نده ره کان عوم ر به ریب کات، تریفه ش نه وه ی مافوور چنه خه یالییه کونه کان بوو، له کهی سه رفه رشه خه یالییه کونه کان بوو، له کهی سه رفه رشه خه یالییه کونه کان بود، نه و نایانگرین.

ئەمىرۆ دواى ئەو ھەموو سالە وا تىدەگەيىن، خولياى تريفە يابەھىرى بۆ عەشىقى سوتىنەر، بىز ھەسىرەتىكى كە تىرنابىنىت، رەنگە بەرچەكردارىكى رۆھى بووبىنىت بەرابەر سەردەمىنىك كە ھىندى ھىندى شار تىنىدا بىدەبور لە خواسىتى رىانى بىر لەزەت و ئاسان. سەردەمىنىك ھىچ مرۆھىنىك نەيدەويسىت كاربىكات، ولات بىربور لە بىيارى بىئىيش، لە دەيان ھەزار جووتىيار كە

كيّلْگهكانيان بهجيده ميشت و له كۆمهلنيك شار و شارۆچكه ى تاريك و نوتهکدا لهسهر ورهوری دینهمنق، شهو و روّژ نانیانده خوارد و سهیری سهتهلایتیان دهکرد، مروّف سیحری زهوی له یادکرد و سروشت بههایهک و ثيش نرخيكي نهما، خه لك ههموو بيكرا شادومان بوون، ههموو ييكرا ئاسبووده له سبایهی دهسه لاتنکدا ده ژیان هه ولیده دا بینیشی خوی وهک ئیش نیشانبدات. سهردهمیک، دهروازه و سهرهتای ئهو روزاگارانهی دواتس بوق کے بارہی زور، خواردنی زور، لیه ناسیمانهوہ دہبارین، خه لکاننےک دروستبوون که تهنیا شیتی ئوتومبیلی رهونه قدار بوون و شهویش له ناو ئوتومبيله كانياندا دەخەوتن. خەڭكانىكى تريش تا تووشى دلپەشىدى دهبوون و دهمردن سهیری فلیمه ئیرۆتیکییهکانیان دهکرد، که تازه به تازه به لیشاو روویدهکرده ئهو شاره، له شاردا ههندیک گرویی سهیر و روفتاری پیشتر نهبیناراو دورکهوت، ئه و گروپه پهیداباوون که گەنجىكى لىه خۆبايى بە ناوى «مىزياشا»وە سىەركردايەتىدەكردن، پهلاماري کتيبخانه کانيان دهدا و ميزيان به کتيبه کاندا ده کرد. گرويي ئه و گۆرانيبێـِـرُه دەنـگ ناخۆشـانه سـهريانههڵدا كـه كەچەڵێكـى كاسـكێت لەسـەر به ناوی «بولن بولن» ییشه نگیان بوو، له ههر جیگایه کدا گزرانیان بگووتایه سهدان روّحی مهیمونتاسیا لهدهوریان سهمایده کرد. نهو یانه و حِيْشتخانه تايبهتانه كرانهوه كه مروّف دهيتوانى لهوى تا وهك بهرازى ليديّت بخوات. شهقامه کان به شهو پرده بوون له بؤنى رشانه وه ي ئە سەرخۆشانەى ھەملوق شاريان ۋەك ئاودەسلىخانەكانى ماللى خۆيان سه پرده کرد، خه لک له و شاره دا ده پانخوارد و ده رشانه وه، ده پانخوارد و دەرشانەوە . شەوان باي رووەو باشوور، دوكەلى ئاگردانى پىاوە مەسىت و بخوره کانی له چیاکانهوه دهگیرایهوه و له ناو شاردا ئهو دوکه له مروّقى دەخنكانىد. ئىدواران سىدان ھەزار سىدىرانكەر دەچوونى قەراغشار و بهرابه ر یه ک دادهنیشتن و وه ک له کیبرکییه کی ترسناکی خواردندابن،

یه که بیشانی یه کتریان ده دا که ده توانن چه ند زوّر بخوّن، مروّف بق هه ر جيْگايه ک ده چوو ئادهميزاديكي به لهفهيه ک گۆشتى گهورهوه دهبيني. تریف یابه حری که ئه وکات چهند سال بوو له به حری خهیالدا تهنیا مافورری قەشسەنگى چنيبور، لىەم دونيا تازەپ تېنەدەگەپشات. للەو دەمەدا كە خەرىكى مامەللەي كرينى خانووەكەي بور، بى ھەر لايلەك دەرۆيشت خەلكى دەبىنى لـه رارەوى دائيىرە و لەسـەر ميدى ئىشـەكانيان ب يارووي كەورەوە دانىشتوون، ژنانىي قەللەوى دەبىنى ب گوويىي پرووه، فایلی تاپو و باج و مولکدارییان له نیوان ژوورهکاندا دههینا و دەبىرد. ولاتنىك بور لە زوورى سەرۆكەكانەرە، لە ھۆلى بەرلەمانەرە تا ناو کتیبخانهکان و هوّلی زانکوّکان ههمووی بوّنی چیشتخانهی لیّدههات. هەندنیک لەسەركردەكانى ولات و ئەندامى بيرۆى سياسى حيزبەكان وەھا ئاوسابوون، مروّف دەترسا رۆرىنىك با وەك ميازەلان بيانغرىنىت بى ئاسامان. هـهر لـهو سالانه دا گروينکي ئيسـلامي بچكۆلـه دهركـهوت كـه شـيٚخنكي بـه حورمه ت سهروکیان بوو، مروقیان سهردهبری و گوشته که بان ده خوارد. ههموو شتیک لهو شارهدا دهخورا و ههموو شتیکیش لهدهوری خواردن دەسـورايەوە، جگـه لـه بيركردنـەوە لـه خـواردن ئادەمىيــەكان بيريـان لـه هیچی تر نهده کردهوه . تریف یابه صری سهیری لیّهات که دهیبینی، شۆفىرى تاكسىيەكان ھەمور بەدەسىتىك سوكان دەگىرن و بە دەسىتىك لەفسە دەخىقن، يۆلىسسە قەلەرەكانى ھاتوچىق لسە فولكەكانىدا دەرەسىتان و ييكرا بابۆلهى گەورەگەورەيان بەدەستەوەبوو. تاكە ھونەريكى كە باوكان فيدى كورهكانيان دهكرد، ئهوه بوو چون شيش ليبدهن و چون لهفه بينچنهوه، تاكه هونهرينك كچان له دايكيانهوه فيردهبوون شهره بوو چون جِيْشت ليْبنيْن و يياوان به مهزاقي گۆشت سهرشيْتبكهن. سهردهميّك كه خانمی یابه حری له که آن غه زه لنوسدا چوی بر بیمارستان، سهیری لیهات که دهیبینی پزیشکه کان به له فه وه ده چن بق سالونی نه شته رکاری و به

لەفھوم دینهدمری. له بهر خواردن مروقهکان ئەومپان له بیرکرد که دەبنىت باغچەكانىيان ئاوبىدەن، شار وشىكىيەكى گەورە و درەختەكان ئافاتى سهیر رووی تیکردن. له ههموو جیگایهکدا خوان دهرازینرایهوه و سفره دهکرایه وه، تریفه سهبری هه رجنگایه کی دهکرد دهببینی شنوازی خواردن و رەفتارى بخىۆرى تەواۋى دونياى گرتۆتەۋە . مرۆۋھەكان قسىەيان لەگەڭ پەكىدا ئەدەكىرد، بەلكىو پەكترىان دەخىوارد، كىور كچى خۆشنەدەوپست، به لکو ده یخوارد، ژن میردی خزشنه ده ویست به لکو ده یخوارد، فرزشیار کریارهکانی دهخوارد و کریاریش فرؤشیارهکان، ئه و رؤژهی سهی قادری نیا بانگیکرد و حیکایهتی فرؤشتنی کارخانهکهی بع گیرایهوه دلنیابوو سهی قادر خوراوه . به یانیان که ده جووه ناو کریکاره کانی مافوور و سهیری چاوی ژنهکانی ده کرد، دلنیابوو، میرده کانیان شهو دهیانخون، لـهو دەمـهدا فۆبىـا و ترسـى خـواردن لـه تريفـه يابهحريـدا دروسـتبوو، به و ترسه گهورهیه وه جوی بن لای غهزه لنوس، ئومیده واربوی ئه و کوره نەپخوات. كە غەزەلنوس يېشىنيارى ھاوسلەرى بىق كىرد، تريف يابەحىرى میشتا له و ترسه دا ده ژیا . شه و شهوه ی بریاریدا مهسه له ی شور کردن به غەزەلنىوس دوابخات، دەپويسىت بكشىپتەۋە بى جېگايەكى خەيالى، بى ئەق دیـو پهرژینێکـی نهبینـراو، بـێ جێگایـهک بتوانێـت سـهیری دونیـا بـکات و نەخورىت.

تریفه زور زوو لهگه ل منداله کاندا راهات. نه و کات پتر له نق مندال له و ماله دا ده ژیان، سهیری لیهات پیاویک به تهنیا توانیبیتی نه و ههمو مندالانه به و چهشنه وه ها گهوره بکات، راسته به رده وام باجییه کی چکوله و پیره میردیکی روخوش له و پیره میردیکی به لام لهگه ل نه وه شدا غه زه لنوس ره نجی زوری ده دا که له سه روو تاقه تی مروشه و بوو. تریفه له یه که م شهوه وه به رله خهوتن منداله کانی داده نا و حیکایه تی بق ده کردن. منداله کان ههندیکیان وردبوون، تهنیا سی له وانه هیدی هیدی خهریکبو

ده رسکان و گهوره ده بوون، خه یا لوان و بولبول و باخان ... بولبول کوریکی نابینابوو ههمووان به «بولبولی کویر» بانگیانده کرد، باخانیش کویکی چاو کاڵ و سیپکهلهبوو که به ئەندازەپەک له بوکەشوشە دەچوو، دەباپه دهستي ليبدهيت تا بزانيت مرؤف و زيندووه . خهيالوانيش منداليكي هیّمن و غهمگین بور، بهردهوام بوّنی گولّی دهکرد و بیّهوشدهبور، ئهوه گەورەترىن دەردى ژيانى بوو، رۆحى ھۆنىد ناسىك بوو بەرگەى بۆنى گوڭى نەدەگىرت. ھەر سىككيان بە زوويى بوون بە ھاورىنى تريفە. گەر مندالەكان له قوتابخانه یاخود له باغچهی ساوایان بوونایه، غهزه لنوس ههمیشه به یانیان ده خهوت، دهمه و نیوه روان به قریکی ده رویشناساوه هه لدهستا، دەباپە بەردەوام بە ئاوى سارد خۆى بشوات بۆ ئەوەى خەبەرى بېيتەوە، عەسىرانىش بە قىڭ و رىشىنكى تەرەۋە دەكەۋتە ناۋ بەھىرى غەزەلياتەۋە . شـەويٚكيان سـەركەوتە سـەرەوە بـۆ لاي تريفـە يابەحـرى، ئـەو شـەوە بـۆ په که مجار ئه و شهره گهوره په ده ستی پیکرد که ده توانین به شهری غهزهل ناویببهین، غهزهلنوس هیدی هیدی دهگهیشته شهو بروایهی که ئەم ئافرەتە چكۆلانەيەى خۆشىدەرىت، دەبايە رۆزانە غەزەل بى ترىفە يابه حرى بخوينيتهوه، غهزه له كانى خوى، ئه و غهزه لانهى له خوينى دلنى تكابوون، دەبايـه تريفـه شـهو و رۆژ لهگـه ل هيـزى ئـهو غهزه لانـهدا لـه جەنگدا بىنت، لەگەل ھەمبور غەزەلىكدا ھىزىكى گەورە بەرەو ئامىنىزى ئەو يياوه بالي ييوهدهنا. به لام نهدهبوو وهكو ژناني تر عاشق بيت، دهبوو له و کاته دا که پیریستی به نزیکییه دووریکه ویته وه، نا له به رئه وه ی ناویرینت جەسىتەي خىقى بخاتى يارىيەكى وەھاۋە، بەلكو لەبەرئەوەي مەعشىرقە دەبيّت تا ھەتا ھەتاپە رەك خەيالنيكى ئەفسانەيى و ئەستەم بمیننتهوه . مهعشوقه که سنک نییه له به رده متدا، به لکو نیگاریکه له خەيالتىدا، كۆي غەزەلەكانى غەزەلنوسىش بەو رىگايەدا دەرۆيشىن. تريفە رۆژ دواي رۆژ زیاتىر ھەسىتىدەكرد كە غەزەلنوس ھەمان يارىدەكات، يارى

هه لهاتـن بـه جهسـته و نزيكبوونـهوه بـه روّح. ههنديّجـار پيّكـهوه دهجـوون بـق باغی مهمناز، روویان له ناو گوله بهمهیی و جاوید و بؤندارهکان دهکرد. رۆژنىك له رۆژان غەزەلنوس لە ننوان درەختەكانى ئەو باغى حەسرەتەدا ينيگووت دەپەويىت چىرۆكى مەھناز مارۆ و باغە ئەنسانەييەكەي بكاتە كتيبيك، له شتيكدا بينوسيتهوه و بق مندالهكاني بهجيبهيليت. «بهلام ئەي ھەزاران كوژراو و مردووي تىر، ئەي ئەوانەي لىە جەنگدا دەكوژرين، ئەي ئەو كوردانەي لىھ ئاوەكانىي سىەفەردا دەخنكيىن، ئىمى ئەوانىمى حەسىرەتى كتوپىر دەيانكوريىت، ئەي ئەوانەي بە مردووپى بەسەر زەوپىدا دەرۆن، ئەي ئەو نەخۆشىە بېئومىد و بېدەرمانانەي لەسسەر قەرەويلەكانى بیمارستان کەوتوون، ئەی ئەو پیرانەی دەمىرن بینەوەی ھیچ لەم سەر زەمىنىيە خالىي بورېيتىن، ئىمى ئىمو كىزانىمى دى كىم لىم مسلارەۋە بىق ئەوسىەرى ولات لىە ئاكاق گردەگىرن، ئەي ئەق كورانەي بېھۆپەكى دېارىكىراق خرِّبان دەكورْن، ئەي ئەو لاشمە نادياريانەي ناو بە ناو دەردەكەون؟». له و باغه دا بیرزکه ی ئه و کتیب خه یالییه گهوره یه له دایکبور ، کتیبیک له مەمىر كتېبەكانى دونيا گەررەترىيت، كتېبيك كە مەرگيىز كۆتاپى ناپەت، چيرۆكۆك چيرۆكى ھەمىو ئادەميىزادەكان لـ خۆيگرۆت.

تریفه یابه حری ئیجگار سهرسامبوو به و بیروکه یه نهوه کتیبیک بنوست ههرگییز دوایی نهیه ته کتیبیک دریژارین کتیبی دونیا بیت، ههاهه تایه مروفه کان تیابنوست و کوتایی نهیه که کیبیک به دده واهه مین لاپه وه چونکه هه میشه که سیک له هه لیده یته و نه گهیته دواهه مین لاپه وه چونکه هه میشه که سیک له مشاره دایه به نه شکه نجه وه ده مریّت، نه شکه نجه یه که سروشت و خودا نه یانناردوه، به لکو مروّف دروستیکردوه، نه و بیروّکه یه وه ک ریگایه کی گهوره وه هابوو، بن نه وه ی خویان له نازاری نه فین دووریخه نه وه . چه نده ها پرویان له وه کرده وه که ده بیت تیبینکی گهوره بسازیّن، ده بیت نیدی نه وانه و کیدی دوریخه نه دوسینی نه و کتیب دا کومه کیانده که ن در نیدی درده و کیدی دوریخه نه دوسینی نه و کتیب دا کومه کیانده که ن درده دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دو که ده بیت تیبینکی گهوره بسازیّن، ده بیت تیبینکی گهوره به دوریکه دوریک دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریک دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریکه دوریک دریک دریک دیریک دی بیریان دوریکه دوریکه دوریک دریک دوریک دوریکه دوریک دوریکه دوریک دوریکه دوریکه دوریکه دوریک دوریکه دوریک دریک دوریکه دوریک دوریکه دوریک دوریک دوریکه دوریک دوریکه دوریک دوریک

غەزەلنىوس دەبايە بگەرىت و بگەرىت، ئەو لە گەرانى خۆيىدا گەلەك ھاورىنى زۆرى دۆزىيەۋە، تخوبى ئىمپراتۆرىيەتە خەيالىيەكەي گەورەبوو... بوو بە خاۋەنى ھەرىمىك تەماھىي تېكەن.

安装袋

با لیّرهدا کهمیّک بوهستین و بتانگیرمهوه بیّ سهرهتای کتنهکهم بِ فَ سُويِنه ي يرسياريكم ليُكردن و ههروا ساده و ساكار و بيّوه لأم بهجينمهيشت، ييمگووتن لهگهل خوتاندا بيس لهو يرسياره بكهنهوه که دهشنیت «مروّشی تهواو کنی بیّت؟». داوامکرد سهبرم لیّبکهن تا ته کنیکی ریکخستن و گیرانه وه کان وه ها ریکده خهم، بتوانم له جیگایه کدا وه لامى ئەم يرسىيارە بدەمەوە، ھەستدەكەم ئىدرە شوينىكى باش بىت كەمنىك راتانبگرم و بنكەرە لە رەلامى ئەر برسىيارە ئەبەدىيە رابمننين، که له میده مروقه کان و کومه لگاکان شازارده دات. هه رکات بیبر له و شهوه دەكەمەرە كە تىپىدا ترىف يابەحىرى يىشىنيارى ھاوسەرى غەزەلنوسىي رەتكىردەرە، ھەسىتدەكەم ھىەر يىەك لىه تريف يابەمىرى و غەزەلنىوس ههردووکیان له قوولاییدا، کوشتهی ئه و گهرانه بوون بن مانای «مروقی تهواو». له ههر شویننیکی دونیادا که شتهکان دهروخین و پیوهرهکان دادهبهزن و ئادهمىيەكان له ئاژەڭى نەوسىن نزىكدەبنەوھ، لەو شوپنانەدا هـهردهم خهڵکگهلێـک بهیدادهبـن بتـر بـق کهمـاڵ و ههسـتېري دهگهرێـن، دەيانەويت برسۆز و ئەڤىنبەخش بن. لەو ساتانەي ميْرُوودا كە زۆرىنەي مروِّشه کان خوّیان تاراده ی میّش و مهگهز، بهراز و گورگ نزمده که نهوه، ژیانیان بچوکده بیته وه بن سهر ههندیک بنتی تهسک و خهیالیان نامینیت و زهینیان راستی وهرناگریت و جاویان نهودیوی شتهکان نابینیت، لهو ساتانەدا مرزفگەلنىك لەداپكدەبىن كىه كەمالىي خۆپان لەوەدا دەبىنىن، فراوان و بیسنوور و ههمهدهست و بالداردل بن، کهسانیکن روحیان له

فرين ناوهستيت و بيوهستان له ناو پيچاوپيچه كانى وجوددا دهسورينهوه. مه خلوقگه لیکن، وه لامی بچوکبوونه وهی مروف و ته سکبوونه وهی جوگرافیای خولياكاني بهوه دەدەنهوه هەولبدەن له هەمبور جيْگايەكى دونيادا بن، لهم سسهری خهیال و لهو سسهری حهقیقه تبدا بزین، لهم سسهری تهنیایی و لهو سنةري تێکهڵؠ و هاودهرديندا بسنورێنهوه، بێسنوور خوٚيان بن و بیّسنووریش بـق ئەوانـی دی لیّرەبـن، تەنیابـن و تیّکـهلٌ بـن، خـود بـن و جیهان بن، درهختیکی بچوکی قهراغ جوّگه بن و تهواوی دارستانهکهش بن. غەزەلنوس كەسىپك بور دەيويسىت لە يەككاتىدا ئەر سەرى سىنرورى خەيال و ئەوسىەرى سىنوورى ھەقىقەت يېكىھوم بىزى. دەيويسىت لىەو كاته دا كه له حهقیقه تدا نوقمده بینت، له خه یالیشدا مهله بكات. له و كاته دا که ئەوپەرى جوانى و تەلىسىم و زىندويتى خەيال دەرى، ئەويەرى تالى و تاریکی و ژینکوژی حهقیقه تیش ببینیت، مروقی تهواو لای غهزه لنوس ئەرەببور كە ھەقىقەت و خەيال لە نارىدا دەترانىن سەيرى يەكبكەن، نا، نالْيْم يِنْكُهُوهُ نَاسُووِدهُ بَرْين، يَانَ يِنْكُدانُهُ دَهْنَ، يَانَ لَهُكُهُ لِي يُكُدا نَهُ جَهُ نَكُن، بەلكى دەلىلىم سەيرى يەك بكەن، مرۆشى ئاسايى كەسىككە خەقىقەت له ناویدا ناویریت سهیری خهیال بکات، حهقیقه تاسان دهتوانیت خەپاڵ بكورىيت، مرۆڤى خەيالىش مرۆڤىكە ناوىرىت زۆر توخنى راستى بكەرىت، دونىاى راستەقىنە وەك وىستگەيەكى شەمەندەفەر تەماشادەكات که لیّوهی به رهو خهیال ده روات، به رابه ر دونیا بیّباک و که مته رخه م دەردەكەويىت. بەلام مرۆشى تەواو ھەردووكيانە، ھەردوو بوونەوەرەكەيە، هـهردوو مهخلوقه که په رابهري پهک دادهنیشن و چاودهبرنه پهک و قسمه ده که ن . خوشه ویستیش لای مروقی تمه واو نه وه یم کمه مه حبوبه بوونه وهریکی راسته قینه بیت و بتوانیت وهرگه ریت و ببیته بوونه وه ریکی نه گیراو و خه یالی، ههروه ها بوونه وه ریکی خه یالی بیت و بشیت و بتوانیت ببنته حەقىقەت. مەعشىوقە لاي مرۆڤى تەواو كەسىپكە كە مىرۆڤ نازانىت

راستییه یان خهیال، بوونی ههیه یاخود وهمه، لیرهیه و دهیبینین یاخود تهنیا له خهوندایه، لیرهوه ژیانی مروّشی تهواو و عهشقی مروّشی تهواو، ژیان و عهشقیکی نهستهمه.

تریف یابه حری له و ساته دا که نه فینی غه زه لنوس په تده کاته وه ، ده زانیت گه ر ببیته ژنی غه زه لنوس، دیوه خه یالییه که ی خیری ده خاته به ر گهمه یه کی ترسینا که و و ده بیت بوونه و هریکی دونیایی، ده بیت که سیک له گزشت و خوین و جه سته ... به لام تریفه له و کیژانه نییه بتوانیت پولی جوره دلداریکی وه ها ببینیت، نه و له نه ندیشه ی نه وه دایه چون ببیت مه عشوقه یه کی خه یالی ... که پیده چیت لای نافره ت بالاترین پله مه عشوقه یون بیت.

## ياداشته كاني بارؤني خهيال

روزیک بن یه که مجار مافووریکی خانمی یابه حریم بینی، پینی سهرسامبووم، سهره تا وامده زانی ده ستکردی قالیه نه سیحربازه کانی نیزانه. دواتر بنیم ده رکه وت که به رهه می کارخانه یه کی بهدی و هدیکی خزمالییه. هینده ی چاوم به و فه رشه که وت تیگه یشتم که سیک دروستیکردوه، سهرقالی خه یالات و پهروه رده ی تیزامانی شاعیرانه یه زور شوینی دی، په نجه سیحراوییه کانی نه و مافوور چنه مینییه وه، له زور مالی پاره دار و لای گهله ک به رپرسی به مهقام فه رش و راخه دی نه و ده سته نه فسووناویه م به رچاوکه وت. من بووم له نیهانی خرمدا گروتم ده بیت، نه و ده سته که مافوورانه دروستده کات، نه و خرمدا گروتم ده بیریان لیده کاته وه، نه و نامیره ی ده یانه نیت، مولکی من بن. خه یاله ی بیریان لیده کاته وه، نه و نامیره ی ده یانی کوبکه مه وه، نازانم که ی من بین بیروستیم به وه بوو خه یالاتی هه موو دونیا کوبکه مه وه، نازانم که ی

ئەو خولپايە چوۋە سەرمەۋە بېم بە يەكەم كريارى خەيال. نا مەلين خه یال شتیکه ناکردریت، به دریزایی میژور ههر مرزقه و خه یالی خزی دەفرۇشىت، يەكەم شىتىك مرۇف لە مىرووى خۇيدا فرۇشىتىتى خەيالە. بیاوانی ئاین له خیله سهرهتاییه کاندا، ئهوانهی پیکولکه ری دین بوون، سهرهتا جكه له خهيال هيهي ديان نهبوره بيفروشن، دين سهرهتا بریتیبوو له هونهری فرزشتنی خهیال. من که شهو مافرورانهم بینی تنگهیشتم نهمشاره روحیکی نهفرین و دلهه ژینی خهیال گرتویتی. پیشتر به و چه شنه له هیچ کوچه په کدا به ر هیز و تهوژمی خه یال نه که و تبووم، كەلەك كتيبى كۆنىشىم لەسەر ئەم شارە خويندەوە، لە ياداشتى كەرال و گەرىدە كۆنەكانەكانەوە تا دەگاتە سەر ئەو مىزورە تازانەي ھەندىك ميژوونوساني كورد لهسهدهي بيستدا نوسيبوويان. بيناچيت ميژووي دوور و نزیکی شهم شاره شتیکی نهوتنی لهسه ر خهیال تیدابیت. هـەر شارىكىش ئاشكرا شىتىك لەسـەر خەيالاتى خىزى نەدركىنىت، لـە ژيرهوهرا شتى ترسناك تيا روودهدهن. وامهزانن من كهسيكي بيباكم که نسهی بیمانا فریده دهم، من کوچه به کوچه و گوزهر به گوزهر ئهم شاره گەراوم، لـه روكەشدا ئـەم شارە ئاسـەوارىكى خەيالى تىدا نىيـە. من ههميشه پرسيومه دهبيت خهيال جوو بيت بق كوي. وامهزانن من لەوانىەم كە دەمەويىت يەپكەر بى خەيالات دروسىتېكەم، نا، مىن لەگەل ههموو حهز و سهرسامي و ريزيكمدا بق خهيال، لهو كهسانهم كه له خەيال دەترسىن. خەيال لەو شتانەيە كە مىرۆف تا دەيبنيت و ئاگاداريتى ئاسایی و قەشەنگە، بەلام كە دیارنەما، كە بە شاریكدا پیاسەتكرد و شويندهستي خهيالت نهبيني، ئهوا بترسه. هيچ شتيک له خهيال ترسناكتر نييه كاتيك دهبيت به هيزيكي نهيني. من لهگهل دهفتهري سياسي حيزب و لهگهل جهنابي سهرزكيشدا دوو بهدوو قسهم لهسهر ئەم مەسەلە ترسناكە كرد. گەر تېنەگەين ئېنسانەكان ئاشكرا خەيال لە چی دهکهنه وه، باشه روژیکی تاریک و ترسناک چاوه ریمانده کات. خهیال له ژیرهوه دهبیته خولیای ترسناک، دهبیت به وهسوهسهی کوشنده، به ئارەزوويەكى ھەرام كە كەس لە كەنار و بنى دەرياكەي تيناگات. که زوّر بهم شارهدا پیاسه دهکهم، که سهرهنجی گومه و مناره و قەلاكانى دەدەم، كە بە قەيسەرىيە سارد و يەشىزكاوەكانىدا دەگەريم، هەست بەر خۆشاردنەرە ترسىناكەي خەيال دەكەم. خەيال لەم شارەدا بەردەوام لە ژېرەوە ئىشدەكات. مىن شەر كە لەگەل ژنە قەشەنگ و سبیکه له و بالابه رزهکه ی خومدا دهخه و تم، هه ستم به هیچ خه یالیک نه ده کرد، له شی سارد و بیخه پال و بیثه فسون ده هاته به رجاوم، جاریک تاقیمکردەرە لەگەل ژنی بەرەلای كۆنە دۆستىكى گەنجىمدا خەرتم، كە یهک به ههزاری ژنهکهی خوم جوان نهبوو، لهگهل ئهودا شتهکان جۆریکی تر و تامیکی تریان هەبوو. من چووم بۆ لای مەلايەکی ناسیاو که زور ئیمانم به دهستیاکی و خودا ناسی ههبوو، ههموو حیکایهتهکهم بـق كيّرايـهوه، ييّمكـووت خهيـالات مـرقف بـهرهو حـهرام دهبـات، بـهرهو بیرکردنه وهی خراپ. نهم شاره خه یالی تیا نییه، پیمبلی ماموستا خەيالاتى مرزقەكان كە وندەبىن دەھىن بىز كوئ؟. مەلاي فرەزانسىتم پنیگووتم «ههموو خهیالهکان دهچنه ژیرهوهو دواتر وهک شههوهت و ئارەزورى خاراپ دېنەرە دەرى، وەك ھېزىك كە دەسىتەمۇناكرىت و دەستى بەسەردا ناكىرىت». بەلام لەكەل ئەرەشىدا كورتى« خەيالى خنکاو و شاردراوه، له خه پالی نازاد و به ره لا باشتره». مه لاکان و سیاسییه کان پنیانوایه نهمشاره بهم روخساره بیخهیال و شهرمن و كۆنەپەرە كەمتىر رەسوەسەي خىراپ و خولپاي ھەرام دروسىندەكات. بهلام من دهزانم خهيال نامريت، وهک شيرپهنجه يه و بيدهرمان له ژيرهوه كەورەدەبيت و كەورەدەبيت. من دەمويست ھەموى خەيالبازەكان بكرم و بیانناسم و بیانکهم به دوست. گهر سهریشی نهگرت لهسهر

زهوی بیانسترمهوه. من بووم روژیک شهو سی پیاوه دلسوزهم نارد كارخانى مافوورەكەم بى بكرنەوە، سىن كەس لەوانىهى دەزانىم لە سهواو مامه له دا دهستكراوه و ليزانن. سهرسه ختى ئه و خاوهن كارخانه به دبه خته تووشی به لای که ورهی کرد. من له که ل کوشتندا نیم، تا نه کهمه بهردهم یه کیک که وهک بارگیریکی چهموش سهرسهختی دمنوينيت... نا له گهل كوشتندا نيم. به لام كه گهيشته شهوهي يه كيك وهک بارگیریکی چهموش سهرسهختی بنوینیت، ئیتر رهمم له دلمدا نامینیت و خوم بو جله و ناکریت و شتی خراهم لیده وهشیته وه. تا دوا جاریش که عهبدولقادری نیا ههر نهیویست پهره و پهیمانی فروشتنی كارخانه كه موربكات، من لهبه ردهميدا دهستمكرد به كريان و ويستم به رسدهم، جونکه و هک که سینک ریزم بن ژیانی مه خلوقاته کان ههیه، دهمه ویت به ناسووده بی له ولاتیکی قایم و ریکدا بژیم، کوردستانیکی ئارام بن ههموومان، ئەرەپە ئومىدى من... لەبەرئەرە رۆژىك لە رۆژان نهمویستووه کهس بمریت. مروف مادام زمان و پارهی ههیه، واته دەتوانىت ھەمبور شىتىك بىن كوشىتن بباتبەرىدە. مىرۇف تىا ئامادەبىت يارهي زورتر سهرفبكات، كهمتر ييويستي به جهقق و تفهنگ ههيه. هيچ شتیک وهک باره میژووی له توندوتیژی زیاد باک نهکردوتهوه. به لام هـهراق هورياي شـهريكه بيميشكهكان، دەنگەدەنگى هەنديك لەوانـهى لەدەفتەرى سىياسىي ئاكادارى مەسىەلەكەبوون، تىرس لىەوەي قسىمكان بهجزريك بكهونهوه جهنابي سهرؤك لكهداربيت ئهوانه قادرى نيايان كوشت و له و گزرستانه نهينييه دا ناشتيان. به ر له وه كار له كار بترازیت دوا ههولم لهکهل قادری نیادا دا و بیسسوود بسوو. پیمگووت ئيستا خريني خنزت له كەردنى خزته، من هەمور شنيكم لەكەلدا كردى. له و ساته دا كه قادرى نيايان كوشت، سن پياوه دلسوزهكهى من سووک و ههرزان کارخانه که یان له و ژنه سه رسیبیه مهکربازه

٤٤٨ کرییه وه که دوای مردنی پیرهمنردهکهی میردی عهقلیش و خهیالیشی لهدهستدابوو. به لام دهردي راسته قينهي من ئه وكات دهستي ينكرد كه تريفه پابهمري لهو کارخانه په ههات، وهک جانهوهريکي وريا په ههر داویکی دوور و نزیک، وهک بالداریکی کیوی که له دوورهوه را شیوهی راوکه ر و نهیار دهخوینیته وه، بیشه وهی توزیک بوه ستیت خوی له و كارخانەيە كيشاپەرە، دەبايە تەرارى دونياى بەدرادا تەپكەم. ھەرھەند مردنی قادری نیا دهسته کانی شلکردم، له به ردهم سه رز کدا گریام. به لام پیویستبوی تریفه یابه حری بدوزمه وه، دهبووایه داینیم و ببینم به چ خەيالىك و بە ج ھىزىك دەتوانىت ئەم موعجىزانە دروسىتېكات. شەويك چووم بق لای عهدار، لنیپارامهوه تریفه پابه حریم بق بدوزندهوه. خهلاتی

گەورە و تەماعىي قورسىم خسىتە بەرى. دەمزانى ئەو ھەمور شىتك دهکات. بینمگووت «توندوتیژی و رق و بیرهحمی نهبیت، ههموو کاریک بكه». من كنه كارخانه كنم كرى مهبه ستم كريني خهياله كاني تريفه یابه حری بوو، ئیشیکم به و ئامیره بیروح و قالیبافه بیبه هرانه نهبوو، كه لهسهر كهتهانكي ناماده نيشياندهكرد و بيخهيال مافووريان دمجني. چەند ھەفتە من و غەتار غەردالى دۆزىنەرەي ئەر كچەبورين كە رەكو ئاسمان مەلىكىشىت و زەمىن قورتى بدات ونبور. مىچ جىگايەك نەما بـۆى نەگەرىيـن و نەماندۆزىيـەوھ. ھەتـار «شـەھرەيارى شوشە»شـى به کارهینا و نه گهیشته هیچ. روزیکیش که زانیم تریفه یابه حری له كوييه، من ئيدي كارخانهي مافوورهكهم فرزشتبوي، بهلام لهكهل ئەرەشىدا ھۆشىتا رەك شىپت بەدراي كرينى خەيالى ئەرەرە بورم. من بهرده وام لهسه ر نهخشه یه کی ورد دهر زیشتم، دهمویست ههمو و خهیال و خولیای نهم شاره دواجار بین و برژینه نهو نهخشه یهی منهوه... بهردهوامیش دهمگووت «نهی خودای مهزن، له چاکهو خرایهدا بشتم به و کزمهکم که».

## حهسهن تۆفان و مورتهزای شهیتان «سهرهتای هاوینی ۲۰۰٤»

سهرهتای هه شیتاکان سهرهتای ئیشکردنم بوو وهک گهنجیکی حالاک له شانه کانی نیغتیالاتدا، ئه و کاته تاریکی و تهمتومان و نهینی قبیلهگای من بوون، لهو سهردهمهدا زور سهرهنجی روخساری پیاوکوژهکانم نهدهدا، دهبیت راستی بلیم، ئهوکات روخساری مروف شتیکی گرنگ و سهرهنجراکیش نهبوو، روخسارهکان وهک یهک و بی سيحر و بي جياوازي بوون لهلام، لهگه ل تيهريني زهماندا يتر له دەموچاوى هاورى كۆنەكانىم رادەمام، خەلكانتكىان تىدابىو بىه كىردەوه خوينزيد و به روخسار وهک فريشته وههابوون، ههنديکيشيان به هـهردوو رووكاردا ديمهنيكي ترسـناكيان ههبـوو، مـن خـوّم لـه هيجيـان نەدەچبورم، غەزەلنبوس يىلىدەگورتىم مىن يىاوكورىلىكى خەيالىم، لەگلەل ناسینی غهزهلنوسیدا شهو ههوله سهیرانهی شهو بق پاکردنهوهی رؤهم دەسىتى يېكىرد، سەرەتا مىن تەنيا گويىم لەو غەزەلانە دەگىرت كە لە هەزارباغدا بى سەبرى دەخوينىدەوه، شەوان كە رووم لەو نيو گولىزارە دەكرد، له نابەينى يېچاو يېچه ئالۆزەكانى باغدا خىزم حەشاردەدا و لەناق ئەق بىق ھەتىرە زۆرەدا بە نەپنىي گويىم لىە غەزەلەكانىي دەگىرت. گويگرتن له غەزەلنوس وەك سەفەركردن وابور بى سەردەمە كۆنەكان، بِيِّ رِوْرُگَارِيْكِ بِاغِات نرخى ههبور، شيعر به مهستى له لالهزارهكاندا دەخوينرايەوە، شاعيرەكان بەھاى گوليان دەزانى. كە لەو باغەدا گويم لـهو شـيعرانه دهگـرت، ئارەزوويەكـى سـهيرم بـۆ شـهراب و مـهى تيــا دروستدهبوو، مرزق وای لیده هات به مهستییه وه بن مهستی بگهریت.

شهوان کیه هیدی هیدی له بهربهیان نزیکدهبووینهوه، له بهناگای خــۆم دەھاتمــەدەرى و وام دەردەخسـت تەنيــا بياســەى رېكــەوت بــۆ ئــەو كوچەپە ھەلىگرتووم، غەزەلنوس لەو باۋەرەدابوۋ، ئەو دەسالەي مىن له شانه كانى ئىقتىالاتىدا گۈزەراندۈمە، ساڭى خەيالىن، سالگەلىكى بىق ئازاردانى خىزم دروسىتمكردون، من هيچ نيم جگه له پياوكوژنيك به خەياڭ، ئەر خولياپە سەرەتا شىپتىدەكردم، بەلام غەزەلنوس بارەريوابور، که من لهم باغهدا حهقیقهتی خودمم دوزیوهتهوه و نابیت ونیبکهم، به بروای ئەو مىن بە دریژاپى ژيانىم گولاوساز بووم، ھەرچى حيكايەتى کوشتن و خویدن و دلره قبی ههیه، له شاوازی نیوه یه کبی خه یالکبرد و شهرانگیزی منه که تهنیا نازاری نیوه باشهکهم دهدات، من روزیک وهک شنیت چووم بن لای شبر و داوای کومهکم لیکرد، ئهوکات شبر هیچی دەربارەي غەزەلنوس نەدەزانی، پیمگووت « شبر وەسوەسەپەک له دلمدایه دهبیّت بوتی بدرکینم، من ههندیّجار واههستدهکهم ههرگین پياوكوژ نەبووم، واھەستدەكەم ئەو دە ساللە تەنيا خەيالبوون، من ليەو دەساللەدا دەسىتم بىق رۆھىي ھىچ ئادەمىزادىك نەبردووە، ھىچ كەسىكم نەكوشتورە، ھەر چى شىتېك لە دلمدا ھەيە، تەنيا خەياللە، خەياللە و هیچی تار، منیش هیچ نیم جگه له بیارکوژیکی خهیالی». شابر قسمكاني منى لاسمير بوو، گورتى « حمسمنى پيزۆ، مرۆڤ ناتوانيت رابوردووی خوی بگوریّت ... دهتوانیّت دری بیّت، به لام ناتوانیّت تهواو بىسىرىتەرە». بەلام لەگەل ئەرەشىدا بىرۆكەي ئەرەي مىن بياركورىكى خەياڭىم، ھانىدەدەدام بە ئاراسىتەيەكى دى بىرۆم، لەراسىتىدا ھىچ كات تاسبەر نەمدەتوانىي لەگلەل ئىلەق قىسانەدا بىرۆم، ماۋەيلەك شلەۋانە ئىلەق دەمانچـه كۆنـەم دەردەھينـا و سـەيرمدەكرد، ئـەو دەمانچەيـە مايـەي دلنه وایسم بوو، ههمیشه دوا بهلگهی ده دامین که من پیاوکورژیکی راستهقینهم، هیننده سنووک و سناده و دوستانه لنه دهستمدا بنوو، وهک ئەرە بور بىرى يەنجەكانىم بىكات.

من تینهدهگهیشتم غهزهانوس چون ئه و ههموو په جم و بهزهیی و خهیال و نهفینهی کوکردوته وه من نهمده توانی وابم ... نهمده توانی دونیا و باغچه و پوناکی و ئه ستیزهم وه ها خوشبویت، که سیخک بوو ههموو شتینکی ئه م دونیایه ی به هیزیکی بیوینه وه خوشده ویست، من ئه و ماوه دریدژه ی گویم له دهنگی دهگرت تیده گهیشتم که تین و تاوی غهزه له کانی ته نیا له مانا و شیوه ی به بیته کاندا نییه، به لکو له و پاستگوییه قووله وه سهرچاوه ده گریت، که له دلیه وه هه لاده قولا له و پاستگوییه قووله وه سهرچاوه ده گریت، که له دلیه وه هه لاده قولا له هه ندینجار وامده زانی یه کینک له ئاسمانه وه قسه م له گه ل ده کات، یه کینک له همده دوور ترین جینگای ئاسمانه وه دواتر زانیم، زوربه ی ئه وانه ی گوییان له غهزه لنوس ده گرت، بیویستی خویان سه یری ئاسمانیان ده کرد . زورجار که به و باغه دا ده گه پاین باوه په ده کرد که غهزه لنوس پیاوکوژیکی خه یالیم . شه و یک وام هه ستکرد شبریش پیاوکوژیکی خه یالیم . شه و یک من کوشته ی وه همه کانی خویه تی بینیبور، گهرچی من چه ندین جار جی گولله کانم له سه رجه سته ی بینیبور، بینیبور، بید و ده می و ده می ده یالین با به ده ده و به وانه ش جی گولله کانم له سه رجه سته ی بینیبور، بینیبور، بینیبور، به به تار جی گولله کانم له سه رجه سته ی بینیبور، به تا به تا به تا به تا به تا به به تا ب

دوای ونبوونی لاشه که ی موراد جهمیا، ژیانم له نیّوان ههزارباغ و پیده شته تاریک و شهقامه سارده کانی شاردا دابه شبوو، له وکاته وه حیکایه تی شه و کتیبه که وتبووه که لهمان، ئیشیکی زوّرم له گه ل شه ده فته رداره چکو لانانه دا ده کسرد که پیّویستیان به نه خشه و پلانه ورده کانی مین هه بوو، بق شهوی بیّت رس بگه نه شهوینی مه به ست و بگه ریّنه و می مین سفراغی بارونه کان و به نومیّدی بینینی بگه ریّنه و کات بق سفراغی بارونه کان و به نومیّدی بینینی جه عفه ری مه غولی هه فته ی دوو شهویش له گه ل شبردا ده چوویس بق یانه که دا له گه ل دوو گورتی یانه که دا له گه ل دوو گورتی درستی دیریندا قسه مده کرد، له پشته وه گویّم له ده نگیک بوو گورتی

«ئوه خوایه، چ بهستهزمانه، چ بیکهسه، قهسهم به تامی مهی هیندهی خواردۆتەرە لە زەوى براوه، قەسەم بە زرينگەى جامى بادە ئاگاى لە خوی نییه . با ینکرا دوعای بو بکهین، خودا رهحمی بنبکات و بنتهوه پيده شته كه دا دلنه وايى گهنجه كهى ده دايه وه، شيوهى قسه كردنى هيند تایبه تی و سهیر و بیباکانه بوو، دهموده ست ناسیمه وه، دلنیابووم هه لهم نه کردوه ... ئه و بوو، هه مان ئه و پیاوه ی که له تاریکیدا سویندی به دەنگى بولبول و عەندەلىبەكان دەخوارد. كە ئاورمدايەوە، پياويكى بالابهزم بینی له دهستیک جلی کوردیدا، جووتیک سمیلی ناریک و بڑی ههبوو، برق ئەستوورەكانی برؤی هەندیک له بیاوكوڑه دیرینهكانی هننایهوه یادم، شبر به نهسیایی ینیگروتم «نهوه مورتهزای شهیتانه، يەكۆكمە لىە ترسىناكترىن خزمەتىكارى بارۆنـەكان، پەيرەندىيەكى تايبەتى لهگه ل ئەورەحمان نەجىبىدا ھەيلە كىلە ئىسىتا بىلە بارۇنىي يۆرسىلان دەناسىرىت ، بارۇنى يۆرسەلان بازرگانىكى گەورەي شوشەبوو، بىرۇيەكى له تاران و بیرؤیه کی دیکهی له دوبهی ههبوو، له حیزبدا یلهی زور بەرزىبور، بە كۆمەكى كەسانى وەك مورتەزا و بە يارمەتى ئەو تۆرە گەورەپەى لە ننى حىزبەكانىدا چنىبووى، تەواوى بازارى شوشەى لە ولاتدا داگیرکردبوو، بازرگانه بچوکه کانی پلیشاندبووهوه، به لیدان و هه ره شبه و مه رجی قبورس په کنه په کنه ده ریکردبوون، هنه ر که سنیک به مهرجه کان و دهستووره کانی شهو رازی نهبایه، به شنیوازی خنوی رازیده کردن. سهیرم لیهات که شبر گورتی مورته زا دوستیکی نزیکی جهعفهری مهغولییه و جهعفهر یهکیکه له پشت و یهنا گهورهکانی ئەم بىيارە . بەوردىش باسى ئەرەي كىرد كىه گومانىكى زۆر دەكرىت، که مورتهزا له یشت ههندیک لهو ژنکوژیانهوه بیت که بهردهوام لهم شارهدا پوودهدهن، مورتهزا لهگهڵ روخوشىيهكەيدا شىتىكى ترسىناك لـه

دهنگ و نیگا و سهیرکردنهکانیدا بوو، گهرچی قسهی خراب له دهمی نەدەھاتسەدەرى، گەرچىي يىدەكەنىي، بەلام نەيدەترانىي لىە دىرەزمسە و دەعجانىكى سامناك نەچىت. بەقسەي شىبر، مورتەزا سەرەتا ئەكتەرىكى شانزى سەركەرتور بورە، دواتىر لەسەردەمى دىكتاتىزردا لەسەر ئەرەي كۆمەكىي بە ھاورىيەكىي كىردوھ، ژنەكسەي خىزى بە چەقىق بكورىيت، شهش سال چۆت زیندان، دوای بەربوونی به هنوی خزمایهتی بارؤنی یۆرستهلانهوه لنه شتهوانی شهم یانته تاریک و ستهپرهدا کنه خرایترین مهخلوقاتی ئهم شارهی کودهکردهوه، له ناو دوکه لی جگهره و بونی عارهق و ههناسهی شهراباوی ئهم پیاوانهدا که شهو و روّد باسی پاره و قهحبه و بهریرسه بالاکان و شهری ناو بالهکانی حکومهت و حیزب دهکهن، ریکادهگریت و شوینی خوی دهدوزیتهوه . نیستا ههمووان وهک سهگی تایبهتی بارزنی یزرسهلان سهیریدهکهن. شهر کات مورتهزا له ناو گروهی «بلیارد»دا زوّر دهردهکهوت و سهروکاریّکی زوّری لهگهلّ ئەوانىدا ھەببوق، بىق ئىەۋەي بزانىن گروھىي بليبارد جىيبە دەبىتت شىتىكى كهم لهو دابهشبوونه ناوهكييهي ناو يانهكه حاليبين. نُهو ماوهيهي من ڑیانی نیّو ئەر ئادەمیانەم لە نزیكەرە بینی، ھەستمكرد لەنار بانەكەدا بن نزم له گورنیه، بچوکترین و نزمترین تاقم گروهی «خهسیوهکان» بـوو، ئەوانــە زۆربەيــان خزمەتــكار و ئىشــكەر و ياســەوان و رۆژنامەنــوس و ههواللدزي بهردهستي ميارهكان و بارؤنهكان بوون، هاهر كهس تازه تنکه ل به یارییه که ببورایه له یلهی خهسیوییه وه دهستی پنده کرد و كەمە كەمە بەرەق سەرەۋە سەردەكەۋت، شېر گوۋتى «خەسەنى يېزق پەكەمجار كـﻪ ﻣﯩﺮﯗﻑ ﺩﻩﭼﯚﺕﻪ ئـﻪﻭ ﮔﺮﻭﭘـﻪﻭﻩ، ﻟﻪﻭﭘّـﺪﺍ ﺑـﻪ ﻛﺎﺭﭘْﻜﯩﻲ ﻭﺭﺩ ﻭ نه شته رکارییه کی زیره ک عه قبل و خه یال و ره حمی ده خه سیّنن ... دوات ر یله یه ک و ناویکی دهده نی، شه و پله په مهرجی هه موو سه رکه و تنه کانی

دواتره». له وان بالاتر و گرنگتر گروینک بوون ناویان گرویی «رازیانه» بوو، ناوهکه سهرهتا بـق مـن بیّمانـا و سهیریوو، دواتـر تیّگهیشتم نـهو گرویه نیشیان نهوهیه بهدوای نهو بیروّکه سهیر و خولیا رهشانهدا بگەرپىن كىھ لىھ بازاردا سىھرھەلدەدەن، سىھروكاريان لەگھەل ھەندينىك خەلكىشىدا بور لى دەرەرەي سىنورر، نارى كالاى سىەير و سىممەرەيان بن دەنباردن، خۆپيان پيارەدار نەپيوون، بيەلام دراو ليە ھيەر دەرگاپەكتەوم بهاتبایه ته شهم ولاتهوه دهبانزانی. گونسان هه لده خسست، بوندانده کبرد، هێندهی بیزانیبایه هـهر کهسـێک بیرۆکهیهک یان پرۆژهیهکی نـاوازهی ههیه، به یهله ههوالیان بر بارونهکان دههینا و نهوانیش به کومهکی كۆمەڭنىك گرويىي چكۆك، كە ژنىر گوشارى ھەرەشەدا يان دەبوونە شهریک یاخود تهواوی برۆژهکهیان داگیردهکرد، لهبهرئهوهی بهردهوام له بازاردا بوون، بونی کاری و زهنجهفیل و بههارات و رازیانهیان گرتبوو، ئیدی ئەو ناوەپان بەسەردا برابوو. گروییکی دی ھەبوو ناوپان تیبی «بلیارد» بوو، ئەو گروپە يەكنىك بوو لە ترسىناكترین تاقمەكانى يانهكه، ئيشتيكي سهير و ئالۆزيان ههبوو، نرخيان بهرزدهكردهوه و دهیانشکاند، یارهیان بالادهفران و نزمدهکردهوه، نرخی مولیک و عەقاراتىيان دەگـۆرى، بـﻪ يـلان و بەرنامـﻪ بەھـاى شـوێنيان دەشـكاند و بەرزدەكردەۋە، نرخى بەنزىنيان دەگۆرى، نرخى ئوتومبىليان دەشكاند، سنووریان دهبهست و دمیانکردهوه، به کینک بوون له ههره به هیزترین كەسانىك كە راسىتەرخى فەرمانىيان لىھ دەفتلەرى خىلىزى و ئەنداملە بالآكان و بارؤنه زؤر زؤر گەورەكانەۋە ۋەردەگىرت، شىبر يېپگووتىم «زۆربەي ئەرانەي دەبىن بە بەرىرسى گەررە، دەبىن بە بەريومبەرى گەورە، بە ئەندامى ئەنجومەنە جۆراۈجۆرەكان، بە فەرمانبەرانى دەست رِوْیشتوو، لیّرهوه دهست بیّدهکهن، لهم گرویهوه دیّنهدهری و دواتر بهینی توانایان تا یلهی وهزیری بهرزدهبنه وه ... نهمانه ههمو و لات وهک سهرمنزنکی بلیارد تهماشادهکهن، ئارهزوویان له ههر تؤییک بیّت لیّیدہدہن، ھەمورمان بەجۆریّک لله جلوّرهکان کوّمهڵیّک توّیلی چکۆلانىەى سىەر مىنىزى ئەرانىيىن». ئىەم تاقمىە ئىسواران كىە دەھاتىن بـق يانەكــه ويقاريكــى زۆريــان دەنوانــد، وەك سياســەتمەدار رەفتاريــان دهکرد، مرزق بهخیلی به حیشمهت و ههیبهتیان دهبرد. به لام دواتر هنندهیان دهخواردهوه میزیان دهکرد به خویاندا و دهرشانهوه، سهیر بوو بهلامهوه شهم پیاوانهی بهردهوام بۆنی میـز و جگهره و عارهقیـان لیّده هات ده توانین روّلیّکی وه ها گرنگیان له حوکمکردنی نهم شاره دا هەبنىت، زۆرجار مورتەزا لەسەر منىزى ئەوانىە دادەنىشىت... ھەنىدى شهو که مهستدهبوو دهچووه سهر میزهکان و سهمایدهکرد. ههرجاریک دەمبىنى، دىمەنى ئەر شەرەم دەھاتەرە ياد، ئەر رشانەم دەھاتەرە بەر گوێ که له تاريکيدا بيستبووم. بهردهوام به دوو چاوي حهيهساوهوه تهماشنامده کرد، زورجنار دوور به دوور سنهیری پهکترمنان دهکنرد و بق يەكتىر يىدەكەنىيىن، مىن نەمدەزانىي ئاخىق منىم چاۋەدىيىرى ئىەق دەكسەم ياخود ئەرە جارەدىنى مىن دەكات، شەرىكيان ھەسىتمكرد مورتەزاي شهیتان زور لیمدهروانیت، دلنیابووم ترسیکی بیوینه له جاویایهتی... لهو شهوهوه ههستمكرد ليّم ههلّديّت و تهماشنام ناكات، بهلاّم جوّن واشهیهک بق کهرویشکیکی بچوک و ترسنوک دادهبهزیت ناوها دوای کەوتىم، لىە يارى و نوانىدن و خۆرەنگكردنەكانى نەترسام... وەك چۆن پهکیّیک بهدوای رونگی راستهقینهی جهریایهکندا رادمکات، دوایکهوتیم و هەمبور ئومنىدم ئەرەببور واي لنېكەم رەنگى راستەقىنەي رۆچى خىزى ببينينت ... واي ليبكهم هه ستبكات، ئه ويش تؤييكي بليارده ... تؤييك ئەمجارە مىن لىە دوورەوە دېم و خۆمىي بيادەكېشىم.

## گەرانەوەي عەتار

ئەر كاتەي غەزەلنوس و تريف يابەھرى بى خەلكاننىك دەگەران لە ئامادەكردنى درێژتريـن كتێبـى مێـژوودا كۆمەكيانېكـەن، گەلـەك مەخلوقاتـى ناوازه هاتنه ژبانیانهوه . سهرهتا ئهو دوی برایه له ژبانیاندا دهرکهوتن که له ههریمیکی دوورهوه هاتبوون و دهیانگووت به دوای ئیلهامیکدا دهگهرین دریده به نیشه کانیان بدهن، دوای گهشتیکی درید به ناوچه کانی باکووری خۆرھەلاتىدا رووپيان لىەم شارە كردبوو، توانايەكى گەورەپيان ھەببوو زەوبىيە وشک و خاکه به یاره کان سه وزیکه ن، دوو برا بوون ماوه یه ک له هه و كيّلْگەيەكىدا بمانايەتھوھ دەيانكىردە لالـەزار و سىھوزەوار. يياوانيّـک بـوون هنزيكى سيحريان لهسهر سروشت ههبوو. له ههر جنگايهكدا بوونايه دەبور بە باغ، لە سەرەتاي ئەرەدەكانەرە بەشىدارى ئارەدانكردنەرەي گەلىك گوندىان كردبور، ھەر وەرزەو لىه گوندىكىدا نىشىتەجىدەبوون، ئیشیان ئەرە بور بە سىۆز و مەجەبەتەرە سىمىرى كۆلگەكان بكەن، سهیری درهختهکان بکهن، گیا و گوڵ به نیگا بلاوینن، بق شهوهی سەرزىبىتەرە، ھەمىشە چەنىد ھەفتەپەكى يىدەچور تىا بەرى نىگاكانى خۆپان دەبىنىي، بەلام چارپان ھەللەي نەدەكىرد و بەرھەمسان مسىۋگەر و دابينبوو. يەكىكى نەناسىراو، ئەو برايانەي ناردبوو بى لاي غەزەلنوس تا ئیلهامی زیاتر وهرگرن، تا لهوی نیشته جیّبن و له گوند و کیّلگه و مهزرا ويرانه كانى قەراغ شارەۋە دەست بە سەوركردنەۋەي دوندا بكەن. كە لە حەوشىمكەدا دەركەوتىن، كەمنىك مانىدوق و چەپلەل دياربلوون، ريشلهاتوق و سهرگهردان دهیاننواند، غهزهانسوس و تریفه پیشوازیانکردن، گهرماویبان بق سازکردن و لهسهر سوفرهی خویان دایاننان، غهزهلنوس شیعری خوی بق خویندنه وه و به غهزهل هیز و تین و تاویکی تاری بیبه خشین. ژووریکی چهپهکیان دانی و لنگه پان خویان بکهنه و و جلی سه رکار و نیو باغ باغ بگورن و پشوویده ن هاتنی شه و دوو برایه به جورنگی کتوپ رویانی غهزه لنوس و تریفه یابه حری پرکرد، روزاننگی زوّر هه ر چواریان پنکه وه له ده شتاییه کان و گونده کان و مهزراکانی نزیک شاردا ونبوون، بن باغی بنجاسلی جووتیاری هه ژار و کنلگه ی بنبه ری خه لکانی بنده ره تان ده گه پان سه وزیبکه نه و روزه و برا سه وزه کان که هه موان به برایانی دولبه ر ده یانناسین، هه رکات له سه وزکردنی باغینک ده بوونه و ده گه پانه و بو لای غهزه لنوس، ماوه یه کی پشوویانده دا و پیاسه یانده کرد و به شاردا ده گه پان گورنیان له غه زه ل ده گران ده گران ده کرده به روز چیان.

لهو سهردهمه دا غهزه لنوس و تریفه یابه صری هه ستیانکرد هاوریّی زوّر قەشەنگيان ھەيە، لە زۆر شوپنى دونياوە دۆست روويان تېدەكات، سىنوورى ئېمېراتۆرىيەت، خەياڭىيەكەپان بۆرىنى، گەررەدەبىيت، غەزەلەكان لە ھەمىرى شويننيكي شار و ههريمه نزيكه كانهوه خه لكيان راده كيشا. لهو ماوه يه شدا خانورهکهی تریفه یابه حری بوربور به یه کیک له سهنته ره گرنگه کانی حه شاردانی ژنان، به روکهش نیشته چنی ژن و میردیکی تهمه ندار بوو، به لام لبه ژیرهوه به ناگای هه ندیک لبه و خانمه راکردووانه بور که جیگایه کیان نەبوو خۆيانى تيابگرنەوه . لە يەكتىك لە رتىكفراوە سەربەخۆكانى ژنانەوە، کیژیک به ناوی «نهورهسی گول سۆلاف» کرابووه سهرکار و نهینیپارینی ئەر ماڭـە. كچێكــى باريكەكـەي نەشــميل بــور بــه قرێكــى كاڵ و جووتێــك چاوی گەشەوە، تریفه یابەحری بۆ يەكەمجار ماجيدی گوڵ سۆلاقی له مالِّي ئەودا بىنى، نەورەس و ماجىدى گوڵ سۆلاڤ، خوشك و برايەكى ناكۆكېـوون و لەگـەل دايكێكـى روخـۆش و دەم بـه خەنـدەدا دەريـان. كـچ و دایکه که ماجیدیان وهک شینتیکی بیسوود سهیرده کرد که ههموو کاتی مانای ههیه و نه کوتایی، برایه کی دیکهیان ههبوو دهمینک سال بوو له

سكۆتلەندا دەژيا، مانگانە بە يۆستېكى تايبەت كۆمەلېك فليم و گۆڤارى ئىنگلىزى تايبەت بە سىينەماي بى ماجيد دەنارد. خىزانىكى كەم دەرامەت بوون به خانهنشینییهکی کۆنی باوک و به موجهیهکی کهمی نهورهس و كۆمەكىكى بچوكى بىرا ئاوارەكەيان دەريان، ماجيىدى گوڵ سۆلاڤ جگە لهوهی خوی وهک لوردیکی ئینگلیزی دهگوری و پیاسه پدهکرد، کاریکی دی نەبوو، بەدرىزايى زيانى بېئىشبوو، تا ئەر كات ھاورىيەكى نەبوو، كورىكى بيِّكهس لهوانهي مروِّف ههميشه به تهنيا دهيانبينيِّت. كه تريفه بابهجري بق يەكەمجار چوۋە ماڭى ئەۋرەس، ماجيد ھۆند نەبۇۋ دەستىكردبۇۋ بە وانەدادانى ئەو منداڭ كويرانە. ھەر لە سەرەتاۋە ترېفە، گول سۆلاقى وهک کوریکی کهمینک بهدههوا و خوویست هاته بهرچاو که لهگهل ههموو خرابييه كيدا شتيّك له ناسكي و سيحريشي تيّدايه. كورهكه ههر له بۆشىناخى و ويقاردا زيادەرەوى نەدەكىرد، بەلكو جۆريىك لـە كاريزمـا و ھنزى نهننیشی تندابوو، که مروف ئاسان تننهدهگهیشت له چیپهوه سهرچاوهیان گرتووه ، دوای چهند هاتوچۆپهکی دۆستانه نهورهسی گول سۆلاف و تریفه یابه حری بوون به دوو دهسته خوشکی دلسوّز و بهوه فا بوّ یه که دوو کچ دهیانتوانی ههموو نهینییهک لای یهکتری بدرکینن و رازهکانی قوولایی دلّی خوّیان بن یه کدی باسبکهن. روزیّک تریفه و نهورهس، دهرگای ژووره داخراوهکهی ماجیدیان کردهوه، لهو دیو ئهو دهرگایهوه تریفه دونیایهکی تری بینی، هینندهی چاوی به و نهخشه سهیرهی ماحید کهوت، تووشی جۆرنىك سىربوون ھات، ماجيد درنزژترين نەخشەي خەيالى دونياي لەسەر دیوارهکانی ئه و ژووره دروستکردبوو. نهخشه په کی نهبه دی و بیکوت بوو که دهكرا تا ههتاههتایه پریكریت له شار و گوند و دهشت و دهری خهالی. ناوی جنگاکان هیند سهیر و شاعیرانه بوون، تریفهیان سهرسامکرد «زەمىنى بەور» «بەحرى گومان» «ريكاي خەون» «شارى چاوەروانى» «شاخی ئومید» «کهناری کۆتران» «کهمانستان» «پهروانهی شین»

«باغی خۆكوشىتنى ئەسىتىرە» «گۆمى سەوسىەن» «شارۆچكەي شىكۆفە» «جۆگەي غەم» «باغىي يلنىگ» و دەپان ناوى سەيرتر. تريف لە سەيركردنى ئەر نەخشەيەرە تېگەيشت كە سەروكارى لەگەڵ مەخلوقىكى خەيالىدايە، مەخلوقېك كە دوور لە دونيا و بېناگا لە ھەمبور بوونەرەرە خەيالىيەكانى دىكە دەرى. روورەكەي لەيال ئەو نەخشەيەدا، بربوو لە سهدهها فلیمی قیدیـ و کتیبی ئینگلیـزی و عهرهبی و کـوردی، کـه بـه فۆرمىي كتىبخانەيەكى قەشىەنگ رىكخرابىورن، شىوينەكە بەجۆرىكى يىاك و شیک بوو، مرزف ئارەزوويدەكرد زۆرتىر تيا بمنننتەوە. كە خانمى تريفە یابه حری له و ژووره هاته ده ری دلنیابوو دونیایه کی تایبه تی و دهگمه ن و نائاسايي بينيوه ، لهگهڵ گەرانەوەيدا بـۆ مـاڵ، چيرۆكـي ئـەو نەخشـه سـەير و خەيالىيىەى بۇ غەزەلنوس گېراپەرە، گەنجىك كە نەخشەپەكى ناكۆتاي جیهاننگی تر لهسه ریایهتی که سه رتایای خهیاله . حیکایهتی نه و نه خشه یه به جۆرنىك غەزەلنوسىي وروژاند، دەيوپست ھەر ئەو ساتە بروات و سەيرى ئەو نەخشەيە بىكات. رۆريىك دواتىر، تريفە يابەھىرى بولبولى كويىرى بىرد و له و قوتابخانه خهیالییهی ماجیدی گول سۆلافدا ناونوسیکرد، ههلسوکهوتی گوڵ سۆلاڤ لەگەڵ خانمانىدا بە جۆرنىك بىر ويقار و بەرىزبوو، زياتىر سەرەنجى خانمى يابەھىرى راكىشا . وانەكانى گوڵ سىزلاڤ سەفەركردن بوو لهسهر کهشتییه کی خهیالی به خاکیّکی ناکوتا و نهبراوه دا. نهو روّره که بولبولی کویّر بر پهکهمجار جووه قوتابخانه خهیالییهکهی ماجیدی گوڵ سۆلاقەوە، تريفە وەك لەسەر ئاگر بننت چاوەروانى ھاتنەوەي كرد، لهگه ل گەرائەرەي بولبولىدا، بە وردى ھەملور خىكايەتەكەي يېڭىزايەوە، به لام بولبول به جوریک مهست و وروژاوبوو، نهیده توانی ناسان ههموو شتنک بگیریتهوه، مندالهکه به راستی گهشتیکی راستهقینهی بهسهر زەمىنىكى تاردا كردېوق، باق يەكەمجار ھەسىتىدەكرد شىتگەلىكى بىندۇھ كە له تاریکی کویّریدا پیشتر نهیبینیون، به وردی وهسفی ههندیّک باغ و ئاو و لالهزاری دهکرد، باسی بالداری خورافی و ئهسیی فرهسه و و ماری زمانزانی گیرایهوه که تهنیا له دارستانه دوور و خاکه نهبینراوهکاندا ههن. ئهوه غهزهلنوسی بتر خروشان و زیاتر وای لیکرد بیر له هاوریتی ماجید بکات،وه : رؤریک له دهرگای یؤله خهیالییهکهی ماجیدی گول ســـۆلاقدا دەركــهوت، گەلــه ك ئاســان لــه زمانــى يهكـدى تێگهيشــتن و زور خێـرا بوون به دۆستى يەك. دواي بياسەيەكى دريد، غەزەلنوس بى يەكەمجار هەندىخىك لىم غەزەلەكانىي خىزى بىق خوينىدەرە . مىرۇف چەنىد بەدھمەرا و له خۆرازىبايە ئەر غەزەلانە شىتۆكى نەپنىي و قوراليان تىا دەبزوانىد. كاريگهرى غەزەللەكان لەسلەر دللى گول سىۋلاف وەھا گەورەبلور، لەويدا دەسىتى كىردە ملى غەزەلنىوس و گورتىي «بىه كۆمەكىي ئىەم غەزەلانىەي تىق دەكرىيت سىنوورى نەخشىم خەيالىيەكەي خىقىم بىنئەنىدازە گەورەبكەم». هـهر ئـهو رۆژه بـئ وهسـتان و دوودلـي غهزهلنوسـي بـق بينينـي نهخشـه خەيالىيەكەي خىزى داوەتكىرد. گول سىۋلاڤ بېشىتر دەرگاي ژوورى خىزى بـۆ كـەس نەكردبـووەوە، ھيـچ كـەس پێشـتر بـه ئـاگادارى و رەزامەنـدى ئـەو چاوی بهو نهخشهیه نهکهوتبوو، کهچی بق یهکهمجار له ژیانیدا داوهتی غەزەلنوسىي كىرد و ھەمبور نەخشىمەكەي خسىتە بىەردەم. جىزرە دارەتتىكى وهها وهک بهستنی پهیماننکی قوول و راگهیاندنی هاوریتییهکی نهبهدی وابوو، ئەو سەر زەمىنەي گول سۆلاف دروسىتىكردبوو، سەدانجار لەو دەشەرە خەيالىانە گەورەتربور كە غەزەلنوس بىنىبورى، بەلام غەزەلنوس دلنیابوو ههردووکیان به چهند دارستان و پیدهشت و باغ و دهریاچهی وهک پهکدا تێپهريوون. دڵنيابوو خهياڵ کيشوهرێکي راستهقينهيه، ههموو ئەوانىەى پىيا گۈزەردەكەن زۆرجار ھەمان شىت دەبىنىن، بەلام ھەرگىيز... هەرگىىز رېكەوتى يەك ناكەن.

دوای جوار سال نەورەسى گول سۆلاف، تريفىەى بىردەوە بىق مالى خۆى، بۆ ناو ئەو كچە يەژموردانەي بە نهێنى لە خانورەكەي ئەردا دەرىيان، رۆرىك ئەر يىيخسىتەرە ئەرى، يربور لە بۆنى، ئەشك، لە کچی وهک تارمایی، لبه مهخلوقاتیّک بناوک و بنرا و میّنرد بنه خهنجیهر و چەقىق و چەكى دىكەرە بە دوايانىدا دەگەران. كۆمەڭنىك ئافىرەت ئەم خانوره نهننییه نهبیت، بستیک زهوی دی نهبور بیانگریته خوی. تریفه خۆى بە بەختەرەرترىن كچى ئەم دونيايە دەزانى، كە توانيويتى رۆحى ئهم به دبه ختانه رزگاربکات. کچانیکی بیهیوا و ترساو که شهم ماله دوایهناگایان بوو، ئیدی زوو زوو دهگهرایهوه بن ناو ئهو کیژانه، ههندیک شهو لهگه لیاندا دهخهوت. کرمه لیک بوونه وه ری دیلبوون که دهبایه تا هەتاھەتاپە دېلېن، ھەر لە يەكەم رۆژەۋە تريفە كەرتەۋە سەر خولپاي ئەوەى دوربارە تەرىنكى چنىنى مافوور يەيدابكات و ئەر كىرە دانتەنگانە فيّرى قالْى و مافوورچنين بكات، دلنيابوو ئەوە تاكە شتيكە بتوانيّت لە ریگایه وه خویشی و نه وانی دیش به ختیاریکات. نه وره سی گول سولاف سەيرى لێھات كە بىنى تريفە ياش ماوەيەكى زۆر كەم تەواوى ژێر زەمىنى ئەو ماڭەي بىق جىقرە كارىكىي وەھا رىكخسىتورە و ئامىرگەلىكىي سادەي لهویّدا داناوه و کهرهستهی تـهون و جوّلاّیی دامهزراندوه و دهتوانیّت هـهر ئيستا دەست بە مافوور چنينبكات.

ئه و وهرزه له سالی یه که می سهده ی نویدا، ئارام و بیده رده سه دی ریب دیاربوو، دوستی زور رووی ده کرده مالیان و روی که به هه دیالیه کان همه دهم له گهرره بووندا بوون تریفه ویژدانی ناسووده و روی به گهال له شادومانی نیشکردن بوو، ژیانی یاریکردنی به رده وامبوو له گه له منداله کاندا، به ته نگه وه هاتنیکی دایکانه بوو بی فیرکردن و پاراستنیان، شهوانه ش به سه عات له گه ل نه وره سی گول سی لافدا به ته له فیون قسه یده کرد، به خته وه ربوو که ژیانیکی پری هه یه، ههمیشه شتیک هه یه

سكات. به لام له گه ل شهر ههمبور دلنيايي و ئاسبوردهييه دا ههستي به زیادیوونی ترسه کانی خوی ده کرد، هه ستیده کرد به رده وام جانه وه ریک به دوایه وه په تنی و ده په ویّت په لاماریبدات، شه وانیّک که له حه شاری مالهکهی خوی دههاتهدهری و دهیویست بگهریتهوه بو لای مندالهکان، له ریکای گهرانهوهدا شهو ترسه سهرهتایی و تاریکهی وهها زیادیدهکرد، دەباپ، بە خىراپىي خىزى فرىبدات، تاكسىيەكەرە ر بەيەل، بگەرىت،وە، ترسمکه تهنیا بن خنوی نهبور، به لکو وا هه ستیده کرد جانه وه ریک ههیه دەيەونىت مندالەكانىش بخبوات، دەيەونىت غەزەلنبوس بخبوات، دەيەونىت نهورهسی گول سولاف و کے و ژنه راکردووهکان ههمووی بخوات. ترسه کانی به رده وام سروشتی سه بر و شیوه ی پیشبینیه کی تاریکیان وهردهگرت. بهیانییهک وهک دهنگیکی رهش له ناویدا هاواربکات، ههستا و به غەزەلنوسىي گووت دەبئات كتنبەكانى غاەزەل بشارىتەرە، دەبئات كتنبه كانى غهزول ببهت حنگانه كادهستى هيچ ئادهميزاديك نهيگاتيت، دەبيّت لـهم مالّـه دووريبخەيتـهوه، مـن خـهوم بينيـوه، تيّدەگەيـت، خـهوم بەو كتيبانهره بينيوه دهسووتين، خهوم بينيوه، دهبيت ئهو كتيبانه ببهيت بِيِّ شُويِّنيِّک لِه خَوْت زياتر هيڄ ئادهميزاديِّک نهيزانيِّت، نابيِّت منيش بيزانم و نابدت هيچ كەستكى ديش بيزاندت.

داواکهی تریفه هیند سهیر و توند بوو، نهدهکرا غهزهانوس گوینی لینهگریّت. روّژیّک غهزهانوس بریاریدا زوّربهی دهستنوسهکانی خوّی بگوازیّتهوه بوّ جیّگایهکسی نادیار، بوّ شوینیّک ئهوکات جگه له خوّی هیچ ئادهمیزادیّک نهیدهزانی. بهلام تهنیا دوای چهند سال لهو روّژه دهرکهوت، ههستهکانی تریفه یابه حری چهند دووربین و ورد و تیژنیسگا بوون.

حوار سال دوای شاردانه وهی «کتیبخانهی غهزهل»، له کوتایی سالی ۲۰۰۳ دا، چەند مانگنیک بەر لە دۆزىنەۋەي لاشەكەي موراد جەمبىل، غەتار به خوّی و سهروفه ساله تاییه تبیه که پهوه ده رکهوت، نیّستا سهری زلتر و نيگاكانى جِلْيْسِتر و غەمگىنتىر دىاربوون، ئۆوارەپەك بىن ھېچ وادەپەكىي ينشوه خت و ناگادارييه كس پنشينه، تويتا تازه كه ى خوى له بهرده ركس مالّے غەزەلنوسىدا وەسىتان و ھاتە ژوورى. يېاويكى چكۆلانە و ريوەللەي ترى لهگه لدا بور كه سالانتك لهمه وبه رشاگرد قه سابتكى له رو نه خوش سوق نُنستا زياد له جهوت سالٌ بهسهر ههلهاتني تريفه يابهجريدا له كارخانەي مافوورەكە تېپەرىبوو، لەگەل ئەوەشىدا بىنىنەوەي عەتار دلى خانمی پابه حری راچله کاند. بیده چوو عه تار زورشت بزانیت، دوزینه وه ی تريف يابه حرى لهم مالهدا سهرساميكرد، زهرده خهنه يهكى وهما بيس و بهمانای گرت، خانمی یابه حری ترساند و له دله و رایجله کاند... ئەر رۆژە تريف يابەحىرى تېگەيشىت عەتبار ھەمىشىم و ھەمىشىم تىا مسردن بهدوایهوهیه تنی غهزه لنسوس لسه میزبسوی عهتساری نهبینیبسوو، دوای وەرگرتنىي دەرسىيم تاھيار، بەرپكەوت يەكجارى دى لاي حوسانى خەيال سلاویان له یه ککردبوو. به لام ئه و پیاوه چکولانه یه ی هاوده می ئه وی باش دەناسىي، ئەويان «خەسىيو عەزيىز» بور، لىه شىاگرد قەسىابەرە ھىيدى هندى سەركەرتبور تا بورپور بە موڭكفرۇشىنكى گەررە، خەسىر ئىستا له بازاری عهقاراتندا هیدرش و رمبازینی خوی ههبور، بازرگانه گهوره و راسته قینه کان حیسابیان بق ده کرد، شاره زایه کی بیوینه ی زهوی و زار و کیّلگه و باغ و دهشهره کشتوکالییه گرنگهکان بوو، یهکیک بوو لەوانەي لە ژېرموم ياردوپولى لە بننەھاتووى سياسەتمەدارىكى گەورەي دهگيرا. ئه و ئيوارهيه ييدهچوو بن كاريكى زور تايبهتى و گرنگ هاتبيتن. عه تار دهستی خسته سه رشانی غه زهانوس و گووتی، «غه زهانوسی، برام، ماموستای گهورهی خهیال، به کاریکی گرنگ هاتووینه ته مالی

تۆ، ھىوادارم دلمان نەشكىنىت، ئىمە راسىياردەي بىياوىكمان بىيە، كە نایهویّت ناشکرا خوی ده رخات. نهم برا عهزیزهم که ناوی «عهزیز هاوشارییه»، بهریرسی مولّک و مالّی شهو بیاوجاکهیه. به هیوای ئەوەى لەسەر نرخينك بگيرسيينەوە كە ھەمووان رازيبكات». عەتبار لە ماوهی ئه و چهند سالهدا گهشه یه کی بیّویّنه ی به دیپلوّماسییه تی کرین و فرؤشتنی خوی دابوی. توریکی تایبهتی و نهینی له ههوالگر و خهبه رئاس پێکهێنابوو له هێڔز و متمانهدا بهرتهقای دهزگا دهوڵهتییهکانی یوّلیس و ئاسىايش دەبور. وەك ھەمىشى گوى ئاونگىيەكانى تەر و سەر كەپورى دلْوییک عارهقی رهشی پیوهبوو، دهبایه لهگهل دهست پیکردنی مامه له و حیسابدا زوو زوو دهسته سریک ده ربهیننیت و نیوچاوانی وشکبکاته وه، سالٌ دوای سالٌ زیاتر سهری دهرووتایهوه، بهرهو نهوه دهجوو له ماوەيەكى كورتىدا تاڭ موريەك چىيە بەسەرىيەوە نەمنىنىت. عەتار بە ههمان لیزانی خزیهوه گووتی «ههموو دهزانین تـق کتیبخانه په کـی گـهوره ی غەزەلياتت ھەپ، ساڭگەلىكى زۆرە تىق لىەم كتىبخانەپ، دەخوپنىت،وە، خەيالاتى جوان دروسىتدەكەيت، بىسىترومە كە تىق بە شىيعر بەدبەختى دهگوریت بن خوشبهختی و غهم دهکهیت به جنوره گولاویک که روح ئاسبوودهده کات، من خنوم له بواری شبیعر و ئهدهبیاتدا دهست سبی و بيبههارهم، له راستيدا دهرهقه تى ئهدهبيات نايهم، سهرى ليدهرناكهم و له نرخى تيناگهم، دياره ههرچيپهک له دونيادا بکريت و بفروشريت ئیشی تیادهکهم، عهزیزم کاسبی مهکینهی ژیانه، مهکینهی ژیانه ... لای برا بچركتان كاسبى لەسەروو عەشقىشەوەيە، كاسبى ئەبنىت بازاريش نابيّت، كه بازاريش نهبوق ريان نابيّت، من دهنيّم بازاريش وهك مُهدهب مەحەكم، مەحەكى گەشمە و يەرەسمەندنە، مىللەتنىك بازار و ئەدەبياتى نهبيت دهمريت ... بازار و نهدهبيات، نهوه پيوانهي ههموو شيتيكه. عەفورمكە لەوانەپ ئىپورە بۆچۈرىنىكى ترتان ھەبىيت، كە بىكومان مىن زور خوشحالانه گویی لیده گرم، به لام به نده زور ناووناوبانگی غه زه لیاتی گیره ی بیستووه، لیره و له وی غه زه لی جه نابتان به رگویمان که وتوه ه به لام عه زینی من، نرخی زیر لای زه په نگه ره، نه مرو نیمه له سه ر داوای به کینک له پیاوه چاکه کانی نه م شاره، که گه نجینکی به لوتف و روش نبیر و نه ده بدوسته، لیره ین تا شتیک له و کتیبخانه گه وره یه ی نیره له بواری غه زه لیاتدا بکرینه و ، به لی عه زینی من نه و کتیبخانه گه وره و ده گهه ن و ده گه نیرینه یه ی غه زه لیات که بیستوومه ده لین سامانینکی نه ته واویه تی گه وره یه و ده بیرینه یه یه نوره ای بیاریزینت، نه مه پیشنیاری پیاوچاکینکه و ده بیریزینت، نه مه پیشنیاری پیاوچاکینکه بیاریزینت، نه مه پیشنیاری پیاوچاکینک بیاریزینت، نه به به لای کتوب و ناگه هان بیاریزینت، پیاویک له به ره مه نوره دلنیاین چ مه به ستینکی پاک ده ربیکه و یت نیازیکی راستگریانه ی هه یه یه .

غەزەلنىوس بىسرى لىەرە نەكردبىروەرە ھىسچ كەسىپك ھەبىلىت بىدولىت كەتىنىدانەى غەزەلەكەى لىلىدى ئەرە ئەر نەبىرون تا بتوانىلىت بىيانفرۇشىيت، گومان بور. ئەر كەتىنىدەر قەرلىكى ئەر نەبىرون تا بتوانىلىت بىيانفرۇشىيت، لە سسەرەتارە ھەسستىكردبور ئىەر غەزەلانى مولكىي ھەمسور رۆھلەبلەرە خەيالىيەكانە، مولكىي ئەر زمارە ئادەمىيزادە كەمەيە كە تا ئىستا شىعر دەتوانىت مەستىيانىكات، جىسىپك ھىدى ھىدى بەرەر كەمبورنەرە دەروات، مولكىي ئەرانەيە كە دەتوانىن چار بنوقىنىن و خەرى بەرەر كەمبورنەرە دەروات، بىينىيىن، با ئەر دونيايە ئەسستەم و نەكىردە و ئەنسسانەيى بىلىت، بەلام مىزى ھەمبىشە پىرويسىتى بەرەر» لە پال ئەم دونيايەدا دونيايەكى تىرى ھەبىلىت، نە لەبەرئەرەى دەبىلىت بەرەر ئەر جىھانەي دى رابىكات، بەلكىر لەبەرئەرەى بەبىي ئەر جىھانەى دى رابىكات، بەلكىر لەبەرئەرەى بەبىي ئەر جىھانەى دى ناتوانىت لەدونياي خىزى تىبىگات. ئەر ئەزارىيەكانى، بىر زىيانى غەرەلنى سىرون بىر ناو ئەم شارە، بىر كوچە تەسك

پیاواندا خەوتلوون، بەبىن ئەو غەزەلانى نەيدەتوانىي لى پىسى و خوين و ئازارى ئەم شارە تىبگات، لە كىورە ناكامەكانى نزيك بېيتەوە، بىق کچه عاشقهکانی بگری، لهگهڵ پیرهمێرده سهرسپییهکانیدا ببێته هاورێ، پيريزنه کان بروا و متمانه ي پيبکهن. ئيستا چي دهبيت گهر ئهو غهزه له سيحراويانه بكهويته دهست كهسيكي جادووباز كه تهنيا رؤح فريودهدات و دڵ ئەشكەنجەدەدات؟ چى دەبئىت ئەم غەزەلانە بكەرئىتە دەسىت يەكئىك که دهیهویّت له ریّگای خهیالّهوه حهقیقهت له بیـر مـروّف بهریّتهوه؟ سیحری خهیال ئەوەپە كە تیماندەگەینیت لەسەر چ زەوبیەک دەڑین، چی دەبنىت ئەم غەزەلانە بكەرنتە دەسىتى كەسىنك نەپەرنىت لە موحبيەت تیبگات؟ بکه ریته دهست عاشقی درؤزن، که هینده ی خویان مهبهسته، عه شقیان لا گرنگ نییه؟ جی دهبیت گهر غهزه له کان بکه ویته دهست كەساننك كە بەرتەقاي خەيال ميهر و موحيبەتيان نييە؟ ئەو لە ماوەي ئەق چەند ساڭەدا ھەموق شىتۆكى كردبوق، غەزەلەكان كۆمەك بە مرۆف بكهن روونتر خهيالبكات، زياتر له ئهفين نزيكببيتهوه، يتر رؤحيان بق يەكتىر بكەنبەۋە و ھۆرى خۆشەرىسىتيان تيابىد. ئىمى جى دەبىد گەر یه کینک بیه وینت نهم غه زه لانه بسوتیننیت، نهم غه زه لانه داگیریکات و راوی مهعشوقهی پیبکات؟ . چی دهبیت گهر بهکاریبهیننیت بق ئهوهی هینری يئ دروستبكات؟ تُاخر خهيالٌ دهتوانيّت هيْزيّكي وهما گهورهبيّت، دونيا سهر لهبهری بگورید. ئیستا چون دهتوانیت ئهم دوو مروفه تیبگهینیت که داوای کرینی شنتیک دهکهن که نافرؤشریّت؟. غهزهلنوس له ژیانیدا چاوه روانى ئەوەى نەكردبور يەكنىك بيەرنىت غەزەلەكانى بكرنىت، بەلام ئيستا دلنيابوو مرزفيكي ناديار ههيه كه بهدواي خهيالهكانيهوهيهتي. به هیمنی بیشهوهی تبویه بیت و خنوی زویرسکات به عهتاری گورت «عهتاری نازیزم، من تیدهگهم، ئیوه کاسبیکی زیرهک و فرهبه هرهن. تيدهگهم بازار و قهيسهري شاري ئيمه وهک باغي مهيموني ايهاتووه که

ههموی کهسیکی عاجباتی و ههموی جانهوهریکی بهجوله دهتوانیت کلکی تێۅهردات، ماوهیه که بازار به جۆرێکی ترسناک گهورهبووه، مروّڤ گهر دوکاندار نهبیت شهرم له حالبی خوی دهکات، من دهزانم شاری نیمه ههموو شتيكي تيادهفرؤشريت، ههموو شتيك، لهسهرهسودهوه تا مروّڤ، به لام عه تاری عه زیرز، هاوشاری برا، هه ندیک شت نافروشرین، هه ندیک شت ههن به مانای مروقهوه گریدراون، ئایا روماننوسیک رومانهکهی خوی دهبه خشیته که سیک که نازانیت وشه کان و قاره مانه کان و نازاره کانی له كويوه مەلقولپوون؟ هينزي مەنديك شت لەسەرجاوەكەيدايە، لەوەدايە لـه دەسىتى كىداپ، مىن نيازىكىم نىپ، بەيازى غەزەلەكانىم بفرۇشىم، چونكە نافرۆشرين، من تەنيا دەتوانم بى خەلكىكى عاشىقى دواى خۇم جېيانبهىلم. كتنيخانهى غهزهل شتيكه گهر عاشق نهبيت و دهستت بهر كتيبهكاني بکهویّت، دهبنه توّز و غوبار، کتیبخانه کهی من جوّریّکه تهنیا من دهتوانم دەست بى لاپەرەكانى بەرم، راسپاردەي مەخلوقىكە كە ئەمانەتى خۆي خستۆته گەردنى مىن... لە بەرئەۋە غەتارى بىرام بەۋ يىياۋە دلپاك ۋ دەستياكە بلنى، كتيخانەكەي من كتيبخانەيەكى خەيالىيە كە بى فرۇشتن نییه، مرزق ده توانیت گوی که غهزه له کانی بگریست، به لام ناتوانیت بيكرينت، مروّف ناتوانينت غهزهل بكرينت، به لكو ده توانينت تيا بـرى».

ئەستەمبوو عەتارى سەرزل و گوئ بە ئاونگ لەگەڭ خەسبو عەزيىزدا لە قسەكانى غەزەلنىوس تۆبگەن. پۆيانوابوو، كۆشەى ھەرە گەورەى پۆشىدەم ھەر مامەلەيەكى دونيا رۆكنەكەوتنى ئادەميزادەكانە لەسەر نىخ. لاى عەتار ھيچ شىتۆك نەبوو لەم سەر زەوييەدا بۇ فرۆشىتن نەبۆت، ھۆنىد ھەيە مىرۆف دەبۆت نرخى تەواوى لەسەر دانۆت. خەسبو عەزيىز لە شەروال و مراخانىيە تەسكەكەيدا وادەردەكەوت بودجەيەكى بەرز و كىراوەى خرابۆتە بەردەسىت، لە بۆشىنيارى باغىي سادە وە دەستى پۆكىرد تا گەيشىتە ئەوەى دەشەرى گەورە و مەزراى ھەزاران فەدانى

پنببهخشنت، له خهزنهی پـپ پـارهوه تـا سندوقی پـپ گهوهه و مـرواری پنشـنیاریکرد و سـوودی نهبـوو. خهسـیو عهزیـز پـتـر لـه پهوانهکـراوی سولاتاننک دهچـوو هاتبنِت خوازبنِنی کچهشازادهیهک بـکات. ئـه و پوژه که دلشـکاو له مالّی غهزهلنـوس هاتنهدهری، پنیانگـووت «ئـه و پیـاوه ئـهده بوسـته بـه جوّرنِـک عاشـقی غهزهلهکانـی تـوّ بـووه، دهسـتبهرداری هیـچ پنگایهک نابنِت، پهشیمانی تـوّی پـی بکرنِـت». غهزهلنوس دهستی خسته سهرشانی هـهردوو ده لاله غهمگینهکه و گووتـی «بـهو پیاوچاکه بلّین که شیعر مولکی هیـچ ئادهمیزادنِک نییـه، کـهس ناتواننِت شـیعری ههبنِت، کهس ناتواننِت غـهزهل لهسـهر خـوّی تاپوبکات، تهنیا دهتواننِت شـیعر و خوّی وننهکات». خهره و خوّی وننهکات».

## ماجیدی گول سۆلاف بۆ یه کهمجار بارۆنی خهیال دەبینیّت ماجیدی گول سۆلاف ۔ هاوینی ۲۰۰۶

وهک گووتیم، شهویکیان بارونی بوکهشوشه داوه تی نامه نگیکی گهوره ی کردم و چووم بی ناو بارونه کان. بارونی بوکهشوشه ده یزانی من له و جوره ناهه نگانه دا سه روده رم نییه و ده شیریم و ده ست و قاچی خوم ونده کهم، له گه ل نه وه شدا که مه واله کهی پیگووتیم، زور پییداگرت بچم و له وی ناماده بیم. نامه نگیکی خیزانی گهوره بوو که بارون به بونه ی گه پانه وه که بارون به بونه ی گه پانه وه که بارون به بونه ی گه پانه وه که بارون به نوروپا سازیکرد بوو. ته له یه کی بوو له ته ل زیرینه کانی بارون تا کوره کهی ناچاریکات، کچی یه کیک له میره گهوره کان هه لبریریت و نیشانه یبکات. شهوده م شه و جوره ناهانگانه باوی وون، نه وانه ی کوریان له هه نده رانه وه ده گه پانه وه، بونه ی وایان دروستده کرد تا کوره کانیان بتوانی درخوازی خویان بدوزنه وه. زوریه ی دروستده کرد تا کوره کانیان بتوانی درخوازی خویان بدوزنه وه. زوریه ی

رثنان و کچانی نویمیران لهویبوون، ههموو جوانترین و سهیرترین جلی خۆپان لەبەركردېلوو. چەنىد وەخلت مىن للەق شىلارە يېلىس و يۆخلىلەدا ریابویم، تا ئەر كاتە نەمدەزانى جىزرە ئاھەنگى وا گەورەى تىيا سازدهکریّت. بن شهرهی وهک گهمژهیهک دهرنهکهوم و زور نهکهومه بەرچاو كەمنىك درەنىگ چىروم بىق يانىەى «مىروارى» كىھ ئاھەنگەكىھى لنسازده کرا. که گهیشتمه سالونه که پربوو له میوانی بوندار و به پرشه و ورشه، به لام هیشتا خزمه تجییه کان ده ستیان به خزمه ت و تییه مۆسىقىيەكان دەسىتيان بە گۆرانى نەكردبوو، شويننيكى سەير و بۆنەيەكى بيوينه بو بن من، بيشتر له ههموو ژيانمدا هيندهم كچ و ژنى جوان ئاوهما بەسمەر يەكمەوھ نەبىنىبلوق، ھەملوق بىم ويقاريكى زۆرەۋە لەسمەر ميزه كانى خۆيان دانىشتبوون، ھيشتا ميكياجه كانيان نوى و بۆنى عەترەكانيان تيزبوو، سەرتاپاى سالۆنەكە بۆنى جۆرە گوناھيكى ناديارى ليّده هات. «باروّني بوكه شوشه» كه منى بينى ئاميّزى بن كردمهوه و به گهرمی پیشوازی لیکردم و به گوییدا جریاندم «کوری خوم، ئيواره يه كى خىزش بىژى». به عهقلى ئەوكاتىم خۆشىحالبووم كە بارۆن به کوری خنی بانگیکردم. به هیمنی بارونم جیهیشت و وهک کهسیکی نابهلهد و دەسىتەپاچە، لىه دوا ريىزى ھۆڭ گەورەكلەدا لەسلەر ميزيك دانیشتم. داوهتهکه کهسانی دهستخالی وهک منی کهم تیدابوو، زور بهیان لهگه ل ژن و کچی خویاندا هاتبوون، پیاوانی بینافرهتی وه ک من باخود له پیشی پیشهوه بان له بشتی بشتهوهی سالونهکهدا دانیشتبوون، به جوریک دهبایه له سهرهتاوه دیاربین که نیمه بیهاوسهر و هاودهمي ئافرهتين، جوزره جياكردنهوهيهكي نامرؤقانه بوو، دهركردن و بهلاوه خستننکی گهورهبوو، به لام سوودنکی ههبوو، ههندنیک له ژنان و كچان زياتىر تەماشايان دەكردىين. لەگەڵ ئەو يەراويزنشىنىيەدا، چونكە جوانترین جلی خوم لهبهرکردبوو، قرم به سهیرترین شیوه داهینابوو،

له نیو ههمور گهنجهکانی سالونهکهدا، نامو و ناوازه دهردهکهوتم. له سەرەتارە كورېكى گەنج لە تەنىشىتمەرە دانىشىت، كە يېدەچىرو ئەرپىش تەنيا بنت، بە دەنگىكى غەمگىن، بەلام دلنىيا و زبر، خىزى يىناساندم ناوی «بینرس» بوو، «بیرسی ئەندازیار». بە نیگایەکی كەمینک گوماناوی و نایاکهوه سه بریکردم و گووتی «تق کوری حیکایه ته کانیت، وانىيە، كورى حىكايەتەكان؟». نەمزانىي مەبەسىتى چىيە، بېئىەرەي وه لامیبده مه وه گووتی «من ده تناسم، من باش ده تناسم، من بارؤنی دەرياچە ماممە، دەزانىم تىق شەوان حىكايەت بىق منىدالان دەگيرىتەوە، دەزانم، يۆرىست ناكات بترسىت، يۆرىست ناكات». من بەسەرسامىيەرە سهیرمکرد و گووتم « ناترسم، بر بترسم؟». گووتی «منیش له بارۆنەكان نىم، ھۆنىد ھەيە، ئەندازىارى كارەبام، ئىشىيان بىق دەكمەم، واتدەزانى مىن لىه بارۆنەكانىم، ھا واتدەزانىي مىن لەوانىم، دەزانىم كىه تىق واتدهزانی منیش لهوانم، به لام من له بارؤنه کان نیم، من نیشیان بق دهکهم، موهلیدهیان بق دادهنیم و بؤیان چاکدهکهم، کارهبایان بق دابیندهکهم، ههموی شبتیکیان بق دهکهم، منیش وهک تق وام، دهتوانم بچمه ناو مالّی بارۆنەكانەرە». زەردەخەنەيەكى يرمانا و بيسى گرت و به چیه گووتی «منیش دهتوانم بچمه ههموو ژوورهکان، ههموو ژوورهکان، دەتوانىم بچمىه خەمىام و تەوالىتەكانىش». بىه ھىمىنى دەسىتى خسىتە سهرشانم و گروتی «من براتم، برا، له ههر کهس دهترسیت له من نەترسىيت، تىدەگەيىت، بە برايەكى خۆتىم دابنىي. منيىش رقىم لىيانىه، به لام دەبنىت ئاگات لە خىزت بنىت، زۆر ئاگات لە خىزت بنىت». مىن تهماشامکرد و هیچم نهگورت. ئهو جیاندی به گویمدا «سهیرکه بارونی توتی دهبینیت، ئاه دهزانم تق نایناسیت، تق کهس ناناسیت، تق تازەپىت، بارۆنىي توتىي، يەكۆكمە لىھ دەولەمەنترپىن بارۆنـەكان، سىھرۆك چى بڵێت وەک توتى دەپڵێتەوە، لەبەر ئەوە ناويان ناوە بارۆنى توتى. ئەي بارۆنى ئاسك؟ ئاه، من بە بارۆنى ئاسك سەرسامم، دەزانى بۆ ناويان ناوه بارۆنى ئاسىك؟ نازانىت. لىه بەرئەوەى كەسىپكى تىر لىه دونيادا نييه بتوانيت وهكو شهو بتوانيت ناسك راوبكات. گهورهترين راوک این ناسکه، به راکردنه وه ناسک دهگریّت، من نهمبینیوه به لام بیستوومه، دولیّن دوتوانیّت سوار بشتیان بیّت و دوستهموّیانبکات و شتى تريش». ئەر دەيويست شتنك بلنم، من بق ئەرەى ھىچ گرماننك دروست نهکهم، گووتم «ئهی بارۆنی چینی کوا، دهمهویت بارۆنی جينيم پيشانېدەيت؟». لـهو كاتـهدا كـه قسـهمان دەكـرد، هێـدى هێـدى دەنگەدەنىگ و غەڭبەغەڭبېكىي زۆر دەكەرتىم سىاڭۆنەكە، تىيىي مۆسىقاكە كەمەكەملە ئامىرەكانىيان تاقىدەكىردەرە، دەنگىي ناسىكى ھەندىكى كىچ و دەنگى يېكەنىنىي دول ژنىي قەڭھو لىھ بەردەممانىدا نەياندەھېشىت تىھوال تیّبگهم چی روودهدات. که پرسیاری باروّنی چینیم له پیّرس کرد کهمیّک سهری خوران و گورتی «هم، باروّنی چینی، باروّنی چینی نابینم، ئەو يەكەم كەس بوو ريكاي بازرگانى لەگەڭ چينىدا كىردەوه، به لام بیاویکی هیچه . ناه تق نایناسیت سهریکی دیر و جوتیک چاوی بچوکی هەپبه، لبه کوپەپەکی شبکار دەچنىت ببه كەتپىرە نابنتيانبەرە به یه که وه ». شنیوه ی بارونی چینیم به لاوه گرنگ نه بوو، ده مویست سبوود له ئيوارهكه وهرگرم تا سهرهداويكم دهستكهويت بمگهينيته رىنەكسەي بارۇنسى مريشىك، ئىمو ئىوارەپ يېلىرس زۇربىمى بارۇنەكانسى نیشاندام، ژیانی زوربهیانی دهزانی، له ههوالی دهولهمهندبوون و سهرچاوهی سامانه کانیاندا پسیوربوو. من ههرگین شتیکی وام نهدرکاند گومانم لیّبکات، هیّدی هیّدی ناههنگهکیه دهستی بیّدهکیرد و ویقار و بيّدەنگى سەرەتا نەدەما، لەسەرەخى جارجار بە ھەببەتىكى مىرانەوە قومیّکم له بیرهکهم دهدا، خوشحالٌ و وریابووم، نهدهبایه شنتیّک بکهم ئەو شوپنە بدۆرىنىم كە بە دەسىتم ھىنابوو. ويقار ھىنى مىن و بەشىكى

گەورەي فەلسەفەي ژيانىم بور، ھەستىدەكرد لەگەڵ گەرمبورنى ئاھەنگەكە و خاوبوونهوهی کوتهکان و تهنکبوونهوهی شهرمدا ژمارهپهکی زور له كچان و ژنانى ناو مۆلەكە سەيرمدەكەن. ھەندىكى لە يياوان ھەر لە سهره تاوه وهها سهرخوشبووبوون، نهمده زانى دوايى بهجى دهگيرينهوه و چۆن دۆنەۋە ھۆش خۆيان. دەنگى مۆسىقاكەش ۋەھا بەھنىز و دل تېكدەر بوو، جەستەكان تەنيا دەيانتوانى بە خوارى و ناريكى، بەدەرچوون لە فۆرمى ئادەمى لەسەر جۆرە مۆسىقايەكى وەھا ھەلپەرن. پيرس ھيدى هيدى دەيخواردەوە و غەمگيىن دەبوو، دياربوو لـەو بەدمەستانەيە كـە دەخۆنەرە و بە غەم و دەردەكانى ژيانەرە دەيگىرن. بەلام لەگەل زۆرى باده و مهینوشیشدا هیشتا هوشیکی کراوه و داگیرساوی ههبوو. زوو زوو به منی دهگووت «وامهزانه، که برازای بارؤنی دهریاچهم ئیتر تهواو، بارؤنی دهریاچه؟ ه.. ه... گهوادی وا، چ سوودیکی بن من ههبووه؟ شهو و رؤر له ناو موهلیده و بؤنی بهنزین و گرمهگرمی دینهموّدا کاسبووم... ه ... بارۆنى دەرياچە، بارۆنى دەرياچە، سەعۆلى خلى بەرۆن، مامىي عەزىلىزم، خىقى ئاونلارە مىلىرى دەرياچلە، ئاغلى سلەر ئاروكان، بارۆنلى به حر ۱۰۰۰ بیرؤی ههیه، هاها ۱۰۰۰ سه عوّلی خله به روّن سکرتیّرهی ههیه ۱۰۰۰ راستت دەويىت مىن ھەزم لە سىكرتيرەكەي كىردوه، بىشانت بىدەم، ھا حەزدەكەيت بىناسىت، حەزدەكەيت؟». كچيكى بارىكەلەي ئىجگار ناسكى له کاوبزیه ک و تیشیرتنکی سووری کالدا پیشاندام و گووتی «نهوه سکرتیره که ی بارؤنی به رؤنه ... سه بریکه و خنوت قسه بکه ، من هیچ نالْيّم». لەكاتىكدا ئەو سىكرتىرەكەي بارۆنى بەرۆنى نىشاندەدام، كچىّكى دی له تهنیشت سکرتیره که وه بوو به شیوه یه کی به رده وام و عاشقانه سهیری منی دهکرد. کچیک بوو باریک و کهاهگهت، قریکی زهردی كورتى ھەبـوو كەمنىك لوولىكردبـوو، جووتنىك چـاوى ئىنجـگار كالْـى ييوه بوو، وينهى ئه و چاوانهم تهنيا له سينه مادا بينيبوو. سويندتان بي

دەخۆم لە «جېسىكە لانگ» دەچوق لە فلىمى «يۆستەبەر دووجار لە زەنىگ دەدات». ھەمان سىمىركردن، ھەمان درەوشانەوھى ئىرۆتىكى، ههمان سيحر که نه ژنزي مرزف ده شکينيت، جوره کچيک بوو من له خەونەكانمىدا دەمىينىي، سىھىركردنەكانى ھۆنىد قەشلەنگ و خەيالىيلوون، وامدهزانى ئەر كچەم لە جېگاپەك لە جېگاكانى ناو ئەر مەملەكەتە گەورەپەي خۆمدا بىنپوە، وام ھەستدەكرد رۆژنىك لـە كەشتى دابەزپوم و له جنگایه کی نادیار، له نزیک جهنگه آنکی گهوره وه بهم کچه گهیشتووم. به لام خەيال بوو، خەيالىكى پروپىچ، ھەرگىىز نەمبىنىبور. لەر كچانەبور كه هنند جوانن ناويْريت خەونى ئەرە بېينيت لنيان نزيكېبيتەرە . لەگەڵ گەرمبورنىي ئاھەنگەكسەدا، لسە كاتۆكىدا مىن و يۆرسىي ئەندازيسار جەنىد جاریّک جیّگای خوّمان گوّری، هه لّده ستاین و داده نیشتین، ده روّیشتین و دەگەراينــەوە، لــه مێــزى خواردنەوەكــه نزيكدەبووينــەوە، قايـــى گــەورەي زەلاتەمان تېدەكىرد، ريىزى ھەلپەركېكەرەكانمان تېكىدەدا، بەدرېزىيى ئەق كاته، لەناو جەنجاڭى ھۆڭەكەدا، ھەستمدەكرد ئەر كچە زياتىر لەوانى دى بـۆم دەگەريّـت و سـەيرمدەكات. لـه ييْرسـم يرسـي «ئـهو كچـه دەناسـيت که لهگهڵ سکرتێرهکهی مامتدا وهستاوه؟ شهو کچه کـراس پهمهييه، ئەوەي تەرقەيەكىي سىپى بە قريەوەيەتىي؟». يىنىرس گورتى«ئەھا مەبەستت تىشكان تاھىرە، ئەوە كىژىكى تازەيە، دەلىنى لە مالى بارۇنى مەدەنىدا ئىشدەكات، بەقسەي من دەكەپت، پرسپار لە كچى وا ناكەپت، بارۆنىي مەدەنىي لىە ھەمبور بىاوانىي نوپمىيران ژنبازتىرە، تېدەگەيىت، لىه ههموویان زنبازتره، له مهسهاهی نافسرهت و سنوزانی و زنس خرایدا شارەزاترىن بىيارى ئەم شارەيە، ئەم شارەي چىي، بلىن ئەم مەملەكەتە، له بەسىرەرە قەحبەي خىزى ھەپە تا دەگاتە سەر بۆسىفۆر. خەڭكۆكى تاببەتى ھەن ئىشى بۆدەكەن، يۆيواپە جنس بەشىڭكە لە شارستانىيەت و مەدەنىيسەت، لەبەرئسەرە ناوپاننسارە بارۆنسى مەدەنسى. تسا ئىسستا ژنسى

نه هيناوه . ئه وه ي من دهيزانم، ئهم تيشكانه كچى هاوريده كى خۆيەتى، به قسه کچی بازرگانیکی کورده لهوانهی له دوای رایهرینهوه چوونهته بەغدا، باوكى لـە كاتىي گرتنى بەغدادا لەلايەن ئەمرىكىيەكانـەوە كورراوە . تەنپا ئەم كچەي ھەببورە كە بارۆنى مەدەنىي كردويتى بە دايەنى خوشکهزایه کی چکولانه ی ههشت سالانه به ناوی «سیوان» هوه . له راستيدا نازانم ئەو حىكايەتە راستە يان نا، بەلام بەو جۆرە بىستورمە». سيّوان يهكيّک بوو لهو مندالانهي من حيكايهتم بن دهكرد، تا نهو كات دووجار حيكايةتم بۆكردبور، بەلام ھيچ كەسىم لەر ماللەدا نەبينيبور. بینه وهی بتوانم شهو کچه قرزه رده له خهیالی خرم ده ربکهم، له دەرفەتىكى گونجاودا برسىم «بىراي ئەندازىار، كەسىپك ھەپ ناوى بارۆنىي مريشك بنت، تىق ناوى وات بىستووە؟». ينىرس يېكەنىي و گووتی «ئەوم بارۆنى مریشكه، ئەوەپه». يياويكى باريك و زۆر كەلەگەت و سبهر رووتاوهی بیشاندام که سبهرو سیمیّلی وهما رهشکردبوو، له دەولەمەندى نیو فلیمه توركییه كۆنەكان دەچوو، له ناوەراستى ريزیک ژنی ئاڵـووالادا دەسـتى گرتبـوو ھەڵدەبـەرى، بينـرس بـە كەميّـک گيزييـەوە گووتی «کی ههیه بارؤنی مریشک نهناسینه، نیوهی شهم شاره مولّکی بارۆنى مرىشىكە». مىن بىق ئەوەي وادەرنەكەوم نيازىكىم ھەيە، گووتىم «راستت دەويّت، من ناوبانگى ژنىي بارۆنىي مريشكم بىستورە، ھەلّبەت وهک ژنیکی بهره حم و باش، حه زمده کرد بیبینم، همه ر نه وه نده، نیدی هیچ دهربارهی ئهو خیزانه بهریزه نازانم».

زوّر خواردنه وه هیدی هیدی کاری له نه ندازیاره که ده کرد، به خاوی سه ری هه ندین و گووتی «ژنی باروّنی مریشک، نه و کراس شینه یه، نه و ژنه ی له وسه ر له گه ن دوو کچی گه نجدا دانیشتروه، که وایه کی پوله که ی به ردایه ».

ئەر شەرە بۆ يەكەمجار ژنى بارۆنى مريشكم بينى، لە دوورەوە بە

رننکی باریک و غهمگین ده چوو، چهند سالنک له میردهکهی گهنجتر دیاربوو، له ژن و کچهکانی دی کهمتار تیکه لاوی ناههنگه که دهبوو. نهو شهوه شا دەرفەتى مىن بور بگەمە ژنى بارۆنى مريشك، لەوانەبور تا سالْیکی دیش ههلی وهما نهرهخسیت و ریّکهوتی وهما نهیهته دهستم. ينرس زور خنرا و لهسهريهک دهيخواردهوه، چهند جارنک بيمگووت که ئەر جۆرە خواردنەرەپە خاراب مەساتىدەكات، بەلام گورتى لە شازدە ســالّييهوه وا بيّميّشـكانه دهخواتـهوه و ئيّسـتا ناتوانيّـت خــقي چاكبـكات. دەمزانى لـه ماوەپەكى كورتىدا چىتىر تواناى قسىه و بىركردنەوەي نامىنىىت، من كەملە كەملە لله ييىرس دووركەوتملەرە بىق ئلەرەي دەرفەتيىك بهينىم و لهگه ل رئني بارؤني مريشكدا قسه بكهم، بينه وهي شنيكي نهوت ق له هه لپه رکي بزانم چهند سوريک تيکه لاوي بازنه کان بووم و هاتمه ده رهوه ، هـهر جارهی دهجوومـه دهستی کهسـیکهوه، ماوهیهکـی دریزیـش لـه هينج دەسىتتكدا نەدەمامنەۋە . لىه ناۋەراسىتى ئاھەنگەكنەدا، ھەسىتمكرد ڑنے بارؤنے مریشک دمیہویّت مەلّیەریّت، دمنگی گۆرانیبیّڑہکے هینند ناخــوش و بنویقــار بــوو، گزرانییه کانــی هننــده ســاده و گهمژه دوویــوون، مرزق دەبايى بە ھەلىەركىي دەنگى گۆرانىبىترەكە لىە خەيالىي خىزى شينتانه هه لدهيه رين، به جوريك قاجيان دهدا به زهوييه كهدا دهترسام جلجراكاني سهقفه كهويته خواري، ههستمكرد ئهو هه ليهركي هیستیرییه ههمووانی وهما مهستکردوه، کهس ناگای له خوی نییه. له پهکینک له سورهکاندا فورسهتم هیناو چوومه دهستی ژنی بارونی مریشکهوه . هننده دهستیمگرت به یه له گووتم « خانم من کاریکی گرنگم به تۆپه، کاریکی زور گرنگ، پهیوهندی به چیروکی مردنی موراد جەمىلەرە ھەيە». ھىنىد ئەر قسانە لە زارم تىرازان، ھەستم بە يەشىۆكان و راجله کانیکی قبوول له له شبیدا کرد، دهستی ساردییه کی کتویسری

تنگهرا و بندهنگییهکی کوشنده گهروی گرت. به لام وهک بترسنت، وهک هه لْبِیْت، یاش نیستیکی زور کورت دهستی بهردا و هه لبه رکیکهی به جيهيشت و گەراپەرە سەر ميزەكەي خىزى. مىن بيئەرەي بشىلەرىم و ويقاري خوم تذكبَدهم، له سهر ههڵيهركين بهردهوامبووم، ههستمكرد له دوورهوه به چاویکی ترساو سهیرمدهکات، نا لهو ساتهدا بهجوریک دلم بـۆى سـووتا، خەزمدەكىرد ھەرچىيەكىم كىردوم كارىكىكـەم ئارامىبكەمـەوم، به تاییهت ژننکی گهلهک غهمگین و پاک هاته بهرچاوم، به جوانبیهکی تراژیدییه وه، جوانییه ک هه سنده که یت غهم دروستیکردوه نه وه ک سروشت يان خۆشىيەختى. دلنيابورم لە نيازم تېنەگەيشىتورە، ترسىپكى بېھىق و بنِبه هانه ی تیا درستبووبوو. من ئه وکات هیچ شتنکم له سه ریه یوه ندی رنى بارۆنى مريشك لەگەل موراد جەمىلىدا نەدەزانى ھىچ شىتىك. لە بەرئەرە نەمزانى وشەكانم چىيان لاي ئەر بەجئەيشىتورە. لە خەيالى ئەرەدا بـووم كـە بەجۆريْـك لـە جـۆرەكان خـۆم بگەيْنمـەرە ئـەر، بـەلام له ناکاو دوو شتی سهیر روویاندا، ههر دووکیان تهواوکهری پهکبوون و هەردووكىشىيان يېكەۋە ژيانى منيان سەر لەبەر گۆرى. دواي دوو سىور ھەڭپەرك<u>تى</u>ي زۆر گەرم، گەرامەرە بىق لاي يېتىرس كىھ نيوەھىۋش لەسلەر کورسییه کهی دانیشتبور، له دونیا برابور و بهده نگیکی زور نزم مهستانه كۆرانى بى خىزى دەگووت. لەگەل دانىشىتنىدا ئەو كچە قىر زەردەي لە جنسيكه لانگ دهچوي به مهبهست به بهردهممدا هات و له ژيرهوه، به دوو پهنچه سلاوي لێکردم و به زمانێکي ناسک و به دهنگێکي ئهسيايي گووتی «کورری حیکایه ته خوشه کان، چونیت؟». وایگووت و بنشهوهی چاوەروانى وەلامەكەم بكات تىپەرى. مەبەستى بور تەنيا بردىكى بچوك دروستبكات، يردينك كه دەشيت دواتىر مىزۇف ئاسان ئىشى لەسەرىكات و بههنزتسر دایریزیست، دوای چهنند چرکه پهکنی کنورت لنهوه لنه کاتیکندا هیّشتا سهیری نه و گولّه سیبیه جوانهم به قبری نه و کچهوه دهکرد، کورنکی گەنج هاته بهردهم و گووتی «بهرنیز ماجیدی گول سۆلاف، بمبوره دهبنیت کهمنیک له ناههنگه که دوورتبخه سهوه، میری خهیال له ژوورنکی تایبه تدا له قاتی سهرهوه چاوه رئتده کات... زور حهزده کات تندندی ...

李 华 李

نازانم، ئاخر كهس له ئيوه ئهو ههسته زياون، دواي ئهوهي ييتان خستوته ژووریکهوه، ههستبکهن ژیان و چارهنوستان سهرایای گورابیت. من دلنيام ئەر جۆرە ھەستانە دەگمەنن، بەلام شەوپك كە يېمخستە ئەو ژوورە تايبەتەي بارۇنى خەياللەۋە جۆرە ھەستېكى ۋام تيا دروستبوو. ييشتر ناوى بارۆنى خەيالىم نەبىسىتبوو. ژوورەكەي لە قاتىي سەرەوە بهجۆرنىك گەورە و فراوانبىوو لـە ژوورى كابتنىي كەشىتىپەكى ئەفسانەيى دەچوو، تەواۋى يانەي مىروارى مولكى ئەوببوو، قاتتكى رەشىي ئاورىشىمى لەبەرداببور، كراسېكى قارەپىي تىزخ، لىە ھەمبور ئىەر بارۆنانىە گەنجتىر بىرور که به دیداریان گهیشتبووم، کهسیکی باریکبوو به جووتیک برؤی ریک و دریدژه وه، سمیلی نهبوو، به لام خالیکی رهشی سهر لیوی بیوینه قــۆزى كردبــوو، لەوانــه دەجــوو كــه ماوەيەكــى زۆر لــه خۆرئــاوا ژيــاون و دواتــر خوشــگورزه رانی و دهولهمهنــدی ئیـّـره فریویــداون و گهراونهتــهوه. به لام له که ل ئه و روخسار و شيوه نيگاره فه رهنگييه دا، ئه و له خورناوا نەژيابور، رەك خۆي دەيگورت كورى ھەمىشەيى ئەم شارەبورە. ئەر شەرەي منى بانگەيشتى ژوررەكەي خىزى كىرد، ھەستى بە ھىچ نەكىرد، نهمدهزانی چۆن بیردهکاتهوه و بیر له چی دهکاتهوه. یهکیک بوو لهو رۆحانەي گەر جاكەكاربىن يان خراپەكار بە ئاسانى تۆيانناگەيت. سەرەتا وام هەسىتكرد بىق ئىەرە بانگىكىردوم لەسلەر ھەندىك لىەر خىكايەتانلە قسمم لهگه لدا بكات كه بق مندالاني نويميرانيان دهگيرمهوه. به

نازناوی «چیرۆکنوسی مندالانی نویمیران» بیشوازیکردم. هیدی هیدی ئەر جۆرە ناوانە بەسەرمدا دەبىران، خەلكى لەر گەرەكەدا منيان بە «حیکایهتخوانی مندالّی باروّنهکان» بانگدهکـرد. بـهلّام باروّنی خهیـالّ وهما گهرم پیشموازیکردم، رووگیس و دهسته پاچه بووم، گووتی «من ناوبانگی چیرۆکەکانی تـۆم لـه مندالانی نویمیرانـه وه بیستووه . ههموویـان تق وهک فریشته به ته ماشاده کهن له ناسمانه وه هاتبیت». له راستیدا من حیکایه تخوانیکی باش نهبووم، جگه له مندالان نهمدهزانی لهگهل كەسىي تىردا ئازا و ئازادانە قسەبكەم، ئۆستاش دەلىنى مندالانى نويمىران هێندهی حهزیان لهو نهێنییانه دهکرد که لهگهڵ مندا بهشیاندهکرد، حەزیان لىە خىودى حىكايەتلەكان نەدەكىرد، بارۆنلى خەپال بە ناوى «سەحەر ئاغا»وە خىزى يىناساندم، ھەندىك لە بەرپرسە حىزبىيەكان به «میر سهچهر» بانگیاندهکرد، له باییره دهرهبهگهکانییهوه زهوی و زاریکی بیشوومار و بیحیسابی بع بهجیمابوو، له زور شوینی شاردا زهوی و مولّکی گهورهی ههبوو، له حیزبدا یلهویایهیه کی بهرچاوی گرتبوو. ئەركات نەمدەزانى لەبەرچى ناويان ناۋە بارۆنى خەياڭ، خىزى گورتى حەزى ھەرە گەورەي خويندنەوەي حيكايەتى سەفەرە خەيالىيەكانە، به راورد به بارؤنه کانی دیش، خوینده وارتبر دیاربور. پیکه وه باسمان له سهفهره خهیالییهکانی گیلفهر کرد، حیکایهتی زوریهی گهشته گەورەكانىي جىۆل قېرنىي خويندېلووەوە، ھەردووكمان تەبابوويىن لەسلەر ئەرەي «فۆرىست گامپ» جوانترىن فلىمى سالانى نەرەدەكانى ھۆليۆدە. تەبابورىن لەسەر ئەرەي كە ئەدەبياتى سەفەر، يەكىكە لە سىجراريترين لقى ئەدەبىيات. بە غەمگىنىيەرە گروتى «مرۆف ھەقىقەتى خۆي تەنيا لـه گەشــتدا دەخوپننېتــهوه، بـهلام ھەمــوو گەشــتيک نــا». ھيـّـدى ھيّــدى هاتینه سهر باسی سهندبادی دهریاوان، ناماژهیهکی راگوزهری دا به ماجهلان و گهشته سهیرهکانی و خولیا شینتانهکهی بن سوراندنهوه به

دەورى زەويدا، بە دەنگ<mark>ۆكى پرمانا لۆيپرسىم «بەراى تۆ، چەند جۆرە</mark> زەوى دىكە ھەپە، مىرۆف بەدەورىدا بسورىتەرە؟». گووتم«جەنابى مىير سه حهر، ههر مرزقه و زهوییه کی نهینی له ناخیایه تی که ده توانیت به شنوازی خوی به دهوریدا بسوریته وه». به نیگایه کی خهیالیه وه لیییرسیم «واته ههموو کهستک کیشوهریکی دوور و نهدوزراوه له روّحیایه تی؟». لەسسەرەخى گورتىم «وادەزانىم وەھسا بىنىت وەك ئىنىوە فەرمورتسان، ھەمسور مرؤفیک کیشوه ریکی دوور و نه دوزراوه له ناخیایه تی، به لام ههمیشه لبه نیّوان نیّمه و شهو کیشوهرهدا دهریایهکی بهرین و تاریک ههیه... دەريايەكى بەريىن و تاريىك». ھەناسەيەكى غەمگىنى ھەڭكىشاو گووتىي « هەمىوو كەسىنكىش ناتوانىت ئەو دەرياپە بېرىت، وانىپە، ناتوانىت». منیش به ههمان حهسرهتهوه گووتیم« به لین، جهنایی باروّن، کهمین ئەوانەي دەتوانىن بىبىرن». بەجۆرىكى كتوپىر لىيىرسىيە «تىق دەتوانىيت يارمەتىمىدەيت، ئەو دەريايە بېرم، دەتوانىت؟». لەوسىاتەدا ھەسىتمكرد بارۆنى خەيال زۆر زياتىر شت لەسەر مىن دەزانىت، لەرەي دەرىدەخات. ساتیکی بیدهنگی و تهماشاکردنی قلورل کهوشه نیوانمان، شهو سهیری منى دەكىرد و مىن سىمىرى ئىموم دەكىرد، بىق ئىمومى زۇر نەمترسىينىت گووتس «هەمبور كەسبىك بېرىسىتى بەيەكىك ك برينسى ئەر دەرىيا تاریکهی ناو خوّیدا کوّمهکیبکات». بع ئهوهی زیرهکانه بابهتهکه بگوّرم گووتم «میر سهحهر، زور کهس ههن، تهماحیان له داگیرکردنی دهریای ناو رۆھى ئەوانى تىرە، گەر ھەر مرۆشە بايەختىكى گەورە بە دەرياي ناو رؤحی خوی بدات، گهر وابکات، ههمور کهس ده توانیت نهو دونیا خنکاوهی ناو رؤحی خوی بدوریتهوه ». وهک نهوهی ههر دووکمان به ناماژه له پهکندي گهیشتبیتین، وهک شهوهي شهو چهنند وشنه قنوول و کاریگهره بن نهمشهوه جهنجاله بهس بنت، بارون بندهنگی منی به هیّمنی وهرگرت و پرسیاره سهیرهکهی خلقی دوویاره نهکردهوه، دواجار به حورمه تیکی زوره و پیشمکه وت و داوای لیبوردنی لیکردم و پهیمانی دامی که به زوویی یه کدی ده بینینه وه به رله وهی بچمه ده ری گووتی «ماموّستا، من له نویّمیران به رپرسی ناسایشیشم، هه ر کاریّکت هه بوو دوودلّ مه به عه زیرم له خزمه تدام » نه مزانی ناخت دوا رسته ی هه رهشه یه یاخود پیشنیاریّکی دوّستانه، به هیّمنی سه یرمکرد و گووتم «جهنابی باروّن واده که م ... دلنیابه واده که م ».

که گهرامهوه بـ ق سالونه که بـ جوریک شـپرزه و سـهرتیکه ل بـووم هیچ شتیکم به روونی نهدهبینی، روخسارم وهها پر پرسیار و شیرزهییم وهها سالار بوو، كاتنك له بهر ئاوينهى تهوالنتهكاندا تهماشاي خوّمم کرد، له جزنی دیپ دهچووم له ههندیک له دیمهنهکانی فلیمی «فروّم تووشی خهوی ناخوش و ترسیناک دهکات. سهرم به جوریک دهخولایهوه نەمدەتوانىي كىەس بېينىم، نەمتوانىي جېڭاكلەي خىزم بدۆزمەوە، لەسلەر کورسییه کی خالی دانیشتم و لیگهرام دهنگی ترسناکی گورانیبیژه که ئازارمېدات. وهک ئهوهي کرمه لیک چاو سهیرمېکهن و چاوه دیرمېن، وهک ئەرەي ھەمورىيان بە نھىنىي مىن بزانىن ترسىپكى سەير دايگرتىم، دەمويست هه لبيتم و نويتميران بق خويان و منداله كانيان به جيبهيللم. له ناكاو بارؤنى بوکه شوشته هاته به رده می و به نیگایه کی سه بر و پیر مانیاوه سه بریکردم و لنيپرسيم « ماندوويت، كورى خوم ماندوويت؟». به ئەسپايى گووتم «جەنابىي بارۆن، مىن ئەمجىزرە ئاھەنگانىەم زۆر نەبىنىسوە، رانەھاتسووم شهو تا نهم کاتانه گوی له مؤسیقای وا بهرز بگرم، گهر لوتف بفهرموون و به یهکیکدا تا دهرهوهی نویمیران بمبهن، لهویوه خوم ریگا شارهزام و دهگهریمهوه، سویاستاندهکهم، نیّوه ههردهم لووتفتان ههیه، هنند ههیه کهمینک خواردنهوهی زور تووشی سهر ئیشهی کردوم... هەسىتدەكەم بە جۆرىكى بىمانىا گىن و ناجىقى كەرتىروم». مىس سەفىن، بهسهرسامییه وه گووتی «خواردنه وه ی زوّر ؟ ... خواردنه وه ی زوّر؟ ... به درو پهرداخ بیره ده لیّیت خواردنه وه ی زوّر؟ » . نه وکات زانیم به دریزایی ناهه نگه که چاوه دیریانکردوم . گهر چاویکی ورده کار ههموو شتیکی منی بو برونی بوکه شوشه نه گیراوه ته وه ، باروّن له کوی ده زانیّت، من ته نیا دوو پهرداخ بیره م فرکردووه . نه و شهوه که گهیشتمه ده ره وه ی نویّمیران وامده زانی له جهه نه مه لهاتووم ، حه زی بیسنوورم بو سهرکیّشی و ته ملوکه لاواز و بیّتین که و تبوو ، پیّموابو و باروّنه کان ههمو شتیکی نیّو روّحی من ده بین و ده توانن به خویّننه وه . هه زار پرسیارم له خوّم ندیر روّحی من ده بین و ده توانن به خویّننه وه . هه زار پرسیارم له خوّم ده کرد ، که نه مده توانی وه لامی هیچیان بده مه وه . بو ده بیّت باروّنی من کومه کی بانگکرد بیّت؟ بو باسی ماجه لانی له گه لدا کردم؟ بو ویستی من کومه کیبکه م ده ریا خه یالییه که ی ناو دلّی خوّی ببریّت؟ ده بیّت مین باروّنی مریشک کی بیّت؟ ده بیّت هیچ شتیکی لای باروّنی خه یالّ و باروّنی باروّنی باروّنی خه یالّ و باروّنی باروّنی خه یالّ و باروّنی باروّنی باروّنی ده بیّت هیچ شتیکی لای باروّنی خه یالّ و باروّنی باروّنی باروّنی باروّنی باروّنی بوکه شوشه درکاند بیّت؟

تا ئەوكات ھىچ شىتىكىم لاى ھاورىكانىم نەدركاندىوو، ئەمشىەو ھەسىتىمكرد يارىيەكە وردە وردە خەرىكە ترسىناك و ئاللۆز دەبىيىت... بىق رۆۋى دوايى لە ماللى غەزەلنىوس كۆبۈوينەوە و بە شانازىيەوە گووتىم ھاورىيان مىن بىئىلگاى ئىنىوە ماۋەيەكە دەرىقىم بىق ناو بارۆنەكان، ئىشىيىكى گرنگىم لە نويىمىران دەسىتكەوتوۋە و تىكەل بە مىدالانى ئەو گەرەكە بوۋىم، وەھا بە شانازىيەۋە قسىمكرد، خۆشىم و ئەۋانى دىش سەرسامبوون، پىر فەخىر و شىكى خۆم دەرخست، شەرەمكرد باسىي ترسەكانى خۆم بكەم، وا خۆم نواند كە نىيەتىم ۋەھايە تا نەيدىى كۈشتنى موراد جەمىل نەدۆزمەۋە لە نويىيىران نەيەمەدەرى.

بهلام له ناخی دلّدا، له تاریکایی دهروندا، حهزمدهکرد ههلّبیّم و بروّم بـق جیّگایهکی تـر.

## بینینی بارۆنی کولهکه «ماجهلانی راستهقینه - هاوینی ۲۰۰۶»

ييويستى به شهقامه، شهقامي راستهقينه . جياوازي نيوان شهقامي ناسايي و راستهقینه ئەوھیە، شەقامى راستەقینه ئەو ھەستەت ییدەبەخشى لە ئاسمانیت، ئازادیت، سنووریک ناتگریت، ریگایهک ههیه دهیگریت و وهک شيّت دەرۆپت و بەربەستیّک ناتوەستیّنیّت. ئەو ھەستەت ھەپە كە تا ئەوسەرى گەردون لـە بەردەمتـدا كراوەتـەوە و تـۆ دەتوانىـت بيابفريـت. ئـاە ئەي شىمقامە بىكۆتا و گەورەكان، ئۆتۆسىترادە بىكۆتاييەكان، خىرارى دوورودريّـرْهكان... ئيّـوه منتـان لـه خوّربًـاوا گيركـرد، بيسـت وجـوار سـالّه ئەو ھەستەم ھەپە كە دەفىرم، ئاور لە ھېچ نادەمەوە، بېباك لېدەخورم و تهواو، ئەزىلىزان لىخورىنى ماتلوور لله گويگرتىن لله مۆسلىقا دەچىنىت، ههمان ریتمی بیسرهوت، ههمان شنهبای بهرهو روو، ههمان بهرزی و نزمى و لاربوونهوه، زورجار ههمان كهوتن و پهرين و مردنيش، بهلام شهم شاره بەدبەختە، بە شەقامە تەسكەكانىيەرە، بەر ھەزارەھا ئوتومبىل و ماشنینه کونهوه که ریگاکانیان گرتوه، ده تگریت و ناهیلیت برویت. راستیتان دەویّت ھەمىور شارەكانى دونیا ناشىيرینن، بەلام ھەندیّک شار ههیه راتناگرن و دهتوانیت خیرا بیا تیپهریت و برؤیت، ههندیک شاریش ریتمی رؤیشتن له نیویدا به جوریک خاو و پرگرییه، ههردهم دهبیت بوهستیت و تهماشابکهیت، له کاتیکدا من زیانی خوم وا بهرنامهکردبوو، نه وهستم و تهماشانه کهم. وهلي نادهميان به دبه خت و بيده ربازن، دواجار هـهر مروِّقـه و شـتیک ههیـه رایدهگریّـت و دهیوه سـتینیّت، لهشـی نهفسـانه بن من ئەر قولايە نەپنىيە بور كە لە ئارى خىزم دەريەپنام و بەرەر دەريايەكى دىكەى بىردم، ئىستا شەو و رۆژ بىيىر لە لەشى ژنى خائىنى خاوەن ئوتىلەكە دەكەمەوە. ھەستدەكەم ونبوونى باران و لەشى ئەفسانە، منيان بەم شارەوە گرىدا. دوو ئافىرەت كە يەكىكىانىم نەبىنىيوە، نازانىم لەچى دەچىت، ناديار و نەگىراوە، ئافرەتىكىش بىشەرم ھەموو لەشى خۆيىم دەداتىي و بىسنوور لەگەلمىدا دەكرىتەوە، ئەم دووانە بەجۆرىكى سەريان لەمىن شىرواند، بىق ھەتاھەتايە منيان بەم زەوبىيەوە گرىدا. ھىچ شىتىك وكى ئافىرەت بىياو بە شوينەوە نابەستىتەوە، نەفرەتى ئافىرەت و نەفرەتى شوىنى يەكى شىتىن. گەر ژن نەبىلىت، بىياوان جەستەيەكى گەرۆكىن كە لەھىچ جىنگايەكى سىرەوت ناگىرن.

ئەر رورتىيە نەرم ر نيانەي ئەنسانە، ئەر كەمە زېرىيە سىحرارىيەي سهر پیستی، نهو دابهشبوونه ناهاویهکهی ساردی و گهرمی له جهستهیدا، منيان ديوانه كرد. تهماشا كردنيكى جاوه خه والووه كانى ههموو روناكى و تاریکیپهکانی ناخمیان تیکدا، بیستنی وشهپهک لهو دهنگه نوساوهی هیّمنی و سهقامگیری منی شیواند. لهگه ل ههر نافره تیکدا خه وتبیتم ههستم نه کردوه وه ها تاریک یان به و جوّره دهدره و شیّمه وه، هه ستم نه کردوه لهشيي ئهوان شويني وهها دوور و نهبيناراو له رؤحمادا رؤشندهكاتهوه ، بِهُلام لهگهڵ ئهفسانه دا تیشکی ناو ژیانم دهجولا، زوّر جیّگای روناک له رقحمدا وهک شهوهزهنگ دهردهکهوت و جینگای نوی و ههریمی تازه روناكدەبورنەرە . كاتێـک پێٟكـەرە دەخەرتيـن ھەسـتمدەكرد، رەشـەباي ئـەم شاره له جەستەمدا لەداپكدەبىتەرە، بۆنى كوچەكان لە خەر ھەلدەستن، مهخلوقاتی نوی دهروین، بالندهی تازه دهبینم، ئهستیرهی کهوره کهوره به ناو سهرمدا تيدهپهرن، نهيزهک بهر جهستهم دهکهوينت، ههوا جوره دەسىتىكى دىكىمى ھەيم، رەشمار رزگارمىدەكات، شىمبۆل لىم نزيكممەرە دەدويّت و گولٌ له دلّمدا دەپكات بە تۆفان، نا وامەزانن ئەوانە ھەستى شاعیرانهی پیاویکی دووره شیعره که دواجار به شیعر وهسفی ههستیک

دهکات که به وشهی ناسایی ناکریّت، نهوانه راستیبوون، من تیادهژیام و دەمبىنىي ... ناتوانىم يەيوەنىدى خىقم و ئەنسانە بىه خۆشەرىسىتى ناویبهم، من و ئهو یهک وشه باسی خوشهویستیمان نهکرد. لهشی ئهو شويّني لەدايكبورنـەومى ھەسـتەكانى مـن بـور، خۆشەرىسـتى نەبـور، بەلكـو دۆزىنەوەى كىشوەرىكى تىر بوۋ، ۋەك ئەۋەي لەوپلەرى خىرابىدا لە ناكاۋ هەسىتېكەيت خۆت و ماتۆرەكەت لە ئاسىمانن، ھەسىتېكەيت فريويت و لەسلەر دەرياچەيەك، ميرگيك، شاريكى ئەفسوناوى وەستاويت، ھەستېكەيت لە ناكاو لەسەر ماتۆرەكەت بورىت بە مەخلوقىكى تر، جۆرە دەستىكى تر و چاویکی تر و بزنیکی ترت ههیه ... ئهفسانه عهشق نهبوو... ساویکی وهک من که بهسهر لهشی سهدان ئافرهتدا تنیهریووم ناتوانم قسه له خۆشەويسىتى بكەم، دەتوانىم تەنىيا قسىه لىه شەيدابوون و دۆزىنــەوھ و سه رسامیبکهم. من زور شار و دورگه و رؤخی سیحراوی دونیام بینیوه، به لام هیچیان ئه و سروشته میخه کبت و بوغردناسایه ی له شمی نه و ژنه خائينه يان نهبوو. شهويكيان لهگه ليدا خهوتبووم، هه ستمكرد بوني باغ دەكەم، بۆنىي زەوپىيەك دەكەم دىيوارى تىدا نىيلە، مىزۇق ھەر دەروات و دهروات و ناگات ه کوتایس. هه ستمکرد له شسی شهم ژنه خائینه تاکیه كوچهى راستهقينهى ئهم شارهيه، ئەفسانە لاي من تەنيا ژنيك نەبوق که دهکرا عاشقی بم، به لکو رؤحی ئهم شوینه بوو، ئه و ههناسه یه بوو که له گولنی مردووی ناو باغه کانی ئهم شاره دا دهمبینی، ئه و بالهبوو ك بالنده غەمگىنەكانى سەر ئوتىلەك يىيدەفريىن، ھەركات لەگەلىدا دەخەوتىم لەگەل زولومات و نهينىي و ئارەزووە تارىك و كوژراوەكانى ئەم جنگایه دا ده خه و تم نه مهمو نه و باغ و بنن و مه لمه سه ی هەلگرتبور كه سەدان سال بور ليرودا نيزرابورن. كه لهگەليدا دەخەرتم دهمزانی ئاوات و ئارهزووی ههزاران پیاو دههننمهدی که سالههای سال هاتبوون و بهم ئوتيلهدا تيه ريبوون و ئەنسانەيان بينيبوو، ئەويش که لهگه نمدا ده خهوت وه ک نه وه بوو له گه ن تینویتی هه مبوو پیاوانی دونیادا بن سۆز و ماچ و جه سته بخه ویت. د نیابووم نه فسانه ده زانیت، من کاتیک به کرچه و شه قامه ناریکه کانی نه م شاره دا ده گه رینم، به خه یانی خوم واده زانم نه م شاره م بینیوه . نه و ده یویست به و سیحر و نه فسونه ی له شی خوی پیمبنیت کرچه ی هه ره راسته قینه ی نه م شاره ، نه م ناره زووه خنکاوانه ی له شی منه . جیاوازی نیوان له شی نه فسانه و له شی نافره ته کانی دونیا نه وه بوو که تامی له شی نه و تامی در زینه وه ی باغیکی نه ینی هه بوو ... له شی نه فسانه باغیکی گه وره بوو ، به نام باغیکی گه وره بوو ، به نام باغیک گه وره بوو ، به نام باغیک که ده یکه یته وه ده بینیت بووه به شوینی گون و میدو ی نه به بود ی نه بیندا و ده به نام باغین که ده یکه یته وه ده بینیت بووه به شوینی گون و میدو ی نه بینداو.

ئیوارهیه کیان کومه نیک روزنامه ی زورم کری و گه پامه وه بو ژوره که م،

شه مارهیه ههموو روزنامه بینماناکانی شه و لاتهم دهخویننده وه میسچ

شینیک به نه ندازه ی خویندنه وه ی روزنامه یه کی خراب، بی تیگه یشتن له

ههره سی روز می شار یک باشتر نییه ، مروز تا روزنامه کان نه خوینیته وه

نازانیت چون نه فامی و گهمژه یی لهم شاره دا بلاوبوونه ته وه ، من له وانه

نازانیت چون نه فامی و گهمژه یی لهم شاره دا بلاوبوونه ته وه ، من له وانه

گهرمی شه و شاره دا نه مده زانی چیبکه م، به ده گمه ن شه فسانه م ده بینی،

که یه کدیشمان ده بینی ههردووکمان بیده نگبوویت و هیچی شه و تورمان

نه ده کرد، له دووریانیکی سه یردا ده ژیام، سیحری شه فسانه و شه و له زه ته میانیانه

ده کرد، له دووریانیکی سه یردا ده ژیام، سیحری شه فسانه و شه و له زه ته

خه یا نیانه ی له گه ن شه و دا ده مبینی له وه گهوره تر بوون بتوانم شاسان

خه یا نیانه ی له گه ن شه دا ده مبینی له وه گهوره تر بوون بتوانم شاسان

خیانبه یا م و بین م به نام نه شمده توانی پیشنیاری شه وه ی بو بکه م

له گه نم دا هه نینت و پیکه وه بچین بی و نامیکی تر . هه سیمده کرد شه و

سیحره ی من به شه فسانه و گرینده دات، ته نیا له م شاره دا کارده کات و

مانای ههیه. بۆنی قوولایی ئهم شاره له لهشی ئهو ژنه دههات، بۆنی ئهو خهیاله خهوتووانهی دهیانهویّت له خهوههستن له مهمک و ناوک و رانه ئهسمه رهکانی دههات. گهر من له شویّنیّکی دیکهی دونیادا لهگهلّ ئهفسانه دا بخه وتبامایه، لهوانه بوو ئه و له زهت و ئهفسونه م لینه دیبایه و هک چنن سیحری زیندانییه ک زورجار به زیندانه که یه وه گریّدراوه، سیحری ئهفسانه ش بهم شاره وه گریّدرابوو. که بوّنی له شی ئه وم ده کرد، بوّنی باغه خه وتووه کانی ئه و شاره و دهکرد.

دواجار ئیوارهیه ک مورته زای شهیتان به خوی و قاتیکی خوله میشیه وه دەركەوت، بربوو لە خەندەى ناشىرىن، ينيگووتم «ئىسىتا دەتوانم بتبەم بق لای بارؤنی کولهکه». بینه وه ی بیریکه مه وه، خوش حال و پر له چاوه یوانی دوایکه وتم. به دهم گورانی گووتنه وه پیشمکه وت، وهک یه کینک لەسەر پەتىكى بارىكى سىرك بروات لەنجەرلارى دەكرد، ھەندىجار ئاورى ليّدهدامهوه و به دهنگيّکی بهرز پيّدهکهنی، ماوهيهکی دريّر به ناو بازار و كوچه و كۆلانيكى زۆردا منى كېشكرد، ھەمىشە لەبەرخۆپەرە گۆرانى دهگووت، فیکهی لیدهدا، خوی بهختهوهر نیشاندهدا. به لام لهگهل شهو بهزم و نواندنه شدا به راورد به و به یانییه ی که خنی کرد به ژووره که مدا كەمدووتىر و ئالۆزتىر دەھاتە بەرچاوم. ھەستمكرد بۆپە گۆرانى دەلىيت تىا زمانی خوی بگریت و شتیک نهدرکینیت. لهگهل ههموو شهو روخساره پی بزهیهیدا سهرقال و خهیالیر دیاربوو، ناشکرا له کاتی گورانی گووتندا بیری له شتی تر دهکردهوه، مروّف کهمجار دهتوانیّت له کاتی گورانی گووتندا بیر له شتی دی بکاتهوه، به لام دلنیابووم، مورته زا دلیه شیو و نائاسـوودهیه و بیردهکاتـهوه . دوای سـهعاتیّک رؤیشـتن، منـی بـرد بـق جنگایهک، ینده چوو گهنجینه یه کی کنن بنت و له میزبنت که س رووی تینه کردبیّت. خانوویه کی کونی گل که وه ها به د داکه وتبوه، ییده چوو بەرگەی بارانى ئىەم زىستانە نەگريىت. بەنيىوان گەليىك ژوورى داروخاودا

رۆپشتىن. رارەويكى دريزمان تەپكىرد و لە پشتەۋەرا خەرشەپەكمان بىنى که دوو ژووری سادهی چیمهنتری لهسهربوو. له پهکیک لهو دوو ژوورهدا بارۆنى كولەكە چاۋەرۋانى منى دەكىرد. گەنجىكى سىپىكەلەي سىمىلىرەش بوو، جووتنک چاوی بچکزله و لووتنکی بچکزلانه تر و دوو گویی ئه ستوور روخسارى مەغۆلىيەكى غەمگىنيان يېبەخشىببور، دور دەستى زۆر گەررەشى ههبور، له زيانمدا ئادەمىزادېكم نهبينيبور چهيۆكانى وا گەررەبيت، به قامه تنکی درنیژ و قریکی خاو و کورته وه له ژووره که دا ده هات و دهجوو. ساویک بوو هیچی لهو وینهیه نهدهچوو که مورتهزای شهیتان بق منی نیگارکردپوو، بارانیش له ههموو نامهکانیدا باسی شهوهی نهکردپوو چوّن شووی بهم پیاوه کردوه . له زوّبهی نامهکاندا به پیاوهکهم یان «شووه به دبه خته که م » ناوی ده هیننا ... پیشتر چه ندین نیگار و وینه م له خهیالی خۆمدا بـ وكيشابوو، بـ لام هيچيان دروست نهبوون و وهك ئـهو دهرنهچوون. ك چوومه ژوورئ، زەرفى ئامەكانى باران لەسەر مىزەكە دانرابور. تەوقەيەكى لەگەڭدا كىردم و جېگايەكى نىشاندام، يەرداخىك و بوتلىكى ئاوى مەعدەنى خستە بەردەستم. گووتى «كەواتە تۆ خالى بارانىت؟». بینهوه ی هیچ بلیم خوی به من ناساند و گورتی «خوریا له شوین و كاتيْكى تاردا يەكترمان بناسيايە»، ويقاريْكى دەستكرد لـ دەنگيدا بوو، مورت زای شه پتان ویستی هه ستیت و بروات، بارون داینا و گووتی «مورتهزای ئازینز، بق کمونی؟ خفرت دهزانیت بن تف من هیچم بق ناکرنت». به کهمنِک غهمهوه گووتی « گهر باران لیرهبایه، به بینینی تق خۆشىمال دەبور». من به ساردىيەكەرە گورتىم «جەنابى بارۆن، من هاتووم تا بزانم باران له کوییه؟ لهوسهری دونیاوه گهراومه ته وه تا بزانم باران له کوییه؟ وابزانم تق له ههر کهس زیاتر دهتوانیت یارمهتیم ىدەست». ئەر دەست يۆكردنە ساردەي من، كەمۆك بارۆنى ترساند و بە گومانه وه سه بری دهوروبه ری خوی کرد و گووتی «من؟ من ناتوانم يارمه تيت بدهم... منيش نازانم باران له كوييه؟ ها، جهنابي زوهدي شازهمان، لێگهڕێ، ئهوه لکهيهکيي رهشيي گهورهيه به ئابروومهوه، لنِگهرين، من نازانم چي بکهم و چي به خه لک بليم... هيندهم خه ال هەببورە گروتورمئە ژنەكم بىق خوينىدن سىمفەرى ئەلمانىياي كىردوه ... ئەرەنىدەم خەپاڵ ھەببورە». دڵنياببورم درۆدەكات، شىتىك لىە دەنىگ ق دهست و نیگایدا بوو ینیدهگووتم بارزنی کولهکه درزدهکات. به هیمنییهوه بالمدايه و گووتم «باران رنس تن بوو، دهبينت بزانيت چي ليهات... دەبنىت بزانىيت». بارۇن بە يەشىۆكانەرە گورتى «شەرىكىان گەرامەرە بى مالهوهو باران نهمابوو... ههموو نهم شارهم بهدوادا تهیکرد و نهمدوزییهوه، هه لبهت دهبينت له گه ل ئه و كوره نامه رده دا رايكردبينت، دهبينت وايكردبينت، دەبيّت حورمەت و ريّـز و شـەرەفى منـى خسـتبيّته ژيّـر يييـهوه، دەبيّـت خۆشەويسىتى منى بىق ھەتيويكى دەسىتېر فرۆشىتېيت كىھ ييىش باران نیوهی ژن و کچی ئهم شارهی له خشتهبردبوو... تق به من بلی، خالی ئازيىز تىق بە مىن بلىخ، چىقن دەتوانىم بىدۆزمەرە». مىن بە سىاردىيەرە سهیرمکرد و گووتم «جهنابی بارون تع بارانت کوشتووه یان نا؟». لهو کاتهدا مورتهزای شهیتان خوی هاویشته ناو حیکایهتهکهوه و گووتی «شازهمانی عهزیلز... شازهمانی برام، تلق چلقن واده لَنیلت، بارقن و کوشتن ... بارین فریشته یه، کوشتن؟ خودای گهوره، کوشتن؟ تق چین بير له شتى وادهكهيتهوه ... كن ده ليت باران خان كورراوه؟ ها كن ده لَيْت باران خان كورراوه؟ جنزن خهيالتان بن شتى واده چيند؟». هەستمدەكرد ھەردوركيان نمايشـيْكى گـەورەم لەگەڵـدا سـازدەكەن. بينەوەي بترسم گروتم «سەيركە جەنابى بارۆن، گەر باران ھەڭبھاتايە، گەر بیویستایه خوی بکوژیت، گهر سهفهری دهرهوهی ولاتی بکردبایه، منی ئاگادار دەكىردەوە . باران يان لىه جېگايەكداپ كە دەسىتى بە كەس ناگات، یاخود نهماوه، یه کنیک کوشترویتی و کردویتی به ژیر گلهوه.

خوّت ئەم رۆژانە رۆژنامەكان دەخوينىتەرە، دەزانىت ئەمجۆرە حىكايەتانە چەند زۆرن... تىدەگەيت لەم دور رىگايە زياتى رىكاى تىر نىيە»، بارۆن گورتى «ئەگەرىكى تريش ھەيە، ئەرىش خوشىكەزاكەي ئىورە لە جىگايەكى ئەم دونداپەدا، لەگەڵ دەنكە تازەكەپىدا بە جۆرێىك نوقمىي خۆشىي و كەپىف بىروە، ئىمەي بىرچۆتەرە ... ئەن ئەگەرەش ھەپە». بە تۈرەپيەرە گووتم «دلنيام وانييه، دلنيام... له وانه په حهزي له په کێکي دي بووبێت، به لام ئهو وينه به تق له سهر باران ده يكيشيت راست نييه» . مه به ستم بوو بارۆن تورەبكەم، بەلام مورتەزاي شەيتان وەك ھەمىشە لەو ساتانەدا خوّى دەخستە ناو قسەكان و نەيدەھنىشت بارۇن لە راستەرى دەرچىت. مورتهزا گووتی «شازهمانی عهزینز... هیهسی. هنق و شازهمانی عهزینز، میهیهی تق له دهرهوه بوویت، خودا شاهیده که تق هیشتا لهم شاره حالی نهبوویت. هینده دلیاک و خوشنیازیت کهس ناناسیت، تق دلیکی واسافت ههیه به زهجمهت له خه لکی شهم دونیا تازهیه تیدهگهیت. قەسەم بە ھەر ھەررىكى ياك كە ئىستا بەسەر ئەم شارەدا دەروات، تىق له دونیایه کی تردا ژیاویت و هیچ لهم شاره تیناگهیت، خانمی باران... ئاه، خانمی باران، تى نازانىت بارۇن چەنىد ئەو زنەي خۆشدەويست، نازانیت چۆن له ههوا دهپیاراست و چۆن ئیرهیی به نهسیم دهبرد گهر بەرىبكەوتبايە، ئوھ خواى عالىم، تۆ خەيالىت بۆ شىتى زۆر خراب دەروات. نازانیت کے مەحەبەتى بارۆن بى خانمى باران بە ئەندازەيلەك بلور، بیریدهکردهوه به کیشی خوی نالتونی بو بکریت و بیکات به دیاری به دبه ختییه ک بور ژنیکی سهنگین و سهلاری وهک شهو دوای فریسوی دەمرووتتكى وا بىنەزاكەت كەوت كە جگە لە دەموچاوتكى جوان و زماننکی لووس زیاتر ساحنبی هیچی دی نهبوو... ژن ههندنجار مایهی بهدبه ختيان، بن خويان و بنو بياوه بنجاره كانيان، ئنستاش ناجيته

مێشکمهوه مروٚڤ چوٚن دهتوانێت باروٚن به منداڵێکی وهها بێنهزاکهت و كهم ويقار بهراوردبكات. تق بارؤن ناناسيت، بارؤن ناناسيت». من پرسیم «گهر وایه، گهر نیّوه شهو کوره دهناسان که باران پهیوهندی لەگەڭدا ھەپبورە، كە ئەراچ باسلە، ھا دۆسىتان لە ئەراچ خەپلەرە؟». بارۆنى كولەكە سوور ھەڵگەرا و گورتى «ئەويش سەروشوينى نييە، من ماوهیه کی درید سه رقالی سوراغکردنی بورم و هیچیم دهستنه کهوت... هیچ». به نارهزوویه کی گهورهوه پرسیم «دهتوانم بزانم ناوی چیپه... دهتوانن بينم بلين ناوي جييه؟ تا منيش بكهومه سوّراغي ... من نازانم ناوی چیپه ... نازانم؟»، بارون به پهشنوکانه وه گووتی « چ سوودیکی ههیه ناوی بزانیت ... چ سوودیکی ههیه ... ماوه یه کی دریژه من و ناسایش و خیزانه که شبی به دوایدا دهگه ریّین و هه والّمان لیّبی نییه، که سیّکی دپارنییه ... حیکایه ته که روون و ناشکرایه، مهردووکیان بیکهوه هه لهاتموون ... بیکه وه روویان له شاریک، له ولاتیکی تبر کبردوه ... ». به سهبرهوه گووتم «به لام جهنابی بارؤن، گهر ناوی نهو کوره بزانم، لەوانەپ بتوانىم بىدۆزمەۋە، لەوانەپ». دواى كەمنىك گومان و دوودلى گووتی «ناوی موراد جهمیله ... تیدهگهیت، ناوی موراد جهمیله». هیند به رقهوه ناوی ئه و کورهی هینا، من که وتمه گومانه وه، خه ریکبوو زیاتر قسه بکات، مورت وزای شه پتان به رییه وه نیوانمان و گووتی « قه سهم به خودا، قەسەم بە ھەواي يىاك، قەسەم بە گوڭس خەوتبور، يەكيىك بىور له و گهنجه سه رکه شانه ی که کیشه ی گهوره ی لهم شاره دا دروستکرد، یاری به ناویانگ و شهرهفی زوّر خیّزانی نهجیبـزاده و رهسـهن کـرد. په کینک بور له و مهلعونانه ی که خودا به هره په کی ره شی ییبه خشیبور، تیناگهم و نازانم و تهفسیرم بوی نییه، گهر بلیم نافاتیک بوو، دواجار بارانی برد و رؤیشت. وهک دهستیکی شهیتانی، شای خوایه گیان وهک دەستىكى شەپتانى بېس و نمەك نەناس كە دىت و لە مالەكەتدا شىتىكى، به نرخ دهبات... »، من به گرمانهوه سهیری ههردووکیانم کرد و گروتم « لهوانه شه په کيک باران شوکور و موراد جهميلي پيکهوه کوشتبيت، لەرانەيە ... ئەرەش ئەگەرىكە لە ئەگەرەكان»، مورتەزا گورتى «تكايە... تكايه بەريىز شازەمان، تكايه له بەردەم بارۆندا قسىەى وامەكە، تى ھىچ شتیک دەربارەي دلّی ئەم بیاوە نازانیت، ئاي خواپه، ئاي خوداپه، قەسەم بە دەنگى بولبولى بەربەيان، قەسەم بە ترپەي دلى كوكرختى و كۆتىر، سىيولالا... غەزيىزم... سىيولالا... تىن ھىلچ لىھ مەجەبەتىي ئەم يياوه تێناگەيت، بمبوره، بەلام گەر مىردن شىتێكى مەقيش بێت، ئەو بێ باران مردن به همهق نازانیت». به سهرسهختییهکی گمورهوه قسهکانم به مورتهزا بری و پهنجهم بهرزکردهوه و گووتم «جهنابی باروّن، من دەسىت لىھ خوشىكەزاكەم ھەڭناگىرم، لەوسىەرى دونىياوە ھاتوومەتسەوە تىا تنبگهم». نهمدهزانی دهتوانم چیبکهم، به لام نائومندییه کی قوولم له جِاوِی باروِندا بینی، هه ستمکرد باروِن منی بـو نیّـره بانگکـردوه تــا گەمەيەكىم لەگەڭىدا بىكات، بەلام بە ھۆي نەزانىي و نەبورنىي كارامەييەوە، وہک گەنجیکے ترساو ھاتے بەرچاوم کے دہیویست من لے شتیکی ترسىناكدا بيّلايەنبىكات، نەمدەزانى شىريّنى مورتـەزاى شىەيتان لـەو گەمەيەدا چىيە، بەلام زۆر لە چارە بچكۆلەكانى بارۆن ترسام.

ئەو شەوە كە گەرامەوە بى ئوتىلەكە ھەستمكرد تارماييەكى چكۆلانە و رەش بەدوامەوەيە، نەمدەزانى بارۆن دەتوانىت چى بىكات، بريارمدا بكەومە گەران بە دواى موراد جەمىلدا، بەلام بەر لەوھى دەست بە گەرانبكەم، ئەو روداۋە روويدا كە بى ماۋەيەك منى لەق شارە دوورخستەۋە.

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

گرنگ ئەرەپە كەس نەتناسىت، بە جۆرىك خىق بكۆرىت كەس نەزانىت تى چ جۆرە خەيالىكت لەسەردايە، گەران بەم شارەدا ئاسان نييه، گەرچى ئەمشارە شويننكى يەك نەتەرە و يەك دىنه، بە دەگمەن خه لکی غهریب و نه ناس رووی تیده که ن، له رووی ریژه ی تاوان و دزی و خرایه وه شاریکی ناسایی و بیترسه، که چی بق هه ر جیگایه ک دەچىت، كۆمەلتىك چاو بە گومانەۋە سەيرتدەكەن. واھەستدەكەم خەلكى ئەم شارە يېكرا دەرھەق بەيەك خۆيان بە نامق دەزانن، بە دەگمەن مرۆۋنىك دەبىنىت متمانەي تەرار ببەخشىتە ئەرانى دى. لەر رزژانه دا که ختم دهگتری و وهک نهناسیک به شاردا دهگهرام، ترسیکی تاریک له دلمدا بور که له سوچیک له سوچهکاندا پهکیک ئامبازی سهرم دهبیت و به خهنجهریکی ژههراوی دهمکوژیت. خهیالی ئەرەي مىن بە خەنجەرىكى ژەھىرارى دەمىرم، خولياپەكى بىماناي مندالي منه، ئيستاش تيناگهم، بن واههستدهكهم وهك خهليفه عومهر به خەنجەرىكى ۋەھراوى دەكوۋرىم. رەنگە ئەرە كارىگەرى خراپى وانهکانی دین و میژوو بیت که نهو وینه ترسناکانهیان لهسهری مندا سهوزکردوه. گهرچی دوای گهورهبوونم بوومه پیاویکی سکولار و تا يله په کې بالا له په کې له خيز په عه لمانيپه کاندا په رزيو و مه وه، په لام ليتان ناشارمه ره كه خهيالم ههردهم بربوره له خوليا و ترسى ديني. ئەرەي بەپلەي يەكەم بالى پيرەنام بېمە سكولار، بروايەكى فەلسەفى قوول نەبوو، بەلكو ترس بوو لە دەنگى مەلاكان، لە دۆعاي بەربەيان و هاواری تهراویم و بانگ و سهلای بهیانیانی جهژن. باوکم پیاویکی

دینداربوں که نومیدیدهکرد بیمه یهکیک له سهرکردهکانی نیسلام، هەلبەت گەر بمايەو منى لە ئاميزى ئەو ھەموق يياۋە قات لەبەر ق ئەنەندىيەسكولارەدا بدىيايەتەرە، گەلەك خەنەتبار و غەمگىن دەببور. من له میره دهمویست باوکم له بیربکهم، زیجار واههستده کهم گهر خترم نه ده مست ئه و پروژه خه یالیانه ی ناو سه رم، ناتوانم ئه و نيكا غەمگىنەى ئەو فەرامۆشىكەم، كە لە ودىو قەبرەوە تىدەگرىت. دلنیام « خوی غهریقی رهحمه ت بیت و گوری پر له نور بیت » ئيستاش دهشيت ئوميدى ئەرەبيت جاك بېمەرە و روو له ئيمان بکهمه وه و بیم به رابه ریکی دینی ناسراه. نه و ترسه ی که له تاریکیدا په کڼک به خهنجه ر دهمکوريت، به شيکي دريزکراوهي ئه و ترسهي ناو رؤهم بوو بهرابهر باوكم. ههنديك شهو دوورونزيك ههنديك پاسه وانی تایبه تیم دوای خوم ده خست، به جوریک بتوانن بمپاریزن و سەرىشىم لىنەشىنوينن. گەلىەك چاوم لىە ھەمىوو كۈچەيەكدا بلاوكردهوه و زؤر گويني تايبهتيم ههلپهسارد ههوالم بـق بهينن، بهریوهبهری ناسایش و فهرماندهی کشتی پزلیس و انپرسراوانی هەوالگر له حیزبدا هاوریمبوون و نامادەبوون بق هەموو كۆمەكیك. هەريەكەيان تەماناياندەكرد من كاريكيان بيسىيىرم، ھەموق دەيانزانى من چەند له سەرۆک نزیكم و چەند دلى منى دەويت، بەلام بە دەكمەن دەيانزانى من بى ج جىررە ھەرالىك عەردالم. ئەر دونيايەي من بزی دهگهرام و نهو زهوییهی من بن دوزینهومی ویلبووم زور له دورگه دوور و عاسییه کانی ناو نوقیانوس تاریکتر و ترسناکتر بوو. دواجار له ریکای گهنجیکی تؤسیرام خورهوه، لهوانهی بق پەيداكردنى بارەي شوشەپەك دەرمان ھەمبور شىتىك دەفرۆشىن، چیرزکی ئەو عاشقە ئەبەدىيانەم بیست كە كۆدەبنەرە و لەسەر چەند بهیتیکی نه فسوناوی هه ندی سروتی عاجباتی عه شیق و سهمای دەروپشانە بەربوەدەبەن. ئەو دېرە بەراكەندە و سەيرانە بەجۆرېك كاريكهر و دلهه ژينبوون منيان خسته سهر خولياي كهرانيكي دوورودريِّرْ بق غەزەلى تر. ھەستدەكەم ئەن غەزەلانە لە سەرەتاوە هیزیکی راکیشانی گەورەپان ھەبووبیت کە ھەموو كەستكیان خستبیته سهر خولیای بیستنی ههرچی زورتر و زوتری غهزهله. سيحرى خهيال ئادەمىيەك دروستدەكات، ھەرگىز ماندوونابيت لەوەي بيبيركردنهوه تا كرتايي بروات، بهوهدا خهيال كرتايي نييه، ئيدى ر زحیکی تیرنه خور دروستده کات که سنوور و مهودا ناناسیت، من لهگهل بیستنی ئه و چهند بهیته پهراکهندانه ی غهزهلدا کهوتمه سەرشەوقى ئەرەي غەزەلى زياترم ھەبيت. پيشتر نارى غەزەلنرسم بیستبور، به لام نهمده زانی که سیکی چ کارهیه. پیاوانی ده وله و و سياسةتمهداراني ئيمه ههركين تينهكهيشتوون رؤلي قهسيدهبازيك، ئەدەبنوسىچك دەشىچت ۾ گەورەبچت. سەرەتا خىزم لـ هـەر رووبەرووبوونەوەپەك لەگەل ئەن بىياوەدا ياراست، ھەلەپە كە نیازیکی نهینیت ههبوو، زوو روخساری خنن دهرخهیت. باشتره دوور به دوور زهوی بکتلیت و مهرام خوشبکهیت و خوت دهرنهخهیت. من له دوای ههلهاتنی تریفه پابه حربیه وه ئامورگارییه کی قوولی ئه و عهتاره مهکربازهم کرته کوئ، که پیپگووتم، دهبایه له بری کارخانهی مافوورهکه، سهید قادری نیامان بکریبایه. من نیستا فیربووم، بهر لهوهي كالآكان بكرم، گهر بۆمكرا يەكتىك له نزيك كالاكانهوه دەكرم. له گهشتی سهرهتایی و سهیرمدا بهدوای غهزهلهکاندا نهینی عاجباتیم دۆزىيەۋە. بىق يەكەمجار دوق مەخلوقى سىھىر كە ناويان بەمىق ق مەمق بوو دەركەوتن و بينيان راگەياندم كە كۆمەلىك غەزەليان ھەيە لای هیچ نادهمیزادیکی تر وا به کاملی دهستناکهون. نهوان حیکایهتی دەركەرتنى غەزەلنوس و شەوە سەيرەكانى يانەي فەرمانبەرانيان گتراپەۋە. يېدانگوۋتم كە ئەۋان لەق شەۋانەۋە تېكستى تەۋاۋى ئەق غەزەلائەيان لەبەرە كە بەيازەكانى غەزەلنوس و ناو سەرى ئەرانى ليدهرجيت نوسخهيان له هيچ جيگايهكي دونيادا نييه، نرخيكي گەررەپان لىە سىەر غەزەللەكان دانيا و ييارەي خۆپان رەرگىرت و كۆپىيەكى ئەر شىيعرانەيان بىق جيھيشىتم، ھەر ئەرانىش لە برونى رقطهبهره خهيالييهكان ئاگاداريانكردمهوه. پيشتر دهمزاني رۆحلەبەرى خەيالى ھەن كە دوور لـە يـەك و بېيىاگا لەيـەك و پەرتەرازە دەۋىن. بەلام رەك نەپنىيەكى ترسىناكم بىق ئاشىكرابكەن، وهک بیانهویت غهزهانس تووشی تههلوکهیهکی گهورهبکهن، پیّیانگروتم «غهزهلنوس، خولیای ترسناکی ههیه، خولیای ترسناک». ئەوانىش بە وردى نەياندەزانى ئەو خوليا ترسىناكانە چىيىن، بەلام منيش دلنيابووم ههر مرؤفتك هيزى وهها كهورهى ههبيت خولياى ترسناكيشى دەبيت. دواي ئەرەي كە ئەو غەزەلانەم دەستكەرت، چەنىد شەرپك لەسەرپەك نەخەرتىم، سىەرەتا تەنبىا بىرم لىە جرانى دیرهکان و مؤسیقای قافییه کان و قوولی ماناکان دهکردهوه، به لام که زياتر لييان رامام تيكهيشتم سيحرى كهورهى ئهو غهزهلانه لهوهدايه که بال به مرزقهوه دهنیت بروات و ورد سهیری نهینی ههموو ژیان بكات. وا سهيري من مهكهن وهك ئهوهي نهفام و نهزان بم و مال و سامان و بیتیشی یاخود تیربوون و وهرزبوون له رؤتینی ناسوودهیی منیان خستبیته سهر خولیا و کهلکه لهی خهیالات، نهینی نهو خهیالانه لەرەدايە كە رامان لىدەكەن شىتىك بكەين، بجولىين، سەيرى نارەرەي خرّمان بکهین، ئه و کیشوه ره خه یالییه بدوزینه و ه که له دلماندایه. له و کاته وه ی من نه و غهزه لانه م له به مق و مه مق کریه و ه که و تمه خولیای چاوهدیریکردن و بهدواداچوونی ئهو پیاوه. ههستدهکهم من زور درهنگ به چیروکی شهوم زانیوه، ههمیشه به کوچهکان و

كۆلانەكانى ئەم شارەدا دەكەرام و دەمكووت «كوا خەيال؟». ناكريت شاریک لهسه ر ئهم ئهستیرهیه ههبیت که به هیچ جوریک ئاسهواری خەيالى تيانەبىت، نابىت، دەبىت خەيال لە جىكايەكدا خىرى شاردبىتەرە که من نایبینم. سهردهمیک مافرورهکانی تریفه یابهحریم بینی، هەسىتمكرد سەرەداويكم بەرەق ئەق يەنا ق ھەشارانە دۆزىرەتەۋە كە خه یال خنری تیا شار دوته وه. من گهله ک شاری دیکه ی دونیا جووم بن ئەرەي تنبكەم خەيال چىزى ئىشدەكات، چىزى دەردەكەرىت. ھەمور ئومندم ئەرەبور گەرەكنكى ئەنسوناوى و خەيالكار لـەم شارەدا دروستبکهم، له شارهکانی دیکهدا مرزف به زوویی خهیال دەدۆزىتەرە، لە شىپومى بىنا و باغچەكاندا، لەر پەيكەرە جرانانەدا كە باغه کان دەراز يننه وه، له جاوى عاشقه کانياندا، له کتيبخانه گەورەكانياندا، لە مۆزەخانەكاندا، لە سەر شانق و ئۆپراكان، لە جل و بهرکی ژنهکانیاندا، له دیمهنی کلیسه و مزکهوت و بهرستگاکاندا، له ریکخستنیاندا بق ژیان، بق گول، بق سوفره و خوان. لیره نهبیت لهم شاره بیسه دا نهبیت که له گهنجیمه وه وهک شبیت به کرچه کانیدا دهگهریم و دهپرسم «کوا خهیال؟ کوا خهیال». له دهرهنجامی سهفه ره کانمدا گه پشتمه شهو په قینه ی دوی شیوه شار له سه ر شهم ئەسىتىرەيە شەپتان دروسىتيان دەكات، يەكىكىان ئەو شارانەيە كە خه يال تيا به ره لا و بيسنوور و بيجله وه، خه يال تيا سالار و سهروه ره، دهکات بیکات و چی دهلیّت بیلیّت، جوّره شاریکی ترسناکی دیکهش هەیە كە ئەوپىش دەسىتكردى شەپتانە، وەك ئەم شارەي ئېمە كە خه یالی تیا نییه، کوچه و کولانی خالییه له رهنگی خهیال، تیشکی ئەستىرەكانى وەك تۆزە و تريفەي مانكى غەمكىن و بېگيانە. دەرۆيت و جگه له بیسی حه تیقه ته هیچی تر نابینیت، لهم شارانه دا مرزف بن

ئەرەي خەيالدار ديارنەبيت، رەك بورنەرەريكى تەپىق و جەپەل و بیشارهزوو خنی دهردهخات. که سهر بهرزدهکاتهوه و تهماشای ناونىگاى دەكەپت، ھەپەرتىت خەيالەكانى بشارتتەرە... رەك چىزن 🗸 سمۆرە له دارستانهکاندا گویز دەشاریتەوە، ژن و پیاوى ئەم شارە خەيالەكانيان دەشارنەرە و دواتريش ھەرگيـز ناچنـەوە سـەرى. هـا، ئيوه كەستان لـه خزتان پرسبيوه بـق لەگـەل ھەمـوو ئـەو رق و دلرەقىيبەي لىەم شارەدا ھەپبە، مرزقەكانى شەرمن دەنوپنىن؟ چونكە شهرم ئه و دیوارهیه که ناهیایت ئه و خهیالانه بخوینینه وه که هه و ئادەمىزادىك بە نەينى لە سەرى خۆيدا ھەلياندەگرىت. رۆژى وههابووه بهسه عات به دهوری کوچه کان و مزگه و ته کان و مناره و قه لا و بورج و دهبق غهمگینه کهی شهم شاره دا سوراومه ته و و سەيرى چاوى خەلكم كردوه، ھيچ ئادەميزاديك ناھيليت ماوەيەكى زور به روونی سهیری چاوی بکهیت، ناهیایت گاینهی هیچ ئاشىكرابكات و ھيے بلينت. ئەم شارە خەيال دەكوژينت، منيش ئەوە دەزانىم... ئەرە راسىتىيەكە زۇر درەنىگ مەخلوقىە خەيالىيەكانىش تیدهگهن. نازانن بینینی نهم قهلا و گومهز و قهیسهرییه تاریکانه چەنىد كارىگەرى خرابيان لەسبەر خەيال ھەيبە. مىن دەزانىم يېشىتر دەسمەلاتدارە كۆنمەكان دەرھمەق بىم خىمەرن و خولىيا دارەقبىوون و خَوْلَيْكِي كِب و ههوايهكي گورئاسايان بهسهر ئهم شارهدا كردوه، من دەمويست دەسەلاتتكم ھەبيت، خەيال خىزى لىە بيشىچاوم ون نه کات. ئەرە خولياي ھەرە كەورەي منه، خەيالى ئادەميزادەكان ببینم، لهزهتیان لیوه رکرم، سوودیان لیوه رکرم. که ر ترسناکبوون دەستەمۇيانېكەم، كەر ياخىبوون رايانبھىنىم، بيانكىم، بيانبەخشىم، بیانلاوینم و بیانترسینم. من ویستم پلان بق دروستکردنی گهرهکیک دابنیّم بۆنى ئەنسانەي لیبیّت، بەلام لەم شارە نەگریسەدا ھەر هيندهي يلانيكت ههبور، هيندهي نهخشه يهكت ههبور، جنزكه كان تيده النين و دهيانه ريت بزانن جي دهكهيت، بن دهيكهيت، بن كيي دهکهیت. روزگاریک که به فهرمانی مهکتهبی سیاسی حیزب، زهوییه کانی نویمیران به سهر به رپرس و په راهمانتار و وهزیره کان و يارەدارە گەورەكانىدا بەشكرا، مىن دەمويسىت شارئكى خەيالى دروستبکهم، به لام ژمارهیه ک له نه ندامانی بیرزی بالای حیزب هیند گەمىزەن ناتوانىن «بۆنى بارە» لىه «بۆنى خەيال» جيابكەنـەوە. گەرەكتكى خەيالى دروسىتېكەيت، جياوازە للەرەي گەرەكتىك دروستبکهیت، کوشکهکانی بۆنی دەولەمەندى لیبیت. من له راستیدا نەمدەزانى كەرەكىكى خەيالى دەبىت چۆن بىت، بەلام دەمزانى دەبىت شتیک بیت وهک مافوورهکانی تریفه یابه صری، شتیک بیت وهک غەزەلەكانى غەزەلنوس... دەشىمزانى كىە جىزرە جېگايەكى وەھا بە كهساني وهك تريفه يابه حرى و غهزه لنوس دروست ناكريت. من به ئەزموونى بهوک و كەم بەھاى خۆمەوە دەلدى، زۆربەي برونەوەرە خەيالىيە راستەتىنەكان رقيان لە دەسەلاتە. بىئەرەي لەرە تىبكەن جواني و لهزوتي دوسه لات له جواني و لهزوتي خهيال كهمتر نييه. خەيال بەبئ دەسەلات ورينەيەكى شىرىنە... ئەرە تەنيا دەسەلاتە دەتوانىت بورن ببەخشىتە خەيال، بىكات بە ھەقىقەت... ترسىناكن ئەرانەي نايانەرىت جوانى نار خەيالەكانىيان بېيتە جەقىقەت... ترسىناكن ئەرانەي تىناگەن دەبىت ھىزىك و يلانىكى گەررە ھەبىت كە ئادەمپىزادەكان ھەر يەكەپان بە حوكمى شىوپنى خىزى بەشىپكى بجركى ناو ئەر يلانە بيت، بەدبەختە ئەرەي لە جۆرە يلانيكى وا رادهكات... به دبه خته ئه رهى جينگاى راسته نينهى ختى جيده هيليت و دەيەرىت خىرى شاھەنشاي خەيالى خىرى بىت...

## دريزترين كتيبي ميزوو

دریزترین کتیبی دونیا، لهسه دهنه ریکی ئیجگار تایبه تی و گهوره دهنوسرا، ئه و کتیبه له مالّی غهزه انوس له ناوه راستی ژووریکی تایبه تیدا له سه ر میزیکی گهوره دانرابوو. درینی و قهواره ی دهنه دهکه به جوّریک به به بوو، نمونه ی له میه دهنه رفروش ییه کی دونیادا ده ست نه ده که وت. غهزه انسوس لای یه کین ک له سه حافه خه یالبازه کان به کسردی دابوو، کابرایه کی چاویلکه له چاوی پیر، که له کتیبخانه یه کی پی کتیبی دینیدا به رگی بی نه دروستده کرد که خه لکی به یازناس و پسیری ی تایبه تهینابوویانن بی شهم شاره.

له کرتایی سهده ی بیست و سهرهتای سهده ی بیستویه کدا، روحله به خوالییه کانی شه شاره که وتنه نوسینه و و کرکردنه وه حیکایه ته کانی مرزفی شیمه به رابه و مردن گزرانکارییه کی ریشه یی و قوولی به سه ردا هاتبیّت، ره نگه هرکاری شه و گزرانکارییه به بله ی یه که م بگه ریته و بر کزبوونی جه نگی شیمه و ده و گزرانکارییه به بله ی یه که م بگه ریته وه بر کزبوونی جه نگی شیمه و ده و کرزانکارییه به بله ی یه که م بگه ریته وه بر کزبوونی جه نگی شیمه و ده و کرزانکارییه به بله ی یه که م بگه ریته و بر کزبوونی جه نگی می می و ده و کرزانکارییه به بله ی یه که م به کرزیابی سهده ی بیست مردن و ه کشی بر شیرین پهیدابوون، که مردنیان له کاریکی رومانسییه وه گوری بر ناشیرین پهیدابوون، که مردنیان له کاریکی روداویکی دریو و پوچگه را و تاریک، شه و کاریکی روداویکی زور هه بوون نومک «ثه ندازیاره خه یالییه کان» «کبوره سه فه ریه کان» «کبانی باراندوو» و و که پیکرا تخوبه گه و ره کانی شیمپراتزرییه ته که ی غه زه انوسیان له م شاره دا پیکده هینا، غه زه انوس سه روک و شاهه نشاهی هه کنه بریر در اوی هه موو شه و تاقمه خه یالیانه بو و، که له ریگای غه زه اله و ده یانناسی، شه وان هه موو له تاقمه خه یالیانه بو و، که له ریگای غه زه اله و ده یانناسی، شه وان هه موو له تاقمه خه یالیانه بو و، که له ریگای غه زه اله و ده یانناسی، شه وان هه موو له تاقمه خه یالیانه بو و، که له ریگای غه زه اله و ده یانناسی، شه وان هه موو له

۰ ۰ ۰

نوسینی دریزاترین کتیبی دونیادا بهشداریاندهکرد، زوریهیان تهنیا زانیاریان لەسبەر شبوين و مالىي قوربانىييەكان كۆدەكىردەوھ، ئىشىيان ئەرەببور مالىي كجانى سووتا و ناكام دەستنىشانېكەن، شوينمائى قوربانىيەكانى شەرى ناوخــق بدۆزنــه وه، دايــک و باوکــی ئــه و کورانــه بدۆزنــه وه کــه لــه دهريــای ئیجهدا خنکان، سۆراغى ئەو ژن و پیاوه بیسهروشوینانه بکهن که له ناكاو وندهبوون و كهس شتيكي دهربارهي چارهنوسيان نهدهبيستهوه. ئەرانىەى دەفتەرەكانيان دەگيرا، ئەو دەفتەرانەي دواتىر بە ناوى دەفتەرە بالداره کانه وه ناویان رؤیشت، گروینکی چکولانه ی حهوت که سی بوون که تریفه یابه حری سه رپه رشتیده کردن . جگه له تریفه ، دوو کور و جوارکچی دیکه تهواوی کارهکانیان دهبرد بهریدوه، ئه و گرویه ناویان دهفته ردارهکان بوو. ناوی ئه و گرویه ههمیشه وهک نهینی دهمینیتهوه و دهبیت وهک نهێنيـش بمێنێتـهوه، چونکـه ئيشـی ئـهو دهفتهردارانـه دهشـێت لـه هـهر كاتيكىدا بيت دووباره دەست بيبكاتهوه، كارى ئەوان تا ئيستا تهواو نهبوره، بزیه ههمور ناوهننسان و ئاماژه یه کی هه نه له وانه یه ژیانیان بخاته مەترسىيەرە . تەنيا شىتېك بتوانيىن لەسلەر دەفتلەردارەكان بېلېيىن، ئەرەسە که پتر له فریشته دهجوون، ههندیک لهو کهسانهی دهفته رداره کانسان بينيوه، لهو باوه رهدان ئهوان مهخلوقاتي هيند به رمحم و ناسكن، هيچ ئادەمىزادىك گەر نهينىشىيان بزانىت ناتوانىت ئاشكرايانېكات. وەك فریشته، بی هیچ واده یه کی پیشوه خت، له حهوش و مالّی قوربانیه کاندا دهردهکه وتن، ئه وکات واده و شیوه ی نهو دهرکه وتنه زوریه ی کات غەزەلنىوس و ھەسمەنى يىلزۇى گلولاو داياندەنا، شىتەكان بەجۇرنىك ريِّكده خـران، هيـچ دهفته رداريِّـک نه كه ريِّتـه بۆسـه يه كي كتوبـره وه . ييـزق، ئەندازىارى راستەقىنەي نەخشەكان بوو، كەسىكى بوو ھەموو زانيارىيەكانى خۆى له بارەي خۆشاردنەۋە و خۆگۆريىن و خۆدەربازكردنەۋە لەو بوارەدا خسته کار. ئەرەي ئيستاش سەيرەو شوينى بروا نييە، ھەستانى تريف

يابە خرىيە بە سەرپەرشىتىكردنى گەشىتى دەفتەدارەكان، خۆتسان دەزانىن، خانمی بابه صری به رده وام هه ستیده کرد، جانه وه ریّکی گه وره به دوایه وه شی. ئیدی جِوْن جِوْته رُیْر باری وه ها کاریکهوه که خالی نییه له ترسی كتويسر و هه لويستى له ناكاو؟. وهك دواتس و دواى سوراغ و تيفكرينيكى زۆر يېيگەيشىتم، بېدەچېت خانىم تەنىيا بىق خۆرزگاركىردن لىەو ترسىانە، باخود به گژداچوونهوه ی نه و جانهوه ره خه یالیانه ی ناو ژیانی به و کاره ههستابیّت. لهدهستییّکی سهدهی بیستویهک و سالّانی دواتردا، ئهو تییه ئیشیکی زوریان له نوسینی ئه و کتیبهدا کرد، سهدان چیروکی سهیری ئەو سالانەيان كۆكىردەوە . دەفتەردارەكان بەردەوام بە دەفتەرى بىرەوە دههاتنهوه و دهفته رهکانی خوّیان دهدایه خانمی یابه صری و دواتر ماجیدی گوڵ سۆلاڤ بەدەستوخەتە سىحراوييەكەي خۆي دەپگوازتەۋە سەر ئەق كتيب گەورەپەي كە دەباپە ھەردەم لەو ژوورە تايبەتىپەدا بماباپە . كاتيك لاشهکهی موراد جهمیل دوزرایهوه، ئهوان زیاد له جوارسال بوو به نهینی فەسىلەكانى ئەر كتېپە گەررەپەيان دەنوسىي. ئەر سىالانە ماجيىدى گول درهنگ ناوهرۆکسی ئەو دەفتەرانەي دەگوازتەرە و بە خەتۆكس ئۆجگار قەشلەنگ كىم ھەملور نەۋەكانىي داھاتلور بتوانىن بېخويننلەۋە برگ دواي برگه چیرزکهکانی دهنوسییهوه . ههمیشه کهمدوو و بادیههوابوو، له خوی زیاتىر كەسىي بە رۆخلەبەرى خەيالىي نەدەزانىي، وشەكانى ھەردەم بىر ویقار و به حورمهتانهبوون، به لام بۆشىناخى و خۆگۈريىن و تەماشاكردنى جۆرنىك لە خۆبلنىدى تىدابور كە ھەردەم لەگەل يابەھىرى و ھەسەنى پیـزودا مایـهی پیکدادانی بچـوک و نهرمهکاربـوو. تـا ماوهیهکی دریّـر کـهس لهو گروپهدا ههستی نهدهکرد مهترسی لهسهر بیّت، له ههموو لایهکهوه جيرۆكى ترسناكى مىردن و تياجوون دەگەيشتە ئەر كتيب گەورەپە، بەلام له و ماره یه دا شنتیکی نه وتی رووینه دا بترسن و ده ست له خه ونی نوسین بکیشنه وه . به لام نه و چیروکانه بونی روریه ی کوچه کان و هه ناسه ی شیداری نیو ماله کونه کان و بوغه می روریه ی خه لکی بیکه سی نه و شیره ی هینایه ناو نه و کتیبه وه که لهگه ل کردنه وه یدا مروف هه ستی به هالاویکی سه یرده کرد، هالاوی هه ناسه ی مردووه کان و بونی به جیماوی رانیان و شنه ی غه ربییان.

ههرچی پهیوهندی نیّوان غهزهانیوس و یابه حریشه، تا دیّت بهرهو غەمگىنىي دەروات. ھەملوق خۆشەويسىتىيەكى راسىتەقىنە برىكىي زۆر خَرْنَازارداني تَيْدايه . به لام عهشق به و رؤحه سۆفىيە وه كه نهگەيشتن به مه حبوبه تاکه رینگای مانه وه و به نه به دیبوونی بینت، لای تریفه یابه صری رؤژ دوای رؤژ و سال دوای سال شنوه یه کی توندتر و سهریه رتر وه رده گریت. ئه و ماوهیه بـ ق غهزه لنـوس و تریفه یابه حـری، دهمـی تیپه ریـن و راهاتـن بـوو به ریبازی قوتابخانه یه که سوفیسته کونه کان نوستاد و سهرمه شقی بوون، هـهر دووكيان مهشقى ئەوەيان دەكـرد جـۆن ئـهو بوونـهوەرە راستهقینهی پیشدهمیان بگزرنه سهر رؤحیکی خهیالی دووره دهست. هەردوركىيان سەر بەو قوتابخانە خۆرھەلاتىيەى خۆشەويسىتى بوون كە ئیش لهسهر گزرینی مهحبوبه دهکات له بوونهوهریکی راستهقینهوه بق كەسىكى خەيالىي. وەك ئەوەي بى عاشقان تەنىيا دوو جۆر بەيەكگەيشتن لهسهر زهمین ههبیّت، جزریکیان بهیهکگهیشتنیکی راستهقینه و دونیایی و جەسىتەييە، ئەويدىشىيان بەپسەك شسادبوونىكى خەيالىيسە. ھەردووكىسان له قوولایی دلیاندا باوه ریان وابوو که مانهوهی خوشهویستی گریدراوی يه ككرتنيك ه لهم دونيا و له ئاستى راسته وخوى جهسته دا روونادات، به لكو له ئاستى رؤحدا و له جيكايهكى ديكهدا ديته ئهنجام.

سهرهتا تهنیا شهو شازاره ئازادیبهخشه شهشکهنجهی دهدان، به لام دواتر مهترسی راستهقینه تر و گهوره تر سهریانهه لدا. روّ به روّ ناوی غهزه لنوس و نیشه سهیره کانی پتر دهبیستران، شتیک زوّر سهره نجی دونیای بق

مانی غەزەلنوس راكیشا برایانی دولبەر بوو، كە بەجۆریکی سەیر لە هەمور ناوچەكانی كوردستانەوە خەنگ بۆ سەوركردنەوەی زەوبيە بیبەر و باغە وشكەكانیان داوایاندەكردن. برایانی دولبەر هیند چر و بەخورەم كینگه مردووەكانیان سەوردەكردەوە، ناویانگیان بە گوند و مەزرا و دی روخاوەكاندا بلاوبووەوە، ئەوان تەنیا درەخت و سەورییان نەدەهینا، بەلكو جوانیان دروستدەكرد، ئەو درەختانەی ئەوان سەوریاندەكردنەوە تابلۆی سیحراوی بوون، ئەو گولانەی ئەوان دەیانرواندن رەنگ و بزیەكی نەبینراو و نەبیستراویان ھەبوو، دوای زیندووكردنەوەی ھەر كینگەیەك، بە بېرن و بەرامەی گەنم و جۆوە، بە عەتىری گونلەوە دەگەرانەوە بىز ھۆبە بچوكەكەیان لای غەزەلنوس و وەك دوو مندالی رۆحیاک لە كتیبخانەكەی بېچوكەكەیان لای غەزەلنوس و دەك دوو مندالی رۆحیاک لە كتیبخانەكەی غەزەلنوسدا دادەنیشتن و تكایاندەكرد غەزەلیان بىز بخوینیتەوە.

تا ئەر ئۆرارەيەى عەتار دەركەوت و ويستى كتۆبەكانى غەزەل بكرۆتەو، غەزەلنوس ھەستى بە مەترسى نەكردبوو. باوەرى وابوو خەيال و خولياكانى ترسيان بۆ كەس نىيە. ھەر شىتۆكى كردبۆت بۆ ئەوەبووە بىسەلمۆنۆت كە ئەو و رۆحلەبەرە خەياللىيەكانى دى لە خەياللا ناژين، بەلكو كورى ئەم سەرزەمىنەن. دواى دەركەوتنى عەتار بە ماوەيەك ئەو لاشەيەى موراد جەمىليان دۆزىيەوە. بەلام لەو ماوەيەدا شىتگەلۆكى زۆر پوياندابوو كە دەبۆت ئۆوە ئاگاداريانبن. سەردەمۆك تريفە يابەحرى خەرىكى ئەوەبوو كىرە بۆپەناكان فۆرى مافوورچنىن بكات، چەند مالۆكى خەرىكى ئەوەبوو كىرە بۆپەناكان فۆرى مافوورچنىن بكات، چەند مالۆكى دواتىر لە پۆژنامەيەكدا خويندمەوە، ژمارەى ئەو جۆرە مالانە ئەوكات دواتىر لە پۆژنامەيەكدا خويندمەوە، ژمارەى ئەو جۆرە مالانە ئەوكات لەسەروو ھەشت مالى نەپنىيەوە بوون كە خەلكانى پياوچاك و مرۆۋدۆست بۆ پاراسىتنى ژيانى ئەر ژنە بۆكەسانە تەرخانيانكردبوون. چەند سالۆك بەرەبەر يەكەمىن پووداوى ترسىناك پوويدا، كاتۆك دەستۆكى نەناس لەلەرەوبەر يەكەمىن پووداوى ترسىناك پوويدا، كاتۆك دەستۆكى نەناس لەلەرەوبەر يەكەمىن پووداوى ترسىناك پوويدا، كاتۆك دەستۆكى نەناس لەكاتى شىرىن خەودا ئاگىرى لە يەكۆك لەو مالانە بەردا و سىن كىچ و

دوو ژن تنیدا بوون به زوخال، دواتر له رووداویکی تردا و له مالیکی دیکهدا ژنیکی تـر سـهرېږدرا کـه دهمـێ سـاڵبوو لهدهسـت میردهکـهی و براکانی هه لهاتبور، زوری نهبرد دوو خوشکی دیکهش ژه هرخواردگران و له ماوهی چهند سه عاتیکدا ههردووکیان مردن، باشان چهکداریک چووه سهر یهناگایه کی دیکه و ده ستریزیکی کویرانه ی به ناو ژنه کاندا کرد و كچيكى كوشت و دووانيش برينداريوون. ئەو رووداوانه مايەي ئەوھبوون، ئەو خانمانىەي لىھ يىشىت دروسىتكردنى ئىەو مالانىھوەن تىبگەن زيانىي ئەر ژنانەي لە بەناگاكاندا دەۋىن لە مەترسىيدايە. چاويكى زۆر بەكار و نهیننی له دوای دوزینه وهی ئه و حه شارگایانه بوو: به یینی ئه و چیروکانه ی نهورهسی گول سۆلاف بهردهوام بن تریفه و کچهکانی دیکهی دهمینا، بریک له و مالانه ته واو به ره و هه لوه شانه وه ده چوون، له ماوه ی شه و سالهدا ژمارهیهک لهو ژنانهی لهو مالانهدا ده ژیان هه لهاتبوون، ههندیکیان به کومهکی ههندیک ریکخراوی جالاک لهر بوارهدا گهیشتبوونه نهورویا، هەندىكىشىيان روويان له بەغدا و شارەكانى باشوور كردبوو، ھەندىكىيان له ریستورانت و ئوتیله کانی ئه سته مبول خویان گرتبووه وه، چه ندانیکیش له قاتی سهرهوهی ئوتیله کانی مهرجه نهبیت له دیمه شق شوینی دیکه پان دهست نه که و تبوو. شه و کیژانه ی دوای هه لوه شاندنه وه ی ماله نهێنييه کاني دي بێجێگا دهمانه وه بهسه ريهناگاکاني ديدا دابه شده کران. تریفه بابه صری سهره نجی شهو ترسه قبویل و بهرده وامه ی ده دا که ژن و کچه بهستهزمانهکان تیاده ژین، بن ئهوهی ئه و ترسهیان له بیربباته وه، ناجاربور زیاتـر لـه دونیـای خهیـالْ و مافوورچنینـدا قالْیانیـکات. خویشـی تا دههات بیدهنگتر و غهمگینتر دهبوی، زور له جاران زیاتر دهگریا و زؤر زیاتریش دهترسیا، لیهو سیهردهمهدا هیدی هیدی دهگهرایهوه نیاو دونیای مافوورهکانی خوی. وهک دواتر نهورهسی گول سولاف بوی باسكردم، تريفه له و چهند سالهدا به رده وام لهگه ل نه و كيزانه دا مافووري

چنیپوه و هه لیوه شاند و ته و هه و گیر مافووریان بق ئه وه نه چنیوه شتیک بەرھەمبھیّنـن، بەلْکو بـێ ئـەوە بـووە تەعبيـر لـە رۆحـى خۆيـان و تـرس و ئازارەكانىيان بكەن. وەك ئەوەي لىە خۆيان زياتىر ھىچ بىنەرنىك لەسەر ئەم ئەسىتىرەنە نەبىت شاپسىتەي تەماشاكردنى ئەن نەخشانە بىيت، ياخود له دوای مافووریکی خهیالی بن و بویان دروست نهکریت و بیینهگهن. جاریک نهورهسی گوڵ سۆلاف له تریفه دهپرسیت « بنق مافوورهکان هەلدەرەشىنندەرە، بىل ناھىللىت دراى خىزت خەلىك لەزەت لە سەيركردنى ئەر نەخىش ر نىگارە جوانانەي تىق بېينىن؟» . يابەجىرى دەڭيت «نەررەسى خۆشەرىسىت، ئەرانىدى ئۆمە ھەڭياندەرەشىتنىنەرە مافورى نىن، ھىچ نىن، تەنىيا مەشىق و خىق ئامادەكردنىن بىق رۆزئىك جوانترىن فەرشىي ھەمىور دونىيا دهچنین. من و ئه و کچانه بن فهرشنک دهگهرنین ههموو ژیان و بوونی خرّمانی بخه ینه ناو، بن مافووریک دهگهریّین که دانخست و جوویته سهری وابزانیت له باغیکی خهیالیدایت، له جیگایهکی له دهرهوهی نهم زهمینه، له شویننکی ترس و بنکهسی و دیبوار و ژووری داخراوی تیا نییه». هـهر لـهو وهرزهدا ژنکوژی دهگاته نویمیرانیش، کچـی ههندیّـک دەولەمەندى ناسىراوى شار و ژنى ھەندىك بىياوى خىزبى لە ھەلومەرجى زور تهماوی و نانیاردا وندهبن و کهسیش ناتوانیت فایلی مهسهه کانیان ىكاتبەرە .

动物体

به ر له دوزینه وه ی الاشه که به ماوه یه کی کورت، شه ویکیان پیاویکی غهریب خوی کرد به ماللی غه زه انوسدا، ده سبتیک جلی له به ردابور، که میک له جلی قه شه کان ده چور، ریشیکی سه یری هیشتبوره وه ، عه تریکی میسکبوی دابور له خوی، که ره واتیکی سپی دریاری به سبور، چار و بروی یه کیک ده چور له جه نگه له و ماتییت، سه ره تا

لـه سـاڵۆنەكەي ماڵـى غەزەلنوسـدا دانيشـت، گەنجێكـى بەھەيبـەت بـوو، له وانهی مرؤف ناتوانیت هیچ جؤره شوناسیکیان بداتی. به حورمه تیکی له غەزەلنوس گىرد و وەك «راوكەرى شاكارە ئەدەبىيەكان» خىزى سە غەزەلنوس ناساند، شىتەكانى بە چىرۆكى وەسىيتىكى باوكى دەستىيكرد که دارا و نهداری خوی بو کوکردنهوهی دهستنوسی کون و بهیازی شاعيره كلاسيكييهكان سهرفكردبوو بهجۆريكى وهما قسهيدمكرد مهموو كهس بارەرىدەكىرد. لىه جانتايەكىي دەسىتى چكۆلانـەوە رەرەقەيەكىي لوولکراوی دریدی ده رهینا و به نهسیایی نهخشه ی شاریکی بیشانی غەزەلنوسىدا و گووتىي «ئەم» ھۆللىكارى سەرەتايى شارى خەونەكانە، شاریک تیکه له به به به به مانای خودایی و به هه شت به مانا ئىنسانىيەكەي». غەزەلنوس بەسەرسامى سەيرى ئەو نەخشەيەي کرد و چهند جاریک لهبه رخویه و گروتی «شاری خهونه کان.. شاه... شاری خەونەكان... ». بە كەمنىك تىرامانەوھ يرسى « دەبىت ج جۆرە جیاوازییه ک له نیوان بهههشت به مانیا خودایی و بهههشت به مانیا ئینسانییه کهیدا ههبیت؟». ییاوه غهریبه که بیکه نی و گروتی «جهنابی غەزەلنوس، ئۆوە لەمن كارامەتىر و يرفامتىرن، يەكۆك لـە ھەڭـە گەورەكانى ئاين، ھەموق ئاينەكان ئەرەپە يەكجۆر تۆروانىن بۆ بەھەشت دروستدەكەن، ههر سهردهمه و بهههشتی خنزی ههیه، ههر شاره و بهجوریک تهماشای به هه شت ده کات، ئه گهر نه لَیْم هه ر مرؤشه و به جیا جوزه به هه شتیکی هەپە لە بەھەشتى ئەرىدى ناچىنت... ئاغاى غەزەلنوس رەنگە بەھەشت لای تق باغیّک بیّت، بربیّت له شاعیر و غهزهلنوسی گهوره، کتیبخانهیهک بنت بربنت له کتنبی شیعر، به لام بن پهکنک که پاری تنوب دهکات، بهههشت جیکایه که دهبیت گوره پانی یاریکردنی تیدابیت، بن یه کیک که حهزی له شهترهنجه، بهههشت دهبینت پربینت له یاریکهری باشی شهترهنج... بـ ق که نـاوی بهههشت دیّـت، مـروّف راسـتهوخوّ حـوّری و غیلمانـی بیـر دهکهویّتـهوه، نازانـم ؟ هـهر مروّفه و بهجوّریّک بهههشتی دهویّت، ئـهو خراپانـهی مـروّف لهسهر زهوی ناتوانیّت بیانکات، دهیهویّت له بهههشت بیانکات. بـهوّم لـه پـالّ ئـهوهدا مـن دهپرسـم ئاخو ئیّمه وهک مروّفی ئـهم سـهردهمه دهتوانیـن بیروّکـهی بهههشـتیک بهبـی کوّمپیوتـهر بهبـی سـهتهوی نهویت، بهبـی فروّکه و شـهمهندهفهر و کهشـتی گـهوره بهیّنینـه پیشـچاوی خوّمان، بیهیّنـه پیشـچاوی خوّت بهههشت دهبیّت چ جیّگایهکی ناخوّش بیّت بهبی سینهما، بهبی یاریگا، بهبی ئینتهرنیّت... به گشـتی ناخوّش بیّت بهبی شـهای موبارهکه، مـروّف بـی ئـهو خهیالّـه نـاری... خهیالـی بهههشت خهیالیّکی موبارهکه، مـروّف بـی ئـهو خهیالـه نـاری... من خوّم به کهسـیّکی ئیماندار دهزانـم. بـهوّم بهداخـهوه بهههشت شـتیّکه هـهـر سـهردهمه و بهجـوّری خـوّی دروسـتیدهکات».

ماتنی ئهم میوانه له ناکاو و غهریبه غهزهلنوسی تووشی پهشوّکان کردبوو، پیشی خوی خوراند و پرسی «جا پیتوایه بیروّکهی دروستکردنی ئهم گهرهکه بهههشتمان بوّ دههیّنیّت؟». پیاوه غهریبهکه که له کاتی قسهکردندا خوّی به ناوی «جهواهیر سهرفهراز» به غهزهلنوس ناساندبوو، گووتی «پیموایه ئهگهری دروستبوونی بهههشت لهسهر زمیین له قیامه دا گهوره تره، ئهوهی من له کتیّبه کوّنه کاندا لهسهر بهههشت خویندومه ته وه، جیّگایه کی خوّش نییه، تاکه ئیشی یک لهوی مروّف به ئاسانی ده توانیّت بیکات ئهوه یه دو توانیّت به ئاسانی سوار حوّرییه کان بیّت، ئهم ویّنه یه بههشت جیتر لهگه ل خهیالی خه لکی ئهم شاره دا جووت نایه ته وه بههشت بهبی چیتر لهگه ل خهیالی خه لکی ئهم شاره دا جووت نایه ته وه بهه شت ناخوشه بهبی چیتر لهگه ل خهیالی خه لکی ئهم شاره دا جووت نایه ته وه بهه شت ناخوشه باری ته عالا ویّنه یه کی بهه شتی کیّشاوه که ئهم شدانه ی ناخوشه ده ور و زهمانی دیرین خوّش و نه فسانه یی بووه، به لام بی نیّده ی ناده میزادانی ئهم دیرین خوّش و نه فسانه یی بووه، به لام بی نیّده ی ناده میزادانی ئه م

رۆژگارە بەھەشت بەبىي ئىنتەرنىت، بەبىي مۆبايىل، بەبىي سىينەما، بەبىي زود شتی تر مانای نییه ... ». غهزهانوس سهیریکی جهواهیر سهرفرازی كردو گووتى «بەلام ئەم نەخشە بىرۇھە چۆن دەكرىتە بەھەشت؟ تىق چـۆن دەتوانىـت لَـهم ھێڵـه مردووانـهوه بهھەشـت بسـازێنيت... چـۆن؟». «جەواھىر سەرفراز» بە غەمگىنىيەرە سەيرى غەزەلنوسى كرد و گووتى «ئاغاي غەزەلنوس، من بىق ئەو مەبەسىتە لىدەم... بىق ئەو مەبەسىتە؟ من ييريستيم به خهياله، مرزف تهنيا له رينگاي خهيالهوه دهتوانيت بهه شت دروستبكات... بهه شت جيّگايهكي خفق نييه، جيّگايهك نىيە كە ئارەزوۋە خەرامەكانى تىيا تۆردەبىت، مىزى زۆر لە تېگەيشىتنى بهمه شتدا هه له ده کات، به مه شت شریننیکی خه یالییه ... جه نابی غەزەلنوس، بەھەشت جنگايەكى خەيالىيە؟ ». غەزەلنوس بەسەرسامىيەرە گورتی « دەزانم بەھەشت پەيوەندىيەكى زۆرى بە خەياللەرە ھەيە، بەلام نازانم ناخق خهيال بهمه شنه، يان بهمه شن خهياله؟ ئهوه برسياريكي سهخته من وهلامم بقى نبيه، ئاخق خهاله ئه و جنگايه دروستدمكات، بان ئەو جنگا عاسىيە خىزى لە شويننىكى نادياردا ھەپە و ئىمە بە خەيـالْ بـۆى دەرۆيـن». جەواھيـر سـەرفراز كەمنىك بۆينباغـە سـيييەكەي چاککرد و گووتی « وا دهزانم که وهلامی شهو پرسیاره دهزانم، باشتر له مهخلوقاته خهیالییهکان، باشتر لهوان». کهمیّک بهماناوه سهیری غەزەلنوسىي كىرد و گووتىي «مىن ماۋەيەكىي كىەم لەۋەوببەر بە چىرۆكىي رۆحلەبەرە خەياڭىيەكانىم زانى. بەخت يارمبور، شەرىك لىە دانىشتنىكى ییاوه دهنگ خوشه کاندا به شداربووم، نه وانه ی گورانی ده لین و به دهنگی نیشاندهدهن، بهیانی و نیدواره، کازیوه و رؤشنی تریفه بن دهخهنه ناو ئاوازەرە . لىە دەنگى ئەو بياوباشانەرە ، لىە رئىگاى ھەندنىك ژنىي یه شمورده ره چیرزکی ترم بیست. چهندجاریک و به چهند شیزههای

حيكايةتي غەزەلەكانى ئېرە بەرگوپىم كەرت، يېمواپوق غەزەلنوس ناوي كۆنى شاغيريكى ديرين بيت كه من نەمناسىيوه و نەمدىيوه، ناوەكەتان بۆنى سەردەم و زەمانىكى تىرى لىدىت، كەمىك كۆن و كال دەنوينىت، بى پەكۆكى وەك ئۆرە كە ھۆشىتا تەرار نەچرونەتە سىن ر سالەرە، كەمۆك سهیر و پرتهلیسم کهوتوتهوه، وهک شهوهی نیّوه دوای سهردهمی خوتنان لەداپكېووپىن، بەلام غەزەلەكانتىان قەشلەنگ و ئەفسىونكارن، ھىلچ شىتىكم نهبینیسوه و نهبیستووه وهما کاریگهرینیت، وهما خهیال دروستیکات. مروّف ناتوانيّت دواي بيستني ئه و غهزهلانه ئاسيابي و ئاسووده بـزي. به لام جهنابی غهزه لنوس بابگهریمه وه سهر بابه تی به هه شت، من و تق هەردووكمان به جۆرنىك له جۆرەكان زۆر بىرمان له بەھەشت كردۆتەوە. من ينتده لنهم، ههمو خه يالنك ناتواننت بههه شت دروستبكات، خهيال وهک ده رگا وه هایه، وهک رینگا وه هایه، راسته شهوه ی به و ریگایه دا شهروات ناگات، بەھەشت، بەلام مەرج نىيە ئەرەي بەر رىگايەدا رۆيشت بگاتە بهمه شت. خه یال هه زاران ریگای لیده بیته وه، یه کیک له و ریگایانه دهگاته به هەشت... كۆشەي گەررەي تىق ئەرەپە تىا ئۆسىتا بېيرت لىە دۆزېنەرەي ئەر رېگاپە نەكردۆتەرە كە دەتبات بى بەھەشىت... ئەرسەرى ئەرسەرى خەيال بەھەشتە . ئا ، جەنابى غەزەلنوس، مىرۆڤ دەبيّت بگاتـە بەھەشت، ئەوسىا گەيشىتۆتە ئەوپىدىي خەيال. عەزيىزم، مىن بورنەوەريكى خەيالى نيم، بەھرەپەكى ئەرتىزم لە خەيالدا نىيبە، عاشىقى شىيعرم، عاشىقى كتېبم، عاشقى غەزەلياتى كۆنىم، عاشقى سىينەمام، عاشقى بيناسازيم، عاشقى بەھرەيەكىم نىيىە، خەياڭىكىم نىيىە، لەبەرئىەرە رورمكردۆت ئىەرەي وەك بلاندانه رينك، وهك به ريوه به رينك ئيشبكه م... من بيويستيم به تؤيه، بي ئەرەي گەرەكى خەرنەكان دروستېكەم، پيرويستىم بە تۆپ، پيرويستىم به ههموو بوونهوه ره خهيالييه كانه ... ييويستيم به غهزه له كانته، من ئهو كەسلەم كىلە دەمەويىت غەزەلەكانىت لېبكىرم... ئىلەر كەسلەم».

غەزەلنىوس گورتىي «جەواھىرى سىەرفراز، ئەرسىەرى خەيبال بەھەشىت نىيە . نا ... نا بەرىد وانىيە . بەھەشت لاى من ئاسوودەيى نىيە، شوينىكى جوان و بینعهم نییه . خهیال ریگایه کی تیانییه بمانبات بن به هه شت، شا، من له ئەزمورنى خۆممەرە قسىدەكەم، خەيال چەكىكى لىە چەكەكانى شهر له جههنهمدا... بهلامهوه گرنگ نبیه بههشت دروستبکهم، ههرگیز بـق بەھەشـت نەگـەراوم، بيـرم لـه شـتى وا نەكردۆتـەوم. مـن بـه كۆمەكـى خەيال بەسەر زەويدا دەگەريم... بە ناو باغە شاردراوەكانى ناو مرۆشدا. خەيال شىتىكە يارمەتىمدەدات يتىرك مىرۆف تىبگەم... خەيال بازدان نىيە بەسەر ھەقىقەتىدا بى ناو خەون... تىق بە ھەڭە تېگەيشتورىت... تەرار بە ھەللە لە مىن تېگەيشىتررىت. ئەرسەرى خەيال ھەقىقەتە، ئەويسەرى ھەقىقەتسە، لەوانەشسە مسردن بيّست، چونكسە مسردن ھيسج نبيسه جگه لەوپەرى حەقىقەت. من خەونىم نىيىە غەزيىزم، مىن خەيالىم ھەيـە، فەنتازىيام ھەيە، دەزانم... لە مندره دەزانم، خەيال خەرنى سەير سەير له مرؤفدا سهوزده کات، به لام زوربهی وهضت خهون شنتیکی ترسناکه، خەون لە جېگايەكدا ناوەسىتېت، دەبېت لافاوېكى ترسىناك كە دەپەوپىت ههموو دونیا رادات و شتیکی تر دروستبکات... من و تق دوو مهخلوقی جياوازيسن، تــق خەونــت ھەيــە و مــن خەياڭــم ھەيــە ... ئــەوھ گەورەتريــن جياوازييه بكهويّته نيّوان دوو مهخلوقهوه ... بيـرت نهجيّت، مـن غـهزول دەڭيم، غەزەل... شارى خەيالى و گەرەكىي ئەنسانەيى دروست ناكەم، من غهزهل دهنوسم ... ئەرائىي خەيالىيان ھەپە لەم دونياپە ھەلناپەن، بير له چارەنوسى ھەموق مەخلوقاتەكانى سەر ئەم زەوپيە دەكەنەۋە، بە تەنگ گوڵ و ميروولەكانىشەوھ دين. من وام عەزيىزم من وام. بەلام ئەوھى خەونى ھەيە دەيەويىت ھەمىو ئادەميىزادەكان بخاتىه خزمەتىي ئەو خەونەي خۆپەرە ... جەراھىرى سەرفراز، دېكتاتۆرەكانى دونىا، حاكمە دلرەقەكان، وهک ئەرەي كابراي غەربىب سەراسىمە و دەستەرەستان بىت، وەك لەو جیاکارییه سهیر و تونده تینهگات که غهزهانبوس باسیدهکات، گووتی «جەنابى غەزەلنوس، خەيال ج سوردىكى ھەپ گەر موعجيزەپك دروست نهکات، ئیشی خهیالداری گهوره ئهوه نیپه خنزی به چارهنوسی مه خلوقاته نرم و بچوکه کانه وه سه رقالْبکات. میر ژووی مروقایه تی ههرهمه کان و تاج مه حه ل و شورای چینی پاراستووه، نهوه ک چارهنوسی گوڵ و مێرووك وهک ئێوه دهڵێن. لێگهرێ گوڵ بـۆ خـۆي بگهشێتهوه و بمريّت، به لام مه هيلّه خه يالتان به خه سار بجيّت و بينيشانه به سهر زهويدا بروات، غەزەلنوس مىن و تىق دۆسىت نيىن، بەلام ماوەيەكە عەزيىزم لـەدواى سۆراغى تۆم، من نرخى تۆ دەزانم... خەيالى تۆ دەتوانيت دىنەمۆيەكى مەزن و بزوینى موعجیزەپەک بیت، ئەم رۆحلەبەرە جوانانە ھیزیکى لەبننەماتوون... میزیکی گەورەن و وامەستدەكەم كلیلی مەندیکیان لەلای تــق بـــِّـت. گویّبگـره عهزیزم، لهشـهری سـهفهوی و عوسـمانییهکانهوه تهم شــار و گوند و عهرده ی من و تق، نیمپراتقر و لهشکر و حاکم پیاتیده به رن، له بيّش ئەو زەمانەشەۋە ئەم خاكە ھەر بربوۋە لە شاغير و غەزەلنوس، به لام سهیرکه نهم خاکهی من و تق شوین دهستی هیچ خهیالیکی پیوه ديار نييه … سالههاي ساله وهک شينت دهگهريم و دهليّم کوا خهيالّ؟ كوا خەياڭ؟ ئاه ... ويرانەيە، ويرانه . غەزەلنوس ئەو كتيبانەم ييبفرۇشه، ئەر غەزەلانەم بدەرى، با لەم شارەدا گەرەكىك دروسىتېكەم بىرىنەبىت، شتیک له یادهوری بهشهریپهتدا بمینیتهوه ... نهم شارهی من و تق دەبنےت شنتنگ دروستبکات، موعجیزه په کی هەبنےت تا دونیا ساوی بق نزمبكاتهوه، رێزيبگرێت، بيپارێزێت».

غەزەلنىوس چەنىد جاريىك بە تىفكرىنلەرە چاوپلگلە چكۆلانەكلەي پاککرده وه و گروتی « عهزیزم قسه کاتی تن قه شه نگن، منیش حهزده که م ئەم شارە خارەنى ئەفسانەي خىزى بېت، بەلىي شارىكى بېخەيال و فه قیره ... له گه لتدام، گه ره که کانی توزاوی و ته سک و ناریکن. شه قامه کانی پیس و بیسهوزی و بیرهنگن. به لام مرؤشه کان ناتوانی خهیالی خویان يەكىخەن، لەرانەيە بترانىن بە كۆمەل يەك ھەقىقەتيان ھەبيىت، بەلام ناتوانىن بە كۆمەل يەك خەيالىيان ھەبىلىت ... چونكە جەرھەرى ئازادى ئينسان له خەياليايەتى، چۆن شىيعرى شاعيرەكانى دونيا لەيەك ناچن، خەيالىي مرۆۋەكانىش لىە يىەك ناچىن... بيھىننىھ بىشىچارى خىزت ھەمبور شاعیرانی دونیا بق نوسینهوهی شیعریک کربووببنهوه، بیهینه پیشجاوی خوّت، لهوانهیه ئهو شیعره دواجار تیکستیکی بیمانا دهربچینت، چونکه رۆحى راستەقىنەي ھىچ يەكۆكيانى تيا نىيە. خەيالى ھەر مرۆۋىك بە روّح و برونی ئەرەرە گریدرارە ... شىتىك نىيىە بىيىتىە نار ھىچ خەرنىكى گەررەرە ... بىرۇ گەرەكۆكى خەياڭى بىق خىقت دروسىتىكە ... نەخشىمكەت كۆبكەرەۋە و برق، تىق دەتوانىت بىيت و بە خەيالى مىدا سەفەرىكەيت، به لام ناتوانیت خهیالی من به ریت بر خرد... ده توانیت من داوه تبکهیت و بهو شاره خهالییهی خوتدا بمگیریت، به لام ناتوانیت بمکهیته كريّـكار لـه و شـارهدا، ئههرامـهكان موعجيـزهى خهيـالٌ نيـن... موعجيـزهى ئيشنن ... موعجيـزهى ماندويتيـن. گەورەتريـن موعجيـزهى خەيـال ئەوەيـه مرزفیّک دروستبکات به قوولّی لهم دونیایه تیبگات، ههمیشه عاشیق و ئىلهامبەخىش بىنىت... لەرەدەرچىنىت، خەيبال موعجىزەيەكى تىرى نىييە».

جهواهیس سهرفراز بینهوهی خوی زویس نیشانبدات گووتی «خهیال به تهنیا دهبیته ورینهههکی بینسرخ، لهمینژه شهم دهرده گهورهیه دهناسم، دهردیکی کونه شاعیران و نوسهران زوّر تووشی هاتیون، منیش دهزانم

خەيال توانا و قودرەتە، بەلام بى ئەرەى شىتىك بەجىنبەنلىنى، دەبىنى لە ناو نەخشەيەكدا ئىشىكات... تى ئەو نەخشەيەت لانىيە، ئەو نەخشەيە لاى منە... دەبىت مىن و تى كۆمەكى يەك بكەيىن».

غەزەلنـوس ھـەركات ئاوھـا بـە ئارامـى لەسـەر كورسـىيەكەي خــۆي دابنیشتایه، بیرمهندتر و حهکیمتر دهینواند، بینه وهی راسته وخق تهماشای میوانه که ی بکات، به بیکه نینه وه گروتی «به لام خه یال نه خشه یه کی خوی هەپە، ھیچ كەس ناتوانيت بزانيت نەخشەي خەپاڵ چیپە، مرۆڤ كە زانى خەيال بەرەو كوئ دەروات، چيتر خەيال نييە. ھاوريم تۆ لەوەدا ھەلەيت، ببوره، ببوره بهریّز، تـق خهیالٌ وهک جوّریّک لـه دیکوّر تهماشادهکهیت، له كاتنكدا خهيالٌ رياني راستهقينهي ئيمهيه ... خهيالي ئيمه ناتوانيت ريان جوان بكات، جونكه به شيكه له ريان خوى. تق ده ته ويت خه يال له شنوهی شاریکدا، کوچه په کدا، گهره کیکدا دروستبکه پت ... وهک پادشاکان، وهک ئەمپىر و سياسىەتمەدار و سىەركردەكان كىه ھەمپشىه خوكمرانى بىه خەرنىك راببە خورافەتىك دەرازىنىلەرە ... ھەملور يادشايەك رائەمىرىك که له بینینی حهقیقهت بیزاردهبیّت، بیار له خهرنی گهوره دهکاتهوه . به لام برام، تق شتیک فهراموشده که یت، به دریزایی میروو، شهر که سانه ی خارهن خهیالی قبورل و گهورهبوون خه لکیک ببوون گرمانیان له بوونی بەھەشىت ھەبورە، بەھەشىتى مرۆشە خەيالىيبەكان للە ناو رۆخياندايلە، لله خەيالىياندايە، لـەو ئىشىراقانەدايە كـە نىشـانى جىھانـى دەدەن. بەھەشـتى من له عهشقه ناکام و بیدهرهنجامه کانمدایه، له و دیو دهرگای شهو باغانەرەپ كە دەبىت بە ئاراسىتەيان بىرۆم. خەيال ھىنزە، بەلى، بىراى ئازيزم تۆ لەسەر ھەقىت، خەيال ھۆزە ... بەلام خەيال تەنيا دەستكارى رۆح دەكات، نەرەك دەسىتكارى دونيا».

جەواھىلىرى سىمەرفراز بىم سىمەرموم گورتىي «غەزەلنوسىي عەزىلىز، پىمىلىن، ئايا ئىم شارە شاپسىتەي شىتىك نىيلە، دواتىر ھەسىتېكەين

ئادەمىزادەكانى سەر ئەم زەوييە خەياليان ھەببويە؟ شايسىتەي ئەرە نييه؟ من نه فهيله سوفم و نه شاعير، من به لينده رم، يا ناغام، من به لیننده رم، جه واهیری سه رفراز راوکه ری شاکاره کان و راوکه ری رؤحه کان و خهیاله جوانه کانه . من ده زانم ده توانم چ جوّره شاریّک دروستبکهم... به لام ينشوه خت دهبنت هنري تقم له كه لدا بنت، ها ناغاي ير غهزهل، چیت دەوپت ؟... چى شتپکت له سامان و مولکى دونیات دەوپت تا بیخه منه به رده سنت ... ئه و مهمله که ته ی من خه ونی پیروه ده بینم بی شاعیران، بن غەزەلنوستان، بن دەنگخۆشتە گەورەكانى ئەم شيارە... دروست نابيت. ج كۆشكىكت ھەز لىيە لەم شارەدا، ج كىلگەيەك، ج مەزرايەك، ج ئافرەتيك، چ شتيكى مەحال ييمبلىن... يېكەرە مىن و تىق شاریک بان گەرەکیک دروستدەکەین کە خەيالى تىق و ھینرى مىن يېکەوە نه خشه ی داده رید شن ... گه ره کیکی جوان و بچکوله ... من له و باوه ره دام، مرؤف بهبئ خهيال ناتوانيت حوكمراني ئهم ولاته بكات... بغ وهك دورمن سەيرەدەكەيت؟ ... بىق لىە مانىاى خەرفەكانىم ناگەيىت... ئەگلەر دەتەرىيىت دونیا جوان بیّت دهبیّت شاعیر له بورجی خوّی بیّتهدهری، یادشاش له كۆشكى خۆى دەرچىت، دەبىت بىكەوە لە ناوەراستى شەقامىكدا بەيەكبگەن و لەرپىدا، بەلىي عەزيىزم ئىا لەوپىدا بىلىر لىھ دروسىتكردنى شبتیکی تبر یکهنهوه . شهوا مین هاتورمه تبه مالی تبو ... هاتورمیه بهر دەرگات، من رقم له كەللەرەقىي و بەدھەوايىي و سەرسەختىيە ... تېبگە غەزەلنـوس ترسـناكە بادشـاكان نائومىدبكەيـت، تىبگـە مىــ شـتىك لــه پادشایه ک ترسناکتر نییه که به تورهیی بگهریته وه بن مالین . خوت بخهره دوخی شهوه وه، یادشایت و دهته ویت دونیا جوان بکهیت و کهس نىيە كۆمەكت يۆسكات... ھا... ترسىناكە يادشا كەسىپك نەدۆزىتەرە دونیای لهگه لدا جوانبکات... دهستی خوتم به ری و بیده نگ به». غەزەلنىوس گورتى« ئاتوانىم دەسىتى خۆمىت بدەمىن، خەيال بى ئەرە

نه دراوه به مروّف پیسی و کاره سات و ویّرانه یی جوانبکات. باغه کانی خه یالّ بریه جوانن چونکه نابنه دیکوّری حه قیقه ت. گهر خه یالّ ببیّته شتیّک پراستی ده شاریّته وه، ده بیّته هیّزیّکی ترسناک... بمبوره نه ی برای غهریب، واهه ستده که م تیّ ده ته ویّت من و تیّ پیّکه وه شتیّک دروستبکه ین که پیسی و ناشیرینی نهم شاره بشاریّته وه ... گهر ده ته ویّت خه یالّی من کرّمه کت پیّبکات، شتیّک مه که نهم هه مو و دریوییه نه بینین، خه یالّ سه فه ریّکی قه شه دیّن به بریّته وه ».

جهواهیری سهرفراز دهیگووت «غهزهلنوس، بهدریّژایی میّژووی مروّف کارهسات و دلّتهنگی و غهم ههبووه و ههر دهمیّنیّت. تیّبگه، مروّف ناتوانیّت بههه شتیکی گهوره دروستبکات، بهلام دهتوانیّت ههندیّک بههه شتی بچوک دروستبکات… هیچ کهس، هیچ سهروِّک و شاهه نشا و میریّکی سهر زهوی نهیتوانیوه غهم و خویّن بسریّتهوه، بهلام دهتوانیّت شتیکبکات ههستی مروّف به غهم و خویّن کهمتر بیّت… نهوهیه نومیّدی مین».

غەزەلنـوس دەيگـووت «نازانـم پادشـاكان دەتوانـن چيبكـەن... نازانـم. بەلام دلنىيام خەيـال بـق ئـەوە نەھاتووە، ھەسـتى غـەم لە مرۆقـدا بكوريّت... رۆحلەبـەرى غەمگىنـن».

ئەو شەوە جەواھىر سەرفراز ھەولىنكى زۆرى دا غەزەلنوس والىنىكات، لە دروسىتكردنى گەرەكى خەونەكانىدا كۆمەكىيىكات، بەلام بىسىوود بوو، شەويىكى درەنىگ بە ھىمنىي لە ماللى غەزەلنىوس ھاتىددەرى، بەلام لەقوولايىي دلايىدا ھەسىتى بەرقىكىي قرولىكىرد، رقىنىك لەوھوبلەر كەمتىر ھەسىتى بىكردبوو، بىر بەدل ئەو خواسىتە لە رۆخىيدا بوو بگەرىتلەوە و بىكورىت.

## ژنی بارۆنی مریشك بهوردی چیرۆكی نهوجهوانی چینی بۆ گیرامهوه تهموزی ۲۰۰۶

دوای حیکایه تیکی دریار ده ریاره ی فیلیکی گهوره که نهستبره لهلامهکی ئاسىمانەۋە دەبات بى لايەكىي تىر، لىه مالىي «بارۆنىي شىير و شىەكر» هاتمەدەرىخ، دەبايە بچووبامايە بى مالىي بارۇنى ھەرمىخ، تا بىق كچەكەي ئەويىش حىكاپەتىكى نوى بگىرمەوه . وەك جاران لىه دەرگاى مالى بارۇنمدا و ئیشکهریکی مندال دهرگای کردهوه، به هیمنی به یلهکه کانی کوشکی میری هەرمیدا سەرگەرتم، کچەکەی بارۆنى ھەرمىن ناوى «رۆژان» بوو، یه کینک بوو له و منداله شیرینانه ی هه ردهم به رله وه ی بگهمه ناوه راستی چیرۆکەکان خەوى لىدەكەوت. بەلام برسىيارى زیرەكانەى لىدەكىردم، پرسیارگەلنک منی دەخستە سەر ئەو برواپەی مندالان ينكرا، ھەتا ئەرانەي كە لە نارەراستى حيكاپەتىشىدا دەخەرن، مەخلوقاتى بلىمەتىن. ئەو رۆژە وەك ھەمىشە دەرگاي ژوورەكەي خانمى چكۆلەم كىردەوه، بەلام سهرسام و سهراسیمه لهگه ل روزانی ناسک و شیریندا «که شهو روزه دوو پرچی رهشی چکولانهی دروستکردبوو» دوو خانمی قهشهنگ و به ويقارم له ژوورهکه دا بيني، دهمودهست ژني بارؤني مريشکم ناسييه وه. تەنورەيەكى كەمنىك تەسك و كورتى لە بەردابور، گەنجتىر و چنزبەخشىتر هاته پیشجاوم له شهودی له ناههنگهکهدا بینیم. پیدهجوو خانمهکهی دیکه، ژنی بارؤنی ههرمین بیت. یاش سالاویکی کورت، ئهو لهگهال مندالهکهیدا به خیرایی ژوورهکهیان بر من و خاتوونی مریشک چولکرد. رثنی بارؤنی مریشک ئهم ریگایهی به باشترین ریگا زانیبوو بن ئهوهی من ببینیّت و که سیش گومانی لئ نه کات. کراسیّکی پرته قالّی له به ردابوو، قژیکی خاوی میشکراو، دهموچاوی باریک و چاوهکانی کراوه و غهمگین بوون، ژنیکی جوان بوو، به لام پیدهچوو له ویقاریدا لاسایی یهکیکی دی بکاتهوه، دهستهکانی پرپوون له بازن، مهکیاجیکی تهنکی کردبوو که به مهکیاجی یهکیک دهچوو تازه له پرسه هاتبیتهدهری، گولیکی ئالتونی گهورهی دابوو لهسهر سنگی، ههر له سهرهتاوه شتیک له ترس و شهرمم له چاویدا بینی، که کهمتر له چاوی خانمه بارونهکاندا دهردهکهوت. که ژوورهکه چولبوو، بهرلهوهی نهو قسهبکات، گووتم «خانمی نازیزم، ببوره، ببوره من نهو شهوه نیجگار نهزان و بیخورمهتانه، ناههنگهکهم له نیوه تیکدا... باوه پتبیت، مهبهستیکی له و جوزهم نهبوو، به لام پیگایهکی ترم شک نهدهبرد... دهبایه نیوه بزانن من دهمه ویت قسه تان لهگه لدا بکهم».

وهک ئه و ژنانه ی که له کاتی قسه کردندا سه یری شویننیکی نادیار ده کهن سه یرینکی دهستی کرد و به ئه سپایی پرسی «تو کییت و چی ده کهیت له نویمیران، دلنیام تو بر شتیکی تر هاتوویته ئیره ؟... دلنیام ». به ئه سپایی گووتم «به ریز من بر حیکایه تکردن بر مندالان هاتوومه ته نویمیران، به لام زور مه به ستیشم بوو ئیره ببینم، من له ریک خراویکی بیانیدا ئیشده کهم که سرزاغی خه لکانی ونبوو ده کهن ده باییه هه ندیک زانیاری کهم له سه ر موراد جهمیل کویکه مه وه، گه ران و پشکنینه کانم برقر لای ئیره یان هینام ... خانمیک که یه کیک بوو له دوسته زوره کانی موراد جهمیل ناوی ئیره ی برق من هینا، وه ک ئه وه ی دوا نهینی موراد جهمیل لای ئیره بیت، به لام له راستیدا من تا ئیستا دوا نهینی موراد جهمیل لای ئیره بیت، به لام له راستیدا من تا ئیستا ناوی راسته قینه ی ئیره نازانم، هه موو هه ر به ژنی بارونی مریشک ناوتانده هیندن».

به چاوه غهمگینه کانی سهیریکردم و بزهیه کی تهنک و پر ته لیسم که و ته سه در لیّوی و گووتی «ناوم سهیرانه، زوّریهی ژنی باروّنه کان وهخته ناوی

خۆيان بيرېچيتهوه، كهس ناوى راستهقينهى ئيمه به كارنامينيت. وهك ئەوەى شەرم و شورەيى بىت يان شىتىك». كە بەو جۇرە قسەيكرد، گەلنىك جوان و ناسىك ھاتبە بەرچاوم، سادەپى و پاكىيەكىم تيابينى تا ئىهوكات وامدەزانى مىرۆف لىه ئويمىيران دەسىتى ئاكەويىت و ئايدۆزىتەوە. له گه ل قسمه و تهماشا و جوله كانيدا تنگه يشتم له و ژنانه په، كه حه زيان به ههموو شتیکه و له ههموو شتیکیش دهترسن، سهرهتا قفلدار و رووبهست دهنوینن، که دهشکرینهوه بیسنوور و بیلهمیهر والادهبن. ههر به ههمان سادهپیهوه گروتی «ئیمه به مورادمان دهگووت «نهوجهوانی چینی "، وه ک چون له حیکایه ته کونه کانی جاراندا که به مندالی بۆیان دەكردین، كورى بادشا دەچىتە ئەشكەرتىكەو، و نىگارى كمنك دەدۆزىتسەۋە و عاشىقى دەبىيت، دواى دەردەكەويىت ئىمو وينەيسە نىسگارى کچی یادشای چین و ماچینه، موراد جهمیلیش ناوهابوو، ههر کهسیک وینه که ی بدیبایه یه کسه ر عاشقی ده بور، له کوره پادشایه ک دهجور که خوّی گوری بیّت و هاتبیّت بو ئهم شاره، لهبهرئهوه من و ژنهکانی هاوریّم به کوری بادشای چین و ماچین ناوماندهنا، ناوه نهیّنییهکهی له نێوماندا «نەوجەرانى چىنى» بور».

پیشتر شه و ناوه م نهبیستبوو، به سهرسامی سهیرمکرد و گووتم «نهوجه وانی چینی ... ناویکی سهیره ، وهک ناوی نیّو حیکایه تیّک». ههستمکرد زوّر خیّرا له گه نّمدا ده کریّته وه ، وهک نهوه ی نه و نهینییه ی که وتوّته نیّوانمان پردیّکی پته وی له بروا له لا دروستکردبیّت، که میّک ته نوره ته سکه که ی راکیّشا که له گه ن دانیشتندا تاده مات کورتتر دهبووه و گروتی «پیاوی کورد هه زار سانه ، هه ر وه خت له حیکایه تیّکدا باس له جوانی بکه ن ده نیّن « ده تگووت کچی پادشای چین و ماچینه » باس له جوانی بکه ن ده نیّن « ده تگووت کچی پادشای چین و ماچینه » ده تگووت کچی نه بوو جاریّک به راستی جوانی نیّمه بکه ن به ناونیشان، وانییه کاک ماجید، وانییه . نیّمه ش که جوانی نیّمه بکه ن به ناونیشان، وانییه کاک ماجید، وانییه . نیّمه ش که

جوانی مورادمان بینی، که هممور یککرا عاشقی شهر بورین، که وهما تەلىسىمى لۆكردبوريىن، تۆڭەي ئەر ھەزار سالەمان بەر جۆرە كىردەرە، جوانی مورادیش له جوانی پیاوانی شهم شاره نهدهجوو. وهک شهوهی له چین و ماچینهوه هاتبیت، وهک کوری قهرالی فهرهنگ بیت. شتیکی تىر بىور، ئەر شىتېكى تىر بىرو. ھەسىتدەكەم خۆيشىي زۆر ھەزى لەر ناوەدەكىرد، مىن بەردەوام يۆمدەگورت نەوجەوانىي چىنىي. يەكەمجار كە بینیم خرم نهگرت و پیمگووت تن خه لکی چ شار و مهمله که تیکی وهما جرانیت؟ پیشتر وام به هیچ بیاویک نهگرتبور. سهبریکردم و به و دهنگه يىر سۆزەيەرە كە ھەمبور ئافرەتىكى شىپىدەكرد، بە يىكەنىنلەرە گورتى خەلكى چين و ماچينم». وەك بير له يادگاريكى تال بكاتەرە گورتى « ھەندىك لە ژنانى نويمىران ناويان نابور «نەوجەوانى فەرەنگى»، بەلام من حەزمدەكىرد بېيېلېم «نەرجەوانى چينى». من زۆر ھەزم لـەو نـاوە بوو، نازانم ج کچێک يان ژنێک دايهێنابوو... موراد له دهرهوهي نوێميران ئافرەتى زۆرى دەناسى، لەوانەيە يەكىك لەوان ئەو ناوەي يېبەخشىبېت، لەوانەپە خۆي بە خۆي بەخشىبېت، كەس نازانىت. گرنىگ ئەرەبور لاي ئىمى ناوى نەوجەوانى چىنى بور». بەرابەر سەيران خان دانىشىتم، دەستەسىرىكى سىپىم لى جانتاكىەم دەرھىنا و گورتىم «خانىم دەزانىت، كنه متوراد چني بهستهر هاتتووه، دهزانينت؟»، بنه غهمتهوم ستهيريكردم و گووتی «ههموو دهزانین چی لیهاتووه، ههموو دهزانین، هیچ ژنیک نبيه له نويميران نهزانينت جي ليهاتووه، بهلام چؤن و کهي و له کوي، كەس نازانىيت... كەس نازانىيت». من بە غەمەرە يىمگورت «نەينىيەكت ینده لنے، نابیت لای هیے کهس بیدرکننیت، من زانیاری تهواوم ههیه که موراد جهمیل کوژراوه · · · زانیاری تهواو» . وهک من دهسته سریکی له جانتاکهی دهرهینا و فرمیسکیکی چکولانهی سری و گورتی «ههموو دەزانىن كە كوژراۋە ... ھەمبوق دەزانىن». ئەر شەرە لەبىرى ئەرەي مىن حىكايەت بى كچەكەي بارۆنى ھەرمىي بکهم، ژنی بارزنی مریشک، منی دانا و حیکایهتی راستهقینهی نهوجهوانی چینی له نوکهوه بن گیرامهوه، هه لبهت چیرزکه که وه ها دریا و پرناوه که گیرانه وهی به ته واوه تی زیانیکی زوری بوسه رئابرووی گشتی و نه خلاقی كۆمەلايەتىمان ھەيە، لەبەرئەرە بە ناچارى بەمجۆرە بۆتان كورتدەكەمەرە «نەوجەوانى چىنى گەنجىكى ئاسايى ئىجگار جوان دەبىت، كورى یه کنکه له خیزانه هه ژار بان مامناوه نده پیه کانی شهم شاره، که خودا بههره یه کی بیّوینه ی ده داتی که له زورینه ی بیاوانی دونیای حه رامکردوه، ئەرىيىش ئەرەپ زۆرىنسەي ئىەر ئافرەتانسەي دەكەرنىيە سىماررىگاي ھىمازى ليّدهكەن، ھەلّبەت نىعمەتىّكى رەھا، كە ھەمىرو بيارىّكى دونيا خەرنى پیرهده بینیت، له شاریکی وهها روحته نگ و دلخالیدا دیویکی ترسناکیشی ههیه ، به لام موراد گوی به و دیوه ترسناکهی یه یوهندییه زوره کانی نادات . شتیک له فهرههنگیدا نییه ناوی به قا و مانه وه بیّت، له یه ککاتدا دهتوانیّت بیشومار ژنی خوشبویت و بیشومار یهیوهندی ببهستیّت. سهیر لەرەداپ ھېچ ژننکیش ناپەرنىت موراد بى خىزى داگىرىكات، وەك ئەرەي ههموو ژننیک بزاننیت که موراد جوریکه له مرواری، مروف ناتواننیت هه لْيگريْت بن خنوى، به لْكو دەتوانيْت تەنيا جاريْك دەستىكى ليْبدات ياخود نيگايه كى بكات، يان بـق جاريّـك يان دووان بيباتـه نـاو جيّـگاوه. به راسه وه ی شه و گه ره که وره یسه ی نویمیسران دروست ببیست و خانسه واده خانه دانه کان بینه شهم به شه تایبه تی و ناوازه یه وه که سه ره تا میراوایان پیدهگورت، موراد سهرهتا لهگه ل کچی پهکیک لهوانه دا دهبیته دوست که تریّله شوّهٔل و لوّری گهورهیان دهنارد بو نیّران، کورهکه سهرهتا شوّفیّری لۆرى دەبيّت، بەھىزى ئەرەي كە ئىشى ئەرەپە لۆرىپەكان تا سەر سىنورر ليبخوريّت، دەرگايەكى ليدەكريتەوە تا ئاسان تيكەلاوى مالّە دەولەمەندەكان و خهلکانی پاره داریینت. له به رهه رهزیه که بینت موراد زووتس و بنگرفتتس له هه در شوّفیّریّکی تر کهلویه ل و بار و ماشیّنه کان له یاسگه و خاله کانی گومىرگ دەپەريىنىتەرە، ئەرە وادەكات خۆشەرىسىت و شىويىنى متمانەبىيت. به راسه وه ی مسوراد بکه ویشه نساو ژنانس خانسه دان و میرئاسسای شساره وه ، پەيوەنىدى گەلتكىي زۆرى لەگەل كچانىي ھەۋار و خانمە فەرمانىدەرە بیهیواکاندا ههبووه، که بهجوانی خوی و به غهزهلهکانی مهستیدهکردن. به لئے بهغه زهله کانے، من بق یه که مجار له دهمی ژنی بارؤنی مریشکم بیست که موراد جهمیل شیعر بید و غهزه لخویننیکی دهنگخوش و مهستهین بسووه، ئەمسرق ھەمسوو دەزانسن ئسەوەي ژنانسى نويميرانسى تووشسى دەردى «نەرجەرانى چىنىى» كىرد، ئەر رىنەپە بور كە لە دەسىتى خانمى گوڵبههارهوه داکهوت «که دیاره له بهر ههندیک مـزی تُهخلاقـی نـاوی راستهقینهی خوی لیرهدا ناشکرا ناکهین». بیدهچیت گولبههار له سهرهتای سالی دوو هادزاردا عاشقی نهوجهوانی چینی بووبیست، زوربهی ژنانی نویمیران ئیستاش گوناهی ئه و دهرده که زیاتر له ئهنفلونزایه کی سهخت دەچينت تا عەشق، دەخەنە يال گولېەھار. گولېەھار ئەر وينەپ، دەھيننت و پیشانی ژنی بارؤنی ههنگوینی دهدات، که ئهوکات بهرلهوهی وشهی بارۆن داكەرنىت، يىياندەگورت «مىرى مىرانى ھەنگويىن». ژنى ھەنگويىن به جوریک ئالوده ی وینه که ده بیت، خرایت را به ئالوده بوونی باله وانی حیکایه ته کونه که مان به نیگاری هه لکه نراوی ناو نه شبکه و ته که سویند دهخوات که ئه و وینه یه راستی نییه و مهخلوقی وهها مهگهر له خاکی جين و ماچيندا ههبيد، واته له خاكي خهيال و نهفسانهدا. نهوه گولبه هار ناچارده کات، بۆنەپەک بدۆرىتەرە كە نەرجەرانى چىنى بىشانى ژنی ههنگوین ناغا بدات. پیدهچینت پهکهم پهکدی بینینی نیوان نهو دووانه له دوکانی ستیانفرؤشیکی هاوریّی موراد بووبیّت، ژنی بارؤن که هه لبه ت خانمیکی به حورمه ت و پیر رینزه و پیشتر ج جوره سه رکه شبیه کی ژنانه و بیدسابی نییه، دوای ئهوهی موراد دهبینیت، دوای ئهوهی گویی له يهك دوو غهزهل دهبينت عاشقي موراد دهبينت. ئهم حالهته بن ههموي عاشقه کانی دیکهی موراد جهمیلیش راسته . گولبه هار که دلنیایه ناتواننت موراد بق خوی هه لگریت و تا قیامه ت به مولکی خوی حیسابیبکات. لهخۆبوردوانه و بیههرا و بگرهیه کی ئه وتی، که لهم جوّره رهوشانه دا زوّر له نيوان ژناندا ييكدين، بن ژنى بارؤنى هەنگويىن دەست لـ موراد بهردهدات. ههمسوو شهو کیش و خانمانهی به خوشهویسستی مسوراددا تێپه ريوون، دواي که ناچارده بن بز خانمێک يان کيژێکي دي دهست له موراد بهردهن، واههستدهکهن تهواوی ئهو ئهزموونهیان هیچ نهبووه جگه له خەوننىك، سەفەرنىك بىق ئاسىمان، گرتنىي سەرابنىك بىق مارەپەكىي کورت، هەملووش به ئەندازەيلەك لله يەكتىر تىدەگلەن، ھىلچ يەكىكىيان هه ست ناكات به و يهيوه ندييه حه راميكي شكاندبيت ياخود شهره في لکەيەكى گرتبينت، دواجار موراد وەك خەونيكى دەستاودەسىتى ليدينت كە هه موو خانمه جوان و بیکه س و مه حرومه کائی نویمیران یه ک ده یده ن بهوی دیکهیان، تاکه شتیک لهو خهونهدا دهگوردریّت کورتی و دریزییه که پنده چینت تاکه شتیکیش بینت موراد خوی رکیفی به سه ریدا هه بوو بینت . شه وه م موراد له نویمیران و له نینو خانه دان و يارهداران و ناههنگه کانیاندا ده کات میوانی ههمیشهیی نهوهیه که سەردەمىك واز لە شۇفىرى لۆرى دەھىنىت، لەگەل خاوەنى يەكىك لە هۆڭـﻪ گەورەكانـى شــاردا دەبێتـﻪ رێكخـﻪر بـۆ ئاھەنگـى شــﻪكراو و شــايى و رفری لهدایکبوون، له و هولهدا زنان و کیژانی گهنج به بهردهمیدا دهرون و به شهپۆل عاشقى دەبن. بندەچنت كورەكه له دوا دوو سالى ژبانىدا مەيلىكى زۇرى بەلاى كچ و ژنە دەولەمەندەكاندا لادروسىتبووبىت، بىنەوەي له ههندیک بهیوهندی خیرای دیکهش له گهرهک و کولانه ههژارهکاندا دەستى باراستېنت. كەس بە دروستى نازاننىت جەند كىـ و جەند ژنى خانهدان به راستی پهیوهندیان لهگهل موراددا ههبووه، ئهوهی که گرنگه ئەر ئەسىتىرە سەيرانەيە كە لەسەر لەشىي خانمان يان لىە فلەزاي ئەر شوینه دا جیده هیلیت که ژوانی تیاده کات، وهک ته وهی کوری تاسمان ياخود بالْيـوّزي ئەسـتىرەكان بىت. ھەر ئەو ئەسـتىرانەش دواجـار نهىننى ئاشكرادهكەن. مرزق ناتواننىت بزاننىت ئاخىق سەرەتا يىاوان و كورانى نویمیسران تا چهند ئاگاداری ئه پهیوهندیانه سوون، سهوه دا موراد پەيوەندىيەكانى زۆربىرون و زوو زووش گۆريونى، كەس تاسەر نەپتوانيىوە به لگه یه کی ته واوی له سهر بگریت، حیکایه ته که شبی له ناو ژناندا وه ک نهینییه کی گهوره و موقهدهس که ییکرا دهبیت بیپارینن، ناسان نەچۆتەدەرەۋە و نەبۆتە بابەتى غەيبەتە ئاساييەكان، ژنى بارۆنى مريشك رایوابوو که نهرجهوانی چینی وهها فریشتهرهنگ و خودایی دمرکهوتووه، يتكرا رنان وهك نهينييهكي ثايني سهيرى عهشقي خزيان بن ئهو گهنجه كردوه، ژنى بارۆن لـه قسەكانيدا سـێ جـار بـۆ منـى دووياتكردەوه كـه «نەرجەرانى چىنى، بۆنى خەيالى لىدەھات». ئەگەر چى مىن خىزم بە پەكىك لە يسىپۆرەكانى خەيال دەزانى، بەلام يېشىتر جۆرە گوزارەپەكى وهک «بۆنى خەيالىم» بەرگىوى نەكەوتبىور، وازەندەكىەم كىه گەر يياوانى نويمبرانيش برينك لهو حيكايه تهيان بيستبيت باوه ريان يينه كردوه . نهوهي حیکایه ته که هیناوه ته سهر ئه و کرتاییه غهمگینه، ئه وه یه که ییده چین دواجار نەوجەوانى چىنى خىزى عاشىق بوربىت. ئەرە گۆرانكارىيەكى ترسناکی له چۆنیتی و ئاراستهی پارپیهکهدا دروستکردوه، حیکایهتهکه به و جوّره ی من له دهمی سهیران خانمم بیست، بهمشیّوهیه بووه . ژنی بارۆنى مريشك دوا خانمه لبەر زنجيرەپەدا كە موراد پەيوەندى لەگەلپاندا هەبورە، بەلام يېش ژنى بارۆنى مريشك، نەرجەرانى چينى جەزى لە رْنی بارۆننکی گەنج كردوه به ناوی «بارۆنی كولەكه»وه. رْنی بارۆنی کوله که ههر وهک من له دهمی خانمم بیست ناوی «باران شوکور» بسوره، که نهویسش کچیکی بینه ندازه جسوان و گهنج بسوره، بینه ندازه

سیحراوی، گەلەکیش پار لە خەپالات و خەز، كچەكە پەك دايكى بېرى ههبووه که چهند سالیک لهوهویهر مردوه، لهوه زیاتر کهس هیچ شتیکی دەربارەي ئەسىل و رەچەلەكىي نەزانياوە . نەوجەوانىي چىنىي دواي باران شوكور بـ ماوه يـه ك ده چيته پهيوهندييـه وه لهگـه ل ژنـي بارونـي مريشـكدا. بەلام نەرجەرانىي جىنىي كىھ دەگاتىھ سىەر نىۆرەي خانمەكىمى بارۆنىي مریشک، وهما غهمگین و دلتهنگه ییشتر کهس وهما نهیبینیوه. نهو چەند جارەي نەوجەوانى چىنى لەگەل ژنى بارۆنى مريشكدا دادەنىشىت، بهشی زوری کاته که پان به وه وه ده روات، فرمنسکه کانی موراد و شکیکاته وه، که شیّتانه حهزی له ژنی باروّنی کولهکه کردوه و شهرم لهوهش ناکات بۆي بگرى. موراد ناتوانيت مەرگيىز باران شوكور لـ بيربكات و تاكـ ب ئومیدی ئەوەپ كە زنى بارۇنى مریشك يارمەتىبدات. مىن لە قسەكانى خاتورنی مریشکه وه تنگه پشتم که شهر که مته رخه میپه کی نه کردوه، سه يێچەوانەۋە يێدەچێټ ژنى بارۆن دڵسۆزانە كۆمەكى بە ھەردور عاشقەكە كردبيّت، ئەرە يەكەمجارە نەرجەرانى جينى ھەنگاريّك بى دوارە بگەريّتەرە و بق كۆنە ياريكى وەھا يەرۇش و شىيت بيت. لە قسەكانى ژنى بارۇنى مریشکه وه تنگهیشتم که باران شوکور و نهوجهوانی چینی بن نزیکی سالنک له پهیوهندیدا دهبن. ئهوهی چیروکهکهیان ناشکرادهکات ئهو ئەستىرانەيە كە موراد لەسەر جەستەي ژنىي بارۇن جىيدەھىلىت و جار دوای جار دووباره دهبیّته وه . موراد ئهستیّره کانی خوّی تهنیا لهسه ر لهشی باران جيناهيٚليّت، به لكو ئەستىرەكانى ئىەر لەسەر دىبوار و يىخەف و قەرەويۆلەكانىيش جىدەمىنىنى، بارۇنى كولەكە كە كورىكى وريايە ھەر زوق سەرەنجى ئەسىتىرەكان دەدات، بەرەدا بارۆنىي كولەك خۆشىي كەسىپكى داوێنياک نيپه بێدهچێټ له دهمي ژنێک لهو ژنانهي لهگهڵياندا خهوټووه، حیکایه تی شهر نه ستیرانه ی بیستبیت و له حهقیقه تی جیرز که که تَكْهُ يِشْتَبِيْتِ، چِيرِوْكِي ئەسىتَيْرەكان سەرەتا لە بارۇنى كولەكەرە

دادەكەرىت، لـەوەوە ھەندىك لـە يياوانـى نويمىسران يادەوەرى خۆيـان تیژدهکهنهوه و یادیان دهکهویتهوه که روزیک له روزان نهستیرهی سهیر و روناکی گومان لیکراویان له سهر لهشی ژنهکانیان و له فهزای ماله کانیاندا بینیوه ، له ریگای ئه و حیکایه ته وه زوّر له بارونه کان رقیّکی شنتانه و کویر له نهوجهوانی چینی هه لده گرن، خانمی بارونی مریشک يٽيوابوو، چيرۆكى ئەن ئەسىتىرانە راسىت نىيسە، بەلگىن خىودى ئىمن روناکییه، جوّره تیشک و کرانهوه و روناکییه که ههموو ژننیکی ناسایی دوای ژوانیکی راسته قینه ییی دهدره و شینته وه . هه میوو خانمیک دوای خەرتنىكى عاشىقانەي قىورڭ، كە ھەسىتېكات يىارىك ھەپە و بە راسىتى دەپەوپىت بىبات بى بەھەشىت، بىر دەبىت لە رەھا جوانى ر رەھا نورىك. خانم مەروەھا راي وابوق بەۋەدا ژيانى ئويمپيران سارد و تاريك و بِيْرِيْشْنَايِيه، ئەن ئەستىرانە لىدە رۇشىنتر و سافتر دەركەرتورن، ئەز بىق خرّم له میزوبور نافرهتم بن گرنگ نهبور، تهواری حیکایهته کهش بن من وهک فلیمینک وابور که له زیانی راسته قینه دا تیا ده ژیام، له راستیدا نهمده زانی کهی ده شینت نافرهت بدره و شینته و و کهی نهدره و شینته و ه بەلاشىمەرە گرنىگ نەبىور كىەي دەدرەوشىيتەرە يان نادرەوشىيتەرە. بەلام دوای درهوشانهوهکانی باران شوکور، ئیدی بارۆنی کولهکه ژمارهیهکی زور چاو دەخاتە دواي تا بە تەرارەتى تىدەگات ئەر كورەي رنەكەي شىنتانە عاشقی بووه موراد جەمیله . ژنبی بارۆنبی مریشک باوەری وەھا بوو، بارؤنى كولەكمە بىق ئىمورەي ئابىرووى نەچيىت، بارانىي ئىاردووە بىق لاي خالْیّکی له دەرەوەي ولات، بـق ئەلەمانیـا یـان ئینگلسـتان... دلّنیاشـبوو، کوشتنی موراد به تهنیا دهستی بارزنی کولهکهی تیدا نییه، بهلکو يلاني ژمارهپهکي زوّر له مير و ناغا و باروّنهکاني نهم ولاّتهپه».

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

هيچ كەستك لەم شارەدا نىيە، ناوى جەواھير سەرفراز بيت، ئەوھ من بووم شهویکی ئەپلولی دوو هەزار و دوو رووم له مالی غەزەلنوس کرد و خنرم وهک کریاری دهستنوسی کنون و راوکهری شاکاره ئەدەبىيەكان نىشاندا، ئەرەي من لە غەزەلنوس تېگەيشتم ئەرەبور كە ههر مرزقه و شاری خهیالی خزی ههیه، به لام نهوهی لای من ترسناک بوو، ئەرەببور كە ئەر رايدەزانى يادشا و شاغير ناتوانى يېكەرە له دروستکردنی شاریکدا ئیشبکهن. باوهری وابوو شاعیر شنتیکی نىيە يېشكەشى يادشاي بكات. ئەن تسانەي لەخىق بەبھوكزانيەرە سه رجاوهیان نهگرتبوو. به لکو له هه واو غروری که سیکه وه بوو که دەزانىت دەلىت چى. ئەريان رەك بيارىكى سادە بىل رەسىفكردبورم، به لام بلندبین و سهرکهش هاته پیشهاوم. ئیستا تیدهگهم که غروری شاعیر جنره غروریکه ههموو کهس نایبینیت. کاتیک قسهیدهکرد قوول سەيرى نيو چاويم دەكرد، زور قوول. ھەستمدەكرد شتى زور ترسناکی تیدایه. دهمزانی گهورهترین پرسیاری نهو ساتهی نهم شاره ئەرەپە چۆن شاغىر و يادشا، يېكەرە ئىشىكەن... چۆن يېكەرە لەسەر سفرهیه ک دانیشن و بیر له جوانکردنی شهم شاره بکهنهوه، بیر له چارەنوسىي ئەم ولاتە بكەنەرە كە تازە بە تازە نەسىمى ئازادى بهر روخساری دهکهوت. خوم لهوهههی میر و بهگزادهکان بووم و دەمزانى سەرۆك بە تەنيا ئەرەي بۆ ناكريت، دەزانم... من دە سال زیاتربوو تیکهل به سیاسه تمهداره کانی ئهم مهمله که ته بووبووم که س نەيدەزانى چى دەكەن و چيان دەويت. بە كۆمەلىك كرير دەچوون، لە ترزیکی شاخیکی بەرزەرە بەرەر بنی خەرەندیکی قوول خلدەبورنەرە، ييّيانوابوو له داميّني ئهو شاخهدا دهكهونه باغيّكي سهوزهوه، بهلام من دەمبینی که بنی ئه و چیا سهخته هیچ نیپه جگه له خهرهندیکی بيِّين. من دەمزانى لەكەلياندا تا بنى ئەر خەرەندە بەردەبمەرە، بەلام دەمويست شتنک بکەم، گەرەكنىک، باغنىک، كوچەپەک دروستېكەم. دەموپست ھەستېكەم كە مىن رەك ئەران بەرنابمەرە، بەلكو دەفرم و خەون دەبىنىم. بەلام غەزەلنوس وەك رۇحتكى تەنيا ئىشىدەكرد مىن دەمويست خەيالى خۆپىم بداتى، ئەر باسىي ھەقيقەتى بىل دەكىردم. ههر رؤطه بهريكي خهيالي زؤر باسي حهقيقه ت بكات، ترسناكه. من دواى ئەر دانىشىتنەم لەگەل غەزەلنوسىدا مارەپەك چورمە خەلرەتەرە و چەندىن كتيبم لەسـەر دەردى قوولى شـاعيرەكان و نەخۆشىييە دەرونيەكانيان و ئەر بىمارىيە جەستەيى و رۆحيانە خويندەوە كە تووشي دين. له دهرهنجامي بشكنين و خريندنه وهكانمدا كهيشتمه ئهو بروایهی شاعیران پیکرا نهخوشییهکی ترسناکیان ههیه، نهویش نهوهیه هـهركات داوايان ليدهكهيت لـه بونيادناني دونيادا بهشدارين، ئـهوان بەرەق خەيال و تەلىسىم و ئەنسانە رادەكەن، كە لىشدەگەرىيت روق لە خەيال بكەن و پىياندەلىيت ئاغايان فەرموق برۆن و ئەرھامى رەنگىنى خۆتان بژین، دەگەرینەوە بى دونیا و بەدەنگى بەرز دۇ بە ھادشاكان و به دونیا دهیکهنه دهنگهدهنگ و قسهکردن. بهدریژایی میژوو نهوه دەردى شاعيران بووه. هاوارى انا الحق ى حەلاج لـه كاتى مردندا چىيە جكە لە ھەلھاتنكى خەيالى بى يېشەرە، ياخود تەماشاكردنى لۆركا بى ئەستىرەكان يىش لە مىردن... چىيە جگە لە راكىردن بهرهو خهیال. تهو شهوه که جووم بق لای غهزهلنوس داوام لیکرد كرمه كمبكات، ئه و شتيكي هه بوو، كه ئيمه نه مانبوو، هيزيك دهيتواني ههموومان جوانبكات و بههيزمانبكات. بهلام ئه غروره قوولهي، ئەن خواستە شەپتانىيەي كە دەست نەخاتە دەست مەخلوقىك رەك ختی شاعیر و خهیالناس نهبیت، ئه و خواسته ی بلیت «سهیرکهن، من گەرچى بوونەوەرىكى خەيالىم، بەلام دەتوانىم ھەقىقەتىش بېينىم و له شاگردانی راستیش روونتر بیدرکینم»، ئه و شانازییه درزیه كه شاعيران له تهلياده و تزديسهوه به بالاى خزيان بريوه، له فیرده وسی و خهیام و موتهنه بی و مهولانا خالیده و ه تووشی هاتوون، ههموريم له جارى غەزەلنوسىدا خوينىدەوه... شىاغىران بەھەشىتىكى خزیان ههیه پیشانی کهسی نادهن. وا ههستدهکهم له دیرزهمانهوه وهها بووه، ئيمهى ئادهميزاد ههموومان له بهههشت دهرجووين و ئەوان لەرى ماونەتەوە. تىدەكەن؟ مىن لەدەرەنجامى گەرانى زۆرمدا به وهما راستییه ک گهیشتم. نه و شه و ه ده متوانی بیکو ژم. هه ر و ه ختیک گویم له شاعیریک دهبیت باس له جیاوازی نیوان خنی و دونیا دەكات دەمەريت بيكورم. زورجار دەچمه چايخانەي شاعيرەكان و له جل و بهرکی لادیبیه کی نهخوینده واردا سوچیک دهگرم و گویدهگرم که باسی خزیان دهکهن، باسی جیاوازی و گهورهیی خزیان دهکهن، ههموویان ئه و غروره رهشه له وشه و رهفتاریاندایه، که وادهکات شيتبم و له پيستي خوم دهرهم. من له خويندنهوه و گهرانه كانمدا، گەیشتمه ئەو بروایەی شاعیران بن ئەوەی گول و ئەستیرە و بولبولیان خۆشبويت، دەبيت رقيان له بادشابيت، رقيان له سهرزكهكان بيت، رقیان له میر و وهزیر و جهنگاوهرهکان بیت... ههر شاعیریک جزره رقیکی وای تیا نهبیت، ئهوا خوینی پاکی ئهو جنسه بهده به دهماریدا ناگەرپىت. ئەوان ھەمبور دونىيا رەك مەيدانى جەنگى نېوان خۆيان و يادشاكان دەزانن. لەو مارەيەدا ھەندەھا جار ئەو خاولىيە ترسناكەم دەردەھينا، ئەو يەرق سامناكەي لە ھەموو ژيانمدا لە ھىچ شىتىك وەھا نەترساوم، دەرمدەھىنا و سەيرمدەكرد... ئەۋە خولياي شاغىرەكانە، ئەرەپە خولپا بەدەكەپان سەركەرن بەسەر ھەمور شىتېكدا كە شىھر نییه. لهوه زیاتر ههر قسه یه بکهن، درق دهکهن... ههتا کاتیک که باس له پیسی دونیا دهکهن، بق نهوه یه بلین، نهها نیمه چهند جوانین... چهند پاکین... من بق میتروو دهلیم، نهو شهوه شتی زقر ترسناکم له چاویدا خوینده وه، شتی زقر ترسناک. گهر پیویستیم به هیزی نهو غهزه لانه نهدهبوو، دهمکوشت، بهلی ههر نهو شهوه لهویدا دهمکوشت. نهو ههموو شتیکی له چاومدا دهخوینده وه، بهلام نهده تربه نهوی از دهمامکی خقم ده ده تربه به به من سهبرمگرت دامالم و ههموو قسه یه کی ناو ناخمی پیبلیم. بهلام من سهبرمگرت و ناسوده وهستام و خقم وه که پیاویک نیشاندا که ده ترانم جله وی دلی خقم بگرم. که هاتمه ده ری، پربووم له ناره زوویه کی تاریک بق نهوه ی بزانم له و ماله سهیره دا چی ده گوزه ریش نهم پیاوه کییه و شهی ده ده کی ده کات؟.

من بووم «تهرخونهی»م نارد بق نه و ماله. رقر ژیک هووم بق لای عهتار و پیمگووت، دهمه و رقت یه کیک له و ماله دا سه و زبکه م، هاو یک بهینیم و گویهکه یه بروینم که ببینیت و ببیستیت. من دلم کرمی و خولیام پر له پرسیار و سه رم سه رشار بوو به گومان. عهتار نهوه ی به کاری نه کرده حیسابکرد و گووتی شتی وا به و ناکریت، به لام نامو بلیمه تیکی و هما بوو که سی نائومید نه ده کرد. زقری نه برد هه والی نه وه مینام که غه زهانوس بق ماموستایه کی نه داند کول و له حیسابدا خیساب ده گه ریت، چونکه منداله کانی له زانستدا کول و له حیسابدا نه زاندن. خیری هه موو شتیکی ریک خست و ته رخونهی کرد به مام رستای منداله کانی غه زه لنوس، داوه تمکرد و له که ره می خومدا نوقه مکرد و له که ده می خومدا نوقه مکرد. پیاویکی باریک و دریی و روو خوش بوو، له وانه ی خومدا نوقه مکرد. پیاویکی باریک و دریی و روو خوش بوو، له وانه ی

دەتوانىن ھەزار دەموچاويان ھەبيت. يېمگووت مىن بياويكى بەسمەبرم، سهرهتا هیندهم دهویت خوت خوشهویستبکهیت و گومان لهسهر خۆت دروست نەكەيت. تەرخونچى چەند مانگىك بىسىوود سەردانى مالی غەزەلنوسى كرد، زۆرجار رايۆرتى بيماناي دەربارەي تەمەلى منداله کانی غه زه لنوس له حیسابدا بق دهنوسیم، به لام دهبیت بلیم که راپزرته کانی توانایه کی وهسف و ورده کارییه کی بیوینه یان تیدایوه، که بن مامنستایه کی حیساب ناسروشتی هاته به رجاوم. له ریکای شه راپۆرتانەوە ئاشىناى جوگرافياى راستەقىنەى ئەو مالە بووم، ژمارەي ژوورهکان و دهرگاکان و چلهراو گلوپ و پهردهکانیشی بهوردی لهو رایزرتانه دا نوسیبوو، باسی ئهوهی تیدابوو که غهزه لنوس دوو کتیبخانهی ههیه، پهکیکیان ناشکرایه و نهریدی نهینییه، بهوردی باسى سروشتى كەمدور و غەمگىنى ئەويشى كردبوو. لەزۇر شويندا گومانی ئەوە دەكات عەشقتكى كەرولال لە نيوان تريفه و غەزەلنوسدا هەبيت. تەرخونچى لەو مارەپەدا ھەردەم فيليكى بەكاردەھينا تا بترانيت به و مالحدا بسوريتهوه، خهيالوان كه يهكيك لـه مندالهكاني غەزەلنوس بوو، بەردەوام بە بۆنى گول بيھۆشدەبوو، ھەر كەسىپك چەپكىك گوڭى بخستبايەتە بەر لورتى لە ھۆش خىزى دەھوو، لمه کاتژمیرانه دا که دهبایه ته رخونهی وانهی ماتماتیک به منداله بهسته زمانه که بلیّت، هه ندیجار کولیّکی ده خسته به رکهبووی و منداله دەبورايەوە، ئاوھا فرسەتى دەھينا بەر مالەدا بگەريت و بۆنبكات و گویبگریت، ههر کاتیک به کیک دهیبینی دهیکرده هاوار و ههرا که بهن به کرمه کی منداله بیهرشه که یانه وه که له بینینی کتیبی حیساب دەترسىيت و ژمارەكان بيهۆشىدەكەن. لە رىگاى رايۆرتەكانى ئەوھوھ گەيشىتمە ناوى ئەوانەي ھاتوچىزى مالى غەزەلنوس دەكەن. كەرتمە

گومانیکی قوولهوه که زانیم کهسیک به ناوی حهسهنی پیزیی گولاو،

كۆنە جالاكىكى ناودار لە تىيەكانى ئىغتىالاتى ناو شاردا ھاتوچىزى غەزەلنوس دەكات. رۆرىك لىستىكم لە نارى ئەر كەسانە داراكرد كە ديدارى ئەن دەكەن. ھەلبەت ئامادەكردنى ئەن لىستە بى تەرخونهى که وهک مامزستای ماتماتیک دیدهنی ئه و ماله ی دهکرد، ماوهیه کی دریّری ویست، به لام دواجار ئه و لیسته بوی که ههموی ژیانم بوی دەكەرام. ھەر لە رىكاي رايۆرتەكانى تەرخونچىيەۋە ماجىدى كول زۆربەي رۆحلەبەرە خەيالىيەكانى بى ھىنام... ناوى ئەو ئەندازيارانەي لەسەرى خۆياندا بورج و پرد و بالەخانە ئەنسانەييان دروستدەكرد، ئەر باغەرانانەي دەيانتوانى تەنيا بەسەيركردنى خاك، گول و چىمەن بروینن، ئه و عاشقانهی به ههر شهقامیکدا برزیشتبانایه دیوار و بهرد و پایه بدر قحه کانیش بونی خوشه و پستیان ده کرت، نه و بالنده بازانهی دەيانتوانى بە چەپلەپەك ئاسىمان بركەن لە مەل و پەلەرەرى جۆرارجىقى. ئەر كچانەي بەتەك ھەر باغىكىدا گوزەريانبكردبايە ئاو له زەوى دەتەقى و له دويان فوارە وەك شىپت بەرەو ھەوا دەرۆپشت. ئەو دارتاشانەي كورسىيەكانيان ھەستى فرينيان دەداينى و ئەر چىشىتكەرانەي مىزەكانىيان بۆنى خوانى بەھەشىتى لىھەلدەسىتا. ئەق فرۆشىيارە شەرمنانەي ھەندىك لىە كالاييان تەنيبا بىق سەفەرى خەيالى بەكاردەھات، ئەو دەرمانفرۆشانەي داروپان خەونى گولەكان و تامی تیشک و مهلمهسی تریفهی دهداینی... لیستیکی وهها دریش بور کرتایی نهده هات. من پیریستیم به ههموریان بور... پیریستیم به یه که یه که مه خلوقانه بور که ده ماتن و له و کتیبخانه خه یالییه ی غەزەلنوسىدا كوييان له غەزەل دەكرت... من رۆژيك بريارمدا ھەمور ئه و مهخلوقاتانه مولكي من بن ... بريارمدا هي من بن .. هي من ...

## ھەوڭىكى سەرنە كەوتوو بۆ رفاندنى ماجەلانى راستەقىنە ئابى ٢٠٠٤

شهو درهنگ بوو، وهک ههموو شهوهکانی دیکهی شهو ماوهیه چاوه روانی نه فسانه م ده کرد ... چاوه روانی ماج و خهون و حه رفه کانی ناو ئەر دەنگە يىر تەلىسىمەيم دەكىرد. لەيىردا يەكينىك تىەراۋى كارەباي ئوتیّلهکهی کوژاندهوه، شهوان تا بهیانی ئیش به ماتوری کارهباکه دهکرا، گەر وا نەباپە گەرما ھەمورمانى دەخنكاند، زۆرپەي شەوان تارىكى باڭى بهسهر کزی کوچه و شهقامه کانی دهورویه ردا ده کیشا، تاریکییه کی وهما کپ و سهنگین مروِّقی بیّنوقره دهکرد. به لام لهگه ل شهو شهوهزهنگه رەشىمى دەرەوەشىدا، بەۋە خۆشىجاڭبوۋم كە ئە ناو ئوتىلەكەدا روناكىي ههیه، ئهو شهوه بیّهی نهبوی ههستم به تارس کارد، دوای خاموّشبوونی چراکان به ماوهپهکی کورت، پهکێک بههێزێکی بێوێنهوه ياڵی بهدهرگای ژوورهکهمهوه نیا . گوییم لیه دهنگی پین و ههناسیهی دوو کهس بیوو که خزیان کرد به ژووردا، لهجینگای خوّم ههستام و دلّم وهک دلّی بالنده یه ک دەلەرزى، له ساتنكى كورتىدا شىتگەلنكى زۆر بەدلمىدا رابورد، دواتىر كە بيـرم لـهو چرکهيـه دهکردهوه، بـهوه سهرسـام بـووم، چـۆن لـه سـاتێکی وه ها کورت دا شتگه لیکی هیند زور و هیند جیاواز به خهیالی مروفدا رادهبوریّت، له نیّوان ههستانی من و وهستانمدا به تهواوهتی، یهکیّکیان لایتیکی دەستی وەھا راستەوخوی تیگرتم ئیدی هیچم نەدەبینی، بەلام ھەسىتمكرد لـە يشت ئـەو دووكەسـەوە خەلكاننكىي تريىش لـە بەردەركىي ژوورهکهدان، پهکهمیان که سیان که به ههست تارماییهکهیم لهوانی دی جياكردهوه، پياويكى زەبەلاح بوو. بينهوهى دوودل بينت يان هيچ بلينت، به چ تین و توانایه ک خودا به جهسته گهوره کهی به خشیبووی، یالیّکی

نا به سنگمهوه و به خواری کهوتمهوه سهر جیّگاکهم. مروّف زوّرجار لەرەھا ساتىكدا تەنيا فرياي ئەرە دەكەريىت بيىر لە مىردن بكاتەرە، بەلام من وهک عهقلیّک که لهسهختترین ساتهکاندا غروری خوّی له دهستنادات، بيرم له ههلهاتن کردهوه، ههستم به قورسایی گهورهی ئهو پیاوه کرد لهسهر لهشم، به لام ییده چوو باش حیسابی گهورهیم و هینی منی نه کردبیّت، له گه ل نه وهی که ویستی دهستم بگریّت و به جوّریّک بایدات ئازارمېيت، تاريکي كۆمەكى نەكىرد و ئاسان خۆم راپسكان و وەرگەرام و دەستى لايتەكەيىم گىرت و كۆشام بە دەركى دۆلابى جلەكانىدا، بەجۆرىك لایته که خاموشیوو و ژووره که دوویاره تهوای تاریک داهات. ساتیک بور ئەرانى دى بەرورنى ھىچيان نەدەبىنى، مىن ئەر كورتە ساتەم بە هـهل وهرگـرت و پالێکـی وههـام بـه پيـاوي دووهمـهوه نــا کـهوت بهســهر كۆمىدىيەكى بچوكىدا لىە يەكىنىك لىە سىوچەكاندا. ئاگاداربلورم كەسلىكى دى له بهر دەرگاكەدا دەپەوپىت لايتى دوۋەم داگىرسىينىت، بەرلەۋەي ئەو وەھا كارىكىسكات خىزم گەيانىدە بەردەرگا، كابىراى گەورە كە لە تاریکیدا به دوامدا هات، کهوت بهسهر هاوریکهی خویدا و هاواری له ییاوی سیههم کرد «مهمیّله دهرچیّت». به لام من لوّقیّکی وهما دریّرْم ههبور، راكردنيكى وه ها خيرام ههبور، ئه و نهيتوانى بمگريت. وهما به خيّرا له بله که کانه وه بن ده رگای ده رهوه ده رجووم، خنوم به خيرايي نامگرن، له بهر دهرگای ئوتیلهکهدا یهکینک هاواریکرد «خهسیو جوجی… خەسىيى جرجى ... گورى سەگ... گورى سەگ... بيگرە». يندەجور ئەر ئوتومبىلەي كە ھىناويانە، شىزفىرىكى خەراللورى بىباكى ھەبىت، كه وايزانيوه نيشى تهنيا ليخورينه، بهر لهوهى ئهو بيته دهست، من به ههمور تین و توانای خنم بهرهو کولانیکی تهسک هه لهاتیم که دەكەرتە بەرابەر ئوتىلەكەرە، لەربىوە بە ھەرچىي ھىزىك كە خودا بە منی بهخشیوه رامکرد، دهمزانی گهر خیرابکهم دهگهمه ناو زنجیره کولاننکی وهها تهسک و تیکهلاوه و به نوتومبیل ناتوانن دوامبکهون و به پییش ناسان له پیچاوپیچهکانیدا نامدوزنه و ، ناوها بیشهوه ی ناورپدهمه و و دوودلیبکه م له کیکه مهولی گرتن و رفاندن دهربازیووم.

شهو ونببيت ئاسابيه، بهلام سامناك ئەوەپە بەيانى نەزانى روو لە كوي بكهيت، به دريزايي ئه شهوه به ترسيكي بينهندازهوه له ههموي سنبهریک، له ههموی تارماییهک کوچه به کوچه سورامهوه. تاکه کهسنک دەيتوانى يارمەتىمبىدات ئەفسىانەبور، دەبايە تىا بەيانى چاۋەريېكەم. بەيانى به خت زور بارمبوو و وهک ئهوه ي ئه فسيانه دلني ده ليلي بينت، له ههر رِوْرُ زووتس هاتبووهوه ئوتێلهكه . بهترسێكي زورهوه گهرامهوه و چيروٚكي رووداوه کانی شهوم بن گیرایهوه . دهستی گرتم و ماچیکردم و گووتی دلنیایه ههمووی له ژیر سهری بارونی کوله که و مورتهزای شهیتان دایه، گووتیشی ئه و ئیشه بیناگاداری میردهکهی ئه و نبیه . پیشیگووتم كەژيانىم بەراسىتى لىە مەترسىيدايە و باشترە بگەرىمەوە بى ئەوروپا. بەلام من تیمگهیاند که ناتوانم له دووریکهومهوه و تا چارهنوسی باران شوكوريش ئاشكرانه كهم ناگه ريمهوه . ياسيورته به ريتانييه كهى له قاسهى ئوتیله که بق دهرهینام و ژماره تهلهفونی خانمیکی ناسیاوی خوی دامی و رەوانەي شارۆچكەيەكى كىردم نزيكى ١٥٠ كيلۆمەتىر لـەو شارەۋە دوورسوق. هـه ر خۆشـی لـه به ردهممـدا تهلهفونـی بـق ئـه و خانمـه ی ناسـیاوه ی کـرد و رُووريْكيان له ئوتيْليْكدا بِي گرتم، بيشيگووتم به زووترين كات شوينيْكم بِق بِهِيدادهكات و دهنيريتهوه به دوامدا و دهتوانين لهو شوينهدا به نازادي پیکه وه بخه وین. ئینجا زوّر ماچیکردم و خوّی به سنگمه وه نوساند و گووتــى «بـرۆ و چاوەرێمبــه». بــەو شــێوەيە ماوەپــەک لــه ئەفســانەو لــەو شاره دوورکهوتمهوه.

## رۆژیکی دریژ له ژیانی ماجیدی گوڵ سۆلاڤ و غهزهلنوسدا

هەر سىپكيان بەرامبەرى گوڵ سىۆلاڤ دانىشىتبوۋن، وشە بە وشە ھەمۇق چيرۆكى نەوجەوانى چينى بى گيرانەۋە، ستايشىپكى زۆريان كىرد كە لە ماوەيەكى وەھا كورتىدا ئەر ھەمىو زانيارىيە گرنگەي دەسىتكەرتورە . كە گوڵ سۆلاڤ چيرۆكەكەي تەراركىرد يرسىيارى گەررە ئەرەببور دواي ئەرە دەتوانىن چى بكەن، چۆن بەردەوام بىن و بى كوى بىرۆن و چ ئاراستەپەك وهرگرن؟، غهزهلنوس رای وابوو بارؤنهکان ترسناکن و کهس ناتوانیت به ئاشكرا بچيت جهنگهوه لهگه لياندا، تاكه شتيك ده توانين بيكه ن ئەوەپ دواى چىرۆكى باران شوكور بكەون و چارەنوسى راستەقىنەى ئەر ئاشىكرابكەن. بە بۆچۈۈنى ئەر دەبايە ئەر مارەيەي گوڵ سۆلاف لە نویمیران دەمیننیتهوه، هەوللی کۆکردنهوهی زورترین زانیاری لهسهر باران بدات. هه رچی تریفه یابه حریشه شهو روّژه بیّده نگ و خهیالاوی و رهنگ پەرپىو دەردەكەوت، بەدرىدايى دانىشتنەكە ھىچى نەگووت، ھەر سىكىيان سـهرهنجي ئهوهيـان دهدا كـه تريفـه جـار دواي جـار كالْتــر و بيّرهنگتــر و بیدهنگتر دهردهکهویت. ههر جاریک له هنی بیدهنگی و رهنگزهردییهکهی ماندویّتی و کهم خهوی و خهیالی زوّردودیه». ئهو ماودیه تریفه بەستەرپك سەرپەرشىتى مندالەكانىي دەكىرد، بە ستەرپكى دېش لەگلەل کیڑہ راکردووہکانی نیو مالهکهی خویدا خهریکی چنینی مافووریک بوو که دهبایه ببیته جوانترین فهرشی ههموو دونیا. نهمه جگه له کاری هەمىشەيى خۆي لەگەڵ دەفتەردارەكانىدا، تريفە يايەجىرى لەوانى دى زياتىر ئەر چىرۆكانەي مردنى دەخوينىدەرە، ھەندىكى شىەر لىە ژىر بارى ئەر حیکایه تانه دا نه ده خه وت و تا به یانی ده گریا . ماوه به ک غه زه لنوس داوای لیّکرد، ئه و حیکایه تانه نه خوینیته وه، چونکه کاریّکی وه ها کوشنده ی لیّده که ن له مروّفبرونی خوی شهرمبکات و لهوانه یه بیار له وه بکاته وه نیّد نهم توخمه بیّره حمه ی بوونه وه ران جیّبهیّلیّت و رووبکاته دونیای جانه وه ران و درند که کان تریفه به خویّندنه وه ی نه و چیروّکانه به جوّریّک پرغهم ده بوو ته نیا له چنینی نه و مافووره دا که میّک دلّنه وایی و دلّخوّشی تیّده گه رایه وه ، تا نه گه یشتبایه ته وه سه ر کورسییه که ی خوّی و نه که و تبایه ته چنین له ده ست نازاری نه و حیکایه ته سامناک و غه مگینانه ی ماردن پرنگاری نه ده بود که له بنه وه روّحیان ده خوارد.

ئەو رۆڑە دواى تەواوبوونى كۆبۈونەوەكەينان، گوڵ سىۆلاڤ تىكاى لىە غەزەلنىوس كىرد، يېڭگەوە قسىمېكەن.

لهدهوری ههمان ئه و میّرزه ی کهچهند ساڵ بوو غهزهانوس کاری لهسهردهکرد، بهرابه ریه ک دانیشتن، وه ک ئه وه ی حیسابیّکی قورسیان له گهه ل یه کدا ههبیّت و نهزانین له کویّوه دهست پیبکهن، ماوه یه که بیده نگبوون . ژووره که کتیبخانه یه کی گهوره ی تیدابوو که گول سوّلاف ههندیّجار کتیّب و ریّهانی لیّدهخواست. سهرتاپای ژووره که به کورسی و میّزه کانیشه وه برّنی کاغه زی کرّنی لیّده هات و رپهنگی دهستنوسیّکی دیرینی گرتبوو . غهزه اندوس که له ههر کات په شیّوتر دیاربوو، وه که دیرینی گرتبوو . غهزه اندوس که له ههر کات په شیّوتر دیاربوو، وه که یه کیرینی گرتبوو . غهزه اندوس که له ههر کات په شیروتر دیاربوو، وه که یه کیریک روّد به رگهی بیّده نگی نهگریّت، گووتی «گول سوّلاف، ده زانم تو شت مابیّت بته ویّت به تایبه تی به منی بلّییت ... واتیگه یشتم؟» . گول سوّلاف قول سهیری چاوی غهزه اندوسی کرد و گووتی « مین همو چیرزکه که م گیّرایه وه ، غهزه اندوس، ههرچییه کم ده زانی پیمگووتین . یه ک بهشی چکولانه نه بیّت، نه و به شه ش تایبه ته به توّ ... به راه وه ی هیچ بهشی چکولانه نه بیّت، نه و به شه ش تایبه ته به توّ ... به راه وه ی خوّی نادیده به توّ ... به راه وه کوی کوی نادیده به کات پرسی «به شیک په یوه ندی به منه وه هه بیّت؟ ده شیّت گول نادیده به کات پرسی «به شیک په یوه ندی به منه وه هه بیّت؟ ده شیّت گول نادیده به کات پرسی «به شیک په یوه ندی به منه وه هه بیّت؟ ده شیّت گول نادیده به کات پرسی «به شیک په یوه ندی به منه وه هه بیّت؟ ده شیّت گول نادیده به کات پرسی «به شیّک په یوه ندی به منه وه هه بیّت؟ ده شیّت گول

سۆلاف دەشىيت... بەلام سەرەتا پىلىم بلىن، تىق چىت بىنىدە و چىت بىستوە وەھا پىر گومان دەتبىنىم؟». گول سۆلاف بە ھىداى ئەوەى وەلامىككى دەسىتبكەويت، پرسى «غەزەلنىوس، تىق لە كەيدە مىوراد جەمىلىت دەناسىي؟». وەك پرسىيارىكى زۆر سەختى لىكرابىت، بالايدا بە كورسىيەكەوە و پاش تىرامانىكى زۆر گووتى « چەند مانگىك دواى مردنى مەھناز مارۆ بوو... چەند مانگىكى كەم، سەردەمىك بۆكروزى ئافرەتانى سووتاو ريانى منى گرتبوو، يەكەمجار كە ھات ھىندە جوان بوو وامدەزانى خەيالە... ئەوە يەكەمجار بوو، ئەو كات زۆر گەنچ بوو...

ماجیدی گول سۆلاف گووتی «نهوجهوانی چینی، له ناو خانمانی نویمیراندا جوره غهزهلهکانی نویمیراندا جوره غهزهلهکانی تو دهچنن بیدهچیت ئهو زور هاوریی تو بووییت نه روزی .

غەزەلنوس گووتى «هاورى»؛ نازانىم مىرۆف دەتوانىت ناوى ھاورىتى لىنىنىت ياخود نا؟... مىن و ئەو ھاورى نەبوويىن... جۆرە پەيوەندىيەكمان ھەببوو ئاسان وەسف ناكرىنىت... لە سەرەتاۋە نەمتوانىي ھىچتان بىق باسبكەم، چونكە خۆشىم تا ئىستا ناتوانىم ھەمبوو شىتىكى تەفسىرىكەم، ناتوانىم شىتەكان ناوبنىم، گومانىم لە خىقىم و لە ئەو و لە ھەمبوو دونىيا ھەيە. وەك ئەۋەى چەندەھا جار كەسىنىك لە تارىكىدا بېينىت و قسەبكەن، بەلام نەزانىت لەگلەل كىدا قسەدەكەيت، تىنەگەيىت ئەۋەى بەرابەرت، بەلام نەزانىت لەگلەل كىدا قسەدەكەيت، تىنەگەيىت ئەۋەى بەرابەرت، دۆسىتە يان دۈرمىن؟ بەشىنكە لە خىقت يان ئەھرىمەنىكە و دەيەويىت فريوتبدات؟ خەيالىكى پووتە يان پاسىتىيە؟ مىن لە ھىچ دلنيانەبورم و

ماجیدی گوڵ سۆلاف «تۆ دەتزانی كه ناوی نەوجەوانی چینییه... دەتزانی؟...»

غەزەلنىوس گورتى «گول سىۆلاڭ، دەبىيت ھەمور شىتىكت لە سىەرەتارە

بــق بگێږمــهوه، ههمــوو شــتێک. ماوهيـهک بێدهنــگ بــهو پرســياري زوّرم ليمهكه . كهمينك سهبرت ههبيت و دواتر دهتوانيت ههموو شنتيك بيرسيت. شــهویّک لــه دوای مردنــی مههنــاز، دوای ئــهوه ی لــه کوّریّکــی عاشــقانهدا كۆمەڭنىك غەزەلىم خوينىدەوە گەرامەوە بىق مالىن. ئەو ماوەپە كورگەلىكى زۆرى كەساس و تەنيا كە ئومىديان بەم ولاتە نەمابوو، زۆربەيان لەسەر سەفەربوون بۇ خۇرئاوا، زوو زوو منيان بۇ ئۆوارەيەكى شىيعر خويندنەوە بانگده کرد و منیش به پنی توانا و به قهد وزهی ئه و سالانه م که گهنجتر و پار هیواتار باووم، چهند سامعاتیک غهزه لخوینیام باق دهکاردن. هیاچ شتیک له دونیادا لهوه خوشتر نییه له ناو کومه لیک گهنجدا که عهشق سووتاندونی، غەزەلخوپنى بكەيىت... ئەودەمىھ لىھ تىاو ئىازارى دەرون و بۆنى مردنى مەھناز نەمدەزانى بەرەو كوي ھەڭبيّم، لەو زەمانەدا چەندين جار بيارم لێکاردموه، لهگهڵ قافلهی کوچبهراندا بهرهو دهرهوه باروّم و خۆم له ئاو و بۆنى ئەم ولاتە دوورېخەمەوە كە لە روخسارى مرۆشى غهمگیان زیاتار، زیریکی دیکه و شاکاریکی تاری تیا نییه. بهلام ئارەزوريەكى ترسىناك بىق خۇئىازاردان، منىي ھۆشىتەرە، مىن خۆشەرىسىتى ئهم دونیایهم لهو ئازارهدا دهبینییهوه، دهبیّت غهم بق درهخت و باغ و يهيوله بخوم تا بزانم عاشقم. من لهو سالانه دا ههزاران جار له خوم پرسیوه، من کوری کیم؟ کوری مهلای هاجه رم یاخود مهلای سوخته؟ کوری ئے ورقعہم کے تا سے رئیسقان خوی ئهشکهنجه دهدات تا نه هێڵێت عهشق بهسهريدا سهركهوێت يان كورى ئهو پياوهم كه تامرد خۆى بۆ ستايشى عەشىق تەرخانكرد؟ من كورى كيم؟ هيچ كەس لەسەر ئهم ئەستىرەپە نەببوق وەلاممېداتلەق، دەزانىي چەنىد سەختە برسىيارىكى گهوره له ناوه راستی ژیانتدا بیت و کهس نهبیت کرمهکت ییبکات، رنكات بـ و روناكبكاتـ وه . مـن رؤحله به رنكـى غهمگينـم ئه وه تـهى هـ م بـه تاریکیدا دەرۆم. هیچ کەس بە ئەندازەى من بە ناو شەو و تاریکستانى

ژیانی خویدا نهگهراوه . ههمیشه دوو هیدزی ترسناک و گهوره له ناوهوه ياريم يندهكهن. بەسەرنك مىن غەزەلنوسىم، يەيامبەرى خۆشەرىسىتى، شاعیری عهشق، ئه و مرزفهی ههموو عومری له خویندنه وه و تیگهیشتن و نوسینی غەزەلیاتىدا بردۆتلە سلەر، بلە سلەریکی دیش، ئلەو بیاۋەم كله ههمسوق ژیانیم لیه عهشیقی دونیاییی رادهکیهم، وهک شهوهی بهر نهفیرهت كەوتېم، غەشق و دۆزەخم پېكەوە گرېداوە، ئەقيىن و ئازارم تېكەلكىردوە. من كاميانم ... ؟ گول سۆلاف كاميانم ؟ . بۆپ له تق دەپرسم چونكه ناتوانم له تریفه پابه حری بیرسم، من و شهو بریارمانداوه له غهریبی په کتردا بمرین و لیومان به رلیوی په ک نه که ویت ناتوانم له حه سهنی بيزؤى گولاو بيرسم، چونكه عاشق نهبووه، دهبيّت له تو بيرسم... له كۆرە گەرامەۋە، لە سەر مىنزى ئانخواردنەكە چاوپلكەكەم داكەند، رىشم له تهیوتوزی ئهم شاره پاککردهوه، کهمینک نانمخوارد و ویستم کهمینک زوو بخەوم تا بەربەيان فرياي گەشتېكى ھەزارباغ بكەوم، ئەو باجىيەي ئەو كات ليّرە خزمەتىدەكرد، منداللەكانى خەواندو و ويستى بگەريّتەوم بىق مانِّي خوِّي. من کلیله کانم لیّوه رگرت و خوداحافیزیم لیّکرد و سهریّکی مندالُـه خەوتورەكانمـدا و لـه ژوورى خەوتنەكـەي خۆمـدا راكشـام، ئوميدمبـوي ماندويّتي ئەو رۆرەم لىدەرجىّت... موراد جەمبىل لەو شەۋەدا دەركەرت. من له نیوان خهون و وریایدا هاتوچومدهکرد، گهنجیک دهرگای کردهوه و گووتى «غەزەلنوس ناتوانىت تا قيامەت لىم ھەلبىيت، ناتوانىت، من ديوه راسته قينه کهي ترم... من ئهوهم که تر خهوني پيوه دهبيني». گەنجىكى ئىجگار جوان بوو. دەركەرتنى بەر جۆرە كتوپىرە دەركەرتنى مهلای سوختهی بیرخستمهوه له خهلوهتگاکهی مهلای هاجهردا، یان به يێچەوانەرە دەركەوتنى مەلاي ھاجەر لە غەزەلخانەكەي مەلاي سوختەدا. سەرەتا وامدەزانى گەنجێكە لەوانەي غەزەلەكان خەيالىيان تێكدەدا، بەلام روخساریکی هینده روون و سهیری ههبوو، هیند دلنیا و لهسهرهخق قسمه یده کرد، ترساندمی، هه ملوی ژبانیم زوّر له و که سانه ترساوم که به نارامی قسه ده که ن، نه وانه ی به هیمنی و خه یالساردی خویان بینده لین دەزانىن چىييان دەويىت و بۆچى دەۋيىن. مىن ھەمىشە نىشتەجىيى ناو كۆرى ئەوانەبورم كە ھەستدەكەن لە دونيادا ويّلْ و له ژياندا بيّئامانجن. خەيالْ دەرگايەكە ئەو كەسانە يىا تىدەپەرن كە ونېورن، ئەرانەي راستەرىي خۆپان دەزانىن كەمتىر دەبنىھ بوونەۋەرى خەيالىي... مىزۇف كە زانى بەرەق کوئ دەجینت بیویستی به خهیال نییه. یییگووتم «ماوهیهکه له زوربهی كۆرەكانمدا ئامادەيە، ھەرف ھەرف گويدەگرينت و بە رۆح و جەستە تامى غەزەلەكانىم دەكات». مىن يىشىتر نەمبىنىبور، لە خۆمىم برسى، دەكرىت مرزق كوريكي وهما بهروخسار فهرامزشبكات؟ دهييت له كوي يووييت... بق زۆرجار روخسارى ھەموو ئەوانەم لە يادە كە لە كۆر و ئەلقە و زيكرە پر خەياللەكاندا ئامادەدەبن، بۆ ئىسىتا روخسارى ئەم گەنجەم ناكەرىتەرە یاد که دیمهنیکی ههیه، ههر کهسیک یهکجار بیبینیت، تامردن فهرامرشی ناكات. من ييمكووت «تــق راسـت ناكهيـت، تــقم لــه هيــچ كوريكـدا نهبینیوه … تق سهر به هیچ دهسته و تاقمیّک نیت، لهوانهی ییّویستیان به غهزهلهکانی منه تا لهسهر زهوی هه لبکهن و دریده به سهفهری پیر روئیای خزیان بدهن» . ژوورهکهم یهک کورسی تیدابوو، به نهدهبیکی زۆرەۋە روخسەتى خواست و لەسبەر ئەۋ تەنيا كورسىيە دانىشت. بە غەمگىنىيەكىي زۆرەوە گووتىي «مىن بەدر<u>ى</u>ۋايىي ھەمىوو كىۆرەكان وام هەسىتكردوه تىق لىھ كاتىي خويندنەوەي غەزەلەكانتىدا تەنبىا سىھىرى مىن دەكەيت... بە ئەندازەيەك يېم سەيربوو مرۆقېك وەھا بېشەرمانە سەيرى ناوجاوی یهکیکی دیکه بکات... به لام غهم مهخی، تی ته نیا نیرینه یه ک نیت که من نابینیت، زوربهی نهوانهی دهیانناسم پنیانوایه من بهجوریک خه يالى و جوانم، مرؤف تهنيا له خه يالدا ده توانيت بمبينيت ... بياوان

تەنبا ساتنك من لـه خەيالەكانياندا دەبينىن كـه ببىر لەرەبكەنـەرە بـە یله په که قسور و ناوازه بن، روخساری فریشته وه ربگرن ... کمه مسروف بن جوّرہ روخساریکی جوان گہرا کہ روخساری خوّی نہیںت، ٹهوسا من دەدۆز<u>ن</u>تەرە». وەلامەكەي بى مىن سەير بور، خىزى بە شىپوەيەك جوان بـوو، ههمـوو يياويٚكـى سـهرزهمين گـهر دهرفهتيبـدهن شـيّوهى خـوّى هەڭبژيريت، وەھا جوانىيەك ھەڭدەبژيريت. لەو جۆرە جوانيانەبور گەر لە نيو خانماندا جواني وهما هه لكهويت، ههمون ژني دونيا ئيرهيي ييدهبهن و رقيان ليدهبيتهوه، گهر له پياواندا شيوهي وهما بيته مهيدان، بيكرا بلاني كوشتني داده ريِّن من ليّميرسي «جيت له من دهمه ويّت؟ ده توانم جى بى تى بىك مى بى وەك در ھاتورىتەت مالىم؟». بە دلنيايى و هیمنییه وه گروتی «من زور گویم له غهزهلی تن گرتووه و اههستده کهم ئەر غەزەلانە ھى تىق ئىين... ئابىت ھى تىق بىن... ». مىن گورتىم «تىق راستدەكەيت، ئەر غەزەلانە ھى مىن نىين، بەشى ھەرە زۆرى غەزەلياتى مهلای سوختهن که شاعیریکی کلاسیکی نهناسراوه، جار جار قهسیدهی خرّمي تيّدهكەريّت، هيند هەپە من بەجۆريّك دەپخوريّنمەوھ خەلّـكان زياتىر مەسىتدەكات، كۆمەكيان يېدەكات خەيالىي خۆيان بزين، مىن ھېنىدە ئەق غەزەلانەم خويندۆتەوە بۆتە بەشىپك لە وجودم، ھەستناكەم لە نتوان من و ئەواندا مەودايەك ماوە و فاسىلەيەك ھەيە، من درێژكراوەي مەلاي سوختهم، ههر شهوم لهسهردهمیکی شر و له شیوهیهکی شردا ده ژیم و دریـره به پهیامهکهی دهدهم». کهمیّک تیفکـری و گووتـی «مهبهسـتم نییه، بزانم ئه و غهزه لانه کی نوسیوونی، مهبه ستم نییه . دهمه ویّت بلّیم ئەر غەزەلانە ھى تى نىن، نابىت ھى تى بىن، تى خى ھىچ نىت جگە له عاشقیّکی ترسنوّک، ئه و غهزه لانه هی منن، من ده توانم ئه و غهزه لانه به کاربه پندم ... منم ینویستیم به و غهزه لانه په بن شه وه ی بن شهو ژن و كيژانهي بخوينمهوه كه عاشقم دهبن... تق تهنيا باسى عهشق دهكهيت له رووه خهیالییهکهیدا، منم که عهشق له رووه راستهقینهکهیدا ده ریم... من ئەو بەشبەي تىزم كە لە وجودى خۆتىدا خنكاندوته، تىز دەرەقەتى ديـوه راسـتهقينهکهي عهشـق نايهيـت»، بـه سهرسـامييهوه سـهيرمکرد و گووتم «ئەي تىق دەرەقەتى دىرە خەيالىيەكى عەشق دىيىت؟ عەشق كە دەبيّت دەريايەكى بيّبن، دەبيّت خواسىتىك وەك گیــرّاو مــروڤ بــەرەو قوولايى ئەم دونيايە كۆي نهينىي ئەم وجودە رادەكيشىيت؟ ... تىن دەرەقەتى ئەرە دېيت كە عەشىق دەبېت بەسەفەرىكى ناكۆتا بە باغېكى خەياڭىدا كە ھەمور خەون و جوانىيەكانى مرۆفى تىدايە، دەبىتە گەشتىكى بيّبرانهوه به گوڵزاريٚكدا تاسهر ئيّسقان ئازارتدهدات و بهختهوهريشت بيّ دینیت. خوشییه که ی سووتان و شادییه که ی له ناکوتابوونیدایه ؟». ئەر بېئەرەي رەلاممېداتەرە باسىي پەيرەندىيەكانىي خىزى بىز كىردم، ئەركات زۆر گەنىج بور، تازە لەسەرەتاي ئەر گەشىتە درێژەدابور كە دواتىر بەرەو شوپنى ترسىناكى بارد، بەشىپوەيەكى سەير يېنى لەسەر ئەۋە داگرت کے شہر غەزەلانے دەبیت مولکی یەکیک بن بتوانیت لے عەشقی راستهقینه دا، له ناو جه رکه ی ژیاندا، له گهرمه ی خوشه ویستی و سەرجێكردندا بەكاريانبهێنێت، ماجيدى گوڵ سۆلاڤ، من ھەمىشە بەرامبەر حەقىقەت لاوازبىرۇم، ھەمىشە لاوازبىرۇم. لەسەردەمئكەرە كە بە كۆلانەكانى ئهم شارهدا دهرؤیشتم و درهخت و بالنده و پایه و دیوارهکانم رهنگدهکرد، له و كاته وه ئه و وه كو كوى برينه كانى من بناسيت و دهستى خستبيته سبهر دوردی گهوروی مین، گووتی «مین شاگاداری چیروکی کچهکهی سەيفەدىن مارۆم، كىژىكى زۆر جوان بوو، گەر منى خۆشبويستبايە وەھا بەدبەختىم نەدەكىرد، ئەر كچۆكىي بىر خەيال بىرر، ھۆنىدەي بەسىبور تىق بلَّنِيت خَرْشتدەويِّت، هيّندەي بەسبور، بەلام بەشيّرەيەك لە شىيّرەكان تۆ كوشتت. شتيك ههيه غهزهلنوس دهبيت باش بيزانيت، مرزق ههرگياز له داخي ئەرانە خۆي ناسىرتېنېت كە رقى لېيانە، مىرۆف لە غەمى ئەرانەدا

ناسكى من بوو، من ھەستم نەدەكىرد كە خۆشىيدەويم، ھەستم نەدەكىرد، نەمدەزانى». بە يېكەنىنەۋە گورتىي «ژنان باسىي دلىي خۆيان ناكەن، دلْنبابِه، رُنِـان باسـي دلْـي خوّيـان ناكـهن... وهك مهتهلْيْـك لهويّـدا به حنیده هیلنن و ده بیت نیمه بیخوینینه وه، به وردی بچینه ناوی و شبیکهینه وه». دواتر زیاتر ییکه نی و گروتی «تق چون غهزه لنوسیکیت که له و راستییه تینهگهیشتوریت». به دهنگیکی غهمگینه وه گروتم «من دەباپە مەھناز فىربكەم خەيالىي ھەبىت، ئەرە ئىشىي مىن بور، كچىكى گەنىج بىور، ھەتبا ئارەزووشىم لىبايە ئەمدەتوانىي دەسىتى بىق بەرم ... تىق حے دەلْنىت؟». وەک ئەوەي يتىر بەبوغزىنىت و بيەرىت بە مەبەست ئازارمبدات، گروتى «سەرزەمىنىكى خەيالىت نىشانى ئەو كچە بەسىتەزمانەدا، لــه ھەملوق شىتىكى سىلەر ئىلەم زەوپىلە دوورتخسىتەرە، خەيالىت بركىرد له باغى رەنگاورەنگ... وات لىكرد رقى لە دەستگىرانەكەي بنته ره ... دواتر به جنته نشت و هاتبته دهری و رؤیشتیت. ده تتوانی ينيبلنيت خۆشتدەونت ... هـهر شـتنكى سـادەى بنبلنيت بتواننت تــا ماوهیه که دلی رابگریت. عهشق شه شته نه فسانه یی و نهمر و قبوول و ئالْـوْرْه نبيـه كـه تـا كۆتايـى دەبيّـت وەك يـەت لـه ملـى مرۆڤـدا بيّـت... عه شق ئاسانتره، تیدهگهیت، تیکه لبوون و نزیکبوونهوه ی دوو رؤحله به ره. خۆشەرىسىتى مىرۆڭ دەكات بە ھاورىيى يەك، نەرەكى بيانكات بە كۆپلەي یهک». من قوول تهماشامکرد و گووتم« من ناتوانم وهک توبم... ئهم دەسىتوررە غەربرەنگەي تىق لىھ غەشىقدا لەگلەڭ دەرۇنتىكى كەپلىي وەك دەرونى مندا تەبا ئابيّت، من سەرى سۆفىيە كۆنەكانى خۆرھەلات لەسەر شانمه و تغ لهشی ههوهسبازیکی فهرهنگیت هه لگرتویه ... من و تغ نابین بهیهک». بن یهکهمجار به غهمیّکی قوولّهوه لیّیروانیم و گووتی «من رثنان ييمده لين، نهوجه واني جيني ... جونكه ههموو كه س ده زانيت من

بۆنی خهیالم لیدییت... ههموو کهس دهزانیت. من بوونهوهریکی خهیالیم وهک تق، به لام من به پاستی عهشق دهکهم... تق ناویریت عهشق به پاستی بکهیت و ده ته ویت به جوری تر خقت له به صری حهقیقه تدا و نبکهیت... تاکه شنیکی پاسته قینه که مه خلوقیکی خهیالی بیکات عهشقه». ماجیدی عهزیزم که ناوی «نه وجه وانی چینی» هینا، من موچ پکیکی سامناک به ههموو جهسته مدا هات، نه وساته تیگهیشتم نهم مرقفه ی به بارمبه رم به شیکه له من. هه ناسه یه کی قوولم هه لکیشا و وه ک یه کیک ببوریته وه که وتم به سه ر جیگاکه مدا و بیه یقش که وتم، که هیشم هاته و ببوریته وه که وزمه و به به په په هه لمدانه و وه ک شیت گه پامه و بی ناو غه زه له و اینیا و وه که به ناوی نه وجه وانی غه زه له نیو نه و کتیبانه دا بینیوه، دلنیا بووم ناوی نه وجه وانی خینیم له نیو نه و کتیبانه دا بینیوه، دلنیا بووم. شه و تا به ر به به به په هه لمدانه وه دلنیا بووم. شه و تا به ر به به به په ها مدانه وه دلنیا بووم. شه و تا به ر به به به په هه لمدانه وه دلنیا بووم. شه و تا به ر به به به په هه لمدانه وه دلنیا بووم. شه و تا به ر به به به دیره م دلزیه وه دلنیا بووم. شه و تا به ر به به به دیره م دلزیه و دلنیا بووم. شه و تا به ر به به به دیره م دلزیه وه دلنیا بوره.

دیّیت و ده پوّیت و دهمریت، گهرده لوول و په هه بایت نه و جه وانیّکی چینیت، غه زه لخویّنیّکی ته نهایت نه ستیّره ت لیّده باری و کتیّبیّکی بینه وایت له حه قیقه ت ده چیت و سیحر و خه یالی په هایت

دوای چەندىن سەعات خويندنسەرە، بەيتىكى دىكسەم لسە نسار ئسەر غەزەلانسەدا خوينىدەرە كە سەرسىامىكردم، رەھا منى خسىتە بسەر تەلىسىمى وجود، تىا ئىسىتا لىسە دۆزەخىي دەرناچىم.

> ئهی مندالی خهیالی، ئهی نهوجهوانی چینی لهخهیالدا ده ژیت و حهقیقه تیش ده بینی تو تریفه ی نهم باغهیت، نهستیره یت و نه فینیت لهم پیده شته دا ده مری و کوری چین و ماچینیت

پیدبلی ماجیدی گول سولاف مرؤف دوای شهویکی وه چون ده دوان شهویکی وه ها چون ده توانیت ناسووده بری، چون اوی نه وجه وانی چینی یه که مجار له م غهره لانه وه داکه و تیده گهیت، شهوه ناویکی تایبه تی بوو که خانمیک له وانه ی من به غه زه ل ده مخستنه خه یاله وه ، پیگووتم، نه ویش له م غه زه لانه ی وه رگرتبوو... تیده گهیت، له م شیعرانه ده ریه پینابوو. من ... من نه وجه وانی چینی بووم و نه وجه وانی چینی بووم و نه وجه وانی چینی بووم ».

پیده چوو غهزه لنوس ماندووبیت، ماجه لانی خهیالی سه راسیمه و پپ له پرسیار سهیریکرد و بینه وه ی دلی به ماندووبوونی بسووتیت گووتی «غهزه لنوس، چون به شیک بوو له تو؟ چون؟ تو چون ئه و بوویت و ئه و چون تو بوو؟».

 نەگەيشىتنە رەلامىكى يەقىىن دەرھەق بە خۆيان، چونكە بە ئەندازەيەك ليّے نزيكبوون، يێيانوابوو جيابوونهوهيان كەرتبوونى يەك رۆھە بـۆ سهر دوو کیشوهری جیاواز، له کاتیکدا تراژیدیای راستهقینهی ئهو دوو مروِّقه ئەرەپە كە دور رۇحى نزيكن و ناتوانىن بېن بەپەك. مەلاي ھاجەر و مهلای سوخته دوو مرؤف بوون جودا، که ههردووکیان لهسهر خوانی يەك غىشىق كۆپرونەتەرە، ھەر دوركيان يەك ئەقىن فراندورنى، ئەقىن رۆچى شوپهاندوون به يەك. بە تەنسىرى من مەلاي ھاجەر، جەنگېكى كوشندهى در به و ئەقىنى ھەلگىرساندوه، ھەمبور ھينز و تينى زيانى به بیچهوانه ره شاره زوری گه وره ی تهمه نی شه و مبوره که بی شه و عهشقه بازی، بیگهننیت به خهیالیترین بلهی خنوی و به بلندترین شنوه. بهلام له دەرونى مەلاي ھاجەردا ئارەزوويەكى قىورل ھەبورە بىز ئەرەي ئەو مەلاي سوختە بىت، وەك چىۆن لە قوولايى مەلاي سوختەشىدا ترسیکی خودایی قوول ههبووه و ویستویتی مهلای هاجهر بیت. مهلای هاجهر هیچ نهبوره جگه له دیوه خهیالییهکهی مهلای سوخته و مهلای سوختەش ھىنچ نەپبورە جگە لىە دىبورە خەيالىيەكەي مەلاي ھاجەر... دور مرزق بوون ويستوويانه له يهكدا بتويّنهوه، ههمور مرزقيّكي تُهم شاره بن دیوه خهپالیپهکهی خنری دهگهریّت، نهم شاره ههمور مرزقیّک دەكات بە دور كەرتەرە، مىرۇف لەم شارەدا تەنيا دەتوانىت ئىرەي خىزى هەڭبزيرينت، بەشىنكى بچوكى خازى ھەڭبزيرينت و بادر بەشەرە بازى. ھىچ مروقیک نبیه سهرتایا وجودی خوی ناشکرابکات و دانی بیابنیت. مهلای سوخته و مهلای هاجهر هیچ نین جگه له قهدهریک که نهم كوچه و گوزهر و شهقامانه دروستيانكردون، ههموو كهستكي تهم ولاته نیوهیه کی خهیالی ههیه که له دهرهوه تهواهیده کات، مهرج نبیه مروّف لهگهڵ ئهو نیوه خهیالییهی خزیدا تهبابیت، مرزف بر نهوهی ناسووده بڑی، زورجار ناچاره رقی لهو نیوه خهیالییهی خوی بینت، بیکوریت و سووکایهتی پیبکات، ناچاره بو هیزیک بگهریت جلهویبکات، نهو دوو دیوه ههرگیز ناگهن بهیهک... له مردندا نهبیت، چونکه حهقیقهت و خهیال تهنیا له مردندا دهگهن به یهک».

غەزەلنىوس ھەناسىەيەكى قووڭى ھەڭكىشا، ماۋەيىەك بىە ھىدىنى سەيرى ماجيىدى گول سىزلاقى دەكىرد و دەيگووت « كە ئەو شەۋە غەزەلەكانىم دۆزىيەۋە، تىگەيشىتى نەۋجەۋانىي چىنى، منىم،، تىگەيشىتى ئەم پىياۋە بەشىنىكە لە رۆھى مىن، بەشىنىكە لە وجودى مىن، دىونىكى تىرى منىه كە تا ئىستا لىدرادەكەم، دىونىكى تىرسىناكى منىە كە نازانىم ئاخىر بكەۋمە جەنگەۋە لەگەلىدا يان ملكەچىبىم و لىگەرىدىم يارى خىزى بېكات؟».

ماجید به مهکریکی بهدکارانه و گووتی « ناوها لیگه رایت، بازی و یاری خوی بکات ... لیگه رایت بکوژریت» .

غەزەلنىوس وەك ئەوەى گوينى لە قسەكانى گول سىزلاف نەبووبىت ياخىود گوينى پىنەدات گووتى «چەنىد شەويكى دى گەرايىەوە ... داواى لىكىردم غەزەلى بدەمىي، دەيگىووت ئەو غەزەلانە بىز ئەوە كىراون لەرياندا، لە خەقىقەتدا بەكاربىين. تانەى لە مىن دەدا و بەو پىياوە ناويدەنام كە ناويىرم سەيرى راستى بكەم، دەيگووت ھەموو مەخلوقىكى ترسىنىك بە عەشقى خەيالنى دەويىرىت. مىن وەك كەوتبىتمە شەرىكى كوشىندەوە بەرگرىم لە خىزم دەكىرد و دەمگووت ھەموو پىياويكى ناشىرىن و كەم بەھىرەش دەتوانىت بەزمانى لىووس ھەندىكى كچى بىكەس و بىسىۆز و بەستەزمان فريوبىدات، بەلام ھىچ يەك لەر پىيارانە ناگەنە ئەر باغە بەستەزمان فريوبىدات، بەلام ھىچ يەك لەر پىيارانە ناگەنە ئەر باغە خەيالى و بىسىنوورانەى عەشق كە لەرىپدا مەحبوبە بەپلەي كەمال و بەمەنىزلى خەيالى دەگات. مىن دەمگووت عەشق دەستىدان نىيە لە لەشى

مه حبوب، به لکو ده ستدانه له رؤحی له ساتیکدا که گهیشتوته مه قامی ئلوهييەت، دەمقيژاند بەسەريدا و دەمگووت ھەموو بياويكى يووتى ئەم شاره کهی بیهوینت دهستی دهگاته سینه و بهرؤکی سوزانییهک، به لام کئ دەتواننىت غۇشىقنىك بىرى كىه لىه لەشىي مەخبوبىەدا مەخلوقنىكى خەياڭى بخولقىنىنىت بە يلەر يايە لە ئادەمىيەكانى تىر بالاتىر و گەررەتىر بيّت به پيكهنينهوه سهيريدهكردم و غهمي لهوه دهخوارد، من به ناههق دەسىتم بەسلەر ئەق ھەملوق غەزەللەدا گرتلوق، كلە موڭكى ئامو ق عاشتقانی تبری وهک شهوه . شهو گهنجه روّر دوای روّر و ههفته له دوای هەفتىم ئىمان گومانىمى تياروانىدم كىم ئىماللەسىمار ھەقىما، لىمال دەمسادا من یادی مههناز تا دههات پتر نازاری دهدام، جار دوای جار زیاتیر هه ستمده کرد من جگه له عاشقیک که تهنیا ده توانم کچی خه یالیم خۆشبويت، جۆرە ئافرەتىك بيەرسىتم كە لەم جيھانەدا بورنى نىيە، هیچی تر نیم... ئه و دهمه من دیوانهی کیژیکی خهیالی بورپورم که له باغیّکی خهیالیدا دهمبینی، بیّنهوهی من هیچ شبتیّک بدرکیّنم نهو ههموو شتیکی له دلمدا دهخویندهوه . روزیک زوری بن هینام و باسی باغی مههنازم بق کرد، باسی جوانی بالندهکان و گهورهیی گولهکان و رەنگى ھۆشىفرىنى گەلاكان. ئەو گورتى غەزەلنوس، تىق لىە ئافرەتىدا بِي حَاقِيقَهُ تَاكُورِيْيِت، تَهْنِيا بِيْ سَيْبِهُرُهُكُونِانْ وَيُلْيِت. دَهْيُويْسَت بِهُو قسانه ئازارمبدات، من دەترسام غەزەلى بدەمىخ، دەترسام... دەمگورت تق گەنجىكى بىباك و سەرەرۆيت كە غەزەلەكانىم دەخەيت، خزمەت ئارەزورە پىس و شەپتانىيەكانى خۆتەرە. ئەر بىدەكەنى و دەپگورت غەزەلنوس ئەم غەزەلانە بۆ ئەۋە نەنوسىراون لەۋ سەر رەقانەدا بمىن، دەرگايان لێبكەرەرە بابفرن، بۆ ئەرە كراون يياوان لە كاتى عەشقدا بۆ رثنائى بخويننهوه، بق ئهوه كراون برين، فرميسك تهريانبكات، ئارهزوو بيانسووتێنێت، خوێناوي بن.

ههفته دوای ههفته و مانگ دوای مانگ من له دوای ههمور جهنگیک دلَّم بِوْي دەسووتا . له دواي هەموق جەنگيْک غەزەليِّک دووانم دەدايه ... دواحار ئەو ژياننىك دەژيا، مىن لە قوولايىي دلەوە ھەزم لنيبوو، هەندىك شەو دامدەنا و مەرجى ئەوەم بەسەردا دەسەياند حيكايەتى عەشىقەكانى خۆپىم بى بىگىرىتەرە، جىرۆكى ئەر ئەسىتىرانەم بى بىگىرىتەرە كه لهسهر لهشي ئافرهتان جييده هيٽلينت. بيده كهني و دهيگورت تي پیاویکی بینابرویت، له روحتدا نارهزوویهکی خنکاو ههیه، له بشت نهو ریشه سنوفی رهنگ و چاویلکه رؤمانسییه تهوه، دلیکی بینابروو ههیه. دەمويسىت وەكى ئەر دونيا بگەريىم، بەلام مىن ونبوربورم، كە يەكەمجار چوومه باغی مههنازهوه ههستم به و ونبوونه کرد. نیدی دلنیابووم ناتوانم وهكو ئهو بژيم ... هاوريم، شهويك له باغى مههنازدا بيكهوه دەگەرايىن. مىن لىھ نەرجەوانىي جىنىيىم برسىيى«موراد بىق ئىەم كچە ئىەم باغه به من دهبه خشينت؟ بق تهم لالهزاره بيسنووره دهدات به من؟ بق گەلا و گولەكانى تا ناكۆتا بى مىن دەكاتەرە؟»، بە يېكەنىنەرە گورتى «بِوْ ئەوەي ونتبكات، بِوْ ئەوەي وابكات بە ھىچ ئافرەتىكى تىرى دونيا نه گهیت... ئه و له و ساته دا که مردنی هه نبزاردوه، دننیابووه باغیکی گهوره به جیده هیلایت. باغیکی بیستنوور و بعی نه مسهر و نه وسهر... باغتک تق تما ونده بیت. مه هناز که خقی سووتاندووه ویستویتی ببیت به مهخلوقیکی خهیالی، ببیته نهو شتهی که تق دهتهویت. ههموو مرؤڤێک که خوی دهکوژێت، ههموو ژنێک که خوی دهسوتێنێت، بو ئەرەپە دېرە خەيالىيەكەي خۆيمان بېشانېدات، مەھناز بەر باغە ئەرەي پیشکهشکردویت که تنق دهتهوییت، بهوه تؤلّهی لیکردویتهتهوه ههموو خەرنى تىق بەينىتە دى ... غەزەلنوس ... سەيرە ... ھىچ باغىكى ئەم سەرزەمىنە لەر باغە گەررەتىر نىيە كە مىرۆف بىق ژوانىك دروسىتىدەكات که نابهته دی. باغیکه له ونبوون زیاتر هیچی دی تیا نبیه، جونکه

باغیّکی ناکرتایه، گه پانیّکی بیّکرتاییه به ههموو جوانی دونیادا. تق تهنیا که سیّکی له دونیادا باغیّکی وهات ههیه ... سهیرکه ژنان چ مهخلوقاتیّکی به نرخن، گهر به ژیان نه توانن، به مردن به خوسووتاندن جوانی خوّیان ده به خشنه وه به نیّمه ». نه و پاستیده کرد، ماجه لانی برام، جوانی خوّیان ده به خشنه وه به نیّمه ». نه و پاستیده کرد، ماجه لانی برام، پاستیده کرد... من له و پوّژه وه ده بایه ناو گولّزاره کان، ناو غه زه له کان، ناو نازاری مروّقه کانی تر، ناو جوانی پوّحیان، ناو خه یاله کانیان بوّ مهجبوبه بگه پیّم، من له دوای هه زاریاغ، دوای باغی مه هناز، دوای عهشقی تریفه یابه حری، خوّشه ویستی به گه پانیّکی دوورودریّرٌ و بیّحاسل ده زانم تریفه یابه حری، خوّشه ویستی به گه پانیّکی دوورودریّرٌ و بیّحاسل ده زانم له ناو لاله زاریّکی گهوره دا بوّ مه حبوبه. به لام نه و ناو ژیان ده گه پا، له شاره دا نه و شانه ی ده دو زییه وه که من له خه یالّدا بوّی ده گه پام... شاره دا نه و شافره تانه ی نه و به پاستی ده دو زییه وه من هه موو نه و نافره تانه ی نه و به پاستی له گه لیاندا ده خه وت، من دوای نه و به خه یالّ له گه لیاندا ده خه وت، من دوای شه به خه یالّ له گه لیاندا ده خه یالّ و نمده کرد

ئه و پۆژه ی ئیوه بر ناوی ئه و خانمانه دهگه پان که موراد لهگه نیاندا خه و توره من لانبووم و نهمده زانی چی بکه م و چی بنیم و چون شهرم و درؤی خوم بشارمه وه، دواجار بیده نگیم هه نبرارد. من ناوی هه موو ئه و درؤی خوم بشارمه وه، دواجار بیده نگیم هه نبرارد. من ناوی هه موو ئه و ژنانه م ده زانی، منیش به خه یال لهگه نیاندا خه و تب و مسه رمدا ئه و به پاستی ده یکرد لای من له سه ر شانویه کی خه یانی و له سه رمدا پوویده دا. که ئه و لهگه ن نافره تیکدا ده خه و ت من هه موو له شم هه ستی پیده کرد، هه موو گیانم پوشنده بووه وه، نه و به شیک بوو له من... نه و من بوو، منیش نه وجه وانی چینی بووم، لیت ناشارمه وه ماجیدی گون سر بوو، منیش بینه ندازه حه زی له باغه خه یانییه کانی من بوو، لهگه ن هم موو لاقرتی و سووکایه تییه کیدا، زورجار خوی له بیرده کرد و ده یگووت غه زه اندوس بمبه بن نه و باغه خه یانیانه ی خوت، بمبه بن جینگایه ک

حەقىقەتى ئەم دونيايەم بىربچىتەرە . من لەگەل خۆمدا دەمبرد بى باغى مەھناز، دەمبرد بق ھەزارباغ، كە بردم بق ھەزارباغ بينينى سەبرى ئەر كمەم يېببەخشە، بەدرىۋايىي ئەر چەندىسالە خولياي بور سەبرى زەوتبكات... ديونكى زۆر قوول و خەيالكردى تيابوو، زۆرجار دەمبينى له به رده م گولنکدا سوژده ده بات و ده نوشتنته وه و ده لنت «من کوری ناو گولْزاریّک که سهریّکی له چیـن و ماچینه و سهریّکیشـی لیّرهیـه، واهه ستیده کرد شه و به ناو شهم باغانه دا هاتووه بن زیان و له هه سوو گوڵێؚک شتێک له جوانی مهڵگرتووه . هيڄ کهسێکم نهبينيوه وهک ئهو به جوانی خری هوشیاربیت. خوشبه خته مروقیک ناوها به جوانی خری هوشیاربیّت... ئەویش ماوەپەكى زۆر خۆشبەختبوو، شەویّكیان قسەپەكى ينگووتم كه تادهمرم له يادم ناچيتهوه، ينكهوه له باغى مههنازدا دەسبوراينەوە گورتى «غەزەلنبوس، واھەستدەكەم، مىن لېرەببووم لىەم باغهدا بووم و دهستیکی نهناس منی کردوشه دهرهوه ... وهک شهوهی ههر شتیک له ژیانمدا دهیکهم بی نهوهبیت، دووباره بگهریمهوه بی نیره». ئەرە منى خستە خەيالىكى رەھا بىبنەرە چەندىن رۆژ دەتلامەرە، رام هەسىتدەكرد ئەرە قورلايى ھەرە تارىكى ناخى منە قسەدەكات، خۆم به گوناهبار دهزانی که ههموی شهویک لهو باغه دیمهدهری و بق حەقىقەت دەگەريىم. ئەرىش رۆڑ بە رۆڑ زياتىر ھەستىدەكرد كە ييويستى به و غهزه لانه په بن نهوه ي كه منك خه يال تنكه لاو به عه شقه كاني بكات، کهمیّک له خهون ... نهو غهزه لانه جار دوای جار ... جار دوای جار زیاتر کاریان تیدهکرد، ئه و ههموو هیزی نهوه بوو که فریوی خهیالی عەشىق نەخىوات... دەپتوانى عاشىق بىنت بىنىەدەى عەشىق بىدات بە زەويىدا، بەينچەوانىەى زۆر لىە رۆحلەب،رە خەيالىيەكان، وە كى بېنەوەى

عاشق بن، عهشق دهیاندات به زهویدا، دهیتوانی بق ماوهیه کدلی خوّی و نافره ته کانی دوستی خوشبکات و بروات... نهوه ههموو نومیّدی بوو، تا دواجار عهشقیک له و عهشقه کوشندانه هاته سهر ریگای که ئيدى دەبيّت ھەمَوق رۆھى خۆتى بـۆ دابنيّيـت... ھەمـوق رۆھـت.

له ماوهی ئه و سالانه دا من و ئه و ژیانمان پربوو له ناریکی و دەنگەدەنىگ، زۆرجار يېكەرە يياسەي دوورودرېژمان دەكىرد، ھەندېجار دەبورىنى هاورى و ھەندىجارىش دورمنى سەرسىەختبورىن. شىتىك ك هەرگیىز لەسلەرى بە شەر نەھاتىم، ناوى نەوجەوانى چىنى بوو. ھەرچەند من ئەو ناۋەم بە موڭكى راستەقىنەى خىزم دەزانى، بەلام جار دواى جار مەستمدەكرد ئەر زياتىر لە مىن زياتىر شايەنى ئەر نارەپە. زۆر شت هه بوو تامردن تنيدا نهكه يشتينه ئه نجام، من دهمگووت موراد جهميل من مهخلوقیکی خهیالیم و کهوتوومه ته دونیای حهقیقه ته وه، به لام تق که سیکی ساده و ناساییت، مرزفیکی راستهقینهی که دهته ویت شتیک له خهیال تیکه لاوی ژیانت بکهیت. ئه و به پیچه وانه وه رایوابوو، ئه و فریشتهی ناو ئه و شیعرانهیه و هاتۆتهدهری، بهروویهکدا لهسهر ههق بور ئەر شىپىرانە چەنىد كارىگەرى لەسلەر ھۆشىي مىرۆق جىدەھىلىن، جوانى ئەويىش ھەمان كارىگەرى جىدەھىشىنىت. سەيرى لەوھدەھات كە من بایه خیکی زور به حهقیقه ت ده دهم. رؤژیک یییگروتم، کیشهی ههره گەررەي تۆ ئەرەپە خەپال بە جۆرنىك دەۋپت رەك ئەرەي بەشنىك بنىت له حهقیقهت، له کاتیکدا من حهقیقهت بهشیوهیهک ده ژیم وهک نهوهی بەشىپكى بىت لىە خەيال. جار دواي جار غەزەلىم دەدايە، لەگەل ھەمىور غەزەلىكىشىدا ھەنگاويىك لى مىردن نزىكدەببورەرە، بەر لى كورژرانى بە چەند ھەفتەپەك نامەيەكى بى نوسىيم، لەويدا دەلىت عەشىق نە خەياللەر نه حهقیقه ت، عه شق تاکه شتیکه وهک مهرگ وایه ... من شهوکات به تهواوی نهمده زانی مهبهستی چییه، به لام نیستا له ههموو شتیک تیدهگهم... من ههموو شهویک دهیبینم، ماجیدی گول سوّلاف ههموو شهویک دهیبینم».

ماجید پرسی «غهزهلنوس دهمهویّت بزانم، خوّی هیچ خهبهریّکی لهوانه ههبوو که دهیانهویّت بیکوژن یاخود نا؟».

غەزەلنوس بە غەمگىنى سەيرى گوڵ سۆلاشى كىرد، چاوى شىتۆكى تیدابور نیوهی فرمیسک و نیوهی زهردهخهنه بور. گروتی «لهو سىي سالەي دواپيىدا بەشىيوەپەكى بەد لىھ ھەمىود غەشىقىكەرە دەگلا. هەسىتىكى قووللى بە خۆشىبەختى ھەبىوو، وەك پەپولەيەكى كامسەران وه هابوو که بیباک له باغیکدا ده فریت. به لام ههموو جاریک شتیک له رؤهن خوی، له بهختهوهری خوی بیشکه ش بهوانی تر دهکرد. وای ههستدهکرد دهتوانیت لهیهک کاتیدا ههمیوو دونیای خوشیویت. من سەرزەنشىتمدەكرد، سىزامدەدا، غەزەلىم لىخەرامدەكىرد، بەلام سىوودى نەببور، دور ھەقتە بەر لە كوژرانى بە يۆكەنىنەرە ھات، لە سەر ھەمان ئەو كورسىييە دانىشت كە ئۆسىتا تىق لەسەرى دانىشىتوويت. گووتىي «غەزەلنوس، دەمكوژن». گروتىم «ھەلىبەت دەتكوژن، چەنىد سالە مىن دەزانىم دەتكىوش، دواجار مۆردىك، برايەك، باوكىكىت لىپەيىدا دەبىت دەتتۆپينيت، تۆ بەتەماي چيت، بەتەماي تا قيامەت سوار ژني خەلك بیت؟». به ههمان رووی خوشهوه گووتی «نا غهزهلنوس، ئهمجاره لەسەر غەشىق دەمكوژن، غەشىقتكى راسىتەقىنە». نەمزانى ئەو رۆژە جى وا دلخوشیده کات، عهشقی قوول و بیبنی بن باران شوکور یاخود مردن. داوای غهزهلیکی کرد، غهزهلیک وهک ئهو دهیگووت «بهرد بکات به ئاو». بق يەكەمجار بىردم بى ئەو جىكا نەپنىييەي كتىبخانەي غەزەلەكانىم تیا مەلگرتبور، بۆ يەكەمجار رئىگام پندا ئازادان، بچنت، ناو بەجىرى غەزەلەكانـەوه، رئىگام بىندا بگەرىنت و خۇى ج غەزەلىكى دەويىت بىدۆزىتەوە و دەرىبهيننيت. سىن شەو و سىن رۆژ پېكەرە گەرايىن، سىن شەو و سىن رقِرْ بِیکهوه غهزهلمان خویندهوه، که من ماندوودهبووم نهو بیوچان غەزەلى دەخوپنىدەوە . دەنگى، شىپوەى وەسىتانى، شىپوازى خوپندنەوەى، ههمووشتیکی جوان بوو. دوای سی روِّژ هاتینه ده ریّ، من له به روناکی بەيانىيەكى رۆشىندا سەرەنجىدا رەنگۆكىي دىكەي ھەببور، وەك ئەوەي پیرپووبیّت، ئەوپىش بەسەرسامىيەوە سەيرى منى كىرد و گووتى «ئیستا تيدهگهم بن تن ههمور ژيانت پيشكهش بهم كتيبانه كردوه، ئيستا تیّدهگهم من چیم له کیس جووه». وهک فریشته یهک روّیشت و نیتـر نەمبىنىيەرە، ئەرە دواھەمىن يەك بىنىنمان بور. ھەفتەپەك دواي ئەرە نامەيەكى بى ناردم. ئەر شەرەي كە كوشىتيان بېئەرەي كەس يېمېڭيت من ههستم به هممول شتیک کرد، ههستم به مردنی کرد. ههستیکی سهپربوو، وهک شهوهی نیبوهی لهشت بروات و شق لهسهر یهک کهرشی وجودت بوهستیت، لهسهر پهک قاچ بوهستیت، به پهک چاو ببینیت، به یهک دهست نیشبکهیت. چاوم دهنوقانند و خوینهکهیم دهبینی، چاوم لیکدهنا و شوینی گزرهکهی دههاته بهرچاوم. له شهوی دواترهوه دەرسىيم تاھىرم بىرد و يۆكەوە رۆيشىتىن بى بىدەشىتەكانى قەراغشار... دوای سنی شبهو گهران، من لاشبه کهی نه وجه وانی چینیم دوّزییه وه».

بهر لهوهی قسه کانی ته واوبکات، غه زه لنوس هه ستاو له شویننیکی نادیاری کتیبخانه که یدا نامه یه کسی ده رهینا و گووتی «گول سیرلاف... نهمه نه و نامه یه که نه و به رله مردن بقی نوسیم، گهر ده ته ویت ده توانیت بیخویننیته وه، زور شتی تیدایه که به زمان ناگروتریت و نیستا به من ناگیردرینه وه.. ».

ئەو شەوە ماجىدى گول سۆلاف، گەراپەوە بىز مالىي و لەوپەرى سەرسامىدا نامەكەي نەوجەوانىي چىنى بە وردى خوينىدەوە.

## بەشتىك لە نامەكەي نەوجەوانى چىنى بۆ غەزەلنوس

«عەزىلزى مىن غەزەلئوس، بمبورە كە وەك تىق لىە نوسىندا بريەھىرە نيم و دهست و قهلهميّكي سيحراويم نييه، مهستتبكات. نُهمه يهكهم نامه و بنده چنت دوا نامه ش بنت. ئه و رؤژه که بنکه وه له ننو کتنبخانه ی غەزەلەكەدا ھاتىنەدەر، منىش ھەمان ھەستم ھەبور، ھەستىك لىيھەلدىم و دەمەويىت بە ئاراسىتى بگىرم، ئەو ھەسىتەي تىق زۆرجار باسىتكردوم، ئەو ههستهی من و تق ههر پهکهمان نیوهی دونیایهکمان بهرکهوتووه، که له راستیدا دونیای ههر دووکمانه، بهدریّژایی نُهو سالانهی من و تع دوست یان دوژمنی یهک بووین، بهردهوام شانازیم به توانای خوّمهوه کردوه که دهتوانم کچانی ئهم شاره به جوانی خوم سهرسامیکهم. شانازیم سەرەرە دەكرد ئەر شىتانەي تىق لىە خەياڭدا تيادەزست، مىن لىە خەقىقەتىدا تیاده رئیم، ئەرەى تىق لىه غەزەلەكانتىدا دەپخوينىت دوه، مىن لىه ريانىدا تيادەرىم، لەگەل ئەرەشىدا لېت ناشىارمەرە كىە جەنىد سىال لەمەربىەر، كاتنك يەكەمجار گونىم لەو غەزەلانەي تىق بوو، وەك ئەرەبوو لەوساتەدا لەداپكېورېيتىم، ھەندېك شىت كاريگەرىيەكى وەھا گەورەپان لەسلەر ژيان ههیه مرزف به هیّری ناسایی ختری و به عهقلّی تاک و تهنیای ختری بـنى تەفسـىرناكرىت. كەسـانىك ھـەن دەرىن و دەرىن و دەرىن ... دىن و دەرۆن... ھەمبور رۆزنىك دەچنىه ناو بازار، ناو شىەقام و قەيسلەرىيە بۆنىدارەكان، بەلام ھىچ شىتىك لىە زيانيانىدا روونادات... ھىچ شىتىك. هـهزاران ئافـرهت دهبینـن و شـتێک روونـادات، سـهدان کتێب دهخوێننـهوه و هیچ روونادات، دهیانجار سهفهردهکهن و هیچ روونادات، ههزارجار گوئ لـه شـیعر و شـاعیران دهگـرن، بـهلام شـتهکان ههموویـان وهک خزیانــن و هێڒ نييه ئارامييان بشێوێنێت. وهک ئهوهي ئهم زهمينه شهيۆلێک بێت و

مروِّقيش مراوييه كي بيّهوّش، وهك دونيا نهسيميّك بيّت و مروِّف گهلايه كي وەرپىو، بەلام روودەدات لە ناكار يەك نيگا، يەك سەيركردن، يەك بىزەي نادیار، له کهسیکی نهناسه وه، له یه کیکه وه که هیچ ده ریاره ی نازانیت، له روّح و ژیان و جهستهی تینهگهیشتوویت، سهرلهبهری زیندهگیت لهبهر يهک هه لّده وه شينينت و وه ها ناراميت تيکده دات، هيچ شينيکت وهک جاران نامیّنیّت و سهرتایا شیرازهکان دهیجریّن و تهواوی نارامییهکان دهروّن و ستهره وخواربيه کا روو لنه زينده گيت ده کات هنه را لنه مهرگندا تاستووده يي و خرشبهختیت دەستدەكەوپتەوە، بىدەچىت ئەوانى خىرشبەختىن ك ریانیان جنوره بومه اله رزه ی وه های تندا نبیه و عومریان گهرده لووالی وه ها رووی تنناکات، له وانه شه به دبه ختترین جوری ناده میزادین، جونکه دەمىرن و مانىاى سەرسىامى نادۆزنىھوە . ئىھو رۆژەي بىق يەكەمجار گويىم له غەزەلەكانى تى بور ئەر سەرسامىيەم بىنى. رەك چۆن سەيركرىنى کچنےک، بینینی نیگارنےک، بیستنی گزرانییهک، خویندنهوهی کتیبیک ده شنیت ریانی مروف سهر لهبهر ناوه ژوویکاته وه و بیگزریت، بیستنی ئەر غەزەلانە زيانى منيان گۆرى. تا ئەر كاتە رامدەزانى مىن بى ئەرە دروستبووم کچان و ژنانی ئهم شاره سهیرمبکهن و پیم سهرسامبن... تا ئەو كاتە وامدەزانى مىن تەنيا سەرسامى دروسىتدەكەم و خىزم سەرسام نابم. به لام له ناکاو به جوریک به و غه زه لانه سه رسامبووم، جاریکی تر ڑیانے روخساری خوی وہرنهگرتهوہ، وہما سهرسامبووم نهمدہتوانی ہے ئەر غەزەلانە بڑیم... وەك ئەوەي كۆمەلىك وشەبن لە دەرونمدا خەوتبن و دەستى من نەيانگاتىن و تىق ھاتبىت لەقورلايىي دلىي مىن دەرتھينابىن و بـ قم بخوینیتـهوه . وامدهزانی هـهر وشهیهک تـ ق دهیلیّیـت، لـه رقحی من دەرىدەھىنىيىت... جار دواى جار زياتىر ھەسىتمدەكرد كى ئەو غەزەلانە هي منن، زورجار ههستدهكهم تنق لهسنهر ههقبيت، من بهجورينك لنه عه شقی دونیایدا نوقمبووبووم ریگای نیوان عه شق و خهیالم ونکردبوو،

بەدبەختترین عاشقیش لای تـۆ كەسـێكە كـﻪ رێـگای نێـوان عەشـق و خەيـاڵ ونده کات. گرنگ لای من شهو به خته وه ربیه دونیاییه راگوزه ره بوو که ئيستا دەپچيزين، غەزەلنوس من ھەمور زيانم ھەستمكردوم، تا ير خەيالتربيىن غەمگىنتريىن. ئەو غەزەلانەي تىق مىيان تىنوتىر دەكىرد، لەگەل هەمىوق غەزەلىكىدا ھەسىتمدەكرد دەمەرىيت لـە خۆشەرىسىتىدا دوورتىر بىرۆم، به لام ههرگیان نهمده زانی دوور رؤیشاتن له خوشه ویساتیدا لای تاق مانای جي؟. من دوور رؤشتن له خؤشهويستيدا بهوه تنگهيشتم كه دلي هه تما ئەگەر بى ھەناسەپەكىش بىورە، رەنگە ھەلەبورىم، بەلام دلنيابە ويستومه كه سيكى باشبم، ويستم وهك غهزه له كان گهر بي ساتيكيش بوره شتیک له فینکی بهینم، ریستم له زیانی نهواندا شتیکی تریم، شتیک له و دووباره بوونه وه روزانه و ساده یه نهچیت که دهیبینن. تهنیا فریشته و شهیتان وادهکهن دونیا خوی دووبارهنهکاتهوه، به لام مروّف مهخلوقنكه بيويستى خوى ههردهم ههمان ئهو شتانه دووبارهدهكاتهوه كه ليّيان دلّنيايه، زوّرجار دهليّم، رهنگه ئاسانتر بيّت مروّف تا كوّتايي یه ک نافره تی خوشبویت، ههر وه ک چون ناسانتره مروف تا کوتایی یه ک غه زهل بنوسیت. به لام دلنیابه، منیش وه ک تن ریگا قورسه کهم هه لبرارد ... من و تق یان فریشته یه کین و بووین به دووکه رته و یان شهیتانیکین و دابه شبووین. کامیانین؟ نازانم ... بالیکهریین خودا خوی بریاری لهسه ریدات. تا ئه و رؤزهی گویم له غهزه له کانی تق بوو، خوم به بوونه وه ریک دهبینی که راسته وخق خقم فریده دهمه ژیانه وه، وه ک راوکه ریک که خهو به ماسییهوه نابینیّت، به لکو راسته ریاست به به لهمه که ی به رهو ناوه راستی ده ریا ده روات و له ویدا جار دوای جار قولاپ هه لده دات. مرزف هەپ لەسەرەتادا خەرن دەبىنىت، مرزفىش ھەپە لە كۆتاپىدا خاون دەبینیت، من له جوری دووهم، ماسیم دهگرت تاوسا خاونم

004

پێوه دهبینی، نه وه ک خهون ببینم و دواتر بروّم بوّ ماسیگرتن. ئه و روّرْه ی که گویدم له غهزه له کان بوو، سه رسامبووم، سه رسامی نه وه بووم که خوم وهک ئه و نیوه په ی تق بینی، که تق له خوتدا خنکاندوته ... وهک حون مندالْیّک دوای ماوه په کې دریّرْ تیّدهگات که ته و کوري دایک و باوکیّکې تىرە، تىدەگات ئەو خىزانەي لە ئامىزىدا دەزى، مالى راستەقىنەي ئەو نیپه و ئهو روِحدِکی بدِکه سه که باب و که سی راسته قینه ی خوی فريّيانداوهته دهرهوه، وا تنكّه يشتم كنه من لنه تنوّم و تنوّش شيّتانه لنه خۆت درورم دەخەپتەرە و دەرمدەكەيت. رەنگە بېرسىت چۆن گەيشتىتە ئەو دەرەنجامىه، بە چىدا وەھا بروايەكىت لا دروسىتبور؟. ينت سىەير نەبىت كە بلىم ئەرەي منى گەياندە ئەر بروايە، ئەرە نەبور كە من و تيّ له په کده چين، به پيچه وانه وه، من و تيّ سهد دهر سهد جياوازين. من و تن دوو جەمسەرى درين، به جۆرنك درين له مبەرەو بەرى يەك رۆح دهچین، ههستمکرد تر به دریزایی زیانت له من رادهکهیت و منیش به دریزایی ژیانم له تق رادهکهم ... ههر دووکمان له بوونی یهک ناگادارین و ناویرین خومان لهیهک ناشهرایکهین. تق عاشقیکی خهیالی که تا قيامــهت شــهر لهســهر ياكــي خهيالــي خــۆت دەكەيــت، تــق نەوجەواننيكــي چینیت که ههرگیز له سنووری چین و ماچین نهجوویت بهودیودا، به لام ههموی خهیال و نارهزووشت لهوهدا بوی که له سنووری چین و ماچین دهرچیت، لـهو دیـو سـنووری چیـن و ماچیـن عاشـق بیـت و تامـی ئـهو ماچه فهرهنگیانه بکهیت که لیّوه خهیالییهکانی تی شهرمییان لیّدهکرد... غەزەلنىوس دواى ئەم ھەمىوق ساڭە، مىن دەسىت لەسەرسىەختى بەردەدەم ق ده لَیْم من و تی ههردووکمان شایستهی شهو ناوهین، نهگهر تی شهرمیش لەرەرگرتنى بكەيت، من ئەر مافەت دەدەمىن كە نەرجەرانى چىنى بيت، رەنگە تىق زياتىر لە مىن شاپسىتەي ئەو نارە بىيت، مىن لە بىرم نىيە کهی له چین و ماچین هاتوومه ته دهری، کهی لهسهر زهمینی خهیال

هاتروم بهمدیودا، به لام دلنیام تر تا ئیستا له وییت ... تر له چین و ماچین ده رنه چوویت، تر نه ودیو مه رزی نه و ولاته سیحراوییه ته نه بینیوه . نیستا له تر تیده گهم که ده تبینم چیر وکه کانی حه قیقه تکرده که یته پیویست به وه یه شتیک له حه قیقه تبهیت بر نه و دونیا خه یالییه ی که تر و مروفه شهیداکانی هاوشیره تیا نوقمن من به پیچه وانه ی تروه پیویستیم به خه یال هه یه تیکه ل به مهموو راستیه ی بکه م که گویم له غه زه له کانی تر ده بوو برنی نیشتیمانی خوم ده کرد ، برنی نور خاک و ناوه م ده کرد که ده بایه منیش وه ک تر گوله کانی ناویده و گولاوی لیبگرم له ساتیکدا تیگه یشتم تر چه ند تینووی حه قیقه تیت من نه وه نده تینووی حه قیقه تیت من نه وه نده تینووی حه قیقه تیت من نه وه نده تینووی خه یالیم ... تر که غه زه ل ده خوینیته وه ، باس له تینویتی خوت ده که یت بر نه میهانه و من که غه زه ل ده بیستم باس له تینویتی خوت ده که م ... بر چین و ماچین .

رفرد دوای رفرد و سال دوای سال دهبووایه شتیک بگریت… رفردیک «باران شوکور» بینی تیگهیشتم که شم کچه من دهباته وه بق شه و ولاته سیحراوییه … که بارانم بینی تیگهیشتم ههرچی غهزهلی سهر زهوییه ناتوانیت ستایشیبکات. شه و چهند سالهی لهگهل تودا بردمنه سهر و باسی شه و کییژ و خانمانه م بی دهکردیت که دینه سهر ریگام، بهرده و اسی شه و کییژ و خانمانه م بی دهکردیت که دینه سهر ریگام، بهرده وام بیرمده چوو راستیبه کت پیبلیم، خوشه ویستی راسته قینه شهره نییه حهزبکهیت لهگهل یاردا بخه ویت، بهلکو شهوه به حهزبکهیت لهگهل یاردا بخه ویت، بهلکو شهوه بینیبیت، بیرم له گهلیدا بمریت. به رله باران هه رژنیکی شه دونیایه م بینیبیت، بیرم له میردن نهکردوته وه، شهرده م بیرم له هیچ نهکردوته وه … غهزه انسی بیر له من و تق ههردووکمان شه و هیزه مان تیدایه که نافره تمان بینی بیر له هیچ نهکهینه وه، شهوه هیزیکه که م پیاوی شه مسه رشه ستیزه یه هه یه تی، هیچ نه کهینه وه، شهوه هیزیکه که م پیاوی شه مسه رشه ستیزه یه هه یه تی، هیچ نه کهینه وه، شهوه میزیکه که م پیاوی شه مسه رشه ستیزه یه هه یه تی، منیش زورجار ده متوانی وابم، ده متوانی بیر له هیچ نه کهمه وه به لام منیش زورجار ده متوانی وابم، ده متوانی بیر له هیچ نه کهمه وه به لام هیچ نه کهمه وه به لام

غەزەلنـوس، تــق پێمبلّـێ، بـق يەكەمجار كــه بـاران شــوكورم بينــى بيـرم لــه مـردن كـردەوه، بـق كــه دەســتم بــەر دەســتى كــەوت، بيــرم لــه مـردن كـردەوه، بـق پێش ئــەوەى لەگەلّىدا بخــەوم غەمگيـن بــووم و دواى ئــەوهش هــەر غەمگيــن؟ غەزەلنــوس پێمبلّــێ چ شــتێكە خۆشەويســتى بــه مردنــەوه گرێدەداتـــەوه ... چ شــتێك؟.

من چاوهریدهکهم لهم روزانهدا بمکوژن، راستییهکهی ههردووکمان چارهروانی ئەرەدەكەيىن بمانكورن، ميردى باران مارەپەكە بە ھەمور شىتېك دەزانىت، بەلام كەسمان بىر لـە راكردن ناكەينـەرە، ئـەم خۆشەرىسـتىيە سهير غەمگىنىكىردوم، يىمېلىن غەزەلنىوس، بىق خۆشەوپسىتى راسىتەقىنە هەمىشە غەمگىنە، مىن دەزانىم ئەئىيىن ھەيبە، خىودا و خەلك رىيى ليّدهگرن و غهمگين دهبيّت، من باسي ئهره ناكهم، باسي ئهره دهكهم خۆشەرىسىتى خىزى لە قورلابىدا مەمىشە غەمگىنە، ئەگەر مىچ شىتېكىش نەبىت، ئەگەر مىچ رىگرىكىشى نەبىت، ھەر غەمگىنە، لە خۆشەرىستى راستەقىنەدا عاشقان ھەتتا كە بىز يەكىش دەبىن ھەستدەكەن بىز يەك نىن، ئەر ھەستەيان ھەيە كە نەگەيشتورىن بە مەحبوبە، مىن و باران دەيانجار ينكەرەخەرتروپىن، دراي ھەمبور ينكەرە خەرتننىك ئەر ھەستە قورلەمان به بۆشاپى ھەببور، ئەر ھەستەي لەگەڵ يەكدا نين، شىتۆك ھەيە ناتوانين بيبه خشين به يه که قور لاييه که په ناتوانين بيگه يني. غه زه لنوس ئه و رۆژە كە لە ناو كتنېخانەي غەزەلەكان ھاتمەدەرى، تنگەيشىتم كە مىن له باراندا بن جوانی ئهم غهزهلانه دهگهریم، ئهو غهزهلانه که ههرگیاز كۆتاييان نايەت، چونكە ئەرانيش بـ ق جوانىيـەك دەگەريّىن كـ ھەرگيــن نایگەنىخ. وەک ئەرەبور دەسىتم خسىتېيتە سەر تەلىسىمى حیکايەتى مەلاى سوخته، ئەو خېكايەتەي ماۋەپەك لەمەوپەر تىق بىزت باسكردم، مەلاي سوخته تا مردن له نوسینی غهزهل نهکهوت، چونکه بر جوانییهک دهگهرا که ههرگیز نایگاتی. منیش لهر کتیبخانهیه هاتمهدهری تیگهیشتم

که خوشه ویستی گه رانه به دوای شتیکدا که ناگیریت، عاشقبوون بریتی نىيە لەرەي جەزىكەيت ھەمىشە لەگەل ياردا بيت، بە يېچەرانەرە ئەرەپە ھەسىتېكەيت ھەتاھەتاپ ناگەيىت بە مەخبوبە ... لەۋە دەرچيىت غەشىق منصى تارانييه، من له تاق واله غهزهله كانتهوه نه و دهرده تووشيووم. غەزەلەكانى تىق سىال دواى سىال و دلىق دواى دلىق، منيان كوشت، تىق منت تووشی دوردی خوت کرد و من نهمتوانی تن تووشی دوردی خوم بكهم. كه له كتيبخانهكه ماتمه دوري مه ستمكرد نيدي من تا مه تامه تايه بيهوده دهسوريمهوه، تا دهمرم مهحكومم بهوهى له باران شوكوردا بق جوانی ئەر غەزەلانە بگەريىم و لە ئاوازى ئەر غەزەلانەدا بى جوانى باران بگەرىم. باران ئەر ژنە خەيالىيەي نار رۆچى تۆپە كە پەرپوەتە نار رۆچى من. ئيستا مردن جگه له شتيكى بيمانا هيچى تر نيپه بهلامهوه. دەبنىت مىردەكەي باران بەرامبەر بە مىن چى كە باران تىگەيشىتبىت؟ دەبيت چى له زيان بزانيت؟ . ليگهري بمكوريت، كوشتنى من غهدر نييه به لکو شهو دهرگا دووره په که من له مينژه بنری دهگه ريم، وهکو دوو عاشق من و باران مه حکومین به وه ی له په ک دووربین ... گهر منیان کوشت و ساران زیندووپوو؛ تکاپ مهمتِلُه سهیری لاشهکهم بکات، گهر نهویشیان كوشت هەرلېدە له تەنىشت يەكەرە بماننىزىت ... گەر دەستت گەيشت به لاشهکهم، له ههر شویّنیّک بم، بمهیّنه و لهم کتیّبخانهی غهزهلهدا و له نزیک نهم کتیبانه وه به خاکم بسییره . هیچ شنیک له وه سیمراویتر نىيە عاشقىك لە كتىبخانەيەكى غەزەلدا بنىزىت. ھەمىور كتىبخانەيەكى دونیا هەقبه عاشقیک له ناوهراستیدا بنیشن له ناو ههزاران بهیت شیعردا... لهوی له ناوه راستی رهفی کتیب و دهستنوسه کاندا گوریکم بق دروسـتبكه ... لـهويّ ييّكهوه لهگـهلّ بـاران شـوكوردا بمنيّـرْه ... ييّكهوه ... شهوه دوا شاوات و دوا هیاوای مشه ...» .

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

هاوینی، دوو ههزاروجوار سیهروک نیاردی به دوامدا و سیهبارهت به پروژهی شاری خهونهکان پرسیاری لیکردمهوه. جهندین سال بوو سىەرۆك ئەو پرۆژەيەى ئە بىركردبوو. ئەمجارەيان سىەرۆك وەك خهوی بینیبیت زور به دلگهرمی و حهماسه وه قسمی له پروژهکه کرد، وهما له خهونه کانیدا بالیگر تبوو، ئومیدی وابوو له ههموو شهاریک و قەزايەكى كوردىستان گەرەكىكى وەھا نـاوازە دروسـتېكات. پەتـاى مؤديرنه كردنى كوردستان وهها لهسهرى سهرؤكي دابوو، ييشتر بەر جۆرە نەمبىنىبور. ئاشكرا ئەمرىكىيەكان كارىگەرىيەكى گەورەيان له سهر خهیالی سهرزک ههبوو. سهرزک ئهو ماوهیه هیندهی ئەمرىكىيەكانى دەبىنى ئىمەى نەدەبىنى ... پىدەھور ژەنرالىكى ئەمرىكى به جزریکی خراب ههندیک وینهی خستبیته سهری سهریک و ناویش بيه ويت به خيراترين شيوه جيبه جيبانبكات. له و سهردانه مدا سهريك هەندىك نەخشەي خسىتە بەردەسىتم و گروتى «ئەمە سەرەتاي پلانىكى نویّی مارشاله، بن ئاوهدانکردنهوهی کوردستان»، نهخشهکان گهلهک مادیی و دوور له خهیال هاتنه بهرجاوم. ناشکرا نهمریکییهکانیش دوای دروستبوونی مؤلهقی و نائارامی له ناوهراستی عیراقدا، تووشی ههمان ئەو نەخۇشىيەي مىن بووبوون بىق دروسىتكردنى شارىكى خەيالى تا وهک نمونهی سهرکهوتنی رؤحی مؤدیرنیزم و خهونی ئهمریکایی پیشکهش به دونیای بکهن. من ههر لهسهر داوای سهرزک شاندیکی ئەمرىكىم بىنى كە پسىپۆرى دروسىتكردنى گەرەكى ئەفسىوناوى و شاری عاجباتی بوون. له که ل نه نجومه نی شار و لیژنه ی شاره وانی و سسهندیکای نهندازیاره مهدهنییهکاندا دانیشتم، بهردهوام قسهیان له گزرینی نهخشه ی بنه ره تی و ماسته ریلان و شه و شتانه ده کرد. من له كاتتكدا به گەرمى له ھەمبور كۆپۈرنەرەكاندا بەشىدارىمدەكرد، له هۆلى كۆبوونەوەكان دەھاتمەدەرى و بۆ رۆژنامەنوسەكان يىدەكەنىم و لەبەردەم كاميراكاندا زەردەخەنەم دەگرت، مەسىتىكى نارەكى سەيرم هەبور كە بەبى ئەر غەزەلنوسە حيزە ھىچ شىتېك ناكريت. لە كاتېكدا جهنابی باریزگار و وهزیری ناوهدانی و بهرپرسی بروژه تابیه ته کان قسمیان لهسه ر مزرکردنی ریکه وتننامه لهگه ل کرمهانیای تورکی و ئوردونی و مالیزیدا دهکرد، من ریگای خرم جیاکردهوه و جووم بن لای عه تار. گهر ده ته ویت شهم شاره ناوه دانبکه یته و ماخود کاولیبکه یت دەبىت بچىت بىلى لاى كەسانى رەك عەتار. دەبىت بلىم كە من يېشتر ئەم راستىيانەم بەسەرۆك گورت، من بە جەنابيانم گورت سەررەرم مەسىەلەي شارى خەرنەكان مەسەلەيەكى مىعمارى و ئەندازەيى نىيە، هیندهی برزژهیه که دمبیت شاعیران و دهلاله شارهزاکان و نادهمکران بهشداری تیابکهن. سهرزک ئهوکات به هزی ئه و ههموی باروتهوه که له پایته خت دهچوی به لورتیدا ته وای گیژبوربوی زور درهنگ له شتی بچوک و ساده حالیدهبور، بیثهوهی بزانیت مهبهستم چییه، ناوی یهک دوو شاعیری ستزکی شهو زهمانهی بق هه لدام و دوو سی دیوانی كۆنى شىعرىشى لە كتېخانەكەي يېبەخشىم تا سوردى ليوەرگىرم. بق ئەرەي دلى سەرۆك نەشكىنم، كتىبەكانىم وەرگىرت و ھاتمەدەرى و خن به خن جووم بن لای عه تار. که جووم بن لای عه تار لیستی ناوی ههموو ئه و مهخلوقه خهیالیانهم بن برد که تا ئه وکات دهستم كەرتبور. عەتار خۆشى بە بىنىنى من نەدەھات، جارىك جورئەتىكرد و گورتی «جەنابی بارۆن، يىدەچىت تى مەخلوقىكى شورم بيت، لەكەل تۆدا دەست بە ھەرشتىك بكەم دەرەنجامى نابىت». نوشوستى خىزى لهگهل تریفه یابه حری و غهزهانوسدا دوو برینی کهورهی ژیانیبوون. به هیچ جزریک تینه ده گهیشت خه یال بن گرنگه، بن من وه که پیاویکی ده وله تی من وه که پیاویکی ده وله تی و سیاسه تمه دار، پاره دار و زهنگین وه ها خولیای خه یال و غه زدل و مافوور و شهم شنانه چزته سه رمه وه ؟.

من بق ئەوەى ئىشەكەمان رىك بروات، ناھاربووم بە زمانىكى سووک و ساده که حوشتریکی وهک عهتار تیبیگات، ههموو شتیکم بِق روونکردهوه و گووتم «عهتار دهزانم، تِق زور خولیاته بزانیت بِق من وهها دوای نُهم شتانه و نُهم کهسانه کهوتووم، حهزدهکهم بزانیت، ئيستا دونيايهكي تره، جيهان گۆراوه، ميللهتان تهنيا به هيز و شمشير و تواناي خزتهقاندنهوه ناژين. جواني ئيستا لهسهروو ههموي شتيكي دونیاوهیه، من له و جهند ساله دا زور شار و زور ولات جووم سدوو شت میلله تانی سهر ئهم زهوییهی به هیزکردوه، یه کهم ریکوپیکی. دووهم خهيال. هـهر يـهک لـهم دوو وشـهيهش مانـاي زور ههادهگـرن. عەتبار سىھىرى مىللەت يېشىكەوتورەكان بكە «كەوامگوروت دەمزانى وشمهى ميلله تانى ينشكه و توو، كاريگه رييه كى زورى له سمار خهيالى خەلكى ئەم شارە ھەيە، كە ھەزياندەكرد يېشىكەرتورىن، بەلام ھېندەي به ورگ و ژیر ورگ بیریان له پیشکهوتن دهکرده و به عهقل بیریان لینه ده کرده وه »... سه یری روانی و مهده نبیه ت بکه. تیمه له زهمانی خودالنخوشبووان حاجى تزفيقي پيرەمنرد و ئەحمەد مختارەوه... ھەر بير له پيشكهوتن و مهدهنييهت دهكهينهوه، بهلام هيهمان ديار نييه. رزژ به رزژ دونیای ئیمه کاول و کاولتر دهبیت. همهر کورد وانییه، ئهم ناوه ههمووی رزیوه، عهردهکهی و ههواکهشی عهمارهیق بووه و هیوای لیناکریت... سهیرکه عهتاری برام، چیمانکرد، نهو نهمریکییه بەدبەختانەمان ناھاركرد لەو سەرى زەوييەرە بە دەيان مليون تەن تروتفاقه وه زهريا به زهريا و ئاسمان به ئاسمان دونيا تهيبكهن تا تۆزنىك ھۆشىمان بۆبىنىن، تۆزنىك مەدەنىيەت و شارسىتانىيەتمان

فيربكهن، بهلام سوودي نييه، هيچ شتيك لهگهل نيمهدا سوودي نييه، دونیا بهدهست ئیمهوه سهریسورماوه و گیری خواردوه. نه نهوهیه بگەرىيىنەرە بىل دوارە و بچىنەرە ناو ئەشىكەرت و كورنەكتورەكانى جاران، نه ئەرەپە بەراستى بېين به خارەنى مەدەنىيەت. بى جەنابى عەتبار... بىن؟ لەبەرئەرەى رىكوپىكى و خەيالمان نىيبە. سىەيركە مىن مەسمەلەكە ئاگىرممەرە بىق غىلىم و زانسىت و قەلسمەقە و ئىمو شىتانە، ئەرانى لى كتىپخانى، كشىتى ھەن و مىرۇف دەتوانىت بيانخوينىتەرە و النيان فيربينت. عيلم مولكي ههموو بهشهري سهر شهم زهوييهيه، به لام خه یال یان ریکوییکی شتیکه دهبیت له خوتدا هه تبیت. ههموو ميللەتنك كە پەرەدەستىنىت، دوو دەستەر تاقميان ھەيە كە دەيانخەنە سهر ههوای شهر شارستانییهت و گهشهیه. خهلکیکیان ههیه نیشیان هـهر خهيالكرينهوهيه... تيدهگهيت، ئهوانه له ههموو رشتهيهكدا هـهن، وهک شاژنی ناو شانهی ههنگوین وان دادهنیشن و خهیالدهکهن... تهنیا ئیشیان ئەرەپ ئاسىزى ئەو رشتەپە فراوانېكەن و شىتى تازەى بى ىننى. خەلكېكىش ھەپ ئىشىيان ھەر ئەرەپە نەخشە دانين، ئىشىيان ئەرەپ شىتەكە لەسپەر يلانتكى عاقلانيە رىكىخەن، تىا غەقلى ئىنسان و ماسولکه کانی و خه یالی پیکه وه به باشی ئیشبکه ن. میلله تان چون گەشەپان كردوه؟ ما عەتار چۆن؟ بارباييرى ئىمە سەد سالە باس لە راپهرین و ههستانی شیرانهی کورد دهکهن... نا جهنابی عهتار، نهوه خهوی باوکی من و باوکی تؤش بووه، که کورد ببیته قهومیکی مهشهور و بهناو و ناسراوی دونیا. ئه و خهیالی پهرهسهندن و مهدهنییه ته سهد ساله له ناوهوه دلمان دهخوات، تا وای لیهات نهمرق نهم نیسلامیانه پەندانىۋەن، دەلدىن جەنباب يۆرىسىتىمان بە روقى و مەدەنىيلەت نىيلە، تیدهگهیت وا دهلین، دهلین کتیبهکهی باری ته عالا و حهدیسی نهنبیا و ئەوليامان بەسە، بەلام من وا ناليم، تىق وا ناليىت. ئىمە بىويسىتمان

به پهرهسهندن ههیه و تهواو، چونکه گهر ئهم دهنهره وهک ختی بیّت، هادر وا وهحشییات و بخربخن بیّت، من و تنری کورد، له پیش ههمووانهوه كهولكراوين... وانبيه؟ وانبيه عهتار... له پيش ههموو كەسبەرە كەولنەكراوين؟. مىللەتان بەرە برونەتە خارەنى شيان و شكن، ئەوانىمى ھەقلىيان ھەيم، لەگەل ئەوانىمى كى بازووييان ھەيم، لەگەل ئەوانەى خەياليان ھەيە پېكەوە ئىشىيانكردوە، عالم و سىاسى و شىاعير بەيەكمەوە ئىشىيانكردوە. تىدەگەيىت بە يەكمەوە ئىشىيانكردوه. وەك لاي ئیمه نهبووه سیاسییه که قوونبکاته شاعیره که و بلی بابروات خهریکی خەياللىلارى خىزى بىت، شاعىرەكە نەپگورتورە سىياسىييەكان ھەمور دزو باوهحينزن نامهويت سهروكهللهيان ببينم، عالمهكه نهيكووتووه ئیشی من ناو دهفته و و دهرس و دهورهکه ی خومه نا وایان نه گووتووه هه ر سیکیان دهستیان خستوته ناو دهستی یه ک و بهوه مهدهنییه دروستبووه. نیمه چونکه دهوله تمان نییه لهم نیشه تینه گهیشتورین... نا عه تاری عه زین، عالمه که بیرده کاته و و زانست بهرههمدینیت، سیاسییه که نهخشه دادهنیت و پلانریژیده کات و پارهی بن پهیدادهکات، له ههموو شیان گرنگتر شاعیرهکان و خهیالدارهکانن که خهیال و جوانی و ثیلهامی دهخهنه سهر، به بی ثهمه ی دواییان هیچ شتیک ناکریت، روقی دروستکردنی زیندان نییه، روقی دروستکردنی شاریکه که به شهقامه کانیدا رؤیشتیت ههستی شاعیرییه تت تیا ببزویت. گهشه و پهرهسهندن شتیکه که مرزف سهیریکرد دهبیت بایت «شای خوای خاوهن جاه و جهلال، که شتیکی جوانه»، مهدهنییهت ئهم خنل و زبل و شیاکهیهی ناو بازاری نیمه نییه، بهلکو سهرسامییه، عهزیزم سەرسىامىيە. مەدەنىيەت و دروستكردنى شىتى ناوازە و عەنتىكە لەيەك جيانابيتهوه. تن شتى جوان دروستبكه دوايي كهس نايرسيت جنن درستكراوه، تهنيا دهلين «رهب العالمين كه سهيره». كهس تهمرق لهوه

ناپرسیت چهند کریکار و چهند کریله له دروستکردنی نه هرامه کان، یان له دروستکردنی شورای چین، یان له بهرزکردنهوه باغه هه لواسراوه کانی بابلدا مردون. ههموی خه لک سهیریانده که ن و ده لین «سەبرى ھێز بكه، سەبرى جوانى بكه، سەبرى ئيراده بكه»... عەتار منزوو شتنكي دهبهنگه زورجار دهبنت بزانيت جون دهيخه له تينيت، دەبيت شتيک دروستېکەيت که خەلکى سەيريانکرد ھەستېکەن بە ناو عەقىل و خەيبال و ئىرادەدا دەسبورىيتەرە... تىدەگەيت... پەرەسبەندن شتيكه ئەنسىرونت لىدەكات... بەبى كۆمەكى مەخلوقە خەيالىيەكان ئەر ئەنسىونە دروست نابيت... ئىستا ھەتارى بىرام گەر ھەر دەپرسىت، ئەي من لەم ناوەدا ئىشىم چىيە؟ من يىتدەلىم من ئىشىم لە بەربودبەرى نه خشه که ده چین، نیشی من له نیشی ههموریان ترسناکتره، بهبی من ئەر نەخشەپە ئىش ناكات، كە ئەر نەخشەپەش ئىشى نەكرد تەرارى مەكىنەكە لە يەك ھەلدەرەشىتى... تىدەگەيت، ئىستا گرفتى گەررەي من ئەرە نىيە ھۆن داروديوار بەرزېكەمەرە، بەلكو ئەرەپە ھۆن شاركك دروستكهم پربيت له خهيال، له خهون، له جواني... ئهوهي كه نايهته ژيربار غەزەلنوسە... ئەن حيزەيە».

نهمجاره ههستمکرد عهتار بهباشی له من تیگهیشت. به گومانه وه سهیریکردم و گووتی جهنابی بارن، نه و غهزه لنوسه زنر جینگای بروا نییه، من چهند سالیک لهمه و به کردم به مامنستای کچی سهیفه دین مارن، خوا له گوناهی خنشبیت. وهها کاریگهرییه کی خراهی لهسه خهیالی دانا، شته که به وه کرتاییهات مههناز خان وازی له دهستگیرانه کهی هینا، دلنیام جهنابیشتان دهستگیرانه داماوه کهی دهناسن نهجن نهشکانی که نیستا به رپرسه له وه زاره تی پیشمه رگه، دواجار نافره ته که خنشی سووتان. و اهه ستده کهم نه و پیاوه خهیالیکی وا ده خاته سه ری خهاکه و دواتر له دهست ده رده و و ده سته میناکرینه و و

تیبینیهکهی عهتار زوربهجی بوو، بهلام من بیرم لهوهش كردبورهوه، كووتم ئەمە لە حالەتنكدايە كە خەيال لە ناو نەخشەيەكدا ئيش نهكات، خهيال نهجيته ناو بالنهكهوه. عهتاري ثازيز ثيمه خهيالمان بزیه دهویت تا دونیای پی جوانبکهین، تا شوینیک دروستیکهین، من ئەمەوپىت خەيال بروينىم، تىدەكەيىت رەكورىشىمى بدەمىن، ئەمە بە كەسانى خەيالباز خۆيان ناكريت، گرفتى كەورەي من لەكەل ئەوانەدا ئەرەپە ھەزيان لە رەگورىشە نىيە، تىدەگەيت ھەر كەسىكىش نەپەرىت رهگوریشهی ههبیت ترسناکه. عهتار من لیتی ناشارمهوه، ثیشی من ئەرەپە نەھىلىم خەيالىكى بىرەگورىشە لەم شارەدا ھەبىت. ئەم شارە خزی چیپه؟ ئهم میللهته داماره خزی چیپه، ئینجا کرمهایک خهبالداری بيرهگوريشه بين و هيندهي تر له بنهوه ههليكولن و بنبوشيبكهن. من ههستدهکهم گهنجی شهم شاره روز دوای روز بی رهگوریشهتر دەبىن، ئا عەتار، دور وشى لاى مىن موقەدەسىن، يەكەم نەخشى و ریکوپیکی دووم رهگوریشه، نا عهزیزم، رهگوریشه... به س خودای گەورە خىزى دەزانىت رەگورىشە بى ھەمۇق مرۇۋىك چەند پىرىست و چەند موقەدەسـە. من خەيالتكم دەريت سـەرەنجى دونيـا رابكيشـيت، گهشه و پهرهسهندن نیشانبداته وه، به لام خه یالیک که دهسته مزنه کریت، بلَّيْت من نيش لهسـهر شـهقام و كوَّلان ناكهم، دانابهزمـه قهيسـهري و بازارهوه، خه لکم لا کاوبایه، خه یالی وا ترسناکه... تیدهگهیت... خه بالتک تەنيا لە ناوەوە خەلك فىرى جىرە خوليايەك بكات تىكەل بە يۆلەكە و به پارپیهکه نهبن... عهتار نهوهیان ترسناکه... خهیالیک به موجهرهدی باسی خۆشەرىستىيەك بكات كه من نازانم مانىاى چى، خەيالىك دەوللەت و چارەنوس و روقى قەوم بە ھىچ نەگريت... ئەوە لە تاعوون ترسناکتره... سه پرکه عورفیک و عادهتیک هه یه که شاعبرانی سه دهی بیست هیناویانه دونیاوه، خهیال ئیدی خهیالی شاعیر بیت یاخود خەيالى ھەر كەسىخكى تىر، مولكى مىللەت، مولكى خەلكە. ئىسە ئەمە لە شاعىرە پايەبەرزەكانى كوردەوە فىربووين، ئەوەى قسەيەكى تىرى ھەيە ئىسە قەبوولى ناكەين... بۆيە تى دەبىت يارمەتىمىدەيت، ئىش بە خەيالى جوانى ئەوانەبكەيىن. بىخەينە كار.

ههستمکرد کهس لهوهوبهر ئاوها بهروونی قسهی بن عهتار نهکردوه، ئه سهرشار و دلخزشبوو، پهیمانی دامی که ههموو کرمهکیکم دهکات. من لیستی ناوهکانم خسته بهردهست و گووتم عهتار من ئهم ناوانهم پیریسته، مهرج نییه تن بتوانیت ههموویان رازیبکهیت، بهلام بزانه من ههموو ئهوانهم دهویت.

كەوامگووت، نە من و نە عەتار كەسمان لە ھىچ دانىيانەبووين.

عهتار دهیتوانی ههموو مرزقیک بکریت، هیچ کهس له و باشتر لهم شارهدا نهبوو که ئیشی کرین و فرزشتنی ئینسان بینت. رازیکردنی خهلک به پاره هونهری ههره گهورهی ئهوبوو، له نیوان ئهندازیار و کومپانیاکاندا، له نیوان تاپی و مولکداره گهورهکاندا، له نیوان وهزارهت و بهلیندهرهکاندا، له نیوان دارایی و ژووری بازرگانیدا ئیشیدهکرد. ماوهیهک بوو ریکهوتنی گهوره نهبایه خوی تینهدهخست. بهلام ئیشی ماوهیهک بوو ریکهوتنی گهوره نهبایه خوی تینهدهخست. بهلام ئیشی ئهم روحلهبهره خهیالیانهی پیخوش نهبوو. من دهمویست هیدی هیدی ریگا بهره خهیالی نه و مهخلوقه جوانانه بکهمهوه، له عهتاریش زیاتر کهسی ترم بهدهسته وه نهبوو.

له کاروباری ئاسیشدا، که ئاگاداری ههموو ئیش وکاریّکی من بوو،

له کاروباری ئاسیشدا، که ئاگاداری ههموو ئیش وکاریّکی من بوو،

بیستم که ماجیدی گول سۆلاف ناسراو به ماجهلانی خهیالی هاترته

نویمیران و بوته حیکاتخوانی مندالی بارونهکان. من راستهوخو

تووشی دلهخوریی بووم و خهیالم بو شتی خراب چوو. ماجیدی
گول سۆلاف لهو سالانهی دواییدا هاوریی ههره نزیکی غهزهلنوس

بووه. دهمزانی له که ل ریک خراوی نابینایاندا ریکه و تووه و حیکایه تی سەفەرىكى ئەفسىوناوى بىق كويىرەكان دەگىرىتبەرە. گول سىزلاف گەنجىكى بەفىر و پرھەوا و بى ھاورى بوو. لەوانى دى خەيالاتى تىر بوو، ههستم نهدهکرد شتیک لهم دونیایهدا زور سهرهنجی رادهکیشیت، تا ئەو جېكاپەي مىن ئاكادارىشىبورم لە غەزەلنوس بترازيت ھاوريى نهبوو. رؤحيكي بيدهنگ و ئالوز ونامؤبوو. دهركهوتني له نويميران شتیکی ئاسایی نهبوو، ههر ئیوارهی ههمان روّ زانیم که بارونی بوكەشوشى لە پشت مەسەلەكەرەيە، كە بە تەلەفون قسىم لەگلەل بارزن كرد، هيچ شتيكي ئەوتزى لەسەر پەيوەندى نيوان غەزەلنوس و كول سنولاف نهده زانى، منيش خوم لى نهزان كرت و وامده رنه خست که گرمانیکی خراہم له ماجیدی گول سۆلاف ههیه. بهلام له ناخی دلهوه دهمزانی ئه و گهنجه له خزبایی و ریکهوشه بهدوای شتیکدا هاتووه بن نویمیران. من ماوهیهک بوو ئهو غهزهانوسهم به پیاویکی ساده و ناسایی نهدهبینی. تهرخونهیش له رایزرتهکانیدا باسی نهوه دەكات كە مالەكەى لە دەرياھەيەكى پى نەپنى دەھىد. مىن بريارمدا نهینی ماجیدی گول سۆلاف بدرزمهوه، شهویک له ناههنگه کهی مالی میر سهفیندا بانگمکرد، شتی زورم له جاویدا خریندهوه، ههستم بهو ترسبه کوتوپیرهی نباو دلی کرد، چاوهدیرهکانم دوور به دوور شهو دۆخەيان تۆماركرد كە دواى خوداحافيزى نينوان من و ئەو تووشىيھات. هـهر كهسيكى ديكهش بايه گرمانى ليههيدادهكرد. هه لهاتنى كتوپرى لـه ئاهەنگەكە، ئەن تېكچوون و شېرزەبورنەي، دەست لەرزىن و سەرئىشە له ناکاوهکهی، ينکرا هنری گهورهبوون درينژه به پلانی چاودهنرکردنی بدهم. ئەو شەۋە ھەستمكرد ئەم گەنجە ينتى ھەرە لاوازى ئەو تىپە چكۆلانەيەي غەزەلنوسىە... دلنيابورم لىە رىكاي گول سىزلاقەرە قوولتر دەتوانىم بچمە ژوورى.

## گفتوگۆیه کی قوول دەربارەی جەوھەری خەیال و مانای لاشه کهی نهوجهوانی چینی دواتریش راگهیاندنی جهنگ له لایهن منهوه «حهسهن تۆفان ــ سهرەتای ئهیلولی ۲۰۰8»

رمارهی ئے و بارونانے ده ماتن بق یانے ییاوکوره بیٹیشے کان كەمبىوون، رەك لىم شىبرەرە تېگەيشىتم بارۆنىي كولەك، يەكېكىم لىمو بارؤن که مانه ی زوو زوو دیدت بر یانه که . شبر زانیارییه کی ته واوی لەسەر بارۆنى كولەكە ھەببور، ئەر گورتى «بارۆنى كولەكه، لـە بارۆنـە راستەقىنەكان نىيە، كابىرا تا ساڭى نەرەدويىنجىش كاسىپىكى ئاسابى بازاربووه، ســهرهتا لــه كولهكــه فرۆشــتنهوه دهسـتييێكردوه، دهسـتيێكي ژیانی وه ها دهستکورت دهبیت ماوه په ک له عهلوه که کولکیشیده کات. ئەرەي بارۆن دروسىتدەكات و دەپكات بەر پىيارەي ئەمىرۆ فەرھىودى رابهرینه . له گهرمهی شهره تفهنگی نیوان خه لک و فاشیسته کاندا، بارین که نهوسا به «سامانی شهفهی شجهر» بانگیاندهکرد سهدان کارتین جگه ره له مهخزهنیکی دهولهت دهبات و ماوهیهکی درین و حهشاریاندهدا. لے روزگاری نابلوقےی نابووریدا لے بهختی بارون نرخی جگهرہ به جۆريكى بيوينه بەرزدەبيتەرە، لەو ئان و ساتەدا ئەو دەسىتى خىزى دەۋەشىينىت و سەرمايەيەكى زۆرى دىتەدەسىت كە بىق ئەركات يارەيەكى مفت و مؤلّ بووه، بارؤن به زیرهکیّکی زور لهیهک دوو نیشی گهورهدا لهگه ل بازرگانه ناسسراوه کانی به غدادا به هنوی ساغکردنه وهی شیری ئىكسىيايەرەۋە سەرمايەي خىزى جەنىد بەرابەردەكات. لى كۆتاپىي سىالى دووهه زارویه کدا که بارؤنی گول به فیاگرا دهمرینت و کورهکهی بهشی زۆرى سامانى باوكى لە ئافىرەت و ويسىكى و كاسىبى بېسەروبەرەدا دەدۆرېنېت، كۆشىكەكەى نويمىرانيان بە پارەيەكى كەم دەكەويتە دەست بارۆنى كولەكە، ئەگەر ئەرە نەبايە ئەستەمبوو ئەر پيارە بگاتە ناو ميىر و پەرلەمانتار و بەرپرسە بەرزەكان، زۆر لە دەوللەمەندەكانى نويمىران، ھېشتا وەك نامۆيەك سەيرىدەكەن كە شەپۆل ھېناويتى و شايستەى ئەر دونيايە نىيە، بەلام كولەكە لە ماوەى چەند مانگېكدا لەگەل بارۆنى بۆرسەلان و ميىرى خەنەروسىمەدا دۆسىتايەتىيەكى نزيىك پەيدادەكات، ئەوان دەبنە پشت و پەناى گەورەى، خۆشىي كەسىپكى خۆبەرەپيش و سىنگنيرە كە سىل لە ھىچ ناكاتەرە، ئېستا ھەمبور كەس دەزانىن كە مورتەزاى شەيتان بە پلەي يەك بى بارۆنى كولەكە و شىخى ناوساجى و قەيسەر ئىشىدەكات».

من چیرۆکەکەی ماجیدی گول سۆلاقم دەربارەی نەوجەوانی چینی بخر شبر گۆپایەوە و گووتم ئۆستا ئیشی ئۆمە ئەوەیە كۆمەلۆک ھەوالْ و زانیاری لەسەر ژنەکەی بارۆنی كولەکە كۆبكەینەوە كە لە كاتی كوشتنی موراد جەمیلەوە پۆدەچۆت ئەویش بۆسەروشوۆن بۆت، شبر ھیچی لەسەر ژنەكەی بارۆن و نەوجەوانی چینی نەدەزانی، ھۆی نەزانینەكەشی ئەوەبوو شبر پیاوۆکى ئۆجگار رەوشت بەرزبوو، بەدەگمەن قەبوولىدەكرد يەكۆک لە بەردەمیدا باسی ئەخلاقی ژن و كچی خەلْک بكات، كە حیكایەتی نەوجەوانی چینیم بۆ گۆپایەوە شبر گووتی «حەسەنی پیزۆ، بە دووری نازانم مورتەزای شەیتان دەستی لەدیزەكەدا ھەبۆت، بە دووری نازانم، دوری ئەو چەند سالەدا كە زۆر مالی نهینی ئافرەتان سووتان و زۆر ثالی نهینی ئافرەتان سووتان و زۆر شدى كوژران و ھەندیک كچ لە نویمیران بیسەروشوین بوون، قسەیەکی زۆر شەیە كە مورتەزای شەیتان و چەقەل ئیساعیل و ئەو مندالله پروپوچانەی دەوریان دەستیان لەر مەسەلانەدا ھەبیت، ئەرە تا چەندە راستە نازانم، بەلام دەنگۆیەكی بەھیدز ھەپە و وەک منیش بیستوومە

ئه و دهنگزیه له ژنانی نویّمیران خوّیانه وه که وتوّته وه ... پیده چیّت سه ری هه موو ئه م داوانه ش برواته وه بنده ستی جه عفه ری مه غوّلی، که حیزب تا نیّستا حیسابیّکی زوّری بوّ ده کات، قسه و باسیّکیش هه یه که جیّگری سه روّک لهگه ل خوّیدا ده ببات بوّ پایته خت و له وانه یه له باشوور هه ندیّک کارویاری زوّر تایبه تی پیّبسپیّرن ده لیّن هه تا نه مریکییه کانیش دلّنیان له وهی مه غوّلی شتی پیّده کریّت ده سه نی پیروژ، من و توّش دو زانیان له وهی مه غوّلی شتی پیده کریّت ده سه نی پیروژ، من و توّش دو زانیان که له دوای پاپه پین جه عفه ری مه غوّلی له ژنک وژه کان بوو، نه وهی کاتی خوّی من و تو نه مانکرد، نه و ده یکات، حیزب ده یان ژنی بی کوشت که تا نیّستا هوّی کوشتنی به شی هه ره زوّریان دیارنییه ... پیکوشت که تا نیّستا هوّی کوشتنی به شی هه ره زوّریان دیارنییه ... که روته زای شه بیتان دوستی هه بیّت ... گه روتی بارونی کوله که به نهیّنی کورژرابیّت نه وا مورته زا ده ستی له یارییه که دا هه یه ... ».

دوای ئه و زانیاریانه ی شبر گه پامه وه بن لای غه زه اندوس و ویستم ئه و زانیارییه تازانه بان بن بگیرمه وه که له سه ر بارزنی کوله که و مورته زای شهیتان کرمکردونه ته وه، تا ئه وکات هیچ که سه براده رانی من ناوی مورته زای شهیتانیان نه بیستبوو. پورژیکی سهیربوو، ماجیدی گول سولافیش له وی بوو، سی قولی له کتیبخانه که ی غه زه انوسدا دانیشتین، ئه و پورژه غه زه اندوس چیروکی پهیوه ندی خوی و موراد جهمیلی بن منیش گیرایه وه. گووتی به رده وام چیروکه که ی له ئیمه شاردوته وه، موراد به میلی بود خونکه نه یویستوه خوشه ویستی و پیری ئه و وا بکات دوای نهینی مردنی موراد بکه وین، به لکو مه به ستی بووه هم که سهمان و به خواستی خوی موراد بکه وین، به لکو مه به ستی بووه هم که سه بایی ترساوه گه ر بزانین و به چوانی چینی نزیکه له و، له گه پانماندا په له بکه ین و خومان بخه ینه نه وجه وانی چینی نزیکه له و، له گه پانماندا په له بکه ین و خومان بخه ینه ته هلوکه وه، سه یرم لیهات که بی یه که مجار غه زه انوسم بینی ده گری، به جوریکی، نور به کول و بیبرانه وه ده گریا. بی نه وه ی غه منه خوات به جوریکی، نور به کول و بیبرانه وه ده گریا. بی نه وه یه منه خوات

دهستمکرده ملی و گووتم «غهزهلنوس، ئیّمه کوپی ئهم ولاتهین، ئهم ولاتهین، ئهم ولاتهین، ئهم ولاتهین ئهم ولاته پره له لاشه. تاکه کارخانهیهک لهم شارهدا ئیشدهکات، ئهو کارخانهیهیه که لاشه دروستدهکات و دهیاننیژیّت... غهم لهوه مهخیّ، کارخانهیهیه تووشی هیچ غهمیّک کردبیّت، ههر یهک له ئیّمه تارمایی لاشهیهک له خهیالماندایه که بهردهوام بهدوای خوّیدا راماندهکیشیّت».

من و ماجیدی گول سۆلافیش تووشی درخیکی روحی وهما بووبوويـن، غەزەلنـوس بيوسـتبايە ياخـود نـا ئيمـه لەگـەل چيرۆكەكـەدا دەرۆپشىتىن، لاشىەكەي مىوراد بەردەوام لەگەلمانىدا دەسبورايەوە و بورپيور به به شنیک له زیانمان، من گورتم «غهزهانوس کیشهکه نهرهیه که ئيِّمه تەرمەكمەي مورادمان ونكرد، دەباييە ئىەر تەرميە وننەكەيىن، ئيّستا زۆر يۆويسىتىمان بەر تەرمە ھەيە». غەزەلنىوس ھىچىي نەگىروت، بە چاوه پر فرمیسکه کانی سه پریکردم و گووتی «ئیستا دهبیت زیات ر بایه خ به حهقیقه ت بدهین، گرنگ ئهوهیه چارهنوسی باران شوکور بزانین»، ئەو كەمتەرخەمىيەي غەزەلنىوس بەرابەر تەرمەكەي موراد كەمنىك نېگەرانىكىردم، ئازانىم بىق لەق ساتەدا ھەسىتىكىد لاشلەكەي موراد و تەلىسىمى باران لاى ھەمورمان مانايەكىي خەيالىيان ھەيە، ئەر مانا راستهقینه یهی من له زهمانی دوای رایه ریندا ونمکردبوو، شهو مانایهی ماجیدی گوڵ سۆلاف له نهخشه خهیالبیهکهی خزیدا بـوی دهگـهرا، ئەر نەينىيىە قورلەي غەزەلنوس لە غەزەلەكانىدا غەردالىيور، بېكىرا له نهیّنی ئه و دوو مروّفه دا کوبووبوه وه ، من به غهزه لنوسم گورت «مرزق ناتوانیت دوای چارهنوسی مردنی هیچ کهسیک بکهویت، گهر تەلىسىمى ئەر مردنى نەبنىت بە بەشىنك لىە تەلىسىمى زيانى خىزى. ڑیانے مەرپەكەمان مردورپەكىي تېداپ كە دەمانەرپىت بگەرپېنەرە بىق لای و لهگه نیدا قسه بکه ین و خزمه تیبکه ین و داوای لیبوردنی لێبکەيىن، زۆربەي رەخىت ئەر لاشەيە، جەستەي كۆچكىردورى كەسىپكى

نزیکه، دایکمانه یاخود باوکمان یان کهسیکی نزیکی تره که له ناکاو له رەوتى ئەم ژيانە دڵرەقەدا بە جىنماندەھىلىنى، ئەگەر كەسىنكى وا نزىكىش نەبىت، لاشەپەكى خەيالىيە، مردوريەكى خەيالىيە كە لەرانەپە مردنى خۆمان بنت، لاشەي خۆمان بنت. من زۆرجار له رنگاي مردووهكاني ترەۋە قسەم لەگەڵ مردنى خۆمدا كردۇه ... زۆرجار ». غەزەلنۇس ۋەك ئەرەي چارەروانى ئەر قسانە لە مىن نەبىت، بە غەمىكى زۆرەرە گروتى «حەسـەنى بىــزۆ، نەرجەوانــى چىنــى شــتێكى تربــوو... مــن نەوجەوانــى چينيم كوشت، تيدهگەيت، غەزەلەكانى مىن نەوجەوانى چينيان كوشت... ئەر بەراسىتى دەڑيا ... دواى ھىچ تارماييەك نەكەرتبىور، رەنگە تاكە مرۆۋېكى ئەم شارە بورېيت كە دواى ھېچ تارماييەك نەكەرتېيت... ئەر ئەوەى كرد كە من و تى بۆمان ناكرىت ... ئەو ئەم شارە وەك باغىكى خەياڭى دەربا ... ھەزارباغىي ئەر شىرىنىكى جيانەببور لە دەرەۋەي ئىەم شهقام و کوچانه، ههمنور ژنیک لای نهو مهجبویه یه کی خهیالی بنور... ههموو كوچهپهك باغيّكي خهيالّي بوو. من كوشتم... زوّر ويستم غهزهلي نەدەمىن، زۆر ويسىتم بە ھەمان شەقامى خەيالىدا نەروات... خىزى جوانى ڑیانی خوی دەبینی ... دەیزانی چ شاھانه دەڑی... بەلام ئەو غەزەلانە برديان و كوشتيان. ئەو ئەو مەخلوقەبوق كە مىن خەونىم يېۋە دەبينى، ئەر زيانىە دەزيا كە مىن دەمويسىت. ئەم غەزەلانە نەيانھىنسىت بىزى». ماجیدی گوڵ سۆلاف به فیزهوه گووتی «نهوجهوانی چینی ساتی خرّشی برده سهر، به لام ژبانی راسته قینهی شهم شاره پیس و یوخلهی نەبىنى، ژيانىي راسىتەقىنە نوقمېلورن نىيلە كە نار سىنگ و مەمكىي رُناندا، به لَكو يياسه كردنه بهم شهقامه بيسانه دا. تيناگهم چوّن مروّف دەتواننت ژیانی شاریکی وابیس و یۆخل و پر ناشیرینی وهک ژیانیکی خەيالى بىرى؟...».

غەزەلنوس سەيريكى ماجيدى كرد و دواي كەميك تيفكرين گووتى «

نه وجه وانی چینی سه ره تا نه و جیاکارییه ی له نیوان خهیال و راستیدا نه ده زانی و و و راستیدا نه ده زانی و همک مندالیک تازه له دایک بووییت، خهیال و راستی لای نه و یه که شت بوون، دواتر له ژیر کاریگه ری غه زه له کانی مندا له دایه شبوونه تیگه یشت».

من باوهرم وابوو ئه دابه شبوونه نهيّني مان و نهماني ههموومانه، من بق خوم ههر لهسهردهمي شورشهوه له نيوان خهيالٌ و حهقيقه تدا ســهرگهردان و دوو کهرتبـووم... ئيسـتاش دهڵێــم، هيــچ مروٚڤێـک لــهم شارهدا نبيه دوو كهرت نهبيّت، وهلين ههنديّكمان بهو كهرتبوونه دەزانيان و ھەندىكمان دەمريان و دركى يىناكەيان. لەو كاتەدا ھەلمدايە و گورتم «سهردهمی شنزرش، ئهو كاتهی له ئیفتیالاتدا ئیشمدهكرد. وام ھەستدەكرد گەر يەكە يەكە خەلكە خراپەكارەكان بكورين، ئيدى دونيا دەبنت به بەھەشت. زۆرجار كە لەگەل برادەرەكانمدا يەكنكمان دەكوشت، بەجۆرتىك خۆشىحالبووبن وإماندەزانى ھەنگاوتىك لىە بەھەشىت نزیکبووینه ته وه . ناهه نگمان سازده کرد و هه رامان ده نایه وه . نیستاش زوّر خەلىك ھەن وابىردەكەنەوە، لەوانەپە لە زيانى زۆربەي ئادەمىزادەكانىدا قۆناغنىك ھەبئىت يىپوابئىت كوشىتن كە بەھەشىتمان نزىكدەكاتھوە، زۆرپەمان لىھ مندالىيلەرە وەھا گۆشلىروپورىن ئەماندەتوانى وينلەي ئىەر نيشتيمانه بهمهشتى وخهيالييهى لهسهرماندايه بهبئ كوشتن وبهبئ بازدان بهسه ر ته رم و لاشهى خه لكي تردا بهننينه ينشجاو. تنستاش نهم ولاته بره له و که سانه ی بنیانوایه گهر یه ک به یه ک خرایه کان بکوژین، دەتوانىن بەھەشت دروستېكەين... من يەكەم شەو كە چوومە ھەزارباغ گورتم ئەم جوانىيەى لە خەيالىدا ھەپە لە راستىدا نىپە و ناشبىت، به خۆمىم گورت خەسلەنى بىلىز راسىتىت بۆچىيلە، ئەر ھەملور سالەي له دروستكردني گولاودا سهرفتكرد ئيستا ئهم باغهي پيشكه شكردويت، تیا بجەرئىردورە و بىدەنىگ بە، ئەمىرۇ تىق بەھەشىتىكى خۆتىت ھەيە،

قرون بنيره سهر دهريئ خهيالييهكهى خرت و شهم كونجى قهناعهته بەرمەدە. ئيستاش كاتيك بەرۆژ بە سيباغدا دەرۆم، سەيرم ليديت ئەم شوينه شهوان له خهيالي من و تق و ئهو بيريزبنانهدا دهبيته شويننيكي وه ها سیحراوی ... وه ک چنون شه و و روز به یه کتری ناگه ن گوله کانی ههزارباغ و ئهو شهقامه پیس و تۆزاویانهی رۆژیش بهیهک ناگهن. من زۆر لەو شىتانەدا شارەزا نىم، بەلام دەلىنى ئەرەي منى كىردە بياوكور ئەرەبور كە دەمويست لە خەقىقەتەرە بازىدەم بى خەيال... ھەر مىن وانه بووم، زور له پیشمه رگه کانی تری شهو سه رده مه ش که خه باتمان دهكرد، هـهر خوليايهكي وهها لهسهرماندا بـوو، بازيدهيـن... لـهم دونيـا ناشىرىنەرە بەرەو دونيايەكى تىر. جارىك لەگەل يەكىك لـە رابەرەكانى شۆرشىدا قسەمدەكرد و گووتىم «ھەقال، ئىمە لەم شۆرشەدا دواى چى كەوتورىن ... من خەرىكە كەم كەم لە خەلك كوشىتن وەرزدەبم». بە خەفەتتككەرە سىھىرىكردم و گروتىي «ھەشاڭ تۆفان، دواي كلارى بابىردوو كەوتوويىن». گووتىم« ھەشاڭ، كلاوى بابىردوو چىيىە؟». گووتىي «ھەشال كلَّوى بابىردوو ئەر شىتەيە گەر شۆرشىيش سىەركەوپىّت بۆمان ناگيريّىت». شۆرشەكە سەرجەم بى شىتىكى خەيالىي دەگەرا كە كەس بە تەواۋى نەيدەزانى جىيە، كە رابەريىن سەركەرت ئەر خەياڭە بە شىتېكى تاڭ و ناشیرین ته واوبوو ... روزیک ئه و ژنهم کوشت و سهیری چاویم کرد. ئه و نیگاکردنه ههمبور ژیانی منی گۆری. له چاوی نهو ژنهدا کوتایی نهو خەياڭەم بىنى، ئەر كلارە بابردروەم بىنى كە ھەۋالەكەي سەركردايەتى باسىكرد، عەزيىزان دواى راپەريىن ھاورى شۆرشىگۆرەكانى خەيالى خۆيان توردا و نهجوونه وه سهری، کهس نهیپرسی ئهری خهیالی ئه و شورشه دوورودريدره جس بوو، نهبيرسي ئەرى خەيالاتى شەھىدەكان جيان بهسهرهات؟ . شورش وهكو خهو وايه، كه تهواو دهبيت وهك بهناگابييت خەرنەكانى دەرۇن و بىردەچنەرە ... مىچ شىتىك لىه دونىيادا وەك شىۆرش

درۆزن نىيــه. دواى ســهركەرتنى رايەريـن و گەرانـەرەى خەلــك لــه كـۆرەوە گەورەكە، مىن سىەيرى جاوى ھاورىكانى خىزم دەكىرد و تروسىكايى يەك خەيال چيپە نەمدەبېنى ... ئەرە وايكرد رابكەم و برۆمە ژوورى و دەرگا له خوّم داخهم ... خه لك هه به ده توانيت واز له خه يالٌ بهينيت و بري، به لام كهسانى وهك ئيمه ناتوانين بي خهيال برين، كه به ريكايهكى خەيالىدا دەرۆپىن و دەزانىىن كۆلانەكە داخىرارە و رىگاكە دەرناچىت، ریّگاکه دهگورین و دهچینه کوّلانیّکی ترووه، لیّتان ناشارمهوه لای منیش زوری ویست تا ئهو دوو دنیایهم له پهکتری جیاکردهوه ... دوای رایه رین، دوای ئه وهی ئه و ژنه به سته زمانه م کوشت، تیگه پشتم خه یا لاتی سهردهمي شيورش لهسهر شهم خياك و شاوه سهون نابينت. به خوميم گروت حەسەنى بىلزۇ، تا نەبوويتەتە جانەرەرىكى رىسواتر و بېئىنسافتر لهم یارییه دهرچنن بن ئهوه ی خنوم پاکیکهمه وه و شنتیکی تار له رۆحمدا سەوزېكەم زياد لە شەش ساڵ چوومە خەڵوەتەرە، ھەستدەكەم له و ماوه په دا بۆنى گولاوه كانى دايكم رۆژ دواى رۆژ و ئيواره دواى ئيواره لهم دونیا مهلعونهی دوورخستمهوه ... گهر نهو لاشهیهی موراد نهبووایه دونیا نرخی لهلام نهمابوو... من کتیبی مردووهکانیشم له بهر خاتری ئيُّوه دەنوسىي، بەلام برادەرانى عەزيىز مىرۆف جەنىد خەيالاتىي بيّىت، راستى ھەمىشە لە شىپوەي لاشەپەكدا دېتەۋە بەردەمى ... ناتوانىن لە راستی رابکەین… کیشەکە ئەرەپە كە خەپاڵ قورسایی راستیمان لەسەر هه لْناگريّت، راستي شتيكي ناشيرينه بمانهويّت و نهمانهويّت دهمانهاريّت، چاوبنوقننیت و نەپنوقننیت پەک شتە، وەک گوللەپەکى بىرەھم واپە كە بهرهو ناوچاوان ديّت ... خهياليش ههر وا زالمه، چهند راستي بتبات مرزف ناتوانيت له خهيال رزگاريبيت. برادهران، موراد جهميل گهرجي زور له راستیدا ژیا، دهرگای راستییه خوش و بهتامهکانی بو والابوو، به لام دواجار نه يتوانى له گوشارى خه ياڵ ده رچيّت، ئينسان مهخلوقيّكى ناسسکه له نیّوان پهستانی راستی و خهیالّدا یان وهک من دهبیّته پیاوکورْ یان وهک تی غهزهانیوس دهبیّته شناعیر، غهزهانوسنی برام، من نیّستا له تیّ دهترسم، له ماجیدی گولْ سوّلاف دهترسم... وهما سهیرممه که برام، بهراستی له تیّ دهترسم، تیّ پیاویّکی خهیالاتیت، من و تیّ باغیّکی هاویهش له سهرماندایه، بهلام دهترسم چوّن خهیالاتی عهشتی نهوجهوانی چینی کوشت... شهم ههموو راستییه تالّه نیّمهش بکورژیت».

ماجیدی گول سۆلاف نەیدەشاردەوە كە رقى لە دەنگ و شۆوەقسەی منە، ھەر كاتێك زۆر قسەمبكردایه وەرزىيەكى زۆرم لەسەر دەموچاوی دەبىنى. گەرچى مىن زۆربلێيەكى وەھا بێتام نەبووم، بەلام ناخۆشى دەنگم و خراپى دەم و نوتقم واياندەكرد، خەلك كەم بايەخ بە ناوەرۆكى قسەكانم بىدەن. ئەو ئۆرارەيە بەر عەكسىي جاران، ھەستمكرد گول سۆلاف بە رێـز و حورمەتـەوە تەماشامدەكات. مىن پێكەنيىم و گووتىم «گول سۆلاف، مىرۆف كە قسـەى دلّى خۆى كىرد، گەر شەيتانىش بىنىت ھەر جوانە». ئەو بە زەردەخەنە ئەرسىتۆكراتىيەكەى خۆيـەوە بىشكىنت، ھەللەيەكى گەورەيە ئەو دىوارەى لە نێـوان خەيـال و راسـتىدايە بىشكىنت، ھەللەيە ... خەيـال گەر بارىكەيت بەراسىتى ترسىناكە و راسـتىش گەر بارىكەيت بەراسىتى ترسىناكە و راسـتىش تىرىنىڭ و دەھايە».

غەزەلنىوس بىە گومانىەرە سىەيرى ھەردووكمانى كىرد و پىاش كەمتىك بىركردنەرە، ھەندتىك كاغەزى لەسەر متزەكەى ختى ھەنگىرت و بتئەرەى بزانتىت چى دەكات داينانەرە و گورتى « ئەو سىنوررەى ئتىرە لە نتىران پاسىتى و خەياللىدا دايدەنتىن ئەكردەيە و ئابتىت. چ شىتتىك ئەرجەرائى چىنىي كوشىت؟ ھا ... ئتىرە ئەو پرسىيارەتان لىە خۆتان كىردرە ...؟ حەقىقەت يان خەيالى؟ مىرۆف تەنيا لە جىھانتىكدا دەتوانتىت سىنور لە

نيّوان راستي و خهيالّدا دابنيّت كه خوّشه يستى و كوشتني تيانه بيّت... له ههر جیگایهک خوشهویستی و کوشتن ههیینت، حهقیقهت و خهیالّ بەشىيوەيەكى ئەرتىق تىكەلدەبىن جيابورنەرەپان ئەسىتەمە، مىن چەندىن سالَّه غهزهل دهَخويِّنمهوه، لهكهلٌ ههموي غهزهليِّكـدا جار دواي حار قوولْتر به خەيالاتىدا رۆدەجىم، بەلام ھەركات لىە خەيالىدا زۆر دوور رۆپشىتېنتم زۆر بىسرم لىھ راسىتى كردۆتسەرە، ئىسوە بىرىسان لىكردۆتسەرە که بر له نیوان ههموی خه لکی شهم شارهدا به تهنیا نیمه چیروکی مردن كۆدەكەينەوە؟...ئەي بۆ لاشەكەي نەرجەرانى چينى ژيانى ئۆرەي واكورى؟ . ها ... ماجه لان تق بيارت ليكردؤتهوه؟ جونكه هياج كهس بەقسەد مەخلوقتكى خەيالىي تېنىورى راسىتى نېپسە، خەيبال خىزى بـە زۆر دهستمان دهگریّت و دهمانباته سهر ئه و راسته هیلهی که دهمانگیریته وه بغ راستی، نەرجەوانی چینی له دونیای حەقیقەتەوھ هات بغ لای من، خۆشەويسىتى ھىنىاى. مىن دەمويسىت بىرى بىنىەرەي عەشىق بىكورىنىت و بەدبەختى بكات... دەمويست وابكەم بە شىتىكى كەم لە ھەقىقەت و به شتیکی کهم له خهیال رازی بیت... نهو دهردهی که نیمه تووشمان هاتوره ئەوە نىيە خەيالمان ھەيە يان بيىر لە راسىتى دەكەپنەرە، ههموی مرؤفیک شتیکی کهم له خهیال و شتیکی کهم له راستی لهلا دەستدەكەرىت. دەردى من و تىق ئەرەپە بە خەيالى كەم و راستى كەم رازی نابین... ئەوەي بيەرپىت تا ئەرسەرى خەيال بىروات دەپەرپىت تا ئەرسىەرى خەقىقەتىش بىروات، ئەرەشىي بيەريىت تا ئەرسىەرى خەقىقەت بروات، دەيەرنىت تا ئەوسلەرى خەيال بروات... ئلەرە دەردى ئىمەيلە... خەلكانى دى بە كەمنىك خەقىقەت و كەمنىك خەيال دەزيىن و ھەستناكەن شــتێکيان ونکــردوه، بــهڵام ئێمــه تــازه مهحکوميــن بــهوهى تــا ئەوســەر برۆيىن... بەش بە حالى خىزم مەحكومىم تا ئەرسەر برۆم... نەرجەرانى چینی ریکای تری بق من نههیشتهوه، شهو هات و تا شهوسهری خهیال

رۆى كە مەرگە، ئىستا منىش ھىچ رىگايەكى دىم لە بىشىدەمدا نىيە ئەوەنەبىت تا ئەوسەرى حەقىقەت بىرۆم... ئىدوە ئازادن لەگەلمىدا دىنن ياخود نا، دەتوانىن بىرۆن... ھەر يەكەتان زەوى خەيالى و ژيانى تايبەتى خىزى ھەيە. بەلام مىن مەحكومىم بە رۆيشىتن... دەبىت بىرۆم....».

ماجیدی گول سۆلاف گروتی «غهزهاندوس ئیمه ههموو شتیکمان پیکهوه کردوه، دهزانین ئیشه که پره له مهترسی... دهزانین یهکیک ههیه نهوجهوانی چینی کوشتووه، ژنیک ههیه دیار نییه... خه لکیکی نادیاریش ههن دهیانهویت غهزه له کان ببهن و برون، ئیمه تا ئیستا هیچ دهربارهی ئهوانیش نازانین... ئیمه ناتوانین لیرهدا بوهستین و هیچ نهکهین».

ئە ورۆژە برپارمانىدا بەردەوامبىن، تىا كۆتاپى لەگلەل يارىيەكلەدا برۆيىن، كەس لەو يارىزانە بچوكتىر نىيلە كە لە ناوەراسىتى گەمەكلەدا دەچىتەدەرىخ، ھىچ يەك لەئىمەش خۆمان بە يارىزانى بچوك نەدەزانى...

排料数

هـهر ئـهو روزه مـن و ماجیـدی گـول سـوّلاف گرنگتریـن گفتوگـوّی رئیانمان ئهنجامـدا. مـن دهمزانـی دیمهنـی قاتـه ئینگلیـزی و ویقـاره شـاهانه کهی لهگـهل سروشـته خاکـی و بازارییه کـهی منـدا ناگونجیّـت، لهگـهل ئهوه شـدا سه رسـامیی مـن بـه گـول سـوّلاف لـه سه رسـامیم بـه غهزه لنـوس گهوره تربـوو. غهزه لنوسـم وه ک پیاویّکی ون ده هاتـه بـهر چـاو که لـه نیّوان دوو دونیادا سـهری لیّشیواوه، جیاوازییه کی گهوره م له نیّوان خـوّم و غهزه لنوسـدا نه ده بینیای که سـهر بـه خـوّم و غهزه لنوسـدا نه ده بینیای که سـهر بـه خـوره می نه دونیایه ک نه بوویـن ... بـه لام گـول سـوّلاف زوّر بـاوه ری بـه خـهیالـی

خـۆى ھەبـور، ئـەوە وايدەكـرد ھەندێـک ھێـزى ھەبێـت كـﻪ ئێمـﻪ نەمانبـوو. له و روزهدا من و گول سؤلاف گفتوگزیه کمان کرد که تا مردن بیرم ناچیته وه . ئه وه په که مجار بوو دواي ئه و هه موو ساله ئه و دلمي خويم بق بکاتهوه، له دوای نهو روزهوه نیدی به ریزیکی زورهوه سهیری ماجیدم دەكىرد، گەرچى خۆبادان و لـه خۆرازىبوونى زۆرى، لەنجەولارى بـه ويقارى اسه قات سبی و روش و کریمییه کانیدا ههمیشه غهمباریده کردم. شهو رۆژە بە ماجىدە گووت «گول سۆلاف، لاشەكەي نەوجەوانى جىنى ههمیشه لهگه لمدایه ، زور جار چاو لیکدهنیم و دهیبینم، که له ههزارباغ دەسىورىمەوە دەيبىنىم، كە بە شەقامەكاندا دەرۇم ھەسىتىكى قوولىم ھەيە كىه لىه دواوه سىهىرمدەكات، ھەندېچار ھەسىت بىھ ھەناسىمى دەكسەم، ھەستدەكەم ھۆنىد لۆم نزيكە خەربكە بەرمدەكەرۆت... گوڵ سۆلاف تـۆ يياويكى له من گەنجتىر و خويندەوارتىرى، راستە دونيات نەبينيوه، بەلام دەڭيىم لەبەرئىدودى دونيات نەبينيىود، لەوانەپ باشىتر تېبگەيىت. لىەم شاره بیس و چهپه لهدا دونیا هینده بچوکه بیبینیت و نهبینیت وهکو يهكه، من له تق دهيرسم، گوڵ سۆلاڤ، زۆرجار واههستدهكهم لاشهكه سيحريكي زؤري لەسەرم ھەيە ... دەمەويت تيبگەم، چى وادەكات يياويك له تهمه ني مندا عاشقي لاشه يه كبيت؟ تق تهوه جون تيده كهيت؟» گوڵ سۆلاف گورتى «حەسەنى بينۆ، منيش ھەمان ھەستم ھەيە، له و كاته وه ي ئه و لاشه يهم بينيوه، دهمه وينت شنيكي بن بكهم. جار جار له ژیانی منیشدا دمردهکهویّت، به لام ناهیّلم تهواو دهست به سهر خەيالمىدا بگرينت، مىردوۋەكان زالمىن گەر دەرگايان بىق بكەپتەۋە، ۋەھا ژیانت داگیردهکهن، خهو و خزراکت لیّحهرام دهبیّت»

ئیستیکی کرد و گووتی «پینز، دهزانی بن دهمهویت تا کوتایی لهگه ل شهم حیکایه ته دا برزم؟ لهبه رشه وه خویندنه وه ی چاره نوسی مردووه کان، ته نیا شتیکه مرزف له راستیدا بی هیچ مهبه ستیک ده یکات.

مىردورەكان ناگەرىنسەرە بىق ئىەرەي سوياسىمانېكەن، ئىممە خزمەتىكىيان دەكەيىن، بېئىمەرەي ئاگادارىيىن، بېئىمەرەي ئېمىم چارەرېيى ھىسچ بكەيىن ر ئەوانىش چاوەروانى ھىچ بن. ئەوھ ئەوپەرى بەخشىندەييە، گەيشىتنى ئىنسانە بە يلەي كەمال. خزمەتكردنى مىردورەكان رەك خزمەتكردنى زیندورهکان نبیه، مرزف ههر وهخت خزمهتی زیندوریهک دهکات، دلّی پردەبنت له چارەروانى، منەت دەكەرنتە بەينەرە، ئومندى وەرگرتنەرەى چاکهی زورتار دیته پیشاخ، دلخوشاده بیت که فه زلی به سهر نه وانی دیدا ههیه، مرزق کاتنیک خزمه تی خودا یان نیشتیمانیش دهکات هـهر چاوهروانـی باداشـته، سـهبرکه حهسـهنی بیــزق ئهوانـهی خزمهتـی نيشتيمانيان كرد ئيستاج جانهوه ريكيان ليده رجووه، من زورجار ده ليم خۆزگى خزمەتىي نىشىتىمانيان نەكردبايى، سىەيركە و بىھ چارى خىزت ببینه، ئەوانەي خزمەتى خودا دەكەن چ درندەيەكن، چەند بيباك بە ئوميدى بەھەشت مرۆقەكانى دى يارچەيارچىە دەكلەن، بەلام مىن كلە خزمهتی ئه و کوره مردووه دهکهم، چاوهروانی هیچ نیم... ئهوه زیاتر دَلْنيامدهكات كه من ريشهيهكم لهم سهر زهمينه نييه... كاتيِّك لهكهڵ مردوره کانندا خهریکده بسم، نبه هیسچ وه رده گنرم و نبه هیسچ ده به خشسم... من وهكو غەزەلنوس بەدواي راستىدا ناگەريىم... بەلكو كاتيىك لەگمەل ئهم لاشهیهدا دهروّم، نه مردووهکان هیچیم دهدهنی و نه مین هیچ دەدەم بە مردووەكان... ئەوە پاكترىن جۆرى پەيوەندىيە بوونەوەرنىك بە بوونه وه ریکی تره وه ببه ستیت، نه نه وان داوایه کیان له من هه به و نه من دەتوانىم داوام لـەوان ھەبيّىت، ئـەوە مرۆڤانەترىن جۆرى پەيوەندىيـە... له خۆشەويسىتى بلندتىرە ... خۆشەويسىتى بىرە لىە تىرس و داواكارى و خۆيەسەندى ... بەلام بايەخىدان بە چارەنوسى مىردورەكان، خالىيلە للە داواکاری و خوّیه رستی، ئه مجوّره پهیوه ندییه ته نیا لهگه ل مردووه کاندا دەبەسترىت... تىدەگەيت تەنىيا لەگەل مردووەكانىدا... ئا مىن وەك

غەزەلنوس بى ھەقىقەت ناگەرىتىم... مىن بى پاكى دەگەرىتىم... غەزەلنوس بن نیوه یه کی ونبووی خنی دهگهریت، به لام من دهمه ویت بازنه یه کی یاک لهگهڵ نهوجهوانی چینیدا دروستبکهم، ئهو هیچ نابهخشیته من و منيش ناتوانم هيچي يێببهخشم، بهلام لهگهڵ ئەرەشدا ھەردروكمان له هاوكێشەپەكداين، لـﻪ بازنەپەكدايـن. ئـﻪو بازنەپە تەنيـا لەگـﻪڵ مردووەكانـدا دروستده کریّت، تـوش حهسه نی بیـرو، عاشقی نـه و لاشه یه نیـت... تـو له ههموومان زياتر ييويستت بهو لاشهيهيه ... تق دهبيت له ههموومان زیاتر لهگه ل لاشه که دا برؤیت ... چونکه نه و ته نیا رینیشانده ری تؤیه له بهرهی بکوژه کانه وه برؤیت بر بهری کوژراوه کان ... سهیرکه حهسهنی بينزق، لهو ساتهوهي من تق دهناسم دهمهويّت شتيّكت ييبليّم، زوّريهي پياوكوژانى ئەم ولاتە بەدواى جۆرە پاكبوونەرەپەكى سياسىدا دەگەرين. مه لئى گول سۆلاف بيئابرووه، من ههر وهخت بيىر له تىق دەكەمهوه راسته و راست له خوم دهبرسم ناخو گهر بیاوکوژیک بلیت من به شیمانم ئيدي يارييه كه تهواوده بيّت؟ گهر بلّيّت من نامادهم سزاي خوّم وهرگرم ئیدی ههموو شتیک تهواو؟ گهر چووه بهردهمی سهروکهکانی و گووتی ئێوه منتان کرد به پياوکوڙ، بهوه ههموو شنٽيک دهگوزهرێت؟ ها... هیے دهگرزه ریّت؟ به و قسه به موویه که له سه ری سیاسییه پیس و چەپەلەكانى ئەم شارە دەبىتەرە؟ ھا گەر چورە بەر دادگا و سىنگى دەبنىت بە مرۆۋنكى تىر؟ نا ... خەسەنى بىلزى... ؟ نا .. ئەي ئەگەر دەسىتىكرد بە شىيغر خويندنەرە، ئىتىر بىرو بە كەسىپكى دەسىتياك؟. حەسەنى بيىزۇ مىن شەوان كە سەر دەخەمە سەر سەرين بيىر لەو شتە ترسناكانه دەكەمـەوە ... حەسـەنى بيــزق، هيـــچ بياوكوژيــک بــەو جــقرە پاکنابیّته وه ... ئه و جوّره پاکبورنه وه سیاسی و عاتیفییانه مهرهه میّکن مرؤف دەينيتە سەر برينەكە ... تى تەنيا بەرە پاكدەبيتەرە بگوازيتەرە

بِنْ بِهُرِهِي كُورْراوهكان... دهبيّت رؤحي كورْراويْك بِحِنْتِه گيانتهوه، ئەرسا تىدەگەيت؟... خەسەن تۆفان، تەنيا بىنىنى ئەر لاشەيە بەس نىيە، بەس نىيە ھەستى يۆبكەيت و وابزانىت لە تەنىشتتەرە دەروات... به بنچهوانه ره دهبنت ببیت به و ... نه وهی پهکنک دهکورنت ته نیا به وه پاکدهبیّته وه، هه تا مردن روّحی کورژراویّک له بهریکات و له بری شهو بـرى، دواى خەونەكانى بكەويت و لەخوليا و ئامانجى ئـەودا نوقمېيت... نەوجەوانى چىنى ئەو دەرفەتەي يۆشكەشىكردوپت لىە بىرى ئەو بريت، رۆحىي ئەو لەبەربكەپت و دواي حيكاپەتەكلەي بكەرپىت. گەر دەتەرپىت پاکبیته وه، رؤمی نه وجه وانی جینی له به ربکه و گهر بن جاریکیش بووه له چاوی مردوویه که وه له دونیا بروانه ... نهم ولاتهی من و تق، عه زیزم، ولاتى مردنه ... ھەمبور رۆزنىك ئەم ھەمبور مەيتە ... ئەم ھەمبور مەيتە، که بزگهنیان لووتی بهشهرییهتی پرکردوه، شهو ههموو ژنه کوژراوهی ئەم شارە، كە چىرۆكيان بەمسەرو سەرى دونيادا بلاوپۆتەوە ... ھەسەنى پیـزز، بادشـای گـولاو... ههستدهکهم ههموومـان پیویسـتمان بـهوه دهبیّت جاریک له جاران روحی مردوویهک لهبهریکهین و بهشاردا بگهریین... به گانته وهریمهگره، بیر لهوه بکهرهوه گهر نهوجهوانی چینی ئیستا زیندوو بیتهوه چی دهکات؟... بهقسهم بکه شهوه بکه به خولیای خـۆت، بيـر لـهوه بكـهرهوه و ههسـته بـرق دواي ئـهو خوليايـه بكـهوه».

له و ساته دا پیموابور، روّحی نه وجه وانی چینی گه ربگه ریته وه بن دونیا راسته و راست به دوای باران شوکوردا دهگه ریّبت ... وه ک نه وه ی ته لیستم لیکرابیّت هه ستام و جگه له گه ران بن باران شوکور هیچ خه یالیّکی دیکه م نه بور.

بووم که بریارمدا به ناشکرا بچمه شه پهوه ، نه و کاته ی من لای خوّمه وه بریاری پاگهیاندنی شه پمدا، هیچی نه وتوّم له سه ر دریّر و پانی به ره کانی جه نگ نه ده زانی ، پیموایه هه موو نه وانه ی له و ده مه دا له گه ل میسر و بارونه کانی نویمیراندا چوونه شه پهوه هه والیّکیان له سه ر دریّر و پانی گوره پانی جه نگ نه بوو . که نیمه چووینه شه پهوه له میژبوو میره کانی نویمیران به شیّوه ی جرواج بر نابلّوقه یان دابووین.

له شهشی تهیلولی سالی دووههزارو چواردا... من پهلاماری مورتهزای شهیتانمدا.

دوای قسهکانی من و گول سۆلاف، ههمان شهو من و شبر چووینه سهر میزهکهی مورته زای شهیتان. به پیکهنینیکی گهوره پیشوازی لیکردین. ترسیکی قوول له چاویدا بوو. به لام به دهم گووتی « نهمه لیکردین. ترسیکی قوول له چاویدا بوو. به لام به دهم گووتی « نهمه چ شهویکی خوشه، چ شهویکی سیحراوی و پر ناههنگه، من دووان له جوانترین کورانی نهم شاره بوونه ته میوانم... مروّق بر شهویکی وهما ریانی خوی دهخاته مهترسییهوه، خه لک ههن دهمرن و شهوی وا نابیت به نسیبیان... چ خوشبه ختم... چ پیاویکی کامه رانم... سیولالا... نهمه چ شانسیکه پووی کردوّته من و نهسیمی چ به ختیکه به باغمدا شنهی دینت؟ ». من و شبر خومان واده رخست که تهنیا برق ناسین و به هره ورگرتین له قسه خوشهکانی چووینه ته سهر میزه کهی. پیمانگووت خوشبه ختده بین و گهوره ده بیان چووینه ته سهر میزه کهی. پیمانگووت خوشبه خوره وایه سهره نیزه از داوه تیکی شهره شهره نیزی بیرینه یه .. وه ک نه وه وایه سهرانه نی نه م حورمه تهی نیزوه شهمانی دوور و نه نه سیمی به یانیان وه ک نرخی نه م حورمه تهی نیزوه شهمانی دوور و نه نه سیمی به یانیان وه ک نرخی نه م حورمه تهی نیزوه شهمانی دونور و نه نه سیمی به یانیان وه ک نرخی نه م حورمه تهی نیزوه

من و شبر ههردووکمان دهمانزانی، زوربهی نهینییهکان لای مورتهزای شهیتانن. یارپیهکه خالی نهبوو له مهترسی گهوره، من ویستم شبر نه ناو حیکایه ته که ره، ویستم به ته نیا نه و یلانه جیبه جیبکهم كه لهسه رمدایه، به لام شبر نهیده ویست له جوزره یارییه كم وا ترسناكدا به تەنھا بەجپىبھيلايت. ئەگەرچى يەككەرتە و بيھيزيور، بەلام لـە فيّـلّ و مەكىردا لەمىن زۆرزانتىر و لۆۋەشياۋەتر بيوق. مىن دانىشىتنەكەم لەگلەڭ مورتهزادا بهباسی رابوردووی خوم و جهعفهری مهغوّلی کردهوه، گووتم من دۆستێکی نزیکی جەعفەرى مەغۆلىم و پتار لە دوازدە ساللە نەمېينيوه، دەزانىم كى جەعفەر دۆسىتېكى نزيكى ئەرە و دەخلوازم گەر بتوانىت كۆمەكمېكات مەغۆلى بېينىم، مورتەزا بەر شىيوازە سەير و ناوازەيەي ئەو جواميده ... خواى مەزن، گولدانى ئەم وەتەنە، چەند گولىي تىرى وهک جهعفهری مهغولی تیدایه؟. چهند چرو و چهند نهمامی تری وهک ئە كە باغ و بيستانى ئەم نىشتمانەدا ھەيە ... مىن ھەر دەبووايە بمزانیبایه که نهجیبزادهیه کی وهک نیوه، که کوریکی باکی وهک تق و ئەر، ھەر دەبينت رەدىفى بىاوى وەھا بن... مىن بەختەرەرم، بەختەرەرم که لهسهردهمیکدا ده ژیم که قارهمانی وهک جهعفهری مهغولی تیدا دهژی... که پیاوی وهها جوامیر و مهردی وهها بیّوینهی تیا زیندووه... قەسەم بە تېشكى خۆر و ئارى كانىيە ياكەكانى ئەم نىشتىمانەي من و تــق لــه باوهشــيدا گەورەبوويــن، ئــەو بيــاوە لــه گەوھەريــک دەجيــت كــه تا ئيستا نرخ و بههاى نهدوزراوه تهوه ». ههمور كهس دهيزاني كه مورتهزای شهیتان درودهکات. شبر بو نهوهی وابکات زیاتر بدویت گووتی «مورتەزا، بەراسىتى يۆمېلىن، تىق دەتوانىيت جەعفەرى مەغۇلى بىىنىت. من بیستوومه دولیّن جهعفه ر هه له نهوروپایه، دولیّن لهو کاتهوهی جوره بن هۆلەنىدا نەگەرارەتمەرە؟»، مورتمازا بىم يېكەنىنمورە گورتىي « لـهو رۆژەوەى حيـزب داوايكـرد... لـهو رۆژەوەى سـهرۆك بـه نامـهى تایبهتی ناردی بهدوایدا، ئیدی دوای سی روّد لیّرهبوو... جهعفهری مهغۆلی، ئای چهنده دلّی بهم خاکه دهسووتیّت... کی ههیه دلاوهری وه ک ئهو لهبیربکات... گووتی مالاوا ئهی شاره جوانهکانی خررئاوا، خواحافیز ئهی ئاسووده یی، من نیشتیمان بانگمدهکات، وه ته هاوارم بی نیشتیمان بانگمدهکات، وه ته پیروّزه و بیر دینیّت، سهروّک به ههموو شکوی خوّیه وه، به و پهیامه پیروّزه و که ههلیگرتووه، هیهی هیهی بانگمدهکات... جهعفه ر لهوانه یه که ریانی خوّی کردوه به فیدای ئه م نیشتیمانه ... لهوانه یه ... ئهی شبری برام ... من ده توانم مهغولی بینم، گهر نه شتوانم، بی ییوه تا بهرده رگای ئه و زاته له سهر زگ ده پرم، شهره ... شهره فه، سهروه رییه کی گهوره یه نیّوه ده یبه خشته من له نیّوان نیّوه و پیاوانی به رزی وه ک خوّتاندا پیامنیّریّکی بچوک بیم ... چ خوّشبه ختییه بی یه کیّکی ناچیازی وه ک شورته را پیّمان خوّشه تیّ شتیّکمان بیّ ریّکبخه یت چاومان به مهغولی مورته را پیّمان خوّشه تیّ شتیّکمان بیّ ریّکبخه یت چاومان به مهغولی بکه ویّت... گه ریاسته حیرب بله ویایه ی داوه تی ده بیّت هاوریّی خوّی بنی بلیّ مهسه نی توفان و شبر مسته اده یانه ویّت بتیبنن... ثه و هاوریّی عومرمان بووه».

مورت از وه که له سه ر شانزیه که وه ستابیت ده ستی به رزک رده وه گووتی « مه غزلی هاوریّی خوی له بیرناکات یه کیّک به وه ا و به نه مه که نه بینت سه روّک وه ها قه دری ناگریّت وانییه ؟ برایان وانییه … سه روّک به دریّرایی ریانی بی پیاوی وه ادار و به نه مه که گه پاوه … خودایه … به دریّرایی ریانی بی پیاوه که وره و می رزاده کان … نیّوه نابیّت نه وه له بیربکه ن … به لامی پیاوه گه وره و می رزاده کان … نیّوه نابیّت نه وه له بیربکه ن … به لامی نیلاهی اله گه ل نیشدا ده لیّیت چی … خرمه تکردنی و لاتیکی و او ییران به سه رکردنه وه ی واجبه کان … وریایی ده ره ه ق به و هه موو دورتنه سه رویایی ده ره به باراستنی نه م ولاته و هوانه کانی … عه زیزم مه غولی پوت به سه رویایی ده و هاسه و نوندنی به سه رویایی ده و هاسه و ناوندنی نه م ولاته و دورده چیت … ده توانیّت بی پاسه وانکردنی پیاوه خوانه کانی نه م ولاته و دورده چیت … ده توانیّت بی پاسه وانکردنی

رۆحتكى جوان، بە ھەفتە چاو لتكنەنتت... مەغۇلى ئتورەي بيرنەچرورە... بيرى نەچوۋە ... بەلام ئىش غەزىزم ئىش... ئەركى خىزب.... من كە تهماشای دهست و نیگا و پیکهنینهکانیم دهکرد، دلنیابووم دهتوانم شهم رێوييـه بگرم... دڵنيابووم لـه دڵيـدا شـتێک ههـيـه دوای بکهويـت دهيگريـت. دەمزانى لەگەڵ ئەمجىۆرە مەخلوقانەدا يەك يارى ھەيە، ئەريىش يارى رووب، رووه ، مهملوو شهو جانه وه رانسي حيلزب دروستيكر دبوون له ياري رُيْرِهُ وَانْكَيْدُا ... له نمايشكردندا، يەكەمبوون، بق ئەوھى ئاشكرا و بيدەرده ياري لهگه لدابكهم گووتم «مورتهزا، من هاوريني مهغوّليم... من وهك نُهو نيم، تيدهگەيت، من له حينزب هاتمهدهرهوه و جاريكى تىر له ژيانمدا ناچمەرە نار خيزب، بەلام ئىشىدەكەم تىدەگەيت، ئىشىدەكەم، بەلام بە ياساو ريساي خوم... تا رؤژيک چهک مه لگرتن ماناي ههبوو، من چەكىم يېپور، بەلام ئېستا تەرار... مەغۇلى كورى نىشتىمان نىيە... مهغوّلی ئیستا خزمه تکاری میره کانه ... من دهمه ویّت بیبینم و چهند يرسياريكي ليبكهم، دهزاني مورتهزا ئهو يرسيارانه جيين؟ ... دهزانيت؟ حەزدەكەيت بيانبيستىت، ھا حەزدەكەيت؟ لىيدەيرسىم جەعفەرى مەغۇلى رۆڭى تىق لىم كوشىتنى ئىمو ژنانىم چىي بىوو كىم دوو سىال لەمەوپىمر له مالِّي رُنه بنِيهناكاندا سووتان... ئهو رُنانهت له بيره؟ ئهو رُنه بەستەزمانانەي گەرەكى «بابەردان». ھا ... لە بىرتە؟ يېيدەلىم مەغۆلى براده رم، شهرممه که و پیمبلی، رولی تو له کوشتنی ههندیک له ژن و كچانى نويميراندا چيپه؟. ها ... لهم دوو سالهدا زياد له نافرهتيك و کچنے کے له نویمیران بیسه روشوین بوون ... وانییه مورته زای تازیزم، وانییه؟ یییده لیم برادهره ژنکوژه عهزیزهکهم، دوای شهوهی من دهستم له ژنکوشتن مه لگرت، تق چهند ژنی ترت کوشت؟ لیشی دهپرسم تق بق كامه ناغا و مير و كاديري بالآي بهئهمه ك نيشده كهيت ... كامهيان زۆرترىن خەلاتىت دەداتىن؟ لىپىدەبرسىم مەغۇلىي غەزبىزم، مىن بىرادەرە

دېرينه که ي خوتم، پيمېلني تنو ئەمىرق تفهننگ بنق کني دەتەقىنىيت؟ جگه له چهقه ل ئیسماعیل و مورتهزای شهیتان چهند پیاوی ترت ههیه له بازار و کوچهکاندا ئیشت بق دهکهن و خهلک دهترسینن؟... بِنِيده لَيْم لهگه لُ جهند كوميانيادا شهريكيت؟ ها عهزيـزم... جهندجـار لەسەدا بیستى و لەسەدا سى و لەسەدا چلى وەردەگريت ؟ بـــــــ قازانجى چەنىد كەس لىووت دەنئىتە ناو تەنىدەرەكان؟ ساڭى دەم و دانى چەنىد كەس دەشكىنىت لەرائەي دەرىكىن دەمېكەنەرە؟ تىا ئىسىتا پەراسىروي جەنىد رۆژنامەنوسىت شىكاندوە؟ لىه چەنىد بالەخانىەي نوپىدا بەشىت ههیه؟ لنیدهپرسم، جهعفهری برام راماره یارهگیرهکانی تن و برادهره بارۆنەكانىت لىە بازاردا گەيشىتونەتە چەنىد؟ ژمارەي دوكانەكانىت چەنىدە عەزبىزم؟ چەنىد سىەد دۆنىم زەوپىت لىە دەوروپسەرى شار ھەپسە؟ چەنىد گوندت له جووتیاره به سته زمانه کان کریوه ته وه و کوره کانیشت کردون به پۆلیس؟ له ژیرهوه چهند بهنزینخانهت ههیه؟ ژمارهی قهحبهکانت گەيشىتۆنە چەنىد؟ كىن مەسىرەفى ئىەر بىيارە دىسىززانەي تىق و بارۆنىي يۆرسەلان و بارۆنى كولەكە و شىپخى ناوساجى و قەيسەر ھەلدەگريىت... كنى؟ حيدزب؟ مەكتەبى سياسىي؟ ھاورييان و ھەشالان و كاديده ب ئەمەكلەكان؟ ما كىر؟».

قسه کانم وه ک کوته کینک وه هابو و به رسه ری مورته زای شهیتان که وتبیّت، بی نیستیک وه ها جه په سا نهیده توانی زمان هه نبهینیت. پیشتر که سبه به و جوّره قسه ی له گه ندا نه کردبو و. نه وه تاکه شیراز یکی گونجاوی یاریکردن بو و له گه ن مورته زای شهیتاندا. ده مزانی گه رهه دووکمان به رابه ربه یه ک ده مامک بکهینه سه رمان، تا هه تاهه تایه یارییه که ته واو نابیّت، به نام گه ریه کیکمان ده مامکه که فریّبدات، یارییه که ده گوریّت. دنیابوه م کاتیکی ده ویّت تا نه و کوته که ته واو یارییه که ده گوریّت. دنیابوه م کاتیکی ده ویّت تا نه و کوته که ته واو

که مورته زای به و جوّره دهبینی. له چاوی شبردا شادییه کی گهوره م خویننده وه مورته زا که میّک خوّی پاوه شاند و گووتی «حه سه ن توّفانی برام، پیاوه گهوره که ... دروّی نه یاره کان نه تبات، سویّند به بیّگه ددی په پوله، به غونچه ی دره ختی سیّو، مهغوّلی ده سیّیکی له و شیانه دا نییه ... ژنه سووتاوه کان، کچه کوژراوه کان؟؟..هیهی هی هی هم... وای حه سه نی برام ... وای مهغوّلی سه ربازیّکی پاستگریه، پوژیّک له هزّله نده گه پایه وه من پیشوازیم لیّکرد، هه رگه یشتینه شار، هه رچاوی به مناره کان که وت، چاوی به و شاخانه که وت، چاوی به گومه ز و قه لا و بورجی کاره باکه که وت، ده ستیکرد به گریان، خوّلی زه وییه کهی ده خوارد، تی نازانیت چه ند شه م خاک و شاوه ی خوشده ویّت، گیای ده خوارد، ثا عه زیرنم، وه کیه کیّک غه ریبی شیّتی کرد بیّت چیمه نی حه وشی ماله که ی خوّیانی ده خوارد ... گه رئه و پوژه مهغوّلیت بدیایه ده تزانی چ پیاویّکی ناسکه ... ده تزانی چه ند شه و لاته ی خوّشده ویّت، من خوّم بوّنه گیرا و له گهلیدا گریام، له گهلیدا خوّل م خوارد، له گهلیدا گیام خوارد» .

من پیمگووت «مورتهزا، ههموو ژنانی شهم شاره ناوی تویان بیستووه ... تق بق کی ئیشده کهیت؟ ههموو ده لین تق بق حیسابی مهغولی شهو دوو خوشکهت له گهره کی «کانیتقز» دهرمانخوارد کرد، تویت دهستت له سه ریرینی ژنی هه لهاتووی یه کینک له ناغاکاندا ههیه ... من دهسه لاتیکم به سهر تقدا نییه، بق ده ترسیت ... شهوه ی من لینت ده پرسم، شهو قسانه یه که خه لک له ده ره وه ده یزانن، ههموو خه لک ده رانن .

ههستمکرد هیدی هیدی قسهکانم شینتیدهکات، به لام دووباره خوی گرت و گووتی «حهسهن توفان دوستی من، برای شیرینم… مورتهزا پهپولهیه … مورتهزا ناتوانیت میرولهیهک نازاربدات… یهکیکی خراپ

ئه و دله پاک و جوان و گهورهیه ی تنی چهواشه کردوه، یه کیکی ترسناک ئه و پوّحه گهورهیه تی ژههراویکردوه، قهسهم به ژیانی گولا... قهسهم به دهنگی بالنده کاتیک خهریکه دهپیکریّت... من بیگوناهم، دلیّکم ههیه له به فر پاکتر... تن مورته زا ههیه له به فر پاکتر... تن مورته زا ناناسیت... شهو و پوّژ بهم شاره دا ده سوریّمه و و به خهلک دهلیّم ئیّوه مورته زا ناناسن، وه رن ریّحی ببینن... ریّحی».

وهک چنگیکی تیـ برینداریکردبیّت لـه شـوینی خـیّی ههسـتا و لـه میزهکهمان دوورکهوتـهوه و گووتـی «حهسـهن توّفان... تـیّ عهزیـزی منیـت... تـیّ سهروهری منیـت... ههمـوو دونیـا دهزانیّت ژنـی باروّنـی کوله که لـه دهرهوهی ولّاته ... ههمـوو دونیـا دهزانیّت...خـوای گـهوره، لـه گومانـی خراپـی تـهم پیـاوه بمانپاریّزه ... خوایـه، بیبـوره ... خـوای گـهوره بیبـوره، چونکه حهسـهن توّفان گـهورهی منـه، ماموّسـتای منـه، عهزیـزی بیبـوره، چونکه حهسـهن توّفان گـهورهی منـه، ماموّسـتای منـه، عهزیـزی منـه ... سـهروهری منـه ». وهک گیژبووبیّت، وهک تیریّکی ژههـراوی پیکابیّتی و چاوهروانبیّت ژههرهکـهی هیّدی هیّدی بگاتـه دنـی، بـه خاوییهکی زوّر، بـه ملهـوری جانهوهریّکی بهزیـوهوه لهگـهن نـهو قسـانهدا یانهکـهی چوّنکـرد.

دوای ئهوه ی مورته زا رؤیشت، سهیریکی شبرم کرد و گووتم «شبری برام ئیستا یان دهمانکوژن، یان مهغوّلی دهنیریّت بهدواماندا بو نهوه ی بیدهنگمانبکات، یان گهر ژنی بارونی کوله که له ژیاندا مابیّت له ژیر زهویش بیّت دهریدههیّن و ناشکرایده کهن».

شبر سەيرىكردم و گروتى «نا ... هىچ يەكۆك لەو سىن ئەگەرەى تۆ راست نىيە، نامانكوژن لەبەرئەوەى واھەستدەكەن ھۆزى گەورەترمان لە پشتە. ئەوە عەقلى ئەوانە، برات لە ناو ورگى مەكىنەكەدا گەورەبووە، لە نۆيوان ددانەكانىدا ژياوم، سەيرى قاچىم بكە ئەوسا دەزانىت لە كوى بووم ... مىن دەزانىم چۆن بىردەكەنەوە، مەغۆلىش خۆى دەرناخات چونكە مورتەزاى شەيتان ناويرىت ھەوالى ئەمشەر بىات بى مەغۆلى. ژنى بارۆنىش دەرناكەرىت، لەبەرئەومى دلنىام نەماوە».

پرسیم «ئەی چى دەبيّت؟»

شبر سهپریکردم و گووتی «نازانم»

به ههستی کهسیکهوه بزانیّت شهریّکی بیّسهروبنی هه لگیرساندوه، به کهساسی گورتم «شبر ئیّستا چیبکهین؟»

شبر بق ئهوهی ناراممبکاتهوه، زهردهخهنهیه که گهورهی گدرت و گروتی «نیّستا دهچینه دهریّ له دهرگاکه وه جوان جوان سهیری نهم سالّقه بکه، چونکه نیتر تامردن نایبینیته وه، نیتر که سمان ناتوانین بیّنینه وه بق نیّره، نیدی پیّویستیمان به وه نییه بیّینه وه بق ناو نهم یانه یه ... چهند وه خته که پوو لیّره ده که ین، بق نِه وه بوو پوّریّک فیشه کیّکی وه ها بته قیّنین، نیّستا گولله ی یه که می خوّمان ته قاند، نیدی به همو و حیسابیّک هه له یه، لیّره دا ده ربکه وینه وه ... بای بای یانه ی پیاوکوره بیّئیشه کان ... بای بای ... بابروّین ... که گهیشتینه ده ربی پیتره دا ده ربی پیتره دا حی بکه ینین ...

## به یه ککه یشتنی ماجه لانی راسته قینه و ماجه لانی خه یالی ئه یلولی دووهه زار و چوار

ئەفسىانە وەك پياوپىك وەسىفى زوھىدى شازەمانى كىرد كىه بۆنىي درهخته دوورهکان و ناوه نهبینراوهکانی لیّدیّت. بیاویّک لهگهلٌ خوّیدا سیحری زهوییه نادیار و کیشوهره نهینییهکان دهگیریت، بونی میوهی تەلىسىماوى و گەلاي درنىدەي ليھەلدەسىتيت، عەترىكى ھەپ تەنيا لە پيّدهشته خەيالْييەكانىدا دەشىيّت ھەبيّىت. كاتيّىك لەگەلْيىدا دەخەويىت هەسىتدەكەيت لەگلەل بىاي شىھودا خەوتورىيىت، ھەسىتدەكەيت رېيوارېك دەست لىه لەشىت دەدات كىه يېشىتر دەسىتى لىه ھەمبوق ئەسىتېرەكان داوه . یه نجه کانی بونی خه یا لی سهر که شبتیه کان و ماچه کانی بونی كێڵگه دوورهكانى لێههڵدەسـتێت. كه دەسـتى بـهر ژنێتيـت دەكەوێـت، وەك ئەرەپە كلىلىكى ئەنسانەيى بەر خەزنەي شەرەت كەرتېيىت و دەسىتىكى نەرم قوفلْـى خەيـات بكاتـەوە . كـه ليّـوى بـەر ليّـوت دەكەويّـت، ھەمـوو لهشت پردهبیّت له ورده بروسکهی خیّرا، که گویّت له ههناسهی دهبیّت ههره سهختترین ماسولکهت شلدهبیّت، که قسهشدهکات وا ههستدهکهیت، نه سیمیک سینه تی گوشیوه و لیویکی تینوو به سهر له شندا دی و ده چیت. غەزەلنىوس بەسەرسىامىيەۋە گۈنىي لىھ ۋەسىقەكانى ئەقسىانە گىرت. ئيستا شازدهسال بوو ئەو ژنەي دەناسى. لەو ماوەپەدا، ئەفسانە هەمىشىـە ھاورىيەكىى دلســۆز و ژننىكــى راســتگۆ بــووە، بەدرىزايــى ئــەو سالانه «خانمی چرپه ئەفسوناوييەكان» هەردەم باسى رق و بيّـزاري نەكردېيور، دلنياپور ئەنسانە گەر خيانەتى لە مىردەكەي بكرداپ، بىزى باسىدەكرد ... ئەرە يەكەميىن خيانەتىي بىور. چەنىد سىاڭپك لەرەوببەر ينيگووت «روٚژنِـک خيانهتـي ليّدهکـهم، بـه لام لهگـه ل يه کيکـدا هينـد له خۆشەرىسىتى بزانىت، وەھا مەسىتمېكات... گەر ئىسىماعىل دواتىر كوشىتمى بە خەيالمىدا نەپەت». كە ئۆسىتا سەيرى چاوى ئەفسانەي دەكىرد، دلنيابور ئەر پيارە خەيالىيەي دۆزىرەتەرە كە ھەمور ژيانى بـۆى دەگەريّـت. ئـەوەي سـەيربور، يياوى خەونەكانىي ئەفسـانە خالّـى باران شوكور بيّت ... لهوسهرى دونياوه هاتبيّتهوه بن شهوهى باران بدۆزىتەرە ... سەيرى لىھات كە زانى ئەفسانە ئاگادارى درۆكەي بارۆنى کولهکهیه . بهدریّژیش چیروّکی نامه دزراوهکانی بن گیّرایهوه ، سهریوردی پهکتر بینینی زوهدی شازهمان و بارون له مالیّکی کوّندا، حیکایه تی شهو يهلامارهي دلنيابوو ميرده ئوتيلجييهكهي دهستي تيدا ههيه. ئهفسانه دوای ئەرەی بە عادەتى ژنانەی خۆی ھەمور شتېكى بە ورد و درشتەرە گیرایهوه، دهستی خسته سهر دهستی غهزهلنوس و گووتی «غهزهلنوس، يارمەتىبىدە ... لـه بـەر خاتىرى مىن يارمەتىبىدە، زۆر يېرىسىتى بـە ئېمەيـە ». غەزەلنىوس بە سىۆزىكەرە كە تەنبا لە كاتى غەزەلخوينىدا لە رووبىدا دەردەكەرت، گورتى «ئەفسانە ... ھاورى باشەكەم... بە بىچەرانەرە من يٽريستيم به يارمهتي تۆيه ... ئٽستا دلنيام که مهسهلهي باران شوکور پەيوەندىيەكىي زۆرى بە كوژرانىي نەوجەوانىي جىنىپپەوە ھەپپە، باران و نەوجەوانى چىنى بۆ نزىكى ساڭنىك بەيوەندىيەكى نەپنىيان لە نيوانىدا بور، مەسەلەكە ئالۆرتىرە لەرەي تىق دەيبىنىت، چىرۆكتكىي بىر لىق و يۆپ، ئۆستا راي بۆ دەجيىن كچەكە لەگەڭ دەستگىرانەكەيدا كورررابۆت... تــق خــقت لــه حيكايه ته كــه دروريگــره ... چونكــه درور نبيــه دهســتى زوّر گەورە لە مەسەلەكەدا ھەبئت، خۆت دەزانىت، مەبەستم چىيە ... من و دووان له هاوریکانم زور له ئیشهکهوه ئالاوین، چونکه نهوجهوانی چینی له منهوه زور نزیک بوو... زور زور نزیک، دهبیت زوهدی شازهمان بهننینهوه و لهگه لمانیدا بنیت».

دوای سن روِّدُ لهو دانیشتنه، زوهدی شازهمان گهرایهوه بن شاری مندالی خوی و له شهوی شهشی نهیلولی دووههزاروچواردا، له ههمان ئەو شەۋەدا كە خەسەن تۆفان و شېر بۆ يەكەمجار يەلامارى مورتەزايان دا، زوهدی لهسه ر سفرهی غهزهلنوس به نامادهیم ماجیدی گول سۆلاف وەك شاھىكى قىڭ درىنى بە دەسىتىك جلى نويوه، بە چاكەتىكى بریقه داره وه، به ته واوی ویقاری گهریده یه کی دونیا دیده وه دانیشتبوو و نانى دەخوارد. ئەو ئۆرارەپە بىق پەكەمجار ئەر دور گەرىدە گەررەپە ينكهوه لهسهر خواننك بهرامبهر بهيهك كربوونهوم واله نزيكهوه سهيرى یه کتریان کرد. دوو گهریده که جوان و به ویقار دهیاننواند، ههر دووکیشیان گهلهک ریکیوش و سهنگین بوون. دوای نانخواردن، زوهدی شازهمان ئەتلەسىنكى گەررەي لە جانتاكەي دەرھىنا، ئەتلەسىنكى زۆر زۆر كۆن كە ھۆشتا باق و بريقى خۆى تەوار نەدۆراندېرور. نەخشەيەكى گهوره و وردی دونیا که به قهلهمیکی سوور ریدگای سهفهره دریدژ و ناکرتاکانی خری تبا رهنگکردبوو. شهو شارانهی که بینیبووی به بازنەيەكى سىرور دەستنىشانكرابوون، شارگەلىكى زۆر لىەم سىەرى زەوبىيەۋە بىق ئىدو سىدرى زەوى، ئىدو شىدوم زوھىدى شازەمان باسىي یاسکیلفرؤشهکانی هانـزی بـز کـردن، باسـی کیّلگهکانـی برنـج لـه ریّـگای نیّوان ماکاو و پهکیندا، باسی خهوتنی لهگهلّ کمیّکدا که له بهردهرکی پهکینک له پهرستگا خهیالی و جوانهکانی سریلانکادا پهیکهری تامیلی چکۆلانىەى فرۆشىتوه، ونبوونىي لىه جۆھانسىبۆرگ لىه ننيوان دوو باغدا، ئەر دزانەي لە ئەزمىر رووتيانكردۆتەرە، شەرەكانى لە قەحبەخانەكانى مانتِسلادا، شبهقازلهی ژنتِکی حیجاب به سبه راسه کوالالامبور، بنشهرمی سەعاتفرۆشەكانى كەلكوتا، شەرى لەگەل مىردىكى دلېيسى ژنىكى نیقاب به سهری سعودی له ئوتیلیکی تهنجهدا، حیکایه تی شهو کچه مهغریبیانهی کوندوم بهکارناهینن، حیکایه تی مانه وهی لهگه ل خیزانیکی ههواردا له بوگوتا، چیروکی گهیشتنی به و گونده ی تشی گیشارای تیا گیراوه، پزگاربوونی له خنکان له باشووری شیلی، پزگاربوونی له شهره چه قوی نیدوان کومه لیک در له فینیسیا.

بهدریزایی نه و شه وه چیر ق که سه یره کانی ختری بن گیرانه وه ، قسه ی له سه ر جیاوازی تامی ماسییه جیاوازه کان و بالنده جیاوازه کان کرد، قسه ی له نه هه نگیکی سپی کرد که به ریکه و تا له که شتییه کی نه فه ربه ردا له نیدوان نه نده نوسیا و نوسترالیادا بینیویتی، باسی نه وره سیکی کرد که جاریک هه ژده ریز له که شتییه کدا له گه لیدا ماوه ته وه .

ماوهبه کی دریش غهزه لنبوس و گول سنولاف گوییان له زوهدی گرت. گوڵ سۆلاف ھەستى بەسەرسامىيەكى قووڵ كرد، سەرسامىيەكى بيوينە به پیاویک که بهشی زوری دونیای بینی بوو، ئهو سهفهرانهی ئهو به خەپاڵ دەپكىردن ئەو بەراسىتى كردبوونى، ئەو ئاوانەى ئەو بە بەلەمى خەپاڵ بە ناوياندا گوزەرىكردبور، شازەمان بە بەلەمى راستەقىنە بياياندا رۆیشتبوو. بەدریزایی ژیانی ویستبووی واباژی، هادردهم له زهوییهکهوه بازیدات بن زهوییه کی تر و له شاریکه وه بروات بن شاریکی تر. گول سۆلاف دواى ئەوەى گوينى لە زوھدى شازەمان گرت، شتيك لە تورەپى دەرھەق بە غەزەلنوس كەرتە دلىيەرە كە بىياك گويىدەگرت، بىنەرەي گوڵ سـۆلاڤ بـەم گەرۆكـە نەسـرەوتە بناسـێنێت، حەزىدەكـرد غەزەلنـوس لهگهڵ گوێگرتندا لهو له بهردهم ئهم بياوه غهريبهدا ستايشي سهفهره خەيالىيەكانى گول سۆلاۋىش بكات. دواي سەبرىكى زۇر، دەباپ خۆي به کاره ههستیّت و به شتیّک له شهرمهوه بلّیّت «روّر بهریّـز، کاک شازهمان، بهندهش به ماجهلانی خهیالی ناسترارم، نهخشه یه کی خەياڭىم ھەپە و لەسەر روبار و زەوپىيە خەياڭىيەكانى ناو ئەو نەخشەيە سەفەرىكى خەيالىي دەكەم... كە نەسەرەتاي ھەيە و نە كۆتايى...». شازه مان بینه وه ی برانیت گول سولاف باسی چیده کات گووتی «زوّر شهوانی ژیانم که له که نار ده ریایه که بان له نیّو چرستان و لق و پوچی پیّکداچووی جهنگه لیّکدا خهوتووم، که بوّنی ده ریاچه دووره کانم کردوه و بهم چاوه سه رسامانه م سه رم بی ناسمان به رزکردوّته وه بی نهوه ی نهستیّره ی زهوی تر ببینم و ههوای نه ته وه کانی تر هه لمیژم ... به خوم گووتوه، من ماجه لانیّکی کوردم که وه ک دوا گه ریده دونیا به خرّی ده دوریّته وه ... که سات تا ماشاده که مه وه دونیا بی خری ده دوریّته وه ... که سات ناتوانیّت شاریّکی نهم دونیایه بی یه کیّکی تر بدوریّته وه . هه موو شاریّک به ژماره ی نه و غه ریبانه ی پووی تیده که ن و جیّیده هیّلن، نه وه نده جار دوستده کریّت و ونده بیّت ی دوریت و ونده بیّت ...

غەزەلنوس ئەو شەوە زوھدى شازەمانى ناونا ماجەلانى پاستەقىنە. گووتى « ئىرمە لەم شارەدا وەھا دىلىن، كەسىتكى تىرى وەك تۆمان نەبىنىيوە، ئىرە شارىكە بەدەگمەن رىبوار و گەرىدە بىلىدا تىپەربوون... زرجار ھەسىتدەكەم مىرۆف و درەخىت و بالندەكانى ئەم شارە پىكىرا دەيانەويىت ونبىن. مىن شەيداى بىنىنى ئەو كەسانەم كە وەك ئىرمە بە خەيال لەجىھاندا ناژيىن... ئەى بىراى غەرىبەمان، تىق ماجەلانىكى پاسىتەقىنەيت، ھىسوادارم ئەم شارە قووتىت نەدا... ئەومى زۆر لەم شارەدا بەينىت، ھىسوادارم ئەم شارە قووتىت نەدا... ئەدەمىيىت دەمىرىت و تواناى لەسەر خەيال ئىغلىجدەبىيىت... ئىرە تاكە شارىكى دونيايە و تواناى لەسەر خەيال ئىغلىجدەبىيىت... ئىرە تاكە شارىكى دونيايە شارەكانى ناو خەيال بىيىرىت، خۆشبەختە بەۋەى لە بېھۆشىدابىت... شارەكانى ناو خەيال بىيىرىت، خۆشبەختە بەۋەى لە بېھۆشىدابىت... شارەكان لە بېھۆشىدا نە لە پاسىتىدان و نە لە خەيالدان». زوھدى شارەكان لە بېھۆشىدا نە لە پاسىتىدان و نە لە خەيالدان». زوھدى گووتى « غەزەلنوس مىن زۆر شارى دونيام بىنبوھ، ھەندىك شار ھەن گووتى « غەزەلنوس مىن زۆر شارى دونيام بىنبوھ، ھەندىك شار ھەن

گوڵ سۆلاف به شەرمەرە گورتى «ئەمە لەر شارانەيە، مرۆف كە چورە ناوى ھەرگىز ناتوانىت لىيدەرچىت». زوھدى بەسەرسامىيەوھ سەيرىكرد و گووتی «بهریّن گول سـۆلاف، ئیّـوه بۆچوونیّکی راسـت و جوانتـان ههیه... من چهندین ساله ولاته و ولات دهکهم. لهم ولات دهردهچم و روو لهوی دی دهکهم، لهم شار دیمهدهری و دهروم بو نهو شاری تر... به لام له دهروازه ی ههر شاریک دهرده چم و پی له دهروازه ی ههر شاریکی تر دەنيّم... ھەستدەكەم ھەر ليّرەم... ھەمىشە تارماييەكى تاريكى ئەم شاره لهسهر سهرم بووه ... سيبهري ديواره كاني له رؤحمدابوون، بق ههر كوي چوويم لهم شاره رامكردوه، ههستدهكهم ليّره زوّر غهرييم... زۆر... مـرۆف لـەو شـارانەدا غەرىب نىيـە كـە لێيـان دەردەجێـت، بەڵكـو لـەو شارانه دا غهريبه كه ناتوانيت لييان دهرجيت. مروّف له و جيكايه غهريب نىيە كە دەردەكرىيت، بەلكى لەر جېگاپەدا غەربىيە كە دەببەستىتەرە». گوڵ سۆلاف به كەمنىك وردى و درنىزى باسى ئەو شارە سەيرانەي کرد که له سهر نهخشه خهیالییهکهی جوّته ناویان و دواتر ههستیکردوه نەبتوانىيوە لىيان دەرچىت، ئىدى بىل ھەر كوئ چووبىت ھەستىكى سەيرى مهبوره که مهر له کوچه و کولانی نهو شارهدایه، مهر دیلی کوچهکان و زیندانی رینگا پیچاوپیچه کانی ئهوییه. به بروا و دلنیاییه وه گووتی « هەندىك شار ھەيە تى دەچىتە ناويان و ھەندىك شارى دىش ھەيە دىنە ناوتهوه ... ئەوانەي دېنى ناوتەرە بە چەشىنىك داگىرتدەكەن، وادەكەن له ههر جنگایه کی تری زهوی بیت وا هه ستبکه یت له وییت» . ماجه لانی راستهقینه کهم کهم خهیال و زمانی نهم کوره سهرسامیدهکرد که وهک لۆردىكى گەنجى ئەوروپى بە ئەتەكىتىكى زۆرەوە نانى دەخوارد، تاكە كهستك بوو لهم شاره دا بيبينيت و بزانيت وهك نهورويييه نهجيبزادهكان نان بخوات، غهزهلنوس به خوی و قره هه لچوو و ریشه زوره که پهوه له بهردهمیدا ناریّک و شیرزه دهینواند. غهزهلنوسی وهک پهکیّک هاته

پیشجاو که خهیالهکانی ئهندازهیان نییه و پیّوهر و پیّگا ناناسن، به لاّم خهیالی تهم کوره گهنجه به جوّریّکی سهیر ئهندازهیی و نهخشهکاربوو. شازهمان خوّی یه کیّک بوو له عاشقانی نهخشه ... بیّنهندازه ئهو نهخشهیهی خوّی خوّشده ویست که دهلیلی سهفه ره کانی ئه و بوو به دونیادا. له نباکاو وه که هیّزیّکی ناوه کی بیجولیّنیّت، خواستیّکی تیّدا دروستبوو ئه و نه نه ببینیّت که ماجیدی گول سوّلاف باسیده کات... نهخشهیه ببینیّت که ماجیدی گول سوّلاف باسیده کات... نهخشهیه کی خهیالی که وه ک نهخشهی زهوی نییه ... ههرگیز تهواو نهخشهیه نابیّت... ئهوه شتیّک بوو زوّر نابیّت... ئهوه شتیّک بوو زوّر جار لهسهفه ره دوورودریژه کانیدا بیری لیّکردبووه وه . ههر کات دهگهیشته جار لهسهفه ره دوورودریژه کانیدا بیری لیّکردبووه وه . ههر کات دهگهیشته شهر لیّواری دهریایه ک، ههر کات نوّقیانوسیّکی ده بری و له قهراغی شقیانوسیّکی تر دهگیرسایه وه، ئه و پرسیاره ی له خوّی کردبوو «بوّ نویانوسیّکی تر دهگیرسایه وه، ئه و پرسیاره ی له خوّی کردبوو «بوّ بیاده پرویت و کوّتایی نایهت؟ ... بو نهم نهستیّره یه وهما بچوکه؟ بوّ بیاده پروات و کوّتایی نایهت؟ ... بو نهم نهستیّره یه وهما بچوکه؟ بوّ ناتوانیّت بیّنه وهی بوهستیّت، دابه زیّت، بپه پیّته وه، زهوییه که هه ربوات و بووات و نهوه ستیّت، دابه زیّت، بهریّته وه، زهوییه که هم

ئه و شهوه سی قوّلی چوون بو سهیری نهخشه ی زهوییه کانی ماجه لانی خهیالی عهردووکیاندا ده پویشت. ماجه لانی خهیالی عهردووکیاندا ده پویشت سهیری لیهات که ناوها له ناکاو خوّی له نیّوان نهم دوو مهخلوقه جیاوازه دا ده بینیّته وه، پیاویّکی به قهد و قامه ت که پوخساری ده ریاوانیکی هه بوو بای باکوور که شتییه که ی به ناسماندا فراند بیّت و له ناو ترازاند بیّتی و لهم شاره دا دایگر تبیّت، له گه ل گول سوّلافیّکی له خوّبایی و ریّکپوشدا. یه کیّکیان له سهر زه مینی راستیدا و نبووبوو، نهوی تریان له سهر زه مینی خهیالدا. نه و شهوه تا به یانی غه زه لنوس سهراسیمه گویّی له و دوو که سه گرت که وه ک له ماراسوّندا بن، وه ک پیشبرکییه کی شیّتانه بیّت که خهیال و راستی تیّیدا پیّکه وه رابکه ن

هـەر يەكەپـان بـە نـۆرە باسـى دونيـاى خـۆى دەكـرد. گـوڵ سـۆلاڤ لەسـەر نەخشىە خەيالىيەكەي باسىي ئەو بالىدارە خورافيانەي دەكىرد كە لە ناكاو له یهک بالدارهوه سنبهری سهدان بالندهی تر دیتهدهری و له سنبهری هـهر بالنده به کـهوه سـنبهري دهبانـي دي. ماجه لانـي راسـته قينه باسـي ئەو يۆلە نەورەسانەي كىرد كە جارىك لە كەنارەكانى باشوورى ئىتالپا بینیوونی توانیویانه بهری خور بگرن. به شادییهوه سهیری ماجهلانی خهیانی دهکرد و دهیگورت «گهر ئهو ههمور بالندهیهت بدیبایه که من دىمن، دەتگوۋت لەۋانەپ ئەم ھەمۇق تەپىرە بېشومارە تەنبيا لە خەيالىدا هەبيّت، بەلام راستيبوو، من سەرم بەرزكردەوە و بينيم نە ھەور دياربوو نه خور... میچ شتیک، وهک ئهوه بوو گهردون بالنده داگیریکردبیت.». گوڵ سـۆلاڤ باسـى گوندێکـى بچوکـى بـۆ كـرد، كـه ههمـوو بهردهكانـى ئەو گونىدە، ھەتبا بچوكترىن بەردىشى وينسەي دل و تىرىكىي لەسسەر نەخشىكراۋە. مەجەلانى راستەقىنە دەيگوۋت «گوڵ سۆلاڤ، شەويك لە كەنارەكانى ئىسىيانيا رئىگام كەوتە گوي ئاويىك، بەدرىۋايى رۆخى كەنار عاشقانم بینی دهگریان ... ههمور باوهشیانکردبور به یهکدا و دهگریان ... نه یهک جووت عاشق و نه دوو، به لکو سهدان و ههزاران ... ههزاران ههزار دلدار، وهک ههرچی عاشقی دلشکاوی سهر زهمینه هاتبن و لهو كەنار دەريايەي ئىسىيانيا بگرين... من تەنها بەناو ئەو ھەموو عاشقەدا به خوم و شوشه یه که بیره وه ده رؤیشتم ... یه کیک به ئینگلیزییه کی روون له دواوه بانگیکردم هینی تن کورده، بن بهتهنیایت ... بن نافرهتیکت لهگه لدا نییه به سهر شانیدا بگریت و به سهر شانندا بگری؟ تاورمدایه وه كەسىم نەبىنىي، گەراملەۋە دواۋە و بلەلام ھەسىتم نەكلىرد كلەس لەۋانلەي ليّم نزيكن، منيان بانگكردبيّت... شتيّك بوو وهك خهيالٌ وابوو... وهك دەنگىك لـه مىشكى خۆمـدا ھاوارىكردىيت . ، دوايــى زۆر رۆيشــتم . ، زۆر زۆر تـا لـه هەرچــى كەســه دووركەوتمــەوه، شوشــەى بيرەكــەم فريّــدا و

يالكه وتم و كه وتمه سهيري ئه ستيره ... ئه و شهوه گووتم «شازهمان... ئەمشىمو دونىيا وەك شىيت بەرەو خەيال رادەكات»... مىن زۆرجار ئەرەم بىنىيوە ... دونىيا كاتىك بەرەو خەيال رادەكات... مىرۆف گەر زور بگهری، ئهوه دهبینیت». گول سولاف وهک خروشابیت گووتی «ماجهلانی راستهقینه، منیش پیچهوانهی شهو ساتانه ژیاوم... روزیک لهگهن مندانه کویرهکاندا ریگام کهوته شاریکهوه هیچ شتیکی خهیانی تيدا نهبوو، بـ هـ هـ مر جيكايـ ك جووبيتـم شـتيك لـ خهيالـ تيدابووه، هــهر گوندێـک، شــارۆچکەيەک، خێوەتگايــەک، رەوە كۆچەرىيەكــم لەســەر نه خشه خه یالییه که ی خرم بینیبیت، شتیکی خه یالیان تیدابوره ... به لام زودجار بینه وه ی بزانم چون ، بینه وه ی به شیکبن له و نه خشه یه ی لەسسەر ئىمم دىيوارە دروسىتمكردوه لىه ناكاو جېگايلەك دېتلە بەردەملت که هیچ شتیکی خهیالی تیدا نبیه، هیچ شتیک... شوینیکی سهیر بور بالنده کانی پیکرا کر و نهخوشبوون، له بالنده کانی ئهم شاره دهچوون ... درهخته کان زهرد و بیناو و عاجز بوون، که دهستم لیدهدان وهک ئینجانه و گولّی ئهم شاره له مروّف زویر دیاربوون... که دهستم له دیواره کانی ده دا، هه ستمده کرد خوش حال و شارام نین، شهرمن و ترساق بوون، وهک دیوارهکانی ئهم شاره، که دهستم دهخسته سهر بهرده کان هه ستمده کرد راده چله کین ... هه تا منداله نابینا کانیش که به تاریکی هەندى كوچەدا دەرۆپشتن دەيانگووت له تاریکی ناو كۆلانەكانى کویدری دهچینت ... مرؤقه کانی وهک خه لکی ئهم شاره توره و غهمبار و كەمتەرخەم دەردەكەوتن... بەلاى كچاندا دەرۆپشىتم و نەپاندەبپنىم، وەك کچی ئەم شارە ... رقیدک له چاوی گەنجەكانیانىدا بور وەک رقی نیو نیگای کوری ئهم شاره ... ئهو شاره هیچی له خهیال نهدهچوو، پربوو له قوروچلپاو، يربوو لهو شهقامانهى با نهبيت كهس گسكى نهدهدان، له و مندالانه ی باران نهبیت که س نهیده شدن ... به یه له منداله کانم له خه سال ده ره ی سال ده ره ی امانکرد... من هیچم نه گووت، به لام منداله کان به منیان گووت «سه رداریاشی... هه ندیجار تو سه رت لیده شیویت و بینه وه ی شاگات لیبیت خوت ده که یته وه به م شاره ی خوماندا... بی که شتیه که وا ناویه رناکه یت، نه گه ری ی بین نیره ». من به منداله نابیناکانم گووت هه موو نه خشه یه کی خه یالی چه ند قایمبیت، چه ند مه حکه م چنرابیت، له ناکاو درزیکی ترسناکی تیده بیت و شته راستیه کان وه ک درنده به لامارمانده ده نه وه ک درنده بیت برسین و بشله رئین ... ده بیت روو به زوو تیبگه ین که نه مه وینه ی دونیا راسته که یه وازمان لیناهینیت ... پیمگروتن، نه م شاره وه ک شهیتان وایه ، وه ک شهیتان وایه و ناهیلیت با سووده بین و بروین، ده بیت هه موو وه ختیک حیسابی نه وه بکه ین له هه ر شوینی ی دونیابین وه ک شهیتان بداته وه ».

ماجهلانی راستهقینهش گووتی «منیش گهرچی زهوی راستهقینه گهرپاوم... لهسهر ئهتلهسی جوگرافیاناسهکان سهفهرمکردوه، بهلام جار ههبووه کهوتوومهته بهر هیرشی خهیالات. ههزارجار رپوییداوه به رپنگادا بریزم و له ناکار بوهستم و ببینم گول قسهم لهگهلدا دهکات... درهخت بانگمدهکات... زوّر جار باوهشم به داریّکدا کردوه و گووتوومه چیت له من دهویّت ئهی درهخت؟... گولّم ماچکردوه که بونی مروّقی لیّهاتووه ... بونی فرمیّسکی ئهو کچهی لیّهاتووه که بیستوچوار سال لهمهوبهر لیّره به جیّمهیّشت. ئیّوارهیهک له کهنارهکانی خوّرئاوای هیندستان له قهراغ دهریا وهستابووم، له ناکاو ههزاران ماسیم بینی له ئاودا خوّههلدهدهن و وهک مندالّی هار بازبازیّنده کهن، گهشتیاریّکی هوّلهٔندیم لهگهلدا بوو، پیّمگووت، ئهو ههموو ماسییه دهبینی که له ئاوی ئهم ئیّوارهیهدا بازدهدهن و دهچن به ههوادا و دهیانهویّت بفین... ههستمکرد ئهو هیچ بازدهدهن و دهچن به ههوادا و دهیانهویّت بفین... ههستمکرد ئهو هیچ نابینیّت... من به تهنیا ماسییهکانم دهبینی... بهلهمیّکم له یهکیّک له بایهمداران گرت و بهره و قوولایی ئاو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم بهلهمداران گرت و بهره و قوولایی ئاو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم بهلهمداران گرت و بهره و قوولایی ئاو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم بهلهمداران گیرت و بهره و قوولایی ئاو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم بهلهمداران گرت و بهره و قوولایی ئاو روّیشتم. لهویّدا ههزاران ماسیم بهلهمداران گرت و بهره و قوولایی ئاو روّیشتم. لهویّدا

بینی که دهورم بازیانده دا... هه زاران ماسی که هه موو وه ک زیّر که ژیّر نوری مانگه شه و دا ده بریسکانه وه ، هه ستمکرد بن من یاریده که ن... هه ستمکرد ده یانه و یت د نیم خوشبکه ن... هه ستمکرد پیمده نیّن «هیّی تن کورده ... هه میشه وا غه مگین به ... توزیّک پیبکه نه »... ده ستم دریژگرد و یه کیّکیانم گرت و به دل ماچمکرد ... هه ستمکرد ماچمده کاته وه ... ماچیّک بوو برّنی قوولایی ده ریای لیّده هات ... ئیستاش تیناگه م شه وه ماسییه کی خهیالی بوو ، له سه رئاوه کانی ماسییه کی راسته قینه یا خود ماسییه کی خهیالی بوو ، له سه رئاوه کانی خبرناوای هیندستان منی ماچکرد ؟ ».

ئەر شەرە تا بەيانى گول سۆلاف نەخشە خەيالى و ناكۆتاكەي دەكىردەوە و قسىمىدەكرد، لەگلەل ھەملوق چىرۆكتېكىي ئىمودا ماجەلانىي راستهقینهش، به خنوی و قنه دریژهکهیهوه چیروکیکی لهسهر ئەتلەسەكەي خۆي دەردەھىنا و دەپگىراپەۋە، بەرامبەر ھەر سەربوردىك لەسبەر نەخشىم خەيالىيەكلەي گول سىزلاف، سلەربوردىكى راستەقىنەمان له سهر ئەتلەسەكەي زوھدى شازەمان ھەبوو. لە ھەندىك لە چىرۆكە خهيالييهكاني ماجيددا حهقيقهت وهما دههاته بيشي سهير و تال و تاریک دهکه و ته وه دینک له چیروکه راسته قینه کانی شازه مانیشدا، خەيال وەھا گوژميدەدا، مىرۆڭ دەيگووت ئەستەمە ئەم سەر زەمىنەي من و تق رووداوی وهما و پیشهاتی له و چهشنهی تیدابیت. غهزه لنوس به نۆرە تەماشىاى ھەر دووكيانى دەكرد و نەيدەزانى دونياى كاميان سەيرتر و جوانتر و قوولتره ... دوو دونیابوون له ناکاو له بهردهم ئهودا دهیاندا بەيەكىدا و دەرەنجامەكەشى، پەرشىبوونەوەي سىەدان چيرۆكىي سىەيربوو، دروستبوونی دهیان حیکایه تبوو که له فهزای ئه و ژووره دا بلاوده بوونه وه و بهر په کده که وتن و پیکه وه ده فرین. غه زه لنوس ده مه و په پان سه پریکی ژوورهکهی کرد و تینه دهگهیشت ئایا ئهمه ژووری حهقیقه ته یان خهیال؟.

## پەلامارى دووەم بۆ سەر مورتەزاى شەيتان حەوتى ئەيلولى دوو ھەزار و چوار

رفرژی دوایی، رفرژی ئیش بوو... رفرژی رووبه رووبوونه وه که مقیقه تبوو. ماجه لانی راسته قینه له گه ل هه ر چوار بوونه وه ره خه یالییه که دا دانیشت. ئه وه یه که مجاری بوو بزانیت که موراد جه میل کو ژراوه . حه سه نی تزفان تا خاتری شازه مان نه شکینیت، به هیمنییه وه گووتی «به دووری نازانین بارانیش کو ژرا بینت ... به دووری نازانین ... تق ده بینت خق تبی هه موو پیشها تیک ئاماده بکهیت .. له م سالانه ی دوایید ا چه ند ئافره تیکی تر به و جقره له نویمیران بیسه روشوین کراون .. به لام ئیمه تاکوتایی ئومیدمان جه به نابیت ده ستبه رداری ئومید ببین » . شازه مان هه ستیکرد پیویستی به وه یه باین به به به به به به به به به دویان ده گیریت و سستده بن نه به به نوریستی به وه یه به به به به به به به به به دویان ده گیریت و سستده به به نابی نه نوانی فرمیسکیکیش چییه به به به به به به دویان ده گیریت و سستده به به نه به به به به به به به دویان ده گریاند ا

دەبووايە تا شتەكان روونتر دەبنەوە لەو مالەدا بيت.

دووهم دهبیّت بزانیت ئیتـر ئـهوهی بهرامیهریشت یـاری خـوی دهکات... ئيستا نابيّت فيشهكي دووهم دوا بخهين... سبهي من و تـق دهجين بـق مالّے مورتهزای شهیتان و دریّده به یارییهکه دهدهین ... تیدهگهیت... دەبنےت مورتهزا ئه و ههستهی لا دروستبنت که ئنمه زور شت دەزانین و خه لكانيكي گهوره له يشتمانن... تق غهمي ئهوه مهخق من دهزانم، حيـزب لـه نـاوەوە بـووە بـه چەندىـن بـاڵ، تـق نازانىـت، خيـزب ھەلاھەلابـووە . له و نیوه دا جیگای دو پاریکه ری بچوکی وهک من و توش ده بیته وه پاری خۆمان بكەين. دەبيّت مورتەزا را تيبگات يارىيەكە لەر گەررەترە ... ئەرە تەنپا شانسىمانە، گەر بزاننىت مىن و تىق بە تەنپايىن... گەر دانبابنىت له پشتی قوونمانهوه له ههوا زیاتر هیچی تر نییه، ئهوا حسابمان خالّی و مایهمان فته ... له ههفتهیهکدا وهک بنوّری خوراومان لیّدیّت... دەبىت وادەركەوپىن ئىمە لە زىردوە بى خەلكىكى گەورەتىر لە بارۇنى كولهكه و شنيخي ناوساجي باريدهكه بن ... مورته زا بياويكي شهيتان و زیرهکه، دهزاننیت ئیستا بالهکانی حیرب له شهری مان و نهماندان... تيّدهگەيت؟ ئيّستا بارۆنـەكان و ميرەكانى نويّميـران لەسـەرەوە كۆك دېـارن و لبه ژیرووه هنهر پهکهیان گریندراوی پهکینک لهستهره گهورهکانی ناو حيزين، ياربيه که په جوريک تيکه لاوپوره و باله کان په جوړيک جوړن به ناو یه کدا که س به ته واوی سه رو و قوونی خوی بر جیانا کریته وه ، هیچ كەسىپكى بە تەرارەتى نازانىت كى لەرى دى بەھىزتىرە، كى لەسەرەرە لهگهڵ كندايه و كن له ژنيرهوه كار بن كن دهكات. حهسهن من له وركى نەھەنگەكەدا گەورەبووم، دەزانىم لە ناۋەۋە چى ھەپە، خىزبەكانى ئەم ولاتە وەك ئەو ئەردىھاى ھەوت سەرەيان لىھاتووە كە سەرەكانى يه کې په کتبر ده خــــــــــــــــ گــهر بتوانيـــن وا بخهينــه خهيالييــهوه کــه ئيمــهش هێڒێڮؠ گەورەمان لـه يشته ... دوور نبيـه، مورتـهزا بـۆ رزگاركردنـي كەوڵـي 

خەڭكىكى ترىش لە حىزبدا بى كەسانى وەك بارۆنى پۆرسەلان و مىرى كولەكـە لە بۆسـەدان، ھىچىان پىاوى خۆشەويسـت نىـن، مورتـەزا ئـەو شـتانە دەزانىـّت، دەشـزانىّت گـەر بەلەمەكـە كونـى تىببىـت يەكـەم كـەس كـە فرىّىدەدەنە بەحـرەوە كەسانى وەكـو ئـەوە... تىدەگەيـت... بەداخـەوە يارىيەكـە بـەو جـۆرە ناشـىرىنە... بەلام بىـرت نەچىّـت كـە ئىدمە لەگـەل خەلكى زۆر بەھىردا شـەردەكەين... گـەر ھەمـوو زىرەكى خۆمان نەخەينە كار تىادەچىـن».

عەسىرى ئەر رۆژە، مورتەزا بە بىجامەيەكى برىقەدارەرە كە ھىچ لهگهڵ قهپوزه خوار و قرهبر و پیکهنینه شهیتانییهکهیدا نهدهگونجا پیشوازی لیکردن. وهک پیاویک زور حورمه تی میوان بگریت، کومه کی تۆفانى كىرد تا غەرەبانەكەي شىبر بىه يلەكانىدا سىەرخەن، مورتەزا بىه عادہتی خوّی گووتی «خوای گهوره لهم روّژه خوّشه، لهم ههوایه که بۆنى عەتىرى بەھەشىتى لىدىيىت... لىەم نەسىيمە كىە دەلىيى گولارى يىلىرق خانی دایکی به حورمه تتانه . چ شادییه که بن من خه لکی وهک نیوه گهوره لوتفیکهن و نیمه به سه ریکه نه وه ... » ، لهگه ل قسه کانیشیدا مورته زای شهیتان ترس و شیرزهیی و رهنگزهردی پیده دیاربوو. ناشکرا شهوی پیشتر باش نهخه وتبوو. روخساری ماندوو و رؤحی هیلاکبوو. شبر که به و جوّره بینی، دانیابوو گورزی پیشوو برینداریکردوه و له جیّگایهکی ناسكدا ينكاويتي. شبر دەيزانى مورتەزا لەگەل ھەمور ناشىرىنى خۆيدا بایه خیکی گهوره به قیافه و ههندامی دهدات، نهمرز کهساس و ریش هاتوو دەردەكەوت. بى ئەوەى شىپرزەيى خىزى بشارىتەوە گووتى «براى بچوکی خوتان دهبوورن، من سهرهتای پاییازن ههمیشه دهردم گرانه، بينينى وەرينى ئەر ھەملور گەلاپە رەھا رۆھىم دەگوشىپت واھەسىتدەكەم دلَّى من لهگهل ههمور گهلایه کدا دهمريّت و زيندوو دهبيّتهوه، باييزان من غەمى درەخت دەمكوريت، ئاخر بيرى ليبكەنەوە ... مليۆنەھا درەخت

شبر دەستىكى بە قىۋە زەردەكەيدا ھىندا و گووتى «مورتەزاى ئازىدز، گەر ئىمە وەك درەختەكان خاوەنى پاييىزى خۆمان بووينايە، كەسانىك ئەوەى لە ھاوينى ئەمسالدا دەپكەن لە بەھارى داھاتوددا حاشايان لىدەكىد، ئەو كات وەرزەكان دەرفەتىكى گەورەيان دەدايە مىرۆڭ خىزى لە بىربكات و گوناھى خىزى نەزانىيىت...».

حهسهنی توفان گووتی «مورته زا. من چهنده مه راقمه پاییز گولهکان ئازار نه دات، هیننده ش مه راقمه مروّف مروّف ئازار نه دات... من دوینی شه و، توّم خسته حالیّکی خرابه وه ، به لام ده بیت تیبگه یت، من و توّش ناچارین وابکه ین... گهر مروّف ناچاربیّت، سروشت بوّ ده بیت ناچار نه بینیت؟ . ئیمه ش له خوّل و خاکی ته بیمه خولقاوین . هه ریه و هیزیّکی له خوّمان گهوره تریاریمان پیده کات... ئیمه وه ک خوّتان ده لیّن توبی بلیاردین ... توبی بلیار

شبر گروتی «مورتهزا، ئیمه هیچمان لهگهل تودا نییه، نه دوژمنی

تۆیىن و نە بوغزیک بەرابەر بە تىق لە زگماندایە، ئەوەی ئیمەی ناردوە لە مىن و تىق گەورەتىرە، لەوانەش گەورەتىرە كە تىق ئىشىيان بىق دەكەيت؟ تىدەگەيت لە شىیخى ناوساجى و بارۆنى كولەكە و مەغۆلىش بەدەسىتىرە... مورتەزا... خەزدەكەم گویىم لىپگریت... تىدەگەیت... نە مىن و نە خەسەن تىقان بە خىقسى خىقمان لىرە نىين... ».

مورته زا سه يريده كردن و بيوجان لهشي ده جولاند ... سهرى ده جولاند، يەنجەكانى دەتەقاند، يىدەكەنى و خامۇش دەبور، نەيدەتوانى لە شىتىك دلنیابیت و نهیدهویرا دلنیابیت. له دوینی شهوهوه جهندین جار ویستبووی باسبكات، به لام دواى ههق و حيسابيكى ورد يهشيمان بووبووهوه . ژيانى لهگهڵ بارۆنـهکان و پیاوهکانیانـدا فیّریکردبـوو، حیسـابی ورد بــق ههمـوو شتیک بکات. حهسهنی بینزق و شبر دوو کهسن میژوویه کنی دریژیان هەيە، وەك دوق ھەرزەكار تەقەناكەن... قسىەكانيان بەشىپكە لـە يارىيەكى گەورەتىر. دويننى شەو بەدرېژاپى لە ناو جېگاكەدا سەماي بە لەشە نهسرهوت و خوار و گریداره که ی کردبوو، لهگه ل ههموو تهمدیوه و دیویکدا تارمایی جەسبەنی بینزوی بینیبوو، ئەو رۆژگارینک بیبیرکردنەوەپەکسی قوولٌ خوى خستبووه خزمهتى ميرانهوه، ههر ئهوهندهى بغ گرنگ بوو جيْـگاي ببيّتـهوه، به لام ئيسـتا يارييهكـي گهورهتـر ههيـه ... ئـهو دهيزانـي له هەمور شانۆگەرىيەكى لەم جۆرەدا فەسلىك دىتە يىشى بارۇن بارۇن دهخوات... میار میار دهدات به زهویدا... دهیزانی نُهو چهند ساله ناوی ئەر بە چەندەھا شىتەرە گرىدرارە، ھەندىكىان ئەر بىئاگاپ لىيان و هەندېكىشىيان راستەرخۆ لـە بەرچاوى ئـەودا رووپانىداوە . گەورەترىين ھەڵــەى ڑیانی ئەوەبور كە خۆى كرد بە دورمنى رئنان، شەر كە لە جېگاكەدا گینگلی دهدا، دهیگووت «ئهوه گهورهترین ههلهی ژبانمه، ئهوه وادهکات ئاسانتر ببینریم ... زووتر بمکهن به و شهیتانهی دهبیت دهرچم و مهیدانه که

چۆلبكەم». بەدرىزايى شەو لە خۆى دەيرسى «دەبيّت كى لە يشت حەسبەنى بىلىزۇ و شىبرەرە بىت؟» «كىيە دەيەرىت مىن لە يارىيەكە دەرچم؟» «كێيه دەيەرێت پێستى من بكات به قەڵغانى خۆى؟». باڵـه نارازییه کانی حیدزب؟ بالسی خزمه کانی سهرؤک؟ بالسی وه کیلی گهوره؟ بالْے کادیےرہ کونےکان؟ بالْے «وہفا و دلسوزی»؟ بالْے «گوران و نوپپوونهوه»؟ دوور نییه ریکخراوهکانی ژنان و نافرهتان دهستیان له مەسەلەكەدا ھەبيّت، كە ھەندىك لە رىنى بارۆنەكان تىدا چالاكن، ئەو رثنانهی زوربهیان بن روزیکیش بووه دوستی موراد جهمیل بوون؟ دوور نییه میردی ههندیک لهو ژنانه نهبیت که دهزانن مورتهزا له ههر کهس زیات ر شت دهزانیت و ده توانیت لهسه ر ئابرووی ژنه کانیان قسه بکات، لەرانەپە بيانەرنىت بى ھەتا ھەتاپە بىدەنگى بكەن؟ دوور نىپە جەعفەرى مەغۆلى خۆي نەبنت بلنت ئنستا كاتى ئەرە ھاتورە ئەم ئامنرە ستۆكە كاركەناربيّت و بروات... بەلام نا... گەر مەغۆلى بيّت يرسىيارى ليناكات، به لْكِو راسته و راست دەيكورْيْت. ئەو مەغۆلى دەناسىيْت، دلارەقترىن پیاوی ناو حیزبه که ئیستاش به عهقلی سالانی ههشتا لیدهخوریت، مهغۆلى و باللى بارۆنى پۆرسەلان كە خەلكىكى زۆر بە گەورەترىن و ترسناكترين هاويه يمانى نيوان عه سكه رييه كان و تاجيره كانى ناو حيزبيان دەزانىن، يىخاوپىت شىت ناكەن، وەھا خۆيان بەھىزدەبىنىن بىشەرم و دوودلئے نهاره کانیان به پهروبالهوه دهسووتینن. به لام مهغولی ئیشی بـ ق ھەموويـان كـردوه . ئـەودى حەسـەنى پيـزۆى كردۆتـە ملـى، كەسـيكه دەپەويىت مەغۆلى بترسىينىت... لى دللى خۆيىدا دلنيابوو كە مەغۆلىي و بارۆنى يۆرسەلان خۆيان ناكەن بە خاوەنى... گەر شىتەكان تۆخبېنەوە، گەر ئەر قىسانەي جەسمەن تۆفسان بگاتىە رۆژناممەكان، ھەمسور رەك سىمگ فهرامۆشىيدەكەن. خەسسەن تۆفان و شىبر لەۋە زىرەكتىن بەبىي يشتېكى گەورە يارى وەھا بكەن. شىتەكە ئېجگار ترسىناكترە لەوەى ئەو بىرى

ليّده كاته وه ... شهو ده جار هه ستا و به ژووره كه دا گه را، چه ند جار به غەمگىنىش لەبەر خۆپەرە يۆكەنى. سەرەتا دەيويست رابكات بۇ ئامىدى مەغۆلىي، بەلام ئىسىتا ھەرچىيەكىي كىردوە دەبىيت نەھىلىيىت مەغۆلىي و بارۆنى پۆرسەلان و بارۆنى كولەكە بە ھىچ بزانىن، نەھىلىنىت ھەوالەكە بگاتبه دەمىي ئەوانبەي ئىم ئىشىي بىق كىردون، چونكبە گەر بزانىن ئىمم له ژیر جوره گوشاریکی وههادایه، دهیکوژن ... ههزار و یهک ریگایان ههیه بق ئهوهی بیکوژن ... تا خوی قایمنده کات و نهینییه کانی خوی مەحكەمدەكات، نابيت هيچ بزانن ... ئەميىش دەبيت بزانيت ياريبكات ... ئیستا به سهریک خوشحالبوو که شهر و حهسهن توفانی دهبینی و به سبه ربّکش ده ترسا . خوش حالبوق شت زیات ر بزانیّت و زیاره ی له چارەنوسىي خۆشى كردبوو، شېر و خەسەنى پېزۇ دەيانتوانى ئەوەي تيا بخویّننه وه، هه موو زیره کی و توانای له سهر نواندن و خوّونکردن به شی ئەرەي نەدەكىرد، لە دەسىت ئەم دوو پياوكىوژە دېرىنلەي شار دەرچىنت که کهس نهبوو له حیزبدا میژوویان نهزانیت. ماوهیهک بوو له ناکاو بهجۆريكى يىر گومان له يانهى قارەمانه بيئيشهكاندا دەركەوتبوونهوه، بيّئهوهي هيچ كهس بزانيّت چي له زير سهرياندايه . ههتا تونچي و فازيلي قەندىلىش ئەياندەزانى نيازىان چىيە ... لـە ناكاويش ئاوھا چاونەترسانە پهلاماري ئهو دهدهن که خنري به پهکينک له گهورهکان دهزانيت. تهنيا کەسىپک دەتوانىت يەلامارى وەھا فىلىک بدات كە جانەوەرى زلتىرى لە یشت بنت. دلنیابوو حهسهنی بیرو و شبریش ئه و پاسایه دهزانن،

شبر وهک بزانیت ئه و بیر له چی دهکاته وه گووتی «مورته زا. ئیمهش و تیش دوو شتی بچوکین له یارییه که دا... که شه پ گهرمده بیت که سانی وهک ئیمه دهبن به خیراک، سهیری من بکه، دوای ئه و ههموو سال خه باته خهریک بوو ریسواده بووم، گهر خیرم وریانه بووم ایه و پشت و پهنای گهورهم پهیدانه کردبایه ... بینمایه بووم ... تق نهیننی زوّر دهزانیت، با تیانه چیت ... نیمه ده بینت ههندیک شت بزانین، ئیمه ش راسپیردراوین ... گهر که سیکی گهوره ئیمه رانه سیپیریت، خوّمان ناخه بنه جههه نه می وه هاوه ... تق دهزانیت ئیمه که سیمان لهم مه سه له یه دا به شه قازانجمان نییه ، ئیمه ش وهک تق ئیشده که ین ... حهزده که م بزانیت، ئیمه دوژمنی تی نین و دلمان له لاته ، به لام ئیمه ش ئیشده که ین ... ئهوه ی ئیمه ی راسپاردوه زانیاری دهوییت، گرنگ نییه ئیمه چوّن پهیدایده که ین ... ئیمه ناوی تق به نهینی ناوی تق به نهینی دهمینیت وابیت دهبینت وابیت ... دهمینیت وابیت ... دهمینیت وابیت ... دهمینیت وابیت ... دهمینیت وابیت ...

مورته زا گروتی «من… من دهبیّت چی بزانیم… ههموو گومانه خراپهکان به جوّریّکی ناره وا هاتنه سهر من، چهنده ها دلّی رهش که بر ّ گرناهباریّک دهگهریّن، منیان کرده نامانی گومانی خراب منی به ناهه ق به دناوکرد… له به رئه وهی روخسارم ناشیرین و قامه تیم خوار و پیکه نینیم شهیتانی هه لُکه و تووه ، له به رئه وهی ژنانی نهم شاره حه زیان له زهرده خه نه کانیم نییه … له به رئه وهی له زهمانی هابیل و قابیله وه باوه ریان وایه که پیاوه ناشیرینه کان شهیتانن و پیاوه جوانه کانیش فریشته ن، وایه که پیاوی قرّن چونکه ژنانی نهم شاره شیّتی کوری جوان و کوشته ی پیاوی قرّن ده بیدادییه … ده بیّت وه ک سه گ ههمو و گوناهه کان بکه نه ملی من وای که بیّدادییه …

من هاوریّی باروّنه کانم ... دوّستیانم ... هاوریّی جهعفه ری مهغوّلیم ... به لام ههتا میّرووله شم به دهستی خوّم نه کوشتووه ... ناتوانم میّروله ش بکورّم ... » .

حهسهنی پیزو گووتی «مورتهزا، لهوانهیه تو راستبکهیت و کهست نهکوشتبیّت، من خه لکیشم کوشتووه، حیازب ژنیشی پین کوشتووم.

ناشیرینه کان ههموویان شهیتان نین ست و پیاویکی زیره کیت که س گومانی له وه نییه ، زورجار به ناشیرینیه که شبت خه لک ده ترسینیت و ههندیجاریش ده یکه یت به قه لفان سکه س نییه له م شاره دا وه ک تق بزانیت ناشیرینی خوی به کاربه پنینیت ، هه ندیجار ناشیرینی به ئه ندازه ی جوانی سه روه ت و سامان پهیداده کات ، تق له وانه یت که ده توانن ناشیرینی خویان باش بفروشن و بیکه ن به پاره ، تق ده توانیت و ا بکه یت سخه که که ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین ناشیرین به هم شاره حه زیان له سه یرکردنی ناشیرین ییه ، من ده زانم خه لکانی ناشیرین له م شاره دا نازار زور ده چیدن ، به لام جوانه کانی شین از رنین …» .

حەسسەنى پىلىزۇ سەرسلام لىك قسسەكانى مورتلەزا گووتلى «ئەوانلەي ئۆمەيلان راسلىپاردوه، برسلىارى تۆپلان نەكلىردوه،... ئىلەومى لىلە ژۆپلار چاوهدیزیدایه و دهبیّت نهیندیهکانی دهربکهون، تو نیست... مین دلّم بوت دهسوتیّت... به لام مین توم بینی، شهویّکی تاریک توم لهگهلّ قهیسه ردا بینی... به لام حهزده کهم پرسیاریّکت لیّبکهم. تو دهربارهی زوهدی شازه مان چی ده زانیت؟ ها ... ده ته ویّت حاشا له وه ش بکهیت... ده ته ویّت بلیّیت، که تو و باروّنی کوله که نامه کانی نه و تان نه دزیوه؟ تو نه بوویت که به یانییه کی زوو سه عات شه ش وه ک شیّت خوت کرد ... ها تو به توتیلیّک دا و پیاویّکی بیّکه س و غهریبه تاله خه و کرد... ها تو باش ده زانیت که باران شو کور نه چووه بو نه وروپا بو لای خالی. باش ده زانیت که باران شو کوره و له وسه ری دونیاوه ها توتهوه بو نهوه ی بزانیّت خوشکه زا به سته زمانه که ی چی به سه رها تووه؟ مورته زا... نه وی برانیّت خوشکه زا به سته زمانه که ی چی به سه رها تووه؟ مورته زا... نمی و نیوه شه و له گه ل خه سیو جو جیدا موه ید نیوه شه و له گه ل خه سیو جو جیدا مولیده که ی نوتیّلی «به فر و سه راب» تان کورانده وه و ویستتان نه و مولید را به سته زمانه بفرینین ... بی نود نه بوون؟ ».

مورته زاله ناوه راستی ژووره که دا ده وه ستا و بینه وه ی هیچ بلینت، ته ماشای دوو میوانه که ی ده کرد ... به جوّریک سه رسامبوو نه یده زانی له کامیان بروانیّت، بو یه که مجار هه ستیده کرد که وترّته توریّکی تاریک و بیده ربازه وه . حه سه نی پیروّ بو شه وه ی ته واو بیخات گووتی «مورته زائمی کی موراد جه میلی کوشت؟ نه وجه وانسی چینی کی کوشتی؟ تو کوشتت؟ یان بارونی کوله که ؟ یان جه عفه ری مه غولی ؟ مورته زا، من و جه عفه ر پتر له ده سال له شانه کانی ئیغتیالاتدا ئیشمانکردوه ، ده ست و خه تی یه کتر ده ناسینه وه ... به لام ده مه ویّت له توی ببیستم کی نه وجه وانی چینی کوشت؟ بو ویستان زوه دی شازه مان بفریّن ی باران شوجه وانی چینی کوشت؟ بو ویستان زوه دی شازه مان بفریّن باران شوجه وانی چینی کوشت؟ بو ویستان زوه دی شازه مان بفریّن باران شوجه وانی چینی کوشت؟ بو ویستان نوه دی شازه مان بفریّن باران شوجه وانی خینی گور به رز له ده ولّه تو میزید احد زده که ی نیم وه لامانه ببیستن ... حد زیان لیّیه تی »

شبر بنق ئەرەى گورزەكەي خەسەنى بىلىزق تەواوبىكات گووتىي «

مورت ان بیدی لیبکه ره وه به هیمنی بیدی لیبکه ره وه ته نیا من و حه سه نی پیزو ده توانین یارمه تیت بده ین که رجه عفه ری مهغولی و بارونی کوله که بزانن ناشکرابوویت ده تکوژن نامه مشهو به رله وه ی پوژ بیته وه ده تکوژن نامه کرابوویت ده تکوژن نامه کرابوویت بیته و به رابه وه ی پوژ بیته و به رابه و به را

## تريفه له ههزارباغ

ترس لیه جانبهوه ره نادیارهکان و بیدهنگی، دوو نیشانهی گهورهی ریانی تریفه یابه حری بوون، ئولفه تی تریفه به مندالله خه یالییه کانه وه و ئىشىشى لەگلەڭ ژنە بېكەسلەكاندا خاڭى نەپلور للە بېدەنگى. ھەندېچار بهسه عات په کینک له منداله بچوکه کانی ده گرته ئامینز و به بیده نگی قسه ی لهگه لندا دهکرد، زوریهی منداله کان هیدی هیدی فیرده بوون به بیده نگی قسه لهگهڵ تریفه یابه حریدا بکهن. یهک له دوای یهک به ههفته دهینان به سنگی خوّیهوه و فیّری ئهوهی دهکردن بیّئهوهی لیّویان بجولیّنن و زمان به کاربهیندن و وشه بگورنه وه، له یه کتری تیبگه ن. مانگ دوای مانگ و ساڵ دوای ساڵ بهیوهندی رؤحی تریفه به منداله خهیالییه کانهوه قوولتر و قوولتر دەبوۋەۋە، لە كۆتاپى ساڭى دۇۋھەزاروسىيدا زۆرپەي منداله کان دهیانتوانی بینه وهی تریفه له ماله وه بیت بیبینن و گوییان له دەنگى بيّت ... زۆرجاريش لـه ژوورەكـەدا بـوو، بـەلام وەك تارماييەكى سـيى لیّده هات و شیوهی شنه بایه کی فیّنکی وه رده گرت که وهک سروه ی به پانی بەسەر شىتەكاندا ھەڭيدەكرد. ژنە بەدبەختەكانى ماڭە غەمگىنەكەي خۆشى، ههمان ههستیان ههبور، ههندیک شهو ههلدهستان و وا ههستیاندهکرد تارمایی ئه و له حهوش و ههیوانه که دا ده سوریته وه . دهنگی له ژیر زهمینی ماله که دا دهبیستریت. ژنانی بیه نا هه صور ده یانزانی تریفه یابه حری تا چ

ئەندازەيەك شىپتى غەزەلنوسە، بە ج يلەيەك عاشقېتى. نەورەسى گوڵ ســـۆلاڤیش کــه ئــهو کات نزیکتریـن دەستەخوشـکی بــوو، لــه هــهر کهســیٚکی دی دونیا پتر ناگاداری ئه و گزرانه سهیر و قوولانهی ناوهوهی خانمی یابه حری بوو. گویگرتنی به رده وامی له غه زه له کان گهیاند بوویانه شه و بروایهی که بر ئهوهی ببیت به خوشهویستی غهزهانوس دهبیت ییی لهم زهوییه ببریّت و ببیّته ویّنهیهک تهنیا به خهیال نیگاریکریّتهوه، وهک دواتىر نەورەسى گوڭ سۆلاف بۆي گۆراينەوە ... ئەوەي ئەو خوليايەي لاي خانمی یابه حری زور به هیزکردوه، دوزینه وه یه تی بو ده رگاکانی هه زارباغ. شبهویک له شبهوان دوای چهندین سال پرسیار و دوو دلی و سهبر، تريفه يابه حرى بهنهينى دواي غهزه لنوس دهكه وينت. تريفه كحينك نييه ئیرہیں بیضوات، هیندہ ههیه دهیهویت تیبگات چ دهردیک له ژیانی غەزەلنوسىدايە و بەچى ئەم رۆھە نەسىرەوتە بەختىيار دەبىيىت. چەندەھا شهو بهدوایدا ده روات و ههمیشه له یه کینک له کوچه کانی سیباغدا وه ک با بيفرينيت و تهليسم بيبات وندهبيت ... شهو دواي شهو ... غهزهلنوس دەروات و ئەو بەدوايدا ... غەزەلنوس دەروات و ئەو بەدوايدا ... شەويك لە یشت یه کنیک له دره خته کانه وه، تریفه ده چینته ناو نه و باغه خه یالییه که تهنیا روّحلهبهره ناوازهکانی خهیالٌ دهتوانن ناوها ناسان دهرگاکانی بدۆزنىەرە . لىە دىمەنىي ئەو ھەمبوق گوڭبە سەرسىامدەبىيت، سىھىرى لىدىيىت شار وه ها باغیکی نهبینراو له ناوه راستیدا بیت و که س نهیبینیت. به دوای غەزەلنوسىدا يېچاويېچەكانى ئەو گولسىتانە گەورەپ دەبرېت، دوورا و دوور ئەر يىرىزنە رەشىقشانە دەبىنىت كە گولى خەيالى دەچنىن. سەرەنجى ویّلْی و سهرگهردانی غهزهلنوس دهدات، دهیبینیّت باغ دوای باغ و جیمهن له دوای چیمهن دهگهریت، تا دواجار له سوچیکی به گول گهمارودراودا له ئافرەتىكى جوان نزىكدەبىتەوە، بە ئارامى لە بەردەمىدا دادەنىشىت و دەستدەكات بە غەزەل خويندنەوه ... غەزەل لە دواي غەزەل و غەزەل لەدواي غەزەل تا دەمەوبەيان. چەندىن شەو ترىفە ئەو دىمەنە دەبىنىت. هەمبور شبەرىك لەگلەل نيوەشلەردا دواي ئلەر بىيارە غەمگىنلە دەكەرنىت، نازانیت ئایا بهراست به کوچه راستهقینهکانی ئهم شارهدایه دهروات ياخود به كۆلانى خەيالەكانى غەزەلنوسىدايە دەگەريىت... نازانيىت. شهو دوای شهو سهیری سیحری ئهو کچه دهکات که روزیک له روزان رۆحلەبەرىكى راسىتەقىنە بىوۋە و ئىسىتا بۆت خەپال. جار دواي جار دلنیادهبیّت که شهم نافروته خهیالییه خانمی خهونهکانی غهزولنوسه، که جگه له کچی خهیالی ناتوانیت عاشقی کهسی دی بیت. عهشق لای ئەر رەدرونانى كچيكە كە ناگيرين، لە باغيكى گەررەدا كە نابينريند. به قسمی نهورهسی گول سۆلاف بینت، تریفه جاریک له جارهکان به تەنپا دەچىتە ئەر باغە و رول بە رول ئەر خانمە خەبالىيە دەسىنىت. که یابه حری لیّیده پرسیّت بی نایه یه پته ده ریّ، سه بری له وه لامدا ده لیّت لهگهڵ هاتنه دەرەورەي ئەودا لىەم باغىه خۆشەوپسىتى غەزەلنىوس بـۆ ئـەو دەمريّت ... جونكه غەزەلنوس عاشقى ئەر ژنانەيە كە لـە دونياي راستيدا ناگیرین و بوونیان نبیه . هه نبهت هه موو ده زانین تریفه یابه صری پیشتر ئەو خواستە لە ناويدا بورە بېنتە ئەو بورنەرەرە خەيالىيە. يندەجنت بینینی سهبری ئه و بروایهی تیا سهوزکردبیّت تهنیا له ریّگای بوون به خهیالهوه ده توانیت خهونی خوی و غهزه لنوس بهینیتهدی و به راستی عاشقی بیّت، ئیدی زیاتر و زیاتر لهگهلّ ئهو بارییه کوشندههدا دەروات... يارى وەرگەران بەرەو مەخلوقىكى خەيالىي...

چیرۆکی چوونی تریف یابه حری بر ههزارباغ و بینینی سهبری، حیکایه تیکی سهلمینداو نییه، دوور نییه چیرۆکیک بیت نهورهسی گول سولاف بر جوانکردنی ههرچی زورتری تریفه یابه حری دروستیکردبیت. به لام خواستی خوشاردنه وهی تریفه و وهرگه پانی به ره و تارماییه کی زیندوو چیروکیکی پاسته که هه مووان ده یسه لمینن. له سه ره تای پاییزی سالی

دوو ھەزارچواردا دواي روداويكى ناخۆش، تريفە لەگەڵ ماندويتىيەكى زۆردا واز لے ئیشی خوی لے نوسینی دریزترین کتیبی دونیادا دهمینیت، ینده چنت چیتر توانای له سهر ئازار و غهمخواردن گهیشتبیته دوا سنووری خوی، زورهی روژ بهیانیان لهگه ل ژنه غهمگینه کاندا تیکه لی دونیای مافوورچنین دهبیت و ئیواران دهگهریتهوه بی سهریهرشتیکردنی مندالان و شهو دهگهریتهوه بق لای قالیچنهکان ... جوله یه کسی به رده وام و هەمىشەيى، راكردنيكى بيسرەوت، ترسيكى نەبراوە لبە ھەندىك خيو و ددانى جانەوەرانەي تىـ كە بيهيج ھۆيەكى ديارىكـراو ھەسـتيان ييدەكات. لهو ماوهیهدا روّد به روّد خوشهویستی و سهرسامی به غهزهانیوس گهورهتر دەبئےت، خۆشەويسىتىيەك لىه بىدەنگى و سىورتان و شىھوقىكى ناوەكىي کوێردا دوایی دێـت. بروای تـهواوی بـهوه ههیـه که له خوٚشهویستیدا شـتێک نیپه ناوی «بۆپه کبوون» بنت، غهزه لنوس له دلیدا وینه و تارمایی خۆشەرىسىتىپەكى دوور و نەگپىراو وەردەگرىيت، كىم بەيىخ ئىمو دوورىيلە، بهبی ئه و «بۆیه کنه بوون» به ناتوانیت بری ، به کیژه کانی هاوریی ده لیت «مروّف له خوّشهویستیدا یار تا مهقامی کهسیّکی بالا و سهروو ئادهمی بەرزدەكاتەرە، غەزەلئىوس تىا زياتىر شىيغىم بىق بخوينىتەرە، زياتىر تىدەگەم که ئهو شتیک نییه بتوانم بیگرم... وهک چۆن کهس ناتوانیت مۆسیقای ناو شبیعر بهدهست بگریّت، کهس ناتوانیّت خوشهویستیش بهدهست بگریّت». ههندیّک شهر لهگهل کچه غهمبار و ههلهاتووهکاندا دادهنیشیّت و دەڭيىت «تا دوورېكەومەوە زياتىر ھەسىتدەكەم گەيشىتوومەتە ئەر مەقامە دوورهی ئه و ده په وید ... تا دوور بکه ویته وه ، هه سنده که م زیات رگه پشترته ئەن مەقامەي مىن دەمەريىت. لە خۆشەرىسىتىدا مەجىيوپ تا بىت لە تۆ بەرزتردەبىتەۋە ... بەرزتردەبىتەۋە ... بەرزتردەبىتەۋە ... تا دەگاتە بلە ق پايەيەكى وەھا تەنيا بە خەيال دەتوانىت لە تەنىشىتىيەرە بريت».

بنهماکانی ئه و خوشه ویستبیه ی نیوان غه زه لنوس و تریفه یا به صری

لەسەر كۆلەكلەي ئازارى زۆرتىر بىق غەشىق و نەگەيشىتى بىە يەك درسىتبورە . جاریّک غەزەلنـوس لـە نامەيەكـى كورتـدا بـە تريفـە دەلْيّـت «ئـەي يـار، من و تغ دهبایه له سهدهی شازده و حه شدهدا بزیاباینایه، لهو سهده دوور و تــۆزاوى و ســاردانه دا كــه تاريكــى زهميــن و بێرهحمــى سروشــت، مرۆشى ناچاردەكىرد يتىر بىق رۆھى خىقى بگەرىتەوە ... مىن و تىق مندالىي دەروپشىه كۆنەكانىن، ياشىماۋەي رۆژېكىن ئىنسان جەسىتەي خىقى خۆشنەدەويست... مىن و تىق جەسىتەمان نىيبە». واھەسىتدەكەم ھەردووكيان لەزەتتكى زۆريان لىه ويتاكردنى خۆيان وەك دەرويش و قەلەندەرە كۆنەكان بىنىبىت، بانگكردنى يەكدى بە «قەلەندەر» «زىكرساز» «خەلوەتجى» بەشىپكى زمانى ئەو سەردەمەيە كە لەگەڵ يەكدا بەكارىدەھيىتىن. چىرۆكى ئەر نامە كورتانەي لە نيوان غەزەلنوس و تريفه يابەحرىدا دين و دەحن، په كېكه له شته سه يره كاني ئهم چيرۆكه ي ئيمه . غه زه لنوس و تريفه له قۆناغىكدا وايان لىدىت تەنيا لە كاتى كاركردندا بى كتىبى مىردن بەكدى دەبىنىن، ھەمىشە خۆپان لەرە دەپاريىن بە جەسىتە نزىكىن و ھەردەم خـۆ لـه پەكدى دەدرنـەوه ، غەزەلنـوس كاتێكـى رۆر لـه كتێبخانەكـەدا دەياتـه سهر و تریفهش بهدهگمهن نهبیّت ییناخاتمه شهو جوگرافیا داخراو و دوورهی غهزهلنوسهوه، که بۆنی دهستنوس و پهرهی کۆنی لیدیت. تریفه هەسىتدەكات غەزەلنوس ساڭ دواي ساڭ زياتىر بۆنى ئەو كاغەزە زەردانەي بهیاز دهگریت و بونی له بونی دیوانه کونهکانی غهرهل نزیک دهنتهوه. لهو دەمەدا يتىر لىھ ريكاي ئەو كورتىھ نامانھوھ لەگھەڵ بەكىدا دەدويىن که بهردهوام غهزهلنوس دهیخاته چهکمهجهی میزیکی تریفه یابه حریبهوه و هاه له و چهکمه چه بچوکه شادا وه لاملی خانی وه رده گریته وه . نیمه ئيستا كۆمەلىك لەر نامانەمان بىق مارەتەرە، ھەندىكىمان لە نەورەسى گوڵ سۆلاف وەرگىرت و ھەندىكى دىكەشىيان لـە دەسىتى تەرخونچىيـەوە گەيشىتۆتە بارۆنى خەيال و لە رىكايەكى ناديارەوە كە ئىمە تەفسىرمان بۆی نییه درهی کردوته ناو دوسییه و فایلهکانی ئاسایشهوه. لیرهدا چهند ژمارهیهکی کهم لهو نامانه دهخهینه بهر دهستتان که ههموویان نامهی کورت کورتن و بهدهگمهن له چوار یان پینج دیپ تیدهپهپن، بهلام پیدهچینت زمانحالی شهو عهشقه بن که له ههندیک جیگادا گهیشتوته تخوبی خوکوشتن.

非非形

«تریفه ی پهریزاد ... دوینی شه و له شهوه کانی ترم سه ختتر بوو . 
بیرکردنه وه له که مالنی خوم به ره و بیرکردنه وه له که مالنی تو رایکیشام . 
هه روه ختیک ده مه ویت به رزیبمه وه بو ته وه ی بگه م به تو ... هه ستده که م که مالنی تو پله یه که بالاتر ده روات و مه ودای نیوانمان تا قیامه ت هه وه که وکی خویه تی ... غه زه لنوس »

«قەلەندەرى ئەزىرنم... ھىچ خالنىك نىيە مىن و تىق پىكەوە كۆبكاتەوە. لە خۆشەويسىتىدا ھەمىشىە يەكىك لە زەويىيەو ئەوى دى لە ئاسىمان... يەكىك ئادەمىيە و ئەوى دى خودا... تريفه»

«تریفهی خهونه کانیم... ئهی ساقی ئهبه دی مهجلیسیک مین پیارانه گهم دهم بی شهرابی به رم... ههستده کهم هیدی هیدی پیویستیم به سهیرکردنی هه رچی زیاتی تقیه. ئهم به یانییه لیره نه بوویت و وهک بی تق بگه ریخم، شینتانه له بازاری شاردا به قری بر و روخساری ماندووه وه سهیری مهخلوقاتی خودام ده کرد... تیگه یشتم تق له جنسی هیچ که س نیست... غه زه اندوس»

«ئهی فریشته چاویلکهدارهکهی مهیخانهکانی عهشق، تق بوونهوهریّکی سهیریت... که دوورم نزیکیت و که نزیکم دووریت، ئینسان عاشقی ئینسان نابیّت، به لکو عهشق شتیّکه له نیّوان ئادهمیی و فریشتهدا دروستدهبیّت... که ههستده کهم تق ئادهمیت و بق لات دیّم، له خقم

ده روانم خه یالم و په ریزام ... که هه سنده کهم من ناده میم و ده بینت ماچتبکه م، تنو ده بینت ماچتبکه م، تنو ده بینت ماچتبکه م، تنو ده بینت و ده رویت ... تریف ه »

«چ ساقىيەكى بەدىت... ھەرچى لە دەستى تۆ دەينۆشم، دەبيّت بە غەزەلنوس»

«دەزانم گەر پێتبگەم دەمىرم، گەر لەشىم بەر لەشىت بكەوێىت دەمىرم، گەر ماچتبكەم دەمىرم، گەر بەر ھەواى دەستىشىت بكەوم دەمىرم،،، گەر ماچمبكەيت كوشىندەيە، چونكە ئەوە دوا ماچى عومىرم دەبێت،،، تريفە»

«خانمى يابەحىرى… مىن ئومىدم نەما، خەيال ھەر ئومىدىكمان پىدەبەخشىنت، دەبىت ئازابىن و لە راسىتىدا بىزى بگەرىيىن، بەلام چىزن ئومىدى تىق دەبىنتە حەقىقەت؟ چىقن خەيالىي تىق دەبىنتە راسىت؟… پىمىللىن… غەزەلنىوس»

«کۆنه خەلوەتچى و بەيازناسى شارەزا... مىن دەزانىم چۆن راسىتى دەبئىت بە خەيالا، بەلام كەس فئىرى ئەكىردوم، خەيالات چۆن دەبئە راسىت... گەر تۆ ئوسىتادى عەشىقىت... عەشىق كەسى فئرنەكردوه، رئگا بدۆرئتەوه... عەشىق تەنبا ونبوونەو ونبوون... تريفه»

«چۆن دەڵێيت من و تۆ بۆيەك نين؟ ماوەيەكە بۆ ھەر كوێيەك دەچم، بە ھەر باغێكىدا دەڕۆم، بە ھەر كوچەيەكىدا تێدەپسەپم... ھەستدەكەم تۆ لەگەڵمدايت... دوێنێ غەزەلم بۆ ھەندێك ژنى پەژموردە و بێڕەنگ دەخوێنىدەوە، وەك زيكرچى خەڵوەتێكى نهێنىي گوێيان لێگرتم، ھەموو زانيان لە خەتى غەزەلى سوختە دەرچووم و گڕى خۆم دەنوسىمەوە... چۆن دەڵێيت، مىن و تۆ بۆيەك نابيىن؟... شەو و رۆژ خاشاكى خۆم دەبينىم با بۆ تۆى دەھێنێت و عەترى تۆ بۆندەكەم كە خەياڵ دەپهێنێيت... غەزەلنوس»

«ماچ؟ غەزەلنوس ماچ؟ تىق تىناگەيىت... گەر ماچمېكەيىت، ھەملور تەلىسلمى تىق دەشكىنت... تىق بلەرەرە جوان و سىپحراويت، كام ئىسلتا خەيالىت .... كە جاران خەيال بوويت ... كە ھەمىشە وەك خەيال دەمىنىت دەمىنىت دەمىنىت دەمىنىت مەمىسە دەمىنىت دەمىنىت دەمىنىت دەلىم كەشىق مەمىلە و پلەي ھەيە ... ئەوەى كەشىق بە رەنجى خۆى پلە لە دواى پلە بەرز و نزمى دەكات، بە ماچ تۆكىمەدە ... ئەوەى دل دروستىدەكات، بە لىد مەيروخىنىك ... تريف »

«شهو نییه بیر لهوه نهکهمهوه ئهم غهزهلانه بسوتینم و بیمه سهری و لهباوه شتبکهم و لهگه لتدا فیرده وسی ئهم دونیایه بریم... غهزه لنوس» دشهو نییه بیر لهوه نهکهمهوه بیم و ئهو غهزه لانه ت بسوتینم و خوّم فریدهمه باوه شت و له نیّوان دوو ده ستندا ونبم... به لام بیرده کهمهوه، دواتر خهیاله کانم به بی ترق مانایان نییه ئهزیزم... ئهو خوشیهی که همیشه بیرتبکهم، قوولاتره لهو خوشیهی پیّتبگهم... تریفه»

## ياداشته كانى بارۆنى خەيال

پرژیک له پرزان تهرخونهی خزمه تیکی پیشکه شکردم که تادهمرم له یاده در ناهیته و . به وه دا ئه و پیاویکی وریا و شهیتان و ههمه پرووبوو که به جبریک تیکه لاو حیکایه ته که بووبوو، هه ندینجار له من پهرن شتر دهرده که و شهوق و ئاره زووی له من زور تربوو، ههموو شتیک له سهر غهزه انوس بزانیت. له پاییزی دو هه زارو چواردا تهرخونهی پرزژیک له پشکنینه ورده کانیدا له مالی غهزه انوس ده چیته ژووریکی داخراوه و . هه لبهت ئه و به سته یه ککیلی بن دابینکرابوو که ههمو داخراوه و . هه لبهت ئه و به سته یه ککیلی وردی وینه گرتن و گویگرتنی ده رگایه کی دونیای ده کرده و ، ته کنیکی وردی وینه گرتن و گویگرتنی سهرسو پرمان و سه راسیمه بوون بوو ... کتیبینکی زور گهوره ... کتیبینک

که ووک شبتیکی موقه دوس له ناووراستی ژووریکی داخراودا لهسهر ميزيكي تايبهت دانراوه... تەرخونچى سەرەتا لەبەر بيكاتى بە كاميرا دیجیتاله که ی تهنیا چهند وینه یه کی کتیبی دانراو ده گریت ... که من وينه كانم بيني، جگه له سه رسامي هه ستم به هيچي دي نه كرد... سهرسامی و بهس. ههمووتان چیروکی ئه و راوچیپانهتان بیستووه که له ناكاو له ناوجه ركهي به حردا جانه وه ريكي خورافي و گهوره دهبين، جانه و هریک برجاریک سه ریک له ئاو ده رده هینیت و ختری پیشانی که شتبیه وانه کان ده دات و دووباره ده چیته وه بن ناو، بن نه وه دوای خنی تهلیسمیک جیبهیایت و دونیا بکات به دووبهشهوه، بهشیک بلین راسته و جانه وهری وهها ههیه و به شیکیش بلین در زیه و دهستکردی خەيالە.. ھا، ھەمورتان ئەر چىرۆكەتان بىستورە. ئەر كتنبەش لەر جانهوهره زهبه لاحانه دهچوو که ئاوها له ير دهردهکهون... نهههنگي کتیده کان بوو، زور کهوره و عاجباتی و زهبه لاح بوو، که به خهیالی من جیکای زانستی ههموو دونیای تیدا دهبووهوه. تهرخونهی جاری په که م ته نیا وینه که ی هینا. مین وه ک که سیک که شینت و شهیدای خەيالىم بىنىنى كتىپەكە وەھا خرزشاندىم، دەمويست لەو ساتەدا تەلەفىون بىق ھاوەلانى خىزم لبە ئاسىلىش بكەم، بە بيانىووى ھەر شبتیکه وه بنوره، بندهم به سنه ر هیلانه ی شهو شناهی غه زه له دا و شهو کتیبه دهربهینم و پهره به پهره سهپریبکهم و بزانم چی تیا نوسراوه. به لام تەرخونچى به منى كووت كەر يارمەتيېدەم دەتوانين بېكەوە ئەو کتیبه بدزین. نه و ماوهیه من دهمزانی تریفه یابه حری زوربه ی شه و له مالى ژنه قاچاخەكاندا دەخەريت، خەبەرم له ھەمور جولەيەكى هەببور، ئاكادارى ئەرەشىبورم دەيوپسىت خەيالىترىن فەرشىي ھەمبور دونیا بهنیت، فهرشیک نه شاههنشا کونهکانی ئیران و نه سولتانه توركه كان له سهرى دانه نيشتوون. من دوژمنى ژنان نهبووم، ئازادى

ژنان مەرجىكى گرنگى مەدەنىيەت و بنەمايەكى سەرەكى شارى خەونەكانى من بوو، بەلام گەر بۇ بەرگرتنى گوشارەكانم لەسەر ئەم بوونهوه خهیالیانه پیویستبایه، تریفه یابه حری بترسینم، دهستم نەدەپاراست. داننيابووم شەوان لە برى تريفه خانميكى لاديى ھەۋار و کچهکهی چاوهدیری مندالهکانی غهزهانوس دهکهن، تهرخونچی پتر بن جیبه جیکردنی پلانی بردنی کتیبه که ختوکهی دلی دهدام. نهخشه ی ته واومان هه بوو، دهمانتوانی بینه م و دوودلی له سه ر شه و نه خشه یه هاتوچۆبكەيىن. غەزەلنوس لىه ژير زەمىنى چەپەكەكەي مالى خۆيدا دەۋيا، ھەمىشە غەرقى غەزەليات بوق، ۋەك رەشىيد تەرخونچى بىق منى وەسىفكرد و نەخشىهكانىش دەرياندەخسىت ژوورى ئەو كتيب نهههنگثاسایه، دوورهههریز و بیچاودیر بوو. تهرخونهی به ههموو مهکری خویهوه دهیگووت «گهر بزانیت چون له کلیلدانهکاندا کلیلی خۆت دەگىرىت، دەتوانىت ئاسان بگەيتە كتىبەكە». من سەرەتا ھانمدا بهر لهوهی ملی کاریکی وهها پر بگرینه بهر، جاریکی تر خنوی بگەينىتەرە ئەر ژرورە ر ھەندىك لايەرەي كتىبەكە بخرىنىتەرە. كە ئەر داوایهم له تهرخونهی کرد، دهمگووت وهها کاریک ناسان سهرناگریت و نايەتەبەر. بەلام تەرخونچى كارامەيى نواند و لـه مارەپەكى كەمدا به هەواللكى سەيرەوە گەراپەوە. سەرتاپاي ئەو كتيب گەورەپ چیرۆکی مردن بوو... حیکایهتی جیاواز جیاوازی مردن که یهکینک به دەستوخەتتكى سىيحراوى نوسىبوويەوە. ئەو ويتانەى تەرخونچى گرتبوونی رؤشن و خوینراوهبوون. لهگهل بینینی وینهکاندا دلنیابووم له بهردهم دوزینهوهی گریکویرهی کتیبه بالدارهکاندام. دلنیابووم چەنىد سالە ئەو دەسىتە نەينىيەى چىرۆكەكانى مىردن كۆدەكاتەوە، غەزەلنرسىه... ھىچ چارىكى نەبور ئەرە نەبىت ئەر كتىب دەربەيدىم و تیبیگهم. شهویک یهکیک له ههره لیزانترین و بههیزترین دزهکانی

ئەم شارەم لەگەل تەرخونچىدا نارد، خۆم دووراو دوور چارەدىرى ئىشەكەم دەكرد، نزيكى سەعات سىنى دەمەوبەيان بە خۆيان و ئەو نهمهنگه گهورهیهوه هاتنهدهری. گهورهترین کتیبیک بوو تا ئهو کاته بىنىيىتىم، كتىيىك بوو، بۆنىكى تايبەتى ھەبوو... ئەرە يەكەمجاربوو، کتیبیک ببینم بزنی ههبیت، بزنیکی له بزنی ههندی کوچهی داخراوی ئەم شارە دەچوو. ھەمان شەو بە سى كەس كتىبەكەمان گواستەوە بن ژیرزهمینی مالی خنرم و دهستمکرد به خویندنهوهی. لیتانی ناشارمەوھ كە لەگەل گەلىك لە چىرۆكەكانى ئەو كتىپەدا گريام، کتیبیک بوو به ئەندازەی هەزاران کتیب مردنی تیدابوو، وهک خودی ئهم ولاته که به نهندازهی ههزار ولات مردنی تیدایه... وهک سیحریکی کهوره رامکیشیت چیروک له دوای چیروک خویندمهوه، لەكەل ھەمـوو فرمىسكىكدا دەمكـووت «غەزەلنـوس، بـق ناتەويىت ئـەم چىرۆكانەمان بىربچىتەرە، بىل ناتەرىتى... بىل تەنىيا لىە نارمەرگدا بىل حەقىقەت دەگەرىيىت؟ بىل بىر لەرە ناكەيتەرە دەتوانىن شىتى جوان دروستبکهین و روخساریکی کراوه و گهش بدهین به راستی؟ بن دوای غهم دهکهویت و دوای نومید ناکهویت؟». گووتم گهر روژیک شارى خەونەكانىم دروسىتكرد، ئەو كتيبە گەورەپە دەخەمە نيو بناغەي باغچەي سىەرەكى ئەو شارە. شارى وەھا دەبيت لەسبەر مردنى ئەم یادگارییه تال و تاریکانه دروستبووبیت. بهلام ئهو کتیبه نیشانهی شتتکی تریش بوو، نیشانهی نهوهبوو نهم غهزهلنوسه ههرشتتکی بویت ده یکات. من که له سیحری وشهکان و دیره کانی ده رجووم... هەسىتم بە ترسىپكى قوولكىرد، نەمدەزانى ئاخىق ئىەم پىياۋە بە پىيلان و نەخشىەيەكى بېشىوەخت كاردەكات، ياخود ژيان خىزى ئەم ھەموو هنزهی پنیه خشیوه؟. هیچ شتنک لهوه ترسناکتر نییه هنزیکی گهوره بكهويته بندهستى شاعيرهكان. من ههر جاريك لهگهل هاوريياني ناو حیزبدا دادهنیشم، دهلیم «خوتان جاکبکهن... ببن به سیاسی غهمخور و دووربین، عاقلبن و دوای ههوای گوونتان مهکهون، با هیزی گهورهی ئهم كرمه لكايه نهكه ريته بنده ستى ههنديك شاعير و نوسهر، تا به ئارەزووى خۆيان يارى به عەقلى عەوام بكەن ». نا وامەزانن، من هـەر بەخۇرا نامەرىت ھىز بكەرىت بندەسىتى شاغىران... واتىمەگەن من ههر به فیتره دوژمنی شیعربم یان وابزانن من قوتابی به کیک له ئەفلاتونىيەكانىم، كە لەم دەورو زەمانەدا بەزۇر شىيوە سەريان دەرهیناوەتەوە. نا مىن نە كىنەيەكى كويىرم لە شاعيران ھەيە و نە ئەفلاتونىشىم، بەلام دەپرسىم كەر ھىز بكەرىتە دەست شاعىران چى لنِدهکهن؟ یهکهمین شت که شاعیران دهیکهن، نُهوهمه ههر شتنک شیعر نەبیت له ژیان دەیكەنە دەرئ... ئەمەش ترسناكترین شته. بەلام ئەوان ھيزيك و بەلاغەتىكى وەھايان ھەيە، ئەم شىتە ترسىناكە وەك جوانییه کی بیوینه ده ربخه ن، خه لک شیت و شهیدابکهن. سهره تا بن ئەرەي شەبەنگىكى سىحرارى بەدەورى سەرى شىعردا بكىشىن، دەبىت ویرژدان دروستبکهن... ویژدانی شاعیرهکانیش وهک ویژدانی حاکم و قازییه کان و یاساناسان نبیه، من زورم خوینده وه و و رور تیفکریم تا جیاوازی قوولی نیوان ئه و دوو جنرر ویژدانهم دهستکهوت. ویژدانی شاعیران لهسه ر جیاکردنه وهی دهسته لات له بیده سته لات دروستبووه، بهلام ویژدانی ناو پاسا لهسهر جیاکردنهوهی تاوانیار له بنتاوان دروستبووه. حاكم و دادوهران بن ئهوه ئيشدهكهن تاوان نهميلن، بەلام شاغیران بق ئەرە ئیشدەكەن ئەر جیاوازییە لە نتوان دەسەلات و بیدهسه لاتاندا نه هیلن... ئه وان هه زار به ند و بالوره بن تاوانداریک دەدۆزنەرە تا دواجار بېگوناه نىشانىبدەن، ھەزار رېگاي بېچاربېچ و ههزار فیلی هونهری و فهاسهفی دهخهنه کار تا واییشانبدهن گوناهباران قوربانين، بالهوانن، فهيله سوفن. وهك ستاندال لهكهل ژوليان سهريلدا ده یکات، وه ک دوستونسکی له گه ل راسکولینکوف یان پاله وانه کانی ناو کارامازوفدا ده یکات، وه ک کافکا له گه ل «کا»ی پاله وانی دادگادا ئه نجامیده دات، که ته واو له گوناهه راسته قینه کانی بیده نگ ده بیت و های خوی خاقل ده کات و های حرفیکی راسته قینه ش ده رباره یان نانوسیت. به دریزایی میزوو وایانکردوه، گه ر ویست بینیان خرا پترین که سیان کردو ته پیغه مبه ر ته نیا بق نه وه ی وینه یه کی ناشیرین بده ن به ده سه لاتداران.

من که ئه و کتیبهی غهزهانوس که و ته به رده ستم دانیابووم ئهم كتيب بقيه دهنوسيت تا ئهم سهردهمه ناشيرينبكات. ويردان لاى ئەوان ئەوھىيە ھەرشىتىكى شاعىرانە نەبىت وھك تاوان تەماشابېكەن. خولیای ئەو بىل مردووەكان، خوليايەتى بىل ئەوەى ئەم سەردەمەمان خَنْشَنْهُويْتُ و نَهْرُهْتِي لَيْبِكُهِينْ... شَاعِيران ههموو نهفرهت لهسهردهمي خزيان دەكەن... ھەمبوق شناغيرە گەورەكانى دونيا تفيان لەق سناتە كردوه كه تيا ژياون، تهنيا شاعيره بهوك و بوده له كان عاقلانه لهسهر کورسی حیکمه تدانیشتوون و گووتوویانه «ئهلا، ئهمه بر سهردهمیکی خرشه... چ دەوروعەيامىكى باشە بىلى مىن و بىلى خەلك». مىدووو بگەرى، شاعیریکی کهوره نابینیت وای گووتبیت، مهکهر له ژیر باری ناچاریدا یان روحیکی پر نیفاقیان ههبووبیت شتی وههایان نوسیبیت. دهزانن بق شاعیران ههمیشه دوای ئه و جوره ویژدانه دهکهون؟ دهزانن؟. لهبهرئهوهی شاعیران که له دایکدهبن دوو ههستی جیاوازیان تیدایه، يهكهم بينيانوايه، عهمانه مه خلوقاتي ناوازهن و لهكهل له دايكبوونياندا سیحریک و نهینییه ک دیته دونیاوه، لایان وایه خودا نهوانی تاككرد ن تهوي مهخلوقاتي دى دروستى نهكردون. ديوهكهى تریشیان نهوهیه که شاعیران بهبی ریزیهر و ناوازه واههستدهکهن ئەوان سەروەرى راستەقىنەي دونيان و باشترين جۆرى مەخلوقاتن

و شايستهى ئەرەن لەسەر عەرشى راستەقىنەي ژيان دانىشىن. بەلى، برادەران... رقى قوولى شاعيران لەو كىنە ئەزەلىيەرە سەرچارەي گرتووه، ههر نهمه شه واده کات بادشا و شالیار و دهسه لاتدارانی دونیا که یفیان به شاعیران نهیهت. نه لهبه رئه وهی که وشهی جوان دەنوسىن، بەلگى لەبەرئەرەي دەزانىن كە شاغىران تەنىيا كەسىنكى بە راستى لەسەر عەرشى ژيان ململانييان لەگەل دەكەن، تاكە كەسىكن كاتيك له دەرەومى عەرشىشىن واھەسىتدەكەن لەسلەر غەرشىن. مىن خۆم كۆشمەيەكى گەورەم لەگەل ئىەو ھەسىتە ترسىناكەي شاعيراندا نهبوو، کهر بهاتبایه و زیاتر تیکهالوی ژیان ببن، من لهوانه دهترسم که تیکه ل نابن، که تهنهان، که تهنهان و به هیزن، له شوینی خزیان دادهنیشن و بیشه وی راسته وراست بیبخهنه ناو جیهانه وه شته کان دەلەرزىنن، بەلى من لەوانىه دەترسىم... بەتايبەت كە ئاشىكرا دەبىنت هیچ هیزیک نیبه له خه لوه تی خزیان دهریانبهینیت، که ناشکرادهبیت چەند لەر قسانە بىباكن كە لە دەرەرە بەرابەريان دەكرىت... بىباكى بەرابەر ھەمىو ھىزە گەورەكان ئەوەيە وادەكات لە شىاغىران بترسم. ئيستا هەستدەكەم هيدى هيدى دەرديكى ترسناك لـه گيانمدا دروستدهبيت، دەردىكى رەش. ھەرچەند ئەو غەزەلانەم گوي لىدەبىت و مەستدەبم حەزدەكەم والەو غەزەلنوسى بكەم ھەست بى لاوازى بكات. حەزدەكەم برينداريبكەم... وابكەم ئازاربچىژىت. منىش خەونىكم هەپە و دەبيت خەباتى بۆبكەم... تىدەگەن؟ بەلى، ئەرە بەھانەي دلى

له کرتایی ئهیلولی دووهه زاروچواردا، چه ند روزیک دوای بردنی کتیبی مردن. روزیک چوومه وه بی لای غه زه لنوس، سه ردانیکی کتوپ و ناوه خت بوو، ئه و خاولییه شم له گه ل خومدا برد که حیکایه تی شاعیر و پادشای له سه ربوو، من ئه و کات ته واو له دو خی روحی غه زه لنوس

منه.

تددگهیشتم، تا دههات تریفه پابه حری پتر لیبی دوورده که و تهوه، به مەزەنەي من ئەوە دۆختىكى دەرونى داوارى بۆ دروسىتكردبوو... زۆرم هەولدا بچمه بنج و بناوانى ئەو ناكۆكىيەوە بەلام ھىچم دەستنەكەوت، هەندىك لەو يارچە كاغەزانەي جارجار تەرخونچى دەيھىنان مانا و نرخنکیان بق من نهبوو. به لام ئه و باره دهرونییه دژوارهم به ههال زانی و دیسان له بهرگی ناغای سهرفرازدا چوومهوه بن دیداری. دەبىت بلىم، لەگەل ھەمبور ئەر رەسىفە ورد و نەخشىم پريىرەرانىمى تەرخونچىشىدا بىق مالى غەزەلنوس، مىن لىە ھەر دوو سەردانەكەمدا جۆرە ھەستىكى سەيرم ھەبوو كە بە نەخشەكان وەسىف ناكريت. هـهر دووجارهكه كاتيك بيمخسته ئـهو مالـه، ههسـتمكرد بيدهخهمـه ناو دونیایه کی زور بهرین و زور دیرین و زور قوول. ههستیکی نامۆبوو، وەك ئەو ھەستەى تووشى مىرۆف دەبيت كاتيك دەچىتە سالانی بهرینی مزگهوتیکی دیرین یان کاتیک پیدهخاته ژیر سهقفی کاتیدرائییهک یان کلیسه په کی گهوره که زهنگهکانی به ههموو هیزی خزیان لیدهدهن. ماله که شتیکی تیدابور که رایده کیشایت، له ویهری بیدهنگیشدا ههستت به چرپهیهک دهکرد، چرپهیهکی زور نهینی وهک ئەوەي شىتىك رۆھت بدوينىيت. مالەكە وەھا گەورەبوو مرۆڤ لە ھەر جنگایه کدا بایه، ههستی به جنگاکانی تر نه ده کرد، من ههر دوو جاره که ئەر ھەستەم تىيا دروسىتبور كە ژوورەكانى دىكەي ئەم مالە بىر لە رۆحلەبەرى خەوتوون، يىر لە مەخلوقاتى ئاسوودەن كە وەك تىپىكى كەورەي يۆكاچىيان دانىشتوون و لە ناخى خۇياندا قوولدەبنەوە.

غهزهاندوس به نیگا هیمن و روخساره روزمانتیکییه مهلعونه که ی خویه و به به به دانیشت، له ریزی میواندا زور به حورمه و شدوولزان بوو، گهرچی دلنیابووم دلی به بینینی من ناسووده نییه، به لام چاوانی مه حه به تیکی قوولیان تیدابوو، که پیموابوو

جۆرە ئەقىنىكى نەيىنى ناو دلە بىق ھەمبوو ئادەميىزادان، جۆرىكى لەخۆشەويسىتى گشىتىيە بىق مىرقى. ھەركەسىنىك بوويتايە و بتدىبايە، ئەو ئەقىنەت بەردەكەوت كە لە چاويدا بوو. مىن ئەو شەوە تەنىيا بىق ئەوەچبووم كە ئەد خاولىيەى پىشانىدەم...

بینینی ئه و خاولییه به نهخشه رهنگینه کانییه وه تووشی په شنر کانیکی کتوپری کرد. جاری پیشو له هیچ ئیستیک و ویستگهیه کدا ناوها پرسه رهنج نهمدیبوو... فزولیکی قوول له نیگاو دهستیدا بوو، جوله ی په نجه کانی پربوون له پرسیار و سه رسامی. به منی گووت «بن وه ها چیر ترکیکم پیشانده ده یت؟ ئهم چیر ترکه چ کاری به منه وه ههیه؟». من گروتم «غه زه لنوس، من دلنیام ئهم خاولییه له ده ستکردنی خه یالی شاعیر یکه ... شاعیره کان هه میشه له بیری ئه وه دان به سه ده ماه نشاهه نشاکاندا زالبن ... بقیه ده مه ویت تن بیبینیت، تا بزانم تن چی له م چیر ترکه تیده گهیت؟ چیر ترکیکی سه یره که ده بیت شاعیران بیبینن. تن ده لیبیت چی؟».

به هیمنییه وه سهیریکردم... من زور له و هیمنییهی دهترسام.

ئیستیکیکرد و گروتی «نا شاعیران دەسەلاتیان له جیگایه کدایه که نه پادشاکان و نه مرزقه کانی تر پییناگهن. من ههستناکهم شاعیری ناو ئهم چیروکه هیچی کردبیت بو ئهوهی پادشا ببهزینیت... شته کانی به وچاوه بینیوه که چاوی سروشتی خوی بووه. شاعیران شته کان به و چهشنه دهبینن، چاویکی تریان نییه تا به چهشنیکی تر بروانن. له پاستیدا شاعیر ناچیته ناو هیچ شه پیکه وه... ئه وه جیهانه له شه پیکی درنکیش تر تیدایه له گه ل شاعیردا. ههمیشه له ههموو ده ور و زهمانیکدا خه لکیک هه ن پییانوایه ده توانن په لاماری ئه و زه و یه خهالیانه بده ن که له پوچی شاعیردایه... ئه و جهنگانهی بو گهیشتن و داگیرکردنی بافی ناو پوچی شاعیردایه... ئه و جهنگانهی بو گهیشتن و داگیرکردنی بافی ناو پوچی شاعیردایه... ئه و جهنگانهی بو گهیشتن و داگیرکردنی

داگیرکردنی ولات و مهملهکه ته راسته قینه کانی دونیا کراوه. هه موو ههولیک بق کوشتنی شاعیره کان، له راستیدا هه وله بق داگیرکردن و سووتاندن و ویزانکردنی نه و باغانه ی ناو رقحیان».

من گروتم «غهزهانوس سهیرکه، کنی چیرنکهکه نهوهیه چ هیزیک لهم دووانه جاوید و نهمرن و تا ههتاههتایه بهسهروهری دهمینیتهوه. نهمه پرسیاری پادشاکان نییه، پادشاکان حهزیان به بهراورد نییه... من دانیام که کنی نهم چیرنکه شاعیریک دروستیکردوه، بن نهوهی سهرکهوتن و سهرفرازی شیعر بهسهر دهسه لاتداراندا بنوسیتهوه ».

به ههمان هیمنییه وه سهیریکی وینه کانی کرده وه، چهندجاریک خاولىيەكەي ئەمدىيوە و دىيو كرد، بە نەرمىي پەنجەي بەسلەر نهخشهکاندا هینا و گووتی « ته فسیری تق بق نهم چیروکه، هه لهیه... له بنهرهتدا ئهوهی حیکایهته کهی دارشتووه بادشاکانن، دلنیام ئهوهی له کوتاسدا کوژراوه شاعرهکه به گهر ورد لبه خاولیپه که بروانیت خرى هەمور شتيكت ييدهليت، هەمور شتيك. بروانه، بابهتى گرەوهكه ئەرەپە كى بە جوانترىن شىپرە رەسىفى شار بكات، وانىپە؟. ئەرەي لنرددا ودسفى شاردهكات، يادشايه... به ينههوانهى ئهو تهفسيرهى تۆرە، شاعیرى ئەم چیرۆكە بیثەرەى بیر له ژیان و مردن بكاتەرە، بهینی ئەر پاسایانە پاریکردوه که ختی دهپەریت، شاعیر کهسیک نییه بتوانیت وهسفی شاره راستهقینه کان بکات، نهم دیمهنانهی لەسبەر ئەمدىيوەي خاولىيەكەپ، وەسىفى شار ناكبەن، بەلكو شارىكى دیکهیان دروستکردوه، شاریکی خهیالی بروانه، نه و شارهی شاعیر باسىيدەكات، ھەمان ئەو شارە نىيە. شاغىر بە تەواۋەتى ۋەسىقى شاری بن یادشا جنهنشتوره، بنشهوهی بیربکاتهوه یان دوول بنت لبهوهي بهمكاره مردني هه لبراردوه، ئهوه ته خلاقي شاعيرانه كه بن دوودلی مردن هەلدەبژیرن... ئەوەي لبە كۆتاپى ئەم چىرۆكەدا دەكوژريت شاعيرەكەيە، چونكە لـه بنەرەتدا ناچيتـه نـاو گرەوەكـەوە، ناچيتـه نـاو يارىيەكـەوە... شـاعير دواجـار تەنيـا بـەو ياسـايانە ياريدەكات كـه لەســەرى خۆيايەتـى».

بەسەرسامىيەوە پرسىيم «بە بۆچۈۈنى تى بى واى كردوە، بىق مردنى ھەلبى دادوه؟... بى ئەوەي يادشا بىرى؟»

پیکهنی و گووتی «نهمبیستوه تا ئیستا شاعیران له پیناوی پادشاکاندا بمرن... ژیانی پادشا لای شاعیران نرخی ژیانی خونهه یه کییه. نا... بیر لهم ساته بکهره وه. یه کیک هه یه لهم چیرؤکه دا ده یه ویت شاعیرییه تی شاعیر تاقیبکاته وه... یه کیک که تیناگات شاعیران له ناو همان ئه و شاره دا ناژین که پادشاکان تیاده ژین. گهر رای منت به لاوه گرنگه، له بنه ره تدا ئه و پرسیاره ته له یه کی گهرره و کوشنده یه و بن شاعیر دانراوه، پادشاهی گه نج ویستویتی له زه تی پادشایه تی به چیژیت و ره نجی شاعیری فریندات... تاقیکردنه وه که له بنه وه بیداد و نادروسته... چونکه شاعیران ناتوانی وهسفی جوانی شاره پیداد و نادروسته... چونکه شاعیران وهسفی خوراباتی بکه ن».

ته فسیری غه زه لنوس بن نه و حیکایه ته به نجیکردم... به پیچه وانه ی پلانی خوّمه وه که ده مویست پتر بدویم، هه ستمکرد پیویستیم به بیده نگی و بیرکردنه وه یه، بینه وه ی قسه یه کی زوربکه م، یان نارازیبوونیکی نه و تن ده رخه م، خاولییه که م پیچایه وه و به نومیدی دیداری داها تو له مالی غه زه لنوس هاتمه ده ری وه ک دیلیک له نیوه شه و دا نازادیبکه نه مده زانی بن کوی بچم ... شه و یک بوو له و شه وه که مانه ی ژیانم که به جغریکی ترسناک خوم به کویله ی غه زه لنوس ده زانی ... شه و یک بوو له و شه وه ده گه ه ناه یادمکرد من بارونم و هه وای نه و شاعیره خه و و مردوه ی ناو روحم ده یبردم.

## نیشتهجیّبوون له مالّی غهزهلنوس ماجهلانی راستهقینه

مرۆقى پى خۆشەويسىتى كەسىپكە كە سەيرى چاويىت كىرد، دەزانيىت بىير لە چارەنوسى تىق دەكاتەوە ، مىن لەسەڧەرە دوورودرىپرەكانمدا لەسەر زەوى، ئەو جىۆرە چاوانىم بىنىبوو ... چاوانى ترىف يابەحرىش لەو جۆرەبوو.

که یهکهمجار تریفهم بینی، وهها پپ له سۆزی فریشته بوو، غهمخوّری بر ههموو شتیک له چاوانی دهباری. من بهوردی ژیانی ئاوارهیی خوّمم بیر باسکرد، ونبوونم لهسهر شهقامه بیکوّتاکانی جیهان، نامهکانی باران شوکور و پهیوهندیم به ئهفسانهوه، ئهو وهک خوشکیّک دهستی دهخسته سهر دهستم و دهیگووت «چاوبنوقیّنه و له دلّهوه دوّعا بو باران بکه و ئومیّدی ئهوه بخوازه ئیستا له ههر جیّگایهکه ئاسوودهبیّت... به ئومیّدی ئهوه بری که زیندووه و دهیدوّزینهوه». ئهویش زوّر وردهکاری ژیانی خوّی بوّ باسکردم، به لام ههستمدهکرد زوّر ناسک و لاواز و بیّرهنگه. دهترسام له کاتی قسهکاندا بیّهوش بیّت، یان ههوا بیبات، بهلام وشهکانی وهها ساده و فیّنکی بهخشبوون، ههموو ئازار و پهژارهیهکیان دهبرد.

له و ماوه یه دا ئه فسانه ش پۆژانه ده هات بن لام، چه ندجاریک پیکه وه چووین بن مالی هاوپیه کی خنوی و له وی پیکه وه خه وتین. هه میو خه وتنیکی ئه و ژنه جنوره گه شتیکی پقدی بوو بن من. من له وه و فیربووم ژنی راسته قینه نافره تیکه، هه رجاریک له گه لیدا ده خه ویت، وه ک نه وه وایه هه رزه کاریک بیت و یه که مین جارت بیت له گه آن ژنیک دا بخه ویت، بخه ویت، له شمی نه فسانه له شیکی ناسایی نه بوو به لکو گرتنی هه می و شده خه یالی و سیدری و نادیارانه بوو که من له مندالیمه وه بقیان

دەگەرام، ئەو فېرىكىردم كە خەوتىن لەگەل ئافرەتىدا، سەفەرىكى ج دريىر و بێوێنەپ، ھەمبور خەرتنێے لەگەڵپىدا وەك سەفەروابور بـــق شـــارێكى خەيالىي، وەك دۆزىنــەوەي كىشــوەرىكى نــوى وابــوو. وەك ئــەوە بــوو مــن ههمسوو ژیانے سبهفهرمکردبیّت و بن نهم شاره گهرابیّتے که له لهشی ئهم ژنه و له جوگرافیا نهینیپهکانی ئهودا خهوتوه، بهدریژایی ژیانم چووبنتمه سهر ههر ناونک، ههر زهریایهک، ههر ترویکنکی بهرز، له هـەر شـارێكدا گيرسـابێتمەوە، لەگـەڵ ھـەر ژنێكـدا خەوتبـم، ھەميشـە ھەسـتم به پوچی و بۆشی و بنهودهیی کردوه، ئهوه پهکهمجار بوو له ژیانمدا هه ستبکهم روّحیّکی راسته قینه دیّته ده ستم و دهیگرم، من که هاتمه ناو دونیای غهزهلنوس و هاوریکانییهوه، تیگهیشتم نهم شاره له ناوهوه له نيّوان خهيالٌ و حهقيقه تدا بهجوّريّكي كوشنده دابه شبووه، لهو ساتهدا كه ههستم بهو راستبيه ترسناكه دهكرد، لهههمان ساتدا دهركم بهوه کـرد لهشــی ئەفسـانه، ژنێتیپـه قـووڵ و بێبنهکـهی، چرپـه ئەفســوناوی و دەنگە كەمنىك نوساوەكەي، تاكە شىتنكن دەكەونە دەرەوەي ئەو شەرە ئەزەلىپىەي راسىتى و خەياڭەوە . ئەو لەزەتىەي ئەفسىانە دەپبەخشىي بە من، جیاوازبوو لهو لهزهته رووت و راستهقینهیهی به دریژایی تهمهنم له لهشى ئافرەتانى تىر چەشىتبورم ... ئافرەتانى دى تەنيا لەزەتيان دەدامىخ، لەزەت بەوجۆرەي ئىمەي بىاو تىيدەگەين، لە كاتىكدا من ئافرەت دواي ئافرەت بىق شىتىكى باسىنەكراق و ۋەسىفنەكراق دەگەرام، لەشىي ئەفسىانە يرد بوو، يرديكي ئەزەلى بوو، نە لە بەرى راستىدا بوو و نە لە بهرى خەيال، بەلكو بى ئەزەل لە نىوانياندا ھەلواسىرابور. يىدەچور مىن ههملوو ژیانم بل ته و پارده گهرایم، پردیک له نیوان تهمیهاره و بهری دوو دونیادا وهستا بیّت، پردیّک ریّگامبدات لهسهری بژیم، نهبمبات بق دونیای راستهقینه و نه دوورم بخاتهوه تا ناو به حری خهیال من کوری سهر ئهو پردهبووم ... ئەفسانە ئەو ھەلەي دامىي كە تا دونيا دونياپە

لهويادا بوهستم و بيكهم بهمالي خوم.

من ئه و ماوه یه ی له مالّی غه زه لنوس بووم، سه ره نجی عه شقی نیّوان تریفه و نه ومدا... نای چ عه شقیّکی نه بینراو و نه بیستراو و کوشنده بوو.

قسه یه کی ساده یه، به لام دروست و راسته گهر بلیم، دووجور عه شق ههیه به کنکیان مروّف ده خاته دوزه خهوه و نهوی دیان مروّف ده خاته بههه شنه وه . غه زه النوس و تریف یابه حریش رایان وابوو، عه شق ده بیت بمانسووتنننت تا تنيبگهين. سهيريوو لهلام كه بينيم، ئهو دوو مهخلوقه ناسكه، خوشهويستى يهك به ونبوون و فيراقيكى ههميشهييهوه گريدهدهن. باوەريان بەۋە نەببور يەكدى بدۆزنەۋە، باۋەريان بەۋە ببور تا مىردن بۆ یه کدی بسووتین و بق یه کدی بگه رین. ئیواره یه ک دوای ئه وه ی غه زه لنوس شتیکی زوری لهسهر تیروانینی خوی دهریارهی خوشهویستی گووت، من بهوه حى ئەو ھەموو سيحرەى ئەفسانە دەيدامىي، بە غەزەلنوسىم گووت «من ناتوانم وهكو تق عاشق بم، من وهك خوّت دهليّيت عهقليّكم فهرهنگم ههیه، عهشق خهیالی رووت نبیه ... عهشق گورینی یار نبیه بو وهمینک که ناگیریّت... غەزەلنوسى بىرام، تىق بە ناھەق دۆزەخیّکت بىق خىقت داخستووه ، هيڄ شنٽيکي دي نبيه ئهي برام وهڪ تٽڪه لاويووني لهش، نٽر و مع، لهسهر یهک سفره کوبکاتهوه، عهشق هه لمژینی لیّوی یاره تا رادهی خوين تيزان، دەستدانه له هەمور بستيكى جەستەي، دۆزينەورى لەشتتى هەمبوق شبەرپك، ماچكردنى ھەمبوق تكەپيەك غارەقپىتى... غەزەلنبوس، تىق دەبىت لە لەشىي يار تىبگەيت ئەوسا دەزانى رۆخى چىيە، سۆفىيەكان تەنيا وەھمى ناو خەيالەكانى خۆيان خۆشىدەويت... عاشىقى تەواو نە هینند له جهقیقه تنی باردا نوقمده بینت خهیالی نهبینیت، نه هینند له خەيالىشىدا دوور دەروات بىزى نەدۆزرىتەوە ... مىن واتىدەگەم... عەشىقى راستهقینه نه دوزینهوه یه تهنیا و نه گهرانه به تهنیا، دوزینهوه یه و گەرانىه ... دۆرىنەۋەپ و گەران» .

من حار دوای جار لهگهڵ ئەفسانەدا دەخەرتىم و ھەر جارەي لەشىپكى هه بوو، ئەنسانە ھۆندە دەگۆرا، ھۆندە رەنگاورەنگ بوو، درەختۆك بوو هەرجارنىك دەسىتم بىق مىوەكەي دەبىرد تامنكى دەدا، ئەوەي دەسىت بىق لهشي يار نهبات تيناگات كه يار دهتوانيت به تهنيا ههمور جيهان بينت. ياري راستهقينه هيچ شهو لهوي ديكهي ناچينت، وهك درهختينك هيچ دەنكە مىوەپەكى تامى دەنكەكەي دىكەي نەدات. يىمگووت «غەزەلنوس، تــق كابرايهكــي ســهيريت، مــن بــه ســوار ماتۆرەكــهم دونيــام تەپكــردوه و مه خلوقی وه ک توّم نه بینیوه . نمونه ی وه ک توّ له لیّواری هیچ به حریّک و له كونجى هيچ جەنگەليكىدا نەمارە، كابرا تى چى دەكەيت؟ خۆشەويستى ئەرەپە لە مپورى درەختەكە بخۆپت... ئەرەپە بهنلىت يار لەشى خۆپت به ههزار رهنگ پیشکهشبکات، تـوش بتوانیـت لهشی خـوّت به هـهزار رەنىگ يۆشكەشىي ئەو بكەيىت... ئەرەپە خۆشەرىسىتى». مىن ئەفسىانە به هـهزار رونگ لهشي خوّى پيشكهشدهكردم.... لهشي ئهفسانه بوّ من وهک مالی رؤحی هه موو بوونه وه ران وابوو ... وهک جوانی هه موو ئه و شارانه وابوو که بینیومه ... بهرین بوو وهک بهرینی ئهو دهریایانهی له رۆخياندا يياسەمكردبوو... لەشى ئەو ژنە وايكرد، بيار لەۋە بكەمەۋە تا هه تاهه تایه لهم شاره دا نیشته جینم. نا نهم شاره نیشتیمانی من نهبوی، به لكو له شي ژنى خائينى خاوهن ئوتيله كه نيشتمانم بوو.

ده کرا هه موو روّژیک من و غه زه لنوس و تریفه له به رچاییه وه تا شه و چه ندین جار له سه رعه شق قسه بکه ین. به لام ته نیا پینج روّژ بوو له لای غه زه لنوس بووم که کتیبیکی گه وره و پی نهینی له مالی شه وان دررا. من شه و کتیبه م نه بینی بوو، وه که ده یانگووت یه کینک بووه له کتیبه گه وره کانی شه و شاره . درینی شه و کتیبه زوّر شتی له روّحی غه زه لنوس و تریفه دا گوری تا شه و کاته شه و کتیبه پردی گه وره ی نیوانیان بوو، ونبوونی کتیبه که وره بود، تریفه دوای درینی کتیبه که

بهجۆریکی سهیر پهشـــۆکا، ههســتیدهکرد کۆمهڵیٚـک جانــهوهری خهماڵــی بەراسىتى پەلامارىدەدەن و دەپخىۆن، دەپگىروت ئاتواننىت بخەونىت، لـە خهودا ههستی به لمۆز و قهپ و كهلبهی ئهو جانهوهرانه دهكرد. زۆرجار که دهمدوان ئهو ترسه بهروونی له سیماو روویدا بوو، دلنیابوو پهکیک چاوەدىرىدەكات، دلنيابوو يەكىك ھەپە دەپەرىت لەساتىكى غافلىدا قەپى پیابکات، زۆرجار به منی دهگووت «مانی غهزهلنوس، شویننیکی تهمدن نىيە، بىرق، بىرق لىرە». دواى دزىنى كتىبەكە ھەسىتمكرد غەزەلنوسىش ئارامى و هیمنى جارانى نەماوە، زۆرجار تووشى يەشىزكانىكى لـ ناكاو دههات، ههموو ههستیانده کرد شتیک راویانده نیست. من سهره تا وهک هه مبوق میوانیکی شهرمن، ییموابوق هنوی ترسه که یان بوونی منه لهو مالهدا، به لام هنوریانکردمهوه و گووتیان ترسهکان لهوه گهورهتر و نهننیتر و تاریکترن به منهوه گریبدرین. لهو دهمهدا منیش تووشی ههمان ترس هاتم و ههمان دهردمگرت، شتیک له فهزای مالی غهزهلنوسدا دروستبوں کے پیشوہ خت بۆنے کارہ ساتی بلاودہ کردہوہ، رۆژنے ئے و دەفتەردارائەم بىنى كە زۆربەي ناوەرۆكى ئەو كتىب ئەوان نوسىبووبان و كۆيانكردېووهوه، حهوت كەسىي فريشتەروو بوون كه بەجۆرتكى سەير له يهک دهچوون، به جورينک غهمگينبوون وهک ئهوهي پهکينک ههموو میے روی زیانی دریبیتن، نازانم بو لهگه ل بینینی ئهواندا ئه و هه سته م لا دروستبوق كه ئەق دەفتەردارانە زىندۈۈنىين، مىن ئەۋەتلەي ھاتبوۋملەۋە ئەم شاره خەلكم دەبىنى بە مىردوق دەچوون، روخساريان ۋەك تارماييەكان سپی بوو، ئەوانىش وەھابوون سپى و بارىك و بىدەنگ. رۆژىك يېكىرا له دهوری میّزی خالّی ئه و کتیبه دانیشتن و منیشیان داوه تکرد. ئه و روّژه تریفه گورتی چیتر لهو کتیبهدا ئیشناکاتهوه و خوی بر چنینی فهرش تەرخاندەكات، ئەو قسانەي تريفە يابەحرى ھەرايەكى گەورەي ناپەوە، من نهمده زانی سهیری کامیان بکهم، دهفته رداره کان به بیده نگی دهگریان،

حەسبەن تۆفسان گووتىي «دەتوانىيىن سبەر لەنبوي دەسىت يېپكەينلەرە». ماجیدی گول سۆلاف دەستیکرده ملی تریفه و گووتی «من هەمووشتیک دەنوسىمەوە، شبەو و رۆژ ناخبەوم و ھەمبوو چىرۆكبەكان جارىكى تىر دەنوسىمەوە، بە خەتتىكى لەوى دى جوانتر . غەزەلنوس گووتى «سىوودى نىيە ... ئەرەي كتىپەكەي دريوه جارىكى ترىش دەيدرىتەوە، دەبىت بى كتيبهكه بگەريين». حەسەن تۆفان گووتى «كوي بگەريين؟ ئيمه هيچ زانیارییه کمان له به رده ستدا نییه ... ». تریفه له هه مووان نائومیدتر دهگریا و دهیگووت «ئهوه ئیشی چهند ساله، به ناسانی نانوسریتهوه. بهچىي دەنوسىرىتەرە، چۆن دەنوسىرىتەرە؟». دواجار ماجىد ھەلدەسىتا و دەپگورت «ئىمە بەردەوامدەبىن، رەك ئەرەي ھىچ نەبوربىت، ھىچ شىتىك نەبورىيىت، ئىمە لەسەر بابەتىك ئىشىدەكەين سەرەتا و كۆتاپى نىيسە، وانبيه غەزەلنوس؟ ئيمە حيكايەتى ئازارىكى ناكۆتا دەنوسىينەرە ... ئەو ئازاره هەمىشىم ھەپلە ... مىن دەتوانىم بىم تەنىپا لەگلەڭ دەفتەردارەكانىدا ئیشبکه م... ده توانم». غه زه لنوس گووتی «من دلنیام به دوامانه وهن... به دوامانه وهن، به لام نازانم كين و نازانم بغ؟» . حهسهن توفان گووتي «غەزەلئوس بارۆنەكائن، ئەوائن، بە دوامائەوەن... بە دوامائەوەن... لە ميّـره بهدوامانـهوهن، ئهوانـن». ئـهو قسانه لـه ههنـاوى منـدا زرنگهيهكـي ترسىناكيان ھەبلوق، دىمەنىي ھەملوق ئىلەق شىلەقدە ھاتلەق يىلا كىلە لىلە ئوتێلەكـەدا ويسـتيان بمرفێنـن، موچركەيەكـى سـارد بـﻪ لەشـمدا رابـورد و به هەستىكى قوولى نائارامىيەرە وەك ئەوەي تاسەر ئىسقان گوناھباربم سەيرى ھەموريانىم كىرد، لىە مېزبور زيانى مىن دەنگەدەنگى وەھا زۆرى تېدا نەببور، بەلام يېمواببور قىەدەر مىنى فرېدارەت نار سەيرترين بىتنى ئىەم ولاتهوه، بن ناو ناوازهترین و ریزپه پترین که سانی ئهم شاره، خه لکانیک لـه ئازارهكانيانـدا تەراكەرتـه و لـه خەونەكانيانـدا بيوينەبـوون، دواي هـەرا و گریه و دهست لهملاننیه کی زور بریاریاندا ماوه یه ک پشوربده ن و به هێمنی بیربکهنهوه و بزانان چی پوودهدات...

پۆژنیک دواتىر حەسىەن تۆفان ھات و بىه دەنگیکى قىرخ و پۆحیکى سافەوە گووتى «ماجەلانى پاسىتەقىنە، ئەمشەو مىن و شىبر پیکەوە ئاشىنايەكى تىق دەبىنىىن»... بیئەوەى ھىچى تىر بلینت بىه غەمەوە سەيرىكردم و گووتى «غام وەكو خەيال شىتیكە بىه دوامانەوەيلە». بە بیدەنگى سامىرمكرد و ھىچىم نەگووت... بەلام پۆژانى دواتىر بە پوونى تیگەيشىتم حەسلەن تۆفان مەبەسىتى چى بوو.

## كه بارۆنى خەيالىم بىنىيەوە بەرەو شىتبوون دەرۆيشت

که تیشکان تاهیسرم بینییسه وه راسته و دیمه نه و دیمه نه ی نیسوان جیسیکه لانگ و جاک نیکلسنم هاته وه یاد له فلیمی «پوسته به د دووجار له زهنگ ده دات». ئه و دیمه نه ی جاک نیکلسن بو یه که مجار په لاماری جیسیکه لانگ ده دات که ژنی جوانی کابرایه کی یونانی پیره، له سه رمین ی چیشتخانه که پالیده خات، جیسیکه لانگ له پیشدا واده رده که ویت مین ی چیشتخانه که پالیده خات، جیسیکه لانگ له پیشدا واده رده که ویت وهک ئه وه ی به رگری له خوی ده کات، به لام له و جوره به رگریانه ی پین له بانگهیشت و داوای نهینی، ئینجا دیمه نه که به وه ته واوده بیت، جاک نیکلسن ده ستی ده خاته سه رشوینیکی زور گرنگی جیسیکه لانگ، ئینجا شته کان له شه پی نیروان نیر و مییه کیان لیدینت. مین چه ند جار تیشکان دیمه نی گه رمی نیروان نیر و مییه کیان لیدینت. مین چه ند جار تیشکان تاهیرم ده بینی نه و دیمه نه م ده که و شه به اریک یاریده کرد، در خوارد و خراپدا بووم و ژیانم له سه ر په تیکی باریک یاریده کرد، که نه وم بینی دیسان نه و دیمه نه هاته وه یاد، دیمه نی جیسیکه لانگ و خاک نیکلسن له سه ر مین ی چیشتخانه که ... مین نه و فلیمه م چه ندین جار

ديبوو، زۆرجار تەنيا لە بەر ئەو دىمەنە تەماشامدەكردەوە، لەو باۋەرەدا نەببووم لـهم شارەدا كچنكى وەك جنسبيكە لانگ ھەبنىت. درق ناكـهم گەر بلّیے ئەر خانمى خەرنەكانىم بور، لە سەفەرى سەر كەشىتىيەكەمدا زۆربەي وەخت كه دەچۈۈمە شارىكەۋە بى ژىنىكى ۋەك ئەۋ دەگەرام. مىن دەستم لەۋە شتبور لەم شارەدا كچيكى ۋەك جيسىكە لانگ بدۆزمەۋە، لە راستیدا روخسار و نیگار و شیوهی خوگورین و قسه کردنی کچی نهم شاره نه خوشیان ده خستم. ئه و روژه ی که تیشکانم تیا بینییه وه، خوم وهها ريْكيـوْش و يـاك روخسـار گۆرىيبوو، لـه جۆنـي ديّـي دەچـووم له سـهرەتاكاني گەنجىدا، كە خۆم لە ئاوينەدا سەيردەكرد، روخسارم لە روخسارى ئەو دهچوو له فلیمی «کرای به یبی» دا، سالی ۱۹۹۰ دهمینک شهو زور لاو و یاخی بوو، تازه ینیخستبووه سهر یله کانه ی ناویانگ و به نه فسانه ی وهک «جهیمس دین» و «مارلـقن برانـدق» بهراوردباندهکرد. ئهو نتوارهمه له مالَّى بارؤنى مەدەنى، كاتنك لىه گيرانەرەى حيكايەتنكى مندالانه بوومهوه لهسهر مشکیکی هار که ناوی قرتیلهیه، لهسهرهخو لای سیوانی خرین و چکولانه هاتمه ده رئ، هیشتا خه بالم لای به و مشکه هاروها جه بوق که تیشکانم به بهرگیکی ئیصگار حوانهوه له بهر دهرگای هۆلەکەدا بینی، دلنیابووم لهریّی من وهستاوه، به لام خوّی نهزان نیشاندا و وایکرد شته کان واده رکهون که ریکهوته، به دهنگیکی ناسک و خوش گووتی «وای کوری باش، ئەوە تۆ لېرەپت... وەی ئەم ھەموو شىپاكەتە چېپە؟ کوری باش». لهبه رئه وه ی ینده چوو له ده رهوه ی کوردستان گهوره بووبیت، کوری باشهکه به جوریکی تر له زاری دههاتهدهری وهک «کووری باش». ئەرە ھێندەى تىر ناسكىكردبورەرە، كە گوێت لێيدەبور بۆي دەمردىت، من كه دەمبىست ئاوھا قسەم لەگەلىدا دەكات وەختەبوو رۆحم بۆي دەردەچوو. بینهوهی ویقار و کهمتهرخهمی خفرم لکهداریکهم گووتم « خانم شهم كاتهتان باش، چهند سهيره ليّره دهتانبينم، وامدهزاني نيّوه له دهرهوهي

نویّمیران دەژین». گووتی «نا من لیّرهم له مالّی باروّنی مهدهنیم، بهلّام من ئيواران خويندنم ههيه، بزيه تن نامبينيت». به ئهسيايي دهستيگرتم و گورتی «مهترسه کهس لهمال نییه، وهره له گهلمدا». لهگهلماکهی وهما گووت کور نهبوو بتوانیت خوی بگریت و دوای نهکهویت. نهمرق جوانتر و سيحراويتر بوو له ئاهەنگەكه. له ئاهەنگەكە هينىد مكياجيكردبوو حوانی راستهقینهی خنوی ونبووبوو، به لام ئهمرو جوانی وهما دیاربوو، رەنگى يىسىتى، ئاسىكى لىدى، تەرى ئاو گلىنئەى، كالى چاوى، ھەمووشى تيكرا ييكهوه ... ئەژنىزى ئادەميان دەشكاند، منى بىردە ناو مەتبەخى كۆشكەكەي بارۆنھوە، تەنورەيەكى سىپى لەبەردابوو، تىشىپرتىكى مۆرى ناسكى يەخبە سىيى. كبە ھەردووكىيان وەھبا لەگبەل بارىكى كەمەرىيدا چەسىپبووبوون وايان لە مىرۆف دەكىرد بىير لە جەبىر و تەكامىول و ئەندازەي ئيلاهي بكاتهوه . من له سهر كورسييهكي مهتبه خهكه دانيشتم، به هيمني قوتریه کی کۆلای ساردی خسته بهردهستم و گووتی «کووری باش، ههر که تنق ئەرۆى، سىنوان ھەملوق چىرۆكەكانىم بىق دەگىرىتلەۋە ... زۇر ھەزم له حیکایه تی قرتیله یه که لهگه ل فرتیله و مرتیله ی برایدا له مزگه وتیکی كۆنىدا بە خواردنى كتيبى كۆن خوينىيان ژەھراوى دەبى، وەلا حىكايەتىكى خۆشىبوو... كوررى باش، ئەي ئازانىت خىكاپەت بۆ كەسىپك لە غومىرى مندا بكهيت ... بن كچيكى گهنج، وهها خهوى ليبكهوي .. قسهكاني وهها عەيارانە بور، قومى كۆلا ساردەكە بەرىيە قورگم. گورتم «جۆن، كچى باش، من له ئەسلادا ئىشىم گۆرانەوەي چىرۆكە بىق گەورەكان، بەلام ئنستا حگه له مندالان کهس ناپهوینت گوی له چیروکهکانم بگرینت، لەبەرئەوە ناچارم بەمجۆرە بڑيم». گووتى «يەعنى حيكايەتت بن كچى وهكو منيش كردوه؟». گووتم «نا تيشكان خان، نا ... خوّت دهزانيت، ئهم شاره و داب و نهریّتی خهلک و ئهم شتانه ریّگا نادهن، بهلام گهر پهکێک چهزيکات، دهتوانم حيکايهتي بـێ بکهم». بـه پێکهنينێکي ناسک

و سیحراوییهوه، دهستی به قریدا هینا « قاری زهردبوو، زیرین بوو، کورتبوو، دەبریسکایەوه» گووتى «وەلا كوررى باش، ھەزدەكەم حىكايەتى وام بق بكهيت». تا ئه و شوينه من بهههمو شتيك زور دلخوشبووم، که سهپرمدهکرد کت و مت جیسیکه لانگ بوو، به گزشت و خوتنهوه هاتبوره بهردهستم. تا ئەر شوينەي كچينك دەناسىت ھەمور شىتەكان خــَوْش و قەشــەنگە، بــهڵام كێشــەكە دواتــر دەســت پێـدەكات كــه مــرۆڤ دەيرسىيت «ئىهى دواتىر چىي؟ ئىهى شىتەكان چىۆن دەرۆن؟». ئىهومى وايدەكىرد مىن نەمەريىت زۆر لىە كچان نزىكېېمەرە بەشىپكى ئەرەسور، لەگەل كچاندا هەمىشە دەبئت بگەپتە شوپننىك، منيش نەمدەرىست بگەمە هيچ شوپننک، خۆشترین جۆرى پەيوەندى لەلام پەيوەندىبور لەگەل مردواندا. چونکه مردووهکان داوای هیچت لیناکهن، دهبنه برادهریکی بندهنگت و تەواو، ژنان مەخلوقاتى زۆر قەشەنگن، بەلام خراپتريىن سىفەتيان ئەوەپە بهردهوام داوای شتیکت لیدهکهن، خویان به خاوهنی شهو ههقه دهزانن بهردهوام داوابکهن، ئهو کاتهش که داواناکهن، له ههموو کات خرایتره، چونکه بهرده وام بیرتده خه نه وه داوا ناکهن، دیاره من ههرگیز نهمده ویرا شتى وا له بەردەم خانمى تريفه يابەحريدا بِلْيْم... كه دەپگووت «ھەموو ئە و جانەوەرانىەش كىه لىه خەيالمىدا دوامدەكمەون و دەيانەويىت بمخون نيرن». من ئهم زانيارييهم له شيته لكردن و وردكردنهوهي سهدان فليمهوه بەدەستهينابوو... لەوەش بگوزەرييىن ناخۆشىترىن شىتى يەپوەنىدى لەگلەل کچاندا ئەرەپ كە دەبئت پلەپلە بۆي سەركەرىت، ھەمور پلەپەكىش بیرکردنه وه ی زوری دهوید، حیساباتی دهوید، نهخشه و بلانی دهوید، ترس و دلهه رزینی دهویت. به لام من حهزم له و پهیوه ندیانه بوو که ههر لهگهڵ دەستىيكردنىدا دەكەويتە سەر راستەرئ و ھەر لە سەرەتاوە ھەموو شتيكى دياره ... شتى وههاش لهگه ل كچى ئهم شاره دا نه كردهبوو. به لام بن خانمى جنسيكه لانگ ههمول شتيكم دهكرد، ههمول شتيك، مرؤف له ژبانیدا بهکمار کمیکی ووک جنسیکه لانگ دیته بهردومی، گهمژویه گهر له دەستى خۆى بدات. من گەرچى ناويم دەزانى، ليميرسى « تائيستا نازانم ناوت چیپه؟». گووتی «ناوم تیشکانه... له بهغدا لهدایکبووم». ليْميرسي «خانم تـق چـي بارۆنـي مەدەنيـت؟». كەميّـک سـەري دانەوانـد و گورتی «هیج، من ناسیاویانم...» . وهک ئهوهی پرسیارهکه پهشوکاندبیتی گووتی «من لیده لهگه ل خوشکه زایه کی تاری باروندا له قاتی ژیرهوه دەرىين... ». ياش كەمىك قسەوباسى ئاسايى، مىن كۆلاكەم خواردەوە و گووتم « بەداخەرە كاتىكى زۆر كەمم ھەيە، دەبىت بىرۇم بى مالى بارۇنى گوللەوباروت، زۆر خۆشىحالبووم كە يەكترمان ئاسىي، ھىلوادارم بتوانىلىن یه که ببینینه وه»، ئه و سهیریکردم و گووتی «ماجد من حه زده که م بیّم بۆلات... تىق لەچ گەرەكىك دەۋى؟» كە ناوى منى دەھىنا، بەدسىتوورى عەرەبان «ى» مەكەي كەمنىك قووتىدەدا، من گووتىم «ناترسىيت بنيت بق لام حیکایه تیکت بوبکهم، خهوت لیبکهویت و به خهوتوویی ماچتبکهم. تق به جۆرێک جوانیت، هەستدەکەم بـۆ وەزعـی تەندروسـتیم خـراپ بێـت زۆر بتبینم». ییکهنی و به ناسکییهکهوه که پیاوی دهکوشت گووتی « ئا... ديم بن ئەوەي حيكايەتم بن بكەيت و خەوم ليبكەويت ... بەس تن كوررى باشبت، ماجم ناکهیت...» تۆرنیک وهستا و به شهرمنکهوه گووتی «گهر خۆم بەخەبەر ئەبم»،

من ناونیشانی مالّی خوّمام پیّدا، که روّیشتم لهبه رپهنجه ره که وه به نهسپایی ماچیّکی ههوایی بو ههلّدام و به دهستووری کیژانی زوّر ههرزه کار بای بایه کی لیّکردم ... من ئه و جوّره خواحافیزییه م تهنیا له فلیمدا بینیبوو نازانم بو ئه و خواحافیزییه وه ما دلّی خوشکردم که له مالّی باروّن هاتمه ده ریّ ئه و دلّخوشییه کورت و کوتوپ و ئه وهی به یادا هینامه وه ، من پیاویّکی چهند غهمگینیم ... چ به دبه ختیّکی گهورهم ... چ

ئه و شهوه که له گیّرانه وه ی هه موو چیروکه کان بوومه وه ویستم بگهریّمه وه بی مالّی له پیّگادا بووم به ره و ده رگای گهوره ی نویّمیران، له ناکاو ماشیّنیکی ئیّجگار جوان و گهوره له به رده ممدا وه ستا و گووتی «ماجیدی گول سوّلاف سه رکه وه». له ناو ماشیّنه که دا باروّنی خهیالّم بینی سه ره تا ویستم سوار نه بم، باروّن پیّیداگرت و منیش ملمدا و به ناچاری سوار ماشیّنه که ی باروّن بووم. باروّن ئه و شهوه روخساریّکی ناچاری سوار ماشیّنه که ی باروّن بووم. باروّن ئه و شهوه روخساریّکی په شرّکاوتری له یه که مجار هه بوو، که میّک توره ده هاته به رچاوم، وه ک شتیک ده ماری گرتبیّت و گرژییه کی ناکاوی تووشبووییّت، به خیرایی به نویّمیراندا سوراند مییه وه و گووتی «گول سوّلاف. تو ماموّستای چیروّکی خهیالییت، نویّمیران چون ده بینیت ... ئه وه مه راقیّکی گهوره مه بزانم، تو

من گووتم « بارۆنى خەيال، خىقت دەزانيت، مىن كىوپى خىزانىكى ھەۋارم... نويۆميىران بىق مىن شىويىنىكى جوانىه ... شىويىنىكە وەكىو خەون، بىق كەسىيكى نەدار و دەستكورتى وەكىو مىن كە خەزىكى زۆرم لە ۋيانى خۆش ھەيە، نويۆميىران خەويكى دوورە كە نامەويىت زۆر بىرى لىبكەمەوە». ئىستىكى كرد و گووتى «بەلام شوينىنىكى خەيالى نىيە، وانىيە شوينىنىكى خەيالى نىيە، وانىيە شوينىنىكى خەيالى نىيە، وانىيە شوينىنىكى خەيالى نىيە؛ ». مىن بىق ئەوەى خىقم لە بارۆن لادەم گووتىم «كەوتۆتە سەر ئەوەى مىرۆڭ چىقن پىناسىەى خەيال دەكات...رەنگە بىق پياويكى

هه ژار که ناتوانیت کری خانووه کهی دابینبکات، شویننیکی خهیالی بیت... يياو چووزاننت؟». بهغهمنكهوه سهيريكردم و گووتي «دهزانم تو راست ناكەيت، دەزانىم، تىق شىوپنى خۆشىترت بىنيىوە، تىق جيھانىي سىمىر سىمىر زۆر گەراويىت... لـه هـهر شـوينهى چيرۆكىكت كۆكردۆتـهوه »، مىن سـهىرى بارؤنم کرد، بن ئەوەى بزانم راستدەكات يان گالتەم يندەكات. سنبەرى جیدییهت و گالته شم به تیکه لاوی له روخساریدا بینی، بق ئهوهی ترسی خوم بشارمهوه به هیمنی گووتم «جهنابی بارون نهوهی زانیاری داوه به تق به هه له داچووه، من هه رگيز سهفه رم نه كردوه، له هه موو ژيانم دا له م شاره نهجوومه ته دهری، هه تا شار و شاروچکه و گونده کانی دهوروبه ری ئەم شارەشىم نەبىنىيوە. لە لەداپكېوونمەۋە تىا ئۆسىتا ھەر لە كۈچپە و كۆلانەكانى ئىدەدا ئەمبەرەوبەر دەكەم، لە ھەمبوق ژيانمدا تائىسىتا نەچبوقم بــق ســهیرانیش، ســهیرانگاکانی دەوروبەریشــیم نەبینیــوه». دەســتێکم بــق شاخه کانی دهورویه راکیشا و گووتم «بارون هه تا سه ر نه و لووتکانه شم نەبىنىيە كە ھەمبور خەلكى شار ھەفتانە دەببىنىن،، لە كۆرەۋەكەشىدا من ههر ليده بووم، كاتيك تانك و زرييوشهكاني دهولهت هاتنهوهشار، من تاک و تهنیا بهشهقامهکاندا پیاسهمدهکرد».

کهمیّک وهستام و گووتم «من گهشتی راستهقینه به کهس ناکهم، من دهتوانم تهنیا گهشتی خهیالّی، لهراستیدا من هیچ ناکهم، تهنیا دلّی ئهو منداله کویّرانه خوّشده کهم که ناتوانن دونیای روّشن ببینن، لهبهرئهوه یارمهتیانده دهم دونیایه کی تر ببینن،

دونیایه ک که له ناو خهالی ههمورماندا خهوتووه».

پاش تۆزنىك ماشىننەكەي لە رۆخىي شەقامنىك وەسىتان و بە تونىدى دەسـتيگرتم «يێمبلٚـێ ... ماجيـدى گـوڵ سـۆلاڤ... تـۆ چـۆن خەلْـک دەبەيت بق ناو ئەو نەخشەيە ... مىن شىپتى نەخشەم، لە مندالىيەوە نەخشەيەكى گەورە لەسەرمدايە . بەلام نازانىم چۆن دروستىبكەم ... يىمبلى چۆن دروستىبكەم؟ من چەند ساللە لەگەل سياسىيەكاندا ئىشىدەكەم... ئيستاش لهگهل ئەندازيارەكانىدا خەرىكىم... لىه ئەنجومەنىي شيار يەكىكىم له بهریرسه کانی دانانی ماسته ریلانیک بن نهم شاره ... من حهزم له نهخشهیه، تیدهگهیت نهخشهی گهوره، نهخشهیهک ههمیور ژیان له ناو خۆپىدا كۆبكاتبەرە، نەخشىەپەك ھەمورمان لبە نارپىدا بېن، تېدەگەبت... نهخشه یه ک وه ک توریک خوت دروستیده که یت و خوشت له ناویدایت، وهک بینایه کی به رز وه ستاکانی هه میشه له ناوه وه کارده که ن و ناتوانین بچنه ده ری، ئه وه خه ونی منه ، ماجیدی گول سۆلاف، نهخشه شتیکی بەشبەرىيە، بىق يىك مىرۇف ئىيلە، تىدەگەيلت، ھلەر مرۇۋىك بىلرى للە نه خشه کرده وه ده بیت بیر له ههمووان بکاته وه ... من حهزم له نه خشه یه که ههموومان دروستیبکه ین و ههموومان له ناویدا بین... به شهر به نهخشه له ئاژهڵ جيادهبێتهوه، نهوهک به زمان يان به خهياڵ، حه يـوان زمانيـش و خه ياليشـي هه يـه، زانسـت ئـه وهي سـه لماندوه، به لـي، شته که ته واو زانستییه . تاکه شتیک که مروّف له پهله وهر و گیاندارانی

تىر جيادەكاتـەوە، نەخشـەيە... نەخشـە واتـاى ھەمـوو دىمەنەكـە ببينيـت، تـەواوى دونيـا لەبەردەسـتتدا بيّت، ھەمـوو جيھـان لـە نـاو ئـەو شـتەدا بيّت كـە تـق دەيكيشـيت...».

وهک په شـ نکانم بخویننیته وه، که مینک نیوچاوانی گرژکرد و گووتی «ئاه ماجیدی گون سـ نراف سـ نرا

بق ئەرەى تىننەكەرم گورىتم «نازانم، بىرىم نەمارە».

سهری نزیککرده و به ئهسپایی گووتی «منیش وهک تق پقم لهم شارهیه، پقم لهم جیهانهیه ... ئا بهمجوّره ی که ههیه . جوگرافیا یان مینرژو باسی ئه و دونیایه دهکه ن وهک ئهوه ی ههیه یان وهک ئهوه ی ههبووه ... به لام من باس له نهخشهیه ک دهکهم که ههندی بو ههمووانی دهکیشن ... سهیرمکه، خه لکی خورئاوا بهچی بوون به هیزیکی گهوره ... به و پیاوه زیره کانه ی نهخشهیه کی وهها گهورهیان دروستکرد تهواوی دونیای گرته وه ... وانییه ، بهوه نهبوون به پیاو؟ ... » .

ئه و ویقاره ی تیانه بو و که له یه که مجاردا بینیب ووم، نیگای شیّوه یه کی تر و روخساری ره نگیّکی تر بوو، شیتیکی تیابو و که له شیّتییه وه نزیک بوو، مهستی به جوّریّک دایگیرساند بوو، لیّی ده ترسام ... به وه دا من جگه له بیره هیچ جوّره نه لکه ولیّکی دیم نه ده خوارده وه، زوّر له پیاوی سه رخوّش سلّمده کرده وه له مندالّییه وه له مهستان دوودلّ و به گومانبووم، ههستمده کرد بینینی ئه وان بو خه یالّم زوّر خرابه سه بریکردم و گووتی «پیمبلّی» چوّن نه و منداله کویّرانه به و دونیایه دا ده گیّریت؟ بو روژی ک

به کهمیّک نازاییه وه گووتم « جهنابی باروّن، من حیکایه تخوانم... نهگهر میّــژووی نهمشاره بخویّنیته وه، بهرده وام حیکایه تخـوان ههبووه، جـاران ئیشه که جوّریّکی تــر بــوو، خهلّـک لـه چایخانه کانــدا داده نیشــتن و حیکایه تخوانه کان له جیگایه کی به رزه وه نه فسسانه و چیر و کیان حیکایه تیانده کرد ... به لام من له ده ورو زه مانیکی تردا له دایک بیووم، من پیاویکی به دبه ختم نه له شوینی خیر م و نه له زه مانی خوّمدا له دایک نه بووم ... جه نابی باروّن، من ناچم بی هیچ شوینیک، هیند هه یه حیکایه ته کانم چه شنیکن کویره کان باشتر تیده گهن، من که سیکم ته نیبا نابیناکان ده توانی خه یالاتم ببینین ... چاوساغه کان بین و نه یه ن وه کویه که ...

بــاروِّن گووتــی «نامهویّــت دانیشــم بــه قهلّــهم و راســته و یـــهرگالْ نه خشمه ی دونیا دروستبکه م... ئه وه جوگرافیاناسه کان واده کهن... من و تق نهخشه یه که له سه رماندایه و ده به پنین بق دونیا ... نه وه جیاوازی نیمه و ئەو گەمژانەيە كە مىن رقىم لىيانە ... گول سىزلاڭ يىوپسىتىم بەرەپ ناو خەياڭت بېينىم... چۆن ئەو منداڭە كويْرانە ناو خەياڭت دەبينىن، منيش دەمەويّىت ناو خەيالّىت بېينىم»، زەردەخەنەيەكى ترساوم گىرت و گوتے «جهناہی بارؤن، جون مرؤف ناتوانیت دیوی ئه و دیوی مانگ ببینیّت، شهوی خوّر تهماشابکات، بهسهر رووکاری دووههمی نهستیّرهکاندا چاوبگۆرنىت، ئاوھاش ناتواننىت خەيالىي ئەرانى تىر بەتەرارەتى بېيننىت... مرزق تهنيا دهتوانيّت ههنديّک شت ببهخشيّت... ههنديّک شتي کهم و هیچی تر... خهیال دیوی نهودیوی نهو شتانهیه که نیمه نایگهینی». وەك بيارىختەرە گورتىي « دەمەرىت شارىك لىه شارە خەيالىيەكانىي تىق ببينــم... دەمەويّــت بـــقم باســبكەيت... دەمەويّــت حـــاو ليْكبنيّــم و لەگــەڵ خۆتدا بمبەيت... ھەزدەكەم ئەو زەويانەي لـە خەيالْـي تـۆدان ھـي مـن بن. ئاي ماجيدي گوڵ سۆلاڤ چەند خەزمدەكىرد، چەند سەدەپەك لەمەربەر له خورئاوا له دایکببوومایه ... چهند حهزمدهکرد؟» . من بینهوه ی له هیچ تێبگهم گووتم «بێگومان خۆشدەبوو، جەنابى بارۆن، منيش جار جار بهجۆریکی بیمانا دلّم برّ جل و بهرگی زهمانی زوو لیّدهدات»، بینهوهی

گوي به قسه بيماناكاني من بدات بهدهم خهيالهوه سهري بهرزكردهوه و گورتی «سهردهمانیک زهوییه کی تر و ژبانیکی تر ههبور مروف بيدۆريتهوه ... خاكى تار هەبوق داگيريبكات، بەلام ئيستا سەرتاياي دونيا له يەك دەچيىت... ئەرروپىيە كۆنەكان، لىۆردەكان، بارۆنەكان، دۆقەكان خۆشىبەختبوون، زەوى تىر ھەبوو داگىرىبكەن... بەلام ئىمە دەسەلاتدارانى ئەم ولاتانىە بەراورد بەو يىياوە گەورانى ھىچ نىين جگە لىە راوكەرى نەفامى جۆلەكە ... راوكەرى بالندەي غەمگىن، مىن ئۆسىتا جگە لە راوچىيەكى حِكوْله زياتر چيم ... ماجيدي گوڵ سۆلاڤ دەسەلات به برواي تق چييه؟ »، من هەرگیىز بيىرم لىەق پرسىيارە ئەكردېوۋەۋە، لىەق باۋەرەشىدا ئەبوۋم لىە ژیانمدا کهسیک بیته ریگام پرسیاری وههام لیبکات، گورتم «دهسهلات ئەرەپە كۆشكى گەورەت ھەبيىت، ماشىينى جوانت ھەبيىت، بتوانىت دەسىتت بگاته هەندنىك لەو ژنانەي ھەزت لىيانە ... تىق ھوكمېكەيت، ئەوانە بخەيتە زيندانەرە كە رقت لىيانە، شىتىكە لەر بابەتە»، بە يىكەنىنەرە سهپریکردم و گورتی «ههموو بارونهکانی نویمیرانیش وا بیردهکهنهوه ... ئاه هەملوق بارۆنلە گەمۋەكانلى نويميرانيىش وابيردەكەنلەۋە . بلەلام ئلەۋە دەســه لات نىيــه، دەســه لات شــتىكى تــرە ... مــن دواى ســالههاى ســالْ خويندنهوه و ئيشكردن گەيشىتمە ئەو بروايلە، گەر مىرۆف نەتواننىت خەسال دەسىتەمۆبكات و لىەم سىەر زەوپىيەدا سىھوزىيكات، بىدەسلەلاتە. دەسلەلات بریتیپه له دەسـتەمۆكردنى خەپـاڵ و هیچـي تـر. گـوڵ سـۆلاڤ ھەندنحـار مروِّف شيّت دەبيّت تا دەگاتە قەناغەتيّك، من لەوانەم كە شيّت دەسن تـا دەگەنـە قەناغەتئىك، بـەلام كـە لـە شىتئكدا گەيشىتمە بـروا، ئىتـر تـەواق دەتوانىم ژيانى خۆمى پېببەخشىم ... دەتوانىم لىه يېناويىدا بكوژم و زەميىن ويرانبكهم، هيچ شتيك له قهناعهت ترسناكتر و جوانتار نبيه ... مروّف تا قەناغەتى نىپە شىپتە، كەدەشبېتە خارەنى قەناغەت شىپتتر دەبىتى. بە شەرمەرە پرسىيم «جەنابى بارۆن چۆن گەيشىتىتە قەناھەت؟». دەستىكردەوە بە لىخورىن و مارەپەك بىدەنگېوو، بەلام ئاشكرا بىرى له پرسپارهکهی من دهکردهوه ، دوایی به هیّمنی گورتی «گولّ سوّلاقی برام، ئەرەي منتروي بەشەرىيەتى دروسىتكردوم و دىارىدەكات، خەيالىي حاكم و حوكمراناني دونيايه ... زوّر گهماژه هاهان لهم شارهدا هنشتا لهوه تيناگهن ... گەمىۋە ھەپە وادەزانىت خەپال شىتىكە لىە ئىشىي شاغىرانە؟ هاها ... گهمژهی وههاش له دونیادا ههیه و زوریشن... وانییه؟». من به ترسه وه سهیرمکرد و گروتم «نازانم». بهدهنگی بهرز گروتی «ئهوروپییهکان خەپاڵ لىە سىنرورى ئەوروپا ھێنانى بەمدىودا... ھەمبور حاكمێكى دونيا منے روی خهیالنی حاکمه کانی پیش خنی ده خوینیته وه ... نابلین ن خهیالنی ئەسىكەندەر و ھانىيالىي خوينىدەوە، بەلىي ئاوھابىوو... ھېتلىەر خەيالىي ناپلیون و بسمارک لهسه ریدا بوو ... سه دام حسه ین، خه یالی هیتله رو ستالینی له سهری خویدا سهورکردبوو، به لام نهو یادشا و دیکتاتورانه لهسهر زهوی پهلیانده کوتا ... زهوی تاقیگا و مالی ئهوان بوو، به لام ئیمه لهم شاره چكۆلانەپەدا ناتوانىن خەونى وەھا بېينىن، ئەو جۆرە خەونانە له دونيادا بەسەرچوون... بەلام راستت دەويت خەيال شىتىكە يەكەمجار له سهری سیاسیپه کان و بازرگانه گهوره کاندا دروستده بنت. من منزووی شيعريشم به وردى خويندوتهوه، شاعيران ههنديجار هيچ نيان جگه له سـهگێک کـه دوای خهیالـی سیاسـییهکان دهکـهون، تـێ بهختهوهریـت کـه شاعيرنيت، به خته وهريت و زوريش به خته وهريت ... سه ره تا سياسييه كان باسى ئازادى دەكەن ئىنجا ئەوانىش دىن و دەكەونە ھۆنىنەورى بەيت و بالوّره بهسهر ئازاديدا. يبازده سالٌ لهمهويهر خهيالْي نُيْمه نُهوهِ بوق بگهينه ئەم رۆژە، ئەم ئازادىيەمان ھەبيت كەئيسىتا ھەمانە... ئەو كات شاعىرەكانمان و سیاسیپه کانمان و خه لکی ساده و ساکاری سهر جادهش، ههموو پهک خەيالىمان ھەبىرو. دەمانويسىت شارىكى شارۆچكەيەكمان بەدەسىتەرە بىنت و دانیشین و ئاسووده بڑین، ئهو کات رؤژگاری زیرینی ئیمهبوو، سهردهمی جوانى بوو، هەموو يەك خەيالمان ھەبوو. ئىستا مىن دەمەويىت شىتىكى وابكهم ... تيده گهيت ... هه موو يه ك خهيالمان هه بيت. نا من نامه ويت خەيالسى خەلكى بسىرمەرە و خەيالسى خىزم سىەرزېكەم... مىن يياويكى مۆدىرىنم ... تىدەگەيىت، يازدە سال لىه مەوبلەر يىياوى مۆدىرىنى وەك مىن لهم كه لاوه يه دا دروست نه ده بوو. من نامه ويت خه يالي من بجيته شويني خەيالىي تۆ، بەلكو دەمەويىت نەخشەيەكمان ھەبيىت، خەيالىي ھەر دووكمان لەستەرى يارىبكات... يۆكئەرە باغەكتە دروسىتېكەين، يۆكئەرە كەشىتىيەكە دروستبکهین، ییکهوه سهفهریکهین، ئهو کهشتییهی تی که کویرهکانی پیده گیریت که شتی ههموومان بیت. ئه و ئیقلیمه روناک و سهوزانه قيبله گامان بيّت ... وانييه؟ وانييه؟ . كه نّهم قسانه بن براده ره ماركسيه كۆنەكانىم دەكەم، خەندەيەك دەيانگريت و دەڭين كابىرا ئەوەي تىق دەيلىيىت يۆتۆپيايە، يۆتۆپيايە. منيش پيدەكەنىم و دەلىيىم يۆتۆپيا نېيە، بەلكىر ئەندازەيسە، حيساباتە، ھونسەرى راكێشسانى خەڵكسە بىق نساو نەخشسەكە، كۆڭئەدائه، رەحمه ... بەلى رەحم و سىۆزە ... ھەروەھا بىرەحمىشە. ئەوەي تا کوتایی مل نهدات، ئهوهی جوانی ئهم شاره و ئومیدی سبهینی و نرخی باشه روّد به هیچ بگریّت، وه ک چوّن به رازیّک له پیسایی خویدا نوقمدهبيّت ئاوا له خهيالاتي خوّيدا نوقمبيّت، من رهحمي بيناكهم. بق يازده سال لهمه وبه رده مانتواني هه موويهك خهون ببينين ... بن ؟ ئهمرق بق ناتوانين؟ من به بارونه كانى براده رم گووت، ئەوھ خەيالپلاو نىيە، ئەرە ھونەرە ... لە كۆبۈرنەرەيەكى ئەنجومەنى مىراندا ھەسىتامە سەرىي و بەدەنگى بەرز گورتىم، ئىسە ئىشىمان ئەرەپ نەھىلايىن خەيالىي مرۆشەكان به زایه بچینت ... ئهوه نهیننی جیاوازی نیوان خورئاوا و خورهه لاته . له خۆرئاوا ناھێڵن خەياڵى جوانى بەشەر بە زايە بچێت، بەلام لێرە ناھێڵۑن هيج خهيالنيك لهسهرى ئادهميزاد بنتهدهري، ههمهو خومان بهوهوه گرتووه بلَّيْين خهيال شتيّكي ترسناكه نابيّت لهسهرمان بيّتهدهري، ههموو

فنربوويين خبيرا خهيال و خهوني خوميان بخهينه ژيرووه و وهک گووي يشيله بيشارينهوه و بلّيْين يؤتؤييايه . باوهرتبيّت من وام به ههموو سياسي و بارۆنەكانىي ئەم ولاتە گووتوۋە ... بەلام زۆربەيان تىناگەن تى باسى چى دهکهیت». من به کهمینک شهرمهوه سهیری بارونم کرد، که به خیراییهکی بينمانا له شهقامه خالبيهكاني شهودا ماشينهكهي دوئاژووت. گووتم «جەنابى بارۆن منيش تێناگەم تـۆ باسـى چـى دەكەيـت. مـن بيـر لـەوە ناكەممەوھ خەيالاتىي خىزم بكەم بە راسىت ... پياوپكىي شۆرشىگىر نىم، خەلكانى شۆرشىگىر بىر لەۋە دەكەنلەۋە خەيالات بكەنلە راسىت، جەنابىي بارۆن، من قەت شۆرشىگىر نەببورم ... شۆرشىگىرەكانى ئەمىرۇ دىكتاتۆرەكانى سبه يُننين، من حهزم به چارهيان نييه . من كهسيكي بيلايه نم، مندالان زیاتر له خهپالاتم تیدهگهن. شتیک له دونیادا نبیه ناوی شاری خهونهکان بيّت، شاري خەونەكان ئەو شارەيە كە خەونى لىن نىيە ... شىتى واش لەم مەملەكەتەي ئىمەدا دروسىتناكرىت». لە تارىكىيەكەدا لابەلا سەيرى بارۇنم کرد، بیاویکی جوان بوو. ههناسه یه کی هه لکیشاو گووتی «منیش شۆرشىگىر نىم ... سەردەمى شۆرشىگىران تەواو، ئە كۆتاپىي سالانى هەشىتاۋە سەردەمى شۆرشىگېران تەۋاۋ. بەلام مىن ھەندېك شىت دەزانىم كە تـق نایزانیـت. ئیمـهی کـورد لـه خـواری خـوارهوهی دونیادایـن، گـهر ئـهم ئەستىرەپە كونىكى تىبىت و بيانەرىت بارى سوركېكەن يەكەم كەس ئىمە فریّدەدەنـه خـوارێ. ئیٚمـه بەشـه زیادەكـهى بەشـەرىيەتین، تیّدەگەیـت، لـەم سهردهمه دا که دونیا بۆته یهک، میلله تانی داماوی وهک ئیمه نهو ههسته هەراسانماندەكات كە ئىمە بەشە زيادەكەي بەشەرىيەتىن و لەوانەيە رۆرىك له كەشىتىيەكەۋە فريماندەنى ناو زەرىيا. ماجىدى گوڵ سىزلاف ئەو ھەستە بەنھىننى لبە ناو ھەمبور كوردىكىدا ھەيە ... ھەسىتىكى ترسىناكە كبە ئىمە تلّبه و خاشاکی سهر ئهم ئەستىرەپەين، تا دونياش بچوكتربېيتەرە ئەو هەسىتە للە دلمانىدا گەورەتىر دەبىيت، ھەسىتىكە لەگلەن شىپردا دەرخىواردى

منداله کانمانی دهده پن تا هیری گهوره تر له دونیادا دروستبییت نیمه بچوکتردهبینهوه . پهک رینگا له بهردهمماندایه ، ئهویش ئهوهیه شتی وهما جوان بکهین، مروّقایه تی هه ستبکات که زیاد نین. خوّمان به جوانی گەورەبكەيىن و خۆمان بەباغنىك رزگارىكەيىن، زۆرجار واھەسىتدەكەم، چارەسلەرى كۆشلەكانى بەشلەرىيەت للە ناو ئۆملەرە باشلىتر دەردەكەرۆلىت. بەلام مىن كارم بە بەشەرىيەتەرە نىيە، كوردىكى بەدبەخت چىيە تا بىق بەشەرىيەت بىربكاتەرە ... ھا ... ئەرەپان قسەي پروپوچە . مىن بريارمىدارە له خهیالاتهکانمدا له سنووری شارهوانی تُهم شاره دورنهچم. له گهنجیمدا ناسيوناليستێکي مارکسي مهزهب بووم، به لام ئێستا له سنووري شارهواني ئهم شاره بترازیت ناتوانم بیر بق شوین و مهکانی تر بکهمهوه ... عەزىرنم... دەزانىم ئەم دونياپە شىتىكى گەورەي كەمە، ئەم ولاتانەي مىن و تق جوّره بياويكي كهمه ... دهزاني ئهو بياوه كيّيه؟ ئهو بياوه جوّره سياستيهكه شاعيرانه بيربكاتهوه، باختود جقره شناعيريكه سياستيانه بيربكاتهوه، لاي ميلله تاني بچوك و بهدبه ختى وهك ئيمه ئهم دوو رؤحه نابيّت لەيەك بترازيّت ... مىللەتانى گەورە باكيان نىيـە ... مىللەتانى گەورە دهتوانین کاولکاریبکهن و لهسهر زهویش سهریهرز و سهرفراز بمیننهوه، به لام ئیمه گهر جوانی قیبله نمامان نهبیت دهمرین... ئهوه قسهی منه... تيّدهگەيت... من شۆرشىگير نيم، سياسى نيم، شاعير نيم، بەلْكو بياويّكى واقعیم که دهزانم شتهکان بق کوئ دهرؤن. دهزانم تهنیا دروستکردنی جوانييه ئەو ھەستەمان دەداتى كە ئىمە لەسەر ئەم ئەستىرەيە زيادنيىن، ئیمه ناتوانین راکیت و ماشین و دهرمان بن بهشهرییهت دروستبکهین، به لام دهتوانین جوانبین، گهر فهوتاشین و مردین، فهوتان و مردنمان وهک فهوتان و مردنی جوانی وههابیت. تـۆش وایـت، ماجیـدی گـول سـۆلاف تۆش وەكو منيت، له ناو رۆحلەبەرە خەيالىيەكاندا تى لە ھەموران زياتىر له من نزیکیت، بزیه لیّنده پاریّمه وه لهگه لّمدا بیت ... لهگه لّمدایه ... مهیه

به دوژمنی بارؤن... دوای شتی بچوک مهکهوه، تهنیا بیر له رابوردوو مه که ره وه، ده ستی خوتم به رئ و پیکه وه بابرؤین بو پاشه روژ ، من بهترسهوه دهستم کیشایه دواوه و گووتم «جهنابی باروّن نازانم تـوّ دەتەرىنىت بچىىن بو كوى،؟ نازانىم؟». بە جۆرىكى شىنتانە گووتى «ئەو ئەمەرىكىيى خىزانە ناتوانىن ھىچ بىق ئىمە بكەن... تىدەگەيىت، ئەم مىللەتەي مىن و تىز جاران لە دەرەۋە كاولياندەكىرد، دەيانكوشىت، ئىسىتا لە ناوهوه خوّی خوّی کاولده کات، تیدهگهیت، گوینبگره گول سوّلاف من زوّر لەگەل ئەر ئەمەرىكىيە حىزانەدا دانىشتورم، خەيالىي ئەران رەك خەيالىي سياسييه نهفامه كاني ئيمه وايه. تق تيمناگه يت ... هه ستده كه م كه س تیمناگات... کئی تیم بگات؟ بارؤنه گهمژهکانی نویمیان؟ که باسی خهیالیان بق دهکهم، حیکایه تم عهلادین و کلاوی سهخری جن و ئەنگوسىتىلەي سىلىمان يىغەمبەريان بە يادادىتەرە . حىكايەتى كورەكەچەڭ و ئەسىيى بالدار. گول سۆلاڤ دەمەريىت كاتيك ئەم دونياپە تازەدەكەينەوە تـۆم لەگەڭـدا بىـت... باســى ئـەو شــتە جوانانـەم بـۆ بكـە كـە لەسـەڧەرەكانتدا به خهیال دهیبینیت، ئه و مناره سهیرانهی دینه ریگات، ئه و نهخش و نیگارهی دیوارتاش و پایهتاشه کان له شاره سهیروسه مهره کانی دونیسادا دروستیدهکهن، شهو بورج و قه لایانهی له بلوور دروستکراون... شهو مزگهوت گهورانهی ئیمانداری بللورین و پاکدامیّن تیا نویّژدهکهن... ئهو هارمۆنىسەي كە مرۆشەكان لەگەل يەكىدا دەپخولقىنىن،،، ھارمۆنىي نىتوان مرۆشەكان، ئەوەپە مۆسىقاى راستەقىنەى وجود، خەپال لاى من ئەوەپە که باغینک دروستبکهم هه مروز فینک بینی بلیّت نهمه نه و باغهیه که ههمنشه له خهونه کانمیدا بیوه ... چی واده کات شاریک ببیته شاری خەونىەكان؟ ھاگوڵ سۆلاڤ چى وادەكات؟، ئەوەى ھەر كەسىك سەيرى درهخته کانی کرد، بِلْیّت نُهمه نُهو درهخته یه من دهمهویّت ههمیشه ىىىنىم، ھەر كەسىپك بۆنى گوڭەكانى كىرد بلىت ئەمە ئەو گوڭەپە كە مىن

دهمهویّت تا مردن بۆنیبکهم، که عاشقهکانی بینی یهکتری ماچدهکهن، بلیّت نهمه نهو ماچهیه که دهمهویّت بهسهرییهوه بمرم، که به شهقامهکانیدا پیاسهیکرد ههستبکات تا ههتاههتایه، تا کوتایی دونیا نایهویّت بگاته مالّهوه، که له نیّو ژوورهکاندا دانیشت، ههستبکات له ناو تهبایی نیّوان مروّف و شتهکاندا مهلهدهکات، که منارهکانی بینی واههستبکات له پاکی ناسمانهوه نزیکه ... که لهسهر مافوورهکانی دانیشت وابزانیّت به سهر باغی پادشامهستهکاندا دهفریّت. که شیعری خویّندهوه وبزانیّت به سهر باغی پادشامهستهکاندا دهفریّت. که شیعری خویّندهوه دونیا له بیربکات، شیعر دهبیّت نهو یادهوهرییه پهشهی ناوسهرمان بکوژیّت ... من پیّویستیم به شیعره بی نهوهی لهم دونیایه دووربکهومهوه، بکوژیّت ... من پیّویستیم به شیعره بی نهوهی لهم دونیایه دووربکهومهوه، جوانی نهوهی بادگاره کوّنهکان و حهسره ته پهشهکان قوولّتر بژیم ... جوانی نهوه یه شیتیک دروستبکهین و شیتیکمان بیربچیّتهوه ... شیتیک جوانی نهوه دونیا پیسه فهراموّشبکهین ».

ههستمکرد بارون له خهیالهکانیدا زوّر دوور دهروات. تا ئهوکات هیچ بوونه وه ریّکی خهیالیم نهبینی بوو وهها دوور بروات و خهون به دروستکردنی وهها کرچه و کوّلانیّکه وه ببینیّت. من له دروستکردنی شاره خهیالییه کانمیدا ههمیشه یاسیایه کی سهره کیم ره چاوده کرد، ئه ویش ئه وه بوو شاریّک دروستبکه مهیچ کات نهبیّت به شاری راسته قینه خهیال دروستکردنی شتیّکه که ناکریّت به حه قیقه ت، ئیستا که ده مبینی ئه و دروستکردنی شتیّکه که ناکریّت به حه قیقه ت، ئیستا که ده مبینی ئه و بینیا که باس له ده سته موّکردنی خهیال ده کات ده ترسیام به لام شیّوازی قسه کردن و خوّده ربرینی باروّن جوّریّک بوو نه مده توانی هه ستبکه بیاویّکی ترسیاکه ... من بیرم له قسه کانی ده کرده و ه که ده ستی گرتم و گووتی «ترسیاکن ئه و شاعیرانه ی په ره کانی خوّیان ده رازیّننه وه ، له ستایشی مه حبوبه دا و زه ی روّحی خوّیان ده دوّریّن و دونیاش و ه ک خوّی به ناشیرینی جیّده هیّل ن... ترسیاکن ... ماجیدی گول سوّلاف ئه وه میلله تی میّده می رنگارده کان نه وه نییه حیزبه که له په و و سه رسه خته کانمان میلله تی نیّمه پرگارده کان نیه و نییه حیزبه که له په و و سه رسه خته کانمان

یه ک بگرن ... ئه وه یه خه یا لاته کانمان یه کبگریت و شتیکی نوی به رهه م به پنینیت ... من که باسی نه خشه ت بی ده که م، باسی نه و جیگایه ده که م که خه یالی شاعیر و سیاسی و نه ندازیار پیکه وه کرده بنه و و یاریده که ن ... خه یالی جوانناسه کان و حوکم رانان و بیناسازان پیکه وه یاریده که ن ... گول سی لاف نیمه ناتوانین خیمان پزگاربکه ین و نیشتیمانمان له ده ست داگیرکه ران ده ربه پنیین، به لام ده توانین خه یالمان پزگاربکه ین ... ناتوانین وه ک نیم پراتورییه ته کونه کان به سه ر زه ویدا په لبهاوین، به لام ده توانین وه ک تی به ناو خه یالدا په لبهاوین ... ناتوانین زه وی خیمان یه کبخه ینه وه به لام ده توانین خه یالمان یه کبخه ینه وه ... نه وه سه یرکردنی منه بی دونیا، بی ه پیمده لین باری نی خه یالی.

ئینجا سەیریّکیکردم، شتیّک له شیّتی له نیگایدا بوو و به حهسرهتیّکی قوولّه وه گووتی « من پیاوی دهولهتم... تیّدهگهیت، من دوازده ساله پیاوی دهولهتم... تیّدهگهیت، من دوازده ساله بیاوی دهولهتم، دوازده ساله له بواری جغراوجغردا کارمکردوه، دلّنیابه من لهوانه نهبووم که حیازب دهخهنه پیّش دهولهتهوه، من شهو شاره خهیالییه دهخهمه پیّش ههموو شتیکهوه، به لام من تاک بالم ماجیدی گول سوّلاف، تاک بالم ... دهمهویّت شاریّکی گهوره بو خهونهکانی ههموومان دروستبکهم، دروستکردنی شاری خهونهکان شهوه ئیشی منه... به لام تاک بالم ... تنی لهو باوه پهدایت، سیاسییهک به تهنیا بتوانیّت دونیایه کی جوان دروستبکات... لهو باوه پهدایت؛ سیاسییهک به تهنیا بتوانیّت

ههستمکرد بارون تادیّت غهمگینتر و توپهتردهبیّت. گووتم «جهنابی بارون نازانم گهر حیارب بچیّته پیش دهولّهت یان بچیّته دوای دهولّهت چی نازانم باسی چی له چی دهگوریّت؟ سهر لهو شانه دهرناکهم، من نازانم باسی سیاسهت بکهم... جهنابی بارون من یهک شات باش دهزانم، تهویش سهیری فلیم بکهم و حیکایهت بی مندالان بگیّهههه ... تهنیا شهو دوو شانه باش دهزانم... لهوانه بترازیّت هیچ شانیکی دی نازانم».

## گەران بۆ ياقووتى مەمەد

عهتار له ماوه ی نه و چهند ساله دا چهنده ها تیپی تایبه تی زانیاری دروستکردبوو، یه کینک بوو له و پیاوانه ی له ده زگاکانی پولیس و ناسایش زانیاری ده کری و زانیاریشی به وان ده فروشت، له پالیشدا ئیشی بو سهرانی گهوره ی ده وله و حیزب ده کرد. له و سبی ساله ی دواییدا تیپیکی تایبه تی له گهنجان و ژنان دروستکردبوو که ئیشیان ته نیا دواکه و تنیی هه والی نه و کچ و نافره تانه بوو که له مال هه لده هاتن. خوی لیزانیکی گهوره ی ده موجا و بوو، سیخو پ و هه والد زه کانی زور به یان مندال و بیگوناه و فریشته پوو ده رده که و تنی به هن کی لیزانی خوی و هاوکاره نهینییه کانی وای لیهات

هـهر کـهس ئافرهتـی دیارنهمایـه رووی لـه عهتـار دهکـرد. روّژ دوای روّژ قه له وتر دهبوو، روِّژ دوای روِّژ رهشتر دادهگهرا و له جاران روّرتر عارهقی دەردەدا، له پایپنې سالى ۲۰۰۶ دا، چيرۆكى ئافرەتنىك به ناوى ياقووتى مەمەد شارى ھەۋاند. ياقووت كچى يەكۆك لە ئاغا ناودارەكانى سىيرەن دەبیّت، له پهکیّک له شاروّچکه دوورهکانهوه لهگهلٚ کوری پهکیّک له بەرپرسىمە سىياسىييەكاندا ھەڭدېت و روودەكەنلە ئىم شيارە، كلورە زۆر ناكەسىبەچە و بېنەزاكەت دەبېت، ھىنىدەي دەزانىت ناتوانىت دۆسىتەكەي قایمبکات و لهگهڵ خویدا بیشاریتهوه، بو ئهوهی کهوڵی خوی دهریازیکات، کچهی بهسته زمان له ناوه راستی شاردا جیده هیلیّت و دهستی لیبه رده دا. وه ها نامه رد دهبیت هه تا رئ و شوینی خوشاردنه وه شی بر دانانیت، هـهر وهكـو مشـكێكي ترسـنۆك ههڵدێـت و خـۆى لـه كونێكـي نهزانـراو قایمدهکات، گهر یاقووتی مهمهد به ریکهوت نهکهوتبایهته سهر ریگای پیرهمیردیکی بهویردان به ناوی مام ههریرهوه که کچهکهی له یهکیک له ريكخرارهكاني ژناندا كاريدهكرد، دهشيا ياقووت ههرزوو تيا بجووايه. دوو رۆژ دواى ئەو شەوەى مام ھەربىر ياقووتى مەمەدى گرتەۋە، ئەو بە كۆمەكى رېكخراوەكانى ئافرەتان و كچان، گەيشتە ماڭى تريفە يابەجرى. كچەكە لە ئەستىرەپەك دەچوق ھەر ئىستا لە ئاسمان كەرتبىتە خوارى، وه ها جوان و یاک بوو، هه رکه س بیدیبایه حهیرانی دهبوو. خوش حالبوو دوای بیقه راربیه کی وه ها کوشنده ، لانکه یه کی دوزید و وه وه . کاتیک گهیشته ئەق يەناگا چەپسەك و نەپنىييە، پېروەى دياربوق كە ئەق چەنىد رۆژە زۆر بیاری له مهرگ کردوتهوه . کچان و ژنانی مالی یابه حاری نامیزیان بق كـردەوە و لــەدەورى ئەلقەيــان بەســت. ئــەو چيرۆكــي خــۆي گيرايــەوە و ئەوانىش چىرۆكى خۆيان بۆ گۆراپەۋە. لەو كاتەدا كە ئەو لەو ماللەدا سهربوردی ژبانی خوی حیکایهتدهکرد، بیاوانی خیل و چهکدارهکانیان له حيزب و سويادا وهک ئالنوش له رؤحي دابيّتن، بست به بستي ئهو ده شهره بن یاقبورت خان ده گهران، چاوساغان و شاره زایان ناوبانگی عەتارىيان بىق وسىوق ئاغىاي بىرا گەورەي ياقىۋۇت ھەڭىدا، دواي سىن شىەۋ له هه لهاتني كچه ... وسوو ناغا و چه تق ناغاي براي به ههموو تفاقي شـهرهوه جـوون بـێ ماڵـي عهتـار و شـهوێکي درهنـگ جانټايـهک پـر دراو و كۆمەڭنىك وينبەي جۆراوجىۋرى ياقووتىيان بىق خسىتە سىەر منيزى ھۆڭسى میوانه که . عه تار وه ک زوریه ی شهوه کانی دیکه ی ژیانی ، به وینه ی مهمراجا ھیندییے کان خاولییہ کے به سے ریہوہ به ستبور، سے بری فلیمیّکے کونے تُهجمه د مهزهه ر و مریهم فهخره دینی دهکرد . له شی داکه و توو و رؤحی خهوالو و بوو. تا دههات کهمتر بهرگهی بیخهوی و میوانی درهنگ وهختی دهگرت. که ناغایانی سییرهز گووتیان « به ههر نرخیک بووه، دهبیت ئەم كچەمان لە ژيىر زەوپىيەۋە بىق بەينىتىم سىەر زەۋى». غەتار دواي باویشکیکی دریّر کهمیّک هوشیهاتهوه، کهمیّک بشتملی خوی خووراند و سەيرىكى وينەكانى كرد. وسوق ئاغا گوۋتى «گەر تىق بتەۋىت دەتوانىت بۆمانى بدۆزىتەرە، گەر نەشىتەرىت قسىەيەكى ترمان لەگەلتىدا ھەيـە». عەتبار ھەر كات گوينى لەم ھەرەشبە ژيراوژيرانە بايبە، بيويسىتى خىزى دەستى دەبرد بۆ سەرى لووتى و دەپخوراند. كە ھەرەشەكان سنووريان ببهزاندایه ههردوو گوییی عارهقیان دهردهدا و گریکانی کهیووی وهک بەربىنى كۆتىرى ھاقبور دەئارستان، بە ھۆمنى سەيرى چەك و تفاقىي ئاغاكانى كىرد و گووتى «گەر لەم ولاتەدا بيّت بۆتان دەدۆزمەوە ... گەر نهمدۆزىيەوە يەعنى كچەكەتان چۆتە دەرەوەي كوردستان و لە تۆرى مندا نهماوه ... ماسى نييه لـهم حـهوزه مهلعونـهدا بيّت و مـن نهيبينـم... بـهلّام گەر لەم خەوزە دەرچووبېت، ئېتىر لە جوكمىي قولايىي مىن دەرچوۋە و لۆمەممەكـەن... ئاغاپان كـەس بـۆى نىپـە ھەرەشـە لـە عەتـار بـكات... عهتار ئهوهی بکریّت دهیکات... به لام هیچ راوکه ریّک نییه له دونیادا بتوانيّت ههموو تهيرهكان راوبكات... راوكهري واله دونيادا نييه... من ئادەمىيزادم، رادارى ئىلاھى نىم». مارەيەك بور، ھەر گرفتىكى بھاتبايەتە بەردەم دەيگورت «مىن رادارى ئىلاھى نىم».

له رۆژى دواييەوە عەتار دەبايە ھەموو ھونەرى خۆي بۆ دۆزىنەوەي ياقووتىي مەملەد بخاتلەكار. دەيزانىي ئىەم سىپيرەزيانە خەلكىي كەللەرەق و بیدینن، خودایان بزیه دهویت تا بیکهن به هاوکاری شهیتان، دهیزانی هەمبور ئەو مرۆۋانىەي دەيانەرنىت نىيازى ئەھرىمەن و كۆمەكىي ئىلاھىي تیکه لاری یهک بکهن پیر مهترسین ۱۰۰۰ زور پیر مهترسین، ئیستا کاتی ئەرە ھاتبور جارىكى دى جەكە قورسەكەي خىزى بەكاربهىنىت، ئەر چەكەي كەس نىيەتى ئەر نەبىت « شەھريار بايىز ئەر كورەي دور چاوپى شوشهیی سافی ههیه و دهتوانیت نهو دیو دیوارهکان ببینیت». ههر له مندالییهوه له بری شههریار ینیدهگورت «شوشه». دهبایه خوی و شەھرەيارى شوشە بۆ كچێكى زۆر جوان بگەرێن، ئێجگار جوان. ھەڵبەت ئەستەمبور لە سەرەتارە شوشە بخاتە كار، ئەرە ئەر چەكە قورسەبور كه له كاتى دواجيّمى يارىيەكاندا بەكارىدەھيّنا، ئەستەمبور ھەمور ئەم شاره کوچه به کوچه و ماڵ به ماڵ بیشکنیّت، سهرهتا ییویستی به تیشکۆخستن بوو. بهشی ههره زوری ئیشهکانی خوی باش دهبردبهریوه، به لام سهره تاکان ههمیشه سهخت و دژوارن، عه تار بق گرتنی نیجیره کان تەپكەتۆرىكى ئالىۆز و ھەمەسەرى دروسىتكردبوو، سەرەتا وينەي ياقووتى مەمسەدى دەدا بسەر كەسسانەي كسە خالەكانسى يشسكنيندا كارياندەكسرد، ئەوانىم لىم دۆزىنلەرمدا لىم ھلەر كىمس زياتىر كۆمەكنى غەتارىيان دەكلىرد. هـەر كەســنك بەراسـتى رۆڭــى لــه گرتنــى ننچيرنكـدا ھەبايــه، عەتــار وەھــا ياداشتيدەكرد، كەرەمى دەنگىداتەرە. لە ناو يۆلىسەكانى ھاتوچۆدا كە شهقام و ناو ماشینه کانیان چاود نیریده کرد تؤریکی گهوره ی ههبوو، له نیّو ئەو دوكاندارانەدا كە شىتى ژنانە دەفرۆشىن خەلكیّك بە دلسىرزى ئیشیان بر راده په راند، له چیشتخانه کانی دهوروبه ری شار، له گونده کانی

سهر سنووردا دهیان داوی وردی چنیبوو... مروّف ههر چونیک بجولابايه تهوه مهترسي ئهوهي ههبوو بكهويته ناو يهكينك له تهيكه ئاسىنىنەكانى غەتبارەۋە . لەق دۇق ساللەي دواييىدا ئىشلەكانى زۆربەي بە وینه و تهلهفوون بهریوهدهچوون، ئهو ماوهیهی که هیدی هیدی موبایل بلاوده بوههه، كارهكانى خيراتر و ئاسانتر بووبود. لاى عهتار شتيك نه بوو ناوی ئیشی جاک یان به د بینت، بازاری ئه و مرؤف بوو سه هیچ جاريك بيرى له شوناسى ئەو كەسانە نەكردبورەرە كمە دوايان دەكمەرت. هەندىخار ھەسىتىدەكرد بە شىپوەيەكى بېمانا عاشىقى ئەم ئىشىە بورە، تا زیاتر دەوللەمەندباپە كەمتر بیرى لە ژنهینان دەكردەوە، لەگەل پەک دوو سنۆزانى لاكۆلانىدا سىەروكارى ھەبىو، ھەفتىەى جاريىك تەلەفونىي بىق یه کیکیان ده کرد و ده هاتن بق لای، له وه ش بترازیت به و فلیمه رووتانه ی شبەر رازىببور كبە يېشىخەرتن لبە ژېر بەتانىيەكبەرە سىەيرىدەكردن. ھەندېجار به دیار نهو فلیمانهوه خهوی لیده کهوت و بهیانیان گهر کارهبا ههبایه لەدەنگى خشەخشىي تەلەڧزىزنى گەررەكسەي بە ئاگادەھاتسەرە، چەنىد ســاڵێؼ لەوەوبـﻪر جارێـک ويســتى ژن بهێنێـت، کڃێکـى عەيــارى زانکۆبــوو له هند روستهم دهچوو، هاورێيهكى لهگهڵ كچهدا يهكدى بينينێكى بـۆ سازکرد. به خوی و چاکهت و یانتولیکی نیللی خهت خهتهوه، به ریش و سمیللیکی باک تاشراوهوه، به بۆنیکی تیری عهترفروشه شامییهکانهوه، به جووتنی گوینی عاره قاوییهوه، به نیگای پیاویکهوه که لهبری ئهوهی فیّل و جامبازی له روخساریدا بیّت حوّلی و حهیوّلی له چاویدا بوو، چوو بن بینینی ئه و کچه عهیاره . کچه که هه ر ئه وی بینی بینه وه ی بزانیت کیّیه، به شیّوهی رویشتن و خوگورینیدا بیاوی کهروّک و نه فامی ناو فليمه عهرهبييه كۆنەكانى ھاتەوھ ياد، گريكانى لووتى وەھا ئاوسابوون و دەموچاوى بەجۆرىك سەر عارەق نىشتبوو، دەتگووت حوشترفرۇشىكى گێــرئي بـهر خــوّري باشــووره. کچهکـه يــاش توّرێـک وردبوونـهوه لـه قــهد

وقیافهتی عهتار، بینهوه ی خوی بخاته هیچ قسه وباسیکه وه به ته وسه وه داوای لیبوردنی کرد و رویشت، شیوه هه هستان و جیهیشتنی وه ها توند و بریندارکه ربوو، عهتاری سستکرد. دواتر به هاورپیکه ی عهتاری گروتبوو « ئیسکی مریخ. بونی فه رده ی تووری بازاری لیده هات بویه حه دم نه کرد بمینیمه وه » . ماوه یه که هاورپیکانی بو گالته جاری پییانده گووت «فه رده تووری بازار ... عهتار هه ر جاریک تووری بازار ... عهتار هه ر جاریک ده چروه به رئاوینه که و سه یری خوی ده کرد به و قسه یه ی بیرده که و ته و سه یری خوی ده کرد بوو ... له و کاته وه له زه تیکی هیچ شتیک له ژیانیدا وه ها برینداری نه کردبوو ... له و کاته وه له زه تیکی گهرمبکات و گه و رده ی نافره ته پازاری خوی گهرمبکات و مراخانییه که له به ربیات و به جیبه تازه که یه وه بازاری خوی گهرمبکات و جگه له نیچیره کانی بیر له هیچی دی نه کاته وه . ئیستا هه فته یه ک بوو جگه له نیچیره کانی دابه شکردنی وینه ی یاقووتی مه مه د بوو که هاورپیه کی فوتوگرافی ده سته دوای ده سته ده یشته وه و ده رزه ن به ده رزه ن بود که هاورپیه کی فرتوگرافی ده سته دوای ده سته ده یشته وه و ده رزه ن به دوره تا به سه ره هاوکاره کانید ا به شیبکات.

یاقووتی مهمه د له شه وی یه که مه وه چووه سه رئه و ته ونه گه و ره یه کیش مهمه د له شه وی یه که مه وه چووه سه رئه و ته ونه گه و ره یه که سیخ که سیخ که سیخ که دونیایه ی ناچنن، به لکو بی نه وه ی ده چنن بگه نه وه پیشانی خویان. تریفه که یه که مجار ئه و نامیره گه و ره یه یه فه رشسانی پیشانی یاقووت دا، به ده نگه میه ره بانه که ی خویسه وه گووتی «شهم فه رشه ی یاقووت دا، به ده نگه میه ره بانه که ی خویسه وه گووتی «شهم فه رشه ی نیمه ده یچنین، بی نه وه نییه که سه له سه ری بوه سیخت و له سه ری دانیشینت، بی نه وه نییه برواته بازار، به لکو چون بالنده کان به ناسماندا ده فین، نیمه شه له سه رئه م فه رشانه ده فیرین... به ناو نه خشه کانیدا سه فه رده که ینه دونیایه که پیاوانی درنده و دلره قی تیا نییه ».

تریفه یابه حری لهسه ر کورسییه ک داده نیشت، به و ده نگه سیحراوییهی

ســەر ســەمايەكى بێوێنــە، لەگــەڵ بەرزبوونــەوەى تێميــۆى فەرشــچنيندا، مافوورچنهکان وهک تارماییان لیّدههات، دهکهوتنه ناو تهم و بولیّلیّکی گهورهوه . کچهکان هیدی هیدی دهچوونه دونیایه کس تار و دوخیکی روّحی تریان وهردهگرت. یاقووت وهک ئهوانی دی له سهرهخو له شوینی خوی دادەنىشت، گونىي لىه قسىمكان و رىنىماييەكانىي ترىفىه دەگىرت، فىردەببور چۆن دەست بۆ ئەر دەزورە بارىكانى بەرىت كى رەك ھەرا ناسىكبورن، فنردهبوو ههموو دهزوییهک و تالنک و بهربهنی وهک ژیی سازیکی گهوره وهزیفه په ک و دهنگیکیان هه په، ورده ورده تیدهگه پشت ئهوه ی مافووریکی، جوان دروستده کات، رهنگی تاله به نان و چه شنی بادان و جوریتی دەزوۋەكان نىپە، بەلكى جىۋرى ئەق دەسىتەپە كىھ دايدەنتىت. ياقىۋۇت سهیری لیّهات که بینی ههر کات دهست له تالّی نُهو مافووره دهدات، هەست بە ھىچ ناكات، كە دەپگرىت ھەستناكات شىتىك لە دەستىاپەتى، كه بەرزىدەكاتەرە دەببىنىت، بەلام لەرە دەچىت تالىك تىشكى گرتېيت. که هاته نُهم ماله سهرایای ترس بوو، راسته مالهکه له شوینیکی چەپـەک و خۆشـدايە، راسـتە داييرەپـەک لەسـەرەوە وەک رووپــۆش و دەمامكى كۆمەلايەتى تىادەرى، راستە ھەمور شىتىك لەم مالەدا بۆنى دلنيايي ليدينت، به لام دهيزاني سبيرهزان بهدوايه وهن، دلنيابوو تا مردن بەدواپەرە دەبىن. كە لەگەل ئەر كىورەدا ھەلھات دلنيابور ج نامەرد و یروپوچیکه، هیند ههبوو دهبویست حیکایه تبی راکردنیک بری «تهنیا حەيوان لەم ولاتەدا ھەولنادات لە ژيانى خۆى رابكات» ياقورتى مەمەد وابيريده كردهوه ... تنا ئەوكات ھەر كەستىكى ئاسىيبور، ھەمبور ويستبوريان هەڭبيّن، ئيّستا كە دەستى لەو مافوورە دەدا ھەستىدەكرد ئەم مافوورە دەبىات و لەگەل خۆيىدا بىق جېگايەكىي دىكەي ھەلدەگرىيىت، نەورەسىي

گوڵ سۆلاف که هینای بو ئیره پیپگووت «لهوانهیه روزیک ریکخراویکی

بیانی یان که سیکی دی کومه کت پیبکات لهم ولاته ده رچیت و له شوینیکی تر ژیان ده ست پیبکه یته وه ... کی چوزانیت؟ »، به لام که له سه رئه و ته ونه دانیشت له دلّی خویدا گورتی «خودایه نامه ویت بچم بو هیچ شوینیک، یارمه تیمبده ... خودایه ... با وه ک ئهم کیزانه بتوانم به مافورد دنیام بیربچیته وه ... ».

وهک تریفه دلّی بخویّنیّتهوه دهستی خسته سهر دهستی و گووتی «یاقـووت، جاران نهمدهویست به خهیال لهم دونیایه ههلّبیّم… بهلام تیّستا دهمهویّت… یاقـووت… سهیرمکه، نهم دونیایه وهها ناشـیرینه، گوناهیّکی گهورهیه جوانهکان تیا بژین… گوناهیّکی گهورهیه».

## دانیشتنی*کی* دریژ له *گه*ل مورتهزای شهیتاندا حهسهن توفان - ئهیلولی ۲۰۰۶

شبر گووتی «هیّنی ئیمه ئیستا لهوهدایه که مورته زای شهیتان نازانیّت کی ئیمهی ناردوه، دلّنیا نییه چ هیّزیّک له پشت گهمهکهوهیه. یه کهمیین شبت مورته زا دهیکات ئهوهیه بهوردی دهگهریّت تا تیّبگات و بزانیّت ئیمه ژیّر به ژیّر پهیوهندیمان به چ لایهنیّکی ناو حیزبهوه ههیه، دهکهویّته سوّراغی ئهوهی کام له سهرکردهکان پشت و پهنامانه، بهوهدا ئیمه ئاشکرا پهیوهندیمان به کهسهوه نییه، ناگاته ئهنجام… ناتوانیّت خوّی لای مهغوّلی و باروّنی پورسهلان ئاشکرابکات، دلّنیایه گهر ئاشهکه به دیویّکی تردا بگهریّت، خوّی تیا دهچیّت، باشترین ریّگا له بهردهمیدا ئهوهیه لهگهل ئیمهدا ریّبکهویّت… موتهزا ئهوه له ههر کهس باشتر دهزانیّت… ئهزموونی زوّری فیّریکردوه شتهکان به وردی ههاسه نگینیّت، ئهو کهسیّک نییه چاو بنوقیّنیّت و به ریّگادا بروات…

تهنیا که سانی وه کو من و تق که باکمان به دونیا نییه ده توانین چاو بنوقینین و برقینین مینین بنوقینین و برقینین مینین بنوقینین و برقینین مینین مینین مینین بنونینین مینین به مینینن مین له حیزیدا بووم ده زانم رقربه یان شه و نه خقشییه یان هه مو هم مو و شتیک ببینن، به لام دواجار به کویّری دینه ده ری و نابیناده بن، حه سه نی پینین به ده گمه ن یه کیّد که هه یه له حیزید ا بمینینته و و کویّر نه بینین به ده گمه ن یه کیّد که یه که حیزید ا

نهخشه و روانینه سهره تاییه کانی شبر راستبوون، هینده ی نهبرد ئیواره یه کیان مورته زای شهیتان له بازاری فه رشفریشه کان له به ردهمهاندا قیتبوه وه و به دهنگیکه وه له دهنگی نهو نه ده چوو گووتی «دهمه وینت بتانبینم، پیده چینت قه ده رئیوه ی ناردبینت، من بخه نه وه سه ر ریگای راست ... روشناییه ک به خشنه وه به معوم ره فانی و ناچیزه م ».

ئهو ئهکتهربازی و نمایشسازییهی منی زوّر تورهدهکرد، زوّرجار که دهمبینی به و جوّره دهدویّت و دهست بادهدات و قامه تی لوولدهکات، پهست و نیگهران دهبووم، شبر دهیگووت «ئهم پیاوه به حوکمی ئهوهی کوّنه ئهکتهره، ژیان وهک شانوّیهک دهژی»، بهوّم من وام ههستدهکرد ههر ئههریمه و فیّری به لاغه تی فریشته بووه، ده توانیّت زمانی شیرین و له فری ناسک بیّت، به لاّم له ناوه وه شهیتانیّکی بیّره حم جلّه وی دلّی ده کات، له سه ر داوای خوّی، هه مان شه و من و شبر چووین بیّ دیداری ... ده مانویست وابکه ین لیّمان نزیکبیّت و ته ره و تهوه لا نهبیت، سه ره تای قسه مان له به به لاغه تی فریشته کان که جاریّک فریشته کان ده دویّت، گوزاره ی «به لاغه تی فریشته کان» که جاریّک له غهزه له کانی هه زاریاغدا بیستبووم، بی مورته زا سه ره نجراکیّش بوو، ده ستیکرده و به نواند نه کانی خوداش و گووتی «هی شتا زاروّیه کی پاکبووم به شه و سبیم جیانه ده کرده وه، هی شتا مه عده نم لای خوداش پوّشن نه بوو،

به لام له چاو مندالانی تردا پمورن و ناشیرین دهرده که وتم ... برایانی من، دوسته دیرینه کانم، به ههموو هه وری دونیا و به ههموو غونچه ی شه هید و نه گه شاوه ی سه رزه وی سریندده خوم، من تاکه پموزن نیگار و سه گروخسار و به دوینه ی ئه و وه رزه نه بووم ... سریندتان بو ده خوم و تکاتان لیده که م باوه پم پیبکه ن، له وه رزیک دا له دایک بووم ههمو و تکاتان لیده که م باوه پم پیبکه ن، له وه رزیک دا له دایک بووم ههمو منداله کانی ناشیرین بوون ... مندالانی ئه و وه رزه که سمان ئاسایی و جوان وه ک مندالی وه رزه کانی دیکه له دایک نه بووی ... من کوپی وه ها وه رزیکی مهلون که تیدا شهیتانیکی برسی مال به مال نیکا حی وه رزه کانی ئه م شاره ی کردوه ... پیتانده لینم و ئینوه ئاره زووی خوتانه باوه پده که نیان نا . شهیتان له هیچ شاریکی دونیادا به ئه ندازه ی ئه م شاره رئنی له خوی ماره نه کردوه و نیکا حی نه کردون ... » .

شبر به پیکهنینیکی بهرز گووتی «مورته زا پیده چیت به لاغه تی جوانی زمانت هه ولیک بیت بو راستکردنه وهی به لاغه تی چه وتی ده سته کانت. زورن به وانه ی وشه ی جوان بو شاردنه وه ی ناشیرینی دلیان به کارده هینن».

گووتی «نا، بهلاغهتی جوانم بن شاردنه وهی دهستی رهش و دلّی رهشم نییه ... به لکو بن داپنشینی عهیبی روخسار و ناشیرینی جهستهمه. پیاوه ناشیرینه بهسته زمانه کان گهر وشه ی جوانیان نهبیّت، لهم دونیا و لهو دونیا مهنزل و مالیان جههه نهمه».

ئه و شه وه به ده ستیک جلی نویده ، به رابه رمان دانیشتبوو ، به خواری جگه ره یه کی خستبووه نیوان په نجه کانی ، نه دایده گیرساند و نه دایده نا ، نه ده برد بی لیوی و نه ده یخسته وه پاکه ته که ی ده سبتی به چه شنیک ده ماردار و ئیسکن و بیتووک بوو ، مرؤشی ده ترسان . سه ره نجی ئه وه مدا مورته زا نیوچاوانی بینه ندازه چرچ و روومه تی سه یر ساف و که م شوخت بوو ، کومه لیک ناکوکی قوول له دیمه نیدا وه ها ناشیرینیانکردبوو ، مرؤف گهر زور ئیجتیهادی له نیگاریدا بکردبایه ترسی ئه وه ی لیده نیشت ،

بگاته ئه و ئهنجامه ی به پاستی ئه م پیاوه له نیکاحی شهیتان و مرزف دروستبووه . به لام که هه لده ستایه سهرپی ، که قیافه ته خواره که یم لاروستبووه . به لام که هه لده ستایه سهرپی ، که قیافه ته خواره که یم قاتی تازه و قوماشی قه شه نگدا ده بینی ، ده گهیشتمه ئه و بروایه ی ئه ویش پیاویّکی ئاسایی ئه م ولاته یه ... وه که من و شبر ، وه که مهغوّلی و تونچی . به ده نگه منگنه که ی خوم قسه کانم پیبری و گووتم «مورته زا ... بیرتکرده وه ؟ ئیمه کاتمان زور نییه ، ئه وانه ی له ئیمه بالاترن فشارمان لیده که ن ، ده یانه ویّت قسه یه کی پاستیان له تووه پیبگات ، ناتوانین ته واوی وه خته که لیگه پین سه رقالی بیرکردنه وه و حیسابات بیت» .

وهک یهکنیک هه مسوو ژیانی که و تبیت زهازه له ، به چاویکی ترساو سه یریکردم و گووتی «نیوه به هه له دا ده پون ... من چیم؟ من کیم؟ بتوانم هه مسوو شتیک بزانم، من خزمه تکاریکم، به رده ستیکی بچوکم، مورته زای شهیتان که هیچ ری حله به ریک خیشی ناویت کییه تا خه لک بکوژیت؟ ... خه سیو مورته زا چییه؟ ها چییه؟ سه گیکه و هیچی تر من به یانیان که هه لده ستم ده لیم به یوناکی بمبوره که به له شی خه والووم به ناوتدا ده پوم ... شه و که به ژیر ناسماندا پیاسه ده که م، ده لیم خودایه نه کات به تاریکی پی به میروویه کی خه و تووت دا بنیم، چونکه نرخ و مانای من باشتر و به رزت رده ... ».

وام ههستکرد شبر به پیچهوانهی منهوه لهزهتیکی زوّر له قسهکانی مورتهزا دهبینیّت. من ههروا به منگنی گووتم «مورتهزا، کیّ بهر پرسه له کوشتنی ژنان… ههموو ده نیّن توّیت؟ توّ تاکهی لهسهر نهم نمایشه پروپوچه بهردهوامدهبیت. من حهسهنی پینزوّم پیده نیّن تیّدهگهیت، حهوسه نهی نهوهم نییه نیوهی عومرم دانیشم و گوی له دروّکانی توّ بگرم».

به غهمیّکهوه قاقایه کی لیّداو گووتی «من... مورتهزای دلّ پهپوله، مورتهزایه ک مورتهزایه ک

که نازانیّت زهرنهقووتهیهک راوبکات... من؟».

من به تورهییه وه پالمدایه وه و گووتم «واز لهم لیبزکبازی و نواندنه پوچه بهینه که دهبایه له شانزدا بیکهیت ... تیدهگهیت، ههردووکمان دهزانین کومه لیک مهیت له نیوان ئیمهدایه . زاری خاوینت و وشهی پاکت ئهوه ناشارنه وه که دهستی خرابه کارت و دلنی بهدت کردویانه ... حیزب رزله ههزارجار له تو کارامه تری تورداوه ، خه لکیک هه ن نایانه ویت ناوی حیزب به هوی تو و بارونه کانی دوسته وه پیسبیت و توزاوی بیت، کی همیه بیه ویت شکری حیزبیکی نیشتیمانپه روه ر به هوی به دکارییه کانی ئیوه وه لکه دارییت و بکه ویته نیو پیسی و زه لکاوه وه ... مهسه له که له وه ئالاز ترد که تو تیده گهیت».

تورهبوونی له ناکاوی من ماندوویکرد، ههستمکرد خنزی وا دهردهخات وهک ئهوهی خهریک بنت له شوننی خنزی بروخنت، به لام سهیریکردم و به دهنگینکی ساده و ناسایی و دلنیاوه گووتی «من نهمکوشتووه ... من هیچ که سم نه کوشتووه». ههناسه یه کی هه لکیشا و گووتی «ههموو خه لک واده زانن من کوشتوومن، به لام من نهبووم، مورته زا نهبووه».

شبر جگەرەيەكى داگيرساند و گووتى «ئەى كى بوو؟».

کهمیّک وهستا و وهک یهکیّک بریاریّکی زوّر سهخت جیّبهجیّبکات گووتی «ئهو ژنانهی له گهرهکی بابهردان سووتان، من نهبووم ... قهسهم به بالّی بچکوّلانهی بولبول که لهگهلّ گهردهلوولدا شهردهکات، مورته زاکه سی نهکوشتووه، ئهوه من نیم.. من کیّم؟ ئیّوه مورته زای بهدبه خت وهک چی دهبینن و وهک کی تهماشایده کهن؟ ... ئهوه عهتاری مهلعون بوو مالّی ئهو ژنانهی دوّزییهوه ... عهتاربوو، ژنی باروّنی پهشمه کله مالّه دا بوو، ده مانگ بوو ژنی باروّنی پهشمه ک رایکردبوو، عهتار بهو مالّهی دوّزییهوه ... من ئاگام لهوه نییه ... سیولالا... چوّن من ئهو مالّهی دوّزییهوه ... من ئاگام لهوه نییه ... سیولالا... چوّن من دهخه نه ههموو حیکایه تیّکه وه؟ چوّن؟ مورته زا لهوه یاکتره ئاگر له

خەڭك بەربىدات... ئەوە ژنى بارۆنى پەشىمەك بوو لەو ماڭەدا سووتا».

شبر خرّشحالْبوو که مورته را خهریکه دیّته قسه، به کهمیّک بیّباکییه وه دهستی به قریدا هیّنا و گووتی «به لام تو بهرپرسی له کوشتنی دوو ژنی تر له نویّمیران ... خوّ حاشا له وهیش ناکه یت...».

مورت از به چاویکی غهمگین و ترساوه وه سه یری هه و دروکمانی کرد، کهفیکی سپیم له سه ر لیّوی بینی و به دوو لیّوی وشکه وه گووتی «من که سم نه کوشتووه، له هه موو ژیانمدا میروله یه کیشم نه کوشتووه ... من هیچ نیم جگه له زیّوانیّکی به دبه خت ... من ناتوانم خه لّک بکوژم، قه سهم به ته رزه ی پاک کاتیّک به رچیمه ن ده که ویّت ... قه سهم به برایه تی کاتیّک دلّپیسی و گومان راوده نیّت و ده یبه زیّنیّت و نه تکیده کات ... که سم نه کوشتوه ».

لهویدا ههستمکرد وشهکان تهواو له زاری ناترازین. له شویننی خوی ههستاو گووتی «ئیوه نازانن مورتهزای داماو کییه ... شوینیکی لهوه بهرزترتان داوه تی که ههیه تی، چلی دره ختیکتان پی پووا بینیوه که نایگاتی، له باغیکدا داتانناوه که نایبینیت. من خزمه تکاریکی بچوکم، بچوکتر له و عهیدانه ی زهمانی زوو له دیوان و ده رباره کاندا پادشا سواریان بچوکتر له و عهیدانه ی زهمانی زوو له دیوان و ده رباره کاندا پادشا سواریان خهلک ده هینم و ده بهم، ههوال ده هینم و ده بهم... شتیکی بچوک ده کهم خهلک ده هینم و ده بهم شاره که سیکی دی وه ک من دزیوی بی نایدا نییه، ههمو و گوناهه کان ده خه نه ملی من... گهر جوان بوومایه، کهر ددانه کانم و دوانی شهیتان نهبایه، که س نهید و یرا ناوها بمکاته خزمه تکار و دواتریش بمکاته گوناهبار... ئیوه چی له ژیانی خه سیو مورته زا ده زانن... چی له وه تیده گه نگه مورته زا ده زانن... چی له وه تیده گه نگه مورته زا ده زانن... چی له نازاره کانی ده زانن... چی له وه تیده گه نگه مورته زا ده زانن... چی له نازاره کانی ده زانن... چی له وه تیده گه نگه مورته زا ده زانن... چی له نازاره کانی ده زانن... چی له وه تیده گه نگه مورته زا ده زانن... من نه کته ریکی شانق بووم... چه ند سال له مه و به دی ده و تیده گه ند سال له موربه در سه در ند سال له موربه در سه نیک ته ماشا تبکه ن... من نه کته ریکی شانق بووم... چه ند سال له موربه در سه در ند سه نی ته ماشا نه به در در سه نور به در در سه نور بو در سال له موربه در سه در در سه نور بو در سه ند سال له موربه در در سه در در سه نور بو در سه ند سال له موربه در در در سه در در سه نور در سه نور در سه نور بو در سه ند در سه نور در سه در در سه نور در سه نور در سه نور در سه نور سه نور سه نور در سه نور در سه نور سه در سه نور سه نور

شبر به گومانهوه لیپیرسی «مورتهزای شهیتان، تن کییت؟». من له پرسپارهکهی شیر تینهگهیشتم، نهمزانی ناخی دهیترسینیت، یاخود بەراسىتى دەپەوپىت بزانىت كىپ، بى ساتىك مىيش كەرتمە گومانەوم و لە شویّنی خوّم ههستام و سهیری چاوی مورتهزام کرد، منیش به دهنگیّکی کپ و غهمگین گووتم «مورتهزا تو کییت؟ تو کییت؟». وههابوو وهک ئەوەى دەنگم لە دوورەوە بېت، وەك ئەرەي برسىيارىكى زۆر قوول بكەم و بِوْ نهێنييهكي زوْر بێبِن بگهرێِم، وهک ئهوهي له شانوْگهرييهكدا بِم و تكسيته كه بيسه يننيت به سهرمدا ئه و يرسياره بكهم . له ناكاو هه ستم به سنۆز و بەزەپيەكى گەورەكىرد بەرابەرى، كەمنىك لىە ژوورەكەدا سىورامەوە نەوجەوانى چىنى لە لەشتدايە، دلى كەسىپك لە ھەناوتدايە كە دەپەويت بزانیّت باران شوکور چی لیّهاتووه». به بیّره حمی گهرامهوه سهری، وهها له كورسىيەكەي خۆيىدا گرمۆلەبووبوو، تەنىيا تۆزىكى دەبىنارا. گورتم «مورتهزا ئهو شهوهی که موراد جهمیلیان کوشت تو له گهآیاندا بوویت؟»، به دهنگیکی گریاوهوه گووتی «من هاوارمکرد مهیکوژن... قەسـەم بە شـەماڭى ھاويىن و سىروەي بەھـاران، ھـاوارم لـە ھەموويـان كـرد، نەپكوژن...گورتىم كوشىتنى ئەم پىيارە سىوردى چىپە، شەرىكى مانگەشەر

پوو. من دەبوۋاپە موراد جەمپال بە قسىەي خۆش لە ماڭ بهينمە دەرىخ. خوّی که منی بینی ههموو شتیکی دهزانی، باوهرم ییبکهن، کراسیکی يرتەقالىي گەنجانبە و كاوبۆيەكىي لەبەردابلور، كىم بىلە نىلوي نەوجەرانىي چینی بانگمکرد، زوردهخهنه یه کهوته سهرلیّوی و بهدونگی بهرز وهک وهلامي مردن بداتهوه، وهلاميدامهوه، سيويندتان بق ده خوم كه دهستم له دەستى دا دەيزانى بۆ كويى دەبەم. بەلام چۆن يارىكەرىكى شادومان دوای تۆزنیک خوگهرمکردن به حهماسینکی بیوینهوه دیته ناو گورهیان، ئاوها شاد و بهجوشبوو، مانگهشهو بوو، فینکیپهکی بههارهی خوشبوو، مانگ وهک داستکی زیوین وابوو، عهفوومکهن ... برایان عهفوومکهن ... لهم بهلاغهته سهقهتهم ببوورن... مانگ به كهوانهيهكي روشندهچوو له كتنبيكك جوان فريبين و له ئاسمان نيشته جيبووبين. ههور دهيگرت و بهریدهدا، دلّی من وهک ئه و مانگه وابوو... من نهمویستووه کهس بكوره... باوهر به مورتهزا بكهن... عاشق كوشتن له ديني مندا نييه، به لام بارؤني كولهكه ... وهما نائوميد بوو... وهما برينداربوو... سويندتان بِيِّ دَهُ خَيْمٍ كِهُ تِنَا سِهُرِ تُيْسِقَانَ لِهُ بِارْوْنِي كُولُهُكُهُ شُا دَهُكُهُ يِشْتُم ... لِهُ بەرئەوەى كورنكى ھەۋار بور، لەبەرئەرەى لە كۆلكىشىيەرە بوربور بە بارۆن ھەمور رقىيان لىيبور، ھەمور خەزياندەكىرد ژنەكەي خىزبىتىن... ». له ناكاو وهك هوروژميكى عاتيف گرتبيتى، دەسىتى خسىتە سەر

دهموچاوی و گووتی «زوّر بیری نهوجهوانی چینی دهکهم، زوّر بیریدهکهم...
من دوو سال زیاتر بوو بهدوای ههموو شتیکیدا دهروّیشتم، دوو سال زیاتر
بوو، دوو سال له مهوبهر باروّنی پوّرسهلان منی راسپارد بوّ ئهوهی ههنگاو
به ههنگاو دوایبکهوم و ههموو زانیارییهکی لهسهر کوّبکهمهوه، دهمزانی
لهگهل چهند ژندا پهیوهندی ههیه... قهسهم به ههموو ئهستیرهکانی
ئاسمان دهمزانی لهگهل چهند ژندا پهیوهندی ههیه، قهسهم به رهشهبای
بهیانیانی هاوین، قهسهم به روّحی درهختی کوژراوی ناو توّفان... گهر

بمویستبایه خرایه بکهم، گهر بمویستبایه یاریبکهم، فیتنه بنیّمهوه ههموی شتیکم دهکرد، به لام ئیوه نازانن مورته زاچ دهست و دهمیکی پاکه ... گەر خراپەيەكى كردبينت، باشىي خۆي يېپكردوه ... گەر خراپەي بەرابەر په کینک کردېیت بن ئه وه بووه دلنی په کیکی تر خوشبکات ... ئای چهند بیری نەوجەوانى چىنى دەكەم، ماوەپەك ئىشىم ئەرەبور ناوى ئەر كچ و زنانیه بخهمه لیستهوه که نهویان خزشده ویست... نهوه تهی خزمه تی بارۆنەكان دەكەم ئەرە يەكەمجار بور خۆشى لە ئىشىپك بېينىم... رۆژ به روِّژ نهیّنی موراد و ژنانی ئهم شارهم بیّدهگهیشت... خوشکی فیلان و فیسیار... کچنی کنی و کنی... ژننی شهم و شهو... خنوای گهوره... رۆژ بە رۆژ منيش عاشىقى نەرجەوانى چىنى دەبىروم... منيش عاشىقى دەبووم... رۆژ دواي رۆژ زانيارىيەكانىم دەبىرد بىق بارۆنىي يۆرسىەلان و ئەو دلْخۆشىدەبوق. موراد لەگەل ھەر ژننكىدا بخەوتبايە، بارۆنى يۆرسەلان لاى خـۆى دەينوسىي، حـەزى لەوەپ نهيننى خەلْـک بزانيّـت، حـەزى لەوەپ گـەر هاتنه سهر ریدگای و بوونه دورهنی هینده ی زانیاری له لابیت بیانترسینیت. تا دواجار تێگەيشت پەكێك له عەشىقەكانى موراد خوشكێكى خۆپەتى... من پیشتریش ئهوهم دهزانی، به لام به قسهم نهکرد و زاری خوم بهست و نەمدركاند ... دەمزانى دەپكورژين، ئيوه مورتەزا وەك پياويكى شەپتان و بنره هم سهبرده کهن ... من پهک سال بوو دهمزانی هیشووی خوشکی بارۆن دۆستى نەوجەوانى چىنى بووە، بەلام بۆ ئەوەى ژيانى ئەو كورە بياريّنم نهيّنيهكهم شاردهوه و خوّلْم يياكرد و له دلّي خوّمدا خنكانم. دەيانجار بارۆنى كولەكە دەيناردم بىق ئەۋەى سىقراغى باران شوكور و موراد بکهم و من به گریانهوه دهگهرامهوه و دهمگووت بارون ژنهکهت له بللور سافتره، له ئاونگ بنگهردتره ... درومده کرد ... به چاوی خوم له باوهشی یه کدا دهمبینین و دروهده کرد بن تهوه ی نه کورژرین. تا توانیم درۆمكرد... بەلام جنگايەك ھەيە ئىتىر خەنجەرەكە دەگاتە ملى خۆت

و ناتوانیت درؤبکهیت ... که بارؤنی بؤرسهلان زانی خوشکهکهی خنوی يەكۆكـە لـە دۆسـتەكانى مـوراد گووتـى دەبێـت بيكوژيـن... سـوێند دەخــۆم به ههموو ئەستىرەي بەربەيان ... سويندەخۇم بە گولاوى ئەو باغانەي كه تا ئيستا ئادەمىلزاد يينى تينەخستوون، بارۆنى كولەكە بيگوناھە... بارؤن به تهنيا نهيده توانى بيكوژيت ... بارؤن نهيده ويست بيكوژيت، به لام بارؤنی پۆرسهلان چووه بنکلیشهی بارؤنی کولهکه ... سهک مانگ بوو دهیانویست بیانکوژن، شهو دوای شهو کاتیان دیاریده کرد. من ههموو جاریک دهکهوشم بهسهر دهست و قاچی باروندا و دهمگووت تن ئەر ژنەت خۆشىدەرىت، بۆ دەيكورىت ... بارۆن بۆ دەيكورىت؟ ... بارۆن دهگریا ... قەسسەم بىه بۆنسى فریشستە پاكیسزەكان... درق ناكسەم، بارۆنسى كولەكە نەيدەويسىت بېكورژنىت، بەلام بارۆنىي يۆرسىملان لە رئىرەوە ئەوانىي تری لیّهاندا... روّرانه نامهیان بوّ دهنارد و ییّیان دهگووت رُن حیـز... هيهى ... عەفوومكەن بەلام وايان يېدەگووت... يېياندەگووت ئەمشەو که چوویتهوه بزانه ئەستیرهکان به کوینی ژنهکه تهوهن... تیدهگهن... بارؤنى كولهك منداليك بوو، گهنج بوو، وهك باران و موراد گهنج سوو، ناو حیزیی نهبینیبو، نهیدهزانی چی له دهوری رودهدا... ئهو بهراستی حهزی له باران بوو. به لام به نامه و تهلهفون شیتیانکرد... به زور خستیانه سهر ئه و بروایهی که بیکوریّت. کهدلنیابووم بارون هیچ جاریکی نهماوه جگه لهوهی بیکوژیت ... دوو نامهم بن باران شوکور نوسى و گووتم بارؤن و مورتهزا دەيانهوينت بتانكورن، برؤن و راكهن... خوای گهوره ... ئهوه من بووم ئهو دوو نامهیهم نوسی... ئهوه من بووم... من بووم...».

وهک ماریّک دوای گرموّلهٔ بوون بکریّتهوه، کهمیّک خوّی کیّشایه وه و له سهر کورسییه که ی هه ستا، من تا شهو کات له به ر په نجه رهکه دا وه ستابووم، به ره و رووم هات و گووتی «شهو شهوه ی که کوشتیان کراسیّکی پرتهقالّی له بهردابوو، کارهبای شار ههر ههمووی برابوو، یهک فیدهریش چییه ئیشی نهدهکرد».

سهیریّکی منی کرد و به دهنگیّکی گڼ و ترسا و گورتییهوه «یهک فیدهریش چییه نیشی نهدهکرد».

ههناسهیه کی هه لکیشا و به عاده تی خرّی پیکه نی و گووتی « من و باروّنی کوله که له دواوه سواربووین و جهعفه ری مهغوّلی له پیشه وه ... من به مورادم گووت هوّلیّکی تاههنگمان به کری گرتووه نیازی شاییه کی زوّر گهوره مان ههیه وه ره و بزانه له چیمان که مه و چیمان ده ویّت. موراد خوّی وا ده رخست که باوه ری پیکردوم ... شتیّکی نه گووت بوّنی گرمانی لیّبیّت. که باروّنی کوله که ی بینی گووتی « باروّن له میّره ده مه ویّت بتبینم » مهغوّلی وه ک برایه کی شیرین ده ستیکرده ملی و گووتی «سهیریّکی هوّله که مان بر بکه بزانه مواسه فاتی تیدایه » ... هی هی هی هی هی هی هی هی هی ده رکاریّک کوشتنی تیابیّت و نه یانه ویّت نهیّنییه که ی به دریّرایی ریّگا موراد جه میل و جهعفه ری مهغوّلی نو کته یان بوّ یه کتر به دریّرایی ریّگا موراد جه میل و جهعفه ری مهغوّلی نو کته یان بوّ یه کتر ده گیّرایه و ... پیده که نیین باسی شه و ژنه عه ره بانه یان بوّ یه کتر ده گیّرایه و ... پیده که نیین باسی شه و ژنه عه ره بانه یان ده کرد که هاتوین بوّ تویّله کان ... موراد زوّد دلّی خوش بوو» .

من دهستیم گرت و گووتم «بـقم مهگیّـرهوه، بـقم مهگیّـرهوه، مـن مـن هموه من برادهری ههموو شتیک دهزانم ... من برادهری مهغوّلی جوّن کوشتویّتی ... من برادهری مهغوّلی بووم، ههموو شتیّک دهزانم ... پیّمبلّـی ... باران شوکورتان چوّن کوشت؟» .

مورتهزا چووهوه سهر کورسییهکهی و دیسان خوی گرموّلهکردهوه، شهیتانیکی وهها قاچ دریّرْ بوو، که بهو جوّره دادهنیشت، نوکی نهژننق تیژهکانی وهک قاچی میّروویهکی زهبهلاح زوّد لهسهروو لهشییهوه بوون. سهیری لیهات که وهسفی نهو شوینهم بو کسرد که مورادیان تیا

ناشتووه . گووتی «نا ... نا .. مورادمان لهویدا نه کوشت، له جیگایه کی کوشتمان . که جه عفه ری مه غولی دوا ته قه ی لیکرد و ده سته سری کی خسته خوینه که یه وی مه غولی دوا ته قه ی لیکرد و ده سته بیشتی خسته خوینه که یه بارونی کوله که وه و ویستمان بیه ینینه وه بی نویمیران ... وای له و شهوه ... نه و ماوه یه هه مو و مه یته کانیان ده هینایه وه بی نویمیران ... که گهراینه وه میزیکی گه وره چوارده وری هه مو و نه و گهره کهی گرتبوو، که گهرایند به ریتانی و به رپرسیکی گه وره ی نه مریکی ها تبوون بی مالی کونسلی به ریتانی و به رپرسیکی گه وره ی نه مریکی ها تبوون بی مالی بارونی شه کروچا ... هیزه کانیان وا دابه شکرد بو و، پول بریمه ریش بهاتایه بارونی شه کروچا ... هیزه کانیان وا دابه شکرد بو و، پول بریمه ریش بهاتایه دواوه و هاتین و به ناچاری له و پیده شته دا ناشتمان». به ترسیکه وه سه یری هه ردووکمانی کرد و گووتی «به په حمه تبیت کوریکی جوان بو و». شبر بینه وه ی کروتی «باران شه و کووتی «باران شه و کوست؟».

کهمیّک وهستا و پاش بیرکردنه وه یه کی کورت گووتی «که گه پاینه وه کاتژمیّر یه کی شه و بوو، کونسولّی به ریتانی و میوانه کانی دی هه مو پریشتبوون. هه ور ده هات و ده پریّ، با هه نیده کرد و خامرّشده بوو... قه سه و غونچه، شه ویّکی خوشبوو. گه رئه و دوو کوشتنه ی تیّدا نه بایه، شه ویّکی خوشبوو... ». به جوّریّکی سه یر ده ستی له دواوه دریّوکرد و نه ژنوّکانی خوی خوراند...وه که بیریکاته وه به زهرده خه نه یه دوره گه وره و ماوه یه که بیریکاته وه به زهرده خه نه یه که وره و سه یری هه ردووکمانی کرد و ماوه یه که بیده نگبوو. پاشان توزیّک خوی پاستکرده و ه، له جانه وه ریّک ده چوو خوّی بو قه نه مبازیّکی گه وره ناماده بیات، ملی وه ها دریّ ربوو له قازیّک ده چوو بیه ویّت گوی له دریروّتر و ده ناته بایی و تیّکچوون له شیّوه دریروّتر و دریروّتر دو دریروّتر ده رده ده دورد که وت، هه موو جوّره کانی ناته بایی و تیّکچوون له شیّوه ی دریروّتر ده به باروّنی بورسه لان و مه غوّلی به باروّنی بورسه لان و مه غوّلی به باروّنی

كوله كه يان گووت ئيمه باران شوكور ناكوژين، ئهوه ژنى خوت و دهبيت تىق ئەق كارە بكەيىت، بارۇنىي كولەك خەرىكېيوق دەگرىيا، خودا شاھىدە من كەسىم نەدىوە وەك ئەو پىياۋە ژنى خۆي خۆشىبويت... كە گەيشتىنە مالَّى، نويِّميِّران سَهرايا خاموِّشبوو، خاموِّشي شاريِّک نا كهخهوتييِّت، به لکو شاریک مردبیّت، نویمیران که دهخهوت وهک مردووی لیده هات که هه لیشده ستا وهک مردور له خهو هه لده ستا، خاو و خلیچک و خهوالور. هیهی هیهی ... دهرگای حهوشهمان کردهوه، من وامدهزانی دهنگی دهرگاکه لهسهرتایای شاردا دهبیستریّت... هیهی... سیولالا... هیچ شتیک لای من وهک جیرهی دهرگا له نیوهشهودا ترسناک نییه ... برایان... له حەوشىمكەي ماڭى بارۆنىدا وەسىتام و بۆنىي گىياى بەھاران مەسىتىكردم، ينتان سهير نهبنت لهو ساتهدا كه هنشتا بؤنى خوينمان لندههات، من بۆنىي گيا مەسىتىكردبورم... بۆنىي گيا... مىن نوقمىي بۆنىي گيابووم... مهغوّلی به منی گووت، لهگهل باروندا بچمه ژووری و گهر پیویستی به يارمەتى بور، يارمەتىبىدەم... لەگەل بارۆنى كولەكەدا سەركەرتم بى قاتى سەرەۋە، باران لە ژوورى خەوتنەكەي خۆيدا خەوتبوۋ، گلۆيتكى شىنى سفری داگیرساندبوو... قەسەم بە دامینى ھەمور مرزقە راستگركانی ئەم زەمىنە، ئەر گلۆپە سفرە لەر گلۆپە دەچور كە بىست سال لەرەرپەر لە شانۆگەرى ئۆتىلۇدا بەكارمانهينا، ھەمان رەنگى شىنى ھەبور كە لەسەر شانوی کشتی پهروه رده له دوا دیمهنی شانوگهرییه که دا دامانگیرساند... ھەمان ئەو رەنگەي ھەببوو. بارۆنىي كولەكە وەك ئۆتىللۇ چبوۋە سەر جنگاکهی باران شوکور که وهک دنزدهمونه لهسهر سیسهمنکی قهشهنگی ژن و میردایه تسی خهوتبوو. وهک شهوه ی باران پیشتر مردبیت به شاگا نه هاته وه، وهک ئه وهی خوی له و قسانه بیاریزیت که دیزدهمونه دهیکات، وهک گەردىنى خۆى بۆ پەنجىەى جەلادىك رووتكردېيىت، گەردىـــــ سىيى و جوانه کهی وا دانابوو، تهماحی خنکاند و دهست لیّدانی له دلّی باروّندا

گەورەتركىرد. قەسەم بە ھەناسەي ياكى مندال، قەسەم بە يەرى كۆترنك ك گوللهى ناهەقىي راوكەر بەر سىينەي دەكەويىت، ھيھيھىـ ھىي... قەسىەم بە بارى تەعالا كە بالىي ناسىكى يەيولە و كەلبەي گورگىشى دروستکردوه. ههموو شتیکی لهو دیمهنهی کوشتنی دیزدهمونه دهچوو به دەستى ئۆتنلىق. جلىه سىيىيەكانى باران شىوكور، دەستكىشە رەشىمكانى بارۆنى كولەكە، بىدەنگى ژوورەكە، بەلام ئە من ياگى بوۋم، ئە بارۆنى كولهكه ئۆتتىلىق بور، ئە باران شىوكور وەك دىزدەمونە بېگوناه بوو. كە بارون دەستى خسته بينى باران بيخنكينيت، باران نه راچلەكى، نه جولایهوه، نه ههستم به خیره و قرغه و ههناسهتهنگی کرد. نیستاش دەڭئىم، بەرلەرەي بارۇن دەسىتېخاتە بىنىي باران ئەر مردبور ... سويند به بای سه با و شهمالی دهمه و سهجه را بینیوتانه ؟ که س له نیوه بينيويّتي مهخلوقيّکي زيندوو بخنكيّت و نهجوليّتهوه؟ كهس له ئيّوه بينيويّتي مروّقيّك له خنكانيدا هاواريّك بان دەنگيّكي ليّوه نەيەت؟. من هەزاجار بە بارۇنىم گورت بەر لسەرەى تىق باران بكورىيت، ئەر مردبوو، به لام ئهو ده ليّت من ههستم به تريه ي دلّي كردوه، ههستم به ههناسهی کردوه، ههستم به نوری نیگا و خورهی خوینی کردوه. به لام کئ ده لیت ههمووی وه همی پیاویک نین که به دوای گوناهیکدا دهگەريىت خىزى يىن ئەشىكەنجەبدات؟ مىن دەزانىم ئەو فشارەى كە بارۆن به پەنجەكانى خسىتبورنىيە سىەر گەردنى باران بەشىي ئەرەي نەدەكىرد بالى يەيولەپەك بشىكىنىت، بەشى ئەرەي نەدەكىرد گولىك لە چلەكەي بكاتهوه بۆيه وا باوەردەكەم ئەوە تەنيا خەسىرەت و خۆئەشكەنجەدانە وا له میری کولهکه دهکات خنوی به گوناهبار بزانیّت...»،

من پێمگووت «ياخود تق حەزدەكەيت بارۆن بێخەتا دەرچێت؟».

کهمینک بیدهنگبور و گورتی « نهوه تان بق دهگیرمهوه که بینیم، خودای گهورهمان شاهیده، من نهوهم بینیوه که گیرامهوه، نهو شهوه

لاشه که ی بارانم هه نگرت و ناشتم. بارۆنی پۆرسه لان و مهغۆلی بارۆنی کوله که یارنم هه نگرت و تا هه فته یه که نه مبینییه وه . بـ نه وه ی غه می خوی فه رام قشیبکات، هه فته یه که مه ی زیاتر هیچی نه نوشیبوو، له مانی ئه م سۆزانییه وه چووبو و بو مانی ئه وی دی، دوای هه فته یه که بینیم، پیشی هاتب وو ... بیخه وی و مه راق خه ریکب وو ده یانکوشت ... له و به دبه ختییه دووره خسته وه و هینام بو ئه م مانه، هینام بو ئه م ژووره . هه فته یه که نام فرگاریم کرد ... ریم نیشاندا ... به سه ریدا هاتم ، که هاته ده ری ده ترسا، ئیستاش له هه موو شتیک ده ترسینت ... ئاه ئه ی به یانییه خویناوییه کانی ژیان، له ده ست ئیوه بو کوی بچین؟ ... ئه ویش گه نجه ، ئه ویش لیقه و ما و ده ستخه ری ده یه هیه ی هیه ی هیه ی ... وه که من و وه ک ئیوه ... » .

درۆزنىم و رقىم لىه حەقىقەتىە، وادەزانىن لىه قوولايىي رۆحمىدا ئارەزووى دركاندنىي راسىتىم نىيىە... نا، ئېرە ھەللەن، مىرۆف بۆيىە دەچېتە ناو بەھىرى نېنىيىەكانەوە تا دواتىر كە ھاتەدەرى كۆمەلايكى حىكايەتى پېبېت. كە چوومە بنى بىرى ئەم شارەوە خوليا و خەياللىم لاى ئەم ساتەبوو كە درەنگ يان زوو رۆژيك ھەموو شىتىك دەگىرمەوە... رۆژيك لەبەردەم دوو پياودا كە خەزيان لە بىسىتنى خەقىقەتە ئەژنى بەسىتەزمانەكانى شىلدەبن، زمانىي ترساوم شىلدەبىت، ھىھىھىي ملى بەسىتەزمانە شىزىدەبىت و ھەمود شىتىك دەگىرمەوە. من دە ساللە چاوەرىيى مەخلوقىك دەكەم لىمبېرسىيت، مىن كىم، بەلام كەس ناويرىت. كەس ناويرىت لىه مورتەزاى شىەيتان بېرسىيت... تىق كىيىت؟ راسىتە من خىمەتكارم، بەلام من سىندوقى دەرد و بېرسىيت... سىندوقى دەرد و نېينىسىم... سىندوقى دەرد و نېينىسىم... سىندوقى دەرد و نېينىسىم... سىندوقى دەرد و نېينىسىم...

ئیستا قامه تسی نه رمه جو له و بزوکت رده ها ته به رچاوم، پووی به شیوه یه کتوپ کراب و وه وه ده یروانی و سه رتاپای پوخساری یه که زمرده خه نهی گهوره و ناشیرین بوو. من به نه سپایی گووتم « نهی بارانت له کوی ناشت؟». گووتی «حه سه نوفان... من نهوه نیم که تو تیده گهیت... من نهوه نیم ... هه موو واده زانن من پیاویکی گرنگم، تو تیده گهیت... من نهوه نیم اله «سوارانی زوزان»یش واده زانن من لای بارونه کان پلهوپایه یه کی به رزم ههیه ... به لام وانییه ... پاسته من زور خزمه تیانده که م... به لام برایان... برایان... من هیچ نیم جگه له مردوونیژی نهوان... من به حریکی قوولی بهینیم، هه مو و واده زانن که نهیندیه کم خسته ناو دلم ئیتر مه رگ نه بیت نه هیچی تر لیم نابیستیت. شبر مسته فا ده ته و یت بزانیت من کیم؟... من سندوقی په شی بارونه کانم ... نه وان هه رچی شتیکی په شیان هه بیت له دلی مندا ده پنوسن کتیبیکم که دلی به سته زمانی خوم ده که مهوه تیا بنوسن و دلی به سته زمانی خوم ده که مهو کتیبه نه خوینیته وه ... نه وان حیسابی کتیبیکم بوده که ن کتیبه نه خوینیته وه ... نه وان حیسابی کتیبیکم بوده که ن کتیبه نه خوینیته وه ... نه وان حیسابی کتیبیکم بوده که ن که تا قیامه ت

ناخوینریته وه ... حه سه ن توفان، تو واده زانی من نازانم ئیوه کین؟ ... ها ... من گیلم ... من زور بیرم لیک رده وه ، زور زور ... دوای سوراغی ئیوه که وتم ... ده زانم ئیوه هیچ نین . هیچ که س ئیوه ی رانه سپاردوه ... حه سهنی توفان ... هیهی هیهی ... ئیوه له به یانییه وه واده زانن که من له ترسدا شتان پیده لیم ... هیهیهی ... خوش حالن لاواز و که ساس و ترساو ده مبینن ... هاها ... به خته وه رن که یاری به دلیکی به سته زمان و پاکی وه کو من ده که ن ده زانم هیچ که س ئیوه ی رانه سپاردوه . پاکی وه کو من ده که ن به باری به حیزیه و هیچی تر ... پقتان له حیزیه و هیچی تر ... پقتان له سه رو که کانمانه ... هی هی هی هی هی ».

من نهمزانی چی بلّیم، شبر کهمیّک ناو قبره زهدهکهی خوراند و گورتی «گهر دلنیایت، ئیمه کهس راینه سپاردوین، بنق به مهغولیت نهگورت... بنق لای میدی پورسهلان ئیمهت ئاشکرا نهکرد؟».

 پهپولهن و هاتوون له هه لاله ی دلّی مورته را شیله ی حه قیقه ت بمژن ... بمبورن، عه زیزان له به لاغه تی شکاوم ببورن، ئیّوه ده زانن من باغی حه قیقه تم، مورته را لاله زاری حه قیقه تم، من ده زانم ئیّوه نیازتان به هیچ نییه، بی که س ئیش ناکه ن... سه ربه باله کانی حیرب نین ... دوو هه لیّن و له سه روه و را ده فرا ده فرن ».

وهک لیبۆکینک سهمابکات به دهوری خوّیدا دهسورایهوه و بهو خهنده گەورە و شىپتانەيەي خـۆى سـەيرى ھەردووكمانـى دەكـرد. ئـەوە يەكەمجاربوق دلنیابم، خویندنهوهی چروچاوی ئهم مهخلوقه هیچ شتیکی دیاریکراومان لەسەر رۆحى يېنالېت، خەلك ھەموق تەنيا سەيرى روخساريان دەكرد، به لام دلّی شنیکی تالوزتر بوو. چووه بهردهمی شبر و گووتی «وامهزانن مورت زای به سته زمان بلیمه ته، وامه زانین دلّی پسر نابیّت له تسرس و دوودلّے ... دلّے مورت زا هەنديجار وهک دلّے زەرنەقووتەپەكى ترساوى ليدهدات... شهو ناخهويت. قهسهم به برايهتي من لهگهل غهمدا، دلم وهك دلَّى عاشقان يەشىمانى دەكىشىنت و ھەسىرەت دەپسىورتىنىنت... چەندەھا شهو وهک شنیت به ژوورهکانی شهم کوشنکه چولهدا رامکردوه و پار به ههمبور ديبوار و پهنجهرهکان هاوارمکبردوه، منيش نامهوييت نهينييهکان لهگهل خوّم دا ببهمه گورهوه . واده زانس مورت ه زا لهوه ده ترسین، نیّه ه بچنه حوزوری بارؤنه کان و بلّین مورته زا نهیّنی نیّوه ی درکاندوه ؟ ها ... وادهزانن؟ ئيّوه وا ناكهن، تاسهر ئيسقانيش گوناهباريم، ئيّوه لهوه گەورەتىر و ياكتىرن وام لەگەلىدا بكەن، ئىيوە تىمدەگەن،،، ئىيوە دەزانىن دەستە راستەقىنەكانى مورتەزا جەنىد ياكە ... ئۆرە خەقىقەتتان دەرۆت... مورتهزا زيواني حهقيقهته من ههموو شنتيك دهزائم مورتهزاي شهيتان هەمبور دلیک دەخوینیتەرە ... لبه پەكبەم شبەرەرە كبە جەسبەن تۆفسان منی ریسواکرد... له دهنگیدا، له تورهبوونیدا، له شیوهی ههناسهدانیدا تێگەيشىتم چەنىد بىياوێكى راسىتگۆيە ... دوێنىن بە خىۆم گووت مورتـەزا چاوبنوقینه و روّحی خوّت تهسلیمی شهو دوو فریشته بکه گووتم شمانه لهو روّحانه ن حهقیقه تیان دهویّت مروّقه جوانه کانی شهم شاره و ن و پیاوه جوانه کانی شهم شاره ده یانهویّت بزانن حهقیقه ت ماوه یان مردووه هی هی همی همموو ده یانهویّت بگهنه یه قینیّک من دویّنی شهو تا به ربه یان لهسه ر یه ک قاچ سهمامده کرد و خوّش حالبووم که نیّوه م دوزیوه ته وه ... قوولایی روّحی نیّوه م بینیوه ... دواجار که هاتن بوّلام زانیم نیّوه ریسوام ناکه ن... زانیم».

ئینجا به چرپه گروتی «منیش رقم له حیزبه، قهسهم به خودا رقم له حیزبه ... کهس نییه رقی له حیزب نهبیّت، هی هیهی هی ههتا سهروکیش رقی له حیزبه».

من به غهمیکی قووله و گووتم «مورته زا... گرنگ نبیه ئیمه چیین؟
به لام پیمبلی باران شوکورت له کوی ناشت؟». مورته زا گووتی «من مردوونییی میزیم... مردوونییی بارونه کانم. له میره حه زده که م یه کیک بدوزمه وه ئه و راستیانه ی لا بدرکینم... قهسهم به روزمی بولبول و بونیی میخه ک و ره نگی یاسه مینی نوی، بیزاربووم وه ک کتیبیک بریم بونی میخه ک و ره نگی یاسه مینی نوی، بیزاربووم وه ک کتیبیک بریم که له ناومدا شت ده نوسن و دایده خه ن... له روزمه ا نهینی ده نوسن و دایده خه ن... له روزمه و ئه م کتیبه بکه ره و و ایده خه ن دایده خه ن ده بین بید بیده بیده و دایده خه ن دوای سال نهینی تیا ده نوسن. وه ره و سنگم والاکه و برانه چی تیدایه به لام نه وه ی نه م نهین بید ده زانیت ده بیت به مه خلوقیکی ترسناک... ده زانم روزی ک له روزان ده مکورش ... که دوا لایه ره ی نه و دله ی منیان نوسی... که سه بریانکرد دلی من چیتر لایه ره ی سبی تیانه ماوه و نهینی دیکه ناگریت... که روانیان روزمی مورت و زای به سته زمان لیده روزیت ... دیکه ناگریت... که روانیان روزمی مورت و زای به سته زمان لیده روزیت می هی هی هی هی هی هی هی هی ده ی ده ده مه برسه ، من هی هی هی ایم به برین بی خود مه برسه ، من هی هی هی هی هی هی هی ایم برین بی خود به برین بی خود هی برسه ، من مه برسه ، من

کیّم. من کتیّبیّکی زیندووم، به لگهیه کی پهشم و هه ناسه ده ده م... بمکرژه تا له گه لمدا ئه و کتیّبه زیندووه بمریّت... ده ته ویّت بمرم و له گه لمدا نهیّنی سه رده میّک بچیّته ژیّر خاک؟ هاها ... من توحفه یه کی زیندووم». به جیدییه تیّکه وه پتر له جیدییه تی نه کته ریّکی شاره زا ده چوو، ها ته به بدره می من و به ده نگیّکی زولال و به رز گووتی «حه سه نی توفان، تی ده توانیت خوّت ناوها بخه یته مه ترسییه وه؟ ... ده توانیت؟ ئه وان منیان کرد به موّزه خانه یه کی تاریک که له سه ر دوو قاج ده ریّم ... ده ساله، پوژ دوای روّژ دلّی خوّم ده که مه و و ئه وان نهیّنی تیّدا ده نوسن، هه موو پوژ دوای روّژ دلّی خوّم ده که مه و و ئه وان نهیّنی تیّدا ده نوسن، هه موو شهوی کی به دلّه ی به دبه ختم ده لیّم، ئه ی دلّه ی به دبه خت خرّتبگره و مهرو خیّن ئه و دلّه ی من نه بیّت هیچ سندوقی که دونیادا ئه و هه موو نهیّنییه ناگریّت... ئه گه ر تی ته نیا دلّوییّک له نهیّنییه کانی من بزانیت، شیّت شه ناکریّت... گه ر سه ری ئه و سندوقه هه لّب ری ده رد و ترسی وه ها ده بینی به شیت نه بم بی نانیّت و نه یدرکیّنیّت. من بی ئه وه ی شیّت نه بم پیّده که نم... نهیّنی بزانیّت و نه یدرکیّنیّت. من بی ئه وه ی شیّت نه بم پیّده که نم... هاها ... هیهی... بی نهی ده یه می بیده که نم...

مردوونیّری باروّنه کان بیت ... مورته را مهترسه و دلّی خوّتمان بوّبکه ره ره ».
گورتی « مورته را بترسیّت؟ ... بترسیّت؟ ... مورته را هه ندیّجار زوّر
ده ترسیّت و هه ندیّجاریش ده بیّته ئازاترین پیاوی دونیا . مورته را ئاوهایه .
حیکایه تی من له سه رده می شه ری ناوخوّه ده ست پیّده کات . تازه له
زیندان ها تبوومه ده ریّ ... پیاویّک بووم غهمگین و بیّئیش، زیندانی
به عسییه کان منی کردبوو به رموزنیّکی ناشیرین . نیّوه واده زانن من
ههمیشه و اناشیرین بووم؟ به لّی هه روا ناشیرین بووم، به لام وه ها
نا و به مشیّوه یه نا ... منیش وه که هه موو مه خلوقاتی دیکه ی خود ا
جوانی خوّم هه بووه ... روّژیک له روّژان دلّی مروّقیّکی ئاسایی له

شبر لێپيرسي « مورتهزا تــق چــي دهکهيـت؟ تێناگـهم مانــاي چــي

سبینهمدا تریهی هاتبوره، منیش وهک ههر ئادهمییهکی بهدبهختی تاری ئهم دونیایه غهم و شادومانی خوم ههبووه ... روّحم به ئان و ساتی وههادا رؤيوه پربووه له رمحم و خوشه يستى، قهسهم به جوانى عهشق لەرانەپە يەكىكىش دوور بە دوور ھەستى بە پاكى دلم كردبينت و ھەزى ليُكردبم... كي حوزانيت؟. هيهي... بهلام ههستدهكهم بالنيكي ئيلاهي و پیلاننکے گەردونے له گورنبوون تا رؤحے من وابشنویت بارؤنے پۆرسەلان لە كاتى شەردا ويستى دەستم بگريت و لە ھەژارى و بيكەسى دەرمبهێنێـت. ئـەوكات بێكەسـبووم، برايەكـم كـﻪ ئەويـش وەك مـن نـەدار و هه ژارپوو به خيويده کردم ... من وهما ده ستکورتبووم، سهگ و پشيله کان لـه مـن باشـتر و خوشـتر دەريـان. هـاورى كۆنەكانـم، ئەوانـەي لەگەلْيانـدا چووپوومه سهر شانق، ئەوانەي لە ماكبەس و ئۆتتللۆدا ھاوتەختەمبوون، ريسوايانكردبووم، وهک ژنكوژيكي دلرهق سهيرياندهكردم... به ههر كۆلانيكدا دەرۆپشىتم ژنان خۆپان دەشاردەۋە ... ھىھىي ھىي... بە ھەر كۈچەپەكدا تيده پهريم، مندالان له بهردهممدا هه لده هاتن ... ناوي سامناكي مورته زاي شەيتان لىەم شىارەدا دەگەرېتىەۋە بىق ئىەۋ ۋەرزە ... چىقن دەيانتوانىي ۋا به مورتهزای بیخه تا بلین؟ ... چون دهیانتوانی بیشهوهی جوانی روحم ببینن، ئاوها ویرانمکهن؟... چۆن؟... وهها بوو رووم له ههر ئیشیک دەكىرد قايىيەكانى بە روزمىدا دادەخىران، ھى ھى ھى،،، وەھا بور،،، نان لهسهر سفرهمدا نهبوو ... وهما بوو، برسنتی و بنیارهیی و ریسوایی تادەھات بەرەو خوار دەپېردم... لەو كاتەدا بارۆنى يۆرسەلان كەرەمىكرد و ئەو كارەي بىق دۆزىمەوە ، سەرەتا ھەندىك لاشلەي كوشىتارى ناوخۆبوو که دهبایه بیسه روشوین بکرابانایه ... دهبایه ونبن و کهس نهزانیت کین و کوری کین و له کوین... سی لاشهبوو له ژیرزهمینیکدا، ههر سیکیان بۆگەنىيان كردبوو... نازانم كئ بوون و سەر بە چ حيزبينك بوون... سئ گەنىج بوون لە سىن بەتانى رەشەوە پېچرابوون... مىن ھەر سىن لاشەكەم هه لگرت و ناشتمن ... سویند به جوانی و به راستی ئه وه یه که مجاربو و دهست له دهستی مردوویه که بده م ... مین گرم بر هه لکه ندن مین به هینمنی خستمنه ژیر خاک و ته سلیمی خودام کردن ... هه ندیجار رووده که مه خودا و ده لیم ئه ی باری ته عالا، گهر مورته زا نه بیت که لاشه ی مردووه بیخه تاکان ده هینی به می حزورت تی چی ده که یت؟ مین له و سالانه دا تیگه یشتم حیزب هه میشه لاشه یه کی هه یه بیشاریته وه ... حیزبه کانی ئه مشاره هه میشه لاشه یه کیان هه یه بیشاریته وه ...

مورتهزا وهک بیر له دمورو زهمانیکی زور دیرین بکاتهوه، وهک بوونی من و شبری فهرامزشکردبیت جبویه پیشدهمی پهنجه رهی ژوورهکه و گووتی « ئەوكات نويميىران دروسىت نەكرابوو، يارچەيەك زەوى گەورەى بیّساحیّب بوو. باروّن بازنه یه کی بنق کیشام و گووتی مهیته کانت لیّره دا بنیّره . هی هی، بازنه یه کی ته باشیری گهوره ... من سنووری ئه و بازنه یه م له منشكمدا كنشا و بيكابيكي سبيم له بارون وهرگرت و بووم به لاشهنيز. هيچ هەفتەپەك نەبورە ئيدى من لاشەم نەبيّت، گەر ھەفتەپەك لاشەكەم دوابكه ويّت زه ويم ليده بيّته جههه نهم ... قه سهم به خودا له شهرى ناوخوّدا لاشبه کان زورتربوون ... ههند پنجار له گوره یانی جهنگدا چهندین لاشهی بیشوناس جیدهمان که زوربهیان جهنگاوهری بی کهسوکار بوون، شهوان درهنگ به خوّم و پیکابه پاک و سبیپهکهمهوه، پیکابه فریشتهپیهکهمهوه به وهرهقهی مورکراوی سهرکردایهتی و فهرمانندهی گشتی هیزهکانهوه دهجووم و لاشهكانم هه لدهگرت و دهمناشتن... هي هي... ئيوه وادهزانن مورتهزا رمحمى نبيه ... لاتان وايه مورتهزا لاشهكاني خوّشناويّت... هي هي... من ليّرهدا، له دلّمدا تهلبوميّكي نهينيم ههيه كه هيچ كهسيّك ناتواننِت بيكاتهوه، هيچ كەسنِك ناتواننِت بيبيننِت، لەونِدا وينهي هەموق لاشبه يهكم هه لْكُرتبوره ... ليُبره دا، بَالبهم كه للبه ناشبيرينه مدا، بوّني هه مبوق لاشه يه كم به جيا هه لكرتوره ... لهم دهسته ياكانه مدا مه لمه سي هه موو

ینستنک و ههموو مردوویه کم هه نگرتووه . گهر من ئه و ههموو مردووهم نەناشىتبايە كىن دەيناشىتن؟. لـەدواى شـەرى ناوخىق، رۆژنىك بارۆنىي یۆرسے لان هات بۆلام و گووتی «غهفوور ئاغیای سے رماوزهر» ئیشی ينته. غەفوورئاغا له دۆستانى نزيكى سەرۆك بوو كه له مەجلىسدا دەيگورت «نيوهى بەزى ورگى سياسىيەكانى كوردستان، دوگى بەرخى منه». كچيكى سەرماوزەرى بەبى ويستى ئاغا و كورەكانى لە زانكۆ حەزى لە ھەتپوه گەدايەكى ھاوارى كردبوو. كورانى ئاغا ھەردووكيانيان کوشتبوو و خستبوویاننه دوو گوینی گهورهوه و له نهشکهوتیکی عاسی نيو دەربەندانىدا شاردبووياننەۋە . ئەۋە يەكەم ژن بوۋ مىن بينيارم . كە لاشه کانم لهو ئه شکه و ته ده رهینا وامده زانی له جه سته ی ئه مجوّره ژنه بەدبەختە، نايەتەرە ريكام. كە ناشىتم وامدەزانى خانىم لە نيوان ئەم ههملوو جهنگاوه رهی شله ری ناوخلودا هه ست به تارس و بینزاری دهکات. قەسىەم بە ھەناسىمى ياكى كەر لە كاتى قاسىيە قاسىيدا... ئەرە يەكەميىن رُن بنوق من يهنجهم بهر لهشني بكهوينت، هيهني هيهيهي دواتس ههر ئاغايـهک، هـهر قەبىلەيـهک، هـهر بەرپرسـنكى حيزبـى، هـهر رێكخراوێـک، ھەر خىزىنىك، ھەر دەولەمەندنىك، ھەر دەزگايەكى يۆلپىس يان ئاساپش بیانویستبایه لاشه یه بشارنه ره بیسه روشوینی بکهن دهیاندا به مورتهزا. که نویّمیرانیان دروستکرد، ئهو پارچه زهوییهیان به دیواریّکی بازنهیی گهوره گهمارودا و دوو دهرگایان بوکرد».

مورت از وهستا و دهستی له گیرفانه قوولهکانیدا گیرا و گووتی «ئهوه کلیلی باغهکانی مورته زایه سنه وه کلیلی باغهکانی مورته زایه سن نهوه کلیلی باغهکانی حهقیقه ته من له و پارچه زهوییه دا گول و ئادهمیزاد دهنیزم سهی هی هموو خه لک له نویمیران واده زانن ئه وه باغیکی گهورهیه ، ههموو خه لک پیده لین باغهکانی مورته زا بارونه کان نهبیت سبارونه کان ههموو ده زانن . لهم ده ساله دا ههفته نهبووه له وی مهیت بارونه کان ههموو ده زانن . لهم ده ساله دا ههفته نهبووه له وی مهیت

نەننىرى... قەسەم بە دوورى ئاسىمان و بەرزى مانىگ و غەرىبى ئەسىتىرە ... قەسەم ھيھى بە ئىشراقاتى سىپندان لەسەر دڵ... ھەر ئاغايەك ويستبيتى هيهيه هيهيههي... ويستبيّتي لاشهي ژنه خائينهكهي بشاريّتهوه من بوّم شاردۆتەوم، ھەر بەرىرسىك ويستبيتى نەيارەكانى كفن و دفن بكات من بِوْم کفن و دفن کردوه، ههر کاسبینک، سیخورینک، تیروریستیک، عاشقیک، نهنندزانیک، خائینیک کوژرابیت، من بهو دهستانهی خوم هه لمگرتووه و له باغی مورتهزادا شاردومه ته وه، که مجار هه بووه لیّو نه نیّمه سهر نیوچاوانی مردووهکان و ماچیان نهکهم و نهلیّم «دلّی من بن وا مردیت » ... هەمووپيان وإن لێـرەدان... وإن لـه دڵـي مورتـەزادان... لـهم بەحـرە كـب و بندهنگ و بنزمانه دا که ناوی مورته زایه ... هیهیه هی هوهی ... وای لهم دله بیدهنگ و کیهی من وای ... هیهی نیوه وادهزانن من له ترسدا قسبه تان بق دهکهم؟ ها؟ واده زائن له ترسيدا قسه تان بق دهکهم؟ نا، ئيوه تەنيا دوو كەسىن، سەرتان ھێنابێتە سەر لێوارى ئەم بەھرە كيەي دڵى من و بتانهویّت گویّیگرن و ببیستن، بزانن دهریا تاریکهکهی نیّو روّحی مورتهزا گهر دهمېكاتهوه ده ليت چي؟ ئهوه ي گوي لهم ئۆقيانوسه بگريت دەبيىت بترسىيت ... ئەوەى گوى لە شەيۆلە قوولەكانى دلى مورتەزا بگريت دەبيت دەست بخاته سەر دلى و تامردن ئاسوودە نەخەويت... ھيهى هى هي... من ييمگووتن... من باران شوكورم له باغي خوّمدا ناشت... باران شوکور لای منه ... نهوه کلیلی دهرگاکانه ... کلیلی دهرگاکان».

من به مورتهزام گووت «مورتهزا، من هیچم له تنق ناوید، ئهو لاشهیه نهبید... ئهو لاشهیهم بدهری و ئیدی هیچی تر... وابزانه نهینی تنق له به حریکی قوولدایه».

مورتهزا به سهرسامییهوه سهیریکردم و پرسی «بۆچیته؟ چی له لاشهکه دهکهیت؟ تائیستا هیچ لاشهیهک له باغی مورتهزا نهچوتهدهریخ؟ هیچ لاشهیهک».

شیّتانه بازیدایه به ردهمم و گووتی «ههموو زهمینم بدهیتی، ناتوانم لهگهنشدا بیّم... گهر بزانن من نهیّنی ئهو گورستانهم درکاندوه دهمکوژن، قهسهم به دوا غونچهی بههار، قهسهم به ههموو ئیّواره فیّنکهکانی دونیا دهمکوژن. من دهتوانم شویّنی لاشهکهت پیّبنیّم... دهتوانم، بهلام قهسهم به شهونمی سوبح بزانن من کاری وههام کردوه دهمکوژن... گهر دهتهویّت جوکمی مردنم بدهیت، گهر دهتهویّت بمکوژیت، ئهوا مورتهزا نامادهیه... گهر به مردنی مورتهزا دنی ئیّوه ناسوودهدهبیّت، ئهی پیاوچاکان... ئهوا به جوّریّکی دی بیکوژن... من نامهویّت به دهستی بیاوچاکان... ئهوا به جوّریّکی دی بیکوژن... من نامهویّت به دهستی ئهوان بکوژریّم... نامهویّت بمکوژن و له باغهکهی خوّمدا بمنیّدژن... گهرچی دانییام درهنگ بیان زوو، پوّژیّک له پوّژان دهمکوژن و ههر لهو

412 415 **42**5

ئه و شه وه مورته زا کلیلی یه کینک له ده رگاکانی باغچه که ی داینی و ئیمه ش سویندمان خوارد، هیچ کات و له رئیر هیچ گروشاریک و له به رهیچ ترسیکدا ناوی نه هینین . ئه وه ی ئه و شه وه کامه رانیکردم و زور خستمیه سه رسه فا، ئه وه بو و مورته زا ده رباره ی چاره نوسی لاشه که ی موراد جه میل هیچی نه ده زانی ... وه ک ئیمه شه ویک گه رابووه وه سه رشوین گوری ئه و جگه له چالیکی خالی هیچی دی نه بینیبوو. ونبوونی لاشه که ترسیکی قوولی خستبووه ده رونی بارونی کوله که و بارونی پورسه لانیشه وه . که مورته زا چیروکی ونبوونی لاشه که ی به هه موو ورده کارییه کانه وه گیرایه وه ، تیگه یشتم لاشه که له بن ده ستی ئه واندا نییه . ئیستا ده مزانی لاشه که ی مورته زا موراد له کوییه و لای کییه ... به شادییه کی گه وره وه له مالی مورته زا

هاتمه دەرى، پاللىم بىه عەرەبانەكىەى شىبرەوە دەنا و گۆرانىيىم دەگـووت. شىبر كـە منىي وەھا دلخـۆش و كامـەران بىنىي گووتىي «حەسـەنى پىـزۆ لـە ھەمـوو ژيانتـدا وەھا بەسـەفا نەمدىويـت». ئـەو شـەوە چـووم بـۆ ھەزارىاغ و بـەدەم پىكەنىنـەوە لـە نـاو گوللەكانـدا لىيخەوتـم، تـا بەيانـى خـەوم بـەوەوە بىنـى كچىككى زۆر جـوان بەناوى بـاران شـوكورەوە، لـە نيو گوللەكانـدا رادەكات و بـە نازكـى پىدەلىنت «حەسـەنى پىـزۆ دوامكـەوه...

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

پیمگووت عه تار چیت بر کردوم؟ نه و به پیکه نینه گیژه که ی خزیه وه سه پریکردم و لیستی ناوی رقطه به ره خهیالیه کانی ده رهیناو گووتی «جه نابی بارون... من تا نیستا عه قدم له گه ل نه مانه دا مررکردوه». هه ندینک ناوی نیشاندام، ناوی هه ندینک نه دازیار و وه ستا و پاریزه ر و یاساناس و باغه وانی خهیالکاربوون. سه ری به رزکرده و گریکانی خوی سری و گروتی «به لام هه ندینک له روحله به ره خهیالییه کان نایه نه ناو هیچ عه قدینکه وه، نایه نه ناو هیچ پهیمانیکی دونیاوه... نایه نه ناو هیچ پروژه یه که و کاته هیدی هیدی خوریکبوو نیگاریکی ته واوم له سه ر سروشتی نه و شاره خهیالیه لادروستده بوو که ده مویست بنیادی بنیم. بیروزکه ی سه ره کیم نه و هبور جوانی دروستبووبیت. یه که م جوانی بیناو خانووبه ره و باغه کان. دو وه م جوانی دروستبووبیت. یه که م جوانی بیناو خانووبه ره و باغه کان. دو وه م جوانی دیال که سه رچاوه ی به رده وامی و مانه و هی مه م و وانی خه یال که سه رچاوه ی به رده وامی و مانه و هی مه م و وانی خه یال که سه رچاوه ی به رده وامی و مانه و هی مه م و وانی خه یال که سه رچاوه ی به رده و امی و مانه و ه یالی که سه رخوانی به دو وامی و مانه و ه م و وانی خه یال که سه رچاوه ی به رده و امی و مانه و ه یالی که سه رچاوه ی به رده و امی و مانه و ه یالی که سه رچاوه ی به رده و امی و مانه و ه یالی که سه رچاوه ی به رده و امی و مانه و ه یالی که سه رود و می به رود و می و یالی که سه رود و یالی به دو و می و یالی که سه رود و یالی که سه یالی که یالی که سه یالی که سه یالی که یالی که

جوانییه کانی تره. خوتان دهزانن من دوای خویندنه وه یه کی دریش و سهردانی چهندین ولات و بینینی چهندین کیشوهر، گهیشتمه ئەر پرۆژەيە. شەرىك لەگەل ھەمبور ئەر رۆخلەبلەرە خەياليانلەدا كۆپوومەرە كە ئەگەل ئەر سەرزلە گويتەرەدا يەيمانيان مۆركردبور. كۆمەلىك خەلكبىرون لـ لەشكرە گەورەكمى غەزەلنىوس، ئەوانىمى خولیایان بور شنتیک له خهیالاتیان بکهن بهراست. من کهسهیری دەموچاوپانىم كىرد، راستەوراسىت دوو توخىم ئادەمپىزادم لـ ناودا بەدىكردن، توخمىكى رەش كە دەمزانى خەيالاتى جوانيان ھەيە، بەلام هيندهي بير لهوه دهكهنهوه خهيالي خزيان بكهنه كالا و بيفرزشن، بیریان لای ستاتیکا و جوانی خهونه کانی خزیان و خهونه کانی من نەبور، بىرىيان لە جەرھەرى ئەر گەرەكە ئەفسانەييە نەبور كە من دەمەويست دروستيېكەم. لەگەل توخمىكى سىپى كە بەراسىتى بىق كەسىپك دەگەران كۆمەكيان يېبكات خەونەكانيان بەينىتەدى. مرۆف دەبيت بەراستى لە ماناي جوانى تيبكات ئەوسا دەتوانيت لەكەل مندا ئيشبكات. مەخلوقات زۆرن كە خەياليان ھەيە، بەلام من مەخلوقتكم دەوينت ههم خەيالى ھەبيت و ههم له جوانى تيبكات، جوانى بهو مانایه نا بتوانیت مووروویه کی جوان دروستبکه یت، به لکو به و مانایهی شوینی ئه و مورووه به جوانی له ناو ملوانکه یه کهوره دا جنبكەيتەرە. بىخەيتە جنگاي راستى خنرى لەسەر نەخشەكە. شەرى يەكەمى مىن لەكەل رۆحلەبەرە خەيالىيەكاندا لىە يەكمەم شبەرەرە لەسبەر ماناي جوانى دەستى يېكرد. ئەوان بە كارىگەرى غەزەلنوس واتیده که پشتن ههر شتیک و جوانی خنری له ناو خزیایه تی و لیی جيانابيتهوه، به لام بزچروني وهها مني شينده كرد... تووشي هيستريا و نامزیی و خغ لهدهستدانی دهکردم. ئهو شوینهی تیا کربووینهوه ژووریک بوو له قاتی سهرهوهی یانهی ئهندازیاران. من له ناوهراستی

ژوورهکهدا وهستابووم، بوتلیک ئاوی تورکیم بهدهستهوه بوو، گروتم«هیچ شتیک به تهنیا خنری جوان نییه، ههموو شتهکان جوانی خزيان له و جنگايه وه وه ردهگرن که تنيدا وهستاون... ژننکی جوان که له ناو خهراباتیکدا دهڙي، ۾ ههستیکمان دهداتي، ۾ ههستیک؟ لهبری ههستی جوانی و جاویدانه کی و کهورهیی، غهم و بیمانایی و يوچيمان بيرده خاتهوه. كه خاتوونيكي قهشهنگ له خهراباتيكدا دەبىنىن، لەبرى شادى، لەبرى ئارەزوو، لەبرى خرۆشانى بيارەتى، ههست به پوچی ئهم دنیایه و بیمانایی ئهم وجوده و ناریکی ئهم ژیانه دهکهین... بهلی جوانی که لهجیکای راستهقینهی ختری نهبوو له نه خشه که دا، له بری ئه وهی هه ستی جوانیمان بداتی، هه ستی ناریکی و تكهوون و ناعه داله تيمان ده داتي ... رززيك له باغيكدا بياسه مدهكرد، ههر وهک چؤن ههموو مهخلوقاتی دیکهی خودا دهرؤن ئاوها دههاتم و دەرۇپشىتە، ژېر پېم چىمەنتىكى وشىك و گيايەكى مىردور بور، چەندەھاجار ھاتم و چووم... ھاتم و چووم. ھیچ شتیک لهو چیمهنه وشک و باغه په ژمورده په سهره نجی رانه کیشام... هیچ شتیک. دوای ده جار هاتوچن... رؤیشتن و هاتن، گولیکی سپی چکولانه و قهشهنگم بینی، که به ههمور حیسابیک جوانبور... به ههمور حیسابیک قەشەنگېوو. لە خىزم پرسى، ھىنى مىرى خەيال تى ج دەردتە وا ئەم گولِه ناسنت... ۽ دەردته؟. دەزانن بق نەمبىنى، غەزيزان دەزانن بق نەمبىنى؟ چونكە جوانى لەناو بەحرىك لە پەژموردەيىدا نابىنرىت... جرانی تهنیا له شوینی خزیدا دهبینریت، له ناو شتیکدا که سهرتایای جوانی بیت. که ر نه و گوله له ناو سهوزی و ته ری و ناسکییه کی كەورەدا بايە من دەمبينى. من بۆيە ئەو كولەم نەبينى، چونكە لالەزارە زەرد و باغه پەژموردەكەم دەبىنى، گەر لە سەرەتاوە ئەو زەردى و ژاکارىيەم فەرامۆشبكردايە، زورتر ئەر گولەم دەبىنى. گەر ناشىرىنى

ههستمکرد ههندیک له روّحلهبهره خهیالییهکان بهرهو قسهکانم دهبزوین و بروام پیدهکهن. به لام له کوتایی ئه و دانیشتنه ا پتر تیگهیشتم که غهزهلنوس چ کاریگهرییهکی لهسهر ئهم بوونهوهره خهیالیانه ههیه. پیکرا خویان وهک کومهله بوونهوهریکی ناوازه سهیردهکرد که له سهر زهمین نامون و دهیانهویت به نامویی بمیننهوه. سهیرترین شت له مروقدا نهوهیه که دهتوانیت شانازی

ىنت...».

به نامزبورنی خزیهوه بکات. ئهوهش دهردیکی دیکهیه که شاعیران مرزقايهتيان بيوه گيرزدهكردوه. بهر له شباعيران هيچ كهس نامزيي وهک تاج نهخسترته سهر سهری خنری. ناخ نهگهر بمانتوانیبایه خەيال لەدەسىتى شىاعىران دەربەينىن، ئاخ. ئەركات دەمانتوانى زەوييەكى جوان دروستېكەين. بەلام شاعيران... ئەو حيزانە، خۆيان له دونیایه کی جواندا ده ژین و ریگاش نادهن نیمه شهم دونیایه فەرامۆشىپكەين و ئازارەكانىمان بىرېچىتەرە... ئەرە دەردى گەورەي منه لهگهلیاندا. ئه و شهوه پهکیک بوو له شهوه ترسناکهکانی ژیانم، له و شهوه دا تیگه پشتم که دهشیت که سانیک لهم نه ندازیار و وهستا و باغهوانانه بهراستی بق دروستکردنی بینای جوان و خهیالی، شهقامی سهور و نهندازهیی، فولکهی پر کوتر و مهیدانی پر له رزشنایی و گول، کزمه کمیکهن. رهنگه بتوانن دوای رهنجیکی زور له دروستکردنی شته کاندا ههمه رهنگی و هارمزنی بخولقینن. هه ستمکرد لهوانهیه بتوانین ماله کان و باغه کان و شهقامه کان بهم رؤ حله به ره خەياليانە دروستېكەين، بەلام من پيوپستيم بە ئەندازياريكى دىكەش بوو بتوانيت هارمزني بخاته ناو دله كانهوه و وابكات بزيه كاليدهن... ئەندازيارىك بتوانىت رۆھى مەخلوقاتەكان لە يەك نزيكېكاتەرە و وابكات ئەو شارەيان خۆشىبويت. دلنيابووم ئەم بوونەوەرانە دەتوانن جوانی و هارمزنی نیوان شته کانم پیبه خشن، به لام ناترانن نه و هیزهم يدهني که ههموو مرزقه کان ده کات به عاشقی په کتر. ناه نيوه نازانن چ شهویکی ترسناکبوو، من له یهکهم رزژی ژیانمهوه لهوهها شهویک دەترسىام، وەھا شەوپك بگەيتە ئەو بروايەي زەمىنىكى جوان بەبى شاعيران دروست ناكريت. ئەگەرچى من ھەمىشە بروايەكى وەھام ههبووه، به لام ئه و شهوه که سهیری دهموچاوی ئه و ئادهمیزادانهم کرد که عهتار کزیکردبوونه وه پتر رووی ترسناکی وه ها قهناعه تیکی

٦٩٤

تاریکم دەبینی. سەردەمیک کە خولیای کرینی غەزەلەکان کەوتە سەرم، زور له مانای ئه و غهزهلانه رامام... ئه و نمونانهی له بهردهستمدا بوون، به غەزەلى تىر بەراوردمكردن. ھەندىن شىەر لەگەل ھەندىك ئوستادی بیری کلاسیکیاتدا له کتیبخانهکهی خومدا دیرهکانمان تەنسىركرد. گەيشىتمە ئەر يەتىنەي ئەر غەزەلانەي غەزەلنوس ھىندەي باس له جوریک له هارمونی ناکوتای نیوان مروف و گهردون دهکات، باس له عهشقی رووت ناکات، غهزهلهکانی نهو شیعر نهبوون، بهلکو پردبوون. مامۆستايەكى بيىرى كلاسىكيات بېگووتىم «ئەوانە يىردن له نيوان مومكين و موعجيزهدا، له نيوان مهوجود و موفاريقدا. له نيوان واحيد و لامتناهيدا». من بيمكووت من پياويكى مؤديرنم، ئەم قسانەي تىق بە زمانى نىرى، بە زمانى سەدەي بىست و يەك واته ئهم قهسیدانه پردن له نیوان تاک و دونیادا، له نیوان خود و ئەوانى دىدا، لە نيوان تەنھايى و رۇھى كۆمەلگادا. بىرە سەرى لهقاند و گووتی «رهنگهوابیدت... کورم رهنگهوابید، من نهوهیان نازانم». من به جۆریک له جۆرهکان باوهرم ههبوو ئهو غهزهلانه هیزیکی کهورهی تیکه پشتنی عاشقانهی مرزفن له مرزف، نهوهک ستایشی عاشق بن بغ مهعشوق. شهویک بوو له شهوه سامناکهکانی ژیانی من... تیگهیشتم بهبی غهزهانوس هیهم بن ناکریت، سوودی چیپه مرزق شاری جوان دروستبکات، بیشهوهی بتوانیت روحی ئادەمىزادەكان بېكەرە كۆكبكات و گرىيانبدات، بېتەرەي بتوانىت ھەتا ههتایه زیندویتی خهیال مسترگهربکات. لهو شهوانه دا جاریک ماجیدی كۆل سىزلاقم گىرت، ئەر رسىتەيەكى رەھا ترسىناكى بېكروتىم كە ههرکیز له یادم ناچیتهوه، ئهو راکوزهر به منی کووت «بارون... شاری خەونەكان ئەو شارەيە كە خەونى لى نىيە». من دواتر بىرم لتكرده وه و تتكهيشتم ئه ورسته به ترسناك و دلته زينه. من بيويستيم

به غهز هلنوس موو، بق ئهرهي بارمه تيمبدات نه خشه کانم برکهم له خەيالىك نەمرىت و نەبرىتەرە. شارى خەونەكانى مىن پىويسىتى بە غەزەلەكان بور تا خەيال تيا نەمريت، بيريستى بە فەرشەكانى تريفە یابه حری بور تا ئادهمیزاده کان هه ستبکه ن له موعجیزه وه نزیکن، ید بستی به کهشتیه کهی ماجیدی گول سولاف ههبوی، تا بزانین که حەقىقەت تىپەرە و خەيال ئەبەدىيە. سەرنشىنانى شارە جوانەكانى دونيا ههموو لهوه تنگه يشتوون، هيچ شاريک له مردن و لهناوجوون رزگاري نابيت گهر تينهگات تهنيا هيزيک له مردن دهيياريزيت خهياله. من غەزەلنوسىم بىويسىتبوو تا ئادەمىنزادەكان بركەم لە گونجان و تەبايى لەگەل يەكدا. ئەر شەرە كە رۆحلەبەرە خەيالىيەكانىم بىنى، هەريەكەپان لـ دونيايەكى تايبەتىدا دەڑيان... هيـ شـتېكىش لاى من له دونیای تایبه تی ترسناکتر نییه، ئهوهی دور منی خهیالی منه ئەرەپ ئادەمىزادان ھەرپەكەپان لە خەيالى خۆياندا نوقمېن. ژيانى تابيه تي... خهبالي تابيه تي که مروف له پهکتر دادهبريت، ئهوه دهردي رۆچلەبەرە خەيالىيەكانى ئەم مىللەتەپە. مىن ئەو شىھورە تۆگەيشىتم پیریستیم به وه یه شاعیره کان له جیهان موتوربه بکهم، نه وه نیشی من و تومیدی من و پهیامی موبارهکی منه که خودا ههلیبژاردوم جيبه جيبيكهم. هيچ شاريكي جوان، هيچ گهرهكيكي نوي دروست نابيت گهر رؤحي شاعيرهكان له ههموو شتيك موتوربه نهكرابيت. بهبی ئەوان ئەندازیارەكان هیچ نین، باغەوانەكان گەر سیحرى شیعر له دەست و پەنجەيان موتوربەنەكرابيت كولەكانيان جياوازىيەكى ئەرتنى لەگەل دركدا نىيە، ھەشق بەبى ھەناسەي ئەران جۆرىكە لە جەنگ، بەبئ غەزەلنوس شارى خەونەكان دەبئتە شارئكى خالى لە خەون. ئەو شەۋە ۋەك شىيت گىنگلمدەدا و ھاۋارمدەكىرد «خودايـە يې هێزێکی سیحراوییه خهیال». به لام ئه و هێزه که دهکهوێته بندهستی

شاعیران، گومرایاندهکات... ئیشی من ئەرەبور ئەر گومراییه بكوژم، ههر شاعيريك نهيهويت روحي له درهختهكان و غونجهكان موتوربهبیت دهبیت جهههنهم به چاری خنی ببینیت. ههر شاعیریک نەيەرىت شەرابى خىزى تىكەل بە شەرابمان بكات دەبىت سىزاى خۆى وەرگرينت. ئەو شەوە بى يەكەمجار بەراشكاوى بە رۆھلەبەرە خەيالىيەكانىم گورت، ئىدى ئىرە مولكى منن، برۇن و ئازادانە رۆھى خۆتان پركەن لە ھەر خەيال و جوانىيەك، بەلام ئىرە بى ھەر كوئ برزن لهسه ر نهخشه کانی من ده سورینه وه. مهبه ستم بوو غه زه لنوس بزانیت که دهمه ریت هیدی هیدی و بهش بهش نیمیراتورییه ته کهی داگیربکهم. ههموو شتیکم دهکرد بق ئهوهی نهو غهزهلانهم بداتی و كۆمەكمېكات. بى ئەوەي دەسىتەمۆيېكەم نەدەبايە لىنىگەرىم ئاسوودە بیّت، گهر شاعیرهکان ناسوودهبن له ژوورهکانی خزیان نایهنهدهری و له جوانکردنی دونیا و له سهوزکردنی خهیال خؤیان بهدووردهگرن. ئەم سىاتە داتەنگەى مىدرور، رۆزى ئەرەبور شىاعىران ئىشىبكەن، لـە ژوورهکان بینه دهری و له که لماندا دهست به کاربن... نا وامه زانن، من کویدرم، من جوانی ههموو مهخلوقات و گرنگی ههموو مهخلوقات دەبىنىم... بەلام لە ھەمبور مەخلوقاتى دونيا يتر رقم لە شاعيران بور، چونکه تاکه چهشنی ئادەمیزادن که کاتیک دوندا ئیشی پینانه و پیویستی به جوانی و خهیالیانه له مهعشهری نادهمیزادان ههادین و له ناو ژوور و کتیهکانی خزیاندا خزیان وندهکهن.

شهویک بینه وهی بترسم له دهرگای نه و خانووه نهینییهی تریفه یابه حریم دا. دهمویست له ههموو لایه که و گهمارتی غهزه لنوس بدهم، دهمویست هیدی هیدی بترسیت، بن نهوهی بزانیت سهروکاری له گهل هیزیکی گهوره دایه، جار دوای جار کاغهزی سهختتری فشارم به کارده هینا، به بی نهوه ی به ته واوه تی بزانیت کییه به دوایه و هیتی...

دەبايە بيته ناو خەيالەكانى منەوە، مىن رقىم لەو شاعيرانەيە كە دەيانەويت وەھا بڑين وەك ئەوەي پادشايەك لەسەر زەوى نەبيت... پادشایان بق ئهوه دهویت تا نهفرهتی لیبکهن. نا وامهزانن من دوژمنی ئەو بووم، ئەو خۆى دوژمنى خۆى بوو. كە لەدەرگاى مالى خانمى تریفه مدا، پیریژنیک کردییه وه، له پیریژنی ناو حیکایه ته کان دهجوو، لهوانهی مرزف تیناگات ژیان وهها پیریکردون یان نهوان ژیانیان پیرکردوه. پیمگووت «داپیرهی من، ئهی خانمی لوتف و کهرهم، من پیاوخراپ نیم و بق تازاری هیچ کهس لهده رگای تهم مالهم نهداوه، ناوم جهواهير سهرفرازه و هاتووم خانمي تريفه يابه حرى ببينم». که تریفهم بینی به نهندازهیهک سپی و ترساو بوو، ماوهیهک وهستام و تەنبا سەبرى ئەر ترسە قورلەي نيو نيگايم كرد، ئەر بە ھيمنى داوهتی کردمه ژووری، مالیکی کپ و بیدهنگ بوو ئاسهواری وههای تعانه مور، نیشانه بیت که که سی دیکهی تیا ده ژی. واتیده کهم تریفه ئەرانى دىكەي لىە جېگايەكى دىكەي مالەكەدا قايمكردېيت، چونكە من لبه منزمون که رالبه دووریشیایه بزنی ههناسیهی نادهمیزادانی ترم دەكرد. من يتمكووت «خانمى مافوورە سيحراوييهكان، من ئەو پیاوهم که چهند سالیک له مهوبهر کارخانهی مافوورهکهم له بهر خاتری تق و له پیناوی دهست و پهنجهکانی تقدا کرییهوه... نیستا هاتورم بتبهم و بتخهمه سنهر تهونيك كه شايستهى خهيالهكاني تزیه. من نامهویت هیچ مهخلوقیک ئازاربدهم، نامهویت تق و مافرورچنه کانت بترسن و بلهرزن، هیندهم دهویت گویم لیبگریت، وهک گویکرتنی خوشکیک له برایهک، وهک گویکرتنی ئادهمیزادیک له ئادەمىزادىك... من بەراسىتى پيويسىتىم بە خەيالى تۆپە. ئىشىم ئەرەپە خەيالە جوانەكان رزگارېكەم، نەھىلىم بەھەدەر برۆن، يېكرا شىتېكيان لتدروستبکهم، بری و بمینیتهوه... من دهمهویت فهرشهکانی تق بیهم

بهرهو دونیای راسته قینهی خزیان، له شوینیکدا رایخهم که پایه و پەنجەرە و دىوارەكانىشى بە ئەندازەي ئەو جوان بېت، لە شوينېكدا مرزقیک بهسهریدا بروات، نرخی ئه و سیحره بزانیت که دهیبینیت، دلى ئەرەي ھەبيىت تېيبىگات و عاتىفەي ئەرەي ھەبيىت خۇشىبويىت. تریفه یابه حری، وه ک برایه کی به سته زمانی خزت ته ماشامبکه، خه یالی هيچ مرؤڤێک به تهنيا ناگاته کهمال... تـــق ناتوانيـت فهرشـــێکي وههــا دروستبکهیت جیگهی جوانی ههموو دونیا بگریتهوه... خهیال دهبیت یهک یهکتر تهواوبکات... جوانی دهبیت دهستی جوانی بگریت... وهک خوشكيك دهستم بكره و وهره لهگه لمدا، من دهمه ويت شاريكي نوئ دروستبکهم، سهرقک ختی رایسپاردوم، ئهمریکییهکان رایانسهاردوم، شار دروستناکریت گهر غهزهانوسیک بیری نهکات له عیشق، گهر قالیهنیکی سیمراری وهک تنی نهبیت. کاتیک له مسهره و سهری زەمىنەرە مىران دين، دەبيت بزائن بەسەر مافووريكدا دەرون لە جەرھەرى خەيال چنراوه... تريف يابەحرى ئىمە ھەمىشە مىللەتىكى خه یالی بووین... دهستی خزتم بدهری و وهره لهگه لمدا». هه ستمکرد تا من زیاتر دەدویم ئەو زیاتر دەترسیت، بەلام ترسەكەي لەو جۆرە نەبور لە دەستم ھەلبىت و خىزى بشارىتەرە، بە پىچەرانەرە دەستى هينا و خستييه سهر دهستم. خودايه مهلمهسيكي وهما ئهنسوناوي ههبوو، بن تاویک دلمی پر فینکییهک کرد، پیشتر له ژیانمدا نهمجه رباندبوو، له دهستییه وه ته زوویه کی سارد ده هات و دهبووه عاتیفه یه کی به هیز، مهلمه سی له هه توانیک دهچوو که دهیخه یته سهر شوین داغیک و پهکسه و تیماریده کات. مرزف تا پهنجه ی وههای بهر نهکه رئت تیناگات چ جهسته یه کی داغانی هه یه و پیویستی به چ مەرھەمئكــه. بــه چــاوه قــوول و نيــگا غەمگىنەكانــى ســهـيريكردم و گووتی «برام، شاری خهونه کان دروست مه که، یارمه تی خه لکی ئهم

شاره بده با له وه زياتر خهم نه خون ... ئيمه بويه خهيالده كهينه وه تا ئازارەكانى خۆمان بىربچىتەوە، خەيال لەم شارەدا قەلغان و سوپهره... وهره پيشي برام، با شتيک به گويتدا بهرپينم... خهيال وهک خزشه ویستی وه هایه کاتیک ده ژی که به که س نه گیریت، که شيوهى نەبيت ... وەرە پيشى پيتبليم، كەر شاريكى خەيالى لەسەر ئەم ئەستىرەيە ھەبىت، ئەل شارەيە كە بىرى دەرىدىن و نايگەينى... دەبىت ھەمىشە بىزى برۇيىن و نەيگەينى. تىق دەولەمەندى، تىق ھىدە، سهرهتا شاری حهقیقهت جاک بکه... شاری دهرد و خوشاردنهوه و خۆسىووتانەكان چاك بكه، شاريك بى ئەو ژنانە دروستېكە كە نازانن له كويتى دونيادا خزيان له جانهوه رهكان بشارنه وه. نيشى خوت لهكهل نيشى شاعيراندا تتكهلمهكه. جهواهيرى برام... خهيال ولاتى تق نییه. عهزیزم، باوهرت بیت ولاتی تق نبیه. واز له فهرشه کانی ناو خەيالى من بهينه و ئەويش داگيرمەكە. كەر دەتەويت خزمەتى خەيال بكەيت، حەقىقەت جوان بكە... گەر دەتوانىت يارمەتى بەستەزمانەكان بده ئازار نهچیدن، جهمعییهتیک بن چاکهکاران و کومهکی برسی و بیکنرمهکان دروستبکه... ئهوه بکه... ئهوهبکه... لیگهری نیمه لهم جەھەنەمەدا خەيال رزگارېكەين... جەواھيىرى بىرام، مىن لەوەتلەي فاممكردۆتەوە، شازدە سالە بەردەوام ئىشدەكەم... گويىم ليېگرە، گەر حەقىقەت جوان بيت، ھەمىور بەختەرەرى خىزى دەدات بە خەيال، بهلام کهر حهقیقهت تال بوو، ههموو ژههراوی خوشی دهدات به خهیال». قسه کانی تریفه یابه صری منی له دله وه زامدار کرد، گورتم «خەيال شىتىك نىيە مرۆف لەسەرى خۆيدا دىلىبكات، خەيال تارماییه ک نییه هه تاهه تایه به دوایدا رابکه ین و نهیگرین، خه یال هيّزه، وهک ههموو هيزهکاني تر، وهک توانای ئيراده و عهقل... تریفه یابه صری، خوشکی عهزیزم، ئه و دهستانه تم بده ری ماچیبکهم،

من هەمىور شىتپك لەسسەر ئىەم ماللەي تىق دەزانىم، بەلام خيانەتكار و زمانبه دنیم، ئه و دهسته ناسکانه ی خزتم بده ری ماچیبکهم، من سیاسیم، من لهو کاتهومی سهرم له هیلکه جوقاوه سیاسیبووم، سياسەت ئىرادەيە، بەلام ئىرادەيەكە بىخەيال و بىمىشك. خەيالىش هیزیکه بیئیراده و بینه خشه... خوشکی عهزیزم ئه و دهستانه تدانی ماچيبكهم... من ئيرادهم ههيه، دهتوانم وابكهم فهرشهكاني تق بژين و بمیننهوه، وابکهم غهزهلهکانی غهزهلنوس نهوه دوای نهوه روحلهبهری خەيالى دروسىتېكەن. وادەكەم مافرورەكانت بژين... ھەر يەكەيان لە ژووریکی شاهانهی ناو شاریکی ئەنسوناویدا جیکیربن که رەمنی سەركەرتنى ئىمە بىت... رەمىزى ترانامان بىت لەسەر ژيان... گەر خەيالەكانمان نەۋىن خۆشىمان ناۋىن... مىن نامەريت تەسىلىمى مىردن ببین. سیاسییه کانمان که خه یالیان نبیه دانیشترون و تهسلیمی مردن بوون. مەلىخ خەيال شىتىكە نايگەينى... ھەمبوق مىللەتىك سەردەمىك له ميزوويدا ههيه كه جنكي كردوه به خهيالي خزيدا و كرتويتي. من دەزانم خەيال لە جنسى باسارىيەكە كە دەفريت، گرتنى سەختە، بەلام ئەسىتەم نىپە. ساتىك ھەپە دەتوانىن ئەر باسارىيە دەسىتەمۆبكەين و بانگیبکه ین له سه ر ده ستمان بنیشیته وه ... من دهمه و یت شاری خەونەكان دروسىتېكەم... ئەرە فەرمانى سىەرۆكە... بەلام سىەرۆك به تهواوی نازانیت شاری خهونهکان چییه، روژیک له روژان وهک من بیری له وردهکارپیهکانی نهکردوتهوه... شاری خهونهکان نهو شوینه یه ئیراده ی من و خه یالی تن تیپدا به یه که گهن، هه ر په که مان ریکا بن ئه و یارپیه خزشده کات که ئه وی تر ده یکات... تريفه ئه و دەستانەت دانى با ماچيبكەم... سياسىيەكانى ئەم ولاتە وابيرناكهنهوه، منم بهتهنيا وابيردهكهمهوه، فورسهتيكي كهورهمان ههیه شتیکی جوان دروستبکهین... شتیک هارمزنیای تیکهووی رزحی نهم میلله نه خزیدا کربکاته وه... هارمزنیای تیکهووی نیوان سهره کان و دهسته کان و خهیاله کان بکات به یه ک... من ناهیلم که سهوه م لیستینیت و نه و ده رفه ته بکوژیت... تریفه یابه صری من به ناوی رزحی نهم میلله ته وه قسه ده که هارمزنیای تیکهووه... شاری خهونه کان دروستکردنه وهی نه و هارمزنییه یه... دهستت دانی ماهیب کهم، خوشکی عهزیزم. نه وهی من دهمه ویت دروستیب کهم ماهیب کومه لیک پاره دار شوقه کانی به پارهی زور بکرن که خه لکی هه ژار و نه دار نایگه نی... به لکو شوینیکه بن من و تن و بن همه موومان».

وهک بهزهیی پیمدا بیته وه، وهک سهیری نیوهاوی یهکیک بکات که هیدی هیدی شینده بیت. گروتی «برای عهزیزم، تق چهند دلیکی باشت ههیه... تق دهته ویت خهیالی نیمه لهگهل دونیادا ناشتبکهیته وه. ده ته ویت لهگهل نهم ههمو ترس و راکردن و غهمه دا ناشتمانبکهیته وه... برای عهزیزم... خهیالی من تازه لهگهل دونیادا ناشتمانبکهیته وه.. تق پیاویکی باشیت، تق پیاویکی زور باشیت، نازانم ثاشت نابیته وه. تق پیاویکی باشیت، تق پیاویکی زور باشیت، نازانم بق لای سهرقک و بلی من ده توانم شاری جوان دروستبکه م... به لام بق نهوه که سناتوانیت نه دات، ههر زوو پییبلی خهیال لهم شاره دا وها تقراوه که سناتوانیت لهگهل دونیادا ناشتیبکاته وه... به در له وها تقراوه که سناتوانیت لهگهل دونیادا ناشتیبکاته وه... به در اله وهی ناتوانی به در نور پیبلی که ناتوانی دونیادا ناشتیبکاته وه... به در ناتوانی خانه خه در به در به در اله وهی پاره سه و ناتوانی دوایی خانه خه در به به در ب

عەزىدزان كەس وەك تريف يابەھىرى وەلامى رۆشىنى نەدامىن. زۆر لەگەل تريفەدا دوام، ھەرەشەم لىكرد، تەماھم خسىتەبەر، گووتم

که ئەق ژنانە ئاشىكرادەكەم كە دەيانشىارىتەۋە، گريام... بەلام ئەق بهردهوام دهستی دمخسته سهر دهستم و دهیگووت «ئیشی تق ئەرەپە دونيا چاكېكەپت و كارت بە خەيالەرە نەبيىت» دەپگورت «تق تەماحت لەوەپە رۆحى ئىمە يەخسىربكەيت، نەوەك تەماحت لەوە بیّت پیکهوه دونیا جوانبکهین». به منی گووت «گهر دهتهویت ببیته مه خلوقیکی خه یالی دهبیت برزیت و سهیری ئه و ههموو ناکامی و نامورادی و خوین و نازاره بکهیت که لهم شارهدا ههیه. نهوه دهتبات بى سەرزەمىنى خەيال». گورتى «ھەمبور رۆحلەبەرە خەيالىيەكان، ناموراد و به دبه خت و تهنهان... هه موريان...». گروتي «سياسييه كان جهههنهم دروستدهکهن نهوهک شاری خهیالی». دواجار، دوا قسه و دوا بروای خسته دهستم و گووتی «برام، خهیالی من له دونیا تۆراوه، دەمەويت ليى دووركەومەوە ئەوەك بچمەوە ناوى». دەستى دهخسته سهر دهستم و گووتی «حهزم لی نبیه خهالم له هیچ نەخشەيەكدا ئىشىكات، ھەزم لىيە، خەيال بكەم بە فەرشىكى بالدار و پینی بفرم... برای عهزیزم، خهیال وهک تق تیگهیشتویت ریکا نییه، به لکو دهرگایه کی نهینییه که ماله کانمان گریگرت پیا راده کهین».

نا هاورییان... نا. هیچ شتیک سوودی نهبوو. نه و غهزهانوسه بهشیوهیه که چووبووه روّح و عهقلی ههندیک لهم خهیالبازانه وه، هیچ هیزیک نهیده کورین. نه و شهوه به چاوی پر فرمیسک و دلی پر قینه وه لای تریفه هاتمه دهری. تا سهر تروّپکی یه کیک له شاخه کانی دهوروبه ری شار ماشینه کهم لیخوری، له وی به دهم گریانه وه دهستی خرّم گهست، به دهم فرمیسکه وه تا هیزم هه بوو تفیکی گهورهم لهم دونیایه کرد....

## حکایه ته کهی غهزه لنوس ده ربارهی خه لیقهت و په یوه ندی شهیتان و کتیّب ماجیدی گول سۆلاف - سهره تای پاییزی ۲۰۰۶

چوار رۆژ دواي ئەو شەوەي بە نھيننى لە ماشىينەكەي بارۆنى خەيال دابه زیم، تیشکان تاهیر هات بولام، ئیواره یه که ده رگای دا و دایکم تا ژوری من رینماییکرد. که بینی خسسته ژوررهکه مهوه گورتی «وی كوررى جوان، ژوورهكەت چەند خۆشە». لەو باوەرەدانەبووم وازوو بەقەد و قامەتى جوانى خۆپەرە بەرابەرم دەركەرىت، بەسەرسامىيەرە سىەيرى نه خشه ی سه ر دیواره که ی کرد و گووتی «کورری ئاسمان، تق عاله می خزتت هەپە». كراسىنكى رەشىي سادەي لەبەردابور، لەگەل يانتۆلىكى، بيّجي خهت خهتدا. مهكياجيّكي جواني كردبوو، بهلام بوّن عهتريّكي ناسک وهک ههوریک له تهکیدا خوی کرد به ژووردا، من ههمیشه حهزم له خانمانی قار کورت کردوه، به لام نهم قرکورتییهی نهو شنتیکی تار بوو، مرۆڤى ناچاردەكىرد بلينت «خانم، بۆ ئەوەي لە ئافاتى ئەم قىۋە كورتەت بەدوورىيىن، بىق خاتىرى رەب لعالەميىن نەختىك درىترىكسە»، سسەيرىكى دۆلابى فلىمەكانى كىرد و گووتى «وى، تۆ ئىنگلىسىش دەزانى». گووتىم «کەمنِے دەيزانے، بەشى ئەوەي سەيرى ئەو فليمە نوپيانەي يېبكەم که وهرگیرانی عهرهبیان لهسهر نییه». تۆزیک ههستا و سهیری ههندیک کتیبی کرد و گووتی «کورری قوز، سیدیی بولن بولنت نبیه؟». بولن بوڵن گۆرانيبێژێکي پروپوچېوو لهوانهي به ئاوازي تورکي گۆراني دهڵێن، وهک گۆرانيبنــره تورکــهکان دهسـت رادهوهشــننن و ســهربادهدهن، خه لکــی بى كولتوور و بى ماريفەت زۆر گوييان لىدەگىرت، سەيىر نەبوو بەلامەوە تیشکان حهز له بولن بولن بکات، ئه و کچیکی سادهبوو که هیچی ئەوتىزى لە دونىيا نەدەزانى. گووتىم «نا تىشىكان، مىن گوي لە بولىن بولن و ئه و جوره گورانيبيزانه ناگرم ... بمبوره سيديي وه هام نييه». سهیریکیکردم و به عهیارییهوه گووتی «خنق بیتناخنوش نییه هاتنووم بۆلات» . من ئەگەرچى ھەمور ژيانى ئاراتى ئەرەم خراستبور كچێكى رەك تیشکان دوستم بیّت، به لام بهوه دا نهمده ویست ژنبهیّنم، نهشمده زانی گهر پەيوەندى لەگەڵ كچێكدا دروستېكەم دوايى چۆن درێـژەى پێبـدەم و كەي رایبگرم، له ناخدا بروام وابوو ههرجوّره پهیوهندییهک دروستبکهم به كارەسات دەشكىتەرە. لەگەڵ ئەو ھەستەشىدا گورتىم «گويبگرە تىشكان، بارەرناكەم پيارنىك لەم سەر زەرىيە ھەبنىت ينى ناخۇشىنىت تى بجيىت له تۆپه ... به لام لیتی ناشارمهوه نازانم گهر له نویمیران بزانین تق هاتوویت بق لام چی روودهدات؟». تیشکان گووتی «کهس له نویمیران نازانی من لای توم». ئینجا گووتی «بهراست حهزت له منه؟». من بِيِّ نُهُوهِي قسمهُهُم راستبكهمهُوه گُووتِم «مهبهستم نُهُوهِيه بِلْيِّم، هيم پیاویک نیپه له دونیادا بتوانیت حهزی له نی نهبیت، نی کمیکی وهما جوانی شایستهی ههمور خوشهویستییهکی، دهزانم زور کهسیش پیش من حەزيان لێكردويت... تيشكان لەوانەيـە من زۆر ئەزموونـم نەبێـت، به لام پیاویکی بیعه قل نیم، ده زانم تق له چ دنیایه که وه هاتوویت بق لای من» . وهک خوی لابدات و نه پهويت بچيته ناو باس و خواسي وههاوه، باویّشکیّکی نهرمی دا و گروتی «هاتوهم حیکایهتیّکم برّبکهیت، خهوم ليبكهوينت ... وي كورري باش من چهند شهوه تير نهخهوتووم». هاته ســەر جێڰاكــهم و لەســهرەخۆ لەســەر بێخەفەكــهم ياڵكــهوت و گووتــي « حيكايه تيكي خوش بق كجيكي وهكو من دهستبدات». منيش به هيواشي له تەنىشتىيەۋە دانىشتم و دەستىكى بچوكم بە قايدا ھىناو خىكاپەتىكى دریّـرُم بـۆ كـرد دەربـارەي كیـرْه میرزادەيـەك كـه خاوەنـي ســهدان مـاڵ و باغ و كۆشكى گەررەپ، كۆشكەكان ھەمبور شىتىكى جوانىي دونياپان تیدایه، ههمو جوره زیر و یاقوت و مهرجانیک، سهدان خزمه تکار و بەردەستى ھەيە، ئەميىرەكان لەمىلاولاي دونياوە پەيتا پەيتا بۆ خوازبېنى ئەر دىنىە بەر دەربار، بەلام كچەكبە بەھىچ شىتىك دلىي خىزش نىيلە و بهردهوام دهگری، چونکه هینند دهولهمهننده نازانینت حهز له چی بكات... ئەرەنىدە زەنگىنىيە ھىمار شىتىكى لىيە دونىيادا بويىت دەتوانىت به ئاسانی به بدایبکات. روزیک له مال دیته ده ری و ده به ویت به دوای شتیکی عاسی و سهختدا بگهری که پهیداکردنی قورس بیت، دهپهویت لمه دونیادا شتیک بدوریتهوه که بوی نهبیت و نهتوانیت بیکریت و بیکات به مولکی خوی تا لهزهتی به پداکردن و کرینی شتی سهخت و ناوازه بچیزیّت ... چهند شار دهگهریّت و چهند زهمین تهیدهکات، له ههر جنگایه که مهر شتنکی به دل بنت ده یکرنت و هه ر ناده میزادنی مهبهستی بیّت دہیکات به ئیشکەری خوّی. تا روّریّک دەگاته مالیّکی لاتەریک و شوین چەپەکى سەر دووریانېکى گەورە، لە دەرەوە گوینى لە دەنگى بولبولیکی نیجگار سیحراوی دهبیت، بولبولیکی دهنگخوش و بنوینه. که دەچىتە ژوررەرە تەنيا گەنجىكى جوان دەبىنىت كە لە بەر يەنجەرەپەكدا وهستاوه و وهک بولبول دهخوینیت. کچهکه که راهاتوره ههمور شتیکی دونیا بکریّت، به کورهکه ده لیّت «ده توانم نه و بولبوله تا لیبکرم که دهخوینیت؟». کورهکه داوه تم کیره تهمیرهکه دهکات و دادهنیشیت، لەسەرەخۆ خىكايەتى خىزى بىق دەگىرىتەرە و يىيدەلىت ئەر بولبولە تاكە شتیکی دونیایه که ناکردریّت و نافروشریّت، چونکه شهو بولبوله هیچ نىيە جگە لە تەيرىكى خەيالى كە بە دەيان سال ئىش لە سەرى خىزى و گهروی خوی و روّحی خویدا دروستیکردوه، ئهوه شتیکه نافروشریّت و ناکردریّت، کیژهکه شهیدای نهوه دهبیّت نهو بولبوله بکریّت و بیکات به مولَّکی خوّی، هیدی هیدی دهکهویته سهوا و مامهنه لهگهن تهو کورهدا

و سوودی نییه، نیوهی کوشکه کانی خوی ده داتی به رابه رئه و بولبوله و سوودی نییه، سی بهشی کوشکهکانی دهداتی و سوودی نییه، ههموو سامان و مالی خوی ده داتی و سوودی نییه، خوشی بیده به خشیت هه ر بنسووده . دواجار که کیژهکه وهخته دهگاته شنتی، کورهکه بنیده لنت «خانم من سالههای ساله دهزانم روزیک دیت تع دیبت و بع ته شته دەگەرىيىت كە ناتوانىت دەسىت يىپىگات. بى ئەوەى تۆڭەى ئەو ھەموو نەدارىيەى خىزم بكەمەرە شىتىكم دروسىتكرد كىە تىز ھەرگىىز ناتوانىيت بيگريت و بيکريت و ببيته خاوهني ... ئهوه جياوازي نٽوان ساماني من و سامانی تۆپە، من شتتكم ھەپە كە تى ناتوانىت بېيتە خاوەنى، بەلام تن شتنكي وهمات نييه، خه لكي تر نهبنه خاوهني. خانم شته خه يالييه جوانهکان به تق ناکردریت و ناتوانیت تق بیکهیت به مولکی خوت، خانم هەمىشى شىتىك لە دونىادا ھەيە تىق ئاتوانىت داگىرىپكەيىت، خىكمەتى خريندني ئەر بولبولە خەيالىيەي من ئەرەپە، ئەرە بولبولىكە دەتكورىت و ینیناگهیت». نا به و جوره کیره زهنگین و ساماندارهکه تووشی دەردیکے کوشندهبوو، بن هادر کوییاک دمچود دهنگی ئادو بولبوله حەسىرەت برستيان ليبرى و دواي چەندىن مانگ نەخۇشى سەخت گيانى سیارد و ههرگیز جاریکی دی به بیستنی سهدای نه و بولبوله سیحراوییه شبادنەبورى».

که ئهو چیروکهم بـق تیشـکان تاهیـر کـرد نهمدهزانـی ئـهو چیروکه ههمـوو شــتهکان دهگهینیتـه ئاقاریکـی ترسـناک.

تیشکان خـــقی وا پیشاندا کـه خهوتــووه ابه لام دلنیابــووم بیــر لــه چیرقکهکـه دهکاتــهوه اپــر بــهدل دهمویســت ماچیبکـهم، دهمزانــی ئیســتا دهتوانـم لیّـوی بـق بــهرم و ماچیبکـهم، بــهلام دهسـتیّکی نهیّنــی لــه نــاوهوه وهســتاندمی، دهمزانــی تیشــکان لهویّـدا راکشــاوه و چاوهروانــی لیّــوی مــن

دهکات، دهمزانی لیّوهکانی ئامادهن بیّ ماچیّکی دوورودریّیژ و جهستهی شتیّکی تایبهتی له من دهویّت. دهشمزانی که خانمیّک چاوه پوانی ماچی لیّکردیت و نهتکرد، ئیدی دهبیّته دوژمنیّکی ترسناک، لهوانهبوو ئهوجاره تیشکانم ماچیکردایه، شتهکان ریّگایه کی تر و پهنگیّکی تریان ببووایه ... به لام نازانم... لهوانه شه وانه بیّت. لهگه ل ههموو ئه و دوو دلییه شدا دلنیام، ماچیّک ههندیّجار ده توانیّت ریّپه وی ژیانی کهسیّک بگوریّت.

که تیشکان بهبی ئه ماچه رۆی، ههستمکرد ههلهیهکی گهورهم کردوه.

ئێـوارەى ئــەو رۆژە حەســەنى بىيــزۆ ھەمــوو حيكايەتــى خــۆى لەگــەڵ مورتهزای شهیتاندا بق من و ماجهلانی راستهقینه و غهزهلنوس باسکرد، ئەوكات تريف يابەحرىمان كەم دەبينى، ھيدى ھيدى دانيشتنەكانمان دەبرونى دانىشىتنى پياوانىەى رووت بەبىي ناسىكى كچينىك كىھ ئەر دونيا زیـرهی نیّرانــی بـــق هیّوردهکردینــهوه . دوورکهوتنــهوهی نیگاکانــی تریفــه و يياهه لشاخانه ناسكه كاني منيان نائوميدتركرد، ههركات دهمبيني تريفه لـهوێ نییـه بیـری تورهبـوون و دڵرهقییهکانیـم دهکـرد، کچێک بـوو لهگـهل هەمبوق دونىيادا وەك شبەۋنم وەھاببوق، بەلام دەرھبەق بە مىن بېمىرۋەت و دڭرەق بوو، منيش له بيداديدا ناچار هەموو زاميكى ئەوم بە خراپى خسته ئەسىتۆم. بەقسىمى ئەو دەببور ھەمبور لەتلەك دەرسىيم تاھىلىردا بچینن و له نویمیران، لهو دیو دیوارهکانی باغی مورتهزاوه لاشهکهی باران شوكور دەربهينين ... جەسەنى ييازق گووتىي «واھەستدەكەم ئەۋە تەنيا شىتېكە بۆدلخۆشى ئەر دور جوانەمەرگەي بكەيىن. تاكبە شىتېكە دلىي بەرپىز شازەمانى پىن خۆشىبكەين، تىا وا تېنىەگات دواى بىستوجوار ساڵ يني له دارستاننک ناوه ئادهميزادي تيا نييه. دهبنت لاشهکانيان له تەنىشت يەكمەرە بنىزىن، وانىيم غەزەلنوس وا نىيم؟ ئىممە نىم درندەيىن به نیگایه کی غهمگینه وه سه بری هه موومانی کرد، ده ستی خسته سه رشانی ماجه لانی راسته قینه که به خوّی و قرق سپییه دریژه که یه و قره سپییه دریژه که یه بو خوّی و قرق سپییه دریژه که یه بو خوتی ده گریا، غه زه لنوس به ماجه لانی گورت «باران زوّر حه زی له غه زه له کانی من بور، من وه که نه وجه وانی چینی حه زم لیکرد. تا نه و پتر خوشیبویستایه من پتر غه زه لم بو ده نوسی ... هه در شتیک نه وجه وانی چینی خوشیبویستایه منیش خوشمده ویست. به لام من له و عه شقه دونیاییه ی نه و هه لده هاتم ... باران شوکوری نه و له کوشکیکی راسته قینه ی نه م شاره دا ده ژی، نه و خواسته ی پیکه وه به باران شوکری من له هه مو و من له باغیکی خواسته ی پیکه وه به بران شه مدو و خواسته ی پیکه وه به بران هم مورود، هه مدو و خواستیکی تر گه و ره تر به و به سازه دا ده ژی، نه و خواسته ی پیکه وه به بران هم مدو و خواستیکی تر گه و در به و به مدو و خواستیکی تر گه و در به و به مدو و در سازه ی سالیک پیکه و در به و در به در به در به در به در سازه ی سالیک پیکه و در به به نور به به نور به در به در

له زه ته کانی دنیایان تاقیکرده وه . نه وه ی هه موو ژیان برژی ئیتر ده توانیت بینترس سه یری مردن بکات که مردندا په له قاژی ناکات و هاوارناکات ... که و عاشقانه نه بوون که بزیه ده یانه ویت بمرن، چونکه به یه ک ناگه ن ... باران و نه وجه وانی چینی که ماوه ی نه و ساله دا هه موو خوشییه کانی ژیان ... به لام هه ستیشیانده کرد هیشتا بو یه ک نین ... ده یانویست به ره و خه یال برون . باغ تاکه ئومیدی نه وان بوو ». به غه مه وه سه ری دانه واند و گووتی «من وامکرد عه شق وه ها سه خت و دوور و نه گیر بیت، باغ تاکه ئومیدیان بیت ...».

غەزەلنوس ئەو شەۋە سەرەتا ھەندىك غەزەلى بۆ خويندىنەۋە، لەو غەزەلانەي نەوجەوانى چىنى بى باران شوكورى خويندبورەرە . مىن يېشىتر جى غەزەلنكى غەزەلنوسىم بىسىتبور ھىجيان رەھا قىرول و قەشسەنگ نەببورن، ھەر ئەر شەرە بەدەم خويندنەرەي غەزەلەرە دارەتىكردىن بىق پیاسه یه کی دوورودرید شه ویکی مانگه شه وی پاییزه بوو، هه وا به راستی روو له ساردی بوو، نور زورپوو و ئادەميزاد كهم، بيدەنگى زور و جريهى گەردون كـز، ئەسـتێرەكان غەمگيـن و ئێمـە بەختـەوەر. دەرۆيشـتين و ئـەو غهزهل بهدوای غهزهل دهیخویند، ئیستاش نازانم چوّن و له چ ساتیّکدا كەوتىنى سىەر خاكى ئەو باغە خەياليانى، ئەو. باغىكى سىيحراوى كە هه رگیـز نـاو و ناونیشـان و شـوینی لـه هیـج کتیبیکی دونیـادا نادرکینـم، ئیمهی به ناو لالهزاریکی سیحراویدا کیشکرد که گولهکانی پرپوون له جوانییه کی وه ها له هیچ یه ک له شاره سیحراوی و جهنگه له ئەفسىانەييەكانى خۆمىدا نەمبىينسور، بە ناو باغىي ئەوتىزدا پېشىمانكەوت ئەستەمە رۆزىكى لە رۆزان دىدى مىن يان نەخشىە راستەقىنەكانى ماجەلانى راستهقینه بیانگاتی ... ئه و شهوه تیگهیشتم که ماهییهتی خهیال لای غەزەلنىوس دوورتىر و رەنگىنتىر و قوولتىرە لىە ماھىيەتىي خەيال لاي مىن و له حهقیقه تی دونیا لای زوهدی شازهمان. ههر دهرویشتین و به جوانیدا رۆدەچووين، تا من و حەسەنى بينز و ماجەلان له شويننيكدا گەيشتىنه پەقپىن كىم ئىزمىم بىق يەكەمجار لىم ھەمبور زبانمانىدا بىم نىاق شىمورتكدا سهفه رده که ین ... ماجه لانی راسته قینه به خنری و قره دریر و سبییه که یه وه گووتی «غەزەلنوس ئەم جنگايەي تىز ئىمەي بىز دەھىنىيت، جىنگا نىيە بەلكو قورلايى ناو قەسىيدەيەكە». ئەو لەسەر ھەق بور، غەزەلنوس ئیمهی بن ناو قوولایی بیبنی شیعریک دهبرد که مرزف تا ناکوتا دەتوانىت تىا قوول بېيتەوە ... جوانىيەكى وەھا بوو مرۆف لەسەر زەمىن و به حهواسی ئاسایی ههستی پیناکات، له شوینیکی زور دووری ناو ئهو باغانه دا غه زه لنوس ده ستى بـ ق ئـه و باغـه بيسـنووره راكيشا و گووتـي «سەيركەن چ جوانىيەكى ناكۆتاى ھەيە غەزەل». باغ دواي باغ ئىمەي بسرد و گول دوای گول سه رسامیکردین. له شویننیکی ناو شهو به هری جوانیپه دا، له ناوه راستی چیمه نیکی سهوردا نیمه ی وهستان و بردینیه سەر گلكۆيەكى گەورە لەسەرى نوسىرابوو «ئا ليىرەدا نەوجەوانى چىنى بِوّ هەتاهەتايە خەوتبورە». غەزەلنوس شەويك دواى ئيم، شەويك دواى ئەرەي مەيتەكەي نەرجەوانى چىنىمان دەرھىنا خۆي دىسان لاشەكەي لە خاک دەرهینابوو و بەرەو قوولایى ئەم باغه بیسنوورانه دابووى به كۆڭىدا و له قافىيەي كۆتايى ئەم ھەمور شىكۆفە و غونچەيەدا ناشتبووي. که سهرمان هه لبری چواردهورمان شکوفه و رهفی دریش و ناکوتای کتیب بور، من سهرم هه لبری بزانم له کویم. مانگم به گهورهیی له ژوور سهری خوم بینی، دهستمبرد بو گولهکان بزانم گولی راستهقینهن یان خەياڭ. گوڭى راسىتەقىنەبوون، دەسىتم بىرد بىق كتىببەكان بزانىم كتىببى راستەقىنەن يان خەيال. دىوانى راستەقىنەي غەزەل بوون. جېگايەك بوو بۆنى مەزارى لىدەھات، بۆنى باغىي لىدەھات، بۆنى كتىپخانەي ليّده هات، نه وجه واني جيني له گوريّكي چكولانه و باريكدا له نيّوان كتيبه كانى غهزهل و گوله قه شهنگه كانى باغدا نيژرابوو. غهزه لنوس له

ناو شهیزلی تریفه و زرنگهی قافییه کانی غهزهل و بؤنی گولاوی باغدا دهستی خسته سهر گورهکهی شهو و گووتسی «من نالیدرهدا مدروم». سهیری ههر سیکمانی کرد... ههرسیکمان برؤنزی و خهسته و سەراسىمەبووين... لــه ســئ ديــل دەجوويــن بــه جەنگەڵێكــى رەشــدا هه لهاتبین و گول و دره خت و تریف ریکایان لیکرریبین. جیکایه کی سەيربور كە ئېمە نەماندەتوانى بچىنەرە سەرى. ئەرە يەكەمجاربور لە رْيانمدا نەمدەزانى لەناو خەيالىدام يان لىە جەقىقەتىدا. بەلام تېگەيشىتم ئەم سەفەرەي غەزەلنوس بى ئەوەپە ئەو دوق عاشقە لىە باغىكى خەيالىدا ىنترنىت. ئەر شىنتى باغە خەيالىيەكان بور، رۆچى ھەمىشە لەر باغانەدا دهگهرا. ژبانس راستهقینهی ئهو له نیسوان غهزهل و ئهو باغانهدا دابه شبووبوو، دواجار غەزەلەكانى خىزى لىەو باغەدا شاردبورەوە، ئىەو باغه کتیبخانهی نهینی ئه و بوو، بروایه کی سهیر و گهمزانهی ههبوو، بروایه ک له پشت ههموو ئه فسانه کانی ژبانییه وه بوو، له پشت ههموو خەيال و خولياكانىيەوھ وەستابوو، لەو باۋەرەدا بور كە عاشقان نامرن، بەلكى دەبىن بە كتيب يان بە گولْ. ئەر شەرە بۆ يەكەمجار ئيمەي لەر کتیبخانهی غهزهله دا سورانده وه، گووتی «غهزه لنوسه کانی دوای من دین و ئےم کتیبخانہے دودوزنےوہ، وہک چیون ماجیدی گول سولاٹ ئےو موسافیره خهیالیانهی دوای تر دین و ئه و نهخشهیهی تر تهواو دهکهن، وهک چۆن حەسەنى بيىزۇ باغەوانەكانى دواى تى دىن و كليلى دەرگاى باغە نهیییه کان ده که نه وه ه وه ک تق ماجه لانی راسته قینه، گهراله کانی دوای تق دەرۆن و ئەومى تىق نەتبىنىيوم دەببىنىن». ئىنجا سەيرى ئىمەى كىرد و گووتی «ههر که سیک قسوول له غهزه لیک بروانیت و له گه لیدا بری، دهگات، ئەم باغه». ھەمبور دىرانەكانى خىزى و مەلاى سىرختەي بىه نهيني لهو باغهدا هه لگرتبوو. غهزه لنوس گووتي «گهيشتن به باغيكي قەشىەنگ ئامانجى ھەرە گەورەي مىرۆف بىورە ... ژيان لىە باغيكى وەھا

جواندا كۆنتريىن خەونى مرۆف، بەھەشىت بريتىيىە لـە يەيوەنىدى خودا و مرزق کاتیک ئەر پەيرەندىيە شىپوەي باغیک رەردەگریت. يادشا كۆنەكان باغمی خهیالمی و گهورهیان دروسنده کرد بن شهوهی سولتان و هیدزی خۆپان بەسەر جۇانىدا نىشانىدەن، يادشاكان ھەمىشە ويستوپانە بەسەر جوانیشه وه پادشابن، زوریهی پادشاکانی دونیا دهیانه ویت شوینی وهما جوان دروستبکهن و باغی وه ها برازیننه وه بتوانیت خهیال بشکینیت و بيّبههای بكات. زوّربهی بادشاكان بـ وكوشـتنی خروشـی خهيال نـهوهک بن ئاسوودەيى مىرۆش، باغىي جوانيان لەسلەر زەوى دروسىتكردوە . ئەق باغانه له باغی شاعیره کۆنهکان جیاوازن که دیوانهکانی خویان به باغ و لالمهزار و گولستان ناودهنا، چونکه شیعر لمه خهو ههستانی روّحه و باغیش هه ر له خه و ههستانی رؤحه . گرنگ نبیه مرؤف خهیالی هه بیت، گرنگ ئەرەپە خەيال بيھيننيت بى باغچە ... غەزەل بيھينيت بى باغچە ... مرۆڤى تەواق مەخلوقىكە شىتەكان بەرەق باغچە رادەكىشىنت. رۆھى مرۆڤ له خهو ههستیّنه ههموو باغهکانی دونیا لهگهلّیدا له خهو ههلّدهستن... ههمسوو شاعیرهکان دواجار دهگهنه باغینک که له هیسج باغیکی دی ناجيّت ... دوي جوّر به ههشت له دونيادا ههيه، بهمه شتيّك كه خودا دەببەخشىتە مرۆف و بەھەشىتىكىش كە مرۆف دەببەخشىتە خودا... ئەق مرۆشەي نەتوانىت بەھەشىت ببەخشىنت، ناتوانىت وەرىبگرىنت». لەگەرانەوەدا ماجهلانى راستەقىنە لىپىرسى «غەزەلنوس، بىق ئىەم دىوانانى نادەيت كتيبخانهى گشتى شار؟ بن له شويننيكدا دايناننيت ههمور خه لك دهستى بیانگاتے:». غەزەلنىوس گووتى «ماجەلان ئەم كتیبانە لـە ھەمـوو شويننيكن، ئەم باغە دەرگاي لەسەر ھەمۇر كۈچەپەك ھەپە، ھەر كتيبيكى جوانی دونیا بکهیتهوه دهتهینیتهوه بن ناو شهم گولنزاره ... هیند ههیه مرزق دەبنىت بىزى بگەرئىت ... مىن كتىبەكانىم ئاشارمەۋە، مىن كەي غەزەلى 

كتيبي جوان مروف سهرهنا له رؤحي خويدا دهيدوريتهوه، دواتر دەپخوپنېتــهوه ... مىن دواى ئــهم ھەمــوى ســالله، نهينىيەكتــان يېدەلــــم، نهینییهک که رونگه دوا نهیننی گهورهی ژیانی من بیّت، من دوای ئهو ههموو سالانهی له خویندنهوهی غهزهل و نوسینی غهزهلدا بردمه سهر، گەيشىتمە ئەر بروايەي رۆژى ھەشىتەم كە لـە چيرۆكى خەلىقەتىدا ھەندېجار باسده کریّت، خودا بن دروستکردنی کتیّبه جوانه کانی دونیادا ته رخانیکردوه، ئەر گفتوگىق دىرىنىدى عارىفان كە ئايا كتىبەكانى خودا ئەزەلىيە يان دروستكراوه ... گفتوگۆيەكى بيسووده ... لەبەرئەوەى خودا رۆزى مەشتەمى خەلقىي بىق دروسىتكرنى كتيب تەرخانكىرد، بىەلام كىي دەزانيت رۆزى هه شنهم چهنده؟ کئ دهزانینت؟ بیتان ساهیر نهبیت گاهر بلیم نیمه ئيستا له رۆژى ھەشتەمداين ... رۆژى ھەشتەم ئەو رۆژەپە كە ھەرگيىز كۆتاپىي ناپەت، خىودا ھەمبور جەقىقەتىي گەردونىي لىھ جىھوت رۆژدا دروستکرد و بشووشیدا، خودا دوای بشوویه کی کورت، بیری له دروستکردنی شتیک کردهوه که ههرگیز کوتایی نهیهت، ضودا خالیقه و خاليق ناتوانيت بهبئ خەلقكىردن دانىشىيت، گەورەترىن كوفريك ك دەيكەن ئەرەپ كە دەڭيىن خودا خەلقى لە ھەوت رۆژدا تەواوكىردوە ... هیچ خالقیدک نییه ههموو خهلق له حهوت روزدا تهواویکات و ئیتر تا ئەبەد بینیش دانیشین، له حەوت رۆزى يەكەمدا يەزدان تەنيا حەقیقەتى دروستکرد، تهنیا حهقیقه و هیچی تر... حهقیقه دیوه ساده و ناكامل و سهره تاييه كه ي وجوده خودا له رؤري هه شته مدا كتيبي دروستکرد، بن ئەوەي كتېبىش دروستېكات دەباپە خەپال دروستېكات... پەزدانى گەورە سەيرى ليهات، كە دروستكردنى ئىنسان ئىشىپكى سادە و کوتابین بوو، دروستکردنی بالنده و زهوی و ئاو و تافکه ههموو ئاسان تەواوبوون، سەيرى لێهات كە چەند زوو رۆژى دروستكردنى فريشتەكان و بیناکردنی مهله کوت و ناوه دانکردنه وه ی خاک زوویه زوو هه موو شتیک تەواوپوو، ھەموو شىتىك سادە و ئاسان رۆيشت و تىپەرى رۆژى ھەشىتەم نهبیّت، له روّری ههشتهمدا که خودا خهیالٌ و کتیّبی دروستکرد بهر ديـوه ناكۆتـا و جاويدانهكـهى خـۆى كـهوت، رۆژى هەشـتەم رۆژېكـه مەرگىيـز تعواو نابیّت، خودای گهوره بن شهوهی زوو روژی ههشتهم تهواوبیّت دهبایه ئادهم و فریشته کانی خوی بخاته نیشه وه، خودا له رؤری هه شبته مدا نه میری به نادهم کرد و گورتی له دره ختی زانین بختی... تیدهگهن، خودا روزیک لهروزان خواردنی بهری شهو درهختهی حهرام نه کردوه، ساله های ساله مرزق چیرزکه که به هه له ده گیریتهوه، سالههای ساله مروف چیروکهکه پیچهوانه دهکاتهوه ... درهختی زانین هیے نیپه جگه له درهختی خهیال ... شهو میوهیهی که شادهم له بەھەشت دەپخوات، ميومى زانيىن نىيە بەو مانايەى ئىمە ئەمىرۇ لە زانيىن تيِّدهگەين، درەختى ماتماتىك و فىزيا نىيە، بەلْكو درەختى خەباللە... مرؤف دیته سهر زهوی بن ئهوهی فیدی خهبال بیت و فیری نوسینی كتيب بيت. يەزدانى گەورە ئوميدى وەھابوو، چۆن مرۆف لـ دوا شيوەى خۆيىدا قالبى گرتىورە و چىۆن ئەسىتىرە و خىۆر لى شىوينى خۆيانىدا راوهستاون و چون گیانله به ران و بالنده و درهخته کان شوه کاملی خۆپان گرتووه، كتێېيىش دواجار لـه رسـتەبەندىيەك و لـه چێوەپەكـدا بەندېنت و بگاته كۆتايى، بەلام يەزدان سەيرىكرد لەگەل ھەمور كتنبېكدا خەلىقەت دەگەرىتەرە بى سەعاتى يەكەمى رۆزى ھەشىتەم. سەيرىكرد ئەر باغه خهیالی و بوونهوه ره سهیرانهی مرؤف له خهیال و کتیب و خهوندا دروستياندهكات ناگەنـه كۆټاپــى، پـەزدان ھەسـتيكرد خەپـاڵ تاكـە شـتێكە كه نهيني ناكۆتابوونى خەلىقەتىي تىدا يارىنراوه، لەو رۆرەوە خودا كۆملەك بلە مىرۆف و مىرۆف كۆملەك بلە خلودا دەكات تىا ھەتاھەتايلە لەرپىگاى خەيال و كتيبەوە خەلىقەت بەردەوامبيىت، دەبيىت بە قوولتريىن و جوانترين و سيحراويترين شيوهش بهردهوامبيت. ئا ليرهدا شهيتان ديته

ناو گەمەكەرە، شەپتان ھەروا بە خۆرا سوردە بۆ ئادەم نابات، شەپتان ئەر بورنەرەرەپە بە پېچەرانەي ئىرادەي مىرۆق ر ئىرادەي ئىلاھىيەرە دەپەرىت رۆڑى ھەشىتەم تەراربىت، ئەر دەزانىت قىامەت ئەر رۆڑەپە كە مرزف چیدی ناتوانیت کتیبی پر خهیال بنوسیت، ئهو دهیهویت خهلق بگاتمه کوتایی و بروات و پشتوویدات و بخهویّت. ههمتوو شهر و شورانهی شهیتان دهیکات، ئه و تاعبوون و نافاتانهی نه و لهسه ر زهوی بلَّاوياندەكاتەوە، بـۆ ئـەوە نىيـە سـەرپێچىبكات، بـۆ ئەوەيـە خەلىقـەت تـەواو بنِت. ئەرە شەپتانە كە كتنبى بەد دەنوسىنت، ئەر كتنبانەي ئامازەن بىق مردنی خهیال، ئهوه شهیتانه کبه کتیبهکان دهسبووتینیت، ناشبرینیان دەكات، بنبەھايان دەكات، دەيانخات بەردەسىتى ئەوانەي لـ مانــا راستهقینه کانی تیناگهن، خه یالیان لیداده مالیت و ده یانکات به کویله ی خهون و خولیای بچوک، شهیتان بوونهوه ریکه جوانی و سیحر له کتیبه کان دادهمالْیّت و بیّنـرخ فریّیانده دات سهر شوّسـتهکان، وهها تیّکـهلاّوی تُـهم دونیا کون و دوویاره و ساده به یان ده کات، نه وانیش ساده و کون و دووباره دهردهکهون، وهک نهوهی بهشیک بن له قاب و قاچاغ، بهشیک بن له کالاً و میوهجات، وهک ئهوهی تفهنگیک بن له تفهنگهکانی شهر و تەورىك بىن لىه تىەورى جەنگاوەران، شىەپتان دىنىت و يارى دىكە بىق كتيب كان دەدۆزيت وه، دەيانخات ناو بلانى ترسناكەوه، دەيەويت لە بيرمان بچيتهوه ئهم دونيايه چ ترسناكه، دەيەويت حەقىقەتمان بیربچینه وه، که حهقیقه تمان بیرچووه وه که به خته وه رو رازیبووین له سه ر زەوى ئىتىر بى باغى دىكە ناگەريىن، دواى جوانى خەيال ناكەوين... بەلام «مرۆڤى تەواو» ھەمىشە خەيالى لاى دريزكردنەوەى خەلقە، خەيالى لاى درێژکردنهوهی رێژی ههشتهمه، هێندهی حهقیقهتی بیرچووهوه شهیتانهکان ئیفلیجیده که ن و ناهیّلن بیر له گوله به رمورده کان بکاته وه، هینده ی خەيالىشى لە يادكىرد لە باغچە دەيكەنەدەرى. شەيتان دورمنى خەيال نییه، به لکو مهخلوقیکه ده یه ویّت خهیال بگاته کوتایی، ده یه ویّت دونیامان به فریو و درو له پیشچاو جوانبکات، تا بلّیین خودایه که زهمین وه ها جوانه خهیالمان بر چییه ... شهیتان ئه و مهخلوقه یه که کتیّبی مردنی له بیّمه دزی، یه کیّکه گهماروّمان ده دات تا پیسی دونیامان بیربچیّته وه، ئه و مهخلوقه یه که ده یه ویّت ئه م غه زه لانه ببات و له مانایان ده رکات و سیحریان بوچه لبکاته وه تا له و غه زه لنوسه راسته قینانه مانایان ده رکات و سیمی له دایکده بن... ماجه لانی راسته قینه، سوپاس بر باسمان و نهستیّره کان که توّیان تا بیّره هیّنا ئه م باغه ببینیت، هه و که سیک بیه ویّت دریّره به وجود و خهلق بدات ده گاته ئه م باغه ... ته نیا که میروقی تا بوی تا بیّت خاوه نی هیّن که میروقی تا به ده توانیّت ببیّت، هیچ غه زه لنوسیّکی راسته قینه غه زه ل داگیریبکات تا بگاته نیّره ... ده بیّت خه زه ل داگیریبکات تا بگاته نیّره ... ده بیّت خه یال داگیریبکات و باغ داگیریبکات ... غه زه ل به یمانیّک مروّق له خهیال داگیریبکات و باغ داگیریبکات ... غه زه ل به یمانیّک مروّق له نیّوان خوّی و باغه کانی ژیاندا موریده کات ... غه زه ل به یمانیّک مروّق له نیرون خوّی و باغه کانی ژیاندا مؤریده کات ...

بۆچۈۈنەكانى غەزەلنوس بۆ مىن نويبوون. بيتەۋەى ھىيچ بليم تا كۆتايى بىرم لە قسەكانى دەكىردەۋە. ئيستا تيدەگەيشتم بۆ خەيالاتى ئەۋ ھەمىشە لە باغيكدا تەۋاۋ دەبيت و خەيالاتى مىن ھيشتا بىرە لە كۈنج و كەلينى تارىك، بۆ خەيالى ئەۋ بىرە لە گۈلىزار و خەيالى مىن پرە لە ھيىزى ناديار و كەلينى بىر مەترسى و دەرگاى داخراو. بۆ ئەۋ ھەمىشە بە باغدا دەرۆى و مىن بە جەنگەل و تارىكى و ترسدا سەڧەردەكەم، بۆ مىن تەنيا مندالى كويىر لەگەل خۆمدا دەگيىرم و ئەۋ ھەموۋ دونيا. مىن كە سەيرى چاۋىم دەكىرد، كە گويىم لە دەنگى دەگىرت، كە لە وشەكانى رادەمام، دەمزانى مىن ھەرگىر ناتوانم خەيالى خۆم لەۋ ھەمۇۋ تارىكى و جەنگەل و رىنگا سەير و ناديارانە پاكېكەمەۋە. غەزەلنۇس عاشقىكى پەتى بوۋ، غەشقى بە ھەمۇۋ سەرئىشە و دەردەكانەۋە قەبۇۋلبۇۋ، مىن عاشىق نهبووم و نهمدهتوانی بهیتیک غهزهلیش بنوسیم، خهیالی شهو گهلهک پرقشن و ساده هاته بهرچاوم، له کاتیکدا خهیال لای من سهخت و ئالوز و ماتماتیکی و نهخشهدار بوو. ماوهیه کی دریر ههمووان بیده نگ پریشتین، دوات گفتوگزیه کی دریر له نیروان ماجه لانی پاسته قینه و غهزه لنوسدا ده برباره ی گرنگی جهسته له گهیشتن به جهوهه ری خه لقدا پرویدا، من به نه ندازه یه که له خهیال و بیره کانی خوّمدا نوقمبووم شاگام له هیچ نه بوو. شهو دره نگ که گهیشتینه وه لای غهزه لنوس، شهو خاتوونه ی دایه نی منداله خهیالییه کان بوو، ههموو به چه کانی خهواند بوو، پیکه وه همر چوارمان به رووره کانیاندا گهرایین و سهیرمانکردن... منداله کان وهها جوان و پاک و فریشته پرووبوین، یه که یه که ماچمانکردن و ههمو دلنیابووین خهیال ته نیا پیگای پاسته قینه ی به رده وامبوونی خهلیقه ته دلنیابووین خهیال ته نیا پیگای پاسته قینه ی به رده وامبوونی خهلیقه ته وهکو یه که، جوانی غهزه له کان و جوانی شه فریشته پاک و خهوتووانه وهکو یه که، جوانی غهزه له کان و جوانی شه م فریشته پاک و خهوتووانه وه که و یه که و به که و

بهرلهوهی مالاواییبکهین و برزین، له نیوانماندا بوو به جهنگ و جهده از کن بچیّت بی نویمیران و لاشهی باران شوکور بهیّنیّت و بهره و قوولایی باغهکانی خهیالی بهریّت؟ حهسهنی پیروّ بهوه دا وایدهبینی که روّحی نه وجه وانی چینی چوّته جهستهی، خوّی به خاوه نی ئه و مافه و خوّشی به پهیداکه ری کلیلی باغه کانی مورته زا دِهزانی ماجه لانی راسته قینه خالی باران بوو، ئه و خوّی به تاکه کهسیّک حیسابده کرد که له وسه ری زهمینه وه به دوای باراندا هاتر ته و دهبیّت ئه و بروات و لاشهی خوشکه زا غهمگینه کهی ده ربهینییّت، غه زه لنوس خوّی به عاشقی باران دهزانی و گووتی «له سه ره تاوه من هه موو ئه م گیژه نه م دروستکردوه، غه یری من هیچ کهسیّکی دی خوّی ناخاته مه ترسییه وه». منیش گووت مغه یری من هیچ کهسیّکی دی خوّی ناخاته مه ترسییه وه». منیش گووت مغه یری من هیچ کهسیّکی دی خوّی ناخاته مه ترسییه وه». منیش گووت م

«من تاکه کهسیکم ناسان دهتوانم هاتوچیزی نویمیسران بکهم و جگه له من هيچ كهس ناتوانيت وهما كاريكيكات، لهبهريهوه من خوم بهو ئيشه هه لدهستم و هيچ ئادهميزاديكي دي نايكات». من سووربووم لهسهر ئەرەي تەنپا كەسىم دەتوانىت ئەر كارەبكات، بردنى ھەر پەكىكى دى لهوان ئاسان نەبوو، مەترسىي ئاشكرابوونىشىي دەيانجار گەورەتىر دەكىرد. من لهو ماوهیه دا شاره زای نویمیران بووبووم، بق ده رهینانی لاشه که ش نه خشه یه که خه یالمدا بوی ته نیا ینویستیم به ده رسیم تاهیر هه بوی له هەلكۆلىنى گۆرەكەدا كۆمەكمېكات، دواى شەويكى بىر دەنگەدەنگ و ھەرا و زویربوون، من گووتم «برایان، ئەمەی ئیمه دەیکەین زور ترسناکه... تيّدهگهن... ئيّـوه وهک مـن جيهانـي باروّنـهکان ناناسـن، مـن ئـهم مـاوه کورته فیریکردوم ئهم ئیشهی ئیمه کاریکی پر مهترسییه، دهبیت گوی له دهنگی عهقل بگرن و دوای عاتیفه نهکهون، من دهزانم حهسهنی بیرق نهبایه کهس نهیده توانی بگاته سهر لاشه کهی باران شوکور، ئه و نهبایه کهس کلیلی شهر باغهی بن پهیدا نهدهکرا و نهدهگهیشته شوینی شهر گۆرە . دەزانىم غەزەلنىوس خۆى بە خاوەنى ئەو ھەقبە دەزانىت كە تا كۆتاپى خـۆى بـەر كارە ھەسـتێت، چونكـﻪ پەيوەسـتێكى وەھـا نهێنـى بـەر دوو دلَّدارهوه ههیه به نیّمه تهفسیرناکریّت، بهریّنز زوهدی شازهمانیش لەرسىەرى جيهانبەرە ھاتۆتبەرە و دەپەريت مانايبەك بە ھەمبور گەشىتەكەي و گەرانەرە غەمگىن و تالەكەي خىزى ببەخشىنت، بەلام مىن تاكە كەسىنكم دەتوانىم ئەم كارەبكەم... تاكە كەسىكىم دەتوانىم ئەو لاشەيە لە نويمىران دەربهينىم، دوق شىھوى تىر زەماۋەنىدى كچىي بارۇنىي گەنىم و جۆپ يې بىق کوری بارؤنی دیجیتال ... زهماوهندیکی زوّر زوّر گهورهیه ههرچی میر و ناغا و بارۆنى ئەم دەقەرەپ داوەتكىراون، لە شىارەكانى دەوروپەر و شاره کانی تریشه وه خه لک دیت، ده لین ههندیک که سایه تی ناو هه پئه تی حوكميش لـهويّ دهبن. من داوه تكراوم و دهتوانم دوو كهسي ديش لهگهڵ

خوّمدا ببهم، ئه و شه ره تاکه فرسه تیکه ده رسیم تاهیر بگورم و بیبهم بین نویّمیران و ئه و مهستی و سه رخوّشییه به کاربهیّنم و بگه مه ئه و باغه ه، برایان ئه ره تاکه هه لی نیّمهیه، له به رئه ره به ده نگه ده نگ و هه راوهوریای به تال مهیشیّویّنن و له ده ستی مه ده ن من ئه و دوو روّره هه مه مه و نهگه ره کان و پلانه کان تاقیده که مه ره ، نیّواره ی دوو سبه ی به رله وه ی من و ده رسیم بروّین بی نویّمیران لیّره کوّده بینه وه ، تا ئه و کاته ده بیّت نیّوه ماشیّنیّک پهیدابکه ن چونکه دلّنیام بی گواستنه ره ی لاشه که پیرویستیمان به ماشیّنیّک ده بیّت ».

قسمه کانم عاقلانه دیار بوون. له راستیدا ئه وهم به دوا ریکا و دوا دەرفىەت دەزانىي بكريّىت لىەن ۋەرزەدا ئىەن لاشىميە دەربەيتىيىن. گىەر ئىەن ریکه رته له دهست بچووبایه نهمده زانی چون ده توانم بگهمه نه و باغه و لاشهکه دهریهینیم. یهکهم شبت دهباییه مسترگهری بکهم مانگ بنوی، گهر مانگەشەو بايە لەوانەبوو ھىچىم بۆ نەكريىت، بەلام لە ريىگاى سەيركردنى ئاسىمان و تەقويمى غەرەبىيەكانىەۋە تېگەيشىتم كىە ئىەو شىمۇھ مانىگ لىم كزتريين تيني خوى و تريف له لاوازتريين شهوقي خويدا دهبيت، ئهوه هەوالْيْكى دلْرفيْن بور، مانگ لەرەھا شەويْكدا بۆ خەيالىم باش نەبور. بۆ رۆژى دوايى بەينى ئەو نەخشانەي مورتەزا دابوويە خەسەنى ييزۆ، باغى مورتهزام لبه نویمیسران دوزییهوه، دیواریکی سبیی بهرزی ههبوو، گهر كليله كهمان يينه بووايه سهركه وتن به سهريدا ئه ستهمبوو، من بينه وهي بهندوباوی عاتیفه بمبات، یلانیکی راستهقینهم دارشت. باغی مورتهزا له باکووری نویمیران بوو، دوو دهرگای ههبوو، یهکیکیان دهکهوته یشتهوه، لـهو دەرگايـهوه دەبايـه دوو سـهد مەتــر بـه يشــتى كۆمەلْيْــك كۆشــكى گەررەدا برۆپت تا دەگەپتە تەلبەندە دەرەكىيەكانى ئەر گەرەكە، دەباپە له بشتهوه تهلبهندیک بیجرینیت و به زیریدا به خیرایی به رهو ده رهوه ی نویّمیـران ههلّبیّیـت، ئیشـهکه بـه کهمیّک شـانس و وریایـی دهشـیا ریّـک و سەلامەت بەرپۆرەبىروات و بەسەربچىن، بەلام خالىش نەببور لـە مەترسىي. نەمدەزانــى گـەر بـەو لاشـەيەرە بمگـرن چىــم بەسـەر دىـــت، بــەلام ھىـــچ شــتىكم بـــق گرنــگ نەبــوو... ھىــچ شــتىك.

ئەرە يەكەمجارم بول لە ژيانمىدا ھەسىتېكەم، شىتىكى راسىتەقىنە دهکهم، شتیک بۆنی ژیان و مهترسی لیدیت. شتیک ههستبکهم بهراستی نیشته جیّی ئهم سهر زهمینه ترسناکهم که پره لهو مروّقانهی روّرانه پوو به پووی مردن دهبنه وه . له راستیدا هه ستیکی تراژیدی زور ترسناک بور، من لهم شاره زیاتر له هیچ جنگایهکی دیکه نهزیابووم، بهلام خۆشىم وەھا نامىق و نەناس ھەسىت يىدەكىرد، مەيرسىن. گەر مىرۆف لە نیو کومه لیک شاردا بری و له هه ندیکیاندا هه ست به نامویی بکات، ئاسابيه، بهلام ههموو ژيانت له پهک شاردا ژيابيت و لهويدا ههست به نامۆیى بكهیت ئەوە بەلايەكى گەورەپە، بەوەدا ئەم شارە شارى مەترسىيبور، دواجار ھەر كەسىپك بيەرپىت ليىرەدا نامىق نەبيىت دەبايە بەراسىتى لـ مەترسىيدا بىزى ... مىن دەمويسىت جاريىك روق بـ دوق سـ دىرى مردن بکهم... ئه و سالانه ی تنیدا کتنبی مهرگم دهنوسییه وه و سهیری ئەر فلىمە بىيانيانەم دەكرد، يىر بەدل خواسىتى ئەرەم ھەبور جاريك وهک ئەوانىهى لىه بەھىرى ئىجەدا خنىكان، يان وهک ئەو كچانىهى بى عەشىق خۆپان سووتان، ياخود هيچ نهبيت وهک تۆم کروز يان برؤس ويلز يان ویل سمس یاخود تؤمی لی جؤنز رووبهرووی هیزیکی ترسناک و گهوره ببمه وه . غه زه لنوس دوور و نزیک له وه تینه ده گهیشت من چه نده پیویستیم به جوّره کاریکی وههایه . ههموو مروّقیک بق شهوهی له مانای ژیان تنبگات، بنویستی به وه یه جارنک راسته وراست روو به رووی مهترسیه کی گەررە بېيتەرە ... لەرە تېنەدەگەيشت.

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

له ماوهی ههفته به کدا دو و جاری دی له که ل ئه و مه خلوقه خه بالیانه دا دانیشتم. ههر دووجارهکه به دوو نائومیدی گهورهوه هاتمهدهری. جارى پەكەم تېگەيشتم كە جياكردنەرەي خەيال لە شىعر ئەستەمە و جارى دورەمىش تېگەيشىتم، ھەمور بورنەرەدىكى خەيالى لەھەر لق ر كايەر بەشىپكى ژياندا ئىشىكات، دەبىت مەرجەعىيەتىكى لاي شاعير هەبيّت... گرنگ نيپە مرزڤ سياسىيە، ئەندازيارە، فيزيكناسە، دزە یاخود عاشق، گرنگ ئەرەپ بىق ئەرەي شىتىكى نىرى دروسىتىكات پیویستی به سهردانی مالی شاعیر ههیه. نهکهر دهنگی شاعیر له رۆھى، مرۆقدا كېبور، ئىدى ناتوانىت شىتىكى نوئ بهينيته دونيارە... بق یه کیکی وهک من که خولیای ههره گهورهم دهسته مزکردنی شاعیرهکانه، كردنيانه به فەرمانبەرى گويرايەل، سەوركردنيانە بەجۇرىك نامۇنەبن و به نامزیی و غهریبی خزیان مهترسی لهسهر دونیا دروست نهکهن، ئەرە دەرەنجامىكى غەمگىن و دلشكىن بور. ھەركات مىن بمزانىياپە شاعیران له ئیمه به هیزترن، تووشی جوره ئالوشیکی روحی و زیهنی دەبورم، ئەر رۆژە تۈرەبورنىكى بىجلەر دايدەگرتم و دەبورمە مهخلوقتکی ترسناک و بیتحیساب. مرزف تا زور زور نائرمید و غهمگین نەبىت نابىتىە بورنەرەرىكى ترسىناك. ئەرەي لە شاعىراندا مىن دەترسىنىت، تەنىيا ھىزى گەورەيان بەسەر خاك و ئاوى خەيالدا نىيە، بەلكى ئەر بىباكى و كەمتەرخەمىيەيە كە سەيرى دوژمنى يىدەكەن. دەمزانے، غەزەلنوس لـ دوورەوە ئاگادارە، واخەرىكـ هيدى هيدى سوپاکهی دهکرم و جهنگاوهرهکانی دهبهم بق خقم، به لام گهلهک بیباک سەيرى ھەمبور شىتتكى دەكىرد. زۆر للە سىۆراغى ئەوەداببورم تتېگەم ئاخق غەزەلنوس كەس لە ھاورى و ياوەرانى خۆى پەشىماندەكاتەوە، کهس بانگدهکات و دهرهه ق به کارکردن له شاری خهونهکاندا هۆشىياريان بداتى، بەلام ھەرچى زانيارىيەكم لە تەرخونچى و ئەوانى دییه وه بق ده هائ، پیدان ده گووتم ئه و باکی به جوره کاریکی وه ها نييه. نا... غەزەلنوس لـ جەنگاوەرىكى خەوالوو دەھوو كـ جگـ لـ خولیاکانی ناو سهری ختی هیچی دی بن گرنگ نهبوو. گهلهک بیباک و كەمتەرخەم دەجەنكى، وەك ئەوەي دانيابېت، لـە ھـەر جېگايەكى ئـەو شارهدا مرزف بير له خهيالبكاتهوه ناهاره رووبكاته مالى ئهو. دهبايه دوا هەولى خۆم بدەم و هەموو هيزى خۆم بخەمه كار تا غەزەلنوس و غەزەلەكان بىنە ناو ئەو نەخشىه گەورەپەي منەوە، كە لە راستىدا نهخشهی تاک و تهنیای من نبیه... من تهنیا خزمهتکاریکی تهو نهخشه پهم و هیچی تر، وهک چنزن ئه و خزمه تکاریکی گهورهی ئهو غەزەلانەپە. ئەو شەۋە كە چوۋە بىلى لاي غەزەلنوس بە دلى پاك و میهری پهکیکه وه چووم که جگه له خوشکردنی نهم ژیانه و به هيزكردني ئهم ميلله ته و جوانكردني ئهم شاره ئوميديكي تري نييه. نەمدەويسىت چىتىر چاوشاركىنى لەگەلدابكەم، بەلكى دەمويسىت تىبگات بوونی ئەو چەند بى ئەم شارە گرنگە، تىبگات كە خەونەكان بەبى شاعیر گهر بینه دی دهبن به می ته کهی سامناک. نه و ته نیا که سیک بو و دەيتوانى نەھىلىت خولىار خەيالەكانىم بېن بە مۆتەكە و مىردەزمەي سینه تاسین. به بی هیچ نیاز یکی به د چووم، ههمور روحم که شبینی و ئومند بوو، که گهیشتمه بهردهرگا جوره ههستیکی قرولم به نازادی و جۆرە بروايەكى بىسىنوورم بە خۆم ھەبوو. لەدەرگامدا و پىرىرئىنىكى چکارلانه که خزمه تی منداله کانی ده کرد به رهو ژووری ئیشکردنی غەزەلنوس پىشىمكەرت. كە بىنىم ھەمان قوولى و پەشىۆكان و تەنياپى بيسنووري جارانم له روخساريدا بينييهوه. من له و چهند سالهدا

یشکنینی دوور و دریژیشم لهسهر روخساری شاعیران نهنجامدابوو، تەنىيا لىە روخسارى غەزەلنوس وردنەدەبوومەوە، بەلكو زۆرجار دهجووم بق جایخانهی شاعیران و له کونجیکدا دادهنیشتم و بیدهنگ سەيرى روخسارى ئەو قەسىدەنوسە گەنج و بىرانەم دەكرد كە يېكرا له كۆمەلنك مەخلوقاتى وندەچوون كە بەدواي شىتىكى نادىياردا بگەرين. له و چهند ساله دا به راوردی نیگاری سه دان شاعیری جیاواز جیاوازی دونيام كردبوو، له رامبق و لؤتريامؤن و بؤدلير و مالارمي و بايرونهوه تا دەكاتە سەر ھەموق شاغىرە كەورەكانى سەدەي بىست ۋەك ئاليوت و دیریک ویلکنوت و ته کتافین باز. ههموریان بیده چیت شتیکیان له هـ وادا لئ ونبووبيت، بان سـ درى جۆلەكەيەكى فريوبكەن كە ئيمـ م نایبینین، بهراوردی نیگاکانی پزشکین و دیالان تزماسم کردبوو، بهراوردی نیگاکانی سوهرابی سپهری و بهدر شاکر سهیابم کردبوو، بهراوردی زهردهخهنه کهی گوران و زهردهخهنه کهی نازم حیکمه تم كردبوق، ھەمووپان يەك شت بوون، ھەمووپان سەيرى جۆلەكەپەكى فریویان دەكرد كه ئيمه نايبينين. كه جووم بق لاى غەزەلنوسىش راستهو راست ئهو نیگایهم تیا بینییهوه، نیگای پیاویک که له ههوادا سەيرى بالندەيەكى دوور دەكات كە ئىمە نايبىنىن. من بەسەرسامىيەوە پرسیم «غەزەلنوس بى ھەمبور شاعیران له ھەوادا سەيرى شىتىكى نادیار دهکهن، وهک ئهوهی سهیری پاسارییهک یان کوتریکی فریوبکهن؟ بق راسته وخل جاو نابرنه جاوی ژیان؟ بق». غهزهانوس دارہتی سے میزیکی بچوکی کردم کے به مهندیک گولی پاییزہی قەشەنگ رازابورەرە، بە زەردەخەنەيەكى غەمكىن و يرخوليارە كورتى «لەبەرئەوەى ژيان راستەرخى ماناى خۆيمان يىنابەخشىت... نا عەزىزم، كاك جەواھىرى دۆسىتم، شاعيران سەيرى ھىچ پاسارىيەكى فریوناکهن، به لکو له ونبوونی رؤحی خویان رادهمینن... من راموایه هەركەسىپك بيەوپىت سەيرى ئەودىوى زەمان بكات، دەبيت خيانەت لە شوینی خوی و نیشته جنی خوی بکات. شاعیران ههمیشه سهیری مەنفاكانيان دەكەن، ھەر وەخت لە نيگاى ويلى شاعيريك رامايت، بزانه سهیری کوتری فریو ناکات، بهلکو نوقمه له سهیری مهنفاکانی خَوْى دا... ». هەستمكرد ئەو رستانە بۆ دەست يېكردنى وەها شەرىكى گرنگ کوشندهن. من لهسهر میزهکه دانیشتم و به عهشقی*کی* زورهوه بۆنى يەكىك لە گولە پاييزيەكانم كرد و ئىحساسىم وابوو ھەموو مالەكە بۆنتكى سىحراوى بايىزى لىديت، ھەستمكرد لە باغتكى باييزانەي كەورەدا دانىشىتروم و خەزان بە قەشەنكى لە چواردەورم كەلارىزانىتى. رەنگىكى زەردى مات و كال بەسەر ھەمىوو شىتەكانى ئەو ژوورەدا کشابوو. من له بروا و ئیمانیکی قوولهوه گووتم «شاعیران خزیان مەنفاى خۆيان دروستدەكەن. له كاتېكدا شار پيويستى پييانه، ھەمووان له شارهکانی خزیاندا ئیشدهکهن، فهرمانیهران ئیشدهکهن، سیاسه تمه داران ئیشده که ن، پزیشک و نه ندازیاران ئیشده که ن، ته نیا شاعیرانن مهنفایه کی دهستکرد دروستده کهن و دهچنه ناوی ... تهنیا شاعیرانن». غهزهلنوس وهک ئهوهی چاوه روانی ئهم قسانهم لیبکات گووتی «وهزیفهی شاعیران ئهوهیه برزن بن مهنفا و لهویوه سهیری ژیان بکهن... ئەوە وەزىقەكەيانە». مىن بە ھىمىنى پىكەنىم و گووتىم «غهزهلنوس من دهمهویت بتهینمهوه و لیرهوه سهیری ژیان بکهیت». به غامه وه گووتی «کاک جهواهیری برام، شتیک ههیه تق حیسابت بق نه کردوه، که یه کجار چوویت بن مهنفا ئیدی تا هه تاهه تایه له مهنفایت». مىن بەجىدىيەتىكەرە سەيرمكرد و گورتىم «ئىەم شارە وەزىغەيەكى گەورەى بىل تىل ھەيە، ئىسە پىرويسىتىمان بە جوانى غەزەلەكانتە. مىن قسهیه کی مهردانه ت له گه ل ده کهم، من ماندووبووم، غهزه لنوس، من له میده بهدوای شهوهدا دهگهریم که خهیال لهم شارهدا سهوزبکهم،

وابکهم خهیال نهروات بن مهنفا، وابکهم نهوانهی رؤحلهبهری پس خه یالن نیشبکه ن... به شیکین له ژیان و دونیای نیمه ... من راستیت پيده ليدم غهزه لنوس، من ناوم جهواهير سهرفراز نييه، ههموو ئهم حيكايهته درزيه كه برم كردويت، من بارزني خهيالم... تيدهكهيت، منم كه رؤحله به ده خهالييه كانى تق دهكرمه وه، من دهبيت له ماوهيه كى كەمىدا دەسىت بەدروسىتكردنى شارى خەونلكان بكەم، سلەرۆك و ئەمرىكىيەكانىش منيان راسىهاردوە، بەلام ئەوە خەونى خۇشىمە... تيده كهيت، ئەرە خەرنى خۆمە، كەر خەرنى خۆم نەبايە بەلامەرە گرنگ نەبور ئەر ئەمرىكىيە حيزانە دەلين چى... ئىستا گەر تى لەكەلمدا نەپەيت، دەبيت دەست لە ھەمور پرۆژەكە بكيشمەرە، دەبيت تەرارى نهخشه کانم بسوتینم... دهبیت ههمور بودجه که بگیرمه وه بن خهزینه ی دەولەت. ئىشەكە بسىپىرم بە كۆمەلىك ئەندازيار كە واتىدەگەن شارى خەونەكان ئەرەپ خانورەكانى ئاودەسىتخانەى زۇر و ئاوى سارد و گەرمى تيابيت، دەبيت بيدەمه ئەن ئەندازيارانەي وا تېگەيشتوون شارى خهونهکان ئه و جنگایه یه که مرزف تیا زور دمخوات و زور گوو دەكات. غەزەلنوس گەر تىق لەگەلمىدا نەپەيىت، مىن دەبىت ھەمبور ئەق بردجه خهیالییه بخهمه بندهستی ئهو پیاوانهی که دهستیک به ناشیرینی ئهم شارهدا دههیدن و به بههای نوی پیمانی دهفروشن... غهزهانوس، حوانبیه کی هارمزنیایه کی له نیوان روّحی مروّف و شوینه کاندا ههیه، كەر تى يارمەتىم نەدەيت، بىزم ناكرينت... تىدەگەيت... مىن شارىك دروستدهکهم شاعیرهکانی نهچن بق مهنفا...». بق یهکهمجار زور به جیدی سهیریکردم و کووتی «کرنگ نبیه تن کیبت... کرنگ نبیه؟ کرنگ نىيە دەتەرىت رۆھلەبەرە خەيالىيەكان بكرىت يان نا. مرۆشەكان كەسىيان مولكى مىن نيىن، ھەندىكىيان ھاورىمىن و ھەندىكىيان دۆسىتم، لەبەر دلىم گىران نىيىە ئىش بىق تۆبكەن. بەلام بارۆنى بەريىز ھەر

شاریکی دونیا سهرهتا که دروستدهکریت به نیازی شاریکی خهیالی دروستدهكريت... مرزف لهم سهر زهمينه ههر شاريكي ئاوهدانكردوتهوه به نیازی دروستکردنی شاریکی خهیالی ناوهدانیکردوتهوه. هیچ شاریک نىيە دواترىش لە مېژووى خۇيدا خەلكانىك نەھاتبىن بيانەرىت بىگۆرن بـق شــارى خەيالـى... ھەمــوو مىللەتنىك كــه تروسـكەيەكى ھيــواى بـق دەردەكەويىت، خەلكانىك دىنى و دەيانەويىت ئىەر تروسىكەيە بگۆرىن بىق جۆرە ئارەدانىيەكى گەورە. گوينېگرە جەنابى بارۇن ئەو شارەي تىق دروستیدهکهیت، پهیوهندی به خهیالهوه نییه، ئهو شارهی تق یان ترس له مردن یاخود ههستی سهرکهوتن دروستیکردوه، تق و بارۆنەكانى تىر دەتانەرنىت ھەسىتېكەن كى سىەركەوتوون، لەكاتىكىدا خەيال، خەيالى قوول بريتىيە لە تېرامان لە ئازار. جەنابى بارۇن... خەيال ھەمىشىە دەيەرىت لە ئازارە كەورەكانى مرۆۋەو، نزيك بيت. تىل دەتەريىت خەيالىكى ئاھەنگگىر و جوانىساز بدۆزىتەرە تىا شىوينىك دروستبکهیت له گهرهکهکانی تری ئهم شاره نهچینت... گرنگترین شت لای تن و بارزنه کان ئەوەي كە گەرەكىك دروسىتېكەن لەگەرەكانى تىر نهچینت... وانییه جهنابی بارؤن؟ وانییه؟. به لام من نامه ویت گه رهکی وهها دروستبکهم، دهمهویت بزانم مروقی نهم شاره بق وا غهمگینن، دەمەويت بزانم دەرگاى باغەكانى رۆحيان له كويوەي، بزانم كه مرۆشه جوانه کان دەمىرن شارە خەيالىيە کانيان بەرەو كوئ نوقمدەبىت؟ كە باغیک له خوّلهمیشه که یاندایه؟. جهنابی بارون نه شارهی تق دروستیدهکهیت، لهبری نه و خهیالانهیه که بارزنهکانی دیکه دهیکوژن، لەبىرى ئەو خەوانەيە كە رۆژانە لە دلماندا نغرۆدەبينت، ئەو باغانەي تق دەتەرىت سىەرزىانېكەيت لەبرى ئەر باغانەيە كە ھەمبور شىەرىك لهم شارهدا ده ژاکین و پهشمورده دهکهون، نه و عاشقانه ی که تق

دەتەرىت لەسەر شەقامەكانى ئەو شارە خەيالىيەى تى بسورىنەوە، لهبری ئه و عاشقانه ن که دهبیت لهم شاره دا بسووتین و بمرن و غهم و ریسوایی بیانکوژیت، ئه و غهزهلانهی تق دهتهویت له و شاره خەيالىيىددا جوانى و خەيال سەوزېكەن، لەبىرى ئەو غەزەلانەيە كە دهبیت لیره و لهناو رقحه بریندارهکاندا بیخوینینهوه. بارون تق رۆحلەبەرىكى سەيرىت؟ من تىتناگەم؟ بارۆن، خەيال ھىچ نىيە جكە لە حەقىقەتىكى كوژراق ئەرەي خەيال دروسىتدەكات ئەوانەن كە ھەقىقەت دەكوژن. ژيان خىزى گەورەترىن و جوانترىن خەيالـە... ژيان خىزى ریکبخه رهوه دهبیته شاریکی خهیالی». غهزه لنوس به و دیرانهی روحی بهدی ههموو شاعیرانی دونیای دهخسته بهردهستی من. نهو روحهی ههموو ههله گهورهکانی ئادهمیزاد له ئادهم و حهواوه دهخهنه ملی سیاسییه کانی سهردهمی خزیان، ههموو تاوانه کانی به شهرییه تله هابیل و قابیلهوه دهکهنه گهردنی پیاوه دهسهلاتدارهکانی نزیک خوّیان. به لام من نهمده ویست وا زوو توره یبکهم و زویریبکهم، گووتم «غەزەلنوس، وادانى من نەوەى ھەموو ئەوانەم كە زەمىنيان تېكداوە، وادانى من يەكىكىم لىه وەچەكانى شىەيتان. بەلام سىەيرمكە ئىسىتا دەمەوپىت ژپان رېكېخەممەرە، ئەر شىتە ناشىيرىنانەي رووياندارە لە بیریان بهرمه و سهر له نوی دهست پیکهمهوه. من بق نهوهی سامر له نوی دهست پیبکهمه، پیریستیم به تزیه... بهبی تن هیچ ناکرینت...». قسمه کهی پیبریم و گروتی «ههموو نهم شاره بووه به خەرابسىتانىكى كەورە، بارۇن كەورەترىن موسىيبەتى تىق ئەرەپ دەتەرىت لىەم شارە برۆيتەدەرى و كۆمەلىك نەزمى نوى و بىناى گهورهی جوان و شهقامی پان دروستبکهیت و ناوی بنییت شاری خەيال، شارى خەيال ئەرە نىيە لىرە رابكەيت، بەلكو ئەرەپە جەتىقەتە خەرتورەكانى ئەم شىرىنە خەبەربكەيتەرە، جوانىييە خەرتورەكانى ئەم

شوينه له خه و ههستينيت. بارزن سهيرمكه... خهيال سهيرانگايه كنييه له تهنیشت شارهوه دروستیبکهین. به لکو همر ژیانی خومانه که تيدهگەيىن چى لىه ناودا كورراوه. ھەر كەسىپك نەتوانىت تەخەمولى، راستی بكات، ناتوانیت ته حه مولی خه یالیش بكات. نهم شاره خه یالییهی تق لای من نرخیکی نییه، ئه و کلشک و ئەندازیارانهی تق هیچ شتیک به رؤحى من نابهخشن ... تق و سهرؤكهكان و بارؤنهكانت بؤيه وهما شاریک دروستدهکهن، چونکه ناتوانن سهیری شهم شاره راستهقینهیه بكهن... منيش بزيه دهتوانم بكهمه باغهكانى خهيال جونكه دهويدم سەيرى ئەم ھەموو غەمە بكەم. ئيوه ناتوانن سەيرى كوچەي ناشىرىن و مرزقه بیماره کانی ناو ئه و کوچه یه بکهن... ناتوانن سهیری باغی په ژمورده و گوله مردوره کانی بکهن. جهنابی بارون، من پیویستیم به و شاره خه یالییه ی تق نییه، من شاری خه یالی خومم ههیه... من باغي خهيالي خومم ههيه... من سي ساله لهم شارهدا ديم و دههم، ههممو كزشه خه يالييه كانى دهناسم و ههموو مه خلوقه خه يالييه كانى دەناسىم... ئەمە شارى خەيالى منە. جەنابى بارۆن بۆ ئەوەي لە خەيالى خەلكى ئەم شارە تىبگەيت، بىل ئەرەي بگەيتە بنى بىقەرارى رۆھلەبەرە خەيالىيەكان، دەبيت بزانيت چ شىتىك لە رۆھياندا كورراوە، بزانيت كئ كوشتوويتي. كهر دەتەويت بكەيتە ئەو شارە خەيالىيە دەبيت بتوانيت ئەر شارە راستەتىنەيە ببينيت كە لە بەردەمتدايە... لە ناو رؤحى ههموو مرؤقتكي مهحرومي ئهم كوچه ويرانانهدا باغتكى گەورە ھەيە، ئەم باغە كاتنىك دەكرىتەوە كە تىيبگەيت. بەبئ بىنىنى حەقىقەت ناتوانىت خەيالى ھىچ ئادەمىزادىك بېينىت... بەلام جەنابى بارزن تن ناویریت ئەوەبكەیت... تن بەو راكردنەى خنزت دەلىيت خەيىال، تىق بە ترسىي خىقت لە ھەقىقەت دەلىيىت خەيىال... ھەر تىق وانیت، بهشی همهره زوری روطهبهره پهاک و خهیالییهکانیش وان...

دەزائىي جەنابىي بارۇن بىق مرۇقىي ئىم شارە بىھ لىشىاق رادەكلەن؟ لهبهرئه وهى ناتوانن تهجهمولى جوانى ناو خۆيان بكهن و ناوى دەنين خەيال... دەزانيت بى كچانى ئەم شارە ئاوەھا بە كۆمەل خۆيان دەسىوتىنن، چونكە تەحەمولى ئەو باغه جوانانەي ناو رۇحى خۆيان ناکهن و ناوی دهنین خهیال... مرزف به جوانی کوژراوی ناو خوی دەلىنت خەيال». قسمەكانى بىل مىن كوشىندەبوون، وەك كۆمەلىك خەنجەر وههابوون له رودمدا بيهه قينيت، دلرهق و تاريک هاته به رهاوم. به دوو نیگای ناگرین سهیرمکرد و گووتم «کهواته جهنابی غهزهلنوس، بۆيــه دەتويســت حيكايەتەكانـى مـردن كۆبكەيتــهوه. خەيالـى تــۆ تەنيــا كاتيك ئيشدهكات كه لووت بژهنيته ناو چارهنوسى ئادهميزادهكانى ترەوە؟ ها تەنيا ئەو كاتە ئىشدەكات، كە ئەم شارە وەك خەرابستان و گۆرسىتانىكى گەورە نىشىانېدەپىت؟ خەيالىت تەنىيا كاتىپكى ئىشىدەكات كە ههموو حیکایه ته کانی مردنت له بهر دهستدا بیّت، خهیال لای تق نهوهیه له تهماشاكردنى كارەساندا كارامهبيت، ها وايه؟ خهيال لاى تق ئهوهيه تيبگهيت چي باغينک کوژراوه، چي گولينک کوژراوه، چي شتينک ژاکاوه؟ ها... ئەو كاتە ئىدى بەباشى دەتوانىت خەيال دروستېكەيت».

له وه زیره کتربو و تیمنه گات، سه پریکردم و گووتی «جهنابی باروّن، ده زانم تن کتیبه گهوره کهی نیمه ت برد... ده زانم... نه و کتیبه سوودی بن تنیه، نیمه ماندووبووین له که لیدا... نه وانه ی که دوای نیمه دین ده بیت تیبگه ن خه لکی نهم شاره چن ژیاون و چنن مردوون... ده بیت نه وه بزانن... نه و کتیبه م بده ره وه ده زانم تن بردو ته ».

که وایکووت ئیتر ههستمکرد لهکهل غهزهلنوسدا کهیشتوومهته کرتایی، تا ههتاههتایه رقم لیدهبیت. به پیکهنینه و گروتم هئادهمیزادان له ههموو شوینیک و ولاتیکی سهر زهمین دهمرن و دهکوژرین و دهخنکین و دهسووتین... چ عهجهب

تق دەتەريىت بليىت لەگەل ھەمبور مردوريەكدا زەرىييەك نوقمدەبيت و باغینک له بەيندەچيت، لەبرى ئەرەى خەيال ئەر ھیزەبیت كه ئەم دونیایەى پى جوانبكەیت، خەیال لاى تق رەك پیاسەيەكى دوررودریژ وەھایە به سەرقەبرانیكدا…».

به نیگهرانییه وه سهیریکردم و گروتی « خهیال گریدراوی خوشهویستی و پیزه بی خهلیقه ت... عاشقیکی گهوره له ناو مروقدایه، خهیال لهسه و شه عاشقه گهوره ی ناو پی نیسان ئیشده کات، لهسه و ثه و هونه رمه نده شیخه ی ناو دلمان، لهسه و ثه و موسافیره نهسره و تهی که هه رگیز ناگاته مال. من ته نیا ده توانم هه ولبده مغه زه له کانی ناو پی مروف بهاریزم... چه ند ساله ده گه پیم و ده چم و غه زه لده نوسم، تاکه هیوام ئه وه یه نهیام غه زه له ده که رنیم دلماندا بمریت... له خه لوه تی هم مو و مروقه پر عه زابه کانی شه مساره دا ناماده بووم، ته نیا ئیشم ئه وه بو وه غه زه لنوسینک له پی حسل هه مو و یه کیکماندایه نه هیام بمریت... ئیشی من نه وه نییه له به هه شتدا دانیشم، ئیشی من ئه وه به وی بمریت... ها به دانیشم، ئیشی من نه وه به دانیشم، ناتوانم نه و یارییه ی تی بکه م... ناتوانم ».

من شینتبووم و ههلهووم، به تورهییه وه گووتم «خهیال لای تق ئهوهیه مرزف دهسته مؤنه بیت الهگه ل دونیادا ناته بابیت، وابزانیت ئاگریکی ترسناک له مالی به ربووه و ده بیت رابکات توفانیکی ترسناک له مالی به ربووه و ده بیت دایکات توفانیکی ترسناک هه لیکردوه و ده بیت هه لییت؟ نه وه یه خهیال لای تق».

هیهی نهگووت... نیستیکی دریژی کرد و ههناسه یه کی غهمگینی هه کنیشاو بینه وهی سهیرمبکات گووتی «خهیال شتیکه و درق شتیکی تره... ههزاران ساله مرقف خهیال و درق تیکه لده کات».

ئه وه دوا قسمه ی بدو، وه ک ئه وه بدو به و قسمانه دهرمبکات. من پرومه ته کانم سرور هه لگه رابوون و توره بووم... تیکه یشتم تاکه شتیک له نیوان من و غهزهلنوسدا مابیت مهرکه. گووتم «گهر خهلک مردن له بیرنهکات، ناتوانیت بهختهوهربیت، گهر خهیال یارمهتی مرزقهکان نهدات شتیان بیربهیتهوه ناتوانن به شادی بژین... بن ناتهویت خهلک مردنیان بیربهیتهوه؟ بن ژیانی خنوت بن نوسینهوهی مردن تهرخانکردوه؟».

ههستایه سهرپی و بیشه وهی سهیرمبکات گووتی «بارزن شهم شاره له دهریاهه یه ده ده ده ده و برنی ده ریا، ته نیا که شتییه ک بتوانیت به م دهریاهه یه دا بروات، جزره که شتییه که مرزق به غه زهل و خهیال دروستیکردبیت. به لام هینده ی که شتییه کی وا پروده کاته ناو شه و دهریاهه یه هموو چه ته کانی سه رئاو و جانه وه ده باده ده ناو نه و ده ده باده ده ناو نه و مینده که دابه زیت شیر جاریکی تر ناتوانیت هینده ی فریو تخوارد و له که شتییه که دابه زیت ثیتر جاریکی تر ناتوانیت سه رکه و یته و بارزن په نازیاک بیت، به لام دوای خه و نیکی نه کرده که و توویت، پرژیک له پرژان شاعیر و پادشا ناتوانن به کخه و نیزی ناتوانن یه کخه و ناتوانن یه کخه و ناتوانن یه کخه و نیزی خزت له گه ل بوونه و هریکی لاوازی وه ک مندا تاقیده که یته و سارزن من شتیکم نییه تن بتوانیت ده سته مزیبکه یت، من نامن م له بارزن من شتیکم نییه تن بتوانیت ده سته مزیبکه یت، من نامن م له بارزن من شتیکم نییه تن بتوانیت ده سته مزیبکه یت، من نامن م له بارزن من شتیکم نییه تن بتوانیت ده سته مزیبکه یت، من نامن م له بارزن من شتیکم نییه تن بتوانیت ده سته مزیبکه یت، من نامن م له بارزن من شتیکم نییه تن باتوانم هیچت بزبکه م...».

دهمتوانی له کاته دا بیکوژم، دهسکه وانیکی کنن له یه کیک له تاقه کاندا دانرابوو، دهمتوانی به ههموو هیزی خنرم بیدهم به که لله یدا و بیکوژم، به لام دانم به خنرمدا گرت و گووتم «تن بریار تداوه تا کن تا یی مرز فیکی بینره گ و ریشه بیت ... شهانازی به م نامز بوونه ی خن ته و بکه یت ... وه ک نه وه ی ته واو گهیشت بینی و دوا قسه ی خنری بکات گووتی «نه و شاره ی تن دروستیده که یت، ده بیت به حه وزیکی تری پر

چهته و درهماسی، روخههه خهیالییه راستهقینه کان له دهروهی شهر شاره و له قهراغه کانیدا له حهسره تدا دهمرن، شهوی دهبیت به شاریک شهوانه تیاده ژین که خهیال و خهونیان نییه... مروقی تهواو نایه ته شهر شاره و مروقی تهواو خیانه ته که ماره و مروقی تهواو خیانه ته که ماره و مروقی تهواو خیانه ته که محقیقه تاکات».

تیگهیشتم من لهبهردهم پرخیکی بینهارهدام. نه شهوه به غهمگینی له مالی نه هاتمهدهری و پروم له مالی جهعفهری مهغولی کرد... که له زهنگی مالی مهغولیم دا کاترمیر یهکی شهو بوو.

## ئاهەنگ و لاشە شەوى يازدەي تشرینی يەكەمى ۲۰۰٤

شهری یازده ی ده ی سالّی دووهه زاروچوار ماجیدی گول سوّلاف و ده رسیم تاهیر چوون بوّ نویّمیران، ئهوه شهوی تاکبوونه وهی ژماره کان و پوّحه کان بوو، ئاهه نگیّکی گهوره بوو، ده نگی موّسیقا و هه ناسه پیّکه وه ئه سالوّنه گهوره یه یان هیّنابووه جوّش، ده رسیم تاهیر له هه مو شتیّک ده رسالوّنه گهوره یه یان هیّنابووه جوّش، ده رسیم تاهیر له هه مو شتیّک ده رسالوّنه گهوره یه یان یان بینیبوو، ده روزه نه بوره خهلکی وه های بینیبوو، بو نه بوره به یه یم نه بینیبوو، بو نه بوره به یم نه نیّران کورسیه کان و جه نجالّی بیّویّنه ی مندالان و تیّکه لاوبوونی چه ندین خیّزاندا ونیکرد، ئه م شهو ناهه نگه که وه ها گهوره بوو، سالوّنه که به جوّریّک پربوو، ئاسان که سی نه ده دوّرییه وه ایّده نه ی موّسیقا ... لیّده نه ی دلّ... که سه مابکه نه ی جه سته ... هه لّب پن نه ی قاچه غه مگینه کان و هه لّته کی شهی سینه ی پی له حه سره ت، ماجید که وه ک جوّنی دیّپ له فلیمی بلوّدا قری به جوّریّکی نیّجگار قه شه نگ بوّ سه ره وه داهیّنابوو، هه ستی بلوّدا قری به جوّریّکی نیّجگار قه شه نگ بوّ سه ره وه داهیّنابوو، هه ستی به ناموّبیه ک کرد وه خته بوو ته واوی پلانه که تیّکبدات و له سه ره تاوه پیّ

بشـێوێنێت. حەزىدەكـرد لـەو سـاتەدا بـروات بــۆ لاى منداڵــه كوێـرەكان و سوار که شتیه کهی بیت ... بکریره وه شهی شاو ... بکریره وه شهی زولمه تی بنِينى خەيالْ... بكريدرەوە ئەي نەخشە سەخت و داخراوەكانى ناو رۆح... له گه ل ئه و مندالانه دا بروات و هه رگیز نه گه ریشه وه . سه رتاپای هو له که ی وهک بازاریکی ساردی جهسته و عاتیفه و خهیال هاته بهرچاو. سهبری لیّهات له بیّناوی لاشهی ژنیّکدا که نهیبینیوه و نازانیّت کییه خوّی له شويننكي وههادا دهبينيتهوه . ئيستا ههموو ماناي ژياني خزي لهوهدا دەبىنى شىتىك بىق مىردورەكان بىكات، كىه سىەيرى ئەر ھەرا و بەزەملەي دهکرد، که بونی ئه و ههموی عهترهی دهکرد، که نه و ههموو ژن و کچهی دهبینی به نیگای نایاکهوه سهیری بالا و قر و چاوی دهکهن، دلنیابوو ئەر تەنيا لەگەل مردورەكانىدا دەتوانىت يەيرەندىيەكى قىرول ببەسىتىت. هـەر لـەو ساتەرە كـە جـورە نـاو هۆلەكـە ھەسـتىكرد بورنـى بۆتـە مايـەى شتیکی نائاسایی، هەستیکرد شەیۆلیکی گەورەی چرپ چرپی له نیوان ژنانی نویمیراندا دروستکردوه، گویی لیسوو دهیانگووت خویهتی... خۆپەتى، چەندىن جار ناوى نەرجەوانى چىنى لـ گويىدا زرىنگاپەوە. هەندىكىان وەك بترسىن خۆيان لىن لادەدا و ھەندىكى دىكەشىيان دەيانويسىت به جەسىرەتەرە يەلامارى بىدەن. چى وايدەكىرد واتيېگەن ئەو نەرجەوانى چينييه، جيي؟. لهو شهوهوهي لاشهكهي بينيبوو ههستيدهكرد لاشهي ئەر كوررارە لاشەي خۆيەتى، ئىستا ئەم نىگا و چريەچرىيە سەيرانە كە لەستەرىدا دەنىگ دەدەدەنتەرە، ئەر تەماشناكردنە ترسناوانەي رەك ئەرەي ھەمسووان تارماپيەكيسان بينيبيست، وەك ئسەرەي جوانسى لسە نساكاوي ئسەو هەموق هۆلەكەي تېكدابېت ... بە تەنيا لەسەر مېزېك دانىشت، ھەستېكرد ژنانی نویمیران یهک یهک بهبهردهمیدا دهرون و سهیریدهکهن، یهک یهک دەيانەويىت دلنىيابىن ئەوەى دەيبىنىن نەوجەوانى چىنىپ ياخود نا. گويى لنبوو ده لنن «نه کو ژراوه … در قیه نه کو ژراوه» . ماجیدی گول سۆلاف سەرسام لـه خــۆى پرســى «تــۆ ج پارىيەكــم لەگەلــدا دەكەيــت... ئــەى تارمایی؟ چ یارییهک»، پهکهمجاربوو ههستیدهکرد ئهو مردووه بهراستی لنوهی نزیکه و لهگه لیایهتی، ههموی بهبهردهمیدا دهرؤیشتن و سهیریاندهکرد و دەيانچياند ، چرپه چرپه کان به شېپوه په کې سه پر له سه ريدا دهنگيانده دايه وه ، وهک بیهوشنیکی لیهاتبور، هه ستیکرد له ههمور ئه و دونیایه دابراوه، هه ستیکرد دهنگی مؤسیقا و دهنگی مندالان و فسکه فسکی ژنان و كەمتەرخەمى بىياران ھەمبورى خەرنبە، ھەسىتىكرد لبە جېگايەكى بارىكىدا له نیدوان ژیبان و مهرگدا گیسری خواردوه و ناتوانیست بگهریشهوه دواوه. دووجار چووه تهوالنته کان و لهبهر ناوینه کانیدا وهستا و گروتی «من نەوجەوانى چىنى ئىم... مىن ئەو ئىم... مىن ماجىدى گوڵ سىۆلاقم». به لام هەستىكرد ھەمىور زيانى خەزىكىردوە يەكىكى دىكەبىت، ويستويتى كەسىپكى دىكە بىت. دەيزانى ھەر جارىك سوار ئەر كەشىتىيە دەبىت، رۆژىكى راستەقىنەي ژيانى بە ھەدەر دەروات، ئەر كەشىتىيە ھىچ نىيلە جگه له کهشتی دوورکهوتنهوهی بهردهوامی له خوی، دهکرا نهویش وهک نەوجەوانى چىنى بىژى... دەكرا، ئەرىش بە ھەمان ئەندازەي ئەو جوان و سهرهنجراكيش و پر سيجره . ئيستا كه له ئاوينهكهدا سهيرى خوى دەكىرد دلنيابور نەوجەوانى چىنى نيوە كوژراوەكەي خۆيەتى، وەك چۆن نیا وه کوژراوهکه ی غهزه لنوسیشه، وهک چاؤن نیاوه کوژراوهکه ی ههماوو مهخلوقاته خهیالییهکانه، بهلام چیدی کاتی گهرانهوه نهمابوو، دهبایه تامردن وهک ماجهلانی خهیالی بازی ... وهک ناخودایه ک که تهنیا به خەپاڵ سوار كەشىتى دەبئىت و زەوپىيە خەياڭى و روبارە خەيالىيەكان تەيدەكات، كە گەراپەۋە بۇ ئاھەنگەكە، دۆرۆكى غەزەلنوسى ھاتەۋە ياد که دەيگورت «دل له ئەودا که غەربېھ پەرۆشى تۆپەتى ـــ وادەزانيت ميهربازان سهرايا مهعشوقهي خۆيەتى». ئەم ژنه كوژراوه له ناكاو بووبوو به مهعشوقهی خوی. به ناو ناههنگگیراندا تیپهری و دلنیابوو

گهر بهو روّحهوه نهبیّت، ناگاته سهر گوری نُهو خانمهی له بنی جەھەنەمىكى گەورەدا نىزراپور. دابەزىنى خىزى بىق ئىەم شارە وەك دابەزىنى بالەوانى ئەفسانە بۆنانىيەكان بىق سەر زەمىنى ھادەس، بىق دونیای ژیرهوه هاتهبهرچاو... که بهناو بؤنی عهتری ژنان و نیگا سهیر و برسیپه کانیاندا تیپهری، وایدهزانی به ریواقیکی دریدی جههههمدا بهرهو خوار، بهرهو بنکی بیقه راری سهقه ر دهروات، تا لهویوه نهینییهک له دهست پاسهوانه جههنهمییهکان و رؤحه گومراکان رزگاربکات و بيهٽنٽتەرە سەرى. بەجۆرێک غەرىببور دەيويست شەر زۆر زور بەسەرچێت و تێيەرێت، نەيدەتوانى بيىر لىه باران شوكور نەكاتەوە، بيىر لىەوە نەكاتەوە گەر نەكوژرابايە ئۆستا ئەويىش لۆرەببوو، لىە ناو ئەمانەداببوو كىە ئاھەنىگ دهکهن و هه لدهیهرن، له کاترمیری دهدا ناهه نگهکه دهگهیشته ترویکی خـۆى. لەوپىدا دەبايـە لەگـەل دەرسىيمدا بـە جيـا لـە ھۆلەكـە برۆنـەدەرى و له دەرەۋە بە بيانوۋى دۆزىنەۋەي جېگاپەك بىز گۆرىنى دەرسىم كە دەبوو خۆي يېسېكات، ليە كوچەكانى نويمېراندا خۆيان ونېكەن. ليە يېش کاتژمیّر دهدا دهرسیم شتیّکی به جلهکانی خوّیدا رشت و ماجیدی گوڵ سۆلاف لەگەلىدا ھاتەدەرى، شەو ساف و بىدەنگ و غەمگىن بوو. كە دەنگەدەنگى ئاھەنگەكە و ژاۋەژاۋى ھەڭپەركۆكەران لە سەرىدا كوژانەۋە، بندهنگی دونیا سهرسامیکرد. سهیری ئاسیمان و ئهستنرهکانی کیرد، هەسىتىكرد ھەمبور شىتە گەورە و مەزنەكانى گەردون بە ويقار و ھۆمان و بیّدهنگن. دلنیابور ناو نهم هیّمنی و خاموّشییه مالّی راستهقینهی ئەرە... وا ھاتە خەيالى ھەمبور نوپمىيران لىه ئاھەنگەگەبىت، وەك بەلى برایه کی خوی بگریت، یه لی ده رسیمی گرت و دوو به دوو له کوچه کانی نویمیراندا کهوتنهری. کزهبایه کی پاییزهی دلتهزین به ناو کوشک و باغچه زەردەكانىدا ھەڭيدەكىرد، دەرسىيم بينئەوەي بيىر لىھ ھىلچ بكاتىھوھ يان بترسینت له بیشهوه دهرزیشت. تا گهیشتنه نزیک باغی مورتهزا تهنیا ستەيرى ئان تارىكيان دەكىرد، ماجيىد ئەمشتەر ئارەزوريەكى ۋەھاي نەنبور گالْته به لووتی دەرسیم بكات، دەرسیمیش لهو رۆحلەبەرانەبوو خۆبەخق نەدەھاتە قسىم، كەلىم باغىي مورتىمزا نزىكبورىنىموم ئىمو نارم زياتىر لىم هەرجێگايەكــى دى نوقمــى زوڵمــەت بــوو. چــراى كۆشــكەكانى دەورويــەر سهرتایا خاموشبوون، وهک دوو کهس ترس و دوودلیان نهبیت به هیمنی دەرگاي پشىتەرەي باغچەكەيان كىردەرە. باغ بىرو، باغيْكىي راسىتەقىنە، هیچ ئاسهواریک نهبوو که له ژیر ئهم درهضت و گولانهوه ئهو ههموو مردنه هەبيّت، بەلام دەرسىم وەك لووتى شىتىكى نەينى يېبلىّت راچلەكى، به ههست تیگهیشت چوار دهوری و ژیر پیی سهرتایا لاشهی مردووانه، سەرسام لەباغەكـەى روانى و ھەناسـەيەكى قورڭـى ھەڭكێشـا. دەبايـە لـە بازنهی سنههمی باغهکهدا، لهو جنگایهدا که سهروویهکی بهرز رواوه، بهدهستی چهیدا دوو مهتر دوور لهو درهختهوه، زهویهکه ههلکهنن و باران دەربھيننىن، دياربور ھاوينى رابوردور دەسىتىك گوڭىي جۆرارجىزرى لەسلەر گڵكۆكەي باران سەوزكردوه، لەگەڵ ئەوەي دونيا مالاوايى لـ دواھەميـن گەلاً وەريوەكانىي خەزان دەكىرد، ھېشىتا ھەندىك گولىيچكەي ورد لەسـەر گۆرەكە مابوون، دەرسىم بە خىراپيەكى سەير زەوبىيەكەي ھەلكۆلى. لە ماوهیه کی که مدا گهیشته سهر کراسه سیپیه کهی باران... به خیراییه کی ئەفسىوناوى كە نىشانەي شارەزايى و ھۆزبىوو نەوەك نىشانەي تىرس و شبرزەيى ھەمبور لاشبەكەي دەرھىنا. خودايبە لەگلەل تىپەرىنى شبەش مانگیشدا جهستهی باران ساغ بوو، وهک ئهوهبوو دوینی نیزرابیت، بۆننكى سىمىرى گوڭىزارى لنهەلدەسىتا ... بۆنى باغىي لىدەھات، دەرسىيم به و لووته زله ی خویه وه شه و بونه مهستیکرد و به چیه وه گورتی «خۆشە ... زۆر خۆشە». بە ھەردووكيان خۆلەكەيان دايەرە بەسەر ئەر جنگایهدا، بهلام شوینهواری ههلکهندنهکان وهما دباریوون به هست دانەدەيۆشىرا. نزيكى يازدەي شەو، يۆكەوە دەرگاي بشتەوەي باغەكەيان

کردهوه و بهرهو سنووری دهرهوهی نویمیران رؤیشتن، ههمووشتیک ئاسان تنیه ری، هیچ رو خله به رنیک تووشی گومان و دوود لی و ترسی نه کردن. ماجیدی گوڵ سۆلاف لاشهکهی بارانی دابوو به شانیدا و به تاریکی ئەنگوستەچاوى پاييزدا دەرۆيشت، يندەشتنكى رنك و تاريك و بنبەربەست بوو. گوڵ سۆلاڤ خۆشحاڵ بوو، خۆي وەک كەسێک دەھاتە پێشچاو كە له بنی بیقهراری سهقهرهوه بهرهو سهر زهمینی روناکی دهگهریتهوه . له نزیک تهلبهنده کانی نویمیران دهرسیم ههموی تهله کانی قرتاند و پیکهوه لاشبه که بانده ده رهوه ، ماجه لانی راسته قینه و حه سه نی پینز له پیکابیکی روشدا چاوه روانیانده کردن ... ماجه لانی راسته قینه له بیده نگی و تاربکی لا ریّیهکی باریکی شهودا، لاشهی خوشکهزاکهی له ماجید وهرگرت و هەسىتىكرد بۆنىي ئەو گوڭ، خەيالىيانەي لىدىنىت كە لە قەسىيدەكانى غەزەلنوسىدا بۆنىكردبوون، خەسلەن تۆفسان بەسەرسىامىيەكى گەورەوە سهریکی دەموچاوی مردووهکهی کرد که هیشتا له نامیزی زوهدی شازهماندا بوو، به چریهوه گووتی «باری تهعالا، فه خری کائینات... چەند لە سەبرى دەچىنى، شازەمان برسى «سەبرى كىيە ... خەسەنى پیزق، سهبری کنیه؟». حهسهن به ههمان سهرسامییهوه گووتی «ئهو مەعشىرقەيەى غەزەلنىوس لىە ھەزارىغ دەيبىنىت». لەر كاتەدا ماجەلانى راسته قینه تهرمه که ی دانا و قری له سه رجاوی لابرد و بق یه که مجار باران شوكوري لهبهر روناكي لايتيكي دەستىدا به رۆشنى بىنى، ئاھيكى خنىكاو لـه گـهرووى هاتـهدەرى، هەسـتيكرد هـهردوو دەسـتى دەلەرزىـت، سهري خسته ناو دهستي و به حهسرهتهوه گووتي َ «زوّر گهنج بوو... زۆر». ماجيدى گول سۆلاف لەو شەۋەزەنگەدا دووبارە لايتەكەي لە روخساری باران نزیککردهوه و به وردی سهپریکرد و له دلّی خوّیدا گووتی «خوای گەورە ... خوای گەورە ... زۆر گەنج بوو ... زۆر».

## دووههمین و دواههمین چیرۆکی من بۆ تیشکان ماجیدی گول سۆلاف دوانزه و سیانزهی تشرینی یه کهمی ۲۰۰۶

لاشبهکهی بارانمیان لیه نیاو باغیکی خهیالی گیهوره دا لیه تهنیشت نەوجەوانىي چىنىيەۋە ناشت. باغىك لەسمەرى ئەو سىمرى دەريايەك لە غەزەلدا، ھەر چوارمان باغ بە باغ و غەزەل بە غەزەل ئەو لاشمەمان هەلگىرت، لە ناۋەراسىتى ئەۋ كتېبخانە گەررەپەدا كە رەڧەكانى سەرتايا ديوانى بيشومارى غەزەلبوون، بارانمان بەخاك سىيارد. غەزەلنوس لەسەر گۆرەكەي گورتى «غەزەل وەك چۆن رىكاي لە دايكبورنە ئارھاش رىكاي مردنه، هەندىك بە غەزەلىدا دىن بىق رىان، بەلام ئاتوانىن بە غەزەلىدا بگەرىنسەرە، ھەندىكىش بە غەزەلىدا نايلەن و بە غەزەلىدا دەگەرىنسەرە ... ھەمسوو رۆچلەبەرنىكى خەيالسى كىھ لەدايكدەبېنىت دېرېنىك شىپىر لەسسەر سینه پهتی، دواتر ئه و مروّفانه له تهواوی زیندهگیدا ئیشیان نهوهیه ئەودىلىرە تەواوبكەن و بىكەن بە قەسىيدەيەك... بەلام كەمىن ئەوانلەي دەتوانىن لەگەل ئەو دىنىرەدا برىن و قەسىيدەكە تەواوبكەن». دواتىر بە ئیمهی گورت «نهخشهی راستهقینهی ئهم باغه لای ئیوهیه، نهینییهکهی له دلّى خوّتاندا ههلْگرن». ئيّمه نهرجهواني چيني و بارانمان لهو باغهدا بق هەتاھەتاپە بەجىلەيىشت و دانىيابورىن لە ناو ئەو بەجىرى غەزەلەدا ئاستورده دەزىت، من وام ھەستكرد لەوپىدا چىرۆكەكەمان تەواوبلورە، هەسىتمكرد ئىمە بەشىپكى چكۆلانەي جەنگىكىي گەورەمان بردۆتەوە، لە دلئے خوصدا دەمگورت گهر رۆژنیک له رۆژان ئهم چیروکه ببنیت به كتيب، خەلكانى ياشەرۆر و رۆحلەبەرە خەيالىيەكانى داھاتوو شانازى بە منهوه دهکهن، به ماجیدی گول سؤلافهوه که لهسهره تاکانی سهدهی بیست و یه کدا لاشه ی ژنیکی عاشقم له باغیکی ناو سهرزهمینی دوژمنه وه ده رهینا و به ره و باغیکی خه یالی هه لمگرت و وه ک قاره مانیکی پاسته قینه له هیچ شتیک نه ترسام، دلنیابووم له پاشه پروژدا ده چمه ناو کتیبه کانه وه، هه ستمده کرد مانای ئه و ئیشه ی من کردومه، له زور جه نگی گهوره و شه پی پاسته قینه پرونتر و قوولتره، مروّق له مینژووی خویدا هه زاران جه نگی ترسناک و گهوره ی کردوه، بینه وه ی بزانیت بین، به لام من ده مزانی چه ند گرنگه، ئه و لاشه جوانه ی باران له باغیکی ناچیز و یادکراو و تاریکه وه به ره و باغیکی خه یالی و پر غه زه ل بگوازینه وه.

به لام ئه و ههسته مهزنهی سهروه ری و سهرفرازی ههستیکی کورت و کهم خایهنبوو، بع روزی دوایی که به ناگاهاتم و تیشکان تاهسرم له بهرده رگای ژووره که ی خومدا بینی، هه ستمکرد ده نگیک له ناخه وه ييمده لينت «گول سۆلاف له خوته وه قسه ي زيادمه كه و زور مهرو ... له خۆتەرە بەلەمەكە، شەر ھۆشىتا تەرار نەبورە». تىشىكان بە تەنوورەيەكى کهمیّک کورتهوه له بهر دهرگای ژوورهکهمدا وهستابوو و گووتی «کووری باش بنتناخوش نییه، بیمه ژووری». منیش به دهم باویشکیکی درنرژهوه گووتم «تیشکان گهر بق کوشتنیشم هاتبیت، پیم ناخوش نییه ... وهره ژووری»، به گلهییهوه گووتی «دوینی شهو سهیرت نهکردم... تیناگهم به دریژایی ئاههنگهکه سهیری منت نهکرد... بق؟ کووری باش، له پرریکیشا ونبوويت» . من كووتم «ها دوينني شهو، دوينني شهو، دوينني شهو» . له راستیدا نهمدهزانی بلیم چی، من به دریژایی ههموو شهو تیشکانم مه خەياڭدا نەھاتبور. گورتىم «دوينىي شەر بە جۆرىك دالتەنگبورم ترسام بەم دلّتەنگىيەي خۆم جوانى تـق بڑاكينـم... كـه دلّتەنگدەبـم حەزباكەم كەسـانى خۆشەويستى خۆم ئەزىيەتبدەم». بە مەكرىكەوە لە تەنىشتمەوە دانىشت و گورتی «کورری باش، بیری حیکایهتهکانت دهکهم، حیکایهتهکهی ئهو رِهْرُهُ تَ رَوْر خَوْشَبُوو، رَوْر رَوْر. مِن بِيرِي حِيكايه ته كانت دهكهم... ». زانيم درۆدەكات، بەلام نەموپسىت بزانىم بى درۆدەكات. لە جېگاكەمىدا راكشا، كە يالكەوت تەنوورەكەي بەجۆرىك ھەلكشا ئىتىر شەرممدەكرد سەيرىبكەم. بن ئەرەى رائە سىپى و بارىك و بلندەكەي نەبىنىم، لە تەنىشىتىيەوھ دانیشتم و دهستم بهقره زهردهکهیدا هینا و گووتم «بهراست حهزت له حیکایه تی منه؟». گووتی «زور، باوه ربکه کووری باش، زور». چاوانی وهها جوانبوون ئیستاش که بیر له نیگاکانی دهکهمهوه حهسرهتیان بق ھەڭدەكىشىم، لىسىرىسى «ھەزت لەچ ھىكايەتىكە؟»، بە ئەسبايى ھارى لیکنا و گووتی «به حه زی خوت». منیش ههناسه یه کم هه لکیشا و گووتم «گوینگره تیشکان... ئەمرق حیکایەتیکی غەمگینت بى دەگیرمەوه، كە نابيّت قەت لەيادىبكەيت». لەسەرەخۆ گووتى «قەت لە سادى ناكەم». گووتے «ئەگەر رۆژنىك مىردم، ئەم حىكايەتەت بىرنەچىتەوە». گووتى «بيسرم ناچيتهوه». نهمدهزاني بق وا دهليم، بهلام ههستيكي مندالانهم تیابوو کے دەمکوژن. گووتے «ههبوو نهبوو له شاریکی ئےم دونیا گەورەپددا ئەسپناسىتكى زۆر شارەزا ھەببور، خەزىدەكىرد ھەمبور ئەسىپى جوانی دونیا هی خوی بن، بهوهدا زور له دهستهموکردنی نهسیی کیویدا شاره زابوو، دهیتوانی کیویترین ئهسپ رامبکات و جلهوی بکاته مل، ئەر ئەسىبازە بە جۆرىپىكى شارەزابور، بەجۆرىپىك لە ھونەرى خلەركردندا ليِّزان بوو، هيڄ كهس له دونيادا نهيدهويّرا گومان له تواناي كات، هـهر كهسـنك گومانى ههبووايه ئـهو دهيگووت بـرق كيويتريـن و نارامتريـن ئەسىپى دونيام بى بەينىە تا بۆتىي دەستەمۆبكەم. ھەر كەسىپك ئەسىپى زۆر سىركى ھەبايە كە ھەرگيىز دەسىتەمۇنابېت، دەينارد بە دواى ئەو مامۆسىتايەدا، ئەسىپىكىش چىيىە لىە دونىيادا لىە دەسىتى دەرنەچووپوو. رۆژنىك ئەسىناسىنكى دىكسەى وەك خىزى و مەيتەرنكى دۆسىتى ھات لای و ههواللی ئەسىپىكى لىه كىلگەی يەكىلىك لىه ئەسىيدارە ناودارەكانى ولاتهوه بزهننا، ئەسىپك به هيچ مەيتەر و رامچييەك دەستەمز ناكريت و راناگیریت و سمکولانی هیدور ناکریتهوه . ماموستای گهورهی رامکردن

که تا ئهو کات جلهوی له ملی ههزاران ئهست کردبوو، ئهم ههواله دلخۆشىكرد. مامۆسىتا يىيوابوو ھەلىكى گەورەى دەسىتكەوتووە ھونەرى خنری تاقیبکات وه و توانای خنری بهراستی بسه لمیننی، بهره و کیلگهی ئەو ئەسىيە كۆوپىيە رۆپشىت و بەتەمابوو ھەر زوو بە خۆى و مەداليايەكى دیکهی دهسته مزکردنه وه بگه رئته وه ... مامؤستا که دهگاته شوینی نیازی خـنى و لـهوى تەماشـادەكات، ئەسـيىكى سـپى سـەركەش دەبينىت كـه يالنكى چر و ئاوريشمينى هەيه. ئەسىنك هنند بۆنى مەيتەر و ھەناسەي مرۆڤىي بەسبەردا دەچىيىت، وەك شىيىت دەكەرىيتىم سىمكۆلان و كىورژن و بازبازین و جووته . ئەسىبازى شارەزا كە واحیسابدەكات ھیچ ئەسىیک لەسەر زەويىدا نىيىە ئەر نەتوانىت رامىبىكات، جەنىد رۆژ و جەنىد ھەفتە دهکهویّته ههولّی نهرمکردن و هیوٚرکردنهوهی ئهو ئهسیه شیّته و سوودی نييه. سهختي ئيشهكه و جواني ئهسيهكه وهها دهجنه دلني رامجييهكهوه برياردەدات ژيانى خىزى بىق دەسىتەمۆكردنى ئەو ئەسىيە تەرخانبىكات، به نرخیکی بهرز ئهسیه که له خاوهنی دهکریت و به فه لاکه ت به ره و مال و کیلگهی خنوی دهیگوازیتهوه و له سهر زهوی و مهزرای خنوی بهره لایدهکات. روزان دیدن و روزان دهرون، مانگان و سالان تیدهیه رن و ئەو پیاوە ھەمور ھونەرى خۆى و ھونەرى ئەسىبازانى تىر بەكاردەھينىت و ئەو ئەسپەي بىق دەستەمى ناكرىيت ... دواى چەنىد سال ئىش دەگات ئەو بروايەي ھەندىك ئەسىپ ھەن ھەرگىىز دەسىتەمۇنابن، مرۆۋىك نىيە بتوانيّت زينيان بكات و جلّه ويان ئاسان راكيّشيّت و به و ريْگايه دا بيانبات که ئه و ده په وید، ئیدی تفه نگه که ی هه لده گریت و له گه رمه ی نائو میدیدا ئەن ئەسىيە سىپىيە دەكۈرتىت... مەيتەرچىي شارەزا كە غەشقىكى زۆرى ئەسپى له دلدايه، پييوايه تاكه ريگايهك بن ئەوەى خۆى بىرى و رەنجى مانای مەبینت، ئەرەپ ئەر ئەسىيە بكورینت مەمور ئەر ئەسىانەی كە دەسىتەمۇنابن دەبئىت بكوررئىن....».

تیشکان تاهیر بینهوهی هیچ له حیکایهتهکهم تیبگات. دوای سەرخەويكى كورت لە جىڭاكەمدا ھەستاو بەبىدەنگى رۆيشت، دلنيابووم دهچێت بۆ لاى يەكێك لە بارۆنەكان. دواى رۆيشتنى ئەو من دڵتەنگبووم... دلنيابووم جاريكي دى تا هەتاهەتايە نايەتەوە ئەم ژوورە بۆلام. دلنيابووم به یه کجار و تا هه تاهه تایه خانمی جیسیکهم له دهست خوّمداوه.

ئەر بەيانىيىە كە چوۋە بىر ناو مندالە نابىناكان، بە دلنىياييەۋە دەمزانى ئەرە دواھەميىن رۆژمانىە يېكەرە، بىن ھىچ ھۆيەكى دىارىكىراو يېمگورتىن «ئەمىرۆ پىكەرە سىوار كەشىتىيەكە نابيىن... ئەمىرۆ تەنيىا ھەندىنىك قسىەتان بۆدەكەم، من رۆژنك له رۆژان بەجئتاندەھئلم،، دەزانم ئەم نەخشەپەي ئیمه لهسهری ده رؤین تا ژیان و گهردون ههبیت تهواونابین، سهفهریکه بهشى هەموو مرۆشەكان دەكات، ئۆستا ھەر يەكۆك لە ئۆوە نەخشەيەكى وهها خهیالی له روحتاندایه، دهتوانن سهیری تاریکی ناو بینایی خوّتان بکهن و دریده به سهفه ره که بدهن، نیستا ههر یه کینک له نیوه بوره به ماجه لاننکی چکۆلهی خه یالی که ده تواننیت خاکی سه یر و عاجباتی له دلمی خویدا بدوریتهوه، ههر یه که تان که شبتییه کتان ههیه که ده توانی به پویاری سهخت و ئاوی خوپ و زهوی پر مهترسیدا ئاراستهیبکهن. روّژیّک له رۆژان كه هەستتانكرد ژیانتان زۆر ناخۆشه، هەستتانكرد دەبیت برؤن بن دونیایه کی تر و بن سهر زهمینیّکی تر، سهیری قوولایی ناو روّح و جوانییهکانی ناو دلتان بکهن، لهویّدا زوّر نهخشهی لهوهی من قوولّتر و سهیرتر و جوانتر دهدوزنهوه . زور خاکی لهوه ی من سیحراویتر دهبینن. پۆژنےک له پۆژان ههر پهکێکتان گەيشته ئەوپەرى جوانى، گەيشته ئەوپەرى خەيـاڵ، گەيشـتە خاكێـک كـه خـۆى پێيوايـه سـەر زەمينـى خەونەكانێتـي. لەويدا باغچەيەكى چكۆلانە دروستېكەن و ناوى بنينن «باغى سەردارباشى گوڵ سوّلاڤ» يان ناوي بنيّن «باغـي ماجهلانـي خهياڵـي» ». ئـهو رؤڑہ منداله نابیناکان به تهواوی غهمگین بوون، بهلام چاریکم نهبوو، دننیابووم دهبیّت خوّم بو سهردهمیّکی تر و روّرگاریّکی تر نامادهبکهم. دهبایه مندالّه نابیناکان فیّربن خوّیان نهخشهی خوّیان دروستبکهن و تهنها به خهیالّی خوّیاندا سهفهریکهن و کیشوهره شاردراوه و نغروّکانی ناو روّحی خوّیان بدوّرنهوه ... چاری دیکه نهبوو.

## ياداشته كان بارۆنى خەيال

من ميري يؤرسهلان ههوالهكهي دامي، ييشتر وهما شيرزه نەمبىنىبوو. بارۇن مۆدىلى جۆرە پياويك بوو كە لە سەدەى بىستدا نمونهیان زور زوربوو، چهشنه پیاویکی گهمژه، بهلام له ههمانکاتدا ئازا و چاونهترس، لهو کهسانهی دهسهلات تهنیا به ههیبهت و ترس تنگهپوون. من لهو كاتهوهى له ئەنجومەنى ميراندا ئەندامبووم ئەوم دەناسى. چەند سالتك بور وازم لەرە ھينابور لەگەل كەسانى وەك میری پۆرسەلاندا بچمه گفتوگۆوه، بەلام ھەردەم كاروبارى حيزب و وردهکارییه کانی ژیانی سیاسی کزیده کردینه وه. گهرچی هاوری نهبروین بهلام ریزی یه کلیمان دهگرت و حورمه تی یه کترمان لابوو. دووسال لەمەوبەر كە سەرۆك خومارى باشەرۆژى سياسى كاروبارهكانى دابهشكرد و له زور ورده ئيش كه تا ئهوكات خوى به ئیرادهی خنی راییدهکردن دهستی کیشایهوه. بهوهدا سهرقک منی وهک کوری خوی تهماشادهکرد، لوتفی نواند و بریکی زور ورده ئیشی دا بهسهرمدا که زوربهیان تهنیا سهرئیشهی رووتبوون و هیچی تر. روزیک من و بارونی پورسهلان و بارونی ماستاو و بارزنی تورکی بانگکرد و گورتی «ئیوه ههر جوارتان کوری شیرینی

منن و دهبیت لهمهولا زور شت ههیه نیوه بوم نهنجامبدهن». ههر جەنابىشى وايكرد لـ ھەلبژاردنى ئەنجومەنى بالاي ميراندا، كـ خەلكاننىك ناوياننابىوو دەسىتەي بالاي بارۆنەكان، ئىيمە دەرچىين. که من و بارؤنئ يؤرسهلان ييکهوه له تهنجوومهنى بالاى ميراندا دانراین و به کوی دهنگیش کراین به بهرپرسی راسته وخوی نارامی و ئاسایش له ناوچهی نویمیدران، شهویکیان بارزنی پزرسهلان چیرۆکی ئەو باغەی باكوورى نوپمیرانی بـۆ گیرامـەوە كـە ژیرەكـەی پره له تهرمي جۆراوجـ قرر، كه له سهردهمي جياواز و له بونهي جیاواز و به به هانهی جیاواز کوژراون. مهسهله که نهو کاته هاته پیش که من ویستم نه و پارچه زهوییه جوان و گهوره و دانسقه به هەلدەممەرە و خۇشىيىكەم و لەرپىدا مۇنمىنىتىكى گەورە بىق كھانىي ئەنفالكراو بەرزېكەمـەوە. مىن ئەو پرۆژەيـەم زۆر بەراسىت و جيـدى وهرگرتبوو، دروستکردنی مزنمینتیکی وهام به نیشانهی حورمهتی دەسلەلاتى ئىملە بىق ئافىرەت دەزانى. رۆۋىكى بەر للەرەي شىقۇللەكان بهینم، بارؤنی پؤرسهلان خوی هات و به هیمنی ههموو شتیکی تیگهپاندم. به زهردهخهنهی پیاویکی خوشبهخت و رازییهوه له دونیا گورتى «ئەم شارە ھەمىشىە لاشلەيەكى ھەپلە بىشارىتەرە، ئەملە میدووی نهم شاره بووه، له کونهوه ههروابووه و ههر واش دهبیت. لەبەرئەوە بارۇن دەست لەو مەسەلەيە ھەلگرە. بەس خوا دەزانىت، گهر دهمه شوفلیک له و عهرده بدهیت چهند مردووی پیوه دهین، لهبه رئه وه به قسمه و برای خوت بکه و واز له و حیکایه ته بهینه ... نه وی پره له لاشه، ههتا تهرمي عهبدولقادري نياش لهوييه، گهر له يادت مابينت... خاوەنى كارخانەي مافرورەكە. لەبەر ئەرە جەنابى بارۆن لتگهری و دهرگای جهههنهممان لیمهخهره سهرپشت. بیشهوهی ئارەزووى ئەوەم ھەبيت بچمە بنج و بناوانى شوناسى مردووەكان،

گروتم «بارونی پررسهلان، بوونی گررستانیکی وهما له ناوهراستی نویمیراندا، وامان لیده کات هه میشه جاو کراوه بین و نهینییه که ی بپاریزین، دەبیت چیروکهکهی له نیو ئیمهدا دەرنهچیت، چیروکیکی وهها برواته دهرهوه بق ههموومان ئابرووچووننکی گهورهیه ». بارزنی پۆرسەلان گووتى «ئەرەي بەرپرسى كۆرستانەكەيە، بەحرىكى كيە و تا مردن نهینییه که ی دهپاریزیت». که بارین منی وه ها ناسووده کرد، خۆشىحالانە كەرتمەرە سەروكارى دەردەكانى خۆم. ئەر سالانە كە هەرالى دلدارىيەكانى نەرجەرانى چىنى لـە نوپميران كەرتبورە سـەر ههموو زاریک، من پتر خهریکی خویندنهوهی دیوانهکانی شیعر و لیکزلینه وه له ماهییه تی به دکاری شاعیران بووم، خه ریکی تیکه پشتن بووم له سیمری بیننی شیعر و هیزی بیننی خهیالاتی شاعیرانه لەسلەر ئادەمپىزاد، ھەرجارىك سلەرۆكم دەبىنى بەرىزىان دەپگووت «هنیم میری خهیال، خهریکی چیت و کاروباری تن چنن دهروات؟». من دهمگووت «میری میران و سهروهری ههموو بارزنهکان، خەرىكى بىركردنەرەم لەرەي چۆن شاعيران دەستەمۆبكەم و وابكەم له بیناکردنی مهملهکه تدا به شدارمانین». به وهدا سه رق شتیکی ئەوتىزى لىە ھىنزى شاغىرىيەت و رۆلى ترسىناكى خەيال لىە مىنزوودا نەدەزانى، جەنابىيان ھەمورجار زەردەخەنەيەكى يانى بۆدەگرتىم و دەيكووت «ئەو رەنجەي تۆ لەكەل شاعيراندا دەيدەيت، لەو رەنجەي من دهچیت که لهگهل نهمریکییهکاندا دهیدهم». روژیک بن نهوهی سەرۆك بزانتت شتەكان چەند ترسناكن، ئەر خاولىيە گەورەپەم برد و پیشانمدا. سهیرم لیهات که سهروک به پیکهنینهوه سهیریکی وردی خاولىيەكەي كرد و گورتى «كورم، تى ھەمور حكايەتەكە لنگەوقوچ حالىبورىت، ئەرەي تىزى تېگەياندرە خىراپ تېيگەياندوپىت. ئەم دىرە ساده و بیرهنگ و بیروحهی خاولییه که نهمه حیکایه تی شاعیره کهیه،

شاعیران خهاکی سهرفهقیر و بیرزقن، دونیای خزیان فهقیر و بیرهنگ و بیخیردهبینن... شاعیر مهکهر خنی نهجیبزادهبووبیت، ئەگىنا كوا كورم ئەرەندە كەرەمدىدەن تىپگەن جىيان بى دەكرىت و چىيان بۆ كراوه، شاعير خودا وههاى خەلقكردوه قەت خۆر و بۆرى دهوروبهری خنری نابینیت. شاعیرت بینیوه شاری خنری و دونیای خنری ناوها رهنگاورهنگ ببینیت؟ ها شاعیران کهی وا گهشبینبوون و دونیایان بهرهنگهوه بینیوه؟ ئهوه پادشایه شاری خوی ناوها جوان و رازاوه و رهنگاورهنگ دهبینیت، بارون گیان تق چون له خاولییه کی وا دەترسىيت، ئەرەي لىرەدا گرەرەكەي بردۆتەرە ئىمەين، ئەرەي سەرى پەرپىۋە شاغىرە بەستەزمانەكەيە. شاغىران جنسىتكن ھەر ئافبەت و دەرد و تاعبورن دەبىنىن و قەت خىروبىنى ئابىنىن». سەرۆك وەك باوکیکی داندرم دهستی خسته سهرشانم و گووتی «شاعیران شتیک نین لیّیان بترسین. من له زهردهواله و شهنگهسووره زیاتر دهترسم وەك لـەوان». ھەلبەت بۆچۈۈنەكانى سـەرۆك كەمتەرخەمىيەكى ترسناکی پیوهبوو، من به دریژیی ریشهی ترسهکهی خوم بن روونکردهوه و گووتم «جهنابی سهروی، شاعیران مهخلوقاتیکی دەمامک دارن، زۆرجار بوونەوەرى حەرباوى ترسىناكن، لەسەردەمى شۆرشى فەرەنسىدا كەسانى وەكو رۆسىق و قۇلتىر شىوەشاغىربوون و بهخشکهی عهرشی پاشاییان روخان، پؤشکین و لیرمنتزف بنی حوكمرانى قەيسەرىيان بۆشكرد، شاعيران لەسەرەتادا رژيمەكان ریسوادهکهن و دواتر خه لکی تر دین و به پالیکی بهوک، سووک و ئاسان دەيانروخينن... هەر له يال خۆماندا نمونەي زەق و زۆپ ھەيە. شای ئیران ئەو رۆژە روخا كە خەسرەوى گولسورخى خنكان، ھەر سيستميك شاعيران دانى بيانهنين ريسوادهبيت، سهيرى ميرووبكه، کهورهم، میروو دواجار هیندهی کوی له شاعیران دهکریت کوی له جهماوه و له سهر و که کان تاگریت، موسیبه ته که شه نه وه یه خویان بر نه وه ی به جوانی و پاکی بمیننه وه قهت به شداری له یارییه که دا ناکه ن». سهر و کی پیاویکی زور گه شبین بوو، زهر ده خه نه یه کی ویقاری گرت و گورتی «روزیک بزانم مه ترسیان هه یه، گوونی هه موویانت بوده که مه توره که و بیده به کولتا و بیبه و رویکه ره کام ده ریاچه وه که که یفت ده یگریت ». توزیک وه ستا و به پیکه نینیکی نه رمه و گووتی «بو شاعیره ژنه کانیش حیسابیکیان هه ربوده که ین من سه یری ده مو چاویم کرد و تیگه یشتم که پیاویکی وه ها دلهای و ساده یه هیچ شتیکی نه م دونیایه تیناگات.

ئەر رۆژە بارۆنى پۆرسەلان بە شىرزەيى ھات ر بەچپەرە گورتى «میر سهحهر، شتیکی ترسناک روویداوه، دوینی بارزنی کولهکه چووه بق سهر گلکؤی ژنهکهی له باغی مورتهزا، بهستهزمانه ههر گەيشتۆتە سەر شوينەكە، سەرەنجى ئەرەي دارە كە گۆرى ژنەكەي هه لدراوه ته و مهیته که ی ده ره پندراوه ... پیشتر شتی وا له نویمیران رووینه داوه. بارزنی کوله کهی به سته زمان حالی نا حاله، له درخیکی زور سسخت و درواردایه... ». من شنتیکی کهمم لهسمر حیکایهتی ژنهکهی بارون دهزانی، له دهمی زوربهی چاوهدیر و ههوالهینهکان بیستبووم که له ههلومهرجیکی نادیاردا بارزنی کولهکه ژنهکهی خوی کوشتوه، به لام حیکایه ته کهم پی شتیکی گرنگ و بایه خدار نەبوو. ئەو رۆژە لـ كاتتكدا لـ نتوان مەكتەبى كاروبارى ئابوورى و مەكتەبى كاروبارى مەدەنىدا بە رىگارەبورىن بارۇنى يۆرسىەلان حیکایهتی بارؤنی کولهکه و ژنهکهی به تهواوهتی بزگیرامهوه. بارؤنی پورسسهلان تهواو له بهسسهرهاتهکه تورهبوو، گووتی ههر کهسیک بينت ئەرەى ئەر كارەيكردوە دەبينت بكوژرين، نهينى ئەر باغه بهید ددره وه بهس خودا دهزانیت چی روودهدات. من له تورهیی

بارۆنىي يۆرسەلان تىدەگەيشىتىم، ھاوى بىە ھەشىنىك سىروربووبوو من اینی تزقیبووم. گووتی «نهینی ههموو نهم شاره، نیوهی نهینی میرهکان و درستهکانی حیزب لهویدایه... ههندیکی کیشهی شهخسی و هەندىكى كىشە كى سىاسى و ھەندىكى دىكەشىيان گرفتى عەشايەرى گەورە دەخولقىتىن... ئەوەى سەرى ئەو باغە ھەلبداتەوە واتە سەرى ئەم يازدە سالەي راپوردوو ھەلدەداتەرە... بارۇن من و تۆ بەرپرسى ئاسایشین دەبیت بزانیت ئەم مەسەلەیە برواتەدەری، یەكەم كەس ملی من و تقی پیوهدهبیت». که بارزنی پیرسهلان وایگووت من ئیستیکمکرد و گووتم «جهنابی بارزن، رهنگه من بزانم کی شهوهی کردوه. رهنگه بزانم». به سه رسامییه وه سه پریکردم و گروتی «کنیه جهنابی میر؟» بیثهوهی به وردی بیربکهمهوه گووتم «نهگهر پهیمانم بدهیتی نهیکوژیت و بیبهخشیت به من، پیتده لیم». بارزن به شیوهی قسه کردنم سه رسامبوو. گورتی «جهنابی میر تیناگهم، مانای چی بيبه خشم به تق؟ خقت دەزانى ئەمه مەسەلەيەك نىيىه كالتەى لە گەلدابكرينت». كووتىم « سىزاكەي بىدەرە دەسىت مىن، سىويندم بىق بخق که سنزاکهی دهدهیته دهست من». بارون به دوودلییهوه گورتی « دەيدەمـه دەست تق، بارۆن دەيدەمـه دەست تق... بەلام پیمبلی کییه؟». لهسهرهخن گورتم «تاکه کهسیک بیهویت سهری مردووهکان هه لبداته وه غهزه لنوس و هاوریکانیتی، نه وهی ناسوودهگی ئەو مىردووەى شىنواندوە، ماجيىدى كول سىزلاقە، ماجيىدى كول سنزلاف... ئەر حيكايەتخرانەي شەران چيرزک بن مندالانى نويميران دەكىرىتەرە».

ئەوە باشترین سات و گونجاوترین چرکەی ژیانم بوو، رۆحلەبەرە خەيالىيەكان بهينمە سەر چۆک. دانيابووم تا غەزەلنوس مابيت، تا ئەم دەستەپە لە مەخلوقاتى خەيالى ئازادبن، مرۆۋيك دروستدەكەن ههمیشه له شوینی تردا بل جوانی دهگهریت. ترسناکن نه و مهخلوقانهی له شوینی تردا بق جوانی دهگهرین، ترسناکن. چهند روژبوو ئاوها له بنی پر غهمی رؤحمدا هاوارمدهکرد. له و ساته دا که له تهنیشت بارۆنەوە دانىشىتبووم و حىكايەتىي ژنەكەي بارۆنى كولەكەي بىل دهكيرامهوه، ههموو ئهو رايورتانهم هاتهوهياد كه پياوه دلسوزهكانم بۆپان نوسىبووم، دەربارەى بوونى پەيوەندىيەكى نەينى لـە نينوان نەوجەرانى چىنى و غەزەلنوسىدا، بەلام ئەودەم ھەوالى نەوجەرانى چینیم به پروپوچترین شتی دونیا دهزانی و نارهزوویهکم نهبوو دوای دەنگوباسى ئابرووی ژنی خەلک بكەوم. بەلام ئىستا شتەكان هەمبور سنەرەرژورربورن. ئەمىرى كە گويىم لىە خىكايەتى نەرجەرانى چینی و پهیوهندییه بیشومارهکانی لهگهل کچان و ژنانی بهستهزمانی نویمیراندا دهگرت، دلنیابووم نه وجه وانی چینی ره وانه کراویکی ئه وه تا خەيال لە دلى خانمەكانى نويمىراندا سەوزېكات، تا ئاسوودەكى ناو دلى خانمه به حورمه ته كانى ئهم گهره كه بشيوينيت كه به خته وه ر له مال و میردی خزیاندا ده ژین. نه و روژه دهستی بارونی يۆرسەلانم كرت و تا بەردەركى ژوورە تايبەتىيەكەي خۆم لە يانەي مرواری به رم نه دا، به چهند تهلهفونیک و له ماوهی چهند سهعاتیکدا چەندىن فلىمى قىدىتى ئاھەنگەكەي ئەر شەرەمان كۆكىردەرە، فلىم به فلیم و له ههموو گزشه کانه وه سهیری ماجیدی گول سولاقمان كرد، بينيمان لهكهل مه ظوقتكي چكولانه و كوشتن و لووتزلدا خنری ده کات به هزله که دا، به شنرکان و گینری و دوو دلییه کانیمان بینے، تیبینے ئەوەمان كرد كه گەنجه لووتزلەكەي ھاورینی له ناو حه شامات و جهنجالی بیسنووری ئه و شهوه دا ده شاریته و ه، بینیمان له ناوهراستي ناههنگه که دا ئه و مهخلوقه لووتزله قوتوپه ک کولا به خزیدا دەریژیت و هەردوركیان بیكهوه ئاهەنگەكه بن شویننیكي نادیار بهجیده هیلن. هه ر شه و شهوه پاسه وانه کانی به ر ده رگای سه ره کیمان بانككرد و ئهوان پيانگووتين له وهما ئان و ساتيكدا مامزستاى حيكايه تيان نهبينيوه نويميران بهجيبهيليت. به هيمني روومان له شوینی روداوه که کرد، شهو دهروازه و دهلاقه په مان بینی که له تهلبهندی دهرهوهی نویمیراندا دروستیانکردبوو، ناسهوار و شوین پینی دوو کهسمان لهسـهر خۆلـه پاییزییـه شـیدار و نهرمهکـهی شـهو ديو تەلبەندەكە بىنى. بى رۆزى دواپى ھەوالدۆز و خەبەرگرەكانمان راسپارد راستی ئه و لووت سهلکه زورنایه مان بق بدوزنه و ، بق نیواری عه تار به خوی و لووته ناونگداره که یه وه مات و به منی گووت «نه و ه دەرسىم تاھىرە، بسىپۇرى دۆزىنەرە و ھەلدانەرەي گۆرە، كەس نىيە له دونیادا وهک ئه و خیرا گور ههلباتهوه، چهند سالیک له مهویهر خۆم بەدەستى خۆم تەسلىمى غەزەلنوسىم كرد. لەو دەمەوە لە مالى ئەودا و لەگەل مندالەكانى ئەودا دەۋى». دواى ئەو روونكردنەوە بەنرخەى عەتار ھەموو شىتىك ئاشكرابوو. لووتى زلى ئەو مەخلوقە ناشيرينه، بوو به كليلى حهقيقهت بن ئيمه. بارزنى پزرسهلان كه هیشتا له زور شت حالی نهبوو، کووتی «جهنابی بارون، لیمگهری بیکوژم... ئەم مەسەلەيە شىتىكى سادە نىيبە». دەستمخسىتە سەر شانی بارزن و گووتم «کوشتنی ماجیدی کول سزلاف کرنگ نییه... دەبيت ئاگاداربيت، كوشىتنى كول سىزلاق مەسەلەي بارۇنى كولەكە و ژنهکهشی زیندوودهکاتهوه، چ حیزب و چ نویمیرانیش دهکهونه بهر بای حهیاچوونیکی کهورهوه. کول سؤلاف به تهنیا نییه. خوت دەزانى برايانى حيزبى «نيستيمانى ديموكرات» له سەنگەردان بۆمان، هاورپکانی خومان له بالی «پاکیکه و چاکیکه» بن ههوالنکی وادهگه رین، له هه صوو کوچه و بازار و ریک خراوه حیزبییه کاندا دهم له گەورەمان دەكەنبەرە و نباوى دەزرىنىن. بارۇنى پەپولى لىه بالى

«بەسبەس بىخىق» مەسبەلەكە دەكات بە بنىشتەخۇشبە تىا لىھ دەقھرى خۆرئاوا له مەلبژاردنەكاندا كاندىدى تەكەتولەكەي خىزى يۆسىتەكان بِق خَرِیان بِهِرِن. میری شهویهر له بالی «نایخزیت تا دمیخرِم» دیته ناو پارپیهکه و خوا دهزانیت به چهند دهفتهر بیدهنگ دهبیت. بارونی هستر له بالی «ههر دهیخوین زوو بیخوین» به ههلهداوان خوی دهکات به مهسهلهکه دا و دهلیت «براده ران نهی بهشی من؟». ماجیدی گول سۆلاف مەخلوقىكى چكۆلەي لاوازە. تۆ لە خىزىدا گەورەبوويت، خنرت دەزانى بى بىدەنگكردنى ئەر جىزرە مەخلوقاتانە مرزف دەبىت ریکای تر بگریتهبهر». بارونی پورسهلان دهستی خسته سهرشانم و گروتی «لەبەر ئەر عەقلە جوانەتە سەرۆك ئارھا تۆي خۆشىدەرىت... به لام میری خهیال ده ته ویت چی لیبکه یت؟». به شانازییه وه گورتم «بارزن مەترسە... سىبەي شەو يېتدەلىم چى لە گول سۆلاف دەكەم». وامگورت و سهیریکی بارزنی پورسهلانم کرد. بارون دهموچاویکی یانی ئەسمەرى مەیلەر شەرابى ھەبور، سەریکى زل و چەناگەيەكى یان و قریکی ماش و برنجی زور لوول، گهر لهسهر سهفهری دویهی نهبروایه رانک و چرغهیه کی سورباوی توکنی لهبهرده کرد، ئه و روژه به پشتننکی توند ورکی وهما قوماته کردبوی له رهی بن نهده کرد. سەيرمكرد و له دلى خۆمدا گورتم «ئاه سەرۆك، چۆن ناتوانيت جیاوازی نیوان من و نهم گهمژهیه ببینیت... چون؟ چون من و نهم حەيوانە لاى تى لەپەك بلەدايىن؟... چىقن؟». بارۆن خۆشىحال بور كه زوو گەيشتروينەتە دەرەنجام. من يېمگووت «بارزنى پۆرسەلان، سبهی کتیبیکی زور ترسناکت نیشاندهدهم، تیدهگهیت، کتیبیکی زور گەورە كە پەيرەندى بەم چىرۆكەرە ھەيە».

## تەفسىرى من بۆ چىرۆكى پادشا و شاعىر ماجىدى گول سۆلاڤ ناوەراستى تشرىنى يەكەمى ٢٠٠٤

ئەو ئۆرارەپە وەك ئۆرارەكانى دى چورم بۆ نوپمپران، لە رۆژانى دى يتار خوّم رازانندهوه، ناسايي و يار ويقار رؤيشتم. نهكه س هاته ريّگام و نه ههستمکرد که سیک چاوه دیریمده کات. چیروکی توییکی نه فسوناویم بن کورہکہی بارؤنی غہم گیرایہوہ کہ دہبیت بہ ہاوریی مندالیکی حِكوّلانه و وادمكات هيچ يارييهك نهدوّريّنيّت، بن كچه خرينهكهي باروّني بەزودوگ حیکایەتى كیژیکى ژیكەڭەم دروستكرد كە شەوان لەگەل مانگدا قسه ده کات و باسی ئه و چۆله کانه ی لیده پرسیت که له سه ر ئه ستیره کانی تر دەزىن. كاتنىك لە گەشتەكەمدا گەيشتمە مائى بارۆنى مەدەنى لەبىرى سيّواني چكۆلانه تيشكان له ژوورەكەي ئەودا لەسەر جيّگاي خەوتنەكەي ئەو دانىشىتبور. ھەسىتمكرد بەر لە گەيشىتنى مىن تىشىكان گرياوە، لە چاوه سیحراوی و کالهکانیدا شبتیکی تاریک و ناسروشتیم خویسدهوه. ماكسييهكى تهنكي سهوزى لهبهردابوو، يهضهى ماكسييهكهى وهها کرابووهوه بهشیکی زوری ستیانه کهی دیاربوو، وهک به ناههست بریبیتی و ترنجاندبيّتي وهمايوو. به ئەسپايى گووتى «جەزمدەكرد نەھاتبايتايە». بیّنه وه ی له هیچ تیبگهم به هیّمنی پرسیم «بوّ؟ چی بووه؟ نهی سیّوان له كويّيه؟». من ئهو مندالانهم له ههموو كهسى دونيا خوّشتردهويست. تیشکان زور به ئەسپایی گورتی «کورری باش دەمبووریت؟». وایگورت و بینه وهی بواری هیچ قسه په کی تبر بدات، به ده نگیکی کچانه ی تین ا که و تسه هاوارکردن، هاواریکی درید و به رز و زیقت و نه براوه، هاواری ئافرەتێے يەكێے يەلاماريبدات، من وەك بت لـه ناۋەراستى ژوورەكەدا وهستام و سه يرمده كرد، نهمده زانس ده بيّت جي بكهم يان جي بلّيم.

ئه و دهستی به گویچکه کانی خزیه و هرتبو و دهیقیژاند. دهیقیژاند و سەيرىدەكردم، دەيقىزاند و تىنى دەدايە خۆى تا دەنگى بەرزتىر دەربىت. هەسىتمكرد ھاوارەكانىي لىە ھەمبور نوێميرانىدا دەنگدەدەنلەرە، قريشىكەكانى ل قریشکهی گیانداریکی بریندارده جوی به دارستانیکی تاریکدا رابکات، وهک بیهویّت باشتر و جوانتر شتهکان ببهزمیّنیّت به دهم هاوار و زریکهوه دەسىتىبرد و زياتىر يەخسەي كراسسەكەي دادرى. مىن تىا چەندىلىن ھەفتسە دواتریش لهسهر دهنگی ئه و قریشکه ترسناکه ی ئه و به ناگاده هاتمه و ه که شهو و روِّد له گویمدا دهزرنگایهوه . هاوری لهگه ل دهنگی هاواره کانی ئەردا گويىم لىە دەنگى چەنىد بيارنىك بىرو لىە يلەكانلەرە سلەركەرتن... خەڭكىكى بە تەپەتەپ و ھەنگارە خىراكانيانىدا دياربور دەيانەرىت بەدەم قریشکهکانه وه بینن. له شوینی خوم وهستام و زهردهخهنهیهکم گرت و گووتم «عەزىلىزم ئەگەر تۆزىك سووكترىش بقىرىنىنىت ھەر گويىان لىنتە». له و ساته دا ده رگاکه کرایه و ه بارؤنی مهده نی و میری گهنمه شامی هاتنه ژوورێ، دوو ياسهوانيشيان لهگهڵدابوو، ههر دوو بارۆنهکه ويستيان خۆيان وابیشانبدهن که به شوکاون، تیشکان وهک شهرهفی خوی دایوشیت، بهرۆکى دايۆشىيو و خىزى گرمۆلەكىرد و بە دەنگېكى نوسا و گىر گووتى « پەلامارمىدەدات... ئەو كوررە پەلامارمىدەدات... ئەو». بارۆنى مەدەنى یه که م زله ی لیدام و گووتی «سهگ»، یالیکی دی پیوه نام و گووتی «سنهگ کوري سهگ».

ئه و چهند سه عاته ی دواتر تاریکترین ساته کانی ژیانی من بوون، پاسه وانه کانی بارون له ناو ژووره که دا چه ندجاریک به تفه نگه کانیان کیشایان به سه رمدا، چه ندجاریک که وتم و هه ستامه و ه، بارونی گه نمه شامی قـ ژی پاکیشام و له سه ریه ک چه ندین جار سه ری دام به دیواره کاندا، دووجار بارونی مه ده نی شه قی له ئه ژنوم هه لدا، دواتر په لبه ستیانکردم و به قـ قـ قـ ل به ستراوی منیان برد بـ ق ئاسایشی نویمیران، له پنـ گا، به

له بهیانیدا بهرچاییه کی بچوکیان دامین و کهمیّک دهموچاویان بو سریم و پاش دوو سه عات منیان برد بو ژووریّکی دی له نهوّمی سهرهوه ، باروّنی خهیال لهوی چاوه روانیده کردم. باروّن به سهرزه نشتیکه و سهیریکردم و گووتی «بوّ ماجیدی گولّ سوّلاف، بوّ ... چوّن ناوها ناسان ده ست بو ناموسی خه لک ده به یت، چوّن ده ست بو جوانییه ک ده به یت که مولّکی تو نییه ». بینینی باروّنی خهیال کهمیّک ده به یت که مولّکی تو نییه ». بینینی باروّنی خهیال کهمیّک نارامیکردمه وه، پیموابو و لهگه ل باروّندا ده توانم روون و راسته وخوّتر شه بکه م دورت باش ده زانیت که ههمو من ده ستم بو هیچ شتیک نه بردوه ، تو خوّت باش ده زانیت که ههمو شتیک به پینی نه و نه خشه یه ده روات که به ریّزتان داتانناوه ... تو یان شه در یه کیکی دی له میره کان له پشت کوی پیلانه که وه ن ... تو یان

کچەتان ناچاركىرد وابىكات... بىق بىارۆن... بىق؟ بىق رىگايەكىي تۆزىك حوانتر و شهریفانه ترت نه گرت؟» . سه پریکردم و به خه نده ی پیاویکه وه له هيزي خوى دلنيابيت گووتي «گول سولاف، من بياويكي دروزن نيم، له حنزيدا دوو قوتابخانه ههيه، پهکێکيان باوهري به کوشتني بێدهنگه، باوهری به وه یه بیدهنگی نیچیسری خوی بکورثیت و خوی نه کات به ساحتنی، گهر بزیکرا تا دهتوانیت لهسهر جهنازهکهشی دهگری، شهوی تریان باوه ری به وه یه نابرووی قوربانییه کانی به ریّت و لیّیانگه ری به سهرشوری بژین و تا ماون به عهیب و عاریکهوه بتلینهوه که له دهستی دەربازنابن، تازە تى بى ھەر كويىيەك برۆيت، بچيتە سەر ھەر ئىشىپك، رنیهننیت و مندالیشت بین، خه لکی کاتیک ناوت ده هینن باسی نهمشه وی ریسوابوونهت دهکهن، حیزب بهلایهوه گرنگه ئابروی کهس له ئابروی ئهو پاکترنهبیست، نهمه قانونه، ههر گهمژهیهک لهم ولاتهدا بری و لهمه تنه گات ئیشی ئالوز و کاری بهگرنیه ... من تاکه که سیکم له حیزبدا خوّم تهواو ساغ نهکردوتهوه، جاریّک سهر بهم قوتابخانهیهم و جاریّکی دیش سهر بهوی تریانم. نازانم گول سۆلاف، بهراستی حهزدهکهم تق بڑیت، تن گەنجیت، زور له من و غەزەلنوس گەنجتریت ... گەر نەچنه بنکلیشهی سهرؤک، گهر خهلکانی له من بهرزتر و کاریگهتر قسه له مەسىەلەكەدا نەكبەن ناھىللىم بىكبورن، مىن جەزدەكبەم تىق بريت، بىياويكى بينابروو له پياويكى مردوو باشتره». قسهكانى تيكه له يه كبوون له گالته ينكردن و ثازاردان، له روونكردنهوه و ترساندن. ئيستيكي كرد و كهمينك دهموچاوی گۆراو هەناسەيەكى غەمگىنى ھەلكىشا و گووتى « بە ياساى پاراستنی ناموس و به تومهتی دهستدریزی بن سهر شهرهف هيّشتا خوّشبهختيت، ئيّستا بهنديخانهكان وهك جاران نهماون، باكتير و باشترن، بهلام ئاسان نبیه، دهزانم زوّر بیری منداله کویّرهکان دهکهست...

زۆر». بەلايەكىي چاو سەيرىكردم و گووتىي «بارۆنـەكان ليّـت نابـوورن... قەت لىت نابوورن». بە ئەسىيايى گووتىم «دەتوانىم بزانىم بارۆنـەكان لە جی تورهن؟». به سه رسامییه وه سه پریکردم و گووتی «پیتوایه بتوانیت له ناوهراستی نویّمیراندا لاشههک دهربهیّنیت و بیدهیت به کوّلتدا و بيبهيت دەرەۋە و كەس ئەزائىت؟ تىق چىقن بىردەكەيتەۋە؟». مىن سەيرمكرد و گووتم «بەلام تىق لەسەر ئەرە لە مىن زويرنيىت، دلنىيام... ئەر لاشەيە يەبرەندى بە تۆرە نىيە». كەمنىك بندەنگىرو رومى بەكنىك پرسپاریکی ناسایی له دوستیکی خوی بکات گووتی «ماحسدی گول سۆلاف، ئەر لاشەيەت بۆچى بور؟»، بە بىباكى و بىئەرەى سەيرىبكەم گروتے «بن ئەرەى لەگەل نەرجەرانى چىنىدا لە تەنىشىت يەكەرە بیاننیدژم». به دهنگیکی پر فنول و سهرسامییه وه پرسی «به لام تق کارت به نەرجەرانى چىنى جىيە؟ تىز چ كارت بە جىزرە كەسىپكى رەھا ژنباز و سەرەرۆ ھەيە؟ تێناگەم؟ تـۆ كەي لـەو جۆرە كورانەيـت». سـەيرمكرد و گووتم «جهنابی بارؤن نزیکی ههشت مانگ لهوهویهر که لاشهکهی موراد جهميلم له قهراغ شار دۆزىيەرە بريارمدا شتيك بق ئەو مردوره بكهم... مردووه کان خه لکی بیکه سن، ویستم شتیک بکهم دلی خوشبیت و هه ست به بیکه سی نه کات». بارین وه ک تکا له هاورییه کی بکات گروتی «ماجيد لاشهكهتان له كوئ ناشت، حهزدهكهم بمبهيته سهر لاشهكان». گروتم «بارون ناتوانیت بچیته سهر لاشهکان، تا دونیادونیابیت ناتوانیت بچیته سهر لاشهکان، لهبهرئهوهی له باغیکی دووردان، باغیک تهنیا غهزهل دەرگاكانى دەكاتەرە ... ھىچ شىتۆك جگە لە غەزەل دەرگاكانى ناكاتەرە، جگە لە غەزەل كليلى تىرى نىيە ... مىزقى دەبئت بتوانئت بە ناو گولّـزار و لالهزارهکانی شیعردا بروات ئهوسیا دهگاته ئهویی». به تورهییه وه سه بریکردم و گووتی «دواجار ئهوه ئومیدی تن و غهزه لنوسه باغێکتان هەبێت به ئێمه نهگيرێت... وانبيه... ئەوە ئومێدى ئێوەيه».

دهستیکی نازکم بهسهر جن برینه کانمدا هینا و گووتم «ههندیک باغ هه یه خوی ناگیرید، کلیلی خوی هه یه، کلیلی هیچ باغیک بو نهوی دی نابیّت، جەنابى بارۇن باغەكانى دونيا له يەك ناچن، بەلام تۇ دەتەریّت كليلنك بدۆزيتەرە بى ھەملوق باغنىك دەسىتبدات... دەتەرنىت باغىي حەوشەكەى خۆتان و باغەكانى غەزەلىش وەك يەك تەماشابكەيت، ئەوە نابیّت». به نارامییهوه بهرابهرم دانیشت و گووتسی «تا گویّم لهو چیرۆکانەت نەببور كى بىق تىشكانت كردببور، نەمدەزانى چ يياويكى ترسيناكيت، دوينين شهو بهوردي گوييم له ههر دوو چيروكهكهت گرتهوه، گویّے لے مہر دوو جیروّکه کهت گرتهوه، ههستده کهم تنوّ ترسناکترین پیاویکی رووی له نویمیران کردبیّت، ههتا له نهوجهوانی چینیش ترسىناكتريت... زور لهو ترسىناكتريت». بەزەردەخەنەي بياويكى دوراوەوە گورتے «ئەھا ھەتا چیرۆكەكانى منیشىتان تۆماركىردوه ··· يېدەچېنت زۆر ورد و باش ئیشبکهیت بارؤن؟». گووتی «بهس خودا دهزانیت تق چهند حیکایه تی ترسناکت بی مندالانی نویمیران کردوه، له و جوّره حیکایه تانهی تا مەتامەتاپە لە خەيالياندا دەمينىتەرە، خىكايەتنى ئەر يادشا و ئەمبىر و سولتانانهى ناتوانىن مەخلوقات خەيالىيەكان دەسىتەمۆبكەن... مىن لە یه که م روزه وه ده مزانی تق به نیازیکی پاک نه هاتوویت، به لام نه مده زانی چى دەكەپىت، زۆر درەنگ تۆگەپشىتم... خىكاپەتەكانىي تىن لىم خىكاپەتىي سهر ئه و خاولییه نهگریسه به دترن، ئه و حیکایه ته ی ژیانی منی تیکداوه، ئەو حىكايەتەى ناگەمە دوا ماناى». بارۆن خاولىيەكى ئاورىشىمى لە دۆلابىكى تاببەتى دەرھىنا و خستىيە بەردەمم، شاكارىكى سەير و بيوينه بوو، به هیمنی و به وردی چیروکی نهخش و نیگارهکانی گیرایهوه و گووتی «گول سۆلاف... تۆ چۆن لەم حىكايەتە تىدەگەيت؟»، بەرردى سەيرى ھەردوو ديوى خاولىيەكەم كىرد، شاكارىكى ئىجگار قەشەنگى جنين و نيگار و خهيال بوو. گووتم «بليم چي، جهنابي بارون، من لهم

شــتانه دا زوّر زیــرهک و کارامـه نیــم... ئهمـه دهســتکردی خهیاڵچنێــک و نەقاشىنكى بلىمەت كە بەس خودا خىزى دەزانىت كە چ سەردەمىنكدا ڑیاوہ … نازانے بلّنے چی… واتیدہگہم ئےم دوو نیگارہ، وینہی دوو دونیای جیاوازن، من کوی حیکایه ته که به جوریکی تر دهبینم، بیموایه پادشای سهرهفراز له بنهره تندا نه هاتنوه بن داگیرکردنی شهو شناره راستهقینه یه لابردنی بادشا لهسهر عهرشهکهی نیاز و مهیهستی شهو نەبورە، بەلكو تەرارى لەشكركىشىيەكەي بى داگىركردنى شارى خەيالى ناو رؤحی شاعیرهکه یه من واده زانم که یادشاهی مهنسور و سهروه ر کاتیک چوته ناو شاری یادشاوه گهلهک سارد و خولهمیشی و بیرهنگ بینیویتی، له رؤحی خویدا گووتوویتی مرؤف گهر یادشای جوره شاریکی وه ها بن خه سال و بن جوانيش بنت چييه ؟ . ئيدى گووتوويتى ئهى شاعیری برام، من له دوورهوه، بهسهر ههزاران گوند و کیلگه و باغی راستەقىنەدا ھاتورم، بى ئەرەي بگەمە ئەم شارە خەيالىيەي ناو رۆچى تــن، بەلەشــکرى گــەورەى خــنرم، ئــەم شــورا بەردىــن و دىــوارە بەرزانــەم شکاند بن ئەوەى بگەمە بەر دەرگاى ئەم باغە خەيالىيەى تىز، ئىستا گەر تىق دەرگاى خەيالى خۆتىم بۆبكەيتەوە واز لەم شارە دەھىنىم، واز لەم كوچه و كۆلانه ناچيـز و غهمگينانـه دههينـم، بـا يادشـا بـروات و هـهر پادشای ئه و عهرشه سارد و سر و بیرودهی خوی بیت. بیموایه شاعیر دەرگاى باغه خەيالىيەكەى خىزى كردۆتەوە، ھەر دوو شاعىرەكە يېكەوە چرونه ته ناو ئه و باغه و ئيدي نه ها توونه ته ده ري ... حيكايه تي خاولييه كه وا دەڭپىت... ئەم دىوەپان گەشىتى يادشايە لە شارى بېرۆچى يادشاكاندا، ئەم دىوەشىيان گەشتى پادشايە لە شارى بىر رەنگى شاعيراندا». بارۆن به تیرامانیکی سهیرهوه سهیری چاوی کردم و گووتی «تهفسیریکی سەيرە ... لە ھىچ يەك لە تەفسىرەكانى تىر ناچىت، بەلام گول سۆلاڤ پیْمبلّے بهرای تو بو ئهم یادشایه توانیویتی بچینه ناو ئهم دونیا جرانهی نار خهیالی شاعیره دیلهکهره، بهلام ئهر کچه میرزادهیهی نار حیکایه ته کهی تق که دهیویست ئه و بولبوله خهیالییه دهنگخوشه بگرنت، ئەو مەيتەرە شارەزايەي دەيوپسىت ئەو ئەسىيە سىيپيە خەيالىيسە دەستەمۆبكات نەپانتوانى؟ يىمېلىن بىز؟». مىن كەمىك وەسىتام و گووتىم «لەبەرئەوەي بادشاي سەركەوتور خۆي شاعيربور، كۆي ئەم خاولىيە حیکایەتى شبەریکی ناو خەيالىي پادشا خۆپەتى... ئەمبە سبەركەرتنى شاعیره بهسهر یادشای ناو یادشادا، یادشا دهتوانیّت به ناسانی بچیّته ناو باغی شاعیرهوه چونکه بادشای له خوّیدا کوشت، مروّف ناتوانیّت له یه ککاندا یادشاش بیت و شاعیریش بیت، یادشا له راستیدا یادشای غەربىم و دوژمنىي نەكوشىتورە، بەلكىو بادشىاكەي ناو رۆمىي خىزى كوشتوره ... ئەرەپە حىكاپەتەكە ... مىن را تېيدەگەم ... سەيركە جەنابى بارؤن ئهم ههموو باغ و رهنگ و نیگارهی له دیوی دووهمی خاولییه که دا هەپە، ئەم ھەمىرى جرانىيىەى كە دەيبىنىت، تەنيا ئەرانە دەپگەنى كە شاعیر لیه روّحیانیدا به سهر یادشادا سهردهکهویّت». نه مده زانی به و تەفسىيرەم جارىكى تىر شىتەكان ھىنىدەي تىر دەشىيوىنىم و ئاشىوربىكى كوشىندە دەنيمەرە، بارۇن وەك يياويك بيىر لىه شىتىكى زۇر ترسىناك بکاتهوه، دهستی گرتبوو به دهمییهوه و گورتی «کهواته تی لهو باوهرهدایت لهم چیروکهدا شاعیر یادشای کوشتووه، قهناعهتت وایه که دواجار شاعیران سهرکهوتوون ... وانییه ؟» . نیگایه کی ساده و بیگوناهم له خاولییه سهیرهکه گرت و گووتم «به لنی، جهنابی بارون». گووتی «واتندهگهیت که شاعیر و یادشاش ناتوانن ینکهوه بژین؟». بنتهوهی بزانـم بـارۆن مەبەسـتى چىيــە گووتـم «بەڵــێ، جەنابـى بـارۆن واتێدەگـەم. رەنگىه بتوانىن بەيەكسەرە بىرىن، بىملام ناتوانىن بەيەكسەرە بچنسە يىمك باغهوه». به ژوورهکه دا ههندینک ئهمسه ره وسه ری کرد و گووتی «هم، ناشتوانن ينكهوه يهك خهو ببينن؟». گووتم «ههرگيز، جهنابي بارؤن... ههرگیز... ناتوانن یه ک خه و ببینن، هه و یه که یان تا کوتایی خه ونیکی جیاواز ده بینینت ، توزیک زیاتر وه ستاو گروتی « وه ک نه و کیژه میرزاده یه ی که هه درگیز ناتوانیت ده ستی بگاته نه و بالنده ده نگخیشه خه یالییه ؟ ». چنن وه لامی منداله کانی نویمیرانم ده دایه وه ، سووک و ساده گروتم «به لی جه نابی بارون وه کو نه و کیژه میره ده ستی ناگاته بالنده ده نگ خیرشه که ». به غه مگینییه وه گروتی «تق پیتوایه نه و دوو جیهانه ، دوو جیهانی جیاوازن و به یه ک ناگه ن ؟ » گروتم «دوو جیهانی جیاوازن و به یه ک ناگه ن ؟ » . گروتم «دوو جیهانی جیاوازن و به یه ک ناگه ن ؟ » . گروت م «دوو جیهانی جیاوازن

«ھەرگىز»

«جەنابى بارۆن ھەرگىز».

به ترسیکه وه سه یریکردم و گووتی «ماجیدی گول سوّلاف، ئهی بوّ ئه و ئه سپهاره به دبه خته له چیروّکه کهی تودا دواجار ئه و ئه سپهی کوشت؟ بوّ؟». گووتم «له به رئه وهی نه یتوانی ده سته موّیبکات، نه شیده توانی له خولیا و خه یالنی خوّی ده ریبکات، ده بو یان خوّی بکوشتبایه یان ئه خولیا و خه یالنی خوّی ده ریبکات، ده بو یان خوّی بکوشتبایه یان ئه سپه ئه سپه». به حه سره ته وه لیّیپرسیم «ئه ی بوّ لیّنه گه رایت ئه و ئه سپه سه رکه ویّت، بوّ لیّنه گه رایت؟». ده ستیّکم خسته سه ربرینه کهی ناوچاوانم و گووتم «ئاخ ... له به رئه وهی نوّربه ی شه و مروّفانه ی ده گه نه یا به یک و بالا له هیّز و شکوّ و جه لال هه رکه سیّکیان بوّ ده سته موّنه کریّت ده یک و بالا له هیّز و شکوّ و جه لال هه رکه سیّکیان بوّ ده سته موّنه کریّت بمرن و ده ست بوّ ویّرانکردنی ژیانی خه لکی تر نابه ن، هه ندیّکی دیکه شوه که و میرن و ده ست بوّ ویّرانکردنی ژیانی خه لکی تر نابه ن، هه ندیّکی دیکه شوه و که و میروّکه که له خه یالّی خوّیان و خه لکیدا ده سرنه وه ». له ناکاو به چیروّکه که له خه یالّی خوّیان و خه لکیدا ده سرنه وه کاته ی ئه و دوو چیروّکه که بو و نائاساییه وه سه یریکردم و گووتی «ئه و کاته ی ئه و دوو خیروّکه ت بو تیشکان گیّرایه وه ، ده تزانی ئه و چیروّکانه ده گه نه و هروّی ». سه رو پوخساری باروّنم گه له ک گه رم و نائاسایی ها ته به رچاو، من باروّنم گه له ک گه رم و نائاسایی ها ته به رچاو، من؟». سه رو پوخساری باروّنم گه له ک گه رم و نائاسایی ها ته به رچاو،

پیدهچوو بارون تایه کی قورسی هه بیت گووتم «جهنابی بارون دهمزانی دهگاته بارونه کان، به لام نه مده زانی ده گاته کی». به تو په ییه وه گووتی «ویست بلیّیت ناتوانین ئه و باغه خه یالیّیانه ببینین که له روّحتدایه، ناتوانین ده سته موّتبکه ین، ناتوانین له جیهانی تنق نزیکببینه وه، تنق له دونیایه کی ترداین؟». بیّنه وه ی دوودلبم گروتم «ئهگه رچیی من باغی خهیالیم نییه وه ک جهنابتان ده فه رموون. به لام به لین، جهنابی بارون… به لین، ویستم وابلیّم».

## مافووریاک قەشەنگتر لە ھەموو مافوورەكانى دونیا ھەژدەو نۆزدەي تشرینی پەكەمى ۲۰۰۶

حەرشىمكەوە . دە چەكىدارى بىم قىيافىەت بىرون، ھەمبور ماللەكمە ژوور بىم ژوور گهران، دهرگای ژیر زهمینه که پان شکاند و حوونه خواری، قاتی سهرهوه گهران و چوونه ههورهبانهکه به لام کهسیان نهبینی. مالیکی چۆلېسوو، خالىي لە ھەر رۆخلەبەرىك، وسسوو ئاغا كە سەردەسىتەي جه کداره کان بوو، گه رایه وه بو لای عه تار و کوره چاوشوشه که ی و گووتی «عەتار تىق ئىمەت ھىناوەتە سەر مالىكى خالى، مالىك مەشەرى تىدا نييه، ئيمهت خستوته سهر كهلكهلهيهكي بؤش و بهم شهوه به خورا فریوتداوین». شههره یار جاریکی دی له تاریکیدا نیگای تیژکرد و گووتی «لەوپىن، جەنابى وسىور ئاغا لەوپىن، مىن دەيانبىنىم خەرىكى چنىنىن». وسوو ناغا دیسان گهرایهوه نیو مالهکه و ژوور به ژوور و نهوم نهوم سهرتایای بشکنی، نه سیبهری نادهمیزادیکی بینی و نهسرته و ورتهی مه خلوقیکیش، بیده نگییه کی قبوول و سیحراوی و سه نگین نهبیت هیچ شتیکی دی نهبوو، بیدهنگییهک وسوو ناغا و چهکداره نائومیدهکانی ترساند. نُهمجاره به تورهپیهوه گهرایهوه و گووتی «ها شههرهپاری شوشه، وسوو ناغا که سیک نیبه تی قه شمه ری بیبکه بت، نه و ماله چیل و هۆڭه ...وەرە خۆت بېبېنبە، وەرەو خۆت يۆمېڭى كامەن ئەو زنانەي تىق دەيانبينيت؟» . كورەكـه لـه ماشـينەكەي عەتـار دابـەزى و لەگـەل وسـوو ئاغادا رؤيشت. ساءره تا ههمسوو شاتيك ئاسابيبوو، بالأم كاتيك ييسى خسته ناو مالهکهوه ههستیکرد شنهبایهکی فننک بهرهو رووی دنت، هەسىتى بەبىق گولاوى لالەزارىكى بەھار كىرد لەگەلىدا، گويىي لىە دەنگى گۆرانىيەكى خۆش بور لە ھەمبور ژوررەكانىدا دەبىسىترا، گۆرانىيەكى كىز وهک دهنگی فریشته یه که بیت و له شوینیکی زور دووری مهله کوته وه دابهزیّته خواری، ههستیکرد سیّبهری گهلای سهون دهبینیّت و بوّی گولّی گەورەگەورە دەچىنىت بەسەرىدا، ھەسىتىكرد وسىوو ئاغىا و چەكدارەكانىي نه بۆنى ئەر باغەدەكەن رانە دەنگى گۆرانىيەكەش دەبىسىتن. كورەكە

وهک ئه و بـون لالـهزاره گیزیکردبیّـت، دهستی خسته سـهر ناوچاوانـی و كهمينك بالبيداب به كينك له ديواره كانهوه الله ناكاو تووشي جؤره خرۆشاننكى رۆح و مەستىيەكى كتوپى ھاتبوو. كەمنىك وەستا و سەيرنىكى وسوو تاغاو چه کداره کانی کرد و به دهنگیکی نه خوش و ماندوو گووتی بابرۆيىن. بە چەند ھەنگاوپكى خاو بردنى بۆ ھەورەبانەكە، لەوپىش ھەمان بِوْنِ و ههمان شنهبای فینکی ههست پیکرد، چهند جاریک نهو بونهی هه لمری و رووی بق ئه و شنه با فینکه به رزکرده وه و له دوای هه مووانه وه بهرهو ژیرزهمینی گهورهی شهو ماله دابهزی، لهویدا شهو دیمهنه سهیر و سیحراوییهی بینی که ئیدی تامردن له یادی ناچیتهوه و له خهیالیدا دەڑى، دىمەنى باغنىكى ئەنسوناوى كە كۆمەلنىك خانمى ئىجگار جوان لە ناوهراستیدا خەریکى چنینى مافووریکى گەورەن، مافووریک له ھەزارەھا رهنگی نهبینراو و تالی ورشهداری خهیال دهچنرا، مافووریک ههر ساته و به رونگیک و هامر جرکهیای به نهخشیکک دودرووشایهوه، له هاماوو بستیکیدا نیگاری باغی بهرین و وینهی بالندهی وهها رهنگین دهبینرا كه ييشتر ئهو كوره چاوشوشهيه له خهونيشدا نهيبينيبوون، ههستيكرد بالنده كانى سەر ئەر مافورد دەفىرن، ئەسىسواردكانى غاردەدەن، گولهکانی دهمدهکهنهوه و دهبنهوه به شکوفه، بینی خورهکانی سهر ئە فەرشە ھەلدين و ئاوادەبن، مانگەكانى گەورەدەبىن و بچوكدەبنەوە، هەورەكانى دينن و تيدەپەرن و دەبارن، بينى با ھەڭدەكات و گەردەلوول یاری به درهخته کانی سهر مافووره که ده کات، هه زاران باغ و کیلگهی لەسـەر ئـەو فەرشـەبىنى، ھـەزاران تـاووس، كۆتـر، ئادەمىـزاد، كەروپشك. ئەو فریشتە شینانەي بینى كە لەسەر رۆخى دەریاچەكان سەیرى گوڵ دەكەن، ئەو منداڭ، پاكانەي لە جۆلانتى گەلادا خەوتوون، باي بىنى بهرهو رووی دیدت، روشنی و شهبهنگی شهو شناعیرانهی بینی که له ناو فەرشەكەدا بىرياندەكىردەۋە، ئەو ئەندازيارە بچوكانەي بىنى شارى

خه یا لّــی و نه بینراویان دروستده کرد . نــه و کلّنســه گهورانــه ی کــه نوقمــی نورن و ئه و مناره بهرزانهی ستونی رؤشناین. شههریاری شوشه پیشتر له ژیانیدا شتیکی وه سهیر و سیحراوی نهبینیبوو، نهیدهزانی سهیری چیبکات و سهیری کوی بکات. بن نیستنک جاوی له فهرشهکهوه بهرهو قاڭيچنـه نەشـمىلەكان گواسـتەوە، ھەسـتىكرد ژنـەكان ھەمـوو سـەيريدەكەن و زەردەخەنەي بىق دەگىرن، جوانترىن كۆمەڭە ژننكى دونياسوون، مەخلوقاتى سیی و روون و تهنک وهک سهرتایای وجودیان له تهمیکی تهنک بیت، ئيستا دلنيابوو ئهو نهبيت هيج يهك له وسووناغا و جهكدارهكاني ئەر تەرنە ئەفسىرنارىيە گەررەپە ئابىنىز. شەھرەپار نەيزانى چىبىكات، بە ئەسىيايى گەراپە دواۋە و گورتى «وسىور ئاغا بمبورە ... بمبورە ... مـن به ههڵهداجووم... شتێک له چاومدا، شتێک له خهياڵمدا تهواو نبيه». به چەنىد ھەنگاويكى سىووك ياشىھوياش گەراپە دواوھ، لەسلەر يللەكان وهک تلیاکی خواردبیّت و نهفیونی کیشابیّت، گیّـر و خهسته وهستا و هەناسەيەكى قووڭى ھەڭكىشا، چەند ساڭ بور لەگەڭ غەتاردا كارىدەكرد و پیشتر جوّرهههستی وهها نه زیابوی، وسوی ناغا وهک سوسه ی شتیکی نائاسایی کردبیّت، گووتی «ها شوشه، بعّ وا گیزیت ... ها ... بلّے ... نه کا شبتنگ ببینیت که نیمه نایبینین». شوشه ده سبتنگی خسته سهرنيوچاواني و گووتي «نا ناغام... هيند ههيه، ههموو ساليك لهم وەرزەدا، كاتنىك زستان نزىكدەبىتەوە، خەيالاتى خراسم بى دىت، شتەكان به ریک و راستی نابینم». وسوو ناغا به خوی و جامانه زلهکه پهوه سهری بادا و بۆلەيەكىي كىرد و لەگەل چەكدارەكانىيدا سىەركەوتەۋە بىق سىەرىخ. ئەرە دواھەميىن شەرى شەھرەيار بىرى لەگەل غەتباردا. بىنىنىي ئەر فەرشە ئەفسىرنارىيە كە رېنەيەكى بچرككىرارەي ھەمبور جرانىيەكانى دونيابور، ریانی ئەر كورەي بى ھەتاھەتاپە گۆرى. مىن كاتنىك بىل كۆكردنەرەي زانیاری زیات لهسه ر ئهم چیرؤکه کهوتمه سۆراغی شههرهیار، بیستم دوای مه لهاتنی له عه تار، رؤیشتووه بر با با با با براق و له وی له گه ل ئهمریکییه کاندا کاریکردوه، یه کینک بووه له وانه ی له تیپی تایبه تی گه پان و پشکنیندا به دوای زهرقاوی و نه بو عومه ری به غدادیدا زوّر چالاک بووه تا دوا پوژه کانی ژیانی ناواتی نه وهی هه بووه جاریخی تر بگه پیته وه و نه و فه رشه ببینیته وه، به لام له سه ره تای سالی دوو هه زار و شه شدا به پینکه و ت ده که وی که مینیکی تیروریسته سوننه کانه و ده ستبه جی به پیکه و تا که مینیکی تیروریسته سوننه کانه و و ده ستبه جی له دوای گرتنی سه ریده برن و سه ره که ی له گه ل کومه لینک که لله سه ری دیکه دا له ناو یه کینک له بیستانه سورتاو و زه رده کانی ناوچه ی به له ددا فریده دن .

ئەمىرۆ كە سەيرى م<u>ن</u>رووى شىتەكان دەكەيىن، دەزانيىن كە سەرى بىردراوى ئەو كورە، يەكەم سەرە ئەو مافوررە خەيالىيەى بىنىبىت.

\* \* \*

پیشتر غەزەلنوس وەھا رۆشىن ئەو جوانىيە گەورەيەي تيا نەبىنىيوو، قریکی روشی قوترانی و دوو گلینهی باک که بربوون له روشناییهکی قوول. لهو ماوهیهی دوایدا بهدهگمهن قسهیان لهگهل بهکدیدا دهکرد، به لام يتس يه كتريّان خوشده ويست. جياواز له ههر كاتيْكي تس دهنگي تریفه یابه حسری له ره په کسی مهله کوشی و زرینگه په کسی ناسیمانی تیدابسوو. غەزەلنوس بە كورتى دوا ھەوالەكانى ماجىدى گول سۆلاقى لە بەندىخانە بِنْ گَيْرايِهُوهِ، تريفه به دهنگيْكي ناسك گورتي «ئهو بارزنه شيته... ئەر لە بشت زۆربەي نەگبەتىيەكانى ئۆمەرەپ، بەلام غەزەلنوس مىن بۆيە ليْرەم بۆ ئەوەي يېتبلْيْم، منيش دەرۆم. دوينى شەو دەبايە ھەموو بمرین، ئەوانەي بىز ياقورتى مەمەد دەگەرين، مالىي ئىمەيان دۆزىيەوە، شويّني ياقورتيان دوّزييهوه. نيتر من و ژنه بيّكهسهكان ناتوانين لهو ماڭدا بىن، بريارمانىدارە ئاوارەبىن، سەرزەمىن بگەريىن، ئەم شارە بگەرپىين، دونىيا بگەرپىين، غەتبار و مىردە خەسبوردەكان و بىرا دالىيسلەكان لنناگەرنىن بزين». غەزەلنوس وەك گونى لە قسەكانى ئەو نەبنىت گووتى «تریف بن من و تن ههرگینز به یه کاگهین، بنو؟»، تریف دهستی خسته سهر دهستی غهزهلنوس و گووتی «غهزهلنوس زوری ویست تا بگەملە ئلەر شلوينەي كلە تىق دەتەرپىت، زۆرى رىسىت. مىن ئېسىتا للە باغه کانی خه یا لدام ... له و جیگایه دام که تنق ده ته ویت، ئه و شوینه ی ههمبوو عاشبقه کانی تنق رووی تنده کهن، شهو شبوینه ی ههر مهخلوقیک نه گاته ئەرى، ناگات، قورلايى دللى تىزش، عەزبىزم مىن لەرىم،.. لەو باغه ئەبەدىيەدا چاۋەرىتدەكەم. لەو باغانەدا دەتوانىن تا ھەتاھەتاپە ييّكه وهبين، غهزه لنوس ئيستا من مافووريّكي خهيالي دهجنم كه وهك غەزەلەكانى تى جوان و بېسىنوورن، باغېكم ھەپە لە رۆھى مىن و رۆھى ئەو ژنىه پەژموردانى چنىراۋە ... ئەو ژنانىەي دلىيان بىرە لىە نەخشىي مردوو، له به حری خنکاو، له نیگاری سیحراوی، غهزه لنوس نیمه له و گوله

خەوتورانەي ناو دلمان، لەو بالندە خەوتورانەي ناو رۆحمان مافرورىكى خەيالىي دەچنىن كە ھەرگىز تەواو نابىت... مافوورى ئەو دونيايەپە كه هەمىشە خەونمان ينوه بينيوه و قەت تيا نەزياويىن»، غەزەلنوس دهستی تریفه ی گرت و گووتی « تریفه، بـق وا سـارد و دووریـت، بـق که دهتبینم واههستدهکهم تارماییهک دهبینم؟ خوّت و ژنه غهمگینهکانت دەتانەويىت بچن بى كوئى؟ ... تريف دەترسىم رۆژىك بىت جگە لە باغەكانى خەياڵ ھىچ شويننكى تىر نەمىنىنىت مىرۆف خىزى تيابشارىتەرە». تريفە گورتی «غهزهلنوس، گرنگ ئهوهیه مافووریک بچنین بتوانین به ناویدا سەفەرىكەين، مافوورىكى بىر بىت لە رىگاى يېچاو بىچ و باغى بەريىن و ئەستىرەى يىر رۆشىنايى، گرنىگ ئەرەپ شىتىك بچنيىن كى بتوانيىن لىه ناویدا ونبین ... من خوشهویستی تو وای لیکردم بمهویت بگهمه شهو جنگایه ... بهرهو بنی بنقهراری ئهو به صره برؤم که بوونم لهگه ل بوونی ئادەمىزادەكانى تىر و باڭندەكان و گوڭەكان و ئەستىرەكاندا تىكەڭدەبىتى... رۆژ بە رۆژ كە لە خۆشەرىسىتى تىزدا نوقەدەبىم ھەسىتدەكەم لە دونسادا نوقمدهبم، لهناو روّحی برینداری گول و مندال و ژنهکاندا، کاتیک له توّدا دەتوپىمەۋە لىە جىھانىدا دەتوپىمەۋە، خەپال ئەۋەپ لە تىزدا ونېبىم،،، بىق ئەرەي لە تۆشدا فەنابېم دەبىت بىشوەخت بېمە باغەوانى ئەستىرەكان، بېمه ريبواريک خوی ريگاکان دروستدهکات، دهبيت وهک تو بېمه گولساز و به شکرفهدروستکهر».

غەزلنوس گووتى «تريف تۆك ھەر كوێيەكى دونيابيت، لە ھەر باغێكدا بيت، من لەوێم… ھەر وەختێك غەزەلێك بنوسم بير لە تۆ دەكەمەوه، لە ھەر جێگايەكى دونيا ببم بە باغەوان وادەزانم بۆتۆ وەستاوم و لە پێناوى تۆدا تەماشاى گوڵ دەكەم… تا لە دەست و جەستەم دووردەكەويتەوه، زياتىر لە بەحىرى غەزەلەكان و لە سىجرى قافىيەكانمىدا دەتبىنمەوه».

تریفه دهستیگرت و گووتی « من ئیستا هیچ نیم جگه له ناهیکی قوولی ئیشتیاق… سیبهریکم لهسه ر مافووریکی خهیالی… من دهبیت بگهریمهوه بنز ئه و جیگایهی دایکی من و دایکی تنز لیدوهی هاتووم، بنز نه و جیگایهی دایکی من و دایکی تنز لیدوهی هاتوون… بنز ناو باغهکانی ئیشتیاق… بنز ناو نه لالهزارانهی حهسره و نائومیدی سهوزیکردون… من و تنز مندالی نائومیدیین و دهگهریینهوه بنز ئه و زهوییه خهیالییهی نائومیدی دروستیدهکات… نه و مافوورانهی دهیچنم ریگای دریرژ و نهبراوهی منن، نهوانه غهزهلی منن، هیچ مافووریکم نهچنیوه و بیرم لای نه و غهزهلانهی تنز نهبیت و خهیالم لای نه و باغانهی تنز نهبیت …».

غەزەلنوس سەيرى چاوە فريشتەييە پاكەكانى كرد و گووتى « تريفە من و تۆ وەك عاشقانى ترى دونيا بەيەك ناگەين، تا باغ ھەبيّت من و تۆ لە شكۆفەكانىدا، لە بۆنىدا، لە خەيالى باغەوانەكانىدا بەيەكدەگەين... تريفە تۆ خەونى مىن نىت بەتەنىا، بەلكو تۆ ئەو خەونەى كە ھەموو باغەكان و ھەموو باغەوانە خەيالىيەكان دەتبىنىن».

تریفه گروتی «غهزهلنوس دهبیّت بروّم، دهبیّت بروّم، من هیچ نیم جگه له ئیشتیاقیّکی قوولٌ و ههمیشهیی بوّ تو… له ههر کویّیهکی دونیا بم… ههر ئهو ئیشتیاقه نهبهدییهم… ».

ئه و پۆژه تریفه و غهزهلنوس بهسه و ههموو یادگارییهکانی خوّیاندا چوونه وه، باسی ئه و شهوه یان کرد که بوّ یهکه مجار له مالّی سه یفه دین ماروّ یهکتریان بینی، هه ر دووکیان ههموو شتیکیان له بیر بوو، له پهنگی پهرده و گولّدانه کانه وه تا بوّنی ئه و عهتره ی مهمناز دابووی له خوّی، پیکه وه چاویان لیکده نا و وه ک ئه وه ی زهمه ن هیچ نه بیّت جگه له دروّیه کی دووباره، جاریّکی دی خوّیان له ساللونه قهشه نگه که ی خانمی شهمسدا بینییه وه، جاریّکی دی به سه ریادگاری مهمناز و نه جوّ نه شکانیدا تیپه رین و گریان هه نگاو هه نگاو به یادی نازاره کانی خوّیان و خه لکدا

هاتن، له ههر کات زیاتر دلنیابوون که عهشق ئهم بیرکردن و سبووتان و پیّکنهگهیشتنه ئهبهدییه. تریفه ئهو رپّرهٔ له بهرچاوی غهزهلنبوس و منداللهکان، ههمبوو مالهکه گهرا، ههمبوو ژوورهکان، ههمبوو کونج و گوشهیه کی بهسهرکردهوه، ژوورهکهی خوّی گهرا، چبوه کتیبخانهکه، چپووه ژووری خهوتنهکهی خوّی که چهند سال تیّیدا به تهنیا دهخهوت... برنی ههندیّک دهستنوسی کوّنی غهزهلی کرد، بوّنی جلی منداللهکان و کتیبه بچرکهکانیانی کرد، بهسهر ههندیّک یادگاری وردا گریا، بهسهر کهلوپهلی وردی چیشتخانهکه و گولدانه سپییه چکولهکاندا گریا، دواجار بهرلهوهی له دهرگای مال بچیّت بهودیودا گروتی «غهزهلنوس ئهم مالله کهورهترین باغیّک بوو، تو پیشکهشی منت کرد... من لیّرهدا جوانترین مهخلوقاتهکانی دونیا و غهمگینترین چیروّکهکانی ئهم شارهم بیست، مهخلوقاتهکانی دونیا و غهمگینترین چیروّکهکانی ئهم شارهم بیست، مویاس بو ئهو ههموو کهرهمهی له دلّی تو دهتکیّت». غهزهلنوس به غهمگینی سهبریکرد وهیچی نهگووت، ئهوه دوا قسهی نیّوان غهزهلنوس به غهمگینی سهبریکرد وهیچی نهگووت، ئهوه دوا قسهی نیّوان غهزهلنوس و تریفه یابهجری بوو.

ئیواره ی هه مان رقرژ، دوای رقیشتنی تریفه یابه حری به چه ند سه عاتیک حه سه نی تؤفان هه والیک سه یری هینا. له شه قامیکی نزیک مالّی تریفه یابه حرییه وه بولیس لاشه ی چوارده ژنی کورژراویان دوریوه هه تری که به هیزی شیواندنیکی زوره وه مهیتی هیچیان ناناسرینه وه، عه سری که به هیزی شیواندنیکی زوره وه مهیتی هیچیان ناناسرینه وه، عه سری ئه و روژه غه زه لنوس و حه سه نی پیزو وه ک زور خه لکی دیکه ی شار به په له و شیرزه یی چوون بو سه یری مهیته کان، چوارده ژن بوون که به شیوه یه کی درندانه کورژرابوون، هه ر چوارده یان جلی سپییان له به ردابوو، شه و چوارده یان روخساریان شیوینرابوو، پولیس ده رفه تی نه ده دا که سده مه و نوروه ی تولیس ده رفه تی نه ده دا که سال به وه ی بچنه سه رکورژراوه کان بیسوود بوو، دوای چاوه روانییه کی درید و و بینه ره مان نه و نیواره یه چوون بی ماله نهینییه که ی تریفه و بینه ره مان نه و نیواره یه چوون بی ماله نهینییه که ی تریفه

یابه حری، سه یریانکرد ده رگاکان شکاون و په نجه ره کان له سه رپشتن، که چوونه ژووره و باغیّکی بیّسنوور و سه وز و ناکرتایان بینی سه رتاپای مالّه که چرستانیّکی سه وزی گه لا و دره خت و بالّنده بوو، باغیّکی ناکرتا بوو به گولّی ره نگاوره نگی گه و ده وه باغیّک به ناو ژووره کاندا ده کشا، له ژیر زهمینه که وه تا نه وسه ری زهوی و له هه وره بانه که وه تا کرتایی باسمان دریژده بووه وه سده ریایه کی بیّسنوور و نه براوه ی خهیال و گول بیسمان دریژده بووه وه در ده ریایه کی بیّسنوور و نه براوه ی خهیال و گول بوو سه در دریایه کی بیّسنوور

غەزەلنوس وەك لە ھەموق شىتىك تىگەيشىتىيىت توند دەسىتى جەسەن تۆفانى گىرت و لـەو باغـە ھاتـەدەرى. بەيـى بـە ھەمـوو شـەقامە بەرىنەكانى شباردا گەرانبەرە، ئىزوارەپەكىي قەرەبالىغ و سياردبور. لىھ نزيكىي مەيدانىي سهرهکی شاردا خه لکانینک له باغیکی چکولهدا کوبووبوونهوه و قسهیان ل موعجیزه یه کا ده کارد ، گوله به روّژه فروشینک بنیگووتین «کومه لیّک ژنى زۆرجوان كە لە فريشتە دەچن لەر باغەدا لەسەر تەرنېكى گەورە مافرورده چنـن». كۆمەلىنىك ژنىي قەشـەنگ كـه ھىنـد تەنـك و روونىـون، مرزق دەپتوانى لە پشىتيانەرە ھەمبور باغەكە بە رۆشىنى بېيننىت، ھەر چواردەپان وەك لىه زىكرىكى قوولدابىن مافوورىكى ئىجگار گەورەپان دەچنى، مافوورىك وەك ئەرەي لە ئاسىمانەوە بەرەو زەوى شىۆربووبىتەوە وهها بوو، تا ئەوكات نە خەيال نە عەقلى ئادەمىزاد شىتى وەھا قەشەنگى نەبىنىبور، غەزەلنوس ترىف يابەحىرى لىە نارەراسىتى قالىچنەكانىدا ناسىيەوە، مافوورەكە لە تارىكى ئەر ئۆرارەيەدا بە شىزوەپەكى سىحرارى دەدرەوشايەوە، ئەو خەشاماتەي لىه دەوريان كۆبووبوونىەوە يېكىرا خوماری بینینی ئەو قالیپە سەيرەبوون كە ھەر ساتەي بە نیگاریكی خەيالى قەشەنگ دەدرەوشايەوە، قالىپيەك برببور لە نىگارى ئاسىك كە رایاندهکرد، له نهورهس که لهپال کهشتیپهکاندا دهفرین، له نهستیره که له بازنهی گهورهگهورهدا دهسورانهوه، له باغ که گولهکانی مروقیان بانگدهکرد، له ژنانی عاشق که لهسهر سهکوّی باغچه یه سهیری ئاسوّی دوور و نهبراوه ی ژیانیان دهکرد. غهزه لنوس منداله خهیالییه کانی خوّی لهسهر شهو ماهوره بینییه وه، که شتیه خهیالی و گهوره که ی ماجیدی گول سوّلاقی بینی کوّمه لیّک نابینا به ره و روّشنایی ده بات، ماجه لانی راسته قینه و نه فسانه ی بینی به ریّگایه کی به هاره دا ده هاتنه خواری، حه سه ن توفانی بینی له ناو ژنه په شپوشه کاندا، له ناو لاله زاری نه به دی دایکایه تیدا سهیری گوله کان ده کات. خودایه ... خوّی و سه بری بینییه و له باغیّکی به رین و بیّسنووردا، له به رابه ری یه ک دانیشتوون و پیّکه و سهیری کتیّبیّکی غه زه ل ده که ن. ده فته رداره کانی بینی سه ریان به سه ریان و بیّنی گه و ره دا شوّر کرد و ته و سه نه نینی می دردن و رد ده به و دا نهینی می دردن و رد ده به و دا نهینی می دردن و رد ده به و دا نهینی می دردن و رد ده به و دا به نهینی می دردن و درد ده به و دا به نهینی می دردن و درد ده به و دا به نهینی می دردن و درد ده به و دا به نهینی می دردن و درد ده به و دا به نهینی می دردن و درد ده به و دا به نهینی می دردن و درد ده به نه و دا به نهینی می دردن و درد ده به نهینی می دردن و درد ده به نهینی می دردن و درد ده به به دی دانیش دو درد ده به به در به به در به به به در به به درن و درد ده به به در ب

حهشاماتیکی روّر له دهوری ئه و ژنه سیّبه و خهیالیانه کوّبووبوونه وه ههموو ئه وانه ی ده یانتوانی ئه و فه رشچنانه ببینن، به جوّریّک خومار و مهستی ئه و مافووره بووبوون نه یانده توانی بجولیّن و چاوی لیّبتروکیّنن. به لام وه ک ئه وه ی سه رتا پا له خه ویّکی قوولّد ابن و رابچلّه کن له چاو تروکانیک دا به ناگاده هاتنه و و ده یانبینی ئه و فه رشه و ئه و مافوور چنه خه یالیانه نه ماون. ئه و شه وه تا به یانی و روّرانی دواتریش سه رتا پای شار باسیان له حیکایه تی ئه و ته و ته و ره و سیحراوییه ی ده کرد که کوّمه لیّک ژنی سپی پوش له سه ری دانیشتوون و تا ناکوتا جوّلاییده که نو هه رگیز ته و و نابن، هه رکه سیّک سه یری ئه و مافووره ی ده کرد به شیّک له چیروّکیی ژیانی خوّی تیاده بینییه وه ، له و روّرد به دواوه، زوو روو له هدلگانیّک له باغیّکی شاردا یان له کوچه یه کی دوّردا یا خود له سه رواکه یه کدا کوّده بوونه و و ده یانگووت مافوورچنه خه یالییه کانیان بینیوه.

لهو ئێوارهوه تا ماوه یه کی دوورودرێـ څیروٚکی ئـه و مافـووره گهروٚکه کـه ههرجـارهی لـه شـوێنێکهوه دهردهکهوێـت، ژیانـی خهڵکـی شـار داگیـردهکات. خهڵکانێکـی زوّر سـهرتاپای چیروٚکهکـه بـه وڕێنهیهکـی رووت

له قه له مدهده ن که خه یالی هه ندی ورینه باز دروستکیردوه و خه لکانیکی دیش وه ها شه یدای ئه و ما فووره ده بن، وه ک شیت ده که و ن هه رین به شاردا، به لکو له جینگایه کی دیکه و له ریز ژیکی دیکه دا رینکه و تیبکه نه و ما فوورچ نه کان و ما فووره نه فسوناوییه کان پاش ما وه یه کی که ده گاته شار و شاری چکه کانی دی و به هه موو و لات دا بلاوده بیت و هوانه ی که ده لین به واستی ما فووره که یان بینیوه تا نه مریق له چنگی نه و گوشاره زیره ی خه یال نازادنا بان که دیتنی نه و جیهانه بیمه و دا و گورده یه له و ما فووره چکوله یه دا تو شیکردون.

ئه و شه وه غه زه لنوس له د و خینکی رق حی سه یردا بو و تینکه له یه که سه یردا بو و تینکه له یه که سه دریزایی ژیانم هه و لمداوه هه مسادی گورت «من به دریزایی ژیانم هه و لمداوه هه مسوو گه ردون له یه که غه زه له اکوبکه مه وه به لام نه متوانیوه، نه و مافوره نه وه یه سه تازدبووه، هیچ شتین ناتوانیت نیدی سنوور بی خه یالی نه و دابنیت، نه وه نه و خه یاله یه که هه رگیز کوتایی نایه ت، نه و خه یاله یه که هیچ که س ناتوانیت ده ستی تیب خات و یاری به پاکیتیه که یاکت د دلنیام تریفه نیستا له هیچ تیب خات و یاری به پاکیتیه کهی بکات د دلنیام تریفه نیستا له هیچ نه هریمه ن و جانه و دریک ناترسیدی».

ئه و شهوه حهسه ن تۆفان و غه زه لنوس بینئو قره بوون دوویاره وه چوون برق بیمارستان و ویستیان سهیری ته رمی ژنه کوژراوه کان بکه ن به لام پزیشک و پولیس و فه رمانبه ره د لره قه کان نه یانه پیشت، وه ک دوو شیخت که ئوقره بان نه بینت و شوین به خویان نه گرن، چوون بو باغی مه هناز، له وی سهیری گوله سیحراوییه کانیان کرده وه ، له ناو گوله کاندا غه زه لنوس به حه سه ن توفانی گووت «حه سه نی پیزو ژنان له شی خویان نه به خشی به من، به لام باغه کانی ناو روّحی خویان پی به خشیم، وه ره و پیکه وه به و باغانه دا بگه ریین ی چه ندین سه عات به باغی مه هنازدا گه ران و بونی گولیان کرد ... دواتر هه ردووکیان به ره و باغی تریفه یا به حری و خوشکه کانی

کهوتنه پیّ. باغیّکی سهور و نوی که پرپوو له دلّزپه شهونمی گهوره و له بولبولی وهها دهنگخوش، له هیچ باغ و دارستانیّکی دونیادا نهبوون. له ناو سهورایی و گهلّای تازهدا حهسهنی پیروّ به غهزهلنوسی گووت «تو پیاویّکی بهختهوهریت، ژنان به دهگمهن باغهکانی ناو روّحیان دهبهخشن به کهس... تو بهختهوهرترین پیاوی دونیایت». غهزهلنوس به حهسرهتهوه گووتی « بهلام لهشی ئافرهتیش باغیّکی سیحراوییه، شهوانیّکی دوورودریّر نهوجهوانی چینی باسی سیحر و جوانی لهشی ئافرهتیش وهک نهم باغانهی روّحیان نافرهتی بو دهکردم، دهزانم لهشی ئافرهتیش وهک نهم باغانهی روّحیان وایه، تا مروّق خوّی دهست له غونچهکانی نهدات نازانیّت چییه». حهسهنی پیروّ گولیّکی لیّکردهوه و گووتی «له کوّتاییدا لهشی ئافرهت ههر وهکو روّحی به باغیّکی سیحراوی و نهفسوناوی تهواو دهبیّت... من لهوه دلّنیام».

ئه و شهوه تنا به یانی له باغی تریفه دا سورپانه وه ۱۰۰۰ باغینک بوو گهوره و بیسنوور ۱۰۰۰ روها و بینه ندازه وهک هه زارباغ .

## ياداشته كاني بارۆنى خەيال

یه که مین جار تیشکان تاهیرم له یه کیک له خراپخانه کانی پایته ختدا بینی، کچیکی گهنجی جوان بوو، هه ر که سیک بیبینیایه شهیدای ئه و قره زهرده لوول و بریسکه دار و ئه و چاوه گهش و رووخساره باریکه ی ده بوو. که له گه لیدا خه و ته واوبووم، له و ساته دا که به ده سته سریکی سپی خه ریکی پاکردنه و ی خری بوو، پیمگووت تیشکان بن له گه لمدا نایه یت بن باکوور، له وی مالیکت بن ده گرم و ده توانیت بن خن ت شتیک بخوینیت، ده ترسم له م

جەھەنەمەى باشووردا تيا بچيت. كە وامگووت دەمزانى بەم كچە جوانه دهتوانم قهلای زور قایم و سهخت بگرم، دهمزانی له ژیانی سیاسی و کومهلایه تی خومدا و هک ههموو سیاسییه کانی تری سهر ئەم ئەسىتىرەيە رۇۋىك لە رۇۋان بىرىسىتىم بە سىۆزانىيەك دەبىتى، دەشمزانى لە تەنگانە گەورەكاندا سۆزانىيەكى دلسۆز لە سەد دۆستى ناو سیاسهت باشتر فریای مرزف دهکهویت. جگه لهوهی لهو دهمهدا زۆربەي بارۆنەكان سۆزانى تايبەتى خۆيان ھەبوو، من لەو رووھوھ لە ههمووان داماوتر و بیبه هره تربووم، بارق نه کانی تر هینده یان سوزانی ههبوو، وهما زيدهرهوياندهكرد، جاريكيان سهرؤك لهكونفرانسيكي گەورەدا، ھەرەشمى لەھەندىكىان كىرد، كەدەرىينى ئاسىنيان بۆدەكات و قفليان دهدات و كليله كانيش لاى خــــــــــى هـه لده كريّــــــــــ مــن لهحيزبــدا بهحهیاو حورمهت بهناوبانگ بووم، له مهجلیسی بارزنه کاندا بق ئەرەي تورەمبكەن بىياندەگورتىم «بارۆنىي ئەخىلاق». لەراسىتىدا ئەق وينه یه ته واو بیزاریده کردم و که میکیش هه ستم به بهوکی و نزمی ده کرد. ئەو رۆژە تىشكان وەك خۆى بداتە دەست قەدەر، سەيرىكى چاوى کردم و بیشهوهی بیربکاتهوه کووتی «یارون، کهر سهوت لهکهاندا ديم». رازيبووني خيرا و بيكيشهي لهبري نهوهي بمخاته كومانهوه، دلى خۇشكردم و خۇشەويسىتىكرد لىەلام. سىەرەتا مالىكى چكۇلانىەم لهگه ل کچیکی دیکه دا بق گرت که نهویش سنززانییه کی چکولانه ی چاوشىين بـوو، بارۇنىي مەدەنىي لــه شــارېكى دېكــەوە ھېنابــووي. لــه هاوینی ههمان سالدا دوای چهند تهلهفونیک له پهکیک له کولیژهکاندا قەبورلىكىم بىل سىەند و كىردىم بى قوتابى زانكىل. زۇر شىمو كى خەيالات وهرزیدهکردم و له بیرکردنهوهی دوورودرید دهربارهی چارهنوسی ئهم نیشتیمانه بیزاردهبووم، دهچووم بن لای تیشکان و ئهو لهشه سپی و باریکهی ثازاری ئهم دونیایهی له بیردهبردمهوه. ئیوارهیهک جووم بق لای تیشکان، به لام له مال نهبوو، لهبری نهو کچه سۆزانىيه چاوشىينە چكۆلانەكەي بارۆنى مەدەنى لەوپېرو. شەيتان ئەرەي خستە خەيالمەرە داراى لېېكەم لەگەلمىدا بخەرنىت، بەرەدا ئەرىش خانمىكى عهیار و فرسه تگیربوو بی هیچ سی و دوویه ک رازیبوو. من دهمزانی هەندىك لـ بارۆنەكان سۆزانىيەكانى خۆيان وەك مولكىيەتى تايبەتى سەيردەكەن و قەھر دەيانگريت بزانن كەسى دى لەگەلياندا دەخەريت، بارۆنى مەدەنىش لەوانەبوو. بەر لەوەي بارۆنى مەدەنى بە حىكايەتى من و سنزانییه چکولانه که بزانیت، چهندجاریکی دی لهگه لیدا خه و تم و خزشحالبووم كه له بشتهوه بارزني مهدهني دهخهله تينم. كه له ئەنجومەنى بارۆنەكاندا بەرامبەرم دادەنىشت، بە زەردەخەنەي يياوپكى فیلبازهوه سهیرمدهکرد و له دلی خومدا دهمگووت، بهستهزمان ناکات له چیپه و چوزانیت تا نیستا من چهند جار لهگهل سوزانییه چاوشینه چکولهکه تدا خه و تووم. دواجار بارون ئه و نهینییه ی له سوزانییه که ی دهرهینا و خراب له من تورهبوو، وهها زویر و شیتگیربوو مهیرسن. شهویکیان من له یانهی مرواری له ژوورهکهی خوّمدا شتیکم لهسهر شاره نفرقکانی دونیا دمخویندهوه، بارون به تورهپیهوه خوی کرد به ژووردا و گووتی «بارزن به هیچ شتیک لیت خوشنابم... به هیچ شتپک... قەسەم بە برايەتىمان گەر ئارھا بە نھينى ئەر كارە دزيرەي خۆت نەكردايە بيم ناخۆش نەبوو، بەلام ئيستا تەنيا خودا خۆى دەزانىت چەند لـه دلـم گرانـه و چەنـد ھەسـت بـه برينـدارى دەكـەم. مه گهر ههر ئيستا تيشكانم پيشكه شبكه يت... قه سهم به خودا ئه ره تاكه شتیکه من بتوانم زویری خومی یی نارامیکهمهوه و دلی بریندارمی پى مەرھەمبكەم». من دەمزانى بارۆن كە كەلكەللەي ژنيكى كەوتەسەر گەر ھەمور سامانى خۆشى دانابىت تا كىشى نەكاتە نار جىگاى خۆي دەست بەردارى نابىت، دانيابورم بمەرىت و نەمەرىت تىشكان لـ

دەسىتم دەردەھيىنىت، لەبەرئەرە ويسىتم بە كەمترىن زەرەر لەو يارىيە دەرچم، گووتم بارۇن تىشكان بى تىق، بەمەرجىكى ھەر كاتىك كارم پینبوو بمدهیتهوه. بارؤن به شهرته چکولانهکهم رازیبوو. که بارؤن تیشکانی هیننا بن نویمیران، کهس ئه و چیرنکه دوورودرینژهی نینوان من و ئه و خانمه ی نه ده زانی. تیشکان زور له دلی گران بوو که من به بارؤنی مهدهنیم بهخشی، بهالم سویندم بق خوارد ههموو شتیک دهکهم تا بهزووترین کات له بارزنی وهربگرمهوه. من شهو ماوهیه که تیشکان لای بارؤن بوو ههر پهیوهندیم لهکهلیدا ههبوو، بارؤنی مەدەنى بە ناوى كچى برادەريكى خۆيەوە بە نويميرانى ناساند، بەلام ههمسوو دهیانزانی درودهکات. له راستیدا له نویمیران کهس بهلایهوه گرنگ نەبور كى درۆدەكات و چى درۆپەك دەكات، ئەرەپان بەلارە گرنگ بوو ژیان ههر وهکو خنی بروات. که یهکهمجار ههوالی هاتنی ماجیدی کول سؤلاقم بیست، زانیم ئهو کوره لهوه بیدهنگتر و قوولدره به رینگای ناسایی و به قسمی پیاوانه بگیریت. همور له شهوى يەكەمەوە لەكەل بارۇنى مەدەنىدا رىكەرتىن تىشكانى لە رىكادا سىموزېكەين. تىشىكان لىم گرتنى گول سىۆلاقدا سىوودىكى كەورەى هەبور، بەلام كچە بەستەزمانەكە زۆر غەمگىن بور، ھەستىدەكرد زولمیکی گهورهی بهرابهر گول سؤلاف کردوه که به جوانترین کوری دونیای دهزانی ... من سویندم بن خوارد که هیچ شتیک له گول سۆلاف ناكەم و ناشىھىلم بىكوژن يان زۇر زىندانىبكەن. دە جار سویندم به قر و چاو و نیگا جوانه کانی خنی خوارد تا باوه ری پیکردم. من دهمویست تیبگهم گول سۆلاف چۆن بیردهکاتهوه، من بووم تیشکانم فیرکرد داوای لیبکات حیکایهتی بن بگیریتهوه، ههموو شته کان له سهر ئه و نه خشه ورده ده رؤیشتن که من کیشابووم. من تیشکانم له شهوی ئاههنگهکهدا خسته سهردیی ماجیدی گول سۆلاف. دواتر که شریتی ههر دوو چیروکهکهی بق هینامهوه ههستمکرد نهو پیاوه چ ترسناکه، من جاریک و دووجار و ده جار گویم لهو دوو چیرۆکه گرتەوه... هەمىوو جاریک زیاتر هەستم به ترس دەکرد. که گویم لیبوو تیکهیشتم سهروکارم لهکه ل ج شهیتانیکدایه، تیکهیشتم ئهو گەنجە لە رىكاى تىشكانەرە ج نامەيەكى نەپنىم بۆدەنىرىت. تىشكان هیچ له و شفره ترسناکانه تینه دهگهیشت که له پشت چیر فرکه کانی گول دەســه لاتتكەرە دەبىنىت گەورەتىر لــه دەســه لاتى پادشــاكان، وەك پىــاوە سەركەش و ياخىيەكانى جاران، خەون بە قەلايەكى قايمەوھ دەبىنىت، قەلايەك ياخىيەكانى سەردەمى زور لە سەر ترۆپكۆكى عاسى يان لە قوولایی جەنگەلیکی تاریکدا دروستیاندەكرد، بەلام یاخییەكانی ئەمرق ئە قەلايەيان بردۆتە جېگايەكى دووردەست و سەخت كە كەس دەستى بياناگات، بردويانەتە ناو غەقلەرە، ناو خەيال و خەرنەرە. گەر زهمانی سولتانه کان و پادشا کونه کان بایه، له شکریکم کوده کرده وه و دەگەيشتمە ئەر قەلا و بورجە سەختانە، بەلام كە ياخىيەكان ياخيبوونيان برده ناو باغهكانى خهيالهوه من لهويدا دهستهوهستانم و هیهم بق ناکریت... تاکه هارهم نهوهیه رقصه کان ته سخیرکهم و دله سەرسەختەكان ئازارېدەم، تا نەھىلىم جەستەيان لىە مەملەكەتى مندا ئاسوودهبيت. ههستمكرد به دزيني ئهو لاشهيه ئازارمدهدهن و پیدهلین به سهر حهقیقه ت و خه یالیشدا یادشاین. ترسناکترین شت له مه خلوة يكي خه ياليدا ئه وهيه به تهنيا مه خلوة يكي خه يالي نه بيت. ههمو و ئەو مەخلوقە خەياليانەي مىن كريمىن و پەيمانىم لەگەلىدا مۆركىردن پيمگورتن ئيوه بۆتان نييە حەقىقەت تەنسىربكەن، تەنسىرى حەقىقەت لای خهلکی دیکه به و لای نیره نییه.

که بارونی پؤرسهلان کتیبی مردنی بینی، شیتبوو. من لاههره

لایه ره کتیبه کهم پیشاندا، ههزاران حیکایه تی مردن به وردهکاری زور و به نهینی وردهوه. به ناههست هاندیک لایهرهم بن خویندهوه. به ئەنقەست وشە بە وشە بۆم تەنسىركرد، بە بارۆنم گووت «عەزيزم ئیمه خەرتورپىن ئەران ھەمبور شىتىك دەزانىن، تىدەگەبىت، جەنابى بارؤن ههموو شتیک لهسه رئهم دونیایه دهزانن، وهها ئاسان نین که وهک تن تنیان گهیشتویت... عهزیزم ئه و گزرستانه مهلعونهی تنقش کلیله که ی لای ئه وانه ... ده زانن که ئه وی پره له مهیتی دیکه، ههمو و شتیک دهزانن باشتر له ههموو بارزنه گیژ و گهمژهکانی نویمیران». گووتی «بارزن تن ناهیلیت بیانکوژم... تن ناهیلیت... دهزانیت ئهوه چەنىد ترسىناكە؟». مىن بەسەرسامىيەوە گووتىم «مىن ناھىلىم ؟ مىن؟ من تهنيا بن ماجيدي كول سؤلاف قسهم لهكه لدا كردويت... بهلام بع غەزەلنوس نا... من دەزانىم غەزەلنوس و باغە خەيالىيەكانى ھەند ترسىناكن... دەزانم». بە چرپەيەكى ئەنسىونارى، چرپەيەك بگاتە ناق رؤحي و له خه اليدا دهنگبداته وه، كووتم « ئه وهي له يشت ئهم كتيبه وه وەستارە غەزەلنوسىە. ئەرەي پلانى برىنى لاشەكەي دانارە غەزلنوسىە. ئەن مەلغونەيە.. ھەر ئەن لاشلەكەي بىردە، ق للە جېگايەكى نەيتىدا شاردويتىيەوە. ئىمە نامانەويت خەلك بكوژين، ماجيدى گول سۆلاف له بەردەست خۇمانداپ، زنجيرى ئۆمەي لەدەستداپە... ھەرچىيەك بلیّت کهس بروای پیناکات... بارزن... ئهگهر بن گونامبار دهگهرییت... گوناهبار دیاره... من نهم کتیبهم به عهزاب و نازار و ترس و لهرزیکی بيوينه دهستكەرت... ئەم كتيبەم له مالى ئەر هينايە دەرى». دەموجاره شەرابىيەكەي بارۇن ھىدى ھىدى ئاگرىدەگىرت. بارۇن بياوىكى بيسهبر بوو كه ههستى به مهترسى بكردبايه دهمينده درتردهبوو. بهترسه وه سهیریکردم و گووتی «بارزنی خهیال شهو لهگهلماندا وهره و ریکاکهمان پیشانبده». کووتم «عهزیزم غهم مهخل، من دهیهینمه دەرەوە... پىدەلىد، ھاورىد وەرە سەيرى ئەسىتىرە دەكەيىن... ھەملوو شىاغىرە خىزەكانى دونيا خەزيان لەسلەيرى ئەسىتىرەيە».

بق روّری دوایی به رده وام سیّبه ری نه هریمه ن و روّ طه به ری تاریک و سیمای ترسناکم ده بینی. سه ر له به یانییه که ی له مال نه چوومه ده ری سه رم پربوو له ده نگی سه یر و واژه واژی دوور. وه که نه وه بود له دونیایه کی تره وه قسهم له گه لدابکه ن. هه ستمده کرد پیّویستیم به شتیکه روّحم سافبکات و ده رونم سازگار بکاته وه، ده ستمبرد شیعری کم له و چه ند غه زه له که مه ی غه زه لنوس ده رهینا و خویندمه وه. تا ده مخوینده وه هه ستمده کرد پتر له و پیاوه دوور ده که و مه وه، به یتیک ده یوه ستانم که ده لیّت:

شاریّکه غهریقه له خویّن و له گولّدا دوّزه خه زاهیری و جهنه ته له دلّدا مه حزونه گوزهری و ماته مه و پر له داخ ناو روّحی گولّزاره و نیهانی پر له باغ

ههستمدهکرد شه و باغانه ی شه و باسیدهکات گهلیّک له من دوورن، دهمگووت خودایه بق شه و باغهکان دهبینیّت و من نایبینم. ههستمکرد غهزهلنوس ههزار باغی شاردراوه ی لهم شارهدا ههیه که من ناتوانم بیانبینم، ناتوانم بچمه ناوی؟ دوای نیوه پق وهک شیّت سوار ماشیّنه کهم بووم و کهوتمه گهشتیّکی دوورودریّر به شاردا... ویستم بق دواجار به دوای باغه جوانه کانی شهودا بگه پیم، شهر باغانه ی شهو له غهزه له کانیدا باسیانده کات. به لام نه مبینی، جگه له شهقامی پیسوپر خل و مروّقی چلکن کهسی ترم نهبینی، سهیرم لیهات که شه و کوچه و کولانه خهیالییه کانی خقی له م پیس و پوخلیه دا دهدوزیته و و و لهگه ل مندا

نایهت سهر لهنوی دوور لهم ههموو میش و مهگهز و پیسییه شاریکی در وستبکهین. دهبووایه بهر لهوهی بمکوژیت بیکوژم... بهدریژایی شهوی پابوردوو خهوم بهو نهسیه سپییه کوژراوهی ناو حیکایهته کهی ماجیدی گول سولاقهوه دهبینی، لهو پوژهوه تا نیستاش، تا نهم ساته که نهم قسانه دهکهم ههموو شهویک نهسیکی سیی له خهونمدا غاردهدات و من دهیکوژم. ههموو شهویک.

كاتيك چووم بن لاى غەزەلنوس شەويكى پاييزى پر ئەستيرەبوو، پیشتر ههموو شتیکم لهگهل بارزنی پورسهلان و جهعفهری مهغولیدا برييه وه. كه بينيم رؤشن و خهيالي دهينواند، بهسه و كتيبيكي غهزهلدا نوشتابووهوه. وهک ئهوهی چاوهروانمبکات سهیریکردم و هیچی نهگروت. به هیمنی چوومه ژوورهکهیهوه و گووتم «ناه، غهزهلنوس... غهزهلیک له غەزەلەكانى تى بى ئىرەي ھىنام. لە بەيانىيەرە رەك شىيت بەم شارەدا دەسىورىمەوە و دەلىم ئەو جوانىيەى لە باغەكانى شىعردا ھەيە بى لە باغه كانى ژياندا نييه؟». يه كه مجاربور ببينم چاويلكه كهى داكهنيت، ئه و چاویلکه چکزلانه جوانهی که نیستاش بن یادگار ههلمگرتووه، کهمیک دەسىتى بە رىشىيدا ھىنا و كورتى «بارۆن تى ھەلەيت، جوانى شىيعر له جواني ژيانهوه ئاو دهخواتهوه...». من بق قسه کردن نه هاتيووم، له نیهانی خومدا گورتم روژی قسهکردن بهسه رجوو نهی دل. گورتم «غەزەلنوس ئىستا لە دەرەوە بووم، زۆر ھەزدەكەم بىكەوە لە شەويكى ئارهادا پياسهبكەين... ھەزدەكەم پېكەرە كەمنىك سەيرى ئەستىرە بکهین». که ناوی نهستیرهم هینا وهک ههموی شاعیره لاوازهکانی دونیا ئەژنۆكانى شلبوون و ئىرادەي بېنەما. سوينددەخۆم ھېچ شاعيريك لە دونیادا نبیه ناوی نهستیرهی لابهریت و نه ژنوکانی شل نهبیت، وشهی ئەستىرەش ئارھا كارىگەرىيەكى بىماناي لەسەر ئەم شاعيرە مەلعرنانە

ههیه. بیشه وهی هیچ بلیت چاویلکه کهی کرده چاوی و دهستی گرتم و گورتى «بارۆنى خەيال، وەرە بابرۆيىن بى سىمىرى ئەسىتىرە». لە بهختی ئەردا دەنگورت ئاسمان مليزنەها ئەستىرەي لە بارى تەعالا بىز ئەمشەو قەرزكردوه. من بى دواجار يىمگووت «غەزەلنوس بى نامبەيت بر باغیک له باغهکانی خوت.. ههر باغیکیان بیت گرنگ نییه، بمبه بر بچوکترین باغیان، کرنگ نییه». غهزهانوس گووتی «بارزن ئهی تق بق نامبهیته سهر شوینی خوم له نهخشه که دا... شوینی راسته قینهی خوم، منيش لهسهر نهخشهكاني تۆدا جنگايهكم ههيه». من به غهمهوه كووتم «غەزەلنوس تى چىدى شوينت لە نەخشەكەدا نىيە، تەنيا ھاورىكانت شوينيان له نهخشه كه دا هه يه، ئه وانهى په يمانم له كه لدا مؤركردون... ئەوانەى ئىشىم بى دەكەن». بى ئەوەى زياتر غەمى بدەمى گووتم «زۆر له پیاو و ژنه خهیالییه کانی تقم له دونیای خومدا خستوته سهرکار، پیکه وه شاریکی جوان دروستده که ین». وهک غهم له شتیک بخوات و نەپەرىت ئاشىكرايېكات كروتى «ئەي برايانى دولبەرت لەگەلدايە؟» بە پیکهنینه وه گورتم «ههفتهی پیشور بزیهکه مجار بردمن بن نویمیران، بریاره لهوی باغیکی گهورهمان بق دروستیکهن، له چواردهوری نویمیران سهوزایی بروینن... دوو کوری سهیرن، دهتوانن له ناو تاریکی و سیبهریشدا درهختی جوان سهوزبکهن... له زولمهتی رههادا باغ دروستبکهن». غهزهلنوس سهیریکردم و گووتی «بهلی دوو کوری سەيرن». ھەستمكرد زۇر خۆشىيدەرىن. مارەيەكى درىئ بە بىدەنگ پیاسهمانکرد، دیاربوو سهرمای پاییز نازاری دهدات، قهمسهاهیهکی زەيتونى تەنكى لەبەردابور. گروتىم «غەزەلنوس رات چىيە بە مىردن ؟». دەمزانى تىدەگات بىق ئەن پرسىيارەي لىدەكەم، زەردەخەنەپەكى گرت و گروتی «مرزف ته واو ده بیت و باغ ته واو نابیت... مردن و غونچه دور شتی ئەبەدىن». باش كەمنىك تىفكرىنى ورد گورتم «بارۆنى

شيعر، گەر ئەمشەر بمريت، چى بەجىدەھىلىت...». سەيرى لېھات كە پیده لیم «بارزنی شیعر» کهمیک سهیری ناسمانی کرد و گورتی «هـهر كاتيك بمرم، باغيك بق منداله خهيالييهكانم بهجيده هيلم، باغيك که گهورهبوون دوتوانن بیدوزنهوه و بهنه ناوی». بهدلیکی پرووه گووتم «غەزەلنوس تىق و ھاورىكانت زولمى گەورەتان لىه مىن كىرد... شبەرتە بمبەيت بىق باغىنىك لىەن باغانى لىتخىشىبم... قەسبەم بىە ھلەر شتیک تق دەتەریت لیتخوش دەبم، بەلام بمبه بق باغیک له باغهکانی خوّت، یه کجار بمبه بق باغیک و ههموو شتیک له نیوان من و تودا چاکدەبنىت». بە خەندەپەكى بەدەرە، لەر خەندانەي شاعيران بەرورى دونیاوه دهیگرن گووتی «بارون جوون و نهجوونی تق بق باغهکان له دەستى مندا نىيە، لەدەستى باغەكاندايە... ». دەمزانى بەر چەشنە وه لاممده داته وه. من بیمداگرت و گووتم «غه زه لنوس دیوانه کانی خوتم بدەرى، كتىبەكانى غەزەلىم بىدەرى، ھەمبوق ژيانىم لەسبەريان دادەنىشىم تا ئەر شىيفرەيە دەدۆزمەرە كە بەرەر فيردەرسەكانى خەيال دەمبات... شهرته وابكهم... غهزهلنوس لهمه زياتر ناتوانم بيمه ييشي و خزمت له پیشدهمدا نزمبکهمهوه... ناتوانم». دهستیکی پر تیرامانی هینا به ریشیدا و گووتی «بارون ههر کاتیک له نویمیران هاتیته دهری، ههر كاتيك وازت له وخهونه هينا كه خهيال دهسته مؤبكه يت... باغه كان خزیان دەرگات بى دەكەنەوە، غەزەلەكان نەپنى خزیان نابەخشىن بە يياوينك بيهويت خهيال دەستەمۆبكات... ھەركەسىپك بيەويت خەيال دەسىتەمۆبكات، واتە دەپەوپىت خەپال بكوژپىت. لە رېزى بارۇنەكان وەرە دەرئ و دەبىنى رەنگى جىھان خىزى لە بەرھاوت دەگۆرىت... ئەركات دەتوانىم ھەمىور غەزەلى خۆمىت بدەمىنى». ئەرە تەنيا دارايەك بور نەمدەتوانى جىبەجىيىكەم. گروتىم «ئەگەر بارۇن نەبىم. چۆن دەتوانىم شاری خەونەكان دروسىتېكەم؟ كى دەرگام لىدەكاتەوە؟ كى رىزم دهگریت؟... سهر ترک نرخی تاکیک پیلاویشم بن دانانیت». به نارامی پیدپریم و به دهنگیک که دوودلی و گومان ههلناگریت گووتی « نهوهی شفرهی ناو غهزهلهکانی من و مهلای سوختهی بویت، دهبیت جگه له غهزهل، جگه له عهشق، جگه له باغ بیر له هیهی تر نهکاتهوه... «مرترقی تهواو» ته نیا بیر له باغ دهکاتهوه، بیر له پرتشنایی ناو لالهزار و برنی بیبرانهوهی گولاو دهکاتهوه... بارترن... تن ناتوانیت درزه غرده بدهیت به شار».

من و غەزەلنوس بەيەك نەدەگەيشتين. كاتێك بەرابەرى وەستابووم و گوێم لێدەگرت، خەيالم لاى ئەوەبوو كە ئەگەر ئەم پياوە زيندووبێت چەند كەسى دىكەى وەك خۆى دەخاتە سەر ئەو كەلكەلەيەى خەيالى خۆيان بگۆړن بۆ قەلايەكى سەخت كە بە ھىچ ھێزێك ناگيرێت، چەند كەس ناچاردەكات بەدواى جوانى خەيالدا پشت لە نويمىران و لەم ولاتە ھەلكەن؟... مىن ھەموو ھەولى خۆم لەگەلدا، خودا شاھىدە تا دوا سنوور رۆيشتم... ئامادەبووم بە يەك گەشت لە يەكێك لە باغە خەيالىيەكانى خۆيدا لێيببورم... لە ماجيدى گول سۆلاڤيش ببورم... خەيالىيەكانى خۆيدا لێيببورم... لە ماجيدى گول سۆلاڤيش ببورم... ھەموويان ئازادبكەم... بەلام لەگەلمدا نەھات... ئێستا كە قوول بەسەر ھەموو شتێكدا دەچمەوە دلنيام كە دەيويست بەرێت. ھەستىدەكرد كە سورێكى گەورەى بە خەيال و حەقىقەتدا كردوە و ئىدى كاتى ئەرە ھاتورە بۆ ھەتاھەتاپ بخەوێت.

لهسهری شه و گوزهرهدا که پیگایه کی دوورودریش به ناپاستهی زانکن دهست پیده کات، پیلیسیکی هاتوچی له ژیر چهتره کهی خزیدا خه وتبوو، شا له ویدا سهموونخانه یه کی گهوره و سهرتاشخانه یه کی کن و سهوزه فریشیکی لاواز و نهخوش هه یه. بارنی پیرسه لان و جهعفه ری مهغیلی و مورته زای شهیتان له ماشینیکی به رز و بریقه داردا له پیچی دوای فولکه که دا چاوه پوانیانده کردین... گووتم «غهزه لنوس له گه له دا

سهرکهوه، ئهوه ماشینی هاورینیهکمه، کهمینک به شهودا دهمانگیریت... لهشهوی وهها سارد و پر ئهستیرهدا پیاسهیهکی خیرای ئوتومبیل بهدهوری شاردا ناخوش نییه».

دلنيام لـهو سَاتهوه بهتـهواوي تنگهيشـت بـن كويني دهبهيـن. وهك ههموو شتیکی بینیبیت، کووتی «ئهو ماشینه بارزنی بزرسهلان و مورتهزای شهیتان و جهعفهری مهغلالی تیدایه... وانییه، ناموانی تیدایه؟». من سهیرمکرد و گووتم «غهزهلنوس تن چوزانیت... نهو ماشینه کیی تیدایه؟». سهیریکردم و گووتی «بارون تن له بیرتهووهوه ئەمىە دورەمجارە دەمكوژن». ئەركات تىنەگەيشىتى مەبەسىتى چىييە. تینه که یشتم، به لام دهستمکرت و گورتم «غه زهلنوس کهر وانه بیت، تادەمىرم رقىم لەخىزم دەبىتى تادەمىرم چاوەروانى شىتىك دەبىم كە نايگەمى، بىر لە سەفەرىك دەكەمەرە كە ناتوانىم رىگاكانى تەيكەم، بىر له باغیک دهکهمهوه ناتوانم بهمه ناوی. بهس خودا خوی دهزانیت چ كارەسات و ئاشىورېنك ھەلدەكات كەر شاعيران بادشاكان ببەزىنىن. گهر پادشاکان بمرن و شاعیرهکان زیندووبن. گهر وانهبیت... گهر وانهبينت... تادهمرم بارقنه كان رقيان ليمدهبين، تادهمرم ههموو خهونيك لهسه رمدا، هه موو خه ياليك له دلمدا دهمكيريته وه به رقابي تق و دهمكاته كۆپلەي سىحرى تۆ... غەزەلنوس دواجار من و تۆ دوو تۆپى بلياردىن بەريەك دەكەرين و ھەر يەكەمان قەدەريتى ئەرى دى بە ريكايەك و ئاراستەيەك بجولتىنىت كە ئايەريىت».

ههستمکرد غهزهانوس هیشتا تهواو له قسهکانم تیناگات، ههستمکرد زفر حهزی له ژیانه. که سوار ماشینه گهورهکهی بارزنی پزرسهلان بوو، بیدهنگبوو، سهیریکی منی کرد و گووتی «گهر نهوجهوانی چینی نهبایه نه دهاتم». ئه و رسته یهی وایکرد من دواتر بکه ومه خولیای تیکه بیشتن له ههموی ژیانی، ئه و رسته یه منی خسته گیژوننیکی ئالززموه...

وام هەستكرد بەراستى هيچ له رۆچى راستەقىنەي ئەم پياوە نازانم... نازانم كييه... له كويوه هاتووه... چيپه و دهپهويت بن كوي بهيت؟. ئەر ھەسىتە قووللەي غوربەت كە لەوسىاتەدا كەوتە نيوانمان ھيندەي دى تبوره و نيگەرانى كىردم، بەلام دواتىر ھەر ئىەو ھەسىتە كۆمەكى ينكردم بگەريم و بەوردى بكەومە دواي چيرۆكى ژيان و مندالى ئەو. دوای چهند ههفته له و شهوه جهنابی سهروک بانگیکردم بق ئهوهی سەرزەنشىتم بكات، داواي لېكىردم زانيارى تەواق لەسبەر ئەم پياۋە كۆبكەممەرە، سىەرۆك ئەل جۆرە قسىانەي زۆربىرو، ھەر بابەتتكى لىە کن دەوروژا، فەرمانىدەدا زانيارى تەواوى لەسەر كۆپكرېتەوە، بريكى زۆرى دەزگاكانى ھەوال و شانە حىزبىيەكان خەرىكى كۆكردنەوەي هەوالى بېسوردبورن لەسەر خەلكى، كە دواتر كەس نەيدەزانى دەچىتە کوی و کی دهیخوینیتهوه. من فهرمانه کانی نهوم وه ک پردیک بن گەيشىتن بە خەرنەكانى خىرم بەكاردەھىنا. بەلام ئەر شەرە تىنەگەيشىتم بن ئەن رستەيە لە ناكان كردى بە پيارېكى رەھا غەرىب و دوژمن. له ماشينه كه دا غهميكي قوول دايگرت، ههموومان بيده نگيووين. جار جار مورتهزای شهیتان به بارزنی پزرسهلانی دهگووت «قهسهم بهم شهوه جوانه، بارزن تق زور خيرا ليدهخوريت... زور خيرا». ههموومان پەشىزكابورىن، ھەتا مەغۆلىش كە ھەرگىز نەدەپەشىزكا، ئەرىش شىرزە و بیروح دیاربوو. بارون سوریکی گهورهی بهدهوری شاردا کرد و چەنىد جاريك لـه ھەنديك پيدەشت و چۆلەرانى كەنـار نزيك بـورەرە و به خیراییهکی سهیر ماشینهکهی بهرهو دهرهوهی شار ناژووت. نزیکے، نیو کیلزمهتر له جنگایهکهوه که پربور له خانووی بچوک و ته اونه کراوی فه رمانبه رانی بهوک و بنیاره، له نزیک که ندیکی گهوره و ه وەستاين، شەو بۆنى قەوزەي كەنار چەمەكانى لىدەھات. لەوى ئەوان دابهزین و من به تهنیا له ماشینه که دا مامه وه. نهمده توانی دابه زم... له

ناو ماشینه که وه گویم لیبوو مورته زای شهیتان ده یکووت «قهسهم به ههموق غهزهله جوانهكان، قهت شهوى وههام نهبينيوه، بارون سهيركه له و شهوه خوشتره که تق تیا زهماوهندت کرد... ههوا یاکه... یاک... شار ليْرەوە تىكەل بەسروشت دەبىتەوە... عەجەب شەرىكە ئاغام... عەجەب شەرىكى». گوينى خىزم دەكىرت بىق ئەرەي گوينم لىە دەنكى مورتەزا نهبیّت، سهرم دهخسته سهر کوشنهکه و نهمدهویست هیچ ببینم... دلنيابووم ئيستا ههست به ترسيكي گهورهدهكات، نهمدهويست ييش مردن چاومان بهرچاوی پهک بکهویت، دهمزانی گهر نهو دواههمین نیگایهی ببینم، ئیدی تامردن بهدوامهوه دهبیت. خترم کیکرد و کهوتمه ژماردنی مەندیک کولی خەيالى كە له باغیکی خەيالىدا دەمبینین، به لام له ناکاو پهرام، خوم کیکرد و که وتمه ژماردنی یولیک پاساری گەورە كە بە خەيال بەسەر سەرمدا دەڧريىن، بەلام سوودى نەبوو. بق ئەرەي غەزەلنوس لە بىر خىزم بەرمەرە، كەرتمە بىركردنەرە لە لهشى ئەر ژنانەي تا ئەركات لەگەلياندا خەرتبورم، بە خىزم گورت هیچیان جوانی و ریکی و سیحری لهشی تیشکانیان نییه. خهریکبوو به هیمنی ههمور وردهکاربیهکانی لهشی تیشکانم دههینایهوره پیشهاوی خۆم، لەگەردنىيەرە تابەرى يتى، خەرىكبور خۆم لە خەيالتكى ئىرۆتىكى رورتدا نوقمدهکرد، له ناکاو دهنگی پهکهم گولله و پهکهم نالهی غەزەلنوس لىه جىنگاى خىزم بەرزىكردممەرە و رايچلەكانىدم. ھەناسىمى خرم گرت و وهک پهکیک تهقهی لیبکهن توندتر خرم به کوشنهکهوه نوساند و توندتر ههر دوو گونی خوم گرت. پاش بیدهنگییه کی قوول که له وانه یه له حیساباتی رقحدا دهیان سالی بردبیت، گویم له نالهی فیشه کی دووهم بوو. پاش ئهوه بیده نگییه کی دوورودرین بالی بهسه ر شهودا كيشا، ئيتر ههستم بهبيهؤشييهكي قوول كرد، وهك ئيفليج بووبیتم به کورسیپه که وه نوسام، به جوریک خوم به کورسیپه که وه

نوساند نەمدەتوانى خۆمى لىجيابكەمەوە. ئاكاداربووم كە بارۇن دەرگاي ماشننه کهی کرده وه و منی بانگکرد، به لام من جولهم بن نهکرد. بارونی پۆرسىەلان گورتى «جەنابى بارۇن ئەر خىق كرمۆلەكردنى لەكەل ويقارتدا ناكونجين». به لام من كويم پينهدا، بارزن چهند جاريك منى بانگکرد و سوودی نهبوو، دواتر ئهو و جهعفهری مهغوّلی که هیچ له حالم تینه ده که پشتن، به رهنجیکی زور منیان له ماشینه که راکیشایه دهري، ههندنک ئاويان کرد به دهموچاومدا و منيان ههستانهسهريي. مورتهزای شهیتان دهستی گرتم و منی برده سهر مردووهکه و گووتی «بارنن تهماشاکه... مردنیکی جوان مردوه». غهزهانوس له ناو گومیک خویندا نوقمبوو، شتیکی تایبهتی یان خوداییم له روخساریدا نهبینی، به قەمسەلە خويناوى و زەيتونىيەكەى بەرىيەوە، بەرىشە زۆرەكەيەوە له دهرویشیکی مردوو دهچوو. من کهمیک سهرم راوهشاند و تززیک هزشم هاتهوه خزم، بینیم جهعفهری مهغزلی دهستهسریکی گهوره له خوينى غەزەلنوس ھەلدەكىشىيت و دەيخاتە قرتوپەكى تايبەتىيەوە. که نهوهم بینی منیش له سندوقی پشتهوهی ماشینه کهی باروندا، له زەرفىكى تاببەتىدا خاولىيەكەم دەرھىنا... ئەو خاولىيەى كە رۆژىك لە رۆژان پارەيەكى خەيالىم پىدابىرو، چاويلكەكمە لە چاوى غەزەلنىوس داکهند و خستمه گیرفانم، خاولییهکهم توند تیوهپیچاو گووتم «لیرهدا بینیژن». بارؤنی پورسهلان و مورتهزا ویستیان لاشهکه ببهنهوه بق نویمیران. مورتهزا کووتی «کوناهه بارزنی کهورهم، مهحروممکهیت لهوهی لاشه په کې وه ها گرنگ و جوان له ناو نه و کومه له لاشه په دا نەبىت كە مىن لە گۆرسىتانە نەپىنىيەكەي خۆمىدا كۆمكردونەتەوە... ». من هاستم باسبار ئيشاهيه كي كاوره داكرد. كورتم «كادر تام لاشاهية بیته وه بن نویمیران خه وم لیناکه ویت، ناتوانم له وی بزیم... تیده کهن؟». وهها توندو توره قسهمكرد دلم دهلهرزي. كه زانيان سهرچهوتم و

بیسووده هیچیان نهگووت. مورته را به بیده نگ ده ستیکرد به هه لکه ندنی چالیکی گهوره... من گه رامه وه بق ناو توتومبیله به رزه کهی بارق و له وی نوی مورته را دهیدا به زهویدا، له وی نم مهرته را دهیدا به زهویدا، زرمه کهی به سه رتاسه ری شهودا ده رقیشت، به سه رشاردا تیده په ری به سه رگورستانه دووره کاندا تیده په ری و له جیگایه کی نادیاردا خام قشده بوو.

## جەعفەرى مەغۇلى و گولاوى پيزۇ «حەسەن تۇفان ــ كۆتايى پاييزى ٢٠٠٤»

ده روّرْ بو لاشه کهی غهزه اندوس گه راین تا دوّریمانه وه ، ده روّرْ من و ماجه لانی راسته قینه و ده رسیم تاهیر ههموو روّرْیک به یانی زوو ده رده چووین و شه و درهنگ ده گه راینه وه ، بست به بستی کیّلگه کانی ده وروبه ری شار گه راین لاشه ی ژنیکی کوژراو و دوو کوّرپه مان دوّرییه وه ، ده رسیم ههموو ئه و پیده شت و بنگرد و چال و که ندانه ی ده وروبه ری شاری بوّنده کرد. تا دواجار ده رسیم له نزیک شویّن ناوه روّیه کی کوّنه وه بهده گریانه و تا دواجار ده رسیم له نزیک شویّن ناوه روّیه کی کوّنه وه بهده گریانه و لاشه که ی ده رویژایی ده روّره وه ک به سه ر عهر دیّکی نه فسانه ییدا بگه ریّت و له بوی به دریّرایی ده روّره وه ک به سه ر عهر دیّکی نه فسانه ییدا بگه ریّت و له کیشوه ریّکی دیکه دا ونبووبیّت، بیّپشوو کوّمه کی به من و ده رسیم ده کرد. به رده واره روز به روّر بالای به رزترده بیّت، من و ده رسیم ماندوونه بین. هه ستمده کرد روّر به روّر بالای به رزترده بیّت، من و ده رسیم ماندوونه بین. هه ستمده کرد روّر به روّر بالای به رزترده بیّت، من و ده رسیم له به به دو و مه خلوقی بچوکبووین. که به هه رسیکمان ته رمه که مان ده ره ییشنا، که توّرمان لیّته کاند و روخساریمان پاککرده وه ، سیما قه شه نگ و ده رویش ناساکه یمان ناسییه وه که هی شنتا به دوو چاوی گه ش و کراوه وه ده رویش ناساکه یمان ناسییه وه که هی شنتا به دوو چاوی گه ش و کراوه وه

سەبرى ئەستىرەي دەكىرد. خاولىيەكى ئاورىشىمى ئىجگار قەشەنگيان تىپوە يٽِچابوو، خاولييه که اله زور شوينهوه به خويني غهزه لنوس سووربووبوو، خاولییه که م لیکرده وه و به وردی مهیته که م نه مدیوه و دیو کرد، جیگای دوو گوولله زیاتر هیچی دی پیوه نهبوو، ئهو دوو گولله دیرین و یهکرهنگهی مەغۆلى دەينان بە نېچىرەكانىيەرە . لە ژېر مانگەشەرى ياييىزدا سەرى غەزەلنوسىم خسىتە سىەر رائىم و سىەيرى ئاسىمانم كىرد و سىويندم خوارد كە تۆلەيدەكەمەوە. لە نىھانى خۆمدا گروتىم «باغ و غەزەل سووديان چىيە گەر ئاوھا نامەردانە بكوژرينىن». ئەو شەۋە ماجەلانى راستەقىنە لاشەكەي غەزەلنوسىي دا بە كۆلپىدا و تا بەرمال داينەنا، من و دەرسىم لە دوايەوە دەرۆپىشىتىن و دەگريايىن، لـە رۆزى دواتىردا پرسىەمان بىق غەزەلنىوس راگەياند، جگه له ههندیک رؤحلهبهری خهیالیی و ژمارهیهک باغهوان و دوو سین كتيبفرؤش كهسى دى نهمات بغ يرسهى بياوان. بهلام له يرسهى ژناندا خانمانى يەژمىوردە و دايك رەشيۆشىمكان تەواو ھەوش و دالانى مالىي غەزەلنوسىيان بركردبور. مندالان سوينديان خوارد تريف يابەحريان له برسه که دا بینیوه . تا هه فته په ک من و منداله خه یالیپه کان و ماجه لانی راستهقینه ههموی بهیانییهک خومان دهگوری و زوو دهجووینه سهر گۆرەكەي غەزەلنوس. لەوئ حورمەت و خۆشەويسىتى خۆمان پيشاندەدا و دهگەراينـەوه . لـەو ماوەيـەدا شـەوان ژنـه رەشپۆشـەكانى ھەزاربـاغ ھێندەيـان گوڵ بن سهر گزرهکهی غهزهلنوس دههننا، سهرایای گزرستانهکه خهریک بـوو لـه گولْـدا نوقمدهبـوو، دهریایهکـی بیّسـنووربوو لـهو گولْـه گـهوره و خەيالىيانىەى لىه باغى جۆراۈجۇرەۋە دەھاتىن و جوانىيەكى بىرىنەيان بەق گۆرە سادە و ساكارەي غەزەلنوس دەبەخشى، كە لە گۆرستانىكى بچوك و نوی و چههکدا ناشتمان. ئیستاش که خهون بهسهر گورهکهی ئهوهوه دەبىنىم ھەر لە ناو ئۆقيانوسىنكى بىسىنوورى گولىدا دىتەوە بەرچاوم. رۆزانى دواتىر مىن بلانى كوشىتنى جەعفەرى مەغۆلىم دارشت. ئەوھ تاكە

ریّگا و دوا ریّگا بوو بیگرمهبهر، به کوّمهکی شبر ناو و ناونیشانی مالّی مهغوّليم له نويميران يهيداكرد، شهويّك بهر لهوهي بجم بق كوشتني جهعفه ر ههمو و کلیله کانم هه لگرت و رؤیشتم بق ههزارباغ. ئه و شهوه باغه کان زور له به رجاوم گورابوون، هه ستمکرد لاله زاره کان به رینتر و گولستانه کان فراوانتربوون. به دریژایی شه و ده رگا به ده رگا هه مو و باغه کانم والأكرد و ههموو دهروازه كانم خسته سهر يشت. ههموو گوله ناسكه كانم بهسه رکرده وه، هه منور گوله په ژمورده کانم شاودا ... هه رگینز هه زارباغم وا بەرپىن و بېسىنوور نەبىنىبوو، ئەو شەۋە زۆر ناو گوڭەكان ئۆ سەيرى گهرام و نهمدوزییهوه، وهک شهوهی بلوون و نهبوونی شهو به خهیالی غەزەلنوسىھوە گريدرابيىت، وەك ئەوەي گولىنىك بىيت تەنىيا فەنتازىيا و خولیاکانی غهزه لنوس چنیبیتی و دواتر لهگهل ئهودا مردبیت و بهرهو جیهاننکی دی کۆچیکردبنیت، له کۆتایی ئهو شهوهدا تنگهیشتم که چهند ساله، من و غەزەلنوس بە خەيالى يەكدا سەفەردەكەين، باغەكانمان لە باغه کانی بق من جیهیشتبوو، بق هاوری بیکهس و تهنهاکهی خوی که جگه لـهم باغانـه خوشـی دیکـه لـه ژیانیـدا نهبـوو. ئـهو شـهوه تـا توانیـم تیّر سامیری گولّی قهشاهنگ و گیای خهیالاویام کارد و به غهماهوه له باغه کان هاتمه ده ریخ. رؤری دواترم سه رتایا له گه ل شبردا برده سه ر، که ئيستا به جۆريك دەپخواردەوە له توانا و تاقەتى لەشھ چكۆلانەكەي زۆرتربوو، شبر لەو ماوەيەدا ئەو خەيالەشى لەسەرى خۆي دەركرد، ئەو کیٹہ چاو جوانہ بکاتہ خیزانی خوی کہ روڑیک لهسهرهی وهرگرتنی موچهی کهمئهنداماندا بینیبووی، ئهوه پتر تووشی مهراق و غهم و تورهیی كردبور. شسەر بەر لمەرەي شىبر بەجىيبهىلىم خاولىيىم خويىناوييەكمەي سىەر لهشى غەزەلنوسىم دايىه و گووتىم «يۆشىمەرگە شەرىف و غەمگىنەكىەي نیشتیمان، ئەم پارچە ئاوریشمه تا ھەتاھەتاپە بەر خوینەوھ ھەلگرە»، کلیلی باغهکانی خهیالیشم خسته بهردهستی و گووتم « ئهم کلیلانهش لای خوّت قایمبکه و تا ههتاههتایه نهیدهیت به کهس، ئهمانه کلیلی کوّمهلیّک باغی خهیالین، شهویّک له شهوان کوّمهلیّک پیریّژنی پهشپوّش دینه بهر مالّت و پیّتدهلیّن شبری قرژهرد، غهمگینترین کوّنه جهنگاوهری دونیا، گولّهکان وهخته سیسدهبن و کاتی ئاودانیان هاتووه، ئهوکات توّ دهبیّت بچیت و دهرگاکانیان بو بکهیتهوه»... شبر کلیلهکانی لیّوهرگرتم و گووتی «گهر ئاوها ئیفلیج نهبوومایه، نهمدههیّشت توّ برقیت، خوّم و دمکوشت». یهکدی کرد و بهخوّم و دمکوشت». یهکدیمان ماچکرد و مالاوایمان له یهکدی کرد و بهخوّم و دمانچهکهمهوه بهروه نویّمیران کهوتمه ریّ.

که له ژیر تهلبهنده کانه وه خوم کرد به نویمیراندا، باران دهباری. وهک دهستیکی نهینی بمبات، دوای ئه نهخشه ورده کهوتیم که شبر له هاورییهکی دیرینی خوی وهریگرتبود، جهعفهری مهغوّلی له ناو حیلزب و دهرهوه ی حیزبیشدا دوژمنی زوربوو، به لام به حوکمی شهوه ی سالهها بوو له ئاراميدا نوقمبوو، كهس ههرهشهى له مالٌ و ژياني ئهو نەدەكىرد، بــە چەشىننىك دلنىيـا و خاترجــەم بــور وەك بياويكــى ئەميــن و بيّترس دەربيا . سەعات نـۆى شـەو مـن لـه زەنگـى ماللەكەيانـم دا، يەكيْـك لـه پاسەوانە تاپبەتىيەكانى كردىيەوە، ياسەوانىكى مندالكار بور، لە تەمەنى، ئەوسىاى من و مەغۇلىدا دەبور كە يىش بىست و يىنىج سال چووينە ناو شانه كانى ئىغتىالات وه ، به و گەنجەم گووت «به مەغۆلى بلى خەسەن تۆفانى ھاورنىت ھاتۆتە ميوانىت ... خۆى دەمناسىنت» . سىيازدە سال بور مهغۆلىم نەبىنىبور. كـه ماتـه دەرى وەك جـارى جـاران چكۆلانـه و لـج ئەستوور و لووت پلیشاوه و ناشیرین بوو. دونیا زور گورابوو، كەچى مهغولی ههر وهکو خوی بوو، تهنیا کهمیک لهجاران قهلهوتر و دهستخرتر و بازوو قەوپتىر ھاتەبەرچاوم، لـەرە بترازينت نيىگاى ھەمان نيىگا و دەنگى ههمان دهنگ و رؤحی ههمان رؤح بوو، ویستی روخوش و ئیسک سووک

دەربكەرنىت، بەلام لەبەر روناكى گلۆپ كزەكمى بەردەرگادا نارەھەت و دوودلّییهکی زوّریشم له سیمایدا خویّندهوه . یتی شهرمبوو نهمباته ژووری، به لام دلنیابووم له ناخدا گرژ و له دلدا پر گومانه. سهره تای وایده زانی بن جیّبهجیّکردنی کاریّک بان بن تکایه که چورمه ته لای. بهخیّرها تنی كردم و گووتى «حەسەن تۆفان، بيت و نەبيت دواى ئەم ھەموو ساله بن كاريك يان واسبيته يه كارووت له قايسي من كردوه ... كهر وه هايه بیّنه وه ی لیّم زویربیت، هیچم به دهست نبیه و ناتوانم هیچت بیّ بکهم». من هیشتا له تهماشای چلچرا و گلوّپ و گولدانی ژووره رازاوهکهی ئهودا نوقمبووم، خۆشىحالبووم كى گەيشىتومەتە بەردەمىي. ويسىتم بەر لـەوەي دهمانچه کهم دهربهینیم و له دوورهوه بهده سیتووری جیاران گولله کانیم له تۆڭەي نەرجەرانى چىنى و غەزەلنىوس و ھەمىور ئەرانى دىكەدا بنتىم بە سنگییهوه، کهمیک له نزیکهوه تهماشایبکهم. گووتم «جهعفهری مهغزلی مەترسىم، بىق ھىلچ كارنىك نەھاتوومەتلە لات، دەزانىم تىق تەنبىا خەلكىت ييده كورن، لهوه زياتر به كه لكى هيچى تر نايه يت». قسم كانم وهك سهره تا رەقبوون، دەمزانى چ يياوپكى ترسىناكە، بەلام بە دەنگە خۆشەكەي گووتى «کهوایه بغ هاتوویت؟». به هیمنی سهیرمکرد و گووتم «جهعفهر بغ غەزەلنوسىت كوشىت؟»، سىەيرىكىكردم و گروتى «ھاورىت بوو؟»، وەختبوو وه لامیبده مه وه ختبوو بکه ومه قسه و گزریشه وه مانا له گه لیدا، به لام دهستیکی قوول له ناوهوه گهروی گرشم و نهیهیشت. نهو دوو جیهانهی كه بق ههتاههتايه ليكدابرابوون، نه دهبوو بهريهك بكهونهوه. مهغولي تارماییه کی ترسناکی خرم بوو، ئه نیوهیه ی من بوو که باغه کان کوشتبوویان، ئه و نیوه سامناکه بوو که هوشیاری و ویژدان و غهزهل بن ههتاههتایه خهواندبوویان. نیوهیهک بوو له دهرهوهی من و دوور له من و دوژمن به من، دهبوو تا ههتاههتایه ههروا دوور و نادیار و بیدهنگ بمنننته وه، ئاره زوویه کم نه بو و قسهم بق بکات و گونیگرم... ده نگی شهو

نه دهگهیشته گویّی من، نهو له کوشکهکانی نویّمیران و من له باغهکانی خهیالدا ده ژیام ... که سهیری کورسی و میّز و چلچرا گرانبه هاکانی تهوم كرد، دلنيابووم هەمور ئەرەي ئەر لە زيانيدا بەدەستيھينارە، ھەمور ئەم كۆمەڭە ميّز و تەيللەك و چلچرايەي حيازب بۆي رەخساندوه، يەك غونچەي باغه کانی من ناهیننیت. سه پرمکرد و دلنیابووم نامهویت هیچ سفره یه کجگه له مهرگ كۆمانبكاتهوه، ئهوهى باغ و غهزهل ليكيان جيادهكاتهوه هيچ شتیک نایاننیتهوه به یه که وه ، که سه پرمده کرد تارماییه کی پیر و له شقورس هاتهبه رجاوم، جانه وه ریکی چلکن و دینز که چهند سال لهمه و په له دهستی من بهربووه و هیدی هیدی بوته نهم درنده ناشیرین و دریوه . دهبوو تا هه تاهه تا په بنده نگ بنت، ده بوو وه ک سنبه رنکی قورس و سه نگین هه رگیز نهیه ته زمان و قسهنهکات، بینهوهی وهلامیبدهمهوه ههستام و دهمانچهکهم دەرھىننا، ساتىكى سەيربوو، سىيازدە سال بوو، لەدواى كوشىتنى ئەو ژنە بیّگوناهه وه دهمانچه م له رووی که سدا به رزنه کردبووه وه ویستم وه ک جاری جاران ننچیرهکهم فریای دوودنی و گومان و تـرس نهکهویّـت، ویسـتم ئـهو ماوهیهی پینهبهخشم بتوانیت بیر له مردن بکاتهوه، به لام لهو کاتهوهی دەستم بەر دەسكى دەمانچەكە كەوت، لەو ساتەرەي دەستم بە ئاراستەي مەغۆلى بەرزكردەوە، وەك موجركۆكى سامناك بمھەڑينىت، وەك ھەملوو گولهکانی دونیا پهلامارمېدەن، وەک كۆمەلنىک دەنىگ لىه دوورەوە ھاوارم لێبکهن، ژاوهژاوێکی ترسناک لـه رۆحمدا دروستبوو، شتێک بـوو وهک ئـهو دۆخەي چەند سالنك له مەوبەر له يانەي يياوكورە بېئىشەكاندا تووشم هات. له ناکاو سهرم پربوو له دهنگی تهقهی کوّن، له یادگاری ئهو ناله و شریخانهی له یادهوه ریمدا کپ بووبوون، ههناسهم پربوو له بونی باروت، باروتی ئەو فىشەكانەى مىن و مەغۆلىي پىكەوە تەقاندبوومان، سهیری دهستی خوّمم کرد و هه لمی زهمانیکی مردوو و هالاوی قهرنیکی خويناويم له نيوان يهنجه كانمدا بيني، لهتريكم بق بيشهوه دا و وهختبوو

كه دواى چەند سەعات بە ئاگاھاتمەوھ، لە ئاسايشى نويمىران بارۆنى خەياڵ لەسەرسەرم يىدەكەنى.

#### دوا ویستگه زستانی سالی ۲۰۰۷

کاتیک ماجهلانی راسته قینه یان هینا بر زیندان جگه له و نه تله سه کونه ی دونیا هیچی دیکه ی پینه بوو. کاتیک به و قده درین و بالا به رزه یه وه له ده رگای زیندانه که هات به ودیودا سامیکی وه ها گهوره ی هه بوو ته واوی دیله کان ماوه یه کی درین بیده نگبوون و سه یریانده کرد، له سه رکرده یه کی گهوره ده چوو که له جه نگدا به زیبیت و نیستا به دیلی هاتبیته شوین یک که شایسته ی پادشاکان نییه. له یه که م ساته وه منی خاترجه مکرد و گووتی هه موو منداله خه یالییه کانی سپاردووه به نه فسانه و دلنیایه له ده ستیکی نه میندان. من به گهرمی هه والی شالووتو فم لیپرسی و گووتی «نه فسانه سویندی خواردوه هه رشتیک که بکریت و نه و کوره یه دانیات، درینی ناکات». من و حه سه نزور غه می سه رگه ردانبوونی منداله کانمان بوو، به لام نه و هه رده م له دلستوزی شه فسانه و دل گه وره یی نه و خانمه دلنیای ده کردینه وه . که یه که مجار

سهیری دیوارهکانی زیندانیکرد و به ترسه وه دهستی لیّدان به منی گووت «ماجیدی هاوریّم به دریّرایی ژیانم لهم دیوارانه ههلّهاتووم، چهند سالّه لهم دیوارانه ههلّدیّم، بهلّام مروّف که مهحکوم بیوو، چهنده ههلّبیّت و چهنده دوور بیروات دیّت، ههر دیّت و له ههر دهور و زهمانیّکدا بیوه، حرکمی خوّی تهواودهکات». پیّده چوو ههموو ژیانی ترسیّکی وه ها له دووی بووبیّت که روّریّک له روّران دووباره دهکهویّته وه وه ها زیندانیّکه وه. گووتی «سهرتاپا عومرم ئازاد و له ژیر ئاسمانی پی ئهستیّره دا گهراوم، تا گهر کهوتمه وه بهندی و بوومه وه دیل، بهرگهی دیوارهکان بگرم...». ئهو ماوه یهی که پیّکه وه له زیندان بووین، ههیبه و خوشهویستی ماجه لانی راستهقینه به درده وام له بهریاوم زیادیده کرد.

ماجهلانی راستهقینه له قاوشی سی به توّمهتی کوشتنی غهزهلنوس و حهسهنی پینج به توّمهتی ههولّدان بو کوشتنی و حهسهنی پینج به توّمهتی ههولّدان بو کوشتنی جهعفهری مهغوّلی و مین له قاوشی یازده به توّمهتی دهستدریّری بو ناموس گیرابوویین. مین و حهسهن گوناهیّکی دیشمان له به ستوّبوو که توّمهتی به شداریکردن بوو له نوسینی کتیّبکدا شهرهفی ولات و پاکی دهولّهت لکهدارده کات. روّریّیک داوه ری گشتی بانگیکردم و کتیّبه دزراوه کهی مهرگی پیشاندام و گووتی «ماجید عهبدولره حمان گولّ سیری سیری سیری شروکه، توّ سهروکاریّکت بهم کتیّبهوه ههیه ؟». مین بینهوه ی سهیری کتیّبه که بکهم گووتم «بهریّزی» نهو کتیّبه گهورهیهی جهنابت دهیبینی کتیّبه که بکهم گووتم «بهریّزی» نهو کتیّبه گهورهیهی جهنابت دهیبینی منی توّمارکرد و گووتی «حهیف بوّ توّ کورم… تا نیّستا تاوانباری وهک منی توّمارکرد و گووتی «حهیف بوّ توّ کورم… تا نیّستا تاوانباری وهک تو گهمرهم نهبینیوه، وای به حالّت کورم که خراپ تیّوهگلاویت، به راستی دلّ م به جوانیت ده سوتیّت».

ئەگەرچىي مىن خىراپ تۆرەگلابىروم، بىەلام ھاتنىي خەسسەنى پىلزق و ماجەلانىي راسىتەقىنە بىق زىنىدان كەمنىك لىەر دەردەي كەمكردبرومسەرە.

ماحبهلان لبه شبهوی به که مبهوره نه خشبه که ی ده رهینیا و ده سبتیکرد ببه گنرانه وهی چیرؤکی گهشته کانی خوی بن زیندانییه کان، حیکایه تی گهشته کانی ماجه لانی راسته قینه هنر و تینی دایه منیش بکه و مه گيرانهوهي سهفهره خهيالييهكاني خوم، نيدي واي ليهات شهو تهواوي زیندانه که به نوره گویی له چیرزکی گهشته کانی من و نه و دهگرت. گەشىتەكانى ئەو چەند گەشىتى راسىتىبوون ھۆندەش سەفەرۆكى درۆۋبوون به خەيالىدا، سەفەرەكانى منيش چەنىد گەشىتى خەيالىبىرون ئەرەنىدەش سەرشاربوون بە جەقىقەت، مىن و ئەو دوو دىدى يەك مەخلوقبوويىن، دابه شبورنی پهک دونیابووین به سهر دوو نیوه دا. له زیندان که س ناوی راستەقىنەى ئىمەى نەدەزانى، ھەردووكمان ماجەلان بوويىن، يەكىكمان راستهقینه و ئهویدیمان خهیالی، به لام بیکهوه یه کوینه ی جیهانمان بــق ئــهو دیلانــه دروســتدهکرد کــه لــه زیندانــی تــالٌ و تاریکــی خوّیانــدا دوور له خهيالٌ و له جهقيقهت ده ريان، لهو زيندانه دا دهيه ها شهوى قه شه نگمان به گیرانه وه ی چیرزک و باسکردنی جیهانی جیاواز و رهنگاو رەنگەرە بەسەربرد. بۆيەكەمجار لەر زيندانەدا و لە چيرۆكەكانى ئۆمەدا خەيال و جەقىقەت بەراسىتى ئاشىتدەبورنەرە و يېكەرە دەريان ... شەوپك ماجهلانی راستهقینه دهستی به قریدا هیّنا و بنیگروتم «گولٌ سوّلاف، تەنيا مرۆڤى ديـل يـان كەسـانێك كـە بەراسـتى ئــازادن دەترانـن خەيــاڵ و حەقىقەت يۆكەرە ئاشىتېكاتەرە، ھىچ زياننىكە لە زيانى مرۆشى نىسوە دیل و نیوه نازاد ناخوشتر نییه». دهستی خسته سهرشانم و گووتی «ماجیدی گوڵ سۆلاف، گهر مردم ئهوه له بیرمهکه ... یان به تهواوهتی دیـل بـه وهک نهمـرق، یـان بهراسـتی نـازاد بـه ... لـهوه زیاتـر هیچـی دی قەبورل مەكە». ئىستا زۆر بىرى ئەو شەوانە دەكەم... كە تارىك دادههات سهرایای زیندانه که به پاسهوان و بهریوهبهری زیندانیشهوه له دەورمان كۆدەبرونەوە و ئىمە باسى گەشىتە ئەفسىوناوپيەكانى خۆمان بۆ

دهكردن. بەرپۆوەبسەرى زيندانەكسە كورپٽكسى دەموچاوپسر و ئەسسمەر و دەم به خەندە بوو، گەرچى ئىنمە چارپىكەوتنمان نەبوو، بەلام ئەو جارىك ريّگای به ئەفسىانەدا بيّت بـق لای ماجەلانـی راسـتەقىنە، كـه ئەفسىانە هات به چپه ئەفسوناوييەكانى نيوەى زيندانەكەى شىپتكرد، دواجار وازی له میردهکهی هینابوو، بـق ئـهوهی شـوو بـه ماجـهلان بـکات. ئـهو هەوالى منداله خەيالىيەكانى بى ھىنايىن و گووتى بە كۆمەكى نەورەسى خوشكت و ههنديك ژنس ديكه ههموو باشان و له هيچيان كهم نييه. له ماوهیهدا دووجار بارؤنی بوکهشوشه سهردانیکردم، بارؤن یهکهمجار زۆر سەرزەنشىتىكردم و گووتى «پۆمگۈوتىي نويميىران دەريايە . سەرتاپاي شهپۆلى نهينىيە. گەر دلۆپىنىك نهينىش دەربهينىت هىچ لەو دەريايە تنناگەيت ... تى چ بىن مىشكىكىت دەسىتدەبەيت گۆرىنىك ھەلدەدەيتەوە و لاشهیه کدهبهیست ... کن ههیه به تنگهیشتن له یه ک لاشه لهم مهملهکه تبه تیبگات؟» . دواتار به قوونی باسی گوناهی منی کارد . به و زمانه تابیه ته خری، تیکستیکی دریدی لهسه ر هیزیکی گهردونی بِي خويندمهوه كه وادمكات من ماجيدي گوڵ سـۆلاڤ بـم، ديلبـم، بـي پاشه روزيم، ئەويىش بارۇنى بوكەشوشلە بىت، پار شىكى بىت، ئازاد بىت و بهختهوهر بیّت. به رای بارون من گهر له سه ره تاوه گویّم له ریّنمایی و قسمه کانی شهو بگرتبایه، تووشی به ختیکی وه ها سیا و رفز یکی وه ها رەش نەدەھاتىم. مىن گووتىم «بارۆن جەنابىت راسىتدەكەيت... مىن تىەواو كە قسـه کانی ئیده تینه گهیشتم و ئیستا دهبیت ئـه و سـزایه م قهبوول بیت کـه ئەنجامىي سەرەرۆپى خۆمە». دەسىتۆكى بەرىشىە سىپىيە بريقەدارەكەيىدا هنناو به جریهوه بنیگروتم «من بنمگروتی، نهم شاره وهک تیبه نىيىه ... يىمگوروتى. ئەو دىدەى لەبەردەرگاى نويمىران وەسىتاۋە ئەرانە دەكورىت كە مەتەلەكە دەزانىن، ئەرەك ئەوائەي كە ئايزانىن. لە نويمىران ئەرەي مەتەلەكمە ھەلبەينىت دەكوررىت. بىرتجورە وە يان چى،؟ مىن

يەكەم رۆژ ئەرەم بېگورتىي... يەكەم رۆژ. تىۆش بەشىپكى مەتەلەكلەت هه لهينا ... ئەرە بەسە تا دەمريت ريسوا و بەدبەختېيت. ھەمور ولاتەكە به ههله دهروات، ئەستىرەش بە راسىتى بەسەر ئەم شارەدا رانابورىت، مانگیش خوار تریفه ی دهگریته نهم شاره مهلعونه ... به لام پیمگووتی هیچ بارؤنیک نییه یارییهکهی تق قهبوولیکات، منیش قهبوولی ناکهم، تنق منت روو زهرد كرد و يهشيمانيت بنق هنتام». بارون بهراستي له غهمی مندا بوو، وهلی من دهمزانی هیچی بن ناکریت و ناشویریت هیچ بکات، ئەوانىي دى زۆر لـەو بەھىزتـر و بەدەسـەلاتتر بـوون، جـارى دووەم که هات بۆلام نامه یه کی تیشکان تاهیری ییبوه، گووتی «زور به نهینی داویه تی به من. ناگات لیبییت و دهری نه خهیت». نامه یه کی چکولانه بوو، چەنىد دىرىكى كورتبوون، گووتبووى مىن بەراسىتى تىزم خۇشويسىت. تىق له هیچ پهک لهو پیاوانه نهدهجوویت که من بینیوومن، تر له بارونه کان ناچیت، حیکایه ته کانت زوّر خوشبوون، تو زور کووری باشیت، تو زور کورری قۆزيىت، بەلام گەر وام نەكردايە بارۆنى خەيال و بارۆنى مەدەنى له زانكن دەرياندەھنىنام و دەرياندەكىردم... مىن يەك ئومنىدم ھەيلە كە بمبوريت و ررقت ليم نهبيت.

دهمزانی قسهکانی تیشکان له و درق نهبه دیانه یه که کچان دوای هه نه گهوره کانی خقیان دهینوسن، لهبه رئه و جقره درقیانه ش بوو نه مده ویست بکه و مه نه فینه و ، رقریانه ش بو نه مده ویست بکه و مه نه فینه و ، رقرینه و ره هینه ی زستان له گه ن خقیدا ریندانده که دا دری و به جینمهیشت لیزمه و ره هینه ی زستان له گه ن خقیدا بیبات ، که به سه ر و روخساری ته ره وه گه رامه وه بق نووره وه دیمه نی بیبات ، که به سه ر و روخساری ته ره وه گه رامه وه بق نووره وه دیمه نه فلیمه که ی جیسیکه لانگم هاته وه یاد ، جوانی کوشنده ی نه و کچه م هاته وه یاد کوینوه هاتو وه و بق ده رهه ق به هاته وه یاد کوینوه هاتو وه و بق ده رهه ق به من ناوه ها به دبو و .

هه موو زستانی سالی دووهه زاروپینج له و زیندانه بووین، هیچ هه والیک

لـ دادگایکردنمان نهبوو. لـ سهرهتای بههاردا سهروفهسالی بارونی خەيال دەركەوتەوە . رۆژنىك لىه ئىسسانى سىالى دورھەزاروپىننجدا، بارۇن هـهر ســنكماني بانگكـرد بــق ژوورنكــي تايبهتــي لــه زينــدان و گووتــي گهر بمانیه نه بهر دادگا حوکمهکانمان زوّر قبورس دهبیّت، لهبهرشهوه له ئەنجومەنىي بارۆنەكان و لاي جەنابىي سەرۆك تىكاو يېشىنيارىكردوه بمانبه خشت بهو. ئهو به دریزیی باسی ئهوهی بو کردین که چیتر وازی لهوه هینداوه شداریکی خهیالی دروستبکات، گووتی نه مرز خولیای وههای نییه و جوّره نومیدی وا یهروهرده ناکات، نیستا گوندیکی دیرین و روخاوی خوّی و بابیرانی ههیه، گوندیکی جهیهکه لهوسهری دونیا، له ناو چیا عاسیپهکاندا، له گزشهپهکی سهختدا که چیاکانی ئهم دهشهره تنیدا به یه کده گهن. نا له و ده شهره دا که بشتی سادگای گهوره گهوره ی سویای تورکییه، خورهه لاتی کومه لیک بنکهی گهورهی باسدارانه، لهویدا دەپەوپىت گوندېكى چكۆلانەي بىق دروسىتېكەين. بارۇن مانىدوق و بېسەبر هاته پیشیجاوم، پیشتر له لیپرسینهوهی همر سیکماندا بهشداریکردبوو، به لام دوای ئه و ماوه یه له رسر و بیکه یفتر ده مبینی، هه ر سیکمان رقمان لنيبوو، دەمانزانى ئەو لە پشت كوشتنى غەزەلنوسەوەيە، ئەو بەسەرىك دەپوپست لـه هەمـوو دونيامـان دوورېخاتـەوە، لـه چيرۆكـه خەيالىيەكانـى ئیمے دوترسا کے شہوان زیندانی دوھینایہ جوش، دوترسا سبهی لەشىكرىك لە رۆحلەبەرى خەيالى لەم بەندىخانەيەۋە بىنىەدەرى و بە ھىچ نەگىرىنسەرە، بەسسەرىكىش دەپويسىت تىا ھەتاھەتاپ لىھ ژىپىر چارەدىپىرى خۆيدا بين. حەسەنيش راي وابوو بارۆن به ھەر نرځينک بووه دەپەويت بمانكات به كريكارى خوى ٠٠٠٠ برياريدابوو به و جوره خهيالمان بكوريت. پهکێک له بارونهکانی دوستی پیشنیاری ئهوهی بو کردبوو بمانخاته ژیر کار، چونکه گهر مرؤف بازوو و جهستهی ماندووبوو، ئیدی خهیالاتی دەمرىخت. قسىمكانى بارۇن بى ئەرە نەبور پرسىمان يىبكات، بەلكو بى ئه وه بوو ئه و بریاره مان پی رابگه ننیت به رله وه ی بروات کاغه زیکی ده رهندا و بریاری لایه نه بالآکانی پیشانداین که نیمه یان خستوته ژیر رهحمه و به رئاموزشی ئه و تا کومه کمانبکات ببینه وه به هاولاتی باش. گووتی «سَه رؤک خوشحال ده بیت ببیستیت نیوه بوونه ته وه به هاولاتی دلسوز و نیشتیمانیه روه ر».

دوو ههفته دوای ئهوه، دهمه و بهیانیکی زوو، خوی و شهش پاسهوان هاتان و نیمه پان بارد با ناو چیا دووره کان از وهما زوو باوو نه ده کارا خواحافيزي له زوريهي برا ديله كانمان بكهين. چوار سهعات به ئوتومبيليكي سهربازی رؤیشتین و دواتر له جنگایهک پیادهبووین و لهویده به یعی نـــق ســـه عات بــه چياپهكــى ســهختدا ســـهركهوتين، ئــهوه پهكهمجاريــوو لــه ریانمدا دهرهوهی شار ببینم، نهگهرچی دیلبووم، به لام خوماری بینینی سروشت ومهستى بينينى ئهو ههموو چيا گهورهيه بووم، دواجار دهمه و ئۆوارەپەكى درەنگ گەيشىتىنە ئەم گوندە، پىدەچوى بارۇن زۇر بىرىكردبىتەوە تا گەيشىتۆتە ئەو قەناغەتىمى ئىمە رەوانىمى ئەم گۆشىم ھاسىيە بىكات که هیچ مهخلوقیّک نهیدهتوانی به ئاسانی لیّی ههلّبیّت، ناو کهند و بەردەلانىكى سامناك بور، چواردەورمان سەرتايا لوتكەي وەھا سەركەش و شاخی وهما ساف و بهرده لانی وه ما سهختبور، هیچ چیابه زیننیکی چاپوک ئاودىويان نەدەبور، ئەملاولامان كەرتە شاخى وەھا سەيربور من ئيستاش كه سەيرياندەكەم لىە ئىگايان دەترسىم، بنكەيەكى يۆلپىس لەسەر دەروازەي ئەر تەنيا رېگاپەدا بور كە ئېمەي بە دونيارە گرېدەدا. بارۆن هیچی له و بارؤنه ی جاران نه ده چوو، ئیستا بیاویکی ریش هاتووی ماندوو و نائومند دههاته پنشچاوم، شتنک له روخساریدا بوو غهزهلنوسی یاد دەھیّنامـهوه. وهک ئـهوهی نیـوه بیّخهیـاڵ و بهدهکـهی غهزهلنـوس بیّـت و بەسمەر زەوپىدا ويىل و ئاوارەبوويىت. ئەو ئىوارەپە لىە نزىكەۋە سەيرمكرد و گووتم « خوای گهوره، چۆن ئهو ههموو ماوهیه، ئهو لیکچوونهم له

ننبوان روخساری نبهو و غهزهلنوسدا نهبینیوه، چنن نهمبینیوه؟». لهو ساتەدا وەك شىپت ھەمور ئادەمىزادەكانىم بە زنجىرەپەك ويندى ئاوينەپى په کدي دهبيني، مرزقم وه کومه ليّک مه خلوقات ده هاته پيشجاو که په ک نیوهی دژ و تهواوکاری پهکن، واهاته بهرچاوم وهک تهوهی مرؤف سهرهتا نوتفه یه کسی چکولانه بروبیت و ته قینه وه یه کسی گه وره کردبیتی به ملیونه ها بەشمەرە، ھەر رەك چۆن رۆرتىك لە رۆزان تەقىنەرەيەكى مەزن گەردونى لە ينتيكي چكۆلەي ناو عەدەمەوە كردوه بە مليونەها ئەستيرە، مرۆشم وەك بوونهوهريّکي مهيمونئاسا هاتهبهرجاو که بهردهوام له ناويّنهيهکهوه بهرهو ئاوينه يه كى دى بازده دات و له هه رئاوينه يه كدا به شيكى ژيان تاقيده كاته وه . بارۆنى خەيال بېخەبەر لە خەيالى مىن بە غەمەۋە گورتى «ئەمە شىويّن گوندیکی کونه، مه لبه ندیکی دیرینی باب و بابیرانی منه، هه رکاتیک له ئاوهدانكردنهوهي ئهم گونده بوونهوه ئيدي ئازادن. ئيشبكهن و ماندووبن... شهو و رؤر بنینه سهر پهک و تهواوی هیّـز و تیّفکرینـی خوّتـان بنینـه سهر ئیش. تا رۆژنیک زورتر ئیشبکهن، رۆژنیک زووتر ئازاددهبن. تا جوانتر و قه شه نگتر ئیشبکهن، دلنه رمتر و کراوه تر و به ره حمتر دهیم. گهر خه یالی مه لها تنیش که و ته سه رتان شه وی سنووری تورکیا و نه ویش سنووری ولاتى عەجەمانىه ... زۆرم بى گرنىگ نىيىە گەر لەوپىوە ھەلبېن، راكىردن لە نىشتىمانىش جۆرېكە لە مىردن، مىن چىدى باكىم بە مردنى خۆشىم نىيە،،، ههموو مانگیک چی شتیکتان پیویسته بینوسن و بیدهن به پاسهوانهکان. ههموو شتيك دابيندهبينت تهنيا خهيال نهبينت».

ئیدی لهو ئیّوارهیهوه ئیّمه بارونمان نهبینییهوه، چاسهوانهکان دهلیّن ههندیّجار دیّت و له دوورهوه سهیریّکی ئیشهکانمان دهکات، دهلیّن به چهند مانگیّک جاریّک لهسهر قوتهیهکی چکوّلانهوه به دووربین لیّمان دهروانیّت... به لاّم لهو کاتهوه ئیّمه روویهروو باروّنی خهیالمان نهبینیوه تهوه.

ئيّستا شهو وروِّرْ لهم گونـدهدا ئيشـدهكهين، سـيّ پيـاوي ريشـن و تۆزارىن. ھەندىجار نەورەسىي خوشىكم و خانمىي چرىپە ئەفسىونارىيەكان نامهمان بق دهنگرن، ههر نامههک نتمه بینوسین و تهوان بینگرن وشه به وشه دهخوينريتهوه . نامه کانمان جگه له سالاو و ههوال پرسيني ئاسايي زياتر هيچي ديکهي تيدا نيپه. چهند مانگي پهکهم بهر لهوهي پهکهمين خانوو بن خومان تەواوبكەين، لـه چادريكى چكۆلانـەدا دەژياين، ئـەو رۆژەي تەرخونچى هات ئيمه دوازده خانرومان تەواوكردبوو، گەر بەم خيراپيه کاربکەیــن ســاڵی دووھەزارونــق بەشــێکی زۆر*ی ئــە*و نەخشــە ســەرەتایی و چکۆلەپە تەواودەكەپىن كە بارۆنى خەيال لەستەرەتاي كاردا بە ياستەرانەكاندا بـۆى ناردىـن، گرنگترىـن شىت لاى بـارۆن ئەرەپە لەسـەر نەخشـەكە ئىشـېكەين و خەيالىي خۆمان بەكارنەھىنىيىن. ماجەلانىي راستەقىنە وەستاي گەورەمانە، ئەر پیارەي بەدریزایي ژباني لە دیوارەكان دەترسا ئیستا كە تەماشايدەكەم دەزانىم چ دەسىت رەنگىن و چ وردەكار و چ رىك تەنافىكە . بەيانىان سەعات هه شت دهچینه سه رکار و شهوان سه عات هه شت دهست هه لده گرین، له نیواندا دوو سه عات به جیاجیا یشووده ده بن که ماوه یه دا که بیکه وه دەرىن توانايەكى گەررەمان تىا دروستبورە خەيالى يەكتىر بخوينىنەرە، بە ئەندازەيەك خوليا و خەرنەكانمان تۆكەڭبوون زۆرجار خەونى يەكتر دەبينين، زور شهو که ماندوودهبین و شهکهت له سهر جنگاکانمان دهکهوین، من به خەپـاڵ سـوار كەشـتىيەكەي جارانـم دەبمـەوە و بـﻪ روﭘـﺎردا دەرۆم... زۆر شـەو هننده بیری منداله نابیناکان دهکهم، له ژیر بهتانییهکهمهوم دهگریم. شهویک زور به کول بن منداله نابیناکان دهگریام، ههستمکرد حهسهنی پيــزۆش لەگەلمىدا دەگــرى. گووتــم خەســەنى پيــزۇ بــۆ دەگريــت، گووتــى لەبەر ئەرەي وەك تۆ، بىرى منداللە كويىرەكان دەكەم. ئەركات دلنيابووم من هەست به ھەرچىيەك بكەم ئەرانى دىش ھەستى يېدەكەن. دەزانم

ماجهلانی راستهقینه زوّر بیری ئهفسانه دهکات... بهردهوام بیر له لهشی ئەر زنىم دەكاتلەرم، كىم سىمىرىدەكەم دەترانىم ھەملور جەسلتەي خانمىي چرپه ئەفسوناوپيەكان بە رووتى لە خەياڭىدا بېينم، زۆر شەو تا بەيانى به خەيال لەگەل ئەودا دەخەريت، ھەندىجاريش سوار ئەو ماتۇرە خيرا و تیژ و بنتورمزه دهبنت، به ههندنک زهوی و شار و کنلگهدا سهفهردهکات که مهندیجار قهشهنگ و مهندیجار زور غهمگینی، نیستا باشتر تیدهگات كوردبوون ماناي ئەرەپە تا ھەتاھەتاپە خەرىكى دروسىتكردنى دىواربېت، ئەو رۆژەي لىه ماتۆرەكەي دابەزى و لىه دوورەوە بەرەو ئىەم شارە گەرايەوە، دەيزانى دەكەرېتەرە نار ئەم گەمارى گەررەپەي دىوارەكان، بەردەرام كە ئیشدهکات یهک رستهی سهیر دهڵێتهوه که من تێیناگهم، زوٚرجار شهویش به دهم خهودوه ههمان رسته دهلّیت «نهی دلّ چ بازیّکی قوولّت دا بق ناو تاریکی ... ج بازیدک ، که ماندووده بیت و جهسته ی دهکه ویت هاوار به خنی ده نیت «بیده نگ ... هه ر ده بایه بنیته وه و دیواری زیندانه که ی خۆت دروستېكەيت... ناتوانىت تا قيامەت رابكەيت... ناتوانىت». ئەو زۆر لهبهر خۆپەرە قسەدەكات، بەلام ھۆشى ھەمىشە تىر و زىرەكى ھەمىشە چالاکه، من هیننده له ناو خهیالهکانی شهودا سهفهرمکردوه، به زور لهو ولات و زومین و نافروتانه ناشنابووم که نهو بینیونی، ههستده کهم نهویش هننده به خەرنەكانى منىدا سىەفەرىكردوم بسىت بە بسىتى ئىەر نەخشىە خەياڭىيـە گەررەيـەي لەبـەرە كـە لەسـەرى مندايـە . حەسـەنى ييــزق كەمتــر بیر له ژن و سهفهر دهکاتهوه، گهر بمهویت بونی گولبکهم دهچم بغ ناو خەرنەكانى ئەر، بەردەوام لەگەل كۆمەلىكى بىرىزنى رەشىرشدا لە باغىكى گەورەداپە كە نە مەوداي ھەپە و نە سىنوور، ئەو باغە تاكە نىشتىمانى راستهقینهی ئهوه، لهو باغه زیاتر هیچ شتیکی دیکه له زباندا نسه. ئەرەتەي لۆرەيىن شېر دورجار نامەي بىق خەسەنى يېزۇ ئاردوم، بەلام ئەر دەڭيّت «بق ئەرەي چيدى بيار لە مان نەكاتەرە رەلامى بىق نانوسىمەرە».

هەمىشە يېيدەڭنىم ئەرە كارىكى باش نىيە، بەلام ئەر دەلىن «يېرىستە بِي خِيْ بِرِي و مِن لِه بيريكات». ههموو شهويك ههر سيكمان له سهك كاتدا بق ماوه په كې درين بيار له تريفه يا په خاري ده كه ننه وه ، هـه ر سانكمان لەسەر ئەۋە تەبايىن كىە ئەم گۈندە ناۋ بنييىن گۈندى تريقە، نەورەسى خرشکم له نامه په کیدا نوسیبووی تریفه و کچه مافوورچنه کانی به چاوی خۆي بينپوه، بەلام لەبەرئەرەي نامەكانمان وشە بە وشە دەخوپنرېنەرە، نەپتوانىيوە ھىچى زياترمان بۆ بنوسىت. من ھەندىجار بىر لە تىشكانىش دەكەملەرە و دەلىلىم ئاخىق ئىسىتا چىي بىكات؟ بلەلام نا... زور بىل لله تیشکان ناکهمهوه، له بهرنهوهی بیرکردنهوهی زوّر لهو کچه بر خهیالم باش نییه که سمان ناتوانین بیر له راکردن بکهینه وه ، هه رکه سیکمان رابكات تەمەنى دىلىتى ئەوانى دى درىزدەكاتەوە، خەسەنى پېزۇ ناپەويىت ئەم ولاتە بەجىبھىلىت، ماجەلانى راستەقىنە دەپەرىت دوا سالەكانى زيانى لهگهڵ ئەفسانەدا بباتە سەر، منيش ناتوانم بە تەنيا ھەڵبيىم... سەرەتا زور بيـرم له هه لهاتـن دهكـردهوه، بـه لام هيّـدى هيّـدى وازم لـهو بيروكهيـه هێنا و کهوتمه سهر کار، زوّر شهو جهسهنی پیزوّ به دهنگه ناخوشهکهی هەندىك لە غەزەلەكانى غەزەلنوسىمان بە خراپى بى دەخوينىتەوە ... مىن هەمىور ھەڭەكانىي ئىەر بىە خەپاڭ راسىتدەكەمەرە... ئۆسىتا ئۆمىە شىھو و رۆژ ئیشدهکەین، گەر وا بروات لـه چەنـد سـاڵێکی تـردا ھەمـوو شـتێک تهواو دەبيّت. گهر توانيمان سالمي دووههزاروده يان يازده لهم گونده بيّينه دەرى، ئەركات نازانم خەيالمان چى بەسەر ديّت... بەلام لە راستىدا كەسىمان بىھ تىەواوى ئازانىيىن كىھى لىھم گونىدە دېيىنىەدەرى، يېموايىھ لىھ ياشه رۆژدا ئەم گوندە دەبىتە نىشتەجىيى بارۇنى خەيال و پاسەوانەكانى... ئيستا ئيشـهكانمان زوّر سـهخته، ههفتـهي دوو روّرْ ئيشـمان ئهوهيـه بـه هيسترهکان کهلويهل سهرخهين، شهوه سهختترين روّري کارکردنمانه، خۆشترین کاتى ئیشكردنیشمان ئەو كاتەپ كە ھەر سىپكمان بېكەوه

هنسترهکان دهبهین و ناویان دهدهین، هندی هندی ههستدهکهم نیشی زۆر بى خەيالىم خراپە ... بەلام دەبىت ئىشبكەم... لەو رۆرەوەى جىرۆكى خۆمان بى تەرخونچى دەگىرمەرە كەمىك ھەست بە ئاسوردەيى دەكەم، هـهر سـيّكمان دەزانيـن تەرخونچـى بۆچـى ھاتـووه، شـهويّک هـهر سـيّكمان تەرخونجىمان دانا و يىمانگورت تەرخونجى تىق بىق ئەۋە ھاتورىت، نھيننى ديوانه كانى غهزهل و باغه خه يالييه كان له ئيمه ده ريهينيت ... به لام تا مردن هيچ شتنک له ئيمه نابيستيت... ييمانگورت، تەرخونچى دير به دير قسه كانمان و يادگارييه كانمان بنوسه وه، نهينى باغه كان و كليله كانى، شوینی دیوانه کانی غهزه ل و ریگای گهیشتن به کتیبخانه خهیالییه کان له نیوان دید و وشهی جیروکهکانماندایه . نه و بیاویکی درید و باریک و فرەرووە، ھەمور جاريك پېيدەلىم «تەرخونچى، ئەھرىمەن بتبينيت دلى خۆشىدەبنىت كىھ كىورى وەكىو تىۋى ھەپىھ و شىانازىت يىنىوەدەكات». ئىھو پیاویکی لهوه بیشهرمتره قسهی بهد و سووکایهتی نازاریبدهن. لهگه ل ئەو ھەمبور خرايەيەي ئەردا، ئۆسىتا بەردەوام چىرۆكىي ژيانىي خۆمانىي بـن دەگىرىنـەوە، ئـەوە تاكە ئومىدمانـە حىكايەتـى ئىدە بـە شـىرەيەك لـە شنوهکان بروات و بگاتهوه گویی خه لکی نهم ولاته، نهو وهک سهگیکی بەوەفا بىق ئاغاكمەي، ديىر ديىر ھەمبوق شىتىك دەنوسىيت. مىن بەردەوام ینیده لَیْم تەرخونچى بەوردى ھەمبور شىتیک بنوسلەرە، تیار و دروربیان بیخوینه وه، دواتر تیدهگهیت باغه کانی خه یال له کوین، ده توانیت بزانیت مرزق چنزن دوتوانیت دوروازوی شهو باغانه بدوریتهوه . من به راستمه و درؤناکهم، دلنیام ئهوهی ئهم چیرؤکه به قوولی بخوینیتهوه، دواتس دەتواننىت بگاتە باغەكانى خەيال... جارنىك، دووان، سىيان، بىخوننەوە و سەيرى ناو رۆھى خۆت بكه، له گوڭ نهێنىيەكانى خۆت وردېەرەوە، سهیری ناو لالهزاره شاردراوهکانی دلّی خوّت بکه و تیدهگهیت هیّدی مندى ج دەرگايەكت لندەكرىتەرە. بەرۆژ ئىمە بەردەوام ئىشدەكەين و تەرخونچى سەيرماندەكات. ئەو ههمبور فنِــل و مهکرنِــک بهکارده هنننیت بن ئهوهی به ئاسانی بگاته قوولايي نهينييه كان، تيكه له يه كه ماتماتيكناس و يؤليس، من بەردەوام يىيدەلىكم تەرخونچى بە ھەمبور فريوەكانى تىق راھاتبورم، به لام ئەر بەر زەردەخەنە سەير و تېكەلارەرە، زەردەخەنەي يياويك كە دەتوانىت گرفتەكانى سىاسەت و پرسىيارى قورسى بىركارىش شىبېكاتەرە، سەيرمدەكات و پېدەكەننىت، ئېسىتا ھەر سىنكمان ھەموو شىتىك لەسەر تەرخونچى دەزانيىن كە دەپەويىت رۆچى ئىمە بىشكنى و قوولايى دلمان بخوێنێتەۋە، لەگەڵ ئەۋەشىدا ھەر سىێكمان خەزدەكەيىن ئەۋ باغەكانى ناۋ دلّى خوّى بدوريّتهوه . ئه و زورجار دەكەريّته قسهكردن له سهر جوانييه یه نهان و شاردراوه کانی نینو روّحی خوّی، نیّمه ش ههر سیکمان باوهری يندهکەيىن، چونکە ھەر سىنكمان دەزانيىن كە مىرۆف ھەمىشە باغنىكى جوانى ھەپ گەر بيەرنىت دەتواننىت بيدۆرنتەرە. بەلام مىن ھەمىشە گوماننکی قوولے لهو بیاوانه ههیه که زور سهرقالی ماتماتیکن، رهنگه هه لهبم، به لام پیموایه دمیانه ویت به ریگایه کی پیر حیسابات و له ریگای شپکردنهوهی کۆمهڵێک هاوکێشهوه بگهنه بهر دهروازهکانی خهپاڵ، زورجار شهوان دەببینے خەریکی شیکردنەرەی کۆمەلنےک ھاوکیشهی دوورودرنےژی ماتماتیکه، حهسهنی بینزو خوشی ناویت، زهردهخهنه و فریس و پاریکردنه سەيرەكانى وادەكەن مىرۆڭ ھەمىشە بە گومانەۋە سەيرىبكات، بەلام مىن رقم لیّی نییه ... من بهرده وام دایده نیّم و ده لیّم ته رخونچی بنوسه ... بنوسه ... تەنبا لە رنگاى ئەم لايەرانەۋە، لە رنگاى تنگەيشتنى قووڭەۋە لهم بیت و وشه و چیروکانه دهتوانیت بگهیته باغهکان... بنوسه تەرخونچى ... بنوستە ... بنوستە ... بنوستە ... تەرخونچى،، بنوستە . ئەۋھ تەنپا رېگامانه ... نوسىن تەنپا رېگاى ئېمەپە بى نەگەيشىتن بە مەرگ... نوسین تەنیا ریکای رۆژە بى نەگەیشىتن بە شەو،

### دواهەمىن قسەي ناو ياداشتە كانى بارۆنى خەياڭ

چېرزکي سهر ئه و خاولىيه مهلعونه چېرزکې من بوو. من بووم له قوولايي دلمدا له نيوان شاعير و پادشادا دابهشبووبووم... ئيستا ئهو شاعیره مهلعونهی ناو رقحی خومم کوشت و دهتوانم ناسوودهیم. ئەو رۆژەي لەگەل ھەندىك ياۋەرى سەرۆكدا چوۋىن بى سەيرى ئەۋ پارچه زهوییه تازانهی شارهوانی بق دروستکردنی شاری خهونهکان تەرخانىكردبوون، تېگەيشتم بق ھەتاھەتايە شاعير لە رۆحى مندا مردوه. لهدواى كوشبتني غهزهلنوسهوه ههستدهكهم ئاسوودهبوونيكي بيبن، بهلام بنشاییه کی سامناکیش رووی له ژیانم کردوه. ماوهیه کی درینژ رۆچىم ئاسىرودەبور، ھەمروشىتىك لىە كىانمىدا لەزەتىي لىە خەفەبورنىي دیقهزمه ی شاعیران دهبینی. دوای کوشتنی غهزهاندوس سی مانگ جورم بق ئەرروپا، ئەمرىكىيەكان ئىزەيەكى كراوەيان بىق وەرگرتىم و گەشىتىكى شىاھانەم بە شىارە جوانەكانىي دونىيادا كىرد، چىورىم بىق ستزكهزلم، كزبنهاكن، هامبورگ، بهرشلزنه، براگ... كاتيك لهو شاره قەشبەنگ و جوانانبەدا سەرمدەخسىتە سەرسبەرىن وەھا خۆشىحالبورم تەنسىرىم بىل ئىەل ھەمىول بەختەلەررىيىھى نەبىلى ھىچ لەزەتتىك لىەلە شاهانهتر نییه، له ناو دلتدا شاعیریک نهبیت شهوان بتخاته سهر رارایی و به شاگات به پنینه وه. له و ساته وه ی غه زه لنوسم کوشت و حهسهن تتوفان و زوهدی شازهمانم گرت، بریارمدا وهک پادشاکان بريم. مهستمكرد شهر ته واوبووه و شاعيران و خهيالكاران دوراون و سنزای غروری خزیان وهردهگرن. که گهرامهوه بربارمدا ههر سیر زیندانییه کهی خوم بندرم بو جنگایه ک، نیش و دورد هندی هندی

خەيالاتىيان لىھ بىربەرىتلەۋە. رۆڭ دواي رۆڭ دلرەقتىر دەببۇۋم، بريارمدا بهینی ئه و نهخشه یهی خوم شاریک دروستبکهم خالی بیت له خهیال، به لکو پربیت له شکل و جاهوجه لالی شاهانه، شاریک پربیت له جادهی درید و بالهخانه ی به رزی فرهنه ترم که مرزف له پهنجه ره کانییه وه بتوانيت تهنيا ديواري بالهخانه كانى دى ببينيت. ئهندازيار و وهستا و كريكاره ير خهياله كانم ناجاركرد بهياني تا نيوه شهو بهرد بكيشن. برایانی دولبهرم ناهارکرد دهیان دونم زهوی، بومن و بارونهکانی دۆسىتم درەخت لەدواى درەخت سەوزېكەن. شىتەكانم وامەحكەم چنیبوو، هه تا حیزبه نه پاره کان و رز ژنامه نوسه بزیره کانیش سوسه ی هیچیان نهکرد. خه لکانیکم دامه زراند ئیشیان تهنیا ئه وهبوو ئه و گولانه كۆبكەنەرە كە بەشىيوەيەكى سەير و نائاسايى بەشەو لەسەر گزرهکهی غهزهلنوس دهباری. ههموی شتیکم خوش و بیفهم هاته بەرچار تا ئەر ئۆرارەيەي بە تەنيا لە ماشىنەكەمدا لە نىران مەكتەبى كاروبارى ئاوەدانى و مالەوەدا بە رىكاوە بووم، لە ناكار ئەو دىمەنەم بینی کەسەر لەنوى منى خستەرە سەر كەلكەلەي خەيال. دەرۆپىشتم و له باغیکی چکوله و پهژموردهدا نهو خانمه مافوورچنانهم بینی كه فهرشيكى ئاسمانيان دەرست، بينيم ههندى كهنج و كوروكال له نزيكه ره سهراسيمه سهيرياندهكهن. سهرهتا به ريشكه وييشكهي جاو تنگهیشتم و وامدهزانی ههندی گهمهی ماندویتییه، بهلام له نزیکهوه دەستەپەك خاتورنى تەنك و روون و قەشەنگم بىنى كە لەسەر تەرنىكى گەورە فەرشىتكى خوداييان دەچنى. ھەر كەسىتك ئەو مافوورەي دىبېت وایزانیوه له قوولایی مهلهکوتهوه هاتزته خوار، مافووریک ههموی سيحريكي ئهم دونيايه و ههموو جوانييهكي ئهم گهردونهي تيدابوو... پربوو له کوتری زیرین و کهوی وهنهوشهیی، پوری ته لا و نهورهسی بلورین، ناسکی راکردوو به ههردهکاندا و درهختی بانند تا نامندازهی

مانگ. هیچ وشهیهک و هیچ هیزیک نییه بتوانیت جوانی نهو مافووره و قوولایی ئەو خەيالە و دوورى ئەو خەونە باسبكات. من لەوپدا تريفه يابه حريم بينييه وه... له ويندا تنكه يشتم هيج وهخت نه متوانيوه خهيال بکوژم... ئەرەي كوشتورمە تەنيا ئەر نيرە شاعيرەي ناو رۆحى خۆمە که له مندالییهوه راومدهنیت. نهو روژه و روژانی دواتر وهک شیتم لیّهات، کوچه به دوای کوچه شار دهگهرام و گهرهک به دوای گهرهک دەسىورامەوە، تەنيا ئومىدم ئەرەبور جارىكى تىر لە سەر شەقامىك و له كرچەيەكى تردا ئەر مافوررە خەيالىيە بېينمەرە، بەلام بېسوردبور. هه ستمکرد بینینی شه مافووره هه صور غرور و شکومی شکاند و تیکهل به خاک و خزلی کرد. تهنیا چهند ساتیکی کورت لهبه ردهم نه و فەرشىدا بەسبور بىل ئەرەي تىنگەم چەنىد دۆراوم، چ سەركەرتنىكى بچوک و ناچیزن نهوانهی من تزمارمکردون. له و روژهوه دهستمکرد به خواردنه وه یه بیمانا و شینتانه. شهویکیان ناردم به دوای تەرخونچىدا و يىمگووت برق و نهينى ئەر باغانەم بى بهينەرە. يەك سالی ریک ناردم بن ئه و چیا دوورانه، لهوی گهلیک نهینی گهورهی بق ناشکراکردم، له ماوهی ئه و سالهدا بهردهوام ههموو وشه و ههموی گوزاره و ههموی چیروکیکی بق دهنوسیمهوه. ههزاران لایهرهی بق هینام بیخوینمهوه، دهیگووت نهینی و کلیلی باغهکان له ناو شهم چیرزک و خهیال و سهربوردانه دایه، دهیان شهو تابهیانی دانیشتم تا یادگار و یاداشته کانی حه سهنی پیزی و ماجه لانی راسته قینه و ماجیدی گول سۆلاف بخوینمهوه... بهلام ههرگیز پهییم به کلیلی ئهو باغانه نەبرد كە دەبور وەك شفرەيەكى نەينى لە نار ئەر چيرزكانەدا خەرتىيت. كۆمەكىم لە حەكىمەكان خواست و ھانام بى عارىفەكان برد و سوودی نهبوو، له که ل چهنده بسیزری کلاسیکیات و نهدهبیاتی نوی و باغناسی شارهزادا دانیشتم و به هیچ نه که پشتین، له که ل مام رستاکانی

فیزیک و ماتماتیکدا له زانکل ههموو شتیکم تاووتویکرد و نهگهیشتینه ئەنچام. كەرتمە ناو بەحرى كلاسىكيات و كتيبى «حدائق السحر فى دقائق الشعر »ى رەشىدەدىنى وەتواتم سەرلەبەر خويندەوە و كارىكى بعدهردی منهوه نهبوو، به کلامه کی فارسیزانیکی بلیمه ت جهندین ههفته سهرقالي وردبوونهوه و خويندنهوهي كتيبهكهي شهرهفهديني رامى «حقائق الحدائق» بووم، بهوهوه نهوهستام كتيبي« انيس العشاق» محکه شیم خوینده وه که له شاری مه راغه نوسیوویتی، وهلی شتیکم دهستنه کهوت دوور و نزیک بمباته وه بن سهر شهم باغانهی غەزەلنوس. ھەتا تىشنەگەيشىتم وشمەى باغ لمە راسىتىدا چ مانايەكى ههیه. شهوه هیندهی دی تورهیکردم و له دهردی خزانم. له زهمانی بابله وه چی شتیک له سهر باغ نوسراوه پهیدامکرد و سوودی نهبوو... من دلنیابووم نازانم وشهی باغ مانای چی... ئهوه دهردی من بوو هاوریدم... ئەوھ دەردى من بوو... من ئیستاش نازانم باغ ماناى چى... نازانم و ئهوه دهردم سهختتر و ژانم قوولتر دهکات. ماوهیهکه خراب خومداوهته مهستی، ههندیجار که سهتهلایتی حیزب بانگمدهکات برقم و سیاسهتی جیهان بن بینهران شیبکهمهوه، به مهستی دههم. مهستی و غهم وایانکرد دلم بق ههموو کهسیک بکهمهوه، وهک شیت به ههموو كەسىپكىم دەگووت مىن غەزەلنوسىم كوشت. دەيانجار لـە نوكەوە ھەموو حیکایه ته کهم ده گیرایه و و دلنیابووم دو ژمنه کانم و نهیاره سهر سهخته کانم له حیزبدا وشه به وشه ههمووی تؤمارده کهن. سهرهتای به هارى سالى دووهه زاروحه وت ته رخونچى بيداسل له چيا هاته خوارئ و ئیدی نهگهرایهوه بن ئهوی... من له پاداشتی ماندووبوونیدا کردم به سەرنوسەرى يەكتك لە رۆژنامەكان تا لەرتوھ درترە بە خزمەت و ستایش و دلسوزی خوی بدات بو من و بارونهکان. نیستا لهگهل ههملوو بهدمهستى و رهنتارچهوتيملدا كۆرانكارىيەكانى ناو حيازب

رؤر بهرؤر زیاتر و زیاتر دهمبهنه پیشی. سهرکرده مهزنهکانی شهم نەتەرە جارىدە ھەزيان لەرەپە ئەر پيارانە بەرزېكەنەرە كە لە ھەمور لايەكەرە دەروخين. بەلام من توند له ژير چەترى سەرۆك خۆىدام، وهک کوری خنزی و مندالی به ئەمەکى خنزی سەيرمدهكات. كەچى له كه ل ههمور ويقار و يله ويايه يه كدا من هه رخه يالم لاى نه وانه ... وهك ئەرەي ھەرگىز ئەر ئەسىيە سىپىيە نەكوۋرابىتى... وەك ئەرەي بەردەوام له بهردهم ماله کهی مندا سمکولانبکات و له دیدی من دوورنه کهویتهوه. ئەو چىرۆك و ياداشتانەي تەرخونچى لە چيا ھينايە خوارى، لەسەر زۇر نھىننى چاويانكردمەوە كە يېشىتر نەمدەزانى. بە كارىگەرى ئەو چیرۆکانەبور وریابورمەره و وەک فیرعەرنیکى خەرالور لـ، خـەر راچلهکیم. ههوالگر و چاوه نهینییهکانی خومم راسیارد ههر مندالیک به دیریک شیعرهوه لهسهر سینهی له دایکبوو بوم بهینن، گهر نهو یاداشتانه نهبایه من دهرکم به بنی ئهم نهینییه نهدهکرد. عهتارم راسپارد بق ئه و مندالانه بگهریت که به دیریک غهزهله وه دینه دونیا. دوای ههفته یه ک مندالیکیان بق هینام، ههوالگریک له خهسته خانهی مندالان بینیبووی. کهیکی چکولانهبوو. کهبینیم سهرهتا باوهرم نهکرد و دوو چاوانی خلام به درقخسته و کووتم نهی بینایی خهتاکار كويربه و درزى وام لهكهل مهكه. كزريهكه ناشكرا دوو بهيتي قهشهنگ لەسبەر سىينەي نوسىرابوو، كە ھەرگىز لە يادىيان ناكەم:

> پهریزادهی سهر به حر و به پ، نهی کیژی خهیا آل و خه ته ر هه لگری موعجیزهی عه شق، زاده ی ناو گولدانی قه ده ر دلت غهمگین و موسافیر، نیگات پره له نه شکی ته پ غهزه ال بتیاریزیت له به د، خهیا آل بتیاریزیت له شهر

بهسهرسامی نه و مهان تکهیه مهاگرت و چووم بن لای سهرنک. بیپرس وهک شیت خوم کرد به دهرباریدا و پیمگووت نه وهیه کله خهیالزادانه لهدایکدهبن، نه وهیه کله مهخلوقاته ترسناکانه پرز به پرز دینه دونیاوه و تن خه و توویت، هه رده سه لات و حرکم انیک بیت و بروات نه مانه به خهیال و شیعر و غه زهل ماندوویده که ن مهان تکه که مهمیشه گهشبین و کچه که م بن کرده و ه پیشانمدا. سه رزک وه که مهمیشه گهشبین و خق شبین دهیروانی، گروتی یانی چی بارن تن له دیزیک شیعر له سه رسینهی مهان تکه یه که شبیعر یانی چی بارن تن له دیزیک شیعر یان عهقلت سه تنه ری نه ماوه ؟ من حیساب بن ده کتیبی شیعریش ناکه م، تن له دیزیک شیعری سه رسنگی کزر به یه کزیره تکردوه ... خه ریکه یه و جوامیری خق له ده ده ده یان دوده یت، ناگاداربه.

دلنيابووم سهرؤك نازانيت من باسى چيدهكهم... دلنيابووم.

بیته وه ی کوییدهمه بیباکی نه و، که رامه و و خه لکه دلسترز هکانی خترم

راسپارد ههر مندالیکی وههایان بینی، ههر کورپهیهک به نیشانهیه کی له جورهوه له دایکبوو، لهسه رسجله کانی نفوس دیاریبکه ن و ناریم به رهنگیکی دی بر بنوسن. دهبوو خرمه تیک به وانه بکهم که دوای من دین و ده چنه شه ری ئه م روّحله به ره خهیالییانه وه سدواجا ر پادشاکان نه که ر له گه ل یه کدا دو رهنیش بن، هیشتا به رابه ربه شاعیران هه ر بران له گه ل هه موو ئه و روداوانه شدا هه رگیز ئه و وهسوه سه یه نامریت که بگه مه باغه کانی خهیال. ئیستا شه و و رو را له جهنگی ئه وه دام ئه و خهیاله م بیربهینه و هه موو روزینک ده چمه سه رشوینی شاری خهونه کان و به ئه ندازیاره کان ده لیم پیانده لیم جیگایه کی قایم بی رووبه ری باغه کان به و کتر بکه نه وه سه رسین شه و به مه سو در وستبکه ن به در وستبکه ن می در وستبکه ن می کورده و ه پیمگووتن ده بیت کوشکیکم بی در وستبکه ن در وستبکه ن

له شویننکی سهخندا، له ناوه راستی شاریکی کزنکریتی گهوره دا که خهیال دهستی پیانهگات و وهسوهسهی نهگاته نهوی. شویننیک کاتیک به ریگا و ریواقیدا پیاسه ده کهم، غه زه له کانم به بیردا نهیه ت و مافووره سیحراوییه کانم نه کهونه وه بیر...

خودای بالانشین کومهک به روحم بکه، له چاکه و له گوناهدا یارمه تیده رم به ... له پیسی و پاکیدا دهستم لیبه رمه ده... حیسابی چاکه و خراهم بر مهکه ... به گهوره یی و حیکمه تی خوت تیمبگه.

#### كۆتايى

خیانه ت له میرده که ی ده کات. به لام شتیک له ناخمدا یییگروتم که نابیت ئە ونەپنىيە بدركىنىم. مىن چەنىد جار خانمىي ئەفسىانەم دەبىنىي وەھا قەشلەنگ و يىر ئەفسلون بلوۋ، نەمدەتوانىي ئازاريبىدەم. بلەلام نەشلىمدەتوانى دەسىت لىه ھەلكۆلىنىي ژيان و يشكنينى ئەو دىبوە تاريىك و نهێنىيىەى پەيوەندىيەكانى ھەڭگىرم. لەزەتتكى زۆرم لەۋە دەبىنى كەئاۋھا لە نزيكەۋە ئاگاداری ورد و درشتی ئه و پهیوهندییه حهرامه ی نه و بووم . لیّتان ناشارمه وه که هه لکولین و تیرامان له پهیوهندییه حهرامهکانی مروف ههمیشه پهکیک له خولیا ههره گهورهکانم بووه . عهتار لهشکریک له کهسانی وهکو منی هه بور که نیشمان ته نیا سه پرکردن و هه لدانه وه ی نهینییه کانی ژیانی خه لک بوو. رۆژنیک دوای خویندنهوهی شیعریک، عهتارم وهکو بیاویکی بیس و ئەر يارىيەشىم زۆر جەپەڭ ھاتە يېشىجار، ناچار جورمە بەردەمىي ئەر ژنە قەشسەنگە و يېمگلووت «خانمسى ئەفسسانە چەنىد وەختسە مېردەكسەت منسى خستزته دوای تـۆ، مـن پهکێکـم لـه بهردهستهکانی عهتـار و زوّر شـت لـه سـهر پهیوه نندی تنق و نهو پیناوه دهزانم. بیکه به خاتسری جوانسی خنوت و ئاگادارب، من لهمرزوه ئەر ئىشەناكەم، بەلام دلنىيام مىدردە گولەكەت كەسىنكى دى دەخاتە دوات كە ھەر خوا دەزاننىت كنيە و چۆنە»، خانم به و دهنگه سیحراوییهی خنی سویاسیکردم و گووتی ههرگیز ئه و چاکهیهی منى بيرناچيند. دواتار ئه و ئاگادارييه ي من به هانه يه كي گهوره بوو تا خانمي ئەفسىانە تەواو لە مىردەكەي جىاببىتەوھ، لەو بەينەدا سىماى ئەو گەرىدە گەردونىيەش كە ئەنسانە خۆشىدەرىسىت ئىجگار سەرەنجى راكىشابووم، وهک چۆن كەرتمە دواى ئەفسانە كەرتمە دواى ئەر پيارەش، باش مارەيەكى له چاوهديدري، له ههلومهرجيكي ئالدوردا له ههمان ئهو مالهدا كه دۆسىتەكەي خانمىي ئەفسىانە تىيا دەرىيا غەزەلنىوس كىوررا و ئەو بىياوە قردریژهپان به تاوانی کوشتنی ئه و دهستگیرکرد، من دهمزانی سهرجهمی حیکایه ته که مه نبه سته و نه و بیاوه بیگوناهه . جاریک به ناوی سه ردانی

هاورينيه كمه وه چووم بن به نديخانه و له وي بينيم، به لام خوم ناشكرانه كرد و تەنيا وەك نەناسىپك سىلاوم لىكرد. فزوولى زۆرم بۆ تىپگەيشىتن و سىەلماندنى پاکی زوهدی شازهمان وایانکرد زوّر له خانمی ئهفسانه نزیکبیمهوه و بیم به ياريده ده ريْكى خۆبه خشى له سه رپه رشتيكردنى ماللى مندالله خهيالييه كاندا. له رستانی سالی دووههزارویینجهوه لهو ماله کونهی غهزهلنوسدا لهگهل خانمى ئەفسىانەدا كاردەكـەم، ماللەكـە بۆن<u>ن</u>كـى ت<u>نكـە</u>لا<u>وى</u> لـە بۆنـى گـولْ و كتيّب ههيه ... مروّف گهر چاو بنوقيننيّت و بروات ههنديّجار واههستدهكات ب ناو باغیّکی نهیّنیدا دهروات، ههندیّجاریش بوّنی دهستنوسی کوّن و بەيازى قەدىم لە ھەمبوق شىتىك دىنت. ئەۋەى لە خانمى ئەنسانەۋە نزىكم و هاوكاريدهكهم، لهههمانكاتيشدا پييناگهم و ناتوانم دهستم به جوانييه سيحراوييه كهيدا رابـگات، جـۆرە ئيشـتياقيّكى رۆحـى تايبەتى بۆ دروسـتكردوم، ئەرە وادەكات ئىشلەكەي خۆم خۆشلتربويت. ئەركاتانلەي ئەركارى ھەيلە مىن راستەوخۆ سەرپەرشىتى منداللەكان دەكەم، خەياللوان ئەمسال دەچىنىت بىق زانکۆ، کورێکی بێدهنگه که به دزييهوه شيعر دهنوسێت. زوٚرجار دهيبينم دیوانی کۆنی شیعری بهدهستهوهیه که نازانم له کوییان دههیننیت. لنيناپرسم ئهو ديوانانه له كويوه دههننيت... چونكه دهزانم پيم ناليّت. لـهو دوو سالهٔ دا خانمـی ئەفسـانە زۆرجـار دامدەنيّـت و باسـی جەمعىيەتـی ژنانی سهرگهردانم بـ و دهکات، باسـی ئـهوهم بـ و دهکات کـه ئێسـتاش ههمیشـه كۆدەبنــهوه، دەگريــن و ســهمادەكەن، باســى ئوميّــد و بيّئوميّــدى ژنــه غەمگىنەكانى ئەم شارە دەكەن، ئەوان ئۆستاش بەردەوام گوڵ دەبەنـە سهر گۆرى غەزەلنوس. جارجار خانم مەلۆتكەيەكى نوى دەھىنىنىت و مىن و ئهو پێکهوه له قوماتهی دهردههێنين و ههر دووکمان سهرسامانه ئهو دێڕه غەزەلانــەى ســەر ســنگيان دەخوينىنــەوە . لەوحىكــى گەورەمــان لــه ژوورە دیرینه که ی غهزه لنوس هه لواسیوه، هه ر مندالیکی نوی که دیته شهم مالهوه، به خهتیکی قهشهنگ ناوی خوی و غهزهلهکهی سهر سینهی و

رِقِرْى هاتنى لەرنىدا تۆماردەكەيىن. ئەفسىانە دەڭنىت زۆربىەى جەمعىيەت خەيالىيسەكان بەرەر مىردن دەرۆن، تەنيا جەمعىيەتى ژنانىي پەژملوردە و غەمگىن نەبىت كە ھەمىشە گەورەدەبىت. مىن بەرابەرى دادەنىشىم و بەردەوام گوی له چیه نه فسوناوییه کانی ده گرم. گویده گرم و هه رگین له بیستنی نه و چرپ سیحراوییهی بیزارنابم. زور شهو که پیکهوه دادهنیشین باسی خۆشەوپسىتى خۆى بۆ زوھدى شازەمان دەكات، ئەو پيارەي كە بە برواي ئەو بۆنى بەرد و درەخت و دەرياكانى سەر ئەم ئەستۆرەيەى لۆدۆت، من ههمیشه گوییی لیدهگرم و وهرزنابم. یهکهمجار شبر مستهفاشم له ریگای خانمى ئەنسانەۋە ناسى، شىبر جارجار دەھات بىق ئەۋەى ھەۋالى خەسەنى پیـزق لـه خانمـی ئەنسانە بېرسـیّت، ئـەو بـق يەكەمجـار ئەرشـيفى ياداشـت وجیروکهکانی خسته بهردهستی من و گووتی « سهر و دهر لهم ههموو کاغهازه دهرناکهم و پیویستیم به کرمهکی تن ههیه»، ههموو شهو ياداشتانهي تەرخونچى له ماوهي سالْيْكدا له چياكان بىق بارۆنى خەيالى كۆكردىيورەرە، لەگەڭ چەندەھا كاسىتتى بچوكدا كە تەرارى قسەكانى بارۆنى خه یا لی تیدابوو، په کیک به مهبه ست و بن شکاندنی بالی تهکه تولی گهوره له حیزیدا له بارؤنی خهیالی دزیبود. تهواوی فایلهکان گهیشتبوونه بەردەمىي مىنىزى بەرىۆەبسەرى ئاسايىسى كىۆن، ئەويىش بىۆ ئسەرەي شسەرى باله كانى ناو حيزب گهرم نه كات و خوشى نه خاته به ر تهقه ى ئاشكرا، ههموویانی له ژیر زهمینیکی تایبه تدا هه لگرتبوو، دواتر که گورانکاری له پۆسىتەكاندا روويانىدا و بەرپوەبەرى ئاسىايش گوازرايەۋە بىق شوينىنكى تر، يار و یاوهریکی نزیکی ئه و که ناگاداربوو جهنابی بهریوهبه ر له غهمی خوی ههموی شتیکی بیرچوتهوه، ئه و فایله و ههندیک فایلی دیکهی زور گرنگ دەردەھينىنىت و لـه شـوينىنىكى نەزائىراو قايمياندەكات. رۆژىك فـزول ھەلىدەگرىت و دەكەرىت، تەماشاكردنى فايلەكان، لە نىلو يەكىكيانىدا كۆمەلىك وينە دەدۆزىتەرە كە يىدەچىت ھەمورىان بە كامىراى رەشىد تەرخونچى گىرابن،

وینهی سن کریکاری ریشهاتووی تۆزاوی که له ناو کۆمهلیک چیای عاسی و لووتکهی به فراوی و سهختدا له سهرمای زستاندا به ده ستکیشی ئه ستووره وه خەرىكى بەستنى شىشى سەقفى بىنايەكن، سەرەنجى رادەكىشىت. كابرا حەسبەن تۆفسان لبە وينەكبەدا دەناسىيتەوە، بېشىمەرگە ئسازا و بېكەسبەكەي نیشتیمان، ئەر كورە غەمگین و تەنیاپەي بەردەوام يالى بە عەرەبانەكەي شبری قبر زهرده وه دهنا، شه کوره راسته و راست شهواوی فایله که له كارتۆننكى گەورەدا ھەڭدەگرنىت و دەببات بىق لاي شىبر. من و شىبر بەدرنىژايى بینیج مانگی ته واو خه ریکی نوسینه وه و چاکردن و ریککردنه وه ی رسته کانی ئە چىرۆكە بورىن... لەر مارەپەدا كە خەرىكى يىداچرونەرە ر دارشتنه وه بووین زوّر هه ولّم دا بگه مه نویّمیان و له وی به چاوی خوّم شه و کتیب گەررەپەی مىردن بېينىم كىه دەڭيىن بارۆنىي خەپاڭ لىە خەزنەپەكىي تايبه تيدا هه ليگرتوره و قفليداره . بهلام من نه شهو توانايه و نه شهو ئازايەتىيەشىم ھەپ كە كەسانى قارەمانىي وەك ماجيىدى گول سۆلاف هەيانبور، ئەرەندەم يېكرا شەوپك بە بيانورى گەران بى ھاورىيەكى نزيك جووم بن یانهی پیاوکوژه بنئیشهکان و لهوی مورتهزای شهیتانم بینی لەستەر ميزيك دەپخواردەرە و ستەمايدەكرد، هينىد مەستبور نەدەكرا ھيچى لەگەڭدا بلَّيْم، من و ئەفسانە زۆر ھەوڭماندا بگەينە بارۆنى خەيال و تىكاي تیابکهین ریّگامان بدات بی جهند سهعاتیّک دیلهکان ببینین، به لام باریّن به پهکێک لـه ياوهرهکانيـدا وهڵامـي بـێ نارديـن کـه بيـر لـه کاري وا نهکهينـهوه و دەست لـه خوليـاى وا ھەلگريـن. چەنـد رۆژێـک لەمەوبـەر كۆمەڵێـک رۆح و روخساری سهیر هاتس بو لای من و نهفسانه و گووتیان نیمه «دەفتەردارەكانىن»، داوايان لە من و خانمى ئەفسانە كرد يارمەتيانىدەين دهست به نوسینهوهی ئهو کتیبه گهوره و ناکرتایهی مردن بکهنهوه . من و خانمي ئەفسانە سەيرى يەكدىمان كرد و نەمانزانى جېيان وولامېدەنئەوە، من گووتم که دهبیّت بیریّکی وردی لیّبکهینه وه … نیّستا من و نه فسانه زوّر

بیـر لـه دهفتـهردارهکان دمکهپنـهوه ... شـهو و روِّلْ بیریـان لیّدهکهپنـهوه، بینه وه ی بتوانین بریاری وه ها بدهین. نیستا جارجار دهچم بو لای شبر، به هیمنی بال به عهره بانه که په وه دهنیم و به شه قام و کوچه و گوره ره کانی شاردا دەيگێـرم، ھەندێجـار يێﻜـﻪوھ ئـﻪو خاولىيـﻪ خوێناوييـﻪ دەردەھێنيـن و سەيرىدەكەين، ھەردووكمان ھەستدەكەين ئۆسىتاش بۆنىي خوينىكىي گەرم و نويني ليُديِّت. شبر ئيستا زوّر له جاران ئارامتره، ههنديّک شهو که ديّت بق لام هه ستده که م بونی باغیکی گهوره و بیسنووری لیدیت. که دیت بو ماله كۆنەكەي غەزەلنوس مندالەكان دەچنە باوەشى و يال بە عەرەبانەكەيەوە دەننىن، ئەرىش چىرۆكىيان بى دەگىرىتەرە ... چىرۆك لىە دواى چىرۆك، تا ههمسوو لله باوهشلیدا شهکهتدهبن و لله دهوری کورسلیهکهی خهویسان ليّدهكهويّت. ئەمىرق ئيّمـه ھەمـوو شىتىكمان تەواوكىردوھ، بەلام شىبر دەلىّىت دەبينت ئەم كتنب لە جېگايەكدا ھەڭگريىن نەگاتە دەست بارۆنەكان، منيش سهیری شهر منداله بچوکانه دهکهم که لهدهوری شهر خهوتوون و دهلیم دەبيّت ئەم چيرۆكە لە جيْگايەك ھەلگريىن نەگاتە دەسىت ئەوان. منيىش وا ده لیّے و به فسانه ش وا ده لیّت. توش نهی نهوهی هاتوویت ناو باغی کتیبهوه، به ههر ریگایهک نهم کتیبهت کهوتوته دهست، گرنگ نییه، به لام كۆمەكىكى بچوكمان يىبكە و مەھىللە ئەم كتىبە بگاتە دەست بارۆنەكان... تكايه مەھيلله ... مەھيلله بگاته دەستيان، چونكه ئاسوودەيى ھەموومان ئيْستا لەرەدايە ئەم كتيبە نەگاتە دەست بارۆنەكان... با نەگاتە دەستيان... تكايه ... با نهگات.

## كتيبه چاپكراوەكانى ئەنديشە

ناوی وہر گێڕ	ناوی نووسەر	ناوی کتیّب
,	د. حەمىد عەزىز	۱. بنەرەتەكانى فەلسەفە
		۲. کورد لهدیدی
	د. فەرھاد پيرباڵ	رۆژھە لاتناسە كانەوە
	د. فەرھاد پيرباڵ	ٌ. رِێبازه ئەدەبىيەكان
	جەبار جەمال غەرىب	٤. نەتەوەي زێرابەكان
		<ol> <li>ناسيۆناليزم و ناسيۆناليزمى</li> </ol>
	د. جەعفەر عەلى	کوردی
		۱. سۆفیزم و کاریگەری لەسەر
	د. جەعفەر عەلى	بزوتنهوهی رِز گاری خوازی
		۷. مەحوى لەنٽوان زاھىرىيەت
	د. ئەحمەدى مەلا	و باتینییهت و
ئازاد بەرزنجى	ئۆ <u>شۆ</u>	٨. نهێنييه کانی ژيان
حوسەين حوسەينى	ستيڤن هۆوكينگ	۹. کورتیلهیهک له
د. هیوا عومهر	ليۆنارد ملۆديتۆ	مێژووی کات
عەتا نەھايى	فرانتس كافكا	۱۰. کۆشک
مەريوان عەبدول	ئيبن ړوشد	۱۱. فەصلول مەقال
	٠	۱۲. شۆرشى ئەيلوول لەبەلگەنام
	وريا رەحمانى	نھێنىيەڭانى ئەمرىكادا
	*	

مەرپوان وريا قانيع مەريوان وريا قانيع مەرپوان ورپا قانیع مەريوان وريا قانيع مەريوان وريا قانيع مهريوان وريا قانيع بهختيار عهلي بهختيار عملي بهختيار عهلي بهختيار عهلي بهختيار عهلي بهختيار عهلي بهختيار عملي بهختيار عهلى بهختيار عهلي بهختيار عهلى بهختيار عملي بهختيار عملي هيمن قهرهداخي

۱۳. دەسەلات و جياوازى ١٤. له چ ئيستايه كدا ده ژين **۱۵**. شوناس و ئالۆزى ۱٦. دين و دونيا ۱۷. سیاسهت و دونیا ۱۸. کتیب و دونیا ۱۹. دواههمین ههناری دونیا ۲۰. ئێوارەي پەروانە ۲۱. حەمشىد خانى مامم ۲۲. مەر كى تاقانەي دووەم ۲۳. کهشتی فریشته کان (۱) ۲۶. کهشتی فریشته کان (۲) ۲۵.شاری موسیقاره سپییه کان به ختیار عهلی ۲٦. سێوي سێههم ۲۷. له ديار موه بۆ ناديار ۲۸. وه ک بالنده ی ناو جەنگەلە ترسناكەكان ۲۹. چێژي مهر گدوٚستي ۳۰. ئەي بەندەرى دۆست، ئەي كەشتى دوژمن ۳۱. مهعریفه و ئیمان ۳۲. دۆزى كورد له بازنەي پەپوەندىيەكانى ئەمرىكاو...

٣٣. سەمەرقەند (چ٢)

گۆران ئيبراھيم صالح ئەمىن مەعلوف

د. ئەحمەدى مەلا

		۳٤. وێستگەيەك لە
	فاروق ر <sub></sub> ەفىق	گەشتێکى فەلسەفى
	حسين حهمه غريب	70. ئەخلاقناسى تە
د. ئارام عەلى	د. ک. پێسچانی	۳۱. گەشەسەندنى راميارى
	د. جهمال رەشىد	۳۷. مێژووي کۆني کورد (چ۲)
ملكۆ كەلارى	د. فهوزیه رەشید	
	هيوا قادر	۳۸. مندالاتی گهرهک
ئازاد بەرزنجى	ئەلبيّر كامۆ	۳۹. مرۆ <b>ڤى</b> ياخى ٚ
		٤٠. پەيوەندىيە سياسىيەكانى
	يْرش جەوھەر مەجىد	v
		٤١. مێژووی گۆړانکاری
ھەورامان فەرىق كەريم	فريشته نورائي	کۆمەلايەتى و س <u>ن</u> اسى (چ۲)
		٤٢. سليّماني
	توانا رەشىد كەريم	لەنيّوان سالانى (١٩٤٥–١٩٥٨)
		<b>٤٣.</b> شاري سليّماني
مهجيد	۱۹۹۷) هەوراز جەوھەر ە	
	عەتا محەمەد	<b>££</b> کتێبی پهراوێزنووسان
	مەريوان وريا قانيع	<b>۵</b> 3 فیکر و دونیا (بهر گی ۱)
	مهريوان وريا قانيع	<b>.۱</b> 3 فیکر و دونیا (بهر گی ۲)
	مەريوان وريا قانيع	٤٧ دين و دونيا (چ٢)
	مەريوان وريا قانيع	٤٨. کتێب و دونيا (چ۲)
,	د. عادل باخەوان	43. کۆمەڵگەی رەش
دلاوەر قەرەداغى	کولم تویبیْن	۰ ه. زستانیّکی دریّژ
دلاوەر قەرەداغى	نیکۆس کازانتزاکیس	۱ ۵. فرانسیسکۆس قەدیسى من

ماريۆ بار گاس يۆسا

۵۲. ئاھەنكى تەگەكە

جەلىل كاكەوەيس

كەرىم پەرەنگ	ئێریش ماریا ریمارک	۵۳. شەوى ليشبۆنە
كارزان عەلى	ئەلبپرتۆ مۆرافيا	<b>۵٤</b> . من و ئەو
سەباح ئيسماعيل	جان دۆست	۵۵. میرنامه
رووناک شوانی	لەتيفە	۵۱. روخساره بهندکراوهکهم
هەورامان وريا قانع	مستهفا خهليفه	۵۷. قُەپيلى <i>ك</i>
		۵۸. خەونى پياوە ئێرانىيەكان
	ماردين ئيبراهيم	كەوتنى بۆرە قەلا
خەبات عارف	پێر لاگەركڤيست	۵۹. گرگن
حەكيم كاكەوەيس	جۆرج ئۆرويل	17.38.91
سیامهند شاسواری	ستانداڵ	۱۱. سوور و رهش
ىىيروان مەحمود	ﻪﻛﺮﺍ ﭘﺎﻭﻟﯚﻛﯚﻳﻠﯚ	۱۲. دەستنووسە دۆزراوەكەي ئ
	دلاوەر قەرەداغى	۱۳. جادهی می <i>خهک</i> (۱)
	دلاومر قەرەداغى	۱٤. جادهی میّخهک (۲)
خەبات عارف	پێر لاگەركڤيست	<b>٦٥.</b> ئێوارستان
تارا شێخ عوسمان	هاروکی موراکامی	۱۱. دارستانی نهرویجی
	بەختيار عەلى	۱۷. ئێوارهی پهروانه (چ۱)
	ٔ (چ۳) بهختیار عهلی	۸۸. شاری مۆسیقاره سپییهکار
	<ul><li>۵) بهختیار عهلی</li></ul>	۱۹. مەر گى تاقانەي دووەم (چ
	۷۰ کوشکی بالّنده غهمگینهکان (چ۲)  بهختیار عهلی	
	,	۷۱. تا ماتەمى گووڭ
	بەختيار عەلى	تا خوێنی فریشته (چ۳)
	بەختيار عەلى	۷۲. سێوی سێههم (چ۳)
	بەختيار عەلى	٧٣. ئاورەكەي ئۆرفيۆس
		۷۴. غەزەلنوس و
	بەختيار عەلى	باغەكانى خەياڵ (چ٢)
		C = " G ,

		۷۵. ئەي بەندەرى دۆست،
	بەختيار عەلى	ئەي كەشتى دوژمن (چ٢)
	) بەختيار عەلى	۷۱. دواههمین ههناری دونیا (چ ۵
	كۆمەڵێ نووسەر	۷۷. ئێمەي پەنابەر
	عەتا نەھايى	۷۸. گرەوى بەختى ھەڵڵه (چ۲)
سەباح ئيسماعيل	سەمۇئىل شەمعون	۷۹. عێڕاقييهک له پاريس
		۸۰. جیهانی سۆفیا و
بەھرۆز حەسەن	يۆستاين گاردەر	فەرھەنگى سۆفيا (چ٤)
بەھرۆز حەسەن	يۆستاين گاردەر	۸۱ کچەى پرتەقالْ (چ۳)
		۸۲. له ئاوێنەيەكدا،
بەھرۆز حەسەن	يۆستاين گاردەر	له نهێنييهکدا (چ۲)
بەھرۆز حەسەن	۲) يۆستاين گاردەر	۸۳. کچی بهرپّوهبهری سیّرک (چ
بەھرۆز خەنبەن	يۆستاين گاردەر	۸٤. نهێنی یاری کاغهز (چ۲)
بەھرۆز حەسەن	يۆستاين گاردەر	۸۵. مایا (چ۲)
		۸۱. ئينسايكلۆپيديايەكى
ههورامان وريا قانع	كۆمەڵێ نووسەر	مێژوویی وێنهدار
		۸۷. کیّشهی کورد له
زرار عەلى	د. حامد مهحمود عیسا	رۆژھەلاتى ناوەراستدا
	٬ ۸۸. دوالیزمی دریهک له هۆنراوهلیریکییهکانی	
	ں دا     لھۆن قادر	مهولانای رِوْمی و مهولهوی تاوه گوْز
	ئازاد قەزاز	۸۹. فەلسەفەي ئايين (چ۲)
	ئازاد قەزاز	۹۰. سایکۆپۆلیتیک (چ۲)
	ئازاد قەزاز	٩١. خوّت بناسه
		۹۲. مەسىح لە
دلاوەر قەرەداغى	نيكۆس كازانتزاكيس	خاچ دەدەنەوە (چ۲)

۹۳. قەدەغەشكىنى (چ۲) مەولود ئىبراھىم حەسەن
۹٤. گەران بەدواى نەمرىيدا (چ۲) مەولود ئىبراھىم حەسەن
۹۵. پىكھاتەى ئەفسانەى كوردى (چ۲) مەولود ئىبراھىم حەسەن
۹۵. فەلسەقەى بوون د. محەمەد كەمال
۹۷. وەک رووبارە بەخوورەكە پاولۆكۆيلۆ

سيروان مەحم

# Bachtyar Ali Mohamed Xezelnüs Ü Baxekanî Xeyal

